



3 1761 11729582 4




Government  
Publications



Government  
Publications





Digitized by the Internet Archive  
in 2023 with funding from  
University of Toronto

<https://archive.org/details/31761117295824>











576-

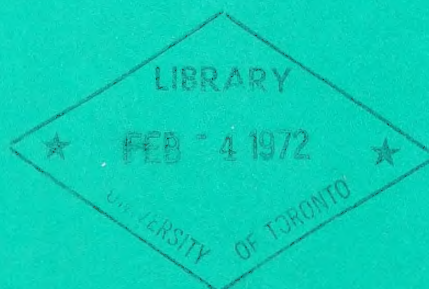
(50)

# Vocational and technical training

1969-70

# Formation professionnelle et technique

1969-70

*Canada*







STATISTICS CANADA — STATISTIQUE CANADA

Education Division — Division de l'éducation

Student Information Section — Section de l'information sur les étudiants

## VOCATIONAL AND TECHNICAL TRAINING

Formerly Survey of Vocational Education and Training

## FORMATION PROFESSIONNELLE ET TECHNIQUE

Ci-devant Relevé de la formation professionnelle et technique

1969 - 1970

*Published by Authority of*

The Minister of Industry, Trade and Commerce

*Publication autorisée par*

le ministre de l'Industrie et du Commerce

December - 1971 - Décembre  
7003-505

Price: \$1.50

Statistics Canada should be credited when republishing all or any part of this document

Reproduction autorisée sous réserve d'indication de la source: Statistique Canada

Information Canada  
Ottawa





## PREFACE

This publication continues the annual series formerly called Survey of Vocational Education and Training. It provides information about vocational and technical training in the public sector.

With the passing of the Technical and Vocational Training Assistance Act in December, 1960, and the new programs set up to implement the provisions of the Federal-Provincial Agreements, changes were introduced in the reporting and compiling of statistics of enrolments in publicly-sponsored trade courses. Beginning with the 1961-62 Survey, the fiscal year was used as the most convenient basis for reporting annual statistics on provincial trade schools, adult vocational centres and training-on-the-job activities, as this period was relevant to the operation of the terms of the Act.

The Technical and Vocational Training Assistance Act expired on March 31, 1967, and consequently modifications were introduced into the reporting and compiling of statistical information beginning with the 1967-68 edition of the survey. One major change involved the presentation of data pertaining to publicly-sponsored occupational courses which could no longer be classified according to programs of the Federal-Provincial Agreements. Data on publicly-supported training which takes place at that level in an institutional setting, such as in public trade schools or adult vocational centres, were tabulated separately from data on publicly-supported training programs in business and industry. It also became possible to report all enrolments on the basis of the school year, or its equivalent, rather than reporting activities as they occurred during the fiscal year which was an expedient procedure for the years the Act was in effect.

The data for this survey were obtained from periodic reports of the provincial Departments of Education, Labour and Health and Social Services, from the federal Department of Manpower and Immigration, and from individual institutions. The data on nursing training were supplied by the Canadian Nurses' Association.

Questions concerning the content of this publication or suggestions for changes in content or form of presentation should be addressed to the Director of the Education Division.

WALTER E. DUFFETT,

*Chief Statistician of Canada.*

## PRÉFACE

Cette publication fait partie d'une série appelée autrefois Relevé de la formation professionnelle et technique. Elle donne des renseignements sur la formation professionnelle et technique dans le secteur public.

L'adoption, en décembre 1960, de la loi sur l'assistance à la formation technique et professionnelle, jointe aux nouveaux programmes qui mettent en vigueur les dispositions des accords fédéraux-provinciaux, a modifié la déclaration et la compilation statistique des inscriptions aux cours publics de métiers. Depuis l'enquête de 1961-62, on utilise l'année financière vu qu'elle est la base la plus commode pour déclarer la statistique annuelle des écoles de métiers provinciales, des centres de formation professionnelle des adultes et de l'activité touchant la formation sur place, étant donné que l'application des dispositions de la Loi se rapportait à cette période.

La loi sur l'assistance à la formation technique et professionnelle a expiré le 31 mars 1967 et, par conséquent, on a apporté à partir de l'enquête de 1967-68, des modifications aux méthodes de déclaration et de traitement des données statistiques. Un changement particulièrement important, entre autres, concernait la présentation des données relatives aux cours publics de formation professionnelle, qu'il était désormais impossible de classer suivant les programmes régis par les conventions fédérales-provinciales. Les données relatives aux cours publics de formation qui se donnent à ce niveau dans des établissements (écoles publiques de métiers, centres de formation professionnelle des adultes, par exemple) furent traitées séparément de celles qui concernent les programmes publics de formation dans le commerce et l'industrie. En outre, il fut possible d'établir le nombre d'élèves inscrits en prenant pour base l'année scolaire, ou l'équivalent, au lieu de publier des renseignements sur les activités suivant l'ordre dans lequel elles se présentent au cours de l'année financière, méthode qui s'est avérée fort pratique pour les années où la loi était en vigueur.

Les données pour la présente enquête ont été tirées de rapports périodiques des ministères provinciaux de l'Éducation, du Travail, et de la Santé et des Services sociaux, du ministère fédéral de la Main-d'œuvre et de l'Immigration ainsi que d'autres institutions. Les données relatives à l'enseignement infirmier proviennent de l'Association des infirmières du Canada.

Toute question relative à la matière et toute proposition de changement quant à la matière ou à la présentation doivent être adressées au Directeur de la Division de l'éducation.

WALTER E. DUFFETT,

*Le statisticien en chef du Canada.*



### SYMBOLS

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

- .. figures not available.
- ... figures not appropriate or not applicable.
- nil or zero.
- amount too small to be expressed.
- P preliminary figures.
- r revised figures.

### SIGNES CONVENTIONNELS

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications Statistique Canada:

- .. nombres indisponibles.
- ... n'ayant pas lieu de figurer.
- néant ou zéro.
- nombres infimes.
- P nombres provisoires.
- r nombres rectifiés.

# TABLE OF CONTENTS

	Page
Introduction .....	7
Table	
1 Full-time Enrolment in Vocational Courses, 1969-70 .....	12
<b>Section I — Publicly-sponsored Post-secondary Courses .....</b>	<b>13</b>
2 Full-time Enrolment and Number of Graduates, Canada and the Provinces, 1966-67 to 1969-70 .....	18
3 Full-time Enrolment by Course and Year of Graduation, Fall 1969, and Number of Graduates, Spring 1969 .....	18
4 Full-time Enrolment by Field of Specialization and Sex, Fall 1969 .....	29
5 Number of Graduates by Field of Specialization and Sex, Spring 1969 .....	30
6 Percentage Distribution of Students in Basic Types of Programs, by Age and Year in Program, Canada, 1969-70 .....	31
7 Full-time Instructional Staff, Fall 1969 .....	32
<b>Section II — Technical, Vocational and Composite High Schools .....</b>	<b>33</b>
8 Number of Schools and Full-time Enrolment by Field of Specialization, in Technical, Vocational and Composite High Schools, 1969-70 .....	39
9 Full-time Enrolment by Grade and Course in Technical, Vocational and Composite High Schools, 1969-70 ....	40
10 Full-time Enrolment by Grade and Sex in Technical, Vocational and Composite High Schools, 1969-70 ....	46
<b>Section III — Publicly-operated Vocational Schools .....</b>	<b>48</b>
11 Publicly-operated Trade Schools, Vocational Centres and Related Institutions — Full-time Enrolment and Number of Successful Completions by Course and Sex, 1969-70 .....	53
12 Publicly-operated Trade Schools, Vocational Centres and Related Institutions — Part-time Enrolment and Number of Successful Completions by Course and Sex, 1969-70 .....	70
<b>Section IV — Publicly-supported Vocational Training Programs Involving Private Business and Industry .....</b>	<b>75</b>
13 Number of Employees in Courses in Publicly-supported Training in Business and Industry, Canada and the Provinces, Year Ending August 31, 1970 .....	80
14 Number of Disabled Persons in Training in Federal-Provincial Vocational Rehabilitation Programs, Year Ending August 31, 1970 .....	92
15 Number of Unemployed Persons in Publicly-supported Training-on-the-job Programs, Year Ending August 31, 1970 .....	98
<b>Section V — Apprenticeship .....</b>	<b>101</b>
16 Changes in Registration of Apprentices and Enrolment of Registered Apprentices in Formal Courses, by Trade, Canada and the Provinces, 1969-70 .....	106

# TABLE DES MATIÈRES

	Page
Introduction .....	7
Tableau	
1. Nombre d'élèves inscrits à plein temps aux cours de formation professionnelle, 1969-70 .....	12
<b>Section I — Cours postsecondaires publics .....</b>	<b>13</b>
2. Nombre d'élèves inscrits à plein temps et nombre de diplômés, Canada et provinces, de 1966-67 à 1969-70 ....	18
3. Nombre d'élèves inscrits à plein temps selon le cours et l'année d'obtention du diplôme, automne 1969 et nombre de diplômés, printemps 1969 .....	18
4. Nombre d'élèves inscrits à plein temps par domaine de spécialisation et par sexe, automne 1969 .....	29
5. Nombre de diplômés par domaine de spécialisation et par sexe, printemps 1969 .....	30
6. Répartition en pourcentage des élèves inscrits aux programmes de base, selon l'âge et l'année du programme, Canada, 1969-70 .....	31
7. Effectifs du personnel enseignant, automne 1969 .....	32
<b>Section II — Écoles secondaires de formation professionnelle, écoles techniques et polyvalentes .....</b>	<b>33</b>
8. Nombres d'écoles et d'élèves inscrits à plein temps dans les écoles secondaires de formation professionnelle, techniques et polyvalentes, selon le domaine de spécialisation, 1969-70 .....	39
9. Nombre d'élèves inscrits à plein temps selon l'année d'études et le cours dans les écoles secondaires de formation professionnelle, techniques et polyvalentes, 1969-70 .....	40
10. Nombre d'élèves inscrits à plein temps selon l'année d'études et le sexe dans les écoles secondaires de formation professionnelle, techniques et polyvalentes, 1969-70 .....	46
<b>Section III — Écoles publiques de formation professionnelle .....</b>	<b>48</b>
11. Écoles de métiers, centres de formation professionnelle et établissements semblables sous régie publique — Nombre d'élèves inscrits à plein temps et de diplômés selon le cours et le sexe, 1969-70 .....	53
12. Écoles de métiers, centres de formation professionnelle et établissements semblables sous régie publique — Nombre d'élèves à temps partiel et de diplômés selon le cours et le sexe, 1969-70 .....	70
<b>Section IV — Programmes publics de formation professionnelle établis avec le concours des entreprises commerciales et industrielles .....</b>	<b>75</b>
13. Nombre d'employés suivant des cours de formation subventionnés par l'État dans les entreprises commerciales, Canada et provinces, année terminée le 31 août 1970 .....	80
14. Nombre d'invalides suivant des cours de formation dans le cadre des programmes fédéraux-provinciaux de réadaptation professionnelle, année terminée le 31 août 1970 .....	92
15. Nombre de chômeurs participant aux programmes de formation sur place subventionnés par l'État, année terminée le 31 août 1970 .....	98
<b>Section V — Apprentissage .....</b>	<b>101</b>
16. Variation du nombre d'apprentis enregistrés et nombre d'apprentis enregistrés inscrits à des cours réguliers, par corps de métier, Canada et provinces, 1969-70 .....	106



Table	Page
<b>Section VI—Training of Vocational Teachers</b>	112
17. Vocational Teacher Training—Enrolment and Graduations by Sex and Teaching Specialty, 1969-70....	115
<b>Section VII—Training for the Nursing Profession</b>	116
18. Diploma Schools of Nursing—Number of Schools, Enrolment by Year of Course and Number of Graduates, Canada and the Provinces, 1969....	118
19. Academic Qualifications of the Faculty in Diploma Schools of Nursing, Canada and the Provinces, 1969	118
20. Provincially-approved Schools for Nursing Assistants—Number of Schools, Number of Students Admitted and Number of Graduates, Canada and the Provinces, 1969	119
21. Licences Issued to Nursing Assistants by Sex and Province Issuing Licence, Canada, 1969	119
<b>Appendices — Questionnaires:</b>	
A. Report on Post-Secondary Education	122
B. Publicly-Operated Secondary Schools—Full-time Vocational Enrolment	128
C. Vocational Education—Report of Part-time Enrolment	132
D. Vocational Education—Report of Full-time Enrolment	134
E. Vocational Education—Provincial Department Report of Enrolment	136
F. Apprenticeship Training—Provincial Department	138

Tableau	Page
<b>Section VI—Formation de maîtres de l'enseignement professionnel</b>	112
17. Formation de maîtres de l'enseignement professionnel—Nombre d'inscrits et de diplômés selon le sexe et la spécialisation, 1969-70	115
<b>Section VII—Formation professionnelle des infirmières</b>	116
18. Écoles d'infirmières diplômées—Nombre d'écoles, nombre d'élèves inscrits selon l'année du cours et nombre de diplômées, Canada et provinces, 1969	118
19. Titres de compétence du personnel enseignant des écoles de sciences infirmières décernant des diplômes, Canada et provinces, 1969	118
20. Écoles provinciales reconnues pour infirmières auxiliaires—Nombre d'écoles, nombre d'élèves admis et de diplômés, Canada et provinces, 1969	119
21. Diplômes délivrés aux infirmières auxiliaires suivant le sexe et par province, Canada, 1969	119
<b>Appendices — Questionnaires:</b>	
A. Rapport sur l'enseignement post-secondaire	125
B. Écoles secondaires publiques—Inscriptions à plein temps aux cours professionnels	130
C. Cours de formation professionnelle—Déclarer l'inscription à temps partiel	133
D. Cours de formation professionnelle—Déclarer l'inscription à temps complet	135
E. Cours de formation professionnelle—Déclaration de l'inscription par les ministères provinciaux	137
F. <i>Apprenticeship Training—Provincial Department</i>	138

## INTRODUCTION

The present report deals with vocational education and training in Canada carried out in an industrial setting and in the numerous public and privately-operated institutions throughout the country excluding universities,<sup>1</sup> and continues the annual series which commenced with the 1959-60 school year.

There are three basic types of publicly-operated institutions in Canada offering vocational education and training. The first of these, institutes of technology and related institutions, offer mainly two- and three-year courses for those candidates who have completed high school or have equivalent standing, and who wish to qualify as technicians at a semi-professional level between that of the university trained professional and the skilled tradesman. Related institutions include community colleges, colleges of Art, colleges of agricultural technology and specialized establishments such as the Nova Scotia Land Survey Institute. While many similar undergraduate vocational diploma programs are available in the universities, such as in the field of agriculture, an account of enrolments in such courses is not within the purview of this report, but appears in a "Survey of Higher Education", Catalogue No. 81-204. Secondly, technical, vocational and composite high schools, which are normally administered by local or regional school boards, offer pre-employment vocational training along with some academic instruction to ensure that a student's general education is concomitantly continued. Trade schools and related institutions administered by provincial departments comprise the third type of school. They offer training in selected trades and occupations for youths beyond the compulsory school attendance age who have left the regular school system and for adults who require refresher courses or retraining. Related schools include industrial or trade divisions of technical institutes and community colleges, agricultural schools, adult vocational centres and other training centres for specific occupations such as forestry schools, the petroleum industry training centre in Alberta, fisheries schools, police academies and so on. Vocational courses offered in these schools generally require at least one or two years of high school as pre-requisite for admission. In many instances, high school completion is required or preferred because of the demands placed upon students studying such subjects as, for example, electronics. However, the trainee is not required to spend as much time in training nor to engage in studies in such depth as the technology student. Furthermore, in the performance of duties connected with the occupation for which his course prepares him, the stress, generally speaking, is upon manipulative skills rather than upon the interpretation and the application of ideas and principles. In this survey the classification of some courses of study requiring

La présente publication porte sur l'enseignement et la formation professionnels dispensés au Canada dans l'industrie et dans de nombreux établissements publics et privés, exception faite des universités<sup>1</sup>; elle fait suite à la série annuelle dont la première édition visait l'année scolaire 1959-60.

Il existe au Canada trois principaux genres d'établissements publics d'enseignement et de formation professionnels. En premier lieu, les instituts techniques et établissements connexes, offrent surtout des cours de deux et trois ans à l'intention des élèves qui ont terminé leurs études secondaires ou qui ont une formation scolaire équivalente et qui désirent devenir techniciens, c'est-à-dire travailleurs de niveau semi-professionnel (entre le diplômé de formation universitaire et l'ouvrier spécialisé). Les établissements connexes comprennent les collèges communautaires, les collèges d'arts, les collèges de technique agricole et les établissements spécialisés comme le *Land Survey Institute* de la Nouvelle-Écosse. De nombreux programmes analogues menant à l'obtention d'un diplôme de formation professionnelle existent dans les universités, par exemple dans le domaine de l'agriculture, mais les étudiants inscrits à ces cours ne sont pas couverts par la présente publication; on peut trouver des renseignements à leur sujet dans le bulletin intitulé "Relevé concernant l'enseignement supérieur", numéro 81-204 au catalogue. En deuxième lieu, les écoles secondaires de formation technique et professionnelle et les écoles polyvalentes, dont l'administration relève ordinairement des conseils scolaires locaux ou régionaux, qui offrent des cours de formation professionnelle préparatoire à un emploi ainsi que certains cours de formation générale qui permettent aux élèves de poursuivre en même temps leur instruction générale. Les écoles de métiers et établissements connexes administrés par les ministères provinciaux constituent le troisième genre d'école. Ils offrent des cours de formation à certains métiers ou professions à l'intention des jeunes gens qui ont quitté le système scolaire d'enseignement régulier et qui ont dépassé l'âge de la fréquentation scolaire obligatoire, ainsi que pour les adultes qui ont besoin de cours de remise en train ou de recyclage. Les écoles connexes comprennent les sections des instituts techniques et des collèges communautaires préparatoires à une profession dans l'industrie ou à un métier, les écoles de technique agricole, les centres de formation professionnelle des adultes et les autres centres de formation à certaines professions comme, par exemple, les écoles de génie forestier, le centre de formation pétrolière de l'Alberta, les écoles de pêche, les écoles de police et ainsi de suite. Il faut en général avoir fait au moins un ou deux ans d'études secondaires pour pouvoir s'inscrire aux cours de formation professionnelle offerts par ces écoles. Très souvent, on demande ou on préfère le diplôme d'études secondaires, vu que les programmes comportent des matières difficiles comme l'électronique. Toutefois, l'élève

<sup>1</sup> Lakehead University offers post-secondary technological and business courses similar to those offered in Colleges of Applied Arts and Technology and this institution with respect to these programs is included.

<sup>1</sup> L'Université de Lakehead offre des cours post-secondaires de formation technique et commerciale analogues à ceux qu'offrent les collèges d'arts appliqués et d'enseignement technique et on en tient compte pour autant qu'il s'agit de ces programmes.



high school completion as trades-level courses may not conform with other definitions and points of view, but notes have been provided within the tables to point out where different interpretations may be applied.

There are, additionally, vocational courses given outside a formal institutional setting. Basically, two types of publicly organized and supported training programs are carried out in business and industry, apart from those programs connected with the training of registered apprentices. One involves groups of employees who, because of a rapidly changing technological and economic environment, require training or retraining to maintain their productivity or to avoid being laid off. Such trainees are granted permission to be absent from the production process to attend classes; in some instances organized classroom instruction is complemented with formal training on-the-job. Other training in industry involves structured training on-the-job for unemployed persons without which they would remain unemployable. The private sector is asked to accommodate these trainees when facilities of vocational schools or centres are not adequate or available. In these circumstances, while a modicum of "vestibule" or classroom training is sometimes given to the trainee prior to being put on the job, he works for the most part on machines or in the actual production process as a means of learning his skills. Many handicapped persons are trained in this fashion under the Vocational Rehabilitation of Disabled Persons Act.

As a consequence of the discontinuation of the Technical and Vocational Training Assistance Act on March 31, 1967, under which vocational education was provided in agreements with each of the ten provinces, modifications were introduced into the composition of this survey, especially with respect to Section III. Formerly this section provided information on vocational training at the trades-level according to the program under which it was sponsored, regardless of whether it was conducted in an institutional setting or in an "on-the-job" situation. Sections III and IV now present data on vocational training at this level according to the two distinct conditions under which training took place.

Since its structure is quite distinct, apprenticeship training is treated separately in Section V of this report. Its main characteristic is the indenture or contract between the apprentice and the employer, registered with the provincial Departments of Labour. The training itself is done

n'a pas à consacrer autant de temps à la formation ni à aller aussi en profondeur que celui qui étudie dans un établissement technique. De plus, lorsqu'il s'agit pour lui d'apprendre le travail connexe à la profession à laquelle il se prépare, on insiste généralement sur l'habileté manuelle plutôt que sur l'interprétation et l'application d'idées et de principes. Dans la présente enquête, le classement de certains cours d'études exigeant le diplôme d'études secondaires, comme les cours de métiers, peuvent ne pas correspondre à d'autres définitions ou à d'autres points de vue, mais on trouvera dans les tableaux des notes indiquant là où on pourrait donner différentes interprétations.

En outre, des cours de formation professionnelle se donnent en dehors des établissements reconnus. Fondamentalement, il existe deux genres de programmes de formation organisés et subventionnés par l'administration publique et mis en oeuvre dans les entreprises commerciales et industrielles, à part ceux qui sont reliés à la formation des apprentis inscrits. Dans le premier cas, il s'agit d'un programme destiné aux employés qui, à cause de l'évolution technologique et économique de leur milieu, ont besoin de formation ou de recyclage pour maintenir leur productivité ou pour éviter d'être licencié. On permet à ces stagiaires de s'absenter du travail pour suivre les cours; dans certains cas, une formation en cours d'emploi complète le cours théorique suivi en classe. Un autre genre de formation dans l'industrie est la formation en cours d'emploi à l'intention des chômeurs qui autrement demeureraient incapables de trouver un emploi. On demande au secteur privé de recevoir ces stagiaires lorsque les locaux scolaires ou de formation professionnelle sont insuffisants ou inaccessibles. Dans ce cas, on donne parfois à l'employé une certaine formation "préparatoire" avant qu'il commence à exercer ses fonctions mais, la plus grande partie du temps, il travaille sur une machine ou participe effectivement à la production, apprenant ainsi le travail en le faisant. C'est de cette façon qu'un grand nombre de personnes handicapées sont formées aux termes de la loi concernant la réadaptation professionnelle des invalides.

Comme la Loi sur l'assistance à la formation technique et professionnelle, suivant laquelle la formation professionnelle était assurée aux termes de conventions conclues avec chacune des dix provinces, a expiré le 31 mars 1967, on a remanié la présente enquête, en particulier la Section III. Autrefois, cette section donnait des renseignements sur la formation professionnelle au niveau des métiers selon le programme dans le cadre duquel les cours étaient organisés, sans séparer les cours donnés par un établissement d'enseignement et les cours donnés "en cours d'emploi". Les Sections III et IV, renferment maintenant des statistiques sur la formation professionnelle à ce niveau en faisant la distinction entre les deux cas.

La formation par l'apprentissage est étudiée à part, dans la Section V du bulletin, parce que sa structure est très distincte. Sa principale caractéristique est le contrat entre l'apprenti et le patron, contrat enregistré auprès des ministères provinciaux du Travail. La formation proprement dite se donne

mainly on the job with concurrent attendance in classes either during the evening, or on a full-time basis during the day for periods ranging from three to eight weeks a year.

The rapid development of vocational education in recent years has focussed attention by the Departments of Education on the recruitment and training of teachers for vocational schools. Most provinces have set up schools or school departments for the training of vocational teachers, while the Atlantic provinces have pooled their resources to provide such training. Section VI of this report deals with the training of teachers for publicly-operated vocational schools.

Not all vocational training in Canada is publicly-operated. Private schools offering training in specific fields have flourished in Canada for many years, mostly in the larger centres. These schools hire their instructors, establish their own curricula, purchase their equipment and establish a scale of fees sufficient to enable them to operate at a reasonable profit. Some government control over such schools is maintained by a system of provincial licensing, generally through the departments of Education or Labour. The best known and numerically most important type of private vocational school is the "business college" or private commercial school, which qualifies its graduates as typists, stenographers, bookkeepers, etc. Other numerically important private vocational schools are barbering and hairdressing schools, welding schools, radio and TV schools, and large, nationally-operating correspondence schools, which generally provide courses in a wide variety of vocational and related academic subjects.

Many private trade schools and business colleges keep their records for the calendar year rather than for the year ending June 30, or any other date earlier than the end of the year. Therefore, any survey of these schools cannot begin until January of the year following that for which surveys of public institutions have already been completed. As this publication is being published on a more timely basis as compared with previous years, with respect to the completion date of the surveys of public institutions, it does not contain data on private schools formerly appearing in Section VII.

It is expected that in subsequent editions of this survey, the publication date of which should be even more timely, data on private trade schools will, because of the delays inherent in a survey of institutions of that kind, cover the year prior to that generally covered. For instance, the next edition of this survey for the 1970-71 school year will include tables on private trade schools and business colleges for the 1969-70 year, which were not available in time for inclusion in this edition.

surtout en cours d'emploi et l'apprenti va en classe, soit le soir, soit à plein temps durant le jour pour des périodes qui varient de trois à huit semaines par année.

La rapide expansion de l'enseignement professionnel, ces dernières années, a obligé les ministères de l'Éducation de s'occuper du recrutement et de la formation d'enseignants pour les écoles de formation professionnelle. La plupart des provinces ont établi des écoles ou des départements de formation du personnel de l'enseignement professionnel; les provinces Atlantiques ont mis leurs ressources en commun à même fin. La Section VI du présent bulletin traite de la formation des enseignants des écoles professionnelles publiques.

La formation professionnelle au Canada ne relève pas entièrement des gouvernements. Des écoles privées offrant une formation dans des domaines particuliers ont prospéré au Canada depuis plusieurs années, surtout dans les grands centres. Ces écoles engagent leur personnel, établissent leur propre programme d'études, achètent leur matériel et déterminent une échelle de frais de scolarité qui leur permette de réaliser un profit raisonnable. Les gouvernements exercent un certain droit de regard sur ces écoles grâce à un régime de permis provinciaux généralement émis par les ministères de l'Éducation ou du Travail. Le genre d'école professionnelle le plus connu et le plus répandu est le "collège commercial" ou école commerciale privée d'où sortent des diplômés en dactylographie, sténographie, tenue de livres, etc. D'autres écoles de formation professionnelle privées dont le nombre est important sont les écoles de coiffure, de soudure, de radio et de télévision et les importantes écoles par correspondance dont l'activité est nationale et qui offrent généralement une grande variété de cours en matières professionnelles et en matières scolaires connexes.

Plusieurs écoles de métiers privées et collèges d'administration privés conservent leurs données sur la base de l'année du calendrier (janvier à décembre), plutôt que sur la base de l'année scolaire se terminant au 30 juin, ou toute autre date différente de celle de la fin de l'année du calendrier. C'est pourquoi, toute enquête couvrant ces écoles ne peut être entreprise avant le mois de janvier de l'année qui suit l'année scolaire pour laquelle les institutions publiques ont déjà fait rapport. Puisque la présente publication est produite plus tôt qu'à l'accoutumée, elle ne contient pas de données sur les écoles de métiers privées qui apparaissaient auparavant à la Section VII.

Nous prévoyons que dans les éditions subséquentes qui seront publiées plus rapidement encore, les données sur les écoles de métiers privées couvriront l'année précédant celle qui serait généralement couverte et ce à cause de délais inhérents à une enquête des institutions de ce genre. Par exemple, la prochaine édition de cette enquête couvrant l'année scolaire 1970-71 comprendra des tableaux sur les écoles de métiers privées et les écoles d'administration privées couvrant l'année 1969-70 qui n'étaient pas disponibles à temps pour être incluses dans l'édition actuelle.



Section VII contains statistical data on nursing training at hospital schools and the training of nursing assistants who on graduation are eligible for registration by the appropriate province.

### Federal Participation in Vocational Education

The Federal Government has contributed considerably to the development and maintenance of vocational training facilities, recognizing the important part that such training plays in the economic development of the country. Its contribution has affected virtually every phase of publicly-sponsored vocational training in Canada. Even some private vocational schools have received federal aid indirectly when fees for some of their students were paid by the Federal Government.

The financial involvement of the Federal Government goes back to the twenties and thirties when the cost of vocational youth training was first shared by the provinces and the Federal Government. However, it was not until the sixties that the Federal Government undertook to play a major role in vocational training. This came about with the passing of the Technical and Vocational Training Assistance Act (S.C. 1960-61 C. 6) in December 1960, and the subsequent agreements with each of the ten provinces to share in the financial burden of providing adequate facilities for vocational training throughout the country. In brief, the objectives of this legislation were to provide assistance for the training of Canada's labour force, to meet future requirements for skilled manpower, to reduce the number of unemployed persons by providing them with needed skills, and to develop manpower efficiency.

As of April 1, 1967, the Adult Occupational Training Act, with its supplementary regulations covering Manpower training, replaced the former federal-provincial TVT Agreement. Under terms of the new Act the federal government agrees to pay, subject to agreement with the province concerned, a portion of the capital expenditures incurred by that province for occupational training facilities. It also agrees to pay to the province 100 per cent of the costs incurred by the province to provide training to adults in a training course arranged by a federal Manpower officer or in an apprenticeship training program. In the latter case, the actual amount of the payments are based on the ratio of Manpower trainees to the total number of trainees in the course. The federal government also pays, as specified in a contract, costs incurred by an employer who provides training for his employees to prevent the loss of employment due to rapid technological and economic changes.

Under the terms of the Federal-Provincial Fiscal Arrangements Act which also came into effect April 1, 1967, and which will remain in force for a period of five years, the total federal help to assist the provinces in financing post-secondary education will amount to 15 dollars per capita of population or 50 per cent of post-secondary education operating expenditures, whichever is greater. For the purposes of that Act, a post-secondary education course is defined as that

La Section VII renferme des données statistiques sur la formation des infirmières dans les écoles administrées par des hôpitaux et sur la formation des aides-infirmières qui, après avoir obtenu leur diplôme, sont admissibles à l'autorisation dans leur province.

### Participation fédérale à l'enseignement professionnel

Le gouvernement fédéral a largement contribué au maintien et à l'expansion des établissements de formation professionnelle et reconnaît par là le rôle important que joue une telle formation dans le développement économique du pays. La contribution fédérale touche pratiquement toutes les phases de la formation professionnelle publique au Canada. Il y a même quelques écoles privées de formation professionnelle qui ont indirectement reçu une aide fédérale, car les frais de scolarité de certains élèves ont été payés par le gouvernement fédéral.

Les engagements financiers du gouvernement fédéral remontent aux années 1920 et 1930, lorsque pour la première fois, le coût de la formation professionnelle de la jeunesse a été partagé entre les provinces et le gouvernement fédéral. Toutefois, ce n'est pas avant les années soixante que le gouvernement fédéral a entrepris de jouer un rôle majeur dans la formation professionnelle, par l'adoption de la Loi sur l'assistance à la formation technique et professionnelle (S.C. 1960-61, Chap. 6) en décembre 1960, et par les ententes subséquentes conclues avec chacune des dix provinces en vue de partager avec elles le fardeau financier que représente l'établissement d'installations adéquates pour la formation professionnelle dans tout le pays. Bref, cette loi a pour objet d'aider à former la main-d'oeuvre actuelle et le personnel compétent de demain, de réduire le chômage en préparant les travailleurs à de nouvelles tâches et d'augmenter le rendement de la main-d'oeuvre.

Le 1er avril 1967, la Loi sur la formation professionnelle des adultes, accompagnée des règlements supplémentaires intéressant la formation de la main-d'oeuvre, remplaçait l'ancienne convention fédérale-provinciale. Elle prévoit que l'État paiera, sous réserve de l'entente conclue avec la province intéressée, une partie des dépenses d'immobilisations engagées par cette province pour la construction d'installations destinées à la formation professionnelle. Il paiera aussi à la province la totalité des frais engagés pour assurer la formation des adultes au moyen d'un cours de formation organisé par un fonctionnaire fédéral de la main-d'oeuvre ou d'un programme de formation pour apprentis. Dans ce dernier cas, la valeur réelle des versements est établie d'après le rapport du nombre de personnes inscrites au ministère de la Main-d'oeuvre au nombre total de personnes qui suivent le cours. Par ailleurs, l'État paie à l'employeur, suivant les termes d'un contrat, le montant des frais qu'il engage pour assurer la formation de ses employés afin qu'ils ne perdent pas leur emploi faute de ne pouvoir s'adapter aux rapides changements économiques et techniques.

Aux termes de la Loi sur les arrangements fiscaux entre le gouvernement et les provinces, qui est aussi entrée en vigueur le 1er avril 1967 et le restera pour cinq ans, l'administration fédérale versera aux provinces, pour le financement de l'enseignement postsecondaire, \$15 par habitant ou une somme équivalente à 50 p. 100 des frais d'exploitation de l'enseignement postsecondaire, suivant le plus élevé de ces deux montants. Aux fins de cette loi, un cours d'enseignement postsecondaire s'entend d'un cours



which requires for admission junior matriculation according to the standards of the specific participating province, is not less than 24 weeks in duration and has been certified at that level by persons authorized by the Lieutenant-Governor in Council of the province concerned. While this aid replaces the former grants to universities, it will also include aid to technical training in the institutes of technology and related institutions.

As stated earlier in this introduction, the definition of what constitutes post-secondary education for the purposes of the Act, does not necessarily coincide with the definition used for statistical purposes in classifying post-secondary vocational courses in this survey. For statistical purposes, an attempt has been made to classify as post-secondary only that training following high school graduation which has a certain degree of complexity in terms of course content and which prepares the graduate to function occupationally at a level between that of the university-trained professional and the skilled tradesman. The intent of adopting these criteria for classifying post-secondary education in this report is to establish continuity with previous years' data, and also to indicate, in the absence of any nationally accepted criteria, the amount of training taking place in Canada which is clearly distinguishable from the amount of training at the skilled-tradesman level and which in many instances requires high school graduation for entrance and takes place over a considerable period of time.

While this survey has not detailed the amount of training which has been made available by support from other federal programs, it should be pointed out that there are many of these programs such as the Canada Assistance Plan under which welfare recipients receive occupational training, the Federal-Provincial Agricultural Agreement whereby, for example, trainees received on-the-job training in the sugar beet industry and ARDA which made possible job training for Indians and Metis. Other programs under which some federal aid to vocational training have been directed, included the New Start program, FRED and ADA. For details on the costs of vocational training for the financial year coinciding with the academic year covered by this report, reference is made to a "Survey of Education Finance", Catalogue No. 81-208.

The following table summarizes the full-time enrolment data presented in detail in the various sections of this report, each of which deals with one level or type of vocational training as indicated.

Data on some types of vocational training for the academic year 1969-70 in the province of Quebec were not available for inclusion in this edition. Where information has not been provided, this has been pointed out in the relevant section of the report dealing with the particular level or type of training in question. In other instances, only partial information was available, and appropriate references have been made to this fact where applicable.

qui exige comme condition d'admission l'immatriculation junior suivant les normes de la province participante, qui dure au moins 24 semaines et qui a été reconnu de ce niveau par les personnes autorisées par le lieutenant-gouverneur en conseil de la province intéressée. Cette aide financière remplace les anciennes subventions aux universités, mais elle va aussi aux instituts techniques et établissements connexes qui dispensent une formation technique.

Comme on l'a déjà précisé dans la présente introduction, la définition de l'enseignement postsecondaire aux fins de la loi ne coïncide pas nécessairement avec la définition utilisée pour le classement de cours postsecondaires de formation professionnelle dans la présente publication. Aux fins de la statistique, on a tenté de ne classer dans la catégorie postsecondaire que les cours de formation qui exigent un diplôme d'études secondaires, dont la matière présente un certain degré de complexité, et qui préparent l'élève à exercer une profession à un niveau qui se situe entre celui du diplômé de formation universitaire et celui de l'ouvrier spécialisé. La raison de l'emploi de ces critères est que l'on désire maintenir la continuité avec les statistiques des années précédentes et, comme il n'existe pas de normes reconnues au niveau national, on veut indiquer l'importance de cette formation au Canada, laquelle est nettement différente de la formation des ouvriers spécialisés et qui, dans bien des cas, exige un diplôme d'études secondaires et s'étend sur une longue période de temps.

La présente publication ne donne pas de renseignements détaillés sur l'importance de la formation rendue possible grâce à d'autres programmes de subventions fédérales; il y a lieu de noter cependant qu'il existe un grand nombre de ces programmes, notamment le Régime d'assistance publique du Canada aux termes duquel les bénéficiaires de prestations d'assistance sociale reçoivent une formation professionnelle, la Convention fédérale-provinciale sur l'agriculture grâce à laquelle, par exemple, des personnes ont reçu une formation en cours d'emploi dans l'industrie de la betterave sucrière, et l'A.R.D.A. qui prévoit la formation professionnelle des Indiens et des Métis. Parmi les autres programmes d'aide fédérale à la formation professionnelle, mentionnons le programme de relance, le F.O.D.E.R. et l'A.D.R. Si l'on désire des statistiques détaillées sur le coût de la formation professionnelle pour l'année financière correspondant à l'année scolaire visée par le présent bulletin, on peut consulter la publication intitulée "Les finances de l'enseignement", numéro 81-208 au catalogue.

Le tableau qui suit donne un résumé des statistiques sur le nombre d'élèves à plein temps présentées en détail dans diverses sections du présent bulletin, chacune intéressant un niveau ou un genre de formation professionnelle selon le cas.

Il nous manque des données sur certains cours de formation professionnelle dispensés dans la province de Québec au cours de l'année scolaire 1969-70. Là où il s'agit d'un niveau ou d'un genre de formation pour lequel nous n'avons pas reçu les données, nous l'indiquons. Il en est de même dans les cas où nous ne disposons que de données partielles.

TABLE 1. Full-time Enrolment<sup>1</sup> in Vocational Courses, 1969-70

TABLEAU 1. Nombre d'élèves inscrits<sup>1</sup> à plein temps aux cours de formation professionnelle, 1969-70

	New-found-land — Terre-Neuve	Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard	Nova Scotia — Nouvelle-Écosse	New Brunswick — Nouveau-Brunswick	Québec	Ontario
Post-secondary institutions — Établissements postsecondaires .....	756	96	794	525	20,919	32,723
Vocational high schools — Écoles secondaires de formation professionnelle .....	238	863	2,541	10,613	..	..
Trade schools and vocational centres — Écoles de métiers et centres de formation professionnelle .....	6,654	2,552	11,921	5,226	..	80,422
Training-in-business and industry — Formation dans les entreprises .....	770	328	1,071	1,632	..	25,688
Training-on-the-job — Formation en cours d'emploi .....	—	—	748	—	—	8,707
Rehabilitation training for disabled persons — Formation de réadaptation des invalides:						
Training-on-the-job — Formation en cours d'emploi .....	1	—	26	—	—	122
Public trade schools and technical institutes — Écoles de métiers publiques et instituts techniques .....	145	—	16	6	—	..
Private trade schools — Écoles de métiers privées .....	—	—	8	—	—	..
Workshop training — Formation dans les ateliers protégés .....	3	10	—	—	—	600
Registered apprentices <sup>2</sup> — Apprentis enregistrés <sup>2</sup> .....	1,700	162	3,475	3,289	...	23,912
<i>Apprentices in class — Apprentis en classe</i> .....	878	130	2,333	27	..	11,826
Diploma schools of nursing — Écoles d'infirmières diplômées .....	687	177	1,007	972	7,085	9,969
Nursing assistant schools — Écoles d'infirmières auxiliaires .....	248	26	285	212	630	2,442
	Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia — Colombie-Britannique	Yukon and Northwest Territories — Yukon et Territoires du Nord-Ouest	Canada
Post-secondary institutions — Établissements postsecondaires .....	1,540	1,488	6,727	3,549	—	69,117
Vocational high schools — Écoles secondaires de formation professionnelle .....	8,599	5,010	23,173	23,506	597	..
Trade schools and vocational centres — Écoles de métiers et centres de formation professionnelle .....	6,100	5,711	7,339	16,809	427	..
Training-in-business and industry — Formation dans les entreprises .....	4,103	1,982	6,448	1,577	61	..
Training-on-the-job — Formation en cours d'emploi .....	—	—	—	—	56	9,511
Rehabilitation training for disabled persons — Formation de réadaptation des invalides:						
Training-on-the-job — Formation en cours d'emploi .....	16	26	9	51	..	..
Public trade schools and technical institutes — Écoles de métiers publiques et instituts techniques .....	343	10	386	172	..	..
Private trade schools — Écoles de métiers privées .....	87	25	37	13	..	..
Workshop training — Formation dans les ateliers protégés .....	302	80	20	93	..	..
Registered apprentices <sup>2</sup> — Apprentis enregistrés <sup>2</sup> .....	2,340	3,302	12,303	9,735	144	60,362 <sup>2</sup>
<i>Apprentices in class — Apprentis en classe</i> .....	1,340	1,862	8,516	3,583	—	30,495 <sup>3</sup>
Diploma schools of nursing — Écoles d'infirmières diplômées .....	1,338	825	2,208	1,642	—	25,910
Nursing assistant schools — Écoles d'infirmières auxiliaires .....	330	207	571	527	—	5,478

<sup>1</sup> All enrolments are for the academic year except for those in nursing which represents the enrolment as of December 1969. — Tous les chiffres relatifs au nombre d'inscrits se rapportent à l'année scolaire, sauf dans le cas des cours de sciences infirmières où il s'agit des effectifs en décembre 1969.

<sup>2</sup> Total of those registered as of September 1, 1969 and those added during 1969-70. Includes apprentices in class. — Total des apprentis sous contrat le 1<sup>er</sup> septembre 1969 et des apprentis admis durant l'année 1969-70. Comprend le nombre d'inscrits.

<sup>3</sup> Excluding Quebec. — Excluant le Québec.



# SECTION I

## Publicly-sponsored Post-secondary Courses

### Cours postsecondaires publics

In the academic year 1969-70, data on enrolments and graduations were obtained from 98<sup>1</sup> publicly-financed institutions and two privately-operated junior colleges offering post-secondary technical and other vocational courses. The public institutions include institutes of technology, regional colleges in British Columbia, public colleges and vocational and agricultural colleges in Alberta, regionally based colleges of applied arts and technology in Ontario, colleges of general and vocational education in Québec<sup>2</sup>, colleges of agricultural technology, colleges of art and other specialized institutions such as the Land Survey Institute in Nova Scotia and the College of Fisheries, Marine Engineering and Electronics in Newfoundland. In addition, some institutions, which are essentially trade schools, offer one or two courses at the technological level such as the Keewatin Community College at The Pas, Manitoba, which offers a program in Mining Technology.

Thirty colleges of general and vocational education were in operation in Quebec at the beginning of the school year under review as compared with 23 the previous year. These colleges were inaugurated at the beginning of the 1967-68 school year in response to the recommendations of the Parent Report that the province set up public junior colleges to give technical training to 70 per cent of the students leaving the secondary schools and pre-university education to the remainder. This constitutes, in effect, a separate "tertiary" level of education which prepares the students for entrance to university or for direct entry into employment.

Some classical colleges, institutes of technology, most normal schools, most diploma schools of nursing, family institutes and other institutions were integrated into the college system. Arising from the initials of the French-language designation for these colleges — *collèges d'enseignement général et professionnel* the acronym "CEGEP" has been sanctioned as the terminology used in reference to the community colleges in Quebec.

Four specialized post-secondary institutions and a number of diploma schools of nursing not yet integrated into a CEGEP also reported enrolments. Enrolments in the latter schools are not reported in the tables of this section, but appear in aggregated form in Table 18 of Section VII. Data from the two agricultural colleges and the *École des Beaux Arts* of Quebec were not available.

Pour l'année scolaire 1969-70, les renseignements sur le nombre d'élèves inscrits à des cours postsecondaires de formation technique et professionnelle et sur celui de diplômés ont été obtenus de 98<sup>1</sup> établissements publics et de deux *junior colleges* privés qui offrent ces cours. Parmi les établissements publics, notons les instituts techniques et les collèges régionaux de la Colombie-Britannique, les collèges publics, les collèges de formation professionnelle et les collèges d'agronomie de l'Alberta, les collèges régionaux d'arts appliqués et d'enseignement technique de l'Ontario, les collèges d'enseignement général et professionnel du Québec<sup>2</sup>, les collèges d'agronomie, les collèges d'arts et d'autres établissements spécialisés comme le *Land Survey Institute* de la Nouvelle-Ecosse et le *College of Fisheries, Marine Engineering and Electronics* de Terre-Neuve. En outre, certains établissements, qui sont essentiellement des écoles de métiers, offrent un ou deux cours au niveau de la formation technique, par exemple le *Keewatin Community College* du Pas, au Manitoba, qui offre un programme de technique minière.

Au début de l'année scolaire observée, 30 collèges d'enseignement général et professionnel étaient en activité au Québec, comparativement à 23 l'année précédente. Ces collèges, inaugurés au début de l'année scolaire 1967-68, faisaient suite aux recommandations du Rapport Parent qui demandait que la province établisse des *junior colleges* publics pour dispenser une formation technique à 70 p. 100 des élèves diplômés de l'école secondaire, et un enseignement pré-universitaire aux autres 30 p. 100. Il s'agit d'un niveau d'enseignement distinct, dit "tertiaire", qui prépare l'élève à entrer à l'université ou à entrer directement sur le marché du travail.

Certains collèges classiques, les instituts techniques, la plupart des écoles normales et des écoles d'infirmières reconnues, les instituts familiaux et les autres établissements ont été intégrés au système des collèges. Les collèges d'enseignement général et professionnel sont désignés par le sigle C.E.G.E.P., et l'emploi de ce sigle pour désigner les collèges communautaires du Québec est approuvé.

Quatre établissements d'enseignement postsecondaire spécialisé ainsi qu'un certain nombre d'écoles d'infirmières reconnues mais qui ne sont pas encore intégrées à un C.E.G.E.P. ont également déclaré leurs effectifs inscrits. Ces effectifs n'apparaissent pas dans les tableaux de la présente section, mais figurent sous forme résumée dans le Tableau 18 de la Section VII. Les données relatives aux deux collèges d'agronomie et à l'École des Beaux-Arts de Québec n'étaient pas disponibles.

<sup>1</sup> Counting some separate campuses of CAATs in Ontario as separate institutions.

<sup>2</sup> CEGEP, see paragraph 2, page 13.

<sup>1</sup> Certains campus distincts de collèges d'arts appliqués et d'enseignement technique, en Ontario, étant comptés séparément.

<sup>2</sup> C.E.G.E.P., voir l'alinéa 2, page 13.



In Ontario, the former institutes of technology along with provincial vocational centres were incorporated in 1967 into Colleges of Applied Arts and Technology. The acronym "CAAT" has become a popular way of referring to these institutions.

The colleges were set up in 20 regions to serve the needs of the communities in those regions; the existence of several separately administered campuses has, however, increased beyond the number of regions served. While the CAAT's were not designed to accommodate prospective university transfer students, the universities do accept first-class graduates from the two or three year post-secondary programs into the appropriate first and second year degree courses respectively. It should be pointed out that other post-secondary institutions, Ryerson Polytechnical Institute, the Ontario College of Art and four colleges of agricultural technology operate outside the framework of the regional college system.

In the fall of 1969, the Manitoba Institute of Technology and the two vocational schools at Brandon and The Pas were designated respectively as the Red River, Assiniboine and Keewatin Community Colleges.

The first post-secondary institution in Prince Edward Island, Holland College, opened in September 1969.

The community colleges of Alberta and British Columbia also offer academic programs equivalent to the junior years of university and from which students may transfer to a degree-granting institution to complete their senior years. It should be pointed out that the tables in this report present information on vocational programs only. Information on enrolments in all post-secondary programs offered by non-degree granting institutions is available in "Canadian Community Colleges and Related Institutions, 1969-70" (Catalogue number 81-222).

The minimum qualification for entrance into the first-year of post-secondary vocational programs is high school graduation or equivalent standing; while these programs are of one to four years in duration, most require only two or three years for completion. Many institutions also offer a qualifying year program to those applicants who do not meet the academic requirements; many post-secondary institutions make eligible for admission those applicants who lack the normal academic requirements, but who are assessed as "mature students" by an Admission Board.

En Ontario, les anciens instituts techniques et les centres provinciaux de formation professionnelle ont été réunis, en 1967, aux collèges d'arts appliqués et d'enseignement technique. Le sigle C.A.A.T. sert couramment à désigner ces établissements.

Des collèges ont été établis dans 20 régions pour desservir la communauté; l'existence de plusieurs "campus" administrés séparément a toutefois porté le nombre d'établissements particuliers au-delà du nombre de régions desservies. Les C.A.A.T. ne sont pas destinés à recevoir les élèves qui s'orientent vers l'université, mais les universités acceptent les diplômés de mention supérieure des programmes d'enseignement postsecondaire en première ou en deuxième année d'un cours donné suivant que le programme est de deux ou de trois ans. Il y a lieu de noter que d'autres établissements d'enseignement postsecondaire, soit le *Ryerson Polytechnical Institute*, l'*Ontario College of Art* et quatre collèges d'agronomie, exercent leur activité hors du système des collèges régionaux.

A l'automne de 1969, le *Manitoba Institute of Technology* et les deux écoles de formation professionnelle de Brandon et du Pas ont été désignés respectivement *Red River*, *Assiniboine* et *Keewatin Community Colleges*.

Le premier établissement postsecondaire de l'Île-du-Prince-Édouard, le *Holland College*, a ouvert ses portes en septembre 1969.

Les collèges communautaires de l'Alberta et de la Colombie-Britannique offrent également des programmes de formation scolaire équivalents à l'avant-dernière année du cours pré-universitaire. Les élèves peuvent ensuite s'inscrire à un établissement décernant le diplôme de la dernière année du cours pré-universitaire. Nous vous signalons que les tableaux du présent bulletin ne donnent des renseignements que sur les programmes de formation professionnelle. Vous pouvez obtenir des renseignements sur les effectifs inscrits aux cours postsecondaires offerts par des établissements qui ne donnent pas de diplômes terminaux en consultant "Collèges communautaires canadiens et institutions connexes, 1969-70" (numéro 81-222 au catalogue).

Le minimum requis pour pouvoir entrer en première année d'un programme postsecondaire de formation professionnelle est un diplôme d'études secondaires ou l'équivalent; ces programmes durent de un à quatre ans, la plupart deux ou trois ans. Bon nombre d'établissements offrent en outre un programme préparatoire d'un an à l'intention des élèves qui ne possèdent pas la compétence scolaire requise; beaucoup d'établissements postsecondaires acceptent des élèves qui ne possèdent pas la compétence scolaire ordinairement requise mais que le Conseil d'admission reconnaît comme étant des "élèves mûrs".

The line of demarcation between a post-secondary technical, business or applied arts course and a skilled-trades level course has, thus far, no universally accepted definition in Canada, and discrepancies have developed, and may continue to develop, in classification because of entrance requirements, course duration and other factors. In some provinces, certain vocational institutes not concerned primarily with technology programs offer courses requiring high school graduation and up to one year for completion, but because of the nature of the vocational role envisaged for the graduate have not been classified as "post-secondary" in this report. For statistical purposes, post-secondary vocational courses are classified as those which usually lead to a diploma of technology or a diploma of applied arts and which prepare graduates (commonly called technicians) to work at a semi-professional level between that of the university-trained professional and that of the skilled tradesman. While the first criterion concerning certification could not always be applied, in the classification process the degree of complexity of the course and the status of the qualified graduate in the pertinent occupational field were heavily weighted factors.

In the following tables, footnotes have been provided to indicate some specific areas where the use of alternative criteria for classifying courses as "post-secondary" could have modified the enrolment and graduation data. While enrolments in art courses at the Nova Scotia College of Art and the Ontario College of Art were classified as "post-secondary", enrolments at the Vancouver School of Art were not. These classifications were made in recognition of the view held by the respective provinces concerning the level of such training. The British Columbia post-secondary enrolment figures may appear lower, not only because of the omission of students in art courses, but also because of the decision not to include enrolment figures of the Vancouver Vocational Institute. Many vocational courses at this institute are, admittedly, of a high level, but the omission was made in the application of the classification criteria mentioned previously.

In New Brunswick, many of the courses offered in the trade schools or the trade divisions of the institutes of technology require Grade 12 or a certain standing in departmental examinations for entrance. Using this requirement as the only criterion, these courses could be classified as post-secondary. However, taking into consideration the occupational role for which the training prepares the student and the level of the institution where instructions is given, these courses have been classified at the trade level. Reference has been made to the number of students enrolled in such programs in notes accompanying the tables.

La ligne de démarcation entre les cours post-secondaires techniques, commerciaux ou en arts appliqués et les cours du niveau de la spécialisation dans un métier n'a pas encore été établie définitivement pour tout le Canada; lorsqu'il s'agit de faire une classification on se heurte ainsi à des différences, qui continueront peut-être de se multiplier, en ce qui concerne les conditions d'admission, la durée du cours ainsi que d'autres éléments. Dans certaines provinces, un certain nombre d'établissements de formation professionnelle, qui n'ont pas pour fonction primordiale de dispenser un enseignement de formation technique, offrent des cours exigeant un diplôme d'études secondaires et pouvant durer jusqu'à un an, mais vu la nature du travail auquel ils préparent le diplômé, ces cours n'ont pas été classés comme cours "postsecondaires" dans le présent bulletin. Aux fins de la statistique, les cours postsecondaires de formation professionnelle sont ceux qui conduisent ordinairement à l'obtention d'un diplôme d'études techniques ou d'un diplôme en arts appliqués et qui prépare le diplômé (communément appelé technicien) à travailler à un niveau semi-professionnel se situant entre le niveau de diplôme universitaire et celui de l'ouvrier spécialisé. Alors que le premier critère concernant l'obtention d'un diplôme n'a pas toujours pu être appliqué dans le classement, le degré de complexité du cours et la position du diplômé dans un secteur donné d'activité professionnelle constituaient des facteurs importants.

Dans les tableaux suivants les renvois indiquent certains cas particuliers où l'utilisation de critères différents pour le classement des cours dans la catégorie "postsecondaire" peut avoir modifié les chiffres sur les élèves inscrits et diplômés. Les cours d'art du *Nova Scotia College of Art* et de l'*Ontario College of Art* ont été classés comme postsecondaires, mais non ceux de la *Vancouver School of Art*. On a fait le classement ainsi afin de respecter la position de chaque province au sujet de ces cours de formation. Le nombre d'élèves inscrits aux cours de niveau postsecondaire en Colombie-Britannique peut sembler faible; cela s'explique par l'omission des élèves inscrits aux cours d'arts, mais aussi par la décision de ne pas compter les élèves inscrits à l'Institut de formation professionnelle de Vancouver. Bon nombre de cours de formation professionnelle dispensés par cet établissement sont en fait de niveau élevé, mais on les a omis pour se conformer au critère de classement susmentionné.

Au Nouveau-Brunswick, il faut avoir terminé sa 12<sup>e</sup> année ou avoir obtenu un certain résultat aux examens du ministère de l'Éducation pour pouvoir suivre une grande partie des cours offerts dans les écoles de métiers ou dans les divisions de métiers des instituts techniques. En prenant cette condition comme seul critère, on pourrait classer ces cours dans la catégorie des cours postsecondaires. Ils ont cependant été classés dans la catégorie des cours de métiers, car on a tenu compte de la profession à laquelle cette formation prépare l'élève et du niveau de l'établissement où cet enseignement est dispensé. Le nombre d'élèves inscrits à ces programmes est



It should also be pointed out that courses in the Marine Engineering and Marine Navigation Schools of Nova Scotia do not appear to be of sufficient duration to be classified as post-secondary for statistical purposes. These courses, which are attended periodically for short intervals between which students return for duty at sea, can be completed in varying lengths of time depending on individual ability. Because of the duration factor and also because of the uncertainty regarding academic requirements for entry into the programs, enrolments in these schools were excluded from the following tables.

At this juncture, it should be pointed out that the enrolments shown in the following tables do not account for the total enrolments in post-secondary institutions. Many institutions also offer courses at the skilled-trades levels, which do not fall within the purview of this section of the report. Data pertaining to courses offered at this lower level in the institutes of technology and related institutions are presented in Section III. It has already been pointed out that students in university transfer courses in community colleges of Quebec, Alberta and British Columbia are not included.

The diploma schools of Nursing leading to R.N. are no longer associated solely with hospitals. The responsibility for the training of nurses at this level is being assumed more and more by community colleges and similar post-secondary institutions. In 1969-70, as indicated in Table 3 such training was carried on in Quebec in the CEGEPs, in the Saskatchewan Institute of Applied Arts and Sciences, in three community colleges of Alberta and in the British Columbia Institute of Technology.

In Ontario, Ryerson Polytechnical Institute offered a three-year program and Humber College a two-year program. Students in nursing programs in other colleges of applied arts and technology spend the remainder of their time elsewhere in clinical training. For this reason, they are considered as part-time students. For statistical purposes, however, any nursing students reported by those institutions have been tabled as full-time students in this report.

The aforementioned institutions were surveyed along with the hospital and regional Schools of Nursing by the Canadian Nurses Association, and therefore the number of enrolments and graduations shown in Table 18 of this survey include those shown in Table 3 of this section of the report.

indiqué dans les notes qui accompagnent les tableaux. En outre, il y a lieu de mentionner que la durée des cours offerts dans les *Marine Engineering* et *Marine Navigation Schools* de la Nouvelle-Ecosse n'est apparemment pas suffisante pour justifier, aux fins de la statistique un classement dans la catégorie des cours postsecondaires. Les élèves de ces établissements n'assistent aux cours que pendant de courtes périodes entre lesquelles ils doivent reprendre leur service en mer, et ils les terminent en un laps de temps qui varie selon les capacités de chacun. Ce facteur "durée" qui s'ajoute aux termes vagues concernant les études préalables requises pour s'inscrire aux programmes, fait que les effectifs de ces écoles ne sont pas repris dans les tableaux qui suivent.

A ce point, il y a lieu de noter que les nombres d'élèves donnés dans les tableaux suivants ne rendent pas compte de tous les élèves inscrits dans les établissements postsecondaires. Bon nombre d'établissements offrent aussi des cours de formation à des métiers, lesquels ne sont pas compris dans la présente section. Les statistiques relatives aux cours offerts à ce niveau dans les instituts techniques et les établissements assimilés sont présentées à la Section III. Nous avons déjà signalé que les élèves inscrits à des cours préparatoires à l'université dans les collèges communautaires du Québec, de l'Alberta et de la Colombie-Britannique ne sont pas inclus dans la présente section.

Les écoles d'infirmières dont le cours permet de devenir infirmière autorisée ne font plus partie uniquement des hôpitaux. Les collèges communautaires et les établissements postsecondaires connexes assurent dans une mesure grandissante la formation des infirmières à ce niveau. En 1969-70, tel qu'il est indiqué dans le Tableau 3, cette formation s'est donnée, au Québec, dans les C.E.G.E.P., au *Saskatchewan Institute of Applied Arts and Sciences*, dans trois collèges communautaires de l'Alberta et au *British Columbia Institute of Technology*.

En Ontario, le *Ryerson Polytechnical Institute* a offert un programme de formation de trois ans et le *Humber College*, un programme de deux ans. Les élèves inscrits aux programmes de sciences infirmières dans d'autres collèges d'arts appliqués et d'enseignement technique reçoivent leur formation clinique dans des hôpitaux le reste du temps. Aux fins de la statistique, tous les élèves en sciences infirmières qui ont été déclarés par ces établissements ont toutefois été considérés comme étudiants à plein temps dans notre bulletin.

Les établissements susmentionnés, ainsi que les écoles d'infirmières des hôpitaux et les écoles régionales d'infirmières, ont été soumis à une enquête instituée par l'Association des infirmières du Canada; le nombre d'élèves inscrits et diplômés, qui figure dans le Tableau 18 de cette publication, comprend donc les élèves qui ont été comptées dans le Tableau 3 de la présente section.



Other para-medical courses such as "Medical Laboratory" and "Medical Radiological" are also offered at a technical institute with a final year of practical training taken at an approved hospital. Some students at the British Columbia Institute of Technology in medical technology programs graduate in the fall of the year, but in the following tables they are included with those who graduate the following spring.

The Vocational Training Assistance Act expired on March 31, 1967, and the regulations concerning Program 2 of the Federal-Provincial Agreements were no longer in effect during the period under review. In the introduction to this publication, the terms of the Federal-Provincial Fiscal Arrangements Act, which came into effect immediately following the expiry of the former Act, and which will supersede, in part, the assistance given to the provinces by the federal government for post-secondary education, are explained in some detail.

Table 7 presents information on full-time instructional staff in vocational programs in post-secondary institutions by province. While it is difficult for many institutions to separate those teaching trade-level or university programs from those teaching post-secondary vocational courses because of the overlapping, an attempt was made by the officials concerned to estimate on a pro rata basis the appropriate figure. Table 6, presents some statistics on the ages of students in four general types of programs according to their year of attendance. This tabulation does not give a breakdown of the total Canadian enrolment; Quebec institutions and many institutions outside that province were not in a position to provide data.

Il est possible aussi de suivre des cours paramédicaux comme ceux désignés sous le nom de "laboratoire médical" et de "radiologie médicale" dans un institut technique; le programme de la dernière année consiste en un stage pratique dans un hôpital reconnu. Un certain nombre d'élèves du *British Columbia Institute of Technology* qui suivent des cours de technique médicale reçoivent leur diplôme à l'automne mais, dans les tableaux suivants, ils sont compris avec ceux qui reçoivent leur diplôme le printemps suivant.

La Loi sur l'assistance à la formation technique et professionnelle prenait fin le 31 mars 1967, et les règlements concernant le 2e programme des conventions fédérales-provinciales n'étaient plus en vigueur durant la période observée. On donne dans l'introduction de la présente publication quelques détails concernant la loi sur les arrangements fiscaux entre l'administration fédérale et les provinces, laquelle est entrée en vigueur immédiatement après l'ancienne loi, et qui assurera en partie le maintien des subventions que l'Etat accorde aux provinces au chapitre de l'enseignement postsecondaire.

Le Tableau 7 renseigne sur le personnel enseignant à plein temps des programmes de formation dans les établissements postsecondaires selon la province. Pour bon nombre d'établissements, il est difficile d'établir une distinction nette entre les programmes au niveau de l'enseignement des métiers ou au niveau de l'enseignement universitaire et les cours postsecondaires de formation professionnelle, vu le chevauchement de la matière; les intéressés ont néanmoins tenté d'établir une estimation au pro rata. Le Tableau 6 donne un certain nombre de statistiques sur l'âge des élèves inscrits à quatre programmes de nature générale suivant l'année où ils sont rendus. La ventilation ne rend pas compte de tous les élèves inscrits au Canada; les établissements du Québec ainsi que beaucoup d'autres en dehors de cette province n'étaient pas en mesure de fournir des renseignements.

**TABLE 2. Publicly-sponsored Post-secondary Courses - Full-time Enrolment and Number of Graduates, Canada and the Provinces, 1966-67 to 1969-70**

**TABLEAU 2. Cours postsecondaires publics - Nombre d'élèves inscrits à plein temps et nombre de diplômés, Canada et provinces, de 1966-67 à 1969-70**

Province	Full-time enrolment Nombre d'élèves à plein temps				Number of graduates Nombre de diplômés			
	1966-67	1967-68	1968-69	1969-70 <sup>1</sup>	1966-67	1967-68	1968-69	1969-70 <sup>1</sup>
Newfoundland - Terre-Neuve .....	541	639	713	756	89	116	164	167
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard .....	-	-	-	96	-	-	-	10
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse .....	350	450	913	794	178	210	228	326
New Brunswick - Nouveau-Brunswick .....	441	445	467	525	120	172	153	194
Québec .....	12,472	13,701	12,241	20,919	..	..	2,542	2,538 <sup>2</sup>
Ontario .....	10,267	18,413	27,004	32,723	2,620	3,346	5,185	7,787
Manitoba .....	868	1,020	1,224	1,540	365	382	482	583
Saskatchewan .....	640	932	1,145	1,488	199	227	497	623
Alberta .....	3,388	4,884	6,420	6,727	1,177	1,589	1,883	2,016
British Columbia - Colombie-Britannique .....	2,050	2,397	3,265	3,549	596	676	1,220	1,335
<b>Total .....</b>	<b>31,017</b>	<b>42,881</b>	<b>53,392</b>	<b>69,117</b>	<b>..</b>	<b>..</b>	<b>12,354</b>	<b>15,574</b>

<sup>1</sup> For details on data for the 1969-70 school year, see footnotes Table 3. - Pour plus de détails concernant l'année scolaire 1969-70 voir les renvois du Tableau 3.

<sup>2</sup> Includes CEGEP only. - Comprend les C.E.G.E.P. seulement.

**TABLE 3. Publicly-sponsored Post-secondary Courses - Full-time Enrolment by Course and Year of Graduation, Fall 1969, and Number of Graduates, Spring 1969**

**TABLEAU 3. Cours postsecondaires publics - Nombre d'élèves inscrits à plein temps selon le cours et l'année d'obtention du diplôme, automne 1969 et nombre de diplômés, printemps, 1969**

Course — Cours	Length of course (years) — Durée du cours (années)	Full-time enrolment by year of graduation — Nombre d'élèves à plein temps par année d'obtention du diplôme						Total enrolment — Nombre total d'élèves		Number of graduates in 1969 — Nombre de diplômés en 1969	
		1970		1971		1972		Total — Hommes		Total — Hommes	
		Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes				
Newfoundland — Terre-Neuve:											
Accounting — Comptabilité .....	2	13	13	34	33	—	—	47	46	8	8
Business administration — Gestion des entreprises .....	2	19	19	34	30	—	—	53	49	9	8
Construction technology — Technique du bâtiment ....	2	20	20	26	26	—	—	46	46	16	16
Electrical technology — Technique de l'électricité ....	2	67	67	72	72	—	—	139	139	33	33
Food technology — Techniques alimentaires .....	3	9	9	13	13	32	32	54	54	6	6
Forest technology — Techniques forestières .....	3	12	12	5	4	7	7	24	23	8	8
Marine electrical practice — Formation pratique en électricité marine .....	2	24	24	39	39	—	—	63	63	22	22
Marine electronics — Électronique maritime .....	1	11	11	—	—	—	—	11	11	—	—
Mechanical technology — Technique de la mécanique .....	1	5	5	—	—	—	—	5	5	3	3
Medical technology — Technique médicale .....	2	—	—	—	—	—	—	—	—	2	2
Nautical science — Sciences nautiques .....	3	6	6	1	1	18	18	25	25	—	—
Naval architecture and shipbuilding — Architecture et construction navale .....	3	21	10	34	15	56	30	111	55	17	6
Secretarial science — Secrétariat .....	4	—	—	9	9	3	3	25 <sup>1</sup>	25 <sup>1</sup>	7	7
Surveying — Arpentage .....	4	3	3	2	2	3	3	11 <sup>2</sup>	11 <sup>2</sup>	3	3
X-ray technology — Radiographie .....	2	12	—	26	—	—	—	38	—	12	—
Total .....	2	17	17	24	24	—	—	41	41	11	11
	3	11	5	26	15	26	8	63	28	7	5
		250	221	345	283	145	101	756 <sup>3</sup>	621 <sup>3</sup>	164	138

See footnote(s) at end of table. - Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

**TABLE 3. Publicly-sponsored Post-secondary Courses - Full-time Enrolment by Course and Year of Graduation, Fall 1969, and Number of Graduates, Spring 1969 - Continued**

**TABLEAU 3. Cours postsecondaires publics - Nombre d'élèves inscrits à plein temps selon le cours et l'année d'obtention du diplôme, automne 1969 et nombre de diplômés, printemps, 1969 - suite**

Course — Cours	Length of course (years) — Durée du cours (années)	Full-time enrolment by year of graduation — Nombre d'élèves à plein temps par année d'obtention du diplôme						Total enrolment — Nombre total d'élèves		Number of graduates in 1969 — Nombre de diplômés en 1969	
		1970		1971		1972		Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes
		Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes				
<b>Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard:</b>											
Commercial art — Dessin publicitaire .....	2	14	6	11	8	—	—	25	14	—	—
Electronics — Électronique .....	2	13	13	22	22	—	—	35	35	—	—
Resources planning — Gestion des ressources .....	1	15	15	—	—	—	—	15	15	—	—
Secretarial science — Secrétariat .....	2	—	—	21	—	—	—	21	—	—	—
<b>Total .....</b>		<b>42</b>	<b>34</b>	<b>54</b>	<b>30</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>96</b>	<b>64</b>	<b>—</b>	<b>—</b>
<b>Nova Scotia — Nouvelle-Écosse:</b>											
Agricultural business — Affaires agricoles .....	2	24	24	29	27	—	—	53	51	22	22
Agricultural engineering — Génie agricole .....	2	13	13	22	22	—	—	35	35	—	—
Agricultural technology — Technique agricole .....	1	12	12	—	—	—	—	12	12	10	10
Animal care — Soins des animaux .....	2	19	14	21	19	—	—	40	33	8	4
Business administration — Gestion des entreprises .....	2	45	41	91	73	—	—	136	114	—	—
Cartography — Cartographie .....	1	11	9	—	—	—	—	11	9	5	4
Chemical technology — Technique de la chimie .....	2	9	8	12	12	—	—	21	20	—	—
Civil technology — Technique relative au génie civil .....	2	9	9	10	10	—	—	19	19	—	—
Dental assistant — Aide-dentiste .....	1	11	—	—	—	—	—	11	—	11	—
Electrical technology — Technique de l'électricité .....	2	58	58	68	68	—	—	126	126	27	27
Mechanical technology — Technique de la mécanique .....	2	18	17	21	21	—	—	39	38	12	12
Medical technology — Technique médicale .....	2	68	14	81	18	—	—	149	32	50	6
Mineral technology — Techniques minières .....	2	8	8	7	7	—	—	15	15	—	—
Photogrammetry — Photogrammétrie .....	2	9	8	5	3	—	—	14	11	14	12
Plant science — Botanique .....	2	7	5	18	16	—	—	25	21	5	4
Secretarial science — Secrétariat .....	2	12	—	20	—	—	—	32	—	—	—
Social services — Services sociaux .....	1	27	14	—	—	—	—	27	14	35	15
Surveying — Arpentage .....	2	14	14	15	15	—	—	29	29	29	28
<b>Total .....</b>		<b>374</b>	<b>268</b>	<b>420</b>	<b>311</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>794<sup>4</sup></b>	<b>579<sup>4</sup></b>	<b>228</b>	<b>144</b>
<b>New Brunswick — Nouveau-Brunswick:</b>											
Accounting — Comptabilité .....	2	38	32	59	45	—	—	97	77	29	25
Business administration — Gestion des entreprises .....	2	23	20	47	40	—	—	70	60	28	26
Chemical technology — Technique de la chimie .....	2	6	6	20	19	—	—	26	25	4	3
Civil engineering — Génie civil .....	2	48	48	88	88	—	—	136	136	40	38
Electronics — Électronique .....	2	54	54	78	78	—	—	132	132	40	39
Instrumentation — Instruments scientifiques .....	2	5	5	12	12	—	—	17	17	5	5
Mechanical technology — Technique de la mécanique .....	2	16	16	31	31	—	—	47	47	7	7
<b>Total .....</b>		<b>190</b>	<b>181</b>	<b>335</b>	<b>313</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>525<sup>5</sup></b>	<b>494<sup>5</sup></b>	<b>153</b>	<b>143</b>
<b>Québec:</b>											
Accounting — Comptabilité .....	3	—	—	1	1	—	—	1	1	—	—
Administrative technology — Techniques administratives .....	3	23	8	292	212	671	492	986	712	14	7
Aircraft maintenance — Entretien des aéronefs .....	3	—	—	60	60	—	—	60	60	—	—
Aircraft manufacturing technology — Technique de fabrication (aéronautique) .....	3	58	58	57	53	107	103	222	214	24	24
Animal care — Soins des animaux .....	3	—	—	—	—	39	7	39	7	—	—
Applied arts — Arts appliqués .....	3	187	97	—	—	—	—	187	97	51	32
Architectural technology — Technique de l'architecture .....	3	64	53	41	23	60	55	165	131	26	20
Automobile mechanics — Mécanique d'automobile .....	3	69	69	22	22	—	—	91	91	53	53
Carpentry — Menuiserie .....	3	—	—	6	6	—	—	6	6	6	6
Ceramics — Céramique .....	3	—	—	10	3	1	1	11	4	—	—
Chemical technology — Technique de la chimie .....	3	91	18	146	44	369	139	606	201	167	71
Civil engineering — Génie civil .....	3	144	137	142	133	215	196	501	466	216	210
Computer programming — Programmation (ordinateur) .....	3	93	82	589	426	1,352	920	2,034	1,428	2	—
Communication arts — Arts des communications .....	3	40	40	—	—	—	—	40	40	19	19
Construction technology — Technique de la construction .....	3	112	111	—	—	—	—	112	111	9	9
Dental technology — Technique dentaire .....	3	—	—	—	—	25	17	25	17	—	—
Design — Conception industrielle .....	3	—	—	39	19	51	25	90	44	19	2
Diesel mechanics — Mécanique diesel .....	3	93	93	—	—	—	—	93	93	48	48
Drafting technician — Technicien dessinateur .....	3	152	149	30	29	87	82	269	260	33	32
Education of the educationally retarded — Éducation des déficients mentaux .....	3	—	—	5	1	2	1	7	2	—	—

See footnote(s) at end of table. - Voir renvoi(s) à la fin du tableau.



TABLE 3. Publicly-sponsored Post-secondary Courses - Full-time Enrolment by Course and Year of Graduation, Fall 1969, and Number of Graduates, Spring 1969 - Continued

TABLEAU 3. Cours postsecondaires publics - Nombre d'élèves inscrits à plein temps selon le cours et l'année d'obtention du diplôme, automne 1969 et nombre de diplômés, printemps, 1969 - suite

Course — Cours	Length of course (years) — Durée du cours (années)	Full-time enrolment by year of graduation — Nombre d'élèves à plein temps par année d'obtention du diplôme						Total enrolment — Nombre total d'élèves		Number of graduates in 1969 — Nombre de diplômés en 1969			
		1970		1971		1972		Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes		
		Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes						
Québec — Concluded — fin:													
Education of the inadaptable child — Éducation de l'enfant inadapté .....	3	—	—	92	27	347	94	439	121	—	—		
Electrodynamics — Électrodynamique .....	3	138	138	387	385	444	439	969	962	44	44		
Electrical technology — Électrotechnique .....	3	81	81	26	24	47	45	154	150	70	70		
Electronics — Électronique .....	3	511	497	164	160	752	735	1,427	1,392	306	300		
Finance .....	3	123	101	148	107	619	425	890	633	—	—		
Fisheries technology — Technique de la pêche .....	3	7	7	—	—	14	14	21	21	2	2		
Food technology — Techniques alimentaires .....	3	10	—	11	2	57	11	78	13	—	—		
Forest technology — Techniques forestières .....	3	16	16	65	64	139	132	220	212	12	12		
Foundry — Fonderie .....	3	5	5	12	12	10	10	27	27	—	—		
Furniture and woodworking — Meubles et bois ouvré .....	3	12	11	22	21	33	32	67	64	—	—		
Geology — Géologie .....	3	—	—	22	20	18	17	40	37	12	12		
Graphic arts — Arts graphiques .....	3	192	179	14	7	363	298	569	484	46	44		
Industrial chemistry — Chimie industrielle .....	3	138	103	137	91	213	138	488	332	101	80		
Industrial technology — Techniques industrielles .....	3	8	8	—	—	—	—	8	8	—	—		
Inhalation therapy — Technique d'inhalothérapie .....	3	—	—	5	2	36	10	41	12	—	—		
Instrumentation .....	3	189	180	170	166	117	112	476	458	98	92		
Interior design — Décoration intérieure .....	3	—	—	41	28	69	28	110	56	—	—		
Library arts — Arts de la bibliothéconomie .....	3	43	11	126	22	322	92	491	125	28	5		
Machine shop — Mécanique d'ajustage .....	3	129	129	28	28	—	—	157	157	124	124		
Marine mechanics — Mécanique maritime .....	3	14	14	19	19	—	—	33	33	4	4		
Marketing — Commercialisation .....	3	19	19	167	113	328	248	514	380	—	—		
Mechanical technology — Technique de la mécanique .....	3	84	84	99	89	327	320	510	493	7	7		
Medical records — Archives médicales .....	3	—	—	57	—	60	—	117	—	—	—		
Medical technology — Techniques médicales .....	3	56	11	160	34	447	65	663	110	—	—		
Metallurgy — Métallurgie .....	3	16	16	—	—	—	—	16	16	22	21		
Mineral exploration — Exploitation des gisements .....	3	—	—	14	14	17	17	31	31	—	—		
Mining technology — Techniques minières .....	3	17	17	—	—	—	—	17	17	—	—		
Motorized equipment — Equipement motorisé .....	3	7	7	40	39	25	25	72	71	—	—		
Naval construction — Construction navale .....	3	—	—	16	15	13	13	29	28	8	8		
Navigation .....	1	—	—	—	—	48	47	48	47	—	—		
Nautical sciences — Sciences nautiques .....	3	18	18	20	20	17	17	55	55	8	7		
Nursing — Techniques infirmières .....	3	193	12	1,250	95	1,997	92	3,440	199	—	—		
Papermaking technology — Technique du papier .....	3	36	36	21	21	16	16	73	73	21	21		
Personnel .....	3	54	48	24	18	107	69	185	135	—	—		
Photography — Photo (prise de vues) .....	3	—	—	37	28	73	39	110	67	—	—		
Physiotherapy — Technique de physiothérapie .....	3	—	—	—	—	41	11	41	11	—	—		
Pilot training — Pilotage .....	3	—	—	33	33	43	43	76	76	—	—		
Production .....	3	—	—	15	14	130	128	145	142	—	—		
Radiodiagnostic — Radiodiagnostique .....	3	137	7	83	8	216	36	436	51	—	—		
Radioisotopes .....	3	13	3	13	4	11	2	37	9	152	16		
Radiotherapy — Radiothérapie .....	3	5	—	—	—	2	—	7	—	—	—		
Recreation — Loisirs .....	3	37	33	203	137	276	198	516	368	—	—		
Refrigeration — Réfrigération .....	3	5	5	—	—	—	—	5	5	—	—		
Secretarial sciences — Secrétariat .....	3	—	—	64	—	—	—	64	—	—	—		
Social services — Services sociaux .....	3	136	31	469	111	435	109	1,040	251	91	15		
Teaching laboratory — Laboratoire d'enseignement .....	3	—	—	—	—	29	9	29	9	—	—		
Theatre arts — Arts relatifs au théâtre .....	3	—	—	4	2	—	—	4	2	—	—		
Thermal technology — Application thermique .....	3	30	30	6	6	25	25	61	61	20	20		
Tinsmithing — Ferblanterie .....	3	5	5	—	—	—	—	5	5	8	8		
Tool and die technology — Technique de la fabrication d'outils et de matrices .....	3	100	97	—	—	—	—	100	97	50	50		
Water purification — Technique de l'eau et de l'assainissement .....	3	14	14	9	9	18	16	41	39	17	17		
Welding — Soudure .....	3	24	24	—	—	—	—	24	24	3	3		
Wildlife management — Aménagement de la faune .....	3	—	—	—	—	1	1	1	1	—	—		
Wood products — Produits du bois .....	3	—	—	—	—	1	1	1	1	—	—		
Miscellaneous — Techniques diverses .....	3	—	—	55	50	101	41	156	91	—	—		
Total .....		3,748	2,912	5,788	3,077	11,383	6,258	20,919	12,247	2,542 <sup>e</sup>	2,101 <sup>e</sup>		
Ontario:													
Accounting — Comptabilité .....	{ 2	171	143	248	201	—	—	419	344	69	63		
Addiction counsellor — Toxicologiste-conseil .....	3	10	10	13	12	28	26	51	48	—	—		
Advertising — Publicité .....	{ 2	—	—	18	6	—	—	18	6	—	—		
	2	10	8	24	16	—	—	34	24	—	—		
Aerospace — Aéro-astronautique .....	3	77	50	88	59	115	77	280	186	75	42		
Agrology — Agrologie .....	2	—	—	18	18	—	—	18	18	—	—		
	2	1	1	5	5	—	—	6	6	—	—		

See footnote(s) at end of table. - Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

**TABLE 3. Publicly-sponsored Post-secondary Courses - Full-time Enrolment by Course and Year of Graduation, Fall 1969, and Number of Graduates, Spring 1969 - Continued**

**TABLEAU 3. Cours postsecondaires publics - Nombre d'élèves inscrits à plein temps selon le cours et l'année d'obtention du diplôme, automne 1969 et nombre de diplômés, printemps, 1969 - suite**

Course — Cours	Length of course (years) — Durée du cours (années)	Full-time enrolment by year of graduation — Nombre d'élèves à plein temps par année d'obtention du diplôme						Total enrolment		Number of graduates in 1969	
		1970		1971		1972		Nombre total d'élèves		Nombre de diplômés en 1969	
		Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes
		Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes
Ontario—Continued — suite:											
Air conditioning technician — Technicien en climatisation .....	2	26	26	28	28	—	—	54	54	18	18
Aircraft pilot training — Formation de pilote d'avion .....	3	—	—	20	20	48	48	68	68	—	—
Air pollution field technician — Technicien en pollution de l'air .....	2	—	—	11	11	—	—	11	11	—	—
Animal care — Soins des animaux .....	2	18	8	53	20	—	—	71	28	28	8
Animation .....	2	13	10	24	17	—	—	37	27	—	—
Architectural technology — Technique de l'architecture .....	2	33	32	48	47	—	—	81	79	15	14
Agriculture — Agronomie .....	3	142	135	185	183	235	230	562	548	87	87
Agriculture — Agronomie .....	2	197	197	192	192	—	—	389	389	177	176
Art- Arts .....	2	18	6	42	25	—	—	60	31	—	—
Art- Arts .....	3	—	—	16	11	60	42	76	53	—	—
Art- Arts .....	4	—	—	—	—	—	—	319 <sup>7</sup>	177 <sup>7</sup>	—	—
Assessment administration — Technique d'évaluation .....	2	34	33	9	8	—	—	43	41	—	—
Audio-visual technology — Techniques audio-visuelles .....	2	25	23	80	67	—	—	105	90	—	—
Automotive marketing — Commercialisation dans le domaine de l'automobile .....	2	—	—	11	11	—	—	11	11	—	—
Automotive technician — Technicien de l'automobile .....	2	18	18	63	63	—	—	81	81	—	—
Aviation maintenance — Entretien d'aéronefs .....	2	—	—	28	28	—	—	28	28	—	—
Behavioral sciences — Sciences du comportement .....	2	24	5	54	16	—	—	78	21	—	—
Biochemical technology — Techniques biochimiques .....	3	26	23	38	19	47	24	111	66	30	25
Biological sciences — Sciences biologiques .....	1	22	13	—	—	—	—	22	13	—	—
Biological sciences — Sciences biologiques .....	3	3	—	21	1	13	—	37	1	—	—
Biomedical engineering — Techniques bio-médicales .....	2	11	10	9	9	—	—	20	19	14	13
Broadcasting — Radio-télévision .....	3	3	3	13	10	18	17	34	30	—	—
Building services technology — Technique des services du bâtiment .....	3	—	—	—	—	2	2	2	2	—	—
Business administration — Gestion des entreprises .....	2	503	440	1,156	978	—	—	1,659	1,418	211	191
Business administration — Gestion des entreprises .....	3	1,019	982	1,261	1,220	2,048	1,934	4,328	4,136	628	609
Business machines and bookkeeping — Machines de bureau et tenue des livres .....	1	5	—	—	—	—	—	5	—	7	2
Cartography — Cartographie .....	2	28	25	52	46	—	—	80	71	19	16
Chef training — Formation de chef-cuisinier .....	1	10	10	—	—	—	—	10	10	—	—
Chemical technology — Technique de la chimie .....	2	57	56	88	85	—	—	145	141	39	39
Child care worker — Spécialiste en puériculture .....	3	188	187	217	212	50	48	455	447	132	132
Child care worker — Spécialiste en puériculture .....	2	56	13	118	26	—	—	174	39	22	4
Civil engineering — Génie civil .....	1	—	—	23	23	—	—	23	23	—	—
Civil engineering — Génie civil .....	2	120	120	238	238	—	—	358	358	61	61
Civil engineering — Génie civil .....	3	221	221	179	178	80	80	480	479	66	66
Color T.V. service — Service des téléviseurs couleur .....	1	24	23	—	—	—	—	24	23	—	—
Commercial art — Dessin publicitaire .....	2	67	40	90	47	—	—	157	87	22	16
Communication arts — Arts des communications .....	2	114	74	192	145	—	—	306	219	25	17
Communication arts — Arts des communications .....	3	58	46	195	123	259	156	512	325	16	15
Community planning — Planification sociale .....	2	13	9	25	24	—	—	38	33	12	12
Community planning — Planification sociale .....	3	—	—	13	13	17	14	30	27	11	10
Computer programming — Programmation (ordinateur) .....	1	22	15	—	—	—	—	22	15	3	1
Computer programming — Programmation (ordinateur) .....	2	32	27	115	105	—	—	147	132	—	—
Computer programming — Programmation (ordinateur) .....	3	45	36	80	75	144	124	269	235	—	—
Construction technology — Technique du bâtiment .....	1	4	4	—	—	—	—	4	4	—	—
Construction technology — Technique du bâtiment .....	2	104	103	122	121	32	32	258	256	77	77
Construction technology — Technique du bâtiment .....	3	—	—	18	18	27	26	45	44	—	—
Consumer and family studies — Études sur le consommateur et la famille .....	2	11	—	6	1	—	—	17	1	—	—
Control systems — Systèmes de contrôle .....	3	24	23	25	25	25	25	74	73	24	24
Creative art — Création artistique .....	2	—	—	55	31	—	—	55	31	—	—
Creative writing — Création littéraire .....	3	1	—	8	4	17	11	26	15	—	—
Data processing — Exploitation des données .....	2	263	212	253	200	—	—	516	412	87	67
Data processing — Exploitation des données .....	3	7	6	—	—	—	—	7	6	—	—
Dental technician — Technicien dentaire .....	2	18	—	6	—	—	—	24	—	—	—
Dental technician — Technicien dentaire .....	3	11	10	15	13	20	18	46	41	12	9
Design — Conception industrielle .....	3	23	9	40	16	184	79	247	104	10	1
Drafting technician — Technicien-dessinateur .....	1	9	9	—	—	—	—	9	9	7	7
Drafting technician — Technicien-dessinateur .....	2	311	308	410	407	—	—	721	715	197	195
Early childhood education — Puériculture .....	2	202	—	344	4	—	—	546	4	103	—
Educational resources technician — Technicien en ressources pédagogiques .....	1,2	60	11	106	50	—	—	166	61	12	3
Educational resources technician — Technicien en ressources pédagogiques .....	1	22	22	—	—	—	—	22	22	12	12
Electrical technology — Technique de l'électricité ....	2	73	73	104	104	—	—	177	177	43	43
Electrical technology — Technique de l'électricité ....	3	231	231	218	218	89	89	538	538	123	123

See footnote(s) at end of table. - Voir renvois(s) à la fin du tableau

TABLE 3. Publicly-sponsored Post-secondary Courses - Full-time Enrolment by Course and Year of Graduation, Fall 1969, and Number of Graduates, Spring 1969 - Continued

TABLEAU 3. Cours postsecondaires publics - Nombre d'élèves inscrits à plein temps selon le cours et l'année d'obtention du diplôme, automne 1969 et nombre de diplômés, printemps, 1969 - suite

Course — Cours	Length of course (years) — Durée du cours (années)	Full-time enrolment by year of graduation — Nombre d'élèves à plein temps par année d'obtention du diplôme						Total enrolment — Nombre total d'élèves		Number of graduates in 1969 — Nombre de diplômés en 1969		
		1970		1971		1972		Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	
		Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes					
Ontario — Continued — suite:												
Electronics — Électronique .....	1	17	17	—	—	—	—	17	17	26	26	
	2	400	400	752	751	—	—	1,152	1,151	255	255	
	3	137	137	201	201	131	131	469	469	48	48	
Engineering technology — Technique du génie .....	2	—	—	—	—	24	24	24	24	—	—	
	3	32	32	127	127	1,396	1,385	1,555	1,544	4	4	
	2	23	23	22	22	—	—	45	45	19	19	
Farm business management — Gestion agricole .....	1	23	1	—	—	—	—	23	1	8	—	
	2	49	1	133	4	—	—	182	5	16	—	
	3	4	—	4	—	21	—	29	—	—	—	
Film — Cinéma .....	3	—	—	5	5	14	12	19	17	—	—	
	1	10	8	—	—	—	—	10	8	—	—	
	3	11	11	—	—	—	—	11	11	—	—	
Financial management — Gestion financière .....	2	53	25	155	81	—	—	208	106	—	—	
	Fine arts — Beaux-arts .....	2	9	9	12	12	—	—	21	21	3	3
		2	29	13	46	16	—	—	75	29	15	—
2		15	13	17	16	—	—	32	29	—	—	
Fluid power and control technician — Technicien en fluides hydrauliques et contrôles .....	1	10	10	—	—	—	—	10	10	—	—	
	2	212	211	388	382	—	—	600	593	—	—	
	Food services technology — Technique des services alimentaires .....	2	—	—	15	9	—	—	15	9	—	—
1, 2		55	29	413	274	—	—	468	303	4	2	
3		48	31	210	129	476	301	734	461	—	—	
Food technology — Techniques alimentaires .....	3	—	—	4	3	140	137	144	140	—	—	
	2	21	21	54	52	—	—	75	73	12	12	
	3	4	4	9	9	16	15	29	28	—	—	
Forest technology — Techniques forestières .....	1	4	4	—	—	—	—	4	4	—	—	
	2	22	20	40	37	—	—	62	57	—	—	
	3	17	17	17	17	32	32	66	66	23	23	
General applied arts — Arts appliqués (formation générale) .....	3	—	—	54	54	50	50	104	104	21	21	
	2	83	—	100	—	—	—	183	—	76	—	
	3	138	—	208	—	238	—	584	—	126	—	
General arts and sciences — Arts et sciences (formation générale) .....	2	9	9	13	11	—	—	22	20	—	—	
	3	8	8	12	12	9	9	29	29	8	8	
	2	76	65	148	132	—	—	224	197	33	30	
General technology — Technologie (formation générale) .....	2	50	45	68	57	—	—	118	102	25	21	
	3	9	6	13	13	2	2	24	21	8	8	
	3	35	35	21	18	38	37	94	90	29	27	
Geology — Géologie .....	3	29	29	31	31	18	18	78	78	37	37	
	3	—	—	—	—	10	10	10	10	—	—	
	2	88	88	79	79	—	—	167	167	25	25	
Graphic arts — Arts graphiques .....	3	—	—	11	11	—	—	11	11	—	—	
	2	5	4	14	8	—	—	19	12	—	—	
	2	64	64	91	91	—	—	155	155	17	17	
Health inspectors — Inspecteurs sanitaires .....	2	18	18	50	49	—	—	68	67	1	1	
	3	—	—	3	3	7	7	10	10	—	—	
	Home economics — Économie domestique .....	1	8	8	—	—	—	—	8	8	—	—
3		70	38	65	41	90	48	225	127	33	16	
1		52	30	—	—	—	—	52	30	40	21	
Hotel management — Gestion d'hôtel .....	2	31	22	75	42	—	—	106	64	—	—	
	3	43	26	52	37	77	54	172	117	42	33	
	3	2	2	6	5	13	12	21	19	4	4	
Industrial chemistry — Chimie industrielle .....	2	20	10	44	22	—	—	64	32	13	1	
	3	—	—	—	—	46	38	46	38	—	—	
	2	22	20	26	24	14	14	62	58	—	—	
Industrial design — Conception industrielle .....	2	47	41	109	73	—	—	156	114	31	30	
	2	106	13	156	27	—	—	262	40	57	7	
	4	15	15	10	10	13	13	62 <sup>a</sup>	62 <sup>a</sup>	3	3	
Industrial management technology — Technique de la gestion industrielle .....	1	66	59	—	—	—	—	66	59	6	5	
	2	167	152	221	194	—	—	388	346	38	34	
	3	30	27	42	38	72	65	144	130	8	7	
Industrial relations — Relations industrielles .....	3	27	10	36	12	50	20	113	42	25	5	
	2	98	98	123	123	—	—	221	221	63	62	
	3	214	213	213	213	102	102	529	528	225	222	

See footnote(s) at end of table. - Voir renvoi(s) à la fin du tableau.



**TABLE 3. Publicly-sponsored Post-secondary Courses – Full-time Enrolment by Course and Year of Graduation, Fall 1969, and Number of Graduates, Spring 1969 – Continued**

**TABLEAU 3. Cours postsecondaires publics – Nombre d'élèves inscrits à plein temps selon le cours et l'année d'obtention du diplôme, automne 1969 et nombre de diplômés, printemps, 1969 – suite**

Course – Cours	Length of course (years) – Durée du cours (années)	Full-time enrolment by year of graduation — Nombre d'élèves à plein temps par année d'obtention du diplôme						Total enrolment — Nombre total d'élèves		Number of graduates in 1969 — Nombre de diplômés en 1969			
		1970		1971		1972		Total	Male – Hommes	Total	Male – Hommes		
		Total	Male – Hommes	Total	Male – Hommes	Total	Male – Hommes						
Ontario – Concluded – fin:													
Medical records technician – Technicien des archives médicales .....	2	18	—	16	—	—	—	34	—	—	—		
Medical technology – Techniques médicales .....	3	23	3	26	5	42	7	91	15	—	—		
Metallurgical technology – Techniques métallurgiques .....	3	16	16	16	16	14	14	46	46	—	—		
Mining technology – Techniques minières .....	{ 2	17	17	12	12	—	—	29	29	9	9		
Municipal administration – Administration municipale .....	3	37	37	43	43	54	54	134	134	73	73		
Municipal engineering – Organisation municipale .....	2	49	49	76	73	—	—	125	122	23	16		
Nursing – Sciences infirmières .....	{ 1	8	8	—	—	—	—	8	8	14	14		
Painting – Peinture .....	1	71	—	—	—	90	—	161	—	13	—		
Personnel management – Direction du personnel .....	2	72	—	235	7	—	—	307	7	—	—		
Photography – Photographie .....	3	—	—	20	—	155	1	175	1	57	—		
Physics technology – Techniques physiques .....	3	35	15	35	13	61	37	131	65	20	8		
Plastics technician – Technicien en matières plastiques .....	3	11	10	—	—	—	—	11	10	—	—		
Power engineering technology – Technique relative au génie hydro-électrique .....	{ 2	21	18	70	50	—	—	91	68	—	—		
Pre-school education – Formation préscolaire .....	3	24	24	64	60	145	139	233	223	24	22		
Printing management – Gestion d'imprimerie .....	2	15	15	18	17	—	—	33	32	—	—		
Process control technology – Technique du contrôle du traitement .....	12	14	14	10	10	—	—	24	24	7	7		
Production engineering technology – Technique de l'organisation de la production .....	3	6	6	5	5	—	—	11	11	—	—		
Public administration – Administration publique .....	3	7	—	5	5	55	33	67	38	—	—		
Public relations – Relations extérieures .....	2	17	—	26	—	—	—	43	—	9	—		
Radiological technician – Technicien de radiologie .....	3	—	—	5	5	14	13	19	18	—	—		
Radio and TV arts – Arts de la radio-télédiffusion .....	3	—	—	—	—	8	8	8	8	—	—		
Real estate – Immeuble .....	{ 3	4	4	13	13	—	—	17	17	—	—		
Recreation – Loisirs .....	2	9	7	42	35	—	—	51	42	—	—		
Residential counsellor – Conseiller en habitation .....	2	1	1	8	7	—	—	9	8	—	—		
Resources technology – Technique des ressources .....	2	19	2	10	1	35	4	64	7	40	3		
Sales and merchandising – Ventes et techniques marchandes .....	{ 1	17	14	—	—	—	—	17	14	—	—		
Secretarial science – Secrétariat .....	2	14	11	43	39	—	—	57	50	—	—		
Sculpture .....	3	64	44	106	95	113	99	283	238	39	31		
Surveys – Arpentage .....	{ 2	3	3	18	17	—	—	21	20	—	—		
Technology – Technologie .....	3	7	7	5	5	12	11	24	23	—	—		
Textile technology – Technique des textiles .....	2	169	111	246	147	—	—	415	258	60	31		
Theatre arts – Arts du spectacle .....	1	19	3	—	—	—	—	19	3	—	—		
Tool and die technology – Technique de la fabrication d'outils et de matrices .....	2	—	—	10	10	—	—	10	10	—	—		
Urban planning – Urbanisme .....	{ 1	36	32	—	—	—	—	36	32	16	11		
Visual arts – Arts plastiques .....	2	41	36	58	56	—	—	99	92	17	17		
Water resources technology – Technique des ressources en eau .....	3	—	—	—	—	7	7	7	7	—	—		
Wood products technician – Technicien des produits en bois .....	3	7	5	9	7	14	10	30	22	9	8		
Wood products technician – Technicien des produits en bois .....	{ 1	604	2	71	—	5	—	680	2	339	1		
Wood products technician – Technicien des produits en bois .....	2	205	—	405	—	—	—	610	—	144	—		
Wood products technician – Technicien des produits en bois .....	3	119	1	170	—	175	—	464	1	83	—		
Wood products technician – Technicien des produits en bois .....	2	312	82	426	136	—	—	738	218	170	45		
Wood products technician – Technicien des produits en bois .....	{ 3	—	—	—	—	28	16	28	16	—	—		
Wood products technician – Technicien des produits en bois .....	1	22	—	—	—	—	—	22	—	3	3		
Wood products technician – Technicien des produits en bois .....	{ 1	14	14	—	—	—	—	14	14	20	20		
Wood products technician – Technicien des produits en bois .....	2	55	55	99	99	—	—	154	154	23	23		
Wood products technician – Technicien des produits en bois .....	3	2	—	—	—	—	—	2	—	—	—		
Wood products technician – Technicien des produits en bois .....	{ 3	—	—	—	—	207	204	207	204	—	—		
Wood products technician – Technicien des produits en bois .....	3	20	18	8	5	14	13	42	36	12	12		
Wood products technician – Technicien des produits en bois .....	2	—	—	23	15	—	—	23	15	—	—		
Wood products technician – Technicien des produits en bois .....	2	67	67	89	89	—	—	156	156	38	38		
Wood products technician – Technicien des produits en bois .....	4	—	—	—	—	—	—	24 <sup>9</sup>	24 <sup>9</sup>	—	—		
Wood products technician – Technicien des produits en bois .....	1	15	10	—	—	—	—	15	10	—	—		
Wood products technician – Technicien des produits en bois .....	{ 2	4	4	5	5	—	—	9	9	—	—		
Wood products technician – Technicien des produits en bois .....	3	—	—	3	3	26	25	29	28	—	—		
Wood products technician – Technicien des produits en bois .....	2	25	25	19	19	—	—	44	44	—	—		
<b>Total</b> .....		<b>10,008</b>	<b>7,081</b>	<b>14,417</b>	<b>10,554</b>	<b>7,931</b>	<b>6,333</b>	<b>32,723<sup>10</sup></b>	<b>24,193<sup>10</sup></b>	<b>5,185</b>	<b>3,630</b>		
Manitoba:													
Advertising – Publicité .....	2	23	19	27	15	—	—	50	34	—	—		
Building technology – Technique du bâtiment .....	2	21	21	9	9	—	—	30	30	5	5		
Business administration – Gestion des entreprises .....	2	133	126	241	233	—	—	374	359	100	96		
Chemical technology – Technique de la chimie .....	2	16	12	20	16	—	—	36	28	13	11		

See footnote(s) at end of table. – Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 3. Publicly-sponsored Post-secondary Courses - Full-time Enrolment by Course and Year of Graduation, Fall 1969, and Number of Graduates, Spring 1969 - Continued

TABLEAU 3. Cours postsecondaires publics - Nombre d'élèves inscrits à plein temps selon le cours et l'année d'obtention du diplôme, automne 1969 et nombre de diplômés, printemps, 1969 - suite

Course — Cours	Length of course (years) — Durée du cours (années)	Full-time enrolment by year of graduation — Nombre d'élèves à plein temps par année d'obtention du diplôme						Total enrolment — Nombre total d'élèves		Number of graduates in 1969 — Nombre de diplômés en 1969	
		1970		1971		1972		Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes
		Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes				
Manitoba — Concluded — fin:											
Civil engineering — Génie civil .....	2	28	28	54	54	—	—	82	82	37	37
Commercial and industrial sales — Ventes (commerce et industrie) .....	1	23	20	—	—	—	—	23	20	10	10
Computer programming — Programmation (ordinateur) .....	2	42	36	111	100	—	—	153	136	—	—
Communication arts — Arts des communications .....	2	—	—	24	9	—	—	24	9	—	—
Drafting technician — Technicien-dessinateur .....	2	14	14	31	31	—	—	45	45	14	13
Electrical technology — Technique de l'électricité .....	2	25	25	34	33	—	—	59	58	17	17
Electronics — Électronique .....	2	40	40	79	79	—	—	119	119	45	44
Heat and power technology — Techniques (chaleur et énergie) .....	2	6	6	20	20	—	—	26	26	8	8
Hotel management — Gestion d'hôtel .....	2	6	6	28	27	—	—	34	33	—	—
Instrumentation — Instruments scientifiques .....	2	8	8	9	9	—	—	17	17	3	3
Library arts — Arts de la bibliothéconomie .....	1	25	—	—	—	—	—	25	—	16	2
Medical technology — Techniques médicales .....	2	144	28	95	11	—	—	239	39	150	23
Mineral sciences — Minéralogie .....	2	3	3	24	22	—	—	27	25	6	6
Operating engineers — Ingénieur des opérations .....	1	21	21	—	—	—	—	21	21	13	13
Production technology — Technique de la production .....	2	12	12	20	20	—	—	32	32	5	5
Secretarial science — Secrétariat .....	2	24	—	41	—	—	—	65	—	15	—
Social services — Services sociaux .....	1	23	7	—	—	—	—	23	7	25	5
Structural technology — Technique des charpentes .....	2	8	8	—	—	—	—	8	8	—	—
Surveying — Arpentage .....	2	9	9	19	19	—	—	28	28	—	—
Total .....		654	449	886	707			1,540	1,156	482	298
Saskatchewan:											
Accounting — Comptabilité .....	2	29	21	—	—	—	—	29	21	16	9
Administration .....	2	29	29	—	—	—	—	29	29	11	11
Architectural technology — Technique de l'architecture .....	2	22	22	20	18	—	—	42	40	13	13
Biological sciences — Sciences biologiques .....	2	21	14	26	16	—	—	47	30	—	—
Business administration — Gestion des entreprises .....	2	—	—	115	94	—	—	115	94	—	—
Civil engineering — Génie civil .....	2	48	48	50	50	—	—	98	98	35	35
Commercial — Commerce .....	1	41	1	—	—	—	—	41	1	25	—
Electrical technology — Technique de l'électricité .....	2	14	14	25	25	—	—	39	39	13	13
Electronics — Électronique .....	2	37	37	63	63	—	—	100	100	39	38
Food service technology — Technique des services alimentaires .....	2	14	5	24	8	—	—	38	13	10	—
Industrial arts teacher education — Formation des maîtres en arts industriels .....	1	18	18	—	—	—	—	18	18	—	—
Industrial technology — Techniques industrielles .....	1	27	27	—	—	—	—	27	27	—	—
Mechanical technology — Technique de la mécanique .....	2	28	28	28	28	—	—	56	56	21	21
Medical technology — Techniques médicales .....	1	108	7	—	—	—	—	108	7	25	2
Nursing — Sciences infirmières .....	2	201	—	240	3	—	—	441	3	188	—
Recreation — Loisirs .....	2	—	—	19	10	—	—	19	10	—	—
Renewable resources technology — Technique des ressources renouvelables .....	2	46	44	47	46	—	—	93	90	46	44
Sales merchandising — Ventes (techniques marchandes) .....	2	10	7	—	—	—	—	10	7	18	15
Secretarial science — Secrétariat .....	2	24	—	29	—	—	—	53	—	16	—



**TABLE 3. Publicly-sponsored Post-secondary Courses - Full-time Enrolment by Course and Year of Graduation, Fall 1969, and Number of Graduates, Spring 1969 - Continued**

**TABLEAU 3. Cours postsecondaires publics - Nombre d'élèves inscrits à plein temps selon le cours et l'année d'obtention du diplôme, automne 1969 et nombre de diplômés, printemps, 1969 - suite**

Course — Cours	Length of course (years) — Durée du cours (années)	Full-time enrolment by year of graduation — Nombre d'élèves à plein temps par année d'obtention du diplôme						Total enrolment — Nombre total d'élèves		Number of graduates in 1969 — Nombre de diplômés en 1969		
		1970		1971		1972		Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	
		Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes					
Saskatchewan — Concluded — fin:												
Social services — Services sociaux .....	1	29	11	—	—	—	—	29	11	—	—	
Surveying — Arpentage .....	2	13	13	19	17	—	—	32	30	21	21	
Water resources technology — Technique des ressources en eau .....	2	—	—	24	24	—	—	24	24	—	—	
Total .....		759	346	729	402			1,488 <sup>11</sup>	748 <sup>11</sup>	497	222	
Alberta:												
Agriculture — Agronomie .....	{	1	17	17	—	—	—	17	17	5	5	
		2	20	20	21	19	—	—	41	39	8	8
Agricultural drafting — Dessin agricole .....	{	1	8	7	—	—	—	8	7	—	—	
Agricultural equipment technology — Technique du matériel agricole .....	{	2	24	24	23	23	—	—	47	47	—	—
Agricultural technology — Techniques agricoles .....	{	2	74	74	74	74	—	—	148	148	63	57
Aeronautical engineering — Génie aéronautique .....	{	3	7	7	21	21	40	40	68	68	12	12
Air conditioning technician — Climatisation .....	{	2	14	14	26	26	—	—	40	40	12	12
Aircraft maintenance — Entretien des aéronefs .....	{	2	22	22	30	30	—	—	52	52	15	15
Architectural technology — Technique de l'architecture .....	{	2	29	28	66	66	—	—	95	94	28	27
		2,3	41	41	53	52	19	19	113	112	17	17
Art — Arts .....	{	4	44	26	47	32	73	40	246 <sup>12</sup>	151 <sup>12</sup>	28	18
Automotive service technology — Technique en service des automobiles .....	{	2	16	16	28	28	—	—	44	44	13	13
Banking — Banque .....	{	1	26	—	—	—	—	—	26	—	14	—
		2	5	5	30	29	—	—	35	34	3	3
Biological sciences — Sciences biologiques .....	{	2	31	21	47	35	—	—	78	56	21	17
Broadcasting — Radio-télévision .....	{	2	11	8	27	24	—	—	38	32	1	1
Building construction — Bâtiment .....	{	2	12	12	28	28	—	—	40	40	7	7
Business administration — Gestion des entreprises .....	{	1	165	145	—	—	—	—	165	145	80	68
		2	240	216	443	410	—	—	683	626	130	116
Chemical technology — Technique de la chimie .....	{	2	83	64	126	92	—	—	209	156	58	47
Civil engineering — Génie civil .....	{	2	49	49	55	55	—	—	104	104	35	35
Communication arts — Arts des communications .....	{	1,2	46	45	48	48	—	—	94	93	31	31
Comptometer technology — Technique des machines à calculer .....	{	2	39	33	75	59	—	—	114	92	20	19
Computer programming — Programmation (ordinateur) .....	{	2	35	30	83	69	—	—	118	99	33	28
Dental assistant — Aide-dentiste .....	{	1	44	—	—	—	—	—	44	—	31	—
Dental laboratory — Laboratoire dentaire .....	{	2	19	14	22	8	—	—	41	22	12	9
Dietary technology — Techniques diététiques .....	{	2	37	—	47	—	—	—	84	—	32	—
Distributive technology — Technique de la distribution .....	{	2	62	49	99	71	—	—	161	120	40	33
Drafting technician — Technicien-dessinateur .....	{	1	9	9	—	—	—	—	9	9	1	1
		1,2	27	25	41	41	—	—	68	66	12	11
		2,3	34	34	36	33	11	11	81	78	21	20
Electrical technology — Technique de l'électricité .....	{	1,2	21	21	28	28	—	—	49	49	17	17
		2,3	28	28	36	36	9	9	73	73	17	17
Electronics — Électronique .....	{	1	13	13	—	—	—	—	13	13	7	7
		1,2	79	79	107	107	—	—	186	186	101	99
	{	3	88	88	122	122	145	145	355	355	31	31

See footnote(s) at end of table. - Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 3. Publicly-sponsored Post-secondary Courses — Full-time Enrolment by Course and Year of Graduation, Fall 1969, and Number of Graduates, Spring 1969 — Continued

TABLEAU 3. Cours postsecondaires publics — Nombre d'élèves inscrits à plein temps selon le cours et l'année d'obtention du diplôme, automne 1969 et nombre de diplômés, printemps, 1969 — suite

Course — Cours	Length of course (years) — Durée du cours (années)	Full-time enrolment by year of graduation — Nombre d'élèves à plein temps par année d'obtention du diplôme						Total enrolment — Nombre total d'élèves		Number of graduates in 1969 — Nombre de diplômés en 1969	
		1970		1971		1972		Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes
		Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes				
Alberta—Concluded — fin:											
Exploration technology — Technique de l'exploration	2	52	52	60	60	—	—	112	112	32	32
Fashion arts — Arts de la mode .....	1	25	—	—	—	—	—	25	—	22	—
Food technology — Techniques alimentaires .....	2	3	2	10	3	—	—	13	5	8	5
Forest technology — Techniques forestières .....	2	28	28	41	41	—	—	69	69	29	29
Gas technology — Technique relative au gaz .....	2	18	18	48	48	—	—	66	66	18	18
Graphic arts — Arts graphiques .....	2	—	—	7	5	—	—	7	5	6	6
Heavy duty equipment — Matériel lourd .....	2	22	22	30	30	—	—	52	52	21	21
Horticultural technology — Technique de l'horticulture	2	13	9	15	13	—	—	28	22	10	9
Hotel management — Gestion d'hôtel .....	2	15	14	28	26	—	—	43	40	14	8
Industrial production — Production industrielle .....	2	16	16	20	20	—	—	36	36	8	8
Instrumentation — Instruments scientifiques .....	1,2	33	32	33	33	—	—	66	65	26	26
Interior design — Décoration intérieure .....	2	47	14	96	18	—	—	143	32	7	2
Journalism — Journalisme .....	{	1	14	8	—	—	—	14	8	10	7
		2	27	14	49	28	—	—	76	42	9
Law enforcement — Application de la loi .....	1	8	6	—	—	—	—	8	6	—	—
Library arts — Arts de la bibliothéconomie .....	2	23	4	—	—	—	—	23	4	11	1
Material technology — Technique relative aux matériaux .....	2	7	7	14	14	—	—	21	21	8	8
Manufacturing technology — Technique de la fabrication .....	3	5	5	10	10	—	—	15	15	7	7
Mechanical technology — Technique de la mécanique .....	2	14	14	19	19	—	—	33	33	5	5
Medical records — Archives médicales .....	{	1	32	—	—	—	—	32	—	26	—
		2	24	—	30	—	—	54	—	11	—
Medical technology — Techniques médicales .....	2	77	2	113	5	—	—	190	7	94	1
Nursing — Sciences infirmières .....	2	70	2	127	1	—	—	197	3	15	—
Office machine technician — Technicien en machine de bureau .....	1	13	13	—	—	—	—	13	13	6	6
Petroleum technology — Technique relative au pétrole	2	54	54	62	61	—	—	116	115	29	29
Photography — Photographie .....	2	19	18	38	32	—	—	57	50	13	13
Plastics technology — Technique des matières plastiques .....	2	5	5	18	18	—	—	23	23	2	2
Power engineering technology — Technique de l'énergie électrique .....	2	19	19	24	24	—	—	43	43	7	7
Radio and T.V. arts — Arts de la radio-télédiffusion	{	1	32	32	—	—	—	32	32	19	19
		2	30	24	60	46	—	—	90	70	23
Recreation — Loisirs .....	{	1	57	39	—	—	—	57	39	28	18
		2	31	21	42	22	—	—	73	43	22
Respiratory technology — Techniques respiratoires	2	40	8	44	18	—	—	84	26	21	3
Sales and merchandising — Ventes et techniques marchandises .....	2	26	13	44	23	—	—	70	36	20	13
Secretarial science — Secrétariat .....	{	1	91	—	—	—	—	91	—	62	—
		2	103	—	177	1	—	—	280	1	122
Social services — Services sociaux .....	2	127	44	181	51	—	—	308	95	57	18
Soils technology — Technique relative au sol .....	2	13	12	10	10	—	—	23	22	13	13
Structural technology — Technique des charpentes ....	2	20	20	32	32	—	—	52	52	12	12
Surveying — Arpentage .....	2	29	29	43	43	—	—	72	72	18	18
X-ray technology — Radiographie .....	2	64	11	69	9	—	—	133	20	56	5
Total .....		2,865	1,915	3,483	2,430	297	264	6,727 <sup>13</sup>	4,662 <sup>13</sup>	1,883	1,202

See footnote(s) at end of table — Voir renvoi(s) à la fin du tableau.



**TABLE 3. Publicly-sponsored Post-secondary Courses — Full-time Enrolment by Course and Year of Graduation, Fall 1969, and Number of Graduates, Spring 1969 — Continued**

**TABLEAU 3. Cours postsecondaires publics — Nombre d'élèves inscrits à plein temps selon le cours et l'année d'obtention du diplôme, automne 1969 et nombre de diplômés, printemps, 1969 — suite**

Course — Cours	Length of course (years) — Durée du cours (années)	Full-time enrolment by year of graduation — Nombre d'élèves à plein temps par année d'obtention du diplôme						Total enrolment — Nombre total d'élèves		Number of graduates in 1969 — Nombre de diplômés en 1969		
		1970		1971		1972		Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	
		Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes					
British Columbia — Colombie-Britannique:												
Accounting — Comptabilité.....	{	1	5	3	—	—	—	5	3	5	4	
		2	26	26	45	37	—	—	71	63	20	19
Administrative management — Gestion administrative		2	59	56	107	95	—	—	166	151	43	39
Art — Arts .....	{	1	13	4	—	—	—	13	4	—	—	
		2	14	3	60	22	—	—	74	25	21	8
Aviation technology — Technique de l'aviation .....		2	15	15	21	20	—	—	36	35	—	—
Biological sciences — Sciences biologiques .....		2	29	17	54	34	—	—	83	51	33	17
Biomedical electronics — Électronique bio-médicale		2	7	6	19	14	—	—	26	20	2	1
Building — Construction.....		2	45	45	69	67	—	—	114	112	46	46
Business administration — Gestion des entreprises...	{	1	29	27	—	—	—	29	27	14	13	
		2	5	5	37	32	—	—	42	37	3	3
Chemical technology — Technique de la chimie.....		2	40	36	61	60	—	—	101	96	32	28
Civil and Structural technology — Technique relative au génie civil et aux charpentes.....		2	53	53	58	57	—	—	111	110	41	41
Communication arts — Arts des communications .....		2	29	23	31	26	—	—	60	49	21	15
Computer programming — Programmation (ordinateur)		2	42	29	45	29	—	—	87	58	37	21
Data processing — Exploitation des données .....		2	16	10	47	30	—	—	63	40	3	1
Early childhood education — Puériculture.....		2	7	—	12	—	—	—	19	—	—	—
Electrical technology — Technique de l'électricité....	{	1	7	7	—	—	—	7	7	6	6	
		2	143	143	184	184	—	—	327	327	96	96
Electronics — Électronique.....		2	—	—	6	6	—	—	6	6	—	—
Fashion arts — Arts de la mode .....	{	1	7	1	—	—	—	7	1	—	—	
		3	—	—	—	—	15	1	15	1	—	—
Financial management — Gestion financière.....		2	63	50	72	61	—	—	135	111	37	33
Food services technology — Technique des services alimentaires .....		2	11	1	14	—	—	—	25	1	5	1
Forest technology — Techniques forestières .....		2	114	113	170	170	—	—	284	283	100	100
Hotel management — Gestion d'hôtel .....	{	1	—	—	—	—	—	—	—	—	5	5
		2	39	34	67	60	—	—	106	94	31	26
Instrumentation — Instruments scientifiques.....		2	30	30	39	39	—	—	69	69	24	24
Journalism — Journalisme .....		2	4	1	21	12	—	—	25	13	3	2
Library arts — Arts de la bibliothéconomie.....		1	22	—	—	—	—	—	22	—	16	—
Marketing — Commercialisation.....	{	1	3	3	—	—	—	3	3	—	—	
		2	81	73	135	121	—	—	216	194	79	68
Mechanical technology — Technique de la mécanique		2	46	46	69	69	—	—	115	115	46	46
Medical technology — Techniques médicales .....		2	199	5	158	8	—	—	357	13	220	19
Mining technology — Techniques minières .....		2	21	21	30	30	—	—	51	51	13	13
Museum assistant — Assistant de musée.....		1	—	—	—	—	—	—	—	—	9	—
Natural gas and petroleum — Gaz naturel et pétrole		2	12	12	17	17	—	—	29	29	8	8
Nuclear medicine — Médecine nucléaire .....		2	10	3	18	4	—	—	28	7	8	4
Nursing — Sciences infirmières.....	{	1	7	3	—	—	—	7	3	12	6	
		2	79	2	109	4	—	—	188	6	46	—
Parole officers — Agents de la libération conditionnelle		1	1	1	—	—	—	—	1	1	6	6
Pre-school teacher training — Formation des enseignants du préscolaire .....		1	21	—	—	—	—	—	21	—	21	1
Process technology — Technique du traitement .....		2	—	—	6	6	—	—	6	6	—	—
Public health and pollution control — Hygiène publique et lutte contre la pollution .....		2	9	9	31	25	—	—	40	34	8	7
Recreation — Loisirs .....		2	23	7	26	13	—	—	49	20	—	—
Respiratory technology — Techniques respiratoires...		2	—	—	7	1	—	—	7	1	—	—

**TABLE 3. Publicly-sponsored Post-secondary Courses - Full-time Enrolment by Course and Year of Graduation, Fall 1969, and Number of Graduates, Spring 1969 - Concluded**

**TABLEAU 3. Cours postsecondaires publics - Nombre d'élèves inscrits à plein temps selon le cours et l'année d'obtention du diplôme, automne 1969 et nombre de diplômés, printemps, 1969 - fin**

Course — Cours	Length of course (years) — Durée du cours (années)	Full-time enrolment by year of graduation — Nombre d'élèves à plein temps par année d'obtention du diplôme						Total enrolment — Nombre total d'élèves		Number of graduates in 1969 — Nombre de diplômés en 1969		
		1970		1971		1972						
		Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	
<b>British Columbia — Concluded — Colombie-Britannique — fin:</b>												
Secretarial science — Secrétariat .....	{	1	10	—	—	—	—	—	10	—	4	—
		2	15	—	36	16	—	—	51	16	4	—
Social services — Services sociaux .....		1	32	12	—	—	—	—	32	12	25	5
Surveying — Arpentage .....		2	37	37	62	62	—	—	99	99	29	29
Teaching assistant — Assistant auprès d'un enseignant .....		1	22	—	—	—	—	—	22	—	19	2
Technical management — Gestion technique .....		2	22	22	29	28	—	—	51	50	16	16
Theatre arts — Arts du spectacle .....		2	4	2	23	11	—	—	27	13	1	1
Miscellaneous — Divers .....		2	11	1	—	—	—	—	11 <sup>14</sup>	1 <sup>14</sup>	2	2
<b>Total .....</b>			<b>1,539</b>	<b>997</b>	<b>1,995</b>	<b>1,470</b>	<b>15</b>	<b>1</b>	<b>3,549</b>	<b>2,468</b>	<b>1,220</b>	<b>782</b>
<b>Total, Canada .....</b>			<b>20,429</b>	<b>14,404</b>	<b>28,452</b>	<b>19,577</b>	<b>19,771</b>	<b>12,957</b>	<b>69,117<sup>15</sup></b>	<b>47,232<sup>15</sup></b>	<b>12,354</b>	<b>8,660</b>

<sup>1</sup> Includes 13 male students in first year of a four-year course. - Comprend 13 étudiants de première année d'un cours de 4 ans.

<sup>2</sup> Includes 3 male students in first year of a four-year course. - Comprend 3 étudiants de première année d'un cours de 4 ans.

<sup>3</sup> Includes 16 male students in first year of a four-year course. In addition, there were 56 male students enrolled in a qualifying year. - Comprend 16 étudiants de première année d'un cours de 4 ans. De plus 56 étudiants étaient en préparatoire.

<sup>4</sup> In addition, in the fall of 1969, there were 213 male students enrolled in marine engineering courses and 150 enrolled in marine navigation courses in the Nova Scotia Marine Engineering School and the Nova Scotia Marine Navigation School respectively. - En outre, à l'automne de 1969, 213 étudiants étaient inscrits aux cours de génie maritime et 150 aux cours de navigation maritime donnés respectivement par la Nova Scotia Marine Engineering School et la Nova Scotia Marine Navigation School.

<sup>5</sup> In addition, there were 60 male students enrolled in a qualifying year. There were also 538 students (254 male) enrolled in vocational courses in provincial trade schools and trade divisions of institutes of technology which require Grade 12 or equivalent standing for entrance. - De plus 60 étudiants étaient en préparatoire. Il y avait en plus 538 élèves (254 de sexe masculin) d'inscrits aux cours de formation professionnelle des écoles provinciales de métiers et des divisions des métiers des instituts techniques, lesquels exigent une 12<sup>e</sup> année ou l'équivalent comme condition d'admission.

<sup>6</sup> Totals include graduates from institute of technology programs no longer offered in CEGEP's. - Les totaux comprennent des diplômés d'instituts de technologie dont les programmes ne sont plus offerts dans les C.E.G.E.P.

<sup>7</sup> Includes 319 students (177 male) in first year of a four-year course. - Comprend 319 étudiants (177 de sexe masculin) de première année d'un cours de 4 ans.

<sup>8</sup> Includes 24 male students in first year of a four-year course. - Comprend 24 étudiants de première année d'un cours de 4 ans.

<sup>9</sup> Includes 24 male students in first year of a four-year course. - Comprend 24 étudiants de première année d'un cours de 4 ans.

<sup>10</sup> Includes 367 students (225 male) in first year of a four-year course. In addition there were 1,084 students (871 male) enrolled in a qualifying year. - Comprend 367 étudiants (225 de sexe masculin) de première année d'un cours de 4 ans. De plus 1,084 étudiants (871 de sexe masculin) étaient en préparatoire.

<sup>11</sup> In addition, there were 85 students (55 male) enrolled in a qualifying year. - De plus 85 étudiants (55 de sexe masculin) étaient en préparatoire.

<sup>12</sup> Includes 82 students (53 male) in first year of a four-year course. - Comprend 82 étudiants (53 de sexe masculin) de première année d'un cours de 4 ans.

<sup>13</sup> Includes 82 students (53 male) in first year of a four-year course. In addition, there were 788 students (632 male) enrolled in a qualifying year. - Comprend 82 étudiants (53 de sexe masculin) de première année d'un cours de 4 ans. De plus 788 étudiants (632 de sexe masculin) étaient en préparatoire.

<sup>14</sup> In addition, there were 43 students (37 male) enrolled in a qualifying year. Includes 465 students (294 male) in the first of a four-year course. - De plus 43 étudiants (37 de sexe masculin) étaient en préparatoire.

<sup>15</sup> In addition, there were 2,116 students (1,711 male) enrolled in a qualifying year. Includes 465 students (294 male) in the first of a four-year course. - De plus 2,116 étudiants (1,711 de sexe masculin) étaient en préparatoire. Comprend 465 étudiants (294 de sexe masculin) de première année d'un cours de 4 ans.

**TABLE 4. Publicly-sponsored Post-secondary Courses - Full-time Enrolment by Field of Specialization and Sex, Fall 1969**

**TABLÉAU 4. Cours postsecondaires publics - Nombre d'élèves inscrits à plein temps par domaine de spécialisation et par sexe, automne 1969**

Field of specialization — Spécialisation	New- found- land — Terre- Neuve	Prince Edward Island — Île-du- Prince- Édouard	Nova Scotia — Nouvelle- Écosse	New Brunswick — Nouveau- Brunswick	Québec	Ontario	Manitoba	Saskat- chewan	Alberta	British Columbia — Colombie- Britannique	Canada
Applied arts - Arts appliqués .....											
T. ....	—	25	—	—	2,001	6,597	99	18	783	278	9,801
M. ....	—	14	—	—	1,137	3,013	43	18	426	92	4,743
Business and commercial - Commerce ....											
T. ....	138	36	168	167	4,883	10,609	649	277	1,799	991	19,717
M. ....	95	15	114	137	3,448	8,017	548	152	1,206	798	14,530
Technologies:											
Aeronautical - Aéronautique .....											
T. ....	—	—	—	—	358	114	—	—	120	36	628
M. ....	—	—	—	—	350	114	—	—	120	35	619
Architectural - Architecture .....											
T. ....	—	—	—	—	—	634	—	42	208	—	884
M. ....	—	—	—	—	—	621	—	40	206	—	867
Automotive and diesel - Automobile et diesel.											
T. ....	—	—	—	—	256	113	—	—	96	—	465
M. ....	—	—	—	—	256	113	—	—	96	—	465
Chemical - Chimie .....											
T. ....	—	—	21	26	1,286	854	36	—	232	101	2,556
M. ....	—	—	20	25	720	817	28	—	179	96	1,885
Civil - Génie civil .....											
T. ....	87	—	73	136	862	1,393	148	154	228	324	3,405
M. ....	87	—	68	136	831	1,371	148	152	228	321	3,342
Electrical - Électricité .....											
T. ....	49	—	44	—	98	689	59	39	165	—	1,143
M. ....	49	—	44	—	98	689	58	39	165	—	1,142
Electronic - Électronique .....											
T. ....	160	35	82	149	2,016	1,837	136	127	714	75	5,331
M. ....	160	35	82	149	1,964	1,834	136	127	712	75	5,274
Electrical and electronics - Électricité et électronique.											
T. ....	—	—	—	—	969	97	—	—	—	334	1,400
M. ....	—	—	—	—	962	97	—	—	—	334	1,393
Food - Alimentation .....											
T. ....	24	—	—	—	198	117	—	38	97	108	582
M. ....	23	—	—	—	66	68	—	13	5	52	227
Marine - Génie maritime .....											
T. ....	36	—	—	—	165	62	—	—	—	—	263
M. ....	36	—	—	—	163	62	—	—	—	—	261
Mechanical - Mécanique .....											
T. ....	25	—	39	47	872	2,041	92	56	315	115	3,602
M. ....	25	—	38	47	860	2,033	92	56	309	115	3,575
Medical, dental and nursing - Médecine, art dentaire et techniques infirmières.											
T. ....	174	—	160	—	4,690	1,291	239	596	821	653	8,624
M. ....	83	—	32	—	359	356	39	40	134	84	1,127
Miscellaneous - Technologies diverses											
T. ....	—	—	—	—	160	3,485	32	—	36	88	3,801
M. ....	—	—	—	—	82	2,993	32	—	36	70	3,213
Natural resources - Ressources naturelles.											
T. ....	63	—	180	—	549	1,446	27	93	667	364	3,389
M. ....	63	—	167	—	325	1,392	25	90	657	363	3,082
Social welfare and recreation - Bien-être social et loisirs.											
T. ....	—	—	27	—	1,556	1,344	23	48	446	82	3,526
M. ....	—	—	14	—	626	603	7	21	183	33	1,487
<b>Total .....</b>											
T. ....	756	96	794	525	20,919	32,723	1,540	1,488	6,727	3,549	69,117
M. ....	621	64	579	494	12,247	24,193	1,156	748	4,662	2,468	47,232
F. ....	135	32	215	31	8,672	8,530	384	740	2,065	1,081	21,885



**TABLE 5. Publicly-sponsored Post-secondary Courses — Number of Graduates by Field of Specialization and Sex, Spring 1969**

**TABLEAU 5. Cours postsecondaires publics — Nombre de diplômés par domaine de spécialisation et par sexe, printemps 1969**

Field of specialization — Spécialisation	New- found- land — Terre- Neuve	Prince Edward Island — Île-du- Prince- Edouard	Nova Scotia — Nouvelle- Écosse	New Brun- swick — Nouveau- Brun- swick	Québec	Ontario	Manitoba	Saskat- chewan	Alberta	British Columbia — Colombie- Britan- nique	Canada
Applied arts — Arts appliqués .....											
T. ....	—	—	—	—	153	865	16	—	217	111	1,362
M. ....	—	—	—	—	92	303	2	—	115	30	542
Business and commercial — Commerce ....											
T. ....	29	—	—	57	37	1,745	125	86	527	285	2,891
M. ....	16	—	—	51	17	1,093	106	35	274	232	1,824
Technologies:											
Aeronautical — Aéronautique .....											
T. ....	—	—	—	—	24	—	—	—	27	—	51
M. ....	—	—	—	—	24	—	—	—	27	—	51
Architectural — Architecture .....											
T. ....	—	—	—	—	26	102	—	13	45	—	186
M. ....	—	—	—	—	20	101	—	13	44	—	178
Automotive and diesel — Automobile et diesel.											
T. ....	—	—	—	—	70	3	—	—	34	—	107
M. ....	—	—	—	—	70	3	—	—	34	—	107
Chemical — Chimie .....											
T. ....	—	—	—	4	211	223	13	—	60	32	543
M. ....	—	—	—	3	184	219	11	—	49	28	494
Civil — Génie civil .....											
T. ....	27	—	48	40	251	241	42	56	65	116	886
M. ....	27	—	44	38	245	237	42	56	65	116	870
Electrical — Électricité .....											
T. ....	12	—	9	—	230	178	17	13	41	—	500
M. ....	12	—	9	—	230	178	17	13	41	—	500
Electronic — Électronique .....											
T. ....	30	—	18	45	447	370	48	39	196	24	1,217
M. ....	30	—	18	44	436	370	47	38	194	24	1,201
Electrical and electronics — Électricité et électronique.											
T. ....	—	—	—	—	54	—	—	—	—	102	156
M. ....	—	—	—	—	53	—	—	—	—	102	155
Food — Alimentation .....											
T. ....	8	—	—	—	1	15	—	10	40	38	112
M. ....	8	—	—	—	1	—	—	—	5	17	31
Marine — Génie maritime .....											
T. ....	10	—	—	—	16	3	—	—	—	—	29
M. ....	10	—	—	—	15	3	—	—	—	—	28
Mechanical — Mécanique .....											
T. ....	2	—	12	7	583	639	35	21	66	46	1,411
M. ....	2	—	12	7	582	636	34	21	64	46	1,404
Medical, dental and nursing — Médecine, art dentaire et techniques infirmières.											
T. ....	24	—	61	—	291	200	150	213	250	296	1,485
M. ....	11	—	6	—	60	72	23	2	39	37	250
Miscellaneous — Technologies diverses											
T. ....	—	—	—	—	1	33	5	—	15	18	72
M. ....	—	—	—	—	1	23	5	—	15	18	62
Natural resources — Ressources natu- relles.											
T. ....	22	—	45	—	56	299	6	46	207	121	802
M. ....	22	—	40	—	56	278	6	44	200	121	767
Social welfare and recreation — Bien-être social et loisirs.											
T. ....	—	—	35	—	91	269	25	—	93	31	544
M. ....	—	—	15	—	15	114	5	—	36	11	196
<b>Total .....</b>											
T. ....	164	—	228	153	2,542	5,185	482	497	1,883	1,220	12,354
M. ....	138	—	144	143	2,101	3,630	298	222	1,202	782	8,660
F. ....	26	—	84	10	441	1,555	184	275	681	438	3,694

TABLE 6. Publicly-sponsored Post-secondary Courses — Percentage Distribution of Students in Basic Types of Programs, by Age and Year in Program, Canada, 1969-70

TABLEAU 6. Cours postsecondaires publics — Répartition en pourcentage des élèves inscrits aux programmes de base, selon l'âge et l'année du programme, Canada, 1969-70

Age and sex Âge et sexe	Technologies (except medical) Techniques (sauf techniques médicales)			Programs related to health Programmes relatifs à l'hygiène			Business courses Cours commerciaux			Applied arts Arts appliqués			All programs Ensemble des programmes			
	1st year 1ère année	2nd year 2e année	3rd year 3e année	1st year 1ère année	2nd year 2e année	3rd year 3e année	1st year 1ère année	2nd year 2e année	3rd year 3e année	1st year 1ère année	2nd year 2e année	3rd year 3e année	1st year 1ère année	2nd year 2e année	3rd year 3e année	All <sup>1</sup> Toutes <sup>1</sup>
All students — Tous étudiants																
Under 16 years — Moins de 16 ans	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
16 years — ans	0.9	—	—	1.5	—	—	0.9	—	—	0.2	—	—	0.8	—	—	0.5
17 " "	6.8	0.9	0.1	15.0	3.1	1.2	7.7	1.1	—	4.4	0.8	—	7.4	1.2	—	4.7
18 " "	22.3	6.6	0.6	34.0	15.7	8.5	23.0	9.2	—	19.0	5.3	1.4	23.1	8.0	0.8	16.3
19 " "	25.1	21.6	5.7	21.6	34.0	25.7	25.0	20.0	2.0	25.7	20.1	9.1	24.9	22.1	5.8	22.6
20 " "	18.6	25.0	17.6	11.1	19.8	25.7	18.3	24.4	13.9	18.3	29.0	22.6	17.7	25.0	17.4	20.2
21 " "	9.9	18.1	24.3	5.3	10.3	11.0	9.1	18.5	26.9	10.2	17.8	23.7	9.3	17.4	24.5	13.1
22 " "	5.8	11.4	23.0	3.2	4.9	9.8	5.0	11.0	27.5	5.4	9.5	20.2	5.2	10.4	23.6	8.3
23 " "	3.0	5.7	12.9	1.3	2.9	7.3	3.0	5.8	14.9	2.8	5.5	11.1	2.8	5.5	13.1	4.5
24 " "	1.8	3.1	6.4	1.0	2.5	1.2	1.9	3.1	8.5	2.3	2.8	3.5	1.8	3.0	6.5	2.6
25-29 years — ans	3.6	5.4	7.3	2.4	3.7	2.4	3.8	4.4	4.8	4.3	4.6	5.6	3.7	4.8	6.1	4.3
30-34 " "	1.2	1.1	1.5	1.9	1.1	2.4	0.9	1.3	0.4	2.0	1.5	0.7	1.3	1.2	1.1	1.3
35-39 " "	0.7	0.4	0.5	1.0	0.8	2.4	0.7	0.5	0.4	1.7	0.8	0.7	0.9	0.5	0.6	0.7
40 + " "	0.4	0.5	0.1	0.9	1.3	2.4	0.7	0.5	0.4	3.6	2.4	1.4	1.1	0.9	0.5	1.0
Total	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
Number reported — Nombre déclaré	8,463	5,774	997	1,890	1,134	82	6,071	3,288	683	3,721	1,825	287	20,145	12,021	2,049	34,472
Male students — Étudiants																
Under 16 years — Moins de 16 ans	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
16 years — ans	1.0	—	—	0.8	—	—	0.3	—	—	0.2	—	—	0.6	—	—	0.4
17 " "	6.3	0.8	0.1	10.5	0.5	—	4.5	0.2	—	3.2	0.4	—	5.4	0.6	0.1	3.3
18 " "	21.8	6.4	0.6	15.1	3.7	—	18.7	3.8	—	14.0	3.7	0.6	19.8	5.3	0.4	13.1
19 " "	25.3	21.3	5.8	15.1	17.3	9.7	24.9	16.7	1.3	22.4	13.4	5.0	24.6	19.2	4.2	21.0
20 " "	18.8	25.1	17.3	16.7	22.0	25.8	22.2	25.9	11.7	22.0	24.9	21.0	20.2	25.2	15.9	21.6
21 " "	10.2	18.6	24.3	12.0	16.2	19.4	11.2	21.8	26.5	14.0	22.4	21.0	11.0	19.8	24.6	15.2
22 " "	6.0	11.7	23.1	8.5	9.9	22.6	6.3	13.4	29.0	8.0	13.2	26.5	6.4	12.2	25.5	10.0
23 " "	3.0	5.9	13.0	3.5	5.8	13.0	3.9	7.2	16.0	3.6	7.9	12.2	3.4	6.4	13.9	5.4
24 " "	1.8	3.2	6.3	2.3	6.3	—	2.4	4.0	9.2	2.3	3.5	3.7	2.0	3.5	6.9	3.0
25-29 years — ans	3.7	5.3	7.3	7.4	11.0	—	3.9	5.0	5.2	5.2	6.4	7.7	4.0	5.4	6.6	4.7
30-34 " "	1.2	1.0	1.5	5.8	2.6	3.2	0.9	1.2	0.3	1.8	1.8	1.1	1.2	1.2	1.1	1.2
35-39 " "	0.6	0.5	0.5	1.2	2.1	3.2	0.4	0.4	0.5	1.2	0.5	—	0.6	0.4	0.5	0.6
40 + " "	0.4	0.4	0.1	1.2	2.6	3.2	0.4	0.4	0.3	2.0	1.7	1.1	0.6	0.5	0.3	0.6
Total	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
Number reported — Nombre déclaré	8,083	5,476	987	258	191	31	4,221	2,505	631	1,842	919	181	14,404	9,091	1,830	25,485
Female students — Étudiantes																
Under 16 years — Moins de 16 ans	—	—	—	—	—	—	—	—	—	0.1	—	—	—	—	—	0.1
16 years — ans	1.1	—	—	1.7	—	—	2.4	0.1	—	0.2	—	—	1.4	—	—	0.9
17 " "	17.4	4.0	—	15.6	3.6	2.0	15.1	4.0	—	5.5	1.1	—	12.3	3.0	0.5	8.8
18 " "	33.7	10.7	—	36.9	18.1	13.7	33.1	26.4	—	24.0	6.8	2.8	31.2	16.1	4.6	25.3
19 " "	22.1	28.1	—	22.6	37.3	35.3	25.3	30.7	11.5	29.0	26.8	16.0	25.5	31.4	18.7	27.0
20 " "	13.9	23.4	40.0	10.2	19.3	25.5	9.3	19.5	40.4	14.6	33.1	25.5	11.6	24.1	29.7	16.1
21 " "	2.1	8.1	20.0	4.3	9.1	5.9	4.3	7.8	32.7	6.4	13.1	28.3	4.8	9.9	23.7	7.2
22 " "	1.8	4.7	10.0	2.4	3.9	2.0	1.8	3.3	9.6	2.9	5.8	9.4	2.4	4.4	7.8	3.4
23 " "	1.1	3.3	10.0	0.9	2.3	3.9	0.9	1.5	1.9	2.0	3.0	9.4	1.3	2.4	6.4	1.9
24 " "	1.3	1.3	20.0	0.7	1.7	2.0	0.8	0.4	—	2.2	2.2	2.8	1.3	1.5	2.7	1.4
25-29 years — ans	2.1	8.1	—	1.6	2.2	3.9	3.4	2.4	—	3.4	2.8	1.9	2.8	3.0	1.8	2.9
30-34 " "	1.3	4.4	—	1.3	0.7	2.0	1.0	1.8	1.9	2.3	1.2	—	1.6	1.5	0.9	1.6
35-39 " "	1.6	—	—	0.9	0.5	2.0	1.2	0.9	—	2.2	1.0	1.9	1.5	0.7	1.4	1.2
40 + " "	0.5	3.7	—	0.9	1.1	2.0	1.4	1.1	1.9	5.1	3.0	1.9	2.4	1.9	1.8	2.2
Total	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
Number reported — Nombre déclaré	380	298	10	1,632	943	51	1,850	783	52	1,879	906	106	5,741	2,930	219	8,987

<sup>1</sup> Includes some fourth-year students. — Comprend plusieurs étudiants en quatrième année.

TABLE 7. Publicly-sponsored Post-secondary Courses — Full-time Instructional Staff, Fall 1969

TABLEAU 7. Cours postsecondaires publics — Effectifs du personnel enseignant, automne 1969

Province	Institutions — Établissements	Teachers (including principals) — Enseignants (y compris les directeurs)		Technical assistants — Assistants techniques	
		Men — Hommes	Women — Femmes	Men — Hommes	Women — Femmes
Newfoundland — Terre-Neuve .....	2	80	5	2	2
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard .....	1	8	2	—	—
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse .....	4	81	10	5	8
New Brunswick — Nouveau-Brunswick .....	2	62	7	3	1
Ontario .....	32	2,348	478	218	69
Manitoba .....	3	107	13	3	4
Saskatchewan .....	2	92	49	4	1
Alberta .....	10	653	85	48	21
British Columbia — Colombie-Britannique .....	7	277	77	59	16
<b>Total<sup>1</sup></b> .....	<b>63</b>	<b>3,708</b>	<b>726</b>	<b>342</b>	<b>122</b>

<sup>1</sup> Does not include Quebec. — Ne comprend pas le Québec.



## SECTION II

### Technical, Vocational and Composite High Schools

#### Ecoles secondaires de formation professionnelle, écoles techniques et polyvalentes

A growing conviction on the part of some provinces that secondary school students should no longer be classified as "vocational" or "academic", and an increasing concern about the problems connected with completing questionnaires and providing meaningful data using somewhat arbitrary classification criteria, resulted in the decision in the fall of 1969 to phase out the independent survey of vocational high school students conducted for a number of years. Consequently, data for the 1969-70 school year were not universally obtainable, and the tables in this section covering that period do not provide information on enrolments in Ontario and Quebec schools. Furthermore, in 1970-71 a new method of surveying the number of vocational high school students was inaugurated in recognition of the reluctance of educational authorities to make this distinction. Therefore, data on graduations for the 1969-70 school year which would normally have been collected from that survey are not available for inclusion in this report.

In future surveys, information will be collected on the various provincial secondary school programs which have a vocational content rather than on enrolments in vocational courses.

Under the terms of the Technical and Vocational Training Assistance Act of 1961, vocational high school students were defined for Program I as those who spent at least half their school time in courses designated by the relevant provincial department of education as vocational among which courses directly related to skill training, such as workshop mathematics or business English, were included. This definition was retained for classification purposes in collecting and presenting data on vocational high school students during the school years subsequent to the expiry of the Act in March, 1967. Because of the distinctly different secondary school programs and the varying interpretations of what constitutes vocational courses and the time students spend in them, little comparability was possible between enrolments in one province with those in another. Other factors made comparison and classification difficult, for example, many students take vocational courses, or a number of shops, without the objective of entering the labour force using the relevant training, but for credits toward more general objectives or university entrance.

La certitude de plus en plus grande, dans certaines provinces, que les élèves de l'école secondaire ne devraient plus être répartis en catégories "professionnelle" ou "scolaire", de même que le souci croissant que causent les problèmes qui se posent chaque fois qu'il faut remplir un questionnaire ou fournir des données significatives suivant des critères arbitraires de classement a motivé la décision prise à l'automne 1969 d'abandonner graduellement l'enquête indépendante faite depuis plusieurs années sur les élèves du secondaire. Par conséquent, les données pour l'année scolaire 1969-70 n'étaient pas disponibles pour tout le Canada, et les tableaux de la présente section ne donnent pas les effectifs des écoles de l'Ontario et du Québec pour cette période. De plus, en 1970-71, compte tenu de l'hésitation des autorités de l'enseignement à faire cette distinction, on a instauré une nouvelle méthode pour enquêter sur le nombre d'élèves inscrits aux écoles secondaires de formation professionnelle. Nous n'avons donc pas, pour l'année scolaire 1969-70, de données sur le nombre de diplômés.

Lors de prochaines enquêtes, on demandera plutôt des renseignements sur les divers programmes provinciaux d'enseignement secondaire dont la matière est au moins en partie professionnelle que sur les effectifs inscrits aux cours de formation professionnelle.

Aux termes de la Loi de 1961 sur l'assistance à la formation technique et professionnelle, les élèves des écoles secondaires de formation professionnelle furent classés dans le Programme I, c'est-à-dire comme élèves qui, pendant au moins la moitié de leur temps d'étude, suivent des cours que le ministère de l'Éducation a défini comme appartenant à la catégorie des cours de formation professionnelle. Parmi ces cours figurent ceux qui se rattachent directement à la formation technique, tels les cours de mathématiques d'atelier ou d'anglais commercial. Cette définition fut conservée aux fins du classement lorsqu'on a recueilli et présenté les données sur les élèves inscrits aux écoles secondaires de formation professionnelle durant les années scolaires ultérieures à l'expiration de la Loi, en mars 1967. En raison des programmes nettement différents des écoles secondaires et des nombreuses interprétations données aux cours de formation professionnelle et au temps que les élèves y consacrent, il est difficile de comparer les chiffres d'une province à l'autre. D'autres facteurs rendent également la comparaison et le classement difficiles, par exemple, lorsque des élèves s'inscrivent à des cours de formation professionnelle, ou à un certain nombre de cours en atelier, sans avoir l'intention d'entrer sur le marché du travail, mais simplement dans le but d'acquérir des crédits qui leur permettront l'entrée à l'université ou pour d'autres motifs plus généraux.

Table 8 presents information on the number of schools which reported vocational students based on their interpretation of the criteria mentioned above, and on the number of students reported. This table, in previous editions also presented data on graduations but because of their unavailability for the school year under review, data on enrolments by sex have been substituted. Table 9 presents enrolment data by grade and course, differing only from previous tables inasmuch as no data on graduations appear.

Secondary schools concerned primarily with trade or vocational training include commercial and technical or vocational high schools. Composite high schools as the name suggests (except in Saskatchewan where the term has a different connotation), offer both academic and vocational studies. However, some regular secondary schools also provide a limited number of options in such subjects as agriculture and, more commonly, typing and shorthand. If such schools have vocational students enrolled (according to the aforementioned criterion) they are included in the following tables along with those schools catering specifically to the vocational student. Also included are those schools which offer occupational programs for students who have shown no particular aptitude for an academic education or for training in a specific trade. These students, while learning no specific skill until perhaps their third year of studies, still profit by remaining in school thereby becoming better prepared to adjust to conditions when they enter the labour force. Occupational or pre-employment classes which are set up as part of the total program in regular vocational schools, or which embrace the total program of specially established schools, are terminal in nature, and progress through the course is registered by the "year in course" rather than by grade. The time required for the completion of a program varies from one to three years—occasionally four years. In addition to this type of ungraded course, some schools offer special, ungraded one or two-year vocational programs to students who have completed the final grade of high school.

The provinces have taken different approaches to providing education of this nature. As mentioned above the variety of systems and course terminologies as well as the divergent interpretations which may be placed on the amount of time students spend in vocational courses, especially in view of the licence allowed in categorizing academic subjects as related courses, has made it difficult to present statistical data on a comparative basis from province to province.

Le Tableau 8 fournit des renseignements sur le nombre d'écoles qui ont déclaré des élèves inscrits à des cours de formation professionnelle suivant leur interprétation des critères ci-dessus mentionnés, et sur le nombre d'élèves inscrits. Dans les bulletins précédents, ce tableau présentait également des données sur le nombre de diplômés; ces renseignements n'étant pas disponibles pour la présente édition, nous les avons remplacés par des données sur les effectifs inscrits suivant le sexe. Le Tableau 9 présente des données sur les effectifs inscrits selon l'année d'étude et le genre de cours, et il ne diffère des tableaux précédents que par l'absence de données sur le nombre de diplômés.

Les écoles secondaires qui préparent surtout à un métier ou qui dispensent principalement un enseignement de formation professionnelle sont les écoles secondaires commerciales et les écoles de formation technique ou professionnelle. Les écoles secondaires polyvalentes, comme leur nom l'indique (sauf en Saskatchewan où le terme a une connotation différente), donnent des cours de formation générale et de formation professionnelle. Toutefois, certaines écoles secondaires ordinaires offrent en outre un nombre limité d'options dans des matières comme l'agriculture et, plus couramment, la dactylographie et la sténographie. Si ces écoles dispensent des cours à des élèves inscrits à un programme de formation professionnelle (d'après le critère susmentionné), elles sont comprises dans les tableaux suivants au même titre que les écoles s'adressant particulièrement aux élèves qui reçoivent une formation professionnelle. Sont aussi comprises les écoles offrant des programmes de formation professionnelle aux élèves qui ne manifestent pas d'aptitude particulière pour les études générales ou pour l'apprentissage d'un métier. Ces élèves n'acquiescent aucune compétence particulière avant peut-être leur troisième année d'études, mais le simple fait de continuer de fréquenter l'école les rendra plus aptes à s'adapter au monde du travail. Ces cours préparatoires à une profession ou au travail, qu'ils fassent partie du programme régulier des écoles de formation professionnelle ou qu'ils constituent à eux seuls l'objet du programme d'écoles spéciales, sont par nature une fin en eux-mêmes; on indique le niveau de l'élève selon "l'année du cours" qu'il suit, plutôt que par le nombre d'années d'études. Il faut de un à trois ans, parfois quatre, pour terminer un programme. Outre ce genre d'enseignement, certaines écoles offrent aux élèves qui ont terminé leurs études secondaires des programmes spéciaux de formation professionnelle qui durent un an ou deux après le cours régulier.

Les provinces ont choisi différentes façons de dispenser cet enseignement. Ainsi qu'il est dit plus haut, la variété des systèmes et de la terminologie des cours, ainsi que les interprétations divergentes que l'on peut donner à la durée du temps que les élèves consacrent aux cours de formation professionnelle, compte tenu surtout de la liberté permise lorsqu'il s'agit de classer les matières du programme scolaire dans la catégorie des cours connexes, rendent difficile la présentation des statistiques comparables d'une province à l'autre.



In spite of this difficulty, the provinces agreed to a plan of grouping courses into broad fields into which all schools would be able to fit their courses for reporting purposes. The groups, which are used in tables, include specific courses as indicated below:

**Agriculture and other primary industries** — Agriculture, fisheries, forestry and mining.

**Applied arts** — Commercial art, photography, graphic arts, printing, fashion arts, visual and performing arts, musical instrument repair, jewellery, broadcasting and journalism.

**Business and commercial** — Business administration, retailing and merchandising, typing, stenography, office practice and electronic data processing.

**Construction trades** — Architectural drafting, carpentry, pipe trades, trowel trades, painting, air conditioning and refrigeration, heating and ventilation.

**Medical and community service** — Hospital services, nursing assistants, dental assistants, welfare and social work, sports and recreation and library assistants.

**Personal services** — Home economics (New Brunswick), barbering, hairdressing, beauty culture, dry cleaning, tailoring, dressmaking, sewing and design, shoe repairing, restaurant and food services.

**Other industrial and mechanical** — Machine shop, general mechanics and industrial drafting.

**Exploratory technical courses** — Also include Ontario students on "rotation system" and Saskatchewan students in the first year "revolving system".

The category "General Vocational" is used sparingly and only when training overlaps two or more of the main fields indicated above. Enrolments in occupational or pre-employment courses mentioned earlier are placed only in ungraded, terminal courses. Students shown in "Exploratory Technical" courses (the purpose of which is explicit in the designation) comprise only those in their first or second year of studies after which time they specialize in training in a skill for which they have shown aptitude.

The following tables should be observed in the light of the preceding groupings and definitions, and the following summary of the particular situation in each province provides a background against which the data can be studied. For example, students in the "revolving" system in Saskatchewan (five shops in Grade 9 and two shops in Grade 10) are placed in "general vocational" rather than in "exploratory technical". The decision as to which of these two categories

Aux fins de l'enquête, les provinces ont cependant consenti à grouper les cours à l'intérieur de grandes divisions permettant à toutes les écoles de classer les cours qu'elles dispensent. Voici les groupes qui ont été constitués, et dont on se sert dans les tableaux:

**Agriculture et autres industries primaires** — Agriculture, pêches, forêts et mines.

**Arts appliqués** — Dessin commercial, photographie, arts graphiques, imprimerie, mode, arts plastiques et arts d'exécution, réparation des instruments de musique, bijouterie, radiodiffusion, télévision et journalisme.

**Commerce** — Administration des affaires, commerce et vente au détail, dactylographie, sténographie, méthodes de bureau et informatique.

**Métiers de la construction** — Dessin d'architecture, menuiserie, plomberie, maçonnerie, peinture, climatisation et réfrigération, chauffage et ventilation.

**Services médicaux et communautaires** — Services hospitaliers, infirmières auxiliaires, assistantes de dentiste, bien-être et assistance sociale, sports et loisirs, aides-bibliothécaires.

**Services personnels** — Économie domestique (Nouveau-Brunswick), coiffure (hommes et femmes), esthétique, nettoyage à sec, coupe, confection, couture et fabrication de patrons, cordonnerie, restauration et services d'alimentation.

**Autres métiers de l'industrie et de la mécanique** — Mécanique d'ajustage, mécanique générale et dessin industriel.

**Cours techniques d'initiation** — Y compris les cours du "système de rotation" de l'Ontario et ceux du "système tournant" de la Saskatchewan (1ère année).

La catégorie "formation professionnelle générale" n'est employée que rarement, seulement dans les cas où la formation s'étend à deux ou plusieurs des grandes disciplines énumérées ci-haut. Le nombre d'élèves inscrits aux cours préparatoires à une profession ou au travail, dont on a déjà parlé, n'est indiqué que lorsqu'il s'agit de cours terminaux. Le chiffre inscrit en regard de "Cours techniques d'initiation" ne comprend que les élèves qui en sont à leur première ou deuxième année d'études, après quoi ils se spécialisent dans une branche technique pour laquelle ils ont manifesté des aptitudes.

Il faut étudier les tableaux suivants à la lumière des définitions et des groupes de matières donnés précédemment; voici en plus un résumé de la situation particulière à chaque province, qui facilitera la comparaison des statistiques. Par exemple, les élèves qui participent au système "tournant" en Saskatchewan (cinq métiers en 9e année et deux en 10e) sont classés dans la catégorie "formation professionnelle générale" plutôt que dans la catégorie "cours techniques d'initiation". Quant à déterminer à



a multiple-course vocational program will apply depends on the aim of the course, and is left to the discretion of the province concerned.

### **British Columbia**

Five of the six programs offered in Grades 11 and 12 are considered as vocationally oriented, namely the Commercial, Industrial, Community Services, Visual and Performing Arts and Vocational. Enrolments in "Home Economics" were counted as vocational and classified as "Community Services" in spite of the fact that the girls taking that course are, in all probability, not destined to enter the labour force using this particular training which is designed for a home-making situation.

### **Alberta**

This province operates its secondary schools on the composite or comprehensive principle. Schools offer a wide variety of vocational subjects in Grades 10 to 12.

### **Saskatchewan**

Vocational subjects may be taken in the general, industrial arts, commercial or special terminal programs, none of which qualify the student for university entrance. Vocational courses in the high schools were set up with a view to providing a closer articulation between those schools and the technical institutes. As mentioned previously, students in the technical high schools can take 5 shops in Grade 9 and 2 shops in Grade 10; because these enrolments cannot be associated with any one specific trade, they are placed in the "General Vocational" category.

### **Manitoba**

In addition to the pre-employment Commercial program, students may obtain pre-employment training in other trades in the Vocational (industrial) program while obtaining a general education. In this province there is also an Occupational Entrance program which commences at Grade 7 continuing until Grade 10 or 11 during which period students receive part of their training on the job in business or industry.

### **Ontario**

High schools in this province offer double-option trade courses in the Science, Technology and Trades program, and double option business courses in the Business and Commerce program. There is also an Occupational program of either two or three years' duration; some students may voluntarily return to a fourth year of this terminal

laquelle de ces deux catégories appartient un programme de formation professionnelle à cours multiples, cela dépend de l'objectif du cours, et la décision est laissée à la discrétion de chaque province.

### **Colombie-Britannique**

Cinq des six programmes offerts en 11e et 12e années, à savoir les cours de commerce, de formation industrielle, de services communautaires, d'arts plastiques et d'arts d'exécution ainsi que de formation professionnelle, sont considérés comme orientés vers la formation professionnelle. Les cours d'économie domestique comptent parmi les cours de formation professionnelle et ils ont été classés dans les "services communautaires", même si les jeunes filles qui les suivent n'ont généralement pas l'intention d'en faire une profession, mais comptent seulement s'en servir pour tenir maison.

### **Alberta**

Cette province utilise le système des écoles secondaires polyvalentes. De la 10e à la 12e année, les écoles offrent une grande variété de cours de formation professionnelle.

### **Saskatchewan**

Les élèves peuvent acquérir une formation professionnelle en suivant des cours de formation générale, d'arts industriels, de commerce ou des cours terminaux de formation spéciale, dont aucun ne rend admissible à l'université. On a voulu mettre sur pied des cours de formation professionnelle qui permettraient des relations plus étroites entre les écoles secondaires et les instituts techniques. Comme on l'a déjà dit, les élèves des écoles secondaires de formation technique peuvent étudier 5 métiers en 9e année et 2 en 10e année; comme ces cours ne forment à aucun métier en particulier, ils sont classés dans la catégorie des cours de "formation professionnelle générale".

### **Manitoba**

Les écoles secondaires offrent à leurs élèves, outre le cours commercial qui les prépare à entrer dans le monde du travail, un programme de formation professionnelle (industrielle) leur permettant d'acquérir, parallèlement à une formation générale, une formation dans d'autres métiers. Il existe aussi dans cette province un programme d'initiation professionnelle qui commence en 7e année et qui se poursuit jusqu'en 10e ou 11e année et dont une partie consiste en une formation pratique sur place dans des maisons d'affaires ou des établissements industriels.

### **Ontario**

Les écoles secondaires de cette province offrent des cours de métiers bioptionnels dans le cadre de leur programme d'enseignement des sciences, des techniques et des métiers, ainsi que des cours commerciaux bioptionnels. Il existe aussi un programme préparatoire à une profession qui dure deux ou trois ans; certains élèves peuvent, s'ils le veulent, entre-

program after receiving their certificate of standing at the end of three years. There are also special one-year Commercial and Technical programs following Grade 11 or 12. In Grades 9 and 10 there is a "rotation" system wherein a student is introduced to all shops. Data on enrolments in these programs during the year under review were not available for inclusion in this edition.

### Quebec

Data on enrolments in the former provincial trade schools, the administration of which was taken over by the regional school boards in September 1968 for the purpose of integrating them into the secondary school system, are not available for the period under review.

### New Brunswick

Vocational courses are taught in the Occupational Preparatory program, the General Clerical program, the Basic Bookkeeping and Accounting program, the general Business program and two Technical programs. The two technical programs, combining both academic and technical studies, are referred to as "Industrial" and "Home Economics". The latter program has a vocational objective and differs from similarly named courses in other provinces which are actually subjects in the general curriculum.<sup>1</sup> For this reason "Home Economics" students in this province have been included in the vocational high school figures.

### Prince Edward Island

Two vocational high schools offer a variety of trade courses of four years' duration. This period consists of a one-year orientation program (in which testing and counselling procedures are used to place a student in an appropriate trade), followed by three years of training in a specific trade along with academic instruction in language, mathematics and science. Other high schools offer a one-year or two-year Business Education program.

### Nova Scotia

In 1966, this province adopted a Comprehensive School System one of the results of which was the change-over of the County Vocational High Schools into Regional Vocational Schools which operate outside the framework of the secondary school system. The only vocational program remaining in

<sup>1</sup> Home Economics in British Columbia comprises a course of studies rather than a single subject, but the vocational objective remains in question.

prendre une quatrième année après avoir reçu au bout de trois ans un certificat attestant qu'ils ont suivi les cours. Il existe encore des programmes spéciaux d'enseignement commercial et technique, qui durent un an après la 11e ou la 12e année. En 9e et 10e années, les élèves peuvent être initiés à tous les métiers grâce au système de "rotation". Les données sur les effectifs inscrits à ces programmes, pour l'année observée n'étaient pas disponibles et n'apparaissent pas dans la présente édition.

### Québec

Les données sur les effectifs des anciennes écoles provinciales de métiers, dont l'administration est passée aux mains des conseils scolaires régionaux en septembre 1968, les intégrant ainsi au système des écoles secondaires, ne sont pas disponibles pour la période observée.

### Nouveau-Brunswick

Il existe comme cours de formation professionnelle le programme d'enseignement préparatoire à une profession, le programme de formation au travail de bureau en général, le programme de tenue de livre et de comptabilité élémentaires, le programme relatif au commerce en général et deux programmes d'enseignement technique. Ces deux derniers programmes, qui comprennent des cours de formation générale et des cours de formation technique, sont classés sous "formation industrielle" et "économie domestique". Cette dernière catégorie en est une de formation professionnelle et diffère des cours portant une désignation analogue dans d'autres provinces et qui représentent en fait une matière du curriculum général<sup>1</sup>. C'est pourquoi les élèves inscrits en "économie domestique" dans cette province sont compris avec ceux des écoles secondaires de formation professionnelle.

### Île-du-Prince-Édouard

Deux écoles secondaires de formation professionnelle offrent une variété de cours de métiers d'une durée de quatre ans. La première année en est une d'orientation, au cours de laquelle l'élève est soumis à des tests permettant de déterminer le métier qui lui convient; les trois autres années sont des années de formation à un métier particulier, qui s'accompagne de l'enseignement de la langue, des mathématiques et des sciences. D'autres écoles secondaires offrent un cours commercial d'un an ou deux.

### Nouvelle-Écosse

En 1966, la province a adopté le principe de l'école polyvalente; les écoles secondaires de formation professionnelle des comtés sont ainsi devenues des écoles régionales de formation professionnelle n'appartenant pas au système des écoles secondaires. Le seul programme de formation professionnelle

<sup>1</sup> L'économie domestique constitue en Colombie-Britannique une discipline plutôt qu'une matière individuelle, mais il subsiste un doute quant au caractère purement professionnel de cette formation.

the public secondary schools is the commercial course in Grades 11 and 12 and the special commercial course following completion of these grades. These are the only enrolments shown in Table 8. Many students who might normally take their vocational training while remaining in the secondary school system and continuing with their general education would be diverted to the regional vocational schools. Enrolments in the regional vocational schools are reported in Section III.

### **Newfoundland**

A similar situation exists in this province wherein eleven district vocational schools would appear to fill the role of the secondary technical school. These non-denominational institutions are not part of the public school system and accommodate students who have passed the age of compulsory school attendance and, for most courses, have completed the required number of years of academic high school for entrance. Enrolments in these schools have, therefore, been reported in Section III. Students who took the Grade 11 commercial course, the only vocational course offered within the high schools, are reported appropriately in Table 8.

encore offert par les écoles secondaires publiques est le cours commercial de 11e et 12e années et le cours commercial spécial qui suit ces deux années. Seuls les élèves qui suivent ces cours sont compris dans le Tableau 8. Beaucoup d'élèves qui ordinairement suivraient un cours de formation professionnelle, tout en continuant de fréquenter l'école secondaire et en poursuivant leur instruction générale, sont maintenant dirigés vers les écoles régionales de formation professionnelle. Le nombre d'élèves inscrits dans les écoles régionales de formation professionnelle est donné à la Section III.

### **Terre-Neuve**

Il existe une situation analogue dans cette province, où onze écoles régionales de formation professionnelle semblent correspondre aux écoles secondaires de formation technique. Ces établissements ne se rattachent à aucune confession religieuse, ils ne font pas partie du système des écoles publiques et ils s'adressent aux élèves qui ont passé l'âge de la scolarité obligatoire et qui, pour la plupart des cours, ont terminé à l'école secondaire de formation générale le nombre d'années nécessaires pour pouvoir s'inscrire. Le nombre d'élèves inscrits dans ces écoles est donc donné à la Section III. Le nombre d'élèves qui ont fait la 11e année du cours commercial, le seul cours de formation professionnelle dispensé par les écoles secondaires, figure dans le Tableau 8 à l'endroit approprié.



**TABLE 8. Number of Schools and Full-time Enrolment by Field of Specialization in Technical, Vocational and Composite High Schools, 1969-70**

**TABLEAU 8. Nombre d'écoles et d'élèves inscrits à plein temps dans les écoles secondaires de formation professionnelle, techniques et polyvalentes, selon le domaine de spécialisation, 1969-70**

Schools and enrolments Écoles et élèves inscrits	New- found- land — Terre- Neuve	Prince Edward Island — Île-du- Prince- Edouard	Nova Scotia — Nou- velle- Écosse	New- Bruns- wick — Nou- veau- Bruns- wick	Mani- toba	Saskat- chewan	Alberta	British Columbia — Colombie- Britan- nique	Yukon and Northwest Territories — Yukon et les Terri- toires du Nord-Ouest	Total <sup>1</sup>
Number of schools — Nombres d'écoles .....	5	7	55	51	65	13	68	134	5	
Enrolment and graduation — Élèves inscrits et diplômés:										
Agriculture and other primary industries — Agricul- T. ture et autres activités du secteur primaire.	—	—	—	—	46	89	124	73	—	332
M.	—	—	—	—	46	88	118	69	—	321
Applied arts — Arts décoratifs ..... T.	—	—	—	82	390	38	717	1,158	7	2,392
M.	—	—	—	47	280	25	439	534	4	1,329
Business and commercial — Commerce ..... T.	238	232	2,541	5,248	5,534	2,267	11,436	9,544	120	37,160
M.	4	22	342	1,120	455	375	2,601	1,619	13	6,551
Construction trades — Métiers de la construction. T.	—	123	—	415	157	150	1,169	2,788	16	4,818
M.	—	118	—	415	157	150	1,164	2,788	16	4,808
Medical and community services — Services so- T. ciaux-médicaux.	—	—	—	—	75	—	122	2,636	—	2,833
M.	—	—	—	—	—	—	21	579	—	600
Personal services — Services personnels ..... T.	—	—	—	1,475	357	85	1,348	89	24	3,378
M.	—	—	—	10	109	13	435	46	—	613
Industrial — Industriel ..... T.	—	508	—	3,393	2,040	2,381	8,257	7,218	430	24,227
M.	—	414	—	3,330	1,847	2,130	7,558	6,319	313	21,911
Automotive mechanics — Mécanique-automobile. T.	—	59	—	645	471	307	1,930	421	35	3,868
M.	—	59	—	645	471	307	1,929	421	35	3,867
Electricity and electronics — Électricité et T. électronique.	—	99	—	628	501	244	1,299	827	3	3,601
M.	—	95	—	628	501	242	1,296	826	3	3,591
Welding and sheet metal — Soudure et tôlerie .... T.	—	33	—	120	132	94	440	68	7	894
M.	—	33	—	120	132	94	440	68	7	894
Other industrial and mechanical — Autres mé- T. tiers de l'industrie et de la mécanique.	—	—	—	653	349	570	1,843	3,524	31	6,970
M.	—	—	—	653	347	561	1,780	3,519	31	6,891
Exploratory technical and general vocational — T. Cours techniques d'initiation et cours géné- raux de formation professionnelle.	—	317	—	1,245	32	886	2,643	124	306	5,553
M.	—	227	—	1,206	24	756	2,026	64	205	4,508
Occupational or pre-employment — Préparation T. à une occupation.	—	—	—	102	555	280	102	2,254	48	3,341
M.	—	—	—	78	372	170	87	1,421	32	2,160
<b>Total ..... T.</b>	<b>238<sup>2</sup></b>	<b>863</b>	<b>2,541<sup>3</sup></b>	<b>10,613</b>	<b>8,599</b>	<b>5,010</b>	<b>23,173</b>	<b>23,506</b>	<b>597</b>	<b>75,140</b>
<b>M.</b>	<b>4</b>	<b>554</b>	<b>342</b>	<b>4,922</b>	<b>2,894</b>	<b>2,781</b>	<b>12,336</b>	<b>11,954</b>	<b>346</b>	<b>36,133</b>

<sup>1</sup> Quebec and Ontario data not available — Les données du Québec et de l'Ontario ne sont pas disponibles.

<sup>2</sup> In the fall of 1969, there were 2,222 enrolled in courses of one-year duration in eleven District Vocational Schools. — A l'automne de 1969, 2,222 étudiants étaient inscrits à des cours d'une durée d'une année dans onze écoles de formation professionnelle de district.

<sup>3</sup> In addition, there were 3,601 enrolled in courses of one to two years' duration in the Regional Vocational Schools. — En outre, 3,601 étudiants étaient inscrits à des cours d'une durée d'une à deux années dans les écoles régionales de formation professionnelle.

**TABLE 9. Full-time Enrolment by Grade and Course in Technical, Vocational and Composite High Schools, 1969-70**

Province and course		Enrolments (September 1969) Nombre d'élèves (septembre 1969)			
		Graded courses Cours classés par année d'études			
		IX	X	XI	XII
No.					
	<b>Newfoundland:</b>				
1	Commercial .....	—	—	—	—
2	<b>Total</b> .....	—	—	—	—
	<b>Prince Edward Island:</b>				
3	General vocational .....	192	44	46	35
4	Architectural drafting .....	—	24	15	10
5	Automotive mechanics .....	—	24	22	13
6	Business and commercial .....	—	—	38	46
7	Carpentry, woodworking and building construction .....	—	21	16	9
8	Other construction trades .....	—	18	7	3
9	Electricity and electronics .....	—	42	27	30
10	Welding and sheet metal .....	—	24	3	6
	<b>Total</b> .....	<b>192</b>	<b>197</b>	<b>174</b>	<b>152</b>
	<b>Nova Scotia:</b>				
12	Business and commercial .....	—	—	971	601
13	<b>Total</b> .....	—	—	<b>971</b>	<b>601</b>
	<b>New Brunswick:</b>				
14	Exploratory (technical) .....	77	37	—	—
15	General vocational .....	237	553	219	122
16	Occupational or pre-employment .....	—	—	—	—
17	Agriculture, fisheries, forestry, mining, or other primary industries .....	—	—	—	—
18	Architectural drafting .....	—	20	9	27
19	Automotive mechanics .....	55	138	205	223
20	Barbering, hairdressing and beauty culture .....	—	15	29	34
21	Home economics .....	634	299	246	162
22	Other personal services .....	—	—	—	—
23	Business and commercial .....	—	1,939	1,793	1,337
24	Carpentry, woodworking and building construction .....	—	100	154	86
25	Commercial art .....	—	11	22	10
26	Other applied arts .....	—	5	2	3
27	Drafting (industrial) .....	—	52	86	50
28	Electricity and electronics .....	67	173	200	188
29	Machine shop and general mechanics .....	69	93	73	49
30	Other industrial and mechanic .....	—	137	17	7
31	Welding and sheet metal .....	—	42	19	27
32	<b>Total</b> .....	<b>1,139</b>	<b>3,614</b>	<b>3,074</b>	<b>2,325</b>
	<b>Manitoba:</b>				
33	General vocational .....	—	16	16	—
34	Occupational or pre-employment .....	—	26	27	—
35	Agriculture, fisheries, forestry, mining or other primary industries .....	27	11	8	—
36	Architectural drafting .....	—	—	—	8
37	Automotive mechanics .....	46	227	127	68
38	Barbering, hairdressing and beauty culture .....	82	68	49	13
39	Other personal services .....	47	47	34	17
40	Business and commercial .....	61	2,075	2,037	1,351
41	Carpentry, woodworking and building construction .....	43	57	21	28

**TABLEAU 9. Nombre d'élèves inscrits à plein temps selon l'année d'études et le cours dans les écoles secondaires de formation professionnelle, techniques et polyvalentes, 1969 - 70**

Enrolments (September 1969)						Province et cours	N <sup>o</sup>
Nombre d'élèves (septembre 1969)							
Terminal courses Cours terminaux			Special courses Cours spéciaux		Total enrolment		
Year — Année					Nombre total d'élèves		
1	2	3	1	2			
<b>Terre - Neuve:</b>							
58	—	—	180	—	238	Commerce .....	1
58	—	—	180	—	238	<b>Total</b> .....	2
<b>Île-du-Prince-Édouard:</b>							
—	—	—	—	—	317	Général, formation professionnelle .....	3
—	—	—	—	—	49	Dessin d'architecture .....	4
—	—	—	—	—	59	Mécanique d'automobile .....	5
4	—	—	139	5	232	Formation commerciale .....	6
—	—	—	—	—	46	Charpenterie, menuiserie et construction de bâtiments .....	7
—	—	—	—	—	28	Autres métiers du bâtiment .....	8
—	—	—	—	—	99	Électricité et électronique .....	9
—	—	—	—	—	33	Soudure et tôlerie .....	10
40	—	—	139	5	863	<b>Total</b> .....	11
<b>Nouvelle - Écosse:</b>							
—	—	—	948	21	2,541	Formation commerciale .....	12
—	—	—	948	21	2,541	<b>Total</b> .....	13
<b>Nouveau-Brunswick:</b>							
—	—	—	—	—	114	Cours techniques d'initiation .....	14
—	—	—	—	—	1,131	Cours généraux de formation professionnelle .....	15
75	14	13	—	—	102	Préparation à un emploi, ou pré-emploi .....	16
—	—	—	—	—	—	Agriculture, pêche, exploitation forestière, extraction minière, ou autres activités du secteur primaire .....	17
—	—	—	—	—	56	Dessin d'architecture .....	18
13	11	—	—	—	645	Mécanique d'automobile .....	19
—	—	—	19	—	97	Coiffure pour hommes et pour femmes et esthétique .....	20
29	8	—	—	—	1,378	Économie domestique .....	21
—	—	—	—	—	—	Autres services personnels .....	22
101	32	—	24	22	5,248	Formation commerciale .....	23
11	8	—	—	—	359	Charpenterie, menuiserie et construction de bâtiments .....	24
8	4	—	7	—	62	Dessin publicitaire .....	25
5	5	—	—	—	20	Autres arts appliqués .....	26
—	—	—	—	—	188	Dessin (industriel) .....	27
—	—	—	—	—	628	Électricité et électronique .....	28
12	8	—	—	—	304	Mécanique d'ajustage et mécanique générale .....	29
—	—	—	—	—	161	Autres métiers professionnels et de mécanique .....	30
21	11	—	—	—	120	Soudure et tôlerie .....	31
275	101	13	50	22	10,613	<b>Total</b> .....	32
<b>Manitoba:</b>							
—	—	—	—	—	32	Général, formation professionnelle .....	33
302	167	33	—	—	555	Préparation à un emploi, ou pré-emploi .....	34
—	—	—	—	—	46	Agriculture, pêche, exploitation forestière, extraction minière ou autres activités du secteur primaire .....	35
—	—	—	—	—	8	Dessin d'architecture .....	36
3	—	—	—	—	471	Mécanique d'automobile .....	37
—	—	—	—	—	212	Coiffure pour hommes et pour femmes et esthétique .....	38
—	—	—	—	—	145	Autres services personnels .....	39
—	—	—	10	—	5,534	Formation commerciale .....	40
—	—	—	—	—	149	Charpenterie, menuiserie et construction de bâtiments .....	41



**TABLE 9. Full-time Enrolment by Grade and Course in Technical, Vocational  
and Composite High Schools, 1969-70 — Continued**

No.	Province and course	Enrolments (September 1969) — Nombre d'élèves (septembre 1969)			
		Graded courses — Cours classés par année d'études			
		IX	X	XI	XII
	<b>Manitoba—Concluded:</b>				
1	Commercial art .....	—	67	47	37
2	Other applied arts .....	17	75	88	59
3	Drafting (industrial) .....	69	66	40	40
4	Electricity and electronics .....	144	171	120	66
5	Machine shops and general mechanics .....	46	36	46	6
6	Medical and community services .....	18	17	24	16
7	Welding and sheet metal .....	46	47	34	5
8	<b>Total .....</b>	<b>646</b>	<b>3,006</b>	<b>2,718</b>	<b>1,714</b>
	<b>Saskatchewan:</b>				
9	Exploratory (commercial) .....	151	142	—	—
10	Exploratory (technical) .....	221	85	—	—
11	General vocational .....	232	113	83	35
12	Occupational or pre-employment .....	—	—	—	—
13	Agriculture, fisheries, forestry, mining or other primary industries.....	—	40	21	15
14	Architectural drafting .....	—	—	—	—
15	Automotive mechanics .....	—	94	116	73
16	Barbering, hairdressing and beauty culture .....	—	16	13	10
17	Other personal services .....	—	12	11	1
18	Business and commercial .....	331	591	429	288
19	Carpentry, woodworking and building construction .....	—	75	40	26
20	Commercial art .....	—	12	14	12
21	Drafting (industrial) .....	—	79	87	51
22	Electricity and electronics .....	—	97	74	58
23	Machine shop and general mechanics .....	159	24	33	14
24	Other industrial and mechanical .....	—	59	14	14
25	Welding and sheet metal .....	—	19	30	17
26	<b>Total .....</b>	<b>1,094</b>	<b>1,458</b>	<b>965</b>	<b>614</b>
	<b>Alberta:</b>				
27	Exploratory (commercial) .....	208	1,309	—	—
28	Exploratory (technical) .....	99	1,689	—	—
29	General vocational .....	114	292	280	167
30	Occupational or pre-employment .....	—	—	—	—
31	Agriculture, fisheries, forestry, mining or other primary industries .....	—	5	18	16
32	Architectural drafting .....	—	43	21	21
33	Automotive mechanics .....	39	618	682	425
34	Barbering, hairdressing and beauty culture .....	14	182	296	143
35	Other personal services .....	107	101	119	70
36	Business and commercial .....	23	3,273	3,235	3,054
37	Carpentry, woodworking and building construction .....	23	347	265	149
38	Other construction trades .....	—	30	61	13
39	Commercial art .....	—	89	171	74
40	Other applied arts .....	35	45	163	70
41	Drafting (industrial) .....	—	485	392	206
42	Electricity and electronics .....	—	513	480	306
43	Machine shop and general mechanics .....	15	181	110	99
44	Other industrial and mechanical .....	35	94	60	62
45	Medical and community services .....	—	21	—	—
46	Welding and sheet metal .....	—	155	151	83
47	<b>Total .....</b>	<b>712</b>	<b>9,472</b>	<b>6,504</b>	<b>4,958</b>

**TABLEAU 9. Nombre d'élèves inscrits à plein temps selon l'année d'études et le cours dans les écoles secondaires de formation professionnelle, techniques et polyvalentes, 1969-70 - suite**

Enrolments (September 1969)						Province et cours	N°
Nombre d'élèves (septembre 1969)							
Terminal courses — Cours terminaux			Special courses — Cours spéciaux		Total enrolment — Nombre total d'élèves		
Year — Année							
1	2	3	1	2			
						<b>Manitoba — fin:</b>	
—	—	—	—	—	151	Dessin publicitaire .....	1
—	—	—	—	—	239	Autres arts appliqués .....	2
—	—	—	—	—	215	Dessin (industriel) .....	3
—	—	—	—	—	501	Électricité et électronique .....	4
—	—	—	—	—	134	Mécanique d'ajustage et mécanique générale .....	5
—	—	—	—	—	75	Services sociaux-médicaux .....	6
—	—	—	—	—	132	Soudure et tôlerie .....	7
<b>305</b>	<b>167</b>	<b>33</b>	<b>10</b>	—	<b>8,599</b>	<b>Total .....</b>	<b>8</b>
						<b>Saskatchewan.</b>	
—	—	—	—	—	293	Cours exploratoire (commercial) .....	9
—	—	—	—	—	306	Exploration (technique) .....	10
70	47	—	—	—	580	Général, formation professionnelle .....	11
156	73	51	—	—	280	Préparation à un emploi, ou pré-emploi .....	12
—	13	—	—	—	89	Agriculture, pêche, exploitation forestière, extraction minière ou autres activités du secteur primaire.	13
—	—	—	1	—	1	Dessin d'architecture .....	14
—	23	—	1	—	307	Mécanique d'automobile .....	15
—	—	9	—	—	48	Coiffure pour hommes et pour femmes et esthétique .....	16
—	12	1	—	—	37	Autres services personnels .....	17
41	41	29	224	—	1,974	Formation commerciale .....	18
—	7	1	—	—	149	Charpenterie, menuiserie et construction de bâtiments .....	19
—	—	—	—	—	38	Dessin publicitaire .....	20
—	—	—	—	—	217	Dessin (industriel) .....	21
10	5	—	—	—	244	Électricité et électronique .....	22
—	12	—	—	—	242	Mécanique d'ajustage et mécanique générale .....	23
—	20	4	—	—	111	Autres métiers de l'industrie et de la mécanique .....	24
—	14	5	9	—	94	Soudure et tôlerie .....	25
<b>277</b>	<b>267</b>	<b>100</b>	<b>235</b>	—	<b>5,010</b>	<b>Total .....</b>	<b>26</b>
						<b>Alberta:</b>	
—	—	—	—	—	1,517	Cours exploratoire (commercial) .....	27
—	—	—	—	—	1,788	Exploratoire (technique) .....	28
2	—	—	—	—	855	Général, formation professionnelle .....	29
102	—	—	—	—	102	Préparation à un emploi, ou pré-emploi .....	30
47	12	26	—	—	124	Agriculture, pêche, exploitation forestière, extraction minière ou autres activités du secteur primaire.	31
—	—	—	—	—	85	Dessin d'architecture .....	32
33	39	91	2	1	1,930	Mécanique d'automobile .....	33
27	34	50	—	—	746	Coiffure pour hommes et pour femmes et esthétique .....	34
35	51	119	—	—	602	Autres services personnels .....	35
59	93	81	101	—	9,919	Formation commerciale .....	36
36	48	52	1	2	923	Charpenterie, menuiserie et construction de bâtiments .....	37
11	13	33	—	—	161	Autres métiers du bâtiment .....	38
—	—	—	—	—	334	Dessin publicitaire .....	39
49	—	21	—	—	383	Autres arts appliqués .....	40
23	—	—	—	—	1,106	Dessin (industriel) .....	41
—	—	—	—	—	1,299	Électricité et électronique .....	42
21	12	4	—	—	442	Mécanique d'ajustage et mécanique générale .....	43
11	—	29	3	1	295	Autres métiers de l'industrie et de la mécanique .....	44
33	25	43	—	—	122	Services sociaux-médicaux .....	45
7	32	12	—	—	440	Soudure et tôlerie .....	46
<b>496</b>	<b>359</b>	<b>561</b>	<b>107</b>	<b>4</b>	<b>23,173</b>	<b>Total .....</b>	<b>47</b>

**TABLE 9. Full-time Enrolment by Grade and Course in Technical, Vocational and Composite High Schools, 1969-70 - Concluded**

Province and course		Enrolments (September 1969) — Nombre d'élèves (septembre 1969)			
		Graded courses — Cours classés par année d'études			
		IX	X	XI	XII
No.					
British Columbia:					
1	General vocational.....	53	55	2	14
2	Occupational or pre-employment .....	—	—	19	5
3	Agriculture, fisheries, forestry, mining or other primary industries.....	—	3	41	29
4	Architectural drafting .....	—	—	22	9
5	Automotive mechanics.....	—	—	223	198
6	Barbering, hairdressing and beauty culture .....	—	—	18	17
7	Other personal services .....	—	4	21	18
8	Business and commercial .....	23	34	5,071	4,416
9	Carpentry, woodworking and building construction.....	—	14	1,572	1,166
10	Other construction trades .....	—	—	5	—
11	Commercial art.....	—	—	51	53
12	Other applied arts .....	—	10	563	481
13	Drafting (industrial).....	—	3	40	40
14	Electricity and electronics.....	—	—	474	353
15	Machine shop and general mechanics .....	—	20	1,981	1,416
16	Other industrial and mechanical .....	—	—	10	14
17	Medical and community services .....	—	17	1,519	1,100
18	Welding and sheet metal .....	—	12	26	30
19	Total .....	76	172	11,658	9,359
Yukon:					
20	Automotive mechanics.....	—	23	—	1
21	Other personal services .....	2	—	4	4
22	Business and commercial .....	8	28	12	13
23	Carpentry, woodworking and building construction.....	7	—	2	4
24	Commercial art .....	3	—	2	—
25	Other applied arts .....	2	—	—	—
26	Drafting (industrial).....	—	—	12	1
27	Electricity and electronics.....	3	—	—	—
28	Welding and sheet metal .....	—	7	—	—
29	Total .....	25	58	32	23
Northwest Territories:					
30	Exploratory (technical) .....	—	58	—	—
31	General vocational.....	26	—	10	8
32	Occupational or pre-employment .....	—	—	—	—
33	Automotive mechanics.....	—	—	5	6
34	Other personal services .....	—	14	—	—
35	Business and commercial .....	—	23	23	13
36	Carpentry, woodworking and building construction .....	—	—	2	1
37	Machine shop and general mechanics .....	—	—	5	3
38	Other industrial and mechanical .....	—	—	—	—
39	Total .....	26	95	45	31



**TABLEAU 9. Nombre d'élèves inscrits à plein temps selon l'année d'études et le cours dans les écoles secondaires de formation professionnelle, techniques et polyvalentes, 1969 - 70 - fin**

Enrolments (September 1969) Nombre d'élèves (septembre 1969)					Total enrolment  Nombre total d'élèves	Province et cours	N°
Terminal courses Cours terminaux		Special courses Cours spéciaux					
Year — Année							
1	2	3	4	5			
<b>Colombie-Britannique:</b>							
—	—	—	—	—	124	Général, formation professionnelle.....	1
1,036	659	535	—	—	2,254	Préparation à un emploi, ou pré-emploi .....	2
—	—	—	—	—	73	Agriculture, pêche, exploitation forestière, extraction minière ou autres activités du secteur primaire.....	3
—	—	—	—	—	31	Dessin d'architecture .....	4
—	—	—	—	—	421	Mécanique d'automobile .....	5
—	—	—	—	—	35	Coiffure pour hommes et pour femmes et esthétique .....	6
—	—	—	11	—	54	Autres services personnels .....	7
—	—	—	—	—	9,544	Formation commerciale.....	8
—	—	—	—	—	2,752	Charpenterie, menuiserie et construction de bâtiments.....	9
—	—	—	—	—	5	Autres métiers du bâtiment .....	10
—	—	—	—	—	104	Dessin publicitaire .....	11
—	—	—	—	—	1,054	Autres arts appliqués .....	12
—	—	—	—	—	83	Dessin (industriel) .....	13
—	—	—	—	—	827	Électricité et électronique.....	14
—	—	—	—	—	3,417	Mécanique d'ajustage et mécanique générale .....	15
—	—	—	—	—	24	Autres métiers de l'industrie et de la mécanique.....	16
—	—	—	—	—	2,636	Services sociaux-médicaux .....	17
—	—	—	—	—	68	Soudure et tôlerie .....	18
1,036	659	535	11	—	23,506	<b>Total .....</b>	19
<b>Yukon:</b>							
—	—	—	—	—	24	Mécanique d'automobile .....	20
—	—	—	—	—	10	Autres services personnels .....	21
—	—	—	—	—	61	Formation commerciale.....	22
—	—	—	—	—	13	Charpenterie, menuiserie et construction de bâtiments.....	23
—	—	—	—	—	5	Dessin publicitaire .....	24
—	—	—	—	—	2	Autres arts appliqués.....	25
—	—	—	—	—	13	Dessin (industriel) .....	26
—	—	—	—	—	3	Électricité et électronique.....	27
—	—	—	—	—	7	Soudure et tôlerie .....	28
—	—	—	—	—	138	<b>Total .....</b>	29
<b>Territoires du Nord-Ouest:</b>							
—	—	—	—	—	58	Exploratoire (technique).....	30
83	70	51	—	—	248	Général, formation professionnelle .....	31
36	12	—	—	—	48	Préparation à un emploi, ou pré-emploi .....	32
—	—	—	—	—	11	Mécanique d'automobile .....	33
—	—	—	—	—	14	Autres services personnels .....	34
—	—	—	—	—	59	Formation commerciale.....	35
—	—	—	—	—	3	Charpenterie, menuiserie et construction de bâtiments.....	36
—	—	—	—	—	8	Mécanique d'ajustage et mécanique générale.....	37
10	—	—	—	—	10	Autres métiers de l'industrie et de la mécanique.....	38
129	82	51	—	—	459	<b>Total .....</b>	39

**TABLE 10. Full-time Enrolment by Grade and Sex in Technical, Vocational and Composite High Schools, 1969-70**

Province and sex		Enrolments (September 1969) Nombre d'élèves (septembre 1969)			
		Graded courses Cours classés par année d'études			
		IX	X	XI	XII
No.					
Newfoundland:					
1	Male .....	—	—	—	—
2	Female .....	—	—	—	—
3	Total .....	—	—	—	—
Prince Edward Island:					
4	Male .....	169	166	112	90
5	Female .....	23	31	62	62
6	Total .....	192	197	174	152
Nova Scotia:					
7	Male .....	—	—	113	70
8	Female .....	—	—	858	531
9	Total .....	—	—	971	601
New Brunswick:					
10	Male .....	466	1,753	1,373	1,091
11	Female .....	673	1,861	1,701	1,234
12	Total .....	1,139	3,614	3,074	2,325
Manitoba:					
13	Male .....	462	934	718	440
14	Female .....	184	2,072	2,000	1,274
15	Total .....	646	3,006	2,718	1,714
Saskatchewan:					
16	Male .....	631	874	548	346
17	Female .....	463	584	417	268
18	Total .....	1,094	1,458	965	614
Alberta:					
19	Male .....	482	5,317	3,315	2,217
20	Female .....	230	4,155	3,189	2,741
21	Total .....	712	9,472	6,504	4,958
British Columbia					
22	Male .....	32	123	5,822	4,569
23	Female .....	44	49	5,836	4,790
24	Total .....	76	172	11,658	9,359
Yukon					
25	Male .....	14	33	18	7
26	Female .....	11	25	14	16
27	Total .....	25	58	32	23
Northwest Territories:					
28	Male .....	15	60	18	17
29	Female .....	11	35	27	14
30	Total .....	26	95	45	31

**TABLEAU 10. Nombre d'élèves inscrits à plein temps selon l'année d'études et le sexe dans les écoles secondaires de formation professionnelle, techniques et polyvalentes, 1969-70**

Enrolments (September 1969) Nombre d'élèves (septembre 1969)						Province et sexe	N <sup>o</sup>
Terminal courses Cours terminaux			Special courses Cours spéciaux		Total enrolment — Nombre total d'élèves		
Year — Année							
1	2	3	1	2			
4	—	—	—	—	4	Terre-Neuve:	
54	—	—	180	—	234	Hommes .....	1
58	—	—	180	—	238	Femmes .....	2
						Total .....	3
—	—	—	17	—	554	Île-du-Prince-Édouard:	
4	—	—	122	5	309	Hommes .....	4
4	—	—	139	5	863	Femmes .....	5
						Total .....	6
—	—	—	159	—	342	Nouvelle-Écosse:	
—	—	—	789	21	2,199	Hommes .....	7
—	—	—	948	21	2,541	Femmes .....	8
						Total .....	9
139	54	13	22	11	4,922	Nouveau-Brunswick:	
136	47	—	28	11	5,691	Hommes .....	10
275	101	13	50	22	10,613	Femmes .....	11
						Total .....	12
207	112	21	—	—	2,894	Manitoba:	
98	55	12	10	—	5,705	Hommes .....	13
305	167	33	10	—	8,599	Femmes .....	14
						Total .....	15
154	175	40	13	—	2,781	Saskatchewan:	
123	92	60	222	—	2,229	Hommes .....	16
277	267	100	235	—	5,010	Femmes .....	17
						Total .....	18
345	241	352	63	4	12,336	Alberta:	
151	118	209	44	—	10,837	Hommes .....	19
496	359	561	107	4	23,173	Femmes .....	20
						Total .....	21
647	412	346	3	—	11,954	Colombie-Britannique:	
389	247	189	8	—	11,552	Hommes .....	22
1,036	659	535	11	—	23,506	Femmes .....	23
						Total .....	24
—	—	—	—	—	72	Yukon:	
—	—	—	—	—	66	Hommes .....	25
—	—	—	—	—	138	Femmes .....	26
						Total .....	27
86	54	24	—	—	274	Territoires du Nord-Ouest:	
43	28	27	—	—	185	Hommes .....	28
129	82	51	—	—	459	Femmes .....	29
						Total .....	30



## SECTION III

### Publicly-operated Vocational Schools

---

#### Écoles publiques de formation professionnelle

The tables appearing in this section of the report present information on the numbers who received vocational training at the trade or occupational level in publicly-operated institutions apart from the secondary school system. These include provincial trade or vocational schools, trade or industrial divisions of technical institutes or community colleges, less permanently established vocational centres, and a number of schools which offer training for specific occupations such as police academies, nursing aide schools, and petroleum industry training centres. In most instances, these establishments are operated by the provincial departments of education, but certain others which provide training for one specific occupation are operated by other provincial departments such as Lands and Forests, Agriculture, and Justice. Some come under the administration of municipal departments or local school boards, as, for example, the Vancouver Vocational Institute.

In some provinces vocational centres are set up on a temporary basis in various localities to provide training of a special nature for adults. In addition to upgrading courses which provide students with necessary basic schooling preparatory to skill training and which account for a large proportion of the enrolment in these schools, courses for occupations relevant to the particular economy of the region are offered. The number of these temporarily established institutions varies greatly; the trend is now toward a decrease in their number as the community college system continues to expand and absorb the responsibilities for this training.

The situation with regard to the payment of tuition fees varies according to the province and the type of institution involved. In cases where tuition is free to residents of the province concerned, non-residents may attend classes by paying tuition costs. Many of the adult students attending these schools receive federal government assistance under the Occupational Training of Adults Act, (OTA), described briefly in the introduction to this report. Some receive training under other federal departments such as the Department of Indian Affairs and Northern Development. Others who do not qualify for full assistance under OTA may attend classes under joint federal-provincial sponsorship, and those who do not meet OTA requirements may, in some provinces, receive full provincial support. In the following tables, however, no distinction has

Les tableaux de cette section contiennent des renseignements sur le nombre d'élèves qui ont reçu une formation professionnelle au niveau des métiers dans des établissements publics, à l'exception de ceux qui font partie du système scolaire secondaire. Il s'agit en principe des écoles provinciales de métiers ou de formation professionnelle, des divisions de métiers ou des divisions industrielles des instituts techniques ou des collèges communautaires, des centres provisoires de formation professionnelle ainsi que d'un certain nombre d'écoles qui offrent des cours de formation pour des professions particulières (par exemple, les académies de police, les écoles d'aides-infirmières et les centres de formation de l'industrie pétrolière). La plupart de ces établissements relèvent des ministères provinciaux de l'Éducation mais d'autres, qui concernent un domaine particulier de l'activité professionnelle, sont du ressort d'autres ministères provinciaux (ministère des Terres et Forêts, de l'Agriculture ou de la Justice, par exemple). D'autres encore dépendent des autorités municipales ou des conseils scolaires locaux (le *Vancouver Vocational Institute* en est un exemple).

Dans diverses localités, on crée provisoirement des centres de formation professionnelle pour donner aux adultes des cours de formation de nature particulière. En plus des cours de perfectionnement qui dispensent aux élèves l'enseignement de base préparatoire à la formation spécialisée et sont suivis par une bonne partie des effectifs de ces écoles, celles-ci offrent des cours qui permettent l'accès à des professions ayant trait à l'économie de la région. Le nombre d'établissements temporaires de ce genre varie beaucoup; il a maintenant tendance à diminuer, vu l'expansion du système des collèges communautaires qui prend la responsabilité de cette formation.

En ce qui concerne le paiement des frais de scolarité, la situation varie suivant les provinces et le genre d'établissement. Dans les cas où l'enseignement est gratuit pour les habitants de la province en question, les habitants d'autres provinces peuvent suivre des cours en acquittant les frais de scolarité. Une grande partie des adultes qui fréquentent ces écoles reçoivent une aide du gouvernement fédéral en vertu de la loi sur la formation professionnelle des adultes, décrite brièvement dans l'introduction. Certains d'entre eux reçoivent une formation sous les auspices d'autres ministères fédéraux (ministère des Affaires indiennes et du Nord canadien, par exemple); d'autres, qui n'ont pas droit à la totalité de l'aide prévue par la loi sur la formation professionnelle des adultes, peuvent suivre des cours subsidies conjointement par le gouvernement fédéral et par le gouvernement provincial; enfin, ceux

been made between these students receiving support from various sources and the regular fee-paying student.

Many of the courses in the trade schools are open only to apprentices registered with a provincial department of Labour who are required to take several weeks "in class" training in addition to their longer period of on-the-job training. This type of training which requires a concomitant period of indentureship with an employer who provides on-the-job training is dealt with separately in Section V, and it should be pointed out that Table 11 does not include these enrolments.

Most of the courses, especially those in the skilled trades, require some high school education for entrance—usually at the Grade 10 level. Where candidates do not have the required academic education, many centres offer upgrading courses to qualify them for entry into a specific vocational course. As many of these students may enter a skill course during the same school year period in which they complete their academic upgrading, double counting in the enrolment data in Table 11 may have resulted.

In some instances high school graduation or equivalent standing is preferred or required, but because of the level of preparation for employment in terms of course content, the courses in question are treated as trade-level and are not included with the post-secondary, para-professional enrolments in Section I of this report. Many of these, however, are more marginally classified, and may, according to different criteria, be regarded as truly post-secondary at the semi-professional level. The courses in this category and the schools involved are described at length in the introduction to Section I.

Courses generally require one school year for completion. A few require more time—up to three years. Many, especially those offered in adult vocational centres, are completed in various periods of time of less than one year's duration.

Schools in some provinces offer part-time courses in the evening. Many of these courses are obviously avocational in nature, designed to interest the student rather than to prepare him for employment, and have been omitted from the following table dealing with this activity.

qui ne remplissent pas les conditions requises par cette même loi peuvent, dans certaines provinces, recevoir une aide provinciale couvrant tous les frais. Dans les tableaux suivant, aucune distinction n'est faite entre les élèves qui reçoivent une aide de différents organismes et ceux qui acquittent normalement leurs frais de scolarité.

Une grande partie des cours donnés dans les écoles de métiers ne sont accessibles qu'aux apprentis régulièrement inscrits auprès d'un ministère provincial du Travail; ceux-ci, en plus de la longue période de formation en cours d'emploi, doivent suivre des cours de formation théorique pendant plusieurs semaines. La Section V contient des renseignements à part sur ce genre de formation, qui nécessite une période concomitante d'apprentissage chez un employeur qui dispense la formation en cours d'emploi; il importe de signaler que le Tableau 11 ne comprend pas le nombre d'élèves inscrits à ces cours.

Il faut avoir fait des études secondaires, ordinairement jusqu'à la 10<sup>e</sup> année, pour s'inscrire à la plupart de ces cours, surtout à ceux qui préparent aux métiers spécialisés. Si les candidats ne possèdent pas la formation scolaire requise, ils peuvent suivre des cours de perfectionnement dans de nombreux centres avant de s'inscrire à un cours de formation professionnelle. Il peut y avoir du double comptage dans le Tableau 11, car une grande partie des élèves peuvent s'inscrire à un cours de spécialisation pendant l'année scolaire où ils terminent leur cours de perfectionnement.

Dans certains cas, on préfère ou on exige un diplôme d'études secondaires ou un diplôme correspondant mais, vu le niveau de la matière à l'étude, les cours de préparation à un emploi sont classés au niveau des cours de métiers et ne sont pas compris dans les cours post-secondaires para-professionnels qui figurent dans la Section I. Beaucoup d'entre eux sont cependant classés à part car ils peuvent être considérés, selon différents critères, comme de véritables cours post-secondaires au niveau de la formation semi-professionnelle. L'introduction à la Section I contient une description détaillée des cours qui appartiennent à cette catégorie ainsi que des établissements où ils sont donnés.

En général, les cours ne durent qu'une année scolaire; certains demandent plus de temps, parfois jusqu'à trois ans, mais bon nombre d'entre eux, en particulier ceux qu'offrent les centres de formation professionnelle des adultes, durent moins d'un an, la durée variant selon le cours.

Dans certaines provinces, les écoles offrent des cours du soir à temps partiel. Il est évident que, par nature, beaucoup de ces cours ne sont pas des cours de formation professionnelle, leur but étant d'intéresser l'élève plutôt que de le préparer à un emploi; ils ne sont pas comptés dans le tableau suivant qui porte sur cette activité.



The courses listed in the tables of this section do not necessarily bear the titles by which they are offered by the schools. In the interests of uniformity and to facilitate presentation, the course names in many instances have been changed to correspond with titles in a pre-determined course classification system. The modified versions will, however, still reflect the occupational content and objective of the course in question.

In previous editions of this survey, enrolments in courses offered by trade schools and similar institutions were presented as provincial totals only. Beginning with this issue, to permit better analysis of enrolment figures, data have been sub-classified by type of school, or, in some instances, by individual school.

It will be noted that part-time enrolments reported for 1969-70 show a decrease as compared with preceding years. Some courses previously reported at this level were reclassified by respondents as post-secondary, semi-professional courses and consequently not included on this occasion.

The following paragraphs offer a brief description of the various schools in each province where the courses shown in Tables 11 and 12 are offered.

In Newfoundland a network of district vocational schools offers a wide variety of vocational courses mainly of one year's duration. Similar courses are offered at the College of Trades and Technology, and the College of Fisheries has trade-level courses designed for the fisheries industry. Upgrading courses may be obtained at the Stephenville Adult Centre.

In Prince Edward Island, in addition to the Provincial Vocational Institute, the trade school division of the Prince County Vocational High School offers training in the occupations. The Navigation and Fisheries School offer courses at this level, and extension training, mostly in maritime occupations, is given in various other centres throughout the province.

In Nova Scotia the regional vocational schools are part of a comprehensive school system. They offer a wide variety of courses of two years' duration. Trade-level courses are also taught at both institutes of technology. Courses of a specialized nature are given in the Marine Engineering School, the Marine Navigation School, the Agricultural College and the Fisheries Training Centre. A variety of courses may be taken at the Point Edward Adult Vocational Centre, and pre-vocational or upgrading courses at a number of smaller centres set up throughout the province.

Les cours énumérés dans les tableaux de la présente section ne portent pas nécessairement l'appellation sous laquelle ils sont offerts dans les écoles. Dans l'intérêt de l'uniformité et en vue de faciliter la présentation, l'appellation des cours a souvent été changée et correspond aux titres d'un système de classement des cours pré-déterminé. Cette appellation, toutefois, donne toujours une idée du contenu et de l'objectif du cours en question.

Dans les éditions antérieures du présent bulletin, les effectifs inscrits aux cours offerts par les écoles de métiers et les établissements semblables n'apparaissent qu'en tant que totaux pour chaque province. En vue de permettre une meilleure analyse des chiffres sur les effectifs inscrits, les données ont été, dans la présente édition, subdivisées par genre d'école ou, dans certains cas, par école. Il en sera de même dans les éditions subséquentes.

On notera que les effectifs inscrits à temps partiel déclarés en 1969-70 accusent une baisse par rapport aux années précédentes. Certains cours qui autrefois apparaissaient dans cette catégorie ont été reclassés par les enquêtés comme cours post-secondaires et semi-professionnels. Ils ne sont donc pas compris ici.

Les paragraphes qui suivent contiennent une brève description des différentes écoles de chaque province où sont donnés les cours compris dans les Tableau 11 et 12.

A Terre-Neuve, un réseau d'écoles de formation professionnelle de district offrent une grande variété de cours de formation professionnelle qui durent, pour la plupart, un an. Des cours semblables sont offerts par le *College of Trades and Technology*, et le *College of Fisheries* offre des cours du niveau des cours de métiers conçus pour la pêche. On peut suivre des cours de perfectionnement au *Stephenville Adult Centre*.

Dans l'Île-du-Prince-Édouard, en plus du *Provincial Vocational Institute*, la division de métiers de la *Prince County Vocational High School* offre des cours de formation professionnelle. La *Navigation and Fisheries School* offre des cours de même niveau et divers autres centres de la province donnent une formation complémentaire, surtout pour les professions maritimes.

En Nouvelle-Écosse, les écoles régionales de formation professionnelle font partie d'un système scolaire global. Elles offrent une grande variété de cours d'une durée de deux ans. Des cours du niveau des cours de métiers sont également donnés dans les deux instituts techniques de la province. La *Marine Engineering School*, la *Marine Navigation School*, l'*Agricultural College* et le *Fisheries Training Centre* offrent des cours de spécialisation. On peut s'inscrire à divers cours au *Point Edward Adult Vocational Centre* ainsi qu'à des cours préparatoires à la formation professionnelle et des cours de perfectionnement dans un certain nombre de petits centres établis dans toute la province.



Training at this level is carried on in New Brunswick in three provincial trade schools, the trade divisions of the two institutes of Technology and in the Carleton County and Saint John Vocational Schools. Training for the forestry and fisheries occupations is taken at the Maritime Forest Ranger School and the Caraquet Fisheries School respectively. There is a Provincial Handicraft School at Fredericton. Two schools specialize in Home Economics. There are also many adult training centres for upgrading and the teaching of a variety of occupational skills. Many New Brunswick residents attend the vocational wing of the Interprovincial School for the Deaf in Amherst, Nova Scotia.

In Quebec, trade-level training is carried out at a number of provincial trade schools. However, these schools which were formerly outside the secondary school system, have since 1968 been taken over by local school commissions and been a part of the secondary school system. Data on these schools have previously been reported in Section II dealing with vocational high school students; such data, however, were not available for publication in this issue. Outside the secondary school system, training at the trade-level is carried on by the Quebec Apprenticeship commissions. This training is in effect pre-apprenticeship training as described in Section V, and could logically fall within the purview of this Section.

Many adult vocational centres in Ontario continued to operate during the 1969-70 school year. While most centres were satellite institutions of the colleges of Applied Arts and Technology, described in some detail in the introduction to Section I, others such as the Elliot Lake Centre for continuing education operated independently. Other publicly-supported training at this level was provided by a police college operated by the Department of the Attorney General and a fire college.

Manitoba now has three community colleges which formerly were the Manitoba Institute of Technology (and Applied Arts) and the two vocational centres at Brandon and The Pas. These colleges offer trade-level courses in their industrial divisions. The Special Programs Division of the Department of Education operated a number of vocational centres where upgrading and occupational English courses were taught as well as a modicum of courses in specific occupations.

In Saskatchewan occupational training is offered in the trades divisions of the Saskatchewan Technical Institute and the Institute of Applied Arts and Sciences as well as in three provincial

Au Nouveau-Brunswick, trois écoles provinciales de métiers, les divisions de métiers de deux instituts techniques ainsi que les *Carleton County and Saint John Vocational Schools* donnent des cours de formation à ce niveau. Pour recevoir une formation dans le domaine des forêts et de la pêche, il faut s'inscrire respectivement à la *Maritime Forest Ranger School* et à la *Caraquet Fisheries School*. Il existe également une *Provincial Handicraft School* à Fredericton. Deux écoles sont spécialisées dans l'enseignement ménager. Il existe également de nombreux centres de formation des adultes qui offrent des cours de base et des cours de perfectionnement dans une série de spécialités. Un grand nombre d'habitants du Nouveau-Brunswick suivent les cours de formation professionnelle de l'*Interprovincial School for the Deaf* à Amherst, en Nouvelle-Écosse.

Au Québec, la formation professionnelle s'effectue dans un certain nombre d'écoles provinciales de métiers. Ces écoles, qui autrefois ne faisaient pas partie du système des écoles secondaires, sont toutefois placées sous le contrôle des conseils scolaires locaux et font partie de ce système depuis 1968. La Section II, qui traite des écoles secondaires de formation professionnelle, contenait auparavant des renseignements sur ces écoles; les nouvelles données n'ont pas été fournies à temps pour être publiées dans cette édition. Les commissions d'apprentissage du Québec offrent des cours de formation de niveau professionnel, en dehors du système des écoles secondaires. Il s'agit en fait des cours de formation préparatoire à l'apprentissage décrits dans la Section V; ils pourraient logiquement être intégrés à cette section.

En Ontario, plusieurs centres de formation professionnelle des adultes ont continué à fonctionner pendant l'année scolaire 1969-70. La plupart d'entre eux sont des établissements satellites des collèges d'arts appliqués et d'enseignement technique, dont une description assez détaillée paraît dans l'introduction à la Section I; les autres, tel le *Elliot Lake Centre*, qui est un centre d'éducation permanente, sont des établissements indépendants. D'autres cours publics de même niveau sont offerts par une école de police, qui relève du ministère du Procureur général, ainsi que par une école de pompiers.

Le Manitoba a maintenant trois collèges communautaires qui, étaient autrefois le *Manitoba Institute of Technology (and Applied Arts)* et les deux centres de formation professionnelle à Brandon et au Pas. Ces collèges offraient des cours du niveau des cours de métiers dans leur division industrielle. La Division des programmes spéciaux du ministère de l'Éducation dirigeait un certain nombre de centres de formation professionnelle où se donnaient des cours de perfectionnement et d'anglais professionnel ainsi que quelques cours relatifs à des professions particulières.

En Saskatchewan, les divisions des métiers du *Saskatchewan Technical Institute* et de l'*Institute of Applied Arts and Sciences* ainsi que les trois centres provinciaux de formation professionnelle offrent des

vocational centres. Upgrading courses for adults were held in many centres throughout the province and basic literacy courses for Indian and Metis in many centres set up on the reserves and elsewhere.

A great variety of schools in Alberta provide training at this level; the two institutes of technology, the community colleges, the three agricultural and Vocational colleges and Alberta Vocational Centres, some co-located and others situated apart from those schools, offer a wide range of courses. Two nursing aide schools and The Alberta Petroleum Industry Training Centre offer specialized training, and occasionally a centre will be established for upgrading purposes.

The province of British Columbia operates eight regional vocational schools to provide pre-employment, pre-apprenticeship and upgrading courses. Two other schools, the Vancouver Vocational Institute and the Vancouver School of Art, are administered by the Vancouver School Board. Training for members of the forestry service is conducted at a special school in suburban Surrey near New Westminster.

The Yukon Vocational and Technical Training Centre, located at Whitehorse, offers upgrading and a variety of skill courses.

There is no vocational school in the Northwest Territories, but classroom training is carried on in such places as, for example, the Craft Centre, Rankin Inlet. Residents are also sent outside the Territories to training centres in the south. The Churchill Vocational Centre, located at Fort Churchill, Manitoba, comes under the jurisdiction of the federal Department of Indian Affairs and Northern Development. This school is operated as a secondary school, and data pertaining to it are presented in the preceding section.

In Table 11 the total enrolment during the year indicated in column 3 includes those who had not yet completed courses begun before the end of the survey year plus those who began courses at any time during that year. Data on these enrolments are found in columns 1 and 2 respectively. The last two columns show the number who successfully completed courses at any time during the year, and those still in courses, the duration of which extends beyond the end of the survey year. Therefore, by subtracting the total number of students shown in the last two columns from the total enrolment shown in column 3, the number of students who discontinued or otherwise failed to complete their course successfully can be determined.

cours de formation professionnelle. Dans de nombreux centres de la province, on donnait des cours de perfectionnement pour les adultes et dans de nombreux centres situés dans les réserves et dans d'autres endroits se donnaient des cours fondamentaux de lecture et d'écriture pour les Indiens et les métis.

De nombreuses écoles de l'Alberta dispensent une formation semblable; les deux instituts techniques, les collèges communautaires, les trois collèges d'agriculture et de formation professionnelle et les centres de formation professionnelle de l'Alberta, dont certains sont situés dans ces établissements et d'autres sont indépendants, offrent une vaste gamme de cours. Deux écoles d'aides-infirmières et le *Petroleum Industry Training Centre* de l'Alberta offrent des cours de spécialisation; de plus, on crée de temps à autre un centre de perfectionnement.

La Colombie-Britannique compte huit écoles régionales de formation professionnelle où se donnent des cours de préemploi, de perfectionnement et des cours préparatoires à l'apprentissage. Le conseil scolaire de Vancouver dirige deux autres écoles: le *Vancouver Vocational Institute* et la *Vancouver School of Art*. La formation des membres du service forestier se poursuit dans une école spéciale à Surrey, en banlieue de New Westminster.

Le *Vocational and Technical Training Centre* du Yukon, situé à Whitehorse, offre des cours de perfectionnement à une série de cours de spécialisation.

Il n'existe pas d'école de formation professionnelle dans les Territoires du Nord-Ouest, mais l'enseignement est dispensé dans des endroits comme le *Craft Centre*, à Rankin Inlet. On envoie également des résidents aux centres de formation du sud, en dehors des Territoires. Le *Churchill Vocational Centre*, situé à Fort Churchill (Manitoba) est placé sous la juridiction du ministère fédéral des Affaires indiennes et du Nord canadien. Cet établissement est comparable à une école secondaire; la section précédente contient les données qui la concernent.

Dans le Tableau 11, à la colonne 3, le total des effectifs inscrits pendant l'année comprend les personnes qui n'ont pas terminé les cours commencés avant la fin de l'année visée par l'enquête, ainsi que celles qui ont commencé des cours à n'importe quel moment durant l'année observée. On trouve les données sur ces effectifs dans les colonnes 1 et 2 respectivement. Les deux dernières colonnes donnent le nombre de personnes qui ont réussi des cours durant l'année et de celles qui suivent toujours des cours dont la durée se prolonge au-delà de l'année observée. Par conséquent, en retranchant de la colonne 3, qui indique le total des effectifs inscrits, le total des élèves mentionné dans les deux dernières colonnes, on arrive à trouver le nombre d'élèves qui ont abandonné ou qui n'ont pas réussi leurs cours.



**TABLE 11. Publicly-operated Trade Schools, Vocational Centres and Related Institutions — Full-time Enrolment and Number of Successful Completions by Course and Sex, 1969-70**

**TABLÉAU 11. Écoles de métiers, centres de formation professionnelle et établissements semblables sous régie publique — Nombre d'élèves inscrits à plein temps et de diplômés, selon le cours et le sexe, 1969-70**

Course — Cours	Length of course (weeks) — Durée du cours (semaines)	In training Sept. 1, 1969 — En formation 1 sept. 1969		New enrolments Sept. 1—Aug. 31 — Nouveaux élèves 1 sept.—31 août		Total enrolment during period — Nombre total d'élèves pendant l'année		Successfully completed course during period — Nombre de diplômés pendant l'année		Still in training at end of period — En formation à la fin de l'année	
		Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes
Newfoundland — Terre-Neuve											
District Vocational Schools — Écoles de district de formation professionnelle:											
Aircraft maintenance — Entretien d'aéronefs .....	41	—	—	18	18	18	18	18	18	—	—
Automotive mechanics — Mécanique d'automobile .....	36-41	—	—	29	29	29	29	19	19	—	—
Barbering — Coiffure pour hommes .....	41	—	—	24	24	24	24	17	17	—	—
Basic training for skill development — Formation de base en vue d'une spécialisation .....	41	20	20	251	245	271	265	211	205	—	—
Beauty culture — Soins de beauté .....	41	—	—	40	—	40	—	30	—	—	—
Bricklaying and masonry — Poseur de briques et maçon .....	41	—	—	16	16	16	16	13	13	—	—
Carpentry — Charpenterie .....	36-41	—	—	108	108	108	108	74	74	—	—
Clerical (accounting) — Comptabilité (travail de commis) .....	41	—	—	104	86	104	86	89	75	—	—
Clerk-typist — Commis-dactylographe .....	36-41	—	—	116	61	116	61	84	47	—	—
Diesel mechanics — Mécanique de diesels .....	36-41	—	—	41	41	41	41	30	30	—	—
Drafting — Dessin .....	36-41	—	—	83	80	83	80	66	63	—	—
Drafting (architectural) — Dessin (architecture) .....	41	—	—	14	14	14	14	11	11	—	—
Drafting (engineering) — Dessin (génie) .....	41	—	—	15	15	15	15	13	13	—	—
Drafting (mechanical) — Dessin mécanique .....	41	—	—	2	2	2	2	—	—	—	—
Dressmaking — Confection de robes .....	41	—	—	20	—	20	—	16	—	—	—
Electricity — Électricité .....	36-41	—	—	162	162	162	162	131	131	—	—
Electronics — Électronique .....	41	—	—	59	59	59	59	44	44	—	—
Electronics (communications) — Électronique (communications) .....	41	—	—	20	20	20	20	15	15	—	—
Fabrication .....	4	—	—	102	102	102	102	97	97	—	—
Heavy equipment operation — Conducteurs de matériel lourd .....	2-12	25	25	294	294	319	319	263	263	29	29
Heavy equipment mechanics — Mécanique du matériel lourd .....	41	—	—	61	61	61	61	44	44	—	—
Jewellery — Bijouterie .....	41	—	—	6	5	6	5	5	4	—	—
Machine shop operation — Mécanique d'ajustage .....	36-41	—	—	45	45	45	45	41	41	—	—
Millwright — Ajusteur-monteur .....	41	—	—	26	26	26	26	24	24	—	—
Motor vehicle repair (body) — Réparation de véhicules automobiles (débosselage) .....	41	—	—	48	48	48	48	35	35	—	—
Motor vehicle repair (mechanics) — Réparation de véhicules automobiles (mécanique) .....	41	—	—	95	95	95	95	81	81	—	—
Plumbing and heating — Plomberie et chauffage .....	36-41	—	—	106	106	106	106	86	86	—	—
Pottery — Poterie .....	41	—	—	9	4	9	4	6	2	—	—
Refrigeration — Réfrigération .....	36	—	—	11	11	11	11	7	7	—	—
Secretarial — Secrétariat .....	36-41	—	—	448	—	448	—	393	—	—	—
Steamfitting and pipefitting — Tuyautage (distribution de vapeur et autre) .....	41	—	—	13	13	13	13	10	10	—	—
Welding — Soudure .....	36-41	—	—	117	117	117	117	98	98	—	—
Welding (arc and gas) — Soudure à l'arc et au chalumeau .....	41	—	—	23	23	23	23	17	17	—	—
Welding (heavy duty pipe) — Soudure (grosse tuyauterie) .....	6	10	10	—	—	10	10	10	10	—	—
Welding (upgrading) — Soudure (perfectionnement) .....	11-12	—	—	47	47	47	47	41	41	—	—
<b>Total</b> .....		<b>55</b>	<b>55</b>	<b>2,573</b>	<b>1,977</b>	<b>2,628</b>	<b>2,032</b>	<b>2,139</b>	<b>1,635</b>	<b>29</b>	<b>29</b>
College of Trades and Technology:											
Art (commercial) — Dessin publicitaire .....	41	—	—	15	9	15	9	10	9	—	—
Basic training for skill development — Formation de base en vue d'une spécialisation .....	1	—	—	108	108	108	108	57	57	—	—
Barbering — Coiffure pour hommes .....	..	—	—	21	21	21	21	16	16	—	—
Beauty culture — Soins de beauté .....	41	—	—	13	—	13	—	12	—	—	—
Bricklaying — Briquetage .....	41	—	—	14	14	14	14	11	11	—	—
Carpentry — Charpenterie .....	41	—	—	15	15	15	15	11	11	—	—
Catering — Approvisionnement .....	13	—	—	25	3	25	3	17	3	—	—
Clerical (accounting) — Comptabilité (travail de commis) .....	41	—	—	23	19	23	19	19	16	—	—
Clerk (hotel) — Commis (hôtel) .....	41	—	—	16	5	16	5	12	3	—	—
Clerk-typist — Commis-dactylographe .....	41	—	—	27	8	27	8	20	4	—	—
Cooking — Cuisine .....	41	—	—	20	16	20	16	18	14	—	—
Diesel mechanics (marine) — Mécanique de diesels marins .....	41	—	—	14	14	14	14	8	8	—	—
Drafting (architectural) — Dessin (architecture) .....	41	—	—	19	19	19	19	17	17	—	—
Electricity — Électricité .....	41	—	—	20	20	20	20	16	16	—	—
Electronics (basic) — Électronique (éléments de base) .....	41	—	—	27	27	27	27	24	24	—	—
Electronics (industrial) — Électronique (industrielle) .....	41	—	—	23	23	23	23	17	17	—	—
Heavy equipment repair — Réparation du matériel lourd .....	41	—	—	16	16	16	16	14	14	—	—
Machinist — Mécanicien-ajusteur .....	41	—	—	10	10	10	10	10	10	—	—
Millwright — Ajusteur-monteur .....	41	—	—	13	13	13	13	12	12	—	—
Motor vehicle repair (body) — Réparation de véhicules automobiles (débosselage) .....	41	—	—	16	16	16	16	13	13	—	—

<sup>1</sup> Varies. — La durée des cours varie.



TABLE 11. Publicly-operated Trade Schools, Vocational Centres and Related Institutions — Full-time Enrolment and Number of Successful Completions by Course and Sex, 1969-70 — Continued

TABLEAU 11. Ecoles de métiers, centres de formation professionnelle et établissements semblables sous régie publique — Nombre d'élèves inscrits à plein temps et de diplômés, selon le cours et le sexe, 1969-70 — suite

Course — Cours	Length of course (weeks) — Durée du cours (semaines)	In training Sept. 1, 1969 — En formation 1 sept. 1969		New enrolments Sept. 1—Aug. 31 — Nouveaux élèves 1 sept. — 31 août		Total enrolment during period — Nombre total d'élèves pendant l'année		Successfully completed course period — Nombre de diplômés pendant l'année		Still in training at end of period — En formation à la fin de l'année	
		Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes
Newfoundland — Concluded — Terre-Neuve — fin											
College of Trades and Technology — Concluded											
Motor vehicle repair (mechanical) — Réparation de véhicules automobiles (mécanique) .....	41	—	—	18	18	18	18	13	13	—	—
Plastering — Plâtrage .....	41	—	—	8	8	8	8	8	8	—	—
Plumbing — Plomberie .....	41	—	—	19	19	19	19	18	18	—	—
Printing — Imprimerie .....	41	—	—	11	11	11	11	9	9	—	—
Secretarial — Secrétariat .....	41	—	—	158	—	158	—	129	—	—	—
Sheet metal working — Tôlerie .....	41	—	—	10	10	10	10	5	5	—	—
Stationary engineering — Mécanique de machines fixes	51	—	—	52	52	52	52	38	38	—	—
Welding — Soudure .....	41	—	—	17	17	17	17	16	16	—	—
Welding (heavy duty) — Soudure (grosse tuyauterie) ..	6	9	9	—	—	9	9	9	9	—	—
Miscellaneous — Divers .....	2	—	—	19	19	19	19	19	19	—	—
Total .....		9	9	767	530	776	539	598	410	—	—
College of Fisheries and Marine Engineering:											
Able fisherman — Pêcheur breveté .....	6	—	—	19	19	19	19	3	3	—	—
Able fisherman (pre-sea) — Pêcheur breveté (formation sur la côte) .....	4	—	—	14	14	14	14	12	12	—	—
Analytical techniques (fish plant) — Techniques analytiques (usine de traitement du poisson) .....	2	—	—	6	6	6	6	6	6	—	—
Basic training for skill development — Formation de base en vue d'une spécialisation .....	20	—	—	128	128	128	128	88	88	—	—
Boatswain — Maître d'équipage .....	12	—	—	11	11	11	11	10	10	—	—
Cooking — Cuisine .....	24	—	—	43	43	43	43	25	25	—	—
Deep sea fisherman (pre-sea) — Pêcheur hauturière (formation) .....	1	—	—	28	28	28	28	18	18	—	—
Emergency duties — Travaux d'urgence (pêche) sur la côte .....	1	—	—	189	189	189	189	186	186	—	—
Engineering — Génie .....	1	—	—	23	23	23	23	16	16	—	—
Engine repairing — Réparation des moteurs .....	12	—	—	22	22	22	22	15	15	—	—
Engineering (maritime) — Génie maritime .....	4	—	—	282	282	282	282	269	269	—	—
Fire fighting — Lutte contre les incendies .....	1	—	—	75	75	75	75	61	61	—	—
Fish canning — Mise en conserve du poisson .....	2	—	—	27	27	27	27	27	27	—	—
Fish handling — Traitement du poisson .....	2	—	—	72	72	72	72	72	72	—	—
Fisheries familiarization — Connaissance de la pêche	4	—	—	14	14	14	14	14	14	—	—
Fishing gear and equipment — Engins de pêche et équipement .....	3	—	—	372	372	372	372	366	366	—	—
Inshore fishing gear — Engins de pêche côtière (éducation) .....	4	—	—	108	108	108	108	107	107	—	—
Lifeboat — Bateau de sauvetage .....	1	—	—	22	22	22	22	22	22	—	—
Longliner operation — Exploitation des bateaux de pêche à la cordée .....	4	—	—	59	59	59	59	59	59	—	—
Management (manufacturing) — Gestion (industrie manufacturière) .....	2	—	—	10	10	10	10	10	10	—	—
Mechanics (light diesel) — Mécanique des moteurs légers .....	12	—	—	12	12	12	12	9	9	—	—
Mechanics (marine diesel) — Mécanique des moteurs marine .....	6-12	—	—	95	95	95	95	86	86	—	—
Midwater trawling — Chalutage en eau profonde .....	1	—	—	15	15	15	15	14	14	—	—
Nautical science — Sciences de la navigation .....	1	—	—	97	97	97	97	48	48	—	—
Navigation .....	4-6	—	—	144	144	144	144	140	140	—	—
New product (marine) development — Mise au point de nouveaux produits marins .....	2	—	—	5	4	5	4	5	4	—	—
Quality control — Contrôle de qualité .....	2	—	—	26	23	26	23	26	23	—	—
Radar .....	3	—	—	28	28	28	28	26	26	—	—
Refrigeration — Réfrigération .....	24	—	—	14	14	14	14	10	10	—	—
Sanitation and hygiene — Aménagement sanitaire et hygiène .....	2	—	—	30	20	30	20	28	20	—	—
Shipbuilding (wood) — Construction de bateaux en bois	24-36	—	—	18	18	18	18	16	16	—	—
Smoking techniques — Technique du fumage .....	2	—	—	12	12	12	12	12	12	—	—
Watchkeeping — Service de garde .....	12	—	—	7	7	7	7	6	6	—	—
Miscellaneous — Divers .....	..	—	—	11	11	11	11	11	11	—	—
Total .....		—	—	2,038	2,024	2,038	2,024	1,823	1,811	—	—
Adult Vocational Centre — Centre de formation professionnelle Stephenville:											
Basic training for skill development — Formation de base en vue d'une spécialisation .....	40	—	—	1,212	1,080	1,212	1,080	914	811	—	—
Newfoundland — Total — Terre-Neuve .....		64	64	6,590	5,611	6,654	5,675	5,474	4,667	29	29

<sup>1</sup> Varies. — La durée des cours varie.

TABLE 11. Publicly-operated Trade Schools, Vocational Centres and Related Institutions — Full-time Enrolment and Number of Successful Completions by Course and Sex, 1969-70 — Continued

TABLEAU 11. Écoles de métiers, centres de formation professionnelle et établissements semblables sous régie publique — Nombre d'élèves inscrits à plein temps et de diplômés, selon le cours et le sexe, 1969-70 — suite

Course — Cours	Length of course (weeks) — Durée du cours (semaines)	In training Sept. 1, 1969		New enrolments Sept. 1 — Aug. 31		Total enrolment during period		Successfully completed course during period		Still in training at end of period	
		En formation 1 sept. 1969		Nouveaux élèves 1 sept. — 31 août		Nombre total d'élèves pendant l'année		Nombre de diplômés pendant l'année		En formation à la fin de l'année	
		Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard											
Provincial Vocational Schools — Écoles provinciales de formation professionnelle:											
Auto body repair — Débosselage .....	36	—	—	12	12	12	12	9	9	—	—
Barbering — Coiffure pour hommes .....	28	—	—	9	9	9	9	9	9	—	—
Basic training for skill development — Formation de base en vue d'une spécialisation .....	20	—	—	109	93	109	93	99	84	—	—
Beauty culture — Soins de beauté .....	36	—	—	13	1	13	1	11	—	—	—
Boat building — Construction navale .....	25	—	—	8	8	8	8	7	7	—	—
Bricklaying — Briquetage .....	36	—	—	11	11	11	11	8	8	—	—
Cabinet-making — Ébénisterie .....	36	—	—	8	8	8	8	7	7	—	—
Carpentry — Charpenterie .....	36	—	—	16	16	16	16	15	15	—	—
Clerical — Travail de bureau .....	18	—	—	41	5	41	5	36	5	—	—
Cooking — Cuisine .....	12-36	—	—	34	18	34	18	25	14	—	—
Drafting — Dessin .....	36	—	—	12	12	12	12	9	9	—	—
Electrician (construction) — Construction électrique .....	36	—	—	26	26	26	26	25	25	—	—
Electronics (servicing) — Service des installations électroniques .....	36	—	—	8	8	8	8	7	7	—	—
Key punching — Perforation de cartes .....	18	—	—	18	4	18	4	15	4	—	—
Mechanics (industrial) — Mécanique (industrielle) .....	36	—	—	9	9	9	9	8	8	—	—
Motor vehicle repair — Réparation de véhicules automobiles .....	36	—	—	14	14	14	14	12	12	—	—
Oil burner servicing — Service des brûleurs à mazout .....	36	—	—	12	12	12	12	10	10	—	—
Plumbing — Plomberie .....	36	—	—	12	12	12	12	10	10	—	—
Refrigeration servicing — Mécanique de la réfrigération .....	36	—	—	12	12	12	12	10	10	—	—
Small appliance repair — Réparation de petits appareils .....	36	—	—	10	10	10	10	8	8	—	—
Stenography — Sténographie .....	36	—	—	19	—	19	—	15	—	—	—
Waitress — Serveuses de table .....	..	—	—	8	—	8	—	7	—	—	—
Welding — Soudure .....	36	—	—	9	9	9	9	8	8	—	—
Total .....		—	—	430	309	430	309	370	269	—	—
Navigation and Fisheries Schools — Écoles de navigation et de pêche:											
Fishing master — Capitaine de pêche .....	20	—	—	14	14	14	14	12	12	—	—
Seamanship (general) — Formation navale (générale) .....	20	—	—	85	85	85	85	74	74	—	—
Total .....		—	—	99	99	99	99	86	86	—	—
Extension Schools — Écoles annexes:											
Bar stewards — Barmen .....	3	—	—	20	16	20	16	20	16	—	—
Basic training for skill development — Formation de base en vue d'une spécialisation .....	20	—	—	1,091	928	1,091	928	936	817	—	—
Carpentry — Charpenterie .....	52	—	—	10	10	10	10	10	10	—	—
Farm equipment maintenance — Entretien de matériel de ferme .....	1	—	—	96	96	96	96	96	96	—	—
Farming — Exploitation agricole .....	1	—	—	42	42	42	42	32	32	—	—
Farm management — Gestion agricole .....	6	—	—	189	189	189	189	189	189	—	—
Handicrafts — Artisanats .....	27	—	—	49	41	49	41	49	41	—	—
Heavy equipment mechanics — Mécanique du matériel lourd .....	23	—	—	12	12	12	12	12	12	—	—
Indian craft — Artisanat indien .....	16	—	—	26	17	26	17	12	8	13	8
Inspectors (soil and cement) — Inspecteurs (sol et ciment) .....	1	—	—	15	15	15	15	15	15	—	—
Navigation .....	6-12	—	—	393	393	393	393	393	393	—	—
Teacher training (vocational) — Formation des maîtres (cours professionnel) .....	3-6	—	—	69	34	69	34	69	34	—	—
Miscellaneous — Divers .....	..	—	—	11	5	11	5	6	—	5	5
Total .....		—	—	2,023	1,798	2,023	1,798	1,839	1,663	18	13
Prince Edward Island — Total — Île-du-Prince-Édouard .....											
		—	—	2,552	2,206	2,552	2,206	2,295	2,018	18	13
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse											
Regional Vocational Schools — Écoles régionales de formation professionnelle:											
Accommodation (commercial) — Hébergement touristique .....	38	—	—	15	8	15	8	11	5	—	—
Automotive servicing (year 1) — Service d'entretien des véhicules automobiles (1ère année) .....	38	—	—	23	23	23	23	20	20	—	—
Automotive servicing (year 2) — Service d'entretien des véhicules automobiles (2e année) .....	38	—	—	7	7	7	7	7	7	—	—
Basic training for skill development — Formation de base en vue d'une spécialisation .....	38	—	—	54	17	54	17	42	15	—	—

TABLE 11. Publicly-operated Trade Schools, Vocational Centres and Related Institutions — Full-time Enrolment and Number of Successful Completions by Course and Sex, 1969-70 — Continued

TABLEAU 11. Écoles de métiers, centres de formation professionnelle et établissements semblables sous régie publique — Nombre d'élèves inscrits à plein temps et de diplômés, selon le cours et le sexe, 1969-70 — suite

Course — Cours	Length of course (weeks) — Durée du cours (semaines)	In training Sept. 1, 1969 — En formation 1 sept. 1969		New enrolments Sept. 1 — Aug. 31 — Nouveaux élèves 1 sept. — 31 août		Total enrolment during period — Nombre total d'élèves pendant l'année		Successfully completed course during period — Nombre de diplômés pendant l'année		Still in training at end of period — En formation à la fin de l'année	
		Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes
Nova Scotia — Continued — Nouvelle-Écosse — suite											
Regional Vocational Schools — Continued — Écoles régionales de formation professionnelle — suite:											
Beauty culture — Soins de beauté .....	38	—	—	42	—	42	—	35	—	—	—
Beauty culture (year 1) — Soins de beauté (1ère année) .....	38	—	—	126	—	126	—	90	—	—	—
Beauty culture (year 2) — Soins de beauté (2e année) .....	38	—	—	54	1	54	1	42	1	—	—
Boat building (year 1) — Construction navale (1ère année) .....	38	—	—	9	9	9	9	9	9	—	—
Bookkeeping (year 1) — Tenue des livres (1ère année) .....	38	—	—	40	22	40	22	37	22	—	—
Bookkeeping (year 2) — Tenue des livres (2e année) .....	38	—	—	29	8	29	8	23	8	—	—
Brick and tile (year 1) — Briques et carrelage (1ère année) .....	38	—	—	40	40	40	40	33	33	—	—
Brick and tile (year 2) — Briques et carrelage (2e année) .....	38	—	—	18	18	18	18	16	16	—	—
Cabinet making (year 1) — Ebénisterie (1ère année) ....	38	—	—	7	7	7	7	6	6	—	—
Carpentry (year 1) — Charpenterie (1ère année) .....	38	—	—	127	127	127	127	109	109	—	—
Carpentry (year 2) — Charpenterie (2e année) .....	38	—	—	93	93	93	93	84	84	—	—
Clerical (stockroom) — Commis aux stocks .....	38	—	—	12	8	12	8	12	8	—	—
Commercial art (year 1) — Dessin publicitaire (1ère année) .....	38	—	—	4	—	4	—	4	—	—	—
Commercial art (year 2) — Dessin publicitaire (2e année) .....	38	—	—	27	10	27	10	23	10	—	—
Construction (sheetmetal) — Construction (tôlerie) ....	42	—	—	16	16	16	16	8	8	—	—
Cooking (year 1) — Cuisine (1ère année) .....	38	—	—	61	46	61	46	50	37	—	—
Cooking (year 2) — Cuisine (2e année) .....	38	—	—	21	19	21	19	19	17	—	—
Data processing (year 1) — Exploitation des données (1ère année) .....	38	—	—	14	7	14	7	10	5	—	—
Dining room services (year 1) — Service de salle à manger (1ère année) .....	38	—	—	6	2	6	2	4	2	—	—
Drafting (year 1) — Dessin (1ère année) .....	38	—	—	24	19	24	19	8	8	—	—
Drafting (year 2) — Dessin (2e année) .....	38	—	—	22	17	22	17	19	14	—	—
Drafting (architectural) — Dessin (architecture) .....	42	—	—	20	20	20	20	18	18	—	—
Drafting (architectural) — (year 1) — Dessin (architecture) — (1ère année) .....	38	—	—	81	76	81	76	67	64	—	—
Drafting (architectural) — (year 2) — Dessin (architecture) — (2e année) .....	38	—	—	49	47	49	47	48	46	—	—
Drafting (construction services) — Dessin (services de construction) .....	43	—	—	23	19	23	19	11	9	—	—
Drafting (mechanical) — (year 1) — Dessin (mécanique) (1ère année) .....	38	—	—	83	80	83	80	71	68	—	—
Drafting (mechanical) — (year 2) — Dessin (mécanique) (2e année) .....	38	—	—	45	45	45	45	43	43	—	—
Electrical appliance repair (year 1) — Réparation d'appareils électriques (1ère année) .....	38	—	—	45	45	45	45	37	37	—	—
Electrical appliance repair (year 2) — Réparation d'appareils électriques (2e année) .....	38	—	—	14	14	14	14	13	13	—	—
Electrical (construction) — (year 1) — Construction électrique (1ère année) .....	38	—	—	146	146	146	146	132	132	—	—
Electrical (construction) — (year 2) — Construction électrique (2e année) .....	38	—	—	102	102	102	102	99	99	—	—
Electrical (industrial) — (year 1) — Électricité (industrielle) — (1ère année) .....	38	—	—	19	19	19	19	15	15	—	—
Electrical (industrial) — (year 2) — Électricité (industrielle) — (2e année) .....	38	—	—	22	22	22	22	20	20	—	—
Electronics (year 1) — Electronique (1ère année) .....	38	—	—	66	66	66	66	54	54	—	—
Electronics (year 2) — Electronique (2e année) .....	38	—	—	56	56	56	56	49	49	—	—
Electronics (navigational aids) — (year 1) — Electronique (aides à la navigation) — (1ère année) .....	38	—	—	27	27	27	27	22	22	—	—
Electronics (radio and television) — Electronique (radio et télévision) .....	42	—	—	123	123	123	123	87	87	—	—
Electronics (radio and television) — (year 1) — Electronique (radio et télévision) — (1ère année) .....	38	—	—	68	67	68	67	57	56	—	—
Electronics (radio and television) — (year 2) — Electronique (radio et télévision) — (2e année) .....	38	—	—	38	38	38	38	36	36	—	—
Engine operation — Opération de machines .....	42	—	—	15	15	15	15	11	11	—	—
Fabrication (metal) — (year 1) — Fabrication des produits métalliques (1ère année) .....	38	—	—	11	11	11	11	10	10	—	—
Foundry (moulding) — (year 1) — Moulage de fonderie (1ère année) .....	38	—	—	10	10	10	10	8	8	—	—
Heavy equipment repair (year 1) — Réparation du matériel lourd (1ère année) .....	38	—	—	31	31	31	31	25	25	—	—
Heavy equipment repair (year 2) — Réparation du matériel lourd (2e année) .....	38	—	—	41	41	41	41	38	38	—	—
Heavy equipment repair (mechanical) — (year 1) — Réparation du matériel lourd (mécanique) — (1ère année) .....	38	—	—	14	14	14	14	12	12	—	—
Heavy equipment repair (mechanical) — (year 2) — Réparation du matériel lourd (mécanique) — (2e année) .....	38	—	—	14	14	14	14	14	14	—	—



TABLE 11. Publicly-operated Trade Schools, Vocational Centres and Related Institutions — Full-time Enrolment and Number of Successful Completions by Course and Sex, 1969-70 — Continued

TABLEAU 11 Écoles de métiers, centres de formation professionnelle et établissements semblables sous régie publique — Nombre d'élèves inscrits à plein temps et de diplômés, selon le cours et le sexe, 1969-70 — suite

Course — Cours	Length of course (weeks) — Durée du cours (semaines)	In training Sept. 1, 1969 — En formation 1 sept. 1969		New enrolments Sept. 1 — Aug. 31 — Nouveaux élèves 1 sept. — 31 août		Total enrolment during period — Nombre total d'élèves pendant l'année		Successfully completed course during period — Nombre de diplômés pendant l'année		Still in training at end of period — En formation à la fin de l'année	
		Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes
Nova Scotia — Continued — Nouvelle-Écosse — suite											
Regional Vocational Schools — Continued — Écoles régionales de formation professionnelle — suite:											
Home making services (year 1) — Services d'arts ménagers (1ère année) .....	38	—	—	6	—	6	—	4	—	—	—
Instrumentation (industrial) — (year 1) — Instruments scientifiques (1ère année) .....	38	—	—	14	14	14	14	14	14	—	—
Industrial (year 1) — Industriel (1ère année) .....	38	—	—	124	124	124	124	79	79	—	—
Machine shop (year 1) — Mécanique d'ajustage (1ère année) .....	38	—	—	24	24	24	24	18	18	—	—
Machine shop (year 2) — Mécanique d'ajustage (2e année) .....	38	—	—	23	23	23	23	22	22	—	—
Machine tool operation — Conduite des machines-outils .....	42	—	—	40	40	40	40	30	30	—	—
Machinist (year 1) — Mécanicien-ajusteur (1ère année) .....	38	—	—	46	46	46	46	38	38	—	—
Machinist (year 2) — Mécanicien-ajusteur (2e année) .....	38	—	—	52	52	52	52	47	47	—	—
Marine diesel (year 1) — Diesel de marine (1ère année) .....	38	—	—	34	34	34	34	28	28	—	—
Marine diesel (year 2) — Diesel de marine (2e année) .....	38	—	—	13	13	13	13	11	11	—	—
Meat cutting (year 1) — Coupe de viande (1ère année) .....	38	—	—	26	26	26	26	17	17	—	—
Meat cutting (year 2) — Coupe de viande (2e année) .....	38	—	—	14	14	14	14	12	12	—	—
Mechanics (general) — Mécanique (cours général) .....	38	—	—	25	25	25	25	23	23	—	—
Mechanics (general) — (year 1) — Mécanique (cours général) — (1ère année) .....	38	—	—	55	55	55	55	42	42	—	—
Mechanics (general) — (year 2) — Mécanique (cours général) — (2e année) .....	38	—	—	8	8	8	8	8	8	—	—
Mechanics (industrial) — (year 2) — Mécanique (industrielle) — (2e année) .....	38	—	—	3	3	3	3	3	3	—	—
Merchandising (retail) — Commerce de détail .....	20-37	—	—	47	29	47	29	43	28	—	—
Merchandising (retail) — (year 1) — Commerce de détail (1ère année) .....	38	—	—	81	17	81	17	55	12	—	—
Merchandising (retail) — (year 2) — Commerce de détail (2e année) .....	38	—	—	36	10	36	10	32	9	—	—
Motor vehicle repair (year 1) — Réparation de véhicules automobiles (1ère année) .....	38	—	—	23	23	23	23	23	23	—	—
Motor vehicle repair (year 2) — Réparation de véhicules automobiles (2e année) .....	38	—	—	28	28	28	28	25	25	—	—
Motor vehicle repair (body) — (year 1) — Réparation de véhicules automobiles (débosselage) — (1ère année) .....	38	—	—	65	65	65	65	47	47	—	—
Motor vehicle repair (body) — (year 2) — Réparation de véhicules automobiles (débosselage) — (2e année) .....	38	—	—	34	34	34	34	27	27	—	—
Motor vehicle repair (mechanical) — (year 1) — Réparation de véhicules automobiles (mécanique) — (1ère année) .....	38	—	—	154	154	154	154	124	124	—	—
Motor vehicle repair (mechanical) — (year 2) — Réparation de véhicules automobiles (mécanique) — (2e année) .....	38	—	—	103	103	103	103	87	87	—	—
Nursing assistant (year 1) — Infirmières auxiliaires (1ère année) .....	38	—	—	38	—	38	—	33	—	—	—
Oil burner servicing and installation — Brûleurs (installation et service) .....	42	—	—	48	48	48	48	36	36	—	—
Oil burner servicing and installation (year 1) — Brûleurs (installation et service) — (1ère année) .....	38	—	—	8	8	8	8	4	4	—	—
Oil burner service and installation (year 2) — Brûleurs (installation et service) — (2e année) .....	38	—	—	7	7	7	7	7	7	—	—
Photography — Photographie .....	38	—	—	10	8	10	8	7	6	—	—
Plumbing and heating (year 1) — Plomberie et chauffage (1ère année) .....	38	—	—	109	109	109	109	88	88	—	—
Plumbing and heating (year 2) — Plomberie et chauffage (2e année) .....	38	—	—	67	67	67	67	61	61	—	—
Refrigeration (year 1) — Réfrigération (1ère année) .....	38	—	—	31	31	31	31	25	25	—	—
Refrigeration (year 2) — Réfrigération (2e année) .....	38	—	—	4	4	4	4	4	4	—	—
Service station attendant — Pompiste .....	42	—	—	31	31	31	31	19	19	—	—
Service station attendant (year 1) — Pompiste (1ère année) .....	42	—	—	18	18	18	18	7	7	—	—
Service station attendant (year 2) — Pompiste (2e année) .....	42	—	—	7	7	7	7	5	5	—	—
Sewing (industrial) — (year 1) — Couture industrielle (1ère année) .....	38	—	—	6	2	6	2	3	2	—	—
Sheet metal working (year 1) — Tôlerie (1ère année) .....	38	—	—	10	10	10	10	10	10	—	—
Sheet metal working (year 2) — Tôlerie (2e année) .....	38	—	—	23	23	23	23	21	21	—	—
Small motor repair (year 2) — Réparation de petits moteurs (2e année) .....	38	—	—	18	18	18	18	14	14	—	—
Stationary engine operation (year 1) — Opération de machines fixes (1ère année) .....	38	—	—	7	7	7	7	5	5	—	—
Steamfitting and pipefitting (year 1) — Tuyautage (distribution de vapeur et autre) — (1ère année) .....	38	—	—	33	33	33	33	29	29	—	—
Steamfitting and pipefitting (year 1) — Tuyautage (distribution de vapeur et autre) — (2e année) .....	38	—	—	13	13	13	13	13	13	—	—
Stenography (year 1) — Sténographie (1ère année) .....	38	—	—	155	1	155	1	138	1	—	—

**TABLE 11. Publicly operated Trade Schools, Vocational Centres and Related Institutions — Full-time Enrolment and Number of Successful Completions by Course and Sex, 1969-70 Continued**

**TABLEAU 11. Écoles de métiers, centres de formation professionnelle et établissements semblables sous régie publique — Nombre d'élèves inscrits à plein temps et de diplômés, selon le cours et le sexe, 1969-70 — suite**

Course — Cours	Length of course (weeks) — Durée du cours (semaines)	In training Sept. 1, 1969 — En formation 1 sept. 1969		New enrolments Sept. 1 — Aug. 31 — Nouveaux élèves 1 sept. — 31 août		Total enrolment during period — Nombre total d'élèves pendant l'année		Successfully completed course during period — Nombre de diplômés pendant l'année		Still in training at end of period — En formation à la fin de l'année	
		Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes
Nova Scotia—Continued — Nouvelle-Écosse— suite											
Regional Vocational Schools—Concluded — Écoles régionales de formation professionnelle— fin:											
Stenography (year 2) — Sténographie (2e année).....	38	—	—	82	3	82	3	73	2	—	—
Welding — Soudure .....	38-42	—	—	95	95	95	95	63	63	—	—
Welding (year 1) — Soudure (1ère année) .....	38	—	—	132	132	132	132	99	99	—	—
Welding (year 2) — Soudure (2e année) .....	38	—	—	82	82	82	82	76	76	—	—
Total .....		—	—	4,166	3,393	4,166	3,393	3,417	2,801	—	—
Institutes of Technology — Instituts techniques:											
Bricklaying — Briquetage .....	20	—	—	31	31	31	31	16	16	—	—
Carpentry — Charpenterie .....	20	—	—	30	30	30	30	26	26	—	—
Cooking — Cuisine .....	40-43	4	3	68	52	72	55	41	28	5	4
Electrician — Electricien .....	5-40	—	—	30	30	30	30	30	30	—	—
Electrician (construction) — Électricien en bâtiment .....	20	—	—	30	30	30	30	28	28	—	—
Electrician (industrial) — Électricien industriel .....	20	—	—	30	30	30	30	30	30	—	—
Electronics (radio and television) — Électronique (radio et télévision).....	40	—	—	20	20	20	20	16	16	—	—
Heavy equipment repair — Réparation du matériel lourd .....	20	—	—	15	15	15	15	14	14	—	—
Instrumentation — Instruments scientifiques .....	40	—	—	15	15	15	15	15	15	—	—
Machine shop — Mécanique d'ajustage .....	40	—	—	13	13	13	13	10	10	—	—
Millwright — Ajusteur-monteur .....	40	—	—	26	26	26	26	23	23	—	—
Motor vehicle repair (body) — Réparation de véhicules automobiles (débosselage) .....	40	—	—	45	45	45	45	33	33	—	—
Motor vehicle repair (mechanical) — Réparation de véhicules automobiles (mécanique).....	20	—	—	58	58	58	58	53	53	—	—
Plumbing — Plomberie .....	20	—	—	15	15	15	15	13	13	—	—
Sheet metal — Tôlerie .....	20	—	—	8	8	8	8	8	8	—	—
Steamfitting — Tuyautage (distribution de vapeur).....	20	—	—	11	11	11	11	11	11	—	—
Watch repair (year 1) — Réparation de montres (1ère année) .....	40	—	—	3	3	3	3	3	3	—	—
Watch repair (year 2) — Réparation de montres (2e année) .....	40	2	2	4	3	6	5	5	4	—	—
Total .....		6	5	452	435	458	440	375	361	5	4
Marine Schools — Écoles de marine:											
Master — Capitaine de caboteur .....	2-30	21	21	64	64	85	85	55	55	21	21
First mate — Second .....	30	14	14	20	20	34	34	14	14	11	11
Second mate — Lieutenant .....	26-38	24	24	32	32	56	56	29	29	23	23
Radar .....	1-2	—	—	70	70	70	70	70	70	—	—
Steam and motor (first class) — Chaudières et moteurs (1ère classe) .....	36	19	19	16	16	35	35	12	12	19	19
Steam and motor (second class) — Chaudières et moteurs (2e classe) .....	36-48	61	61	36	36	97	97	12	12	62	62
Steam and motor (third class) — Chaudières et moteurs (3e classe) .....	12-16	37	37	39	39	76	76	24	24	42	42
Steam and motor (fourth class) — Chaudières et moteurs (4e classe) .....	8-12	38	38	34	34	72	72	29	29	34	34
Miscellaneous — Divers .....	3-12	—	—	2	2	2	2	—	—	1	1
Total .....		214	214	313	313	527	527	245	245	213	213
Other Schools — Autres écoles											
Baking — Pâtisserie .....	24	—	—	36	20	36	20	21	11	9	7
Barbering — Coiffure pour hommes .....	43	—	—	31	29	31	29	25	23	—	—
Basic training for skill development — Formation de base en vue d'une spécialisation .....	43-52	1,105	934	3,036	2,468	4,141	3,402	1,717	1,428	975	742
Building maintenance — Entretien des bâtiments .....	21	—	—	106	106	106	106	62	62	15	15
Carpentry — Charpenterie .....	52	30	30	22	22	52	52	27	27	20	20
Commercial — Cours commercial .....	43	—	—	41	10	41	10	17	2	—	—
Cooking — Cuisine .....	10-43	4	4	115	85	119	89	62	47	25	19
Diesel engine — Moteurs diesels .....	8	—	—	23	23	23	23	20	20	—	—
Drafting (architectural) — Dessin (architecture) .....	43	—	—	43	38	43	38	26	23	—	—
Drafting (construction) — Dessin (construction) .....	43	—	—	21	21	21	21	12	12	—	—
Drafting (mechanical) — Dessin mécanique .....	43	—	—	47	45	47	45	29	29	—	—
Electrical appliance repair — Réparation d'appareils électriques .....	43	—	—	33	33	33	33	20	20	—	—
Electronics (radio and television) — Électronique (radio et télévision) .....	43	—	—	32	32	32	32	20	20	—	—
English — Anglais .....	52	23	10	94	67	117	77	—	—	37	28
Fabrication (fiberglass) — Fabrication de la fibre de verre .....	43	—	—	19	19	19	19	14	14	—	—
Furniture (making and repairs) — Fabrication et réparation des meubles .....	43	—	—	27	27	27	27	14	14	—	—
Furniture (wood finishing) — Finissage du bois des meubles .....	21	—	—	27	27	27	27	16	16	—	—

**TABLE 11. Publicly-operated Trade Schools, Vocational Centres and Related Institutions — Full-time and Number of Successful Completions by Course and Sex, 1969-70 — Continued**

**TABLEAU 11. Écoles de métiers, centres de formation professionnelle et établissements semblables sous régie publique — Nombre d'élèves inscrits à plein temps et de diplômés, selon le cours et le sexe, 1969-70 — suite**

Course — Cours	Length of course — Durée du cours (semaines)	In training Sept. 1, 1969		New enrolments Sept. 1—Aug. 31		Total enrolment during period		Successfully completed course during period		Still in training at end of period	
		En formation 1 sept. 1969		Nouveaux élèves 1 sept.—31 août		Nombre total d'élèves pendant l'année		Nombre de diplômés pendant l'année		En formation à la fin de l'année	
		Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes
Nova Scotia — Concluded — Nouvelle-Écosse — fin											
Other Schools — Concluded — Autres écoles — fin:											
Handicrafts (Indians) — Artisanats indiens .....	17	—	—	18	6	18	6	—	—	—	—
Heavy equipment operation — Conducteur de matériel lourd .....	6-14	—	—	93	93	93	93	84	84	—	—
Homemaking assistant — Assistant d'arts ménagers ..	21	—	—	23	—	23	—	14	—	—	—
Key punching — Perforation des cartes .....	14	—	—	42	6	42	6	38	6	—	—
Key punching (preparatory) — Perforation des cartes (cours préparatoire) .....	14	—	—	46	4	46	4	33	3	—	—
Meat cutting — Coupe de viande .....	24	6	6	93	93	99	99	67	67	10	10
Merchandising (retail) — Commerce de détail .....	21	—	—	44	29	44	29	35	24	—	—
Motor vehicle repair (body) — Réparation de véhicules automobiles (débosselage) .....	43	—	—	32	32	32	32	22	22	—	—
Navigation .....	4-8	—	—	168	168	168	168	159	159	—	—
Nets and gear — Filet et engins de pêche .....	4-8	—	—	515	515	515	515	431	431	—	—
Oil burner servicing and installation — Brûleurs (installation et service) .....	43	—	—	32	32	32	32	17	17	—	—
Painting — Peinture .....	—	—	—	61	61	61	61	46	46	—	—
Printing (offset) — Impression offset .....	52	3	3	4	4	7	7	3	3	3	3
Service station attendant — Pompiste .....	43	—	—	20	20	20	20	11	11	—	—
Sheetmetal (construction) — Tôlerie (construction) ....	43	—	—	32	32	32	32	27	27	—	—
Sign writing — Lettrage d'affiches .....	43	—	—	27	25	27	25	15	15	—	—
Small motor repair — Réparation de petits moteurs ....	4-8	—	—	127	127	127	127	123	123	—	—
Steamfitting and pipefitting — Tuyautage (distribution de vapeur et autre) .....	43	—	—	34	34	34	34	27	27	—	—
Tile setting — Carrelage .....	21	—	—	32	32	32	32	23	23	—	—
Upholstery — Rembourrage .....	21	—	—	58	54	58	54	41	38	—	—
Waiter/waitress — Garçons et serveuses de table .....	14	—	—	36	8	36	8	27	7	—	—
Welding — Soudure .....	43	—	—	174	174	174	174	113	113	—	—
Welding (high pressure pipe) — Soudure (tuyaux à haute pression) .....	7	—	—	28	28	28	28	22	22	—	—
Welding (MIG and TIG) — Soudure (M.I.G. et T.I.G.) ....	7-8	—	—	48	48	48	48	35	35	—	—
Woodworking (machine) — Travail du bois sur machine	43	—	—	31	31	31	31	28	28	—	—
Total .....		1, 171	987	5, 571	4, 728	6, 742	5, 715	3, 543	3, 099	1, 094	844
Interprovincial School for the Deaf, Amherst:											
Auto body repair — Débosselage .....	38	2	2	1	1	3	3	—	—	2	2
Dressmaking — Confection de robes .....	38	—	—	7	—	7	—	—	—	7	—
Drycleaning — Nettoyage à sec .....	38	—	—	4	3	4	3	—	—	3	3
Key punching — Perforation des cartes .....	38	—	—	1	—	1	—	1	—	—	—
Printing (offset and litho) — Impression (lithographie et offset) .....	38	—	—	10	8	10	8	2	2	8	6
Upholstering — Rembourrage .....	38	—	—	1	1	1	1	—	—	1	1
Woodworking (machine) — Travail du bois sur machine	38	—	—	2	2	2	2	—	—	2	2
Total .....		2	2	26	15	28	17	3	2	23	14
Nova Scotia — Total — Nouvelle-Écosse .....		1, 393	1, 208	10, 528	8, 884	11, 921	10, 092	7, 583	6, 508	1, 335	1, 075
New Brunswick — Nouveau-Brunswick											
Trade Schools — Écoles de métiers:											
Agriculture — Agronomie .....	21	—	—	8	8	8	8	6	6	—	—
Barbering and beauty culture — Coiffure pour hommes et soins de beauté .....	40	30	3	154	46	184	49	144	43	21	2
Basic training for skill development — Formation de base en vue d'une spécialisation .....	1	—	—	498	408	498	408	383	309	—	—
Blueprint reading — Lecture des bleus .....	6	—	—	19	19	19	19	19	19	—	—
Bricklaying — Briquetage .....	40	—	—	51	51	51	51	44	44	—	—
Cabinet making — Ebénisterie .....	40	—	—	20	20	20	20	11	11	—	—
Carmen (Canadian National Railways) — Wagonniers (Canadien national) .....	24	—	—	36	36	36	36	36	36	—	—
Carpentry — Charpenterie .....	40	—	—	73	73	73	73	62	62	—	—
Carpentry (upgrading) — Charpenterie (perfectionnement) .....	14	—	—	20	20	20	20	20	20	—	—
Clerical (typist) — Commis-dactylographe .....	40	—	—	111	10	111	10	91	6	—	—
Commercial — Cours commercial .....	40	—	—	31	3	31	3	26	1	—	—
Cooking — Cuisine .....	40	16	14	59	43	75	57	47	38	13	8
Diesel engines — Moteurs diesels .....	20	—	—	22	22	22	22	17	17	—	—
Drafting — Dessin .....	40	—	—	27	27	27	27	22	22	—	—
Dressmaking — Confection de robes .....	40	—	—	14	—	14	—	12	—	—	—
Electrical — Électricité .....	40	—	—	24	24	24	24	23	23	—	—
Electrical (construction) — Construction électrique ....	40	—	—	28	28	28	28	20	20	—	—

<sup>1</sup> Varies. — La durée des cours varie.



TABLE 11. Publicly-operated Trade Schools, Vocational Centres and Related Institutions — Full-time Enrolment and Number of Successful Completions by Course and Sex, 1969-70 — Continued

TABLÉAU 11. Écoles de métiers, centres de formation professionnelle et établissements semblables sous régie publique — Nombre d'élèves inscrits à plein temps et de diplômés, selon le cours et le sexe, 1969-70 — suite

Course — Cours	Length of course (weeks) — Durée du cours (semaines)	In training Sept. 1, 1969		New enrolments Sept. 1 — Aug. 31		Total enrolment during period		Successfully completed course during period		Still in training at end of period	
		En formation 1 sept. 1969		Nouveaux élèves 1 sept. — 31 août		Nombre total d'élèves pendant l'année		Nombre de diplômés pendant l'année		En formation à la fin de l'année	
		Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes
New Brunswick — Continued Nouveau-Brunswick — suite											
Trade Schools — Concluded — Écoles de métiers — fin:											
Electrical (industrial) — Électricité (industrielle) .....	40	—	—	106	106	106	106	98	98	—	—
Electronics (radio and television) — Électronique (radio et télévision) .....	15-40	—	—	55	55	55	55	47	47	—	—
Heavy equipment operation — Conducteurs de matériel lourd .....	15	—	—	34	34	34	34	34	34	—	—
Heavy equipment repair — Réparation de matériel lourd .....	40	—	—	12	12	12	12	9	9	—	—
Machine shop — Mécanicien d'ajustage .....	40	—	—	25	25	25	25	23	23	—	—
Machinist — Mécanicien-ajusteur .....	24	—	—	33	33	33	33	33	33	—	—
Mechanics (industrial) — Mécanique (installations industrielles) .....	40	—	—	24	24	24	24	17	17	—	—
Motor vehicle repair (body) — Réparation de véhicules automobiles (débosselage) .....	40	—	—	82	82	82	82	67	67	—	—
Motor vehicle repair (mechanical) — Réparation de véhicules automobiles (mécanique) .....	40	—	—	140	140	140	140	103	103	—	—
Motor vehicle repair (upgrading) — Réparation de véhicules automobiles (perfectionnement) .....	12-39	—	—	44	44	44	44	36	36	—	—
Nursing assistants — Infirmières auxiliaires .....	52	96	3	198	4	294	7	141	2	133	4
Oil burner servicing — Service des brûleurs à mazout ..	40	—	—	9	9	9	9	6	6	—	—
Painting and decorating — Peinture et décoration .....	40	—	—	16	16	16	16	11	11	—	—
Pipefitting — Tuyautage .....	40	—	—	16	16	16	16	11	11	—	—
Plumbing — Plomberie .....	8-40	—	—	103	103	103	103	76	76	14	14
Refrigeration and air conditioning — Réfrigération et climatisation .....	40	—	—	31	31	31	31	25	25	—	—
Sheetmetal — Tôlerie .....	40	—	—	23	23	23	23	18	18	—	—
Stationary engineering — Mécanique de machines fixes ..	40	—	—	84	84	84	84	74	74	—	—
Stenography — Sténographie .....	40	—	—	132	1	132	1	105	—	—	—
Stenography (bilingual) — Sténographie (bilingue) .....	40	16	—	143	—	159	—	115	—	—	—
Welding — Soudure .....	40	—	—	106	106	106	106	82	82	—	—
Total .....		158	20	2,611	1,786	2,769	1,806	2,114	1,449	181	28
Other Schools — Autres écoles:											
Agriculture — Agronomie .....	40	36	36	3	3	39	39	39	39	—	—
Basic training for skill development — Formation de base en vue d'une spécialisation .....	36-40	16	16	13	13	29	29	15	15	—	—
Blueprint reading — Lecture des bleus .....	4	—	—	38	38	38	38	37	37	—	—
Bricklaying — Briquetage .....	12	—	—	30	30	30	30	30	30	—	—
Business education — Formation commerciale .....	40	50	2	1	—	51	2	45	2	—	—
Carpentry — Charpenterie .....	52	47	47	180	180	227	227	191	191	—	—
Cashier training — Formation de caissier .....	3	—	—	33	—	33	—	33	—	—	—
Christmas tree culture — Culture des arbres de Noël .....	1	—	—	72	72	72	72	72	72	—	—
Clerical (typist) — Commis-dactylographe .....	40	31	—	2	—	33	—	24	—	—	—
Computer programming — Programmation (ordinateur) .....	12	—	—	60	30	60	30	60	30	—	—
Construction .....	12	—	—	15	15	15	15	15	15	—	—
Data processing — Exploitation des données .....	12	—	—	60	30	60	30	60	30	—	—
Fabrication (fiberglass) — Fabrication de la fibre de verre .....	2	—	—	16	2	16	2	16	2	—	—
Fishing (inshore) — Pêche côtière .....	18	11	11	5	5	16	16	15	15	—	—
Fishing (nets and gear) — Filets et engins de pêche .....	3-5	26	26	38	38	64	64	61	61	—	—
Fishing (offshore) — Pêche en haute mer .....	18	14	14	—	—	14	14	12	12	—	—
Forestry (ranger) — Garde forestier .....	32	72	72	95	95	167	167	144	144	—	—
Heavy equipment maintenance — Entretien du matériel lourd .....	3	—	—	12	12	12	12	12	12	—	—
Home counselling — Formation des conseillers domestiques (éducation) .....	3	—	—	51	—	51	—	51	—	—	—
Home economics — Économie domestique (éducation) ..	40	47	—	16	—	63	—	48	—	—	—
Horticulture .....	2	—	—	25	25	25	25	25	25	—	—
Instrumentation (industrial) — Instrumentation (industrielle) .....	3	—	—	22	22	22	22	22	22	—	—
Loader operation — Conducteur d'un camion chargé .....	2	—	—	12	12	12	12	12	12	—	—
Management (basic) — Gestion (éléments de base) .....	1	—	—	9	9	9	9	9	9	—	—
Management (woodlot) — Gestion des boisés .....	1	—	—	25	25	25	25	25	25	—	—
Nautical science — Science de la navigation .....	4	11	11	1	1	12	12	11	11	—	—
Plumbing — Plomberie .....	43	—	—	15	15	15	15	12	12	—	—
Power saw maintenance — Entretien de scie mécanique ..	1-6	—	—	599	599	599	599	595	595	—	—
Salesmanship — Vente .....	2	10	8	—	—	10	8	8	6	—	—
Salesmanship (retail) — Vente au détail .....	3	—	—	20	—	20	—	19	—	—	—
Skidder operation — Conducteur de débuseuses .....	2	—	—	131	131	131	131	131	131	—	—
Social animator — Animateur social .....	3	—	—	46	46	46	46	46	46	—	—
Supervision (agriculture) — Surveillance (agronomie) .....	1	—	—	15	15	15	15	15	15	—	—
Supervision (fisheries) — Surveillance (pêche) .....	2	—	—	57	57	57	57	57	57	—	—
Supervision (Indians) — Surveillance (Indiens) .....	2	—	—	40	40	40	40	40	40	—	—
Teaching (adults) — Enseignement (adultes) .....	4	—	—	98	80	98	80	98	80	—	—

**TABLE 11. Publicly-operated Trade Schools, Vocational Centres and Related Institutions — Full-time Enrolment and Number of Successful Completions by Course and Sex, 1969-70 — Continued**

**TABLEAU 11. Écoles de métiers, centres de formation professionnelle et établissements semblables sous régie publique — Nombre d'élèves inscrits à plein temps et de diplômés, selon le cours et le sexe, 1969-70 — suite**

Course — Cours	Length of course (weeks) — Durée du cours (semaines)	In training Sept. 1, 1969 — En formation 1 sept. 1969		New enrolments Sept. 1—Aug. 31 — Nouveaux élèves 1 sept.—31 août		Total enrolment during period — Nombre total d'élèves pendant l'année		Successfully completed course during period — Nombre de diplômés pendant l'année		Still in training at end of period — En formation à la fin de l'année	
		Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes
New Brunswick — Concluded Nouveau-Brunswick — fin											
Other Schools—Concluded — Autres écoles—fin:											
Teaching (handicraft) — Enseignement de l'artisanat	36	8	—	1	1	9	1	7	1	—	—
Tobacco production — Production du tabac	1	—	—	10	10	10	10	10	10	—	—
Truck driving — Conduite de camions	1	—	—	77	77	77	77	77	77	—	—
Waitress (upgrading) — Serveuse (perfectionnement)	2	—	—	83	—	83	—	83	—	—	—
Miscellaneous — Divers	..	12	12	40	40	52	52	52	52	—	—
Total		391	255	2,066	1,768	2,457	2,023	2,334	1,933	—	—
New Brunswick — Total — Nouveau-Brunswick		549	275	4,677	3,554	5,226	3,829	4,448	3,382	181	28
Ontario											
Colleges of Applied Arts and Technology and Adult Vocational Centres — Collèges des arts appliqués et de technologie et centres de formation professionnelle:											
Accounting — Comptabilité	36-40	374	228	1,198	745	1,572	973	562	332	626	416
Advertising sales — Ventes de publicité	40	13	13	40	39	53	52	20	20	22	21
Air cooled and marine engineering — Mécanicien de moteurs à refroidissement par air et de moteurs de marine	20	6	6	186	186	192	192	114	114	34	34
Aircraft maintenance — Entretien d'aéronefs	52	24	24	52	52	76	76	36	36	25	25
Aircraft sheet metal — Tôle (construction d'aéronefs)	12	274	274	216	216	490	490	390	390	6	6
Appliance servicing — Services des appareils	40	53	53	155	155	208	208	75	75	92	92
Appliance servicing and vending — Services des distributeurs automatiques	40	3	3	64	64	67	67	36	36	20	20
Audio-visual — Audiovisuelle	30	—	—	12	12	12	12	9	9	—	—
Automotive merchandising — Vente d'automobile	40	—	—	5	5	5	5	3	3	—	—
Basic training for skill development — Formation de base en vue d'une spécialisation	1	4,003	2,989	23,881	17,820	27,884	20,809	15,611	11,439	5,091	3,856
Blueprint reading — Lecture des bleus	8-12	—	—	105	105	105	105	86	86	—	—
Bookkeeping and business machine operation — Tenue de livres et opération de machines de bureau	8-40	53	15	234	51	287	66	95	21	118	19
Building custodian — Gardien d'immeuble	14	32	32	294	294	326	326	196	196	50	50
Business machine operation — Opération de machines de bureau	12	9	—	17	1	26	1	5	—	4	1
Business machine servicing — Entretien de machines de bureau	40	8	8	48	48	56	56	27	27	9	9
Carpentry — Charpenterie	6-20	—	—	22	22	22	22	19	19	—	—
Carpentry (upgrading) — Charpenterie (perfectionnement)	6	—	—	79	79	79	79	77	77	—	—
Carpentry and cabinet making — Charpenterie et ébénisterie	20-40	2	2	105	105	107	107	7	7	72	72
Chef-cook training — Formation de chefs et de cuisiniers	20-40	—	—	123	100	123	100	58	47	29	26
Clerical — Travail de bureau	36-40	634	—	2,177	—	2,811	—	910	—	879	—
Clerical (bank) — Commis bancaire	24	—	—	14	—	14	—	—	—	9	—
Clerical (retail) — Commis au détail	3	—	—	62	—	62	—	62	—	—	—
Clerk typist — Commis-dactylographe	12-24	175	—	1,384	18	1,559	18	529	2	484	7
Commercial (refresher) — Cours commercial (de perfectionnement)	16	10	—	281	—	291	—	151	—	46	—
Commercial art and signwriting — Dessin publicitaire et lettrage d'affiches	40	162	62	148	126	310	188	116	100	152	52
Computer programming — Programmation (ordinateur)	40-52	96	89	146	133	242	222	130	118	71	65
Construction — Bâtiment	..	—	—	193	193	193	193	166	166	—	—
Cooking — Cuisine	12-40	—	—	18	18	18	18	—	—	9	9
Dairy herdsman — Eleveur de troupeaux laitiers	..	—	—	12	12	12	12	12	12	—	—
Dairy manufacturing — Fabrication des produits laitiers	..	—	—	13	13	13	13	13	13	—	—
Data processing (electronic) — Exploitation des données (électronique)	4-16	74	3	425	49	499	52	253	23	47	14
Dictating machine operation — Opération du dictaphone	32	—	—	1	—	1	—	1	—	—	—
Diesel mechanics — Mécanique de diesels	20-40	14	14	107	107	121	121	54	54	41	41
Drafting — Dessin	16-40	84	84	324	324	408	408	111	111	180	180
Dressmaking — Confection de robes	16-40	11	—	154	—	165	—	128	—	11	—
Dry wall (taping) — Jointement de cloisons sèches	6-8	—	—	26	26	26	26	15	15	10	10
Electronics — Electronique	..	239	239	873	873	1,112	1,112	373	373	454	454
Engineering (marine) — Génie maritime	12	—	—	174	174	174	174	117	117	—	—

<sup>1</sup> Varies. — La durée des cours varie.

TABLE 11. Publicly-operated Trade Schools, Vocational Centres and Related Institutions — Full-time Enrolment and Number of Successful Completions by Course and Sex, 1969-70 — Continued

TABLEAU 11. Écoles de métiers, centres de formation professionnelle et établissements semblables sous régie publique — Nombre d'élèves inscrits à plein temps et de diplômés, selon le cours et le sexe, 1969-70 — suite

Course — Cours	Length of course (weeks) — Durée du cours (semaines)	In training Sept. 1, 1969		New enrolments Sept. 1 — Aug. 31		Total enrolment during period		Successfully completed course during period		Still in training at end of period	
		En formation 1 sept. 1969		Nouveaux élèves 1 sept. — 31 août		Nombre total d'élèves pendant l'année		Nombre de diplômés pendant l'année		En formation à la fin de l'année	
		Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes
Ontario — Continued — suite											
Colleges of Applied Arts and Technology and Adult Vocational Centres —Continued — Collèges des arts appliqués et de technologie et centres de formation professionnelle — suite:											
English (preparatory) — Anglais (cours préparatoire) ..	..	3, 074	1, 772	13, 433	8, 063	16, 507	9, 835	10, 103	5, 962	2, 961	1, 731
Farm management — Gestion agricole .....	20-24	—	—	469	468	469	468	439	438	—	—
Floor covering — Revêtement de sols .....	16	5	5	170	169	175	174	87	86	34	34
Food service management — Gestion des services alimentaires .....	..	—	—	27	10	27	10	18	6	3	2
Fur business — Commerce des fourrures .....	40	—	—	15	14	15	14	2	1	13	13
Furniture refinishing and repair — Refinissage et réparation de meubles .....	32-40	10	10	31	31	41	41	19	19	15	15
Furniture upholstery and repair — Rembourrage et réparation d'ameublement .....	40	54	54	175	171	229	225	67	66	108	105
Garment making — Confection de vêtements .....	16	3	—	44	—	47	—	24	—	8	—
Graphic arts assistant — Assistant en arts graphiques .....	40	—	—	4	4	4	4	3	3	—	—
Guiding — Guide .....	14	—	—	11	11	11	11	—	—	10	10
Heavy equipment operation — Conducteurs du matériel lourd .....	9-16	116	116	720	720	836	836	627	627	93	93
Heavy equipment mechanics — Mécanique de matériel lourd .....	40	—	—	82	82	82	82	27	27	27	27
Homemakers (certified visiting) — Arts ménagers (certificat) .....	12	—	—	107	—	107	—	93	—	6	—
Horticulture and landscaping — Horticulture et paysagiste .....	40	—	—	18	18	18	18	17	17	—	—
Instrumentation — Instruments scientifiques .....	40	16	16	71	71	87	87	29	29	41	41
Interior design and decoration — Décoration d'appartements .....	40	2	1	2	2	4	3	3	3	—	—
Inventory control (warehouse) — Contrôle des stocks (entrepôt) .....	24	17	17	63	63	80	80	46	46	19	19
Journalism — Journalisme .....	40	24	22	41	35	65	57	33	30	22	17
Key punching — Perforation des cartes .....	..	—	—	19	—	19	—	18	—	—	—
Lathing — Lattage .....	..	—	—	48	48	48	48	27	27	9	9
Logging and sawmill operation — Abattage et exploitation de la scierie .....	12	—	—	26	26	26	26	—	—	25	25
Machine shop operation — Mécanique d'ajustage .....	40	208	208	722	722	930	930	289	289	390	390
Management (retail) — Gestion du commerce de détail .....	40	8	5	29	18	37	23	11	7	5	4
Marine officers training — Formation des officiers de marine .....	12	—	—	58	58	58	58	39	39	—	—
Marine and snow vehicle maintenance — Entretien des véhicules pour la neige et des bateaux .....	16	—	—	53	53	53	53	35	35	—	—
Masonry — Maçonnerie .....	16	—	—	14	14	14	14	8	8	—	—
Meat cutting — Coupe de viande .....	20-24	49	49	346	346	395	395	210	210	107	107
Mechanics — Mécanique .....	12	—	—	12	12	12	12	4	4	5	5
Mechanics (industrial maintenance) — Mécanique d'entretien industriel .....	48	—	—	44	44	44	44	—	—	34	34
Mechanics (plastics industrial) — Mécanique (plastique industrielle) .....	20	—	—	17	17	17	17	8	8	—	—
Merchandising (retail) — Commerce de détail .....	16-40	21	8	135	83	156	91	82	48	37	23
Metal fabrication — Fabrication métallique .....	40	10	10	63	63	73	73	16	16	38	38
Mining practice — Extraction minière .....	30	—	—	1	1	1	1	1	1	—	—
Modern construction methods — Techniques modernes de construction .....	12	—	—	26	26	26	26	19	19	—	—
Motor transport operation — Conducteur de camion ....	3	30	30	237	237	267	267	254	254	8	8
Navigation .....	12	—	—	166	166	166	166	152	152	—	—
Nursery aide — Aide soignante .....	16	14	—	68	—	82	—	52	—	7	—
Nurses aide — Aide-infirmière .....	16-20	30	—	285	20	315	20	195	2	57	11
Nursing assistant — Infirmière auxiliaire .....	35	—	—	41	4	41	4	20	2	20	2
Nursing orderly — Aide-infirmier .....	16	1	1	79	79	80	80	52	52	—	—
Office machine repair — Réparation de machines de bureau .....	40	—	—	10	10	10	10	9	9	—	—
Oil burner servicing — Service des brûleurs à mazout .....	20	20	20	135	135	155	155	102	102	18	18
Optical lens processing — Traitement des lentilles d'optique .....	36	23	23	10	10	33	33	12	12	18	18
Orientation .....	1-4	152	88	10, 334	6, 794	10, 486	6, 882	9, 496	6, 256	269	159
Orientation (industrial) — Cours d'orientation (industries) .....	6	—	—	58	—	58	—	53	—	—	—
Orientation (sales) — Cours d'orientation (ventes) ....	5-12	—	—	117	62	117	62	92	50	—	—
Painting and decorating — Peinture et décoration .....	4-16	—	—	44	44	44	44	23	23	—	—
Power sewing — Couture mécanique .....	8-24	28	—	437	3	465	3	367	1	31	—
Printing (offset) — Impression offset .....	40	26	26	196	196	222	222	58	58	92	92
Protection service and security — Services de protection et de sûreté .....	8	—	—	9	9	9	9	8	8	—	—
Quality control — Contrôle de qualité .....	40	—	—	13	13	13	13	10	10	—	—
Radio and television repair — Réparation de radios et de téléviseurs .....	40	23	23	53	53	76	76	25	25	28	28



**TABLE 11. Publicly-operated Trade Schools, Vocational Centres and Related Institutions — Full-time Enrolment and Number of Successful Completions by Course and Sex, 1969-70 — Continued**

**TABLÉAU 11. Écoles de métiers, centres de formation professionnelle et établissements semblables sous régie publique — Nombre d'élèves inscrits à plein temps et de diplômés, selon le cours et le sexe, 1969-70 — suite**

Course — Cours	Length of course (weeks) — Durée du cours (semaines)	In training Sept. 1, 1969 — En formation 1 sept. 1969		New enrolments Sept. 1—Aug. 31 — Nouveaux élèves 1 sept.—31 août		Total enrolment during period — Nombre total d'élèves pendant l'année		Successfully completed course during period — Nombre de diplômés pendant l'année		Still in training at end of period — En formation à la fin de l'année	
		Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes
Ontario—Concluded—fin											
Colleges of Applied Arts and Technology and Adult Vocational Centres — Concluded — Collèges des arts appliqués et de technologie et centres de formation professionnelle — fin:											
Refrigeration and air conditioning — Réfrigération et climatisation	34-40	—	—	63	63	63	63	37	37	13	13
Secretarial (medical) — Secrétaire (de médecin)	32	—	—	2	—	2	—	1	—	—	—
Selling (direct and creative) — Vente (directe et techniques de vente)	20	—	—	17	16	17	16	12	11	—	—
Service station attendant — Pompiste	24	43	43	189	189	232	232	92	92	72	72
Snowshoe manufacturing — Fabrication de raquettes	6	—	—	10	10	10	10	—	—	—	—
Spray-painting and metal finishing — Peinture au pistolet et finissage de métal	28	6	6	18	18	24	24	13	13	9	9
Stenography — Sténographie	36-40	459	—	1,435	—	1,894	—	692	—	668	—
Stenography (refresher) — Sténographie (perfectionnement)	16	—	—	22	—	22	—	18	—	1	—
Supervision (hospital food) — Surveillance de l'alimentation dans les hôpitaux (éducation)	24	—	—	12	1	12	1	10	1	—	—
Surveying — Arpentage	40	—	—	5	5	5	5	5	5	—	—
Vari-type operation — Varitypiste	16	6	—	28	—	34	—	25	—	4	—
Waiter/waitress — Garçons et serveuses de table	10	—	—	158	76	158	76	104	47	18	13
Welding — Soudure	4-40	206	206	1,185	1,185	1,391	1,391	483	483	527	527
Woodworking — Menuiserie	24	6	6	41	41	47	47	16	16	11	11
Miscellaneous — Divers	..	9	9	84	82	93	91	47	46	27	27
Total		11,052	6,912	66,025	43,149	77,077	50,061	45,506	29,876	14,499	9,229
Other Schools — Autres écoles:											
Criminal investigation — Enquêtes criminelles	6	95	95	94	94	189	189	95	95	94	94
Fire department administration — Administration du service des incendies	2	—	—	131	131	131	131	131	130	—	—
Fire fighting operations — Lutte contre les incendies	2	—	—	321	321	321	321	321	321	—	—
Fire prevention — Prévention des incendies	2	—	—	384	384	384	384	384	384	—	—
General police training — Formation policière générale	10	—	—	135	135	135	135	134	134	—	—
Orientation and instrument techniques — Technique de l'orientation et des instruments	2	—	—	13	13	13	13	13	13	—	—
Police administration — Administration policière	2	—	—	121	121	121	121	121	121	—	—
Police recruit training, Part A — Formation des policiers débutants, Partie A	6	—	—	1,019	1,019	1,019	1,019	967	967	50	50
Police recruit training, Part B — Formation des policiers débutants, Partie B	6	—	—	762	..	762	..	688	..	73	..
Supervision — Encadrement	2	—	—	235	235	235	235	235	235	—	—
Traffic engineering — Technique de la circulation	3	—	—	15	15	15	15	15	15	—	—
Traffic supervision — Surveillance de la circulation	3	—	—	20	20	20	20	20	20	—	—
Total		95	95	3,250	..	3,345	..	3,124	2,435	217	..
Ontario, Total		11,147	7,007	69,275	..	80,422	..	48,630	..	14,716	..
Manitoba											
Community Colleges — Collèges communautaires:											
Accounting — Comptabilité	40	—	—	96	61	96	61	30	16	—	—
Agricultural equipment mechanics — Mécanique agricole	40	2	2	11	11	13	13	7	7	2	2
Agricultural sales — Ventes des produits agricoles	38	2	2	11	11	13	13	7	7	1	1
Air conditioning and refrigeration — Climatisation et réfrigération	40	3	3	6	6	9	9	6	6	—	—
Auto body repair — Débosselage	40	7	7	47	47	54	54	28	28	14	14
Auto mechanics — Mécanique d'automobile	40-44	27	27	106	106	133	133	58	58	24	24
Baking — Pâtisserie	36	2	2	12	12	14	14	6	6	2	2
Barbering — Coiffure pour hommes	40	11	11	36	29	47	40	25	22	11	9
Building materials — Matériaux de construction	42	2	2	6	6	8	8	5	5	1	1
Business machine operation — Opérateurs de machines de bureau	40-44	23	2	310	36	333	38	145	5	17	3
Carpentry and woodworking — Charpenterie et menuiserie	40-44	7	7	96	96	103	103	50	50	13	13
Commercial art — Dessin publicitaire	40-44	9	6	57	38	66	44	45	27	6	6
Cooking — Cuisine	24-40	6	3	45	37	51	40	30	23	—	—
Clerk typist — Commis-dactylographe	24-28	—	—	262	—	262	—	156	—	20	—
Diesel mechanics — Mécanique de diesels	40	—	—	56	56	56	56	35	35	—	—
Drafting — Dessin	40-44	6	6	30	27	36	33	22	21	9	8
Drafting (architectural) — Dessin (architecture)	40	—	—	38	35	38	35	25	24	—	—
Drafting (mechanical) — Dessin (mécanique)	40	—	—	18	18	18	18	14	14	—	—
Electric appliance repair — Réparation des appareils électriques	40	9	9	29	29	38	38	23	23	5	5

TABLE 11. Publicly-operated Trade Schools, Vocational Centres and Related Institutions — Full time Enrolment and Number of Successful Completions by Course and Sex, 1969-70 — Continued

TABLEAU 11. Écoles de métiers, centres de formation professionnelle et établissements semblables sous régie publique — Nombre d'élèves inscrits à plein temps et de diplômés, selon le cours et le sexe, 1969-70 — suite

Course — Cours	Length of course (weeks) — Durée du cours (semaines)	In training Sept. 1, 1969 — En formation 1 sept. 1969		New enrolments Sept. 1 — Aug. 31 — Nouveaux élèves 1 sept. — 31 août		Total enrolment during period — Nombre total d'élèves pendant l'année		Successfully completed course during period — Nombre de diplômés pendant l'année		Still in training at end of period — En formation à la fin de l'année	
		Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes
Manitoba — Concluded — fin											
Community Colleges — Concluded — Collèges communautaires — fin											
Electrician — Electricien .....	40	2	2	107	107	109	109	38	38	—	—
Electrician (construction) — Électricien en bâtiment	44	2	2	35	35	37	37	20	20	13	13
Electrician (industrial) — Électricien industriel .....	20-40	—	—	7	7	7	7	3	3	—	—
Electronics — Electronique .....	40	—	—	50	50	50	50	27	27	—	—
Electronics (industrial) — Electronique (industrielle)	20	—	—	16	16	16	16	16	16	—	—
Food services management — Gestion des services alimentaires .....	40	—	—	7	6	7	6	6	5	—	—
Gas-fitting (commercial) — Installation de gaz (commercial) .....	1	—	—	30	30	30	30	30	30	—	—
Gas-fitting (domestic) — Installation de gaz (domestique) .....	1	—	—	33	33	33	33	33	33	—	—
Graphic arts — Arts graphiques .....	40	—	—	25	24	25	24	12	12	—	—
Hairdressing and beauty culture — Coiffure pour dames et soins de beauté .....	40-44	19	5	81	9	100	14	50	5	25	5
Heavy equipment (mechanics) — Mécanique du matériel lourd .....	44	9	9	18	18	27	27	19	19	6	6
Heavy equipment operation — Conducteur de matériel lourd .....	24	—	—	19	19	19	19	10	10	—	—
Home management — Gestion domestique (éducation) .....	24	3	—	24	—	27	—	8	—	—	—
Industrial mechanics — Mécanicien industriel .....	20	—	—	13	13	13	13	5	5	—	—
Lineman (hydro) — Poseur de lignes de hydro-électrique .....	..	—	—	53	53	53	53	53	53	—	—
Machine shop operation — Mécanique d'ajustage .....	40-42	3	3	41	41	44	44	25	25	6	6
Masonry — Maçonnerie .....	20	—	—	10	10	10	10	4	4	—	—
Meat cutting — Coupe de viande .....	20	—	—	41	41	41	41	25	25	9	9
Painting and decorating — Peinture et décoration .....	40	—	—	6	6	6	6	5	5	—	—
Photographic processing — Traitement de pellicules .....	40	—	—	25	21	25	21	8	6	—	—
Plumbing — Plomberie .....	38-40	9	9	47	47	56	56	38	38	1	1
Practical nursing — Infirmière auxiliaire .....	15	—	—	273	—	273	—	233	—	—	—
Radio and television repair — Réparation de radios et de téléviseurs .....	20-40	7	7	47	47	54	54	40	40	7	7
Radio operator — Opérateur de radio .....	44	14	14	32	32	46	46	29	29	11	11
Sheet metal working — Tôlerie .....	32	3	3	11	11	14	14	4	4	2	2
Stenography — Sténographie .....	40-44	8	—	175	—	183	—	86	—	4	—
Stockkeeping — Préposé aux stocks .....	22	1	1	17	17	18	18	12	12	1	1
Upholstering — Rembourrage .....	40	2	2	13	13	15	15	5	5	6	6
Watch repair — Réparation de montres .....	50	3	3	10	10	13	13	2	2	7	7
Welding — Soudure .....	24-26	3	3	115	115	118	118	46	46	14	14
Welding (MIG and TIG) — Soudure (M.I.G. et T.I.G.) .....	..	—	—	12	12	12	12	12	12	—	—
Welfare services — Services de bien-être .....	48	—	—	19	19	19	19	18	18	—	—
<b>Total .....</b>		<b>204</b>	<b>152</b>	<b>2,684</b>	<b>1,523</b>	<b>2,888</b>	<b>1,675</b>	<b>1,639</b>	<b>924</b>	<b>237</b>	<b>176</b>
Adult Vocational Centres — Centres de formation professionnelle:											
Basic training for skill development — Formation de base en vue d'une spécialisation .....											
Cabinet making — Ébénisterie .....	16	269	200	2,216	1,602	2,485	1,802	1,382	968	68	50
Carpentry — Charpenterie .....	4	—	—	8	8	8	8	8	8	—	—
Electrician (industrial) — Electricien industriel .....	6-52	8	8	105	105	113	113	71	71	19	19
Farm management — Gestion agricole .....	12	—	—	20	20	20	20	18	18	—	—
Heavy equipment (mechanics) — Mécanique du matériel lourd .....	20	—	—	280	280	280	280	266	266	—	—
Home management — Gestion domestique (éducation) .....	6	8	8	86	86	94	94	78	78	—	—
Small motor repair — Réparation de petits moteurs .....	12	—	—	15	—	15	—	15	—	—	—
Typing — Dactylographie .....	2	—	—	12	12	12	12	11	11	—	—
Miscellaneous — Divers .....	..	—	—	17	17	17	17	15	15	—	—
<b>Total .....</b>	2-6	10	10	158	155	168	165	148	147	—	—
<b>Manitoba, Total .....</b>		<b>499</b>	<b>378</b>	<b>5,601</b>	<b>3,808</b>	<b>6,100</b>	<b>4,186</b>	<b>3,651</b>	<b>2,506</b>	<b>324</b>	<b>245</b>
Saskatchewan											
Technical Institutes and Provincial Vocational Centres — Instituts techniques et écoles provinciales de formation professionnelle:											
Agricultural equipment mechanics — Mécanique du matériel agricole .....	6-29	—	—	224	224	224	224	149	149	70	70
Air conditioning and refrigeration — Climatisation et réfrigération .....	37	—	—	31	31	31	31	14	14	17	17
Auto body repair — Débosselage .....	26	—	—	88	88	88	88	44	44	38	38
Automotive electricity — Electricité automobile .....	1	—	—	13	13	13	13	13	13	—	—

**TABLE 11. Publicly-operated Trade Schools, Vocational Centres and Related Institutions — Full-time Enrolment and Number of Successful Completions by Course and Sex, 1969-70 — Continued**

**TABLÉAU 11. Écoles de métiers, centres de formation professionnelle et établissements semblables sous régie publique — Nombre d'élèves inscrits à plein temps et de diplômés, selon le cours et le sexe, 1969-70 — suite**

Course — Cours	Length of course (weeks) — Durée du cours (semaines)	In training Sept. 1, 1969 — En formation 1 sept. 1969		New enrolments Sept. 1 — Aug. 31 — Nouveaux élèves 1 sept. — 31 août		Total enrolment during period — Nombre total d'élèves pendant l'année		Successfully completed course during period — Nombre de diplômés pendant l'année		Still in training at end of period — En formation à la fin de l'année			
		Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes		
Saskatchewan — Concluded — fin													
Technical Institutes and Provincial Vocational Centres — Concluded — Instituts techniques et écoles provinciales de formation professionnelle — fin:													
Automotive mechanics — Mécanique d'automobile.....	16-32	—	—	192	192	192	192	111	111	56	56		
Barbering — Coiffure pour hommes.....	44	10	10	23	18	33	28	13	13	13	8		
Basic training for skill development — Formation de base en vue d'une spécialisation .....	1	34	34	1,571	1,036	1,605	1,070	1,101	767	115	73		
Beauty culture — Soins de beauté .....	44	—	—	84	8	84	8	31	2	43	5		
Business and secretarial — Commerce et secrétariat .....	16-40	—	—	151	5	151	5	121	1	—	—		
Cabinet making — Ébénisterie .....	30	—	—	33	33	33	33	11	11	21	21		
Carpentry — Charpenterie .....	30	—	—	23	23	23	23	—	—	23	23		
Commercial sign writing — Enseignes commerciales .....	42	—	—	8	8	8	8	3	3	—	—		
Construction (building) — Bâtiment.....	16-32	—	—	71	71	71	71	55	55	—	—		
Construction (bridge) — Construction de ponts .....	1	—	—	14	14	14	14	14	14	—	—		
Cooking — Cuisine.....	24-38	—	—	87	57	87	57	41	23	34	22		
Dental assistant — Aide-dentiste .....	36	—	—	45	—	45	—	15	—	30	—		
Drywall and plastering — Montage de cloisons sèches et plâtrage .....	22	—	—	21	21	21	21	14	14	—	—		
Electrician — Electricien .....	4	—	—	13	13	13	13	13	13	—	—		
Electrician (construction) — Electricien en bâtiment .....	16-31	—	—	74	74	74	74	59	59	—	—		
Electronics (industrial) — Électronique (industrielle) .....	4	—	—	39	39	39	39	39	39	—	—		
Estimating — Estimation .....	1	—	—	71	71	71	71	71	71	—	—		
Engineering (stationary) — Mécanique de machines fixes .....	37-39	—	—	52	52	52	52	25	25	23	23		
Farm management — Gestion agricole .....	3	—	—	48	48	48	48	48	48	—	—		
Floor covering — Revêtements de sol .....	22	—	—	14	14	14	14	8	8	—	—		
Heavy equipment mechanics — Mécanique du matériel lourd .....	33	—	—	65	65	65	65	20	20	41	41		
Home management — Gestion domestique (éducation) .....	16	—	—	70	—	70	—	45	—	—	—		
Instrumentation — Instruments scientifiques .....	40	—	—	47	47	47	47	42	42	—	—		
Machine shop — Mécanique d'ajustage .....	16-32	—	—	27	27	27	27	27	27	—	—		
Masonry — Maçonnerie .....	22	—	—	7	7	7	7	5	5	—	—		
Meat cutting — Coupe de viande .....	12	—	—	25	25	25	25	23	23	—	—		
Mechanics (industrial) — Mécanique (industrielle) .....	38	—	—	33	33	33	33	15	15	17	17		
Nursing assistant — Infirmière auxiliaire .....	48	183	—	210	—	393	—	170	—	193	—		
Painting and decorating — Peinture et décoration .....	20-22	—	—	20	20	20	20	15	15	—	—		
Pipe trades — Tuyauterie .....	20-29	—	—	29	29	29	29	23	23	—	—		
Radio and television repair — Réparation de radios et téléviseurs .....	8-32	—	—	88	88	88	88	76	76	—	—		
Small motor repair — Réparation de petits moteurs .....	20-22	—	—	13	13	13	13	10	10	—	—		
Surveying — Arpentage .....	15	—	—	34	34	34	34	27	27	—	—		
Typing — Dactylographie .....	39	—	—	32	2	32	2	20	—	—	—		
Upholstery — Rembourrage .....	20-22	—	—	11	11	11	11	7	7	—	—		
Waiter, waitress — Garçons et serveuses de table .....	6-10	—	—	19	6	19	6	11	4	—	—		
Water purification — Épuration des eaux .....	1	—	—	30	30	30	30	30	30	—	—		
Welding — Soudure .....	1-32	—	—	166	166	166	166	121	121	26	26		
Welding (arc and gas) — Soudure à l'arc et au chalumeau .....	25	—	—	12	12	12	12	9	9	—	—		
Welding (pipeline) — Soudure de pipe-lines .....	8	—	—	33	33	33	33	32	32	—	—		
Miscellaneous — Divers .....	1	—	—	8	8	8	8	8	8	—	—		
Total .....		227	44	3,969	2,809	4,196	2,853	2,749	1,991	760	440		
Adult Vocational Centres — Centres de formation professionnelle:													
Basic training for skill development — Formation de base en vue d'une spécialisation .....	32	—	—	1,041	663	1,041	663	884	566	—	—		
Domestic training — Formation aux arts ménagers.....	20	—	—	15	—	15	—	11	—	—	—		
Farm management — Gestion agricole .....	11	—	—	207	207	207	207	206	206	—	—		
Farm management (upgrading) — Gestion agricole (perfectionnement) .....	3	—	—	116	116	116	116	116	116	—	—		
Heavy equipment operation — Conducteurs de matériel lourd .....	4	—	—	119	119	119	119	89	89	12	12		
Small motor repair — Réparation de petits moteurs .....	9	—	—	9	9	9	9	8	8	—	—		
Welding — Soudure .....	32	—	—	8	8	8	8	8	8	—	—		
Total .....		—	—	1,515	1,122	1,515	1,122	1,322	993	12	12		
Saskatchewan, Total .....		227	44	5,484	3,931	5,711	3,975	4,071	2,984	772	452		

<sup>1</sup> Varies. — La durée des cours varie.



**TABLE 11. Publicly-operated Trade Schools, Vocational Centres and Related Institutions — Full-time Enrolment and Number of Successful Completions by Course and Sex, 1969-70 — Continued**

**TABLEAU 11. Écoles de métiers, centres de formation professionnelle et établissements semblables sous régie publique — Nombre d'élèves inscrits à plein temps et de diplômés, selon le cours et le sexe, 1969-70 — suite**

Course — Cours	Length of course (weeks) — Durée du cours (semaines)	In training Sept. 1, 1969 — En formation 1 sept. 1969		New enrolments Sept. 1—Aug. 31 — Nouveaux élèves 1 sept.—31 août		Total enrolment during period — Nombre total d'élèves pendant l'année		Successfully completed course during period — Nombre de diplômés pendant l'année		Still in training at end of period — En formation à la fin de l'année			
		Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes		
Alberta													
Institutes of Technology and Community Colleges — Instituts techniques et collèges communautaires:													
Automotive mechanics — Mécanique d'automobile .....	32	—	—	17	17	17	17	11	11	—	—		
Baking — Pâtisserie .....	32-43	—	—	125	93	125	93	109	79	—	—		
Basic training for skill development — Formation de base en vue d'une spécialisation .....	1	—	—	795	565	795	565	631	450	50	36		
Business education — Formation commerciale .....	32	—	—	205	7	205	7	170	6	—	—		
Carpentry and millwork — Charpenterie et menuisier-charpentier .....	32	—	—	10	10	10	10	7	7	—	—		
Commercial signwriting — Enseignes commerciales....	32	—	—	13	9	13	9	9	7	2	—		
Cooking — Cuisine .....	36	—	—	50	45	50	45	40	36	—	—		
Diesel mechanics — Mécanique de diesels .....	40	—	—	48	48	48	48	42	42	—	—		
Host/hostess training — Formation d'hôtes et d'hôtessees .....	12	—	—	16	2	16	2	13	—	—	—		
Meat cutting — Coupe de viande .....	20	—	—	41	41	41	41	34	34	—	—		
Office machine repair — Réparation de matériel de bureau .....	36	—	—	13	13	13	13	8	8	—	—		
Radio and television repair — Réparation de radios et de téléviseurs .....	36	—	—	25	25	25	25	19	19	—	—		
Waiter/waitress — Garçons et serveuses de table .....	12	—	—	14	3	14	3	8	3	—	—		
Welding — Soudure .....	6	—	—	48	48	48	48	44	44	—	—		
Welding (arc) — Soudure à l'arc .....	3	—	—	9	9	9	9	9	9	—	—		
Welding (gas) — Soudure au chalumeau .....	3	—	—	20	20	20	20	19	19	—	—		
Miscellaneous — Divers .....	32	—	—	1	1	1	1	1	1	—	—		
Total .....		—	—	1,450	956	1,450	956	1,174	775	52	36		
Agricultural and Vocational Colleges — Collèges d'agriculture et de formation professionnelle:													
Agricultural mechanics — Mécanique agricole.....	12	—	—	18	18	18	18	17	17	—	—		
Agriculture — Agronomie.....	13	—	—	133	133	133	133	129	129	—	—		
Artificial insemination — Insémination artificielle.....	4	—	—	27	26	27	26	27	26	—	—		
Basic training for skill development — Formation de base en vue d'une spécialisation .....	13-25	—	—	96	81	96	81	81	68	—	—		
Business education — Formation commerciale .....	36-39	—	—	105	2	105	2	82	2	—	—		
Dairy production — Production laitière.....	4	—	—	8	8	8	8	8	8	—	—		
Farm work — Travail agricole .....	1	—	—	12	11	12	11	12	11	—	—		
Home economics — Économie domestique (éducation) .....	3	—	—	1	—	1	—	1	—	—	—		
Home management — Gestion domestique (éducation) .....	9	—	—	10	—	10	—	10	—	—	—		
Horticulture .....	24	—	—	1	1	1	1	1	1	—	—		
Miscellaneous — Divers .....	3-12	—	—	2	2	2	2	2	2	—	—		
Total .....		—	—	413	282	413	282	370	264	—	—		
Adult Vocational Centres — Centres de formation professionnelle:													
Agriculture — Agronomie.....	35	—	—	7	7	7	7	7	7	—	—		
Automotive mechanics — Mécanique d'automobile .....	20	5	5	11	11	16	16	10	10	—	—		
Barbering — Coiffure pour hommes .....	35	11	10	23	20	34	30	10	9	8	7		
Basic training for skill development — Formation de base en vue d'une spécialisation .....	1	106	60	2,883	1,842	2,989	1,902	2,369	1,496	43	19		
Beauty culture — Soins de beauté .....	35	21	1	37	4	58	5	14	1	15	2		
Business education — Formation commerciale .....	24-35	112	5	314	13	426	18	202	10	106	1		
Business and secretarial — Formation commerciale et secrétariat.....	35	—	—	3	—	3	—	3	—	—	—		
Carpentry — Charpenterie .....	16	—	—	25	25	25	25	16	16	—	—		
Clerk (retail) — Commis au détail .....	16	—	—	14	—	14	—	10	—	—	—		
Construction .....	24	3	3	19	19	22	22	6	6	—	—		
Cooking — Cuisine.....	24	—	—	8	5	8	5	4	3	—	—		
English — Anglais .....	8-12	—	—	108	46	108	46	100	41	—	—		
Firefighting — Lutte contre les incendies .....	4	—	—	25	25	25	25	24	24	—	—		
Guiding — Guide.....	3	—	—	15	15	15	15	13	13	—	—		
Heavy equipment operation — Conducteur de matériel lourd.....	35	35	35	77	77	112	112	35	35	23	23		
Home economics — Économie domestique (éducation) .....	36	—	—	2	—	2	—	2	—	—	—		
Motor transport operation — Conducteur de camion.....	12	—	—	16	16	16	16	2	2	2	2		
Nursing orderly — Aide-infirmier.....	36	24	24	125	125	149	149	70	70	60	60		
Plumbing — Plomberie .....	24	—	—	17	17	17	17	10	10	—	—		
Service industry training — Prestation de services (formation).....	38	—	—	2	—	2	—	2	—	—	—		
Welding — Soudure .....	20	9	9	52	52	61	61	29	29	—	—		
Welding (pipeline) — Soudure de pipe-lines .....	8	—	—	41	41	41	41	37	37	—	—		
Total .....		326	152	3,824	2,360	4,150	2,512	2,975	1,819	257	114		

<sup>1</sup> Varies. — La durée des cours varie.

**TABLE 11. Publicly-operated Trade Schools, Vocational Centres and Related Institutions — Full-time Enrolment and Number of Successful Completions by Course and Sex, 1969-70 — Continued**

**TABLÉAU 11. Écoles de métiers, centres de formation professionnelle et établissements semblables sous régie publique — Nombre d'élèves inscrits à plein temps et de diplômés, selon le cours et le sexe, 1969-70 — suite**

Course — Cours	Length of course (weeks) — Durée du cours (semaines)	In training Sept. 1, 1969 — En formation 1 sept. 1969		New enrolments Sept. 1, — Aug. 31 — Nouveaux élèves 1 sept. — 31 août		Total enrolment during period — Nombre total d'élèves pendant l'année		Successfully completed course during period — Nombre de diplômés pendant l'année		Still in training at end of period — En formation à la fin de l'année	
		Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes
Alberta — Concluded — fin											
Other Schools — Autres écoles:											
Fire inspectors' training — Incendies (formation d'inspecteur).....	1	—	—	19	19	19	19	19	19	—	—
Fire officers' training — Formation de pompier (officier).....	1	—	—	106	106	106	106	106	106	—	—
Fire pump operation — Fonctionnement des pompes à incendie .....	1	—	—	40	40	40	40	40	40	—	—
Nursing aide — Aide-infirmière .....	40	384	—	634	—	1,018	—	488	—	356	—
Roughneck (oil industry) — Ouvrier (forage des puits de pétrole) .....	4	—	—	143	143	143	143	128	128	—	—
Total .....		384	—	942	308	1,326	308	781	293	356	—
Alberta, Total .....		710	152	6,629	3,906	7,339	4,058	5,300	3,151	665	150
British Columbia — Colombie-Britannique											
Regional Vocational Schools <sup>2</sup> — Ecoles régionales de formation professionnelle: <sup>2</sup>											
Accounting — Comptabilité .....	52	—	—	8	7	8	7	8	7	—	—
Agriculture — Agronomie .....	26	—	—	38	34	38	34	33	29	—	—
Air brakes — Aérofreins .....	1	—	—	50	50	50	50	50	50	—	—
Aircraft maintenance — Entretien d'aéronefs .....	52	39	39	91	91	130	130	54	54	40	40
Assessing — Évaluation .....	..	—	—	57	27	57	27	34	18	—	—
Automotive mechanics — Mécanique d'automobile .....	17-39	32	32	74	74	106	106	57	57	33	33
Automotive trades — Commerce d'automobile .....	14-26	90	90	377	377	467	467	264	264	114	114
Baking — Pâtisserie .....	4-48	15	13	27	21	42	34	13	11	16	12
Barbering — Coiffure pour hommes .....	26-28	14	14	32	29	46	43	21	21	12	10
Basic training for skill development — Formation de base en vue d'une spécialisation .....	1	392	253	2,657	1,784	3,049	2,037	1,734	1,139	533	388
Beauty culture — Soins de beauté .....	28-30	71	15	275	35	346	50	185	19	79	12
Boilermaking — Chaudronnerie .....	17	—	—	31	31	31	31	14	14	15	15
Bookkeeping — Tenue des livres .....	..	2	1	286	92	288	93	156	31	88	52
Bricklaying — Briquetage .....	4	—	—	9	9	9	9	8	8	—	—
Building service worker — Entretien des bâtiments .....	4	—	—	145	145	145	145	138	138	—	—
Building service worker (upgrading) — Entretien des bâtiments (perfectionnement) .....	1	—	—	204	185	204	185	203	184	—	—
Business and secretarial — Formation commerciale et secrétariat .....	..	133	11	1,515	79	1,648	90	805	59	446	8
Business and secretarial (upgrading) — Formation commerciale et secrétariat (perfectionnement) .....	4-12	6	1	212	2	218	3	118	2	44	1
Carpentry — Charpenterie .....	18-39	44	44	213	213	257	257	165	165	48	48
Carpentry (upgrading) — Charpenterie (perfectionnement) .....	3	—	—	97	97	97	97	96	96	—	—
Chef training — Formation de chef-cuisiniers .....	49	44	40	80	71	124	111	53	45	36	34
Clerk typist — Commis-dactylographe .....	22	—	—	39	—	39	—	32	—	—	—
Construction .....	26	6	6	18	18	24	24	13	13	9	9
Cooking — Cuisine .....	22-52	53	43	143	121	196	164	62	50	80	69
Court reporting — Service du greffe .....	32	5	3	1	—	6	3	4	2	—	—
Data processing — Exploitation des données .....	42	—	—	15	14	15	14	6	6	—	—
Dental assistant — Aide-dentiste .....	40-43	32	—	38	—	70	—	39	—	19	—
Diesel engineer — Ingénieur diesel .....	52	38	38	47	47	85	85	38	38	37	37
Diesel mechanics — Mécanique de diesels .....	42	—	—	18	18	18	18	—	—	18	18
Drafting — Dessin .....	40-48	89	84	174	151	263	235	99	90	128	117
Drafting (map) — Dessin topographique .....	42	6	6	7	7	13	13	5	5	—	—
Drafting (mechanical) — Dessin mécanique .....	43	—	—	34	34	34	34	12	12	16	16
Drafting (structural) — Dessin (charpentes) .....	43	—	—	36	33	36	33	19	18	17	15
Drilling (diamond) — Forage au diamant .....	4	—	—	10	10	10	10	9	9	—	—
Electric appliance repair — Réparation d'appareils électriques .....	43	—	—	56	56	56	56	32	32	14	14
Electrician — Électricien .....	25-48	28	28	128	128	156	156	67	67	67	67
Electric motor mechanics — Mécanique des moteurs électriques .....	26	20	20	62	62	82	82	41	41	25	25
Electronics — Électronique .....	25-52	64	64	176	176	240	240	96	96	96	96
Electronics (instrumentation) — Électronique (instrumentation) .....	4	—	—	51	51	51	51	50	50	—	—

<sup>1</sup> Varies. — La durée des cours varie.

<sup>2</sup> Includes Vancouver Vocational Institute. — Y compris le Vancouver Vocational Institute.

TABLE 11. Publicly-operated Trade Schools, Vocational Centres and Related Institutions — Full-time Enrolment and Number of Successful Completions by Course and Sex, 1969-70 — Continued

TABLÉAU 11. Écoles de métiers, centres de formation professionnelle et établissements semblables sous régie publique — Nombre d'élèves inscrits à plein temps et de diplômés, selon le cours et le sexe, 1969-70 — suite

Course — Cours	Length of course (weeks) — Durée du cours (semaines)	In training Sept. 1, 1969		New enrolments Sept. 1—Aug. 31		Total enrolment during period		Successfully completed course during period		Still in training at end of period	
		En formation 1 sept. 1969		Nouveaux élèves 1 sept.—31 août		Nombre total d'élèves pendant l'année		Nombre de diplômés pendant l'année		En formation à la fin de l'année	
		Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes
British Columbia — Continued Colombie-Britannique — suite											
Regional Vocational Schools — Concluded — Écoles régionales de formation professionnelle — fin:											
Engineering — Génie.....	..	78	78	835	835	913	913	317	317	118	118
Farm machinery repair — Réparation de matériel agricole.....	..	—	—	32	32	32	32	32	32	—	—
Fishing (upgrading) — Pêche (perfectionnement).....	..	—	—	62	62	62	62	49	49	—	—
Floor covering — Revêtements de sol.....	4	—	—	29	29	29	29	29	29	—	—
Graphic arts — Arts graphiques.....	48	6	6	29	29	35	35	9	9	18	18
Guiding — Guide.....	6	—	—	47	40	47	40	40	36	—	—
Heavy equipment mechanics — Mécanique du matériel lourd.....	21-26	82	82	279	279	361	361	219	219	84	84
Heavy equipment mechanics (upgrading) — Mécanique du matériel lourd (perfectionnement).....	3-4	—	—	103	103	103	103	101	101	—	—
Heavy equipment operation — Conducteur de matériel lourd.....	16	9	9	135	135	144	144	97	97	27	27
Home management — Gestion domestique (éducation).....	4-22	9	—	51	—	60	—	56	—	—	—
Horticulture.....	25	—	—	15	15	15	15	15	15	—	—
Industrial mechanics — Mécanique (industrielle).....	26	15	15	52	52	67	67	42	42	17	17
Ironwork — Travail du fer.....	18	24	24	106	106	130	130	107	107	16	16
Key punching — Perforation des cartes.....	..	—	—	15	8	15	8	2	2	6	3
Lathing — Lattage.....	19	—	—	16	16	16	16	4	4	—	—
Library assistant — Assistante de bibliothèque.....	18	—	—	1	—	1	—	1	—	—	—
Log loading — Chargement des billes.....	6-8	15	15	224	224	239	239	153	153	30	30
Log sealing — Mesurage du bois.....	2	—	—	74	74	74	74	70	70	—	—
Machine shop — Mécanique d'ajustage.....	25-48	6	6	49	49	55	55	16	16	18	18
Machine shop (upgrading) — Mécanique d'ajustage (perfectionnement).....	36	—	—	2	2	2	2	1	1	1	1
Meat cutting — Coupe de viande.....	32	—	—	16	16	16	16	13	13	—	—
Medical office assistant — Assistante dans un bureau de médecin.....	26	15	—	47	—	62	—	45	—	13	—
Millwork — Menuisier-charpentier.....	18	9	9	16	16	25	25	23	23	—	—
Millwright — Ajusteur-monteur.....	26	11	11	26	26	37	37	20	20	12	12
Motor transport operation — Conducteur de camion.....	6	18	18	35	35	53	53	49	49	—	—
Navigation.....	..	22	22	265	265	287	287	129	129	47	47
Nursery (land) — Pépinière.....	4	—	—	15	15	15	15	15	15	—	—
Nursing aide, orderly — Aide-infirmière, aide-infirmier.....	32-52	286	7	639	23	925	30	352	6	429	18
Office machine repair — Réparation de machines de bureau.....	26	10	10	16	16	26	26	6	6	11	11
Painting — Peinture.....	17	—	—	10	10	10	10	5	5	—	—
Plumbing — Plomberie.....	18	13	13	53	53	66	66	44	44	17	17
Power and process engineering — Génie hydro-électrique et relatif aux opérations.....	43	5	5	33	33	38	38	13	13	8	8
Power sewing — Couture mécanique.....	17	11	—	56	1	67	1	49	—	9	—
Radio operating — Opérateur de radio.....	52	15	15	22	22	37	37	15	15	14	14
Sheet metal working — Tôlerie.....	18	7	7	48	48	55	55	33	33	14	14
Shoe repairing — Réparation de chaussures.....	39	12	12	14	14	26	26	14	14	8	8
Sign painting — Peinture d'enseignes.....	18	14	14	28	25	42	39	22	21	12	10
Small motor repair — Réparation de petits moteurs.....	20-40	4	4	71	71	75	75	24	24	38	38
Stationary engineering — Mécanique de machines fixes.....	..	—	—	15	15	15	15	12	12	—	—
Steel spar operation — Débardage par câbles aériens en acier.....	..	—	—	2	2	2	2	1	1	—	—
Stenography — Sténographie.....	43	—	—	26	2	26	2	9	1	10	—
Teaching — Techniques d'enseignement.....	..	—	—	69	69	69	69	63	63	—	—
Teaching assistant — Assistant auprès d'un enseignant.....	36	—	—	6	—	6	—	6	—	—	—
Teaching (pre-school) — Enseignement préscolaire.....	32	—	—	13	—	13	—	11	—	—	—
Timekeeping and first aid — Contrôle des présences et premiers soins.....	24	—	—	44	44	44	44	32	32	—	—
Tire repair — Réparation des pneus.....	16-24	—	—	28	28	28	28	15	15	—	—
Typing — Dactylographie.....	..	—	—	43	4	43	4	31	2	—	—
Waiter, waitress — Garçons et serveuses de table.....	9	9	4	105	43	114	47	58	29	18	5
Welding — Soudure.....	26-45	81	81	483	483	564	564	263	263	202	202
Welding (upgrading) — Perfectionnement en soudure.....	..	37	37	1,467	1,467	1,504	1,504	1,258	1,258	95	95
Welfare services — Service de bien-être.....	36	—	—	12	12	12	12	12	12	—	—
Miscellaneous — Divers.....	2-4	—	—	105	105	105	105	75	75	24	24
Total.....		2,046	1,349	13,515	9,432	15,561	10,781	8,910	6,432	3,346	2,105
Other Schools — Autres écoles:											
Basic training for skill development — Formation de base en vue d'une spécialisation.....	21	—	—	271	229	271	229	172	150	34	27
Dairy farming — Production laitière.....	16	—	—	10	10	10	10	6	6	—	—
Drywall — Cloisons sèches.....	1	—	—	25	25	25	25	19	19	—	—
Forestry — Exploitation forestière.....	14	—	—	48	48	48	48	47	47	—	—



**TABLE 11. Publicly-operated Trade Schools, Vocational Centres and Related Institutions — Full-time Enrolment and Number of Successful Completions by Course and Sex, 1969-70 — Concluded**

**TABLEAU 11. Écoles de métiers, centres de formation professionnelle et établissements semblables sous régie publique — Nombre d'élèves inscrits à plein temps et de diplômés, selon le cours et le sexe, 1969-70 — fin**

Course — Cours	Length of course (weeks) — Durée du cours (semaines)	In training Sept. 1, 1969 — En formation 1 sept. 1969		New enrolments Sept. 1—Aug. 31 — Nouveaux élèves 1 sept.—31 août		Total enrolment during period — Nombre total d'élèves pendant l'année		Successfully completed course during period — Nombre de diplômés pendant l'année		Still in training at end of period — En formation à la fin de l'année	
		Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes
<b>British Columbia — Concluded Colombie-Britannique — fin</b>											
Other Schools — Concluded — Autres écoles — fin:											
Heavy equipment mechanics (upgrading) — Mécanique du matériel lourd (perfectionnement).....	4	—	—	15	15	15	15	15	15	—	—
Industrial relations — Relations industrielles.....	4	—	—	16	14	16	14	14	13	—	—
Police training — Formation policière.....	1-17	—	—	340	335	340	335	338	334	—	—
Salesmanship — Vente.....	6	—	—	9	9	9	9	8	8	—	—
Supervision — Surveillance.....	1	—	—	141	128	141	128	136	125	—	—
Waiter/waitress — Garçons et serveuses de table ..	2	—	—	373	43	373	43	300	37	—	—
<b>Total .....</b>		—	—	<b>1,248</b>	<b>856</b>	<b>1,248</b>	<b>856</b>	<b>1,055</b>	<b>754</b>	<b>34</b>	<b>27</b>
<b>British Columbia — Total — Colombie-Britannique</b>		<b>2,046</b>	<b>1,349</b>	<b>14,763</b>	<b>10,288</b>	<b>16,809</b>	<b>11,637</b>	<b>9,965</b>	<b>7,186</b>	<b>3,380</b>	<b>2,132</b>
<b>Yukon</b>											
Vocational and Technical Training Center — Centre de formation professionnelle et technique:											
Automotive mechanics — Mécanique d'automobile.....	42	—	—	10	8	10	8	5	5	—	—
Basic training for skill development — Formation de base en vue d'une spécialisation .....	21	2	1	73	29	75	30	29	8	—	—
Bookkeeping — Tenue des livres.....	42	—	—	12	1	12	1	—	—	5	—
Clerk-typist — Commis dactylographe.....	21	—	—	22	—	22	—	17	—	—	—
Construction.....	42	—	—	5	5	5	5	3	3	—	—
Cooking — Cuisine .....	42	—	—	13	6	13	6	9	4	—	—
Drafting — Dessin .....	48	5	5	8	7	13	12	9	8	—	—
Electrician (industrial) — Électricien industriel ..	42	—	—	9	9	9	9	7	7	—	—
Hairdressing — Coiffure pour dames .....	42	—	—	11	1	11	1	5	—	—	—
Heavy equipment mechanics — Mécanique du matériel lourd .....	42	—	—	7	7	7	7	5	5	—	—
Heavy equipment operation — Conducteur de matériel lourd.....	21	—	—	22	22	22	22	13	13	—	—
Mining — Extraction minière .....	21	—	—	16	16	16	16	7	7	—	—
Nursing assistant — Infirmière auxiliaire.....	42	8	—	17	—	25	—	14	—	7	—
Secretarial — Secrétariat.....	42	—	—	11	—	11	—	4	—	—	—
Truck driving — Conduite de camions .....	8	—	—	10	10	10	10	9	9	—	—
Welding — Soudure .....	42	—	—	10	10	10	10	6	6	—	—
<b>Yukon, Total .....</b>		<b>15</b>	<b>6</b>	<b>256</b>	<b>131</b>	<b>271</b>	<b>137</b>	<b>142</b>	<b>75</b>	<b>12</b>	<b>—</b>
<b>Northwest Territories — Territoires du Nord-Ouest</b>											
Adult Vocational Centres — Centres de formation professionnelle:											
Basic training for skill development — Formation de base en vue d'une spécialisation .....	15-23	—	—	31	16	31	16	25	13	—	—
Carpentry — Charpenterie .....	20	—	—	20	20	20	20	6	6	10	10
Clerical (typist) — Commis-dactylographe .....	25	—	—	8	1	8	1	8	1	—	—
Communications .....	43	—	—	10	10	10	10	6	6	—	—
Heavy equipment mechanic — Mécanique du matériel lourd .....	22	—	—	20	20	20	20	9	9	9	9
Heavy equipment operation — Conducteur de matériel lourd.....	26	6	6	6	6	12	12	12	12	—	—
Hostess training — Formation d'hôtesse .....	13	—	—	16	—	16	—	15	—	—	—
Nursing assistant — Infirmière auxiliaire.....	23	—	—	7	—	7	—	7	—	—	—
Teaching assistant — Assistant auprès d'un enseignant .....	6	—	—	16	—	16	—	16	—	—	—
Welding — Soudure .....	20	—	—	16	16	16	16	3	3	10	10
<b>Northwest Territories — Total — Territoires du Nord-Ouest .....</b>		<b>6</b>	<b>6</b>	<b>150</b>	<b>89</b>	<b>156</b>	<b>95</b>	<b>107</b>	<b>50</b>	<b>29</b>	<b>29</b>

TABLE 12. Publicly-operated Trade Schools, Vocational Centres and Related Institutions — Part-time Enrolment and Number of Successful Completions by Course and Sex, 1969-70

TABLEAU 12. Écoles de métiers, centres de formation professionnelle et établissements semblables sous régie publique — Nombre d'élèves inscrits à temps partiel et de diplômés, selon le cours et le sexe, 1969-70

Course — Cours	In training Sept. 1, 1969 — En formation 1 sept. 1969		New enrolments Sept. 1 — Aug. 31 — Nouveaux élèves 1 sept. — 31 août		Total enrolment during period — Nombre total d'élèves pendant l'année		Successfully completed course during period — Nombre de diplômés pendant l'année		Still in training at end of period — En formation à la fin de l'année	
	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes
<b>Newfoundland — Terre-Neuve:</b>										
Auto mechanics — Mécanique d'automobile .....	—	—	12	12	12	12	11	11	—	—
Basic training for skill development — Formation de base en vue d'une spécialisation .....	41	24	737	481	778	505	316	188	—	—
Blueprint reading — Lecture des bleus .....	—	—	23	23	23	23	12	12	—	—
Bookkeeping — Tenue des livres .....	—	—	65	28	65	28	48	22	—	—
Carpentry — Charpenterie .....	—	—	47	47	47	47	36	36	—	—
Computer technology — Informatique .....	—	—	42	19	42	19	39	19	—	—
Drafting — Dessin .....	—	—	19	15	19	15	8	6	—	—
Drafting (architecture) — Dessin (architecture) .....	—	—	13	12	13	12	8	8	—	—
Drafting (mechanical) — Dessin (mécanique) .....	—	—	15	15	15	15	7	7	—	—
Electrical — Électricité .....	—	—	30	30	30	30	20	20	—	—
Electronics — Électronique .....	—	—	86	86	86	86	66	66	—	—
Electronics (industrial) — Électronique (industrielle) ..	—	—	12	12	12	12	11	11	—	—
Interior decorating — Décoration d'appartements .....	—	—	146	8	146	8	105	3	—	—
Machinist — Mécanicien-ajusteur .....	—	—	6	6	6	6	6	6	—	—
Management (retail) — Gestion du commerce de détail ..	—	—	20	13	20	13	20	13	—	—
Millwright (upgrading) — Ajusteur-monteur (perfection- nement) .....	—	—	20	20	20	20	19	19	—	—
Motor vehicle repair — Réparation de véhicules auto- mobiles .....	—	—	10	10	10	10	9	9	—	—
Plumbing — Plomberie .....	—	—	17	17	17	17	13	13	—	—
Sawmill — Scierie .....	—	—	32	32	32	32	32	32	—	—
Secretary (medical) — Secrétariat (de médecin) .....	—	—	90	9	90	9	73	8	—	—
Selling (wholesale) — Vente (des commerces de gros) ..	—	—	46	46	46	46	45	45	—	—
Shorthand — Sténographie .....	—	—	81	—	81	—	40	—	—	—
Stationary engineering — Mécanique de machines fixes..	—	—	17	17	17	17	9	9	—	—
Supervision — Surveillance .....	—	—	38	30	38	30	35	28	—	—
Surveying — Arpentage .....	—	—	18	18	18	18	14	14	—	—
Typing — Dactylographie .....	11	4	565	49	576	53	366	29	—	—
Welding — Soudure .....	—	—	48	48	48	48	32	32	—	—
Welding (arc) — Soudure à l'arc .....	—	—	14	14	14	14	10	10	—	—
Welding (gas) — Soudure au chalumeau .....	—	—	16	16	16	16	12	12	—	—
Woodworking — Menuiserie .....	—	—	14	14	14	14	12	12	—	—
Miscellaneous — Divers .....	—	—	14	14	14	14	14	14	—	—
<b>Total .....</b>	<b>52</b>	<b>28</b>	<b>2,313</b>	<b>1,161</b>	<b>2,365</b>	<b>1,189</b>	<b>1,448</b>	<b>714</b>	<b>—</b>	<b>—</b>
<b>Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard:</b>										
Bookkeeping — Tenue des livres .....	—	—	16	7	16	7	13	6	—	—
Bookkeeping (year 1) — Tenue des livres (1re année) ..	—	—	22	6	22	6	19	5	—	—
Bookkeeping (year 2) — Tenue des livres (2e année) ....	—	—	7	1	7	1	7	1	—	—
Carpentry (year 1) — Charpenterie (1re année) .....	—	—	13	13	13	13	11	11	—	—
Drafting (architectural-year 1) — Dessin (architecture — 1re année) .....	—	—	15	15	15	15	6	6	—	—
Hair styling — Coiffure .....	—	—	5	5	5	5	4	4	—	—
Motor vehicle repair — Réparation de véhicules auto- mobiles .....	—	—	41	41	41	41	22	22	—	—
Plumbing — Plomberie .....	—	—	35	35	35	35	13	13	—	—
Radio and television repair (year 3) — Réparation de radios et de téléviseurs (3e année) .....	—	—	13	13	13	13	11	11	—	—
Shorthand — Sténographie .....	—	—	27	—	27	—	15	—	—	—

**TABLE 12. Publicly-operated Trade Schools, Vocational Centres and Related Institutions — Part-time Enrolment and Number of Successful Completions by Course and Sex, 1969-70 — Continued**

**TABLÉAU 12. Écoles de métiers, centres de formation professionnelle et établissements semblables sous régie publique — Nombre d'élèves inscrits à temps partiel et de diplômés, selon le cours et le sexe, 1969-70 — suite**

Course — Cours	In training Sept. 1, 1969 — En formation 1 sept. 1969		New enrolments Sept. 1 — Aug. 31 — Nouveaux élèves 1 sept. — 31 août		Total enrolment during period — Nombre total d'élèves pendant l'année		Successfully completed course during period — Nombre de diplômés pendant l'année		Still in training at end of period — En formation à la fin de l'année	
	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes
<b>Prince Edward Island — Concluded — Île-du-Prince-Edouard — fin:</b>										
Shorthand (year 1) — Sténographie (1ère année).....	—	—	11	1	11	1	5	—	—	—
Stationary engineering — Mécanique de machines fixes	—	—	24	24	24	24	15	15	—	—
Stationary engineering (year 1) — Mécanique de machines fixes (1ère année).....	—	—	24	24	24	24	15	15	—	—
Typing — Dactylographie.....	—	—	75	7	75	7	44	4	—	—
Welding — Soudure.....	—	—	28	28	28	28	24	24	—	—
Welding (year 1) — Soudure (1ère année).....	—	—	16	16	16	16	13	13	—	—
Welding (year 2) — Soudure (2e année).....	—	—	20	20	20	20	18	18	—	—
Welding (year 3) — Soudure (3e année).....	—	—	23	23	23	23	16	16	—	—
<b>Total .....</b>	—	—	<b>415</b>	<b>279</b>	<b>415</b>	<b>279</b>	<b>271</b>	<b>184</b>	—	—
<b>New Brunswick — Nouveau Brunswick:</b>										
Barbering — Coiffure pour hommes.....	—	—	6	6	6	6	5	5	—	—
Blueprint reading — Lecture des bleus .....	—	—	9	9	9	9	9	9	—	—
Cabinet making — Ebénisterie .....	—	—	7	7	7	7	2	2	—	—
Carpentry — Charpenterie .....	—	—	10	10	10	10	5	5	—	—
Drafting — Dessin .....	—	—	14	14	14	14	13	13	—	—
Electrical — Électricité .....	—	—	25	25	25	25	19	19	—	—
Electrical (construction) — Construction électrique ..	—	—	45	45	45	45	41	41	—	—
Electrical (industrial) — Électricité (installations industrielles) .....	—	—	7	7	7	7	7	7	—	—
Electronics (industrial) — Électronique (industrielle)	—	—	40	40	40	40	36	36	—	—
Engineering assistants — Aides-ingénieurs .....	—	—	9	9	9	9	9	9	—	—
Heavy equipment repair — Réparation de matériel lourd	—	—	5	5	5	5	5	5	—	—
Lineman — Poseur de lignes .....	—	—	18	18	18	18	15	15	—	—
Machinist — Mécanicien-ajusteur .....	—	—	4	4	4	4	4	4	—	—
Mechanics (electrical) — Électricité mécanique .....	—	—	11	11	11	11	11	11	—	—
Mechanics (industrial) — Mécanique (industrielle) .....	—	—	29	29	29	29	29	29	—	—
Motor vehicle repair — Réparation de véhicules automobiles .....	—	—	69	69	69	69	57	57	6	6
Oil burner servicing — Entretien de brûleurs à mazout	—	—	5	5	5	5	5	5	—	—
Painting and decorating — Peinture et décoration .....	—	—	5	5	5	5	4	4	—	—
Pipe fitting — Tuyautage .....	—	—	21	21	21	21	21	21	—	—
Plumbing — Plomberie .....	—	—	10	10	10	10	5	5	—	—
Stationary engineering — Mécanique de machines fixes	—	—	50	50	50	50	48	48	—	—
Welding — Soudure .....	—	—	47	47	47	47	42	42	—	—
Welding (electrical) — Soudure à l'électricité .....	—	—	10	10	10	10	10	10	—	—
Miscellaneous — Divers .....	—	—	13	13	13	13	11	11	—	—
<b>Total .....</b>	—	—	<b>469</b>	<b>469</b>	<b>469</b>	<b>469</b>	<b>413</b>	<b>413</b>	<b>6</b>	<b>6</b>
<b>Ontario:</b>										
Accounting (commercial) — Comptabilité commerciale	5	4	75	39	80	43	15	10	17	8
Basic training for skill development — Formation de base en vue d'une spécialisation .....	435	357	2,406	1,984	2,841	2,341	882	721	282	242
Blueprint reading — Lecture des bleus .....	15	15	45	45	60	60	7	7	—	—
Business machines (commercial) — Machine de bureau (commercial) .....	—	—	42	—	42	—	13	—	10	—



TABLE 12. Publicly-operated Trade Schools, Vocational Centres and Related Institutions — Part-time Enrolment and Number of Successful Completions by Course and Sex, 1969-70 — Continued

TABLÉAU 12. Écoles de métiers, centres de formation professionnelle et établissements semblables sous régie publique — Nombre d'élèves inscrits à temps partiel et de diplômés, selon le cours et le sexe, 1969-70 — suite

Course — Cours	In training Sept. 1, 1969 — En formation 1 sept. 1969		New enrolments Sept. 1 — Aug. 31 — Nouveaux élèves 1 sept. — 31 août		Total enrolment during period — Nombre total d'élèves pendant l'année		Successfully completed course during period — Nombre de diplômés pendant l'année		Still in training at end of period — En formation à la fin de l'année	
	Total	Male Hommes	Total	Male Hommes	Total	Male Hommes	Total	Male Hommes	Total	Male Hommes
<b>Ontario — Concluded — fin:</b>										
Clerical (commercial) — Cours commercial (travail de bureau) .....	42	6	332	31	374	37	75	5	18	3
Clerk (typist) — Commis-dactylographe .....	37	2	147	8	184	10	14	—	38	—
Commercial — Cours commercial .....	10	—	178	12	188	12	51	—	11	1
Commercial (refresher) — Cours commercial (mise à jour) .....	9	—	69	4	78	4	10	—	—	—
Drafting — Dessin .....	21	20	112	108	133	128	24	23	25	25
Electrical — Électricité .....	—	—	24	24	24	24	23	23	—	—
Electronics — Électronique .....	—	—	59	54	59	54	17	16	1	1
Interior decorating and design — Décoration d'appartements .....	4	2	39	15	43	17	1	1	34	12
Machine shop — Mécanique d'ajustage .....	18	18	119	119	137	137	3	3	29	29
Manufacturing (upholstered furniture) — Fabrication de meubles capitonnés .....	—	—	22	11	22	11	—	—	—	—
Mechanics (fluid power and control) — Mécanique (énergie hydraulique et contrôle) .....	—	—	83	83	83	83	46	46	—	—
Motor vehicle repair — Réparation de véhicules automobiles .....	—	—	17	17	17	17	17	17	—	—
Orientation .....	—	—	89	65	89	65	52	38	4	4
Plumbing — Plomberie .....	—	—	19	19	19	19	19	19	—	—
Printing (offset) — Impression offset .....	3	3	21	21	24	24	—	—	8	8
Radio and television repair — Réparation de radios et de téléviseurs .....	17	17	89	89	106	106	13	13	25	25
Stenography (commercial) — Sténographie commerciale .....	36	—	271	5	307	5	67	—	46	1
Upholstery and repair — Rembourrage et réparation ....	6	4	38	24	44	28	—	—	9	5
Welding — Soudure .....	73	73	299	299	372	372	44	44	72	72
Woodworking and cabinet making — Menuiserie et ébénisterie .....	6	6	36	36	42	42	1	1	—	—
Miscellaneous — Divers .....	2	2	6	6	8	8	1	1	1	1
<b>Total .....</b>	<b>739</b>	<b>529</b>	<b>4,637</b>	<b>3,118</b>	<b>5,376</b>	<b>3,647</b>	<b>1,395</b>	<b>988</b>	<b>630</b>	<b>437</b>
<b>Manitoba:</b>										
Agriculture (general) — Agronomie (générale) .....	—	—	11	9	11	9	11	9	—	—
Art (advertising) — Art publicitaire .....	—	—	26	21	26	21	23	20	—	—
Automotive trades — Métiers de l'automobile .....	—	—	17	17	17	17	17	17	—	—
Barbering and hairstyling — Coiffure pour hommes et pour dames .....	—	—	20	12	20	12	20	12	—	—
Bookkeeping — Tenue des livres .....	—	—	57	28	57	28	57	28	—	—
Business machines — Machines de bureau .....	—	—	14	—	14	—	14	—	—	—
Communications .....	—	—	20	14	20	14	20	14	—	—
Credit and collection — Crédit et recouvrement .....	—	—	14	14	14	14	14	14	—	—
Drafting — Dessin .....	—	—	27	27	27	27	27	27	—	—
Electricity — Électricité .....	—	—	55	55	55	55	48	48	7	7
Electronics — Électronique .....	—	—	56	56	56	56	55	55	—	—
Engineering (power) — Mécanicien de centrales .....	—	—	55	55	55	55	54	54	—	—
Human relations — Relations humaines (éducation) ....	—	—	13	9	13	9	13	9	—	—
Machine shop — Mécanique d'ajustage .....	—	—	28	28	28	28	28	28	—	—
Management (personnel) — Direction du personnel .....	—	—	23	21	23	21	23	21	—	—
Management (retail) — Gestion du commerce de détail ..	—	—	9	9	9	9	—	—	9	9
Mechanics — Mécanique .....	—	—	13	13	13	13	13	13	—	—
Mechanics (small engines) — Mécanique de petits moteurs .....	—	—	44	44	44	44	44	44	—	—

TABLE 12. Publicly-operated Trade Schools, Vocational Centres and Related Institutions—Part-time Enrolment and Number of Successful Completions by Course and Sex, 1969-70—Continued

TABLEAU 12. Écoles de métiers, centres de formation professionnelle et établissements semblables sous régie publique—Nombre d'élèves inscrits à temps partiel et de diplômés, selon le cours et le sexe, 1969-70—suite

Course — Cours	In training Sept. 1, 1969 — En formation 1 sept. 1969		New enrolments Sept. 1—Aug. 31 — Nouveaux élèves 1 sept.—31 août		Total enrolment during period — Nombre total d'élèves pendant l'année		Successfully completed course during period — Nombre de diplômés pendant l'année		Still in training at end of period — En formation à la fin de l'année	
	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes
<b>Manitota—Concluded—fin:</b>										
Motor vehicle repair (mechanics) — Réparation de véhicules automobiles (mécanique) .....	—	—	12	12	12	12	12	12	—	—
Orientation .....	—	—	8	5	8	5	8	5	—	—
Shorthand — Sténographie .....	—	—	11	—	11	—	11	—	—	—
Steamfitting — Tuyautage .....	—	—	10	10	10	10	10	10	—	—
Supervision — Surveillance .....	—	—	45	34	45	34	45	34	—	—
Typing — Dactylographie .....	—	—	18	—	18	—	18	—	—	—
Welding — Soudure .....	—	—	93	93	93	93	93	93	—	—
Miscellaneous — Divers .....	—	—	9	9	9	9	9	9	—	—
<b>Total .....</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>708</b>	<b>595</b>	<b>708</b>	<b>595</b>	<b>687</b>	<b>576</b>	<b>16</b>	<b>16</b>
<b>Alberta:</b>										
Air conditioning — Climatisation .....	—	—	29	29	29	29	22	22	—	—
Architecture .....	—	—	13	12	13	12	13	12	—	—
Automotive trades — Mécanique d'automobile .....	—	—	99	99	99	99	94	94	—	—
Barbering and hair styling — Coiffure pour hommes et pour dames .....	—	—	7	7	7	7	4	4	—	—
Beauty culture — Esthétique .....	—	—	16	—	16	—	16	—	—	—
Blueprint reading — Lecture des bleus .....	—	—	29	29	29	29	21	21	—	—
Bookkeeping — Tenue des livres .....	—	—	19	11	19	11	19	11	—	—
Business law — Droit commercial .....	—	—	38	34	38	34	15	14	17	14
Carpentry — Charpenterie .....	—	—	12	12	12	12	12	12	—	—
Chemical analysis — Analyse chimique .....	—	—	7	3	7	3	6	2	—	—
Computer technology — Informatique .....	—	—	32	32	32	32	32	32	—	—
Cooking — Cuisine .....	—	—	15	6	15	6	15	6	—	—
Credit and collection — Crédit et recouvrement .....	—	—	15	10	15	10	15	10	—	—
Custodian — Gardien d'immeuble .....	—	—	67	67	67	67	66	66	—	—
Design (structural concrete) — Conception industrielle (béton pour charpentes) .....	—	—	22	22	22	22	16	16	—	—
Diesel (basic) — Diesel (cours de base) .....	—	—	13	13	13	13	9	9	—	—
Drafting (design and sketching) — Dessin (esquisses et croquis) .....	—	—	11	10	11	10	11	10	—	—
Drafting (geological and topographical) — Dessin (géo- logique et topographique) .....	—	—	28	23	28	23	18	15	—	—
Drafting (mechanical) — Dessin mécanique .....	—	—	11	11	11	11	9	9	—	—
Drafting (technical) — Dessin (technique) .....	—	—	34	29	34	29	26	23	—	—
Drywall — Cloisons sèches .....	—	—	24	24	24	24	23	23	—	—
Electrical (construction upgrading) — Construction électrique (perfectionnement) .....	—	—	34	34	34	34	18	18	—	—
Electronics — Électronique .....	—	—	296	295	296	295	269	269	—	—
Engineering (power) — Mécanicien de centrales .....	—	—	145	145	145	145	113	113	—	—
Estimating — Estimation .....	—	—	38	38	38	38	30	30	—	—
Farm management — Gestion agricole .....	—	—	20	15	20	15	20	15	—	—
Finance and taxation — Finance et charges fiscales .....	—	—	23	16	23	16	—	—	—	—
Furniture finishing — Finissage des meubles .....	—	—	11	7	11	7	11	7	—	—
Hoisting and rigging — Levage et montage .....	—	—	12	12	12	12	12	12	—	—
Hydro — Hydro-électrique .....	—	—	10	10	10	10	10	10	—	—
Instrumentation — Instruments scientifiques .....	—	—	20	20	20	20	18	18	—	—
Keypunching — Perforation des cartes .....	—	—	65	—	65	—	58	—	—	—
Machine shop — Mécanique d'ajustage .....	—	—	97	97	97	97	89	89	—	—

**TABLE 12. Publicly-operated Schools, Vocational Centres and Related Institutions — Part-time Enrolment and Number of Successful Completions by Course and Sex, 1969-70 — Concluded**

**TABLÉAU 12. Écoles de métiers, centres de formation professionnelle et établissements semblables sous régie publique — Nombre d'élèves inscrits à temps partiel et de diplômés, selon le cours et le sexe, 1969-70 — fin**

Course — Cours	In training Sept. 1, 1969 En formation 1 sept. 1969		New enrolments Sept. 1 — Aug. 31 Nouveaux élèves 1 sept. — 31 août		Total enrolment during period Nombre total d'élèves pendant l'année		Successfully completed course during period Nombre de diplômés pendant l'année		Still in training at end of period En formation à la fin de l'année	
	Total	Male Hommes	Total	Male Hommes	Total	Male Hommes	Total	Male Hommes	Total	Male Hommes
<b>Alberta — Concluded — fin:</b>										
Maintenance (pipeline electrical) — Entretien électrique de pipe-lines .....	—	—	16	16	16	16	16	16	—	—
Mechanics — Mécanique .....	—	—	9	9	9	9	7	7	—	—
Mechanics (diesel) — Mécanique de diesels .....	—	—	16	16	16	16	10	10	—	—
Metallurgy (basic) — Métallurgie (éléments de base) ..	—	—	16	16	16	16	14	14	—	—
Millwright — Ajusteur-monteur .....	—	—	36	36	36	36	31	31	—	—
Photogrammetry — Photogrammétrie .....	—	—	15	14	15	14	15	14	—	—
Plumbing — Plomberie .....	—	—	33	33	33	33	22	22	—	—
Purchasing agent — Agent d'achats .....	—	—	14	13	14	13	14	13	—	—
Refrigeration — Réfrigération .....	—	—	49	49	49	49	36	36	—	—
Salesmanship — Vente .....	—	—	43	37	43	37	12	10	22	18
Shorthand — Sténographie .....	—	—	64	—	64	—	46	—	—	—
Small engine repair — Réparation de petits moteurs ....	—	—	14	14	14	14	14	14	—	—
Supervision — Surveillance .....	—	—	121	105	121	105	69	62	47	38
Travel advising — Voyages (conseils pratiques) .....	—	—	60	—	60	—	39	—	—	—
Typing — Dactylographie .....	—	—	227	—	227	—	133	—	—	—
Welding — Soudure .....	—	—	197	197	197	197	183	183	—	—
Welding (MIG and TIG) — Soudure (MIG et TIG) .....	—	—	91	91	91	91	86	86	—	—
Welding (Oxy-acetylene) — Soudure (Oxy-acétylène) ..	—	—	88	88	88	88	79	79	—	—
Miscellaneous — Divers .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
<b>Total .....</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>2,421</b>	<b>1,906</b>	<b>2,421</b>	<b>1,906</b>	<b>1,936</b>	<b>1,589</b>	<b>86</b>	<b>70</b>
<b>Yukon:</b>										
Accounting — Comptabilité .....	—	—	9	9	9	9	9	9	—	—
Automotive trades — Mécanique d'automobile .....	—	—	68	68	68	68	66	66	—	—
Basic training for skill development — Formation de base en vue d'une spécialisation .....	—	—	22	12	22	12	20	10	—	—
Bookkeeping — Tenue des livres .....	—	—	35	8	35	8	34	8	—	—
Diesel engines — Moteurs diesels .....	—	—	116	116	116	116	116	116	—	—
Electrical (basic) — Électricité (éléments de base) ..	—	—	25	25	25	25	24	24	—	—
Heavy equipment mechanics (refresher) — Mécanicien de matériel lourd (perfectionnement) .....	—	—	20	20	20	20	20	20	—	—
Machine shop — Mécanique d'ajustage .....	—	—	8	8	8	8	8	8	—	—
Mechanics — Mécanique .....	—	—	15	15	15	15	15	15	—	—
Service station attendant — Pompiste .....	—	—	28	28	28	28	24	24	—	—
Shorthand — Sténographie .....	—	—	16	—	16	—	16	—	—	—
Supervision — Surveillance .....	—	—	33	33	33	33	33	33	—	—
Teaching (kindergarten) — Puériculture .....	—	—	31	—	31	—	31	—	—	—
Typing — Dactylographie .....	—	—	59	—	59	—	59	—	—	—
Waitress — Serveuse de table .....	—	—	19	—	19	—	19	—	—	—
Welding — Soudure .....	—	—	60	60	60	60	60	60	—	—
<b>Total .....</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>564</b>	<b>402</b>	<b>564</b>	<b>402</b>	<b>554</b>	<b>393</b>	<b>—</b>	<b>—</b>



## SECTION IV

### Publicly-supported Vocational Training Programs Involving Private Business and Industry

#### Programmes publics de formation professionnelle établis avec le concours des entreprises commerciales et industrielles

The tables in this section contain data on publicly-supported occupational training which takes place mostly outside an institutional setting, and involves private business and industry in the training process. Such involvement includes the training or retraining of employees or the provision of training-on-the-job for the disabled or unemployed in collaboration with federal or provincial government departments. The training of apprentices registered with a provincial department of Labour is a separate area for study, and data relating to this combined in class and on-the-job method of training under special contractual arrangements are dealt with subsequently in Section V.

Some of the training-in-industry programs make use of classroom facilities and instructors in public educational institutions, but in the tables in the preceding section dealing with enrolment in these schools care was taken to exclude these trainees. Consequently, very little duplication, if any, occurs between the tables of the two sections. On the other hand, disabled persons receiving rehabilitation training may attend public trade schools and in these instances the enrolments are duplicated.

#### Training in Industry

Table 13 provides information on the number of persons who participated in training-in-industry programs. Such programs are made available by industry to its employees under cost-sharing agreements with the federal government.<sup>1</sup> This financial assistance is provided under terms of the Occupational Training of Adults Act (OTA), and administered by the programs branch of the Department of Manpower and Immigration. Part of industry's share is borne by allowing employees time off with pay to attend classes. Other costs incurred by industry may include the provision of classroom space, instructors on payroll and the purchase of equipment.

Some provinces have supplementary programs of their own for assisting industry in offering training courses not approved under the OTA, or

<sup>1</sup> Federal share is usually less than that of the employer to ensure that the training of workers remains the employer's responsibility.

Les tableaux de cette section contiennent des données sur les cours publics de formation professionnelle qui se donnent en dehors des cadres établis et pour lesquels le commerce et l'industrie sont mis à contribution. Cette mise à contribution comprend la formation ou le recyclage des employés ou encore la formation en cours d'emploi des invalides ou des chômeurs, en collaboration avec les ministères fédéraux et provinciaux. La formation des apprentis inscrits auprès d'un ministère provincial du Travail est l'objet d'une étude distincte; les données relatives à ce mode de formation, qui combine la formation théorique à la formation en cours d'emploi en conformité d'un contrat spécial, sont examinées dans la Section V.

Certains programmes de formation dans l'entreprise utilisent les locaux et les instructeurs des établissements publics d'enseignement, mais on a veillé à ne pas inclure les élèves qui participent à ces programmes dans les tableaux de la section précédente, consacrée aux effectifs de ces établissements. Par conséquent, très peu de chiffres, sinon aucun, sont repris dans les tableaux des deux sections. D'autre part, les invalides peuvent suivre des cours de réadaptation dans les écoles publiques de métiers et dans ce cas, les effectifs indiqués sont repris.

#### La formation dans l'industrie

Le Tableau 13 donne des renseignements sur le nombre de personnes qui ont pris part aux programmes de formation dans l'industrie. Aux termes des conventions, relatives à la répartition des charges, entreprises avec le gouvernement fédéral, l'industrie met ces programmes à la disposition des personnes qu'elle emploie<sup>1</sup>. Le gouvernement apporte une aide financière conformément à la Loi sur la formation professionnelle des adultes; cette aide relève de la Direction des programmes du ministère de la Main-d'oeuvre et de l'Immigration. Une partie de la contribution de l'industrie consiste à accorder des congés payés aux intéressés pour leur permettre de suivre des cours. Il arrive également que les frais occasionnés par les locaux, le paiement des instructeurs et l'achat du matériel soient couverts par l'industrie.

Certaines provinces ont leurs propres programmes destinés à aider l'industrie lorsque celle-ci offre des cours de formation qui ne sont pas reconnus

<sup>1</sup> La contribution du gouvernement fédéral est d'habitude inférieure à celle de l'employeur, pour assurer que ces cours de formation professionnelle demeurent sous l'entière responsabilité de ce dernier.

operate jointly with the federal government in supporting courses which do not meet requirements for full support under the federal scheme. In April 1969 the requirements that employees had to have been with their employer for one year to receive federal support was discontinued. Consequently, the number of employees trained under federal sponsorship increased, while the number under joint federal-provincial programs decreased. Some provinces are also involved in a variety of ways through their Departments of Education. These departments develop courses designed to meet the needs of industry, sell classroom space in the provincial trade schools or technical institutes and provide instructional staff, second instructors to industry to conduct "in-plant" training, or monitor courses.

The objectives of publicly-supported programs are to train new employees in occupational skills (often applicable only in the industrial establishment concerned) without which they would not be employable, to retrain old employees whose previously acquired skills have become obsolete because of technological or social changes, and who would be faced with lay-off without such training, or to update the skills of others so that they may continue to contribute maximally to production.

Because of the difficulty in determining whether most training in an industrial setting is conducted on a full-time or part-time basis, Table 13 does not classify courses along these lines.

The length of courses may vary considerably from a few days to several months, but most courses are concluded within several weeks or a few months. It is assumed that courses reported as lasting several months were definitely conducted on a part-time basis, and their reported duration refers to lapsed time rather than to actual time spent in class away from the production process.

Included in the tables on training in industry are data on enrolments in management and supervision courses provided for small business owners, frequently sponsored by government in collaboration with local Chambers of Commerce. Depending upon the province, these courses may be included under the training in industry program or under a separate program.

It should be noted that additional training is conducted by and in industry under its own auspices without public support. A special survey of all industry groups except agriculture, fishing, trapping, public administration and defence with 20 or more employees was carried out in the fall of 1970 to determine the amount and scope of all

par la loi sur la formation professionnelle des adultes ou lui accordent, conjointement avec le gouvernement fédéral, des subsides pour les cours qui ne réunissent pas les conditions requises pour être entièrement défrayés par le gouvernement fédéral. En avril 1969, on a abandonné l'exigence que les employés aient été chez le même employeur depuis un an pour recevoir de l'aide fédérale. Il s'en est suivi un accroissement du nombre d'employés inscrits à des cours de formation subventionnés par le gouvernement fédéral et une baisse du nombre d'employés inscrits à des cours de formation dans un programme conjoint des gouvernements fédéral et provincial. Certaines provinces sont également mises à contribution de différentes façons par l'entremise de leurs ministères de l'Éducation. Certains ministères établissent des cours spécialement conçus pour répondre aux besoins de l'industrie, louent des salles de classe dans les écoles provinciales de métiers ou les instituts techniques, fournissent le personnel enseignant, détachent dans l'industrie des instructeurs dont la tâche consiste à diriger la formation sur place ou à contrôler des cours.

Le but de ces programmes publics est de donner aux nouveaux venus la formation spécialisée (qui ne peut souvent se faire que dans l'établissement industriel concerné) sans laquelle ils ne pourraient pas trouver d'emploi, de recycler les vieux ouvriers autrefois spécialisés dans des branches qui ont disparu en raison des changements techniques et sociaux et qui se trouveraient alors confrontés au problème du chômage ou de mettre à jour les connaissances d'autres ouvriers spécialisés de façon à leur permettre de continuer à contribuer le plus possible à la production.

Dans le Tableau 13, les cours ne sont pas classés selon ces catégories, car il est difficile de savoir si la formation donnée dans un établissement industriel est surtout à plein temps ou à temps partiel.

La durée de ces cours est très variable (de quelques jours à plusieurs mois), mais la plupart d'entre eux se terminent après quelques semaines ou quelques mois. Les cours qui s'étalent sur une période de plusieurs mois sont, en fait, des cours à temps partiel et leur durée déclarée représente plutôt le temps total écoulé que le seul temps passé en classe, en dehors du processus de production.

Les tableaux relatifs à la formation dans l'industrie contiennent les données sur les cours publics de gestion et de surveillance à l'intention des propriétaires des petites entreprises, donnés en collaboration avec les Chambres de commerce locales. Selon la province, ces cours sont inclus dans un programme de formation dans l'industrie ou dans un programme distinct.

Il y a lieu de noter que l'industrie organise d'autres programmes de formation sans l'aide de l'État. On a effectué, à l'automne de 1970, une enquête spéciale sur toutes les industries réunissant 20 employés ou plus, sauf l'agriculture, la pêche, le piégeage, l'administration publique et la défense, en vue de mesurer l'importance de la formation donnée



training in the private sector. No attempt was made to distinguish between that which received public support and that wholly organized and financed privately. The unit of analysis was the training course for which information was sought on the type and method of training, duration of courses and the number of employees involved during the year which ended June 30, 1970. Data will be provided in subsequent publications.

Data on training-in-industry programs in the three Prairie Provinces and New Brunswick are obtained directly from the Departments of Education which collaborate with the federal Department of Manpower and Immigration in the administration of the programs in a manner described earlier. In Manitoba, the Department of Industry and Commerce gives financial assistance to the private sector for hiring consultants to design training programs which are implemented by the Department of Youth and Education, and for supporting employees in training programs which do not qualify for federal assistance. Alberta also operates joint programs for employees not qualifying under OTA.

Data from Ontario were obtained from copies of provincial monthly reports. The Ontario government is heavily committed to training in business and industry. The province shares costs with the industrial or business enterprise and the trainee up to a maximum of one third the cost or a ceiling of \$30,000 for each individual enterprise. Most employees contribute their own time, but may receive an incentive award in cash for completing the course. While some training is done "in-school" in the colleges of applied arts and technology, most training is carried out "in-plant", in many instances by instructors seconded from the colleges.

For the remaining provinces east of Ontario and British Columbia data were extracted from reports made available by the Programs Analysis Division of the Department of Manpower and Immigration. These reports indicate the number of persons who were planned for each course, and not necessarily the number who actually began training. Quebec has its own training-in-industry program for which data are not available, but in addition, there were approximately 3,000 employees scheduled for training in programs of the federal Department of Manpower and Immigration.

### **Vocational Rehabilitation of Disabled Persons**

Table 14 presents data on the number of disabled persons who received vocational training for rehabilitation purposes under the terms of the

dans le secteur privé. Aucun effort n'a été fait pour distinguer les cours de formation subventionnés par l'administration publique de ceux qui sont entièrement organisés et financés par l'industrie privée. Le secteur d'analyse concernait le cours de formation pour lequel on a cherché à obtenir des renseignements sur le genre et la méthode de formation, la durée des cours et le nombre d'employés en cause pendant l'année terminée le 30 juin 1970. Les données seront présentées dans des publications subséquentes.

On peut obtenir les données sur les programmes de formation dans l'industrie des trois provinces des Prairies et du Nouveau-Brunswick en s'adressant directement aux ministères de l'Éducation de ces provinces qui les appliquent de la façon décrite ci-dessus, en collaboration avec le ministère fédéral de la Main-d'oeuvre et de l'Immigration. Au Manitoba, le ministère de l'Industrie et du Commerce accorde une aide financière à l'entreprise privée, en vue de l'engagement d'experts-conseils chargés d'élaborer des programmes de formation qui sont mis en oeuvre par le ministère de la Jeunesse et de l'Éducation, ainsi que pour venir en aide aux employés qui suivent des cours de formation qui ne seraient pas admissibles à l'aide fédérale. L'Alberta possède également des programmes conjoints destinés aux employés qui ne sont pas admissibles aux termes de la Loi sur la formation professionnelle des adultes.

Pour l'Ontario, les données ont été tirées des bulletins mensuels de la province. Le gouvernement de l'Ontario est fortement engagé dans la formation en affaires et dans l'industrie. La province partage les frais de formation avec l'entreprise industrielle ou commerciale ainsi qu'avec le stagiaire en contribuant jusqu'au tiers, ou en accordant jusqu'à \$30,000 par entreprise. La plupart des employés y mettent leur temps libre mais il y a aussi dans certains cas des primes en espèces pour les encourager à terminer le cours. Alors que la formation se donne parfois "en classe" dans les collèges d'arts appliqués et d'enseignement technique, le plus souvent elle se donne "en usine", dans bien des cas par des enseignants détachés des collèges.

Pour les autres provinces à l'est de l'Ontario et pour la Colombie-Britannique les données ont été tirées de bulletins publiés par la Division de l'analyse des programmes du ministère de la Main-d'oeuvre et de l'Immigration. Ces rapports indiquent le nombre de personnes prévues pour chaque cours; il ne s'agit donc pas nécessairement du nombre d'élèves qui ont réellement suivi les cours. Le Québec a son propre programme de formation dans l'industrie; les données qui s'y rapportent ne sont pas disponibles; mais il y avait à peu près 3,000 employés qui étaient inscrits dans des cours de formation du ministère fédéral de la Main d'oeuvre et de l'Immigration.

### **Réadaptation professionnelle des invalides**

Le Tableau 14 présente des données sur le nombre d'invalides qui ont suivi des cours de réadaptation professionnelle conformément à la Loi fédérale



federal Vocational Rehabilitation of Disabled Persons Act (VRDP). This Act provides for payment of 50 per cent of the costs incurred in undertaking training programs. Federal responsibilities under the Act are administered by the Manpower Utilization Branch of the Department of Manpower and Immigration. Training is administered by various provincial government departments, namely, the departments of Health in Newfoundland and British Columbia, the department of Health and Social Services in Manitoba, the Department of Social and Family Services in Ontario and the departments of Education in the other provinces, except Quebec, which does not participate in the cost-sharing Agreement.

All physically or mentally disabled persons are eligible for training under the Act except those eligible under the Veterans' Rehabilitation Act or those to whom benefits are payable under any workman's compensation law. Students may receive training-on-the-job, training in sheltered workshops or be placed in public or private trade schools or technical institutes. Students also attend university under the plan, but enrolments at that level are not within the purview of this report and are not included in Table 14.

Some disabled persons who are eligible for training under the Occupational Training for Adults Act, receive their rehabilitation training under that program. Provincial authorities point out that the more generous terms of the OTA Act make training under that sponsorship more desirable.

Information on vocational rehabilitation was placed in this section of the report together with data on training of employed persons in industry because of the involvement of industry and sheltered workshops in on-the-job training. However, for purposes of comparison, data on enrolments in occupational courses at the non-university level in public and private educational institutions have also been included. These latter enrolments are, of course, duplicated in tables in other sections of this report.

### **Training-on-the-job for the Unemployed**

Table 15 shows the number of unemployed persons who received training on-the-job under government-sponsored programs in Nova Scotia, Ontario and the Northwest Territories. Training-on-the-job does not include that process whereby most persons, new to a particular job and working under normal conditions, pick up techniques and knowledge only as the situation demands. It refers

sur la réadaptation professionnelle des invalides. Cette loi prévoit le paiement de 50 p. 100 des frais occasionnés par la mise en oeuvre de ces programmes de formation. Elle prévoit également que, dans ce domaine, la Direction de l'utilisation de la main-d'oeuvre du ministère de la Main-d'oeuvre et de l'Immigration agit au nom du gouvernement fédéral. Ces cours de formation relèvent de divers ministères provinciaux, à savoir des ministères de la Santé de Terre-Neuve et de la Colombie-Britannique, du ministère de la Santé et des Services sociaux du Manitoba, du ministère des Services sociaux et familiaux de l'Ontario et des ministères de l'Éducation des autres provinces, exception faite du Québec qui n'a pas signé la convention relative à la répartition des charges.

Tous les invalides physiques ou mentaux peuvent suivre ces cours conformément à cette loi, à l'exception de ceux qui dépendent de la Loi sur la réadaptation des anciens combattants ou qui reçoivent des indemnités aux termes d'une loi sur les accidents de travail. Les élèves peuvent recevoir une formation en cours d'emploi ou dans des ateliers protégés, ou encore être placés dans des écoles publiques ou privées de formation professionnelle ou des instituts techniques. Des étudiants suivent également des cours universitaires aux termes du programme, mais les effectifs universitaires ne sont pas compris dans le Tableau 14, car ils ne sont pas repris dans ce relevé.

Certains invalides, qui sont admissibles aux cours de formation en vertu de la Loi sur la formation professionnelle des adultes, sont réadaptés aux termes de ce programme. Les autorités provinciales signalent que les conditions les plus favorables de la Loi sur la F.P.A. rendent la formation plus avantageuse.

Les renseignements sur la réadaptation professionnelle sont inclus dans cette section, avec les données sur la formation des personnes employées dans l'industrie, en raison de la contribution de l'industrie et des ateliers protégés à la formation en cours d'emploi. D'autre part, les données sur le nombre d'inscrits aux cours non universitaires de formation professionnelle dans des établissements publics ou privés d'enseignement ont été ajoutées aux précédentes pour permettre d'établir des comparaisons. Il y aura naturellement double compte des effectifs dans les tableaux dans d'autres sections du bulletin.

### **Formation en cours d'emploi pour les chômeurs**

Le Tableau 15 donne le nombre de chômeurs qui ont participé aux programmes publics de formation en cours d'emploi en Nouvelle-Écosse, en Ontario et dans les Territoires du Nord-Ouest. L'expression "formation en cours d'emploi" ne désigne pas le processus selon lequel la plupart des personnes qui viennent d'obtenir un emploi déterminé et travaillent dans des conditions normales acquièrent une technique

to organized and systematized instruction offered in a production or work environment whereby skills and knowledge are imparted to the trainee in a methodical, step-by-step approach.

The program in Nova Scotia is operated by the provincial government which introduced it to provide opportunities for training similar to those provided formerly under Program 5 of the federal-provincial Technical and Vocational Training Assistance Act.

The Ontario Department of Labour operates a training-on-the-job program in collaboration with the Industrial Training Purchase Division of the Department of Manpower and Immigration. This program is administered separately from the apprenticeship program, and provides training in those trades not coming under the apprenticeship act.

The federal Department of Indian Affairs and Northern Development pays to the government of the Northwest Territories the cost of training Indians and Eskimos on the job. As facilities do not always exist within the territories for training, many Indians and Eskimos are sent to private industrial and business firms or to various agencies located in the provinces. However, the numbers trained outside the territories are included in the following table along with those trained locally. This training-on-the-job program is administered under the territorial apprenticeship program.

et des connaissances selon les besoins de la situation. Il désigne l'enseignement organisé et systématique dispensé dans les unités de production ou de travail et qui permet aux élèves de se qualifier et d'acquérir de nouvelles connaissances, grâce à l'application d'une méthode progressive.

En Nouvelle-Écosse, c'est le gouvernement provincial qui applique le programme; ce programme a été introduit pour donner aux intéressés l'occasion de suivre des cours de formation semblables à ceux qui se donnaient auparavant selon le Programme 5 de la Loi sur l'assistance fédérale-provinciale à la formation technique et professionnelle.

Le ministère du Travail de l'Ontario poursuit un programme de formation en cours d'emploi en collaboration avec la Division de l'achat de cours de formation donnés dans l'industrie du ministère de la Main-d'oeuvre et de l'Immigration. Ce programme est indépendant du programme d'apprentissage et dispense une formation pour les métiers qui ne sont pas repris dans la loi sur l'apprentissage.

Le ministère fédéral des Affaires indiennes et du Nord canadien rembourse au gouvernement des Territoires du Nord-Ouest les frais de formation en cours d'emploi des Indiens et des Esquimaux. Comme il n'existe pas toujours des possibilités de formation dans leurs territoires, beaucoup d'Indiens et d'Esquimaux sont placés dans l'industrie privée, dans des entreprises commerciales ou dans diverses agences situées dans les provinces. Le tableau suivant contient à la fois le nombre de personnes qui reçoivent une formation en dehors des Territoires et celui des personnes qui sont formées sur place. Ce programme de formation en cours d'emploi est régi par le programme d'apprentissage territorial.

**TABLE 13. Number of Employees in Courses in Publicly-supported Training in Business and Industry,  
Canada and the Provinces, Year Ending August 31, 1970**

No.	Occupational field	Newfound- land — Terre- Neuve		Prince Edward Island — Île-du- Prince- Edouard		Nova Scotia — Nouvelle- Écosse		New Brunswick — Nouveau- Brunswick		Ontario		Manitoba	
		Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes
1	Academic .....	—	—	—	—	—	—	—	—	674	32	16	..
2	Academic upgrading .....	—	—	—	—	—	—	—	—	2,060	1,998	5	..
3	Accounting .....	—	—	—	—	1	..	—	—	15	15	—	—
4	Aeronautics .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
5	Agricultural equipment mechanics .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	..
6	Agriculture (crops) .....	1	..	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
7	Air conditioning and refrigeration .....	—	—	—	—	—	—	—	—	8	8	—	—
8	Aircraft mechanics .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	..
9	Assembly .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	81	..
10	Assessing .....	—	—	27	..	—	—	—	—	—	—	7	..
11	Auditing .....	—	—	—	—	—	—	—	—	93	85	—	—
12	Auto body repair .....	—	—	—	—	—	—	—	—	59	59	—	—
13	Automobile transmission rebuilding .....	—	—	—	—	—	—	—	—	124	124	—	—
14	Automotive mechanics .....	—	—	—	—	—	—	—	—	233	233	6	..
15	Automotive trades .....	—	—	—	—	—	—	—	—	8	8	—	—
16	Baking .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
17	Banking (clerical) .....	—	—	—	—	—	—	—	—	11	—	—	—
18	Bartending .....	—	—	—	—	—	—	—	—	9	—	—	—
19	Basic training for skill development .....	—	—	—	—	—	—	—	—	977	870	—	—
20	Billing (clerical) .....	—	—	—	—	—	—	—	—	10	10	—	—
21	Blueprint reading .....	—	—	—	—	20	..	—	—	681	672	—	—
22	Boat and shipbuilding .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
23	Boiler making .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5	..
24	Bookbinding .....	—	—	—	—	—	—	—	—	65	65	—	—
25	Bookkeeping .....	—	—	—	—	—	—	—	—	23	12	—	—
26	Brakeman .....	—	—	—	—	—	—	—	—	60	60	—	—
27	Building maintenance .....	—	—	—	—	—	—	—	—	776	665	—	—
28	Business law .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
29	Business machine operation .....	—	—	—	—	—	—	—	—	928	928	—	—
30	Business marketing .....	—	—	—	—	—	—	—	—	36	36	—	—
31	Business practice .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
32	Cable pressurization .....	—	—	—	—	—	—	—	—	29	29	—	—
33	Cafeteria training .....	—	—	—	—	—	—	—	—	29	29	—	—
34	Camper assembly .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	22	..
35	Canned food preparation .....	—	—	—	—	—	—	—	—	32	32	—	—
36	Carrier (telephone) .....	—	—	—	—	—	—	—	—	8	8	—	—
37	Cashier .....	—	—	—	—	—	—	—	—	126	126	—	—
38	Chef training .....	—	—	—	—	—	—	—	—	29	23	—	—
39	Chemical technology .....	—	—	—	—	13	..	—	—	—	—	24	..
40	Chemistry (industrial) .....	—	—	—	—	—	—	—	—	135	133	—	—
41	Clerical .....	—	—	—	—	—	—	—	—	25	25	—	—
42	Clerk (retail) .....	—	—	—	—	—	—	—	—	220	220	—	—
43	Community planning .....	—	—	—	—	—	—	—	—	40	37	—	—
44	Computer fundamentals .....	1	..	—	—	—	—	—	—	946	914	—	—
45	Computer operation .....	—	—	—	—	1	..	—	—	—	—	—	—
46	Conductor .....	—	—	—	—	—	—	—	—	9	9	—	—
47	Cooking .....	—	—	—	—	—	—	—	—	60	60	87	..

See footnote(s) at end of table.



**TABLEAU 13. Nombre d'employés suivant des cours de formation subventionnés par l'État dans les entreprises commerciales, Canada et provinces, année terminée le 31 août 1970**

Saskatchewan		Alberta		British Columbia — Colombie-Britannique		Northwest Territories — Territoires du Nord-Ouest		Canada <sup>1</sup>		Domaine professionnel	N°
Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes		
40	40	19	19	—	—	—	—	749	91	Académique .....	1
—	—	18	18	—	—	—	—	2,083	..	Académique (perfectionnement) .....	2
39	39	—	—	—	—	—	—	55	..	Comptabilité .....	3
3	3	19	19	—	—	3	..	25	..	Aéronautique .....	4
379	379	—	—	—	—	—	—	381	..	Mécanique agricole .....	5
—	—	—	—	—	—	—	—	1	..	Agronomie (récoltes) .....	6
—	—	—	—	—	—	—	—	8	8	Climatisation et réfrigération .....	7
—	—	—	—	—	—	—	—	10	..	Mécanique d'aéronefs .....	8
—	—	30	30	—	—	—	—	111	..	Assemblage .....	9
—	—	—	—	—	—	—	—	34	..	Évaluation .....	10
—	—	8	8	—	—	—	—	101	93	Apurement .....	11
—	—	—	—	—	—	—	—	59	59	Réparation de carrosserie de véhicules automobiles .....	12
32	32	—	—	—	—	—	—	156	156	Reconstruction de boîtes de vitesses (automobiles) .....	13
16	16	—	—	—	—	—	—	255	..	Mécanique automobile .....	14
—	—	—	—	—	—	—	—	8	8	Métiers de l'automobile .....	15
—	—	5	1	—	—	—	—	5	1	Boulangerie .....	16
—	—	—	—	—	—	—	—	11	—	Services bancaires (commis) .....	17
—	—	—	—	—	—	—	—	9	—	Barmaid .....	18
—	—	—	—	35	..	1	..	1,013	..	Formation de base en vue d'une spécialisation .....	19
—	—	—	—	—	—	—	—	10	10	Facturier .....	20
24	24	—	—	36	..	—	—	761	..	Lecture des bleus .....	21
—	—	—	—	5	..	—	—	5	..	Construction navale .....	22
—	—	—	—	—	—	—	—	5	..	Chaudronniers en fer .....	23
—	—	—	—	—	—	—	—	65	65	Reliure .....	24
—	—	—	—	—	—	—	—	23	12	Tenue de livres .....	25
—	—	—	—	—	—	—	—	60	60	Serre-freins .....	26
—	—	—	—	—	—	—	—	776	665	Entretien des bâtiments .....	27
51	51	—	—	—	—	—	—	51	51	Droit commercial .....	28
—	—	—	—	—	—	—	—	928	928	Opération de machines de bureau .....	29
—	—	—	—	—	—	—	—	36	36	Commercialisation .....	30
—	—	27	27	—	—	—	—	27	27	Pratiques des affaires .....	31
—	—	—	—	—	—	—	—	29	29	Câbles téléphoniques et télégraphiques .....	32
—	—	—	—	—	—	—	—	29	29	Formation en casse-croûte .....	33
—	—	—	—	—	—	—	—	22	..	Montage de campeuses .....	34
—	—	—	—	—	—	—	—	32	32	Préparation d'aliments (en boîtes) .....	35
—	—	—	—	—	—	—	—	8	8	Transporteur (téléphone) .....	36
—	—	—	—	—	—	—	—	126	126	Caissier .....	37
—	—	—	—	—	—	—	—	29	23	Formation de chef cuisinier .....	38
—	—	24	24	—	—	—	—	61	..	Technologie chimique .....	39
—	—	—	—	—	—	—	—	135	133	Chimie industrielle .....	40
—	—	—	—	—	—	—	—	25	25	Travail de bureau .....	41
—	—	—	—	—	—	—	—	220	220	Commis (au détail) .....	42
—	—	—	—	—	—	—	—	40	37	Urbanisme .....	43
9	9	—	—	—	—	—	—	956	..	Éléments de base de l'informatique .....	44
—	—	4	4	—	—	—	—	5	..	Opération de l'informatique .....	45
—	—	—	—	—	—	—	—	9	9	Conducteur .....	46
—	—	—	—	13	..	—	—	160	..	Cuisine .....	47

Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

**TABLE 13. Number of Employees in Courses in Publicly-supported Training in Business and Industry,  
Canada and the Provinces, Year ending August 31, 1970 - Continued**

No.	Occupational field	Newfound- land — Terre- Neuve		Prince Edward Island — Île-du- Prince- Edouard		Nova Scotia — Nouvelle- Ecosse		New Brunswick — Nouveau- Brunswick		Ontario		Manitoba	
		Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes
1	Cooking and baking .....	—	—	—	—	—	—	—	—	12	12	—	—
2	Counselling .....	—	—	—	—	—	—	—	—	93	93	—	—
3	Credit clerk .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	12	..
4	Crystallizer operation .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
5	Data processing .....	—	—	—	—	1	..	—	—	786	697	—	—
6	Diesel electric .....	—	—	—	—	—	—	—	—	26	26	—	—
7	Diesel engineering .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
8	Diesel mechanics .....	—	—	—	—	—	—	—	—	39	39	—	—
9	Drafting .....	—	—	—	—	—	—	—	—	12	12	—	—
10	Drilling .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
11	Drilling (oil well) .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
12	Drilling (upgrading) .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
13	Duplicating machine operation .....	—	—	—	—	—	—	—	—	8	8	—	—
14	Effective reading .....	—	—	—	—	—	—	—	—	548	526	—	—
15	Effective speaking .....	—	—	—	—	—	—	—	—	86	72	—	—
16	Effective writing .....	—	—	—	—	—	—	—	—	233	209	—	—
17	Electricity .....	—	—	—	—	17	..	—	—	552	552	110	..
18	Electricity (industrial) .....	—	—	—	—	—	—	—	—	16	16	—	—
19	Electric motor service .....	—	—	—	—	—	—	—	—	12	12	—	—
20	Electronic equipment manufacturing .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	12	..
21	Electronics .....	—	—	—	—	—	—	—	—	639	639	—	—
22	Electronics (industrial) .....	—	—	—	—	100	..	—	—	32	32	—	—
23	Elevator mechanics .....	—	—	—	—	—	—	—	—	305	305	—	—
24	Employee appraisal .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
25	Engineering .....	—	—	—	—	—	—	—	—	9	9	—	—
26	Engineering (electrical) .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
27	Engineering (industrial) .....	—	—	—	—	—	—	—	—	119	119	—	—
28	Engineering (mechanical) .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
29	Engineering process control .....	—	—	—	—	—	—	—	—	13	13	—	—
30	English (second language) .....	—	—	—	—	—	—	—	—	775	591	—	—
31	Estimating .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	14	..
32	Explosives handling .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
33	Fiberglass .....	—	—	—	—	10	..	—	—	—	—	43	..
34	Finance and investment .....	—	—	—	—	—	—	—	—	15	15	—	—
35	Fire fighting .....	—	—	—	—	—	—	—	—	110	110	—	—
36	First aid .....	—	—	—	—	—	—	—	—	84	84	—	—
37	Fish, sea food processing .....	480	..	263	..	97	..	—	—	—	—	—	—
38	Floor covering .....	—	—	—	—	—	—	—	—	45	45	—	—
39	Food merchandising .....	—	—	—	—	—	—	—	—	8	8	—	—
40	Food processing .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
41	Food processing (marine products) .....	—	—	—	—	—	—	2	2	—	—	—	—
42	Food service .....	1	..	—	—	—	—	—	—	12	—	—	—
43	Food technology (marine products) .....	4	..	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
44	Foreman training .....	—	—	—	—	11	..	62	62	—	—	—	—
45	Forest fire prevention .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
46	Forestry .....	—	—	—	—	—	—	—	—	28	28	—	—
47	Forestry occupations .....	—	—	—	—	7	..	—	—	—	—	—	—

**TABLERAU 13. Nombre d'employés suivant des cours de formation subventionnés par l'Etat dans les entreprises commerciales, Canada et provinces, année terminée le 31 août 1970 - suite**

Saskatchewan		Alberta		British Columbia — Colombie-Britannique		Northwest Territories — Territoires du Nord-Ouest		Canada <sup>1</sup>		Domaine professionnel	N°
Total	Male Hommes	Total	Male Hommes	Total	Male Hommes	Total	Male Hommes	Total	Male Hommes		
—	—	—	—	—	—	—	—	12	12	Cuisine et boulangerie .....	1
10	10	—	—	—	—	—	—	103	103	Conseiller .....	2
—	—	—	—	—	—	—	—	12	..	Préposé au crédit .....	3
4	4	—	—	—	—	—	—	4	4	Candisation .....	4
—	—	—	—	—	—	—	—	787	..	Exploitation des données .....	5
—	—	—	—	—	—	—	—	26	26	Diesels électriques .....	6
10	10	—	—	—	—	—	—	10	10	Ingénieurs diesels .....	7
—	—	—	—	—	—	—	—	39	39	Mécanique de diesels .....	8
—	—	—	—	—	—	—	—	12	12	Dessin .....	9
—	—	193	193	—	—	—	—	193	193	Forage .....	10
—	—	187	187	—	—	—	—	187	187	Forage (puits de pétrole) .....	11
—	—	97	97	—	—	—	—	97	97	Forage (perfectionnement) .....	12
—	—	—	—	—	—	—	—	8	8	Duplicateurs .....	13
—	—	—	—	—	—	—	—	548	526	Cours de lecture .....	14
24	12	—	—	—	—	—	—	110	84	Cours d'élocution .....	15
—	—	—	—	—	—	—	—	233	209	Cours de rédaction .....	16
25	25	46	46	—	—	—	—	750	..	Électricité .....	17
—	—	—	—	—	—	—	—	16	16	Électricité (industriel) .....	18
—	—	—	—	—	—	—	—	12	12	Service de moteurs électriques .....	19
—	—	—	—	—	—	—	—	12	..	Fabrication de matériel électronique .....	20
113	113	—	—	—	—	—	—	752	752	Électronique .....	21
—	—	—	—	—	—	—	—	132	..	Électronique (industrielle) .....	22
—	—	—	—	—	—	—	—	305	305	Mécanique des ascenseurs .....	23
49	37	—	—	—	—	—	—	49	37	Gradation des employés .....	24
—	—	—	—	—	—	—	—	9	9	Génie .....	25
—	—	9	9	—	—	—	—	9	9	Génie (électrique) .....	26
—	—	—	—	—	—	—	—	119	119	Génie (industriel) .....	27
—	—	—	—	11	..	—	—	11	..	Génie (mécanique) .....	28
—	—	—	—	—	—	—	—	13	13	Contrôle des procédés techniques .....	29
—	—	—	—	—	—	—	—	775	591	Anglais (deuxième langue) .....	30
56	56	—	—	—	—	—	—	70	..	Estimation .....	31
2	2	115	115	—	—	—	—	117	117	Manutention des explosifs .....	32
—	—	24	24	—	—	—	—	77	..	La fibre de verre .....	33
—	—	—	—	—	—	—	—	15	15	Finances et investissements .....	34
—	—	348	348	—	—	—	—	458	458	Formation à la lutte contre les incendies .....	35
—	—	120	120	—	—	—	—	204	204	Secourisme .....	36
—	—	—	—	—	—	—	—	840	..	Traitement du poisson et des fruits de mer .....	37
—	—	—	—	—	—	—	—	45	45	Revêtements de sol .....	38
—	—	—	—	—	—	—	—	8	8	Techniques marchandes (aliments) .....	39
—	—	16	16	—	—	—	—	16	16	Techniques alimentaires .....	40
—	—	—	—	—	—	—	—	2	2	Techniques alimentaires (produits de la mer) .....	41
—	—	—	—	—	—	—	—	13	..	Services alimentaires .....	42
—	—	—	—	—	—	—	—	4	..	Technologie des services alimentaires (produits de la mer) .....	43
—	—	7	7	—	—	—	—	80	..	Formation des contremaîtres .....	44
—	—	52	52	—	—	—	—	52	52	Mesures préventives contre les incendies de forêt .....	45
—	—	13	13	—	—	—	—	41	41	Forestière .....	46
—	—	—	—	—	—	—	—	7	..	Occupations relatives à l'exploitation forestière .....	47



**TABLE 13. Number of Employees in Courses in Publicly-supported Training in Business and Industry,  
Canada and the Provinces, Year Ending August 31, 1970 - Continued**

No.	Occupational Field	Newfound- land — Terre- Neuve		Prince Edward Island — Île-du- Prince- Édouard		Nova Scotia — Nouvelle- Écosse		New Brunswick — Nouveau- Brunswick		Ontario		Manitoba	
		Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes
1	Forestry operations .....	14	..	—	—	—	—	30	30	—	—	24	..
2	Fork lift operating .....	—	—	—	—	—	—	—	—	32	32	—	—
3	French (second language) .....	—	—	—	—	—	—	—	—	1,116	852	—	—
4	Fruit and vegetable work .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	8	..
5	Funeral office administration .....	—	—	—	—	—	—	—	—	37	—	—	—
6	Furnace operation .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
7	Garment making .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	25	..
8	Gasfitting .....	—	—	—	—	—	—	—	—	97	97	—	—
9	Gas powered tool repair .....	—	—	—	—	—	—	—	—	16	16	—	—
10	Glass production .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
11	Grader and packer (fruit and vegetables) .....	—	—	—	—	40	..	—	—	—	—	—	—
12	Hand sewing .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	35	..
13	Heat and power technology .....	—	—	—	—	—	—	—	—	6	6	—	—
14	Heavy equipment mechanics .....	—	—	—	—	—	—	—	—	20	20	—	—
15	Heavy equipment mechanics (upgrading) .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
16	Heavy equipment operation .....	—	—	—	—	15	..	—	—	10	10	—	—
17	Heavy equipment and industrial machinery .....	—	—	—	—	—	—	—	—	70	70	—	—
18	Hotel and restaurant operation .....	—	—	—	—	—	—	—	—	26	24	—	—
19	Housekeeping .....	—	—	—	—	—	—	—	—	8	1	—	—
20	Housekeeping (commercial) .....	—	—	—	—	—	—	—	—	233	209	10	..
21	Human relations .....	15	..	2	..	37	..	—	—	277	230	—	—
22	Hydraulic equipment .....	—	—	—	—	—	—	—	—	372	372	8	..
23	Hygiene .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
24	Industrial machinery operation .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	24	..
25	Industrial training .....	—	—	—	—	—	—	—	—	60	60	—	—
26	Instructing .....	—	—	—	—	—	—	18	18	—	—	—	—
27	Instrumentation .....	—	—	—	—	100	..	—	—	139	139	7	..
28	Instrument quality control .....	—	—	—	—	—	—	—	—	57	57	—	—
29	Insurance, real estate, securities .....	—	—	—	—	—	—	—	—	283	283	—	—
30	Insurance sales .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
31	Joinery .....	—	—	—	—	—	—	—	—	17	17	—	—
32	Journalism .....	—	—	—	—	—	—	—	—	34	27	—	—
33	Keypunching .....	—	—	—	—	—	—	—	—	840	515	—	—
34	Knitting machine operation .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
35	Laboratory .....	—	—	—	—	—	—	—	—	12	12	—	—
36	Labour relations .....	—	—	—	—	—	—	—	—	253	253	—	—
37	Language training .....	—	—	—	—	—	—	—	—	208	193	—	—
38	Lathing .....	—	—	—	—	—	—	—	—	11	11	—	—
39	Law enforcement .....	—	—	—	—	—	—	—	—	159	159	30	..
40	Lineman (hydro) .....	—	—	—	—	—	—	—	—	353	353	—	—
41	Lineman (telephone-telegraph) .....	—	—	—	—	—	—	—	—	350	350	—	—
42	Linotype operation .....	—	—	—	—	—	—	—	—	14	14	—	—
43	Logging .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	38	..
44	Lumber processing .....	60	..	—	—	10	..	—	—	—	—	—	—
45	Machine operation .....	—	—	—	—	—	—	—	—	105	105	32	..
46	Machine woodworking .....	—	—	—	—	35	..	—	—	—	—	—	—
47	Machining .....	—	—	—	—	—	—	—	—	6	6	—	—

See footnote(s) at end of table.

TABLEAU 13. Nombre d'employés suivant des cours de formation subventionnés par l'État dans les entreprises commerciales, Canada et provinces, année terminée le 31 août 1970 - suite

Saskatchewan		Alberta		British Columbia — Colombie-Britannique		Northwest Territories — Territoires du Nord-Ouest		Canada <sup>1</sup>		Domaine professionnel	N°
Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes		
—	—	134	134	24	..	—	—	226	..	Opérations forestières .....	1
—	—	—	—	—	—	—	—	32	32	Conducteurs de chariots élévateurs à fourche .....	2
—	—	—	—	—	—	—	—	1, 116	852	Français (deuxième langue) .....	3
—	—	—	—	—	—	—	—	8	..	Manutention des fruits et légumes .....	4
—	—	—	—	—	—	—	—	37	—	Pompes funèbres (administration) .....	5
—	—	—	—	44	..	—	—	44	..	Fonctionnement des chaudières .....	6
14	—	25	—	—	—	—	—	64	..	Confection de vêtements .....	7
—	—	—	—	—	—	—	—	97	97	Assemblage de tuyaux à gaz .....	8
—	—	—	—	—	—	—	—	16	16	Réparation d'outils mécaniques à essence .....	9
—	—	—	—	36	..	—	—	36	..	Fabrication du verre .....	10
—	—	—	—	—	—	—	—	40	..	Classeur et emballeur (fruits et légumes) .....	11
—	—	—	—	—	—	—	—	35	..	Couture à la main .....	12
—	—	—	—	—	—	—	—	6	6	Technologie de chauffage et de puissance .....	13
—	—	112	112	—	—	—	—	132	132	Mécanique de matériel lourd .....	14
—	—	78	78	—	—	—	—	78	78	Mécanique de matériel lourd (perfectionnement) .....	15
—	—	—	—	96	..	—	—	121	..	Conducteur de matériel lourd .....	16
—	—	—	—	—	—	—	—	70	70	Machines lourdes et matériel industriel .....	17
—	—	—	—	—	—	—	—	26	24	Exploitation d'hôtels et de restaurants .....	18
—	—	—	—	—	—	—	—	8	1	Arts ménagers .....	19
—	—	2	2	—	—	—	—	245	..	Arts ménagers (commercial) .....	20
18	18	—	—	—	—	—	—	349	..	Relations humaines .....	21
—	—	—	—	—	—	—	—	380	..	Équipement hydraulique .....	22
—	—	21	18	—	—	—	—	21	18	Hygiène .....	23
—	—	—	—	—	—	—	—	24	..	Conduite de machines lourdes .....	24
—	—	—	—	—	—	—	—	60	60	Formation industrielle .....	25
—	—	—	—	22	..	—	—	40	..	Instructeur .....	26
—	—	96	96	—	—	—	—	342	..	Instruments scientifiques .....	27
—	—	—	—	—	—	—	—	57	57	Contrôle de la qualité des instruments .....	28
—	—	—	—	—	—	—	—	283	283	Assurance, immeuble, sécurités .....	29
—	—	14	14	—	—	—	—	14	14	Ventes d'assurance .....	30
—	—	—	—	—	—	—	—	17	17	Équerreur .....	31
—	—	—	—	—	—	—	—	34	27	Journalisme .....	32
—	—	—	—	—	—	—	—	840	515	Perforation des cartes .....	33
—	—	—	—	12	..	—	—	12	..	Conducteur de machine à tricoter .....	34
—	—	—	—	—	—	—	—	12	12	Laboratoire .....	35
—	—	—	—	—	—	—	—	253	253	Relations de travail .....	36
—	—	—	—	—	—	—	—	208	193	Cours de langue .....	37
—	—	—	—	—	—	—	—	11	11	Lattage .....	38
—	—	—	—	—	—	—	—	189	..	Administration policière .....	39
14	14	—	—	—	—	—	—	367	367	Poseur de lignes de hydro-électrique .....	40
—	—	—	—	—	—	—	—	350	350	Poseur de lignes de téléphone et de télégraphe .....	41
—	—	—	—	—	—	—	—	14	14	Conducteur de linotype .....	42
—	—	—	—	—	—	—	—	38	..	Coupe du bois .....	43
—	—	—	—	184	..	8	..	262	..	Débit du bois .....	44
—	—	—	—	—	—	—	—	137	..	Conducteur de machines .....	45
—	—	—	—	—	—	—	—	35	..	Travail du bois sur machine .....	46
—	—	—	—	—	—	—	—	6	6	Ajustage .....	47

Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 13. Number of Employees in Courses in Publicly-supported Training in Business and Industry, Canada and the Provinces, Year Ending August 31, 1970 - Continued

No.	Occupational field	Newfound- land — Terre- Neuve		Prince Edward Island — Île-du- Prince- Édouard		Nova Scotia — Nouvelle- Écosse		New Brunswick — Nouveau- Brunswick		Ontario		Manitoba	
		Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes
1	Machinist (upgrading) .....	—	—	—	—	—	—	—	—	32	32	—	—
2	Management (business) .....	35	..	—	—	259	..	890	786	245 <sup>2</sup>	245	2,596	..
3	Management (business finance) .....	27	..	—	—	6	..	—	—	—	—	—	—
4	Management (cooperative) .....	1	..	1	..	2	..	2	2	—	—	—	—
5	Management (credit) .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	17	—
6	Management (finance) .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
7	Management (grain elevator) .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
8	Management (hospital) .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
9	Management (industrial) .....	—	—	—	—	1	..	15	15	78	78	—	—
10	Management (manufacturing) .....	—	—	—	—	—	—	—	—	26	26	—	—
11	Management (marketing) .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
12	Management (personnel) .....	—	—	—	—	—	—	—	—	284	279	—	—
13	Management (production) .....	—	—	—	—	—	—	—	—	201	201	—	—
14	Management (retail) .....	—	—	—	—	—	—	53	53	—	—	—	—
15	Manufacturing .....	—	—	—	—	—	—	—	—	97	97	—	—
16	Materials handling .....	—	—	—	—	1	..	—	—	12	12	—	—
17	Meat cutting .....	—	—	—	—	—	—	—	—	8	8	—	—
18	Medical assisting .....	—	—	—	—	—	—	—	—	27	14	—	—
19	Medical records .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
20	Medical technology .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	6	..
21	Merchandising .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
22	Merchandising and marketing .....	1	..	—	—	1	..	—	—	340	340	28	..
23	Metal plating .....	—	—	—	—	6	..	—	—	—	—	—	—
24	Metal work .....	—	—	6	..	30	..	—	—	41	41	—	—
25	Microwave technology .....	—	—	—	—	—	—	—	—	12	12	—	—
26	Millwork .....	—	—	—	—	—	—	—	—	10	10	—	—
27	Millwright .....	—	—	—	—	—	—	—	—	62	62	—	—
28	Mining .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	32	..
29	Mobile home assembly .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
30	Motor transport operation .....	2	..	—	—	7	..	6	6	605	605	—	—
31	Motor vehicle safety training .....	—	—	—	—	—	—	—	—	220	158	—	—
32	Natural gas and petroleum .....	—	—	—	—	—	—	—	—	142	142	4	..
33	Navigation .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
34	Nursing .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	19	..
35	Nursing aide .....	—	—	—	—	—	—	—	—	302	—	10	..
36	Nursing orderly .....	—	—	—	—	—	—	—	—	59	59	—	—
37	Nursing (refresher) .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
38	Office machine repair .....	—	—	—	—	1	..	—	—	32	32	—	—
39	Offset duplicating machine servicing .....	—	—	—	—	—	—	—	—	30	30	—	—
40	Oil refining .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	16	..
41	Organ servicing .....	—	—	—	—	—	—	—	—	8	8	—	—
42	Orientation .....	20	..	—	—	8	..	—	—	82	82	10	..
43	Packaging .....	—	—	—	—	—	—	—	—	39	39	—	—
44	Photographic processing .....	—	—	—	—	—	—	—	—	122	122	—	—
45	Photography .....	1	..	2	..	11	..	8	8	51	51	1	..
46	Pipe fitting .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
47	Pipe trades .....	—	—	—	—	—	—	—	—	10	10	—	—

See footnote(s) at end of table.



**TABLEAU 13. Nombre d'employés suivant des cours de formation subventionnés par l'État dans les entreprises commerciales.**  
Canada et provinces, année terminée le 31 aout 1970 — suite

Saskatchewan		Alberta		British Columbia — Colombie-Britannique		Northwest Territories — Territoires du Nord-Ouest		Canada <sup>1</sup>		Domaine professionnel	N°
Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes		
—	—	—	—	—	—	—	—	32	32	Mécanicien-ajusteur (perfectionnement) .....	1
551	538	1,376	1,139	301	288	—	—	6,253	..	Gestion de bureau .....	2
—	—	—	—	—	—	—	—	33	..	Gestion de finance commerciale .....	3
—	—	—	—	—	—	—	—	6	..	Gestion coopérative .....	4
16	16	—	—	—	—	—	—	33	..	Gestion (crédit) .....	5
28	28	—	—	—	—	—	—	28	28	Gestion financière .....	6
70	70	75	75	—	—	—	—	145	145	Gestion (élevateur à céréales) .....	7
28	—	173	64	—	—	—	—	201	64	Gestion d'hôpital .....	8
—	—	—	—	—	—	—	—	94	..	Gestion industrielle .....	9
—	—	—	—	—	—	—	—	26	26	Gestion de fabrication .....	10
23	23	—	—	—	—	—	—	23	23	Gestion des marchés .....	11
—	—	—	—	—	—	—	—	284	279	Direction du personnel .....	12
1	1	101	101	42	..	—	—	345	..	Gestion de la production .....	13
4	4	—	—	—	—	—	—	57	57	Gestion au détail .....	14
—	—	—	—	—	—	—	—	97	97	Fabrication .....	15
—	—	82	82	—	—	—	—	95	..	Manutention .....	16
—	—	—	—	—	—	—	—	8	8	Coupe de la viande .....	17
—	—	—	—	—	—	—	—	27	14	Assistant médical .....	18
—	—	6	—	—	—	—	—	6	—	Archives médicales .....	19
—	—	7	—	—	—	—	—	13	..	Technique médicale .....	20
—	—	14	14	—	—	—	—	14	14	Distribution du détail .....	21
—	—	—	—	—	—	—	—	370	..	Distribution du détail et commercialisation .....	22
—	—	—	—	—	—	—	—	6	..	Revêtement des métaux .....	23
26	26	—	—	—	—	—	—	103	..	Travail de métal .....	24
4	4	—	—	—	—	—	—	16	16	Technique des micro-ondes .....	25
—	—	—	—	—	—	—	—	10	10	Travail d'atelier .....	26
—	—	—	—	135	..	—	—	197	..	Ajusteur-monteur .....	27
—	—	53	53	—	—	6	..	91	..	Exploitation minière .....	28
—	—	18	18	—	—	—	—	18	18	Assemblage de remorques .....	29
—	—	—	—	—	—	—	—	620	..	Conducteur de camions .....	30
—	—	—	—	—	—	—	—	220	158	Initiation à la sécurité automobile .....	31
10	10	187	183	—	—	—	—	343	..	Gaz naturel et pétrole .....	32
—	—	—	—	10	..	—	—	10	..	Navigation .....	33
1	—	49	24	—	—	—	—	69	..	Sciences hospitalières .....	34
—	—	—	—	—	—	—	—	312	..	Aide-infirmière .....	35
—	—	—	—	—	—	—	—	59	59	Aide-infirmier .....	36
110	—	—	—	—	—	—	—	110	—	Sciences hospitalières (perfectionnement) .....	37
—	—	—	—	—	—	—	—	33	..	Réparation des machines de bureau .....	38
—	—	—	—	—	—	—	—	30	30	Service des machines à reproduire offset .....	39
—	—	—	—	3	..	—	—	19	..	Raffinage du pétrole .....	40
—	—	—	—	—	—	—	—	8	8	Service des orgues .....	41
—	—	32	31	—	—	—	—	152	..	Orientation .....	42
—	—	—	—	120	..	—	—	159	..	Emballage et présentation .....	43
—	—	—	—	—	—	—	—	122	122	Développement des pellicules photographiques .....	44
17	17	—	—	—	—	—	—	91	..	Photographie .....	45
—	—	—	—	31	..	—	—	31	..	Tuyautage .....	46
—	—	—	—	—	—	—	—	10	10	Tuyauterie .....	47

Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 13. Number of Employees in Courses in Publicly-supported Training in Business and Industry,  
Canada and the Provinces, Year Ending August 31, 1970 - Continued

Occupational field	Newfound- land — Terre- Neuve		Prince Edward Island — Île-du- Prince- Édouard		Nova Scotia — Nouvelle- Écosse		New Brunswick — Nouveau- Brunswick		Ontario		Manitoba	
	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes
No.												
1 Plant engineering .....	—	—	—	—	—	—	57	57	—	—	—	—
2 Plastics .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	6	..
3 Plumbing .....	—	—	—	—	—	—	—	—	62	62	—	—
4 Police training .....	—	—	—	—	—	—	—	—	35	35	—	—
5 Porter training .....	—	—	—	—	—	—	—	—	41	41	—	—
6 Power engineering .....	—	—	—	—	—	—	—	—	130	130	—	—
7 Power plant operation .....	30	..	—	—	14	..	—	—	—	—	—	—
8 Power saw operation .....	—	—	—	—	—	—	43	43	—	—	—	—
9 Power sewing .....	—	—	—	—	—	—	13	—	55	—	370	..
10 Precision tool grinding .....	—	—	—	—	—	—	—	—	6	6	—	—
11 Prefabricated building products .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	12	..
12 Press operation .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	7	..
13 Printing .....	—	—	—	—	14	..	—	—	177	177	36	..
14 Printing and bookbinding .....	—	—	—	—	—	—	—	—	14	14	—	—
15 Programming .....	—	—	—	—	—	—	—	—	51	51	5	..
16 Public transport operation .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	..
17 Pulp and paper .....	—	—	—	—	—	—	263	263	—	—	—	—
18 Purchasing .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
19 Quality control .....	—	—	—	—	2	..	—	—	163	163	—	—
20 Radar technology .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
21 Radio and television electronics .....	—	—	—	—	—	—	—	—	33	33	—	—
22 Real estate .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
23 Recreation .....	—	—	—	—	—	—	—	—	8	8	—	—
24 Refrigeration .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	8	..
25 Rehabilitation training (general) .....	—	—	—	—	13	..	—	—	—	—	—	—
26 Repair and service .....	1	..	—	—	5	..	—	—	41	33	5	..
27 Report writing .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
28 Riveting .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	24	..
29 Road construction .....	—	—	—	—	—	—	—	—	27	27	—	—
30 Rubber, glass and plastics production .....	—	—	—	—	—	—	—	—	40	40	—	—
31 Safety training .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	30	..
32 Secretarial .....	—	—	—	—	—	—	—	—	31	16	—	—
33 Secretarial science .....	—	—	—	—	—	—	—	—	109	—	—	—
34 Security .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5	..
35 Seed grading .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
36 Serviceman .....	—	—	—	—	—	—	—	—	75	75	—	—
37 Service station operation .....	—	—	—	—	—	—	—	—	178	178	—	—
38 Sheet metal work .....	—	—	—	—	—	—	—	—	24	24	6	..
39 Shipping .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
40 Signalling (railway) .....	—	—	—	—	—	—	—	—	111	111	34	..
41 Small motor repair .....	—	—	—	—	1	..	—	—	32	32	—	—
42 Smelting .....	—	—	—	—	—	—	—	—	25	25	—	—
43 Snow, marine engine service .....	—	—	—	—	—	—	—	—	15	15	—	—
44 Social welfare .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
45 Soldering .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	26	..
46 Sports and athletics .....	—	—	—	—	—	—	—	—	34	34	—	—
47 Stationary engineering .....	—	—	—	—	—	—	—	—	22	22	—	—

TABLEAU 13. Nombre d'employés suivant des cours de formation subventionnés par l'État dans les entreprises commerciales, Canada et provinces, année terminée le 31 août 1970 - suite

Saskatchewan		Alberta		British Columbia — Colombie-Britannique		Northwest Territories — Territoires du Nord-Ouest		Canada <sup>1</sup>		Domaine professionnel	N°
Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes		
—	—	16	16	—	—	—	—	73	73	Technologie botanique .....	1
—	—	—	—	—	—	—	—	6	..	Matières plastiques .....	2
—	—	—	—	—	—	—	—	62	62	Plomberie .....	3
—	—	60	60	—	—	—	—	95	95	Formation policière .....	4
—	—	—	—	—	—	—	—	41	41	Formation de porteur .....	5
—	—	—	—	—	—	—	—	130	130	Génie des centrales .....	6
—	—	—	—	—	—	—	—	44	..	Exploitation de centrales électriques .....	7
—	—	—	—	—	—	—	—	43	43	Emploi des scies mécaniques .....	8
—	—	—	—	—	—	—	—	438	..	Couture à la machine .....	9
—	—	—	—	—	—	—	—	6	6	Meulage (instruments de précision) .....	10
—	—	—	—	—	—	—	—	12	..	Produits destinés aux constructions préfabriquées .....	11
—	—	—	—	—	—	—	—	7	..	Travail à la presse .....	12
—	—	—	—	—	—	—	—	227	..	Imprimerie .....	13
—	—	—	—	—	—	—	—	14	14	Imprimerie et reliure .....	14
—	—	—	—	—	—	—	—	56	..	Programmation .....	15
—	—	—	—	—	—	—	—	10	..	Exploitation de transports en commun .....	16
11	11	—	—	123	..	—	—	397	..	Pâtes et papier .....	17
1	1	—	—	—	—	—	—	1	1	Achats .....	18
—	—	18	18	—	—	—	—	183	..	Contrôle de la qualité .....	19
—	—	8	8	—	—	—	—	8	8	Technologie de radar .....	20
10	10	16	16	—	—	—	—	59	59	Électronique de radios et de télévisions .....	21
—	—	32	32	—	—	—	—	32	32	Immeuble .....	22
—	—	10	10	—	—	—	—	18	18	Loisirs .....	23
9	9	—	—	—	—	—	—	17	..	Réfrigération .....	24
—	—	—	—	—	—	—	—	13	..	Rééducation (formation générale) .....	25
—	—	—	—	—	—	—	—	52	..	Réparation et service .....	26
—	—	15	15	—	—	—	—	15	15	Écriture d'un compte rendu .....	27
—	—	—	—	—	—	—	—	24	..	Rivetage .....	28
35	35	—	—	—	—	—	—	62	62	Construction de routes .....	29
—	—	—	—	—	—	—	—	40	40	Fabrication de caoutchouc synthétique, vitres, plastiques .....	30
—	—	214	214	—	—	—	—	244	..	Formation de sécurité .....	31
—	—	—	—	—	—	—	—	31	16	Secrétariat .....	32
—	—	—	—	—	—	—	—	109	—	Secrétariat .....	33
12	12	—	—	—	—	—	—	17	..	Sécurité .....	34
—	—	8	8	—	—	—	—	8	8	Gradation des graines .....	35
—	—	—	—	4	..	—	—	79	..	Ouvrier d'entretien .....	36
—	—	—	—	—	—	—	—	178	178	Exploitation de stations-service .....	37
—	—	43	43	—	—	—	—	73	..	Tôlerie .....	38
—	—	—	—	40	..	—	—	40	..	Expéditions .....	39
—	—	—	—	—	—	—	—	145	..	Signalisation (chemins de fer) .....	40
—	—	—	—	—	—	9	..	42	..	Réparation de petits moteurs .....	41
—	—	—	—	—	—	—	—	25	25	Fonderie .....	42
—	—	—	—	—	—	—	—	15	15	Service des moteurs marins et de motoneige .....	43
—	—	—	—	4	..	—	—	4	..	Service social .....	44
—	—	—	—	—	—	—	—	26	..	Soudure .....	45
—	—	—	—	—	—	—	—	34	34	Sports et athlétiques .....	46
—	—	4	4	—	—	—	—	26	26	Mécanique de machines fixes .....	47



**TABLE 13. Number of Employees in Courses in Publicly-supported Training in Business and Industry, Canada and the Provinces, Year Ending August 31, 1970 — Concluded**

No.	Occupational field	Newfound- land — Terre- Neuve		Prince Edward Island — Île-du- Prince- Edouard		Nova Scotia — Nouvelle- Écosse		New Brunswick — Nouveau- Brunswick		Ontario		Manitoba	
		Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes
1	Steel fabricating .....	—	—	—	—	—	—	—	—	26	26	—	—
2	Steward training .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
3	Structural steel .....	—	—	—	—	—	—	—	—	40	40	—	—
4	Supervising .....	75	..	—	—	139	..	122	97	749	629	—	—
5	Surveying .....	—	—	27	..	—	—	—	—	20	20	—	—
6	Surveying (upgrading) .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
7	Switchboard operation .....	—	—	—	—	—	—	—	—	8	8	—	—
8	Systems analysis .....	1	..	—	—	—	—	—	—	125	125	—	—
9	Teaching .....	—	—	—	—	—	—	—	—	295	261	—	—
10	Teaching assistant .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
11	Telecommunications .....	—	—	—	—	—	—	—	—	308	308	39	..
12	Telephone, telegraph .....	—	—	—	—	—	—	—	—	34	34	—	—
13	Teletype .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
14	Textiles .....	—	—	—	—	12	..	—	—	—	—	—	—
15	Theatre arts (apprenticeship) .....	—	—	—	—	—	—	—	—	26	13	—	—
16	Tire production .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
17	Tourism .....	—	—	—	—	—	—	—	—	105	30	12	..
18	Traffic engineering .....	—	—	—	—	—	—	—	—	10	10	—	—
19	Trouble shooting .....	—	—	—	—	—	—	—	—	30	30	—	—
20	Typing .....	—	—	—	—	—	—	—	—	211	169	—	—
21	Unit records operation .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
22	Upholstering .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	20	..
23	Vending machine service .....	—	—	—	—	—	—	—	—	66	66	—	—
24	Waiter, waitress training .....	—	—	—	—	—	—	—	—	174	76	—	—
25	Water purification .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
26	Weaving .....	—	—	—	—	—	—	20	—	—	—	—	—
27	Welding .....	—	—	—	—	23	..	—	—	306	306	12	..
28	Welding (gas) .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
29	Wood processing .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
30	Woodworking .....	—	—	—	—	—	—	28	28	31	31	—	—
31	Writing, editing, journalism .....	—	—	—	—	—	—	—	—	32	32	—	—
32	<b>Total .....</b>	<b>770</b>	<b>..</b>	<b>328</b>	<b>..</b>	<b>1,071</b>	<b>..</b>	<b>1,632</b>	<b>1,470</b>	<b>25,688</b>	<b>22,651</b>	<b>4,103</b>	<b>..</b>

<sup>1</sup> Data for Quebec not available

<sup>2</sup> In addition an estimated 9,100 and 8,800 registrations were reported for the calendar years 1969 and 1970 respectively in Management and Supervision courses for small business owners.

**TABLEAU 13. Nombre d'employés suivant des cours de formation subventionnés par l'État dans les entreprises commerciales, Canada et provinces, année terminée le 31 août 1970 - fin**

Saskatchewan		Alberta		British Columbia — Colombie-Britannique		Northwest Territories — Territoires du Nord-Ouest		Canada <sup>1</sup>		Domaine professionnel	N°
Total	Male Hommes	Total	Male Hommes	Total	Male Hommes	Total	Male Hommes	Total	Male Hommes		
—	—	—	—	26	..	—	—	52	..	Fabrication de produits en acier .....	1
—	—	8	8	—	—	—	—	8	8	Formation des stewards .....	2
—	—	—	—	—	—	—	—	40	40	Charpente d'acier .....	3
12	12	1,815	1,767	38	..	34	..	2,984	..	Surveillance .....	4
—	—	34	34	—	—	—	—	81	..	Arpentage .....	5
—	—	—	—	44	..	—	—	44	..	Arpentage (perfectionnement) .....	6
—	—	—	—	—	—	—	—	8	8	Standardiste .....	7
—	—	—	—	1	..	—	—	127	..	Analyse des systèmes .....	8
—	—	—	—	—	—	—	—	295	261	Enseignement .....	9
—	—	12	—	—	—	—	—	12	—	Assistant auprès d'un enseignant .....	10
27	27	—	—	—	—	—	—	374	..	Télécommunications .....	11
—	—	8	8	—	—	—	—	42	42	Téléphone, télégraphe .....	12
9	9	—	—	—	—	—	—	9	9	Télétype .....	13
—	—	—	—	—	—	—	—	12	..	Textiles .....	14
—	—	—	—	—	—	—	—	26	13	Arts du spectacle (apprentis) .....	15
—	—	11	11	—	—	—	—	11	11	Fabrication de pneus .....	16
—	—	—	—	—	—	—	—	117	..	Tourisme .....	17
—	—	—	—	—	—	—	—	10	10	Techniques de la circulation .....	18
—	—	8	8	—	—	—	—	38	38	Dépanneur .....	19
—	—	43	43	—	—	—	—	254	212	Dactylographie .....	20
—	—	4	4	—	—	—	—	4	4	Opération des records par éléments .....	21
—	—	—	—	—	—	—	—	20	..	Rembourrage .....	22
—	—	—	—	—	—	—	—	66	66	Entretien de distributeur automatique .....	23
—	—	—	—	—	—	—	—	174	76	Formation des garçons de tables et des serveuses .....	24
26	26	—	—	—	—	—	—	26	26	Purification de l'eau .....	25
—	—	—	—	—	—	—	—	20	—	Tissage .....	26
9	9	21	21	38	..	—	—	409	..	Soudure .....	27
—	—	4	4	—	—	—	—	4	4	Soudure (gaz) .....	28
—	—	—	—	44	..	—	—	44	..	Traitement du bois .....	29
—	—	—	—	55	..	—	—	114	..	Travail du bois .....	30
—	—	—	—	—	—	—	—	32	32	Écriture, annotation, journalisme .....	31
<b>1,982</b>	<b>1,792</b>	<b>6,448</b>	<b>5,967</b>	<b>1,577</b>	<b>..</b>	<b>61</b>	<b>..</b>	<b>43,660</b>	<b>..</b>	<b>Total .....</b>	<b>32</b>

<sup>1</sup> Données du Québec indisponibles.

<sup>2</sup> De plus, il y avait environ 9,100 et 8,800 inscriptions durant les années civiles de 1969 et 1970 respectivement aux cours de gestion et de surveillance à l'intention des propriétaires des petites entreprises.

**TABLE 14. Number of Disabled Persons in Training in Federal-Provincial Vocational Rehabilitation Programs,  
Year Ending August 31, 1970**

**TABLEAU 14. Nombre d'invalides suivant des cours de formation dans le cadre des programmes  
fédéraux-provinciaux de réadaptation professionnelle, année terminée le 31 août 1970**

Course and method — Cours et méthode	Total enrolment during period — Nombre d'inscrits pendant l'année		Successfully completed course during period — Nombre de diplômés pendant l'année		Still in training at end of period — En formation à la fin de l'année	
	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes
<b>Newfoundland — Terre-Neuve:</b>						
Training-on-the-job — Formation en cours d'emploi:						
Food services — Services alimentaires .....	1	1	1	1	—	—
<b>Total .....</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>—</b>	<b>—</b>
Public trade schools and technical institutes — Écoles de métiers publiques et instituts techniques:						
Academic (upgrading) — Académique (perfectionnement) .....	90	82	76	68	—	—
Accounting — Comptabilité .....	1	1	1	1	—	—
Accounting (clerical) — Comptabilité (travail de bureau) .....	7	7	7	7	—	—
Autobody repair — Réparation de carrosserie de véhicules auto- mobiles .....	1	1	1	1	—	—
Barbering — Coiffure pour hommes .....	8	8	3	3	—	—
Bricklaying — Briquetage .....	1	1	1	1	—	—
Communication electronics — Électronique de communications ...	1	1	1	1	—	—
Cooking — Cuisine .....	4	4	4	4	—	—
Drafting — Dessin .....	1	1	—	—	—	—
Drafting (architectural) — Dessin (architecture) .....	1	1	1	1	—	—
Electronics — Électronique .....	5	5	3	3	—	—
Food services — Services alimentaires .....	1	1	—	—	—	—
Handicrafts — Artisanat .....	2	2	1	1	—	—
Heavy equipment mechanics — Mécanique de matériel lourd .....	1	1	1	1	—	—
Heavy equipment operation — Conducteur de matériel lourd .....	1	1	—	—	—	—
Machine operation — Conducteur de machines .....	2	2	2	2	—	—
Maritime diesel mechanics — Mécanique diesel maritime .....	2	2	2	2	—	—
Medical technology — Technologie médicale .....	1	—	—	—	—	—
Printing — Imprimerie .....	4	4	4	4	—	—
Sewing — Couture .....	4	—	3	—	—	—
Stationary engineering — Mécanique de machines fixes .....	6	6	4	4	—	—
Stenography — Sténographie .....	1	—	1	—	—	—
<b>Total .....</b>	<b>145</b>	<b>131</b>	<b>116</b>	<b>104</b>	<b>—</b>	<b>—</b>
Workshop training — Formation pratique:						
Sewing — Couture .....	3	—	2	—	—	—
<b>Total .....</b>	<b>3</b>	<b>—</b>	<b>2</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>
<b>Newfoundland — Total — Terre-Neuve .....</b>	<b>149</b>	<b>132</b>	<b>119</b>	<b>105</b>	<b>—</b>	<b>—</b>
<b>Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard:</b>						
Workshop training — Formation pratique:						
Bookbinding — Reliure .....	10	9	8	7	—	—
<b>Total .....</b>	<b>10</b>	<b>9</b>	<b>8</b>	<b>7</b>	<b>—</b>	<b>—</b>
<b>Nova Scotia — Nouvelle-Écosse:</b>						
Training-on-the-job — Formation en cours d'emploi:						
Bookbinding — Reliure .....	6	3	4	2	1	—
Building maintenance — Entretien des bâtiments .....	1	1	1	1	—	—
Dental technology — Technologie dentaire .....	6	5	2	2	4	3
Dressmaking — Confection de vêtements féminins .....	1	—	—	—	—	—
Embossing — Repoussage .....	1	—	1	—	—	—
Floral design — Motifs floraux .....	1	—	1	—	—	—
Furniture making — Fabrication de meubles .....	2	2	1	1	1	1
Library assisting — Assistant de bibliothèque .....	2	—	2	—	—	—
Linotype operating — Linotypiste .....	1	1	—	—	—	—
Printing press operating — Conducteur de presse d'imprimerie ...	2	2	1	1	1	1
Shipping — Expéditions .....	1	1	—	—	—	—
Shoe repair — Cordonnerie .....	1	1	1	1	—	—
Taxidermy — Taxidermie .....	1	1	—	—	1	1
<b>Total .....</b>	<b>26</b>	<b>17</b>	<b>14</b>	<b>8</b>	<b>8</b>	<b>6</b>
Public trade schools and technical institutes — Écoles de métiers publiques et instituts techniques:						
Auto body repair — Débosselage .....	2	2	1	1	1	1
Carpentry — Charpenterie .....	1	1	—	—	1	1
Drycleaning — Nettoyage à sec .....	3	1	1	1	1	—
Machine woodworking — Travail du bois sur machine .....	1	1	—	—	—	—
Power sewing — Couture à la machine .....	5	—	—	—	5	—
Printing — Imprimerie .....	4	2	—	—	3	2
<b>Total .....</b>	<b>16</b>	<b>7</b>	<b>2</b>	<b>2</b>	<b>11</b>	<b>4</b>



**TABLE 14. Number of Disabled Persons in Training in Federal-Provincial Vocational Rehabilitation Programs.**  
Year Ending August 31, 1970 - Continued

**TABLEAU 14. Nombre d'invalides suivant des cours de formation dans le cadre des programmes fédéraux provinciaux de réadaptation professionnelle. année terminée le 31 août 1970 - suite**

Course and method - Cours et méthode	Total enrolment during period - Nombre d'inscrits pendant l'année		Successfully completed course during period - Nombre de diplômés pendant l'année		Still in training at end of period - En formation à la fin de l'année	
	Total	Male Hommes	Total	Male Hommes	Total	Male Hommes
<b>Nova Scotia - Concluded - Nouvelle-Écosse - fin:</b>						
Private trade schools - Écoles de métiers privées:						
Business practice - Pratiques des affaires .....	4	1	2	1	1	-
Hairdressing - Coiffure pour dames .....	4	-	3	-	1	-
<b>Total .....</b>	<b>8</b>	<b>1</b>	<b>5</b>	<b>1</b>	<b>2</b>	<b>-</b>
<b>Nova Scotia - Total - Nouvelle-Écosse .....</b>	<b>50</b>	<b>25</b>	<b>21</b>	<b>11</b>	<b>21</b>	<b>10</b>
<b>New Brunswick - Nouveau-Brunswick:</b>						
Public trade schools - Écoles de métiers publiques:						
Basic education - Formation de base .....	5	5	1	1	-	-
Business practice - Pratiques des affaires .....	1	1	1	1	-	-
<b>Total .....</b>	<b>6</b>	<b>6</b>	<b>2</b>	<b>2</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
<b>Ontario:</b>						
Training-on-the-job - Formation en cours d'emploi						
Accounting - Comptabilité .....	2	2	-	-	2	2
Aircraft mechanics - Mécanique d'aéronefs .....	1	1	-	-	1	1
Aluminum siding installation - Installation de revêtements en aluminium .....	1	1	-	-	-	-
Assembly (factory) - Assemblage (d'usine) .....	2	-	2	-	-	-
Autobody repair - Débosselage .....	1	1	-	-	-	-
Automotive mechanics - Mécanique automobile .....	3	3	1	1	1	1
Baking - Boulangerie .....	2	2	-	-	2	2
Barbering - Coiffure pour hommes .....	1	1	-	-	1	1
Bookkeeping - Tenue de livres .....	2	2	1	1	1	1
Building maintenance - Entretien des bâtiments .....	1	1	-	-	1	1
Cabinet making - Ébénisterie .....	1	1	1	1	-	-
Cafeteria training - Formation au service de la cafétéria .....	2	-	1	-	-	-
Chemical technology - Techniques chimiques .....	1	1	-	-	1	1
Clerical - Travail de bureau .....	1	-	1	-	-	-
Clerk (retail) - Commis (du détail) .....	2	1	-	-	2	1
Cook assisting - Formation d'aide-cuisinier .....	1	1	-	-	-	-
Cooking - Cuisine .....	2	2	-	-	2	2
Dental technology - Technologie dentaire .....	7	6	2	1	4	4
Desk clerk - Commis à la réception .....	1	1	-	-	1	1
Drapery making - Fabrication de rideaux .....	1	-	-	-	1	-
Drycleaning - Nettoyage à sec .....	1	1	-	-	1	1
Electrical appliance servicing - Service des appareils électriques .....	1	1	1	1	-	-
Electric motor mechanics - Mécanique des moteurs électriques .....	1	1	1	1	-	-
Employment officer - Agent du personnel .....	1	1	-	-	1	1
Fibreglass - Fibre de verre .....	1	1	-	-	-	-
Floral design - Motifs floraux .....	11	-	8	-	1	-
Fork lift operating - Conducteur de chariots élévateurs à fourche .....	1	1	-	-	-	-
General assistant - Assistant général .....	1	1	1	1	-	-
Glassware washing - Lavage de la verrerie .....	1	-	1	-	-	-
Hairdressing - Coiffure pour dames .....	2	-	-	-	1	-
Handicrafts - Artisanat .....	1	-	1	-	-	-
Handyman - Homme à tout faire .....	1	1	-	-	1	1
Horticulture .....	1	1	1	1	-	-
Hotel and restaurant operation - Exploitation d'hôtels et de restaurants .....	1	1	1	1	-	-
Housekeeping - Travail ménagers .....	2	-	-	-	1	-
Instructing - Moniteur .....	1	1	1	1	-	-
Laboratory technology - Technologie de laboratoire .....	3	2	1	1	2	1
Laundering and drycleaning - Blanchissage et nettoyage à sec .....	1	1	1	1	-	-
Leatherwork - Travail du cuir .....	2	2	-	-	1	1
Machine operation - Opération de machines .....	5	2	1	1	3	1
Marble manufacturing - Fabrication de marbre .....	3	3	1	1	-	-
Materials handling - Manutention .....	1	1	1	1	-	-
Meat cutting - Coupe de la viande .....	1	1	1	1	-	-
Nursing aide - Aide-infirmières .....	1	-	-	-	-	-
Office machine repair - Réparation des machines de bureau .....	1	1	1	1	-	-
Optical lens grinding - Tailleur de verres d'optique .....	1	1	-	-	1	1
Packaging - Cours d'emballage .....	1	-	-	-	1	-
Painting - Peinture .....	1	1	1	1	-	-
Payroll clerk - Commis à la rémunération .....	1	1	-	-	1	1
Photographic processing - Techniques en chambre noire .....	1	1	-	-	1	1
Plumbing and heating - Plomberie et chauffage .....	1	1	-	-	-	-
Pricing and cataloging - Attribution des prix et catalogage .....	1	-	1	-	-	-
Printing - Imprimerie .....	1	1	-	-	1	1
Prosthetics - Prothèses .....	1	1	1	1	-	-

TABLE 14. Number of Disabled Persons in Training in Federal-Provincial Vocational Rehabilitation Programs,  
Year Ending August 31, 1970 - Continued

TABLEAU 14. Nombre d'invalides suivant des cours de formation dans le cadre des programmes  
fédéraux-provinciaux de réadaptation professionnelle, année terminée le 31 août 1970 - suite

Course and method - Cours et méthode	Total enrolment during period - Nombre d'inscrits pendant l'année		Successfully completed course during period - Nombre de diplômés pendant l'année		Still in training at end of period - En formation à la fin de l'année	
	Total	Male - Hommes	Total	Male - Hommes	Total	Male - Hommes
<b>Ontario - Concluded - fin.</b>						
Training-on-the-job - Concluded - Formation en cours d'emploi - fin:						
Radio and television electronics - Électronique de radios et de téléviseurs .....	1	1	-	-	-	-
Receptionist - Réceptionniste .....	1	-	-	-	-	-
Repair and service - Réparation et service .....	2	2	1	1	-	-
Service station operation - Exploitation de stations-service .....	1	1	-	-	1	1
Shipping - Expéditions .....	3	3	2	2	1	1
Shipping clerk - Commis d'expéditions .....	1	1	1	1	-	-
Silk screening - Sérigraphie .....	1	1	-	-	-	-
Small motor repair - Réparation des petits moteurs .....	1	1	-	-	1	1
Stationary engineering - Mécanique de machines fixes .....	5	5	1	1	3	3
Stockkeeping - Préposé aux stocks .....	1	1	-	-	-	-
Supervising - Surveillance .....	1	1	1	1	-	-
Teaching - Enseignement .....	1	-	1	-	-	-
Upholstering - Rembourrage .....	4	4	-	-	4	4
Watchmaking - Fabrication de montres .....	1	1	-	-	-	-
Wiper cutting - Coupe des essuie-glaces .....	2	2	2	2	-	-
Woodworking - Menuiserie .....	5	4	2	1	1	1
Workshop management - Gestion d'atelier .....	1	1	1	1	-	-
<b>Total .....</b>	<b>122</b>	<b>87</b>	<b>47</b>	<b>29</b>	<b>48</b>	<b>39</b>
Workshop training - Formation pratique:						
Work adjustment - Adaptation au travail .....	600	369	261	160	234	139
<b>Total .....</b>	<b>600</b>	<b>369</b>	<b>261</b>	<b>160</b>	<b>234</b>	<b>139</b>
<b>Ontario, Total .....</b>	<b>722</b>	<b>456</b>	<b>308</b>	<b>189</b>	<b>282</b>	<b>178</b>
<b>Manitoba:</b>						
Training-on-the-job - Formation en cours d'emploi:						
Bookkeeping - Tenue de livres .....	1	-	-	-	1	-
Business machine operation - Opérateur de machines de bureau ..	1	1	-	-	1	1
Dental technology - Technologie dentaire .....	1	1	1	1	-	-
Electric appliance service - Service des appareils électriques .....	2	2	2	2	-	-
Jewellery, watch repair - Réparation de bijouterie et montres .....	1	1	1	1	-	-
Optical technology - Technologie d'instruments d'optique .....	2	2	-	-	1	1
Photographic typesetting - Monteur d'appareils pour production de phototypes .....	1	1	1	1	-	-
Picture framing - Encadrement de tableaux .....	1	1	-	-	1	1
Printing press operation - Conducteur de presse d'imprimerie .....	2	2	2	2	-	-
Shipping clerk - Commis d'expéditions .....	1	1	1	1	-	-
Silk screening - Sérigraphie .....	1	1	-	-	1	1
Upholstering - Rembourrage .....	2	2	2	2	-	-
<b>Total .....</b>	<b>16</b>	<b>15</b>	<b>10</b>	<b>10</b>	<b>5</b>	<b>4</b>
Public trade schools - Écoles de métiers publiques:						
Basic training for skill development - Formation de base en vue d'une spécialisation .....	262	..	140	..	80	..
Vocational skills - Formation professionnelle .....	81	..	20	..	61	..
<b>Total .....</b>	<b>343</b>	<b>..</b>	<b>160</b>	<b>..</b>	<b>141</b>	<b>..</b>
Private trade schools - Écoles de métiers privées:						
Accounting - Comptabilité .....	1	-	-	-	1	-
Barbering - Coiffure pour hommes .....	2	..	2	..	-	-
Bartending - Barman .....	1	..	1	..	-	-
Fine arts - Beaux-arts .....	1	..	-	-	1	..
Hairdressing - Coiffure pour dames .....	34	..	17	..	11	..
Nursing (practical) - Sciences infirmières (pratiques) .....	1	-	-	-	1	-
Secretarial - Secrétariat .....	40	..	6	..	20	..
Typing - Dactylographie .....	7	..	4	..	3	..
<b>Total .....</b>	<b>87</b>	<b>..</b>	<b>30</b>	<b>..</b>	<b>37</b>	<b>..</b>
Workshop training - Formation pratique:						
Workshop training - Formation pratique .....	302	..	142	..	150	..
<b>Total .....</b>	<b>302</b>	<b>..</b>	<b>142</b>	<b>..</b>	<b>150</b>	<b>..</b>
<b>Manitoba, Total .....</b>	<b>748</b>	<b>..</b>	<b>342</b>	<b>..</b>	<b>333</b>	<b>..</b>

**TABLE 14. Number of Disabled Persons in Training in Federal - Provincial Vocational Rehabilitation Programs, Year Ending August 31, 1970 - Continued**

**TABLEAU 14. Nombre d'invalides suivant des cours de formation dans le cadre des programmes fédéraux-provinciaux de réadaptation professionnelle, année terminée le 31 août 1970 - suite**

Course and method — Cours et méthode	Total enrolment during period		Successfully completed course during period		Still in training at end of period	
	Nombre d'inscrits pendant l'année		Nombre de diplômés pendant l'année		En formation à la fin de l'année	
	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes
<b>Saskatchewan:</b>						
Training-on-the-job — Formation en cours d'emploi:						
Automotive electricity — Électricité automobile .....	1	1	—	—	—	—
Baking — Boulangerie .....	1	1	—	—	1	1
Bookbinding — Reliure .....	1	1	1	1	—	—
Broommaking — Fabrication de balais .....	1	1	1	1	—	—
Canvas manufacturing — Fabrication de grosse toile .....	1	—	—	—	—	—
Ceramics — Céramique .....	1	—	—	—	—	—
Clerk (retail) — Commis (détail) .....	2	2	1	1	—	—
Drafting — Dessin .....	1	1	1	1	—	—
Dressmaking — Confections de vêtements féminins .....	2	—	—	—	2	—
Duplicating machine operation — Duplicateurs .....	1	1	—	—	1	1
Electric motor service — Service des moteurs électriques .....	1	1	1	1	—	—
Floral design — Motifs floraux .....	1	1	1	1	—	—
Instructing (sports) — Instruction (sports) .....	1	1	—	—	1	1
Library assisting — Assistant de bibliothèque .....	2	1	2	1	—	—
Nursing orderly — Aide-infirmier .....	3	1	2	—	—	—
Photographic processing — Techniques en chambre noire .....	2	1	—	—	—	—
Piano tuning — Accordeur de pianos .....	1	1	1	1	—	—
Shipping — Expéditions .....	1	1	1	1	—	—
Upholstering — Rembourrage .....	2	2	1	1	—	—
<b>Total .....</b>	<b>26</b>	<b>19</b>	<b>13</b>	<b>10</b>	<b>5</b>	<b>3</b>
Public trade schools — Écoles de métiers publiques:						
Academic upgrading — Académique (perfectionnement) .....	7	4	5	4	—	—
Machine operation — Conducteur de machines .....	1	1	—	—	1	1
Medical records — Archives médicales .....	1	—	—	—	1	—
Secretarial — Secrétariat .....	1	—	1	—	—	—
<b>Total .....</b>	<b>10</b>	<b>5</b>	<b>6</b>	<b>4</b>	<b>2</b>	<b>1</b>
Private trade schools — Écoles de métiers privées:						
Barbering — Coiffure pour hommes .....	2	1	1	1	—	—
Beauty culture — Soins de beauté .....	3	—	3	—	—	—
Secretarial — Secrétariat .....	20	6	17	5	1	—
<b>Total .....</b>	<b>25</b>	<b>7</b>	<b>21</b>	<b>6</b>	<b>1</b>	<b>—</b>
Workshop training — Formation pratique:						
Basic training for skill development — Formation de base en vue d'une spécialisation .....	6	6	6	6	—	—
Home management — Gestion domestique .....	20	—	19	—	—	—
Occupational services — Services professionnels .....	47	47	31	31	13	13
Shoemaking (orthopaedic) — Fabrication des chaussures (orthopédiques) .....	1	1	1	1	—	—
Teaching — Enseignement .....	2	—	2	—	—	—
Work adjustment training — Adaptation au travail (formation) .....	4	2	4	2	—	—
<b>Total .....</b>	<b>80</b>	<b>56</b>	<b>63</b>	<b>40</b>	<b>13</b>	<b>13</b>
<b>Saskatchewan, Total .....</b>	<b>141</b>	<b>87</b>	<b>103</b>	<b>60</b>	<b>21</b>	<b>17</b>
<b>Alberta:</b>						
Training-on-the-job — Formation en cours d'emploi:						
Animal grooming — Pansage des animaux .....	2	1	2	1	—	—
Optical lens grinding — Tailleur de verres d'optique .....	1	1	1	1	—	—
Piano tuning — Accordeur de pianos .....	1	1	1	1	—	—
Power sewing — Couture à la machine .....	2	—	1	—	—	—
Upholstering — Rembourrage .....	2	2	1	1	1	1
Writing — Écriture .....	1	1	—	—	1	1
<b>Total .....</b>	<b>9</b>	<b>6</b>	<b>6</b>	<b>4</b>	<b>2</b>	<b>2</b>
Public trade schools — Écoles de métiers publiques:						
Academic upgrading — Académique (perfectionnement) .....	341	212	279	175	—	—
Automotive trades — Métiers d'automobile .....	1	2	—	—	—	—
Barbering — Coiffure pour hommes .....	3	—	1	—	1	—
Beauty culture — Soins de beauté .....	3	—	1	—	1	—
Business practice — Pratiques des affaires .....	12	1	3	1	6	—
Community work — Service communautaire .....	2	1	1	—	—	—
Cooking and baking — Cuisine et boulangerie .....	2	1	1	—	—	—
Data processing — Exploitation des données .....	2	2	1	1	—	—
Electronics — Électronique .....	1	1	—	—	—	—
Farm work — Travail agricole .....	2	2	2	2	—	—
Fine arts — Beaux-arts .....	1	—	1	—	—	—
Horticulture .....	1	1	1	1	—	—



TABLE 14. Number of Disabled Persons in Training in Federal - Provincial Vocational Rehabilitation Programs,  
Year Ending August 31, 1970 - Continued

TABLEAU 14. Nombre d'invalides suivant des cours de formation dans le cadre des programmes  
fédéraux - provinciaux de réadaptation professionnelle, année terminée le 31 août 1970 - suite

Course and method - Cours et méthode	Total enrolment during period - Nombre d'inscrits pendant l'année		Successfully completed course during period - Nombre de diplômés pendant l'année		Still in training at end of period - En formation à la fin de l'année	
	Total	Male - Hommes	Total	Male - Hommes	Total	Male - Hommes
<b>Alberta - Concluded - fin.</b>						
Public trade schools - Concluded - Écoles de métiers publiques - fin:						
Management (business) - Formation à la gestion (commerciale)....	3	3	1	1	1	1
Nursing - Sciences infirmières .....	3	-	2	-	-	-
Orderly - Aide-infirmier .....	1	1	1	1	-	-
Radiology - Radiologie .....	1	1	1	1	-	-
Receptionist - Réceptionniste .....	1	-	1	-	-	-
Recreation - Loisirs .....	1	1	1	1	-	-
Repair and service - Réparation et service .....	2	-	2	-	-	-
Social welfare - Bien-être social .....	1	1	1	1	-	-
Surveying - Arpentage .....	1	1	1	1	-	-
Welding - Soudure .....	1	1	1	1	-	-
<b>Total .....</b>	<b>386</b>	<b>233</b>	<b>303</b>	<b>187</b>	<b>9</b>	<b>1</b>
Private trade schools - Écoles de métiers privées:						
Barbering - Coiffure pour hommes .....	3	3	1	1	2	2
Business practice - Pratiques des affaires .....	5	-	4	-	1	-
Hairdressing - Coiffure pour dames .....	29	-	9	-	9	-
<b>Total .....</b>	<b>37</b>	<b>3</b>	<b>14</b>	<b>1</b>	<b>12</b>	<b>2</b>
Workshop training - Formation pratique:						
Assessing (mechanics) - Évaluation (mécanique) .....	1	1	1	1	-	-
Cafeteria training - Formation au service de la cafétéria .....	4	4	2	2	-	-
Counselling (rehabilitation) - Conseiller (réhabilitation) .....	7	6	6	5	-	-
Dishwashing - Plongeur .....	3	3	2	2	-	-
Fieldwork (CNIB) - Services extérieurs (INCA) .....	1	1	1	1	-	-
Typing - Dactylographie .....	3	-	2	-	-	-
Warehousing - Entreposage .....	1	1	1	1	-	-
<b>Total .....</b>	<b>20</b>	<b>16</b>	<b>15</b>	<b>12</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
<b>Alberta, Total .....</b>	<b>452</b>	<b>258</b>	<b>338</b>	<b>204</b>	<b>23</b>	<b>5</b>
<b>British Columbia - Colombie-Britannique:</b>						
Training-on-the-job - Formation en cours d'emploi:						
Accounting - Comptabilité .....	1	1	-	-	1	1
Automobile engine rebuilding - Réfection de moteurs automobile .....	1	1	1	1	-	-
Automotive mechanics - Mécanique automobile .....	1	1	1	1	-	-
Baking - Boulangerie .....	1	1	-	-	1	1
Boat building (fibreglass) - Construction de bateaux en fibre de verre .....	1	1	-	-	-	-
Camp manager - Directeur de colonie de vacances .....	1	1	-	-	-	-
Commercial art - Art commercial .....	1	1	-	-	1	1
Dairy farming - Production laitière .....	1	1	-	-	1	1
Desk clerk - Commis à la réception .....	1	1	1	1	-	-
Drycleaning - Nettoyage à sec .....	1	1	1	1	-	-
Electric appliance service - Service d'appareils électriques .....	2	2	1	1	-	-
Engraving - Gravure .....	2	2	1	1	1	1
Floor sanding - Sablage de planchers .....	1	1	1	1	-	-
Floral design - Motifs floraux .....	1	-	-	-	1	-
Florist shop worker - Aide-fleuriste .....	2	1	-	-	1	1
Fruit and vegetable work - Manutention des fruits et légumes .....	1	-	-	-	-	-
Furniture making - Fabrication de meubles .....	2	2	-	-	-	-
Gas, oil burner service - Entretien de brûleurs à gaz et à mazout (huile) .....	1	1	1	1	-	-
General assistant - Assistant général .....	1	1	-	-	-	-
Journalism - Journalisme .....	2	1	1	1	1	-
Landscaping - Paysagiste .....	1	1	-	-	-	-
Laundry and drycleaning - Blanchissage et nettoyage à sec .....	1	-	1	-	-	-
Locksmithing - Serrurier .....	1	1	-	-	1	1
Meat cutting - Coupe de la viande .....	1	1	-	-	1	1
Metal arts - Arts métalliques .....	1	1	-	-	1	1
Nursing aide - Aide-infirmière .....	3	-	1	-	1	-
Photographic processing - Techniques en chambre noire .....	1	-	1	-	-	-
Power sewing - Couture à la machine .....	1	-	-	-	1	-
Printing - Imprimerie .....	1	1	-	-	1	1
Radio and television electronics - Électronique de radios et téléviseurs .....	1	1	-	-	1	1
Repair and service - Réparation et service .....	1	1	-	-	-	-
Security sales - Vente de valeurs mobilières .....	1	1	-	-	-	-
Sheet metal work - Tôlerie .....	1	1	1	1	-	-
Shipping - Expéditions .....	1	1	1	1	-	-
Silk screening - Sérigraphie .....	1	1	-	-	-	-
Small motor repair - Réparation des petits moteurs .....	5	5	2	2	2	2
Ticket agent - Préposé aux tickets .....	1	1	-	-	1	1
Upholstering - Rembourrage .....	2	2	1	1	-	-
Woodworking - Menuiserie .....	1	1	-	-	-	-
<b>Total .....</b>	<b>51</b>	<b>41</b>	<b>18</b>	<b>15</b>	<b>18</b>	<b>14</b>

**TABLE 14. Number of Disabled Persons in Training in Federal-Provincial Vocational Rehabilitation Programs,  
Year Ending August 31, 1970 — Concluded**

**TABLEAU 14. Nombre d'invalides suivant des cours de formation dans le cadre des programmes  
fédéraux-provinciaux de réadaptation professionnelle, année terminée le 31 août 1970 — fin**

Course and method — Cours et méthode	Total enrolment during period Nombre d'inscrits pendant l'année		Successfully completed course during period Nombre de diplômés pendant l'année		Still in training at end of period En formation à la fin de l'année	
	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes
<b>British Columbia — Concluded — Colombie-Britannique — fin:</b>						
Public trade schools — Écoles de métiers publiques:						
Agriculture — Agronomie	1	1	1	1	—	—
Automotive mechanics — Mécanique automobile	4	4	2	2	—	—
Baking — Boulangerie	2	2	1	1	1	1
Basic training for skill development — Formation de base en vue d'une spécialisation	103	83	69	55	7	7
Beauty culture — Soins de beauté	2	1	—	—	1	—
Bookkeeping — Tenue de livres	1	1	1	1	—	—
Broadcasting equipment operation — Mise en service de matériel de radiodiffusion	1	1	1	1	—	—
Building maintenance — Entretien des bâtiments	1	1	1	1	—	—
Clerical — Travail de bureau	1	—	—	—	—	—
Construction — Bâtiment	1	1	1	1	—	—
Cooking — Cuisine	4	4	1	1	3	2
Data processing — Exploitation des données	4	3	4	3	—	—
Drafting — Dessin	1	1	1	1	—	—
Drafting (architectural) — Dessin (architecture)	2	2	1	1	—	—
Electric-electronic technology — Technologie d'électricité-électronique	1	1	1	1	—	—
Electronics — Electronique	1	1	—	—	1	1
Engineering — Génie	1	1	1	1	—	—
Engineering (civil) — Génie (civile)	1	1	1	1	—	—
Finance and investment — Finances et investissement	2	1	2	1	—	—
First aid — Secourisme	1	1	—	—	1	1
Food services — Services alimentaires	2	—	—	—	—	—
Forestry operations — Exploitation forestière	1	1	1	1	—	—
Heavy equipment operation — Conducteur de matériel lourd	1	1	1	1	—	—
Journalism — Journalisme	1	1	1	1	—	—
Management (business) — Gestion commerciale	3	3	2	2	—	—
Marine engineering — Génie maritime	1	—	—	—	1	1
Nursing — Sciences infirmières	4	1	1	—	1	—
Printing — Imprimerie	1	1	1	1	—	—
Programming — Programmation	3	2	3	2	—	—
Public health — Hygiène publique	3	2	—	—	—	—
Secretarial — Secrétariat	9	3	4	1	1	—
Social welfare — Assistance sociale	2	1	1	1	—	—
Timekeeping — Contrôle des présences	2	2	2	2	—	—
Typing — Dactylographie	1	—	—	—	1	—
Waiter training — Formation des garçons de table	1	1	—	—	—	—
Welding — Soudure	1	1	—	—	1	1
Welding (gas) — Soudure (gaz)	1	1	1	1	—	—
<b>Total</b>	<b>172</b>	<b>133</b>	<b>107</b>	<b>86</b>	<b>19</b>	<b>15</b>
Private trade schools — Écoles de métiers privées:						
Accounting — Comptabilité	4	4	4	4	—	—
Barbering — Coiffure pour hommes	2	2	2	2	—	—
Clerical (refresher) — Commis (revue)	1	—	1	—	—	—
Fine arts — Beaux-arts	1	1	—	—	1	1
Hairdressing — Coiffure pour dames	1	—	—	—	1	—
Journalism — Journalisme	1	1	1	1	—	—
Keypunching — Perforation des cartes	1	—	1	—	—	—
Mending (invisible) — Stoppage	1	—	1	—	—	—
Secretarial — Secrétariat	1	—	—	—	—	—
<b>Total</b>	<b>13</b>	<b>8</b>	<b>10</b>	<b>7</b>	<b>2</b>	<b>1</b>
Workshop training — Formation pratique:						
Agriculture — Agronomie	1	1	—	—	1	1
Automotive mechanics — Mécanique automobile	1	1	—	—	1	1
Business practice — Pratiques des affaires	1	1	1	1	—	—
Clerk (retail) — Commis (au détail)	5	2	5	2	—	—
Cook assisting — Formation d'aide-cuisinier	6	4	4	2	—	—
Dressmaking — Confection de vêtements féminins	1	—	1	—	—	—
Electric appliance service — Service d'appareils électriques	3	3	1	1	2	2
Furniture making — Fabrication de meubles	1	1	1	1	—	—
Home management — Gestion domestique	11	—	11	—	—	—
Laundry — Blanchissage	4	—	2	—	—	—
Painting — Peinture	1	1	—	—	1	1
Printing — Imprimerie	1	1	1	1	—	—
Radio and television electronics — Electronique de radios et téléviseurs	2	2	1	1	1	1
Stockkeeping — Préposé aux stocks	1	1	1	1	—	—
Telephone, telegraph — Téléphone, télégraphe	1	1	1	1	—	—
Uphostering — Rembourrage	2	1	2	1	—	—
Warehousing — Entreposage	3	3	1	1	2	2
Work adjustment — Adaptation au travail	48	34	25	16	16	13
<b>Total</b>	<b>93</b>	<b>57</b>	<b>58</b>	<b>29</b>	<b>24</b>	<b>21</b>
<b>British Columbia — Total — Colombie-Britannique</b>	<b>329</b>	<b>239</b>	<b>193</b>	<b>137</b>	<b>63</b>	<b>51</b>

**TABLE 15. Number of Unemployed Persons in Publicly-supported Training-on-the-job Programs,  
Year Ending August 31, 1970**

**TABLEAU 15. Nombre de chômeurs participant aux programmes de formation sur place subventionnés par l'État,  
année terminée le 31 août 1970**

Course - Cours	Total enrolment during period — Nombre d'inscrits pendant l'année		Successfully completed course during period — Nombre de diplômés pendant l'année		Still in training at end of period — En formation à la fin de l'année	
	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes
<b>Nova Scotia — Nouvelle-Écosse:</b>						
Instrumentation — Instruments scientifiques .....	556	11	300	3	5	3
Instrument quality control — Contrôle de qualité d'instruments .....	176	—	92	—	—	—
Instrument repair — Réparation d'instruments .....	1	—	—	—	—	—
Materials clerk — Commis chargé des matériaux .....	15	15	8	8	—	—
<b>Total .....</b>	<b>748</b>	<b>26</b>	<b>400</b>	<b>11</b>	<b>5</b>	<b>3</b>
<b>Ontario:</b>						
Academic upgrading — Académique (perfectionnement) .....	44	42	41	39	—	—
Aircraft component manufacturing — Fabrication de composants d'aéronefs .....	16	13	10	7	—	—
Aircraft maintenance — Entretien d'aéronefs .....	272	271	136	135	14	14
Aluminum products — Produits d'aluminium .....	75	75	61	61	1	1
Animal grooming — Pansage des animaux .....	12	12	8	8	—	—
Appliance production — Fabrication d'appareils .....	173	163	70	70	79	69
Automobile glass installation — Installation de vitres d'automobiles .....	24	24	21	21	—	—
Automobile manufacturing — Fabrication d'automobiles .....	236	177	118	85	59	59
Biological technology — Technique biologique .....	3	3	—	—	—	—
Boat and shipbuilding — Construction navale .....	16	16	15	15	—	—
Business machine operation — Opérateurs de machines de bureau ..	68	68	37	37	15	15
Cabinet making — Ébénisterie .....	366	258	235	171	6	3
Cable manufacturing — Fabrication de câbles .....	50	—	30	—	6	—
Carpentry — Charpenterie .....	30	30	24	24	—	—
Carpet making — Tapissier .....	85	72	57	46	24	23
Ceramics — Céramique .....	26	8	20	3	1	—
Cheese making — Fabrication de fromage .....	8	8	6	6	—	—
Chemical technology — Technique de la chimie .....	356	286	78	78	251	181
Commercial art — Dessin publicitaire .....	2	2	2	2	—	—
Concrete products — Produits de béton .....	7	7	—	—	—	—
Construction — Bâtiment .....	16	16	15	15	1	1
Data processing — Exploitation des données .....	44	44	43	43	—	—
Drafting — Dessin .....	75	58	49	44	5	5
Drilling — Forage .....	211	211	127	127	43	43
Electricity — Électricité .....	270	270	143	143	80	80
Electric motor service — Service des moteurs électriques .....	4	4	—	—	4	4
Electronic equipment manufacturing — Fabrication de matériel électronique .....	656	276	441	171	95	70
Engineering — Génie .....	14	14	—	—	12	12
Engineering (industrial) — Mécanique industrielle .....	10	10	—	—	10	10



TABLE 15. Number of Unemployed Persons in Publicly-supported Training on-the-job Programs,  
Year Ending August 31, 1970 - Continued

TABLEAU 15. Nombre de chômeurs participant aux programmes de formation sur place subventionnés par l'État,  
année terminée le 31 août 1970 - suite

Course - Cours	Total enrolment during period Nombre d'inscrits pendant l'année		Successfully completed course during period Nombre de diplômés pendant l'année		Still in training at end of period En formation à la fin de l'année	
	Total	Male Hommes	Total	Male Hommes	Total	Male Hommes
<b>Ontario - Continued - suite:</b>						
Farm implement manufacturing - Fabrication d'outillages agricoles .....	12	12	11	11	-	-
Fiberglass textiles - Textiles en fibre de verre .....	41	37	30	27	1	-
Food processing - Conditionnement des aliments .....	57	57	29	29	25	25
Food services - Services alimentaires .....	143	-	114	-	9	-
Forestry occupations - Occupations relatives à l'exploitation forestière .....	12	12	12	12	-	-
Garment making - Confection de vêtements .....	775	12	370	3	145	8
Gas, oil burner service - Entretien de brûleurs à gaz et à mazout .....	6	6	-	-	6	6
Gas pump service - Entretien de pompes à essence .....	6	6	3	3	3	3
Glass manufacturing - Fabrication de verre .....	139	59	104	29	27	24
Glove making - Ganterie .....	16	2	12	2	-	-
Graphic arts - Arts graphiques .....	23	23	11	11	10	10
Heavy equipment manufacturing - Fabrication de matériel lourd ....	171	171	121	121	25	25
Instrumentation - Instruments scientifiques .....	8	8	6	6	-	-
Lumber processing - Traitement de bois .....	121	120	110	109	4	4
Machine operation - Conducteur de machines .....	79	79	43	43	24	24
Machining - Ajustage .....	90	90	54	54	22	22
Manufacturing - Fabrication .....	102	96	51	46	36	36
Meat cutting - Coupe de viande .....	52	52	26	26	14	14
Metal arts - Arts des métaux .....	21	20	12	11	9	9
Metal work - Travail de métal .....	258	258	159	159	48	48
Mining - Extraction minière .....	806	806	475	475	171	171
Mobile home assembly - Montage de maisons mobiles .....	12	12	-	-	12	12
Motor manufacturing - Fabrication de moteurs .....	320	133	175	48	118	74
Motor transport operation - Conducteurs de camion .....	41	41	-	-	40	40
Natural gas and petroleum - Gaz naturel et pétrole .....	7	7	-	-	7	7
Nursing aide - Aide-infirmière .....	9	-	9	-	-	-
Nursing orderly - Aide-infirmier .....	8	8	8	8	-	-
Office machine repair - Réparation de machines de bureau .....	9	9	9	9	-	-
Paper products - Produits de papier .....	69	65	34	30	23	23
Plastics - Matières plastiques .....	126	96	89	66	25	21
Plumbing fixtures manufacturing - Fabrication des fournitures de plomberie .....	128	128	47	47	33	33
Porcelain manufacturing - Fabrication de porcelaine .....	71	71	4	4	65	65
Power sewing - Couture mécanique .....	46	-	20	-	-	-
Prefabricated housing - Maisons préfabriquées .....	38	38	25	25	12	12
Printing - Imprimerie .....	32	30	32	31	4	3
Public transport operation - Exploitation de transports en commun	217	217	185	185	17	17
Pulp and paper - Pulpe et papier .....	74	74	-	-	70	70

**TABLE 15. Number of Unemployed Persons in Publicly-supported Training-on-the-job Programs,  
Year Ending August 31, 1970 - Concluded**

**TABEAU 15. Nombre de chômeurs participant aux programmes de formation sur place subventionnés par l'État,  
année terminée le 31 août 1970 - fin**

Course - Cours	Total enrolment during period — Nombre d'inscrits pendant l'année		Successfully completed course during period — Nombre de diplômés pendant l'année		Still in training at end of period — En formation à la fin de l'année	
	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes
<b>Ontario - Concluded - fin:</b>						
Repair and service - Réparation et service .....	34	34	30	30	2	2
Retail management - Gestion du commerce de détail .....	6	6	—	—	6	6
Rubber products - Produits en caoutchouc .....	165	165	78	78	51	51
Safety equipment manufacturing - Fabrication d'équipement de sécurité .....	37	—	25	—	—	—
Sculpture .....	5	5	4	4	—	—
Security - Sécurité .....	10	10	9	9	—	—
Shipbuilding - Construction navale .....	27	27	19	19	3	3
Shoemaking - Confection de chaussures .....	41	3	33	3	5	—
Snowmobile parts manufacturing - Fabrication de pièces détachées de motoneige .....	6	6	6	6	—	—
Soldering - Soudure .....	46	—	9	—	21	—
Sports equipment manufacturing - Fabrication d'équipement sportif .....	31	23	21	13	—	—
Switchboard operation - Standardiste .....	16	—	12	—	—	—
Telecommunications - Télécommunications .....	58	43	49	36	—	—
Telephone, telegraph - Téléphone, télégraphe .....	237	162	200	148	—	—
Textiles .....	634	394	420	278	64	23
Timepiece manufacturing - Fabrication de chronomètres .....	8	8	2	2	6	6
Tire production - Fabrication de pneus .....	2	—	2	—	—	—
Turret lathe operation - Opérateur sur tour-revolver .....	6	6	3	3	1	1
Upholstering - Rembourrage .....	8	—	6	—	—	—
Wall papering - Pose de papier peint .....	6	6	—	—	6	6
Welding (arc) - Soudure à l'arc .....	10	10	5	5	5	5
<b>Total .....</b>	<b>8,707</b>	<b>6,201</b>	<b>5,110</b>	<b>3,615</b>	<b>1,881</b>	<b>1,499</b>
<b>Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest:</b>						
Aeronautics - Aéronautique .....	2	2	2	2	—	—
Aircraft mechanics - Mécanicien d'aviation .....	3	3	2	2	—	—
Assaying - Essai .....	1	1	1	1	—	—
Building maintenance - Entretien des bâtiments .....	10	10	10	10	—	—
Carpentry - Charpenterie .....	11	11	10	10	—	—
Management (cooperative) - Gestion coopérative .....	8	8	8	8	—	—
Public health - Hygiène publique .....	10	3	10	3	—	—
Radio and television electronics - Électronique de radios et de téléviseurs .....	1	1	1	1	—	—
Recreation - Loisirs .....	2	2	2	2	—	—
Typing - Dactylographie .....	7	—	7	—	—	—
Warehousing - Entreposage .....	1	1	1	1	—	—
<b>Total .....</b>	<b>56</b>	<b>42</b>	<b>54</b>	<b>40</b>	<b>—</b>	<b>—</b>

## SECTION V

### Apprenticeship — Apprentissage

This section deals only with publicly-supported training of apprentices who have entered into a contract with an employer to learn a skilled trade through work experience and short periods of classroom instruction and, in this situation, are registered with a provincial or territorial department of Labour. One of the objectives of the involvement of the departments of Labour is to develop and ensure standards of qualification for certain designated trades. The directors of the apprenticeship branches of the departments are responsible for the administration of the training programs under the terms of the Acts and their regulations. This report does not include those private apprenticeship programs, neither supported nor administered by the provincial apprenticeship branches, but conducted and financed by some industrial and business firms with a view to maintaining a supply of personnel highly skilled in occupations pertinent to their own operations. Some information on these programs was obtained from a special survey of training in industry conducted in the fall of 1970 and described in the introduction to the preceding section.

The skilled trades which are designated, while fairly uniform, may differ throughout Canada in certain respects from province to province. In designating a trade, the provincial authorities determine the type of operations an apprentice who successfully completes his training will be qualified to perform. Certification of the qualified tradesman following his period of indenture as an apprentice may be either compulsory or voluntary depending on the particular provincial jurisdiction.

The period prescribed for the completion of an apprenticeship program varies according to the trade and the province concerned, but is most commonly 3 to 6 years. Some of this time requirement may be waived in the event that credit is granted for work experience in the appropriate trade or for training received in a public trade school prior to registration. This latter training may be referred to as either pre-employment or pre-apprenticeship training, depending upon provincial usage.

During the apprenticeship period the apprentice is bound to take some formal classroom instruction as well as practical training. This re-

Cette section ne traite que des cours publics de formation organisés à l'intention des apprentis qui ont signé avec un employeur un contrat pour apprendre un métier spécialisé en travaillant et en assistant de temps à autre à des cours théoriques. Les contrats d'apprentissage sont inscrits auprès du ministère provincial ou territorial du Travail. Les ministères du Travail interviennent notamment pour établir les normes de compétence relatives à certains métiers et en assurer l'application. Les directeurs des directions de l'apprentissage des ministères sont chargés de l'administration des programmes de formation prévus par la loi et les règlements. Le présent bulletin ne couvre ni les programmes privés d'apprentissage ni les programmes qui ne sont ni subventionnés ni administrés par les directions provinciales de l'apprentissage mais qui sont organisés et financés par certaines entreprises industrielles et commerciales dans le but de s'assurer les services d'un personnel hautement spécialisé dans les professions intéressant leur activité propre. Certains renseignements concourant ces programmes ont été obtenus lors d'une enquête spéciale sur la formation dans l'industrie, effectuée à l'automne de 1970 et décrite dans l'introduction de la section précédente.

Les métiers spécialisés désignés sont à peu près les mêmes dans tout le Canada mais ils peuvent varier dans une certaine mesure d'une province à l'autre. Lorsqu'il s'agit de désigner un métier, les autorités provinciales déterminent le genre de travail que l'apprenti sera en mesure d'exécuter après avoir terminé avec succès un programme de formation. La remise d'un certificat d'aptitudes à l'ouvrier qualifié qui a terminé sa période d'apprentissage sous contrat peut être obligatoire ou facultative suivant l'administration provinciale intéressée.

La durée d'un programme d'apprentissage varie suivant le métier et la province mais elle est la plupart du temps de 3 à 6 ans. Cette durée peut être réduite dans le cas où l'on tient compte du temps passé par une personne à acquérir l'expérience du métier en question ou des cours de formation reçus aux écoles publiques de métier avant l'inscription. On appelle cette formation-ci soit "pre-employment" soit "pre-apprenticeship" selon l'usage provincial.

Au cours de la période d'apprentissage l'apprenti doit suivre certains cours réguliers en classe en même temps qu'il acquiert une formation pratique.



quirement is usually met by attending a trade school, community college or apprenticeship centre for a few weeks each year, and the apprentice is released to do so by the employer under regulations of the provincial apprenticeship acts. In many provinces a system of releasing apprentices in "block" has been adopted to allow for the efficient organization of classes. In some provinces the trainee receives his formal instruction by attending night school classes or, where facilities are not available, by correspondence courses.

In Canada an apprentice may generally be defined as "a person at least 16 years of age who enters into a written agreement with an employer to learn a skilled trade requiring a minimum of 4,000 hours of reasonably continuous employment and which provides a program of practical experience and related technical instruction for such a person". In addition to the age requirement, regulations exist setting minimum education standards, the allowable ratio of apprentices to journeymen, and minimum wages.

Constitutionally, apprenticeship is under the jurisdiction of the provinces; nevertheless, the federal government has been involved with assistance to apprenticeship training since 1944. It is noteworthy that the rate of growth has depended largely on the amount of support provided by the central government. Currently, the federal government is providing aid under terms of the Occupational Training for Adults Act under which payments are based on the ratio of trainees referred for training by the Department of Manpower and Immigration to the total number of trainees in the course.

The system of apprenticeship in the province of Québec<sup>1</sup> is different from that in the other provinces. With the exception of a few trades (e.g. printing), indentureship does not exist in Québec. Neither the employer nor the apprentice is bound by an apprenticeship contract. For this reason, most of the formal training is done on a pre-employment basis. In other words, a young man takes a full-time course in a given specialty, ranging from six months to two years, before he takes a job as an apprentice. These courses are offered by provincial trade schools and apprenticeship centres.

A brief résumé of the apprenticeship systems in other provinces follows:

<sup>1</sup> For more details see Department of Labour, Ottawa, "The Quebec Answer to the Problem of Apprenticeship, 1956".

C'est pourquoi durant quelques semaines chaque année, aux termes des lois provinciales sur l'apprentissage, l'employeur donne à l'apprenti la permission de suivre des cours dans une école de métiers, un collège communautaire ou un centre d'apprentissage. Dans bon nombre de provinces on envoie tous les apprentis en classe en même temps, ce qui permet une organisation plus efficace des cours. Dans certaines provinces, l'apprenti reçoit un enseignement régulier grâce à des cours du soir ou, lorsqu'il n'existe pas de cours du soir, à des cours par correspondance.

Au Canada un apprenti s'entend en général d'une "personne âgée d'au moins 16 ans qui signe un contrat avec un employeur afin d'apprendre un métier spécialisé nécessitant un minimum de 4,000 heures de travail assez régulier et impliquant pour l'employé un programme d'expérience pratique et d'enseignement technique connexe". Outre l'âge, il existe des règlements concernant les études minimales exigées, le nombre d'apprentis qu'il est permis d'employer par rapport au nombre de compagnons et le salaire minimum.

Du point de vue constitutionnel, l'apprentissage relève des provinces; néanmoins, le gouvernement fédéral subventionne la formation des apprentis depuis 1944. Il y a lieu de noter que l'accroissement des moyens de formation a été rendu possible dans une grande mesure par les subventions fédérales. Actuellement, l'administration fédérale accorde son aide financière dans le cadre de la loi sur la formation professionnelle des adultes, qui prévoit que les versements seront fondés sur le nombre de personnes que le ministère de la Main-d'oeuvre et de l'Immigration aura envoyé au cours de formation par rapport au nombre total de personnes qui suivront le cours.

Le système d'apprentissage de la province de Québec<sup>1</sup> est différent de celui des autres provinces. Sauf dans le cas de quelques métiers (par exemple l'imprimerie), l'apprentissage sous contrat n'existe pas au Québec. Ni l'employeur ni l'apprenti ne sont liés par contrat. C'est pourquoi la formation régulière se donne en majeure partie avant que la personne commence à travailler. Autrement dit, un jeune homme suit un cours à plein temps dans une spécialisation donnée, la durée variant de six mois à deux ans, avant de commencer à travailler comme apprenti. Ces cours sont offerts par les écoles provinciales de métiers et les centres d'apprentissage.

Voici un bref résumé des systèmes d'apprentissage des autres provinces:

<sup>1</sup> Pour de plus amples détails voir ministère du Travail, Ottawa, "La réponse du Québec au problème de l'apprentissage, 1956".

## **Newfoundland**

The period of apprenticeship varies from 2 to 5 years with "in-school" training lasting from 4 to 12 weeks depending on the trade. Pre-employment courses requiring 9 months to complete are offered in the district vocational schools. This period of training is counted as one year credit toward fulfillment of an apprenticeship. Whether certification is compulsory depends not only on the trade, but on the area where a qualified person wishes to practice his trade. Many private plans exist in the province.

## **Prince Edward Island**

The period of apprenticeship is of 3 or 4 years duration. The "block release" method is used to provide the required total of 18 weeks "in class" training. Certification was not compulsory during the 1969-70 period.

## **Nova Scotia**

Training requiring 3 to 5 years is given in some 45 trades of which 14 are designated and 3 require compulsory certification. During the apprenticeship period, trainees are released in "block" to attend the required 20-40 weeks formal, in-school training. Pre-apprenticeship training (called "phase one" in the province) is also offered. Graduates of vocational schools and adult training programs are given appropriate credit toward the time requirements of indenture.

## **New Brunswick**

The period required to complete an apprenticeship contract ranges from 3 to 6 years. "In-school" requirements are met by attending night classes approximately 144 hours for each year the trainee is required to attend. Pre-apprenticeship courses lasting 40 weeks are offered in the trade schools. It is interesting to note that some programs require the completion of Grade 12, and could be considered as post-secondary training. A few trades require compulsory certification.

## **Ontario**

The length of an apprenticeship in Ontario is calculated in periods consisting of a certain number of hours rather than in years. Broadly speaking a full-time requirement consists of 3 to 5 periods ranging in duration from 1,600 to 2,000 hours each. Some plans involve both compulsory attendance at a trade school (appropriate division of a CAAT) and compulsory certification. Other plans involve compulsory "in-class" training only with no subsequent compulsion to acquire certi-

## **Terre-Neuve**

La période d'apprentissage dure de 2 à 5 ans, le temps consacré à la formation théorique variant de 4 à 12 semaines selon le métier. Les cours préparatoires au travail, d'une durée de 9 mois, sont donnés dans les écoles de formation professionnelle de district. Ces cours de formation comptent pour une année si la personne complète sa formation par un stage d'apprentissage. La remise obligatoire d'un certificat d'aptitudes ne dépend pas seulement du métier, mais de la région où la personne qualifiée désire pratiquer son métier. Il existe dans la province de nombreux programmes privés.

## **Île-du-Prince-Édouard**

La période d'apprentissage dure 3 ou 4 ans. Les apprentis suivent tous en même temps pendant 18 semaines les cours théoriques requis. La remise d'un certificat d'aptitudes n'était pas obligatoire pendant la période 1969-70.

## **Nouvelle-Écosse**

Des cours de formation qui durent de 3 à 5 ans sont donnés dans quelque 45 métiers dont 14 sont désignés et 3 exigent la remise d'un certificat d'aptitudes. Au cours de la période d'apprentissage, les apprentis suivent ensemble un enseignement théorique régulier durant de 20 à 40 semaines. On offre aussi un programme de formation préalable à l'apprentissage (designé dans la province sous le nom de "stade premier"). Si les personnes sont diplômées d'une école de formation professionnelle ou d'un programme de formation des adultes, on leur compte un certain nombre de mois lorsqu'elles entreprennent leur apprentissage sous contrat.

## **Nouveau-Brunswick**

La durée d'un contrat d'apprentissage varie de 3 à 6 ans. La formation théorique consiste en cours du soir auxquels l'apprenti assiste environ 144 heures par année pendant toute la durée de son stage. Les cours préalables à l'apprentissage durent 40 semaines et sont donnés par les écoles de métiers. Il est intéressant de noter que certains programmes exigent une 12e année, et pourraient être considérés comme des programmes de formation postsecondaire. Dans le cas de quelques métiers la remise d'un certificat d'aptitudes est obligatoire.

## **Ontario**

La durée de l'apprentissage en Ontario est calculée en heures plutôt qu'en années. Généralement, le temps requis pour un stage d'apprentissage varie de 3 à 5 périodes dont chacune dure de 1,600 à 2,000 heures. Certains programmes exigent l'assistance aux cours d'une école de métiers (la division appropriée d'un C.A.A.T.) et la remise d'un certificat d'aptitudes. D'autres n'exigent qu'une formation "en classe" sans obligation ultérieure d'obtenir un certificat. La formation théorique régulière consiste en cours du jour



fication. The formal school training consists of one 8-week and two 7-week full-time day attendance courses. The 15-8 week "pre-employment" apprenticeship training, available to barbers, hairdressers and chefs, takes place following registration.

It should be pointed out that the Industrial Training Branch of the Ontario Department of Labour is also active in the development of short term training in industry shown separately in Table 15 of Section IV of this report. This type of training is appropriate in those trades and occupations in which apprenticeship is not warranted.

### Manitoba

All persons between the ages of 16 and 21 employed in a designated trade must be registered as an apprentice with the provincial Department of Labour. Persons over 21 may become apprentices if approval is given by the apprenticeship board. The period of apprenticeship is from 3 to 5 years, during which time "in-school" training is provided on a block-release basis at the provincial trade schools for 4 to 10 weeks a year.

### Saskatchewan

The term of apprenticeship varies from 3 to 5 years according to the trade (only 2 years is required for beauty culture and barbering). The formal "in-class" portion of the training is the responsibility of the Department of Education.

### Alberta

The period of indenture in most trades is for 4 years, but for some it is for 3 years only. Classroom training is provided under block-release arrangements and ranges from three 4-week courses to four 8-week courses for the first three years and 12 weeks during the final year. Some pre-employment courses in the designated trades are offered by the Department of Education. Many designated trades require compulsory certification.

### British Columbia

Apprenticeship contracts are for 2 to 6 years. Formal training is effected through full-time day attendance in class for one month a year or attendance at night school for 6 months. Pre-apprentice-

à plein temps que l'apprenti suit pendant une période de 8 semaines et deux périodes de 7 semaines. Dans le cas des cours de formation préalables à l'apprentissage, d'une durée de 15 à 18 semaines, qui s'adressent aux coiffeurs pour hommes et pour dames et aux chefs-cuisiniers, ils se donnent immédiatement après l'inscription, ce qui fait que la désignation employée ne correspond pas en cela à la réalité.

Il y a lieu de souligner que la Direction de la formation dans l'industrie du ministère ontarien du Travail joue aussi un rôle actif dans l'élaboration des programmes de formation à court terme dans l'entreprise, lesquels figurent séparément dans le Tableau 15 de la Section IV du présent bulletin. Ce genre de formation est tout à fait approprié dans le cas des métiers et des professions où l'apprentissage n'est pas garanti.

### Manitoba

Toutes les personnes âgées de 16 à 21 ans qui pratiquent un métier donné doivent être inscrites comme apprentis au ministère provincial du Travail. Les personnes âgées de plus de 21 ans peuvent devenir apprentis à la condition d'avoir l'autorisation de la Commission d'apprentissage. La période d'apprentissage dure de 3 à 5 ans et pendant 4 à 10 semaines par année tous les apprentis suivent ensemble des cours de formation théorique dans une école provinciale de métiers.

### Saskatchewan

La durée de l'apprentissage varie de 3 à 5 ans selon le métier (on n'exige que 2 ans en esthétique et en coiffure). Les cours réguliers de formation "en classe" relèvent du ministère de l'Éducation.

### Alberta

La durée du contrat pour la plupart des métiers est de 4 ans, mais dans le cas de certains métiers il suffit de 3 ans. Tous les apprentis reçoivent ensemble un enseignement théorique en classe qui varie de trois cours de 4 semaines à quatre cours de 8 semaines les trois premières années et dure 12 semaines la dernière année. Il n'existe pas de cours de formation préalable à l'apprentissage proprement dit, mais le ministère de l'Éducation offre certains cours préparatoires à l'exercice de métiers désignés. Dans le cas d'un bon nombre de ces métiers, la remise d'un certificat d'aptitudes est obligatoire.

### Colombie-Britannique

Le contrat d'apprentissage dure de 2 à 6 ans. La formation théorique s'acquiert grâce à des cours du jour à plein temps un mois par année ou à des cours du soir durant 6 mois. On offre des programmes



ship programs are offered lasting from 4 to 6 months. Certification is compulsory in some trades.

#### **Northwest Territories**

Indenture lasts from 2 to 5 years, but each complete period consists of 4 equal time divisions. Six weeks of formal training is required each period. No pre-apprenticeship courses are in operation, but vocational high school graduates may be granted credit for their work. Certification is not compulsory.

#### **Yukon Territory**

Twenty-four trades have been designated, but apprentices were reported registered in only three trades.

de cours préalables à l'apprentissage d'une durée de 4 à 6 mois. La remise d'un certificat d'aptitudes est obligatoire dans le cas de certains métiers.

#### **Territoires du Nord-Ouest**

Le contrat dure de 2 à 5 ans, mais chaque période complète consiste en 4 portions de temps. Il faut six semaines d'enseignement régulier dans chaque période. Il n'existe pas de cours préalables à l'apprentissage, mais on peut tenir compte des diplômes des écoles secondaires de formation professionnelle. La remise d'un certificat d'aptitudes n'est pas obligatoire.

#### **Territoire du Yukon**

Vingt-quatre métiers ont été désignés, mais les apprentis étaient inscrits dans trois métiers seulement.

TABLE 16. Changes in Registration of Apprentices and Enrolment of Registered Apprentices in Formal Courses,  
by Trade, Canada and the Provinces, 1969-70

TABLEAU 16. Variation du nombre d'apprentis enregistrés et nombre d'apprentis enregistrés inscrits à des cours réguliers,  
par corps de métier, Canada et provinces, 1969-70

Trade — Métier	Registrations — Nombre d'enregistrés					Enrolment in class <sup>1</sup> — Nombre d'inscrits <sup>1</sup>		
	Regis- tered Sept. 1, 1969	Added during 1969-70	Cancelled during 1969-70	Completed during 1969-70	Regis- tered Aug. 31, 1970	Full- time	Part- time	Correspond- ence
	— Sous contrat 1 sept. 1969	— Admis durant l'année 1969-70	— Contrats annulés durant l'année 1969-70	— Contrats complétés durant l'année 1969-70	— Sous contrat 31 août 1970	— A plein temps	— A temps partiel	— Par correspon- dence
<b>Canada<sup>2</sup>:</b>								
Aircraft technician — Technicien d'aéronefs .....	5	1	1	4	1	—	—	—
Barber — Coiffeur pour hommes .....	325	137	86	90	286	109	23	24
Boat builder — Constructeur navale .....	33	7	17	4	19	21	—	—
Boiler shop worker — Ouvrier dans une chaudronnerie .....	70	27	10	12	75	31	11	—
Cabinet maker and millworker — Ebéniste et ouvrier d'atelier .....	138	14	22	36	94	36	22	5
Carpenter and joiner — Charpentier et menuisier .....	3,232	954	526	515	3,145	2,285	561	48
Cook and baker — Cuisinier et boulanger .....	512	263	114	99	562	427	—	—
Draftsman — Dessinateur .....	40	13	4	10	39	3	33	15
Electrician (construction) — Electricien en bâtiment .....	7,295	2,119	592	1,352	7,470	5,822	820	38
Electrician (other) — Electricien (autre) .....	1,029	412	273	150	1,018	125	158	79
Glassworker — Ouvrier verrier .....	85	97	20	11	151	85	—	—
Hairdresser and cosmetician — Coiffeuse et esthéticienne .....	1,700	1,056	478	504	1,774	887	—	—
Heavy duty mechanic — Mécanicien de matériel lourd .....	1,716	690	239	311	1,856	1,187	132	25
Instrument mechanic — Mécanicien d'instruments .....	191	74	23	32	210	100	9	—
Lather — Poseur de lattes .....	197	162	50	14	295	228	—	—
Lineman (hydro) — Poseur de lignes (hydro) .....	296	71	18	82	267	194	11	—
Lineman (other) — Poseur de lignes (autre) .....	685	175	55	195	610	619	10	—
Machinist and tool and die maker — Mécanicien-ajusteur et fa- bricant d'outils et de matrices .....	2,152	649	182	730	1,889	700	520	42
Millwright and industrial mechanic — Ajusteur-monteur et mé- canicien dans l'industrie .....	1,112	454	143	215	1,208	601	156	73
Motor vehicle repair (auto-body) — Réparation de véhicules automobiles (débosselage) .....	1,602	642	305	329	1,610	1,074	19	94
Motor vehicle repair (mechanical) — Réparation de véhicules automobiles (mécanique) .....	8,684	3,184	1,374	1,700	8,794	6,881	736	69
Moulder — Mouleur .....	27	1	5	3	20	—	13	2
Painter and decorator — Peintre et décorateur .....	361	139	103	49	348	258	3	8
Pattern maker — Modeleur .....	10	2	4	—	8	2	14	—
Plumber, pipe, steam, gas fitters — Plomberie et tuyautage (distribution de vapeur et de gaz) .....	5,501	1,545	506	878	5,662	4,015	323	49
Power system operator — Opérateur de systèmes d'énergie électrique .....	13	—	—	—	13	—	—	13
Printer — Imprimeur .....	137	53	15	9	166	—	146	—
Pulp and paper and logging — Pulpe et papier et abattage .....	26	18	14	9	21	3	—	—
Radio-television repair and electronics — Réparation de radio et de téléviseurs et électronique .....	348	186	82	46	406	204	24	—
Refrigeration and air conditioning — Réfrigération et climati- sation .....	488	173	44	85	532	334	16	—
Sheet metal worker — Tôlier .....	2,656	649	258	392	2,655	2,086	241	—
Shipfitter and shipwright — Ajusteur-monteur et charpentier de navire .....	22	—	—	12	10	7	11	—
Stationary engineer — Mécanicien de machines fixes .....	176	59	25	44	166	—	86	80
Steel fabrication worker — Ouvrier d'aciérie .....	153	27	18	33	129	—	108	1
Structural steel and iron worker — Ouvrier du fer et des char- pentes d'acier .....	342	131	80	63	330	210	—	8
Trowal trades — Truillage .....	754	296	172	118	760	494	4	16
Welder — Soudeur .....	1,072	555	190	300	1,137	976	158	18
Miscellaneous — Divers .....	1,327	815	294	304	1,544	491	571	36
<b>Total .....</b>	<b>44,512</b>	<b>15,850</b>	<b>6,342</b>	<b>8,740</b>	<b>45,280</b>	<b>30,495</b>	<b>4,939</b>	<b>743</b>
<b>Newfoundland — Terre-Neuve:</b>								
Auto-body repairman — Débosselage .....	79	12	5	18	68	52	—	—
Bricklayer — Briqueteur .....	21	—	—	5	16	5	—	—
Carpenter and joiner — Charpentier et menuisier .....	111	13	5	14	105	63	—	—
Cook and baker — Cuisinier et boulanger .....	36	7	—	8	35	25	—	—
Electrician (construction) — Electricien en bâtiment .....	270	57	11	44	272	234	—	—
Electrician (maintenance) — Electricien (entretien) .....	80	24	11	13	80	45	—	—
Hairdresser and cosmetician — Coiffeuse et esthéticienne .....	120	36	1	25	130	49	—	—
Heavy duty mechanic — Mécanicien de matériel lourd .....	152	29	—	26	155	67	—	—
Instrument mechanic — Mécanicien d'instruments .....	6	—	—	—	6	—	—	—
Machinist and tool and die maker — Mécanicien-ajusteur et fa- bricant d'outils et de matrices .....	45	7	2	8	42	23	—	—
Millwright and industrial mechanic — Ajusteur-monteur et mé- canicien dans l'industrie .....	112	56	7	16	145	48	—	—
Motor vehicle repairman — Réparateur de véhicules automobiles .....	155	43	7	28	163	105	—	—
Plumber and pipe fitter — Plomberie et tuyautage .....	133	17	3	11	136	113	—	—
Sheet metal worker — Tôlier .....	24	5	—	7	22	32	—	—
Stationary engineer — Mécanicien de machines fixes .....	10	—	2	1	7	—	—	—
Welder — Soudeur .....	29	11	2	—	38	11	—	—
<b>Total .....</b>	<b>1,383</b>	<b>317</b>	<b>56</b>	<b>224</b>	<b>1,420</b>	<b>878</b>	<b>—</b>	<b>—</b>

See footnote(s) at end of table. — Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

**TABLE 16. Changes in Registration of Apprentices and Enrolment of Registered Apprentices in Formal Courses, by Trade, Canada and the Provinces, 1969-70 - Continued**

**TABLEAU 16. Variation du nombre d'apprentis enregistrés et nombre d'apprentis enregistrés inscrits à des cours réguliers, par corps de métier, Canada et provinces, 1969-70 - suite**

Trade - Métier	Registrations Nombre d'enregistrés					Enrolment in class <sup>1</sup> Nombre d'inscrits <sup>1</sup>		
	Registered Sept. 1, 1969	Added during 1969-70	Cancelled during 1969-70	Completed during 1969-70	Registered Aug. 31, 1970	Full-time	Part-time	Correspondence
	Sous contrat 1 <sup>er</sup> sept. 1969	Admis durant l'année 1969-70	Contrats annulés durant l'année 1969-70	Contrats complétés durant l'année 1969-70	Sous contrat 31 août 1970	A plein temps	A temps partiel	Par correspondance
<b>Prince Edward Island - Île du-Prince-Édouard:</b>								
Auto body repairman - Débrosselage .....	9	2	1	—	10	9	—	—
Bricklayer - Briqueteur .....	5	—	1	—	4	5	—	—
Carpenter and joiner - Charpentier et menuisier .....	26	12	3	4	31	31	—	—
Electrician (construction) - Electricien en bâtiment .....	28	8	3	5	28	28	—	—
Heavy duty mechanic - Mécanicien de matériel lourd .....	2	—	—	—	2	2	—	—
Motor vehicle repairman - Réparateur de véhicules automobiles .....	25	7	3	5	24	24	—	—
Plumber and pipefitter - Plomberie et tuyautage .....	21	11	2	3	27	27	—	—
Sheet metal worker - Tôlier .....	5	1	2	—	4	4	—	—
<b>Total .....</b>	<b>121</b>	<b>41</b>	<b>15</b>	<b>17</b>	<b>130</b>	<b>130</b>	<b>—</b>	<b>—</b>
<b>Nova Scotia - Nouvelle-Écosse:</b>								
Aircraft technician - Technicien d'aéronefs .....	4	—	—	4	—	—	—	—
Auto body and fender repairman - Débrosselage .....	95	40	21	14	100	85	—	—
Boiler shop worker - Ouvrier dans une chaudronnerie .....	5	—	—	4	1	1	—	—
Bricklayer - Briqueteur .....	101	55	35	16	105	75	—	—
Carpenter and joiner - Charpentier et menuisier .....	264	87	73	36	242	227	—	—
Cook and baker - Cuisinier et boulanger .....	12	17	2	—	27	27	—	—
Diesel engine fitter and operator - Ajusteur et conducteur de moteurs diesels .....	9	—	—	6	3	—	—	3
Draftsman - Dessinateur .....	6	—	—	3	3	3	—	—
Electrician (construction) - Electricien en bâtiment .....	620	176	47	104	645	615	—	—
Electrician (maintenance) - Electricien (entretien) .....	42	12	5	—	49	49	—	—
Fibre glass and plastic worker - Ouvrier de la fibre de verre et du plastique .....	4	—	—	—	4	—	—	4
Heavy duty mechanic - Mécanicien de matériel lourd .....	106	23	14	16	99	84	—	—
Instrument mechanic - Mécanicien d'instruments .....	32	19	2	—	49	34	—	—
Iron worker - Ouvrier du fer .....	2	1	—	—	3	—	—	3
Lineman (hydro) - Poseur de lignes (hydro) .....	95	36	8	12	111	111	—	—
Machinist and tool and die maker - Mécanicien-ajusteur et fabricant d'outils et de matrices .....	62	36	8	16	74	59	—	—
Millwright and industrial mechanic - Ajusteur-monteur et mé- canicien dans l'industrie .....	48	16	11	—	53	38	—	—
Motor vehicle repairman - Réparateur de véhicules automobiles .....	460	158	67	86	465	405	—	—
Moulder - Mouleur .....	1	—	—	—	1	—	—	1
Painter and decorator - Peintre et décorateur .....	3	—	1	2	—	—	—	—
Pattern maker - Modeleur .....	2	—	—	—	2	2	—	—
Plumber - Plombier .....	250	86	34	37	265	250	—	—
Refrigeration worker - Ouvrier de la réfrigération .....	65	12	6	6	65	50	—	—
Sheet metal worker - Tôlier .....	128	46	19	24	131	116	—	—
Ship fitter and shipwright - Ajusteur-monteur et charpentier de navire .....	7	—	—	—	7	7	—	—
Stationary engineer - Mécanicien de machines fixes .....	46	21	10	13	44	—	—	44
Steamfitter, pipefitter - Tuyautage (distribution de vapeur et autre) .....	115	29	19	15	110	95	—	—
Steel fabrication worker - Ouvrier d'aciérie .....	1	—	—	—	1	—	—	1
Stone mason - Maçon (pierres) .....	5	—	—	—	5	—	—	5
Structural steel (draftsman) - Charpentier d'acier (dessinateur) .....	10	—	—	5	5	—	—	5
Miscellaneous - Divers .....	5	—	—	—	5	—	—	5
<b>Total .....</b>	<b>2,605</b>	<b>870</b>	<b>382</b>	<b>419</b>	<b>2,674</b>	<b>2,333</b>	<b>—</b>	<b>71</b>
<b>New Brunswick - Nouveau-Brunswick:</b>								
Auto-body and fender repairman - Débrosselage .....	98	32	19	29	82	2	18	94
Barber - Coiffeur pour hommes .....	40	23	14	10	39	3	23	24
Boilermaker - Chaudronnier .....	10	3	1	4	8	—	11	—
Bricklayer - Briqueteur .....	22	3	5	—	20	—	4	11
Cabinet maker - Ebéniste .....	28	5	2	8	23	—	22	1
Carpenter - Charpentier .....	178	70	36	25	187	1	192	48
Consumer service - Service au consommateur .....	3	—	—	—	3	—	2	—
Coppersmith - Chaudronnier en cuivre .....	1	—	—	—	1	—	—	1
Distribution dispatcher - Expéditeur dans un service de dis- tribution .....	7	—	—	3	4	—	—	7
Draftsman - Dessinateur .....	28	12	2	5	33	—	20	15
Electrician (construction) - Electricien en bâtiment .....	253	168	38	42	341	4	437	38
Electrician (marine) - Electricien (marin) .....	17	4	1	—	20	—	16	—
Electrical motor repair - Réparation de moteurs électriques .....	6	1	2	2	3	—	—	23
Engine fitter - Ajusteur-monteur de moteurs .....	13	—	3	—	10	—	13	—
Engineering assistant - Adjoint en génie .....	35	—	—	35	—	—	35	—
Heavy duty mechanic - Mécanicien de matériel lourd .....	148	41	29	24	136	—	122	25

See footnote(s) at end of table. - Voir renvoi(s) à la fin du tableau.



TABLE 16. Changes in Registration of Apprentices and Enrolment of Registered Apprentices in Formal Courses, by Trade, Canada and the Provinces, 1969-70 - Continued

TABLEAU 16. Variation du nombre d'apprentis enregistrés et nombre d'apprentis enregistrés inscrits à des cours réguliers, par corps de métier, Canada et provinces, 1969-70 - suite

Trade - Métier	Registrations					Enrolment in class <sup>1</sup>		
	Nombre d'enregistrés					Nombre d'inscrits <sup>1</sup>		
	Registered during Sept. 1, 1969	Added during 1969-70	Cancelled during 1969-70	Completed during 1969-70	Registered Aug. 31, 1970	Full-time	Part-time	Correspondence
	Sous contrat 1er sept. 1969	Admis durant l'année 1969-70	Contrats annulés durant l'année 1969-70	Contrats complétés durant l'année 1969-70	Sous contrat 31 août 1970	A plein temps	A temps partiel	Par correspondance
<b>New Brunswick - Concluded - Nouveau-Brunswick - fin</b>								
Industrial electrical - Installations électriques industrielles	118	28	11	28	107	2	111	34
Industrial instrumentation - Instrumentation industrielle	46	11	3	9	45	-	157	15
Joiner - Menuisier	7	2	-	2	7	-	8	-
Lineman (construction) - Poseur de lignes (bâtiment)	13	35	11	33	4	-	10	-
Lineman (electrical utility) - Poseurs de lignes (service d'électricité)	50	2	1	37	14	-	7	-
Machinist - Mécanicien-ajusteur	88	27	11	17	87	-	76	20
Millworker - Ouvrier d'atelier	4	-	1	1	2	-	-	4
Millwright - Ajusteur-monteur	139	51	16	38	136	-	120	18
Motor vehicle repair (mechanical) - Réparation de véhicules automobiles (mécanique)	361	88	46	79	324	9	381	65
Motor vehicle repair (bus and transport) - Réparation de véhicules automobiles (autobus et moyens de transport)	24	3	1	-	26	-	22	-
Motor vehicle repair (electricity) - Réparation de véhicules automobiles (électricité)	10	4	1	4	9	-	5	4
Motor vehicle repair (steering, suspension and brakes) - Réparation de véhicules automobiles (direction, suspension et freins)	1	4	-	-	5	-	2	-
Moulder - Mouleur	2	1	-	1	2	-	-	1
Painter and decorator - Peintre et décorateur	20	3	3	9	11	-	-	8
Pipefitter - Tuyautage	82	39	11	17	93	-	48	-
Plumber - Plombier	144	70	14	37	163	3	148	29
Power system operator - Opérateur de systèmes, d'énergie électrique	13	-	-	-	13	-	-	13
Printer - Imprimeur	3	2	-	-	5	-	6	-
Pulp and paper - Pulpe et papier	-	3	-	-	3	3	-	-
Refrigeration and air conditioning - Réfrigération et climatisation	7	17	-	-	24	-	16	-
Residential oil burner (Service and maintenance) - Brûleurs à mazout d'usage domestique (service et entretien)	81	35	17	30	69	-	64	1
Sheet metal worker - Tôlier	64	33	7	8	82	-	98	-
Ship plater - Blindé de carènes	15	-	-	12	3	-	11	-
Stationary engineer - Mécanicien de machines fixes	119	37	13	30	113	-	86	36
Switchboard operator - Standardiste	8	-	-	1	7	-	5	-
Welder - Soudeur	102	24	22	29	75	-	82	18
<b>Total</b>	<b>2,408</b>	<b>881</b>	<b>341</b>	<b>609</b>	<b>2,339</b>	<b>27</b>	<b>2,378</b>	<b>553</b>
<b>Ontario</b>								
Auto-body repairman - Débosselage	681	311	163	141	688	376	-	-
Barber - Coiffeur pour hommes	192	66	55	35	168	106	-	-
Bricklayer and cement mason - Briqueteur et maçon	205	67	46	29	197	95	-	-
Carpenter and joiner - Charpentier et menuisier	511	279	92	85	613	417	-	-
Chef and baker - Chef cuisinier et boulanger	292	128	78	50	292	238	-	-
Electrician (construction and maintenance) - Électricien (bâtiment et entretien)	3,044	841	213	582	3,090	2,356	-	-
Electrician (maintenance) - Électricien (entretien)	256	136	23	61	308	-	-	22
Glass worker - Ouvrier verrier	22	20	3	3	36	31	-	-
Hairdresser and cosmetician - Coiffeuse et esthéticienne	1,172	657	316	329	1,184	725	-	-
Heavy duty mechanic - Mécanicien de matériel lourd	13	76	8	-	81	15	-	-
Instrument mechanic - Mécanique d'instruments	77	12	16	16	57	-	-	-
Ironworker - Ouvrier du fer	95	47	23	21	98	66	-	-
Jewellery and watch repairman - Réparation de bijoux et de montres	36	6	5	2	35	9	-	-
Lather - Poseur de lattes	89	91	17	4	159	141	-	-
Machinist and tool and die maker - Mécanicien-ajusteur et fabricant d'outils et de matrices	1,312	485	91	498	1,208	291	315	22
Millwright and industrial mechanical - Ajusteur-monteur et mécanicien dans l'industrie	320	175	70	97	328	89	-	55
Motor vehicle repairman - Réparateur de véhicules automobiles	4,562	1,666	673	905	4,650	3,829	-	-
Other specialized motive power trades - Autres métiers spécialisés de force motrice	57	174	28	8	195	42	-	-
Painter and decorator - Peintre et décorateur	70	19	32	2	55	46	-	-
Plasterer - Plâtrier	29	7	13	2	21	13	-	-
Plumber and pipe fitter - Plomberie et tuyautage	1,728	409	130	277	1,730	1,241	-	20
Radio and television repairman - Réparateur de radios et de téléviseurs	128	59	29	14	144	56	-	-
Refrigeration worker - Ouvrier de la réfrigération	254	87	18	50	273	157	-	-
Sheet metal worker - Tôlier	1,227	277	115	149	1,240	953	-	-
Steam and gas fitter - Tuyautage (distribution de vapeur et de gaz)	609	176	32	88	665	464	-	-
Welder - Soudeur	49	20	3	13	53	-	-	-
Miscellaneous - Divers	321	270	98	108	385	70	-	-
<b>Total</b>	<b>17,351</b>	<b>6,561</b>	<b>2,390</b>	<b>3,569</b>	<b>17,953</b>	<b>11,826</b>	<b>315</b>	<b>119</b>

See footnote(s) at end of table. - Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

**TABLE 16. Changes in Registration of Apprentices and Enrolment of Registered Apprentices in Formal Courses,  
by Trade, Canada and the Provinces, 1969-70 - Continued**

**TABLEAU 16. Variation du nombre d'apprentis enregistrés et nombre d'apprentis enregistrés inscrits à des cours réguliers,  
par corps de métier, Canada et provinces, 1969-70 - suite**

Trade - Métier	Registrations — Nombre d'enregistrés					Enrolment in class <sup>1</sup> — Nombre d'inscrits <sup>1</sup>		
	Regis- tered Sept. 1, 1969 — Sous contrat 1 sept. 1969	Added during 1969-70 — Admis durant l'année 1969-70	Cancelled during 1969-70 — Contrats annulés durant l'année 1969-70	Completed during 1969-70 — Contrats complétés durant l'année 1969-70	Regis- tered Aug. 31, 1970 — Sous contrat 31 août 1970	Full- time — A plein temps	Part- time — A temps partiel	Correspond- ence — Par correspon- dance
<b>Manitoba:</b>								
Auto-body repairman - Débosselage .....	22	18	6	10	24	13	—	—
Bricklayer - Briqueteur .....	92	49	25	12	104	62	—	—
Cabinet maker and mill worker - Ebéniste et ouvrier d'atelier .....	6	—	1	3	2	4	—	—
Carpenter and joiner - Charpentier et menuisier .....	187	76	22	34	207	185	—	—
Electrician (construction) - Electricien en bâtiment .....	489	127	25	125	466	383	—	—
Electrician (industrial) - Electricien (industriel) .....	23	60	4	6	73	29	16	—
Electric motor winding <sup>1</sup> - Bobinage de moteurs électriques <sup>1</sup> ..	5	1	—	1	5	—	6	—
Heavy duty mechanic - Mécanicien de matériel lourd .....	74	19	7	16	70	69	—	—
Instrument mechanic - Mécanicien d'instruments .....	—	7	—	—	7	2	—	—
Lather - Poseur de lattes .....	8	28	10	—	26	28	—	—
Machinist and tool and die maker - Mécanicien-ajusteur et fa- briquant d'outils et de matrices .....	47	13	2	18	40	27	—	—
Millwright and industrial mechanic - Ajusteur-monteur et mé- canicien dans l'industrie .....	29	35	6	6	52	30	—	—
Motor vehicle repairman - Réparateur de véhicules automobiles .....	212	99	43	42	226	213	—	—
Painter and decorator - Peintre et décorateur .....	56	16	15	6	51	29	—	—
Plasterer - Plâtrier .....	2	5	1	—	6	3	—	—
Plumber - Plombier .....	216	92	13	32	263	116	—	—
Refrigerator worker - Ouvrier de la réfrigération .....	22	9	—	7	24	19	—	—
Sheet metal worker - Tôlier .....	82	21	7	17	79	71	—	—
Steamfitter - Tuyautage (distribution de vapeur) .....	73	14	6	13	68	57	—	—
Welder (industrial) - Soudeur (industriel) .....	—	6	—	—	6	—	—	—
<b>Total .....</b>	<b>1,645</b>	<b>695</b>	<b>193</b>	<b>348</b>	<b>1,799</b>	<b>1,340</b>	<b>22</b>	<b>—</b>
<b>Saskatchewan:</b>								
Auto body repairman - Débosselage .....	109	39	34	18	96	80	—	—
Bricklayer - Briqueteur .....	52	15	13	12	42	31	—	—
Carpenter and joiner - Charpentier et menuisier .....	427	82	95	100	314	267	—	—
Cook and baker - Cuisinier et boulanger .....	26	19	3	4	38	24	—	—
Electrician (construction) - Electricien en bâtiment .....	542	100	62	111	469	374	—	—
Glass worker - Ouvrier verrier .....	13	2	—	1	14	7	—	—
Heavy duty mechanic - Mécanicien de matériel lourd .....	67	51	19	9	90	28	—	—
Machinist and tool and die maker - Mécanicien-ajusteur et fa- briquant d'outils et de matrices .....	33	14	6	18	23	26	—	—
Millwright and industrial mechanic - Ajusteur-monteur et mé- canicien dans l'industrie .....	12	12	2	—	22	14	—	—
Motor vehicle repairman - Réparateur de véhicules automobiles .....	602	231	173	101	559	539	—	—
Painter and decorator - Peintre et décorateur .....	39	16	17	6	32	15	—	—
Plumber and pipefitter - Plomberie et tuyautage .....	306	73	49	51	279	221	—	—
Radio and television repairman - Réparateur de radios et de téléviseurs .....	42	20	5	2	55	33	—	—
Refrigeration worker - Ouvrier de la réfrigération .....	39	9	12	5	31	23	—	—
Sheet metal worker - Tôlier .....	118	32	20	31	99	90	—	—
Tilesetter - Carreleur .....	9	2	—	—	11	10	—	—
Welder - Soudeur .....	118	31	33	20	96	80	—	—
<b>Total .....</b>	<b>2,554</b>	<b>748</b>	<b>543</b>	<b>489</b>	<b>2,270</b>	<b>1,862</b>	<b>—</b>	<b>—</b>
<b>Alberta:</b>								
Auto body repairman - Débosselage .....	347	159	41	87	378	308	—	—
Bricklayer - Briqueteur .....	98	30	15	21	92	76	—	—
Carpenter and joiner - Charpentier et menuisier .....	579	271	97	89	664	599	—	—
Cook and baker - Cuisinier et boulanger .....	102	78	29	34	117	93	—	—
Electrician (construction) - Electricien en bâtiment .....	1,410	490	136	270	1,494	1,461	—	—
Glass worker - Ouvrier verrier .....	41	21	13	6	43	47	—	—
Heavy duty mechanic - Mécanicien de matériel lourd .....	562	245	88	146	573	412	—	—
Instrument mechanic - Mécanicien d'instruments .....	5	19	1	—	23	22	—	—
Iron worker - Ouvrier du fer .....	81	49	30	15	85	59	—	—
Lather - Poseur de lattes .....	46	24	8	7	55	49	—	—
Lineman (hydro) - Poseur de lignes (hydro) .....	73	21	1	23	70	83	—	—
Lineman (telephone) - Poseur de lignes (téléphone) .....	672	127	43	162	594	619	—	—
Machinist and tool and die maker - Mécanicien-ajusteur et fa- briquant d'outils et de matrices .....	169	57	14	58	154	147	—	—
Millwright and industrial mechanic - Ajusteur-monteur et mé- canicien dans l'industrie .....	68	36	6	18	80	76	—	—
Motor vehicle repairman - Réparateur de véhicules automobiles .....	1,454	531	204	317	1,464	1,374	—	—
Painter and decorator - Peintre et décorateur .....	98	48	19	13	114	106	—	—
Plasterer - Plâtrier .....	25	13	7	8	23	24	—	—

See footnote(s) at end of table. - Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 16. Changes in Registration of Apprentices and Enrolment of Registered Apprentices in Formal Courses, by Trade, Canada and the Provinces, 1969-70 - Continued

TABLEAU 16. Variation du nombre d'apprentis enregistrés et nombre d'apprentis enregistrés inscrits à des cours réguliers, par corps de métier, Canada et provinces, 1969-70 - suite

Trade - Métier	Registrations Nombre d'enregistrés				Enrolment in class <sup>1</sup> Nombre d'inscrits <sup>1</sup>		
	Registered Sept. 1, 1969	Added during 1969-70	Cancelled during 1969-70	Completed during 1969-70	Registered Aug. 31, 1970	Full-time	Part-time
	Sous contrat 1 sept. 1969	Admis durant l'année 1969-70	Contrats annulés durant l'année 1969-70	Contrats complétés durant l'année 1969-70	Sous contrat 31 août 1970	A plein temps	Correspondence - Par correspondance
<b>Alberta - Concluded - fin:</b>							
Plumber and pipefitter - Plomberie et tuyautage .....	867	312	95	168	916	825	-
Radio and television repairman - Réparateur de radios et de téléviseurs .....	130	43	14	26	133	115	-
Refrigeration worker - Ouvrier de la réfrigération .....	54	26	4	13	63	47	-
Sheet metal worker - Tôlier .....	571	174	58	108	579	584	-
Steam and gas fitter - Tuyautage (distribution de vapeur et de gaz) .....	262	91	51	59	243	222	-
Tilesetter - Carreleur .....	20	7	2	4	21	25	-
Welder - Soudeur .....	737	453	123	230	837	864	-
Miscellaneous - Divers .....	312	195	53	58	396	279	-
<b>Total</b> .....	<b>8,783</b>	<b>3,520</b>	<b>1,152</b>	<b>1,940</b>	<b>9,211</b>	<b>8,516</b>	-
<b>British Columbia - Colombie-Britannique:</b>							
Aircraft technician - Technicien d'aéronefs .....	1	-	-	-	1	-	-
Auto body repairman - Débrosselage .....	161	29	15	12	163	149	-
Barber - Coiffeur pour hommes .....	93	48	17	45	79	-	-
Boiler maker - Chaudronnier .....	55	24	9	4	66	30	-
Boatbuilder and shipwright - Constructeur de bateaux (ajusteur et charpentier de navire) .....	33	7	17	4	19	21	-
Bricklayer (tilesetter) - Briqueteur (carreleur) .....	53	34	6	9	72	58	-
Cabinet maker and mill worker - Ebéniste et ouvrier d'atelier .....	100	9	18	24	67	32	-
Carpenter and joiner - Charpentier et menuisier .....	931	54	103	126	756	495	353
Cook and baker - Cuisinier et boulanger .....	43	14	2	3	52	20	-
Dental technician - Technicien dentaire .....	60	7	12	8	47	10	26
Draftsman - Dessinateur .....	6	1	2	2	3	-	13
Dry wall - Montage de cloisons sèches .....	48	42	22	-	68	-	-
Electrician (construction) - Electricien en bâtiment .....	621	144	55	68	642	367	369
Electrician (industrial) - Electricien (industriel) .....	254	101	35	29	291	-	-
Electrician (other) - Electricien (autre) .....	224	43	181	8	78	-	6
Electronics - Electronique .....	-	63	15	2	46	-	6
Floor laying - Installation de planchers .....	89	22	5	7	99	49	-
Gardening - Jardinage .....	20	9	1	6	22	-	11
Glass worker - Ouvrier verrier .....	9	54	4	1	58	-	-
Hairdresser and cosmetician - Coiffeuse et esthéticienne .....	408	363	161	150	460	113	-
Heavy duty mechanic - Mécanicien de matériel lourd .....	574	190	70	72	622	510	-
Instrument mechanic - Mécanicien d'instruments .....	71	17	4	16	68	36	9
Jewellery and watch repairman - Réparation de bijoux et de montres .....	13	2	2	2	11	-	12
Lather - Poseur de lattes .....	54	19	15	3	55	10	-
Lineman (hydro) - Poseur de lignes (hydro) .....	72	12	7	10	67	-	-
Logging - Abattage .....	26	15	14	9	18	-	-
Machinist and tool and die maker - Mécanicien-austeur et fabricant d'outils et de matrices .....	394	10	48	97	259	127	127
Millwright and industrial mechanic - Ajusteur-monteur et mécanicien dans l'industrie .....	382	73	25	40	390	306	34
Motor vehicle repairman - Réparateur de véhicules automobiles .....	808	346	152	132	870	383	324
Moulder - Mouleur .....	24	-	5	2	17	-	13
Office machine mechanic - Mécanicien de machines de bureau .....	23	4	3	2	22	4	-
Painter and decorator - Peintre et décorateur .....	72	35	15	10	82	62	-
Pattern maker - Modeleur .....	8	2	4	-	6	-	14
Plasterer - Plâtrier .....	15	9	3	-	21	12	-
Plumber - Plombier .....	397	31	21	36	371	205	90
Printer (lithography) - Imprimeur (lithographie) .....	134	51	15	9	161	-	140
Radio and television repairman - Réparation de radios et téléviseurs .....	48	1	19	2	28	-	18
Refrigeration worker - Ouvrier de la réfrigération .....	46	13	3	4	52	38	-
Sheet metal worker - Tôlier .....	437	60	30	48	419	236	143
Sign painter - Peintre d'affiches .....	20	10	2	-	28	20	-
Stationary engineer - Mécanicien de machines fixes .....	1	1	-	-	2	-	-
Steamfitting and pipefitting and sprinkler - Tuyautage (distribution de vapeur et autre) et installations d'arrosage .....	289	87	25	33	318	176	26
Steel fabrication worker - Ouvrier d'aciérie .....	152	27	18	33	128	-	108
Structural steel worker - Charpentes d'acier .....	154	34	27	22	139	85	-
Telecommunications - Télécommunications .....	-	13	1	-	12	-	-
Welder - Soudeur .....	34	7	6	7	28	21	74
Miscellaneous - Divers .....	114	27	40	17	84	8	244
<b>Total</b> .....	<b>7,571</b>	<b>2,164</b>	<b>1,254</b>	<b>1,114</b>	<b>7,367</b>	<b>3,583</b>	<b>2,160</b>

See footnote(s) at end of table. - Voir renvoi(s) à la fin du tableau.



**TABLE 16. Changes in Registration of Apprentices and Enrolment of Registered Apprentices in Formal Courses, by Trade, Canada and the Provinces, 1969-70 — Concluded**

**TABLEAU 16. Variation du nombre d'apprentis enregistrés et nombre d'apprentis enregistrés inscrits à des cours réguliers, par corps de métier, Canada et provinces, 1969-70 — fin**

Trade — Métier	Registrations Nombre d'enregistrés					Enrolment in class <sup>1</sup> Nombre d'inscrits <sup>1</sup>		
	Regis- tered Sept. 1, 1969	Added during 1969-70	Cancelled during 1969-70	Completed during 1969-70	Regis- tered Aug. 31, 1970	Full- time	Part- time	Correspond- ence
	Sous contrat 1 sept. 1969	Admis durant l'année 1969-70	Contrats cancellés durant l'année 1969-70	Contrats complétés durant l'année 1969-70	Sous contrat 31 août 1970	A plein temps	A temps partiel	Par correspon- dance
<b>Yukon:</b>								
Carpenter and joiner — Charpentier et menuisier .....	4	3	—	—	7	—	—	—
Heavy duty mechanic — Mécanicien de matériel lourd .....	5	1	—	—	6	—	—	—
Motor vehicle repairman — Réparateur de véhicules automobiles .....	5	1	1	—	5	—	—	—
<b>Total.....</b>	<b>14</b>	<b>5</b>	<b>1</b>	<b>—</b>	<b>18</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>
<b>Northwest Territories — Territoires du Nord-Ouest:</b>								
Aircraft technician — Technicien d'aéronefs .....	—	1	1	—	—	—	—	—
Auto-body and fender repairman — Débosselage .....	1	—	—	—	1	—	1	—
Carpenter and joiner — Charpentier et menuisier .....	7	5	—	—	12	—	8	—
Cook and baker — Cuisinier et boulanger .....	1	—	—	—	1	—	—	—
Electrician (construction) — Électricien en bâtiment .....	18	8	2	1	23	—	14	—
Electrician (maintenance) — Électricien (entretien) .....	4	2	—	2	4	—	3	—
Engineering technician — Technicien en génie .....	—	1	—	—	1	—	—	—
Heavy duty mechanic — Mécanicien de matériel lourd .....	13	15	4	2	22	—	10	—
Lineman (hydro) — Poseur de lignes (hydro) .....	6	—	1	—	5	—	4	—
Machinist and tool and die maker — Mécanicien-ajusteur et fa- bricant d'outils et de matrices .....	2	—	—	—	2	—	2	—
Millwright and industrial mechanic — Ajusteur-monteur et mé- canicien dans l'industrie .....	2	—	—	—	2	—	2	—
Motor vehicle repairman — Réparateur de véhicules automobiles .....	5	3	3	1	4	—	2	—
Oil burner mechanics — Mécanique des brûleurs .....	1	—	—	1	—	—	1	—
Painter and decorator — Peintre et décorateur .....	3	2	1	1	3	—	3	—
Partsman — Magasinier de pièces détachées .....	1	—	—	1	—	—	1	—
Plumber and pipefitter — Plomberie et tuyautage .....	7	7	1	1	12	—	8	—
Refrigeration worker — Ouvrier de la réfrigération .....	1	—	1	—	—	—	—	—
Steam and gas fitter — Tuyautage (distribution de vapeur et de gaz) .....	2	1	—	—	3	—	3	—
Welder — Soudeur .....	3	3	1	1	4	—	2	—
<b>Total .....</b>	<b>77</b>	<b>48</b>	<b>15</b>	<b>11</b>	<b>99</b>	<b>—</b>	<b>64</b>	<b>—</b>

<sup>1</sup> Does not include pre-apprenticeship. — Ne comprend pas la formation préalable à l'apprentissage.

<sup>2</sup> Excluding Quebec. — Sans le Québec.

<sup>3</sup> Formerly reported under Miscellaneous. — Compris autrefois dans la catégorie Divers.

## SECTION VI

### Training of Vocational Teachers

---

#### Formation de maîtres de l'enseignement professionnel

The provinces have adopted a variety of approaches to the problem of training vocational teachers. In the Atlantic region, for instance, the provinces have pooled their resources and have established at the New Brunswick Technical Institute in Moncton a training centre that serves all four provinces. Candidates for the one-year course in both business teacher training and industrial teacher training must have considerable experience in their respective fields. On the other hand, there is a two-year business teacher training course available to those who enter the course directly from high school. Graduates from these courses are qualified to teach in the secondary schools, where certification is required, and they receive preference in the trade schools and technical institutes over other applicants. The two-year industrial teacher training program provides instructors for the industrial arts program of the junior grades which, for the purposes of this report, is not classified as vocational training. In addition to the regular session, there is a summer session for those working toward qualification as well as for those teachers wishing to improve their qualifications.

In Ontario vocational teachers for the secondary schools receive their training during the regular academic year at the Ontario College of Education in Toronto or at the Althouse College of Education in London. The teaching staff of the colleges of applied arts and technology do not normally require training as vocational teachers, but may voluntarily attend either of these institutions to that end. Courses at both centres are also held during the summer months both for those seeking initial certification and for qualified teachers wishing to improve their qualifications. Candidates for the one-year trade or technical teachers' training program are required to have journeyman status and 6 to 8 years of practical experience. For admission into the commercial or business teachers' training course, a candidate must be a chartered, certified, or registered accountant or possess a bachelor's degree.

Teachers for vocational, occupational, industrial arts and commercial classes train at the Ontario College of Education; Althouse College offers training only in the vocational and occupational fields. The industrial arts program is taught only in the junior grades and as has been noted previously, is not classified as vocational training for the purposes of this report.

Les provinces ont abordé le problème de diverses façons. Dans la région de l'Atlantique, par exemple, elles ont fait bourse commune pour créer, au *New Brunswick Technical Institute* de Moncton, un centre de formation à l'enseignement professionnel, qui accueillera les élèves des quatre provinces. Les candidats au cours d'un an de formation pour l'enseignement commercial ou des arts industriels doivent avoir de l'expérience dans leur domaine. Par contre, un cours de deux ans de formation pour l'enseignement commercial est ouvert aux diplômés d'école secondaire. Les diplômés de ces cours sont qualifiés pour enseigner dans les écoles secondaires, où le brevet est exigé, et ils ont la préférence sur les autres candidats dans les écoles de métiers et les instituts techniques. Le cours de deux ans en enseignement des arts industriels prépare des enseignants pour le programme d'arts industriels du premier niveau; aux fins de la présente publication, ce programme ne fait pas partie de la formation professionnelle. En plus des cours réguliers, il se donne des cours d'été à l'intention de ceux qui veulent se qualifier ou des enseignants qui veulent se perfectionner.

En Ontario, les enseignants qui se destinent à la formation professionnelle dans les écoles secondaires suivent les cours réguliers de l'année scolaire à l'*Ontario College of Education* de Toronto ou à l'*Althouse College of Education* de London. Le personnel enseignant des collèges d'arts appliqués et de technologie n'a pas normalement besoin de formation pour l'enseignement professionnel, mais peut quand même s'inscrire à l'un ou l'autre de ces établissements, qui donnent aussi des cours d'été tant pour ceux qui veulent obtenir leur premier brevet que pour les enseignants qualifiés qui désirent se perfectionner. Les candidats aux cours d'un an en formation pédagogique pour l'enseignement de métiers ou pour l'enseignement technique doivent posséder un brevet et avoir six à huit ans d'expérience pratique. Pour être admis aux cours de formation pour l'enseignement commercial, le candidat doit être comptable agréé, certifié ou immatriculé ou avoir un baccalauréat.

Les maîtres de l'enseignement professionnel, commercial et des arts industriels étudient à l'*Ontario College of Education*; *Althouse College* ne donne des cours de formation que dans l'enseignement professionnel. Les arts industriels ne s'enseignent qu'au premier niveau et comme nous l'avons déjà mentionné, il ne sont pas compris dans la formation professionnelle aux fins de la présente publication.



In Quebec vocational teachers were trained at the former "école normale de l'enseignement technique" (ENET) in Montreal. While such training continues at the same locale, the institution has been integrated into the University of Quebec.

Information on the number of vocational teachers-in-training at the university for the period under review was not available for inclusion in the following table.

In Manitoba, the training of industrial and business education teachers is carried out during the regular school year and during the summer months in the teacher education division of the Red River Community College. The industrial division of that institute provides assistance by accepting trainees into shops and courses as required. The duration of the regular session is one year both for the industrial program and for the business education program—providing the candidate for the latter program has the necessary business experience and skills. Otherwise, inexperienced candidates entering the commercial teacher training course directly from high school are required to spend two years at the institute. Most of the trainees who attend the summer session staff the vocational centres and the institutes of technology or applied arts. To qualify as vocational teachers, trainees are required to complete eight summer courses of which a maximum of four may be taken during any one summer. Upon successful completion of either the regular session or series of summer sessions, the graduate is issued with a certificate specifying the particular trade in which he is qualified to teach.

In Saskatchewan, those wishing to qualify as teachers of Industrial Arts, taught in the junior grades, or as teachers of technical or business programs, offered in the high schools or technical institutes of the province, may obtain a standard B Certificate after two years of training at the University of Saskatchewan. Candidates who have a Journeyman's certificate or a diploma of technology or applied arts may obtain such certification after the successful completion of one year of training. The qualified teacher is entitled to instruct in that specific vocational area which is endorsed on his certificate.

In Alberta vocational high school teachers receive their training leading to a Bachelor of Education in vocational education at the University of Alberta. Candidates with a journeyman status in a designated trade, or equivalent status in another trade, may be admitted to the program with the required standing in five Grade 12 departmental examination subjects. The successful completion of one year of this program qualifies a candidate for interim certification. Those candidates with insufficient experience entering directly from vocational high school or an institute of technology must meet the general requirements for the Bachelor of Education program together with a minimum of 35 credits in vocational education with a 60 per

Au Québec, les maîtres de l'enseignement professionnel recevaient leur formation à l'ancienne école normale de l'enseignement technique (E.N.E.T.) de Montréal. Cette formation se donne toujours dans les mêmes locaux, mais l'école a été intégrée à l'université du Québec.

Nous n'avons pu prendre en compte, dans le tableau ci-après, le nombre d'élèves qui suivaient à l'université le cours de formation à l'enseignement professionnel durant la période observée, car ce nombre ne nous a pas été communiqué.

Au Manitoba, la formation des maîtres de l'enseignement commercial et des arts industriels a lieu durant l'année scolaire et pendant l'été, à la division de l'enseignement pédagogique du *Red River Community College*. La division de l'enseignement des arts industriels de cet institut contribue à la formation professionnelle en admettant des élèves dans ses ateliers et à ses cours au besoin. La durée du cours est ordinairement d'une année pour le programme d'arts industriels comme pour le programme d'enseignement commercial pourvu que le candidat possède l'expérience et les connaissances nécessaires des affaires. Autrement, les candidats sans expérience qui s'inscrivent aux cours de formation à l'enseignement commercial tout de suite après l'école secondaire doivent passer deux ans à l'institut. La plupart des stagiaires qui suivent les cours d'été font partie du personnel enseignant des centres de formation professionnelle et des instituts de technologie ou d'arts appliqués. Pour se qualifier comme maîtres de l'enseignement professionnel, les stagiaires doivent suivre huit cours d'été, le maximum étant de quatre par été. Le diplômé reçoit un brevet qui précise quel métier il est autorisé à enseigner.

En Saskatchewan, ceux qui désirent se qualifier pour l'enseignement des arts industriels au premier niveau ou pour l'enseignement technique ou commercial dans les écoles secondaires ou les instituts techniques de la province, peuvent obtenir un brevet B ordinaire après deux ans de formation à l'Université de la Saskatchewan. Les candidats qui ont un certificat de compagnon ou un diplôme en technologie ou en arts appliqués peuvent obtenir ce brevet après un an de formation. L'enseignant qualifié peut enseigner dans le domaine professionnel précisé sur son brevet.

En Alberta, les enseignants des écoles secondaires de formation professionnelle reçoivent le baccalauréat en pédagogie (formation professionnelle) à l'Université d'Alberta. Les candidats qui sont compagnons d'un métier désigné ou qui ont le statut équivalent dans un autre métier peuvent être admis au cours s'ils réussissent les examens officiels dans cinq matières de 12e année. S'il réussit une des années du programme, le candidat a droit au brevet provisoire. Les candidats sans expérience suffisante qui sortent d'une école secondaire de formation professionnelle ou d'un institut technique doivent satisfaire aux exigences des cours menant au baccalauréat en pédagogie et avoir au moins 35 crédits en enseignement professionnel avec une moyenne de 60



cent average. These latter students must also gain 10 weeks' field experience before the beginning of classes in September. Special programs exist for those holding degrees other than a Bachelor of Education and who wish to qualify for that degree. Such a course can be completed in two winter sessions or in one winter session followed by either a summer session or evening credit program. Vocational teachers for institutes of technology and vocational centres do not require certification, but are considered qualified to teach post-secondary and trades-level programs providing they have a degree or journeyman status, respectively. Training for these teachers takes place during the month of August at the Northern and Southern Institutes of Technology.

In British Columbia, industrial education teachers for the high schools of the province receive their training in a 12-month course at the British Columbia Institute of Technology and the British Columbia Vocational School in Burnaby. The 12-month period is divided into three sections—winter, spring and summer. Students observe experienced teachers during the winter session and have their period of practice teaching in the spring. The program, sponsored by the Department of Education, is presented by members of the faculty of education at the University of British Columbia and credits are granted by either the University of British Columbia or the University of Victoria. To be eligible for entrance to the course, the candidate must have journeyman or equivalent status (or have his technical competence evaluated) and possess the academic standing as established by the two afore mentioned universities. This training is for initial appointment only, and vocational teachers may acquire their Bachelor of Education degree with a double major in industrial education.

For initial employment as vocational instructors in the regional vocational schools the applicant must have high school graduation, five years' experience in his field and proven occupational competence. While no formal training as a teacher is required prior to employment, all teaching personnel are required to take part in an in-service training program consisting of 18 units of courses. Twelve units are taken during two summer sessions of five weeks duration at the University of British Columbia. The additional six units may be taken by correspondence or by courses offered in local areas.

The following table indicates the number of vocational teachers-in-training during the regular session of the 1969-70 academic year, by region or province, in accordance with the arrangements described above.

p. 100. Ces élèves doivent également acquérir dix semaines d'expérience pratique avant de commencer les cours en septembre. Les titulaires de grades autres que le baccalauréat en pédagogie qui désirent obtenir ce diplôme sont admis à des cours spéciaux, qui peuvent être suivis en deux cycles d'hiver ou en un cycle d'hiver suivi soit d'un cours d'été, soit d'un cours du soir. Les enseignants qui se destinent à l'enseignement dans les instituts techniques et les centres de formation n'ont pas besoin de brevet; ils sont jugés compétents pour enseigner au niveau postsecondaire et dans les écoles de métiers dès qu'ils possèdent un grade ou qu'ils ont le statut de compagnon. La formation de ces enseignants a lieu au cours du mois d'août aux instituts techniques *Northern et Southern*.

En Colombie-Britannique, la formation des maîtres de l'enseignement des arts industriels dans les écoles secondaires de la province exige un cours de douze mois au *British Columbia Institute of Technology* et à l'école de formation professionnelle de Burnaby. La période de douze mois est répartie en cours d'hiver, de printemps et d'été. Les élèves observent les enseignants d'expérience durant le cours d'hiver et font de l'enseignement pratique au printemps. Le programme, sous l'égide du ministère de l'Éducation, est réalisé par la faculté de pédagogie de l'Université de la Colombie-Britannique et les crédits sont accordés soit par l'Université de la Colombie-Britannique, soit par l'Université de Victoria. Pour être admis au cours, le candidat doit posséder un certificat de compagnon ou l'équivalent (ou faire établir sa compétence technique) et répondre aux exigences des deux universités susmentionnées. Ce n'est là que la condition de nomination et les maîtres de l'enseignement professionnel peuvent obtenir leur baccalauréat en pédagogie avec double mention en enseignement des arts industriels.

Pour être accepté comme enseignant en formation professionnelle, le candidat qui se destine à la formation professionnelle dans les écoles régionales doit avoir un diplôme d'école secondaire et cinq années d'expérience dans son domaine et établir sa compétence professionnelle. Quoique le candidat n'ait pas besoin d'études pédagogiques pour être employé, tout le personnel enseignant est tenu de participer à un programme de formation pratique comportant dix-huit matières d'étude. Douze matières sont enseignées pendant deux cours d'été de cinq semaines à l'Université de la Colombie-Britannique. Les six autres cours peuvent être suivis par correspondance ou dans des établissements locaux.

Le tableau ci-après donne le nombre d'inscrits à des cours de formation des maîtres de l'enseignement professionnel au cours de la session ordinaire de l'année scolaire 1969-70, suivant la région ou la province, et conformément aux normes qu'on vient d'exposer.

TABLE 17. Vocational Teacher Training — Enrolment and Graduations by Sex and Teaching Specialty, 1969-70

TABLEAU 17. Formation de maîtres de l'enseignement professionnel — Nombre d'inscrits et de diplômés selon le sexe et la spécialisation, 1969-70

Specialty — Spécialisation	Enrolments Nombre d'inscrits		Graduates Nombre de diplômés	
	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes
<b>Atlantic Provinces — Provinces de l'Atlantique:</b>				
Business — Commerce:				
One-year course — Cours d'un an .....	4	—	4	—
Two-year course — Cours de deux ans:				
First year — Première année .....	32	9	...	...
Second year — Deuxième année .....	18	2	16	2
Industrial — Formation industrielle:				
One-year course — Cours d'un an .....	12	12	12	12
<b>Ontario:</b>				
Business <sup>1</sup> — Commerce <sup>1</sup> .....	531	125	520	121
Occupational <sup>2</sup> — Pré-emploi <sup>2</sup> .....	14	9	..	..
Vocational <sup>2</sup> — Formation professionnelle <sup>2</sup> .....	226	169	..	..
<b>Manitoba:</b>				
Business — Commerce:				
One-year course — Cours d'un an .....	22	3	21	3
Two-year course — Cours de deux ans:				
First year — Première année .....	26	5	...	...
Second year — Deuxième année .....	11	1	11	1
Vocational industrial — Formation professionnelle industrielle .....	15	15	15	15
<b>Saskatchewan:</b>				
Business — Commerce .....	102	34	8	..
Vocational — Formation professionnelle .....	46	39	..	..
<b>Alberta:</b>				
Secondary schools — Écoles secondaires:				
First year — Première année .....	6	6	...	...
Second year — Deuxième année .....	68	52	...	...
Third year — Troisième année .....	23	17	...	...
Fourth year — Quatrième année .....	25	16	..	..
Following degree — Après le diplôme .....	7	7	..	..
Technical institutes — Instituts techniques .....	77	58	..	..
Trade schools — Écoles de métiers .....	32	32		
<b>British Columbia — Colombie-Britannique:</b>				
Secondary schools (industrial) — Écoles secondaires (formation industrielle) .....	69	..	63	..
Trade schools — Écoles de métiers .....	220	..	..	..

<sup>1</sup> Represents summer 1969 enrolment. Not taught during regular session. — Représente les élèves inscrits à l'été de 1969. Cours non donné durant la période scolaire régulière.

<sup>2</sup> In the summer of 1969 these were additional enrolments as follows. — Au cours de l'été de 1969 il y avait en plus un nombre d'inscrits qui se lit comme suit:

	Total	Male — Hommes
Vocational Type A — Formation professionnelle industrielle "A" .....	446	416
Vocational Type B — Formation professionnelle industrielle "B" .....	443	381
Occupational Type A — Pré-emploi "A" .....	43	35
Occupational Type B — Pré-emploi "B" .....	88	63

## SECTION VII

### Training for the Nursing Profession<sup>1</sup>

---

#### Formation professionnelle des infirmières<sup>1</sup>

In Canada there are two main types of institutions offering high school graduates an education in nursing, namely universities and diploma schools. The term "diploma schools" will henceforth be used exclusively in referring both to the hospital schools and to those divisions of the technical institutes which offer a nursing program leading to R.N. In the latter category during the year under review, institutions in Quebec, Ontario, Saskatchewan, Alberta and British Columbia offered nursing programs at this level. The nursing students enrolled in these institutions have consequently been reported twice; they are included in the tables of Section I as well as in the following tables.

Data on the enrolment of students at university schools of nursing will be found in the Statistics Canada report "Survey of Higher Education, Part 1: Fall Enrolment in Universities and Colleges" (Catalogue No. 81-204).

There were 204 diploma schools in Canada in 1969, which turned out a total of 7,978 graduates. The total enrolment in these schools on December 31, 1969, was 25,910. Table 18 presents this data in greater detail.

Data relating to the numbers and qualifications of the teaching staffs in diploma schools of nursing are provided in Table 19. This table indicates that 56 per cent of the full-time teaching staff held university degrees as compared with 49 and 42 per cent in 1968 and 1967 respectively. Of these, four per cent held masters' degrees.

#### Nursing Assistants

Figures are provided in Table 20, on the number of provincially-approved schools for nursing assistants, the number of admissions and the number of students graduating from these schools. The graduate from these schools is eligible for licensing by the appropriate provincial agency except in Newfoundland and Quebec where no

Il existe au Canada deux genres principaux d'établissements qui dispensent l'enseignement infirmier aux diplômés des écoles secondaires, à savoir les universités et les écoles d'infirmières qui décernent le diplôme. Dorénavant le terme "écoles d'infirmières" ne désignera que les écoles d'hôpitaux et les divisions des instituts techniques qui offrent des cours de sciences infirmières donnant droit à l'autorisation. Dans cette dernière catégorie, des établissements du Québec, de l'Ontario, de la Saskatchewan, de l'Alberta et de la Colombie-Britannique ont offert des cours d'enseignement infirmier à ce niveau, pendant l'année considérée. Par conséquent, les élèves-infirmières inscrites à ces établissements ont été déclarées deux fois; elles sont comprises dans les tableaux de la Section I et dans les tableaux suivants.

On trouvera des renseignements sur les élèves inscrits aux écoles universitaires de sciences infirmières dans le bulletin de Statistique Canada intitulé "Relevé de l'enseignement supérieur, Partie I: Inscriptions d'automne aux universités et collèges" (numéro de catalogue 81-204).

Au Canada, en 1969, 204 écoles de ce genre ont décerné 7,978 diplômes. Le 31 décembre 1969, le nombre d'élèves inscrites à ces écoles s'élevait à 25,910. Le Tableau 18 présente des données plus détaillées.

Les données concernant le nombre et les titres du personnel enseignant des écoles d'infirmières qui décernent un diplôme figurent au tableau 19. Celui-ci indique que 56 p. 100 du personnel enseignant à plein temps détenaient un grade universitaire, contre 49 et 42 p. 100 en 1968 et 1967 respectivement, sur ce nombre, 4 p. 100 détenaient une maîtrise.

#### Aides-infirmières

Des chiffres, consignés au Tableau 20, sont maintenant disponibles quant au nombre d'écoles reconnues par les provinces pour les aides-infirmières, et quant au nombre d'admissions et à celui d'élèves diplômées de ces écoles. L'élève qui détient un diplôme de ces écoles est admissible à l'autorisation par l'organisme provincial approprié, sauf à Terre-

---

<sup>1</sup> The tabular material contained in this section of the report has been provided through the co-operation of the Canadian Nurses' Association, 50 The Driveway, Ottawa, Ontario.

<sup>1</sup> La matière des tableaux dans cette section du rapport a pu être réunie grâce au concours de l'Association des infirmières canadiennes, 50, The Driveway, Ottawa, (Ontario).



legislation has been enacted for this purpose. In those provinces where a law does exist, which, except in New Brunswick, Ontario and Saskatchewan, is separate from the Registered Nurse Act, licensing is done by the same agency which is responsible for approving the nursing assistant schools. In New Brunswick, Quebec and Saskatchewan the approving agency is the provincial nursing association; in Alberta, Manitoba, Newfoundland and Prince Edward Island the provincial Department of Health exercises this authority; in Ontario this service is provided by the College of Nurses, in Nova Scotia by the Board of Registered Nursing Assistants and in British Columbia by the Council of Practical Nurses. To obtain a licence for the first time, a nursing assistant must either pass an examination or receive an official endorsement, depending on the licensing province. In some provinces either method may be applied depending on a consideration of the type and level of training the applicant has undertaken. Fees for either examination or endorsement vary from province to province. Renewal and reinstatement fees also vary from province to province. Information on the number of licences issued is presented in Table 21.

Table 11 of this report indicates that some 3,014 students (including 41 men) were enrolled full-time in 1969-70 in courses for nursing assistants and other auxiliaries in provincial vocational schools and related institutions. It should be pointed out that they are included in the 5,478 students admitted into the provincially-approved schools for nursing assistants as reported in this section. A few vocational high school students were enrolled in courses of nursing and hospital care, but their number, not included in the following totals, is relatively insignificant.

Neuve et au Québec, qui n'ont pas de loi à cet effet. Dans les provinces ayant une loi, distincte de la Loi sur les infirmières autorisées, excepté au Nouveau-Brunswick, en Ontario et en Saskatchewan, l'autorisation est accordée par l'organisme dont relèvent les écoles d'aide-infirmières. Au Nouveau-Brunswick, au Québec et en Saskatchewan, l'organisme responsable est l'association provinciale des infirmières; en Alberta, au Manitoba, à Terre-Neuve et à l'Île-du-Édouard, c'est le ministère provincial de la Santé; en Ontario ce service est fourni par le *College of Nurses*, en Nouvelle-Écosse par la *Board of Registered Nursing Assistants* et en Colombie-Britannique par le *Council of Practical Nursing*. La première autorisation d'une infirmière auxiliaire nécessite un examen ou bien l'obtention d'une approbation officielle, selon la province d'immatriculation. Dans certaines provinces, l'une ou l'autre méthode peut s'appliquer suivant le genre et le niveau de formation de la candidate. Les droits d'examen ou d'autorisation varient, d'une province à l'autre. Les droits de renouvellement et de réintégration varient également d'une province à l'autre. On trouvera au Tableau 21 des renseignements sur le nombre d'autorisations données.

D'après le Tableau 11 du présent bulletin, il y avait en 1969-70, 3,014 élèves (dont 41 hommes) inscrits à plein temps aux cours d'aides-infirmières et d'auxiliaires dans les écoles provinciales de formation professionnelle et dans des établissements connexes. Il y aurait lieu de signaler que plusieurs ont été comptés dans les 5,478 élèves admis dans les écoles d'aides-infirmières reconnues par la province, comme on l'indique dans la présente section. Quelques élèves des écoles secondaires de formation professionnelle étaient inscrits aux cours de sciences infirmières et de soins hospitaliers, mais leur nombre, non compris dans les totaux ci-après, est négligeable.

**TABLE 18. Diploma Schools of Nursing – Number of Schools, Enrolment by Year of Course and Number of Graduates, Canada and the Provinces, 1969**

**TABLEAU 18. Écoles d'infirmières diplômées – Nombre d'écoles, nombre d'élèves inscrits selon l'année du cours et nombre de diplômées, Canada et provinces, 1969**

Province	Number of schools <sup>1</sup> — Nombre d'écoles <sup>1</sup>	Full-time enrolment by year of course — Élèves inscrits à plein temps selon l'année du cours						Total enrolment — Nombre total d'inscrits		Number of graduates in 1969 — Nombre de diplômés en 1969	
		3rd year — 3e année		2nd year — 2e année		1st year — 1ère année		Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes
		Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes				
Newfoundland — Terre-Neuve .....	4	183	2	222	1	282	8	687	11	176	2
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard .....	4	54	—	62	—	61	—	177	—	67	—
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse .....	12	355	2	227	1	425	1	1,007	4	329	2
New Brunswick — Nouveau-Brunswick .....	11	261	1	333	1	378	6	972	8	305	—
Québec .....	67	2,158	59	2,086	50	2,841	82	7,085	191	2,022	46
Ontario .....	72	2,442	15	3,276	31	4,251	51	9,969	97	2,960	18
Manitoba .....	6	418	7	431	14	489	6	1,338	27	333	1
Saskatchewan .....	5	25	—	368	2	432	4	825	6	669	2
Alberta .....	16	670	2	679	6	849	3	2,208 <sup>2</sup>	11	634	2
British Columbia — Colombie-Britannique .....	7	475	—	532	4	635	9	1,642	13	483	—
Canada .....	204	7,041	88	8,216	110	10,643	170	25,910 <sup>3</sup>	368	7,978	73

<sup>1</sup> In the fall of 1969. – A l'automne 1969.

<sup>2</sup> A small proportion of the students in each year are in a four-year Psychiatric Nursing program, ten in their final year are included in this total. – Une petite proportion des étudiantes dans chaque année est comprise dans ce programme de quatrième année des techniques infirmières psychiatriques, 10 dans leur dernière année sont comprises dans ce total.

<sup>3</sup> Includes 10 in a four-year program for Psychiatric Nursing. – Comprend 10 étudiantes dans le programme de quatrième année pour les techniques infirmières psychiatriques.

**Note:** Diploma schools include those community colleges and related institutions which offer nursing programs. Therefore, a number of students have been reported twice as follows: – **Nota:** Les écoles d'infirmières diplômées comprennent les collèges communautaires et les institutions connexes qui offrent les programmes de techniques infirmières. Par conséquent, un nombre d'étudiantes a été considéré deux fois comme suit:

	Enrolments — Inscriptions	Graduates — Diplômés
Québec .....	3,440	...
Ontario .....	620	57
Saskatchewan .....	441	188
Alberta .....	197	15
British Columbia – Colombie-Britannique .....	188	46

**TABLE 19. Academic Qualifications of the Faculty in Diploma Schools of Nursing, Canada and the Provinces, 1969**

**TABLEAU 19. Titres de compétence du personnel enseignant des écoles de sciences infirmières décernant des diplômes, Canada et provinces, 1969**

Province	Full-time nurse faculty — Infirmières enseignant à plein temps					Part-time nurse faculty — Infirmières enseignant à temps partiel				
	Total	By highest credential held — Selon le titre le plus élevé				Total	By highest credential held — Selon le titre le plus élevé			
		Diploma (R.N.) — Diplôme d'infirmière autorisée	University Dip./Cert. — Diplôme ou certificat universitaire	Bacc. degree — Bacca- lauréat	Higher degree — Grade supérieur		Diploma (R.N.) — Diplôme d'infirmière autorisée	University Dip./Cert. — Diplôme ou certificat universitaire	Bacc. degree — Bacca- lauréat	Higher degree — Grade supérieur
Newfoundland — Terre-Neuve .....	56	29	14	12	1	7	3	3	1	—
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard .....	21	7	6	6	2	2	—	1	—	1
Nova Scotia — Nouvelle-Ecosse .....	115	22	48	41	4	11	1	5	3	2
New Brunswick — Nouveau-Brunswick .....	98	34	30	34	—	16	8	4	4	—
Québec .....	604	224	131	230	19	76	40	20	15	1
Ontario .....	1,136	145	252	697	42	93	18	23	38	14
Manitoba .....	133	8	44	77	4	8	2	5	1	—
Saskatchewan .....	105	8	32	60	5	11	1	4	4	2
Alberta .....	209	19	49	126	15	37	10	8	17	2
British Columbia — Colombie-Britannique .....	139	8	30	92	9	18	6	5	6	1
Canada .....	2,616	504	636	1,375	101	279	89	78	89	23

**TABLE 20. Provincially-approved Schools for Nursing Assistants — Number of Schools, Number of Students Admitted and Number of Graduates, Canada and the Provinces, 1969**

**TABLERAU 20. Écoles provinciales reconnues pour infirmières auxiliaires — Nombre d'écoles, nombre d'élèves admis et de diplômés, Canada et provinces, 1969**

Province	Number of schools — Nombre d'écoles	Admissions		Graduates — Diplômées	
		Total	Female — Femmes	Total	Female — Femmes
Newfoundland — Terre-Neuve .....	4	248	183	337	266
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard .....	1	26	26	30	30
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse .....	6	285	278	212	204
New Brunswick — Nouveau-Brunswick .....	6	212	201	117	111
Québec .....	20	630	588	654	617
Ontario .....	63	2,442	2,240	1,710	1,639
Manitoba .....	2	330	330	274	274
Saskatchewan .....	1	207	207	166	166
Alberta .....	1	571	571	491	491
British Columbia — Colombie-Britannique .....	6	527	519	324	320
<b>Canada .....</b>	<b>110</b>	<b>5,478</b>	<b>5,143</b>	<b>4,315</b>	<b>4,118</b>

**TABLE 21. Licences Issued to Nursing Assistants by Sex and Province Issuing Licence, Canada, 1969**

**TABLERAU 21. Diplômes délivrés aux infirmières auxiliaires suivant le sexe et par province, Canada, 1969**

Province	Total	Female — Femmes	Male — Hommes
Newfoundland <sup>1</sup> — Terre-Neuve <sup>1</sup> .....	...	...	...
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard .....	336	316	20
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse .....	2,139	2,008	131
New Brunswick — Nouveau-Brunswick .....	1,140	1,078	62
Québec <sup>2</sup> .....	5,370	5,069	301
Ontario .....	17,723	17,163	560
Manitoba .....	2,393	2,381	12
Saskatchewan .....	1,629	1,596	33
Alberta .....	4,199	4,199	—
British Columbia — Colombie-Britannique .....	3,026	2,997	29
<b>Canada .....</b>	<b>37,955</b>	<b>36,807</b>	<b>1,148</b>

<sup>1</sup> No legislation. — Pas de loi.

<sup>2</sup> Voluntary registration, no legislation. — Inscription volontaire, non régie par la loi.





## APPENDICES

### QUESTIONNAIRES

Education Division

A

REPORT ON POST-SECONDARY EDUCATION

Name of institution:		
Location (City, town or municipality):	Province:	Reporting official:
		Telephone

NOTES

1. This form does not apply to degree-granting institutions, or to university credit courses in junior colleges.
2. Schools which offer both trade, technician and technologist programs or courses of study should report enrolment only in the technician or technologist (post-secondary) programs.
3. In Part 1 list enrolments by field of specialization (e.g. Mechanical technology). Do not list individual subjects, such as Calculus or Business English.
4. **Technical programs include:** Aeronautical, Aircraft maintenance, Architectural, Automotive and Diesel, Chemical, Industrial Chemistry, Biochemistry, Metallurgy, Papermaking, Textile technology, Plastics, Polymer technology, Civil, Building construction, Highway construction, Land surveying, Woodworking, Water Treatment, Electrical, Power plant operation, Power engineering technology, Electronics, Instrumentation and Control, Telecommunications, Food service, Dietary service, Food processing, Mechanical, Plant engineering, Drafting, Machine shop, Refrigeration, Air conditioning, Thermal technology, Industrial design, Tool design, Forest technology, Mining, Gas and Petroleum technology, Agriculture, Fisheries, Marine engineering, Navigation, Nautical science, Industrial production, and Materials technology.
5. **Programs related to health include:** Medical laboratory, Dental laboratory, Medical radiological, Medical radiography, Nursing.
6. **Business programs include:** Accountancy, Business administration, Merchandising, Distributive technology, Hotel, Resort and Restaurant management, Industrial management, Printing management, Secretarial science, and Computer programming.
7. **Applied arts programs include:** Fine arts, Commercial art, Graphic arts, Photography, Radio and Television arts, Broadcasting, Journalism, Library science, Social welfare, Sports and recreation, Ceramics, Furniture and Interior design, Home economics (fashion and pre-school), General Arts and Sciences.



[illegible]

A - Concluded

**PART 2.** Enrolment of full-time students in a qualifying course of studies preparatory to entry into one of the regular technical business or applied arts programs:

Male .....

Female .....

Total ....

Male      Female

**PART 3.** Instructional staff (Exclude those teaching only trade courses):

Number of full-time teachers (including principal) .....

Number of full-time technical assistants .....

**PART 4.** Full-time enrolment by age of student (End of October 19 ..)

Type and year of program, and sex	Age of student (at last birthday)														Total full-time enrolment
	Under 16	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25-29	30-34	35-39	40 +	
<b>Technical programs (excluding Medical):<sup>1</sup></b>															
First year ..... M.															
F.															
Second year ..... M.															
F.															
Third year ..... M.															
F.															
Fourth year ..... M.															
F.															
<b>Programs related to health:<sup>1</sup></b>															
First year ..... M.															
F.															
Second year ..... M.															
F.															
Third year ..... M.															
F.															
Fourth year ..... M.															
F.															
<b>Business programs:<sup>1</sup></b>															
First year ..... M.															
F.															
Second year ..... M.															
F.															
Third year ..... M.															
F.															
Fourth year ..... M.															
F.															
<b>Applied Arts programs:<sup>1</sup></b>															
First year ..... M.															
F.															
Second year ..... M.															
F.															
Third year ..... M.															
F.															
Fourth year ..... M.															
F.															
<b>Total enrolment:</b>															
First year ..... M.															
F.															
Second year ..... M.															
F.															
Third year ..... M.															
F.															
Fourth year ..... M.															
F.															
All years ..... M.															
F.															
T.															

Division de l'éducation

A

RAPPORT SUR L'ENSEIGNEMENT POST-SECONDAIRE

Nom de l'institut		
Lieu - (cité, ville ou municipalité)	Province	Nom du répondant
		Téléphone

NOTA

1. Le présent questionnaire ne s'applique pas aux instituts qui confèrent des grades, ou aux cours universitaires qui conduisent à un grade dans les collèges universitaires.
2. Les écoles qui donnent des cours de métiers et de techniciens n'indiqueront que les inscriptions aux cours de techniciens (post-secondaires). Omettre toutes les inscriptions aux cours de métiers.
3. À la Partie 1 énumérez les inscriptions d'après le domaine de la spécialisation (e.g., technologie mécanique). Ne pas indiquer un sujet en particulier, comme le calcul ou l'anglais commercial.
4. **Les programmes technologiques comprennent:** Aéronautique, entretien et réparation d'avion, architecture, automobile et diesel, chimie, chimie industrielle, biochimie, métallurgie, fabrication des pâtes à papier, technologie des textiles, des plastiques, technologie des polymères, civile, construction des bâtiments, construction de routes, arpentage, menuiserie, purification de l'eau, électrique, exploitation des centrales d'énergie, technologie du génie des centrales, électronique, appareillage et contrôle, télécommunications, services alimentaires, services diététiques, conditionnement des aliments, mécanique, aménagement d'usine, dessin, fonderie, réfrigération, climatisation de l'air, technologie thermique, dessin industriel, conception des outils, technologie forestière, technologie des mines, du gaz et du pétrole, agriculture, pêche, génie maritime, navigation, sciences nautiques, production industrielle, et technologie des matières.
5. **Les programmes sanitaires comprennent:** Laboratoire médical, laboratoire dentaire, radiologie médicale, radiographie médicale soins infirmiers.
6. **Les programmes commerciaux comprennent:** Comptabilité, administration des affaires, les techniques marchandes, technologie de la distribution, administration d'hôtels, de centres de villégiature et de restaurants, gestion industrielle, administration d'imprimerie, science secrétariale, et programmation électronique.
7. **Les programmes des arts appliqués comprennent:** Beaux-arts, art commercial, arts graphiques, photographie, arts de la radio et de la télévision, radiodiffusion, journalisme, science de la bibliothéconomie, bien-être social, sports et loisirs, céramique, meubles et aménagement d'intérieur, économie domestique (mode et éducation préscolaire), arts et sciences en général.



(À la fin d'Octobre 19 - - )

Total .....

A - fin

**PARTIE 2.** Inscriptions des étudiants à plein temps aux cours préparatoires (avant de suivre un des cours réguliers de technologie, d'affaires ou d'arts appliqués)

Hommes .....

Femmes .....

Total .....

**PARTIE 3.** Personnel enseignant (Exclure ceux qui n'enseignent qu'aux cours métiers)

Nombre d'enseignants à plein temps (y compris le directeur) .....

Nombre d'aides techniques à plein temps .....

Homme .....

Femme .....

**PARTIE 4.** Inscriptions à plein temps selon l'âge des étudiants (À la fin d'octobre 19 ..)

Genre, année de cours, et sexe	Âge de l'étudiant (au dernier anniversaire)														Inscriptions totales à plein temps
	Moins de 16 ans	16 ans	17 ans	18 ans	19 ans	20 ans	21 ans	22 ans	23 ans	24 ans	25 à 29 ans	30 à 34 ans	35 à 39 ans	40 + ans	
<b>Technologies (non compris médicales)<sup>1</sup>:</b>															
Première année ..... H.															
F.															
Deuxième année ..... H.															
F.															
Troisième année ..... H.															
F.															
Quatrième année ..... H.															
F.															
<b>Cours offérents à la santé<sup>1</sup>:</b>															
Première année ..... H.															
F.															
Deuxième année ..... H.															
F.															
Troisième année ..... H.															
F.															
Quatrième année ..... H.															
F.															
<b>Cours commerciaux<sup>1</sup>:</b>															
Première année ..... H.															
F.															
Deuxième année ..... H.															
F.															
Troisième année ..... H.															
F.															
Quatrième année ..... H.															
F.															
<b>Cours d'arts appliqués<sup>1</sup>:</b>															
Première année ..... H.															
F.															
Deuxième année ..... H.															
F.															
Troisième année ..... H.															
F.															
Quatrième année ..... H.															
F.															
<b>Inscriptions totales:</b>															
Première année ..... H.															
F.															
Deuxième année ..... H.															
F.															
Troisième année ..... H.															
F.															
Quatrième année ..... H.															
F.															
Toutes années ..... H.															
F.															
T.															

Education Division

B

PUBLICLY-OPERATED SECONDARY SCHOOLS - FULL-TIME VOCATIONAL ENROLMENT

Name of school	
Location of school - (city, town or municipality)	Province
Name of principal	Signature of reporting school official

HOW TO COMPLETE THIS FORM

1. This form is to be completed in the fall of each year for each school offering vocational courses at the Grade 9 level or higher.
2. The form is to be completed in triplicate. One copy will be retained by the school and two copies forwarded to the official in charge of vocational high school training in the provincial Department of Education.
3. Enrolments are to be reported as of the end of September. Data on completions relate to pupils who graduated or completed their course the preceding school year.
4. Each pupil is to be reported on this form **once only**, so that total enrolment represents the total number of pupils in vocational courses, **without duplication**.
5. A vocational pupil, for purposes of this report, is defined as one who spends 50 per cent or more of his school time on vocational or related subjects.
6. This form is to be completed by the principal (or someone acting on his behalf) during the month of October, and should be forwarded to the provincial official not later than November 15th.
7. If your school has no pupils enrolled in vocational courses, complete the identifying entries (name of school, province, etc.) and write "NIL" across the "Enrolment" section of the report.
8. New schools, or others which have recently introduced vocational courses, and therefore have no completions to report, are asked to write "NIL" across the "Completions" section of this form.

DEFINITIONS AND CLASSIFICATIONS OF COURSES

**Special courses** refers to ungraded courses offered to students, usually following completion of an academic course, such as the one or two-year special commercial courses for students who have obtained their junior matriculation. The post-secondary first year institute of technology course offered in a few secondary schools is also in this category.

**Terminal courses** refers to courses designed for over-age students, slow learners or others not expected to benefit from the regular graded courses. These may be in special schools set up for such training or may be part of the total program in regular vocational secondary schools.

**Completions** should include all graduates from the graded and special courses, together with those who complete a prescribed terminal course.

**Business and commercial** includes all business administration and management courses, retailing and merchandising, typing, stenography and office practice, computer programming, etc.

**Other industrial and mechanical** includes auto body repair, auto servicing, diesel, agricultural and aircraft mechanics, industrial foods and food processing, industrial and paper chemistry, industrial physics, technician training and general technology courses.

**Other construction trades** includes pipe trades (steamfitting, plumbing, etc.), trowel trades (masonry, bricklaying, etc.), painting, plastering, air conditioning and refrigeration, heating and ventilation, and other similar courses.

**Other personal services** includes dry cleaning, tailoring, dressmaking, sewing and design, shoe repairing, upholstery, janitorial services, restaurant and food services, and similar courses.

**Medical and community services** includes hospital services, nursing assistants, dental assistants, welfare and social work, sports and recreation, library assistant, and similar courses.

**Other applied arts** includes photography, graphic arts, printing, fashion arts, visual and performing arts, musical instrument repair, jewellery, handicrafts, broadcasting, journalism, etc.

**General vocational.** This category is to be used sparingly and only for broad vocational training which overlaps two or more of the main fields indicated above.

**Occupational or pre-employment.** These are "introduction to work" courses restricted to students in terminal courses.



B - Concluded

ENROLMENTS AND COMPLETIONS

Type of course, and Sex		Full-time fall enrolment										Number of pupils successfully completing the final year of their course in the preceding school year				
		Graded courses					Special courses		Terminal courses			Total enrolment	From:			Total completions
													Graded courses	Special courses	Terminal courses	
		IX	X	XI	XII	XIII	Year		Year							
					1st	2nd	1st	2nd	3rd							
Business and commercial .....	M															
	F															
Industrial and mechanical trades:																
Machine shop and general mechanics .....	M															
	F															
Automotive mechanics .....	M															
	F															
Drafting (industrial) .....	M															
	F															
Electricity and electronics .....	M															
	F															
Welding and sheet metal .....	M															
	F															
Other industrial and mechanical .....	M															
	F															
Construction trades:																
Architectural drafting .....	M															
	F															
Carpentry, woodworking and building construction .....	M															
	F															
Other construction trades .....	M															
	F															
Agriculture, fisheries, forestry, mining, or other primary industries .....	M															
	F															
Personal services:																
Barbering, hairdressing and beauty culture .....	M															
	F															
Home economics .....	M															
	F															
Other personal services .....	M															
	F															
Medical and community services .....	M															
	F															
Applied arts:																
Commercial art .....	M															
	F															
Other applied arts .....	M															
	F															
General vocational .....	M															
	F															
Exploratory (technical) .....	M															
	F															
Exploratory (commercial) .....	M															
	F															
Occupational or pre-employment .....	M															
	F															
TOTALS .....	M															
	F															
		T														

Division de l'éducation

B

# ÉCOLES SECONDAIRES PUBLIQUES – INSCRIPTIONS À PLEIN TEMPS AUX COURS PROFESSIONNELS

Nom de l'école

Lieu – (cité, ville ou municipalité)

Province

Nom du directeur

Signature du fonctionnaire chargé de remplir le questionnaire

## DIRECTIVES

1. Le questionnaire doit être rempli à l'automne de chaque année pour toutes les écoles offrant des cours professionnels au niveau de la 9<sup>e</sup> année ou à un niveau supérieur.
2. Le questionnaire doit être rempli en triple exemplaire, dont un sera conservé par l'école et les deux autres envoyés au fonctionnaire du ministère provincial de l'éducation qui dirige la formation professionnelle dans les écoles secondaires.
3. Les inscriptions doivent être déclarées à la fin de septembre. Les données ayant trait aux diplômés se rapportent aux élèves qui ont reçu leur diplôme ou qui ont terminé leur cours l'année scolaire antérieure.
4. Chaque élève ne doit figurer **qu'une seule fois** au questionnaire afin que le chiffre total des inscriptions soit le total exact du nombre d'élèves suivant les cours professionnels, **sans répétition**.
5. Un élève aux cours professionnels est défini, aux fins du présent rapport, comme consacrant 50 p. 100 ou plus de son temps scolaire à des sujets professionnels ou connexes.
6. Le questionnaire doit être rempli par le directeur, (ou quelqu'un qu'il a nommé), en octobre et doit être envoyé au fonctionnaire provincial au plus tard le 15 novembre.
7. Si votre école ne compte aucune inscription aux cours professionnels, remplissez les lignes qui l'identifient (nom de l'école, province, etc.) et écrivez "NEANT" en travers de la section "Inscriptions" dans le questionnaire.
8. Les nouvelles écoles ou les autres qui ont récemment innové des cours professionnels et qui n'ont, par conséquent, aucun diplômé à déclarer, doivent écrire "Néant" en travers de la section "Diplômés" dans le questionnaire.

## DÉFINITIONS ET CLASSEMENT DES COURS

**Cours spéciaux:** Comprennent les cours non classés offerts habituellement aux étudiants qui ont terminé un cours universitaire, tels les cours commerciaux spéciaux d'une durée d'un an ou deux pour les étudiants qui ont obtenu leur immatriculation junior. Le cours post-secondaire de première année d'institut technologique, dispensé dans quelques écoles secondaires, tombe aussi dans cette catégorie.

**Cours trimestriels:** Destinés aux étudiants d'âge post-scolaire, à ceux qui apprennent difficilement, ou à d'autres qui ne retireraient aucun bénéfice des cours réguliers conduisant au diplôme. Ces cours peuvent être donnés dans des écoles spéciales, établies à cette fin, ou faire partie du programme complet des écoles secondaires ordinaires offrant la formation professionnelle.

**Diplômés:** Comprennent tous les diplômés de cours conduisant au diplôme ou de cours spéciaux, de même que ceux qui ont terminé un cours trimestriel établi.

**Cours commerciaux:** Comprennent tous les cours d'administration et de gestion des affaires, le commerce de détail et les techniques marchandes, la dactylographie, la sténographie et la pratique de bureau, la programmation électronique, etc.

**Autres cours de métiers et de mécanique:** Comprennent la ferblanterie et la tôlerie, la soudure, la modèlerie, la réparation de châssis d'automobile, l'entretien et la réparation d'automobile, la mécanique de diesel, de machine agricole et d'avion, la préparation et le conditionnement des aliments, la chimie industrielle et des pâtes à papier, la physique industrielle, la formation des techniciens et la technologie générale.

**Autres cours des métiers de la construction:** Comprennent les métiers de la tuyauterie (fumisterie, plomberie, etc.), les métiers de la truelle (maçonnerie, briquetage, etc.), la peinture, le plâtrage, la climatisation de l'air et la réfrigération, le chauffage et la ventilation, le dessin d'architecture, et autres cours analogues.

**Autres services personnels:** Comprennent le nettoyage, la confection de vêtements sur mesure, la confection de robes, la couture et la création, la cordonnerie, le rembourrage, la conciergerie, les services de restaurateurs, et de traiteurs, l'économie domestique, et autres cours analogues.

**Services médicaux et communautaires:** Comprennent les services hospitaliers, les aides-infirmières, les aides dentaires, le travail de bien-être et le travail social, les sports et les loisirs, les aides-bibliothécaires, et les cours analogues.

**Autres arts appliqués:** Comprennent la photographie, les arts graphiques, l'imprimerie, les arts de la mode, les arts visuels et des spectacles, la réparation des instruments de musique, la bijouterie, l'artisanat, la radiodiffusion, le journalisme, etc.

**Cours professionnels généraux:** Cette catégorie doit être employée modérément et seulement pour la formation professionnelle générale qui chevauche deux ou plus des disciplines énumérées ci-dessus.

**Cours professionnels ou préliminaires:** Ces cours préparent au travail et sont limités aux étudiants qui suivent les cours trimestriels.

B - fin

## INSCRIPTIONS ET DIPLÔMÉS

Genre de cours et sexe	Inscriptions d'automne à plein temps										Nombre d'élèves ayant terminé avec succès la dernière année de cours de l'année scolaire précédente				
	Cours classés					Cours spéciaux		Cours trimestriels			Inscriptions totales	Dans les cours			Total des diplômés
												IX	X	XI	
	1ère	2e	1ère	2e	3e										
Commercial .....	H														
	F														
Métiers professionnels et de mécanique:															
Fonderie et mécanique générale.....	H														
	F														
Mécanique de l'automobile .....	H														
	F														
Dessin (industriel) .....	H														
	F														
Électricité et électronique .....	H														
	F														
Soudure et ferblanterie-tôlerie .....	H														
	F														
Autres métiers professionnels et de mécanique .....	H														
	F														
Métiers de la construction:															
Dessin d'architecture.....	H														
	F														
Menuiserie, ébénisterie et construction des bâtiments.	H														
	F														
Autres métiers de la construction .....	H														
(à l'exclusion du montage électrique)	F														
Agriculture, pêche, forage, mines, ou autres industries primaires.	H														
	F														
Services personnels:															
Coiffure pour hommes et pour dames et esthétique.	H														
	F														
Économie domestique .....	H														
	F														
Autres services personnels.....	H														
	F														
Services médicaux et communautaires.....	H														
	F														
Arts appliqués:															
Art commercial .....	H														
	F														
Autres arts appliqués.....	H														
	F														
Général, déformation professionnelle .....	H														
	F														
Exploratoire (technique) .....	H														
	F														
Exploratoire (commercial) .....	H														
	F														
Technique ou pré-emploi .....	H														
	F														
TOTAL.....	H														
	F														
	T														



# VOCATIONAL EDUCATION - REPORT OF PART-TIME ENROLMENT

PART-TIME ENROLMENT - (excluding registered apprentices)

## Ecole

Directeur

Lieu

Signature de la personne soumettant le rapport

Rapport de (pointer le cadre approprié)

Sept. - déc.

Jan. - mars..

Avril - juin ..

Juill. - août

1961

1968

1961

1970

## INSCRIPTION À TEMPS PARTIEL (sans les apprentis inscrits)

## Location

Signature of reporting official

**Report for:** (Mark the appropriate boxes)

Sept. - Dec. ....	<input type="checkbox"/>	1967 .....	<input type="checkbox"/>
-------------------	--------------------------	------------	--------------------------

Jan. - Mar. ☐ 1968

Apr. - June .....

1970 .....

**FULL-TIME ENROLMENT – (excluding registered apprentices)**

[illegible]



①

Director

Signature de la personne soumettant le rapport

Rapport de: (Pointer le cadre approprié)

Sept. - déc.	<input type="checkbox"/>	1967	<input type="checkbox"/>
Jan. - mars	<input type="checkbox"/>	1968	<input type="checkbox"/>
Avril - juin	<input type="checkbox"/>	1969	<input type="checkbox"/>
Juill. - août	<input type="checkbox"/>	1970	<input type="checkbox"/>

TOTALS

# VOCATIONAL EDUCATION - PROVINCIAL DEPARTMENT REPORT OF ENROLMENT

Province	Reporting official	Report for (check the appropriate boxes)				
		Sept. - Dec.	Jan. - Mar.	Apr. - June	July - Aug.	1970
		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Type of training (training of disabled, training in industry, etc.)		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

[illegible]

## COURS DE FORMATION PROFESSIONNELLE – DÉCLARATION DE L'INSCRIPTION PAR LES MINISTÈRES PROVINCIAUX

Province	Signature de la personne soumettant le rapport		Rapport de: (pointer le cadre approprié)	
	<div style="border: 1px dashed black; width: 100px; height: 40px;"></div>		Sept. - déc. ....	1967 ..... <input type="checkbox"/>
	<div style="border: 1px dashed black; width: 100px; height: 40px;"></div>		Janv. - mars ....	1968 ..... <input type="checkbox"/>
			Avril - juin ....	1969 ..... <input type="checkbox"/>
			Juill. - août ....	1970 ..... <input type="checkbox"/>
Genre de formation (invalides, formation industrielle, etc.)				

[illegible]



Education Division

F

APPRENTICESHIP TRAINING - PROVINCIAL DEPARTMENT

ANNUAL REPORT

Province		Reporting official					Telephone		
Trade	Registrations 1st September 196 to 31st August 196					Attended class 1st September – 31st August			
	Reg. on 1st Sept.	Added during year	Can- celled during year	Com- pleted during year	Reg. on 31st Aug.	Apprentices			Pre- apprent
						FT	PT	Corr.	
Aircraft technician .....									
Auto-body & fender repairman .....									
Baker .....									
Blacksmith .....									
Boiler shop worker .....									
Bricklayer .....									
Cabinet maker & mill worker .....									
Carpenter & joiner .....									
Cook & baker .....									
Coppersmith .....									
Diesel engine fitter & operator .....									
Electrician .....									
Electrician (construction) .....									
Electrician (maintenance) .....									
Fibre glass & plastic worker .....									
Glass worker .....									
Hairdresser & cosmetician .....									
Heavy duty mechanic .....									
Instrument mechanic .....									
Iron worker .....									
Jewellery & watch repairman .....									

F - Concluded

Trade	Registrations 1st September 196 to 31st August 196					Attended class 1st September - 31st August			
	Reg. on 1st Sept.	Added during year	Can- celled during year	Com- pleted during year	Reg. on 31st Aug.	Apprentices			Pre- apprent.
						FT	PT	Corr.	
Lather .....									
Lineman (hydro) .....									
Lineman (telephone) .....									
Machinist & tool & die maker .....									
Millwright & industrial mech. ....									
Motor vehicle repairman .....									
Moulder .....									
Office machine mechanic .....									
Painter & decorator .....									
Pattern maker .....									
Plasterer .....									
Plumber & pipefitter .....									
Power house operator .....									
Printer .....									
Radio & television repairman .....									
Refrigeration worker .....									
Sheet metal worker .....									
Ship fitter & shipwright .....									
Shoemaker .....									
Sign painter .....									
Stationary engineer .....									
Steam & gas fitter .....									
Steel fabrication worker .....									
Structural steel worker .....									
Switchboard operator .....									
Tilesetter .....									
Welder .....									
Miscellaneous .....									
<b>TOTAL</b> .....									





## PUBLICATIONS COURANTES DE LA DIVISION DE L'ÉDUCATION

*Les personnes qui désirent recevoir l'avis des nouvelles publications sont priées d'écrire à la Division de l'éducation, Statistique Canada.*

Numéro de  
catalogue

### GÉNÉRALITÉS

- 81-201 Statistiques provisoires de l'enseignement, A., Bil.  
81-208 Les finances de l'enseignement, A., Bil.  
81-220 Statistique de l'enseignement — Estimations, A., Bil.  
\*81-535 *The Organization and Administration of Public Schools in Canada*, HS., Angl.  
81-515F Illustration graphique de l'enseignement au Canada, HS., F. et Angl.  
81-542 Enseignement par correspondance au Canada, HS., Bil.  
81-523 Guide bibliographique de l'enseignement au Canada, HS., Bil.  
81-524F La planification de l'enseignement et l'expansion de l'économie, HS., F. et Angl.  
81-530 La persévérance scolaire par âge et par classe, HS., Bil.  
12-528 *A Manual of Accounting for School Boards*, HS., Angl.  
81-537 Statistique de l'enseignement spécial des enfants exceptionnels, HS., Bil.  
81-526F Statistique du recensement et autres données à l'usage des conseillers en formation professionnelle, recensement de 1961, HS., F. et Angl.  
81-543F Enquête sur la population étudiante du postsecondaire, HS., F. et Angl.  
81-544 Répertoire des écoles privées, HS., Bil.  
81-545 Enquête sur l'enseignement dans les provinces de l'Atlantique, HS., Bil.  
81-546 Enquête sur l'enseignement dans les provinces de l'Ouest, HS., Bil.

### ENSEIGNEMENT ÉLÉMENTAIRE ET SECONDAIRE

- 81-202 Traitements et qualifications des instituteurs des écoles publiques élémentaires et secondaires, A., Bil.  
\*81-210 Relevé de l'enseignement élémentaire et secondaire, A, Bil.  
81-215 Statistique des écoles privées élémentaires et secondaires, A., Bil.  
81-216 Mouvement interprovincial et immigration des enfants au Canada, A., Bil.  
81-217 Élèves et personnel des écoles pour aveugles et sourds, A., Bil.  
81-221 Jardins d'enfants et maternelles privés au Canada, A., Bil.

### ENSEIGNEMENT SUPÉRIEUR

- 81-203 Traitements et qualifications des professeurs des universités et collèges, A., Bil.  
81-204 Relevé de l'enseignement supérieur. Partie I: Inscriptions d'automne aux universités et collèges, A., Bil.  
81-211 Grades, diplômes et certificats décernés par les universités et collèges canadiens, A., Bil.  
81-212 Universités canadiennes, recettes et dépenses, A., Bil.  
81-219 Frais de scolarité et de subsistance dans les universités et collèges du Canada qui confèrent des grades, A., Bil.  
81-222 Collèges communautaires canadiens et institutions connexes, A., Bil.  
81-541 Bourses d'études supérieures et de recherches, HS., Bil.  
81-527 Grades des professeurs des universités canadiennes, Partie I: Répartition selon le rang, la faculté et le domaine, HS., Bil.

### INITIATIVES CULTURELLES DES ADULTES

- \*81-205 Relevé des bibliothèques, Partie I: Bibliothèques publiques, A., Bil.  
\*81-206 Relevé des bibliothèques, Partie II: Bibliothèques scolaires, A., Bil.  
\*81-218 Bibliothèques des universités et des collèges, l'année académique (rapport préliminaire), A., Bil.  
81-522 Participants à une éducation supplémentaire au Canada, HS., Bil.  
81-532 Relevé des bibliothèques, Partie III: La formation professionnelle, HS., Bil.

### FORMATION PROFESSIONNELLE

- 81-209 Relevé de la formation professionnelle et technique, A., Bil.  
81-213 *Statistics of Private Business Colleges*, A., Angl.  
81-214 Statistique des écoles de métiers privées, A., Bil.

\* Tirage épuisé; peut être obtenu dans plusieurs bibliothèques.

A. — Annuel                      HS. — Hors série                      F. — Français                      Angl. — Anglais                      Bil. — Bilingue

*Outre les publications ci-dessus énumérées, Statistique Canada publie une grande variété de rapports statistiques sur le Canada tant dans le domaine économique que social. On peut se procurer gratuitement un catalogue complet des publications courantes à Statistique Canada, Ottawa 3 (Canada).*

(English, back cover)

## CURRENT PUBLICATIONS OF THE EDUCATION DIVISION

*Persons wishing notices of new publications are invited to write to the Education Division, Statistics Canada.*

### Catalogue number

#### GENERAL

- 81-201 Preliminary Statistics of Education, A., Bil.
- 81-208 Survey of Education Finance, A., Bil.
- 81-220 Advance Statistics of Education, A., Bil.
- \*81-535 The Organization and Administration of Public Schools in Canada, O., E.
- 81-515 A Graphic Presentation of Canadian Education, O., E. and F.
- 81-542 Canadian Education Through Correspondence, O., Bil.
- 81-523 A Bibliographical Guide to Canadian Education, O., Bil.
- 81-524 Education Planning and the Expanding Economy, O., E. and F.
- 81-530 Student Progress through the Schools by Age and Grade, O., Bil.
- 12-528 A Manual of Accounting for School Boards, O., E.
- 81-537 Statistics of Special Education for Exceptional Children, O., Bil.
- 81-526 Census and Other Data for Vocational Counsellors, 1961 Census, O., E. and F.
- 81-543 Post-secondary Student Population Survey, O., E. and F.
- 81-544 Directory of Private Schools, O., Bil.
- 81-545 Survey of Education in the Atlantic Provinces, O., Bil.
- 81-546 Survey of Education in the Western Provinces, O., Bil.

#### ELEMENTARY AND SECONDARY EDUCATION

- 81-202 Salaries and Qualifications of Teachers in Public Elementary and Secondary Schools, A., Bil.
- \*81-210 Survey of Elementary and Secondary Education, A., Bil.
- 81-215 Statistics of Private Elementary and Secondary Schools, A., Bil.
- 81-216 Interprovincial Movement and Immigration of Children to Canada, A., Bil.
- 81-217 Enrolment and Staff in Schools for the Blind and Deaf, A., Bil.
- 81-221 Private Kindergarten and Nursery Schools in Canada, A., Bil.

#### HIGHER EDUCATION

- 81-203 Salaries and Qualifications of Teachers in Universities and Colleges, A., Bil.
- 81-204 Survey of Higher Education, Part I: Fall Enrolment in Universities and Colleges, A., Bil.
- 81-211 Degrees, Diplomas and Certificates Awarded by Canadian Degree-granting Institutions, A., Bil.
- 81-212 Canadian Universities, Income and Expenditure, A., Bil.
- 81-219 Tuition and Living Accommodation Costs at Canadian Degree-granting Universities and Colleges, A., Bil.
- 81-222 Canadian Community Colleges and Related Institutions, A., Bil.
- 81-541 Awards for Graduate Study and Research, O., Bil.
- 81-527 Degrees Held by Canadian University Teachers, Part I: Distribution by Rank, Faculty and Field, O., Bil.

#### ADULT CULTURAL ACTIVITIES

- \*81-205 Survey of Libraries, Part I: Public Libraries, A., Bil.
- \*81-206 Survey of Libraries, Part II: Academic Libraries, A., Bil.
- \*81-218 University and College Libraries, (Preliminary Release), A., Bil.
- 81-522 Participants in Further Education in Canada, O., Bil.
- 81-532 Survey of Libraries, Part III: Library Education, O., Bil.

#### VOCATIONAL EDUCATION

- 81-209 Survey of Vocational Education and Training, A., Bil.
- 81-213 Statistics of Private Business Colleges, A., E.
- 81-214 Statistics of Private Trade Schools, A., Bil.

\* Out-of-print but available in many libraries.

A. — Annual

O. — Occasional

E. — English

F. — French

Bil. — Bilingual

*In addition to the selected publications listed above, Statistics Canada publishes a wide range of statistical reports on Canadian economic and social affairs. A comprehensive catalogue of all current publications is available free on request from Statistics Canada, Ottawa 3.*

*(Français, intérieur de la couverture arrière)*

# Vocational and technical training

1970-71

# Formation professionnelle et technique

1970-71

81-  
209





STATISTICS CANADA — STATISTIQUE CANADA

Education Division — Division de l'éducation

Student Information Section — Section de l'information sur les étudiants

VOCATIONAL AND TECHNICAL TRAINING

---

FORMATION PROFESSIONNELLE ET TECHNIQUE

1970 - 71

*Published by Authority of*  
The Minister of Industry, Trade and Commerce

---

*Publication autorisée par*  
le ministre de l'Industrie et du Commerce

February - 1973 - Février  
7003-505

Price - Prix: \$2.00

Statistics Canada should be credited when republishing all or any part of this document  
Reproduction autorisée sous réserve d'indication de la source: Statistique Canada

Information Canada  
Ottawa





## PREFACE

The present report continues the annual series published since 1959, the first year of publication, under the former title "Survey of Vocational Education and Training".

Data were provided through the co-operation of provincial departments of Colleges and Universities, Education, Labour, and Health and Social Services, of the federal Department of Manpower and Immigration and of individual schools and colleges. Data on the training of nurses were obtained from a survey conducted by the Canadian Nurses' Association.

Questions concerning the content of this publication or suggestions for changes in content or manner of presentation should be addressed to the Director of the Education Division.

SYLVIA OSTRY,

*Chief Statistician of Canada.*

## PRÉFACE

Le présent relevé fait suite à la série publiée depuis 1959, première année de publication, sous l'ancien titre: "Relevé de la formation professionnelle et technique".

Les données ont été obtenues avec la co-opération des ministères provinciaux des collèges et universités, de l'Éducation, du Travail, de la Santé et du Bien-Être, ou ministère fédéral de la Main d'oeuvre et de l'Immigration et d'écoles et de collèges individuels. Les données concernant la formation des infirmières ont été extraites d'une enquête faite par l'Association Canadiennes des infirmières.

Toutes les questions sur le contenu de cette publication ou toutes suggestions au sujet de celui-ci ou du format de présentation doivent être adressées au Directeur de la Division de l'Éducation.

SYLVIA OSTRY,

*Le statisticien en chef du Canada.*

### SYMBOLS

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

- .. figures not available.
- ... figures not appropriate or not applicable.
- nil or zero.
- amount too small to be expressed.
- p preliminary figures.
- r revised figures.

### SIGNES CONVENTIONNELS

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

- .. nombres indisponibles.
- ... n'ayant pas lieu de figurer.
- néant ou zéro.
- nombres infimes.
- p nombres provisoires.
- r nombres rectifiés.

# TABLE OF CONTENTS

# TABLE DES MATIÈRES

	Page
Introduction .....	7
Table	
1. Full-time Enrolment in Vocational Courses, 1970-71 ..	15
<b>Section I. Publicly-sponsored Post-secondary Courses .....</b>	<b>16</b>
2. Full-time Enrolment and Number of Graduates, Canada and the Provinces, 1967-68 to 1970-71 .....	21
3. Full-time Enrolment by Course and Year of Graduation Fall 1970 and Number of Graduates, Spring 1970 .....	21
4. Part-time Enrolment Fall 1970 and Number of Completions Spring 1970, by Province and Institutions .....	32
5. Full-time Enrolment by Field of Specialization and Sex, Fall 1970 .....	34
6. Number of Graduates by Field of Specialization and Sex, Spring 1970 .....	35
7. Percentage Distribution of Students in Basic Types of Programs, by Age and Year in Program, Canada, 1970-71 .....	36
8. Some Statistics on the Percentage Distribution of Students Enrolled Full-time by Location of School where Secondary Education was Obtained, Program Type and Sex, 1970-71 .....	39
9. Some Statistics on the Percentage Distribution of Students Enrolled Full-time by their Activity the Previous Year, Program Type and sex, 1970-71 .....	40
10. Full-time Teaching Staff by Principal subject of Instruction, Region and Sex, 1970-71 .....	40
11. Number of Degrees and Diplomas Held by Full-time Teaching Staff by Region and Sex, 1970-71 .....	43
<b>Section II. Publicly-operated Vocational Schools .....</b>	<b>44</b>
12. Publicly-operated Trade Schools, Vocational Centres and Related Institutions — Full-time Enrolment and Number of Successful Completions by Course and Sex, 1970-71 .....	50
13. Publicly-operated Trade Schools, Vocational Centres and Related Institutions — Part-time Enrolment and Number of Successful Completions by Course and Sex, 1970-71 .....	95
<b>Section III. Publicly-supported Vocational Training Programs Involving Private Business and Industry .....</b>	<b>105</b>
14. Number of Employees in Courses in Publicly-supported Training in Business and Industry, Canada and the Provinces, Year Ending August 31, 1971 .....	112
15. Special Survey of Organized Training in Industry for the Year Ending June 30, 1970. Number of Reported Participants by Industry Group and Type of Training, Canada and the Provinces. ....	120
16. Number of Disabled Persons in Training in Federal-Provincial Vocational Rehabilitation Programs, Year Ending August 31, 1971 .....	124
17. Number of Unemployed Persons in Publicly-supported Training-on-the-job Programs, Year Ending August 31, 1971 .....	131

	Page
Introduction .....	7
Tableau	
1. Nombre d'élèves inscrits à plein temps aux cours de formation professionnelle, 1970-71 .....	15
<b>Section I. Cours postsecondaires publics .....</b>	<b>16</b>
2. Nombre d'élèves inscrits à plein temps et nombre de diplômés, Canada et provinces, 1967-68 à 1970-71 .....	21
3. Nombre d'élèves inscrits à plein temps selon le cours et l'année d'obtention du diplôme, automne 1970 et nombre de diplômés, printemps 1970 .....	21
4. Nombre d'élèves inscrits à temps partiel à l'automne 1970 et nombre de diplômés au printemps 1970 par province et établissement .....	32
5. Nombre d'élèves inscrits à plein temps par domaine de spécialisation et par sexe, automne 1970 .....	34
6. Nombre de diplômés par domaine de spécialisation et par sexe, printemps 1970 .....	35
7. Répartition en pourcentage des élèves inscrits aux programmes de base, selon l'âge et l'année du programme, Canada, 1970-71 .....	36
8. Statistiques sur la répartition procentuelle d'élèves inscrits à plein temps selon le lieu où l'éducation secondaire a été acquise par genre de programme et par sexe, 1970-71 .....	39
9. Statistiques sur la répartition procentuelle d'élèves inscrits à plein temps selon leur activité l'année précédente, par genre de programme et par sexe, 1970-71 ..	40
10. Effectifs du personnel enseignant à plein temps selon la matière principale d'enseignement, la région et le sexe, 1970-71 .....	40
11. Nombre de grades universitaires et diplômes détenus par le personnel académique selon le sexe, par région, 1970-71 .....	43
<b>Section II. Ecoles publiques de formation professionnelle .....</b>	<b>44</b>
12. Écoles de métiers, centres de formation professionnelle et établissements semblables sous régie publique — Nombre d'élèves inscrits à plein temps et de diplômés selon le cours et le sexe, 1970-71 .....	50
13. Écoles de métiers, centres de formation professionnelle et établissements semblables sous régie publique — Nombre d'élèves à temps partiel et de diplômés selon le cours et le sexe, 1970-71 .....	95
<b>Section III. Programmes publics de formation professionnelle établis avec le concours des entreprises commerciales et industrielles .....</b>	<b>105</b>
14. Nombre d'employés suivant des cours de formation subventionnés par l'Etat dans les entreprises commerciales, Canada et provinces, année terminée le 31 août 1971 .....	112
15. Enquête spéciale portant sur les programmes de formation dans l'industrie pour l'année se terminant le 30 juin, 1970. Nombre de participants selon le groupe industriel et le genre de formation, pour le Canada et les provinces. ....	120
16. Nombre d'invalides suivant des cours de formation dans le cadre des programmes fédéraux-provinciaux de réadaptation professionnelle, année terminée le 31 août 1971 .....	124
17. Nombre de chômeurs participant aux programmes de formation sur place subventionnés par l'Etat, année terminée le 31 août 1971 .....	131



# TABLE OF CONTENTS — Concluded

Table	Page
<b>Section IV. Apprenticeship .....</b>	<b>133</b>
18. Changes in Registration of Apprentices and Enrolment of Registered Apprentices in Formal Courses, by Trade, Canada and the Provinces, 1970-71 .....	138
<b>Section V. Training of Vocational Teachers .....</b>	<b>147</b>
19. Vocational Teacher Training — Enrolment and Graduations by Sex and Teaching Specialty, 1970-71 ....	151
<b>Section VI. Private Vocational Schools .....</b>	<b>152</b>
20. Private Trade Schools—Number, Teaching Staff and Enrolment, 1969-70 .....	154
21. Private Business Colleges—Number, Teaching Staff and Enrolment 1969-70 .....	154
22. Private Trade Schools—Number, Teaching Staff and Enrolment, by Sex, 1969-70 .....	155
23. Private Trade Schools — Enrolment in Classes by Field of Specialization, 1969-70 .....	156
24. Private Business Colleges — Number, Teaching Staff and Enrolment, by Sex, 1960-61 to 1969-70 .....	158
25. Private Trade Schools and Business Colleges — Enrollment in Correspondence Courses by Sex and Field of Specialization, 1967-69 to 1969-70 .....	159
26. Private Business Colleges — Full-time Enrolment by Age and Sex, 1969-70 .....	159
27. Private Business Colleges Income and Expenditure, Year Ending June 30, 1970 .....	160
28. Private Business Colleges— Monthly Fees Charged for Full-time and Part-time Classes, 1969-70 .....	160
29. Private Business Colleges — Salaries of Full-time Teachers, 1969-70 .....	160
<b>Section VII. Training for the Nursing Profession .....</b>	<b>161</b>
30. Diploma Schools of Nursing— Number of Schools, Enrolment by Year of Program and Number of Graduates, Canada and the Provinces, 1970 .....	163
31. Number of Full-time Teachers in Diploma Schools of Nursing, by Highest Education Qualification, Canada and Provinces, 1970 .....	163
32. Provincially-approved Schools for Nursing Assistants — Number of Schools, Number of Students Admitted and Number of Graduates, Canada and the Provinces, 1970 .....	164
33. Licences Issued to Nursing Assistants by Sex and Province Issuing Licence, Canada, 1970 .....	164
<b>Appendices — Questionnaires</b>	
A. Report on Full-time Post-secondary Education in Community Colleges and Similar Institutions .....	167
B. Report on Part-time Post-secondary Education in Community Colleges and similar Institutions .....	171
C. Vocational Education—Report of Part-time Enrolment ..	174
D. Vocational Education—Report of Full-time Enrolment ..	176
E. Vocational Education — Provincial Department Report of Enrolment .....	178
F. Apprenticeship Training — Provincial Department .....	180
G. Private Trade and Vocational Schools .....	183
H. Private Business and Commercial Schools .....	185
I. Survey of Training in Industry, 1969-70 .....	186

# TABLE DES MATIÈRES — fin

Tableau	Page
<b>Section IV. Apprentissage .....</b>	<b>133</b>
18. Variation du nombre d'apprentis enregistrés et nombre d'apprentis enregistrés inscrits à des cours réguliers, par corps de métier, Canada et provinces, 1970-71 .....	138
<b>Section V. Formation de maîtres de l'enseignement professionnel .....</b>	<b>147</b>
19. Formation de maîtres de l'enseignement professionnel — Nombre d'inscrits et de diplômés selon le sexe et la spécialisation, 1970-71 .....	151
<b>Section VI. Les écoles privées de formation professionnelle .....</b>	<b>152</b>
20. Écoles de métiers privées—Nombre, personnel enseignant et élèves inscrits, 1969-70 .....	154
21. Collèges commerciaux privés — Nombre, personnel enseignant et élèves inscrits, 1969-70 .....	154
22. Écoles de métiers privées—Nombre, personnel enseignant et élèves inscrits selon le sexe, 1960-61 à 1969-70 ....	155
23. Écoles de métiers privées — Nombre d'élèves inscrits aux cours, selon la spécialisation, 1969-70 .....	156
24. Collèges commerciaux privés — Nombre, personnel enseignant et nombre d'inscrits, selon le sexe, 1960-61 à 1969-70 .....	158
25. Écoles de métiers et collèges commerciaux privés — Nombre d'élèves inscrits aux cours par correspondance selon le sexe et la spécialisation, 1967-68 — 1968-69 — 1969-70 .....	159
26. Collèges commerciaux privés — Nombre d'élèves inscrits à plein temps selon l'âge et le sexe, 1969-70 .....	159
27. Collèges commerciaux privés Recettes et dépenses, année Terminée le 30 juin 1970 .....	160
28. Collèges commerciaux privés — Frais de scolarités mensuels cours à plein temps et cours du soir, 1969-70 .....	160
29. Collèges commerciaux privés — Rémunération des enseignants, 1969-70 .....	160
<b>Section VII. Formation professionnelle des infirmières .....</b>	<b>161</b>
30. Écoles d'infirmières diplômées — Nombre d'écoles, nombre d'élèves inscrits selon l'année du programme et nombre de diplômées, Canada et provinces 1970 .....	163
31. Nombre d'enseignants à plein temps des écoles de sciences infirmières décernant des diplômes répartis par le titre de compétence le plus élevé, Canada et provinces, 1970 .....	163
32. Écoles provinciales reconnues pour infirmières auxiliaires — Nombre d'écoles, nombre d'élèves admis et de diplômés, Canada et provinces, 1970 .....	164
33. Diplômes délivrés aux infirmières auxiliaires suivant le sexe et par province, Canada, 1970 .....	164
<b>Appendices — Questionnaires</b>	
A. Report on Full-time Post-secondary Education in Community Colleges and Similar Institutions .....	167
B. Report on Full-time Post-secondary Education in Community Colleges and Similar Institutions .....	171
C. Cours de formation professionnelle — Déclarer l'inscription à temps partiel .....	175
D. Cours de formation professionnelle — Déclarer l'inscription à temps complet .....	177
E. Cours de formation professionnelle — Déclaration de l'inscription par les ministères provinciaux .....	179
F. Apprenticeship Training — Provincial Department .....	180
G. Private Trade and Vocational Schools .....	183
H. Private Business and Commercial Schools .....	185
I. Enquête sur la formation dans l'industrie, 1969-70 .....	187

## INTRODUCTION

The present report deals with vocational education and training in Canada carried out in an industrial setting and in the numerous public and privately-operated institutions throughout the country excluding universities, and continues the annual series which commenced with the 1959-60 school year.

### Publicly-operated Institutions

There are three basic types of publicly-operated institutions in Canada offering vocational education and training. The first of these community colleges and related institutions, offer mainly two- and three-year courses for those candidates who have completed high school or have equivalent standing, and who wish to qualify as technicians at a semi-professional level between that of the university trained professional and the skilled tradesman. Related institutions include technical institutes, colleges of art, colleges of agricultural technology and specialized establishments such as the Nova Scotia Land Survey Institute. While many similar undergraduate vocational diploma programs are available in the universities, such as in the field of agriculture, an account of enrolments in such courses is not within the purview of this report, but appears in a "Survey of Higher Education", Catalogue 81-204. Secondly, technical, vocational and composite high schools, which are normally administered by local or regional school boards, offer pre-employment vocational training along with some academic instruction to ensure that a student's general education is concomitantly continued. Trade schools and related institutions administered by provincial departments comprise the third type of school. They offer training in selected trades and occupations for youths beyond the compulsory school attendance age who have left the regular school system and for adults who require refresher courses or retraining. Related schools include industrial or trade divisions of technical institutes and community colleges, agricultural schools, adult vocational centres and other training centres for specific occupations such as forestry schools, the petroleum industry training centre in Alberta, fisheries schools, police academies and so on. Vocational courses offered in these schools generally require at least one or two years of high school as pre-requisite for admission. In many instances, high school completion is required or preferred because of the demands placed upon students studying such subjects as, for example, electronics. However, the trainee is not required to spend as much time in training nor to engage in studies in such depth as the technology student. Furthermore, in the performance of duties connected with the occupation for which his course prepares him, the stress, generally speaking, is upon manipulative skills rather than upon the interpretation and the application of ideas and principles. In this survey the classification of

La présente publication porte sur l'enseignement et la formation professionnels dispensés au Canada dans l'industrie et dans de nombreux établissements publics et privés, exception faite des universités; elle fait suite à la série annuelle dont la première édition visait l'année scolaire 1959-60.

### Institutions sous régie publique

Il existe au Canada trois principaux genres d'établissements publics d'enseignement et de formation professionnels. En premier lieu, les collèges communautaires et établissements connexes, offrent surtout des cours de deux et trois ans à l'intention des élèves qui ont terminé leurs études secondaires ou qui ont une formation scolaire équivalente et qui désirent devenir techniciens, c'est-à-dire travailleurs de niveau semi-professionnel (entre le diplômé de formation universitaire et l'ouvrier spécialisé). Les établissements connexes comprennent les instituts de technologie, les collèges d'arts, les collèges de technique agricole et les établissements spécialisés comme le *Land Survey Institute* de la Nouvelle-Écosse. De nombreux programmes analogues menant à l'obtention d'un diplôme de formation professionnelle existent dans les universités, par exemple dans le domaine de l'agriculture, mais les étudiants inscrits à ces cours ne sont pas couverts par la présente publication; on peut trouver des renseignements à leur sujet dans le bulletin intitulé "Relevé concernant l'enseignement supérieur", Catalogue 81-204. En deuxième lieu, les écoles secondaires de formation technique et professionnelle et les écoles polyvalentes, dont l'administration relève ordinairement des conseils scolaires locaux ou régionaux, qui offrent des cours de formation professionnelle préparatoire à un emploi ainsi que certains cours de formation générale qui permettent aux élèves de poursuivre en même temps leur instruction générale. Les écoles de métiers et établissements connexes administrés par les ministères provinciaux constituent le troisième genre d'école. Ils offrent des cours de formation à certains métiers ou professions à l'intention des jeunes gens qui ont quitté le système scolaire d'enseignement régulier et qui ont dépassé l'âge de la fréquentation scolaire obligatoire, ainsi que pour les adultes qui ont besoin de cours de remise en train ou de recyclage. Les écoles connexes comprennent les sections des instituts techniques et des collèges communautaires préparatoires à une profession dans l'industrie ou à un métier, les écoles de technique agricole, les centres de formation professionnelle des adultes et les autres centres de formation à certaines professions comme, par exemple, les écoles de génie forestier, le centre de formation pétrolière de l'Alberta, les écoles de pêche, les écoles de police et ainsi de suite. Il faut en général avoir fait au moins un ou deux ans d'études secondaires pour pouvoir s'inscrire aux cours de formation professionnelle offerts par ces écoles. Très souvent, on demande ou on préfère le diplôme d'études secondaires, vu que les programmes comportent des matières



some courses of study requiring high school completion as trades-level courses may not conform with other definitions and points of view, but notes have been provided within the tables to point out where different interpretations may be applied.

### Publicly-supported Non-institutional Training

There are, additionally, vocational courses given outside a formal institutional setting. Basically, two types of publicly organized and supported training programs are carried out in business and industry, apart from those programs connected with the training of registered apprentices. One involves groups of employees who, because of a rapidly changing technological and economic environment, require training or retraining to maintain their productivity or to avoid being laid off. Such trainees are granted permission to be absent from the production process to attend classes; in some instances organized classroom instruction is complemented with formal training on-the-job. Other training in industry involves structured training on-the-job for unemployed persons without which they would remain unemployable. The private sector is asked to accommodate these trainees when facilities of vocational schools or centres are not adequate or available. In these circumstances, while a modicum of "vestibule" or classroom training is sometimes given to the trainee prior to being put on the job, he works for the most part on machines or in the actual production process as a means of learning his skills. Many handicapped persons are trained in this fashion under the Vocational Rehabilitation of Disabled Persons Act.

All previous editions of the survey have included a section on technical, vocational and composite high schools. However, a growing conviction on the part of some provincial departments of Education that the classification of vocational students as opposed to academic should no longer apply, and an increasing concern over the problems in providing data using somewhat arbitrary classification criteria, resulted in the decision in the fall of 1969 to discontinue the survey.

As a consequence of the discontinuation of the Technical and Vocational Training Assistance Act on March 31, 1967, under which vocational education was provided in agreements with each of the ten provinces, modifications were introduced

difficiles comme l'électronique. Toutefois, l'élève n'a pas à consacrer autant de temps à la formation ni à aller aussi en profondeur que celui qui étudie dans un établissement technique. De plus, lorsqu'il s'agit pour lui d'apprendre le travail connexe à la profession à laquelle il se prépare, on insiste généralement sur l'habileté manuelle plutôt que sur l'interprétation et l'application d'idées et de principes. Dans la présente enquête, le classement de certains cours d'études exigeant le diplôme d'études secondaires, comme les cours de métiers, peuvent ne pas correspondre à d'autres définitions ou à d'autres points de vue, mais on trouvera dans les tableaux des notes indiquant là où on pourrait donner différentes interprétations.

### Formation supportée publiquement hors des institutions reconnues

En outre, des cours de formation professionnelle se donnent en dehors des établissements reconnus. Fondamentalement, il existe deux genres de programmes de formation organisés et subventionnés par l'administration publique et mis en oeuvre dans les entreprises commerciales et industrielles, à part ceux qui sont reliés à la formation des apprentis inscrits. Dans le premier cas, il s'agit d'un programme destiné aux employés qui, à cause de l'évolution technologique et économique de leur milieu, ont besoin de formation ou de recyclage pour maintenir leur productivité ou pour éviter d'être licencié. On permet à ces stagiaires de s'absenter du travail pour suivre les cours; dans certains cas, une formation en cours d'emploi complète le cours théorique suivi en classe. Un autre genre de formation dans l'industrie est la formation en cours d'emploi à l'intention des chômeurs qui autrement demeureraient incapables de trouver un emploi. On demande au secteur privé de recevoir ces stagiaires lorsque les locaux scolaires ou de formation professionnelle sont insuffisants ou inaccessibles. Dans ce cas, on donne parfois à l'employé une certaine formation "préparatoire" avant qu'il commence à exercer ses fonctions mais, la plus grande partie du temps, il travaille sur une machine ou participe effectivement à la production, apprenant ainsi le travail en le faisant. C'est de cette façon qu'un grand nombre de personnes handicapées sont formées aux termes de la loi concernant la réadaptation professionnelle des invalides.

Les éditions précédentes de ce relevé incluaient une section sur les écoles secondaires de formation technique et professionnelle. Cependant, certains ministères provinciaux de l'Éducation constatent de plus en plus que la distinction faite entre les étudiants du secteur professionnel et ceux du secteur académique, doit être abandonnée. En outre l'usage d'un critère de classement obscur de ce type, a entraîné l'abandon de cette partie du relevé.

Comme la Loi sur l'assistance à la formation technique et professionnelle, suivant laquelle la formation professionnelle était assurée aux termes de conventions conclues avec chacune des dix provinces, a expiré le 31 mars 1967, on a remanié la pré-



into the composition of this survey, with respect to the former Section III. In earlier years, this section provided information on vocational training at the trades-level according to the program under which it was sponsored, regardless of whether it was conducted in an institutional setting or in an "on-the-job" situation. Sections II and III now present data on vocational training at this level according to the two distinct conditions under which training took place.

Since its structure is quite distinct, apprenticeship training is treated separately in Section IV of this report. Its main characteristic is the indenture or contract between the apprentice and the employer, registered with the provincial Departments of Labour. The training itself is done mainly on the job with concurrent attendance in classes either during the evening, or on a full-time basis during the day for periods ranging from three to eight weeks a year.

The rapid development of vocational education in recent years has focussed attention by the Departments of Education on the recruitment and training of teachers for vocational schools. Most provinces have set up schools or school departments for the training of vocational teachers, while the Atlantic provinces have pooled their resources to provide such training. Section V of this report deals with the training of teachers for publicly-operated vocational schools.

### Private Schools

Not all vocational training in Canada is publicly operated. Private schools offering training in specific fields have flourished in Canada for many years, mostly in the larger centres. These schools hire their instructors, establish their own curricula, purchase their equipment and establish a scale of fees sufficient to enable them to operate at a reasonable profit. Some government control over such schools is maintained by a system of provincial licensing, generally through the departments of Education or Labour. The best known and numerically most important type of private vocational school is the "business college" or private commercial school, which qualifies its graduates as typists, stenographers, bookkeepers, etc. Other numerically important private vocational schools are barbering and hairdressing schools, welding schools, radio and TV schools, and large, nationally-operating correspondence schools, which generally provide courses in a wide variety of vocational and related academic subjects.

Many private trade schools and business colleges keep their records for the calendar year

sente enquête, en particulier l'ancienne Section III. Dans les années précédentes, cette section donnait des renseignements sur la formation professionnelle au niveau des métiers selon le programme dans le cadre duquel les cours étaient organisés, sans séparer les cours donnés par un établissement d'enseignement et les cours donnés "en cours d'emploi". Les Sections II et III renferment maintenant des statistiques sur la formation professionnelle à ce niveau en faisant la distinction entre les deux cas.

La formation par l'apprentissage est étudiée à part, dans la Section IV du bulletin, parce que sa structure est très distincte. Sa principale caractéristique est le contrat entre l'apprenti et le patron, contrat enregistré auprès des ministères provinciaux du Travail. La formation proprement dite se donne surtout en cours d'emploi et l'apprenti va en classe, soit le soir, soit à plein temps durant le jour pour des périodes qui varient de trois à huit semaines par année.

La rapide expansion de l'enseignement professionnel, ces dernières années, a obligé les ministères de l'Éducation de s'occuper du recrutement et de la formation d'enseignants pour les écoles de formation professionnelle. La plupart des provinces ont établi des écoles ou des départements de formation du personnel de l'enseignement professionnel; les provinces Atlantiques ont mis leurs ressources en commun à même fin. La Section V du présent bulletin traite de la formation des enseignants des écoles professionnelles publiques.

### Écoles privées

La formation professionnelle au Canada ne relève pas entièrement des gouvernements. Des écoles privées offrant une formation dans les domaines particuliers ont prospéré au Canada depuis plusieurs années, surtout dans les grands centres. Ces écoles engagent leur personnel, établissent leur propre programme d'études, achètent leur matériel et déterminent une échelle de frais de scolarité qui leur permette de réaliser un profit raisonnable. Les gouvernements exercent un certain droit de regard sur ces écoles grâce à un régime de permis provinciaux généralement émis par les ministères de l'Éducation ou du Travail. Le genre d'école professionnelle le plus connu et le plus répandu est le "collège commercial" ou école commerciale privée d'où sortent des diplômés en dactylographie, sténographie, tenue de livres, etc. D'autres écoles de formation professionnelle privées dont le nombre est important sont les écoles de coiffure, de soudure, de radio et de télévision et les importantes écoles par correspondance dont l'activité est nationale et qui offrent généralement une grande variété de cours en matières professionnelles et en matières scolaires connexes.

Plusieurs écoles de métiers privées et collèges d'administration privés conservent leurs données sur

rather than for the year ending June 30, or any other date earlier than the end of the year. Therefore, any survey of these schools cannot begin until January of the year following that for which surveys of public institutions have already been completed.

Section VII contains statistical data on nursing training at hospital schools and the training of nursing assistants who on graduation are eligible for registration by the appropriate province.

### Federal Participation in Vocational Education

The Federal Government has contributed considerably to the development and maintenance of vocational training facilities, recognizing the important part that such training plays in the economic development of the country. Its contribution has affected virtually every phase of publicly-sponsored vocational training in Canada. Even some private vocational schools have received federal aid indirectly when fees for some of their students were paid by the Federal Government.

The financial involvement of the Federal Government goes back to the twenties and thirties when the cost of vocational youth training was first shared by the provinces and the Federal Government. However, it was not until the sixties that the Federal Government undertook to play a major role in vocational training. This came about with the passing of the Technical and Vocational Training Assistance Act (S.C. 1960-61 C. 6) in December 1960, and the subsequent agreements with each of the ten provinces to share in the financial burden of providing adequate facilities for vocational training throughout the country. In brief, the objectives of this legislation were to provide assistance for the training of Canada's labour force, to meet future requirements for skilled manpower, to reduce the number of unemployed persons by providing them with needed skills, and to develop manpower efficiency.

As of April 1, 1967, the Adult Occupational Training Act, with its supplementary regulations covering Manpower training, replaced the former federal-provincial TVT Agreement. Under terms of the new Act the federal government agrees to pay, subject to agreement with the province concerned, a portion of the capital expenditures incurred by that province for occupational training facilities. It also agrees to pay to the province 100 per cent of the costs incurred by the province to provide training to adults in a training course arranged by a federal Manpower officer or in an apprenticeship training program. In the latter case, the actual amount of the payments are based on the ratio of Manpower trainees to the total number of trainees in the course. The federal government also pays, as specified in a contract, costs in-

la base de l'année du calendrier (janvier à décembre), plutôt que sur la base de l'année scolaire se terminant au 30 juin, ou toute autre date différente de celle de la fin de l'année du calendrier. C'est pourquoi, toute enquête couvrant ces écoles ne peut être entreprise avant le mois de janvier de l'année qui suit l'année scolaire pour laquelle les institutions publiques ont déjà fait rapport.

La Section VII renferme des données statistiques sur la formation des infirmières dans les écoles administrées par des hôpitaux et sur la formation des aides-infirmières qui, après avoir obtenu leur diplôme, sont admissibles à l'autorisation dans leur province.

### Participation fédérale à l'enseignement professionnel

Le gouvernement fédéral a largement contribué au maintien et à l'expansion des établissements de formation professionnelle et reconnaît par là le rôle important que joue une telle formation dans le développement économique du pays. La contribution fédérale touche pratiquement toutes les phases de la formation professionnelle publique au Canada. Il y a même quelques écoles privées de formation professionnelle qui ont indirectement reçu une aide fédérale, car les frais de scolarité de certains élèves ont été payés par le gouvernement fédéral.

Les engagements financiers du gouvernement fédéral remontent aux années 1920 et 1930, lorsque pour la première fois, le coût de la formation professionnelle de la jeunesse a été partagé entre les provinces et le gouvernement fédéral. Toutefois, ce n'est pas avant les années soixante que le gouvernement fédéral a entrepris de jouer un rôle majeur dans la formation professionnelle, par l'adoption de la Loi sur l'assistance à la formation technique et professionnelle (S.C. 1960-61, Chap. 6) en décembre 1960, et par les ententes subséquentes conclues avec chacune des dix provinces en vue de partager avec elles le fardeau financier que représente l'établissement d'installations adéquates pour la formation professionnelle dans tout le pays. Bref, cette loi a pour objet d'aider à former la main-d'oeuvre actuelle et le personnel compétent de demain, de réduire le chômage en préparant les travailleurs à de nouvelles tâches et d'augmenter le rendement de la main-d'oeuvre.

Le 1er avril 1967, la Loi sur la formation professionnelle des adultes, accompagnée des règlements supplémentaires intéressant la formation de la main-d'oeuvre, remplaçait l'ancienne convention fédérale-provinciale. Elle prévoit que l'État paiera, sous réserve de l'entente conclue avec la province intéressée, une partie des dépenses d'immobilisations engagées par cette province pour la construction d'installations destinées à la formation professionnelle. Il paiera aussi à la province la totalité des frais engagés pour assurer la formation des adultes au moyen d'un cours de formation organisé par un fonctionnaire fédéral de la main-d'oeuvre ou d'un programme de formation pour apprentis. Dans ce dernier cas, la valeur réelle des versements est établie d'après le rapport du nombre de personnes inscrites au ministère de la Main-d'oeuvre au nombre total de personnes qui



curred by an employer who provides training for his employees to prevent the loss of employment due to rapid technological and economic changes.

Under the terms of the Federal-Provincial Fiscal Arrangements Act which also came into effect April 1, 1967 and which will remain in force for a period of five years, the total federal help to assist the provinces in financing post-secondary education will amount to 15 dollars per capita of population or 50 per cent of post-secondary education operating expenditures, whichever is greater. For the purposes of that Act, a post-secondary education course is defined as that which requires for admission junior matriculation according to the standards of the specific participating province, is not less than 24 weeks in duration and has been certified at that level by persons authorized by the Lieutenant-Governor in Council of the province concerned. While this aid replaces the former grants to universities, it will also include aid to technical training in the institutes of technology and related institutions.

As stated earlier in this introduction, the definition of what constitutes post-secondary education for the purposes of the Act, does not necessarily coincide with the definition used for statistical purposes in classifying post-secondary vocational courses in this survey. For statistical purposes, an attempt has been made to classify as post-secondary only that training following high school graduation which has a certain degree of complexity in terms of course content and which prepares the graduate to function occupationally at a level between that of the university-trained professional and the skilled tradesman. The intent of adopting these criteria for classifying post-secondary education in this report is to establish continuity with previous years' data, and also to indicate, in the absence of any nationally accepted criteria, the amount of training taking place in Canada which is clearly distinguishable from the amount of training at the skilled-tradesman level and which in many instances requires high school graduation for entrance and takes place over a considerable period of time.

While this survey has not detailed the amount of training which has been made available by support from other federal programs, it should be pointed out that there are many of these programs such as the Canada Assistance Plan under which welfare recipients receive occupational training, the Federal-Provincial Agricultural Agreement whereby, for example, trainees received on-the-job training in the sugar beet industry and ARDA which made possible job training for Indians and Metis. Other programs under which some federal aid to vocational training have been directed, included the New Start program, FRED and ADA. For details on the costs of vocational training for the financial year coinciding with the academic

suivent le cours. Par ailleurs, l'État paie à l'employeur, suivant les termes d'un contrat, le montant des frais qu'il engage pour assurer la formation de ses employés afin qu'ils ne perdent pas leur emploi faute de ne pouvoir s'adapter aux rapides changements économiques et techniques.

Aux termes de la Loi sur les arrangements fiscaux entre le gouvernement et les provinces, qui est aussi entrée en vigueur le 1er avril 1967 et le restera pour cinq ans, l'administration fédérale versera aux provinces, pour le financement de l'enseignement postsecondaire, \$15 par habitant ou une somme équivalente à 50 p. 100 des frais d'exploitation de l'enseignement postsecondaire, suivant le plus élevé de ces deux montants. Aux fins de cette loi, un cours d'enseignement postsecondaire s'entend d'un cours qui exige comme condition d'admission l'immatriculation junior suivant les normes de la province participante, qui dure au moins 24 semaines et qui a été reconnu de ce niveau par les personnes autorisées par le lieutenant-gouverneur en conseil de la province intéressée. Cette aide financière remplace les anciennes subventions aux universités, mais elle va aussi aux instituts techniques et établissements connexes qui dispensent une formation technique.

Comme on l'a déjà précisé dans la présente introduction, la définition de l'enseignement postsecondaire aux fins de la loi ne coïncide pas nécessairement avec la définition utilisée pour le classement de cours postsecondaires de formation professionnelle dans la présente publication. Aux fins de la statistique, on a tenté de ne classer dans la catégorie postsecondaire que les cours de formation qui exigent un diplôme d'études secondaires, dont la matière présente un certain degré de complexité, et qui préparent l'élève à exercer une profession à un niveau qui se situe entre celui du diplômé de formation universitaire et celui de l'ouvrier spécialisé. La raison de l'emploi de ces critères est que l'on désire maintenir la continuité avec les statistiques des années précédentes et, comme il n'existe pas de normes reconnues au niveau national, on veut indiquer l'importance de cette formation au Canada, laquelle est nettement différente de la formation des ouvriers spécialisés et qui, dans bien des cas, exige un diplôme d'études secondaires et s'étend sur une longue période de temps.

La présente publication ne donne pas de renseignements détaillés sur l'importance de la formation rendue possible grâce à d'autres programmes de subventions fédérales; il y a lieu de noter cependant qu'il existe un grand nombre de ces programmes, notamment le Régime d'assistance publique du Canada aux termes duquel les bénéficiaires de prestations d'assistance sociale reçoivent une formation professionnelle, la Convention fédérale-provinciale sur l'agriculture grâce à laquelle, par exemple, des personnes ont reçu une formation en cours d'emploi dans l'industrie de la betterave sucrière, et l'A.R.D.A. qui prévoit la formation professionnelle des Indiens et des Métis. Parmi les autres programmes d'aide fédérale à la formation professionnelle, mentionnons



year covered by this report, reference is made to a "Survey of Education Finance", Catalogue No. 81-208.

The following table summarizes the full-time enrolment data presented in detail in the various sections of this report, each of which deals with one level or type of vocational training as indicated.

Data on some types of vocational training for the academic year 1970-71 in the province of Quebec were not available for inclusion in this edition. Where information has not been provided, this has been pointed out in the relevant section of the report dealing with the particular level or type of training in question. In other instances, only partial information was available, and appropriate references have been made to this fact where applicable.

Certain provinces still maintain specific vocational programs which have as their objective training the student for employment in an occupation relevant to the specialty. For instance, Prince Edward Island offers a vocational program in the Prince County Vocational High School and the vocational high school wing of the Provincial Vocational Institute. While the secondary schools of Nova Scotia offer no vocational programs (except Business Education) under the province's comprehensive school system, the regional vocational schools, which provide vocational education for students beyond compulsory school age, are considered as part of the secondary school system. New Brunswick high schools which have the appropriate facilities offer the Occupational Preparatory program. The comprehensive secondary schools in Quebec offer industry and services training. Some of the latter schools integrated into the system were formerly provincial trade schools operating outside the framework of the secondary school system. In Manitoba's High School Program (Vocational), students spend 50% of their time studying vocational subjects designed to fit students for gainful employment. The occupational program offers students on-the-job training in business or industry. British Columbia has several high school programs of which one objective is to provide basic preparation for immediate employment.

In view of this range of activities which can be readily classified for the purposes of this survey, it is expected that the present moratorium will be brief.

Plans are under way for the resumption of the coverage of students in these programs as well as of those in Technical high schools and High Schools of Commerce in those provinces not mentioned.

le programme de relance, le F.O.D.E.R. et l'A.D.R. Si l'on désire des statistiques détaillées sur le coût de la formation professionnelle pour l'année financière correspondant à l'année scolaire visée par le présent bulletin, on peut consulter la publication intitulée "Les finances de l'enseignement", numéro 81-208 au catalogue.

Le tableau qui suit donne un résumé des statistiques sur le nombre d'élèves à plein temps présentés en détail dans diverses sections du présent bulletin, chacune intéressant un niveau ou un genre de formation professionnelle selon le cas.

Il nous manque des données sur certains cours de formation professionnelle dispensés dans la province de Québec au cours de l'année scolaire, 1970-71. Là où il s'agit d'un niveau ou d'un genre de formation pour lequel nous n'avons pas reçu les données, nous l'indiquons. Il en est de même dans les cas où nous ne disposons que de données partielles.

Certaines provinces maintiennent des programmes déterminés de formation professionnelle ayant pour but de former l'étudiant pour un emploi spécialisé. Par exemple, l'Île-du-Prince-Édouard offre un de ces programmes au *Prince County Vocational High School* et à la constituante de niveau identique du *Provincial Vocational Institute*. Les écoles secondaires de la Nouvelle-Écosse n'offrent pas de programme de ce type (sauf *Business Education*) dans le système des écoles polyvalentes; les écoles régionales de formation professionnelle qui dispensent cette formation pour les étudiants qui ont dépassé l'âge obligatoire de fréquentation, sont incluses dans le système des écoles secondaires. Celles du Nouveau-Brunswick qui possèdent les facilités nécessaires offrent *Occupational Preparatory Program*. Les écoles polyvalentes du Québec offrent des programmes de formation en industrie et en service professionnel. Certaines de celles-ci étaient des écoles provinciales de métiers qui ont été intégrés. Dans le programme secondaire (professionnel) du Manitoba, les étudiants occupent 50 % de leurs études à des cours de formation professionnelle orientés vers l'obtention d'emplois spécialisés. Ce programme offre une formation sur place dans les entreprises commerciales ou industrielles. La Colombie-Britannique dispense plusieurs programmes du niveau secondaire dont un objectif est de donner une préparation de base pour un emploi immédiat.

Étant donné la diversité des activités concernant les écoles secondaires de formation professionnelle, étant donné aussi que ces activités peuvent être facilement réparties dans les catégories précises, on croit que la situation actuelle de notre enquête sera de courte durée.

On se propose en effet de reprendre l'enquête concernant les étudiants inscrits à ces programmes, ceux des écoles techniques de niveau secondaire et ceux des écoles secondaires commerciales, dans les provinces omises.

In the meantime, the former Section II has been omitted from this publication.

Consequently, the tables appearing in Section VI present information for the 1969-70 period which is one year behind that covered by this report generally. It should also be borne in mind that while any one school reported its operations for a 1-year period, the 6-month margin allowed any school in setting the limits of that year extends the period covered generally to an 18-month period ending December 31, 1970.

Pour l'instant, la Section II a été omise dans cette publication.

Par conséquent, les tableaux de la Section VI fournissent les données pour la période 1969-70. Celle-ci étant une année en retard sur celle généralement couverte par ce relevé. Il faudrait aussi remarquer que même si chacune des écoles fournit les données pour une période de 12 mois, la façon dont chacune fixe le début de ses activités annuelles (le 30 juin ou le 31 décembre) occasionne pour l'ensemble un prolongement de 6 mois. Donc, la période couvrant l'ensemble de toutes les écoles est d'une durée de 18 mois se terminant le 31 décembre 1970.





TABLE 1. Full-time Enrolment<sup>1</sup> in Vocational Courses, 1970-71

TABEAU 1. Nombre d'élèves inscrits<sup>1</sup> à plein temps aux cours de formation professionnelle, 1970-71

	New-found-land — Terre-Neuve	Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard	Nova Scotia — Nouvelle-Écosse	New Brunswick — Nouveau-Brunswick	Québec	Ontario
Post-secondary institutions — Établissements post-secondaires .....	705	175	837	616	30,582	37,483
Trade schools and vocational centres — Écoles de métiers et centres de formation professionnelle .....	8,540	3,772	14,156	7,517	28,016	73,334
Training-in-business and industry — Formation dans les entreprises .....	812	535	1,193	1,725	4,160	42,098
Training-on-the-job — Formation en cours d'emploi .....	—	—	18	—	—	13,846
Rehabilitation training for disabled persons — Formation de réadaptation des invalides .....	186	18	62	7	—	869
Registered apprentices — Apprentis enregistrés ....	1,648	169	3,859	2,717	..	21,966
<i>Apprentices in class — Apprentis en classe...</i>	723	146	3,027	794	..	11,974
Diploma schools of nursing — Écoles d'infirmières diplômées .....	715	175	952	1,014	7,468	10,430
Nursing assistant schools — Écoles d'infirmières auxiliaires .....	228	34	183	192	534	2,288
Private trade schools — Écoles de métiers privées .....	...	...	359	89	...	1,788
Private business colleges — Collèges commerciaux privés .....	...	...	632	422	...	1,891
	Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia — Colombie-Britannique	Yukon and Northwest Territories — Yukon et Territoires du Nord-Ouest	Canada
Post-secondary institutions — Établissements post-secondaires .....	2,084	1,722	7,359	6,208	—	87,771
Trade schools and vocational centres — Écoles de métiers et centres de formation professionnelle .....	7,597	7,062	10,667	22,391	838	183,890
Training-in-business and industry — Formation dans les entreprises .....	3,306	494	1,936	2,918	61	59,238
Training-on-the-job — Formation en cours d'emploi .....	—	—	—	—	94	13,958
Rehabilitation training for disabled persons — Formation de réadaptation des invalides .....	784	163	543	162	—	2,794
Registered apprentices — Apprentis enregistrés ....	2,260	2,751	10,726	9,321	121	55,538
<i>Apprentices in class — Apprentis en classe...</i>	1,246	1,290	7,191	3,225	80	29,696
Diploma schools of nursing — Écoles d'infirmières diplômées .....	1,279	866	2,054	1,592	...	26,545
Nursing assistant schools — Écoles d'infirmières auxiliaires .....	381	200	634	480	...	5,154
Private trade schools — Écoles de métiers privées .....	422	330	840	1,786	...	5,614
Private business colleges — Collèges commerciaux privés .....	770	1,078	642	833	...	6,268

<sup>1</sup> All enrolments are for the academic year except for those in schools of nursing which represent the enrolment as of December 1969, those in private schools which are for the individual school's operating year and for apprentices which are for a seven-month period (see Section IV). — Toutes les inscriptions couvrent l'année sauf celles des écoles d'infirmières qui représentent le nombre d'inscriptions en décembre 1969, celles des écoles privées selon leurs périodes d'activité propres et celles des apprentis qui sont pour 7 mois (voir Section IV).

# SECTION I

## Publicly-sponsored Post-secondary Courses

### Cours postsecondaires publics

In the academic year 1970-71, data on enrolments and graduations were obtained from 111<sup>1</sup> publicly-financed institutions and one privately-operated junior college offering post-secondary technical and other vocational courses. The public institutions include institutes of technology, regional colleges in British Columbia, public colleges and vocational and agricultural colleges in Alberta, regionally based colleges of applied arts and technology in Ontario, colleges of general and vocational education in Quebec,<sup>2</sup> colleges of agricultural technology, colleges of art and other specialized institutions such as the Land Survey Institute in Nova Scotia and the College of Fisheries, Marine Engineering and Electronics in Newfoundland. In addition, some institutions, which are essentially trade schools, offer one or two courses at the technological level such as the Keewatin Community College at The Pas, Manitoba, which offers a program in Mining Technology.

Forty-two colleges of general and vocational education were in operation in Quebec at the beginning of the school year under review as compared with 30 the previous year. These colleges were inaugurated at the beginning of the 1967-68 school year in response to the recommendations of the Parent Report that the province set up public junior colleges to give technical training to 70% of the students leaving the secondary schools and pre-university education to the remainder. This constitutes, in effect, a separate "tertiary" level of education which prepares the students for entrance to university or for direct entry into employment.

Some classical colleges, institutes of technology, most normal schools, most diploma schools of nursing, family institutes and other institutions were integrated into the college system. Arising from the initials of the French-language designation for these colleges — *collèges d'enseignement général et professionnel* the acronym "CEGEP" has been sanctioned as the terminology used in reference to the community colleges in Quebec.

Data from six post-secondary institutions not yet integrated into the CEGEP system (two marine schools, two agricultural colleges, a school of fine arts and a graphic arts institute) were not available for inclusion in this report. Data on a number of diploma schools of Nursing not yet integrated appear in Section VII.

In Ontario, the former institutes of technology along with provincial vocational centres were incorporated in 1967 into Colleges of Applied Arts and Technology. The acronym "CAAT" has become a popular way of referring to these institutions.

<sup>1</sup> Counting some separate campuses of CAATs in Ontario as separate institutions.

<sup>2</sup> CEGEP, see paragraph 2, page 13.

Pour l'année scolaire 1970-71, les renseignements sur le nombre d'élèves inscrits à des cours post-secondaires de formation technique et professionnelle et sur celui de diplômés ont été obtenus de 111<sup>1</sup> établissements publics et d'un *junior college* privé qui offrent ces cours. Parmi les établissements publics, notons les instituts techniques et les collèges régionaux de la Colombie-Britannique, les collèges publics, les collèges de formation professionnelle et les collèges d'agronomie de l'Alberta, les collèges régionaux d'arts appliqués et d'enseignement technique de l'Ontario, les collèges d'enseignement général et professionnel du Québec<sup>2</sup>, les collèges d'agronomie, les collèges d'arts et d'autres établissements spécialisés comme le *Land Survey Institute* de la Nouvelle-Ecosse et le *College of Fisheries, Marine Engineering and Electronics* de Terre-Neuve. En outre, certains établissements, qui sont essentiellement des écoles de métiers, offrent un ou deux cours au niveau de la formation technique, par exemple le *Keewatin Community College* du Pas, au Manitoba, qui offre un programme de technique minière.

Au début de l'année scolaire observée, 42 collèges d'enseignement général et professionnel étaient en activité au Québec, comparativement à 30 l'année précédente. Ces collèges, inaugurés au début de l'année scolaire 1967-68, faisaient suite aux recommandations du Rapport Parent qui demandait que la province établisse des *junior colleges* publics pour dispenser une formation technique à 70 % des élèves diplômés de l'école secondaire, et un enseignement pré-universitaire aux autres 30 %. Il s'agit d'un niveau d'enseignement distincts, dit "tertiaire", qui prépare l'élève à entrer à l'université ou à entrer directement sur le marché du travail.

Certains collèges classiques, les instituts techniques, la plupart des écoles normales et des écoles d'infirmières reconnues, les instituts familiaux et les autres établissements ont été intégrés au système des collèges. Les collèges d'enseignement général et professionnel sont désignés par le sigle C.E.G.E.P., et l'emploi de ce sigle pour désigner les collèges communautaires du Québec est approuvé.

Les données concernant six institutions post-secondaires qui ne sont pas intégrées dans le système des C.E.G.E.P. (deux écoles de marine, deux collèges d'agriculture, une école des beaux-arts et un institut des arts graphiques) n'étaient pas disponibles et ne sont pas incluses dans ce relevé. D'autre part, les données d'un certain nombre d'écoles d'infirmières non-intégrées au système des C.E.G.E.P. sont incluses à la Section VII.

En Ontario, les anciens instituts techniques et les centres provinciaux de formation professionnelle ont été réunis, en 1967, aux collèges d'arts appliqués et d'enseignement technique. Le sigle C.A.A.T. sert couramment à désigner ces établissements.

<sup>1</sup> Certains campus distincts de collèges d'arts appliqués et d'enseignement technique, en Ontario, étant comptés séparément.

<sup>2</sup> C.E.G.E.P., voir l'alinéa 2, page 13.

The colleges were set up in 20 regions to serve the needs of the communities in those regions; the existence of several separately administered campuses has, however, increased beyond the number of regions served. While the CAAT's were not designed to accommodate prospective university transfer students, the universities do accept first-class graduates from the two or three year post-secondary programs into the appropriate first and second year degree courses respectively. It should be pointed out that other post-secondary institutions, Ryerson Polytechnical Institute, the Ontario College of Art and four colleges of agricultural technology operate outside the framework of the regional college system.

In the fall of 1969, the Manitoba Institute of Technology and the two vocational schools at Brandon and The Pas were designated respectively as the Red River, Assiniboine and Keewatin Community Colleges.

The first post-secondary institution in Prince Edward Island, Holland College, opened in September 1969. During its second year of operations enrolment increased by over 70%.

The community colleges of Alberta and British Columbia also offer academic programs equivalent to the junior years of university and from which students may transfer to a degree-granting institution to complete their senior years. It should be pointed out that the tables in this report present information on vocational programs only. Information on enrolments in all post-secondary programs offered by non-degree granting institutions is available in "Canadian Community Colleges and Related Institutions, 1970-71" (Catalogue 81-222).

The minimum qualification for entrance into the first-year of post-secondary vocational programs is high school graduation or equivalent standing; while these programs are of one to four years in duration, most require only two or three years for completion. Many institutions also offer a qualifying year program to those applicants who do not meet the academic requirements; many post-secondary institutions make eligible for admission those applicants who lack the normal academic requirements, but who are assessed as "mature students" by an Admission Board.

The line of demarcation between a post-secondary technical, business or applied arts course and a skilled-trades level course has, thus far, no universally accepted definition in Canada, and discrepancies have developed, and may continue to develop, in classification because of entrance requirements, course duration and other factors. In some provinces, certain vocational institutes not concerned primarily with technology programs offer courses requiring high school

Des collèges ont été établis dans 20 régions pour desservir la communauté; l'existence de plusieurs "campus" administrés séparément a toutefois porté le nombre d'établissements particuliers au-delà du nombre de régions desservies. Les C.A.A.T. ne sont pas destinés à recevoir les élèves qui s'orientent vers l'université, mais les universités acceptent les diplômés de mention supérieure des programmes d'enseignement postsecondaire en première ou en deuxième année d'un cours donné suivant que le programme est de deux ou de trois ans. Il y a lieu de noter que d'autres établissements d'enseignement postsecondaire, soit le *Ryerson Polytechnical Institute*, l'*Ontario College of Art* et quatre collèges d'agronomie, exercent leur activité hors du système des collèges régionaux.

A l'automne de 1969, le *Manitoba Institute of Technology* et les deux écoles de formation professionnelle de Brandon et du Pas ont été désignés respectivement *Red River*, *Assiniboine* et *Keewatin Community Colleges*.

Le premier établissement postsecondaire de l'Île-du-Prince-Édouard, le *Holland College*, a ouvert ses portes en septembre 1969. Pendant sa deuxième année d'existence, les inscriptions augmentèrent dans une proportion supérieure à 70 %.

Les collèges communautaires de l'Alberta et de la Colombie-Britannique offrent également des programmes de formation scolaire équivalent à l'avant-dernière année du cours pré-universitaire. Les élèves peuvent ensuite s'inscrire à un établissement décernant le diplôme de la dernière année du cours pré-universitaire. Nous vous signalons que les tableaux du présent bulletin ne donnent des renseignements que sur les programmes de formation professionnelle. Vous pouvez obtenir des renseignements sur les effectifs inscrits aux cours postsecondaires offerts par des établissements qui ne donnent pas de diplômes terminaux en consultant "Collèges communautaires canadiens et institutions connexes, 1970-71" (Catalogue 81-222).

Le minimum requis pour pouvoir entrer en première année d'un programme postsecondaire de formation professionnelle est un diplôme d'études secondaires ou l'équivalent; ces programmes durent de un à quatre ans, la plupart deux ou trois ans. Bon nombre d'établissements offrent en outre un programme préparatoire d'un an à l'intention des élèves qui ne possèdent pas la compétence scolaire requise; beaucoup d'établissements postsecondaires acceptent des élèves qui ne possèdent pas la compétence scolaire ordinairement requise mais que le Conseil d'admission reconnaît comme étant des "élèves mûrs".

La ligne de démarcation entre les cours postsecondaires techniques, commerciaux ou en arts appliqués et les cours du niveau de la spécialisation dans un métier n'a pas encore été établie définitivement pour tout le Canada; lorsqu'il s'agit de faire une classification on se heurte ainsi à des différences, qui continueront peut-être de se multiplier, en ce qui concerne les conditions d'admission, la durée du cours ainsi que d'autres éléments. Dans certaines provinces, un certain nombre d'établissements de



graduation and up to one year for completion, but because of the nature of the vocational role envisaged for the graduate have not been classified as "post-secondary" in this report. For statistical purposes, post-secondary vocational courses are classified as those which usually lead to a diploma of technology or a diploma of applied arts and which prepare graduates (commonly called technicians) to work at a semi-professional level between that of the university-trained professional and that of the skilled tradesman. While the first criterion concerning certification could not always be applied, in the classification process the degree of complexity of the course and the status of the qualified graduate in the pertinent occupational field were heavily weighted factors.

In the following tables, footnotes have been provided to indicate some specific areas where the use of alternative criteria for classifying courses as "post-secondary" could have modified the enrolment and graduation data.

For example, in previous years, enrolments at the Vancouver School of Art, were not classified as "post-secondary", while enrolments in art programs at the Ontario College of Art were. These classifications were made in recognition of the view held by the respective institutions or the province concerning the level of such training. Such views having been modified, the Vancouver school has been included for the period under review in the data presented in this section.

The British Columbia post-secondary enrolment figures are still, however, somewhat lower in the application of the classification criteria mentioned and in the retention of previous survey methods. Several regional vocational schools and the Vancouver Vocational Institute offer courses approved by the province as post-secondary. It is planned to treat these programs as part of the post-secondary survey in future, and concomitantly eliminate them from the review of training at the skilled-trades level. In the meantime, data on enrolments in these programs can be found in notes appended to the appropriate tables.

In New Brunswick, many of the courses offered in the trade schools or the trade divisions of the institutes of technology require Grade 12 or a certain standing in departmental examinations for entrance. Using this requirement as the only criterion, these courses could be classified as post-secondary. However, taking into consideration the occupational role for which the training prepares the student and the level of the institution where instruction is given, these courses have been classified at the trade level. Reference has been made to the number of students enrolled in such programs in notes accompanying the tables.

formation professionnelle, qui n'ont pas pour fonction primordiale de dispenser un enseignement de formation technique, offrent des cours exigeant un diplôme d'études secondaires et pouvant durer jusqu'à un an, mais vu la nature du travail auquel ils préparent le diplôme, ces cours n'ont pas été classés comme cours "postsecondaires" dans le présent bulletin. Aux fins de la statistique, les cours postsecondaires de formation professionnelle sont ceux qui conduisent ordinairement à l'obtention d'un diplôme d'études techniques ou d'un diplôme en arts appliqués et qui prépare le diplôme (communément appelé technicien) à travailler à un niveau semi-professionnel se situant entre le niveau de diplôme universitaire et celui de l'ouvrier spécialisé. Alors que le premier critère concernant l'obtention d'un diplôme n'a pas toujours pu être appliqué dans le classement, le degré de complexité du cours et la position du diplômé dans un secteur donné d'activité professionnelle constituaient des facteurs importants.

Dans les tableaux suivants les renvois indiquent certains cas particuliers où l'utilisation de critères différents pour le classement des cours dans la catégorie "postsecondaire" peut avoir modifié les chiffres sur les élèves inscrits et diplômés.

Par exemple les années précédentes, les inscriptions du *Vancouver School of Art*, n'étaient pas classées comme "postsecondaires", tandis que celles des programmes d'art du *Ontario College of Art* l'étaient. Ces classifications étaient établies d'après les évaluations des institutions concernées ou de la province en ce qui a trait à ce type de formation. Ces évaluations ayant été modifiées, les données concernant le *Vancouver School* ont été incluses dans cette section.

Le rapport des inscriptions au niveau postsecondaire de la Colombie-Britannique n'est pas conforme à la réalité étant donné que nous avons employé les mêmes critères de classification que dans les relevés précédents. De même, plusieurs écoles régionales de formation professionnelle et le *Vancouver Vocational Institute* dispensent des cours reconnus par la province comme postsecondaires. On prévoit qu'à l'avenir, ces programmes seront inclus dans le relevé du niveau postsecondaire et que conséquemment ils seront retranchés du niveau des métiers et de la formation spécialisée. Dans l'intervalle, les données concernant l'inscription à ces programmes sont incluses dans les appendices des tableaux concernés.

Au Nouveau-Brunswick, il faut avoir terminé sa 12e année ou avoir obtenu un certain résultat aux examens du ministère de l'Éducation pour pouvoir suivre une grande partie des cours offerts dans les écoles de métiers ou dans les divisions de métiers des instituts techniques. En prenant cette condition comme seul critère, on pourrait classer ces cours dans la catégorie des cours postsecondaires. Ils ont cependant été classés dans la catégorie des cours de métiers, car on a tenu compte de la profession à laquelle cette formation prépare l'élève et du niveau de l'établissement où cet enseignement est dispensé. Le nombre d'élèves inscrits à ces programmes est indiqué dans les notes qui accompagnent les tableaux.

In previous surveys, courses offered by the Marine Engineering and Marine Navigation Schools of Nova Scotia were not classified as post-secondary for statistical purposes. Uncertainty regarding academic pre-requisites for entrance into the programs and the duration of courses, attendance at which was interrupted by frequent tours of duty at sea, influenced this decision. Further study and consultation with the authorities at the schools resulted in a compromise classification plan: those courses preparing the candidate for first or second class certificates in engineering and as Second mate or higher in the Navigation school will be regarded as post-secondary level programs. Due to the method of attendance at the two schools, these data cannot be collected or tabulated in the same manner as other post-secondary data, and information pertinent to the programs in question appears as a footnote to table 3.

At this juncture, it should be pointed out that the enrolments shown in the following tables do not account for the total enrolments in post-secondary institutions. Many institutions also offer courses at the skilled-trades levels, which do not fall within the purview of this section of the report. Data pertaining to courses offered at this lower level in the institutes of technology and related institutions are presented in Section II. It has already been pointed out that students in university transfer courses in community colleges of Quebec, Alberta and British Columbia are not included.

The diploma schools of Nursing leading to R.N. are no longer associated solely with hospitals. The responsibility for the training of nurses at this level is being assumed more and more by community colleges and similar post-secondary institutions. In 1970-71, as indicated in Table 3 such training was carried on in Quebec in the CEGEP's, in Ontario in Ryerson Polytechnical Institute and Humber College, in the Saskatchewan Institute of Applied Arts and Sciences, in three community colleges of Alberta and in the British Columbia Institute of Technology.

The aforementioned institutions were surveyed along with the hospital and regional Schools of Nursing by the Canadian Nurses Association, and therefore the number of enrolments and graduations shown in Table 30 of this survey include those shown in Table 3 of this section of the report.

Other para-medical courses such as "Medical Laboratory" and "Medical Radiological" are also offered at a technical institute with a final year of practical training taken at an approved hospital. Some students at the British Columbia Institute of Technology in medical technology programs graduate in the fall of the year, but in the following

Dans les relevés précédents, les cours offerts par la *Marine Engineering* et *Marine Navigation Schools* de la Nouvelle-Écosse n'étaient pas classés comme postsecondaire. On ne le faisait pas à cause de l'incertitude dans laquelle on se trouvait par rapport aux exigences d'entrée et par rapport à la durée de ces programmes. Une autre raison était l'assiduité très variable qu'occasionnaient les nombreux stages en mer. Après des recherches plus poussées et quelques consultations avec les autorités concernées, un compromis fut adopté. Les cours permettant d'obtenir un certificat de première ou de seconde classe en génie et ceux permettant d'accéder au niveau de second-maître et plus à l'école de navigation seraient classés comme postsecondaires. À cause des différences de fréquentation à ces deux écoles, les données respectives ne peuvent être présentées de la même façon que les autres du niveau postsecondaire. Les informations concernant les cours sont incluses au bas des tableaux appropriés.

À ce point, il y a lieu de noter que les nombres d'élèves donnés dans les tableaux suivants ne rendent pas compte de tous les élèves inscrits dans les établissements postsecondaires. Bon nombre d'établissements offrent aussi des cours de formation à des métiers, lesquels ne sont pas compris dans la présente section. Les statistiques relatives aux cours offerts à ce niveau dans les instituts techniques et les établissements assimilés sont présentées à la Section II. Nous avons déjà signalé que les élèves inscrits à des cours préparatoires à l'université dans les collèges communautaires du Québec, de l'Alberta et de la Colombie-Britannique ne sont pas inclus dans la présente section.

Les écoles d'infirmières dont le cours permet de devenir infirmière autorisée ne font plus partie uniquement des hôpitaux. Les collèges communautaires et les établissements postsecondaires connexes assurent dans une mesure grandissante la formation des infirmières à ce niveau. En 1970-71, tel qu'il est indiqué dans le Tableau 3, cette formation s'est donnée, au Québec, dans les C.E.G.E.P., en Ontario, au *Ryerson Polytechnical Institute* et au *Humber College*, au *Saskatchewan Institute of Applied Arts and Sciences*, dans trois collèges communautaires de l'Alberta et au *British Columbia Institute of Technology*.

Les établissements susmentionnés, ainsi que les écoles d'infirmières des hôpitaux et les écoles régionales d'infirmières, ont été soumis à une enquête instituée par l'Association des infirmières du Canada; le nombre d'élèves inscrits et diplômés, qui figure dans le Tableau 30 de cette publication, comprend donc les élèves qui ont été comptées dans le Tableau 3 de la présente section.

Il est possible aussi de suivre des cours paramédicaux comme ceux désignés sous le nom de "laboratoire médical" et de "radiologie médicale" dans un institut technique; le programme de la dernière année consiste en un stage pratique dans un hôpital reconnu. Un certain nombre d'élèves du *British Columbia Institute of Technology* qui suivent



tables they are included with those who graduate the following spring.

The Vocational Training Assistance Act expired on March 31, 1967, and the regulations concerning Program 2 of the Federal-Provincial Agreements were no longer in effect during the period under review. In the introduction to this publication, the terms of the Federal-Provincial Fiscal Arrangements Act, which came into effect immediately following the expiry of the former Act, and which will supersede, in part, the assistance given to the provinces by the federal government for post-secondary education, are explained in some detail.

In the fall of 1970, the survey of enrolments in community colleges was expanded to obtain information on the number of part-time students enrolled in post-secondary programs, and the number who graduated from these programs the previous spring following part-time attendance. Table 4 presents data on these part-time students. No information is available on the ages of part-time students.

For the first time, in the fall of 1970, additional data were obtained on full-time students with respect to where their secondary education was obtained and also whether they were in the labour force or were full-time students during the year prior to entering college. These data are presented in Tables 8 and 9.

Table 10 presents information on full-time instructional staff in post-secondary institutions by province or region according to the principal subject of instruction. Because instructors teach to a mixed clientele of both university transfer students and those in terminal career programs in colleges of the western provinces it is not possible to classify them along these lines. In any study of student-teacher ratios, it should be borne in mind that data on students in other tables of this section relate only to those in terminal career programs. The total shown for each province in this table represents the total number of individuals who teach; it includes some administrators, all 66 technical assistants and all 4,056 teachers.

Table 11, on the other hand, shows the distribution of teachers only according to the degrees, diplomas and certificates held. The totals, furthermore, do not represent the number of individual teachers; those teachers holding a degree and one or more diplomas or certificates, or those without degrees holding two or more diplomas or certificates are counted more than once. There is no duplication, however, within the degree categories themselves as teachers were classified by the highest degree obtained.

des cours de technique médicale reçoivent leur diplôme à l'automne mais, dans les tableaux suivants, ils sont compris avec ceux qui reçoivent leur diplôme le printemps suivant.

La Loi sur l'assistance à la formation technique et professionnelle prenait fin le 31 mars 1967, et les règlements concernant le 2e programme des conventions fédérales-provinciales n'étaient plus en vigueur durant la période observée. On donne dans l'introduction de la présente publication quelques détails concernant la loi sur les arrangements fiscaux entre l'administration fédérale et les provinces, laquelle est entrée en vigueur immédiatement après l'ancienne loi, et qui assurera en partie le maintien des subventions que l'Etat accorde aux provinces au chapitre de l'enseignement postsecondaire.

A l'automne 1970, le relevé des inscriptions dans les collèges communautaires a été élargi par l'addition des données concernant les étudiants à temps partiel dans les programmes post-secondaires et de celles des gradués de ces mêmes programmes le printemps précédent. Le Tableau 4 présente les données concernant ces étudiants. Cependant, aucune information concernant l'âge des étudiants à temps partiel n'était disponible.

L'automne 1970 a été marqué par une innovation. En effet, on a alors obtenu des données additionnelles concernant l'endroit où les étudiants à plein temps ont acquis leur formation secondaire, de même que leurs activités de l'année précédant leur admission au collège. Ainsi on a déterminé si ceux-ci faisaient partie du monde du travail ou s'ils étaient en classe à plein temps. Ces données sont présentées dans les Tableaux 8 et 9.

Le Tableau 10 présente les données sur les professeurs à plein temps dans les institutions post-secondaires par province ou région selon la spécialisation. Étant donné qu'ils enseignent à une clientèle mixte composée d'étudiants du secteur général et du secteur professionnel dans les collèges des provinces de l'Ouest, il n'est pas concevable de les classer selon les mêmes critères. Dans l'établissement de rapport étudiant-professeur, il faudrait noter que les données présentées dans les autres tableaux de cette section sont pour le secteur professionnel uniquement. Les totaux fournis pour chaque province représentent le nombre total d'individus qui enseignent, ceux-ci incluent quelques administrateurs, les 66 assistants techniques et les 4,056 professeurs.

Le Tableau 11 présente une distribution des professeurs par degrés, diplômes et certificats obtenus. Cependant les totaux ne représentent pas le nombre d'individus, car certains ont un degré et un ou plusieurs diplômes ou certificats, ou encore n'ont pas de degré mais deux ou plusieurs diplômes ou certificats; ils sont donc comptés plus d'une fois. Il est à noter qu'aucune duplication, à l'intérieur de catégories équivalentes de degrés, se produit car les professeurs ont été classés selon le degré le plus élevé qu'ils ont obtenu.



**TABLE 2. Publicly-sponsored Post-secondary Courses – Full-time Enrolment and Number of Graduates, Canada and the Provinces, 1967-68 to 1970-71**

**TABLEAU 2. Cours postsecondaires publics – Effectifs à plein temps et nombre de diplômés, Canada et provinces de 1967-68 à 1970-71**

Province	Full-time enrolment — Effectifs à plein temps				Number of graduates — Nombre de diplômés			
	1967-68	1968-69	1969-70	1970-71	1967-68	1968-69	1969-70	1970-71
Newfoundland – Terre-Neuve .....	639	713	756	705	116	164	167	..
Prince Edward Island – Île-du-Prince-Édouard .....	—	—	96	175	—	—	10	..
Nova Scotia – Nouvelle-Écosse .....	450	913	794	837	210	228	326	..
New Brunswick – Nouveau-Brunswick .....	445	467	525	616	172	153	194	..
Québec .....	14,313	14,197	20,919	30,582	..	2,542	2,802 <sup>1</sup>	..
Ontario .....	18,511	27,004	32,723	37,483	3,346	5,185	7,787	..
Manitoba .....	1,020	1,224	1,540	2,084	382	482	583	..
Saskatchewan .....	932	1,145	1,488	1,722	227	497	623	..
Alberta .....	4,884	6,420	6,727	7,359	1,589	1,883	2,011	..
British Columbia – Colombie-Britannique .....	3,206	3,917	4,432	6,208 <sup>2</sup>	676	1,220	1,335	..
<b>Total .....</b>	<b>44,400</b>	<b>56,000</b>	<b>70,000</b>	<b>87,771</b>	<b>..</b>	<b>12,354</b>	<b>15,838<sup>1</sup></b>	<b>..</b>

<sup>1</sup> Includes 112 graduating from programs not classified specifically as vocational. — Inclus 112 diplômés de programme non classés avec certitude comme professionnels.

<sup>2</sup> Includes 1,227 enrolled in vocational schools and not shown in Tables 3 and 5. — Inclus 1,227 inscrits aux écoles de métiers et non inclus aux Tableaux 3 et 5.

**TABLE 3. Publicly-sponsored Post-secondary Courses – Full-time Enrolment by Course and Year of Graduation, Fall 1970, and Number of Graduates, Spring 1970**

**TABLEAU 3. Cours postsecondaires publics – Effectifs à plein temps selon le cours et l'année d'obtention du diplôme, automne 1970 et nombre de diplômés, printemps 1970**

Course — Cours	Course length (years) — Durée du cours (années)	Full-time enrolment by year of graduation — Effectifs à plein temps par année d'obtention du diplôme						Total enrolment — Effectifs totaux		Number of graduates in 1970 — Nombre de diplômés en 1970	
		1971		1972		1973		Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes
		Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes				
<b>Newfoundland — Terre-Neuve:</b>											
Accounting — Comptabilité .....	2	15	14	35	33	—	—	50	47	12	12
Business administration — Gestion des entreprises .....	2	18	17	27	23	—	—	45	40	7	7
Construction technology — Techniques du bâtiment .....	2	14	14	16	16	—	—	30	30	8	8
Electrical technology — Techniques de l'électricité .....	2	11	11	14	14	—	—	25	25	10	10
Electronics — Électronique .....	2	47	47	38	38	—	—	85	85	23	23
Electronics — Électronique .....	3	13	13	20	20	41	41	74	74	6	6
Electronics (marine) — Électronique (maritime) .....	1	7	7	—	—	—	—	7	7	5	5
Fisheries — Pêches .....	1	1	1	—	—	—	—	1	1	3	3
Food technology (marine products) — Techniques alimentaires (produits de mer) .....	3	3	3	3	3	8	7	14	13	9	9
Forestry — Exploitation forestière .....	2	24	24	40	40	—	—	64	64	11	11
Mechanical engineering — Génie mécanique .....	3	9	9	13	13	—	—	22	22	6	6
Medical technology — Techniques médicales .....	3	22	10	28	13	58	18	108	41	21	10
Mining — Mines .....	2	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1
Nautical science — Sciences nautiques .....	4	8	8	2	2	9	9	34 <sup>1</sup>	34 <sup>1</sup>	2	2
Naval architecture — Architecture navale .....	4	1	1	4	4	2	2	7	7	3	3
Radiology — Radiologie .....	3	24	15	21	6	20	9	65	30	20	11
Secretarial science — Secrétariat .....	2	14	—	25	—	—	—	39	—	12	—
Shipbuilding — Construction navale .....	1	1	1	—	—	—	—	1	1	—	—
Surveying — Arpentage .....	2	15	15	19	19	—	—	34	34	8	8
<b>Total .....</b>		<b>247</b>	<b>210</b>	<b>305</b>	<b>244</b>	<b>138</b>	<b>86</b>	<b>705<sup>1</sup></b>	<b>555<sup>1</sup></b>	<b>167</b>	<b>135</b>
<b>Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard:</b>											
Business administration — Gestion des entreprises .....	2	—	—	37	33	—	—	37	33	—	—
Commercial art — Dessin publicitaire .....	3	6	2	5	2	25	18	36	22	—	—
Electronics — Électronique .....	2	17	17	24	24	—	—	41	41	10	10
Plant engineering — Génie d'usine .....	2	—	—	6	6	—	—	6	6	—	—
Resource technology — Techniques des ressources .....	2	2	2	9	9	—	—	11	11	—	—
Secretarial science — Secrétariat .....	2	5	—	39	—	—	—	44	—	—	—
<b>Total .....</b>		<b>30</b>	<b>21</b>	<b>120</b>	<b>74</b>	<b>25</b>	<b>18</b>	<b>175</b>	<b>113</b>	<b>10</b>	<b>10</b>

See footnote(s) at end of table. — Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 3. Publicly-sponsored Post-secondary Courses – Full-time Enrolment by Course and Year of Graduation, Fall 1970, and Number of Graduates, Spring 1970 – Continued

TABLEAU 3. Cours postsecondaires publics – Effectifs à plein temps selon le cours et l'année d'obtention du diplôme, automne 1970 et nombre de diplômés, printemps 1970 – suite

Course — Cours	Course length (years) — Durée du cours (années)	Full-time enrolment by year of graduation — Effectifs à plein temps par année d'obtention du diplôme						Total enrolment — Effectifs totaux		Number of graduates in 1970 — Nombre de diplômés en 1970	
		1971		1972		1973		Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes
		Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes				
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse:											
Agriculture — Agronomie .....	2	57	52	80	67	—	—	137	119	55	48
Agriculture — Agronomie .....	3	14	10	—	—	—	—	14	10	13	13
Agriculture (special) — Agronomie (cours spécial) .....	3	3	2	—	—	—	—	3	2	—	—
Business administration — Gestion des entreprises .....	2	59	50	121	106	—	—	180	156	37	35
Cartography — Cartographie .....	1	12	7	—	—	—	—	12	7	8	7
Chemical technology — Techniques de la chimie .....	2	12	12	6	4	—	—	18	16	5	4
Civil engineering — Génie civil .....	2	7	7	21	21	—	—	28	28	9	9
Dental assistant — Aide-dentaire .....	1	10	—	—	—	—	—	10	—	11	—
Electrical technology — Techniques de l'électricité ....	2	20	20	17	17	—	—	37	37	14	14
Electronics — Électronique .....	2	35	35	43	43	—	—	78	78	32	32
Mechanical engineering — Génie mécanique .....	2	17	17	18	18	—	—	35	35	15	14
Medical technology — Techniques médicales .....	2	64	13	81	15	—	—	145	28	69	11
Mining — Mines .....	2	4	4	18	18	—	—	22	22	7	7
Photogrammetry — Photogrammétrie .....	2	5	3	11	11	—	—	16	14	7	6
Secretarial science — Secrétariat .....	2	11	—	31	—	—	—	42	—	9	—
Social welfare — Assistance sociale .....	1	27	9	—	—	—	—	27	9	22	14
Surveying — Arpentage .....	2	17	17	16	16	—	—	33	33	13	13
Total .....		374	258	463	336	—	—	837	594	326	227
New Brunswick — Nouveau-Brunswick:											
Accounting — Comptabilité .....	2	46	36	61	44	—	—	107	80	37	34
Business administration — Gestion des entreprises .....	2	28	25	58	52	—	—	86	77	22	19
Chemical technology — Techniques de la chimie .....	2	8	8	24	23	—	—	32	31	5	5
Civil engineering — Génie civil .....	2	58	58	81	81	—	—	139	139	48	48
Electronics — Électronique .....	2	47	47	82	82	—	—	129	129	50	50
Instrumentation technology — Techniques des instru- ments scientifiques .....	2	6	6	17	17	—	—	23	23	5	5
Mechanical engineering — Génie mécanique .....	2	20	20	27	27	—	—	47	47	16	16
Secretarial science (bilingual) — Secrétariat (bilingue) ..	2	23	—	30	—	—	—	53	—	11	—
Total .....		236	200	380	326	—	—	616	526	194	177
Québec:											
Administration — Techniques administratives .....	3	315	..	789	..	1,610	..	2,714	..	—	—
Advertising and layout — Publicité et graphisme .....	3	1	..	8	..	4	..	13	..	—	—
Aircraft manufacturing — Techniques de fabrication aéronautique .....	3	—	—	—	—	2	..	2	..	25	..
Aircraft pilots — Pilotage .....	3	29	..	39	..	31	..	99	..	—	—
Animal health — Aménagement de la faune .....	3	1	..	1	..	13	..	15	..	—	—
Applied arts — Arts appliqués .....	3	3	..	3	..	38	..	44	..	—	—
Architectural technology — Techniques de l'architec- ture .....	3	24	..	60	..	147	..	231	..	7	—
Aeronautics — Aéronautiques .....	3	54	..	87	..	114	..	255	..	—	—
Biological chemistry — Chimie biologique .....	3	114	..	109	..	185	..	408	..	56	..
Biological laboratory technician — Techniques biologi- ques (laboratoire) .....	3	—	—	—	—	2	..	2	..	—	—
Biological technology — Techniques biologiques .....	3	2	..	1	..	6	..	9	..	—	—
Ceramics — Céramique .....	3	7	..	1	..	42	..	50	..	—	—
Civil engineering — Techniques du génie civil .....	3	146	..	172	..	295	..	613	..	42	..
Communications — Techniques des communications ....	3	1	..	5	..	114	..	120	..	5	..
Community services — Techniques humaines .....	3	2	..	23	..	22	..	47	..	—	—
Cooking management — Production et administration de cuisine .....	3	—	—	—	—	1	..	1	..	—	—
Data processing — Informatique .....	3	473	..	915	..	1,370	..	2,758	..	48	..
Dental technology — Techniques dentaires .....	3	1	..	23	..	52	..	76	..	—	—
Design (mechanical) — Dessin de conception mécani- que .....	3	15	..	47	..	76	..	138	..	11	—
Display — Esthétique de présentation .....	3	20	..	37	..	72	..	129	..	—	—
Dyeing chemistry (textiles) — Chimie-teinture (textile) ..	3	1	..	8	..	20	..	29	..	—	—
Electrical technology — Electrotechnique .....	3	282	..	458	..	816	..	1,556	..	—	—
Electrodynamics — Electrodynamique .....	3	44	..	64	..	97	..	205	..	6	..
Electronics — Électronique .....	3	120	..	281	..	566	..	967	..	68	..
Finance .....	3	98	..	220	..	351	..	669	..	34	..
Fishing boat officer — Officier de bateau de pêche .....	3	—	—	5	..	4	..	9	..	—	—
Food science — Alimentation .....	3	15	..	47	..	66	..	128	..	8	..
Foundry — Fonderie .....	3	—	—	1	..	3	..	4	..	—	—
Forest management — Aménagement forestier .....	3	29	..	62	..	30	..	121	..	—	—

TABLE 3. Publicly-sponsored Post-secondary Courses – Full-time Enrolment by Course and Year of Graduation, Fall 1970, and Number of Graduates, Spring 1970 – Continued

TABLEAU 3. Cours postsecondaires publics – Effectifs à plein temps selon le cours et l'année d'obtention du diplôme, automne 1970 et nombre de diplômés, printemps 1970 – suite

Course — Cours	Course length (years) — Durée du cours (années)	Full-time enrolment by year of graduation — Effectifs à plein temps par année d'obtention du diplôme						Total enrolment — Effectifs totaux		Number of graduates in 1970 — Nombre de diplômés en 1970	
		1971		1972		1973					
		Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes
Québec — Concluded — fin:											
Forest operations — Exploitation forestière .....	3	4	..	7	..	26	..	37	..	—	—
Forest products — Transformation des produits forestiers .....	3	—	—	1	..	5	..	6	..	—	—
Forestry — Techniques forestières .....	3	15	..	31	..	114	..	160	..	10	..
Graphic arts — Graphisme .....	3	15	..	20	..	56	..	91	..	—	..
Heating and air-conditioning (construction) — Application thermique de bâtiment .....	3	8	..	9	..	34	..	51	..	8	..
Hotel technology — Techniques d'hôtel .....	3	—	—	1	..	—	—	1	..	—	—
Industrial chemistry (analysis) — Chimie industrielle (analyse) .....	3	80	..	143	..	200	..	423	..	38	..
Industrial chemistry (process) — Chimie industrielle (procédé) .....	3	10	..	12	..	19	..	41	..	7	..
Information and photography — Information et photographie .....	3	3	..	21	..	2	..	26	..	—	—
Inhalation technology — Techniques d'inhalothérapie ..	3	4	..	29	..	73	..	106	..	—	—
Interior design — Décoration d'appartements .....	3	26	..	57	..	111	..	194	..	—	—
Instrumentation and control — Instrumentation et contrôle .....	3	52	..	64	..	116	..	232	..	47	..
Judicial assistants — Techniques auxiliaires de la justice .....	3	1	..	458	..	616	..	1,075	..	—	—
Laboratory animals — Science animale .....	3	—	—	—	—	6	..	6	..	—	—
Library science — Bibliothèque .....	3	115	..	229	..	340	..	684	..	45	..
Manufacturing — Techniques de fabrication mécanique ..	3	32	..	86	..	140	..	258	..	25	..
Marine products — Production et gestion (maritime) ..	3	—	—	5	..	6	..	11	..	—	—
Marketing — Commercialisation .....	3	69	..	122	..	188	..	379	..	7	..
Mechanical engineering — Techniques de la mécanique ..	3	64	..	96	..	224	..	384	..	—	—
Medical laboratory — Techniques de laboratoire médical .....	3	150	..	270	..	559	..	979	..	—	—
Medical records — Archives médicales .....	3	40	..	60	..	74	..	174	..	41	..
Metallurgical technology — Techniques métallurgiques ..	3	7	..	2	..	7	..	16	..	—	—
Mineralogy — Minéralurgie .....	3	—	—	2	..	10	..	12	..	—	—
Mining exploration and geology — Exploration et géologie minières .....	3	—	—	10	..	37	..	47	..	—	—
Mining operations — Exploitation des gisements .....	3	2	..	16	..	7	..	25	..	—	—
Mining technology — Techniques minières .....	3	18	..	13	..	24	..	55	..	—	—
Motorized equipment — Équipement motorisé .....	3	27	..	48	..	66	..	141	..	—	—
Natural sciences — Sciences naturelles .....	3	4	..	36	..	62	..	102	..	—	—
Nursing — Techniques infirmières .....	3	1,064	..	1,713	..	2,774	..	5,551	..	146	..
Papermaking technology — Techniques du papier .....	3	18	..	6	..	41	..	65	..	—	—
Personnel .....	3	19	..	95	..	198	..	312	..	15	..
Photography (camera work) — Photographie (prise de vue) .....	3	13	..	20	..	67	..	100	..	—	—
Photography (laboratory) — Photographie (laboratoire) ..	3	1	..	—	..	20	..	21	..	—	—
Physics technology — Techniques physiques .....	3	—	—	1	..	6	..	7	..	—	—
Police science — Techniques policières .....	3	—	—	1	..	4	..	5	..	—	—
Production and control (textile) — Production et contrôle .....	3	2	..	7	..	20	..	29	..	—	—
Production .....	3	2	..	21	..	37	..	60	..	—	—
Quality control and machinery (metallurgy) — Contrôle de la qualité et mécanique (métallurgie) .....	3	—	—	5	..	17	..	22	..	—	—
Radiodiagnosis — Techniques de radiodiagnostic .....	3	110	..	128	..	163	..	401	..	100	..
Radio-isotopes — Techniques de médecine nucléaire ....	3	9	..	10	..	30	..	49	..	9	..
Radiology — Techniques de radiologie .....	3	—	—	28	..	35	..	63	..	—	—
Radio-télévision .....	3	8	..	16	..	1	..	25	..	—	—
Radiotherapy — Techniques de radiothérapie .....	3	—	—	6	..	13	..	19	..	2	..
Recreational technology — Techniques de loisirs .....	3	76	..	235	..	320	..	631	..	70	..
Rehabilitation — Techniques de réadaptation .....	3	9	..	23	..	54	..	86	..	—	—
Special education — Rééducation pour enfants inadaptés .....	3	46	..	31	..	106	..	183	..	—	—
Special education (institutional) — Techniques d'éducation spécialisée .....	3	47	..	220	..	241	..	508	..	—	—
Specialized chemistry — Chimie spécialisée .....	3	2	..	4	..	11	..	17	..	—	—
Social welfare — Assistance sociale .....	3	269	..	331	..	426	..	1,026	..	170	..
Textile technology — Techniques du textile .....	3	7	..	11	..	4	..	22	..	—	—
Water supply and purification — Techniques de l'eau, de l'air et de l'assainissement .....	3	—	—	19	..	46	..	65	..	11	..
Welding — Soudure .....	3	—	—	1	..	3	..	4	..	—	—
Old programs — Anciens programmes .....	3	82	..	191	..	427	..	700	..	1,627	..
Not specified — Non précisé .....	—	—	—	—	—	—	—	1,622	..	113	..
<b>Total .....</b>	<b>—</b>	<b>4,327</b>	<b>..</b>	<b>8,437</b>	<b>..</b>	<b>14,335</b>	<b>..</b>	<b>28,721</b>	<b>..</b>	<b>2,801</b>	<b>..</b>
Private colleges (programs not specified) — Collèges privés (programmes non précisés) .....	3	83	..	996	..	782	..	1,861	..	1	..
<b>Total .....</b>	<b>—</b>	<b>4,410</b>	<b>..</b>	<b>9,433</b>	<b>..</b>	<b>15,117</b>	<b>..</b>	<b>30,582</b>	<b>..</b>	<b>2,802</b>	<b>..</b>



TABLE 3. Publicly-sponsored Post-secondary Courses - Full-time Enrolment by Course and Year of Graduation, Fall 1970, and Number of Graduates, Spring 1970 - Continued

TABLEAU 3. Cours postsecondaires publics - Effectifs à plein temps selon le cours et l'année d'obtention du diplôme, automne 1970 et nombre de diplômés, printemps 1970 - suite

Course — Cours	Course length (years) — Durée du cours (années)	Full-time enrolment by year of graduation — Effectifs à plein temps par année d'obtention du diplôme						Total enrolment — Effectifs totaux		Number of graduates in 1970 — Nombre de diplômés en 1970			
		1971		1972		1973		Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes		
		Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes						
Ontario:													
Accountancy — Comptabilité .....	2	229	180	250	191	—	—	479	371	118	..		
Accountancy — Comptabilité .....	3	51	49	84	76	43	38	178	163	37	..		
Addiction counselling — Conseil en toxicologie .....	2	15	5	—	—	—	—	15	5	—	..		
Administrative assistant — Adjoint administratif .....	1	1	—	—	—	—	—	1	—	—	..		
Advertising — Publicité .....	2	48	26	67	36	—	—	115	62	34	..		
Advertising — Publicité .....	3	27	19	42	33	18	15	87	67	—	..		
Adult intensive care — Soins intensifs pour adultes .....	1	15	—	—	—	—	—	15	—	14	..		
Aerospace engineering — Génie aérospatiale .....	2	12	12	29	29	—	—	41	41	13	13		
Agriculture — Agronomie .....	2	147	147	168	165	—	—	315	312	174	172		
Air conditioning — Climatisation .....	2	11	11	57	57	—	—	68	68	26	..		
Air transport — Transport aérien .....	3	—	—	6	6	—	—	6	6	—	..		
Aircraft maintenance — Entretien d'aéronefs .....	2	18	18	35	35	—	—	53	53	—	..		
Aircraft pilot training — Formation des pilotes d'avion .....	3	14	14	23	23	56	56	93	93	—	..		
Animal care — Soins des animaux .....	3	—	—	19	8	46	12	65	20	—	..		
Animal health technology — Technicien vétérinaire .....	2	24	6	31	8	—	—	55	14	17	7		
Animation .....	2	60	42	18	14	—	—	78	56	10	..		
Architecture .....	1	27	27	—	—	—	—	27	27	—	..		
Architecture .....	2	32	32	49	49	—	—	81	81	18	..		
Architecture .....	3	143	141	165	157	297	293	605	591	115	88		
Arts .....	2	53	31	120	69	—	—	173	100	14	..		
Arts and interior design — Arts et décoration d'appar- tements .....	3	9	5	29	13	51	20	89	38	15	..		
Arts and science — Arts et sciences .....	1	134	81	—	—	—	—	134	81	16	..		
Economics — Sciences économiques .....	2	1	1	—	—	—	—	1	1	—	..		
English — Anglais .....	3	—	—	37	19	—	—	37	19	—	..		
English and French — Anglais et français .....	2	4	2	—	—	—	—	4	2	—	..		
Environmental studies — Études de l'environnement .....	3	—	—	12	11	—	—	12	11	—	..		
Law and business — Loi et commerce .....	2	—	—	4	4	—	—	4	4	—	..		
Mathematics and science — Mathématique et science .....	2	—	—	2	1	—	—	2	1	—	..		
Philosophy — Philosophie .....	3	—	—	12	7	—	—	12	7	5	..		
Psychology/sociology — Psychologie/sociologie .....	3	—	—	38	19	—	—	38	19	—	..		
Social studies — Sciences sociales .....	3	—	—	12	10	—	—	12	10	—	..		
Arts and science — Arts et sciences .....	2	266	172	441	263	—	—	707	435	50	..		
Arts and science — Arts et sciences .....	3	94	81	99	55	198	126	391	262	18	..		
Art foundation year — Année préparatoire au cours d'arts .....	1	—	—	—	—	—	—	314 <sup>7</sup>	170 <sup>7</sup>	—	..		
Assessment administration — Techniques d'évaluation .....	2	44	39	72	70	—	—	116	109	14	..		
Audio-visual technology — Techniques audio-visuelle .....	2	55	50	76	66	—	—	131	116	19	..		
Auditing — Vérification comptable .....	2	8	6	—	—	—	—	8	6	4	..		
Automotive management — Gestion des services d'au- tomobile .....	1	11	11	—	—	—	—	11	11	—	..		
Automotive management — Gestion des services d'au- tomobile .....	2	—	—	35	35	—	—	35	35	—	..		
Behavioral sciences — Sciences du comportement .....	2	42	11	62	19	—	—	104	30	20	..		
Bio-chemical technology — Techniques biochimiques .....	3	2	1	2	2	116	62	120	65	17	..		
Bio-medical electronics — Électronique bio-médicale .....	2	—	—	14	14	—	—	14	14	6	..		
Bio-medical electronics — Électronique bio-médicale .....	3	—	—	28	—	41	4	69	4	—	..		
Building construction — Bâtiment .....	3	—	—	—	—	1	1	1	1	—	..		
Business administration — Gestion des entreprises .....	1	257	239	—	—	—	—	257	239	—	..		
Business administration — Gestion des entreprises .....	2	246	223	873	724	—	—	1,119	947	209	..		
Business administration — Gestion des entreprises .....	3	549	527	1,085	1,028	2,239	2,041	3,873	3,596	724	256		
Business administration (french) — Gestion des entre- prises (français) .....	2	—	—	1	1	—	—	1	1	—	..		
Business machines — Machines comptables .....	1	5	2	—	—	—	—	5	2	5	..		
Cartography — Cartographie .....	2	17	15	80	70	—	—	97	85	18	..		
Chef training — Formation de chef-cuisinier .....	1	4	3	—	—	—	—	4	3	3	..		
Chemical technology — Techniques de la chimie .....	2	15	14	4	4	—	—	19	18	6	..		
Chemical technology — Techniques de la chimie .....	3	183	180	199	194	266	258	648	632	145	69		
Child care — Puériculture .....	3	44	13	140	26	85	17	269	56	53	..		
Cinematography — Cinématographie .....	2	5	4	20	18	—	—	25	22	—	..		
Civil engineering — Génie civil .....	2	—	—	44	44	—	—	44	44	1	..		
Civil technology — Génie civil .....	1	45	45	—	—	—	—	45	45	—	..		
Civil technology — Génie civil .....	2	87	87	117	117	—	—	204	204	71	..		
Civil technology — Génie civil .....	3	174	174	174	173	328	327	676	674	211	78		
Commercial art — Dessin publicitaire .....	1	23	8	—	—	—	—	23	8	13	..		
Commercial art — Dessin publicitaire .....	3	—	—	15	9	118	60	133	69	15	..		
Commercial art — Dessin publicitaire .....	4	75	57	85	58	85	47	245	162	69	45		
Communication arts — Arts des communications .....	2	101	61	291	228	—	—	392	289	35	..		
Communication arts — Arts des communications .....	3	6	5	62	45	323	233	391	283	39	..		
Computer programming — Programmation (ordinateur) .....	3	2	2	7	6	71	67	80	75	—	..		
Computer technology — Techniques d'ordinateurs .....	2	50	50	120	97	—	—	170	147	31	..		
Computer technology — Techniques d'ordinateurs .....	3	55	51	103	89	176	152	334	292	27	..		
Construction .....	1	18	18	—	—	—	—	18	18	—	..		
Construction .....	2	65	65	162	162	—	—	227	227	60	..		
Construction .....	3	12	12	32	32	26	26	70	70	11	..		
Consumer and family studies — Études sur le consom- mateur et la famille .....	2	8	—	15	1	—	—	23	1	7	..		

See footnote(s) at end of table. - Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

**TABLE 3. Publicly-sponsored Post-secondary Courses – Full-time Enrolment by Course and Year of Graduation, Fall 1970, and Number of Graduates, Spring 1970 – Continued**

**TABLÉAU 3. Cours postsecondaires publics – Effectifs à plein temps selon le cours et l'année d'obtention du diplôme, automne 1970 et nombre de diplômés, printemps 1970 – suite**

Course – Cours	Course length (years) — Durée du cours (années)	Full-time enrolment by year of graduation — Effectifs à plein temps par année d'obtention du diplôme						Total enrolment — Effectifs totaux		Number of graduates in 1970 — Nombre de diplômés en 1970	
		1971		1972		1973		Total	Male – Hommes	Total	Male – Hommes
		Total	Male – Hommes	Total	Male – Hommes	Total	Male – Hommes				
Ontario – Continued – suite:											
Control systems – Systèmes de contrôle .....	3	22	22	27	26	30	30	79	78	24	..
Data processing – Exploitation des données .....	2	319	254	545	433	—	—	864	687	169	..
Data processing – Exploitation des données .....	3	55	48	63	53	7	4	125	105	36	..
Dental assistant – Aide-dentaire .....	1	89	5	—	—	—	—	89	5	19	..
Dental laboratory – Laboratoire dentaire .....	3	12	11	10	10	19	15	41	36	9	..
Design – Conception industrielle .....	3	13	3	43	17	81	24	137	44	—	—
Dietary services – Services diététiques .....	2	3	—	8	—	—	—	11	—	—	—
Diploma in arts – Diplômes conduisant aux arts .....	3	10	8	20	19	106	75	136	102	—	—
Drafting – Dessin .....	2	14	14	33	33	—	—	47	47	13	..
Drafting – Dessin .....	3	17	16	26	26	17	16	60	58	17	17
Drafting (architectural) – Dessin (architecture) .....	2	61	59	175	169	—	—	236	228	68	..
Drafting (building) – Dessin (bâtiment) .....	2	—	—	27	27	—	—	27	27	7	..
Drafting (electro-mechanical) – Dessin (électro-mécanique) .....	2	1	1	42	42	—	—	43	43	14	..
Drafting (electronic/electrical) – Dessin (électronique/électricité) .....	2	—	—	—	—	—	—	—	—	8	..
Drafting (engineering) – Dessin (génie) .....	2	15	15	27	26	—	—	42	41	—	—
Drafting (mechanical) – Dessin (mécanique) .....	2	88	88	124	123	—	—	212	211	102	..
Early childhood education – Puériculture .....	2	306	2	433	7	—	—	739	9	199	..
Education resources technology – Technicien en ressources pédagogiques .....	2	55	19	81	41	—	—	136	60	45	..
Electrical technology – Techniques de l'électricité .....	1	68	68	—	—	—	—	68	68	—	—
Electrical technology – Techniques de l'électricité .....	2	109	109	157	156	—	—	266	265	63	..
Electrical technology – Techniques de l'électricité .....	3	190	190	232	232	455	454	877	876	145	129
Electrical/electronic – Électricité/électronique .....	2	13	13	6	6	—	—	19	19	4	..
Electrical/electronic – Électricité/électronique .....	3	59	59	112	112	89	89	260	260	46	..
Electronics – Électronique .....	1	5	5	—	—	—	—	5	5	—	—
Electronics – Électronique .....	2	220	219	526	525	—	—	746	744	189	..
Electronics – Électronique .....	3	167	165	269	269	267	265	703	699	136	..
Engineering – Génie .....	1	243	240	—	—	—	—	243	240	—	—
Engineering – Génie .....	2	—	—	—	—	—	—	—	—	45	..
Engineering – Génie .....	3	—	—	—	—	—	—	—	—	44	..
Environmental metal arts – Arts des métaux (environnement) .....	1	6	6	—	—	—	—	6	6	—	—
Environmental metal arts – Arts des métaux (environnement) .....	2	5	3	8	7	—	—	13	10	4	..
Farm business management – Gestion agricole .....	2	30	30	37	35	—	—	67	65	20	..
Fashion – La mode .....	2	30	3	106	8	—	—	136	11	42	..
Fashion – La mode .....	3	43	1	117	2	231	10	391	13	46	..
Fashion design – Conception de mode .....	4	28	11	27	11	64	20	119	42	25	8
Film processing – Développement des films .....	3	2	2	10	10	16	14	28	26	—	—
Financial management – Gestion financière .....	2	5	5	—	—	—	—	5	5	—	—
Financial management – Gestion financière .....	3	17	16	34	34	4	3	55	53	4	..
Fine arts – Beaux-arts .....	3	—	—	24	12	17	8	41	20	—	—
Fine arts – Beaux-arts .....	4	31	9	43	24	92	51	166	84	35	—
Food processing technology – Techniques du traitement des aliments .....	2	—	—	4	—	—	—	4	—	—	—
Food processing technology – Techniques du traitement des aliments .....	3	—	—	—	—	10	9	10	9	—	—
Food service management – Gestion des services alimentaires .....	1	1	—	—	—	—	—	1	—	—	—
Food service management – Gestion des services alimentaires .....	2	12	6	52	25	—	—	64	31	12	—
Food service management – Gestion des services alimentaires .....	3	18	13	35	15	26	3	79	31	23	..
Forestry – Techniques forestières .....	2	88	88	119	119	—	—	207	207	49	..
General arts – Arts généraux .....	1	1	1	—	—	—	—	1	1	—	—
General arts and science – Arts et sciences généraux .....	2	21	18	75	59	—	—	96	77	—	—
General arts and science (french) – Arts et sciences (français) .....	2	—	—	1	1	—	—	1	1	—	—
Geology – Géologie .....	2	42	42	64	64	—	—	106	106	16	..
Geology – Géologie .....	3	6	6	11	11	22	22	39	39	4	..
Graphic arts – Arts graphiques .....	1	10	10	—	—	—	—	10	10	—	—
Graphic arts – Arts graphiques .....	2	85	58	223	141	—	—	308	199	61	..
Graphic arts – Arts graphiques .....	3	26	25	74	71	44	42	144	138	11	10
Heavy duty equipment – Matériel lourd .....	1	21	21	—	—	—	—	21	21	18	..
Home economics – Économie domestique .....	2	71	—	183	—	—	—	254	—	81	..
Home economics – Économie domestique .....	3	94	—	106	—	185	—	385	—	86	..
Hotel management – Gestion hôtelière .....	2	69	58	199	157	—	—	268	215	56	..
Hotel management – Gestion hôtelière .....	3	69	66	87	84	20	15	176	165	61	60
Horticulture .....	2	12	10	18	15	—	—	30	25	9	..
Horticulture .....	3	12	12	8	8	11	11	31	31	8	8
Human relations – Relations humaines .....	3	—	—	—	—	33	16	33	16	5	..

TABLE 3. Publicly-sponsored Post-secondary Courses — Full-time Enrolment by Course and Year of Graduation,  
Fall 1970, and Number of Graduates, Spring 1970 — Continued

TABLEAU 3. Cours postsecondaires publics — Effectifs à plein temps selon le cours et l'année d'obtention du diplôme,  
automne 1970 et nombre de diplômés, printemps 1970 — suite

Course — Cours	Course length (years) — Durée du cours (années)	Full-time enrolment by year of graduation — Effectifs à plein temps par année d'obtention du diplôme						Total enrolment — Effectifs totaux		Number of graduates in 1970 — Nombre de diplômés en 1970	
		1971		1972		1973		Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes
		Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes				
Ontario — Continued — suite:											
Industrial accounting — Comptabilité industrielle.....	2	6	4	—	—	—	—	6	4	3	..
Industrial administration — Gestion industrielle.....	3	2	2	4	4	—	—	6	6	—	..
Industrial chemistry — Chimie industrielle.....	2	28	25	82	68	—	—	110	93	46	..
Industrial chemistry — Chimie industrielle.....	3	1	1	11	11	15	15	27	27	—	..
Industrial design — Dessin industriel .....	3	13	13	11	9	7	6	31	28	2	..
Industrial electronics — Electronique industrielle .....	2	11	11	—	—	—	—	11	11	—	..
Industrial management — Gestion industrielle .....	3	14	14	30	29	25	25	69	68	28	..
Industrial production — Production industrielle.....	2	—	—	9	8	—	—	9	8	11	..
Industrial relations — Relations industrielles .....	2	—	—	3	3	—	—	3	3	—	..
Industrial relations — Relations industrielles .....	3	17	17	16	16	21	20	54	53	—	..
Industrial technology — Techniques industrielles .....	2	26	26	62	62	—	—	88	88	25	..
Industrial technology — Techniques industrielles .....	3	40	40	55	55	—	—	95	95	46	46
Instrumentation — Instruments scientifiques .....	2	72	72	109	109	—	—	181	181	35	..
Institutional management — Gestion des établissements et institutions .....	2	9	8	—	—	—	—	9	8	—	..
Insurance — Assurance .....	2	30	29	41	37	—	—	71	66	12	..
Insurance — Assurance .....	3	1	1	1	1	—	—	2	2	—	..
Interior design — Décoration d'appartements .....	2	12	5	33	12	—	—	45	17	7	..
Interior design — Décoration d'appartements .....	3	39	20	60	25	57	23	156	68	12	6
Interior design — Décoration d'appartements .....	4	16	10	16	6	32	13	64	29	28	19
Journalism — Journalisme .....	1	24	10	—	—	—	—	24	10	13	..
Journalism — Journalisme .....	2	28	16	57	33	—	—	85	49	21	..
Journalism — Journalisme .....	3	80	55	113	75	200	122	393	252	46	22
Journalism (advertising) — Journalisme (publicité).....	1	26	13	—	—	—	—	26	13	15	..
Laboratory technology — Techniques de laboratoire .....	2	25	15	72	41	—	—	97	56	19	..
Laboratory technology — Techniques de laboratoire .....	3	12	4	25	5	76	26	113	35	—	..
Landscape technology — Techniques de paysagiste ....	2	17	17	66	65	—	—	83	82	—	..
Landscape technology — Techniques de paysagiste ....	3	13	13	18	17	22	21	53	51	18	..
Law clerk — Greffier .....	1	4	1	—	—	—	—	4	1	—	..
Law clerk — Greffier .....	2	28	12	32	9	—	—	60	21	—	..
Law enforcement — Application de la loi .....	1	16	14	—	—	—	—	16	14	8	..
Law enforcement — Application de la loi .....	2	82	61	181	140	—	—	263	201	47	..
Liberal studies — Études libérales .....	3	—	—	—	—	1	1	1	1	—	..
Library arts — Arts de la bibliothéconomie.....	2	118	13	217	30	—	—	335	43	80	3
Library arts — Arts de la bibliothéconomie .....	3	6	6	7	7	1	1	14	14	..	..
Machine shop — Mécanique d'ajustage .....	1	3	3	—	—	—	—	3	3	—	..
Manufacturing — Fabrication .....	2	—	—	51	51	—	—	51	51	—	..
Manufacturing — Fabrication .....	3	20	20	20	20	12	12	52	52	3	..
Marine engineering — Génie maritime .....	3	5	5	7	7	9	9	21	21	..	..
Marketing — Commercialisation .....	2	328	295	231	198	—	—	559	493	229	..
Marketing — Commercialisation .....	3	157	152	134	126	44	41	335	319	116	..
Mechanical technology — Techniques de la mécanique .....	2	60	60	76	76	—	—	136	136	19	..
Mechanical technology — Techniques de la mécanique .....	3	225	225	260	260	395	394	880	879	190	67
Mechanical-industrial technology — Techniques de mécanique-industrielle .....	2	3	3	28	28	—	—	31	31	—	..
Medical records — Archives médicales .....	1	16	—	—	—	—	—	16	—	—	..
Medical records — Archives médicales .....	2	13	—	23	—	—	—	36	—	15	..
Medical laboratory technology — Techniques de laboratoire médical .....	3	—	—	3	1	68	14	71	15	4	..
Merchandising — Commerce .....	2	41	38	—	—	—	—	41	38	27	..
Metallurgy — Métallurgie .....	2	—	—	5	5	—	—	5	5	—	..
Metallurgy — Métallurgie .....	3	28	28	19	19	21	20	68	67	28	14
Mining — Mines .....	2	47	47	100	99	—	—	147	146	47	..
Mining — Mines .....	3	22	22	8	8	11	11	41	41	35	..
Municipal administration — Administration municipale .....	2	64	61	165	158	—	—	229	219	50	..
Municipal administration — Administration municipale .....	3	—	—	—	—	1	1	1	1	—	..
Municipal and highway — Administration municipale et grandes routes .....	2	7	7	2	2	—	—	9	9	—	..
Municipal and highway — Administration municipale et grandes routes .....	3	4	4	—	—	—	—	4	4	2	..
Music — Musique .....	3	—	—	—	—	14	8	14	8	..	..
Navigation .....	3	2	2	9	9	12	12	23	23	—	..
Nursing — Techniques infirmières .....	2	51	3	115	1	—	—	166	4	21	..
Office administration — Gestion de bureau .....	1	3	3	—	—	—	—	3	3	—	..
Office equipment — Matériel de bureau .....	1	18	18	—	—	—	—	18	18	—	..
Oil burner service — Service des brûleurs à mazout ...	1	19	19	—	—	—	—	19	19	—	..
Painting — Peinture .....	2	25	13	19	7	—	—	44	20	5	..
Pediatric nursing — Soins infirmiers en pédiatrie .....	1	13	—	—	—	—	—	13	—	11	..
Personnel administration — Administration personnelle .....	2	9	9	33	27	—	—	42	36	—	..
Personnel administration — Administration personnelle .....	3	5	5	—	—	—	—	5	5	9	9
Photographic technology — Photographie .....	2	66	61	69	63	—	—	135	124	21	..
Photographic technology — Photographie .....	3	43	40	112	105	187	176	342	321	15	15
Photographic arts — Arts photographiques .....	1	15	14	—	—	—	—	15	14	—	..
Psychiatric nursing — Soins infirmiers en psychiatrie .....	1	14	—	—	—	—	—	14	—	13	..



**TABLE 3. Publicly-sponsored Post-secondary Courses – Full-time Enrolment by Course and Year of Graduation, Fall 1970, and Number of Graduates, Spring 1970 – Continued**

**TABLEAU 3. Cours postsecondaires publics – Effectifs à plein temps selon le cours et l'année d'obtention du diplôme, automne 1970 et nombre de diplômés, printemps 1970 – suite**

Course – Cours	Course length (years) – Durée du cours (années)	Full-time enrolment by year of graduation — Effectifs à plein temps par année d'obtention du diplôme						Total enrolment		Number of graduates in 1970	
								Effectifs totaux		Nombre de diplômés en 1970	
		1971		1972		1973					
		Total	Male – Hommes	Total	Male – Hommes	Total	Male – Hommes	Total	Male – Hommes	Total	Male – Hommes
Ontario – Continued – suite:											
Physics technology – Techniques physiques .....	2	29	29	—	—	—	—	29	29	—	—
Physics technology – Techniques physiques .....	3	1	1	—	—	32	31	33	32	8	..
Plastics technology – Techniques de matières plastiques .....	2	4	4	15	15	—	—	19	19	13	..
Pollution control – Dépollution .....	2	7	7	52	50	—	—	59	57	—	—
Power engineering – Génie de l'énergie électrique ...	1	5	5	—	—	—	—	5	5	6	..
Process control technology – Techniques en contrôle des opérations .....	3	4	4	12	12	4	4	20	20	—	—
Production technology – Techniques de la production .....	2	13	13	20	19	—	—	33	32	—	—
Property management – Gestion de propriétés .....	2	5	5	25	20	—	—	30	25	—	—
Property management – Gestion de propriétés .....	3	4	4	3	3	—	—	7	7	5	..
Prosthetics – Prothèses .....	2	2	2	14	11	—	—	16	13	—	—
Public administration – Administration publique .....	2	18	15	16	14	—	—	34	29	4	..
Public relations – Relations extérieures .....	2	4	3	—	—	—	—	4	3	11	..
Public relations – Relations extérieures .....	3	5	4	10	7	28	22	43	33	2	..
Public health – Hygiène publique .....	2	45	44	48	46	—	—	93	90	54	53
Radio, T.V. and theatre arts – Radio, télévision et théâtre .....	2	29	27	46	44	—	—	75	71	7	..
Radio, T.V. and theatre arts – Radio, télévision et théâtre .....	3	95	68	168	124	242	153	505	345	55	33
Radio, T.V. repair – Services des radios et téléviseurs .....	2	19	19	1	1	—	—	20	20	20	..
Radiology – Radiologie .....	2	—	—	13	1	—	—	13	1	44	..
Recreational technology – Techniques de loisirs .....	1	13	8	—	—	—	—	13	8	5	..
Recreational technology – Techniques de loisirs .....	2	198	118	285	165	—	—	483	283	171	..
Resources technology – Techniques des ressources .....	2	156	153	212	208	—	—	368	361	87	..
Resources technology – Techniques des ressources .....	3	9	9	21	20	27	26	57	55	—	—
Respiratory technology – Techniques respiratoires ...	2	12	6	22	9	—	—	34	15	2	..
Retailing – Vente au détail .....	2	37	33	64	51	—	—	101	84	37	..
Sculpture .....	2	10	5	1	—	—	—	11	5	4	..
Sculpture .....	4	6	5	13	10	16	13	35	28	6	4
Secretarial science – Secrétariat .....	1	839	33	—	—	—	—	839	33	192	..
Secretarial science – Secrétariat .....	2	617	6	558	10	—	—	1,175	16	499	..
Secretarial science – Secrétariat .....	3	102	—	155	1	234	—	491	1	104	..
Social services and welfare – Techniques des services sociaux et bien-être .....	2	223	65	301	102	—	—	524	167	179	..
Social services and welfare – Techniques des services sociaux et bien-être .....	3	13	5	138	57	182	64	333	126	91	19
Special care counsellor – Conseiller en soins spéciaux .....	2	—	—	32	6	—	—	32	6	—	—
Structural technology – Techniques des charpentes ...	2	2	2	—	—	—	—	2	2	—	—
Structural technology – Techniques des charpentes ...	3	1	1	1	1	—	—	2	2	3	—
Surveying – Arpentage .....	2	68	68	196	195	—	—	264	263	45	..
Surveying – Arpentage .....	3	23	23	46	46	7	7	76	76	13	10
Teaching (home economics) – Enseignement (économie domestique) .....	3	1	—	24	—	1	—	26	—	—	—
Technology – Techniques .....	2	26	26	172	172	—	—	198	198	—	—
Technology – Techniques .....	3	—	—	3	3	511	500	514	503	—	—
Technical assistant – Assistant technique .....	1	2	2	—	—	—	—	2	2	2	—
Telecommunications – Télécommunications .....	2	3	3	—	—	—	—	3	3	—	—
Television broadcasting – Télédiffusion .....	2	7	7	—	—	—	—	7	7	—	—
Textiles .....	3	8	5	17	15	16	13	41	33	20	..
Theatre arts – Théâtre .....	2	12	7	37	20	—	—	49	27	—	—
Tool and die making – Techniques en fabrication d'outils et de matrices .....	2	33	32	82	82	—	—	115	114	38	..
Tool and die making (design) – Techniques en fabrication d'outils et de matrices (conception industrielle) .....	2	6	6	—	—	—	—	6	6	4	..
Tool and die making (production) – Techniques en fabrication d'outils et de matrices (fabrication) .....	2	15	15	—	—	—	—	15	15	8	..
Tourism – Tourisme .....	3	10	6	16	6	73	44	99	56	—	—
Upgrading – Perfectionnement .....	1	58	58	—	—	—	—	58	58	—	—
Urban planning – Urbanisme .....	2	25	25	45	42	—	—	70	67	10	..
Urban planning – Urbanisme .....	4	—	—	—	—	22	22	55 <sup>2</sup>	55 <sup>2</sup>	—	—
Urban planning (transportation) – Urbanisme (transport) .....	1	3	3	—	—	—	—	3	3	—	—
Visual and creative arts – Arts visuels et créatifs .....	1	66	24	—	—	—	—	66	24	—	—
Visual and creative arts – Arts visuels et créatifs ...	3	—	—	16	13	41	30	57	43	14	..
Water sciences – Sciences hydrauliques .....	2	3	3	17	16	—	—	20	19	3	..
Water sciences – Sciences hydrauliques .....	3	—	—	6	6	4	4	10	10	—	—
Welding – Soudure .....	1	32	32	—	—	—	—	32	32	13	..
Welding – Soudure .....	3	—	—	—	—	5	5	5	5	—	—

See footnote(s) at end of table. – Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 3. Publicly-sponsored Post-secondary Courses - Full-time Enrolment by Course and Year of Graduation, Fall 1970, and Number of Graduates, Spring 1970 - Continued

TABLEAU 3. Cours postsecondaires publics - Effectifs à plein temps selon le cours et l'année d'obtention du diplôme, automne 1970 et nombre de diplômés, printemps 1970 - suite

Course — Cours	Course length (years) — Durée du cours (années)	Full-time enrolment by year of graduation — Effectifs à plein temps par année d'obtention du diplôme						Total enrolment — Effectifs totaux		Number of graduates in 1970 — Nombre de diplômés en 1970	
		1971		1972		1973		Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes
		Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes				
<b>Ontario — Concluded — fin:</b>											
Wholesale administration — Administration de commerce en gros .....	2	6	6	6	6	—	—	12	12	—	—
Wood products — Produits de bois .....	2	17	17	19	18	—	—	36	35	21	..
Program not specified — Programmes non précisés .....	1	99	46	—	—	—	—	99	46	—	—
<b>Total .....</b>		<b>11,844</b>	<b>8,050</b>	<b>16,186</b>	<b>11,749</b>	<b>9,106</b>	<b>6,960</b>	<b>37,483<sup>3</sup></b>	<b>26,962<sup>3</sup></b>	<b>7,787</b>	<b>..</b>
<b>Manitoba:</b>											
Applied communications — Communications appliquées .....	2	15	7	30	16	—	—	45	23	—	—
Biochemical technology — Chimie biologique .....	2	—	—	17	8	—	—	17	8	—	—
Business administration — Gestion des entreprises ....	2	150	144	380	352	—	—	530	496	98	96
Chemical technology — Techniques de la chimie .....	2	12	9	47	38	—	—	59	47	17	13
Civil engineering — Génie civil .....	2	35	35	64	64	—	—	99	99	25	25
Commercial art — Dessin publicitaire .....	2	24	17	30	18	—	—	54	35	20	16
Commercial and industrial sales — Vente dans le commerce et l'industrie .....	1	29	23	—	—	—	—	29	23	18	15
Computer programmer — Programmeur (ordinateur) .....	2	37	31	109	84	—	—	146	115	16	11
Construction .....	2	13	13	12	12	—	—	25	25	19	19
Drafting — Dessin .....	2	19	19	33	33	—	—	52	52	8	8
Electrical technology — Techniques de l'électricité....	2	22	22	44	44	—	—	66	66	21	21
Electronics — Électronique .....	2	58	58	74	74	—	—	132	132	35	35
Engineering technology — Techniques du génie .....	1	21	21	—	—	—	—	21	21	13	13
Heatpower technology — Techniques de l'énergie thermique .....	2	12	12	24	24	—	—	36	36	4	4
Hotel management — Gestion hôtelière .....	2	17	16	33	31	—	—	50	47	5	5
Instrumentation — Instruments scientifiques .....	2	11	11	13	13	—	—	24	24	7	7
Library technology — Techniques de la bibliothéconomie .....	1	23	2	—	—	—	—	23	2	21	—
Medical technology — Techniques médicales .....	2	69	5	79	6	—	—	148	11	75	10
Mining — Mines .....	1	18	18	—	—	—	—	18	18	—	—
Mining — Mines .....	2	8	8	—	—	—	—	8	8	6	6
Nuclear medicine — Techniques de médecine nucléaire .....	1	5	2	—	—	—	—	5	2	—	—
Nursing — Techniques infirmières .....	2	—	—	56	—	—	—	56	—	—	—
Production management — Gestion de la production ....	2	6	6	20	20	—	—	26	26	11	11
Radiology — Radiologie .....	2	69	14	31	3	—	—	100	17	69	18
Secretarial science — Secrétariat .....	2	22	—	103	1	—	—	125	1	14	—
Social welfare — Assistance sociale .....	1	58	24	—	—	—	—	58	24	55	23
Structural engineering — Génie des charpentes .....	2	8	8	5	5	—	—	13	13	7	7
Surveying — Arpentage .....	2	12	12	27	27	—	—	39	39	5	5
Systems analysis — Analyse de systèmes .....	2	16	16	64	62	—	—	80	78	14	14
<b>Total .....</b>		<b>789</b>	<b>553</b>	<b>1,295</b>	<b>935</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>2,084</b>	<b>1,488</b>	<b>583</b>	<b>382</b>
<b>Saskatchewan:</b>											
Accountancy — Comptabilité .....	2	28	23	—	—	—	—	28	23	30	23
Administration — Techniques administratives .....	2	30	30	—	—	—	—	30	30	23	22
Architectural technology — Techniques de l'architecture .....	2	13	12	22	21	—	—	35	33	12	12
Biological technology — Techniques biologiques .....	2	41	26	33	15	—	—	74	41	—	—
Business administration — Gestion des entreprises ....	2	—	—	150	114	—	—	150	114	—	—
Civil technology — Génie civil .....	2	42	42	43	43	—	—	85	85	37	37
Clinical and X-ray technology — Techniques cliniques et des rayons-X .....	1	31	4	—	—	—	—	31	4	19	2
Data processing — Exploitation des données .....	2	16	12	—	—	—	—	16	12	—	—
Drafting — Dessin .....	2	9	8	—	—	—	—	9	8	8	8
Electrical technology — Techniques de l'électricité....	2	17	17	26	26	—	—	43	43	10	10
Electronics — Électronique .....	2	41	41	63	63	—	—	104	104	35	35
Food service management — Gestion des services alimentaires .....	2	19	7	41	10	—	—	60	17	15	5
Industrial arts teacher education — Formation des maîtres en arts industriels .....	1	20	20	—	—	—	—	20	20	15	15
Library technology — Techniques de la bibliothéconomie .....	1	31	—	—	—	—	—	31	—	12	2
Mechanical engineering — Génie mécanique .....	2	15	15	61	61	—	—	76	76	24	24
Medical technology — Génie médicale .....	1	91	8	—	—	—	—	91	8	82	4
Nursing — Techniques infirmières .....	2	205	2	278	4	—	—	483	6	197	1
Recreation — Techniques de loisirs .....	2	16	8	41	18	—	—	57	26	—	—

See footnote(s) at end of table. - Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 3. Publicly-sponsored Post-secondary Courses - Full-time Enrolment by Course and Year of Graduation, Fall 1970, and Number of Graduates, Spring 1970 - Continued

TABLEAU 3. Cours postsecondaires publics - Effectifs à plein temps selon le cours et l'année d'obtention du diplôme, automne 1970 et nombre de diplômés, printemps 1970 - suite

Course — Cours	Course length (years) — Durée du cours (années)	Full-time enrolment by year of graduation — Effectifs à plein temps par année d'obtention du diplôme						Total enrolment — Effectifs totaux		Number of graduates in 1970 — Nombre de diplômés en 1970	
		1971		1972		1973		Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes
		Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes				
Saskatchewan — Concluded — fin:											
Resource technology — Techniques des ressources ....	2	38	37	54	54	—	—	92	91	44	43
Retailing — Détaillant .....	2	7	2	—	—	—	—	7	2	10	8
Secretarial science — Secrétariat .....	2	20	—	50	—	—	—	70	—	23	—
Social welfare — Assistance sociale .....	1	40	12	—	—	—	—	40	12	27	10
Survey technology — Techniques de l'arpentage .....	2	6	6	35	35	—	—	41	41	—	—
Water resources — Ressources hydrauliques .....	2	18	18	31	31	—	—	49	49	—	—
Total .....		794	350	928	495	—	—	1,722	845	623	261
Alberta:											
Aeronautical engineering — Génie aéronautique .....	3	14	14	14	14	30	30	58	58	3	3
Agricultural business — Affaires agricoles .....	1	1	1	—	—	—	—	1	1	—	—
Agricultural mechanics — Mécanique agricole .....	2	18	18	21	21	—	—	39	39	19	19
Agriculture — Agronomie .....	2	119	118	134	133	—	—	253	251	116	116
Air conditioning and refrigeration — Climatisation et réfrigération .....	2	20	20	11	11	—	—	31	31	10	10
Air conditioning and refrigeration — Climatisation et réfrigération .....	3	—	—	6	6	17	17	23	23	3	3
Aircraft maintenance — Entretien d'aéronefs .....	2	22	22	31	31	—	—	53	53	13	13
Architecture .....	1	2	2	—	—	—	—	2	2	1	1
Architecture .....	2	38	38	63	57	—	—	101	95	24	23
Architectural drafting — Dessin d'architecture .....	3	—	—	—	—	36	36	36	36	—	—
Architectural technology — Techniques de l'architecture .....	2	14	14	22	22	—	—	36	36	13	13
Architectural technology — Techniques de l'architecture .....	3	27	27	24	24	—	—	51	51	11	11
Arts and science — Arts et sciences .....	2	2	—	16	6	—	—	18	6	—	—
Automatic service technology — Techniques d'entretien d'automobiles .....	2	21	21	31	31	—	—	52	52	12	12
Aviation technology — Techniques de l'aviation .....	2	1	1	37	37	—	—	38	38	—	—
Banking — Banque .....	2	9	9	45	40	—	—	54	49	3	3
Banking and finance — Techniques bancaires et financières .....	1	35	—	—	—	—	—	35	—	17	—
Biological technology — Techniques biologiques .....	2	31	24	68	45	—	—	99	69	28	19
Broadcasting communications — Communications en radiodiffusion .....	2	23	18	42	32	—	—	65	50	5	4
Business administration — Gestion des entreprises ....	1	66	27	—	—	—	—	66	27	17	10
Business administration — Gestion des entreprises ....	2	242	216	560	493	—	—	802	709	145	123
Chemical technology — Techniques de la chimie .....	2	63	43	143	93	—	—	206	136	53	42
Child care — Puériculture .....	1	33	12	—	—	—	—	33	12	24	11
Civil engineering — Génie civil .....	2	43	43	71	71	—	—	114	114	39	39
Construction .....	2	22	22	18	18	—	—	40	40	11	11
Correctional careers — Officier de correction .....	2	14	9	17	12	—	—	31	21	8	7
Day care (pre-school) — Maternelle .....	2	17	—	—	—	—	—	17	—	—	—
Dental assisting — Aide-dentaire .....	1	43	—	—	—	—	—	43	—	41	—
Dental technology — Techniques dentaires .....	2	13	8	24	11	—	—	37	19	16	12
Dietetics — Diététique .....	2	35	—	50	—	—	—	85	—	30	—
Drafting — Dessin .....	2	43	43	70	68	—	—	113	111	29	29
Drafting — Dessin .....	3	8	8	18	18	11	11	37	37	14	13
Electrical technology — Techniques de l'électricité ....	2	31	31	66	66	—	—	97	97	34	34
Electrical technology — Techniques de l'électricité ....	3	10	10	12	12	—	—	22	22	8	8
Electronics — Électronique .....	2	74	74	169	166	—	—	243	240	65	65
Electronics — Électronique .....	3	80	80	120	120	136	136	336	336	61	61
Exploration .....	2	40	40	72	72	—	—	112	112	42	42
Fashion design — Conception de mode .....	2	—	—	33	—	—	—	33	—	23	—
Fine arts — Beaux-arts .....	4	36	25	57	36	81	58	257 <sup>4</sup>	169 <sup>4</sup>	35	18
Food technology — Techniques alimentaires .....	2	8	1	12	9	—	—	20	10	3	2
Forestry — Exploitation forestière .....	2	25	25	45	45	—	—	70	70	31	31
Graphic arts — Arts graphiques .....	2	4	3	12	12	—	—	16	15	1	1
Heavy duty equipment — Matériel lourd .....	2	29	29	29	29	—	—	58	58	15	15
Home economics — Économie domestique .....	2	4	—	41	1	—	—	45	1	10	—
Hotel management — Gestion d'hôtel .....	2	13	12	60	50	—	—	73	62	14	14
Horticulture .....	2	12	10	13	10	—	—	25	20	12	8
Industrial engineering — Mécanique industrielle .....	2	—	—	20	20	—	—	20	20	—	—
Industrial engineering — Mécanique industrielle .....	3	9	9	—	—	—	—	9	9	4	4
Industrial management — Gestion industrielle .....	2	17	17	18	18	—	—	35	35	16	16
Instrumentation — Instruments scientifiques .....	2	33	33	26	26	—	—	59	59	26	26
Interior design — Décoration d'appartements .....	2	36	7	43	5	—	—	79	12	21	8
Journalism — Journalisme .....	2	23	8	63	34	—	—	86	42	12	6
Law enforcement — Application de la loi .....	2	9	7	16	11	—	—	25	18	—	—

See footnote(s) at end of table. - Voir renvoi(s) à la fin du tableau.



TABLE 3. Publicly-sponsored Post-secondary Courses – Full-time Enrolment by Course and Year of Graduation, Fall 1970, and Number of Graduates, Spring 1970 – Continued

TABLEAU 3. Cours postsecondaires publics – Effectifs à plein temps selon le cours et l'année d'obtention du diplôme, automne 1970 et nombre de diplômés, printemps 1970 – suite

Course — Cours	Course length (years) — Durée du cours (années)	Full-time enrolment by year of graduation — Effectifs à plein temps par année d'obtention du diplôme						Total enrolment — Effectifs totaux		Number of graduates in 1970 — Nombre de diplômés en 1970	
		1971		1972		1973		Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes
		Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes				
Alberta — Concluded — fin:											
Library technology — Techniques de la bibliothéconomie	2	—	—	26	1	—	—	26	1	21	2
Mechanical engineering — Génie mécanique	2	11	11	24	24	—	—	35	35	9	9
Medical office assisting — Assistant dans un bureau de médecin	1	33	—	—	—	—	—	33	—	—	—
Medical records — Archives médicales	1	40	—	—	—	—	—	40	—	24	—
Medical records — Archives médicales	2	27	—	17	—	—	—	44	—	24	—
Medical technology — Techniques médicales	2	50	2	117	6	—	—	167	8	86	4
Merchandising and marketing — Commerce et commercialisation	2	67	48	164	103	—	—	231	151	58	43
Metallurgical technology — Techniques métallurgiques	2	8	8	16	16	—	—	24	24	7	7
Natural gas and petroleum — Gaz naturel et pétrole	2	76	76	118	118	—	—	194	194	63	63
Nursing — Techniques infirmières	2	49	—	230	2	—	—	279	2	68	1
Photographic technology — Photographie	2	23	21	26	23	—	—	49	44	12	11
Plastics — Matières plastiques	2	11	11	15	15	—	—	26	26	5	5
Power engineering — Génie hydro-électrique	2	10	10	30	30	—	—	40	40	16	16
Public relations — Relations extérieures	2	6	2	5	3	—	—	11	5	—	—
Radio, T.V. and theatre arts — Radio, télévision et théâtre	2	37	32	60	42	—	—	97	74	20	18
Radio, T.V. repair — Réparation de radios et de télévision	1	34	34	—	—	—	—	34	34	14	14
Radiology — Radiologie	2	64	6	70	10	—	—	134	16	45	3
Recreation — Techniques de loisirs	2	39	25	95	60	—	—	134	85	20	11
Respiratory technology — Techniques respiratoires	2	38	14	47	15	—	—	85	29	36	7
Secretarial science — Secrétariat	1	333	1	—	—	—	—	333	1	152	3
Secretarial science — Secrétariat	2	65	—	205	1	—	—	270	1	31	1
Social welfare — Assistance sociale	2	64	19	88	33	—	—	152	52	41	11
Soils technology — Techniques relative au sol	2	12	12	7	7	—	—	19	19	9	8
Structural engineering — Génie des charpentes	2	18	18	45	45	—	—	63	63	10	10
Surveying — Arpentage	2	25	25	54	54	—	—	79	79	19	19
Systems analysis — Analyse de systèmes	2	81	68	195	151	—	—	276	219	50	41
Telecommunications — Télécommunications	2	29	29	61	60	—	—	90	89	33	32
Urban planning — Urbanisme	2	—	—	5	5	—	—	5	5	—	—
Total		2,782	1,671	4,183	2,860	311	288	7,359 <sup>a</sup>	4,869 <sup>a</sup>	2,011	1,245
British Columbia — Colombie-Britannique:											
Accountancy — Comptabilité	2	33	..	63	..	—	—	96	..	7	7
Administrative management — Gestion administrative	2	73	69	87	82	—	—	160	151	58	55
Applied communications — Communications appliquées	2	1	1	18	15	—	—	19	16	—	—
Arts and merchandising — Arts et commercialisation	2	21	..	41	..	—	—	62	..	10	1
Arts and science — Arts et sciences	2	21	..	93	..	—	—	114	..	1	1
Aviation technology — Techniques de l'aviation	2	14	14	25	25	—	—	39	39	11	11
Biological science — Sciences biologiques	2	43	25	57	32	—	—	100	57	25	14
Biomedical electronics — Electronique bio-médicale	2	13	9	20	17	—	—	33	26	6	5
Broadcast communications — Communications en radio-diffusion	2	26	21	34	28	—	—	60	49	29	22
Building construction — Bâtiment	2	62	61	66	64	—	—	128	125	41	41
Business administration — Gestion des entreprises	2	18	12	174	130	—	—	192	142	13	13
Business administration (general) — Gestion des entreprises (général)	2	1	1	3	3	—	—	4	4	—	—
Child care — Puériculture	2	—	—	9	..	—	—	9	..	—	—
Civil technology — Génie civil	2	43	43	63	63	—	—	106	106	48	48
Commercial art — Dessin publicitaire	1	55	42	—	—	—	—	55	42	34	20
Commercial art — Dessin publicitaire	2	—	—	12	..	—	—	12	..	—	—
Community planning — Planification sociale	2	—	—	18	18	—	—	18	18	—	—
Computer programming — Programmation (ordinateur)	2	39	25	54	29	—	—	93	54	38	25
Construction	2	—	—	25	..	—	—	25	..	—	—
Data processing — Exploitation des données	2	14	1	38	6	—	—	52	7	4	2
Distributive technology — Techniques de distribution	2	—	—	3	..	—	—	3	..	—	—
Early childhood education — Puériculture	2	8	—	46	1	—	—	54	1	2	..
Electric/electronic technology — Electrique/électronique	2	155	155	211	185	—	—	366	340	136	136
Fashion retailing — Détaillant de la mode	2	—	—	13	2	—	—	13	2	—	—
Fashion technique and design — Conception et techniques de la mode	2	—	—	25	..	—	—	25	..	—	—
Finance and investment — Finances et investissement	2	17	..	32	..	—	—	49	..	10	10
Financial management — Gestion financière	1	6	..	—	—	—	—	6	..	—	—

See footnote(s) at end of table. – Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

**TABLE 3. Publicly-sponsored Post-secondary Courses – Full-time Enrolment by Course and Year of Graduation, Fall 1970, and Number of Graduates, Spring 1970 – Concluded**

**TABLEAU 3. Cours postsecondaires publics – Effectifs à plein temps selon le cours et l'année d'obtention du diplôme, automne 1970 et nombre de diplômés, printemps 1970 – fin**

Course – Cours	Course length (years) — Durée du cours (années)	Full-time enrolment by year of graduation — Effectifs à plein temps par année d'obtention du diplôme						Total enrolment — Effectifs totaux		Number of graduates in 1970 — Nombre de diplômés en 1970	
		1971		1972		1973		Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes
		Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes				
<b>British Columbia — Concluded — Colombie-Britannique — fin:</b>											
Financial management — Gestion financière .....	2	49	40	52	39	—	—	101	79	41	29
Fine and applied arts — Beaux-arts et arts appliqués .....	2	—	—	65	..	—	—	65	..	—	—
Fine and applied arts — Beaux-arts et arts appliqués .....	4	65	43	89	46	118	64	358 <sup>5</sup>	188 <sup>5</sup>	48	29
Fine arts — Beaux-arts .....	1	8	..	—	—	—	—	8	..	—	—
Fine arts — Beaux-arts .....	2	—	—	53	9	—	—	53	9	—	—
Fine arts — Beaux-arts .....	3	7	4	31	14	29	17	67	35	15	11
Food service management — Gestion des services alimentaires .....	2	9	..	19	..	—	—	28	..	10	1
Forestry — Techniques forestières .....	2	130	130	193	174	—	—	323	304	105	104
Hotel management — Gestion hôtelière .....	2	52	45	77	57	—	—	129	102	40	35
Instrumentation and control — Instruments scientifiques et contrôle .....	2	24	24	45	45	—	—	69	69	26	26
Interior design — Décoration d'appartements .....	2	—	—	26	..	—	—	26	..	—	—
Journalism — Journalisme .....	1	11	5	—	—	—	—	11	5	—	—
Journalism — Journalisme .....	2	5	..	20	..	—	—	25	..	1	—
Law enforcement — Application de la loi .....	2	—	—	34	..	—	—	34	..	—	—
Library technology — Techniques de la bibliothéconomie .....	1	23	..	—	—	—	—	23	..	14	—
Livestock management — Gestion de bétail .....	1	5	5	—	—	—	—	5	5	—	—
Marketing — Commercialisation .....	2	108	91	109	76	—	—	217	167	69	61
Mechanical technology — Techniques de la mécanique .....	2	54	54	70	70	—	—	124	124	47	47
Medical laboratory — Laboratoire médicale .....	2	86	2	97	3	—	—	183	5	106	10
Medical technology — Techniques médicales .....	1	5	3	—	—	—	—	5	3	—	—
Medical radiography — Techniques de radiographie médicale .....	2	38	2	50	4	—	—	88	6	37	1
Merchandising — Commerce .....	2	17	..	93	..	—	—	110	..	2	2
Metallurgy — Métallurgie .....	2	50	49	60	55	—	—	110	104	37	33
Mining technology — Techniques minières .....	1	2	2	—	—	—	—	2	2	—	—
Mining technology — Techniques minières .....	2	27	27	62	50	—	—	89	77	20	20
Natural gas and petroleum — Gaz naturel et pétrole .....	2	13	13	19	19	—	—	32	32	10	10
Nuclear medicine — Techniques de médecine nucléaire .....	2	9	—	18	3	—	—	27	3	10	3
Nursing — Techniques infirmières .....	2	95	5	89	4	—	—	184	9	78	2
Photographic technology — Photographie .....	2	—	—	27	..	—	—	27	..	—	—
Pollution control — Dépollution .....	2	31	26	31	26	—	—	62	52	9	9
Pre-school teacher training — Formation des instituteurs préscolaires .....	1	22	..	—	—	—	—	22	..	16	—
Process control engineering — Génie en contrôle des opérations .....	2	2	2	20	20	—	—	22	22	—	—
Radio, T.V. and theatre arts — Radio, télévision et théâtre .....	2	9	..	36	..	—	—	45	..	2	1
Recreation — Techniques de loisirs .....	2	25	..	40	10	—	—	65	10	16	4
Secretarial science — Secrétariat .....	2	14	..	70	..	—	—	84	..	1	—
Social welfare — Assistance sociale .....	1	53	6	—	—	—	—	53	6	27	7
Surveying — Arpentage .....	2	46	46	53	53	—	—	99	99	36	36
Teaching assistant — Assistant auprès d'un enseignant .....	1	20	..	—	—	—	—	20	..	18	—
Technical management — Gestion technique .....	2	23	22	35	34	—	—	58	56	21	21
Tourism — Tourisme .....	2	—	—	29	..	—	—	29	..	—	—
Wood products — Produits du bois .....	1	6	6	—	—	—	—	6	6	—	—
<b>Total .....</b>		<b>1,806</b>	<b>..</b>	<b>2,942</b>	<b>..</b>	<b>147</b>	<b>81</b>	<b>4,981<sup>5</sup></b>	<b>..</b>	<b>1,335</b>	<b>913</b>
<b>Canada .....</b>		<b>23,312</b>	<b>..</b>	<b>36,235</b>	<b>..</b>	<b>24,844</b>	<b>..</b>	<b>86,544<sup>6</sup></b>	<b>..</b>	<b>15,838</b>	<b>..</b>

<sup>1</sup> Includes 15 males in the first year of a 4-year program. – Inclus 15 étudiants du sexe masculin, de la première année d'un programme de 4 ans.

<sup>2</sup> Includes 33 males in the first year of a 4-year program. – Inclus 33 étudiants du sexe masculin, de la première année d'un programme de 4 ans.

<sup>3</sup> Includes 347 students, 203 males, in the first year of a 4-year program. – Inclus 347 étudiants dont 203 du sexe masculin, de la première année d'un programme de 4 ans.

<sup>4</sup> Includes 83 students, 50 males, in the first year of a 4-year program. – Inclus 83 étudiants, dont 50 du sexe masculin, de la première année d'un programme de 4 ans.

<sup>5</sup> Includes 86 students, 35 males, in the first year of a 4-year program. Also includes 1,227 students (962 males) in regional vocational school programs. – Inclus 86 étudiants, dont 35 du sexe masculin, de la première année d'un programme de 4 ans. Inclus aussi 1,227 étudiants (962 du sexe masculin) dans les programmes offerts dans les écoles de métiers régionales.

<sup>6</sup> Includes 1,298 in the first year of a 4-year program or whose year of program is not reported. – Inclus 1,298 de la première année d'un programme de 4 ans ou ceux dont l'année du programme n'est pas déclaré.

<sup>7</sup> All students are in first year of a four-year program. – Tous les étudiants sont inscrits à la première année d'un programme de 4 ans.

TABLE 4. Publicly-sponsored Post-secondary Courses — Part-time Enrolments Fall 1970 and Number of Completions Spring 1970, by Province<sup>1</sup>

TABLEAU 4. Cours postsecondaires publics — Effectifs à temps partiel à l'automne 1970 et nombre de diplômés au printemps 1970, selon la province<sup>1</sup>

Province and course — Province et cours	Course length (years) — Durée du cours (années)	Part-time enrolment by year — Effectifs à temps partiel par année						Total enrolment — Effectifs totaux		Number of graduates in 1970 — Nombre de diplômés en 1970			
		First year — Première année		Second year — Deuxième année		Third year — Troisième année		Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes		
		Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes						
Newfoundland — Terre-Neuve:													
Business administration — Gestion des entreprises ....	3	—	—	—	—	1	1	1	1	—	—		
Construction technology — Techniques du bâtiment.....	3	—	—	—	—	2	2	2	2	—	—		
Electrical technology — Techniques de l'électricité ....	3	—	—	—	—	2	2	2	2	—	—		
Electronics — Électronique .....	3	—	—	—	—	2	2	2	2	—	—		
Forestry — Exploitation forestière .....	3	—	—	—	—	6	6	6	6	—	—		
Medical technology — Techniques médicales .....	3	—	—	—	—	7	4	7	4	—	—		
Radiology — Radiologie .....	3	—	—	4	2	—	—	4	2	—	—		
Surveying — Arpentage .....	3	—	—	—	—	4	4	4	4	—	—		
Total .....		—	—	4	2	24	21	28	23	—	—		
Manitoba:													
Applied communications — Communications appliquées	2	—	—	1	1	—	—	1	1	—	—		
Business administration — Gestion des entreprises.....	2	1	1	6	6	—	—	7	7	1	1		
Civil engineering — Génie civil.....	1	69	69	—	—	—	—	69	69	38	38		
Civil engineering — Génie civil.....	2	1	1	—	—	—	—	1	1	—	—		
Electronics — Électronique .....	2	1	1	—	—	—	—	1	1	—	—		
Hotel management — Gestion hôtelière .....	2	1	1	—	—	—	—	1	1	—	—		
Laboratory technology — Techniques de laboratoire ....	1	49	17	—	—	—	—	49	17	7	4		
Nursing — Techniques infirmières.....	2	1	—	—	—	—	—	1	—	—	—		
Radiology — Radiologie .....	2	4	—	—	—	—	—	4	—	—	—		
Secretarial science — Secrétariat .....	2	1	—	—	—	—	—	1	—	—	—		
Total .....		128	90	7	7	—	—	135	97	46	43		
Alberta:													
Agriculture — Agronomie .....	2	3	3	—	—	—	—	3	3	—	—		
Architectural drafting — Dessin d'architecture .....	3	1	1	—	—	—	—	1	1	—	—		
Architectural technology — Techniques de l'architec- ture .....	3	—	—	1	1	—	—	1	1	—	—		
Arts and science — Arts et sciences .....	1	32	29	—	—	—	—	32	29	—	—		
Arts and science — Arts et sciences .....	2	79	43	12	9	—	—	91	52	—	—		
Aviation technology — Techniques de l'aviation .....	2	3	3	—	—	—	—	3	3	—	—		
Broadcasting communications — Communication en ra- dio diffusion.....	2	—	—	2	2	—	—	2	2	—	—		
Business administration — Gestion des entreprises.....	1	92	78	—	—	—	—	92	78	—	—		
Business administration — Gestion des entreprises.....	2	116	82	4	3	—	—	120	85	62	37		
Chemical technology — Techniques de la chimie .....	2	1	1	—	—	—	—	1	1	—	—		
Correctional careers — Officier de correction.....	2	1	1	—	—	—	—	1	1	—	—		
Day care — Maternelle.....	2	7	2	—	—	—	—	7	2	—	—		
Drafting — Dessin .....	2	—	—	1	1	—	—	1	1	—	—		
Electricity — Électricité.....	2	—	—	1	1	—	—	1	1	—	—		
Electronics — Électronique .....	3	2	2	—	—	—	—	2	2	—	—		
Fashion design and technique — Conception et technique de la mode.....	2	1	—	—	—	—	—	1	—	—	—		
Graphic arts — Arts graphiques .....	2	1	1	—	—	—	—	1	1	—	—		
Hotel management — Gestion hôtelière .....	2	1	1	—	—	—	—	1	1	—	—		
Interior design — Décoration d'appartements.....	2	14	3	5	1	—	—	19	4	—	—		
Insurance — Assurance .....	2	19	17	—	—	—	—	19	17	—	—		
Journalism — Journalisme .....	2	1	1	—	—	—	—	1	1	—	—		
Land management — Gestion de terrain.....	1	1	1	—	—	—	—	1	1	—	—		
Law enforcement — Application de la loi.....	2	49	48	—	—	—	—	49	48	—	—		
Merchandising and marketing — Commerce et commerci- alisation.....	2	—	—	1	1	—	—	1	1	—	—		

See footnote(s) at end of table. — Voir renvoi(s) à la fin du tableau.



**TABLE 4. Publicly-sponsored Post-secondary Courses – Part-time Enrolments Fall 1970 and Number of Completions Spring 1970, by Province<sup>1</sup> – Concluded**

**TABLEAU 4. Cours postsecondaires public – Effectifs à temps partiel à l'automne 1970 et nombre de diplômés au printemps 1970, selon la province<sup>1</sup> – fin**

Province and course — Province et cours	Course length (years) — Durée du cours (années)	Part-time enrolment by year — Effectifs à temps partiel par année						Total enrolment — Effectifs totaux		Number of graduates in 1970 — Nombre de diplômés en 1970	
		First year — Première année		Second year — Deuxième année		Third year — Troisième année		Total	Male Hommes	Total	Male Hommes
		Total	Male Hommes	Total	Male Hommes	Total	Male Hommes				
<b>Alberta — Concluded — fin:</b>											
Medical technology — Techniques médicales .....	2	3	1	—	—	—	—	3	1	—	—
Nursing — Techniques infirmières .....	2	17	1	47	1	—	—	64	2	—	—
Recreation — Techniques de loisirs .....	2	2	1	—	—	—	—	2	1	—	—
Secretarial science — Secrétariat .....	1	37	1	—	—	—	—	37	1	—	—
Secretarial science — Secrétariat .....	2	42	3	—	—	—	—	42	3	33	—
Social welfare — Assistance sociale .....	2	2	—	1	—	—	—	3	—	—	—
Urban planning — Urbanisme .....	2	—	—	1	1	—	—	1	1	—	—
<b>Total .....</b>		<b>527</b>	<b>324</b>	<b>76</b>	<b>21</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>603</b>	<b>345</b>	<b>95</b>	<b>37</b>
<b>British Columbia — Colombie-Britannique:</b>											
Accountancy — Comptabilité .....	2	2	—	1	—	—	—	3	—	—	—
Applied communications — Communications appliquées .....	2	17	12	1	—	—	—	18	12	—	—
Arts and sciences — Arts et sciences .....	2	529	6	22	—	—	—	551	6	—	—
Aviation technology — Techniques de l'aviation .....	2	7	7	—	—	—	—	7	7	—	—
Business administration — Gestion des entreprises .....	1	36	14	—	—	—	—	36	14	2	2
Business administration — Gestion des entreprises .....	2	172	70	13	8	—	—	185	78	—	—
Child care — Puériculture .....	2	1	—	—	—	—	—	1	—	—	—
Commercial art — Dessin publicitaire .....	1	9	2	—	—	—	—	9	2	—	—
Commercial art — Dessin publicitaire .....	2	1	—	—	—	—	—	1	—	—	—
Construction .....	2	18	—	—	—	—	—	18	—	—	—
Data processing — Exploitation des données .....	2	25	19	5	4	—	—	30	23	—	—
Distributive technology — Techniques de la distribution .....	2	1	—	—	—	—	—	1	—	—	—
Early childhood education — Puériculture .....	1	27	—	—	—	—	—	27	—	—	—
Early childhood education — Puériculture .....	2	21	1	3	—	—	—	24	1	—	—
Electrical/electronics — Électrique/électronique .....	1	4	4	—	—	—	—	4	4	—	—
Electrical/electronics — Électrique/électronique .....	2	74	74	—	—	—	—	74	74	—	—
Electronics — Électronique .....	2	1	—	1	—	—	—	2	—	—	—
Fashion retailing — Détaillant de la mode .....	2	6	—	—	—	—	—	6	—	—	—
Financial management — Gestion financière .....	1	1	—	—	—	—	—	1	—	—	—
Fine arts — Beaux-arts .....	2	46	6	2	—	—	—	48	6	—	—
Hotel management — Gestion hôtelière .....	1	5	5	—	—	—	—	5	5	—	—
Interior design — Décoration d'appartements .....	2	3	—	—	—	—	—	3	—	—	—
Law enforcement — Application de la loi .....	2	71	—	—	—	—	—	71	—	—	—
Livestock management — Gestion de bétail .....	1	2	1	—	—	—	—	2	1	—	—
Marketing — Commercialisation .....	1	1	—	—	—	—	—	1	—	—	—
Marketing — Commercialisation .....	2	1	—	—	—	—	—	1	—	—	—
Mechanical engineering — Génie mécanique .....	2	—	—	1	1	—	—	1	1	—	—
Merchandising — Commerce .....	2	6	..	—	—	—	—	6	..	—	—
Mining technology — Techniques minières .....	2	1	—	—	—	—	—	1	—	—	—
Process control technology — Gestion de la production .....	2	3	3	—	—	—	—	3	3	—	—
Recreation — Techniques des loisirs .....	2	3	3	—	—	—	—	3	3	—	—
Secretarial science — Secrétariat .....	1	3	—	—	—	—	—	3	—	—	—
Secretarial science — Secrétariat .....	2	17	—	2	—	—	—	19	—	—	—
Social welfare — Assistance sociale .....	1	9	2	—	—	—	—	9	2	—	—
<b>Total .....</b>		<b>1, 123</b>	<b>229</b>	<b>51</b>	<b>13</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>1, 174</b>	<b>242</b>	<b>2</b>	<b>2</b>
<b>Canada .....</b>		<b>1, 778</b>	<b>643</b>	<b>138</b>	<b>43</b>	<b>24</b>	<b>21</b>	<b>1, 940</b>	<b>707</b>	<b>143</b>	<b>82</b>

<sup>1</sup> Data on part-time enrolments for Ontario and Quebec are not available. Institutes of Nova Scotia, Prince Edward Island and New Brunswick do not offer programs on a part-time basis. — Les données sur les inscriptions à temps partiel dans les collèges de l'Ontario et du Québec ne sont pas disponibles. Les instituts de la Nouvelle-Ecosse, de l'Île-du-Prince-Édouard et du Nouveau-Brunswick n'offrent pas les programmes à temps partiel.

TABLE 5. Publicly-sponsored Post-secondary Courses — Full-time Enrolments by Field of Specialization and Sex, Fall 1970

TABLEAU 5. Cours postsecondaires publics — Effectifs à pleins temps selon le domaine de spécialisation et le sexe, automne 1970

Field of specialization — Spécialisation	New- found- land — Terre- Neuve	Prince Edward Island — Île-du- Prince- Édouard	Nova Scotia — Nouvelle- Écosse	New Brun- swick — Nouveau- Brun- swick	Québec	Ontario	Manitoba	Saskat- chewan	Alberta	British Columbia — Colombie- Britan- nique	Canada
Applied arts — Arts appliqués ..... T. M.	— —	36 22	— —	— —	1,377 501	6,181 3,560	122 60	31 —	708 407	879 ..	9,334 ..
Business and commercial — Commerce T. M.	134 87	81 33	222 156	246 157	8,394 5,943	12,791 9,021	986 786	361 198	2,303 1,259	1,486 ..	27,004 ..
Technologies — Techniques:											
Aeronautical — Aéronautique ..... T. M.	— —	— —	— —	— —	356 346	193 193	— —	— —	149 149	39 ..	737 ..
Architecture ..... T. M.	— —	— —	— —	— —	231 197	731 717	— —	35 33	190 184	— —	1,187 1,131
Automotive and diesel — Automobile T. et diesel. M.	— —	— —	— —	— —	— —	42 42	— —	— —	52 52	— —	94 94
Chemical — Chimie ..... T. M.	— —	— —	18 16	32 31	991 467	1,224 951	76 55	74 41	331 231	100 ..	2,846 ..
Civil — Génie civil ..... T. M.	34 34	— —	89 82	139 139	613 594	1,534 1,516	138 138	126 126	198 198	223 ..	3,094 ..
Electrical — Électricité ..... T. M.	25 25	— —	37 37	— —	1,556 1,530	1,490 1,488	66 66	43 43	119 119	371 ..	3,707 ..
Electronic — Électronique ..... T. M.	166 166	41 41	78 78	129 129	917 900	1,564 1,539	132 132	104 104	669 665	— —	3,800 3,754
Electrical and electronic — Électri- T. cité et électronique. M.	— —	— —	— —	— —	205 204	106 105	— —	— —	34 34	— —	345 343
Food — Alimentation ..... T. M.	14 13	— —	— —	— —	11 11	78 40	— —	— —	20 10	— —	123 74
Marine — Génie maritime ..... T. M.	42 42	— —	— —	— —	9 9	44 44	— —	— —	— —	— —	95 95
Mechanical — Mécanique ..... T. M.	22 22	6 6	35 35	47 47	724 709	3,148 3,116	122 122	85 84	450 448	141 ..	4,780 ..
Medical, dental and nursing — Méde- T. cine, art dentaire et techniques M. infirmières.	173 71	— —	155 28	— —	6,997 554	656 182	309 30	605 18	830 74	520 ..	10,245 ..
Miscellaneous — Techniques diver- T. ses. M.	30 30	— —	— —	23 23	5,597 ..	3,447 1,967	49 49	20 20	196 177	466 ..	9,828 ..
Natural resources — Ressources na- T. turelles. M.	65 65	11 11	176 153	— —	630 612	1,742 1,714	26 26	141 140	698 691	629 ..	4,118 ..
Social welfare — Assistance sociale T. M.	— —	— —	27 9	— —	1,974 695	2,512 767	58 24	97 38	412 171	127 ..	5,207 ..
<b>Total</b> ..... M.	<b>555</b>	<b>113</b>	<b>594</b>	<b>526</b>	<b>..</b>	<b>26,962</b>	<b>1,488</b>	<b>845</b>	<b>4,869</b>	<b>..</b>	<b>..</b>
F.	<b>150</b>	<b>62</b>	<b>243</b>	<b>90</b>	<b>..</b>	<b>10,521</b>	<b>596</b>	<b>877</b>	<b>2,490</b>	<b>..</b>	<b>..</b>
T.	<b>705</b>	<b>175</b>	<b>837</b>	<b>616</b>	<b>30,582</b>	<b>37,483</b>	<b>2,084</b>	<b>1,722</b>	<b>7,359</b>	<b>4,981</b>	<b>86,544</b>

**TABLE 6. Publicly-sponsored Post-secondary Courses — Number of Graduates by Field of Specialization and Sex, Spring 1970**

**TABLEAU 6. Cours postsecondaires publics — Nombre de diplômés selon le domaine de la spécialisation et le sexe, printemps 1970**

Field of specialization — Spécialisation	New- found- land  Terre- Neuve	Prince Edward Island  Île-du- Prince- Édouard	Nova Scotia  Nouvelle- Écosse	New Brun- swick  Nouveau- Brun- swick	Québec	Ontario	Manitoba	Saskat- chewan	Alberta	British Columbia — Colombie- Britan- nique	Canada
Applied arts — Arts appliqués ..... T. M.	— —	— —	— —	— —	45 9	783 ..	41 16	12 2	150 68	143 83	1,174 ..
Business and commercial — Commerce T. M.	31 19	— —	46 35	70 53	105 80	2,702 ..	176 152	101 58	556 259	324 262	4,111 ..
Technologies — Techniques:											
Aeronautical — Aéronautique ..... T. M.	— —	— —	— —	— —	25 25	13 ..	— —	— —	16 16	11 11	65 ..
Architecture ..... T. M.	— —	— —	— —	— —	7 6	133 ..	— —	12 12	49 48	— —	201 ..
Automotive and diesel — Automobile T. et diesel. M.	— —	— —	— —	— —	— —	— —	— —	— —	12 12	— —	12 ..
Chemical — Chimie ..... T. M.	— —	— —	5 4	5 5	101 44	248 ..	17 13	— —	86 66	25 14	487 ..
Civil — Génie civil ..... T. M.	8 8	— —	28 26	48 48	42 37	367 ..	30 30	37 37	58 58	84 84	702 ..
Electrical — Électricité ..... T. M.	10 10	— —	14 14	— —	— —	258 ..	21 21	10 10	42 42	136 136	491 ..
Electronic — Électronique ..... T. M.	34 34	10 10	32 32	50 50	68 67	325 ..	35 35	35 35	159 158	— —	748 ..
Electricity and electronic — Électri- T. cité et électronique. M.	— —	— —	— —	— —	6 6	44 ..	— —	— —	14 14	— —	64 ..
Food — Alimentation ..... T. M.	9 9	— —	— —	— —	— —	14 —	— —	— —	3 2	— —	26 ..
Marine — Génie maritime ..... T. M.	5 5	— —	— —	— —	— —	71 —	— —	— —	— —	— —	76 ..
Mechanical — Mécanique ..... T. M.	6 6	— —	24 23	16 16	19 19	615 ..	32 32	32 32	116 115	47 47	907 ..
Medical, dental and nursing — Méde- T. cine, art dentaire et techniques M. infirmières.	41 21	— —	80 11	— —	297 24	179 ..	144 28	298 7	322 27	237 21	1,598 ..
Miscellaneous — Techniques diver- T. ses. M.	8 8	— —	— —	5 5	1,827 ..	820 ..	26 26	15 15	45 45	104 68	2,850 ..
Natural resources — Ressources na- T. turelles. M.	15 15	— —	75 68	— —	21 21	520 ..	6 6	44 43	280 275	181 176	1,142 ..
Social welfare — Assistance sociale T. M.	— —	— —	22 14	— —	239 91	695 ..	55 23	27 10	103 40	43 11	1,184 ..
<b>Total ..... M.</b>	<b>135</b>	<b>10</b>	<b>227</b>	<b>177</b>	<b>..</b>	<b>..</b>	<b>382</b>	<b>261</b>	<b>1,245</b>	<b>913</b>	<b>..</b>
<b>F.</b>	<b>32</b>	<b>—</b>	<b>99</b>	<b>17</b>	<b>..</b>	<b>..</b>	<b>201</b>	<b>362</b>	<b>766</b>	<b>422</b>	<b>..</b>
<b>T.</b>	<b>167</b>	<b>10</b>	<b>326</b>	<b>194</b>	<b>2,802</b>	<b>7,787</b>	<b>583</b>	<b>623</b>	<b>2,011</b>	<b>1,335</b>	<b>15,838</b>



**TABLE 7. Publicly-sponsored Post-secondary Courses – Percentage Distribution of Students in Basic Types of Programs, by Age and Year in Program, Canada, 1970-71**

**TABLEAU 7. Cours postsecondaires publics – Répartition en pourcentage des élèves inscrits aux programmes de base, selon l'âge et l'année du programme, Canada, 1970-71**

Year of program — Année du programme	Age of student — Âge de l'étudiant														Number reported — Nombre déclaré	Total per- centage — Total pour- centage	
	Under 16 — Moins de 16	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25-29	30-34	35-39	40+			
All students Tous les étudiants	Technical programs (excluding medical) — Techniques (sauf techniques médicales)																
	1st year — 1ère année .....	0.3	0.2	3.2	11.3	19.4	22.1	15.8	9.5	5.7	3.5	5.7	1.7	0.8	0.8	11,692	100.0
	2nd “ — 2e “ .....	0.1	—	0.3	3.1	12.8	22.0	22.1	16.1	9.1	4.9	6.9	1.6	0.5	0.5	5,854	100.0
	3rd “ — 3e “ .....	0.3	—	—	—	0.9	7.7	20.4	25.7	19.3	9.9	13.3	1.7	0.4	0.4	1,010	100.0
	4th “ — 4e “ .....	—	—	—	—	—	—	11.1	11.1	33.4	22.2	11.1	11.1	—	—	9	100.0
	Programs related to health — Programmes relatifs à l'hygiène																
	1st year — 1ère année .....	0.3	0.4	6.3	23.1	18.9	17.5	13.3	6.8	3.4	2.4	4.2	1.3	1.0	1.1	2,775	100.0
	2nd “ — 2e “ .....	0.1	—	0.7	7.5	22.0	18.7	18.7	13.0	7.0	3.7	5.0	1.8	0.6	1.2	1,723	100.0
	3rd “ — 3e “ .....	—	—	1.1	4.3	11.8	10.7	28.0	8.6	21.5	4.3	7.5	—	—	2.2	93	100.0
	4th “ — 4e “ .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	Business programs — Programmes commerciaux																
	1st year — 1ère année .....	0.2	0.1	2.8	11.7	20.7	24.1	16.7	8.6	4.3	2.5	5.0	1.4	0.8	1.1	9,546	100.0
	2nd “ — 2e “ .....	0.1	—	0.4	2.6	13.5	21.2	22.6	17.2	9.4	4.6	5.9	1.2	0.6	0.7	4,614	100.0
	3rd “ — 3e “ .....	—	—	—	—	—	1.8	14.0	29.1	22.7	15.2	14.5	1.7	0.7	0.3	731	100.0
4th “ — 4e “ .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Applied arts programs — Arts appliqués																	
1st year — 1ère année .....	0.1	0.1	1.2	7.0	20.2	25.1	19.0	9.3	4.8	3.2	5.0	1.6	1.0	2.4	6,442	100.0	
2nd “ — 2e “ .....	0.1	—	—	1.0	7.8	20.2	24.7	16.7	11.5	5.0	6.8	2.0	1.5	2.7	3,369	100.0	
3rd “ — 3e “ .....	0.2	—	—	0.6	3.5	13.1	20.5	22.8	14.8	10.7	9.1	1.7	1.3	1.7	518	100.0	
4th “ — 4e “ .....	—	—	—	—	1.0	3.8	21.0	25.8	17.7	12.9	13.9	2.4	1.0	0.5	209	100.0	
All programs — Tous les programmes																	
1st year — 1ère année .....	0.2	0.2	2.9	11.6	19.9	22.9	16.5	8.9	4.9	3.0	5.2	1.6	0.9	1.3	30,455	100.0	
2nd “ — 2e “ .....	0.1	—	0.3	3.0	12.9	21.0	22.4	16.2	9.4	4.8	6.4	1.6	0.8	1.1	15,560	100.0	
3rd “ — 3e “ .....	0.2	—	0.1	0.3	1.6	7.2	18.7	25.4	19.5	11.5	12.5	1.6	0.7	0.7	2,352	100.0	
4th “ — 4e “ .....	—	—	—	—	0.9	3.7	20.5	25.6	18.3	13.2	13.7	2.7	0.9	0.5	218	100.0	
Total .....	0.2	0.2	2.7	10.6	17.3	20.5	17.4	11.3	6.7	3.8	5.8	1.6	0.8	1.1		100.0	
Total number reported — Nom- bre déclaré .....	96	49	940	3,992	8,118	10,423	9,016	5,899	3,454	1,957	2,897	763	398	583	48,585		

**TABLE 7. Publicly-sponsored Post-secondary Courses — Percentage Distribution of Students in Basic Types of Programs, by Age and Year in Program, Canada, 1970-71 — Continued**

**TABLEAU 7. Cours postsecondaires publics — Répartition en pourcentage des élèves inscrits aux programmes de base, selon l'âge et l'année du programme, Canada, 1970-71 — suite**

Year of program — Année du programme	Age of student — Âge de l'étudiant														Number reported — Nombre déclaré	Total per- centage — Total, pour- centage	
	Under 16 — Moins de 16	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25-29	30-34	35-39	40 +			
Male students Étudiants	Technical programs (excluding medical) — Techniques (sauf techniques médicales)																
	1st year — 1ère année .....	0.2	0.2	3.0	9.8	19.0	22.5	16.7	10.0	6.0	3.8	5.8	1.6	0.7	0.7	10,613	100.0
	2nd “ — 2e “ .....	0.3	—	0.3	3.2	13.3	22.8	21.5	15.7	8.8	4.7	7.1	1.3	0.5	0.5	5,050	100.0
	3rd “ — 3e “ .....	0.2	—	—	—	0.9	7.7	20.4	25.5	19.4	10.0	13.4	1.7	0.4	0.4	1,000	100.0
	4th “ — 4e “ .....	—	—	—	—	—	—	11.1	11.1	33.4	22.2	11.1	11.1	—	—	9	100.0
	Programs related to health — Programmes relatifs à l'hygiène																
	1st year — 1ère année .....	0.4	—	1.7	2.8	14.9	21.8	22.5	12.7	7.0	4.8	8.1	1.2	1.0	1.1	903	100.0
	2nd “ — 2e “ .....	—	—	0.2	2.2	3.0	11.7	26.1	21.9	12.9	7.6	9.9	3.0	1.2	0.3	605	100.0
	3rd “ — 3e “ .....	—	—	—	—	3.9	9.6	40.4	11.5	17.3	5.8	11.5	—	—	—	52	100.0
	4th “ — 4e “ .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	Business programs — Programmes commerciaux																
	1st year — 1ère année .....	0.1	0.1	1.4	6.8	16.2	24.5	21.1	11.1	5.8	3.3	6.4	1.7	0.6	0.9	6,062	100.0
	2nd “ — 2e “ .....	0.1	—	0.1	1.1	6.5	18.8	24.7	21.3	11.5	6.0	7.5	1.3	0.5	0.6	3,382	100.0
	3rd “ — 3e “ .....	—	—	—	—	—	0.9	12.5	28.7	23.5	16.1	15.5	1.9	0.6	0.3	679	100.0
	4th “ — 4e “ .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	Applied arts programs — Arts appliqués																
	1st year — 1ère année .....	0.1	—	0.6	3.4	13.6	23.7	23.5	13.7	6.7	4.4	6.4	1.7	0.7	1.5	3,347	100.0
	2nd “ — 2e “ .....	0.2	—	—	0.6	4.8	13.9	23.1	20.6	15.8	7.4	8.9	2.2	1.4	1.1	1,671	100.0
	3rd “ — 3e “ .....	—	—	—	0.3	2.3	10.2	17.7	23.4	18.2	13.7	10.5	1.7	1.4	0.6	351	100.0
	4th “ — 4e “ .....	—	—	—	—	—	3.8	16.5	21.8	21.8	15.8	18.0	1.5	—	0.8	133	100.0
	All programs — Tous les programmes																
	1st year — 1ère année .....	0.2	0.1	2.1	7.6	17.1	23.2	19.3	11.0	6.1	3.8	6.2	1.7	0.7	0.9	20,925	100.0
	2nd “ — 2e “ .....	0.1	—	0.2	2.1	9.2	19.5	23.0	18.6	11.0	5.7	7.7	1.6	0.7	0.6	10,708	100.0
	3rd “ — 3e “ .....	0.1	—	—	0.1	0.9	6.0	17.9	25.8	20.5	12.5	13.5	1.7	0.6	0.4	2,082	100.0
	4th “ — 4e “ .....	—	—	—	—	—	3.5	16.2	21.2	22.5	16.2	17.6	2.1	—	0.7	142	100.0
Total .....	0.1	0.1	1.3	5.3	13.6	20.9	20.4	14.4	8.6	5.0	7.1	1.7	0.7	0.8		100.0	
Total number reported — Nom- bre déclaré .....	41	24	454	1,811	4,596	7,087	6,902	4,866	2,919	1,682	2,418	566	233	258	33,857		

**TABLE 7. Publicly-sponsored Post-secondary Courses - Percentage Distribution of Students in Basic Types of Programs, by Age and Year in Program, Canada, 1970-71 - Concluded**

**TABLEAU 7. Cours postsecondaires publics - Répartition en pourcentage des élèves inscrits aux programmes de base, selon l'âge et l'année du programme, Canada, 1970-71 - fin**

Year of program — Année du programme	Age of student — Âge de l'étudiant														Number reported — Nombre déclaré	Total per- centage — Total, pour- centage	
	Under 16 — Moins de 16	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25-29	30-34	35-39	40+			
Female students Étudiantes	Technical programs (excluding medical) — Techniques (sauf techniques médicales)																
	1st year — 1ère année .....	1.7	—	5.8	25.8	22.6	17.5	7.3	4.5	3.1	1.1	4.7	2.1	1.3	2.5	1,079	100.0
	2nd “ — 2e “ .....	0.4	—	—	2.6	9.6	16.4	25.9	18.8	10.6	6.9	5.7	1.7	0.7	0.7	804	100.0
	3rd “ — 3e “ .....	10.0	—	—	—	—	10.0	20.0	50.0	10.0	—	—	—	—	—	10	100.0
	4th “ — 4e “ .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	Programs related to health — Programmes relatifs à l'hygiène																
	1st year — 1ère année .....	0.3	0.6	8.6	32.9	20.8	15.4	8.8	3.9	1.7	1.2	2.3	1.4	1.0	1.1	1,872	100.0
	2nd “ — 2e “ .....	0.1	—	1.0	10.4	32.2	22.4	14.6	8.2	3.8	1.6	2.4	1.3	0.4	1.6	1,118	100.0
	3rd “ — 3e “ .....	—	—	2.4	9.8	22.0	12.2	12.2	4.9	26.8	2.4	2.4	—	—	4.9	41	100.0
	4th “ — 4e “ .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	Business programs — Programmes commerciaux																
	1st year — 1ère année .....	0.4	0.3	5.1	20.2	28.6	23.5	9.0	4.2	1.6	1.1	2.6	0.9	1.0	1.5	3,484	100.0
	2nd “ — 2e “ .....	0.3	—	1.2	6.7	32.7	27.7	17.0	6.0	3.3	0.9	1.6	0.9	0.8	0.9	1,232	100.0
	3rd “ — 3e “ .....	—	—	—	—	—	13.5	32.7	34.6	11.5	3.8	2.0	—	1.9	—	52	100.0
	4th “ — 4e “ .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	Applied arts programs — Arts appliqués																
1st year — 1ère année .....	0.2	0.1	1.8	10.8	27.5	26.6	14.2	4.6	2.8	1.8	3.4	1.4	1.4	3.4	3,095	100.0	
2nd “ — 2e “ .....	0.1	—	—	1.4	10.8	26.3	26.2	12.9	7.1	2.7	4.7	1.8	1.6	4.4	1,698	100.0	
3rd “ — 3e “ .....	0.6	—	—	1.2	6.0	19.2	26.3	21.5	7.8	4.2	6.0	1.8	1.2	4.2	167	100.0	
4th “ — 4e “ .....	—	—	—	—	2.6	4.0	29.0	32.9	10.5	7.9	6.6	3.9	2.6	—	76	100.0	
All programs — Tous les programmes																	
1st year — 1ère année .....	0.5	0.3	4.8	20.3	26.0	22.2	10.5	4.3	2.2	1.4	3.0	1.2	1.1	2.2	9,530	100.0	
2nd “ — 2e “ .....	0.2	—	0.6	5.0	21.1	24.1	21.1	11.0	6.0	2.7	3.6	1.4	1.0	2.2	4,852	100.0	
3rd “ — 3e “ .....	0.8	—	0.4	2.2	7.0	16.7	25.2	22.6	11.5	3.7	4.4	1.1	1.1	3.3	270	100.0	
4th “ — 4e “ .....	—	—	—	—	2.6	3.9	28.6	33.7	10.4	7.8	6.5	3.9	2.6	—	76	100.0	
Total.....	0.4	0.2	3.3	14.8	23.9	22.6	14.4	7.0	3.6	1.9	3.3	1.3	1.1	2.2		100.0	
Total number reported — Nom- bre déclaré .....	55	25	486	2,181	3,522	3,336	2,114	1,033	535	275	479	197	165	325	14,728		



**TABLE 8. Publicly-sponsored Post-secondary Courses – Some Statistics on the Percentage Distribution of Students Enrolled Full-time, by location of School where Secondary Education was Obtained, Program Type and Sex, Canada, 1970-71**

**TABLEAU 8. Cours postsecondaires publics – Statistiques sur la répartition en pourcentage d'élèves inscrits à pleins temps, selon le lieu où l'éducation secondaire a été acquise, le genre de programmes et le sexe, Canada, 1970-71**

	Technical programs — Programmes techniques	Health programs — Programmes relatifs à l'hygiène	Business programs — Programmes commerciaux	Applied arts — Arts appliqués	Total
All students – Tous les étudiants					
Own province – Même province .....	90.4	93.3	92.4	91.9	91.6
Other Canadian – Autres canadiennes .....	5.7	4.0	4.2	5.3	5.0
United States of America – États-Unis.....	0.3	0.9	0.4	0.8	0.5
West Indies – Antilles .....	0.6	0.3	0.5	0.3	0.5
Other North and South America – Autres en Amérique....	0.1	—	—	—	—
United Kingdom – Royaume-Uni.....	0.2	0.3	0.3	0.5	0.3
Other European – Autres en Europe .....	0.3	0.2	0.3	0.3	0.3
Oceania – Océanie.....	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1
Africa – Afrique .....	0.3	0.1	0.1	0.1	0.2
Asia – Asie.....	1.8	0.6	1.4	0.3	1.2
Other – Autres .....	0.2	0.2	0.3	0.4	0.3
<b>Total.....</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>
Total number reported – Total déclaré .....	17,198	4,515	14,659	9,380	45,752
Male students – Étudiants					
Own province – Même province .....	90.9	91.5	92.9	93.0	91.8
Other Canadian – Autres canadiennes .....	5.2	3.7	4.2	4.6	4.7
United States of America – États-Unis.....	0.3	1.5	0.4	0.9	0.5
West Indies – Antilles .....	0.6	0.6	0.5	0.2	0.5
Other North and South America – Autres en Amérique....	0.1	—	—	—	0.1
United Kingdom – Royaume-Uni .....	0.2	0.6	0.2	0.4	0.3
Other European – Autres en Europe .....	0.3	0.3	0.3	0.5	0.3
Oceania – Océanie.....	0.1	0.1	0.1	0.1	—
Africa – Afrique .....	0.3	0.1	0.1	—	0.2
Asia – Asie.....	1.8	1.2	1.0	0.2	1.3
Other – Autres .....	0.2	0.4	0.3	0.1	0.3
<b>Total.....</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>
Total reported – Total déclaré.....	16,309	1,538	9,963	4,649	32,459
Female students – Étudiantes					
Own province – Même province .....	81.9	94.3	91.4	90.8	91.2
Other Canadian – Autres canadiennes .....	14.9	4.2	4.4	6.1	5.6
United States of America – États-Unis.....	0.4	0.6	0.5	0.9	0.6
West Indies – Antilles .....	0.7	0.2	0.6	0.3	0.4
Other North and South America – Autres en Amérique....	—	—	—	—	—
United Kingdom – Royaume-Uni .....	0.1	0.2	0.3	0.6	0.4
Other European – Autres en Europe.....	0.5	0.1	0.3	0.1	0.2
Oceania – Océanie .....	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1
Africa – Afrique.....	0.1	—	0.1	0.1	0.1
Asia – Asie.....	1.1	0.2	2.1	0.4	1.1
Other – Autres .....	0.2	0.1	0.2	0.6	0.3
<b>Total.....</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>
Total number reported – Total déclaré .....	889	2,977	4,696	4,731	13,293

**TABLE 9. Publicly-sponsored Post-secondary Courses – Some Statistics on the Percentage Distribution of Students Enrolled Full-time by their Activity the Previous Year, Program Type and Sex, Canada, 1970-71**

**TABLEAU 9. Cours postsecondaires publics – Statistique sur la répartition en pourcentage des effectifs à plein temps selon leur activité l'année précédente, le genre de programme et le sexe, Canada, 1970-71**

Western Provinces — Provinces de l'ouest	Technical programs — Programmes techniques	Health programs — Programmes relatifs à l'hygiène	Business programs — Programmes commerciaux	Applied arts programs — Arts appliqués	Total
All students – Tous les étudiants					
Full-time students – Étudiants à plein temps .....	75.0	78.8	72.1	65.3	75.2
Employed or seeking work – Employés ou cherchant de l'emploi .....	22.4	16.5	23.3	30.7	21.0
Other – Autres .....	2.6	4.7	4.6	4.0	3.8
<b>Percentage – Total – Pourcentage .....</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>
Total number reported – Nombre déclaré .....	7,284	6,901	6,417	574	21,176
Male students – Étudiants					
Full-time students – Étudiants à plein temps .....	74.7	75.3	64.3	57.1	72.2
Employed or seeking work – Employés ou cherchant de l'emploi .....	22.8	21.1	31.9	39.0	24.7
Other – Autres .....	2.5	3.6	3.8	3.9	3.1
<b>Percentage – Total – Pourcentage .....</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>
Total number reported – Nombre déclaré .....	6,955	3,924	3,356	259	14,494
Female students – Étudiantes					
Full-time students – Étudiantes à plein temps .....	80.8	83.3	80.8	72.1	81.5
Employed or seeking work – Employées ou cherchant de l'emploi .....	15.2	10.5	13.9	23.8	12.9
Other – Autres .....	4.0	6.2	5.3	4.1	5.6
<b>Percentage – Total – Pourcentage .....</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>
Total number reported – Nombre déclaré .....	329	2,977	3,061	315	6,682

**TABLE 10. Publicly-sponsored Post-secondary Programs in Community Colleges and Similar Institutions – Full-time Teaching Staff by Principal Subject of Instruction, Region and Sex, 1970-71**

**TABLEAU 10. Programmes postsecondaires publics dans les collèges communautaires et institutions connexes – Effectifs du personnel enseignant à plein temps selon la matière principale d'enseignement, la région et le sexe, 1970-71**

Principal subject of instruction — Matière principale d'enseignement	Atlantic Provinces — Provinces de l'Atlantique			Ontario			Western Provinces — Provinces de l'ouest			Canada		
	Male — Hommes	Female — Femmes	Total	Male — Hommes	Female — Femmes	Total	Male — Hommes	Female — Femmes	Total	Male — Hommes	Female — Femmes	Total
	Hommes	Femmes	Total	Hommes	Femmes	Total	Hommes	Femmes	Total	Hommes	Femmes	Total
Accountancy – Comptabilité .....	14	2	16	97	5	102	42	7	49	153	14	167
Administration – Gestion .....	—	—	—	4	—	4	2	—	2	6	—	6
Advertising – Publicité .....	—	—	—	6	1	7	4	—	4	10	1	11
Aeronautics – Aéronautique .....	—	—	—	9	1	10	8	—	8	17	1	18
Agriculture – Agronomie .....	2	—	2	6	—	6	8	—	8	16	—	16
Air-conditioning – Climatisation .....	—	—	—	—	—	—	1	—	1	1	—	1
Aircraft maintenance – Entretien des aéronefs.....	—	—	—	—	—	—	3	—	3	3	—	3
Animal health – Aménagement de la faune.....	—	—	—	1	—	1	1	—	1	2	—	2
Animal science – Science animale .....	3	—	3	8	—	8	4	—	4	15	—	15
Auditing – Vérification .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Aviation .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Architecture .....	2	—	2	47	1	48	10	1	11	59	2	61
Art and design painting – Art, dessin et peinture .....	—	—	—	56	22	78	25	2	27	81	24	105
Automotive – Automobiles .....	—	—	—	13	1	14	9	—	9	22	1	23
Banking – Opérations bancaires .....	—	—	—	—	—	—	1	—	1	1	—	1
Biochemical technology – Techniques biochimiques .....	2	1	3	4	—	4	3	4	7	9	5	14
Biomedical technology – Techniques bio-médicales .....	5	6	11	—	—	—	4	4	8	9	10	19
Broadcasting – Radiodiffusion .....	—	—	—	1	—	1	6	1	7	7	1	8

**TABLE 10. Publicly-sponsored Post-secondary Programs in Community Colleges and Similar Institutions – Full-time Teaching Staff by Principal Subject of Instruction, Region and Sex, 1970-71 – Continued**

**TABLEAU 10. Programmes postsecondaires publics dans les collèges communautaires et institutions connexes – Effectifs du personnel enseignant à plein temps selon la matière principale d'enseignement, la région et le sexe, 1970-71 – suite**

Principal subject of instruction — Matière principale d'enseignement	Atlantic Provinces — Provinces de l'Atlantique			Ontario			Western Provinces — Provinces de l'ouest			Canada		
	Male — Hommes	Female — Femmes	Total	Male — Hommes	Female — Femmes	Total	Male — Hommes	Female — Femmes	Total	Male — Hommes	Female — Femmes	Total
Business administration and management – Gestion des entreprises .....	6	—	6	78	5	83	31	8	39	115	13	128
Cartography – Cartographie .....	1	—	1	—	—	—	—	—	—	1	—	1
Ceramics – Céramique .....	—	—	—	1	1	2	3	—	3	4	1	5
Chemistry – Chimie .....	15	4	19	78	2	80	73	13	86	166	19	185
Child care – Puériculture .....	—	—	—	2	1	3	—	2	2	2	3	5
Civil engineering and technology – Génie civil ..	7	—	7	76	2	78	20	—	20	103	2	105
Clinical technology – Technologie clinique .....	—	1	1	1	—	1	5	7	12	6	8	14
Commercial art – Art commercial .....	—	—	—	—	—	—	4	—	4	4	—	4
Communications, journalism – Communications journalisme .....	2	1	3	86	15	101	30	9	39	118	25	143
Computer science – Science d'ordinateur .....	3	—	3	13	3	16	28	2	30	44	5	49
Construction, carpentry, woodworking, etc. – Construction, menuiserie, etc. ....	2	—	2	28	1	29	13	—	13	43	1	44
Correctional studies – Rééducation sociale .....	—	—	—	—	—	—	1	1	2	1	1	2
Crafts – Artisanat .....	—	—	—	2	—	2	2	—	2	4	—	4
Data processing – Traitement des données .....	2	—	2	63	11	74	14	—	14	79	11	90
Dietary service – Service de diététique .....	—	—	—	—	1	1	—	4	4	—	5	5
Drafting – Dessin .....	8	1	9	1	—	1	28	1	29	37	2	39
Economics – Science économique .....	3	—	3	40	3	43	39	1	40	82	4	86
Education – Éducation .....	—	—	—	16	44	60	19	2	21	35	46	81
Electrical – Électricité .....	7	—	7	9	—	9	32	—	32	48	—	48
Farm business – Affaires agricoles .....	1	—	1	7	—	7	3	—	3	11	—	11
Fashion arts – Arts de la mode .....	—	—	—	11	13	24	—	1	1	11	14	25
Finance .....	—	—	—	6	—	6	6	—	6	12	—	12
Fisheries – Pêches .....	1	—	1	2	—	2	2	—	2	5	—	5
Food science and technology – Science et techniques alimentaires .....	3	—	3	9	6	15	11	4	15	23	10	33
Forestry – Techniques forestières .....	2	—	2	14	—	14	33	—	33	49	—	49
Gas technology – Techniques du gaz .....	—	—	—	—	—	—	3	—	3	3	—	3
Geography – Géographie .....	—	—	—	8	1	9	16	3	19	24	4	28
Geology – Géologie .....	2	—	2	9	—	9	9	1	10	20	1	21
Graphic arts and design – Arts graphiques et esthétique de présentation .....	—	—	—	42	1	43	6	—	6	48	1	49
Health and physical education – Santé et édu- cation physique .....	1	—	1	3	—	3	11	6	17	15	6	21
History – Histoire .....	—	—	—	19	4	23	21	7	28	40	11	51
Home economics, clothing, textiles, etc. – Tech- niques domestiques .....	—	—	—	3	11	14	4	9	13	7	20	27
Horticulture .....	—	—	—	6	—	6	4	—	4	10	—	10
Hotel, motel, restaurant and resort administra- tion – Gestion d'hôtels, motels et restaurants	—	—	—	7	—	7	4	—	4	11	—	11
Illustration .....	—	—	—	39	9	48	—	—	—	39	9	48
Industrial administration – Gestion industrielle ..	—	—	—	—	—	—	2	—	2	2	—	2
Instrumentation and control – Instrumentation et contrôle .....	2	—	2	25	—	25	20	—	20	47	—	47
Irrigation – Techniques de l'irrigation .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Land technology – Techniques relative au sol ..	—	—	—	2	—	2	1	—	1	3	—	3
Landscape technology – Techniques de paysa- giste .....	—	—	—	1	—	1	1	—	1	2	—	2
Languages (excluding English and French) – Lan- gues (sauf l'anglais et le français) .....	—	—	—	—	—	—	5	6	11	5	6	11
Law enforcement, law – Services policiers et droit .....	1	—	1	20	1	21	7	—	7	28	1	29
Library arts – Arts de la bibliothéconomie .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Library assistants – Aides-bibliothécaires .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Library science – Bibliothéconomie .....	—	—	—	5	6	11	2	5	7	7	11	18
Livestock – Bétail .....	—	—	—	3	—	3	4	—	4	7	—	7
Manufacturing technology – Techniques de fabri- cation .....	—	—	—	1	—	1	—	—	—	1	—	1



**TABLE 10. Publicly-sponsored Post-secondary Programs in Community Colleges and Similar Institutions— Full-time Teaching Staff by Principal Subject of Instruction, Region and Sex, 1970-71 — Continued**

**TABLÉAU 10. Programmes postsecondaires publics dans les collèges communautaires et institutions connexes — Effectifs du personnel enseignant à plein temps selon la matière principale d'enseignement, la région et le sexe, 1970-71 — suite**

Principal subject of instruction Matière principale d'enseignement	Atlantic Provinces Provinces de l'Atlantique			Ontario			Western Provinces Provinces de l'ouest			Canada		
	Male Hommes	Female Femmes	Total	Male Hommes	Female Femmes	Total	Male Hommes	Female Femmes	Total	Male Hommes	Female Femmes	Total
Marine engineering — Génie maritime .....	1	—	1	1	—	1	3	—	3	5	—	5
Marketing — Commercialisation .....	3	—	3	65	—	65	25	1	26	93	1	94
Mathematics — Mathématique .....	24	—	24	130	15	145	126	9	135	280	24	304
Mechanical technology — Mécanique .....	14	—	14	132	—	132	34	—	34	180	—	180
Medical technology — Techniques médicales .....	4	4	8	7	7	14	9	32	41	20	43	63
Merchandising — Commerce .....	1	—	1	—	—	—	3	—	3	4	—	4
Metallurgy, metals — Techniques de la métallur- gie .....	1	—	1	19	—	19	22	1	23	42	1	43
Mining — Techniques minières .....	—	—	—	4	—	4	4	—	4	8	—	8
Municipal technology — Génie municipal .....	—	—	—	2	—	2	1	—	1	3	—	3
Music — Musique .....	—	—	—	3	1	4	10	1	11	13	2	15
Naval architecture — Architecture navale .....	3	—	3	—	—	—	—	—	—	3	—	3
Navigation .....	3	—	3	—	—	—	2	—	2	5	—	5
Nautical science — Sciences nautiques .....	9	—	9	—	—	—	1	—	1	10	—	10
Nursing subjects — Techniques infirmières .....	—	—	—	4	19	23	1	85	86	5	104	109
Petroleum — Pétrole .....	1	—	1	—	—	—	5	—	5	6	—	6
Philosophy — Philosophie .....	—	—	—	12	1	13	6	—	6	18	1	19
Photographic technology — Techniques de la photo- graphie .....	2	—	2	15	1	16	6	—	6	23	1	24
Physical education — Éducation physique .....	1	—	1	2	1	3	16	3	19	19	4	23
Plastics technology — Techniques des matières plastiques .....	—	—	—	1	—	1	—	—	—	1	—	1
Political science — Science politique .....	—	—	—	17	2	19	6	2	8	23	4	27
Pottery — Poterie .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Power engineering — Génie de l'énergie électri- que .....	—	—	—	—	—	—	11	—	11	11	—	11
Printing — Techniques de l'imprimerie .....	—	—	—	4	—	4	3	—	3	7	—	7
Process technology — Techniques du traitement	—	—	—	1	—	1	2	—	2	3	—	3
Production technology — Techniques de la produc- tion .....	—	—	—	7	—	7	2	—	2	9	—	9
Psychology — Psychologie .....	1	—	1	38	20	58	40	5	45	79	25	104
Public administration — Gestion publique .....	—	—	—	10	1	11	1	—	1	11	1	12
Public relations — Relations publiques .....	—	—	—	20	6	26	2	—	2	22	6	28
Radio — Techniques de la radio .....	—	—	—	2	1	3	2	—	2	4	1	5
Radiology — Radiologie .....	—	—	—	3	1	4	5	5	10	8	6	14
Recreational technology — Techniques des loisirs	—	—	—	11	3	14	6	—	6	17	3	20
Refrigeration — Réfrigération .....	—	—	—	—	—	—	5	—	5	5	—	5
Religious studies — Études religieuses .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Sales and salesmanship — Techniques des ventes	—	—	—	—	—	—	1	—	1	1	—	1
Sculpture .....	—	—	—	1	—	1	5	—	5	6	—	6
Science, n.e.c. — Sciences (non définies) .....	4	—	4	19	3	22	42	6	48	65	9	74
Secretarial arts — Secrétariat .....	—	7	7	10	99	109	12	49	61	22	155	177
Shipbuilding — Construction navale .....	1	—	1	—	—	—	—	—	—	1	—	1
Sociology — Sociologie .....	2	—	2	55	15	70	21	4	25	78	19	97
Soil science — Techniques des sols .....	1	—	1	7	—	7	8	—	8	16	—	16
Structural technology — Techniques des charpen- tes .....	2	—	2	4	—	4	19	—	19	25	—	25
Surveying — Arpentage .....	4	—	4	2	—	2	25	—	25	31	—	31
Telecommunications — Télécommunications .....	—	—	—	—	—	—	12	—	12	12	—	12
Television — Télévision .....	—	—	—	1	—	1	2	—	2	3	—	3
Theatre arts — Arts du spectacle .....	—	—	—	3	—	3	5	—	5	8	—	8
Water sciences — Sciences hydrauliques .....	—	—	—	—	—	—	1	—	1	1	—	1
Welfare or social work — Bien-être ou travail so- cial .....	1	—	1	13	3	16	12	3	15	26	6	32
X-Ray technology — Radiographie .....	2	—	2	—	—	—	—	2	2	2	2	4
Engineering, n.e.c. — Génie (non défini) .....	13	—	13	12	—	12	11	—	11	36	—	36
English — Anglais .....	9	4	13	137	67	204	99	48	147	245	119	364

**TABLE 10. Publicly-sponsored Post-secondary Programs in Community Colleges and Similar Institutions - Full-time Teaching Staff by Principal Subject of Instruction, Region and Sex, 1970-71 - Concluded**

**TABLEAU 10. Programmes postsecondaires publics dans les collèges communautaires et institutions connexes - Effectifs du personnel enseignant à plein temps selon la matière principale d'enseignement, la région et le sexe, 1970-71 - fin**

Principal subject of instruction Matière principale d'enseignement	Atlantic Provinces Provinces de l'Atlantique			Ontario			Western Provinces Provinces de l'ouest			Canada		
	Male Hommes	Female Femmes	Total	Male Hommes	Female Femmes	Total	Male Hommes	Female Femmes	Total	Male Hommes	Female Femmes	Total
Electronics - Électronique .....	31	-	31	170	-	170	90	1	91	291	1	292
Subjects in several technologies - Matières en diverses techniques .....	2	-	2	1	-	1	7	1	8	10	1	11
Physics - Physique .....	12	1	13	43	2	45	63	1	64	118	4	122
French - Français .....	-	-	-	3	6	9	9	9	18	12	15	27
Machines .....	-	-	-	-	-	-	9	2	11	9	2	11
Public health, pollution control - Hygiène publique et dépollution .....	-	-	-	2	-	2	3	-	3	5	-	5
<b>Total</b> .....	<b>249</b>	<b>32</b>	<b>281</b>	<b>1,981</b>	<b>446</b>	<b>2,427</b>	<b>1,463</b>	<b>381</b>	<b>1,844</b>	<b>3,693</b>	<b>859</b>	<b>4,552</b>

**TABLE 11. Publicly-sponsored Post-secondary Programs in Community Colleges and Similar Institutions - Number of Degrees and Diplomas Held by Full-time Teaching Staff, by Region and Sex, 1970-71**

**TABLEAU 11. Programmes postsecondaires publics dans les collèges communautaires et institutions connexes - Nombre de grades universitaires et diplômes détenus par le personnel académique, selon le sexe, par région, 1970-71**

Degrees and diplomas Grades universitaires et diplômes	Number of teaching staff with qualifications Nombre du personnel enseignant avec les titres											
	Atlantic Provinces Provinces de l'Atlantique			Ontario			Western Provinces Provinces de l'Ouest			Canada		
	Male Hommes	Female Femmes	Total	Male Hommes	Female Femmes	Total	Male Hommes	Female Femmes	Total	Male Hommes	Female Femmes	Total
Degrees - Grades universitaires:												
Doctorate - Doctorat .....	..	..	1	..	..	13	..	..	25	..	..	39
Masters - Maîtrise .....	..	..	2	..	..	140	..	..	110	..	..	252
Bachelor - Baccalauréat .....	..	..	14	..	..	143	..	..	120	..	..	277
<b>Total</b> .....	<b>..</b>	<b>..</b>	<b>17</b>	<b>..</b>	<b>..</b>	<b>296</b>	<b>..</b>	<b>..</b>	<b>255</b>	<b>..</b>	<b>..</b>	<b>568</b>
Diplomas or certificates - Diplômes:												
Certificate or licence in education - Brevet d'enseignement .....	35	7	42	21	17	38	381	146	527	437	170	607
Diploma in education - Diplôme en éducation .....	5	1	6	30	26	56	13	15	28	48	42	90
Diploma or certificate in fine or applied arts - Diplôme en beaux-arts et en arts appliqués .....	2	-	2	53	30	83	46	19	65	101	49	150
Diploma or certificate in secretarial or office practice - Diplôme en secrétariat .....	-	6	6	4	27	31	4	22	26	8	55	63
Diploma or certificate in agriculture - Diplôme en agriculture .....	3	-	3	29	-	29	8	-	8	40	-	40
Diploma or certificate in business - Diplôme en techniques commerciales .....	2	5	7	104	9	113	38	9	47	144	23	167
Diploma or certificate in technology - Diplôme en technologie .....	39	1	40	300	8	308	119	25	144	458	34	492
Trade technician certificate or diploma - Diplôme en sciences techniques ou en métiers .....	93	1	94	9	6	15	201	18	219	303	25	328
Nursing diploma (leading to R.N.) - Diplôme d'infirmière autorisée .....	1	-	1	-	10	10	3	54	57	4	64	68
Chartered industrial or general accountant - Diplôme en comptabilité (y compris expert-comptable) .....	14	1	15	13	1	14	34	3	37	61	5	66
Journeyman's certificate - Certificat de compagnon .....	6	-	6	1	-	1	81	1	82	88	1	89
Professional or honorary diploma or certificate - Diplôme honorifique ou de compétence professionnelle .....	3	-	3	15	1	16	34	8	42	52	9	61
Other medical diplomas or certificates - Autres diplômes en sciences de la santé .....	9	7	16	12	14	26	7	17	24	28	38	66
Diploma or certificate in library work - Diplôme en bibliothéconomie .....	-	-	-	1	2	3	1	3	4	2	5	7
Diploma or certificate in engineering - Diplôme en génie .....	41	-	41	171	2	173	124	1	125	336	3	339
Diploma or certificate in social work - Diplôme en assistance sociale .....	1	-	1	-	-	-	1	1	2	2	1	3
Other nursing diplomas or certificates - Autres diplômes de techniques infirmières .....	-	-	-	-	9	9	-	24	24	-	33	33
Other diplomas or certificates (not included above) - Autres diplômes (non sus-mentionnés) .....	6	-	6	109	15	124	79	13	92	194	28	222
<b>Total</b> .....	<b>260</b>	<b>29</b>	<b>289</b>	<b>872</b>	<b>177</b>	<b>1,049</b>	<b>1,174</b>	<b>379</b>	<b>1,553</b>	<b>2,306</b>	<b>585</b>	<b>2,891</b>
No degree or diploma - Aucun titre .....	5	1	6	164	47	211	36	8	44	205	56	261

## SECTION II

### Publicly-operated Vocational Schools

---

#### Écoles publiques de formation professionnelle

The tables appearing in this section of the report present information on the numbers who received vocational training at the trade or occupational level in publicly-operated institutions apart from the secondary school system. These include provincial trade or vocational schools, trade or industrial divisions of technical institutes or community colleges, less permanently established vocational centres, and a number of schools which offer training for specific occupations such as police academies, nursing aide schools, and petroleum industry training centres. In most instances, these establishments are operated by the provincial departments of education, but certain others which provide training for one specific occupation are operated by other provincial departments such as Lands and Forests, Agriculture, and Justice. Some come under the administration of municipal departments or local school boards, as, for example, the Vancouver Vocational Institute.

In some provinces vocational centres are set up on a temporary basis in various localities to provide training of a special nature for adults. In addition to upgrading courses which provide students with necessary basic schooling preparatory to skill training and which account for a large proportion of the enrolment in these schools, courses for occupations relevant to the particular economy of the region are offered. The number of these temporarily established institutions varies greatly; the trend is now toward a decrease in their number as the community college system continues to expand and absorb the responsibilities for this training.

The situation with regard to the payment of tuition fees varies according to the province and the type of institution involved. In cases where tuition is free to residents of the province concerned, non-residents may attend classes by paying tuition costs. Many of the adult students attending these schools receive federal government assistance under the Occupational Training of Adults Act, (OTA), described briefly in the introduction to this report. Some receive training under other federal departments such as the Department of Indian Affairs and Northern Development. Others who do not qualify for full assistance under OTA may attend classes under joint federal-provincial sponsorship, and those who do not meet OTA requirements may, in some provinces, receive full provincial support. In the following tables, however, no distinction has

Les tableaux de cette section contiennent des renseignements sur le nombre d'élèves qui ont reçu une formation professionnelle au niveau des métiers dans des établissements publics, à l'exception de ceux qui font partie du système scolaire secondaire. Il s'agit en principe des écoles provinciales de métiers ou de formation professionnelle, des divisions de métiers ou des divisions industrielles des instituts techniques ou des collèges communautaires, des centres provisoires de formation professionnelle ainsi que d'un certain nombre d'écoles qui offrent des cours de formation pour des professions particulières (par exemple, les académies de police, les écoles d'aides-infirmières et les centres de formation de l'industrie pétrolière). La plupart de ces établissements relèvent des ministères provinciaux de l'Éducation mais d'autres, qui concernent un domaine particulier de l'activité professionnelle, sont du ressort d'autres ministères provinciaux (ministère des Terres et Forêts, de l'Agriculture ou de la Justice, par exemple). D'autres encore dépendent des autorités municipales ou des conseils scolaires locaux (le *Vancouver Vocational Institute* en est un exemple).

Dans diverses localités, on crée provisoirement des centres de formation professionnelle pour donner aux adultes des cours de formation de nature particulière. En plus des cours de perfectionnement qui dispensent aux élèves l'enseignement de base préparatoire à la formation spécialisée et sont suivis par une bonne partie des effectifs de ces écoles, celles-ci offrent des cours qui permettent l'accès à des professions ayant trait à l'économie de la région. Le nombre d'établissements temporaires de ce genre varie beaucoup; il a maintenant tendance à diminuer, vu l'expansion du système des collèges communautaires qui prend la responsabilité de cette formation.

En ce qui concerne le paiement des frais de scolarité, la situation varie suivant les provinces et le genre d'établissement. Dans les cas où l'enseignement est gratuit pour les habitants de la province en question, les habitants d'autres provinces peuvent suivre des cours en acquittant les frais de scolarité. Une grande partie des adultes qui fréquentent ces écoles reçoivent une aide du gouvernement fédéral en vertu de la loi sur la formation professionnelle des adultes, décrite brièvement dans l'introduction. Certains d'entre eux reçoivent une formation sous les auspices d'autres ministères fédéraux (ministère des Affaires indiennes et du Nord canadien, par exemple); d'autres, qui n'ont pas droit à la totalité de l'aide prévue par la loi sur la formation professionnelle des adultes, peuvent suivre des cours subventionnés conjointement par le gouvernement fédéral et par le gouvernement provincial; enfin, ceux



been made between these students receiving support from various sources and the regular fee-paying student.

Many of the courses in the trade schools are open only to apprentices registered with a provincial department of Labour who are required to take several weeks "in class" training in addition to their longer period of on-the-job training. This type of training which requires a concomitant period of indentureship with an employer who provides on-the-job training is dealt with separately in Section IV, and it should be pointed out that Table 12 does not include these enrolments.

Most of the courses, especially those in the skilled trades, require some high school education for entrance—usually at the Grade 10 level. Where candidates do not have the required academic education, many centres offer upgrading courses to qualify them for entry into a specific vocational course. As many of these students may enter a skill course during the same school year period in which they complete their academic upgrading, double counting in the enrolment data in Table 12 may have resulted.

In some instances high school graduation or equivalent standing is preferred or required, but because of the level of preparation for employment in terms of course content, the courses in question are treated as trade-level and are not included with the post-secondary, para-professional enrolments in Section I of this report. Many of these, however, are more marginally classified, and may, according to different criteria, be regarded as truly post-secondary at the semi-professional level. The courses in this category and the schools involved are described at length in the introduction to Section I.

Courses generally require one school year for completion. A few require more time—up to three years. Many, especially those offered in adult vocational centres, are completed in various periods of time of less than one year's duration.

Trade schools and related centres in most provinces offer part-time courses in the evening; information on enrolment in these courses is presented in Table 13. While the regional vocational schools of Nova Scotia and the two technical institutes in Saskatchewan have part-time activities, data for these provinces were not available for inclusion in the table. Many of the courses given on a part-time basis in these

qui ne remplissent pas les conditions requises par cette même loi peuvent, dans certaines provinces, recevoir une aide provinciale couvrant tous les frais. Dans les tableaux suivants, aucune distinction n'est faite entre les élèves qui reçoivent une aide de différents organismes et ceux qui acquittent normalement leurs frais de scolarité.

Une grande partie des cours donnés dans les écoles de métiers ne sont accessibles qu'aux apprentis régulièrement inscrits auprès, d'un ministère provincial du Travail; ceux-ci, en plus de la longue période de formation en cours d'emploi, doivent suivre des cours de formation théorique pendant plusieurs semaines. La Section IV contient des renseignements à part sur ce genre de formation, qui nécessite une période concomitante d'apprentissage chez un employeur qui dispense la formation en cours d'emploi; il importe de signaler que le Tableau 12 ne comprend pas le nombre d'élèves inscrits à ces cours.

Il faut avoir fait des études secondaires, ordinairement jusqu'à la 10<sup>e</sup> année, pour s'inscrire à la plupart de ces cours, surtout à ceux qui préparent aux métiers spécialisés. Si les candidats ne possèdent pas la formation scolaire requise, ils peuvent suivre des cours de perfectionnement dans de nombreux centres avant de s'inscrire à un cours de formation professionnelle. Il peut y avoir du double comptage dans le Tableau 12, car une grande partie des élèves peuvent s'inscrire à un cours de spécialisation pendant l'année scolaire où ils terminent leur cours de perfectionnement.

Dans certains cas, on préfère ou on exige un diplôme d'études secondaires ou un diplôme correspondant mais, vu le niveau de la matière à l'étude, les cours de préparation à un emploi sont classés au niveau des cours de métiers et ne sont pas compris dans les cours postsecondaires para-professionnels qui figurent dans la Section I. Beaucoup d'entre eux sont cependant classés à part car ils peuvent être considérés, selon différents critères, comme de véritables cours postsecondaires au niveau de la formation semi-professionnelle. L'introduction à la Section I contient une description détaillée des cours qui appartiennent à cette catégorie ainsi que des établissements où ils sont donnés.

En général, les cours ne durent qu'une année scolaire; certains demandent plus de temps, parfois jusqu'à trois ans, mais bon nombre d'entre eux, en particulier ceux qu'offrent les centres de formation professionnelle des adultes, durent moins d'un an, la durée variant selon le cours.

Dans presque toutes les provinces, les écoles de métiers et leurs constituantes offrent des cours du soir sur une base de temps partiel, les données concernant ceux-ci sont présentées dans le Tableau 13. Alors que les écoles régionales de formation professionnelle de la Nouvelle-Écosse et les deux instituts techniques de la Saskatchewan offrent ce type de cours, les données correspondantes n'étaient pas disponibles et ne sont donc pas incluses dans le

schools are obviously avocational in nature, and, while having skill content, are designed to interest the student rather than prepare him for employment. Data pertaining to such courses are not included in the following table on part-time trainees, but appear in the publication "Continuing Education, Part I—Elementary-secondary Level" (Catalogue 81-224).

The courses listed in the tables of this section do not necessarily bear the titles by which they are offered by the schools. In the interests of uniformity and to facilitate presentation, the course names in many instances have been changed to correspond with titles in a pre-determined course classification system. The modified versions will, however, still reflect the occupational content and objective of the course in question.

The following paragraphs offer a brief description of the various schools in each province where the courses shown in Tables 11 and 12 are offered.

In Newfoundland a network of district vocational schools offers a wide variety of vocational courses mainly of one year's duration. Similar courses are offered at the College of Trades and Technology, and the College of Fisheries has trade-level courses designed for the fisheries industry. Upgrading courses may be obtained at the Stephenville Adult Centre.

In Prince Edward Island, in addition to the Provincial Vocational Institute, the trade school division of the Prince County Vocational High School offers training in the occupations. The Navigation and Fisheries School offer courses at this level, and extension training, mostly in maritime occupations, is given in various other centres throughout the province.

In Nova Scotia the regional vocational schools are part of a comprehensive school system. They offer a wide variety of courses of two years' duration. Trade-level courses are also taught at both institutes of technology. Courses of a specialized nature are given in the Marine Engineering School, the Marine Navigation School, the Agricultural College and the Fisheries Training Centre. A variety of courses may be taken at Point Edward and Dartmouth Adult Vocational Centre, and pre-vocational or upgrading courses at a number of smaller centres set up throughout the province.

Training at this level is carried on in New Brunswick in four provincial trade schools, the trade divisions of the two institutes of Technology and in the Carleton County and Saint John Vocational Schools. Of the four trade schools, those at Edmunston and Bathurst are bilingual offering courses in both English and French. Training for

tableau. Plusieurs de ces cours offerts à temps partiel dans ces écoles, sont conçus comme des cours de culture générale, même s'ils comportent une partie technique, ils sont orientés de façon à susciter l'intérêt de l'étudiant et non pour le préparer pour un emploi. Les données à leur sujet n'apparaissent pas dans ce relevé mais dans la publication: "Éducation permanente Partie I, niveau élémentaire-secondaire" (Catalogue 81-224).

Les cours énumérés dans les tableaux de la présente section ne portent pas nécessairement l'appellation sous laquelle ils sont offerts dans les écoles. Dans l'intérêt de l'uniformité et en vue de faciliter la présentation, l'appellation des cours a souvent été changée et correspond aux titres d'un système de classement des cours pré-déterminé. Cette appellation, toutefois, donne toujours une idée du contenu et de l'objectif du cours en question.

Les paragraphes qui suivent contiennent une brève description des différentes écoles de chaque province où sont donnés les cours compris dans les Tableaux 11 et 12.

À Terre-Neuve, un réseau d'écoles de formation professionnelle de district offrent une grande variété de cours de formation professionnelle qui durent, pour la plupart, un an. Des cours semblables sont offerts par le *College of Trades and Technology*, et le *College of Fisheries* offre des cours du niveau des cours de métiers conçus pour la pêche. On peut suivre des cours de perfectionnement au *Stephenville Adult Centre*.

Dans l'Île-du-Prince-Édouard, en plus du *Provincial Vocational Institute*, la division de métiers du *Prince County Vocational High School* offre des cours de formation professionnelle. Le *Navigation and Fisheries School* offre des cours de même niveau et divers autres centres de la province donnent une formation complémentaire, surtout pour les professions maritimes.

En Nouvelle-Écosse, les écoles régionales de formation professionnelle font partie d'un système scolaire global. Elles offrent une grande variété de cours d'une durée de deux ans. Des cours du niveau des cours de métiers sont également donnés dans les deux instituts techniques de la province. Le *Marine Engineering School*, la *Marine Navigation School*, l'*Agricultural College* et le *Fisheries Training Centre* offrent des cours de spécialisation. On peut s'inscrire à divers cours au *Point Edward* et au *Dartmouth Adult Vocational Centre* ainsi qu'à des cours préparatoires à la formation professionnelle et des cours de perfectionnement dans un certain nombre de petits centres établis dans toute la province.

Au Nouveau-Brunswick, quatre écoles provinciales de métiers, les divisions de métiers de deux instituts techniques ainsi que les *Carleton County and Saint John Vocational Schools* donnent des cours de formation à ce niveau. Des quatre écoles de métiers, celles d'Edmunston et de Bathurst sont bilingues dispensant leurs cours en français et en



the forestry and fisheries occupations is taken at the Maritime Forest Ranger School and the Caraquet Fisheries School respectively. There is a Provincial Handicraft School at Fredericton. Two schools specialize in Home Economics. There are also many adult training centres for upgrading and the teaching of a variety of occupational skills. Many New Brunswick residents attend the vocational wing of the Interprovincial School for the Deaf in Amherst, Nova Scotia.

In September 1968 the former provincial trade schools of Quebec were integrated into the secondary school system when "polyvalence" or the comprehensive system was introduced into public secondary education under Regulation number 1 of the Quebec Department of Education. The introduction of the new system, similar to that of the CEGEP system where general and vocational education is offered at the post-secondary or "upper secondary" level, resulted in the regrouping of a variety of schools into single school units which come under the administration of school boards (commission scolaires). In turn, the Commissions Scolaires are under the jurisdiction of 9 administrative regions.

In the "polyvalent" system, the schools are attended on a full-time basis not only by students of compulsory school age but also by adults (defined as at least one year beyond school leaving age) for whom training places are purchased under Canada Manpower programs. The former students come under the direction of the Elementary and Secondary Education Branch, while the latter come under the aegis of the Continuing Education Branch of the Quebec Department of Education. A full-time student, either regular school age or adult, is defined as one who attends classes for 24 to 30 hours a week.

Part-time enrolment consists entirely of adult students.

Vocational programs are similar to high school programs in other provinces inasmuch as the curriculum provides a general education in language, mathematics and science together with training in a specific occupation. Unlike most other provinces, however, no other vocational training centres exist (except for the schools of the apprenticeship commissions) where occupational training may be taken outside the secondary school system.

Vocational courses taken by adults are either the same as those in effect for the comprehensive school regular students or designed specifically for groups of adults. They fit into three categories: beginning courses (cours débutants) which prepare the student for a new occupational skill, upgrading courses which refresh or augment skills in an occupation or connected

anglais. Pour recevoir une formation dans le domaine des forêts et de la pêche, il faut s'inscrire respectivement à la *Maritime Forest Ranger School* et à la *Caraquet Fisheries School*. Il existe également une *Provincial Handicraft School* à Fredericton. Deux écoles sont spécialisées dans l'enseignement ménager. Il existe également de nombreux centres de formation des adultes qui offrent des cours de base et des cours de perfectionnement dans une série de spécialités. Un grand nombre d'habitants du Nouveau-Brunswick suivent les cours de formation professionnelle de l'*Interprovincial School for the Deaf* à Amherst, en Nouvelle-Écosse.

En septembre 1968, les écoles provinciales de métiers du Québec ont été intégrées au système des écoles secondaires polyvalentes introduit dans le réseau d'éducation publique sous le règlement numéro 1 du ministère de l'Éducation du Québec. L'introduction du nouveau système, semblable à celui du C.E.G.E.P. où la formation générale et professionnelle est offerte au niveau postsecondaire, amena des regroupements de plusieurs écoles en une seule sous l'administration des commissions scolaires. De même, ces commissions opèrent sous la juridiction de 9 régions administratives.

Dans le système polyvalent, les écoles sont fréquentées à plein temps non seulement par les étudiants réguliers mais aussi par les adultes (étant au moins d'un an plus âgé que l'âge obligatoire de fréquentation), les frais d'étude de ces derniers étant entièrement défrayés sous différents programmes du ministère de la Main d'oeuvre du Canada. Les premiers sont sous la direction de la section Élémentaire-secondaire et les seconds sous l'égide de la Direction générale de l'Éducation permanente du ministère de l'Éducation du Québec. Un étudiant est à plein temps, qu'il soit régulier ou adulte, s'il fréquente la classe de 24 à 30 heures par semaine.

L'inscription à temps partiel comporte uniquement des adultes.

Les programmes de formation professionnelle offerts sont semblables à ceux des écoles secondaires des autres provinces car ils contiennent des cours de formation générale en langue, en mathématiques et en science complétés par une formation spécialisée. Cependant, contrairement aux autres provinces, il n'existe pas d'autres centres de formation professionnelle (sauf les écoles d'apprentissage) où cette formation pourrait être acquise hors du système des écoles secondaires.

Les cours spécialisés pour les adultes sont ou bien les mêmes que ceux des étudiants réguliers ou spécialement destinés à des groupes d'adultes. Ils sont répartis en trois catégories: les cours qui préparent l'étudiant pour une nouvelle spécialité, les cours de recyclage qui revalorisent ou augmentent les connaissances techniques dans une occupation déterminée ou connexe que l'étudiant a déjà acquises



occupation in which the student is already trained or experienced, and intensive courses requiring the completion of Quebec secondary school.

The general education courses provided to adults may be compared with BTSD courses offered to adults in other provinces, except that the specific objective is not always to provide educational prerequisites for entrance to a vocational course, but as an end in themselves.

No detailed information, either on those students at least one year beyond school leaving age and attending classes, as adult students, under the administration of the Continuing Education Branch, or on vocational students of compulsory school age, was available for inclusion in this report. It is known, however, that 17,138 adults took beginning courses, 9,600 took skill upgrading courses and 1,238 took intensive courses, all on a full-time basis, from September 1, 1970 to August 31, 1971. An additional 39,926 took upgrading courses during that period on a part-time basis. These figures compare with 11,650; 7,125; 937 and 34,733 respectively during the previous school year.

During the year under review the integration of the many widespread adult vocational centres in Ontario was completed, and they became satellite institutions of the colleges of Applied Arts and Technology described in some detail in the introduction to Section I. The centres for continuing education at Quetico and Elliot Lake continued to operate independently. Other publicly-supported training at this level was provided by a police college operated by the Department of the Attorney General and a fire college.

Vocational education outside the secondary school system in Manitoba is provided by the industrial divisions of the three community colleges. In addition, the Special Programs Division of the Department of Education operates a number of centres where academic upgrading and occupational English courses are taught as well as a few courses in specific occupations.

In Saskatchewan occupational training is offered in the trades divisions of the Saskatchewan Technical Institute and the Institute of Applied Arts and Sciences as well as in three provincial vocational centres. Upgrading courses for adults were held in many centres throughout the province and basic literacy courses for Indian and Metis were taught in many centres set up on the reserves and elsewhere.

A great variety of schools in Alberta provide training at this level; the two institutes of technology, the community colleges, the three agricultural and Vocational colleges and Alberta Vocational Centres, some co-located and others situated

ou pour lesquelles il possède une certaine expérience et enfin les cours intensifs requérant le certificat d'études secondaires du Québec.

Les cours de formation générale offerts aux adultes peuvent être comparés aux cours de formation de base en vue d'une spécialisation des autres provinces. Cependant leurs objectifs diffèrent quelque peu, en ce sens qu'ils ne fournissent pas nécessairement un prérequis à une formation spécialisée mais qu'ils peuvent être terminaux eux-mêmes.

Aucune donnée détaillée, soit concernant les étudiants étant d'un an plus âgés que l'âge obligatoire de fréquentation et fréquentant la classe, c'est-à-dire les adultes, sous la juridiction de la Direction Générale de l'Éducation Permanente, ou concernant les étudiants réguliers acquérant une formation professionnelle, n'étaient disponibles pour ce relevé. On sait cependant que 17,138 adultes ont suivi des cours de débutant, 9,600 des cours de perfectionnement et 1,238 des cours intensifs à plein temps du 1er septembre 1970 au 31 août 1971. De plus, 39,926 adultes ont suivi des cours de perfectionnement à temps partiel durant cette même période. Ces données sont comparables respectivement aux suivantes: 11,650; 7,125; 937 et 34,773 durant l'année scolaire précédente.

Pendant l'année couverte par ce relevé, tous les centres de formation professionnelle pour adultes de l'Ontario ont finalement été intégrés et sont devenus des constituantes des *Colleges of Applied Arts and Technology*, décrits à l'introduction de la Section I. Les centres d'éducation permanente à Quetico et Elliot Lake continuent à opérer indépendamment. D'autres cours publics de même niveau sont offerts par une école de police, qui relève du ministère du Procureur général, ainsi que par une école de pompiers.

La formation professionnelle dispensée hors du système des écoles secondaires du Manitoba est localisée dans les divisions industrielles des trois collèges communautaires. De plus, la division des programmes spéciaux du ministère de l'Éducation opèrent quelques centres où l'on offre des cours de recyclage et d'anglais comme langue seconde et aussi quelques cours spécialisés.

En Saskatchewan, les divisions des métiers du *Saskatchewan Technical Institute* et de l'*Institute of Applied Arts and Sciences* ainsi que les trois centres provinciaux de formation professionnelle offrent des cours de formation professionnelle. Dans de nombreux centres de la province, on donnait des cours de perfectionnement pour les adultes et dans de nombreux centres situés dans les réserves et dans d'autres endroits se donnaient des cours fondamentaux de lecture et d'écriture pour les Indiens et les métis.

De nombreuses écoles de l'Alberta dispensent une formation semblable; les deux instituts techniques, les collèges communautaires, les trois collèges d'agriculture et de formation professionnelle et les centres de formation professionnelle de l'Alberta,

apart from those schools, offer a wide range of courses. Two nursing aide schools and The Alberta Petroleum Industry Training Centre offer specialized training, and occasionally a centre will be established for upgrading purposes.

The province of British Columbia operates eight regional vocational schools to provide pre-employment, pre-apprenticeship and upgrading courses. Similar programs are conducted at the Vancouver Vocational Institute which forms part of the Vancouver City College complex administered by the Vancouver School Board. This school and the regional vocational schools also offer courses at the post-secondary level; they have been included, with appropriate comments, in the data presented in the tables of this section. Mention has already been made in the introduction to Section 1 of the problems associated with classifying these courses. Enrolment in courses at the Vancouver School of Art were included in this section in previous editions of this review, but, as also explained earlier, they are now classified as post-secondary. A special school in Surrey near New Westminster provides training for the forestry service.

The Yukon Vocational and Technical Training Centre, located at Whitehorse, offers upgrading and a variety of skill courses.

There is no vocational school in the Northwest Territories, but classroom training is carried on in such places as, for example, the Craft Centre, Rankin Inlet. Residents are also sent outside the Territories to training centres in the south. The Churchill Vocational Centre, located at Fort Churchill, Manitoba, comes under the jurisdiction of the federal Department of Indian Affairs and Northern Development. This school is operated as a secondary school, and data pertaining to it are not presented here.

In Tables 12 and 13 the total enrolment during the year indicated in column 3 includes those who had not yet completed courses begun before the end of the survey year plus those who began courses at any time during that year. Data on these enrolments are found in columns 1 and 2 respectively. The last two columns show the number who successfully completed courses at any time during the year, and those still in courses, the duration of which extends beyond the end of the survey year. Therefore, by subtracting the total number of students shown in the last two columns from the total enrolment shown in column 3, the number of students who discontinued or otherwise failed to complete their course successfully can be determined.

dont certains sont situés dans ces établissements et d'autres sont indépendants, offrent une vaste gamme de cours. Deux écoles d'aides-infirmières et le *Petroleum Industry Training Centre* de l'Alberta offrent des cours de spécialisation; de plus, on crée de temps à autre un centre de perfectionnement.

La Colombie-Britannique compte huit écoles régionales de formation professionnelle où se donnent des cours de préemploi, de perfectionnement et des cours préparatoires à l'apprentissage. Des programmes semblables sont offerts au *Vancouver Vocational Institute* qui est une constituante du *Vancouver City College* administré par la commission scolaire de Vancouver. Cette école et les écoles régionales de formation professionnelle offrent aussi des cours du niveau postsecondaire; les données de celles-ci, ont été incluses avec les explications nécessaires dans les tableaux de cette section. On a mentionné dans l'introduction de la Section I les problèmes que l'on rencontre dans la classification de ces cours. Les inscriptions au *Vancouver School of Art* étaient incluses dans cette section dans les éditions précédentes, mais comme on l'a expliqué, elles sont maintenant classées comme postsecondaire. Une école spéciale à Surrey près de New Westminster dispense des cours en services forestiers.

Le *Vocational and Technical Training Centre* du Yukon, situé à Whitehorse, offre des cours de perfectionnement à une série de cours de spécialisation.

Il n'existe pas d'école de formation professionnelle dans les Territoires du Nord-Ouest, mais l'enseignement est dispensé dans des endroits comme le *Craft Centre*, à Rankin Inlet. On envoie également des résidents aux centres de formation du sud, en dehors des Territoires. Le *Churchill Vocational Centre*, situé à Fort Churchill (Manitoba) est placé sous la juridiction du ministère fédéral des Affaires indiennes et du Nord canadien. Cet établissement est comparable à une école secondaire; les données la concernant ne sont cependant pas incluses dans ce relevé.

Dans les Tableaux 12 et 13, à la colonne 3, le total des effectifs inscrits pendant l'année comprend les personnes qui n'ont pas terminé les cours commencés avant la fin de l'année visée par l'enquête, ainsi que celles qui ont commencé des cours à n'importe quel moment durant l'année observée. On trouve les données sur ces effectifs dans les colonnes 1 et 2 respectivement. Les deux dernières colonnes donnent le nombre de personnes qui ont réussi des cours durant l'année et de celles qui suivent toujours des cours dont la durée se prolonge au-delà de l'année observée. Par conséquent, en retranchant de la colonne 3, qui indique le total des effectifs inscrits, le total des élèves mentionné dans les deux dernières colonnes, on arrive à trouver le nombre d'élèves qui ont abandonné ou qui n'ont pas réussi leurs cours.

TABLE 12. Publicly-operated Trade Schools, Vocational Centres and Related Institutions — Full-time Enrolment and Number of Successful Completions, by Course and Sex, 1970-71

TABLÉAU 12. Écoles de métiers, centres de formation professionnelle et établissements semblables sous régie publique — Nombre d'élèves inscrits à plein temps et diplômés, selon le cours et le sexe, 1970-71

School and course — École et cours	Length of course (weeks) — Durée du cours (semaines)	In training Sept. 1, 1970 — En formation 1 sept. 1970		New enrolments Sept. 1—Aug. 31 — Nouveaux élèves 1 sept.—31 août		Total enrolment during period — Nombre total d'élèves pendant l'année		Successfully completed course during period — Nombre de diplômés pendant l'année		Still in training at end of period — En formation à la fin de l'année	
		Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes
Newfoundland — Terre-Neuve											
District vocational schools — Écoles de district de formation professionnelle:											
Bell Island:											
Academic upgrading — Académique (perfectionnement).....	20	—	—	122	104	122	104	99	83	—	—
Electricity — Électricité.....	39	—	—	14	14	14	14	10	10	—	—
Diesel mechanics — Mécanique de diesels.....	39	—	—	8	8	8	8	6	6	—	—
Drafting — Dessin.....	39	—	—	7	7	7	7	6	6	—	—
Heavy equipment mechanics — Mécanique de matériel lourd.....	39	—	—	9	9	9	9	5	5	—	—
Machinist — Machiniste.....	39	—	—	11	11	11	11	7	7	—	—
Plumbing and heating — Plomberie et chauffage....	39	—	—	13	13	13	13	13	13	—	—
Stenography — Sténographie.....	39	—	—	20	—	20	—	16	—	—	—
Typing — Dactylographie.....	39	—	—	21	8	21	8	17	8	—	—
Welding — Soudure.....	39	—	—	8	8	8	8	8	8	—	—
Total.....				233	182	233	182	187	146	—	—
Burin:											
Automotive mechanics — Mécanique d'automobile.....	36	—	—	13	13	13	13	13	13	—	—
Carpentry — Charpenterie.....	36	7	7	—	—	7	7	7	7	—	—
Cooking — Cuisine.....	24	—	—	11	9	11	9	9	7	—	—
Drafting — Dessin.....	36	—	—	8	8	8	8	7	7	—	—
Electricity — Électricité.....	36	—	—	14	14	14	14	13	13	—	—
Marine diesel mechanics — Mécanique diesel maritime.....	36	—	—	5	5	5	5	4	4	—	—
Millwright — Ajusteur-monteur.....	36	—	—	11	11	11	11	10	10	—	—
Refrigeration — Réfrigération.....	36	—	—	12	12	12	12	9	9	—	—
Stenography — Sténographie.....	36	—	—	44	—	44	—	37	—	—	—
Steamfitting — Tuyautage (distribution de vapeur).....	36	5	5	2	2	7	7	7	7	—	—
Typing — Dactylographie.....	36	—	—	31	18	31	18	28	17	—	—
Welding — Soudure.....	36	—	—	13	13	13	13	11	11	—	—
Welding upgrading — Soudure (perfectionnement)....	12	—	—	22	22	22	22	16	16	—	—
Total.....		12	12	186	127	198	139	171	121	—	—
Carbonear:											
Accounting clerical — Comptabilité (travail de bureau).....	41	—	—	22	22	22	22	20	20	—	—
Automotive mechanics — Mécanique d'automobile.....	41	—	—	16	16	16	16	10	10	—	—
Basic training for skill development — Formation de base en vue d'une spécialisation.....	41	—	—	263	233	263	233	179	156	—	—
Beauty culture — Soins de beauté.....	27	—	—	12	—	12	—	11	—	—	—
Carpentry — Charpenterie.....	41	—	—	14	14	14	14	12	12	—	—
Drafting — Dessin.....	41	—	—	15	15	15	15	8	8	—	—
Electricity — Électricité.....	41	—	—	16	16	16	16	14	14	—	—
Electronics — Électronique.....	41	—	—	18	18	18	18	13	13	—	—
Plumbing and heating — Plomberie et chauffage....	41	—	—	16	16	16	16	13	13	—	—
Stenography — Sténographie.....	41	—	—	43	—	43	—	37	—	—	—
Welding — Soudure.....	41	—	—	12	12	12	12	9	9	—	—
Welding upgrading — Soudure (perfectionnement)....	11	—	—	24	24	24	24	20	20	—	—
Total.....		—	—	471	386	471	386	346	275	—	—
Clareville:											
Accounting clerical — Comptabilité (travail de bureau).....	40	—	—	22	16	22	16	16	11	—	—
Carpentry — Charpenterie.....	12	—	—	16	16	16	16	9	9	—	—
Drafting — Dessin.....	40	—	—	15	15	15	15	13	13	—	—
Electricity — Électricité.....	40	—	—	18	18	18	18	16	16	—	—
Heavy equipment mechanics — Mécanique de matériel lourd.....	40	—	—	18	18	18	18	15	15	—	—
Plumbing and heating — Plomberie et chauffage....	40	—	—	15	15	15	15	8	8	—	—
Stenography — Sténographie.....	40	—	—	41	—	41	—	36	—	—	—
Welding — Soudure.....	40	—	—	13	13	13	13	12	12	—	—
Total.....		—	—	158	111	158	111	125	84	—	—
Conception Bay:											
Autobody repair — Débosselage.....	40	—	—	13	13	13	13	5	5	—	—
Automotive mechanics — Mécanique d'automobile.....	40	—	—	12	12	12	12	7	7	—	—
Drafting — Dessin.....	40	—	—	3	3	3	3	3	3	—	—
Electricity — Électricité.....	12	—	—	9	9	9	9	9	9	—	—
Electricity — Électricité.....	40	—	—	15	15	15	15	9	9	—	—
Metal work — Travail des métaux.....	4	—	—	81	81	81	81	72	72	—	—
Stenography — Sténographie.....	40	—	—	40	—	40	—	23	—	—	—
Typing — Dactylographie.....	40	—	—	18	12	18	12	14	9	—	—
Welding — Soudure.....	40	—	—	12	12	12	12	—	—	—	—
Total.....				203	157	203	157	142	114	—	—



**TABLE 12. Publicly-operated Trade Schools, Vocational Centres and Related Institutions — Full-time Enrolment and Number of Successful Completions, by Course and Sex, 1970-71 — Continued**

**TABLÉAU 12. École de métiers centres de formation professionnelle et établissements semblables sous régie publique — Nombre d'élèves inscrits à plein temps et de diplômés, selon le cours et le sexe, 1970-71 — suite**

School and course — École et cours	Length of course (weeks) — Durée du cours (semaines)	In training Sept. 1, 1970 — En formation 1 sept. 1970		New enrolments Sept. 1 — Aug. 31 — Nouveaux élèves 1 sept. — 31 août		Total enrolment during period — Nombre total d'élèves pendant l'année		Successfully completed course during period — Nombre de diplômés pendant l'année		Still in training at end of period — En formation à la fin de l'année			
		Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes		
Newfoundland — Continued — Terre-Neuve — suite													
District vocational schools — continued — Écoles de district de formation professionnelle — suite:													
Corner Brook:													
Accounting clerical — Comptabilité (travail de bureau) .....	39	—	—	20	16	20	16	18	14	—	—		
Autobody repair — Débosselage .....	39	—	—	15	15	15	15	11	11	—	—		
Automotive mechanics — Mécanique d'automobile .....	39	—	—	17	17	17	17	15	15	—	—		
Barbering — Coiffure pour hommes .....	39	—	—	11	10	11	10	8	7	—	—		
Beauty culture — Soins de beauté .....	39	—	—	12	—	12	—	10	—	—	—		
Bricklaying — Briquetage .....	39	—	—	13	13	13	13	8	8	—	—		
Carpentry — Charpenterie .....	39	—	—	9	9	9	9	9	9	—	—		
Ceramics — Céramique .....	39	—	—	9	5	9	5	5	2	—	—		
Dressmaking — Confection de vêtements féminins .....	39	—	—	13	—	13	—	11	—	—	—		
Drafting — Dessin .....	39	—	—	9	9	9	9	7	7	—	—		
Electricity — Électricité .....	39	—	—	19	19	19	19	17	17	—	—		
Electronics — Électronique .....	39	—	—	18	18	18	18	16	16	—	—		
Metal arts — Arts métalliques .....	39	—	—	2	—	2	—	—	—	—	—		
Millwright — Ajusteur-monteur .....	39	—	—	20	20	20	20	19	19	—	—		
Plumbing and heating — Plomberie et chauffage .....	39	—	—	11	11	11	11	8	8	—	—		
Stenography — Sténographie .....	39	—	—	102	—	102	—	96	—	—	—		
Welding — Soudure .....	39	—	—	15	15	15	15	14	14	—	—		
Total .....				315	177	315	177	272	147	—	—		
Gander:													
Accounting clerical — Comptabilité (travail de bureau) .....	40	—	—	21	15	21	15	20	14	—	—		
Aircraft mechanics — Mécanique d'aéronefs .....	40	—	—	17	17	17	17	16	16	—	—		
Autobody — Débosselage .....	40	—	—	16	16	16	16	11	11	—	—		
Automotive mechanics — Mécanique d'automobile .....	40	—	—	15	15	15	15	14	14	—	—		
Barbering — Coiffure pour hommes .....	40	—	—	11	11	11	11	6	6	—	—		
Drafting — Dessin .....	40	—	—	12	11	12	11	12	11	—	—		
Dressmaking — Confection de vêtements féminins .....	40	—	—	13	—	13	—	11	—	—	—		
Electricity — Électricité .....	40	—	—	16	16	16	16	13	13	—	—		
Electronics — Électronique .....	40	—	—	40	40	40	40	27	27	—	—		
Machinist — Machiniste .....	40	—	—	13	13	13	13	12	12	—	—		
Stenography — Sténographie .....	40	—	—	42	3	42	3	39	3	—	—		
Welding — Soudure .....	40	—	—	15	15	15	15	13	13	—	—		
Total .....				231	172	231	172	194	140	—	—		
Grand Falls:													
Accounting clerical — Comptabilité (travail de bureau) .....	39	—	—	20	19	20	19	19	18	—	—		
Automotive mechanics — Mécanique d'automobile .....	39	—	—	15	15	15	15	13	13	—	—		
Beauty culture — Soins de beauté .....	39	—	—	12	—	12	—	10	—	—	—		
Carpentry — Charpenterie .....	39	—	—	14	14	14	14	12	12	—	—		
Drafting architectural — Dessin (architecture) .....	39	—	—	15	15	15	15	13	13	—	—		
Electricity — Électricité .....	39	—	—	16	16	16	16	14	14	—	—		
Heavy equipment mechanics — Mécanique de matériel lourd .....	39	—	—	16	16	16	16	13	13	—	—		
Machinist — Machiniste .....	39	—	—	12	12	12	12	12	12	—	—		
Millwright — Ajusteur-monteur .....	39	—	—	16	16	16	16	16	16	—	—		
Pipefitting — Tuyautage .....	6	—	—	11	11	11	11	11	11	—	—		
Steamfitting — Tuyautage (distribution de vapeur) .....	39	—	—	15	15	15	15	10	10	—	—		
Stenography — Sténographie .....	39	—	—	53	—	53	—	51	—	—	—		
Welding — Soudure .....	39	—	—	15	15	15	15	15	15	—	—		
Total .....				230	164	230	164	209	147	—	—		
Lewisporte:													
Automotive mechanics — Mécanique d'automobile .....	12	—	—	23	23	23	23	21	21	—	—		
Carpentry — Charpenterie .....	12	—	—	21	21	21	21	20	20	—	—		
Diesel mechanics — Mécanique de diesels .....	40	—	—	13	13	13	13	13	13	—	—		
Drafting — Dessin .....	40	—	—	15	15	15	15	13	13	—	—		
Plumbing and heating — Plomberie et chauffage .....	40	—	—	15	15	15	15	13	13	—	—		
Stenography — Sténographie .....	40	—	—	41	—	41	—	37	—	—	—		
Typing — Dactylographie .....	40	—	—	20	13	20	13	19	12	—	—		
Welding — Soudure .....	40	—	—	15	15	15	15	14	14	—	—		
Total .....				163	115	163	115	150	106	—	—		
Port-aux-Basques:													
Automotive mechanics — Mécanique d'automobile .....	39	—	—	13	13	13	13	13	13	—	—		
Carpentry — Charpenterie .....	39	—	—	10	10	10	10	8	8	—	—		
Diesel mechanics — Mécanique de diesels .....	39	—	—	8	8	8	8	6	6	—	—		
Stenography — Sténographie .....	39	—	—	20	—	20	—	15	—	—	—		
Typing — Dactylographie .....	39	—	—	21	13	21	13	17	9	—	—		
Welding — Soudure .....	39	—	—	9	9	9	9	9	9	—	—		
Total .....				81	53	81	53	68	45	—	—		

TABLE 12. Publicly-operated Trade Schools, Vocational Centres and Related Institutions — Full-time Enrolment and Number of Successful Completions, by Course and Sex, 1970-71 — Continued

TABLEAU 12. École de métiers, centres de formation professionnelle et établissements semblables sous régie publique — Nombre d'élèves inscrits à plein temps et de diplômés, selon le cours et le sexe, 1970-71 — suite

School and course — École et cours	Length of course (weeks) — Durée du cours (semaines)	In training Sept. 1, 1970 — En formation 1 sept. 1970		New enrolments Sept. 1 — Aug. 31 — Nouveaux élèves 1 sept. — 31 août		Total enrolment during period — Nombre total d'élèves pendant l'année		Successfully completed course during period — Nombre de diplômés pendant l'année		Still in training at end of period — En formation à la fin de l'année	
		Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes
Newfoundland—Continued — Terre-Neuve—suite											
District vocational schools—Concluded — Écoles de district de formation professionnelle — fin:											
Stephenville Crossing:											
Automotive mechanics — Mécanique d'automobile	..	—	—	13	13	13	13	8	8	—	—
Beauty culture — Soins de beauté	41	—	—	12	—	12	—	7	—	—	—
Carpentry — Charpenterie	41	—	—	14	14	14	14	8	8	—	—
Drafting (architectural) — Dessin (architecture)	41	—	—	11	10	11	10	9	8	—	—
Electricity — Électricité	41	—	—	16	16	16	16	8	8	—	—
Heavy equipment mechanics — Mécanique de matériel lourd	41	—	—	13	13	13	13	10	10	—	—
Heavy equipment operation — Conducteur de matériel lourd	12	23	23	212	212	235	235	155	155	44	44
Logging — Coupe du bois	..	—	—	86	86	86	86	46	46	18	18
Motor transport operation — Conducteur de camions	2	6	6	151	151	157	157	128	128	5	5
Plumbing — Plomberie	41	—	—	17	17	17	17	15	15	—	—
Stenography — Sténographie	41	—	—	40	2	40	2	28	1	—	—
Welding — Soudure	41	—	—	15	15	15	15	9	9	—	—
Welding — Soudure	41	—	—	23	23	23	23	20	20	—	—
Total		29	29	623	572	652	601	451	416	67	67
District vocational schools — Total — Écoles de district de formation professionnelle		41	41	2,894	2,216	2,935	2,257	2,315	1,741	67	67
College of Trades and Technology, St. John's:											
Abattoir work — Travail d'abattoir	19	—	—	10	10	10	10	—	—	7	7
Accounting (clerical)—Comptabilité (travail de bureau)	40	—	—	25	20	25	20	19	16	—	—
Automotive mechanics — Mécanique d'automobile	40	—	—	18	18	18	18	7	7	—	—
Autobody repair — Débosselage	40	—	—	16	16	16	16	8	8	—	—
Barbering — Coiffure pour hommes	40	—	—	11	10	11	10	9	8	—	—
Barbering — Coiffure pour hommes	..	—	—	13	13	13	13	4	4	—	—
Basic training for skill development — Formation de base en vue d'une spécialisation	..	—	—	94	94	94	94	15	15	—	—
Beauty culture — Soins de beauté	40	—	—	13	—	13	—	10	—	—	—
Bricklaying — Briquetage	40	—	—	15	15	15	15	8	8	—	—
Building maintenance — Entretien des bâtiments	7	—	—	20	20	20	20	20	20	—	—
Carpentry — Charpenterie	40	—	—	12	12	12	12	2	2	—	—
Commercial art — Dessin publicitaire	40	—	—	14	8	14	8	6	3	—	—
Cooking — Cuisine	40	—	—	14	14	14	14	7	7	—	—
Cooking — Cuisine	12	—	—	10	9	10	9	9	8	—	—
Desk clerk — Commis à la réception	40	—	—	15	8	15	8	13	6	—	—
Drafting (architectural) — Dessin (architecture)	40	—	—	15	14	15	14	10	9	—	—
Drafting — Dessin	6	—	—	10	10	10	10	8	8	—	—
Electricity — Électricité	40	—	—	18	18	18	18	11	11	—	—
Electricity — Électricité	4	—	—	33	33	33	33	33	33	—	—
Electronics — Électronique	40	—	—	26	26	26	26	21	21	—	—
Electronics (industrial) — Électronique (industrielle)	40	—	—	22	22	22	22	15	15	—	—
Floor covering — Revêtement de planchers	12	—	—	10	10	10	10	9	9	—	—
Heavy equipment operation — Opérateur de matériel lourd	40	—	—	16	16	16	16	9	9	—	—
Home management — Gestion domestique (éducation)	12	—	—	19	—	19	—	13	—	—	—
Host/hostess training — Formation d'hôtes et d'hôtesse	10-12	—	—	28	2	28	2	23	2	—	—
Marine diesel mechanics — Mécanique diesel maritime	40	—	—	12	12	12	12	5	5	—	—
Metal work — Travail des métaux	40	—	—	11	11	11	11	9	9	—	—
Meat cutting — Coupe de la viande	12	—	—	10	10	10	10	7	7	—	—
Millwright — Ajusteur-monteur	40	—	—	12	12	12	12	11	11	—	—
Painting — Peinture	8	—	—	19	19	19	19	19	19	—	—
Plumbing — Plomberie	40	—	—	22	22	22	22	16	16	—	—
Printing — Imprimerie	40	—	—	6	6	6	6	5	5	—	—
Radio and television electronics — Électronique de radios et de téléviseurs	14	—	—	1	1	1	1	1	1	—	—
Roofing — Couverture	5	—	—	14	14	14	14	13	13	—	—
Sales training — Formation en vente	3	—	—	22	21	22	21	20	19	—	—
Sheet metal work — Tôlerie	40	—	—	7	7	7	7	7	7	—	—
Stationary engineering — Mécanique de machines fixes	51	—	—	51	51	51	51	28	28	—	—
Stenography — Sténographie	40	—	—	155	—	155	—	82	—	—	—
Typing — Dactylographie	22	—	—	25	10	25	10	20	8	—	—
Typing — Dactylographie	40	—	—	25	6	25	6	18	6	—	—
Welding — Soudure	40	—	—	14	14	14	14	11	11	—	—
Welding (upgrading) — Soudure (perfectionnement)	2-6	—	—	26	26	26	26	22	22	—	—
Water purification — Purification de l'eau	3	—	—	9	9	9	9	8	8	—	—
Total		—	—	938	669	938	669	591	424	7	7

TABLE 12. Publicly-operated Trade Schools, Vocational Centres and Related Institutions — Full-time Enrolment and Number of Successful Completions by Course and Sex, 1970-71 — Continued

TABLEAU 12. École de métiers, centres de formation professionnelle et établissements semblables sous régie publique — Nombre d'élèves inscrits à plein temps et de diplômés, selon le cours et le sexe, 1970-71 — suite

School and course — École et cours	Length of course (weeks) — Durée du cours (semaines)	In training Sept. 1, 1970 — En formation 1 sept. 1970		New enrolments Sept. 1—Aug. 31 — Nouveaux élèves 1 sept.—31 août		Total enrolment during period — Nombre total d'élèves pendant l'année		Successfully completed course during period — Nombre de diplômés pendant l'année		Still in training at end of period — En formation à la fin de l'année	
		Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes
<b>Newfoundland—Concluded — Terre-Neuve—fin</b>											
College of Fisheries and Marine Engineering, St. John's:											
Academic upgrading — Académique (perfectionnement).....	19			151	146	151	146	120	117	—	—
Bookkeeping — Tenue de livres .....	2			17	15	17	15	17	15	—	—
Cooking — Cuisine .....	24			41	41	41	41	20	20	10	10
Engineering — Génie .....	..			26	26	26	26	16	16	—	—
Fire fighting — Formation à la lutte contre les incendies .....	1			206	206	206	206	204	204	—	—
Fisheries — Pêcheries .....	2	—	—	11	11	11	11	11	11	—	—
Fishing — Pêche .....	1-6	—	—	1,027	1,027	1,027	1,027	999	999	—	—
Fishing — Pêche .....	12-24	—	—	9	9	9	9	6	6	—	—
Fishing boat mechanics — Mécanique pour bateau de pêche .....	2	—	—	73	73	73	73	73	73	—	—
Fish and seafood processing—Traitement du poisson et des fruits de mer .....	1-2	—	—	129	118	129	118	127	116	—	—
Fishing survival training — Formation pour la survivance de la pêche en mer .....	1	—	—	103	103	103	103	102	102	—	—
Gasoline engine repair — Réparation de moteurs à essence .....	6	—	—	55	55	55	55	53	53	—	—
Hygiene — Hygiène .....	2	—	—	34	20	34	20	33	20	—	—
Instrumentation — Instruments scientifiques .....	52	—	—	8	8	8	8	—	—	7	7
Industrial mechanics — Mécanique industrielle .....	2	—	—	16	16	16	16	16	16	—	—
Marine diesel mechanics — Mécanique diesel maritime .....	6-12	—	—	84	84	84	84	81	81	—	—
Marine diesel mechanics — Mécanique diesel maritime .....	39	—	—	36	36	36	36	12	12	10	10
Marine engineering — Génie maritime .....	4	—	—	388	388	388	388	379	379	—	—
Management business — Gestion de bureau .....	2	—	—	10	8	10	8	10	8	—	—
Navigation .....	4-6	—	—	290	290	290	290	222	222	—	—
Quality control — Contrôle de la qualité .....	2	—	—	38	33	38	33	38	33	—	—
Radar operation — Opérateur de radar .....	..	—	—	38	38	38	38	31	31	—	—
Refrigeration — Réfrigération .....	52	—	—	14	14	14	14	7	7	—	—
Shipbuilding (wood)—Construction de bateaux (bois) .....	24-39	—	—	32	32	32	32	10	10	16	16
Shipbuilding (wood)—Construction de bateaux (bois) .....	4-6	—	—	108	108	108	108	105	105	—	—
Work study — Étude du travail .....	2	—	—	10	8	10	8	9	7	—	—
<b>Total .....</b>		—	—	<b>2,954</b>	<b>2,913</b>	<b>2,954</b>	<b>2,913</b>	<b>2,701</b>	<b>2,663</b>	<b>43</b>	<b>43</b>
Adult vocational centres—Centres de formation professionnelle pour adultes:											
Basic training for skill development — Formation de base en vue d'une spécialisation .....	6	—	—	1,440	1,245	1,440	1,245	1,065	907	—	—
Basic training for skill development — Formation de base en vue d'une spécialisation .....	20	—	—	261	196	261	196	95	..	99	..
Stenography — Sténographie .....	23	—	—	12	1	12	1	9	..	2	..
<b>Total .....</b>		—	—	<b>1,713</b>	<b>1,442</b>	<b>1,713</b>	<b>1,442</b>	<b>1,169</b>	<b>..</b>	<b>101</b>	<b>..</b>
<b>Newfoundland — Total — Terre-Neuve .....</b>		<b>41</b>	<b>41</b>	<b>8,499</b>	<b>7,240</b>	<b>8,540</b>	<b>7,281</b>	<b>6,776</b>	<b>..</b>	<b>218</b>	<b>..</b>
<b>Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard</b>											
Provincial Vocational Institute, Charlottetown:											
Autobody repair — Débrosselage .....	36	—	—	27	27	27	27	24	24	—	—
Autobody repair — Débrosselage .....	16	—	—	18	18	18	18	13	13	—	—
Beauty culture — Soins de beauté .....	36	—	—	14	—	14	—	12	—	—	—
Boat and shipbuilding — Construction navale .....	26	—	—	12	12	12	12	10	10	—	—
Bricklaying — Briquetage .....	36	—	—	11	11	11	11	9	9	—	—
Building maintenance — Entretien des bâtiments....	5-3	—	—	10	10	10	10	8	8	—	—
Business practice — Pratique des affaires .....	19	—	—	43	4	43	4	34	3	—	—
Cashier — Caissier .....	2	—	—	7	—	7	—	6	—	—	—
Carpentry — Charpenterie .....	10-16	—	—	30	30	30	30	28	28	—	—
Carpentry — Charpenterie .....	36	—	—	16	16	16	16	14	14	—	—
Cooking — Cuisine .....	36	—	—	11	7	11	7	10	7	—	—
Cooking — Cuisine .....	16	—	—	8	6	8	6	8	6	—	—
Cooking — Cuisine .....	5-6	—	—	14	4	14	4	13	3	—	—
Cooking (refresher course) — Cuisine (cours de recyclage) .....	8	—	—	10	2	10	2	10	2	—	—
Dressmaking — Confection de vêtements féminins .....	16	—	—	10	—	10	—	9	—	—	—
Electricity (construction) — Électricité (construction) .....	16	—	—	11	11	11	11	9	9	—	—
Electricity (construction) — Électricité (construction) .....	36	—	—	14	14	14	14	13	13	—	—
Gas/oil burner service — Entretien de brûleurs à gaz et à mazout (huile) .....	36	—	—	5	5	5	5	3	3	—	—



**TABLE 12. Publicly-operated Trades Schools, Vocational Centres and Related Institutions — Full-time Enrolment and Number of Successful Completions, by Course and Sex, 1970-71 — Continued**

**TABLÉAU 12. Écoles de métiers, centres de formation professionnelle et établissements semblables sous régie publique — Nombre d'élèves inscrits à plein temps et de diplômés, selon le cours et le sexe, 1970-71 — suite**

School and course — École et cours	Length of course (weeks) — Durée du cours (semaines)	In training Sept. 1, — 1970		New enrolments Sept. 1 — Aug. 31		Total enrolment during period		Successfully completed course during period		Still in training at end of period	
		En formation 1 sept. 1970		Nouveaux élèves 1 sept. — 31 août		Nombre total d'élèves pendant l'année		Nombre de diplômés pendant l'année		En formation à la fin de l'année	
		Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes
<b>Prince Edward Island — Concluded</b> <b>Île-du-Prince-Édouard — fin</b>											
Provincial Vocational Institute, Charlottetown — Concluded — fin:											
Gas/oil burner service — Entretien de brûleurs à gaz et à mazout (huile) .....	6	—	—	10	10	10	10	10	10	—	—
Heavy equipment mechanics — Mécanique de matériel lourd .....	16	—	—	9	9	9	9	8	8	—	—
Home management — Gestion domestique (éducation) .....	9	—	—	16	—	16	—	13	—	—	—
Host/hostess training — Formation d'hôtes et d'hôtesse .....	3	—	—	2	—	2	—	2	—	—	—
Plumbing — Plomberie .....	36	—	—	9	9	9	9	9	9	—	—
Plumbing — Plomberie .....	16	—	—	7	7	7	7	6	6	—	—
Refrigeration — Réfrigération .....	36	—	—	12	12	12	12	11	11	—	—
Small motor repair — Réparation de petits moteurs .....	24	—	—	9	9	9	9	8	8	—	—
Small motor repair — Réparation de petits moteurs .....	6	—	—	5	5	5	5	5	5	—	—
Stenography — Sténographie .....	16	—	—	19	—	19	—	17	—	—	—
Stenography — Sténographie .....	36	—	—	23	3	23	3	19	3	—	—
Upholstery — Rembourrage .....	24	—	—	16	10	16	10	9	7	6	3
Waiter/waitress — Garçons et serveuses de table .....	3	—	—	15	—	15	—	15	—	—	—
Welding — Soudure .....	5	—	—	20	20	20	20	17	17	—	—
<b>Total .....</b>		—	—	<b>443</b>	<b>271</b>	<b>443</b>	<b>271</b>	<b>382</b>	<b>236</b>	<b>6</b>	<b>3</b>
Prince County Vocational High School, Summerside:											
Barbering — Coiffure pour hommes .....	36	—	—	8	8	8	8	7	7	—	—
Basic training for skill development — Formation de base en vue d'une spécialisation .....	..	—	—	126	90	126	90	110	87	—	—
Cooking — Cuisine .....	36	—	—	15	4	15	4	15	4	—	—
Electronics — Electronique .....	36	—	—	12	12	12	12	9	9	—	—
Plumbing — Plomberie .....	36	—	—	10	10	10	10	9	9	—	—
Welding — Soudure .....	36	—	—	8	8	8	8	8	8	—	—
<b>Total .....</b>				<b>179</b>	<b>132</b>	<b>179</b>	<b>132</b>	<b>158</b>	<b>124</b>	—	—
Extension schools — Écoles de formation particulière:											
Agriculture .....	1-8	—	—	1,530	1,530	1,530	1,530	1,530	1,530	—	—
Agriculture equipment mechanics — Mécanique agricole .....	5	—	—	83	83	83	83	83	83	—	—
Applied arts — Arts appliqués .....	3	—	—	2	—	2	—	2	—	—	—
Bartending — Barman et barmaid .....	3	—	—	30	20	30	20	30	20	—	—
Basic training for skill development — Formation de base en vue d'une spécialisation .....	20	—	—	885	685	885	685	770	608	—	—
Beef production — Production du boeuf .....	1	—	—	45	45	45	45	45	45	—	—
Bookbinding — Reliure .....	20	6	6	—	—	6	6	6	6	—	—
Carpentry — Charpenterie .....	5	—	—	12	12	12	12	12	12	—	—
Carpentry — Charpenterie .....	52	10	10	—	—	10	10	10	10	—	—
Commercial art — Dessin publicitaire .....	40	6	6	—	—	6	6	6	6	—	—
Dental technology — Technologie dentaire .....	28	—	—	1	—	1	—	—	—	1	—
Electronics — Electronique .....	40	11	11	—	—	11	11	11	11	—	—
Ground's keeping — Entretien de terrain .....	20	—	—	18	18	18	18	18	18	—	—
Handicrafts — Artisanat .....	2-3	—	—	14	9	14	9	14	9	—	—
Handicrafts — Artisanat .....	26	10	2	—	—	10	2	10	2	—	—
Management business — Gestion d'affaires .....	20	1	1	—	—	1	1	1	1	—	—
Management business — Gestion d'affaires .....	40	10	6	—	—	10	6	10	6	—	—
Marine engineering — Génie maritime .....	24	23	23	—	—	23	23	23	23	—	—
Metal arts — Arts métalliques .....	3	—	—	1	—	1	—	1	—	—	—
Nursing orderly — Aide-infirmier .....	12	—	—	21	21	21	21	20	20	—	—
Resource technology — Technique des ressources .....	40	3	3	—	—	3	3	3	3	—	—
Silk screening — Sérigraphie .....	2	—	—	4	—	4	—	4	—	—	—
Weaving, spinning, carding — Tissage, filage, cardage .....	2	—	—	2	—	2	—	2	—	—	—
<b>Total .....</b>		<b>80</b>	<b>68</b>	<b>2,648</b>	<b>2,423</b>	<b>2,728</b>	<b>2,491</b>	<b>2,611</b>	<b>2,413</b>	<b>1</b>	—
Marine and Fisheries Training Centre, Summerside:											
Fisheries — Pêcheries .....	1	—	—	330	330	330	330	330	330	—	—
Fishing — Pêche .....	1	—	—	78	78	78	78	78	78	—	—
Navigation (unspecified) — (non spécifiée) .....	20	—	—	14	14	14	14	14	14	—	—
<b>Total .....</b>		—	—	<b>422</b>	<b>422</b>	<b>422</b>	<b>422</b>	<b>422</b>	<b>422</b>	—	—
<b>Prince Edward Island — Total — Île-du-Prince-Édouard .....</b>											
		<b>80</b>	<b>68</b>	<b>3,692</b>	<b>3,248</b>	<b>3,772</b>	<b>3,316</b>	<b>3,573</b>	<b>3,195</b>	<b>7</b>	<b>3</b>

TABLE 12. Publicly-operated Trade Schools, Vocational Centres and Related Institutions — Full-time Enrolment and Number of Successful Completions, by Course and Sex, 1970-71 — Continued

TABLEAU 12. Écoles de métiers, centres de formation professionnelle et établissements semblables sous régie publique — Nombre d'élèves inscrits à plein temps et de diplômés, selon le cours et le sexe, 1970-71 — suite

School and course — École et cours	Length of course (weeks) — Durée du cours (semaines)	In training Sept. 1, 1970 — En formation 1 sept. 1970		New enrolments Sept. 1 — Aug. 31 — Nouveaux élèves 1 sept. — 31 août		Total enrolment during period — Nombre total d'élèves pendant l'année		Successfully completed course during period — Nombre de diplômés pendant l'année		Still in training at end of period — En formation à la fin de l'année	
		Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse											
Regional vocational schools — Écoles régionales de formation professionnelle:											
Annapolis:											
Automotive mechanics (1 yr.) — Mécanique d'automobile (1re année) .....	38	—	—	27	27	27	27	20	20	—	—
Automotive mechanics (2 yr.) — Mécanique d'automobile (2e année) .....	38	—	—	10	10	10	10	8	8	—	—
Autobody repair — Débosselage .....	38	—	—	14	14	14	14	10	10	—	—
Automotive service (1 yr.) — Service d'automobile (1re année) .....	38	—	—	4	4	4	4	3	3	—	—
Automotive service (2 yr.) — Service d'automobile (2e année) .....	38	—	—	5	5	5	5	5	5	—	—
Beauty culture (1 yr.) — Soins de beauté (1re année) .....	38	—	—	19	1	19	1	14	1	—	—
Beauty culture (2 yr.) — Soins de beauté (2e année) .....	38	—	—	11	—	11	—	9	—	—	—
Bricklaying (1 yr.) — Briquetage (1re année) .....	38	—	—	13	13	13	13	11	11	—	—
Bricklaying (2 yr.) — Briquetage (2e année) .....	38	—	—	10	10	10	10	9	9	—	—
Carpentry (1 yr.) — Charpenterie (1re année) .....	38	—	—	13	13	13	13	10	10	—	—
Carpentry (2 yr.) — Charpenterie (2e année) .....	38	—	—	7	7	7	7	7	7	—	—
Commercial art (1 yr.) — Dessin publicitaire (1re année) .....	38	—	—	8	6	8	6	7	5	—	—
Commercial art (2 yr.) — Dessin publicitaire (2e année) .....	38	—	—	5	—	5	—	4	—	—	—
Cooking (1 yr.) — Cuisine (1re année) .....	38	—	—	8	3	8	3	7	3	—	—
Cooking (2 yr.) — Cuisine (2e année) .....	38	—	—	7	4	7	4	5	4	—	—
Drafting (1 yr.) — Dessin (1re année) .....	38	—	—	6	6	6	6	5	5	—	—
Drafting (2 yr.) — Dessin (2e année) .....	38	—	—	4	4	4	4	4	4	—	—
Drafting (architectural) (1 yr.) — Dessin (architecture (1re année) .....	38	—	—	5	5	5	5	3	3	—	—
Drafting (architectural) (2 yr.) — Dessin (architecture (2e année) .....	38	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Electric appliance service (1 yr.) — Service d'appareils électriques (1re année) .....	38	—	—	10	10	10	10	6	6	—	—
Electric appliance service (2 yr.) — Service d'appareils électriques (2e année) .....	38	—	—	2	2	2	2	1	1	—	—
Electricity (1 yr.) — Électricité (1re année) .....	38	—	—	13	13	13	13	13	13	—	—
Electricity (2 yr.) — Électricité (2e année) .....	38	—	—	11	11	11	11	8	8	—	—
Industrial training (1 yr.) — Entraînement industriel (1re année) .....	38	—	—	26	26	26	26	14	14	—	—
Machining (1 yr.) — Ajustage (1re année) .....	38	—	—	12	12	12	12	11	11	—	—
Merchandising (1 yr.) — Techniques marchandes (1re année) .....	38	—	—	16	4	16	4	10	2	—	—
Power plant operation (1 yr.) — Exploitation des centrales électriques (1re année) .....	38	—	—	32	32	32	32	30	30	—	—
Plumbing and heating (1 yr.) — Plomberie et chauffage (1re année) .....	38	—	—	9	9	9	9	8	8	—	—
Plumbing and heating (2 yr.) — Plomberie et chauffage (2e année) .....	38	—	—	10	10	10	10	7	7	—	—
Radio and television electronics (1 yr.) — Électronique de radios et téléviseurs (1re année) .....	38	—	—	16	16	16	16	11	11	—	—
Radio and television electronics (2 yr.) — Électronique de radios et téléviseurs (2e année) .....	38	—	—	15	15	15	15	13	13	—	—
Stationary engineering (1 yr.) — Mécanique de machines fixes (1re année) .....	38	—	—	7	7	7	7	6	6	—	—
Stationary engineering (2 yr.) — Mécanique de machines fixes (2e année) .....	38	—	—	5	5	5	5	5	5	—	—
Welding (1 yr.) — Soudure (1re année) .....	38	—	—	13	13	13	13	13	13	—	—
Welding (2 yr.) — Soudure (2e année) .....	38	—	—	13	13	13	13	13	13	—	—
Total .....	—	—	—	390	334	390	334	314	273	—	—
Canso:											
Automotive mechanics (1 yr.) — Mécanique d'automobile (1re année) .....	38	—	—	34	34	34	34	26	26	—	—
Automotive mechanics (2 yr.) — Mécanique d'automobile (2e année) .....	38	—	—	12	12	12	12	11	11	—	—
Autobody repair (1 yr.) — Débosselage (1re année) .....	38	—	—	17	17	17	17	13	13	—	—
Autobody repair (2 yr.) — Débosselage (2e année) .....	38	—	—	15	15	15	15	13	13	—	—
Beauty culture (1 yr.) — Soins de beauté (1re année) .....	38	—	—	18	1	18	1	15	1	—	—
Beauty culture (2 yr.) — Soins de beauté (2e année) .....	38	—	—	16	—	16	—	16	—	—	—
Business practice — Pratique des affaires .....	38	—	—	32	—	32	—	31	—	—	—
Bricklaying (2 yr.) — Briquetage (2e année) .....	38	—	—	16	16	16	16	14	14	—	—
Carpentry (2 yr.) — Charpenterie (2e année) .....	38	—	—	16	16	16	16	15	15	—	—
Drafting (1 yr.) — Dessin (1re année) .....	38	—	—	11	9	11	9	10	8	—	—

TABLE 12. Publicly-operated Trade Schools, Vocational Centres and Related Institutions—Full-time Enrolment and Number of Successful Completions, by Course and Sex, 1970-71 — Continued

TABLEAU 12. Écoles de métiers, centres de formation professionnelle et établissements semblables sous régie publique — Nombre d'élèves inscrits à plein temps et de diplômés, selon le cours et le sexe, 1970-71 — suite

School and course — École et cours	Length of course (weeks) — Durée du cours (semaines)	In training Sept. 1, 1970 — En formation 1 sept. 1970		New enrolments Sept. 1—Aug. 31 — Nouveaux élèves 1 sept. — 31 août		Total enrolment during period — Nombre total d'élèves pendant l'année		Successfully completed course during period — Nombre de diplômés pendant l'année		Still in training at end of period — En formation à la fin de l'année	
		Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes
Nova Scotia—Continued — Nouvelle-Écosse—suite											
Regional vocational schools — Continued — Écoles régionales de formation professionnelle — suite:											
Canso — Concluded — fin:											
Drafting (2 yr.) — Dessin (2e année).....	38	—	—	11	10	11	10	10	9	—	—
Electricity (construction)(1 yr.)—Électricité (construction) (1re année) .....	38	—	—	19	19	19	19	18	18	—	—
Electricity (construction)(2 yr.)— Électricité (construction) (2e année).....	38	—	—	15	15	15	15	13	13	—	—
Machining (1 yr.) — Ajustage (1re année) .....	38	—	—	16	16	16	16	14	14	—	—
Merchandising — Techniques marchandes .....	38	—	—	14	1	14	1	12	1	—	—
Navigation (1 yr.) — Navigation (1re année) .....	38	—	—	18	18	18	18	10	10	—	—
Plumbing (2 yr.) — Plomberie (2e année) .....	38	—	—	13	13	13	13	10	10	—	—
Power plant operation — Exploitation des centrales électriques .....	38	—	—	20	20	20	20	18	18	—	—
Radio and television electronics (2 yr.) — Électronique de radio et téléviseurs (2e année) .....	42	—	—	18	18	18	18	9	9	—	—
Steamfitting (1 yr.) — Tuyautage (distribution de vapeur) 2e année .....	38	—	—	13	13	13	13	11	11	—	—
Stationary engineering — Mécanique de machines fixes .....	42	—	—	20	20	20	20	17	17	—	—
Welding (2 yr.) — Soudure (2e année) .....	38	—	—	14	14	14	14	14	14	—	—
Total .....	—	—	—	378	297	378	297	320	245	—	—
Cape Breton:											
Automotive mechanics (1 yr.) — Mécanique d'automobile (1re année) .....	38	—	—	15	15	15	15	11	11	—	—
Automotive mechanics (2 yr.) — Mécanique d'automobile (2e année) .....	38	—	—	13	13	13	13	11	11	—	—
Beauty culture (1 yr.) — Soins de beauté (1re année) .....	38	—	—	34	—	34	—	29	—	—	—
Carpentry (1 yr.) — Charpenterie (1re année) .....	38	—	—	18	18	18	18	15	15	—	—
Carpentry (2 yr.) — Charpenterie (2e année) .....	38	—	—	14	14	14	14	13	13	—	—
Drafting (1 yr.) — Dessin (1re année) .....	38	—	—	9	9	9	9	9	9	—	—
Drafting (2 yr.) — Dessin (2e année) .....	38	—	—	11	11	11	11	11	11	—	—
Drafting (architectural) — Dessin (architecture) .....	42	—	—	20	20	20	20	13	13	—	—
Electricity (construction)(1 yr.)— Électricité (construction) (1re année).....	38	—	—	18	18	18	18	17	17	—	—
Electricity (construction)(2 yr.)— Électricité (construction) (2e année).....	38	—	—	14	14	14	14	14	14	—	—
Electricity (industrial)(1 yr.) — Électricité (industrielle) (1re année) .....	38	—	—	17	16	17	17	17	16	—	—
Electricity (industrial) (2 yr.) — Électricité (industrielle) (2e année) .....	38	—	—	15	15	15	15	14	14	—	—
Gasoline engine repair (1 yr.) — Réparation de moteur à essence (1re année) .....	38	—	—	18	18	18	18	17	17	—	—
Heavy equipment mechanics (1 yr.) — Mécanique de matériel lourd (1re année) .....	38	—	—	33	33	33	33	27	27	—	—
Industrial training (1 yr.) — Entraînement industriel (1re année) .....	38	—	—	61	61	61	61	44	44	—	—
Machining (1 yr.) — Ajustage (1re année) .....	38	—	—	18	18	18	18	15	15	—	—
Machining (2 yr.) — Ajustage (2e année) .....	38	—	—	12	12	12	12	10	10	—	—
Machine operation — Conduite des machines.....	42	—	—	17	17	17	17	12	12	—	—
Merchandising (1 yr.)— Techniques marchandes (1re année) .....	38	—	—	38	21	38	21	13	13	13	—
Plumbing (1 yr.) — Plomberie (1re année) .....	38	—	—	19	19	19	19	15	15	—	—
Plumbing (2 yr.) — Plomberie (2e année) .....	38	—	—	15	15	15	15	15	15	—	—
Radio and television electronics (1 yr.) — Électronique de radios et téléviseurs (1re année) .....	38	—	—	22	22	22	22	15	15	—	—
Radio and television electronics (2 yr.) — Électronique de radios et téléviseurs (2e année) .....	38	—	—	10	10	10	10	8	8	—	—
Refrigeration (2 yr.) — Réfrigération (2e année) .....	38	—	—	11	11	11	11	10	10	—	—
Sheet metal work (1 yr.) — Tôlerie (1re année) .....	38	—	—	32	32	32	32	30	30	—	—
Welding — Soudure .....	42	—	—	17	17	17	17	15	15	—	—
Welding (1 yr.) — Soudure (1re année) .....	38	—	—	7	7	7	7	7	7	—	—
Welding (2 yr.) — Soudure (2e année) .....	38	—	—	13	13	13	13	12	12	—	—
Total .....	—	—	—	541	490	541	490	438	409	13	—
Colchester:											
Autobody repair (1 yr.) — Débosselage (1re année)..	38	—	—	7	7	7	7	—	—	5	5
Autobody repair (2 yr.) — Débosselage (2e année) ..	..	—	—	7	7	7	7	—	—	6	6
Automotive mechanics (1 yr.) — Mécanique d'automobile (1re année) .....	38	—	—	15	15	15	15	—	—	12	12
Automotive mechanics (2 yr.) — Mécanique d'automobile (2e année) .....	38	—	—	10	10	10	10	—	—	9	9



TABLE 12. Publicly-operated Trade Schools, Vocational Centres and Related Institutions — Full-time Enrolment and Number of Successful Completions, by Course and Sex, 1970-71 — Continued

TABLEAU 12. Écoles de métiers, centres de formation professionnelle et établissements semblables sous régie publique — Nombre d'élèves inscrits à plein temps et de diplômés, selon le cours et le sexe, 1970-71 — suite

School and course — École et cours	Length of course (weeks) — Durée du cours (semaines)	In training Sept. 1, 1970 — En formation 1 sept. 1970		New enrolments Sept. 1 — Aug. 31 — Nouveaux élèves 1 sept. — 31 août		Total enrolment during period — Nombre total d'élèves pendant l'année		Successfully completed course during period — Nombre de diplômés pendant l'année		Still in training at end of period — En formation à la fin de l'année	
		Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes
Nova Scotia—Continued — Nouvelle-Écosse — suite											
Regional vocational schools — Continued — Écoles régionales de formation professionnelle — suite:											
Colchester—Concluded—fin:											
Beauty culture (1 yr.) — Soins de beauté (1re année)	38	—	—	17	—	17	—	—	—	9	—
Beauty culture (2 yr.) — Soins de beauté (2e année)	38	—	—	10	—	10	—	—	—	8	—
Bricklaying (1 yr.) — Briquetage (1re année)	38	—	—	12	12	12	12	—	—	8	8
Carpentry (1 yr.) — Charpenterie (1re année)	38	—	—	5	5	5	5	—	—	5	5
Carpentry (2 yr.) — Charpenterie (2e année)	38	—	—	6	6	6	6	—	—	6	6
Commercial art (1 yr.) — Dessin publicitaire (1re année)	38	—	—	13	4	13	4	—	—	13	4
Cooking (1 yr.) — Cuisine (1re année)	38	—	—	6	6	6	6	—	—	4	4
Cooking (2 yr.) — Cuisine (2e année)	38	—	—	1	1	1	1	—	—	1	1
Drafting (architectural) (1 yr.) — Dessin (architecture) (1re année)	38	—	—	3	3	3	3	—	—	1	1
Drafting (architectural) (2 yr.) — Dessin (architecture) (2e année)	38	—	—	7	7	7	7	—	—	7	7
Electricity (construction) (1 yr.) — Électricité (construction) (1re année)	38	—	—	11	11	11	11	—	—	10	10
Electricity (construction) (2 yr.) — Électricité (construction) (2e année)	38	—	—	8	8	8	8	—	—	8	8
Electronics (1 yr.) — Electronique (1re année)	38	—	—	14	14	14	14	—	—	9	9
Electronics (2 yr.) — Electronique (2e année)	38	—	—	7	7	7	7	1	1	6	6
Gas/oil burner service — Entretien de brûleurs à gaz et à mazout (huile)	38	—	—	4	4	4	4	—	—	4	4
Gas/oil burner service — Entretien de brûleurs à gaz et à mazout (huile)	42	—	—	16	16	16	16	13	13	—	—
Heavy duty mechanics (1 yr.) — Mécanique de matériel lourd (1re année)	38	—	—	9	9	9	9	—	—	8	8
Heavy duty mechanics (2 yr.) — Mécanique de matériel lourd (2e année)	38	—	—	7	7	7	7	—	—	6	6
Industrial training — Entraînement industriel	38	—	—	53	43	53	43	—	—	41	36
Machining (1 yr.) — Ajustage (1re année)	38	—	—	5	5	5	5	—	—	4	4
Machining (2 yr.) — Ajustage (2e année)	38	—	—	1	1	1	1	—	—	—	—
Merchandising — Techniques marchandes	38	—	—	14	3	14	3	—	—	12	3
Plumbing (1 yr.) — Plomberie (1re année)	38	—	—	8	8	8	8	—	—	6	6
Plumbing (2 yr.) — Plomberie (2e année)	38	—	—	7	7	7	7	—	—	6	6
Power sewing — Couture mécanique	28-38	10	—	21	11	31	11	7	—	19	10
Radio and television electronics — Electronique de radios et téléviseurs	42	—	—	17	17	17	17	10	10	—	—
Refrigeration (1 yr.) — Réfrigération (1re année)	38	—	—	2	2	2	2	—	—	2	2
Refrigeration (2 yr.) — Réfrigération (2e année)	38	—	—	3	3	3	3	—	—	3	3
Welding (1 yr.) — Soudure (1re année)	38	—	—	15	15	15	15	—	—	11	11
Welding (2 yr.) — Soudure (2e année)	38	—	—	1	1	1	1	—	—	1	1
Welding — Soudure	42	—	—	18	18	18	18	12	12	—	—
Total	—	10	—	360	293	370	293	43	36	250	201
Cumberland:											
Automotive mechanics (1 yr.) — Mécanique d'automobile (1re année)	..	—	—	23	23	23	23	18	18	—	—
Automotive mechanics (2 yr.) — Mécanique d'automobile (2e année)	..	—	—	9	9	9	9	9	9	—	—
Automotive mechanics — Mécanique d'automobile	..	—	—	48	48	48	48	39	39	—	—
Cosmetology (1 yr.) — Cosmétologie (1re année)	..	—	—	15	—	15	—	12	—	—	—
Carpentry (1 yr.) — Charpenterie (1re année)	..	—	—	13	13	13	13	13	13	—	—
Carpentry (2 yr.) — Charpenterie (2e année)	..	—	—	11	11	11	11	10	10	—	—
Drafting — Dessin	42	—	—	10	7	10	7	9	6	—	—
Drafting (1 yr.) — Dessin (1re année)	..	—	—	13	11	13	11	8	8	—	—
Drafting (2 yr.) — Dessin (2e année)	..	—	—	9	9	9	9	5	5	—	—
Electricity (construction) (1 yr.) — Électricité (construction) (1re année)	..	—	—	13	13	13	13	13	13	—	—
Electricity (construction) — Électricité (construction)	..	—	—	9	9	9	9	8	8	—	—
Electronics (1 yr.) — Electronique (1re année)	..	—	—	9	9	9	9	7	7	—	—
Electronics (2 yr.) — Electronique (2e année)	..	—	—	7	7	7	7	5	5	—	—
Heavy equipment mechanics (2 yr.) — Mécanique du matériel lourd (2e année)	..	—	—	10	10	10	10	10	10	—	—
Machinist (1 yr.) — Machiniste (1re année)	..	—	—	12	12	12	12	8	8	—	—
Machinist (2 yr.) — Machiniste (2e année)	..	—	—	6	6	6	6	5	5	—	—
Machine operation — Opérateur de machines	42	—	—	12	12	12	12	8	8	—	—
Plumbing (1 yr.) — Plomberie (1re année)	..	—	—	12	12	12	12	10	10	—	—
Plumbing (2 yr.) — Plomberie (2e année)	..	—	—	7	7	7	7	7	7	—	—
Welding (1 yr.) — Soudure (1re année)	..	—	—	11	11	11	11	9	9	—	—
Welding (2 yr.) — Soudure (2e année)	..	—	—	8	8	8	8	7	7	—	—
Total	—	—	—	267	247	267	247	220	205	—	—

TABLE 12. Publicly operated Trade Schools, Vocational Centres and Related Institutions — Full-time Enrolment and Number of Successful Completions, by Course and Sex, 1970-71 — Continued

TABLÉAU 12. Écoles de métiers, centres de formation professionnelle et établissements semblables sous régie publique — Nombre d'élèves inscrits à plein temps et de diplômés, selon le cours et le sexe 1970-71 — suite

School and course — École et cours	Length of course (weeks) — Durée du cours (semaines)	In training Sept. 1, 1970		New enrolments Sept. 1—Aug. 31		Total enrolment during period		Successfully completed course during period		Still in training at end of period	
		En formation 1 sept. 1970		Nouveaux élèves 1 sept.—31 août		Nombre total d'élèves pendant l'année		Nombre de diplômés pendant l'année		En formation à la fin de l'année	
		Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes
Nova Scotia—Continued — Nouvelle-Écosse—suite											
Regional vocational schools — Continued—Écoles régionales de formation professionnelle — suite:											
Dartmouth:											
Automotive mechanics (1 yr.) — Mécanique d'auto- mobile (1re année) .....	38	—	—	18	18	18	18	12	12	—	—
Automotive mechanics (2 yr.) — Mécanique d'auto- mobile (2e année) .....	38	—	—	9	9	9	9	9	9	—	—
Autobody repair (1 yr.) — Débosselage (1re année) ..	38	—	—	16	16	16	16	9	9	—	—
Autobody repair (2 yr.) — Débosselage (2e année) ..	38	—	—	5	5	5	5	4	4	—	—
Automotive service (1 yr.) — Service d'automobile (1re année) .....	38	—	—	10	10	10	10	9	9	—	—
Automotive service (2 yr.) — Service d'automobile (2e année) .....	38	—	—	4	4	4	4	4	4	—	—
Beauty culture (1 yr.) — Soins de beauté (1re année) ..	38	—	—	19	2	19	2	16	1	—	—
Beauty culture (2 yr.) — Soins de beauté (2e année) ..	38	—	—	10	—	10	—	10	—	—	—
Bricklaying (1 yr.) — Briquetage (1re année) .....	38	—	—	13	13	13	13	10	10	—	—
Bricklaying (2 yr.) — Briquetage (2e année) .....	38	—	—	7	7	7	7	7	7	—	—
Cabinet making (1 yr.) — Ebénisterie (1re année) .....	38	—	—	10	10	10	10	9	9	—	—
Cabinet making (2 yr.) — Ebénisterie (2e année) .....	38	—	—	6	6	6	6	5	5	—	—
Cafeteria/lunch counter operation (1 yr.) — Cafété- ria/service de comptoir lunch (1re année) .....	38	—	—	10	—	10	—	10	—	—	—
Carpentry (1 yr.) — Charpenterie (1re année) .....	38	—	—	15	15	15	15	11	11	—	—
Carpentry (2 yr.) — Charpenterie (2e année) .....	38	—	—	7	7	7	7	7	7	—	—
Cooking (1 yr.) — Cuisine (1re année) .....	38	—	—	18	17	18	17	12	12	—	—
Cooking (2 yr.) — Cuisine (2e année) .....	38	—	—	12	12	12	12	11	11	—	—
Data processing (1 yr.) — Exploitation des données (1re année) .....	38	—	—	18	10	18	10	17	10	—	—
Data processing (2 yr.) — Exploitation des données (2e année) .....	38	—	—	10	5	10	5	9	5	—	—
Diesel mechanics (1 yr.) — Mécanique de diesels (2e année) .....	38	—	—	13	13	13	13	11	11	—	—
Drafting (1 yr.) — Dessin (1re année) .....	38	—	—	16	15	16	15	15	14	—	—
Drafting (architectural) (2 yr.) — Dessin (architec- ture) (2e année) .....	38	—	—	14	13	14	13	14	13	—	—
Electric appliance service (1 yr.) — Service d'appa- reils électriques (1re année) .....	38	—	—	7	7	7	7	6	6	—	—
Electric appliance service (2 yr.) — Service d'appa- reils électriques (2e année) .....	38	—	—	5	5	5	5	4	4	—	—
Electricity (construction) (1 yr.) — Électricité (cons- truction) (1re année) .....	38	—	—	18	18	18	18	18	18	—	—
Electricity (construction) (2 yr.) — Électricité (cons- truction) (2e année) .....	38	—	—	12	12	12	12	12	12	—	—
Electronics (1 yr.) — Electronique (1re année) .....	38	—	—	14	14	14	14	13	13	—	—
Electronics (2 yr.) — Electronique (2e année) .....	38	—	—	9	9	9	9	9	9	—	—
Industrial training (1 yr.) — Entraînement industriel (1re année) .....	38	—	—	19	19	19	19	16	16	—	—
Instrumentation (1 yr.) — Instruments scientifiques (1re année) .....	38	—	—	21	21	21	21	16	16	—	—
Instrumentation (2 yr.) — Instruments scientifiques (2e année) .....	38	—	—	14	14	14	14	14	14	—	—
Machining (1 yr.) — Ajustage (1re année) .....	38	—	—	3	3	3	3	2	2	—	—
Machining (2 yr.) — Ajustage (2e année) .....	38	—	—	5	5	5	5	5	5	—	—
Management hotel/motel, restaurant (1 yr.) — Ges- tion d'hôtel/motel et de restaurant (1re année)....	38	—	—	16	11	16	11	12	8	—	—
Management hotel/motel, restaurant (2 yr.) — Ges- tion d'hôtel/motel et de restaurant (2e année) ....	38	—	—	8	3	8	3	7	3	—	—
Materials handling (1 yr.) — Manutention (1re année) ..	38	—	—	17	15	17	15	14	12	—	—
Marine diesel mechanics (2 yr.) — Mécanique diesel maritime (2e année) .....	38	—	—	10	10	10	10	10	10	—	—
Merchandising (1 yr.) — Techniques marchandes (1re année) .....	38	—	—	14	5	14	5	11	4	—	—
Merchandising (2 yr.) — Techniques marchandes (2e année) .....	38	—	—	10	6	10	6	9	5	—	—
Nursing assistant (1 yr.) — Infirmière auxiliaire (1re année) .....	38	—	—	52	—	52	—	44	—	—	—
Nursing assistant (2 yr.) — Infirmière auxiliaire (2e année) .....	38	—	—	30	—	30	—	30	—	—	—
Plumbing (1 yr.) — Plomberie (1re année) .....	38	—	—	15	15	15	15	14	14	—	—
Plumbing (2 yr.) — Plomberie (2e année) .....	38	—	—	9	9	9	9	9	9	—	—
Power plant operation (1 yr.) — Exploitation de cen- trales électriques (1re année) .....	38	—	—	9	9	9	9	8	8	—	—
Steamfitting (1 yr.) — Tuyautage (distribution de vapeur) (1re année) .....	38	—	—	7	7	7	7	7	7	—	—
Steamfitting (2 yr.) — Tuyautage (distribution de vapeur) (2e année) .....	38	—	—	4	4	4	4	4	4	—	—

TABLE 12. Publicly operated Trade Schools, Vocational Centres and Related Institutions — Full-time Enrolment and Number of Successful Completions, by Course and Sex, 1970-71 — Continued

TABLEREAU 12. Écoles de métiers, centres de formation professionnelle et établissements semblables sous régie publique — Nombre d'élèves inscrits à plein temps et de diplômés, selon le cours et le sexe 1970-71 — suite

School and course — École et cours	Length of course (weeks) — Durée du cours (semaines)	In training Sept. 1, 1970 — En formation 1 sept. 1970		New enrolments Sept. 1—Aug. 31 — Nouveaux élèves 1 sept.—31 août		Total enrolment during period — Nombre total d'élèves pendant l'année		Successfully completed course during period — Nombre de diplômés pendant l'année		Still in training at end of period — En formation à la fin de l'année	
		Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes
<b>Nova Scotia—Continued — Nouvelle-Écosse — suite</b>											
Regional vocational schools—Continued — Écoles régionales de formation professionnelle—suite:											
Dartmouth—Concluded — fin:											
Waiter/waitress training (1 yr.) — Formation des garçons de table et des serveuses (1re année) ..	38	—	—	8	—	8	—	5	—	—	—
Welding (1 yr.) — Soudure (1re année) .....	38	—	—	15	15	15	15	11	11	—	—
Welding (2 yr.) — Soudure (2e année) .....	38	—	—	10	10	10	10	9	9	—	—
<b>Total .....</b>				<b>621</b>	<b>453</b>	<b>621</b>	<b>453</b>	<b>540</b>	<b>392</b>	—	—
Dr. George Burridge, Yarmouth:											
Autobody repair (1 yr.) — Débosselage (1re année) ..	38	—	—	15	15	15	15	10	10	—	—
Automotive mechanics (1 yr.) — Mécanique d'automobile (1re année) .....	38	—	—	13	13	13	13	9	9	—	—
Automotive mechanics (2 yr.) — Mécanique d'automobile (2e année) .....	38	—	—	11	11	11	11	10	10	—	—
Beauty culture (1 yr.) — Soins de beauté (1re année) ..	38	—	—	16	—	16	—	16	—	—	—
Carpentry (1 yr.) — Charpenterie (1re année) .....	38	—	—	8	8	8	8	7	7	—	—
Carpentry (2 yr.) — Charpenterie (2e année) .....	38	—	—	7	7	7	7	6	6	—	—
Cooking (1 yr.) — Cuisine (1re année) .....	20	—	—	30	17	30	17	23	14	—	—
Drafting (architectural) — Dessin (architecture) .....	38	1	—	7	7	8	7	7	6	—	—
Drafting (architectural) (1 yr.) — Dessin (architecture) (1re année) .....	38	—	—	1	—	1	—	1	—	—	—
Drafting (architectural) (2 yr.) — Dessin (architecture) (2e année) .....	38	—	—	10	10	10	10	8	8	—	—
Electricity (construction) (1 yr.) — Électricité (construction) (1re année) .....	38	—	—	16	16	16	16	14	14	—	—
Gasoline engine repair (1 yr.) — Réparation de moteurs à essence (1re année) .....	38	—	—	3	3	3	3	3	3	—	—
Industrial training (1 yr.) — Entraînement industriel (1re année) .....	38	—	—	57	57	57	57	43	43	—	—
Machinist (1 yr.) — Machiniste (1re année) .....	38	—	—	2	2	2	2	2	2	—	—
Machinist (2 yr.) — Machiniste (2e année) .....	38	—	—	2	2	2	2	2	2	—	—
Merchandising (1 yr.) — Techniques marchandes (1re année) .....	38	—	—	14	2	14	2	11	2	—	—
Plumbing (1 yr.) — Plomberie (1re année) .....	38	—	—	10	10	10	10	9	9	—	—
Radio and television electronics (1 yr.) — Électronique de radios et téléviseurs (1re année) .....	38	—	—	9	9	9	9	9	9	—	—
Radio and television electronics (2 yr.) — Électronique de radios et téléviseurs (2e année) .....	38	—	—	10	10	10	10	7	7	—	—
Radio and television electronics — Électronique de radios et téléviseurs .....	42	—	—	16	16	16	16	12	12	—	—
Stenography — Sténographie .....	38	—	—	18	—	18	—	13	—	—	—
Stenography (1 yr.) — Sténographie (1re année) .....	38	—	—	24	—	24	—	19	—	—	—
Stenography — Sténographie .....	38	—	—	20	1	20	1	20	1	—	—
<b>Total .....</b>		<b>1</b>	—	<b>319</b>	<b>216</b>	<b>320</b>	<b>216</b>	<b>261</b>	<b>174</b>	—	—
Halifax:											
Automotive mechanics (2 yr.) — Mécanique d'automobile (1re année) .....	40	—	—	16	16	16	16	14	14	—	—
Automotive mechanics (2 yr.) — Mécanique d'automobile (2e année) .....	40	—	—	11	11	11	11	10	10	—	—
Beauty culture — Soins de beauté .....	40	—	—	22	—	22	—	19	—	—	—
Carpentry (1 yr.) — Charpenterie (1re année) .....	40	—	—	14	14	14	14	10	10	—	—
Carpentry (2 yr.) — Charpenterie (2e année) .....	40	—	—	5	5	5	5	4	4	—	—
Cooking (1 yr.) — Cuisine (1re année) .....	40	—	—	5	5	5	5	3	3	—	—
Cooking (2 yr.) — Cuisine (2e année) .....	40	—	—	7	7	7	7	6	6	—	—
Drafting (1 yr.) — Dessin (1re année) .....	40	—	—	9	9	9	9	8	8	—	—
Drafting (2 yr.) — Dessin (2e année) .....	40	—	—	12	12	12	12	11	11	—	—
Drafting (architectural) (1 yr.) — Dessin (architecture) (1re année) .....	40	—	—	11	11	11	11	10	10	—	—
Drafting (architectural) (2 yr.) — Dessin (architecture) (2e année) .....	40	—	—	14	14	14	14	14	14	—	—
Electricity (construction) (1 yr.) — Électricité (construction) (1re année) .....	40	—	—	17	17	17	17	16	16	—	—
Electricity (construction) (2 yr.) — Électricité (construction) (2e année) .....	40	—	—	9	9	9	9	9	9	—	—
Machine operation — Opérateur de machines .....	42	—	—	11	11	11	11	5	5	—	—
Machinist (1 yr.) — Machiniste (1re année) .....	40	—	—	8	8	8	8	7	7	—	—
Machinist (2 yr.) — Machiniste (2e année) .....	40	—	—	9	9	9	9	8	8	—	—
Plumbing (1 yr.) — Plomberie (1re année) .....	40	—	—	15	15	15	15	11	11	—	—
Plumbing (2 yr.) — Plomberie (2e année) .....	40	—	—	12	12	12	12	11	11	—	—
Photography — Photographie .....	40	—	—	11	10	11	10	11	10	—	—
Radio and television electronics (1 yr.) — Électronique de radios et téléviseurs (1re année) .....	40	—	—	18	18	18	18	16	16	—	—



TABLE 12. Publicly-operated Trade Schools, Vocational Centres and Related Institutions — Full-time Enrolment and Number of Successful Completions, by Course and Sex, 1970-71 — Continued

TABLEAU 12. Écoles de métiers, centres de formation professionnelle et établissements semblables sous régie publique — Nombre d'élèves inscrits à plein temps et de diplômés, selon le cours et le sexe, 1970-71 — suite

School and course — École et cours	Length of course (weeks) — Durée du cours (semaines)	In training Sept 2, 1970 — En formation 1 sept. 1970		New enrolments Sept. 1 — Aug. 31 — Nouveaux élèves 1 sept. — 31 août		Total enrolment during period — Nombre total d'élèves pendant l'année		Successfully completed course during period — Nombre de diplômés pendant l'année		Still in training at end of period — En formation à la fin de l'année	
		Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes
Nova Scotia — Continued — Nouvelle-Écosse — suite											
Regional vocational schools — Continued — Écoles ré- gionales de formation professionnelle — suite:											
Halifax — Concluded — fin:											
Radio and television electronics (2 yr.) — Electro- nique de radios et téléviseurs (2e année) .....	40	—	—	10	10	10	10	8	8	—	—
Radio and television electronics — Electronique de radios et téléviseurs .....	21	—	—	27	27	27	27	23	23	—	—
Refrigeration — Réfrigération .....	40	—	—	10	10	10	10	6	6	—	—
Sales training — Formation en vente .....	21	—	—	31	31	31	31	22	22	—	—
Sheet metal work (1 yr.) — Tôlerie (1re année) .....	40	—	—	13	13	13	13	9	9	—	—
Sheet metal work (2 yr.) — Tôlerie (2e année) .....	40	—	—	7	7	7	7	4	4	—	—
Steamfitting (1 yr.) — Tuyautage (distribution de vapeur) (1re année) .....	40	—	—	14	14	14	14	13	13	—	—
Steamfitting (2 yr.) — Tuyautage (distribution de vapeur) (2e année) .....	40	—	—	11	11	11	11	11	11	—	—
Welding — Soudure .....	40	—	—	14	14	14	14	12	12	—	—
Total .....		—	—	373	350	373	350	311	291	—	—
Hants:											
Autobody repair (1 yr.) — Débosselage (1re année) ..	..	—	—	2	2	2	2	2	2	—	—
Autobody repair (2 yr.) — Débosselage (2e année) ..	..	—	—	12	12	12	12	7	7	—	—
Beauty culture (1 yr) — Soins de beauté (1re année) ..	..	—	—	9	—	9	—	8	—	—	—
Beauty culture (2 yr.) — Soins de beauté (2e année) ..	..	—	—	4	—	4	—	3	—	—	—
Carpentry (1 yr.) — Charpenterie (1re année) .....	..	—	—	6	6	6	6	5	5	—	—
Carpentry (2 yr.) — Charpenterie (2e année) .....	..	—	—	7	7	7	7	6	6	—	—
Drafting (1 yr.) — Dessin (1re année) .....	..	—	—	4	3	4	3	3	2	—	—
Drafting (2 yr.) — Dessin (2e année) .....	..	—	—	2	2	2	2	2	2	—	—
Electricity (construction) (1 yr.) — Electricité (cons- truction) (1re année) .....	..	—	—	4	4	4	4	2	2	—	—
Electricity (construction) (2 yr.) — Electricité (cons- truction) (2e année) .....	..	—	—	1	1	1	1	1	1	—	—
Gasoline engine repair — Réparation de moteur à essence .....	42	—	—	27	27	27	27	17	17	—	—
Gas/oil burner service — Entretien de brûleurs à gaz et à mazout (huile) .....	42	—	—	13	13	13	13	6	6	—	—
Industrial mechanics (1 yr.) — Mécanique industri- elle (1re année) .....	..	—	—	2	2	2	2	2	2	—	—
Industrial mechanics (2 yr.) — Mécanique industri- elle (2e année) .....	..	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Industrial training (1 yr.) — Entraînement industriel (1re année) .....	..	—	—	45	45	45	45	40	40	—	—
Merchandising — Techniques marchandes .....	21	—	—	31	19	31	19	26	16	—	—
Plumbing (1 yr.) — Plomberie (1re année) .....	..	—	—	4	4	4	4	4	4	—	—
Plumbing (2 yr.) — Plomberie (2e année) .....	..	—	—	8	8	8	8	7	7	—	—
Radio and television electronics — Electronique de radios et téléviseurs .....	42	—	—	32	32	32	32	23	23	—	—
Welding (1 yr.) — Soudure (1re année) .....	..	—	—	1	1	1	1	1	1	—	—
Welding (2 yr.) — Soudure (2e année) .....	..	—	—	9	9	9	9	8	8	—	—
Total .....				223	197	223	197	173	151	—	—
Kings:											
Autobody repair (1 yr.) — Débosselage (1re année) ..	42	—	—	10	10	10	10	5	5	—	—
Autobody repair (2 yr.) — Débosselage (2e année) ..	..	—	—	5	5	5	5	5	5	—	—
Automotive mechanics (1 yr.) — Mécanique d'auto- mobile (1re année) .....	..	—	—	12	12	12	12	10	10	—	—
Automotive mechanics (2 yr.) — Mécanique d'auto- mobile (2e année) .....	..	—	—	9	9	9	9	4	4	—	—
Beauty culture (1 yr.) — Soins de beauté (1re année) ..	..	—	—	21	—	21	—	13	—	—	—
Beauty culture (2 yr.) — Soins de beauté (2e année) ..	..	—	—	10	—	10	—	8	—	—	—
Bookkeeping (1 yr.) — Tenue de livres (1re année) ..	..	—	—	11	5	11	5	9	4	—	—
Bookkeeping (2 yr.) — Tenue de livres (2e année) ..	..	—	—	10	2	10	2	6	1	—	—
Business practice (1 yr.) — Pratiques des affaires (1re année) .....	..	—	—	36	2	36	2	27	2	—	—
Carpentry (1 yr.) — Charpenterie (1re année) .....	..	—	—	12	12	12	12	9	9	—	—
Carpentry (2 yr.) — Charpenterie (2e année) .....	..	—	—	5	5	5	5	4	4	—	—
Cooking (1 yr.) — Cuisine (1re année) .....	..	—	—	7	3	7	3	5	2	—	—
Cooking (2 yr.) — Cuisine (2e année) .....	..	—	—	12	5	12	5	6	2	—	—
Drafting (1 yr.) — Dessin (1re année) .....	..	—	—	18	15	18	15	12	9	—	—
Drafting (2 yr.) — Dessin (2e année) .....	..	—	—	8	8	8	8	6	6	—	—
Electric appliance service (1 yr.) — Service d'appa- reils électriques (1re année) .....	..	—	—	9	9	9	9	6	6	—	—
Electric appliance service (2 yr.) — Service d'appa- reils électriques (2e année) .....	..	—	—	5	5	5	5	5	5	—	—

TABLE 12. Publicly-operated Trade Schools, Vocational Centres and Related Institutions — Full-time Enrolment and Number of Successful Completions, by Course and Sex, 1970-71 — Continued

TABLEAU 12. Écoles de métiers, centres de formation professionnelle et établissements semblables sous régie publique — Nombre d'élèves inscrits à plein temps et de diplômés, selon le cours et le sexe, 1970-71 — suite

School and course — École et cours	Length of course (weeks) — Durée du cours (semaines)	In training Sept. 1, 1970 — En formation 1 sept. 1970		New enrolments Sept. 1—Aug. 31 — Nouveaux élèves 1 sept.—31 août		Total enrolment during period — Nombre total d'élèves pendant l'année		Successfully Completed course during period — Nombre de diplômés pendant l'année		Still in training at end of period — En formation à la fin de l'année	
		Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes
Nova Scotia—Continued — Nouvelle-Écosse— suite											
Regional vocational schools—Continued — Écoles régionales de formation professionnelle— suite:											
Kings—Concluded — fin:											
Electronics (1 yr.) — Électronique (1re année) .....	..	—	—	9	9	9	9	6	6	—	—
Electronics (2 yr.) — Électronique (2e année) .....	..	—	—	14	14	14	14	12	12	—	—
Electricity (construction) (1 yr.) — Électricité (construction) (1re année) .....	..	—	—	10	10	10	10	8	8	—	—
Electricity (construction) (2 yr.) — Électricité (construction) (2e année) .....	..	—	—	9	9	9	9	6	6	—	—
Gas/oil burner service (1 yr.) — Entretien de brûleurs à gaz et à mazout (huile) (1re année) .....	..	—	—	7	7	7	7	4	4	—	—
Gas/oil burner service (2 yr.) — Entretien de brûleurs à gaz et à mazout (huile) (2e année) .....	..	—	—	2	2	2	2	1	1	—	—
Gas/oil burner service — Entretien de brûleurs à gaz et à mazout (huile) .....	42	—	—	17	17	17	17	13	13	—	—
Heavy equipment mechanics (1 yr.) — Mécanique de matériel lourd (1re année) .....	..	—	—	12	12	12	12	7	7	—	—
Heavy equipment mechanics (2 yr.) — Mécanique du matériel lourd (2e année) .....	..	—	—	8	8	8	8	8	8	—	—
Industrial training (1 yr.) — Entraînement industriel (1re année) .....	..	—	—	36	36	36	36	12	42	—	—
Machinist (1 yr.) — Machiniste (1re année) .....	..	—	—	7	7	7	7	6	6	—	—
Machinist (2 yr.) — Machiniste (2e année) .....	..	—	—	5	5	5	5	5	5	—	—
Meat cutting (1 yr.) — Coupe de viande (1re année) .....	..	—	—	11	11	11	11	8	8	—	—
Meat cutting (2 yr.) — Coupe de viande (2e année) .....	..	—	—	8	8	8	8	7	7	—	—
Merchandising (1 yr.) — Techniques marchandes (1re année) .....	..	—	—	29	10	29	10	21	8	—	—
Merchandising (2 yr.) — Techniques marchandes (2e année) .....	..	—	—	14	1	14	1	12	1	—	—
Plumbing (1 yr.) — Plomberie (1re année) .....	..	—	—	10	10	10	10	8	8	—	—
Plumbing (2 yr.) — Plomberie (2e année) .....	..	—	—	7	7	7	7	6	6	—	—
Radio and television electronics — Electronique de radios et téléviseurs .....	42	—	—	15	15	15	15	13	13	—	—
Service station attending (1 yr.) — Pompiste (1re année) .....	..	—	—	8	8	8	8	5	5	—	—
Service station attending (2 yr.) — Pompiste (2e année) .....	..	—	—	9	9	9	9	5	5	—	—
Stenography (1 yr.) — Sténographie (1re année) .....	..	—	—	38	—	38	—	31	—	—	—
Stenography (2 yr.) — Sténographie (2e année) .....	..	—	—	17	—	17	—	12	—	—	—
Welding (1 yr.) — Soudure (1re année) .....	..	—	—	22	22	22	22	15	15	—	—
Welding (2 yr.) — Soudure (2e année) .....	..	—	—	14	14	14	14	10	10	—	—
Welding — Soudure .....	42	—	—	18	18	18	18	7	7	—	—
<b>Total</b> .....				<b>556</b>	<b>376</b>	<b>556</b>	<b>376</b>	<b>388</b>	<b>255</b>	—	—
Lunenburg:											
Autobody repair (1 yr.) — Débosselage (1re année) .....	38	—	—	9	9	9	9	7	7	—	—
Autobody repair (2 yr.) — Débosselage (2e année) .....	38	—	—	11	11	11	11	11	11	—	—
Automotive mechanics (1 yr.) — Mécanique d'automobile (1re année) .....	38	—	—	15	15	15	15	14	14	—	—
Automotive mechanics (2 yr.) — Mécanique d'automobile (2e année) .....	38	—	—	12	12	12	12	12	12	—	—
Automotive service (1 yr.) — Service d'automobile (1re année) .....	38	—	—	10	10	10	10	7	7	—	—
Automotive service (2 yr.) — Service d'automobile (2e année) .....	38	—	—	6	6	6	6	4	4	—	—
Beauty culture (1 yr.) — Soins de beauté (1re année) .....	38	17	1	—	—	17	1	15	1	—	—
Bookkeeping (1 yr.) — Tenue de livres (1re année) ..	38	32	3	—	—	32	3	31	3	—	—
Bookkeeping (2 yr.) — Tenue de livres (2e année) ..	38	22	1	—	—	22	1	22	1	—	—
Carpentry (1 yr.) — Charpenterie (1re année) .....	38	—	—	11	11	11	11	11	11	—	—
Carpentry (2 yr.) — Charpenterie (2e année) .....	38	—	—	13	13	13	13	11	11	—	—
Cooking (1 yr.) — Cuisine (1re année) .....	38	6	5	—	—	6	5	5	4	—	—
Cooking (2 yr.) — Cuisine (2e année) .....	38	5	2	—	—	5	2	4	1	—	—
Drafting (1 yr.) — Dessin (1re année) .....	38	—	—	6	6	6	6	6	6	—	—
Drafting (2 yr.) — Dessin (2e année) .....	38	—	—	10	10	10	10	9	9	—	—
Electric appliance service (1 yr.) — Service d'appareils électriques (1re année) .....	38	—	—	10	10	10	10	9	9	—	—
Electric appliance service (2 yr.) — Service d'appareils électriques (2e année) .....	38	—	—	9	9	9	9	8	8	—	—
Electricity (construction) (1 yr.) — Électricité (construction) (1re année) .....	38	—	—	16	16	16	16	13	13	—	—
Electricity (construction) (2 yr.) — Électricité (construction) (2e année) .....	38	—	—	15	15	15	15	15	15	—	—
Electronics (marine) (1 yr.) — Électronique marine (1re année) .....	38	—	—	16	16	16	16	15	15	—	—
Electronics (marine) (2 yr.) — Électronique marine (2e année) .....	38	—	—	11	11	11	11	11	11	—	—

**TABLE 12. Publicly-operated Trade Schools, Vocational Centres and Related Institutions — Full-time Enrolment and Number of Successful Completions, by Course and Sex, 1970-71 — Continued**

**TABLÉAU 12. Écoles de métiers, centres de formation professionnelle et établissements semblables sous régie publique — Nombre d'élèves inscrits à plein temps et de diplômés, selon le cours et le sexe, 1970-71 — suite**

School and course — École et cours	Length of course (weeks) — Durée du cours (semaines)	In training Sept. 1, 1970		New enrolments Sept. 1—Aug. 31		Total enrolment during period		Successfully completed course during period		Still in training at end of period	
		En formation 1 sept. 1970		Nouveaux élèves 1 sept.—31 août		Nombre total d'élèves pendant l'année		Nombre de diplômés pendant l'année		En formation à la fin de l'année	
		Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes
Nova Scotia—Continued—Nouvelle-Écosse—suite											
Regional vocational schools—Continued—Écoles régionales de formation professionnelle—suite:											
Lunenburg—Concluded—fin:											
Floor covering—Revêtement de planchers .....	21	—	—	18	18	18	18	16	16	—	—
Foundry work (1 yr.)—Travail de fonderie (1re année) .....	38	—	—	7	7	7	7	6	6	—	—
Foundry work (2 yr.)—Travail de fonderie (2e année) .....	38	—	—	5	5	5	5	5	5	—	—
Industrial training (1 yr.)—Entraînement industriel (1re année) .....	38	—	—	27	27	27	27	21	21	—	—
Marine diesel mechanics (1 yr.)—Mécanique diesel maritime (1re année) .....	38	—	—	8	8	8	8	7	7	—	—
Marine diesel mechanics (2 yr.)—Mécanique diesel maritime (2e année) .....	38	—	—	11	11	11	11	10	10	—	—
Metal fabricating (1 yr.)—Fabrication métallique (1re année) .....	38	—	—	9	9	9	9	7	7	—	—
Metal fabricating (2 yr.)—Fabrication métallique (2e année) .....	38	—	—	9	9	9	9	9	9	—	—
Shipbuilding (1 yr.)—Construction de bateaux (1re année) .....	38	—	—	6	6	6	6	6	6	—	—
Shipbuilding (2 yr.)—Construction de bateaux (2e année) .....	38	—	—	8	8	8	8	8	8	—	—
Stenography (1 yr.)—Sténographie (1re année) .....	38	—	—	40	—	40	—	39	—	—	—
Stockkeeping (1 yr.)—Préposé aux stocks (1re année) .....	38	—	—	10	2	10	2	9	2	—	—
Stockkeeping (2 yr.)—Préposé aux stocks (2e année) .....	38	6	3	—	—	6	3	6	3	—	—
Typing—Dactylographie .....	6	—	—	52	1	52	1	41	1	—	—
Waiter/waitress training (1 yr.)—Formation des garçons de tables et des serveuses (1re année) ..	38	—	—	18	—	18	—	11	—	—	—
<b>Total</b> .....		<b>88</b>	<b>15</b>	<b>408</b>	<b>291</b>	<b>496</b>	<b>306</b>	<b>441</b>	<b>274</b>	<b>—</b>	<b>—</b>
Pictou:											
Automotive mechanics (1 yr.)—Mécanique d'automobile (1re année) .....	38	—	—	11	11	11	11	9	9	—	—
Automotive mechanics (2 yr.)—Mécanique d'automobile (2e année) .....	38	—	—	9	9	9	9	9	9	—	—
Carpentry (1 yr.)—Charpenterie (1re année) .....	38	—	—	16	16	16	16	14	14	—	—
Carpentry (2 yr.)—Charpenterie (2e année) .....	38	—	—	7	7	7	7	7	7	—	—
Drafting (1 yr.)—Dessin (1re année) .....	38	—	—	3	3	3	3	3	3	—	—
Drafting (2 yr.)—Dessin (2e année) .....	38	—	—	2	2	2	2	2	2	—	—
Drafting (architectural) (1 yr.)—Dessin (architecture) (1re année) .....	38	—	—	9	8	9	8	7	6	—	—
Drafting (architectural) (2 yr.)—Dessin (architecture) (2e année) .....	38	—	—	3	3	3	3	3	3	—	—
Electricity (construction) (1 yr.)—Électricité (construction) (1re année) .....	38	—	—	15	15	15	15	14	14	—	—
Electricity (construction) (2 yr.)—Électricité (construction) (2e année) .....	38	—	—	13	13	13	13	12	12	—	—
Heavy equipment mechanics (1 yr.)—Mécanique de matériel lourd (1re année) .....	38	—	—	14	14	14	14	14	14	—	—
Heavy equipment mechanics (2 yr.)—Mécanique de matériel lourd (2e année) .....	38	—	—	11	11	11	11	11	11	—	—
Machinist (1 yr.)—Machiniste (1re année) .....	38	—	—	13	13	13	13	12	12	—	—
Machinist (2 yr.)—Machiniste (2e année) .....	38	—	—	8	8	8	8	8	8	—	—
Radio and television electronics (1 yr.)—Électronique de radios et téléviseurs (1re année) .....	38	—	—	10	10	10	10	9	9	—	—
Radio and television electronics (2 yr.)—Électronique de radios et téléviseurs (2e année) .....	38	—	—	8	8	8	8	8	8	—	—
Stenography (1 yr.)—Sténographie (1re année) .....	38	—	—	26	—	26	—	22	—	—	—
Stenography (2 yr.)—Sténographie (2e année) .....	38	—	—	21	—	21	—	21	—	—	—
Welding (1 yr.)—Soudure (1re année) .....	38	—	—	14	14	14	14	12	12	—	—
Welding (2 yr.)—Soudure (2e année) .....	38	—	—	9	9	9	9	8	8	—	—
<b>Total</b> .....		<b>—</b>	<b>—</b>	<b>222</b>	<b>174</b>	<b>222</b>	<b>174</b>	<b>205</b>	<b>161</b>	<b>—</b>	<b>—</b>
Shelburne:											
Automotive mechanics (1 yr.)—Mécanique d'automobile (1re année) .....	38	—	—	7	7	7	7	5	5	—	—
Automotive mechanics (2 yr.)—Mécanique d'automobile (2e année) .....	38	—	—	5	5	5	5	4	4	—	—
Beauty culture—Soins de beauté .....	38	—	—	12	—	12	—	8	—	—	—
Carpentry (1 yr.)—Charpenterie (1re année) .....	38	—	—	13	13	13	13	11	11	—	—
Carpentry (2 yr.)—Charpenterie (2e année) .....	38	—	—	1	1	1	1	1	1	—	—
Drafting (2 yr.)—Dessin (2e année) .....	38	—	—	2	2	2	2	2	2	—	—



**TABLE 12. Publicly-operated Trade Schools, Vocational Centres and Related Institutions — Full-time Enrolment and Number of Successful Completions, by Course and Sex, 1970-71 — Continued**

**TABLEAU 12. Écoles de métiers, centres de formation professionnelle et établissements semblables sous régie publique — Nombre d'élèves inscrits à plein temps et de diplômés, selon le cours et le sexe, 1970-71 — suite**

School and course — École et cours	Length of course (weeks) — Durée du cours (semaines)	In Training Sept. 1, 1970 — En formation 1 sept. 1970		New enrolments Sept. 1—Aug. 31 — Nouveaux élèves 1 sept.—31 août		Total enrolment during period — Nombre total d'élèves pendant l'année		Successfully completed course during period — Nombre de diplômés pendant l'année		Still in training at end of period — En formation à la fin de l'année	
		Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes
Nova Scotia—Continued — Nouvelle-Écosse — suite											
Regional vocational schools—Concluded — Écoles régionales de formation professionnelle— fin:											
Shelburne—Concluded — fin:											
Electronics (1 yr.) — Électronique (1re année) .....	38	—	—	7	7	7	7	7	7	—	—
Electronics (2 yr.) — Électronique (2e année) .....	38	—	—	6	6	6	6	6	6	—	—
Industrial training — Entraînement industriel .....	38	—	—	56	56	56	56	29	29	—	—
Machinist (1 yr.) — Machiniste (1re année) .....	38	—	—	4	4	4	4	3	3	—	—
Machinist (2 yr.) — Machiniste (2e année) .....	38	—	—	3	3	3	3	3	3	—	—
Marine diesel mechanics (1 yr.) — Mécanique diesel maritime (1re année) .....	38	—	—	12	12	12	12	8	8	—	—
Marine diesel mechanics (2 yr.) — Mécanique diesel maritime (2e année) .....	38	—	—	5	5	5	5	2	2	—	—
Merchandising — Techniques marchandes .....	38	—	—	11	11	11	11	10	10	—	—
Welding (1 yr.) — Soudure (1re année) .....	38	—	—	7	7	7	7	5	5	—	—
Welding (2 yr.) — Soudure (2e année) .....	38	—	—	2	2	2	2	—	—	—	—
Total .....				153	141	153	141	104	96	—	—
Regional vocational schools — Total — Écoles régionales de formation professionnelle .....		99	15	4,811	3,859	4,910	3,874	3,758	2,962	263	201
Fisheries Training Centre, Pictou:											
Fishing — Pêche .....	4-8	—	—	731	731	731	731	685	685	—	—
Fishing boat mechanics — Mécanique de bateau de pêche .....	8	—	—	37	37	37	37	32	32	—	—
Fishing boat mechanics — Mécanique de bateau de pêche .....	4	—	—	141	141	141	141	139	139	—	—
Marine diesel mechanics — Mécanique diesel maritime .....	8	—	—	23	23	23	23	19	19	—	—
Navigation .....	4-8	—	—	179	179	179	179	165	165	—	—
Total .....		—	—	1,111	1,111	1,111	1,111	1,040	1,040	—	—
Nova Scotia Institute of Technology, Halifax:											
Automotive mechanics — Mécanique d'automobile...	5	—	—	123	123	123	123	105	105	18	18
Automotive mechanics — Mécanique d'automobile ..	20	—	—	15	15	15	15	15	15	—	—
Bricklaying — Briquetage .....	5	—	—	33	33	33	33	31	31	—	—
Bricklaying — Briquetage .....	20	—	—	30	30	30	30	22	22	—	—
Carpentry — Charpenterie .....	5	—	—	104	104	104	104	86	86	15	15
Carpentry — Charpenterie .....	20	—	—	16	16	16	16	13	13	—	—
Cooking — Cuisine .....	8	—	—	20	20	20	20	11	11	7	7
Cooking — Cuisine .....	52	4	4	27	27	31	31	20	20	—	—
Electricity (construction) — Électricité (construction) .....	20	—	—	15	15	15	15	15	15	—	—
Electricity (construction) — Électricité (construction) .....	5	—	—	295	295	295	295	239	239	52	52
Jewellery (watch repair) — Bijouterie (réparation de montres) .....	..	—	—	11	11	11	11	5	5	1	1
Jewellery (watch repair) — Bijouterie (réparation de montres) .....	..	—	—	6	6	6	6	4	4	1	1
Lineman (hydro) — Poseur de lignes (hydro) .....	5	—	—	94	94	94	94	76	16	76	16
Machinist — Machiniste .....	5	—	—	27	27	27	27	27	27	—	—
Machinist — Machiniste .....	40	—	—	16	16	16	16	9	9	—	—
Plumbing — Plomberie .....	20	—	—	15	15	15	15	13	13	—	—
Plumbing — Plomberie .....	5	—	—	166	166	166	166	126	126	37	37
Radio and television electronics — Électronique de radios et téléviseurs .....	52	—	—	20	20	20	20	17	17	—	—
Refrigeration — Réfrigération .....	26	—	—	14	14	14	14	12	12	—	—
Refrigeration — Réfrigération .....	5	—	—	14	14	14	14	14	14	—	—
Sheet metal work — Tôlerie .....	20	—	—	13	13	13	13	10	10	—	—
Sheet metal work — Tôlerie .....	5	—	—	106	106	106	106	88	88	14	14
Total .....		4	4	1,180	1,180	1,184	1,184	958	958	151	151
Nova Scotia Marine Engineering School, Halifax:											
Marine engineering (combined) — Génie maritime (combiné) .....	36	7	7	1	1	8	8	3	3	4	4
Marine engineering (combined) — Génie maritime (combiné) .....	36-48	8	8	1	1	9	9	2	2	5	5
Marine engineering (combined) — Génie maritime (combiné) .....	12-16	5	5	2	2	7	7	1	1	4	4
Marine engineering (combined) — Génie maritime (combiné) .....	8-12	9	9	6	6	15	15	7	7	7	7

TABLE 12. Publicly-operated Trade Schools, Vocational Centres and Related Institutions — Full-time Enrolment and Number of Successful Completions, by Course and Sex, 1970-71 — Continued

TABLEAU 12. Écoles de métiers, centres de formation professionnelle et établissements semblables sous régie publique — Nombre d'élèves inscrits à plein temps et de diplômés, selon le cours et le sexe, 1970-71 — suite

School and course — École et cours	Length of course (weeks) — Durée du cours (semaines)	In training Sept. 1, 1970 — En formation 1 sept. 1970		New enrolments Sept. 1—Aug. 31 — Nouveaux élèves 1 sept.—31 août		Total enrolment during period — Nombre total d'élèves pendant l'année		Successfully completed course during period — Nombre de diplômés pendant l'année		Still in training at end of period — En formation à la fin de l'année	
		Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes
Nova Scotia—Continued — Nouvelle-Écosse—suite											
Nova Scotia Marine Engineering School, Halifax —											
Concluded — fin:											
Marine engineering (motor) — Génie maritime (moteur) .....	36	7	7	10	10	17	17	7	7	10	10
Marine engineering (motor) — Génie maritime (moteur) .....	36-48	43	43	16	16	59	59	10	10	38	38
Marine engineering (motor) — Génie maritime (moteur) .....	12-16	29	29	36	36	65	65	17	17	45	45
Marine engineering (motor)— Génie maritime (moteur) .....	8-12	16	16	18	18	34	34	16	16	15	15
Marine engineering (steam) — Génie maritime (vapeur) .....	36	5	5	3	3	8	8	1	1	5	5
Marine engineering (steam) — Génie maritime (vapeur) .....	36-48	11	11	3	3	14	14	3	3	10	10
Marine engineering (steam) — Génie maritime (vapeur) .....	12-16	8	8	4	4	12	12	5	5	5	5
Marine engineering (steam) — Génie maritime (vapeur) .....	8-12	9	9	7	7	16	16	4	4	8	8
Total .....		157	157	107	107	264	264	76	76	156	156
Nova Scotia Marine Navigation School, Halifax:											
Navigation (ferry) — (Traversier) .....	3	—	—	1	1	1	1	1	1	—	—
Navigation (fisheries) — (Pêcherie) .....	6-12	1	1	4	4	5	5	4	4	—	—
Navigation (fisheries) — (Pêcherie) .....	3-8	—	—	1	1	1	1	—	—	—	—
Navigation (fisheries) — (Pêcherie) .....	12	1	1	—	—	1	1	1	1	—	—
Navigation (foreign) — (Étrangère) .....	30	2	2	8	8	10	10	8	8	1	1
Navigation (foreign) — (Étrangère) .....	38	4	4	9	9	13	13	7	7	3	3
Navigation (home waters) — (En eaux territoriales)..	30	23	23	51	51	74	74	44	44	13	13
Navigation (home waters) — (En eaux territoriales)..	2	—	—	1	1	1	1	1	1	—	—
Navigation (home waters) — (En eaux territoriales)..	33	19	19	16	16	35	35	21	21	1	1
Navigation (home waters) — (En eaux territoriales)..	13	6	6	34	34	40	40	19	19	7	7
Navigation (inland) — (Cours d'eau intérieur) .....	26	—	—	2	2	2	2	1	1	—	—
Radar operation — Opération de radar .....	2	—	—	71	71	71	71	63	63	—	—
Radar operation — Opération de radar .....	1	—	—	59	59	59	59	59	59	—	—
Total .....	—	56	56	257	257	313	313	229	229	25	25
Nova Scotia Eastern Institute of Technology, Sydney:											
Autobody repair — Débrosselage .....	41	—	—	16	16	16	16	11	11	—	—
Automotive mechanics — Mécanique d'automobile...	20	—	—	15	15	15	15	14	14	—	—
Cooking — Cuisine .....	42	—	—	17	17	17	17	12	12	—	—
Electricity — Électricité .....	20	—	—	31	31	31	31	30	30	—	—
Heavy equipment mechanics — Mécanique de matériel lourd .....	21	—	—	12	12	12	12	11	11	—	—
Millwright — Ajusteur-monteur .....	15	—	—	27	27	27	27	25	25	—	—
Total .....	—	—	—	118	118	118	118	103	103	—	—
Adult Vocational Training Centre, Dartmouth:											
Academic upgrading — Académique (perfectionnement) .....	43	—	—	329	219	329	219	58	32	143	84
Barbering — Coiffure pour hommes .....	43	—	—	11	9	11	9	11	9	—	—
Blueprint reading — Lecture des bleus .....	8	—	—	66	66	66	66	50	50	—	—
Bookkeeping — Tenue de livres .....	16-22	—	—	24	19	24	19	15	13	—	—
Drafting — Dessin .....	43	—	—	7	7	7	7	4	4	—	—
Drafting (architectural) — Dessin (architecture) .....	43	—	—	21	18	21	18	11	10	—	—
Furniture (finishing) — Meubles (finition) .....	21	—	—	30	30	30	30	22	22	—	—
Furniture (making) — Fabrication des meubles .....	43	—	—	27	27	27	27	14	14	—	—
Gas/oil burner service—Entretien de brûleurs à gaz et à mazout (huile) .....	43	—	—	15	15	15	15	9	9	—	—
Heavy equipment operation — Conducteur de matériel lourd .....	14	—	—	75	75	75	75	69	69	—	—
Secretarial — Secrétariat .....	43	—	—	43	11	43	11	22	7	—	—
Upholstering — Rembourrage .....	21	—	—	30	26	30	26	24	21	—	—
Welding — Soudure .....	43	—	—	17	17	17	17	14	14	—	—
Welding (mig and tig.) — Soudure (M.I.G. et T.I.G.) ..	8	—	—	34	34	34	34	25	25	—	—
Total .....	—	—	—	729	573	729	573	348	299	143	84
Adult Vocational Training Centre, Point Edward:											
Academic upgrading — Académique (perfectionnement) .....	52	110	91	905	785	1,015	876	309	261	341	281
Autobody repair — Débrosselage .....	42	—	—	17	17	17	17	13	13	—	—
Baking — Boulangerie .....	24	7	7	20	20	27	27	12	12	4	4
Barbering — Coiffure pour hommes .....	42	—	—	14	13	14	13	9	8	—	—
Blueprint reading — Lecture des bleus .....	6	—	—	70	70	70	70	59	59	—	—
Building maintenance — Entretien des bâtiments ...	21	15	15	98	98	113	113	81	81	—	—
Commercial art — Dessin publicitaire .....	42	—	—	16	14	16	14	9	8	—	—
Cooking — Cuisine .....	36	25	19	93	70	118	89	67	53	29	17
Drafting — Dessin .....	42	—	—	14	14	14	14	13	13	—	—
Drafting (architectural) — Dessin (architecture) .....	42-43	—	—	32	32	32	32	20	20	—	—
Dry wall — Cloisons sèches .....	14	—	—	15	15	15	15	10	10	—	—

TABLE 12. Publicly-operated Trade Schools, Vocational Centres and Related Institutions — Full-time Enrolment and Number of Successful Completions, by Course and Sex, 1970-71 — Continued

TABLEAU 12. Écoles de métiers, centres de formation professionnelle et établissements semblables sous régie publique — Nombre d'élèves inscrits à plein temps et de diplômés, selon le cours et le sexe, 1970-71 — suite

School and course — École et cours	Length of course (weeks) — Durée du cours (semaines)	In training Sept. 1, 1970 — En formation 1 sept. 1970		New enrolments Sept. 1 — Aug. 31 — Nouveaux élèves 1 sept — 31 août		Total enrolment during period — Nombre total d'élèves pendant l'année		Successfully completed course during period — Nombre de diplômés pendant l'année		Still in training at end of period — En formation à la fin de l'année	
		Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes
Nova Scotia — Concluded — Nouvelle-Écosse — fin											
Adult Vocational Training Centre, Point Edward — Concluded — fin:											
Electric appliance service — Service d'appareils électriques .....	6	—	—	60	60	60	60	56	56	—	—
Electric appliance service — Service d'appareils électriques .....	42	—	—	16	16	16	16	12	12	—	—
Fibreglass — La fibre de verre .....	42	—	—	20	20	20	20	15	15	—	—
Gasoline engine repair — Réparation de moteur à essence .....	42	—	—	15	15	15	15	11	11	—	—
Gas/oil burner service — Entretien de brûleurs à gaz et à mazout (huile) .....	42	—	—	15	15	15	15	9	9	—	—
Home management — Gestion domestique (éduca- tion) .....	21	—	—	22	—	22	—	15	—	—	—
Key punching — Perforation des cartes .....	14	—	—	46	8	46	8	37	6	—	—
Key punching — Perforation des cartes .....	14	—	—	61	7	61	7	45	5	—	—
Machine woodworking — Travail du bois sur machine .....	42	—	—	32	32	32	32	27	27	—	—
Meat cutting — Coupe de viande .....	14	10	10	76	76	86	86	63	63	10	10
Merchandising — Techniques marchandes .....	21	—	—	75	42	75	42	60	31	—	—
Painting — Peinture .....	21	—	—	49	49	49	49	31	31	—	—
Painting — Peinture .....	7	—	—	46	46	46	46	33	33	—	—
Pipefitting — Tuyautage .....	8	—	—	13	13	13	13	—	—	13	13
Radio and television electronics — Électronique de radios et téléviseurs .....	42	—	—	38	38	38	38	18	18	—	—
Service station attending — Pompiste .....	14	—	—	47	47	47	47	31	31	—	—
Steamfitting — Tuyautage (distribution de vapeur) .....	20	—	—	12	12	12	12	11	11	—	—
Tilesetting — Carrelage .....	21	—	—	33	33	33	33	27	27	—	—
Typing — Dactylographie .....	6	—	—	60	1	60	1	49	1	—	—
Upholstering — Rembourrage .....	21	—	—	29	29	29	29	22	22	—	—
Waiter/waitress training — Formation des garçons de table et des serveuses .....	14	—	—	45	17	45	17	28	9	—	—
Welding — Soudure .....	8	—	—	28	28	28	28	22	22	—	—
Welding — Soudure .....	7	—	—	14	14	14	14	13	13	—	—
Welding — Soudure .....	6	—	—	50	50	50	50	45	45	—	—
Welding — Soudure .....	42	—	—	95	95	195	95	76	76	—	—
Welding (mig. and tig.) — Soudure (M.I.G. et T.I.G.) .....	7	—	—	47	47	47	47	33	33	—	—
Total .....		167	142	2,338	1,958	2,505	2,100	1,391	1,145	397	325
Other centres — Autres centres:											
Basic training for skill development — Formation de base en vue d'une spécialisation .....	52	865	651	1,585	1,180	2,450	1,831	1,034	750	711	536
Carpentry — Charpenterie .....	52	40	40	37	37	77	77	16	16	44	44
Cashier — Caissier .....	4	—	—	49	—	49	—	48	—	—	—
Child care — Puériculture .....	12	—	—	36	—	36	—	27	—	—	—
Child care — Puériculture .....	26	—	—	17	—	17	—	—	—	17	—
Cooking — Cuisine .....	10	—	—	19	15	19	15	15	12	—	—
Desk clerk — Commis à la réception .....	10	—	—	21	10	21	10	18	7	—	—
English (second language) — Anglais (langue se- conde) .....	52	37	28	71	42	108	70	—	—	16	9
Handicrafts — Artisanat .....	19	—	—	16	6	16	6	14	5	—	—
Handicrafts — Artisanat .....	19	—	—	22	11	22	11	14	7	—	—
Handicrafts — Artisanat .....	18	—	—	14	3	14	3	—	—	12	2
Heavy equipment operation — Conducteur de maté- riel lourd .....	6	—	—	52	52	52	52	42	42	—	—
Housekeeping (commercial) — Arts ménagers (com- mercial) .....	3	—	—	8	—	8	—	7	—	—	—
Machine woodworking — Travail du bois sur machine .....	42	—	—	32	32	32	32	13	13	15	15
Nursing refresher — Sciences hospitalières (per- fectionnement) .....	17	—	—	36	—	36	—	35	—	—	—
Printing press operating — Opération de machine d'impression .....	52	3	3	2	2	5	5	1	1	4	4
Radio and television electronics — Électronique de radios et téléviseurs .....	42	—	—	16	16	16	16	14	14	—	—
Waiter/waitress training — Formation des garçons de table et des serveuses .....	3	—	—	44	5	44	5	43	5	—	—
Total .....		945	722	2,077	1,411	3,022	2,133	1,341	872	819	610
Nova Scotia — Total — Nouvelle-Écosse .....		1,428	1,096	12,728	10,574	14,156	11,670	9,244	7,684	1,954	1,552
Interprovincial School, Amherst:											
Autobody repair — Débrosselage .....	3	2	2	1	1	3	3	1	1	1	1
Building maintenance — Entretien des bâtiments .....	..	—	—	2	2	2	2	—	—	1	1
Dressmaking — Confection de vêtements féminins .....	..	7	—	3	—	10	—	3	—	4	—
Dry cleaning — Nettoyage à sec .....	..	3	1	2	—	5	1	5	1	—	—
Key punching — Perforation des cartes .....	..	—	—	3	—	3	—	3	—	—	—
Kitchen help — Aide-cuisinier .....	..	—	—	1	1	1	1	—	—	—	—
Machine woodworking — Travail du bois sur machine .....	..	2	2	5	5	7	7	—	—	5	5
Printing and bookbinding — Imprimerie et reliure .....	..	8	6	3	3	11	9	3	2	6	6
Upholstering — Rembourrage .....	..	1	1	2	2	3	3	1	1	2	2
Total .....		23	12	22	14	45	26	16	5	19	15



**TABLE 12. Publicly-operated Trade Schools, Vocational Centres and Related Institutions — Full-time Enrolment and Number of Successful Completions, by Course and Sex, 1970-71 — Continued**

**TABLEAU 12. Écoles de métiers, centres de formation professionnelle et établissements semblables sous régie publique — Nombre d'élèves inscrits à plein temps et de diplômés, selon le cours et le sexe, 1970-71 — suite**

School and course — École et cours	Length of course (weeks)  Durée du cours (semaines)	In training Sept. 1, 1970 — En formation 1 sept. 1970		New enrolments Sept. 1—Aug., 31 — Nouveaux élèves 1 sept.—31 août		Total enrolment during period — Nombre total d'élèves pendant l'année		Successfully completed course during period — Nombre de diplômés pendant l'année		Still in training at end of period — En formation à la fin de l'année	
		Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes
New Brunswick — Nouveau-Brunswick											
New Brunswick Institute of Technology, Moncton:											
Academic upgrading — Académique (perfectionnement).....	1-13	—	—	29	29	29	29	28	28	—	—
Academic upgrading — Académique (perfectionnement).....	39	—	—	43	43	43	43	30	30	—	—
Automotive mechanics — Mécanique d'automobile.....	39	—	—	48	48	48	48	39	39	—	—
Automotive mechanics — Mécanique d'automobile.....	78	—	—	17	17	17	17	15	15	—	—
Barbering — Coiffure pour hommes.....	39	—	—	19	17	19	17	15	13	4	4
Basic education — Education (éléments de base).....	39	—	—	84	64	84	64	65	46	—	—
Beauty culture — Soins de beauté.....	39	12	2	29	2	41	4	39	4	—	—
Bookkeeping — Tenue de livres.....	39	—	—	19	11	19	11	17	9	—	—
Bricklaying — Briquetage.....	39	—	—	27	27	27	27	21	21	—	—
Cabinet making — Ebénisterie.....	39	—	—	10	10	10	10	—	—	9	9
Carmen — Manoeuvre de wagons.....	24	—	—	55	55	55	55	55	55	—	—
Carpentry — Charpenterie.....	39	—	—	32	32	32	32	27	27	—	—
Cooking — Cuisine.....	39	13	8	58	44	71	52	41	28	12	8
Drafting — Dessin.....	39	—	—	29	29	29	29	26	26	—	—
Electronics (industrial) — Electronique (industrielle).....	39	—	—	52	52	52	52	46	46	—	—
Machining — Ajustage.....	39	—	—	16	16	16	16	16	16	—	—
Machinist (railway) — Machiniste (voie ferrée).....	24	—	—	37	37	37	37	37	37	—	—
Nursing assistants — Infirmières auxiliaires.....	52	50	3	59	7	109	10	47	3	47	6
Plumbing — Plomberie.....	39	—	—	24	24	24	24	21	21	—	—
Secretarial (bilingual) — Secrétariat (bilingue).....	39	—	—	53	—	53	—	14	—	23	—
Stationary engineering — Mécanique de machines fixes.....	39	—	—	16	16	16	16	10	10	—	—
Stenography — Sténographie.....	39	—	—	61	—	61	—	46	—	—	—
Typing — Dactylographie.....	39	—	—	55	8	55	8	24	3	19	3
Welding — Soudure.....	39	—	—	16	16	16	16	15	15	—	—
Total.....		75	13	888	604	963	617	694	492	114	30
Saint John Institute of Technology:											
Academic upgrading — Académique (perfectionnement).....	40	—	—	31	31	31	31	15	15	—	—
Autobody repair — Débosselage.....	40	—	—	30	30	30	30	23	23	—	—
Automotive mechanics — Mécanique d'automobile.....	40	—	—	29	29	29	29	16	16	—	—
Basic education — Education (éléments de base).....	40	—	—	190	143	190	143	162	119	—	—
Bricklaying — Briquetage.....	40	—	—	13	13	13	13	8	8	—	—
Building maintenance — Entretien des bâtiments.....	4	—	—	8	8	8	8	8	8	—	—
Cabinet making — Ebénisterie.....	40	—	—	12	12	12	12	8	8	—	—
Carpentry — Charpenterie.....	40	—	—	15	15	15	15	10	10	—	—
Communication electronics — Electronique de communications.....	15	—	—	12	12	12	12	11	11	—	—
Cooking — Cuisine.....	6	—	—	31	31	31	31	22	22	—	—
Diesel mechanics — Mécanique de diesels.....	21	—	—	12	12	12	12	10	10	—	—
Electricity (industrial) — Electricité (industrielle).....	40	—	—	17	17	17	17	14	14	—	—
Heavy equipment mechanics — Mécanique de matériel lourd.....	40	—	—	13	13	13	13	8	8	—	—
Heavy equipment operation — Conducteur de matériel lourd.....	15	—	—	72	72	72	72	37	37	21	21
Industrial mechanics — Mécanique industrielle.....	40	—	—	13	13	13	13	8	8	—	—
Machining — Ajustage.....	40	—	—	25	25	25	25	23	23	—	—
Nursing assistant — Infirmières auxiliaires.....	52	33	—	21	—	54	—	14	—	37	—
Plumbing — Plomberie.....	40	14	14	—	—	14	14	8	8	—	—
Radio and television electronics — Electronique de radios et téléviseurs.....	15	—	—	52	52	52	52	17	17	18	18
Sheet metal work — Tôlerie.....	40	—	—	11	11	11	11	7	7	—	—
Stationary engineering — Mécanique de machines fixes.....	40	—	—	25	25	25	25	19	19	—	—
Stenography — Sténographie.....	40	—	—	31	—	31	—	22	—	—	—
Welding — Soudure.....	40	—	—	24	24	24	24	21	21	—	—
Welding — Soudure.....	23	—	—	39	39	39	39	26	26	—	—
Welding (refresher) — Soudure (perfectionnement).....	..	—	—	14	14	14	14	13	13	—	—
Total.....		47	14	740	641	787	655	530	451	76	39
Provincial Trade Schools — Écoles de métiers provinciales:											
Bathurst:											
Academic upgrading — Académique (perfectionnement).....	12	—	—	102	97	102	97	78	73	—	—
Air conditioning and refrigeration — Climatisation et réfrigération.....	39	—	—	15	15	15	15	13	13	—	—
Automotive mechanics — Mécanique d'automobile.....	39	—	—	64	64	64	64	29	29	24	24
Autobody repair — Débosselage.....	39	—	—	31	31	31	31	12	12	6	6
Barbering — Coiffure pour hommes.....	39	—	—	22	22	22	22	19	19	—	—

TABLE 12. Publicly-operated Trade Schools, Vocational Centres and Related Institutions - Full-time Enrolment and Number of Successful Completions, by Course and Sex, 1970-71 - Continued

TABLEAU 12. Écoles de métiers, centres de formation professionnelle et établissements semblables sous régie publique - Nombre d'élèves inscrits à plein temps et de diplômés selon le cours et le sexe, 1970-71 - suite

School and course — École et cours	Length of course (weeks) — Durée du cours (semaines)	In training Sept. 1, 1970 — En formation 1 sept. 1970		New enrolments Sept. 1 — Aug. 31 — Nouveaux élèves 1 sept. - 31 août		Total enrolment during period — Nombre total d'élèves pendant l'année		Successfully completed course during period — Nombre de diplômés pendant l'année		Still in training at end of period — En formation à la fin de l'année	
		Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes
New Brunswick — Continued Nouveau-Brunswick — suite											
Provincial Trade Schools — Continued — Écoles de métiers provinciales — suite:											
Bathurst — Concluded — fin:											
Beauty culture — Soins de beauté .....	39	11	—	36	—	47	—	35	—	12	—
Blueprint reading — Lecture des bleus .....	4	—	—	13	13	13	13	13	13	—	—
Bricklaying — Briquetage .....	39	—	—	39	39	39	39	14	14	20	20
Basic education (Grades 1-8 inclusive) — Éducation (élément de base) (degrés 1 à 8 inclusivement) ...	39	—	—	209	163	209	163	157	116	—	—
Cabinet making — Ébénisterie .....	39	—	—	12	12	12	12	—	—	9	9
Cafeteria lunch counter operation — Cafétéria (ser- vice de comptoir lunch) .....	39	—	—	11	8	11	8	9	6	—	—
Carpentry — Charpenterie .....	39	—	—	15	15	15	15	13	13	—	—
Carpentry — Charpenterie .....	12	—	—	32	32	32	32	28	28	—	—
Cooking — Cuisine .....	14	—	—	6	2	6	2	6	2	—	—
Drafting — Dessin .....	39	—	—	16	16	16	16	16	16	—	—
Dressmaking — Confection de vêtements féminins .....	39	—	—	13	—	13	—	8	—	—	—
Electricity (industrial) — Électricité (industrielle) .....	39	—	—	39	39	39	39	27	27	10	10
Heavy equipment mechanics — Mécanique de maté- riel lourd .....	39	—	—	23	23	23	23	20	20	—	—
Motor transport operation — Conducteur de camions .....	8	—	—	30	30	30	30	30	30	—	—
Plumbing — Plomberie .....	8	—	—	17	17	17	17	17	17	—	—
Plumbing — Plomberie .....	39	—	—	15	15	15	15	13	13	—	—
Service station attending — Pompiste .....	9	—	—	12	12	12	12	8	8	—	—
Sheet metal work — Tôlerie .....	39	—	—	23	23	23	23	9	9	3	3
Stationary engineering — Mécanique de machines fixes .....	39	—	—	29	29	29	29	23	23	—	—
Secretarial science (bilingual) — Secrétariat (bi- lingue) .....	39	—	—	48	—	48	—	34	—	—	—
Stenography — Sténographie .....	39	—	—	26	—	26	—	23	—	—	—
Typing — Dactylographie .....	39	—	—	63	5	63	5	32	3	20	2
Welding — Soudure .....	39	—	—	39	39	39	39	17	17	15	15
Total .....		11	—	1,000	761	1,011	761	703	521	119	89
Campbellton:											
Basic education (Grades 1-8 inclusive) — Éducation (élément de base) (degrés 1 à 8 inclusivement) ...	39	—	—	197	170	197	170	139	118	—	—
Business practice — Pratique des affaires .....	39	—	—	14	12	14	12	11	9	—	—
Beauty culture — Soins de beauté .....	39	—	—	25	1	25	1	12	1	11	—
Bricklaying — Briquetage .....	39	—	—	12	12	12	12	—	—	5	5
Bricklaying — Briquetage .....	51	—	—	14	14	14	14	—	—	8	8
Carpentry — Charpenterie .....	39	—	—	14	14	14	14	12	12	—	—
Meat cutting — Coupe de viande .....	16	—	—	24	24	24	24	15	15	8	8
Radio and television electronics — Électronique de radios et téléviseurs .....	39	—	—	27	27	27	27	11	11	10	10
Typing — Dactylographie .....	39	—	—	25	—	25	—	18	—	—	—
Total .....		—	—	352	274	352	274	218	166	42	31
Edmundston:											
Automotive mechanics — Mécanique d'automobile .....	40	—	—	30	29	30	29	26	25	—	—
Barbering — Coiffure pour hommes .....	40	—	—	9	8	9	8	7	6	—	—
Basic training for skill development — Formation de base en vue d'une spécialisation .....	40	—	—	68	44	68	44	45	30	—	—
Basic training for skill development — Formation de base en vue d'une spécialisation .....	12	—	—	120	116	120	116	109	107	—	—
Beauty culture — Soins de beauté .....	40	9	—	23	1	32	1	19	—	5	—
Bookkeeping and accounting — Tenue de livres et comptabilité .....	39	—	—	17	14	17	14	—	—	13	10
Bricklaying — Briquetage .....	39	—	—	12	12	12	12	—	—	5	5
Bricklaying — Briquetage .....	40	—	—	12	12	12	12	12	12	—	—
Cabinet making — Ébénisterie .....	39	—	—	7	7	7	7	—	—	5	5
Cabinet making — Ébénisterie .....	40	—	—	13	13	13	13	10	10	—	—
Carpentry — Charpenterie .....	40	—	—	15	15	15	15	12	12	—	—
Carpentry — Charpenterie .....	12	—	—	11	11	11	11	10	10	—	—
Carpentry — Charpenterie .....	39	—	—	8	8	8	8	—	—	6	6
Cashier — Caissier .....	3	—	—	11	11	11	11	10	10	—	—
Drafting — Dessin .....	39	—	—	4	4	4	4	—	—	—	—
Electricity — Électricité .....	40	—	—	25	25	25	25	21	21	—	—
Electricity (industrial) — Électricité (industrielle) .....	48	—	—	6	6	6	6	—	—	5	5
Gas/oil burner service — Entretien de brûleurs à gaz et à mazout (huile) .....	39	—	—	8	8	8	8	—	—	4	4
Gas/oil burner service — Entretien de brûleurs à gaz et à mazout (huile) .....	40	—	—	11	11	11	11	5	5	—	—
Heavy equipment mechanics — Mécanique de maté- riel lourd .....	3	—	—	11	11	11	11	11	11	—	—
Industrial mechanics — Mécanique industrielle .....	40	—	—	17	17	17	17	15	15	—	—

**TABLE 12. Publicly-operated Trade Schools, Vocational Centres and Related Institutions — Full-time Enrolment and Number of Successful Completions, by Course and Sex, 1970-71 — Continued**

**TABLEAU 12. Écoles de métiers, centres de formation professionnelle et établissements semblables sous régie publique — Nombre d'élèves inscrits à plein temps, selon le cours et le sexe, 1970-71 — suite**

School and course — École et cours	Length of course (weeks) — Durée du cours (semaines)	In training Sept. 1, 1970 — En formation 1 sept., 1970		New enrolments Sept. 1—Aug. 31 — Nouveaux élèves 1 sept.—31 août		Total enrolment during period — Nombre total d'élèves pendant l'année		Successfully completed course during period — Nombre de diplômés pendant l'année		Still in training at end of period — En formation à la fin de l'année	
		Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes
New Brunswick—Continued Nouveau-Brunswick—suite											
Provincial Trade Schools—Concluded—Écoles de métiers provinciales—fin:											
Edmundston—Concluded—fin:											
Nursing assistant—Infirmière auxiliaire .....	50	14	2	19	2	33	4	14	2	16	1
Painting and decorating—Peinture et décoration .....	40	—	—	10	10	10	10	7	7	—	—
Painting and decorating—Peinture et décoration .....	39	—	—	4	4	4	4	—	—	2	2
Pipefitting—Tuyautage .....	40	—	—	14	14	14	14	12	12	—	—
Plumbing—Plomberie .....	40	—	—	13	13	13	13	13	13	—	—
Receptionist—Réceptionniste .....	3	—	—	10	—	10	—	9	—	—	—
Sales training—Formation en vente .....	3	—	—	10	4	10	4	10	4	—	—
Secretarial (bilingual)—Secrétariat (bilingue).....	40	—	—	49	—	49	—	41	—	—	—
Service station attending—Pompiste .....	9	—	—	10	10	10	10	9	9	—	—
Typing—Dactylographie .....	40	—	—	28	5	28	5	24	4	—	—
Typing—Dactylographie .....	39	—	—	15	—	15	—	—	—	12	—
Welding—Soudure .....	48	—	—	12	12	12	12	—	—	11	11
Welding—Soudure .....	39	—	—	9	9	9	9	—	—	7	7
Total .....		23	2	641	466	664	468	451	325	91	56
Grand Falls:											
Autobody repair—Débosselage .....	40	—	—	12	12	12	12	5	5	—	—
Basic training for skill development—Formation de base en vue d'une spécialisation .....	12	—	—	162	154	162	154	143	135	—	—
Basic training for skill development—Formation de base en vue d'une spécialisation .....	40	—	—	65	52	65	52	—	—	44	34
Bricklaying—Briquetage .....	40	—	—	8	8	8	8	5	5	—	—
Cabinet making—Ebénisterie .....	40	—	—	12	12	12	12	7	7	—	—
Carpentry—Charpenterie .....	40	—	—	12	12	12	12	7	7	—	—
Farm management—Gestion agricole .....	1	—	—	20	20	20	20	20	20	—	—
Industrial mechanics—Mécanique industrielle .....	13	—	—	12	12	12	12	12	12	—	—
Welding—Soudure .....	40	—	—	21	21	21	21	18	18	—	—
Welding (farm) advanced—Soudure (ferme) avancée .....	1	—	—	15	15	15	15	15	15	—	—
Welding (farm) basic—Soudure (ferme) de base .....	1	—	—	15	15	15	15	15	15	—	—
Total .....		—	—	354	333	354	333	247	239	44	34
Lady Dunn, St. Andrews:											
Automotive mechanics—Mécanique d'automobile .....	51	—	—	14	14	14	14	—	—	7	7
Automotive mechanics—Mécanique d'automobile .....	39	—	—	11	11	11	11	7	7	—	—
Barbering—Coiffure pour hommes .....	39	—	—	6	6	6	6	4	4	—	—
Basic education (Grades 1-8 inclusive)—Education (élément de base) (degrés 1 à 8 inclusivement) .....	39	—	—	59	46	59	46	46	36	—	—
Beauty culture—Soins de beauté .....	39	—	—	16	—	16	—	—	—	16	—
Basic education (Grades 1-8 inclusive)—Education (élément de base) (degrés 1 à 8 inclusivement) .....	12	—	—	41	38	41	38	28	25	—	—
Carpentry—Charpenterie .....	39	—	—	14	14	14	14	9	9	—	—
Cabinet making—Ebénisterie .....	40	—	—	12	12	12	12	—	—	5	5
Carpentry—Charpenterie .....	40	—	—	12	12	12	12	—	—	9	9
Dressmaking—Confection de robes .....	39	—	—	13	13	13	13	13	13	—	—
Electricity—Electricité .....	39	—	—	14	14	14	14	11	11	—	—
Electricity—Electricité .....	51	—	—	7	7	7	7	—	—	6	6
Nursing assistant—Infirmières auxiliaires .....	52	36	—	48	—	84	—	36	—	42	—
Refrigeration—Réfrigération .....	39	—	—	16	16	16	16	15	15	—	—
Stenography—Sténographie .....	39	—	—	18	—	18	—	16	—	—	—
Typing—Dactylographie .....	40	—	—	34	5	34	5	18	2	8	1
Welding—Soudure .....	39	—	—	22	22	22	22	8	8	5	5
Total .....		36	—	357	230	393	230	211	130	98	33
Other schools—Autres écoles:											
Academic upgrading—Académique (perfectionnement) .....	39	—	—	40	29	40	29	30	22	—	—
Agriculture .....	1	—	—	85	85	85	85	85	85	—	—
Agriculture (crops)—(récoltes) .....	1	—	—	15	15	15	15	15	15	—	—
Agriculture (livestock)—(bétail) .....	2	—	—	6	6	6	6	6	6	—	—
Automotive mechanics—Mécanique d'automobile .....	4	—	—	23	23	23	23	23	23	—	—
Banking (clerical)—Services bancaires (commis) .....	3	—	—	10	—	10	—	10	—	—	—
Bartending—Barman et barmaid .....	2	—	—	36	31	36	31	36	31	—	—
Basic education—Education (élément de base) .....	39-40	—	—	2	2	2	2	1	1	—	—
Basic education—Education (élément de base) .....	39-40	—	—	28	27	28	27	8	8	4	3
Beauty culture—Soins de beauté .....	39	—	—	15	3	15	3	—	—	15	3
Blueprint reading—Lecture des bleus .....	4	—	—	27	27	27	27	27	27	—	—
Bookkeeping—Tenue de livres .....	4	—	—	16	—	16	—	16	—	—	—
Bricklaying—Briquetage .....	12	—	—	15	15	15	15	13	13	—	—
Building maintenance—Entretien des bâtiments .....	4	—	—	33	33	33	33	29	29	—	—



**TABLE 12. Publicly-operated Trade Schools, Vocational Centres and Related Institutions – Full-time Enrolment and Number of Successful Completions, by Course and Sex, 1970-71 – Continued**

**TABLÉAU 12. Écoles de métiers, centres de formation professionnelle et établissements semblables sous régie publique – Nombre d'élèves inscrits à plein temps et de diplômés selon le cours et le sexe, 1970-71 – suite**

School and course — École et cours	Length of course (weeks) — Durée du cours (semaines)	In training Sept. 1, 1970 — En formation 1 sept. 1970		New enrolments Sept. 1—Aug. 31 — Nouveaux élèves 1 sept.—31 août		Total enrolment during period — Nombre total d'élèves pendant l'année		Successfully completed course during period — Nombre de diplômés pendant l'année		Still in training at end of period — En formation à la fin de l'année	
		Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes
New Brunswick—Concluded Nouveau-Brunswick—fin											
Other schools—Concluded—Autres écoles—fin:											
Building materials retail—Vente au détail des matériaux de construction .....	5			13	13	13	13	10	10	—	—
Business education—Cours commercial.....	39	—	—	2	2	2	2	1	1	—	—
Business practice—Pratiques des affaires .....	39	—	—	49	3	49	3	46	2	—	—
Carpentry—Charpenterie .....	4-6	—	—	21	21	21	21	18	18	—	—
Carpentry—Charpenterie .....	12	—	—	173	173	173	173	156	156	—	—
Carpentry—Charpenterie.....	39-52	10	10	26	26	36	36	9	9	26	26
Cashier—Caissier .....	2-3	—	—	120	—	120	—	114	—	—	—
Clerical—Travail de bureau.....	20	—	—	15	—	15	—	15	—	—	—
Customs brokerage—Courtage en douanes.....	1	—	—	100	100	100	100	100	100	—	—
Diesel mechanics—Mécanique de diesels .....	4	—	—	3	3	3	3	3	3	—	—
Farm management—Gestion agricole .....	1	—	—	30	30	30	30	30	30	—	—
Fisheries—Pêcherie .....	..	—	—	1	1	1	1	1	1	—	—
Fisheries—Pêcherie .....	4	—	—	12	12	12	12	12	12	—	—
Fisheries—Pêcherie .....	39	—	—	15	15	15	15	15	15	—	—
Fishing—Pêche .....	..	—	—	21	21	21	21	21	21	—	—
Fishing—Pêche .....	1-3	—	—	175	175	175	175	175	175	—	—
Fishing—Pêche .....	17-20	—	—	24	24	24	24	24	24	—	—
Fishing—Pêche .....	29	—	—	29	29	29	29	29	29	—	—
Floor covering—Revêtement de planchers .....	12	—	—	12	12	12	12	11	11	—	—
Forestry operations—Opérations dans l'exploita- tion forestière .....	2	72	72	93	93	165	165	63	63	65	65
Handicrafts—Artisanat .....	2	—	—	15	7	15	7	15	7	—	—
Handicrafts—Artisanat .....	10	—	—	65	39	65	39	65	39	—	—
Handicrafts—Artisanat .....	39	—	—	9	—	9	—	8	—	—	—
Heavy equipment operator—Opérateur de matériel lourd .....	2-4	—	—	74	74	74	74	74	74	—	—
Home economics—Économie domestique .....	39	—	—	49	—	49	—	37	—	—	—
Home management—Gestion domestique (éduca- tion) .....	8	—	—	95	—	95	—	95	—	—	—
Horticulture .....	1	—	—	64	64	64	64	64	64	—	—
Host/hostess training—Formation d'hôtes et d'hôteses .....	3	—	—	15	—	15	—	15	—	—	—
Instructing—Instructeur .....	39	—	—	40	27	40	27	40	27	—	—
Instrumentation—Instruments scientifiques.....	..	—	—	15	15	15	15	15	15	—	—
Landscape gardeners—Jardiniers paysagistes.....	8	—	—	25	25	25	25	22	22	—	—
Lineman (hydro)—Poseurs de lignes (hydro).....	13	—	—	12	12	12	12	10	10	—	—
Meat cutting—Coupe de viande .....	16	—	—	6	6	6	6	6	6	—	—
Motor transport operation—Conducteur de camions	2-4	—	—	82	82	82	82	82	82	—	—
Nautical science—Sciences nautiques.....	4	—	—	82	82	82	82	82	82	—	—
Navigation (unspecified)—(non spécifiée) .....	4	—	—	20	20	20	20	20	20	—	—
Navigation (unspecified)—(non spécifiée).....	11	—	—	11	11	11	11	8	8	—	—
Painting and decorating—Peinture et décoration	12	—	—	10	10	10	10	4	4	—	—
Partsman—Commis de stock .....	4	—	—	20	20	20	20	16	16	—	—
Plumbing—Plomberie .....	6	—	—	12	12	12	12	12	12	—	—
Power saw operation—Emploi des scies mécani- ques .....	1	—	—	408	408	408	408	408	408	—	—
Prospecting—Prospection .....	12	—	—	22	22	22	22	20	20	—	—
Receptionist—Réceptionniste.....	2	—	—	12	—	12	—	9	—	—	—
Repair and service—Réparation et service .....	4	—	—	14	14	14	14	14	14	—	—
Sales training—Formation en vente .....	2-3	—	—	129	26	129	26	123	25	—	—
Service station attending—Pompiste .....	9	—	—	22	22	22	22	12	12	—	—
Small motor repair—Réparation de petits moteurs	12	—	—	26	26	26	26	24	24	—	—
Stenography—Sténographie.....	39	—	—	15	—	15	—	15	—	—	—
Tree culture—Culture des arbres .....	1	—	—	35	35	35	35	35	35	—	—
Typing—Dactylographie .....	39	—	—	33	10	33	10	24	7	—	—
Waiter/waitress training—Formation des garçons de table et des serveuses .....	2-3	—	—	144	—	144	—	139	—	—	—
Welding—Soudure .....	1	—	—	30	30	30	30	30	30	—	—
Welding—Soudure .....	10	—	—	15	15	15	15	15	15	—	—
Total .....		82	82	2,911	2,163	2,993	2,245	2,710	2,018	110	97
New Brunswick—Total—Nouveau-Brunswick		274	111	7,243	5,472	7,517	5,583	5,764	4,342	694	409
Québec											
Comprehensive secondary schools—Écoles secondai- res polyvalentes:											
Beginning courses—Cours pour débutants.....	..	..	..	..	..	17,178	..	..	..	..	..
Upgrading—Perfectionnement .....	..	..	..	..	..	9,600	..	..	..	..	..
Advanced courses—Cours intensifs .....	..	..	..	..	..	1,238	..	..	..	..	..
Total <sup>1</sup> .....		..	..	..	..	28,016	..	..	..	..	..

<sup>1</sup> Not including students of compulsory school age. – Ne comprend pas les étudiants de l'âge obligatoire de fréquentation.

**TABLE 12. Publicly-operated Trade Schools, Vocational Centres and Related Institutions — Full-time Enrolment and Number of Successful Completions, by Course and Sex, 1970-71 — Continued**

**TABLÉAU 12. Écoles de métiers, centres de formation professionnelle et établissements semblables sous régie publique — Nombre d'élèves inscrits à plein temps et de diplômés, selon le cours et le sexe, 1970-71 — suite**

School and course — École et cours	Length of course (weeks) — Durée du cours (semaines)	In training Sept. 1, 1970 — En formation 1 sept. 1970		New enrolments Sept. 1—Aug. 31 — Nouveaux élèves 1 sept.—31 août		Total enrolment during period — Nombre total d'élèves pendant l'année		Successfully completed course during period — Nombre de diplômés pendant l'année		Still in training at end of period — En formation à la fin de l'année	
		Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes
<b>Ontario</b>											
Colleges of Applied Arts and Technology and Adult Vocational Centres — Collèges des arts appliqués et technologie et centres de formation professionnelle pour adultes:											
Algonquin College, Lanark:											
Accounting — Comptabilité .....	40	16	13	19	13	35	26	19	14	11	8
Basic training for skill development — Formation de base en vue d'une spécialisation .....	12-16	84	70	212	164	296	234	158	125	54	42
Bookkeeping — Tenue de livres .....	40	5	4	—	—	5	4	4	4	—	—
Clerical — Travail de bureau .....	40	5	1	16	2	21	3	8	1	11	2
Construction .....	12	—	—	34	34	34	34	24	24	—	—
Electronics — Électronique .....	48	30	30	47	47	77	77	33	33	26	26
Industrial mechanics — Mécanique industrielle .....	48	9	9	16	16	25	25	7	7	15	15
Metal fabrication — Fabrication métallique .....	40	5	5	4	4	9	9	9	9	—	—
Stenography — Sténographie .....	16-40	9	—	25	—	34	—	12	—	14	—
<b>Total .....</b>		<b>163</b>	<b>132</b>	<b>373</b>	<b>280</b>	<b>536</b>	<b>412</b>	<b>274</b>	<b>217</b>	<b>131</b>	<b>93</b>
Algonquin College, Ottawa:											
Basic training for skill development — Formation de base en vue d'une spécialisation .....	3-16	528	386	2,536	1,896	3,064	2,282	1,893	1,407	437	302
Clerical — Travail de bureau .....	40	96	35	253	98	349	133	89	37	78	25
Drywall — Cloisons sèches .....	8	—	—	34	34	34	34	25	25	—	—
English (second language) — Anglais (langue seconde) .....	26	122	62	310	167	432	229	176	97	98	45
Farm management — Gestion agricole .....	10	—	—	40	40	40	40	40	40	—	—
Gas/oil burner service — Entretien de brûleurs à gaz et à mazout (huile) .....	..	—	—	28	28	28	28	19	19	—	—
Graphic arts — Arts graphiques .....	40	—	—	3	3	3	3	3	3	—	—
Home management — Gestion domestique (éducation) .....	12	—	—	44	—	44	—	40	—	—	—
Horticulture .....	40	—	—	2	2	2	2	2	2	—	—
Machining — Ajustage .....	40	—	—	5	5	5	5	5	5	—	—
Metal fabrication — Fabrication métallique .....	40	18	18	10	10	28	28	17	17	9	9
Nursing aide — Aide-infirmière .....	12-16	13	—	70	1	83	1	44	—	—	—
Office machine repair — Réparation de machines de bureau .....	40	8	8	8	8	16	16	5	5	8	8
Orientation .....	3	—	—	507	339	507	339	463	310	—	—
Refrigeration and air conditioning — Réfrigération et climatisation .....	40	—	—	13	13	13	13	10	10	—	—
Secretarial (bilingual) — Secrétariat (bilingue) .....	..	—	—	24	2	24	2	6	—	10	—
Stenography — Sténographie .....	40	86	1	231	1	317	2	73	1	78	1
Vending machine service — Entretien de distributeurs automatiques .....	40	—	—	18	18	18	18	—	—	13	13
Welding — Soudure .....	40	—	—	8	8	8	8	6	6	—	—
<b>Total .....</b>		<b>871</b>	<b>510</b>	<b>4,144</b>	<b>2,673</b>	<b>5,015</b>	<b>3,183</b>	<b>2,916</b>	<b>1,984</b>	<b>731</b>	<b>403</b>
Algonquin College, Pembroke:											
Basic training for skill development — Formation de base en vue d'une spécialisation .....	12-36	162	124	488	297	650	421	411	268	101	68
Farm management — Gestion agricole .....	8	—	—	35	35	35	35	35	35	—	—
Stenography — Sténographie .....	40	14	—	64	—	78	—	35	—	19	—
<b>Total .....</b>		<b>176</b>	<b>124</b>	<b>587</b>	<b>332</b>	<b>763</b>	<b>456</b>	<b>481</b>	<b>303</b>	<b>120</b>	<b>68</b>
<b>Algonquin College, total .....</b>		<b>1,210</b>	<b>766</b>	<b>5,104</b>	<b>3,285</b>	<b>6,314</b>	<b>4,051</b>	<b>3,671</b>	<b>2,504</b>	<b>982</b>	<b>564</b>
Cambrian College of Applied Arts and Technology, North Bay:											
Basic training for skill development — Formation de base en vue d'une spécialisation .....	..	56	45	312	232	368	277	265	206	—	—
Machining — Ajustage .....	40	32	32	51	51	83	83	41	41	27	27
<b>Total .....</b>		<b>88</b>	<b>77</b>	<b>363</b>	<b>283</b>	<b>451</b>	<b>360</b>	<b>306</b>	<b>247</b>	<b>27</b>	<b>27</b>
Cambrian College of Applied Arts and Technology, Sault Ste. Marie:											
Basic training for skill development — Formation de base en vue d'une spécialisation .....	12-16	204	150	1,032	715	1,236	865	593	414	158	104
Bookkeeping — Tenue de livres .....	40	—	—	18	3	18	3	11	2	—	—
Cooking — Cuisine .....	12	—	—	20	8	20	8	15	6	—	—
Chef training — Formation de chef-cuisinier .....	34	—	—	5	2	5	2	3	1	—	—
Diesel mechanics — Mécanique de diesels .....	40	—	—	9	9	9	9	7	7	—	—
Dressmaking — Confection de robes .....	20	—	—	32	—	32	—	23	—	—	—
English (second language) — Anglais (langue seconde) .....	24	13	9	94	53	107	62	64	36	17	12

**TABLE 12. Publicly-operated Trade Schools, Vocational Centres and Related Institutions — Full-time Enrolment and Number of Successful Completions, by Course and Sex, 1970-71 — Continued**

**TABLEAU 12. Écoles de métiers, centres de formation professionnelle et établissements semblables sous régie publique — Nombre d'élèves inscrits à plein temps et de diplômés, selon le cours et le sexe, 1970-71 — suite**

School and course — École et cours	Length of course (weeks) — Durée du cours (semaines)	In training Sept. 1, 1970 — En formation 1 sept. 1970		New enrolments Sept. 1—Aug. 31 — Nouveaux élèves 1 sept.—31 août		Total enrolment during period — Nombre total d'élèves pendant l'année		Successfully completed course during period — Nombre de diplômés pendant l'année		Still in training at end of period — En formation à la fin de l'année	
		Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes
Ontario—Continued—suite											
Colleges of Applied Arts and Technology and Adult Vocational Centres—Continued—Collèges des arts appliqués et technologie et centres de formation professionnelle pour adultes—suite:											
Cambrian College of Applied Arts and Technology, Sault Ste. Marie—Concluded—fin:											
Machining—Ajustage .....	40	—	—	11	11	11	11	9	9	—	—
Orientation .....	2-4	12	7	81	57	93	64	44	28	—	—
Painting and decorating—Peinture et décoration .....	16	—	—	22	22	22	22	15	15	—	—
Pipefitting—Montage de tuyaux .....	40	—	—	19	19	19	19	—	—	15	15
Stenography—Sténographie .....	40	—	—	25	1	25	1	17	1	—	—
Typing—Dactylographie .....	24	—	—	28	28	28	28	12	12	—	—
Total .....		229	166	1,396	928	1,625	1,094	813	531	190	131
Cambrian College of Applied Arts and Technology, Gore Bay:											
Basic training for skill development—Formation de base en vue d'une spécialisation .....	..	—	—	134	106	134	106	90	69	—	—
Construction labourer—Manoeuvre de la construction .....	20	—	—	17	17	17	17	13	13	—	—
Management of farm business—Gestion de commerce agricole .....	8	—	—	15	15	15	15	15	15	—	—
Total .....		—	—	166	138	166	138	118	97	—	—
Cambrian College of Applied Arts and Technology, Sudbury:											
Accounting—Comptabilité .....	40	24	16	45	28	69	44	23	15	9	5
Basic training for skill development—Formation de base en vue d'une spécialisation .....	..	59	46	434	304	493	350	239	167	33	20
Cabinet making—Ebénisterie .....	40	1	1	22	22	23	23	2	2	7	7
Clerical—Travail de bureau .....	40	17	2	73	4	90	6	25	3	16	1
Drafting—Dessin .....	40	21	21	56	56	77	77	14	14	12	12
Electronics—Électronique .....	48	15	13	39	39	54	52	10	10	15	15
English (second language)—Anglais (langue seconde) .....	24	94	58	334	231	428	289	88	44	59	26
Machining—Ajustage .....	40	9	9	7	7	16	16	5	5	—	—
Orientation .....	3	8	4	93	61	101	65	55	38	—	—
Stenography—Sténographie .....	40	23	—	25	—	48	—	17	—	6	—
Welding—Soudure .....	40	6	6	65	65	71	71	14	14	16	16
Woodworking—Menuiserie .....	24	3	3	12	12	15	15	2	2	2	2
Total .....		280	179	1,205	829	1,485	1,008	494	314	175	104
Cambrian College, total .....		597	422	3,130	2,178	3,727	2,600	1,731	1,189	392	262
Centennial College of Applied Arts and Technology, Scarborough:											
Aircraft mechanics—Mécanique d'aéronefs .....	52	25	25	54	54	79	79	27	27	44	44
Diesel mechanics—Mécanique de diesels .....	20-40	11	11	13	13	24	24	21	21	—	—
English (second language)—Anglais (langue seconde) .....	24	19	10	238	120	257	130	75	38	154	77
Heavy equipment mechanics—Mécanique de matériel lourd .....	40	13	13	19	19	32	32	30	30	—	—
Marine engineering—Génie maritime .....	20	—	—	42	42	42	42	32	32	—	—
Centennial College, total .....		68	59	366	248	434	307	185	148	198	121
Conestoga College of Applied Arts and Technology, Clinton:											
Home management—Gestion domestique (éducation) .....	12	—	—	17	—	17	—	—	—	17	—
Total .....		—	—	17	—	17	—	—	—	17	—
Conestoga College of Applied Arts and Technology, Galt:											
Clerical—Travail de bureau .....	40	4	—	—	—	4	—	4	—	—	—
Stenography—Sténographie .....	40	3	—	—	—	3	—	3	—	—	—
Total .....		7	—	—	—	7	—	7	—	—	—
Conestoga College of Applied Arts and Technology, Guelph:											
Accounting—Comptabilité .....	40	36	30	82	65	118	95	39	31	34	27
Basic training for skill development—Formation de base en vue d'une spécialisation .....	12-16	104	82	384	286	488	368	323	241	59	40
Blueprint reading—Lecture des bleus .....	8	—	—	2	2	2	2	2	2	—	—



**TABLE 12. Publicly-operated Trade Schools, Vocational Centres and Related Institutions — Full-time Enrolment and Number of Successful Completions by Course and Sex, 1970-71 — Continued**

**TABLÉAU 12. Écoles de métiers, centres de formation professionnelle et établissements semblables sous régie publique — Nombre d'élèves inscrits à plein temps et de diplômés selon le cours et le sexe, 1970-71 — suite**

School and course — École et cours	Length of course (weeks) — Durée du cours (semaines)	In training Sept. 1, 1970 — En formation 1 sept. 1970		New enrolments Sept. 1 — Aug. 31 — Nouveaux élèves 1 sept. — 31 août		Total enrolment during period — Nombre total d'élèves pendant l'année		Successfully completed course during period — Nombre de diplômés pendant l'année		Still in training at end of period — En formation à la fin de l'année	
		Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes
Ontario — Continued — suite											
Colleges of Applied Arts and Technology and Adult Vocational Centres — Continued — Collèges des arts appliqués et technologie et centres de formation professionnelle pour adultes — suite:											
Conestoga College of Applied Arts and Technology, Guelph — Concluded — fin:											
Cabinet making — Ébénisterie .....	40	57	57	70	70	127	127	70	70	33	33
Clerical — Travail de bureau .....	40	16	1	72	2	88	3	21	1	34	—
Data processing — Exploitation des données .....	4	—	—	12	—	12	—	6	—	2	—
Drafting — Dessin .....	40	21	21	19	17	40	38	18	18	7	6
Electronics — Électronique .....	48	58	58	84	84	142	142	46	46	60	60
English (second language) — Anglais (langue seconde) .....	24	28	15	96	50	124	65	42	17	53	31
Furniture manufacturing — Fabrication de meubles .....	40	16	15	26	23	42	38	25	24	9	7
Hydraulic equipment — Matériel hydraulique .....	40	5	5	11	11	16	16	7	7	8	8
Industrial mechanics — Mécanicien industriel .....	48	25	25	42	42	67	67	22	22	30	30
Lathing — Lattage .....	12	2	2	—	—	2	2	2	2	—	—
Machining — Ajustage .....	40	23	23	46	46	69	69	31	31	21	21
Nursing assistant — Aide-infirmière .....	35	20	2	44	7	64	9	40	3	21	4
Orientation .....	2	—	—	5	5	5	5	5	5	—	—
Secretarial — Secrétariat .....	16	2	—	1	—	3	—	1	—	—	—
Stenography — Sténographie .....	40	26	—	71	1	97	1	23	—	36	—
Welding — Soudure .....	40	36	36	78	78	114	114	42	42	32	32
Total .....		475	372	1,145	789	1,620	1,161	765	562	439	299
Conestoga College of Applied Arts and Technology, Kitchener:											
Furniture finishing — Finissage des meubles .....	32	5	5	7	7	12	12	7	7	4	4
Upholstering — Rembourrage .....	40	—	—	28	28	28	28	11	11	12	12
Woodworking — Menuiserie .....	24	10	10	10	10	20	20	15	15	1	1
Total .....		15	15	45	45	60	60	33	33	17	17
Conestoga College of Applied Arts and Technology, Stratford:											
Basic training for skill development — Formation de base en vue d'une spécialisation .....	12-16	81	69	273	227	354	296	207	172	62	52
Commercial (general clerical) — Commerce (travail de bureau) .....	40	33	4	93	17	126	21	48	2	47	8
Drafting — Dessin .....	40	3	3	11	11	14	14	2	2	6	6
Machining — Ajustage .....	40	10	10	18	18	28	28	10	10	5	5
Orientation .....	3	10	6	73	52	83	58	77	52	—	—
Welding — Soudure .....	40	12	12	47	47	59	59	7	7	22	22
Total .....		149	104	515	372	664	476	351	245	142	93
Conestoga College of Applied Arts and Technology, Waterloo:											
Accounting — Comptabilité .....	40	55	48	90	68	145	116	72	58	39	28
Advertising — Publicité .....	40	22	21	22	21	44	42	23	22	11	10
Basic training for skill development — Formation de base en vue d'une spécialisation .....	1-36	175	142	724	581	899	723	578	469	77	61
Building maintenance — Entretien des bâtiments .....	14	11	11	40	40	51	51	43	43	—	—
Clerical — Travail de bureau .....	40	18	—	38	—	56	—	27	—	21	—
Cooking — Cuisine .....	20	6	6	27	23	33	29	12	10	11	9
Drafting — Dessin .....	40	7	7	8	8	15	15	7	7	2	2
Electric appliance service — Service des appareils électriques .....	40	50	50	88	88	138	138	69	69	56	56
Electronics — Électronique .....	48	71	71	113	113	184	184	91	91	66	66
English (second language) — Anglais (langue seconde) .....	24	142	85	251	141	393	226	234	132	90	50
Furniture refinishing — Refinissage des meubles .....	40	6	6	1	1	7	7	6	6	—	—
Journalism — Journalisme .....	40	22	17	38	34	60	51	23	20	17	15
Lathing — Lattage .....	20	—	—	4	4	4	4	2	2	2	2
Machining — Ajustage .....	40	24	24	55	55	79	79	39	39	24	24
Meat cutting — Coupe de viande .....	24	67	67	134	134	201	201	136	136	22	22
Office machine repair — Réparation de machines de bureau .....	40	9	9	39	39	48	48	15	15	23	23
Orientation — Orientation .....	3	18	16	252	187	270	203	240	178	1	1
Printing — Imprimerie .....	40	28	28	27	27	55	55	29	29	11	11
Secretarial — Secrétariat .....	16	4	—	3	—	7	—	7	—	—	—
Stenography — Sténographie .....	40	52	—	117	1	169	1	89	—	49	1
Typing — Dactylographie .....	24	8	—	16	—	24	—	17	—	2	—
Upholstering — Rembourrage .....	40	38	38	13	13	51	51	39	39	—	—

TABLE 12. Publicly-operated Trade Schools, Vocational Centres and Related Institutions - Full-time Enrolment and Number of Successful Completions, by Course and Sex, 1970-71 - Continued

TABLEAU 12. Écoles de métiers, centres de formation professionnelle et établissements semblables sous régie publique - Nombre d'élèves inscrits à plein temps et de diplômés selon le cours et le sexe, 1970-71 - suite

School and course — École et cours	Length of course (weeks) — Durée du cours (semaines)	In training Sept. 1, 1970 — En formation 1 sept. 1970		New enrolments Sept. 1—Aug. 31 — Nouveaux élèves 1 sept.—31 août		Total enrolment during period — Nombre total d'élèves pendant l'année		Successfully completed course during period — Nombre de diplômés pendant l'année		Still in training at end of period — En formation à la fin de l'année	
		Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes
Ontario—Continued—suite											
Colleges of Applied Arts and Technology and Adult Vocational Centres—Continued—Collèges des arts appliqués et technologie et centres de formation professionnelle pour adultes—suite:											
Conestoga College of Applied Arts and Technology, Waterloo—Concluded—fin:											
Vending machine service—Entretien de distributeurs automatiques.....	40	20	20	33	33	53	53	31	31	11	11
Welding—Soudure.....	40	30	30	58	58	88	88	34	34	25	25
Woodworking—Menuiserie.....	24	9	8	3	3	12	11	12	11	—	—
Total.....		892	704	2,194	1,672	3,086	2,376	1,875	1,441	560	417
Conestoga College, total.....		1,538	1,195	3,916	2,878	5,454	4,073	3,031	2,281	1,175	826
Confederation College, Kenora:											
Basic training for skill development—Formation de base en vue d'une spécialisation.....	24	—	—	213	194	213	194	179	165	—	—
Construction.....	20	—	—	25	25	25	25	20	20	—	—
Forestry operations—Exploitation forestière.....	12	15	15	28	28	43	43	27	27	14	14
Fur processing—Traitement des fourrures.....	48	—	—	22	12	22	12	—	—	12	8
Guiding (recreation)—Guide (loisirs).....	8-14	10	10	37	37	47	47	30	30	11	11
Management (business)—Gestion du commerce....	12	—	—	34	34	34	34	29	29	—	—
Secretarial—Secrétariat.....	40	—	—	14	2	14	2	8	1	—	—
Total.....		25	25	373	332	398	357	293	272	37	33
Confederation College, Fort Frances:											
Basic training for skill development—Formation de base en vue d'une spécialisation.....	12-16	—	—	117	92	117	92	67	55	—	—
Management—Gestion.....	20	—	—	19	15	19	15	17	13	—	—
Secretarial—Secrétariat.....	40	—	—	16	1	16	1	8	1	—	—
Tourism—Tourisme.....	12	16	16	—	—	16	16	15	15	—	—
Total.....		16	16	152	108	168	124	107	84	—	—
Confederation College, Thunder Bay:											
Basic training for skill development—Formation de base en vue d'une spécialisation.....	12-52	112	82	1,072	800	1,184	882	694	514	101	67
Clerical—Travail de bureau.....	40	51	3	106	16	157	19	56	3	46	11
Electronics—Électronique.....	48	20	20	23	23	43	43	15	15	17	17
English (second language)—Anglais (langue seconde).....	24	43	31	125	69	168	100	64	39	56	33
Forestry operations—Exploitation forestière.....	12	10	10	2	2	12	12	6	6	—	—
Gasoline engine repair—Réparation de moteur à essence.....	40	—	—	27	27	27	27	—	—	22	22
Heavy equipment mechanics—Mécanique de matériel lourd.....	12-40	30	30	67	67	97	97	37	37	42	42
Management business—Gestion de commerce.....	12	—	—	21	20	21	20	15	14	—	—
Marine engineering—Génie maritime.....	12	—	—	11	11	11	11	—	—	4	4
Marine navigation—Navigation maritime.....	12	—	—	26	26	26	26	19	19	—	—
Merchandising—Commerce.....	16	7	3	34	15	41	18	22	10	8	3
Nursing aide—Aide-infirmière.....	20	—	—	41	—	41	—	34	—	—	—
Nursing orderly—Infirmier.....	20	—	—	26	26	26	26	20	20	—	—
Small motor repair—Réparation de petits moteurs.....	8	—	—	32	32	32	32	28	28	—	—
Stenography—Sténographie.....	40	4	—	42	—	46	—	20	—	19	—
Welding—Soudure.....	8-40	36	36	88	88	124	124	68	68	31	31
Total.....		313	215	1,743	1,222	2,056	1,437	1,098	773	346	230
Confederation College, total.....		354	256	2,268	1,662	2,622	1,918	1,498	1,129	383	263
Durham College, Oshawa:											
Basic training for skill development—Formation de base en vue d'une spécialisation.....	12-36	138	119	490	406	628	525	370	308	61	54
Bookkeeping—Tenue de livres.....	40	—	—	14	5	14	5	8	2	—	—
Clerical—Travail de bureau.....	40	41	1	24	2	65	3	51	3	—	—
Data processing—Exploitation des données.....	8	13	11	27	11	40	22	33	18	—	—
Drafting—Dessin.....	40	10	10	16	15	26	25	5	5	9	8
Electric appliance service—Service des appareils électriques.....	40	—	—	10	10	10	10	—	—	5	5
Electronics—Électronique.....	48	—	—	20	20	20	20	14	14	—	—
English (second language)—Anglais (langue seconde).....	24	26	16	93	52	119	68	47	29	37	15
Machining—Ajustage.....	40	11	11	12	12	23	23	11	11	5	5
Marine engineering—Génie maritime.....	20	20	20	36	36	56	56	45	45	—	—
Merchandising—Commerce.....	40	10	8	8	5	18	13	14	9	—	—
Orientation.....	3	—	—	29	25	29	25	21	17	—	—

**TABLE 12. Publicly-Operated Trade Schools, Vocational Centres and Related Institutions — Full-time Enrolment and Number of Successful Completions, by Course and Sex, 1970-71 — Continued**

**TABLEAU 12. Écoles de métiers, centres de formation professionnelle et établissements semblables sous régie publique — Nombre d'élèves inscrits à plein temps et de diplômés, selon le cours et le sexe, 1970-71 — suite**

School and course — École et cours	Length of course (weeks) — Durée du cours (semaines)	In training Sept. 1, 1970 — En formation 1 sept. 1970		New enrolments Sept. 1—Aug. 31 — Nouveaux élèves 1 sept.—31 août		Total enrolment during period — Nombre total d'élèves pendant l'année		Successfully completed course during period — Nombre de diplômés pendant l'année		Still in training at end of period — En formation à la fin de l'année	
		Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes
Ontario—Continued — suite											
Colleges of Applied Arts and Technology and Adult Vocational Centres—Continued — Collèges des arts appliqués et technologie et centres de formation professionnelle pour adultes — suite:											
Durham College, Oshawa—Concluded — fin:											
Power sewing — Couture mécanique .....	24	—	—	62	1	62	1	27	—	26	—
Secretarial — Secrétariat .....	16	—	—	14	—	14	—	12	—	—	—
Stenography — Sténographie .....	40	32	—	18	—	50	—	42	—	—	—
Welding — Soudure .....	40	28	28	21	21	49	49	34	34	—	—
Durham College total .....		329	224	894	621	1,223	845	734	495	143	87
Fanshawe College, London:											
Academic upgrading — Académique (perfectionnement) .....	24	101	59	285	156	386	215	153	82	85	42
Basic training for skill development— Formation de base en vue d'une spécialisation .....	..	184	124	49	31	233	155	50	30	160	111
Clerical — Travail de bureau .....	40	100	25	184	61	284	86	85	23	131	42
Drafting — Dessin .....	40	—	—	5	5	5	5	2	2	1	1
Machining — Ajustage .....	40	12	12	53	53	65	65	14	14	36	36
Orientation .....	..	37	23	342	220	379	243	346	225	—	—
Radio and television electronics — Électronique de radios et de téléviseurs .....	48	28	28	45	45	73	73	24	24	28	28
Secretarial — Secrétariat .....	40	131	42	46	14	177	56	26	7	138	45
Welding — Soudure .....	40	17	17	54	54	71	71	18	18	38	38
Total .....		610	330	1,063	639	1,673	969	718	425	617	343
Fanshawe College, St. Thomas:											
Accounting — Comptabilité .....	40	36	25	57	36	93	61	49	32	26	19
Basic training for skill development— Formation de base en vue d'une spécialisation .....	12-16	127	104	367	298	494	402	349	288	48	37
Clerical — Travail de bureau .....	..	—	—	9	—	9	—	4	—	3	—
English (second language) — Anglais (langue seconde) .....	24	17	8	103	56	120	64	76	47	25	7
Machining — Ajustage .....	40	16	16	21	21	37	37	19	19	7	7
Metal fabrication — Fabrication métallique .....	40	4	4	9	9	13	13	5	5	5	5
Nursing aide — Aide-infirmière .....	20	15	2	41	1	56	3	38	2	—	—
Orientation .....	3	16	6	153	105	169	111	158	104	—	—
Painting — Peinture .....	28	9	9	17	17	26	26	18	18	2	2
Secretarial — Secrétariat .....	16	2	—	6	—	8	—	7	—	—	—
Stenography — Sténographie .....	40	31	—	67	—	98	—	48	—	26	—
Typing — Dactylographie .....	24	10	—	24	—	34	—	28	—	4	—
Welding — Soudure .....	20-40	39	39	50	50	89	89	47	47	20	20
Total .....		322	213	924	593	1,246	806	846	562	166	97
Fanshawe College, total .....		932	543	1,987	1,232	2,919	1,775	1,564	987	783	440
George Brown College, Casa Loma Campus:											
Basic training for skill development— Formation de base en vue d'une spécialisation .....	32	—	—	2	2	2	2	1	1	—	—
Blueprint reading — Lecture des bleus .....	8	—	—	30	30	30	30	15	15	—	—
Electric Appliance Service — Service des appareils électriques .....	40	42	42	62	61	104	103	59	59	24	23
Gas/oil burner service — Entretien de brûleurs à gaz et à mazout (huile) .....	20	18	18	41	41	59	59	36	36	—	—
Machining — Ajustage .....	40	44	44	45	44	89	88	22	22	16	16
Marine navigation — Navigation maritime .....	28	—	—	60	60	60	60	53	53	—	—
Marine engineering — Génie maritime .....	28	—	—	33	33	33	33	30	30	—	—
Office machine repair — Réparation de machines de bureaux .....	40	—	—	14	13	14	13	7	6	—	—
Total .....		104	104	287	284	391	388	223	222	40	39
George Brown College, Counselling Centre:											
Basic training for skill development— Formation de base en vue d'une spécialisation .....	1-36	73	43	345	183	418	226	166	78	86	43
Commercial (general clerical) — Commerce (travail de bureau) .....	40	—	—	5	—	5	—	—	—	2	—
English (second language) — Anglais (langue seconde) .....	24	37	25	2,386	1,444	2,423	1,469	2,411	1,462	—	—
Hospital food supervisors — Surveillants de l'alimentation dans les hôpitaux (éducation) .....	24	—	—	10	2	10	2	9	2	—	—
Occupational English — Anglais professionnel .....	6	15	13	8	4	23	17	17	12	—	—
Orientation .....	1-3	14	12	2,763	1,667	2,777	1,679	2,595	1,601	—	—
Welder fitter — Soudeur-monteur .....	40	—	—	1	1	1	1	—	—	1	1
Total .....		139	93	5,518	3,301	5,657	3,394	5,198	3,155	89	44



**TABLE 12. Publicly-Operated Trade Schools, Vocational Centres and Related Institutions — Full-time Enrolment and Number of Successful Completions, by Course and Sex, 1970-71 — Continued**

**TABLEAU 12. Écoles de métiers, centres de formation professionnelle et établissements semblables sous régie publique — Nombre d'élèves inscrits à plein temps et de diplômés selon le cours et le sexe, 1970-71 — suite**

School and course — École et cours	Length of course (weeks) — Durée du cours (semaines)	In training Sept. 1, 1970 — En formation 1 sept. 1970		New enrolments Sept. 1—Aug. 31 — Nouveaux élèves 1 sept.—31 août		Total enrolment during period — Nombre total d'élèves pendant l'année		Successfully completed course during period — Nombre de diplômés pendant l'année		Still in training at end of period — En formation à la fin de l'année	
		Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes
Ontario—Continued—suite											
Colleges of Applied Arts and Technology and Adult Vocational Centres—Continued—Collèges des arts appliqués et technologie et centres de formation professionnelle pour adultes—suite:											
George Brown College, Keele Campus:											
Accounting—Comptabilité.....	40	44	35	157	113	201	148	69	49	59	51
Basic training for skill development—Formation de base en vue d'une spécialisation .....	30-64	90	75	339	244	429	319	205	139	74	51
Blueprint reading—Lecture des bleus .....	8	—	—	1	1	1	1	—	—	—	—
Bookkeeping—Tenue de livres.....	40	65	9	131	18	196	27	116	6	11	11
Business machine operation—Opérateur de machines de bureau .....	12	—	—	2	—	2	—	2	—	—	—
Clerical—Travail de bureau .....	40	90	2	173	14	263	16	101	2	58	5
Data processing—Exploitation des données .....	4	—	—	6	—	6	—	4	—	2	—
English (second language)—Anglais (langue seconde) .....	24	213	115	1	—	214	115	—	—	—	—
Secretarial—Secrétariat .....	16	1	—	10	—	11	—	9	—	—	—
Stenography—Sténographie .....	40	19	—	33	—	52	—	21	—	10	—
Typing—Dactylographie .....	12-24	40	1	167	2	207	3	119	1	33	1
Total .....		562	237	1,020	392	1,582	629	646	197	247	119
George Brown College, Nassau Campus:											
Air conditioning and refrigeration—Climatisation et réfrigération .....	34	13	13	61	61	74	74	33	33	17	17
Chef training—Formation de chef-cuisinier .....	8-20	4	3	18	15	22	18	15	13	—	—
Cooking—Cuisine .....	20	—	—	41	37	41	37	17	15	10	10
Instrumentation—Instruments scientifiques .....	40	26	26	45	45	71	71	30	30	19	19
Meat cutting—Coupe de la viande .....	20	31	31	93	91	124	122	46	46	32	31
Waiter/waitress training—Formation des garçons de table et des serveuses.....	10	18	13	63	37	81	50	46	27	—	—
Welding—Soudure .....	20	62	62	95	95	157	157	47	47	52	52
Total .....		154	148	416	381	570	529	234	211	130	129
George Brown College, Terauley:											
Accounting—Comptabilité.....	40	134	98	219	158	353	256	151	119	93	71
Basic training for skill development—Formation de base en vue d'une spécialisation .....	12-32	207	161	104	78	311	239	70	56	153	118
Blueprint reading—Lecture des bleus.....	8	—	—	30	29	30	29	20	19	7	7
Bookkeeping—Tenue de livres.....	40	17	2	16	2	33	4	19	3	3	—
Building maintenance—Entretien des bâtiments .....	14	31	31	156	155	187	186	106	106	47	47
Business machine operation—Opérateur des machines de bureau .....	12	4	1	24	7	28	8	10	1	—	—
Clerical—Travail de bureau .....	40	290	17	437	60	727	77	335	27	139	8
Commercial art—Dessin publicitaire .....	40	—	—	47	20	47	20	19	14	14	2
Data processing—Exploitation des données .....	14	34	3	323	23	357	26	156	9	85	6
Drafting—Dessin .....	40	27	27	122	117	149	144	54	53	45	42
Electronics—Électronique .....	40	101	101	357	354	458	455	196	195	134	132
English (second language)—Anglais (langue seconde) .....	24	611	370	1,995	1,174	2,606	1,544	1,348	779	518	288
Photographic processing—Traitement de pellicules .....	12	—	—	29	29	29	29	24	24	—	—
Printing—Imprimerie .....	10-40	64	64	126	125	190	189	105	104	28	28
Radio and television electronics—Électronique de radios et de téléviseurs .....	10	—	—	4	4	4	4	—	—	4	4
Secretariat—Secrétariat .....	16-32	17	—	38	—	55	—	38	—	4	—
Stenography—Sténographie .....	40	76	2	235	9	311	11	79	5	98	3
Stockkeeping—Préposé aux stocks .....	24	—	—	74	74	74	74	30	30	19	19
Typing—Dactylographie .....	12-24	253	2	495	22	748	24	301	7	152	4
Total .....		1,866	879	4,831	2,440	6,697	3,319	3,061	1,551	1,543	779
George Brown College, College St. Campus:											
Basic training for skill development—Formation de base en vue d'une spécialisation .....	12-24	249	188	761	589	1,010	777	544	395	142	110
Commercial art—Dessin publicitaire .....	40	23	17	63	55	86	72	44	34	17	17
Dressmaking—Confection des vêtements féminins .....	20	11	—	50	5	61	5	43	3	—	—
English (second language)—Anglais (langue seconde) .....	24	552	337	1,612	976	2,164	1,313	935	559	533	302
Furniture refinishing—Refinissage de meubles.....	32	9	9	17	17	26	26	20	20	—	—
Fur processing—Traitement des fourrures .....	40	13	13	18	18	31	31	15	15	9	9
Garment pattern making—Confection de patrons pour vêtements .....	16	11	3	27	4	38	7	26	5	—	—
Home management—Gestion domestique.....	12	6	6	—	—	6	6	6	6	—	—
Hospital orderly—Infirmier d'hôpital .....	20	—	—	28	28	28	28	20	20	—	—
Motor transport operation—Conducteur de camion..	2-3	—	—	444	443	444	443	426	425	14	14

TABLE 12. Publicly-operated Trade Schools, Vocational Centres and Related Institutions — Full-Time Enrolment and Number of Successful Completions, or Course and Sex, 1970-71 — Continued

TABLEAU 12. Écoles de métiers, centre de formation professionnelle et établissements semblables sous régie publique — Nombre d'élèves inscrits à plein temps et de diplômés, selon le cours et le sexe, 1970-71 — suite

School and course — École et cours	Length of course (weeks) — Durée du cours (semaines)	In training Sept. 1, 1970 — En formation 1 sept. 1970		New enrolments Sept. 1 — Aug. 31 — Nouveaux élèves 1 sept. — 31 août		Total enrolment during period — Nombre total d'élèves pendant l'année		Successfully completed course during period — Nombre de diplômés pendant l'année		Still in training at end of period — En formation à la fin de l'année	
		Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes
Ontario — Continued — suite											
Colleges of Applied Arts and Technology and Adult Vocational Centres — Continued — Collèges des arts appliqués et technologie et centres de formation professionnelle pour adultes — suite:											
George Brown College, College St. Campus — Concluded — fin:											
Nursing aide — Aide-infirmière .....	16	7	—	59	1	66	1	31	—	18	1
Power sewing — Couture mécanique .....	24	16	—	80	4	96	4	48	1	12	1
Stockkeeping — Préposé aux stocks .....	24	19	19	20	20	39	39	17	17	—	—
Surveying — Arpentage .....	32	—	—	2	2	2	2	1	1	—	—
Varityping — Varitypiste .....	16	6	2	13	1	19	3	3	1	5	—
Total .....		922	594	3,194	2,163	4,116	2,757	2,179	1,502	750	454
George Brown College, total .....		3,747	2,055	15,266	8,961	19,013	11,016	11,541	6,838	2,799	1,564
Georgian College, Barrie:											
Academic upgrading — Académique (perfectionnement) .....	..	93	73	566	411	659	484	426	322	109	73
Accounting — Comptabilité .....	..	10	4	55	28	65	32	19	12	33	15
Advertising — Publicité .....	..	—	—	1	1	1	1	1	1	—	—
Orientation .....	..	—	—	141	105	141	105	135	100	—	—
Stenography — Sténographie .....	..	—	—	20	—	20	—	—	—	5	—
Waiter/waitress training — Formation des garçons de table et des serveuses .....	..	—	—	18	—	18	—	15	—	—	—
Total .....		103	77	801	545	904	622	596	435	147	88
Georgian College, Orillia:											
Accounting — Comptabilité .....	40	40	21	73	46	113	67	46	28	31	18
Basic training for skill development — Formation de base en vue d'une spécialisation .....	12-36	194	140	1,141	809	1,335	949	817	568	170	113
Business practice — Pratique des affaires .....	20	—	—	18	12	18	12	11	7	—	—
Carpentry — Charpenterie .....	6	—	—	12	12	12	12	12	12	—	—
Electric appliance service — Service des appareils électriques .....	40	—	—	27	27	27	27	8	8	15	15
Gas/oil burner service — Entretien de brûleurs à gaz et à mazout (huile) .....	20	—	—	24	24	24	24	17	17	—	—
Home management — Gestion domestique .....	12	—	—	15	15	15	15	13	13	—	—
Machining — Ajustage .....	40	14	14	20	20	34	34	17	17	7	7
Management (business) — Gestion du commerce .....	6	—	—	7	4	7	4	7	4	—	—
Marine engineering — Génie maritime .....	12-20	14	14	30	30	44	44	32	32	—	—
Marine navigation — Navigation maritime .....	12	—	—	9	9	9	9	7	7	—	—
Optical lens grinding — Moulage des lentilles .....	36	18	18	20	16	38	34	25	24	8	5
Orientation .....	3	24	18	159	115	183	133	175	126	—	—
Power sewing — Couture mécanique .....	24	15	—	16	—	31	—	30	—	—	—
Stenography — Sténographie .....	40	23	—	51	—	74	—	25	—	23	—
Upholstering — Rembourrage .....	40	14	14	27	27	41	41	10	10	17	17
Welding — Soudure .....	40	10	10	5	5	15	15	5	5	—	—
Total .....		366	249	1,654	1,171	2,020	1,420	1,257	878	271	175
Georgian College, Owen Sound:											
Academic upgrading — Académique (perfectionnement) .....	..	17	14	157	120	174	134	111	83	26	19
Clerical — Travail de bureau .....	..	14	7	38	10	52	17	21	9	18	6
Farm management — Gestion agricole .....	..	—	—	30	30	30	30	30	30	—	—
Marine engineering — Génie maritime .....	..	—	—	9	9	9	9	9	9	—	—
Marine navigation — Navigation maritime .....	..	—	—	36	36	36	36	36	36	—	—
Orientation .....	..	—	—	59	57	59	57	57	55	—	—
Welding — Soudure .....	..	12	12	60	60	72	72	50	50	14	14
Total .....		43	33	389	322	432	355	314	272	58	39
Georgian College, total .....		512	359	2,844	2,038	3,356	2,397	2,167	1,585	476	302
Humber College, Keesdale Campus:											
Basic training for skill development — Formation de base en vue d'une spécialisation .....	16	—	—	135	106	135	106	92	74	—	—
Clerical — Travail de bureau .....	40	—	—	47	1	47	1	18	—	19	—
English (second language) — Anglais (langue seconde) .....	24	—	—	194	116	194	116	99	58	75	42
Typing — Dactylographie .....	24	—	—	28	1	28	1	17	—	2	—
Total .....		—	—	404	224	404	224	226	132	96	42

**TABLE 12. Publicly - operated Trade Schools, Vocational Centres and Related Institutions - Full - Time Enrolment and Number of Successful Completions, or Course and Sex, 1970 - 71 - Continued**

**TABLEAU 12. Écoles de métiers, centre de formation professionnelle et établissements semblables sous régie publique - Nombre d'élèves inscrits à plein temps et de diplômés, selon le cours et le sexe, 1970 - 71 - suite**

School and course — École et cours	Length of course (weeks) — Durée du cours (semaines)	In training Sept. 1, 1970 — En formation 1 sept. 1970		New enrolments Sept. 1 — Aug. 31 — Nouveaux élèves 1 sept. — 31 août		Total enrolment during period — Nombre total d'élèves pendant l'année		Successfully completed course during period — Nombre de diplômés pendant l'année		Still in training at end of period — En formation à la fin de l'année	
		Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes
Ontario — Continued — suite											
Colleges of Applied Arts and Technology and Adult Vocational Centres — Continued — Collèges des arts appliqués et technologie et centres de formation professionnelle pour adultes — suite:											
Humber College, Toronto:											
Accounting — Comptabilité .....	40	22	15	75	49	97	64	38	26	38	25
Basic training for skill development — Formation de base en vue d'une spécialisation .....	16	123	101	886	666	1,009	767	530	393	205	150
Bookkeeping — Tenue de livres .....	40	—	—	13	—	13	—	12	—	—	—
Cashier — Caissier .....	3	—	—	25	—	25	—	25	—	—	—
Clerical — Travail de bureau .....	40	43	1	97	3	140	4	81	3	31	1
Computer programming — Programmation (ordinateur) .....	52	71	65	162	136	233	201	147	126	25	22
Cooking — Cuisine .....	20	9	7	—	—	9	7	6	4	—	—
Drafting — Dessin .....	40	10	10	9	9	19	19	11	11	2	2
Electronics — Électronique .....	48	54	54	58	58	112	112	39	39	41	41
English (second language) — Anglais (langue seconde) .....	24	227	126	472	240	699	366	400	220	207	95
Floor covering — Revêtement de planchers .....	16	34	34	99	99	133	133	92	92	20	20
Instrumentation — Instruments scientifiques .....	40	15	15	—	—	15	15	12	12	—	—
Machining — Ajustage .....	40	56	56	79	79	135	135	59	59	41	41
Nursing aide — Aide-infirmière .....	20	—	—	49	2	49	2	22	1	18	—
Orientation .....	3	26	8	8	1	34	9	34	9	—	—
Secretarial — Secrétariat .....	16	1	—	68	1	69	1	53	1	15	—
Stenography — Sténographie .....	40	17	—	59	—	76	—	33	—	20	—
Typing — Dactylographie .....	12-24	26	—	154	—	180	—	132	—	26	—
Welding — Soudure .....	20-40	49	49	53	53	102	102	41	41	39	39
Total .....		783	541	2,366	1,396	3,149	1,937	1,767	1,037	728	436
Humber College, total .....		783	541	2,770	1,620	3,553	2,161	1,993	1,169	824	478
Lambton College, Sarnia:											
Basic training for skill development — Formation de base en vue d'une spécialisation .....	12-16	66	46	380	302	446	348	200	149	81	60
Clerical — Travail de bureau .....	40	35	10	47	11	82	21	35	8	13	1
Cooking — Cuisine .....	20	—	—	13	9	13	9	—	—	7	4
English (second language) — Anglais (langue seconde) .....	24	24	14	92	61	116	75	61	45	25	11
Home management — Gestion domestique .....	12	—	—	21	—	21	—	17	—	—	—
Marine diesel mechanics — Mécanique de diesel marin .....	40	—	—	11	11	11	11	—	—	11	11
Stenography — Sténographie .....	40	15	—	40	2	55	2	19	—	17	—
Waiter/waitress training — Formation des garçons de table et des serveuses .....	10	—	—	11	—	11	—	9	—	—	—
Welding — Soudure .....	40	18	18	27	27	45	45	27	27	11	11
Lambton College, total .....		158	88	642	423	800	511	368	229	165	98
Loyalist College, Belleville:											
Accounting — Comptabilité .....	48	—	—	23	18	23	18	—	—	11	10
Basic training for skill development — Formation de base en vue d'une spécialisation .....	16	219	175	1,201	894	1,420	1,069	439	315	320	238
Electronics — Électronique .....	48	—	—	18	18	18	18	—	—	13	13
Electric appliance service — Service des appareils électriques .....	40	—	—	12	12	12	12	8	8	—	—
Farm management — Gestion agricole .....	8	—	—	31	31	31	31	31	31	—	—
Industrial mechanics — Mécanicien industriel .....	40-48	—	—	19	19	19	19	—	—	14	14
Key punching — Perforation de cartes .....	8	—	—	14	—	14	—	12	—	—	—
Machining — Ajustage .....	40	—	—	13	13	13	13	8	8	—	—
Orientation .....	3	14	14	20	17	34	31	34	31	—	—
Secretarial — Secrétariat .....	12-16	—	—	30	—	30	—	27	—	—	—
Typing — Dactylographie .....	12	—	—	15	—	15	—	12	—	—	—
Welding — Soudure .....	40	13	13	13	13	26	26	13	13	—	—
Total .....		246	202	1,409	1,035	1,655	1,237	584	406	358	275
Loyalist College, Campbellford:											
Basic training for skill development — Formation de base en vue d'une spécialisation .....	16	—	—	53	40	53	40	—	—	—	—
Total .....		—	—	53	40	53	40	—	—	—	—
Loyalist College, total .....		246	202	1,462	1,075	1,708	1,277	584	406	358	275



**TABLE 12. Publicly-operated Trade Schools, Vocational Centres and Related Institutions — Full-time Enrolment and Number of Successful Completions by Course and Sex, 1970-71 — Continued**

**TABLÉAU 12. Écoles de métiers, centres de formation professionnelle et établissements semblables sous régie publique — Nombre d'élèves inscrits à plein temps et de diplômés selon le cours et le sexe, 1970-71 — suite**

School and course École et cours	Length of course (weeks) — Durée du cours (semaines)	In training Sept. 1, 1970 — En formation 1 sept. 1970		New enrolments Sept. 1 — Aug. 31 — Nouveaux élèves 1 sept. — 31 août		Total enrolment during period — Nombre total d'élèves pendant l'année		Successfully completed course during period — Nombre de diplômés pendant l'année		Still in training at end of period — En formation à la fin de l'année	
		Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes
Ontario — Continued — suite											
Colleges of Applied Arts and Technology and Adult Vocational Centres — Continued — Collèges des arts appliqués et technologie et centres de formation professionnelle pour adultes — suite:											
Mohawk College, Brantford:											
Basic training for skill development — Formation de base en vue d'une spécialisation .....	..	92	79	576	450	668	529	340	274	127	98
Commercial art — Dessin publicitaire .....	..	41	35	43	34	84	69	35	33	38	29
Drafting — Dessin .....	..	35	35	38	38	73	73	37	37	18	18
English (second language) — Anglais (langue seconde) .....	..	18	9	71	38	89	47	39	19	29	17
Lathing — Lattage .....	..	—	—	36	36	36	36	23	23	—	—
Machining — Ajustage .....	..	23	23	52	52	75	75	28	28	19	19
Orientation .....	..	19	14	304	202	323	216	308	207	—	—
Small motor repair — Réparation de petits moteurs .....	..	35	35	50	50	85	85	53	53	17	17
Stenography — Sténographie .....	..	83	14	152	30	235	44	98	18	76	11
Welding — Soudure .....	..	40	40	73	73	113	113	42	42	27	27
Total .....		386	284	1,395	1,003	1,781	1,287	1,003	734	351	236
Mohawk College, Hamilton:											
Accounting — Comptabilité .....	40	102	45	149	65	251	110	131	55	47	20
Basic training for skill development — Formation de base en vue d'une spécialisation .....	16	180	114	670	461	850	575	457	277	83	54
Building maintenance — Entretien des bâtiments .....	14	—	—	11	11	11	11	7	7	—	—
Dressmaking — Confection de vêtements féminins .....	16	—	—	19	—	19	—	16	—	—	—
English (second language) — Anglais (langue seconde) .....	24	165	109	345	214	510	323	269	167	149	83
Machining — Ajustage .....	40	28	28	65	65	93	93	30	30	32	32
Medical technology — Techniques médicales .....	..	—	—	16	—	16	—	13	—	—	—
Nursing aide — Aide-infirmière .....	20	—	—	29	1	29	1	25	1	—	—
Orientation .....	3	19	—	141	82	160	82	148	75	—	—
Painting and decorating — Peinture et décoration .....	4	—	—	17	17	17	17	13	13	—	—
Power sewing — Couture mécanique .....	16	—	—	11	11	11	11	6	6	—	—
Secretarial — Secrétariat .....	12	—	—	9	—	9	—	6	—	—	—
Stenography — Sténographie .....	40	27	—	118	—	145	—	58	—	47	—
Typing — Dactylographie .....	12-24	59	2	195	1	254	3	162	2	30	—
Waiter/waitress training — Formation des garçons de table et des serveuses .....	20	—	—	20	3	20	3	19	3	—	—
Welding — Soudure .....	20-40	26	26	62	62	88	88	24	24	33	33
Total .....		606	324	1,877	993	2,483	1,317	1,384	660	421	222
Mohawk College, total .....		992	608	3,272	1,996	4,264	2,604	2,387	1,394	772	458
Niagara College, Niagara Falls:											
Basic training for skill development — Formation de base en vue d'une spécialisation .....	16	20	14	80	63	100	77	65	47	12	10
Cashier — Caissier .....	24	9	—	17	—	26	—	20	—	—	—
English (second language) — Anglais (langue seconde) .....	24	16	8	85	54	101	62	55	34	15	7
Hospital orderly — Infirmier d'hôpital .....	20	—	—	23	23	23	23	22	22	—	—
Management — Gestion du commerce .....	40	5	4	25	18	30	22	16	12	—	—
Nursing aide — Aide-infirmière .....	20	—	—	26	—	26	—	24	—	—	—
Total .....		50	26	256	158	306	184	202	115	27	17
Niagara College, Welland:											
Basic training for skill development — Formation de base en vue d'une spécialisation .....	12-36	42	31	293	191	335	222	219	141	39	22
Dental assistant — Aide-dentiste .....	34	—	—	6	—	6	—	3	—	—	—
English (second language) — Anglais (langue seconde) .....	24	12	8	60	26	72	34	24	9	24	8
Machining — Ajustage .....	40	9	9	—	—	9	9	9	9	—	—
Nursing aide — Aide-infirmière .....	20	12	1	26	—	38	1	34	1	—	—
Stenography — Sténographie .....	40	18	—	33	—	51	—	19	—	24	—
Typing — Dactylographie .....	12	—	—	18	—	18	—	13	—	—	—
Total .....		93	49	436	217	529	266	321	160	87	30
Niagara College, total .....		143	75	692	375	835	450	523	275	114	47

**TABLE 12. Publicly-operated Trade Schools, Vocational Centres and Related Institutions — Full-time Enrolment and Number of Successful Completions, by Course and Sex, 1970-71 — Continued**

**TABLÉAU 12. Écoles de métiers, centres de formation professionnelle et établissements semblables sous régie publique — Nombre d'élèves inscrits à plein temps et de diplômés, selon le cours et le sexe, 1970-71 — suite**

School and course — École et cours	Length of course (weeks) — Durée du cours (semaines)	In training Sept. 1, 1970 — En formation 1 sept. 1970		New enrolments Sept. 1—Aug. 31 — Nouveaux élèves 1 sept.—31 août		Total enrolment during period — Nombre total d'élèves pendant l'année		Successfully completed course during period — Nombre de diplômés pendant l'année		Still in training at end of period — En formation à la fin de l'année	
		Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes
Ontario—Continued — suite											
Colleges of Applied Arts and Technology and Adult Vocational Centres — Continued — Collèges des arts appliqués et technologie et centres de formation professionnelle pour adultes — suite:											
Northern College, Timmins:											
Accounting — Comptabilité.....	40	22	18	51	27	73	45	35	23	15	10
Basic training for skill development — Formation de base en vue d'une spécialisation.....	12-36	68	61	656	509	724	570	304	234	150	112
Carpentry — Charpenterie.....	6	—	—	11	11	11	11	11	11	—	—
Clerical — Travail de bureau.....	40	18	1	88	4	106	5	44	3	14	1
Construction.....	10-10	—	—	35	35	35	35	—	—	33	33
Cooking — Cuisine.....	12	9	9	—	—	9	9	9	9	—	—
English (second language) — Anglais (langue seconde).....	24	20	13	179	104	199	117	77	54	19	9
Forestry — Exploitation forestière.....	35	—	—	30	30	30	30	17	17	6	6
Heavy equipment mechanics — Mécanique de matériel lourd.....	40	14	14	—	—	14	14	12	12	—	—
Mining — Extraction minière.....	32	—	—	5	5	5	5	4	4	—	—
Nursing assistant — Infirmière auxiliaire.....	35	—	—	20	—	20	—	17	—	—	—
Poultry production — Production de volaille.....	8	—	—	19	19	19	19	19	19	—	—
Upholstering — Rembourrage.....	40	38	38	50	50	88	88	44	44	14	14
Northern College, total.....		189	154	1,144	794	1,333	948	593	430	251	185
Seneca College, North York:											
Accounting — Comptabilité.....	40	—	—	24	24	24	24	—	—	19	19
Basic training for skill development — Formation de base en vue d'une spécialisation.....	16	49	44	419	366	468	410	461	404	—	—
Bookkeeping — Tenue de livres.....	40	8	3	—	—	8	3	8	3	—	—
Clerical — Travail de bureau.....	40	94	2	112	1	206	3	93	2	81	1
Drafting — Dessin.....	40	19	19	—	—	19	19	18	18	—	—
Electronics — Électronique.....	48	45	45	40	40	85	85	43	43	34	34
English (second language) — Anglais (langue seconde).....	24	150	79	335	142	485	221	223	114	214	89
Machining — Ajustage.....	40	—	—	10	10	10	10	7	7	—	—
Secretarial — Secrétariat.....	16	—	—	25	—	25	—	15	—	8	—
Stenography — Sténographie.....	40	10	—	16	1	26	1	10	—	8	1
Typing — Dactylographie.....	24	48	1	96	1	144	2	77	1	46	1
Waiter/waitress training — Formation des garçons de table et des serveuses.....	10	—	—	23	18	23	18	22	17	—	—
Seneca College, total.....		423	193	1,100	603	1,523	796	977	609	410	145
Sheridan College, Brampton:											
Aircraft assembly — Assemblage d'aéronefs.....	12	6	6	—	—	6	6	5	5	—	—
Cashier — Caissier.....	24	—	—	6	—	6	—	5	—	—	—
Finance (clerical) — Finance (travail de bureau).....	24	6	3	—	—	6	3	5	2	—	—
Heavy equipment mechanics — Mécanique de matériel lourd.....	12	6	6	6	6	12	12	10	10	—	—
Heavy equipment operation — Conducteur du matériel lourd.....	4	64	64	407	407	471	471	344	344	72	72
Industrial mechanics — Mécanicien industriel.....	20	—	—	36	36	36	36	26	26	—	—
Nursing aide — Aide-infirmière.....	20	—	—	16	—	16	—	13	—	—	—
Protection services — Services de protection.....	8	—	—	9	9	9	9	6	6	—	—
Quality control — Contrôle de qualité.....	40	10	10	14	14	24	24	22	22	—	—
Secretarial — Secrétariat.....	24	—	—	57	—	57	—	29	—	20	—
Sheridan College, total.....		92	89	551	472	643	561	465	415	92	72
Sir Sandford Fleming College, Peterborough:											
Accounting — Comptabilité.....	40	12	11	64	58	76	69	16	15	34	31
Basic training for skill development — Formation de base en vue d'une spécialisation.....	..	226	187	987	821	1,213	1,008	800	666	137	121
Carpentry — Charpenterie.....	6-40	—	—	22	22	22	22	7	7	12	12
Dry wall — Cloisons sèches.....	8	10	10	—	—	10	10	8	8	—	—
Gasoline engine repair — Réparation de moteur à essence.....	40	21	21	57	57	78	78	31	31	25	25
Lathing — Lattage.....	12	7	7	—	—	7	7	5	5	—	—
Machining — Ajustage.....	40	25	25	55	55	80	80	35	35	33	33
Masonry — Maçonnerie.....	16-40	—	—	18	18	18	18	11	11	—	—
Metal fabrication — Fabrication métallique.....	40	11	11	24	24	35	35	6	6	14	14
Orientation.....	3	—	—	205	170	205	170	204	169	—	—
Painting and decorating — Peinture et décoration.....	4	—	—	16	16	16	16	14	14	—	—
Secretarial — Secrétariat.....	16	10	—	23	—	33	—	15	—	4	—
Stenography — Sténographie.....	40	23	—	54	2	77	2	31	—	21	2
Sir Sandford Fleming, total.....		345	272	1,525	1,243	1,870	1,515	1,183	967	280	238

TABLE 12. Publicly-operated Trade Schools, Vocational Centres and Related Institutions - Full-time Enrolment and Number of Successful Completions, by Course and Sex, 1970-71 - Continued

TABLEAU 12. Écoles de métiers, centres de formation professionnelle et établissements semblables sous régie publique - Nombre d'élèves inscrits à plein temps et de diplômés, selon le cours et le sexe, 1970-71 suite

School and course — École et cours	Length of course (weeks) — Durée du cours (semaines)	In training Sept. 1, 1970 — En formation 1 sept. 1970		New enrolments Sept. 1—Aug. 31 — Nouveaux élèves 1 sept.—31 août		Total enrolment during period — Nombre total d'élèves pendant l'année		Successfully completed course during period — Nombre de diplômés pendant l'année		Still in training at end of period — En formation à la fin de l'année	
		Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes
Ontario—Continued — suite											
Colleges of Applied Arts and Technology and Adult Vocational Centres—Continued — Collèges des arts appliqués et technologie et centres de formation professionnelle pour adultes — suite:											
St. Catharines Learning Centre, St. Catharines:											
Accounting — Comptabilité.....	40	46	21	64	27	110	48	37	20	31	10
Basic training for skill development—Formation de base en vue d'une spécialisation .....	32-60	148	109	529	393	677	502	396	288	87	65
Bookkeeping — Tenue de livres.....	40	23	1	47	3	70	4	32	1	18	3
Cashier — Caissier .....	3	—	—	51	—	51	—	46	—	2	—
Clerical — Travail de bureau .....	40	2	—	—	—	2	—	2	—	—	—
Drafting — Dessin .....	40	4	4	12	12	16	16	4	4	7	7
Electronics — Electronique .....	48	20	20	34	34	54	54	19	19	25	25
English (second language) — Anglais (langue seconde) .....	24	33	15	81	46	114	61	49	18	21	12
Food service operation — Opération des services alimentaires .....	20	3	2	29	12	32	14	21	9	—	—
Instructing — Instruction .....	40	—	—	27	26	27	26	12	11	13	13
Machining — Ajustage .....	40	20	20	48	48	68	68	19	19	32	32
Marine engineering — Génie maritime .....	..	—	—	20	20	20	20	14	14	—	—
Marine navigation — Navigation maritime .....	..	—	—	41	41	41	41	35	35	—	—
Merchandising — Commerce .....	16-40	6	3	25	11	31	14	10	5	7	3
Stenography — Sténographie .....	40	24	—	67	—	91	—	27	—	25	—
Typing — Dactylographie .....	16	—	—	16	—	16	—	10	—	—	—
Waiter/waitress training — Formation des garçons de table et des serveuses .....	10	—	—	24	4	24	4	20	4	—	—
Welding — Soudure .....	40	36	36	78	40	114	76	43	23	20	20
St. Catharines Learning Centre, total.....		365	231	1,193	717	1,558	948	796	470	288	190
St. Clair College, Windsor:											
Accounting — Comptabilité.....	40	27	16	90	50	117	66	27	15	36	21
Basic training for skill development—Formation de base en vue d'une spécialisation .....	12-36	358	223	1,381	811	1,739	1,034	1,031	600	274	155
Clerical — Travail de bureau .....	40	10	—	27	1	37	1	19	1	6	—
Drafting — Dessin .....	40	22	22	30	30	52	52	23	23	21	21
Electronics — Electronique .....	48	25	25	58	58	83	83	27	27	32	32
English (second language) — Anglais (langue seconde) .....	24	228	112	478	270	706	382	372	206	214	100
Orientation .....	3	27	11	276	162	303	173	293	168	—	—
Secretarial — Secrétariat .....	16	8	—	17	—	25	—	10	—	5	—
Stenography — Sténographie .....	40	15	—	74	—	89	—	24	—	39	—
Typing — Dactylographie .....	24	23	1	85	3	108	4	51	3	24	—
Welding — Soudure .....	40	17	17	37	37	54	54	24	24	24	24
St. Clair College, total .....		760	427	2,553	1,422	3,313	1,849	1,901	1,067	675	353
St. Lawrence College, Brockville:											
Basic training for skill development—Formation de base en vue d'une spécialisation .....	32-60	20	15	234	175	254	190	113	75	70	51
Dairy farming — Production laitière .....	10	—	—	12	12	12	12	12	12	—	—
Dairy processing— Traitement des produits laitiers .....	14	—	—	17	17	17	17	17	17	—	—
Total .....		20	15	263	204	283	219	142	104	70	51
St. Lawrence College, Kingston:											
Basic training for skill development—Formation de base en vue d'une spécialisation .....	32	140	97	341	239	481	336	204	144	102	69
Building maintenance — Entretien des bâtiments ....	14	—	—	27	27	27	27	16	16	—	—
Clerical — Travail de bureau .....	40	15	1	—	—	15	1	14	1	—	—
English (second language) — Anglais (langue seconde) .....	24	23	8	108	41	131	49	50	17	37	13
Small motor repair — Réparation des petits moteurs .....	24	17	17	31	31	48	48	34	34	—	—
Stenography — Sténographie .....	40	35	—	17	—	52	—	27	—	13	—
Typing — Dactylographie .....	24	17	—	56	1	73	1	42	—	14	1
Total .....		247	123	580	339	827	462	387	212	166	83
St. Lawrence College, total .....		267	138	843	543	1,110	681	529	316	236	134
Adult Education Centre, Cornwall:											
Basic training for skill development—Formation de base en vue d'une spécialisation .....	..	373	311	619	525	992	836	487	402	167	140
Building maintenance — Entretien des bâtiments ....	14	8	8	—	—	8	8	8	8	—	—
Drafting — Dessin .....	40	12	12	22	22	34	34	14	14	11	11
Electronics — Electronique .....	48	17	17	35	35	52	52	19	19	27	27



TABLE 12. Publicly-operated Trade Schools, Vocational Centres and Related Institutions - Full-time Enrolment and Number of Successful Completions, by Course and Sex, 1970-71 - Continued

TABLEAU 12. Écoles de métiers, centres de formation professionnelle et établissements semblables sous régie publique - Nombre d'élèves inscrits à plein temps et de diplômés, selon le cours et le sexe, 1970-71 - suite

School and course — École et cours	Length of course (weeks) — Durée du cours (semaines)	In training Sept. 1, 1970		New enrolments Sept. 1—Aug. 31		Total enrolment during period		Successfully completed course during period		Still in training at end of period	
		En formation 1 sept. 1970		Nouveaux élèves 1 sept.—31 août		Nombre total d'élèves pendant l'année		Nombre de diplômés		En formation à la fin de l'année	
		Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes
Ontario—Concluded—fin											
Colleges of Applied Arts and Technology and Adult Vocational Centres—Concluded—Collèges des arts appliqués et technologie et centres de formation professionnelle pour adultes—fin:											
Adult Education Centre, Cornwall—Concluded—fin:											
English (second language) — Anglais (langue seconde) .....	24	14	12	17	10	31	22	23	17	—	—
Machining — Ajustage .....	40	15	15	35	35	50	50	20	20	20	20
Merchandising — Commerce .....	16	14	9	23	6	37	15	31	15	3	—
Orientation .....	3	—	—	172	143	172	143	155	130	—	—
Service station operation—Opération des stations-service .....	24	20	20	42	42	62	62	38	38	18	18
Stenography — Sténographie .....	40	33	10	63	7	96	17	44	10	31	3
Welding — Soudure .....	40	29	29	65	65	94	94	46	46	33	33
Adult Education Centre, total .....		535	443	1,093	890	1,628	1,333	885	719	310	252
Elliot Lake Centre for Continuing Education, Elliot Lake:											
Basic training for skill development—Formation de base en vue d'une spécialisation .....	12-16	69	58	179	129	248	187	58	47	54	36
Carpentry — Charpenterie .....	40	14	14	33	33	47	47	27	27	14	14
Construction .....	20	—	—	40	40	40	40	23	23	5	5
Cooking — Cuisine .....	20	—	—	15	8	15	8	9	4	—	—
English (second language) — Anglais (langue seconde) .....	24	7	5	18	9	25	14	7	5	14	7
Fur processing — Traitement des fourrures .....	3	—	—	12	12	12	12	12	12	—	—
Gasoline engine repair—Réparation de moteur à essence .....	16	—	—	31	31	31	31	20	20	—	—
Meat cutting — Coupe de viande .....	20	9	9	27	27	36	36	28	28	2	2
Elliot Lake Centre, total .....		99	86	355	289	454	375	184	166	89	64
Quetico Centre, Atikokan:											
Carpentry — Charpenterie .....	6	—	—	14	14	14	14	14	14	—	—
Heavy equipment operation — Conducteur du matériel lourd .....	12-16	29	29	58	58	87	87	63	63	—	—
Quetico Centre, total .....		29	29	72	72	101	101	77	77	—	—
Other schools — Autres écoles:											
Criminal investigation — Enquêtes criminelles .....	6	94	94	176	176	270	270	215	215	55	55
Fire department administration — Administration du service des incendies .....	72	—	—	236	236	236	236	236	236	—	—
Fire fighting operations — Lutte contre les incendies .....	72	—	—	318	318	318	318	318	318	—	—
Fire prevention — Prévention des incendies .....	72	—	—	321	321	321	321	321	321	—	—
Identification course — Cours d'identification .....	10	—	—	36	36	36	36	35	35	—	—
Police administration — Administration policière .....	2	—	—	34	34	34	34	34	34	—	—
Recruit, Part "A" — Formation des policiers débutants, Partie "A" .....	6-10	50	50	1,038	1,038	1,088	1,088	1,056	1,056	30	30
Recruit, Part "B" — Formation des policiers débutants, Partie "B" .....	2-8	73	73	908	908	981	981	885	885	96	96
Supervision — Encadrement .....	2	—	—	142	142	142	142	142	142	—	—
Traffic — Technique de la circulation .....	3	—	—	133	133	133	133	133	133	—	—
Traffic supervision — Surveillance de la circulation .....	3	—	—	20	20	20	20	20	20	—	—
Total .....		217	217	3,362	3,362	3,579	3,579	3,395	3,395	181	181
Ontario, total .....		14,930	9,672	58,404	38,999	73,334	48,671	42,962	29,260	12,376	7,599
Manitoba											
Community Colleges — Collèges communautaires:											
Assiniboine, Brandon:											
Agricultural equipment mechanics—Mécanique d'équipement agricole .....	40	2	2	19	19	21	21	10	10	2	2
Agricultural sales — Vente des produits agricoles .....	38	1	1	4	4	5	5	1	1	—	—
Autobody repair — Débosselage .....	40	4	4	29	29	33	33	19	19	11	11
Automotive mechanics — Mécanique d'automobile .....	44	8	8	47	47	55	55	18	18	18	18
Barbering — Coiffure pour hommes .....	40	6	5	9	9	15	14	9	8	2	2
Bookkeeping — Tenue de livres .....	44	14	2	—	—	14	2	9	1	5	1
Building materials retail — Vente au détail des matériaux de construction .....	42	1	1	2	2	3	3	2	2	—	—

**TABLE 12. Publicly-operated Trade Schools, Vocational Centres and Related Institutions — Full-time Enrolment and Number of Successful Completions, by Course and Sex, 1970-71 — Continued**

**TABLEAU 12. École de métiers, centres de formation professionnelle et établissements semblables sous régie publique — Nombre d'élèves à plein temps et de diplômés, selon le cours et le sexe, 1970-71 — suite**

School and course — École et cours	Length of course (weeks) — Durée du cours (semaines)	In training Sept. 1, 1970 — En formation 1 sept. 1970		New enrolments Sept. 1—Aug. 31 — Nouveaux élèves 1 sept.—31 août		Total enrolment during period — Nombre total d'élèves pendant l'année		Successfully completed course during period — Nombre de diplômés pendant l'année		Still in training at end of period — En formation à la fin de l'année	
		Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes
Manitoba—Continued—suite											
Community Colleges—Continued—Collèges communautaires—suite:											
Assiniboine, Brandon—Concluded—fin:											
Business machine operation—Opérateur de machines de bureau .....	44	6	1	58	8	64	9	26	4	14	2
Commercial art—Art commercial .....	44	6	6	39	26	45	32	18	12	3	3
Drafting—Dessin .....	28	9	8	32	31	41	39	27	25	10	10
Electricity (construction)—Électricité (construction) .....	44	13	13	39	39	52	52	38	38	8	8
Hairdressing—Coiffure pour dames .....	44	11	1	40	2	51	3	44	2	—	—
Heavy duty mechanics—Mécanique de matériel lourd .....	44	6	6	36	36	42	42	13	13	11	11
Machine operation—Opérateur de machines .....	42	6	6	12	12	18	18	16	16	1	1
Plumbing—Plomberie .....	38	1	1	13	13	14	14	7	7	6	6
Radio and television electronics—Électronique de radios et téléviseurs .....	40	5	5	29	29	34	34	15	15	8	8
Repair and service—Réparation et service .....	40	5	5	9	9	14	14	8	8	4	4
Stenography—Sténographie .....	44	11	9	59	1	70	10	45	—	10	10
Stockkeeping—Préposé aux stocks .....	22	1	1	16	16	17	17	15	15	—	—
Typing—Dactylographie .....	28	3	—	41	—	44	—	26	—	3	—
Welding—Soudure .....	26	3	3	23	23	26	26	15	15	1	1
Woodworking—Menuiserie .....	44	6	6	18	18	24	24	12	12	3	3
Total .....		128	94	574	373	702	467	393	241	120	101
Keewatin, The Pas:											
Automotive mechanics—Mécanique d'automobile ..	40	—	—	16	16	16	16	8	8	5	5
Bookkeeping—Tenue de livres .....	40	3	—	28	2	31	2	9	—	5	—
Cooking—Cuisine .....	40	—	—	5	2	5	2	2	—	—	—
Cooking and baking—Cuisine et boulangerie .....	24	—	—	14	7	14	7	11	4	—	—
Drafting—Dessin .....	40	—	—	10	8	10	8	3	3	—	—
Electricity—Électricité .....	40	—	—	15	15	15	15	8	8	—	—
Hairdressing—Coiffure pour dames .....	40	—	—	16	—	16	—	6	—	3	—
Heavy equipment operation—Conducteur de matériel lourd .....	24	—	—	20	20	20	20	9	9	3	3
Home management—Gestion domestique .....	24	—	—	13	—	13	—	4	—	—	—
Industrial mechanics—Mécanique industrielle .....	20	—	—	14	14	14	14	10	10	—	—
Metallurgy—Métallurgie .....	96	—	—	20	20	20	20	9	9	—	—
Radio and electronics—Radio et électronique .....	40	—	—	8	8	8	8	6	6	—	—
Radio and electronics—Radio et électronique .....	24	—	—	4	4	4	4	2	2	—	—
Stenography—Sténographie .....	40	2	—	24	—	26	—	13	—	—	—
Typing—Dactylographie .....	28	2	—	31	1	33	1	18	—	—	—
Welding—Soudure .....	24	—	—	14	14	14	14	8	8	—	—
Woodworking—Menuiserie .....	40	—	—	29	29	29	29	11	11	2	2
Total .....		7	—	281	160	288	160	137	78	18	10
Red River, Winnipeg:											
Accounting—Comptabilité .....	40	—	—	112	71	112	71	38	24	—	—
Autobody repair—Débosselage .....	40	10	10	38	38	48	48	19	19	16	16
Automotive mechanics—Mécanique d'automobile ..	40	16	16	55	55	71	71	29	29	17	17
Automotive mechanics—Mécanique d'automobile ..	4	—	—	11	11	11	11	4	4	—	—
Baking—Pâtisserie .....	36	2	2	18	18	20	20	10	10	—	—
Barbering—Coiffure pour hommes .....	40	5	4	13	8	18	12	12	11	3	1
Beauty culture—Soins de beauté .....	40	14	4	39	9	53	13	42	7	—	—
Beef production—Production du bœuf .....	4	—	—	35	35	35	35	35	35	—	—
Blueprint reading—Lecture des bleus .....	4	—	—	53	53	53	53	43	43	—	—
Bookkeeping—Tenue de livres .....	40	8	2	205	18	213	20	77	3	—	—
Bookkeeping—Tenue de livres .....	12	—	—	89	60	89	60	57	38	—	—
Bricklaying—Briquetage .....	4	—	—	13	13	13	13	5	5	—	—
Carpentry—Charpenterie .....	6-12	—	—	113	113	113	113	78	78	—	—
Chef training—Formation de chef-cuisinier .....	6	—	—	25	12	25	12	19	10	—	—
Commercial art—Art commercial .....	40	—	—	30	17	30	17	16	8	—	—
Construction .....	6	—	—	93	93	93	93	87	87	—	—
Cooking—Cuisine .....	6	—	—	19	17	19	17	7	6	—	—
Cooking—Cuisine .....	40	—	—	49	43	49	43	19	16	8	7
Diesel mechanics—Mécanique de diesels .....	40	—	—	76	76	76	76	50	50	—	—
Drafting—Dessin .....	6	—	—	41	41	41	41	26	26	—	—
Drafting—Dessin .....	40	—	—	17	16	17	16	11	11	—	—
Drafting (architectural)—Dessin (architecture) .....	40	—	—	41	36	41	36	23	22	—	—
Electric appliance service—Services d'appareils électriques .....	40	—	—	18	18	18	18	14	14	—	—
Electricity—Électricité .....	2-4	—	—	118	118	118	118	118	118	—	—
Electricity—Électricité .....	40	—	—	85	85	85	85	28	28	2	2
Electricity (industrial)—Électricité (industrielle) .....	20	—	—	5	5	5	5	5	5	—	—
Electronics—Électronique .....	20-40	—	—	67	67	67	67	40	40	15	15

**TABLE 12. Publicly-operated Trade Schools, Vocational Centres and Related Institutions - Full-time Enrolment and Number of Successful Completions, by Course and Sex, 1970-71 - Continued**

**TABLEAU 12. École de métiers, centres de formation professionnelle et établissements semblables sous régie publique - Nombre d'élèves à plein temps et de diplômés, selon le cours et le sexe, 1970-71 - suite**

School and course — École et cours	Length of course (weeks) — Durée du cours (semaines)	In training Sept. 1, 1970		New enrolments Sept. 1—Aug. 31		Total enrolment during period		Successfully completed course during period		Still in training at end of period	
		En formation 1 sept. 1970		Nouveaux élèves 1 sept.—31 août		Nombre total d'élèves pendant l'année		Nombre de diplômés pendant l'année		En formation à la fin de l'année	
		Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes
Manitoba—Concluded—fin											
Community Colleges—Concluded—Collèges communautaires—fin:											
Red River, Winnipeg—Concluded—fin:											
Farm management—Gestion agricole .....	4	—	—	40	40	40	40	40	40	—	—
Food services—Service alimentaire .....	40	—	—	14	4	14	4	11	2	—	—
Graphic arts—Arts Graphiques .....	40	—	—	28	27	28	27	15	15	—	—
Heavy equipment mechanics—Mécanique de matériel lourd .....	2	—	—	37	37	37	37	36	36	—	—
Home management—Gestion domestique .....	12	—	—	15	—	15	—	14	—	—	—
Industrial mechanics—Mécanique industrielle .....	6	—	—	14	14	14	14	11	11	—	—
Jewelry/watch repair—Bijouterie (réparation de montres) .....	50	7	7	13	10	20	17	6	6	8	6
Key punching—Perforation des cartes .....	4	—	—	24	—	24	—	18	—	—	—
Machining—Machiniste .....	9	—	—	36	35	36	35	36	35	—	—
Machining—Machiniste .....	40	—	—	31	31	31	31	16	16	—	—
Management (business)—Gestion (commerce) .....	20	—	—	14	4	14	4	5	2	—	—
Masonry—Maçonnerie .....	20	—	—	16	16	16	16	10	10	—	—
Meat cutting—Coupe de viande .....	20	9	9	37	37	46	46	32	32	7	7
Medical records—Archives médicales .....	40	—	—	32	—	32	—	18	—	—	—
Nursing (practical)—Sciences infirmières (travaux pratiques) .....	15	—	—	226	5	226	5	201	5	—	—
Oil and gas—Huile et gaz .....	1	—	—	47	47	47	47	47	47	—	—
Painting—Peinture .....	4	—	—	14	14	14	14	6	6	—	—
Painting and decorating—Peinture et décoration .....	20	—	—	6	6	6	6	4	4	—	—
Photographic technology—Technologie en photographie .....	40	—	—	25	17	25	17	20	14	—	—
Plumbing—Plomberie .....	40	—	—	35	35	35	35	13	13	12	12
Radio operation—Opération de radio .....	44	11	11	29	29	40	40	18	18	12	12
Radio and television electronics—Électronique de radios et téléviseurs .....	20	—	—	20	20	20	20	19	19	—	—
Refrigeration—Réfrigération .....	40	—	—	27	27	27	27	7	7	9	9
Retail selling—Vente au détail .....	5	—	—	28	7	28	7	19	7	8	—
Sheet metal work—Tôlerie .....	32	2	2	16	16	18	18	10	10	2	2
Stenography—Sténographie .....	12	—	—	32	—	32	—	18	—	—	—
Stenography—Sténographie .....	40	—	—	114	—	114	—	43	—	—	—
Typing—Dactylographie .....	11-24	15	—	315	2	330	2	222	1	—	—
Upholstering—Rembourrage .....	40	6	6	17	15	23	21	9	8	3	3
Waiter/waitress training—Formation des garçons de table et des serveuses .....	6	—	—	11	—	11	—	10	—	—	—
Welding—Soudure .....	2	—	—	14	14	14	14	14	14	—	—
Welding—Soudure .....	24	11	11	80	80	91	91	43	43	9	9
Welding (M.I.G. and T.I.G.)—Soudure (M.I.G. et T.I.G.) .....	2	—	—	36	36	36	36	36	36	—	—
Woodworking—Menuiserie .....	40	7	7	47	47	54	54	18	18	11	11
Total .....		123	91	2,967	1,818	3,091	1,909	1,957	1,222	142	129
Various centres—Centres divers:											
Beef production—Production du boeuf .....	4	—	—	20	20	20	20	20	20	—	—
Basic training for skill development—Éducation de base en vue d'une spécialisation .....	8-16	65	50	2,777	2,058	2,842	2,108	1,745	1,260	86	54
Carpentry—Charpenterie .....	52	19	19	62	62	81	81	20	20	38	38
Farm management—Gestion agricole .....	4	—	—	311	311	311	311	304	304	—	—
Fishing—Pêche .....	6	—	—	91	91	91	91	78	78	—	—
Heavy equipment mechanics—Mécanique de matériel lourd .....	..	—	—	96	96	96	96	66	66	20	20
Hog production—Production de la viande de porc .....	4	—	—	61	61	61	61	61	61	—	—
Management (personnel)—Direction du personnel .....	3 hrs per week	—	—	14	11	14	11	14	11	—	—
Total .....		84	69	3,432	2,710	3,516	2,779	2,308	1,820	144	112
Manitoba, total .....		342	254	7,255	5,061	7,597	5,315	4,795	3,361	424	352
Saskatchewan											
Saskatchewan Institute of Applied Arts and Sciences, Saskatoon:											
Academic upgrading—Académique (perfectionnement) .....	8	19	12	69	53	88	65	74	56	—	—
Academic upgrading—Académique (perfectionnement) .....	16-20	32	22	378	275	410	297	152	110	171	125
Agricultural equipment mechanics—Mécanique d'équipement agricole .....	33-35	70	70	5	5	75	75	—	—	72	72
Air conditioning and refrigeration—Climatisation et réfrigération .....	37	17	17	—	—	17	17	—	—	15	15
Autobody repair—Débosselage .....	26	38	38	1	1	39	39	34	34	—	—



**TABLE 12. Publicly-operated Trade Schools, Vocational Centres and Related Institutions — Full-time Enrolment and Number of Successful Completions, by Course and Sex, 1970-71 — Continued**

**TABLÉAU 12. Écoles de métiers, centres de formation professionnelle et établissements semblables sous régie publique — Nombre d'élèves à plein temps et de diplômés, selon le cours et le sexe, 1970-71 — suite**

School and course — École et cours	Length of course (weeks) — Durée du cours (semaines)	In training Sept. 1, 1970 — En formation 1 sept. 1970		New enrolments Sept. 1—Aug. 31 — Nouveaux élèves 1 sept—31 août		Total enrolment during period — Nombre total d'élèves pendant l'année		Successfully completed course during period — Nombre de diplômés pendant l'année		Still in training at end of period — En formation à la fin de l'année	
		Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes
Saskatchewan — Continued — suite											
Saskatchewan Institute of Applied Arts and Sciences, Saskatoon — Concluded — fin:											
Automotive mechanics — Mécanique d'automobile	32	56	56	—	—	56	56	—	—	50	50
Baking — Pâtisserie	12	—	—	12	6	12	6	—	—	8	4
Barbering — Coiffure pour hommes	44	13	8	7	3	20	11	4	2	11	6
Beauty culture — Soins de beauté	44	43	5	1	—	44	5	—	—	25	3
Blueprint reading — Lecture des bleus	4	—	—	45	45	45	45	35	35	—	—
Building maintenance — Entretien de bâtiments	4	—	—	40	40	40	40	39	39	—	—
Cabinet making — Ebénisterie	30	21	21	2	2	23	23	—	—	22	22
Carpentry — Charpenterie	8	—	—	13	13	13	13	11	11	—	—
Carpentry — Charpenterie	30	23	23	5	5	28	28	—	—	25	25
Clerk (retail) — Commis (détail)	6	—	—	36	18	36	18	25	11	—	—
Construction	8	—	—	115	115	115	115	91	91	—	—
Court reporting — Chroniqueur judiciaire	38	34	22	—	—	34	22	—	—	25	19
Dental assisting — Aide-dentiste	36	30	—	—	—	30	—	—	—	29	—
Heating — Chauffage	2	—	—	10	10	10	10	10	10	—	—
Heavy equipment mechanics — Mécanique de matériel lourd	33	41	41	1	1	42	42	—	—	40	40
Industrial mechanics — Mécanicien industriel	58	17	17	1	1	18	18	—	—	16	16
Nursing assistant — Infirmière auxiliaire	48	193	—	73	—	266	—	60	—	176	—
Pipe fitting — Montage de tuyaux	10	—	—	31	31	31	31	30	30	—	—
Service station operation — Opération de stations-service	6	—	—	12	12	12	12	8	8	—	—
Stationary engineering — Mécanique de machines fixes	37	23	23	1	1	24	24	—	—	21	21
Teaching (industrial arts) — Enseignement (arts industriels)	27	—	—	20	20	20	20	—	—	20	20
Waiter/waitress training — Formation de garçons de table et serveuses	6	—	—	11	3	11	3	5	1	5	2
Welding — Soudure	32	26	26	—	—	26	26	—	—	20	20
Total		696	401	889	660	1,585	1,061	578	438	751	460
Saskatchewan Technical Institute, Moose Jaw:											
Autoelectricity — Électricité automobile	1	—	—	12	12	12	12	12	12	—	—
Autobody repair — Débosselage	26	—	—	29	29	29	29	24	24	—	—
Automotive mechanics — Mécanique d'automobile	3	—	—	12	12	12	12	12	12	—	—
Automotive mechanics — Mécanique d'automobile	32	—	—	100	99	100	99	83	82	—	—
Basic training for skill development — Formation de base en vue d'une spécialisation	8	—	—	21	12	21	12	20	11	—	—
Basic training for skill development — Formation de base en vue d'une spécialisation	16-24	—	—	122	83	122	83	88	59	—	—
Blueprint reading — Lecture des bleus	4	—	—	20	20	20	20	17	17	—	—
Construction	1-8	—	—	95	95	95	95	85	85	—	—
Construction	30	—	—	24	24	24	24	17	17	—	—
Cooking — Cuisine	24	—	—	52	40	52	40	30	26	20	13
Electric motor service — Service de moteurs électriques	1	—	—	7	7	7	7	7	7	—	—
Electrical — Électricité	4-6	—	—	10	10	10	10	10	10	—	—
Electrical construction — Construction électrique	31	—	—	73	73	73	73	40	40	—	—
Electricity — Électricité	4	—	—	9	9	9	9	9	9	—	—
Electronics — Électronique	1-4	—	—	83	83	83	83	83	83	—	—
Estimating — Estimation	1	—	—	60	60	60	60	60	60	—	—
Farm management — Gestion agricole	3	—	—	24	24	24	24	24	24	—	—
Gas/oil burner service — Entretien de brûleurs à gaz et à mazout (huile)	1	—	—	8	8	8	8	8	8	—	—
Heavy equipment mechanics — Mécanique d'équipement lourd	1	—	—	26	26	26	26	26	26	—	—
Instrumentation — Instruments scientifiques	40	—	—	54	54	54	54	48	48	—	—
Machining — Ajustage	1	—	—	8	8	8	8	8	8	—	—
Masonry — Maçonnerie	20	—	—	7	7	7	7	5	5	—	—
Radio and television electronics — Électronique de radios et téléviseurs	8	—	—	20	20	20	20	19	19	—	—
Radio and television electronics — Électronique de radios et téléviseurs	40-56	—	—	91	91	91	91	77	77	—	—
Secretarial — Secrétariat	38	—	—	56	3	56	3	46	3	—	—
Shorthand — Sténographie	16-20	—	—	11	—	11	—	9	—	—	—
Typing — Dactylographie	16	—	—	31	2	31	2	—	—	25	2
Water purification — Épuration des eaux	1	—	—	29	29	29	29	29	29	—	—
Welding — Soudure	1	—	—	12	12	12	12	12	12	—	—
Welding — Soudure	32	—	—	38	38	38	38	33	33	—	—
Wheel alignment — Alignement de roues	3	—	—	9	9	9	9	9	9	—	—
Total		—	—	1,153	999	1,153	999	950	855	45	15

**TABLE 12. Publicly-operated Trade Schools, Vocational Centres and Related Institutions - Full-time Enrolment and Number of Successful Completions, by Course and Sex, 1970-71 - Continued**

**TABLEAU 12. Écoles de métiers, centres de formation professionnelle et établissements semblables sous régie publique - Nombre d'élèves à plein temps et de diplômés, selon le cours et le sexe, 1970-71 - suite**

School and course — École et cours	Length of course (weeks) — Durée du cours (semaines)	In training Sept. 1, 1970 — En formation 1 sept. 1970		New enrolments Sept. 1—Aug. 31 — Nouveaux élèves 1 sept.—31 août		Total enrolment during period		Successfully completed course during period		Still in training at end of period — En formation à la fin de l'année	
		Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes
Saskatchewan—Continued — suite											
Prince Albert Vocational Centre:											
Automotive mechanics — Mécanique d'automobile	32	—	—	21	21	21	21	15	15	—	—
Basic training for skill development—Formation de base en vue d'une spécialisation .....	22	—	—	334	251	334	251	210	164	—	—
Construction .....	32	—	—	28	27	28	27	25	25	—	—
Electricity (construction) — Électricité (construction) .....	32	—	—	11	11	11	11	9	9	—	—
Farm management — Gestion agricole .....	13	—	—	120	120	120	120	119	119	—	—
Home management — Gestion domestique (éducation) .....	—	—	—	13	—	13	—	7	—	—	—
Machining — Ajustage .....	32	—	—	11	11	11	11	10	10	—	—
Radio and television electronics — Électronique de radios et téléviseurs .....	40	—	—	13	13	13	13	10	10	—	—
Secretarial — Secrétariat .....	40	—	—	18	2	18	2	10	1	—	—
Typing — Dactylographie .....	17	—	—	22	—	22	—	18	—	—	—
Welding — Soudure .....	20	—	—	22	22	22	22	21	21	—	—
Total .....	—	—	—	613	478	613	478	454	374	—	—
Weyburn Vocational Centre:											
Academic upgrading — Académique (perfectionnement) .....	8-16	—	—	89	67	89	67	43	31	35	28
Automotive mechanics — Mécanique d'automobile .....	3	—	—	21	21	21	21	19	19	—	—
Carpentry — Charpenterie .....	8	—	—	16	16	16	16	13	13	—	—
Construction .....	5-6	—	—	39	39	39	39	34	34	—	—
Construction .....	41	—	—	25	25	25	25	16	16	—	—
Dry wall — Cloisons sèches .....	20-41	—	—	16	16	16	16	8	8	—	—
Farm management — Gestion agricole .....	3	—	—	20	20	20	20	—	—	19	19
Floor covering — Revêtement de planchers .....	21	—	—	7	7	7	7	4	4	—	—
Painting — Peinture .....	6	—	—	22	22	22	22	19	19	—	—
Painting and decorating — Peinture et décoration .....	21	—	—	17	17	17	17	10	10	—	—
Plumbing — Plomberie .....	21	—	—	28	28	28	28	19	19	—	—
Secretarial (bilingual) — Secrétariat (bilingue) .....	40	—	—	12	—	12	—	6	—	—	—
Small motor repair — Réparation de petits moteurs .....	21	—	—	21	21	21	21	17	17	—	—
Stationary engineering — Mécanique de machines fixes .....	12	—	—	11	11	11	11	—	—	9	9
Stationary engineering — Mécanique de machines fixes .....	38	—	—	30	30	30	30	18	18	—	—
Upholstering — Rembourrage .....	21	—	—	9	9	9	9	7	7	—	—
Welding — Soudure .....	6-18	—	—	69	69	69	69	64	64	—	—
Welding — Soudure .....	26	—	—	14	14	14	14	13	13	—	—
Wheel alignment — Alignement de roues .....	3	—	—	21	21	21	21	20	20	—	—
Total .....	—	—	—	487	453	487	453	330	312	63	56
Other adult vocational centres — Autres centres de formation professionnelle pour adultes:											
Basic education (grades 1-8 inclusive)—Éducation de base (degrés 1 à 8 inclusivement) .....	20-30	—	—	56	40	56	40	42	29	—	—
Basic training for skill development—Formation de base en vue d'une spécialisation .....	8-17	31	25	850	492	881	517	699	407	25	17
Basic training for skill development—Formation de base en vue d'une spécialisation .....	24-32	—	—	527	335	527	335	260	170	40	24
Blueprint reading — Lecture des bleus .....	32	—	—	42	42	42	42	38	38	—	—
Child care — Puériculture .....	20	—	—	12	—	12	—	10	—	—	—
Clerical — Travail de bureau .....	16	—	—	29	—	29	—	11	—	15	—
Community work — Animation sociale .....	7	—	—	31	11	31	11	31	11	—	—
Construction .....	6-8	20	20	154	154	174	174	167	167	—	—
Construction .....	32	—	—	10	10	10	10	6	6	—	—
Cooking — Cuisine .....	23	—	—	1	1	1	1	1	1	—	—
Electricity (construction) — Électricité (construction) .....	32	—	—	19	19	19	19	14	14	—	—
Farm management — Gestion agricole .....	13	—	—	508	508	508	508	508	508	—	—
Guiding (sports) — Guide (sports) .....	4	—	—	30	30	30	30	29	29	—	—
Heavy equipment mechanics — Mécanique de matériel lourd .....	3	—	—	134	134	134	134	129	129	—	—
Heavy equipment mechanics — Mécanique de matériel lourd .....	32	—	—	5	5	5	5	4	4	—	—
Heavy equipment operation — Conducteur de matériel lourd .....	4-7	12	12	65	65	77	77	73	73	—	—
Home management — Gestion domestique .....	30	—	—	17	—	17	—	13	—	—	—
Management (business) — Gestion (commerce) .....	3	—	—	461	461	461	461	458	458	—	—
Motor transport operation — Conducteur de camion .....	3	—	—	17	17	17	17	17	17	—	—

**TABLE 12. Publicly-operated Trade Schools, Vocational Centres and Related Institutions — Full-time Enrolment and Number of Successful Completions, by Course and Sex, 1970-71 — Continued**

**TABLEAU 12. Écoles de métiers, centres de formation professionnelle et établissements semblables sous régie publique — Nombre d'élèves à plein temps et de diplômés, selon le cours et le sexe, 1970-71 — suite**

School and course — École et cours	Length of course (weeks) — Durée du cours (semaines)	In training Sept. 1, 1970 — En formation 1 sept. 1970		New enrolments Sept. 1 — Aug. 31 — Nouveaux élèves 1 sept.—31 août		Total enrolment during period — Nombre total d'élèves pendant l'année		Successfully completed course during period — Nombre de diplômés pendant l'année		Still in training at end of period — En formation à la fin de l'année	
		Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes
Saskatchewan — Concluded — fin											
Other adult vocational centres — Concluded — Autres centres de formation professionnelle pour adultes — fin:											
Nursing aide — Aide-infirmière .....	8	—	—	14	—	14	—	12	—	—	—
Parks maintenance — Entretien des parcs.....	6	—	—	21	21	21	21	20	20	—	—
Service station operation — Opération de stations service .....	6	—	—	20	20	20	20	19	19	—	—
Small motor repair — Réparation de petits moteurs .....	4	15	15	31	31	46	46	42	42	—	—
Sports and athletics — Sports et athlétisme .....	4	—	—	20	20	20	20	20	20	—	—
Teaching (music) — Enseignement (musique).....	4	—	—	19	19	19	19	19	19	—	—
Tire repair — Réparation de pneus .....	4	—	—	12	12	12	12	12	12	—	—
Welding — Soudure.....	32	—	—	8	8	8	8	5	5	—	—
Writing/editing/journalism — Écriture, annotation, journalisme.....	20	—	—	33	25	33	25	27	23	—	—
<b>Total .....</b>		<b>78</b>	<b>72</b>	<b>3,146</b>	<b>2,480</b>	<b>3,224</b>	<b>2,552</b>	<b>2,686</b>	<b>2,221</b>	<b>80</b>	<b>41</b>
<b>Saskatchewan, total .....</b>		<b>774</b>	<b>473</b>	<b>6,288</b>	<b>5,070</b>	<b>7,062</b>	<b>5,543</b>	<b>4,998</b>	<b>4,200</b>	<b>939</b>	<b>572</b>
Alberta											
Northern Alberta Institute of Technology, Edmonton:											
Academic upgrading (Grades 11, 12/13) — Académique (perfectionnement) (degrés 11, 12/13) .....	36	—	—	81	81	81	81	50	50	—	—
Baking — Pâtisserie .....	40	—	—	12	9	12	9	8	5	—	—
Banking (clerical) — Banque (travail de bureau) ....	36	—	—	36	—	36	—	31	—	—	—
Barbering — Coiffure pour hommes .....	36	—	—	31	23	31	23	8	6	15	10
Beauty culture — Soins de beauté.....	36	—	—	74	13	74	13	24	2	33	4
Carpentry — Charpenterie .....	28	—	—	14	14	14	14	12	12	—	—
Commercial art — Dessin publicitaire .....	28	—	—	16	12	16	12	13	9	—	—
Dental assisting — Aide-dentiste .....	36	—	—	42	—	42	—	39	—	—	—
Dietetics — Diététique .....	40	—	—	12	1	12	1	9	—	—	—
Host/hostess training — Formation d'hôtes et d'hôtesse .....	12	—	—	31	10	31	10	25	9	—	—
Meat cutting — Coupe de viande .....	20	—	—	30	30	30	30	29	29	—	—
Office machine repair — Réparation de machines de bureau .....	36	—	—	18	18	18	18	4	4	—	—
Radio and television electronics — Électronique de radios et téléviseurs .....	36	—	—	36	36	36	36	24	24	—	—
Typing — Dactylographie .....	36	—	—	33	—	33	—	23	—	—	—
Welding — Soudure.....	6	—	—	51	51	51	51	46	46	—	—
<b>Total .....</b>		—	—	<b>517</b>	<b>298</b>	<b>517</b>	<b>298</b>	<b>345</b>	<b>196</b>	<b>48</b>	<b>14</b>
Southern Alberta Institute of Technology, Calgary:											
Baking — Pâtisserie .....	40	—	—	29	20	29	20	17	9	1	—
Blueprint reading — Lecture des bleus .....	4	—	—	24	24	24	24	24	24	—	—
Broadcasting equipment operation — Fonctionnement d'équipement de radiodiffusion .....	8-16	—	—	6	5	6	5	6	5	—	—
Broadcasting equipment operation — Fonctionnement d'équipement de radiodiffusion .....	36	—	—	21	21	21	21	19	19	—	—
Carpentry — Charpenterie.....	8	—	—	15	15	15	15	13	13	—	—
Cooking — Cuisine .....	34-39	—	—	101	86	101	86	79	66	—	—
Diesel mechanics — Mécanique de diesels .....	36	—	—	48	48	48	48	38	38	—	—
Electricity (industrial) — Électricité (industrielle).....	8	—	—	25	25	25	25	25	25	—	—
Small motor repair — Réparation de petits moteurs .....	6	—	—	8	8	8	8	8	8	—	—
Waiter/waitress training — Formation des garçons de table et des serveuses .....	2-12	—	—	30	8	30	8	30	8	—	—
Welding — Soudure.....	3-6	—	—	82	82	82	82	77	77	—	—
<b>Total .....</b>		—	—	<b>389</b>	<b>342</b>	<b>389</b>	<b>342</b>	<b>336</b>	<b>292</b>	<b>1</b>	—
Agricultural and Vocational Colleges, Olds, Vermilion and Fairview:											
Academic upgrading (Grades 11, 12/13) — Académique (perfectionnement) (degrés 11, 12/13).....	12-26	—	—	32	31	32	31	29	28	—	—
Animal grooming — Pansage des animaux .....	1	—	—	7	6	7	6	7	6	—	—
Artificial insemination — Insémination artificielle .....	1-4	—	—	44	42	44	42	44	42	—	—
Blacksmithing — Forge.....	12	—	—	12	12	12	12	12	12	—	—
Dairy processing — Traitements des produits laitiers .....	4	—	—	14	14	14	14	14	14	—	—
Diesel mechanics — Mécanique de diesels .....	45	—	—	20	20	20	20	13	13	—	—
Fur processing — Traitement des fourrures.....	12	—	—	1	1	1	1	1	1	—	—
Hog production — Production de la viande de porc .....	2-4	—	—	7	7	7	7	7	7	—	—
Secretarial science — Secrétariat.....	40	—	—	28	—	28	—	18	—	—	—
<b>Total .....</b>		—	—	<b>165</b>	<b>133</b>	<b>165</b>	<b>133</b>	<b>145</b>	<b>123</b>	—	—



**TABLE 12. Publicly-operated Trade Schools, Vocational Centres and Related Institutions — Full-time Enrolment and Number of Successful Completions, by Course and Sex, 1970-71 — Continued**

**TABLEAU 12. Écoles de métiers, centres de formation professionnelle et établissements semblables sous régie publique — Nombre d'élèves à plein temps et de diplômés, selon le cours et le sexe, 1970-71 — suite**

School and course — École et cours	Length of course (weeks) — Durée du cours (semaines)	In training Sept. 1, 1970 — En formation 1 sept. 1970		New enrolments Sept. 1 — Aug. 31 — Nouveaux élèves 1 sept. — 31 août		Total enrolment during period — Nombre total d'élèves pendant l'année		Successfully completed course during period — Nombre de diplômés pendant l'année		Still in training at end of period — En formation à la fin de l'année	
		Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes
Alberta — Continued — suite											
Lethbridge Community College:											
Academic upgrading — Académique (perfectionnement).....	16	280	193	151	127	431	320	306	224	—	—
Academic upgrading — Académique (perfectionnement).....	32	2	1	1	1	3	2	3	2	—	—
Automotive trades — Métiers de l'automobile .....	32	9	9	5	5	14	14	10	10	—	—
Business practice — Pratique des affaires .....	32	10	—	122	—	132	—	115	—	—	—
Cafeteria/lunch counter operation — Cafétéria/service de comptoir lunch .....	6	—	—	1	—	1	—	1	—	—	—
Cooking — Cuisine .....	6-16	—	—	4	2	4	2	4	2	—	—
Cooking — Cuisine .....	32-33	18	14	7	5	25	19	17	14	1	—
Meat cutting — Coupe de viande .....	32	11	11	3	3	14	14	10	10	—	—
Security — Sécurité .....	6	—	—	1	1	1	1	1	1	—	—
Service station attending — Opération de stations-service .....	6	—	—	2	1	2	1	1	1	—	—
Total .....		330	228	297	145	627	373	468	264	1	—
Alberta Petroleum Industry Training Centre, Edmonton:											
Drilling — Forage .....	1	—	—	85	85	85	85	85	85	—	—
Drilling (oil well) — Forage (puits de pétrole).....	1-2	—	—	131	131	131	131	131	131	—	—
Drilling rig service — Service des instruments de forage .....	1	—	—	63	63	63	63	62	62	—	—
Extractive technology — Technologie de l'extraction .....	1-4	—	—	173	173	173	173	150	150	—	—
Safety training — Formation de sécurité .....	1	—	—	81	81	81	81	81	81	—	—
Total .....		—	—	533	533	533	533	509	509	—	—
Alberta Schools for Nursing Aides, Calgary and Edmonton:											
Nursing aide — Aide-infirmière .....	40	356	—	614	—	970	—	425	—	389	—
Total .....		356	—	614	—	970	—	425	—	389	—
Alberta Fire Training School, Vermilion:											
Fire fighting — Lutte contre les incendies .....	35-60	—	—	19	19	19	19	19	19	—	—
Fire fighting — Lutte contre les incendies .....	80-105	—	—	115	115	115	115	115	115	—	—
Total .....		—	—	134	134	134	134	134	134	—	—
Other adult vocational centres — Autres centres de formation professionnelle pour adultes:											
Academic (unspecified) — Académique (non spécifié).....	8-9	—	—	122	72	122	72	111	61	—	—
Academic upgrading — Académique (perfectionnement).....	7	—	—	5	3	5	3	4	2	—	—
Academic upgrading — Académique (perfectionnement).....	16-21	15	3	3,758	2,332	3,773	2,335	2,498	1,522	730	439
Academic upgrading — Académique (perfectionnement).....	20-36	28	16	227	149	255	165	74	49	48	37
Academic upgrading (Grades 11, 12/13) — Académique (perfectionnement) (degrés 11, 12/13) .....	12-16	1	1	60	50	61	51	41	35	—	—
Academic upgrading (Grades 11, 12/13) — Académique (perfectionnement) (degrés 11, 12/13) .....	34	—	—	1	—	1	—	—	—	1	—
Agricultural equipment mechanics — Mécanique d'équipement agricole.....	2	—	—	12	12	12	12	12	12	—	—
Agriculture (livestock) — Agriculture (bétail).....	4	—	—	6	6	6	6	6	6	—	—
Assessing — Évaluation .....	34	—	—	1	1	1	1	—	—	1	1
Automotive trades — Métiers de l'automobile .....	20	—	—	30	30	30	30	26	26	—	—
Barbering — Coiffure pour hommes .....	35	7	6	17	11	24	17	4	2	10	7
Beauty culture — Soins de beauté .....	35	14	2	50	6	64	8	20	2	24	3
Biological technology — Technique en biologie.....	34	—	—	1	1	1	1	—	—	1	1
Building materials retail — Vente au détail des matériaux de construction .....	34	—	—	1	1	1	1	—	—	1	1
Business practice — Pratique des affaires .....	6-16	—	—	133	32	133	32	112	26	2	—
Business practice — Pratique des affaires .....	20-35	99	—	428	8	527	8	261	4	161	1
Carpentry — Charpenterie .....	8	—	—	15	15	15	15	11	11	—	—
Carpentry — Charpenterie .....	15-21	—	—	75	75	75	75	53	53	—	—
Child care — Puériculture .....	15	—	—	60	21	60	21	59	21	—	—
Clerk (retail) — Commis .....	10	—	—	5	—	5	—	3	—	—	—
Construction .....	20	—	—	24	24	24	24	15	15	—	—
Cooking — Cuisine .....	20	—	—	28	22	28	22	19	14	—	—
Data processing — Exploitation des données .....	15	—	—	41	33	41	33	41	33	—	—
Educational resources technology — Technologie des ressources éducationnelles .....	20	—	—	30	23	30	23	10	9	15	9

**TABLE 12. Publicly-operated Trade Schools, Vocational Centres and Related Institutions — Full-time Enrolment and Number of Successful Completions, by Course and Sex, 1970-71 — Continued**

**TABLÉAU 12. Écoles de métiers, centres de formation professionnelle et établissements semblables sous régie publique — Nombre d'élèves à plein temps et de diplômés, selon le cours et le sexe, 1970-71 — suite**

School and course — École et cours	Length of course (weeks) — Durée du cours (semaines)	In training Sept. 1, 1970 — En formation 1 sept. 1970		New enrolments Sept. 1—Aug. 31 — Nouveaux élèves 1 sept.—31 août		Total enrolment during period — Nombre total d'élèves pendant l'année		Successfully completed course during period — Nombre de diplômés pendant l'année		Still in training at end of period — En formation à la fin de l'année	
		Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes
Alberta — Concluded — fin											
Other adult vocational centres — Concluded — Autres centres de formation professionnelle pour adultes — fin:											
English — Anglais.....	13	—	—	124	70	124	70	84	55	29	9
Farm management — Gestion agricole .....	3-12	—	—	481	479	481	479	481	479	—	—
Fire fighting — Lutte contre les incendies .....	1	—	—	9	9	9	9	9	9	—	—
First aid — Secourisme.....	2	—	—	2	2	2	2	2	2	—	—
Foreman training — Formation de contremaîtres.....	1-3	—	—	3	3	3	3	3	3	—	—
Fur production — Production de fourrures .....	2	—	—	20	16	20	16	20	16	—	—
Guiding — Guide .....	16	—	—	28	16	28	16	14	8	—	—
Guiding (recreation) — Guide (loisirs) .....	16	—	—	20	20	20	20	—	—	—	—
Heavy equipment and industrial machinery — Machines lourdes et matériel industriel .....	12	23	23	104	104	127	127	58	58	21	21
Heavy equipment operation — Conducteur de matériel lourd.....	3	—	—	6	6	6	6	6	6	—	—
Hog production — Production de la viande de porc .....	2-4	—	—	12	12	12	12	12	12	—	—
Home economics — Economie domestique (éducation) .....	3	—	—	46	—	46	—	46	—	—	—
Jewellery/watch repair — Bijouterie/réparation de montres .....	50	—	—	1	—	1	—	—	—	—	—
Management — Gestion .....	4	—	—	160	160	160	160	160	160	—	—
Management (business) — Gestion (commerce) .....	4	—	—	113	112	113	112	110	109	—	—
Management (business) — Gestion (commerce) .....	15-32	—	—	312	263	312	263	272	228	—	—
Mining — Mines .....	8	—	—	41	41	41	41	22	22	13	13
Motor transport operation — Conducteur de camion .....	12	2	2	30	30	32	32	13	13	3	3
Nursing — Sciences infirmières .....	12	—	—	5	—	5	—	5	—	—	—
Nursing — Sciences infirmières .....	34	—	—	2	—	2	—	2	—	—	—
Nursing aide — Aide-infirmière .....	5	—	—	1	—	1	—	—	—	1	—
Nursing orderly — Infirmier .....	30	60	60	141	141	201	201	107	107	53	53
Nursing (refresher) — Sciences infirmières (perfectionnement).....	4	—	—	2	—	2	—	2	—	—	—
Plumbing — Plomberie .....	20	—	—	15	15	15	15	10	10	—	—
Secretarial — Secrétariat .....	35	—	—	1	—	1	—	1	—	—	—
Secretarial science — Secrétariat .....	32-40	—	—	28	—	28	—	19	—	—	—
Soil/land technology — Technologie du sol et de la terre.....	24	—	—	1	1	1	1	—	—	1	1
Supervision — Surveillance .....	4	—	—	19	—	19	—	19	—	—	—
Teaching assistant — Assistant auprès d'un enseignant .....	—	—	—	50	—	50	—	50	—	—	—
Upholstering — Rembourrage .....	12	—	—	2	2	2	2	2	2	—	—
Waiter/waitress training — Formation des garçons de table et des serveuses .....	9	—	—	20	1	20	1	16	1	—	—
Welding — Soudure .....	2-8	—	—	93	93	93	93	87	87	—	—
Welding — Soudure .....	20	—	—	61	61	61	61	41	41	—	—
Total .....		249	113	7,083	4,584	7,332	4,697	5,053	3,331	1,115	599
Alberta, Total .....		935	341	9,732	6,169	10,667	6,510	7,415	4,849	1,554	613
British Columbia — Colombie-Britannique											
Regional Vocational Schools — Écoles régionales de formation professionnelle:											
Burnaby:											
Advertising — Publicité .....	1	4	—	45	—	49	—	24	—	13	—
Baking — Pâtisserie .....	1	—	—	15	—	15	—	15	—	—	—
Basic training for skill development — Formation de base en vue d'une spécialisation .....	1	73	58	449	351	522	409	290	225	50	37
Bookkeeping — Tenue des livres .....	43	19	11	22	13	41	24	—	—	18	10
Bricklaying — Briquetage .....	2	—	—	35	35	35	35	34	34	—	—
Bricklaying — Briquetage .....	17	—	—	15	15	15	15	14	14	—	—
Building maintenance — Entretien des bâtiments.....	3	—	—	29	29	29	29	29	29	—	—
Building service work — Entretien des bâtiments .....	1-4	13	13	155	153	168	166	154	152	—	—
Building service work (upgrading) — Entretien des bâtiments (perfectionnement).....	1-3	11	11	45	44	56	55	55	54	—	—
Carpentry — Charpenterie .....	17	16	16	47	47	63	63	42	42	15	15
Commercial art — Dessin publicitaire .....	17	12	10	18	18	30	28	24	22	—	—
Cooking — Cuisine.....	52	49	42	69	60	118	102	43	37	47	40
Drafting — Dessin .....	43	34	31	3	3	37	34	34	31	—	—
Electricity — Électricité .....	25	16	16	33	33	49	49	30	30	14	14
Electronics — Électronique .....	25-43	28	28	34	34	62	62	42	42	7	7
Fisherman upgrading — Pêcheur (perfectionnement).....	5-9	—	—	44	44	44	44	41	41	—	—
Heavy equipment and industrial machinery — Machines lourdes et matériel industriel.....	4	—	—	45	45	45	45	42	42	—	—
Heavy equipment and industrial machinery — Machines lourdes et matériel industriel.....	25	23	23	68	68	91	91	52	52	24	24
Horticulture .....	25	—	—	17	17	17	17	11	11	—	—
Ironwork — Travail du fer .....	8-17	16	16	91	91	107	107	53	53	44	44

<sup>1</sup> Varies — La durée des cours varie.

**TABLE 12. Publicly-operated Trade Schools, Vocational Centres and Related Institutions — Full-time Enrolment and Number of Successful Completions, by Course and Sex, 1970-71 — Continued**

**TABLÉAU 12. École de métiers, centres de formation professionnelle et établissements semblables sous régie publique — Nombre d'élèves à plein temps et de diplômés, selon le cours et le sexe, 1970-71 — suite**

School and course — École et cours	Length of course (weeks) — Durée du cours (semaines)	In training Sept. 1, 1970		New enrolments Sept. 1—Aug. 31		Total enrolment during period		Successfully completed course during period		Still in training at end of period	
		En formation 1 sept. 1970		Nouveaux élèves 1 sept.—31 août		Nombre total d'élèves pendant l'année		Nombre de diplômés pendant l'année		En formation à la fin de l'année	
		Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes
<b>British Columbia—Continued</b> <b>Colombie-Britannique—suite</b>											
Regional Vocational Schools—Continued—Écoles régionales de formation professionnelle—suite:											
Burnaby—Concluded—fin:											
Joinery — Menuiserie .....	17	—	—	16	16	16	16	14	14	—	—
Lathing — Lattage .....	4	—	—	41	41	41	41	37	37	—	—
Machine operation — Conduite de machine .....	25	14	14	32	32	46	46	30	30	14	14
Meat cutting — Coupe de viande .....	35	—	—	16	16	16	16	13	13	—	—
Navigation (unspecified) — (non spécifié) .....	2	—	—	14	14	14	14	13	13	—	—
Painting and decorating — Peinture et décoration .....	17	—	—	16	16	16	16	9	9	—	—
Painting and lathing — Peinture et lattage .....	4	—	—	24	24	24	24	21	21	—	—
Plumbing — Plomberie .....	4	—	—	62	62	62	62	44	44	—	—
Plumbing — Plomberie .....	17	17	17	48	48	65	65	48	48	15	15
Secretarial — Secrétariat .....	22-43	70	1	145	4	215	5	140	1	27	—
Sheet metal work — Tôlerie .....	17	14	14	40	40	54	54	35	35	9	9
Small motor repair — Réparation de petits moteurs .....	22	14	14	20	20	34	34	29	29	—	—
Steam fitting — Tuyautage (distribution de vapeur) .....	13	—	—	18	18	18	18	13	13	—	—
Steel fabricating — Fabrication de produits en acier .....	17	15	15	32	32	47	47	25	25	16	16
Stenography — Sténographie .....	..	10	—	2	—	12	—	11	—	—	—
Teaching — Enseignement .....	..	—	—	76	76	76	76	74	74	—	—
Waiter/waitress training — Formation de garçons de table et de serveuses .....	4	—	—	23	14	23	14	21	12	—	—
Welding — Soudure .....	43	46	46	79	79	125	125	62	62	27	27
Welding (refresher) — Soudure (perfectionnement) .....	1	28	28	586	586	614	614	548	548	27	27
<b>Total .....</b>		<b>542</b>	<b>424</b>	<b>2,569</b>	<b>2,238</b>	<b>3,111</b>	<b>2,662</b>	<b>2,216</b>	<b>1,939</b>	<b>367</b>	<b>299</b>
Dawson Creek:											
Agriculture .....	26	—	—	43	40	43	40	34	33	—	—
Agriculture (crops) — (récoltes) .....	2	—	—	30	29	30	29	30	29	—	—
Agricultural equipment mechanics — Mécanique d'équipement agricole .....	3	—	—	20	20	20	20	19	19	—	—
Autobody repair — Débosselage .....	17	12	12	48	48	60	60	35	35	15	15
Automotive mechanics — Mécanique d'automobile .....	17	7	7	30	30	37	37	24	24	9	9
Automotive trades — Métiers de l'automobile .....	4	—	—	16	16	16	16	16	16	—	—
Basic training for skill development — Formation de base en vue d'une spécialisation .....	16-34	17	10	134	97	151	107	90	64	12	4
Blacksmithing — Forge .....	12	—	—	30	30	30	30	27	27	—	—
Carpentry — Charpenterie .....	4	—	—	15	15	15	15	14	14	—	—
Cooking — Cuisine .....	52	13	11	46	40	59	51	11	11	16	12
Heavy equipment mechanics — Mécanique du matériel lourd .....	1	—	—	20	20	20	20	19	19	—	—
Heavy equipment mechanics — Mécanique du matériel lourd .....	26	9	9	30	30	39	39	25	25	11	11
Joinery — Menuiserie .....	26	9	9	23	23	32	32	17	17	9	9
Livestock management — Gestion dans l'élevage du bétail .....	2	—	—	30	29	30	29	30	29	—	—
Secretarial — Secrétariat .....	21-40	23	1	41	1	64	2	32	1	7	—
Service station operation — Exploitation de stations-service .....	3	—	—	12	12	12	12	12	12	—	—
Waiter/waitress training — Formation de garçons de table et de serveuses .....	4	—	—	28	—	28	—	23	—	—	—
Welding — Soudure .....	..	—	—	21	21	21	21	21	21	—	—
Welding — Soudure .....	40	16	16	—	—	16	16	14	14	—	—
Welding (refresher) — Soudure (perfectionnement) .....	..	5	5	106	106	111	111	96	96	5	5
<b>Total .....</b>		<b>111</b>	<b>80</b>	<b>723</b>	<b>607</b>	<b>834</b>	<b>687</b>	<b>589</b>	<b>506</b>	<b>84</b>	<b>65</b>
Kelowna:											
Agricultural equipment mechanics — Mécanique d'équipement agricole .....	..	—	—	24	24	24	24	24	24	—	—
Autobody repair — Débosselage .....	17	14	14	45	45	59	59	33	33	11	11
Automotive trades — Métiers de l'automobile .....	17	8	8	40	40	48	48	27	27	9	9
Basic training for skill development — Formation de base en vue d'une spécialisation .....	12-24	37	18	185	142	222	160	133	94	23	18
Bookkeeping — Tenue des livres .....	43	24	11	26	16	50	27	41	21	1	1
Carpentry — Charpenterie .....	17	12	12	95	95	107	107	82	82	11	11
Cooking — Cuisine .....	52	—	—	16	15	16	15	—	—	16	15
Heavy equipment mechanics — Mécanique du matériel lourd .....	26	17	17	56	56	73	73	43	43	18	18
Nursing (practical) — Sciences infirmières (travaux pratiques) .....	52	53	—	47	—	100	—	50	—	42	—
Secretarial — Secrétariat .....	12-43	86	3	152	5	238	8	172	7	19	—

<sup>1</sup> Varies — La durée des cours varie.



TABLE 12. Publicly-operated Trade Schools, Vocational Centres and Related Institutions — Full-time Enrolment and Number of Successful Completions, by Course and Sex, 1970-71 — Continued

TABLEAU 12. Écoles de métiers, centres de formation professionnelle et établissements semblables sous régie publique — Nombre d'élèves à plein temps et de diplômés, selon le cours et le sexe, 1970-71 — suite

School and course — École et cours	Length of course (weeks) — Durée du cours (semaines)	In training Sept. 1, 1970 — En formation 1 sept. 1970		New enrolments Sept. 1—Aug. 31 — Nouveaux élèves 1 sept.—31 août		Total enrolment during period — Nombre total d'élèves pendant l'année		Successfully completed course during period — Nombre de diplômés pendant l'année		Still in training at end of period — En formation à la fin de l'année	
		Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes
British Columbia—Continued Colombie-Britannique—suite											
Regional Vocational Schools—Continued — Écoles régionales de formation professionnelle—suite:											
Kelowna—Concluded — fin:											
Welding — Soudure .....	..	—	—	71	71	71	71	51	51	2	2
Welding — Soudure .....	1-6	—	—	36	36	36	36	36	36	—	—
Welding — Soudure .....	44	34	34	53	53	87	87	42	42	22	22
Welding (refresher) — Soudure (perfectionnement)....	..	7	7	219	219	226	226	213	213	1	1
Total .....		292	124	1,065	817	1,357	941	947	673	175	108
Nanaimo:											
Accounting — Comptabilité.....	52	—	—	29	23	29	23	10	8	10	8
Autoelectricity — Métiers de l'automobile .....	3	—	—	11	11	11	11	11	11	—	—
Automotive trades — Métiers de l'automobile .....	16	10	10	37	37	47	47	28	28	12	12
Basic training for skill development—Formation de base en vue d'une spécialisation .....	20-22	10	7	132	92	142	99	74	60	19	11
Beauty culture — Soins de beauté .....	28	9	3	35	4	44	7	16	2	8	1
Cooking — Cuisine.....	45	18	16	42	34	60	50	20	17	17	14
Dental assistant — Aide-dentiste .....	4	—	—	42	—	42	—	42	—	—	—
Dental assistant — Aide-dentiste .....	52	—	—	16	—	16	—	16	—	—	—
Forestry operations — Opérations forestières .....	5	—	—	33	33	33	33	28	28	—	—
Heavy equipment and industrial machinery — Machines lourdes et matériel industriel .....	4	—	—	32	32	32	32	29	29	—	—
Heavy equipment and industrial machinery — Machines lourdes et matériel .....	24	24	24	63	63	87	87	50	50	29	29
Heavy equipment operation—Conducteur de matériel lourd.....	..	—	—	6	6	6	6	5	5	—	—
Heavy equipment operation—Conducteur de matériel lourd .....	32	17	17	38	38	55	55	34	34	9	9
Logging — Abattage.....	6-8	30	30	260	260	290	290	188	188	26	26
Nursing (practical) — Sciences infirmières (travaux pratiques).....	52	85	2	103	—	188	2	96	2	73	—
Pile driving — Batteur de pieux.....	..	1	1	5	5	6	6	6	6	—	—
Secretarial — Secrétariat .....	52	—	—	18	—	18	—	8	—	—	—
Secretarial (upgrading) — Secrétariat (perfectionnement) .....	..	1	—	38	—	39	—	33	—	2	—
Stenography — Sténographie .....	22	—	—	20	—	20	—	17	—	—	—
Timekeeping — Contrôle des présences .....	24	—	—	71	71	71	71	45	45	7	7
Tire repair — Réparation des pneus .....	..	—	—	39	39	39	39	23	23	7	7
Typing — Dactylographie .....	22	—	—	58	1	58	1	41	1	—	—
Welding — Soudure .....	40	17	17	154	154	171	171	143	143	12	12
Welding (refresher) — Soudure (perfectionnement)....	..	6	6	110	110	116	116	100	100	5	5
Total .....		228	133	1,392	1,013	1,620	1,146	1,063	780	236	141
Nelson:											
Automotive trades — Métiers de l'automobile .....	17	8	8	37	37	45	45	30	30	11	11
Basic training for skill development—Formation de base en vue d'une spécialisation .....	21	39	31	193	142	232	173	128	91	28	19
Beauty culture — Soins de beauté .....	28	15	1	18	—	33	1	17	1	5	—
Carpentry — Charpenterie.....	3	—	—	16	16	16	16	16	16	—	—
Commercial art — Dessin publicitaire.....	43	40	32	19	12	59	44	47	36	—	—
Fine arts — Beaux-arts .....	104-156	—	—	68	37	68	37	56	31	—	—
Heavy equipment and industrial machinery — Machines lourdes et matériel industriel .....	25	10	10	31	31	41	41	26	26	13	13
Millwright — Ajusteur-monteur .....	3	—	—	31	31	31	31	30	30	—	—
Millwright — Ajusteur-monteur .....	25	12	12	33	33	45	45	28	28	12	12
Nursing (practical) — Sciences infirmières (travaux pratiques) .....	52	60	—	50	—	110	—	56	—	35	—
Secretarial — Secrétariat .....	21-43	31	1	72	6	103	7	71	1	—	—
Welding — Soudure .....	43	18	18	47	47	65	65	65	65	—	—
Welding (refresher) — Soudure (perfectionnement)....	..	4	4	161	161	165	165	151	151	2	2
Total .....		237	117	776	553	1,013	670	721	506	106	57
Prince George:											
Automotive trades — Métiers de l'automobile .....	16	5	5	18	18	23	23	20	20	—	—
Basic training for skill development—Formation de base en vue d'une spécialisation .....	16-32	35	24	237	161	272	185	119	73	20	10
Bookkeeping — Tenue des livres.....	40	18	7	3	—	21	7	7	1	—	—
Carpentry — Charpenterie.....	3	—	—	89	89	89	89	81	81	—	—
Cooking and baking — Cuisine et pâtisserie .....	2	—	—	30	23	30	23	28	22	—	—
Dental assisting — Aide-dentiste .....	40	19	—	—	—	19	—	14	—	—	—
Drafting — Dessin .....	40	14	12	4	4	18	16	15	13	—	—
Heavy equipment mechanics — Mécanique de matériel lourd (perfectionnement).....	24	9	9	30	30	39	39	22	22	9	9

**TABLE 12. Publicly-operated Trade Schools, Vocational Centres and Related Institutions — Full-time Enrolment and Number of Successful Completions, by Course and Sex, 1970-71 — Continued**

**TABLÉAU 12. Écoles de métiers, centres de formation professionnelle et établissements semblables sous régie publique — Nombre d'élèves à plein temps et de diplômés, selon le cours et le sexe, 1970-71 — suite**

School and course — École et cours	Length of course (weeks) — Durée du cours (semaines)	In training Sept. 1, 1970 — En formation 1 sept. 1970		New enrolments Sept. 1—Aug. 31 — Nouveaux élèves 1 sept.—31 août		Total enrolment during period — Nombre total d'élèves pendant l'année		Successfully completed course during period — Nombre de diplômés pendant l'année		Still in training at end of period — En formation à la fin de l'année	
		Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes
British Columbia—Continued Colombie-Britannique—suite											
Regional Vocational Schools—Continued—Écoles régionales de formation professionnelle—suite:											
Prince George—Concluded—fin:											
Heavy equipment mechanics (upgrading)—Mécanique de matériel lourd (perfectionnement) .....	4	—	—	100	100	100	100	98	98	—	—
Heavy equipment operation—Conducteur de matériel lourd .....	16	10	10	59	59	69	69	49	49	9	9
Nursing (practical)—Sciences infirmières (travaux pratiques) .....	52	43	—	56	—	99	—	39	—	44	—
Recreation—Loisirs .....	6	—	—	31	31	31	31	27	27	—	—
Secretarial—Secrétariat .....	16-40	32	—	56	1	88	1	48	—	7	—
Secretarial (upgrading)—Secrétariat (perfectionnement) .....	12	—	—	8	—	8	—	8	—	—	—
Service station operation—Exploitation de stations-service .....	2	—	—	26	26	26	26	25	25	—	—
Small motor repair—Réparation de petits moteurs .....	20	14	14	15	15	29	29	23	23	—	—
Welding—Soudure .....	40	21	21	35	35	56	56	45	45	8	8
Welding (refresher)—Soudure (perfectionnement) ....	1	12	12	207	207	219	219	169	169	9	9
Total .....		232	114	1,004	799	1,236	913	837	668	106	45
Terrace:											
Aeronautics—Aéronautique .....	2	—	—	12	12	12	12	12	12	—	—
Automotive trades—Métiers de l'automobile .....	16	6	6	28	28	34	34	20	20	6	6
Basic training for skill development—Formation de base en vue d'une spécialisation .....	..	21	14	88	55	109	69	37	23	23	19
Carpentry—Charpenterie .....	24	11	11	32	32	43	43	24	24	10	10
Construction—Construction .....	8	—	—	15	15	15	15	11	11	—	—
Cooking—Cuisine .....	43	—	—	11	7	11	7	—	—	9	5
Electricity—Électricité .....	43-45	13	13	31	31	44	44	28	28	8	8
Fire fighting—Lutte contre les incendies .....	1	—	—	19	19	19	19	19	19	—	—
Fisherman upgrading—Pêcheurs (perfectionnement) .....	8	—	—	16	16	16	16	12	12	—	—
Heavy equipment mechanics—Mécanique de matériel lourd .....	24	9	9	29	29	38	38	21	21	13	13
Language training—Cours de langue .....	13	—	—	16	11	16	11	10	6	—	—
Logging—Abattage .....	3	—	—	5	5	5	5	5	5	—	—
Mining—Exploitation minière .....	1	—	—	20	20	20	20	20	20	—	—
Motor transport operation—Conducteur de camions .....	2	—	—	9	9	9	9	7	7	—	—
Music arts—Arts musicaux .....	2	—	—	8	6	8	6	5	3	—	—
Navigation (fisheries)—(Pêches) .....	13	—	—	8	8	8	8	7	7	—	—
Navigation (unspecified)—(Non spécifié) .....	..	—	—	34	34	34	34	15	15	—	—
Plumbing—Plomberie .....	2	—	—	12	12	12	12	12	12	—	—
Secretarial—Secrétariat .....	22-45	26	—	84	3	110	3	55	2	15	—
Snow/marine engine service—Réparation de moteurs marins et de motoneiges .....	40	10	10	14	14	24	24	18	18	—	—
Social welfare—Assistance sociale .....	2	—	—	9	5	9	5	9	5	—	—
Stationary engineering—Mécanique de machines fixes .....	..	—	—	6	6	6	6	6	6	—	—
Welding—Soudure .....	6-13	—	—	77	77	77	77	74	74	—	—
Welding—Soudure .....	45	9	9	11	11	20	20	9	9	6	6
Welding (refresher)—Soudure (perfectionnement) ....	..	12	12	123	123	135	135	118	118	2	2
Total .....		117	84	717	588	834	672	554	477	92	69
Victoria:											
Autobody repair—Débosselage .....	17	—	—	14	14	14	14	8	8	—	—
Automotive mechanics—Mécanique d'automobile .....	17	—	—	14	14	14	14	10	10	—	—
Carpentry—Charpenterie .....	17	—	—	27	27	27	27	22	22	—	—
Plumbing—Plomberie .....	17	—	—	17	17	17	17	15	15	—	—
Small motor repair—Réparation de petits moteurs .....	22	12	12	—	—	12	12	12	12	—	—
Total .....		12	12	72	72	84	84	67	67	—	—
Victoria:											
Automotive trades—Métiers de l'automobile .....	5	—	—	16	16	16	16	16	16	—	—
Basic training for skill development—Formation de base en vue d'une spécialisation .....	..	65	44	139	39	204	83	85	26	58	41
Carpentry—Charpenterie .....	3	—	—	75	75	75	75	72	72	—	—
Diesel mechanics—Mécanique de diesels .....	42	18	18	13	13	31	31	15	15	12	12
Drafting—Dessin .....	42	31	28	—	—	31	28	21	19	—	—
Electricity—Électricité .....	42	18	18	18	18	36	36	14	14	18	18
Navigation (unspecified)—(Non spécifié) .....	12	11	11	32	32	43	43	30	30	—	—
Nursing orderly—Aide-infirmier .....	42	16	16	21	21	37	37	15	15	17	17

<sup>1</sup> Varies. — La durée des cours varie.

TABLE 12. Publicly-operated Trade Schools Vocational Centres and Related Institutions — Full-time Enrolment and Number of Successful Completions, by Course and Sex, 1970-71 — Continued

TABEAU 12. Écoles de métiers, centres de formation professionnelle et établissements semblables sous régie publique — Nombre d'élèves à plein temps et de diplômés, selon le cours et le sexe, 1970-71 — suite

School and course — École et cours	Length of course (weeks) — Durée du cours (semaines)	In training Sept. 1, 1970 — En formation 1 sept. 1970		New enrolments Sept. 1 — Aug. 31 — Nouveaux élèves 1 sept. — 31 août		Total enrolment during period — Nombre total d'élèves pendant l'année		Successfully completed course during period — Nombre de diplômés pendant l'année		Still in training at end of period — En formation à la fin de l'année	
		Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes
British Columbia — Continued Colombie-Britannique — suite											
Regional Vocational Schools — Continued — Écoles régionales de formation professionnelle — suite:											
Victoria — Concluded — fin:											
Nursing (practical) — Sciences infirmières (travaux pratiques) .....	52	48	—	49	—	97	—	41	—	27	—
Office machine repair — Réparation de machines de bureau .....	26	11	11	31	31	42	42	20	20	10	10
Secretarial — Secrétariat .....	22-42	77	—	143	—	220	—	99	—	50	—
Secretarial (upgrading) — Secrétariat (perfectionnement) .....	6	13	—	156	—	169	—	80	—	24	—
Small motor repair — Réparation de petits moteurs .....	21	—	—	34	34	34	34	14	14	12	12
Stationary engineering — Mécanique de machines fixes .....	..	—	—	59	59	59	59	34	34	13	13
Welding — Soudure .....	42	11	11	30	30	41	41	23	23	14	14
Welding (refresher) — Soudure .....	..	10	10	160	160	170	170	138	138	12	12
<b>Total .....</b>		<b>329</b>	<b>167</b>	<b>976</b>	<b>528</b>	<b>1,305</b>	<b>695</b>	<b>717</b>	<b>436</b>	<b>267</b>	<b>149</b>
Vancouver Vocational Institute:											
Academic (unspecified) — Académique (non spécifié) .....	..	—	—	7	7	7	7	6	6	—	—
Assessing — Evaluation .....	16	14	8	41	26	55	34	35	21	—	—
Autobody repair — Débrosselage .....	26	14	14	20	20	34	34	17	17	8	8
Automotive mechanics — Mécanique d'automobile .....	39	33	33	47	47	80	80	46	46	27	27
Baking — Pâtisserie .....	13	—	—	13	12	13	12	8	7	—	—
Baking — Pâtisserie .....	43	—	—	37	35	37	35	20	19	14	13
Barbering — Coiffure pour hommes .....	26	12	10	26	21	38	31	18	14	11	9
Basic training for skill development — Formation de base en vue d'une spécialisation .....	16	153	101	458	332	611	433	325	243	98	70
Beauty culture — Soins de beauté .....	30	55	8	210	49	265	57	165	33	55	14
Bookkeeping — Tenue de livres .....	30	27	23	156	100	183	123	76	55	52	30
Business machine operation — Opérateur de machines de bureau .....	6	—	—	19	—	19	—	19	—	—	—
Carpentry — Charpenterie .....	39	9	9	43	43	52	52	40	40	—	—
Chef training — Formation de chef-cuisiniers .....	49	36	34	103	92	139	126	60	54	51	48
Cooking — Cuisine .....	6-26	—	—	59	38	59	38	51	32	—	—
Dental assisting — Aide-dentiste .....	43	—	—	69	—	69	—	29	—	35	—
Diesel engineering — Ingénieur en diesel .....	52	37	37	45	45	82	82	40	40	33	33
Drafting — Dessin .....	48	83	77	137	128	220	205	68	63	81	78
Electricity — Électricité .....	3-4	—	—	72	72	72	72	52	52	—	—
Electricity — Électricité .....	43	28	28	64	64	92	92	23	23	35	35
Electronics — Électronique .....	26	25	25	61	61	86	86	50	50	21	21
Electronic technology — Technologie électronique .....	52	68	68	104	104	172	172	78	78	76	76
Engineering — Génie .....	1	118	118	712	711	830	829	403	403	157	156
Graphic arts — Arts graphiques .....	48	18	18	34	34	52	52	18	18	19	19
Home management — Gestion domestique .....	22	—	—	28	—	28	—	22	—	—	—
Home management — Gestion domestique .....	6	—	—	50	11	50	11	49	11	—	—
Instrumentation — Instruments scientifiques .....	4	—	—	106	106	106	106	106	106	—	—
Keypunching — Perforation de cartes .....	8	5	2	7	2	12	4	8	4	—	—
Language training — Cours de langue .....	21	280	185	459	239	739	424	420	238	190	99
Machining — Ajustage .....	48	4	4	10	10	14	14	8	8	3	3
Marine engineering — Génie maritime .....	..	—	—	24	24	24	24	—	—	24	24
Medical records — Archives médicales .....	26	—	—	27	—	27	—	21	—	—	—
Navigation (unspecified) — (non spécifiée) .....	1	36	36	219	219	255	255	155	155	41	41
Nursing (practical) — Sciences infirmières (travaux pratiques) .....	4	124	—	157	—	281	—	106	—	124	—
Nursing (practical) — Sciences infirmières (travaux pratiques) .....	52	—	—	13	—	13	—	9	—	4	—
Orientation .....	13	—	—	40	—	40	—	39	—	—	—
Power sewing — Couture mécanique .....	13	—	—	35	1	35	1	33	1	—	—
Power sewing — Couture mécanique .....	17	9	—	35	1	44	1	20	—	12	1
Radio operation — Opérateur de radio .....	52	14	14	28	27	42	41	7	7	17	16
Secretarial — Secrétariat .....	12	29	—	57	—	86	—	37	—	30	—
Secretarial — Secrétariat .....	30-45	77	2	468	4	545	6	277	4	113	1
Secretarial (upgrading) — Secrétariat (perfectionnement) .....	4-12	25	1	129	—	154	1	88	—	10	—
Shoemaking — Confection de chaussures .....	39	8	8	15	15	23	23	9	9	10	10
Shorthand — Sténographie .....	26	13	—	47	—	60	—	38	—	16	—
Stenography — Sténographie .....	6	—	—	8	—	8	—	6	—	—	—
Typing — Dactylographie .....	6	—	—	38	—	38	—	34	—	—	—

<sup>1</sup> Varies. — La durée des cours varie.



**TABLE 12. Publicly-operated Trade Schools, Vocational Centres and Related Institutions – Full-time Enrolment and Number of Successful Completions, by Course and Sex, 1970-71 – Continued**

**TABLE 12. Écoles de métiers, centres de formation professionnelle et établissements semblables sous régie publique – Nombre d'élèves à plein temps et de diplômés, selon le cours et le sexe, 1970-71 – suite**

School and course — École et cours	Length of course (weeks) — Durée du cours (semaines)	In training Sept. 1, 1970 — En formation 1 sept. 1970		New enrolments Sept. 1 — Aug. 31 — Nouveaux élèves 1 sept. — 31 août		Total enrolment during period		Successfully completed course during period		Still in training at end of period	
		Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes
British Columbia—Continued Colombie-Britannique — suite											
Regional Vocational Schools—Concluded — Écoles régionales de formation professionnelle — fin:											
Vancouver Vocational Institute—Concluded — fin:											
Waiter/waitress training — Formation des garçons de table et des serveuses.....	9-13	18	5	131	41	149	46	100	27	16	4
Welding — Soudure .....	26	39	39	63	63	102	102	43	43	41	41
Welding (refresher) — Soudure (perfectionnement)	43	11	11	58	58	69	69	49	49	10	10
Total .....		1,422	918	4,789	2,862	6,211 <sup>2</sup>	3,780	3,331	1,976	1,434	887
Regional Vocational Schools — Total — Écoles régionales de formation professionnelle .....											
		3,522	2,173	14,083	10,077	17,605	12,250	11,042	8,028	2,867	1,820
Other schools — Autres écoles:											
Academic (upgrading) — Académique (perfectionnement) .....	26	—	—	74	74	74	74	65	65	—	—
Automotive trades — Métiers de l'automobile .....	17	30	30	64	64	94	94	60	60	27	27
Agricultural equipment mechanics — Mécanique d'équipement agricole .....	3	—	—	20	20	20	20	20	20	—	—
Agriculture (livestock) — Agronomie (bétail) .....	1	—	—	47	47	47	47	45	45	—	—
Agriculture (livestock) — Agronomie (bétail) .....	16	—	—	5	5	5	5	4	4	—	—
Aircraft mechanics — Mécanique d'aéronefs .....	52	40	40	76	76	116	116	40	40	52	52
Baking — Boulangerie .....	48	16	12	—	—	16	12	1	1	10	7
Basic training for skill development — Formation de base en vue d'une spécialisation .....	1-3	—	—	65	42	65	42	56	37	—	—
Basic training for skill development — Formation de base en vue d'une spécialisation .....	20-27	49	40	578	462	627	502	482	378	33	31
Blueprint reading — Lecture des bleus .....	3	—	—	11	11	11	11	11	11	—	—
Building maintenance — Entretien de bâtiments .....	8	—	—	10	10	10	10	7	7	—	—
Building maintenance — Entretien de bâtiments .....	26	—	—	13	12	13	12	6	6	5	5
Carpentry — Charpenterie .....	2-3	—	—	148	148	148	148	139	139	—	—
Cashier — Caissier .....	2	—	—	19	—	19	—	19	—	—	—
Construction .....	3	—	—	90	90	90	90	59	59	27	27
Cooking — Cuisine .....	10	—	—	26	18	26	18	17	10	—	—
Drilling — Forage .....	2	—	—	11	11	11	11	11	11	—	—
Electronics (industrial) — Électronique (industrielle) .....	1	—	—	26	26	26	26	26	26	—	—
Farm management — Gestion domestique .....	1-3	—	—	45	43	45	43	44	42	—	—
Forestry — Exploitation forestière .....	2	—	—	83	83	83	83	83	83	—	—
Forestry operations — Opérations forestières .....	1-6	—	—	33	33	33	33	33	33	—	—
Forestry technology — Techniques forestières .....	3	—	—	40	40	40	40	33	33	—	—
Fruit and vegetables work — Manutention des fruits et légumes .....	1	—	—	55	47	55	47	55	47	—	—
Guiding (recreation) — Guide (loisirs) .....	1	—	—	20	17	20	17	17	15	—	—
Horticulture .....	1-2	—	—	47	46	47	46	47	46	—	—
Hotel and restaurant operation — Exploitation d'hôtels et de restaurants .....	1	—	—	15	12	15	12	15	12	—	—
Instructing — Instructeur .....	1-2	—	—	207	192	207	192	203	188	—	—
Instrumentation — Instruments scientifiques .....	4	—	—	14	14	14	14	14	14	—	—
Instrument quality control — Contrôle de la qualité des instruments .....	8-17	—	—	97	97	97	97	88	88	—	—
Key punching — Perforation de cartes .....	12	—	—	11	—	11	—	8	—	—	—
Language training — Cours de langues .....	12-17	—	—	139	92	139	92	97	63	—	—
Language training — Cours de langues .....	26	—	—	21	7	21	7	11	2	—	—
Linotype operating — Conduite de linotype .....	8	—	—	18	18	18	18	—	—	18	18
Logging — Abattage .....	1-6	—	—	265	265	265	265	196	196	14	14
Management (business) — Gestion (commerce) .....	1	—	—	91	59	91	59	86	54	—	—
Management (hospital) — Gestion (hôpital) .....	1-2	—	—	41	35	41	35	39	33	—	—
Management (hotel/restaurant) — Gestion (hôtel-restaurant) .....	1	—	—	18	11	18	11	18	11	—	—
Management (industrial) — Gestion (industrielle) .....	1	—	—	16	15	16	15	16	15	—	—
Manufacturing — Fabrication .....	1	—	—	16	16	16	16	16	16	—	—
Mending (invisible) — Reprisage invisible .....	..	—	—	30	2	30	2	27	2	—	—
Mining — Mines .....	2	—	—	15	15	15	15	15	15	—	—
Mining — Mines .....	16	—	—	20	20	20	20	—	—	19	19
Mobile home assembly — Montage de maisons mobiles .....	1	—	—	241	241	241	241	241	241	—	—
Orientation .....	4-13	—	—	199	119	199	119	152	83	18	18
Painting — Peinture .....	3	—	—	18	18	18	18	17	17	—	—
Paint spraying — Peinture au pistolet .....	3	—	—	19	19	19	19	19	19	—	—
Power saw operation — Conduite de scie mécanique .....	..	—	—	20	20	20	20	19	19	—	—

<sup>2</sup> Includes some students taking courses at Vancouver City College. — Comprend des étudiants prenant des cours au Vancouver City College.

**TABLE 12. Publicly-operated Trade Schools, Vocational Centres and Related institutions - Full-time Enrolment and Number of Successful Completions, by Course and Sex, 1970-71 - Concluded**

**TABLÉAU 12. Écoles de métiers, centres de formation professionnelle et établissements semblables sous régie publique - Nombre d'élèves à plein temps et de diplômés, selon le cours et le sexe, 1970-71 - fin**

School and course — École et cours	Length of course (weeks) — Durée du cours (semaines)	In training Sept. 1, 1970 — En formation 1 sept. 1970		New enrolments Sept. 1—Aug. 31 — Nouveaux élèves 1 sept.—31 août		Total enrolment during period — Nombre total d'élèves pendant l'année		Successfully completed course during period — Nombre de diplômés pendant l'année		Still in training at end of period — En formation à la fin de l'année	
		Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes
<b>British Columbia—Concluded Colombie-Britannique—fin</b>											
Other schools—Concluded—Autres écoles—fin:											
Prefabricated building products—Produits destinés aux constructions préfabriquées .....	..	—	—	11	11	11	11	10	10	—	—
Printing—Impression .....	26	—	—	5	4	5	4	2	2	3	2
Repair and service—Réparation et service .....	43	14	14	18	18	32	32	13	13	13	13
Sales training—Formation en vente .....	1-2	—	—	62	3	62	3	62	3	—	—
Secretarial—Secrétariat .....	6-8	—	—	55	—	55	—	49	—	—	—
Service station operation—Exploitation de stations-service .....	2-4	—	—	48	48	48	48	40	40	—	—
Sheet metal work—Tôlerie .....	4	—	—	18	18	18	18	14	14	—	—
Supervising—Supervision .....	1-2	—	—	621	562	621	562	608	549	12	12
Supervision—Surveillance .....	1-5	31	29	507	438	538	467	514	443	17	17
Surveying—Arpentage .....	4	—	—	30	30	30	30	28	28	—	—
Typing—Dactylographie .....	6	—	—	19	—	19	—	12	—	—	—
Waiter/waitress training—Formation de garçons de table et serveuses .....	2	—	—	57	3	57	3	55	3	—	—
Wall papering—Pose de papier peint .....	3	—	—	18	18	18	18	18	18	—	—
<b>Total .....</b>		<b>180</b>	<b>165</b>	<b>4,606</b>	<b>3,865</b>	<b>4,786</b>	<b>4,030</b>	<b>4,102</b>	<b>3,429</b>	<b>268</b>	<b>262</b>
<b>British Columbia—Total—Colombie-Britannique .....</b>		<b>3,702</b>	<b>2,338</b>	<b>18,689</b>	<b>13,942</b>	<b>22,391</b>	<b>16,280</b>	<b>15,144</b>	<b>11,457</b>	<b>3,135</b>	<b>2,082</b>
<b>Northwest Territories—Territoires du Nord-Ouest</b>											
Sir John Franklin School, Yellowknife:											
Academic upgrading—Académique (perfectionnement) .....	..	13	6	108	54	121	60	114	57	7	3
Basic training for skill development—Formation de base en vue d'une spécialisation .....	32-40	69	35	14	7	83	42	60	30	—	—
Carpentry—Charpenterie .....	22	10	10	—	—	10	10	9	9	1	1
Guiding (recreation)—Guide (loisirs) .....	8-20	3	3	4	4	7	7	7	7	—	—
Heavy equipment mechanics—Mécanique de matériel lourd .....	20	9	9	4	4	13	13	13	13	—	—
Heavy equipment operation—Conducteur de matériel lourd .....	28	3	3	3	3	6	6	5	5	—	—
Management (business)—Gestion (commerce) .....	40	3	3	4	4	7	7	5	5	—	—
Nursing assistant—Infirmière auxiliaire .....	40	7	—	6	—	13	—	6	—	6	—
Telecommunications—Télécommunications .....	40	9	9	—	—	9	9	2	2	4	4
Typing—Dactylographie .....	..	7	—	—	—	7	—	7	—	—	—
Welding—Soudure .....	20	10	10	—	—	10	10	5	5	—	—
<b>Total .....</b>		<b>143</b>	<b>88</b>	<b>143</b>	<b>76</b>	<b>286</b>	<b>164</b>	<b>233</b>	<b>133</b>	<b>18</b>	<b>8</b>
<b>Yukon</b>											
Yukon Vocational and Technical Training Centre, Whitehorse:											
Automotive mechanics—Mécanique d'automobile .....	18	—	—	2	2	2	2	1	1	—	—
Automotive mechanics—Mécanique d'automobile .....	42	8	8	7	7	15	15	4	4	—	—
Basic training for skill development—Formation de base en vue d'une spécialisation .....	21	32	10	77	29	109	39	28	8	—	—
Bookkeeping—Tenue de livres .....	42	9	—	2	—	11	—	4	—	—	—
Carpentry—Charpenterie .....	6	—	—	12	12	12	12	9	9	—	—
Construction .....	42	3	3	10	10	13	13	3	3	—	—
Cooking—Cuisine .....	42	5	3	16	5	21	8	1	—	—	—
Drafting—Dessin .....	48	4	4	16	16	20	20	12	12	—	—
Electricity—Électricité .....	42	8	8	3	3	11	11	4	4	—	—
Guiding—Guide .....	6	—	—	21	21	21	21	11	11	—	—
Hairdressing—Coiffure pour dames .....	42	6	—	6	—	12	—	7	—	—	—
Heavy equipment mechanics—Mécanique de matériel lourd .....	42	8	8	3	3	11	11	3	3	—	—
Heavy equipment operation—Conducteur de matériel lourd .....	21	7	7	15	15	22	22	6	6	—	—
Management (business)—Gestion de bureau .....	1	—	—	29	29	29	29	29	29	—	—
Mining—Exploitation minière .....	20	—	—	41	41	41	41	18	18	—	—
Mining—Exploitation minière .....	21-14	—	—	33	33	33	33	10	10	—	—
Motor transport operation—Conducteur de camion .....	8	—	—	12	12	12	12	4	4	—	—
Nursing assistant—Infirmières auxiliaires .....	21	5	—	13	—	18	—	6	—	4	—
Sales training—Formation en ventes .....	2	—	—	17	5	17	5	10	1	—	—
Secretarial—Secrétariat .....	42	12	—	1	—	13	—	3	—	—	—
Small motor repair—Réparation de petits moteurs .....	6	—	—	17	17	17	17	8	8	—	—
Supervision—Surveillance .....	2	—	—	39	36	39	36	38	35	—	—
Typing—Dactylographie .....	21	6	—	28	—	34	—	32	—	—	—
Welding—Soudure .....	20	—	—	9	9	9	9	6	6	—	—
Welding—Soudure .....	42	4	4	6	6	10	10	3	3	—	—
<b>Total .....</b>		<b>117</b>	<b>55</b>	<b>435</b>	<b>311</b>	<b>552</b>	<b>366</b>	<b>260</b>	<b>175</b>	<b>4</b>	<b>—</b>

TABLE 13. Publicly-operated Trade Schools, Vocational Centres and Related Institutions - Part-time Enrolment and Number of Successful Completions, by Course and Sex, 1970-71

TABLEAU 13. Écoles de métiers, centres de formation professionnelle et établissements semblables sous régie publique - Nombre d'élèves, à temps partiel et de diplômés, selon le cours et le sexe, 1970-71

School and course — École et cours	Length of course (weeks) — Durée du cours (semaines)	In training Sept. 1, 1970 — En formation 1 sept. 1970		New enrolments Sept. 1 — Aug. 31 — Nouveaux élèves 1 sept. — 31 août		Total enrolment during period — Nombre total d'élèves pendant l'année		Successfully completed course during period — Nombre de diplômés pendant l'année		Still in training at end of period — En formation à la fin de l'année	
		Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes
Newfoundland — Terre-Neuve											
District Vocational Schools — Écoles de district de formation professionnelle:											
Bell Island:											
Leather processing — Traitement du cuir .....	27	—	—	25	—	25	—	19	—	—	—
Teaching (adult education) — Enseignement (éducation pour adulte) .....	6	—	—	24	17	24	17	9	4	—	—
Typing — Dactylographie .....	20	—	—	15	2	15	2	6	1	—	—
Total .....		—	—	64	19	64	19	34	5	—	—
Burin:											
Academic upgrading — Académique (perfectionnement) .....	26	—	—	56	44	56	44	17	14	—	—
Electricity — Électricité .....	20	—	—	6	6	6	6	—	—	—	—
Leather processing — Traitement du cuir .....	30	—	—	54	—	54	—	53	—	—	—
Millwright — Ajusteur-monteur .....	20	—	—	6	6	6	6	6	6	—	—
Physical education — Éducation physique .....	10	—	—	38	3	38	3	30	3	—	—
Typing — Dactylographie .....	20	—	—	14	8	14	8	7	2	—	—
Total .....		—	—	174	67	174	67	113	25	—	—
Carbonear:											
Carpentry — Charpenterie .....	20	—	—	10	10	10	10	1	1	—	—
Leather processing — Traitement du cuir .....	20	—	—	40	—	40	—	39	—	—	—
Typing — Dactylographie .....	20	—	—	19	1	19	1	15	—	—	—
Total .....		—	—	69	11	69	11	55	1	—	—
Clareville:											
Academic upgrading — Académique (perfectionnement) .....	20	—	—	15	8	15	8	8	3	—	—
Carpentry — Charpenterie .....	20	—	—	15	15	15	15	11	11	—	—
Leather processing — Traitement du cuir .....	20	—	—	45	—	45	—	40	—	—	—
Typing — Dactylographie .....	20	—	—	26	4	26	4	16	3	—	—
Welding — Soudure .....	20	—	—	11	11	11	11	9	9	—	—
Total .....		—	—	112	38	112	38	84	26	—	—
Conception Bay South:											
Leather processing — Traitement du cuir .....	..	—	—	48	—	48	—	38	—	—	—
Typing — Dactylographie .....	..	—	—	17	3	17	3	11	2	—	—
Total .....		—	—	65	3	65	3	49	2	—	—
Corner Brook:											
Accounting — Comptabilité .....	20	—	—	13	5	13	5	6	3	—	—
Ceramics — Céramique .....	20	—	—	12	2	12	2	8	2	—	—
Leather processing — Traitement du cuir .....	10-30	—	—	121	—	121	—	107	—	—	—
Radio operation — Opérateur de radio .....	15	—	—	17	17	17	17	12	12	—	—
Typing — Dactylographie .....	120 hrs.	—	—	94	2	94	2	62	—	—	—
Total .....		—	—	257	26	257	26	195	17	—	—
Gander:											
Leather processing — Traitement du cuir .....	20	—	—	24	—	24	—	21	—	—	—
Typing — Dactylographie .....	20	—	—	41	2	41	2	28	1	—	—
Total .....		—	—	65	2	65	2	49	1	—	—
Grand Falls:											
Academic unspecified — Académique (non spécifié) .....	35-36	—	—	408	240	408	240	162	94	—	—
Blueprint reading — Lecture des bleus .....	18	—	—	19	19	19	19	19	19	—	—
Electronics (industrial) — Électronique (industrielle) .....	9	—	—	11	11	11	11	—	—	11	11
Leather processing — Traitement du cuir .....	22	—	—	48	—	48	—	46	—	—	—
Motor vehicle improviship — Perfectionnement de véhicules automobiles .....	12	—	—	11	11	11	11	6	6	—	—
Typing — Dactylographie .....	25	—	—	46	6	46	6	34	4	—	—
Total .....		—	—	543	287	543	287	267	123	11	11
Lewisporte:											
Leather processing — Traitement du cuir .....	27	—	—	84	—	84	—	83	—	—	—
Typing — Dactylographie .....	20	—	—	13	—	13	—	9	—	—	—
Welding — Soudure .....	14	—	—	18	18	18	18	15	15	—	—
Total .....		—	—	115	18	115	18	107	15	—	—



**TABLE 13. Publicly-operated Trade Schools, Vocational Centres and Related Institutions — Part-time Enrolment and Number of Successful Completions, by Course and Sex, 1970-71 — Continued**

**TABLEAU 13. Écoles de métiers, centres de formation professionnelle et établissements semblables sous régie publique — Nombre d'élèves, à temps partiel et de diplômés, selon le cours et le sexe, 1970-71 — suite**

School and course — École et cours	Length of course (weeks) — Durée du cours (semaines)	In training Sept. 1, 1970 — En formation 1 sept. 1970		New enrolments Sept. 1—Aug. 31 — Nouveaux élèves 1 sept.—31 août		Total enrolment during period — Nombre total d'élèves pendant l'année		Successfully completed course during period — Nombre de diplômés pendant l'année		Still in training at end of period — En formation à la fin de l'année	
		Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes
<b>Newfoundland—Concluded — Terre-Neuve — fin</b>											
District Vocational Schools — Concluded — Écoles de district de formation professionnelle — fin:											
Port-aux-Basques:											
Automotive mechanics — Mécanique d'automobile	20	—	—	13	13	13	13	12	12	—	—
Leather processing — Traitement du cuir	20	—	—	71	—	71	—	59	—	—	—
Teaching (adult education) — Enseignement (éducation pour adultes)	8 mths.	—	—	47	26	47	26	22	10	—	—
Typing — Dactylographie	30	—	—	20	5	20	5	16	4	—	—
Welding — Soudure	20	—	—	17	17	17	17	10	10	—	—
Total		—	—	168	61	168	61	119	36	—	—
Stephenville Crossing:											
Leather processing — Traitement du cuir	16	—	—	8	—	8	—	4	—	—	—
Typing — Dactylographie	24	—	—	28	5	28	5	20	1	—	—
Welding — Soudure	13½	—	—	12	12	12	12	9	9	—	—
Total		—	—	48	17	48	17	33	10	—	—
District Vocational Schools — Total — Écoles de district de formation professionnelle		—	—	1,680	549	1,680	549	1,105	261	11	11
College of Trades and Technology, St. John's:											
Automotive mechanics — Mécanique d'automobile	6	—	—	18	6	18	6	18	6	—	—
Bartending — Barman et barmaid	12	—	—	30	25	30	25	21	18	—	—
Blueprint reading — Lecture des bleus	12	—	—	15	15	15	15	11	11	—	—
Bookkeeping — Tenue de livres	16	—	—	48	21	48	21	32	13	—	—
Carpentry — Charpenterie	12	—	—	26	26	26	26	17	17	—	—
Drafting — Dessin	16	—	—	17	17	17	17	9	9	—	—
Drafting (architectural) — Dessin (architecture)	16	—	—	12	11	12	11	7	6	—	—
Effective speaking — Cours d'élocution	10	—	—	21	12	21	12	20	11	—	—
Electricity — Électricité	6-12	—	—	32	32	32	32	21	21	—	—
Electronics — Électronique	16-20	—	—	74	73	74	73	50	49	—	—
Food inspecting — Inspection de la nourriture	11	—	—	14	12	14	12	14	12	—	—
Interior design — Décoration intérieure	12	—	—	127	5	127	5	110	4	—	—
Management (business) — Gestion de bureau	1-10	—	—	41	36	41	36	40	35	—	—
Medical technology — Technique médicale	1-8	—	—	39	22	39	22	36	20	—	—
Medical technology — Technique médicale	16-35	—	—	83	13	83	13	58	10	—	—
Plumbing — Plomberie	15	—	—	7	7	7	7	6	6	—	—
Radio operation — Opérateur de radio	30	—	—	24	24	24	24	12	12	—	—
Shorthand — Sténographie	10-30	—	—	50	—	50	—	23	—	—	—
Supervision — Supervision	5-10	—	—	49	35	49	35	46	33	—	—
Systems analysis — Analyse de systèmes	9-13	—	—	49	45	49	45	44	43	—	—
Typing — Dactylographie	30-40	—	—	335	19	335	19	197	6	—	—
Welding — Soudure	16	—	—	43	43	43	43	39	39	—	—
Woodworking — Travail du bois	16	—	—	30	28	30	28	16	16	—	—
Total		—	—	1,184	527	1,184	527	847	397	—	—
College of Fisheries, St. John's:											
Fish and sea food processing — Traitement du poisson et des fruits de mer	3	—	—	23	4	23	4	23	4	—	—
Navigation unspecified — (non-spécifiée)	3-16	—	—	116	112	116	112	109	105	—	—
Total		—	—	139	116	139	116	132	109	—	—
Adult Vocational Centre — Centre de formation professionnelle pour adultes, Happy Valley:											
Automotive mechanics — Mécanique d'automobile	20	—	—	24	24	24	24	8	8	11	11
Gem cutting — Coupe de pierres précieuses	10-12	—	—	16	13	16	13	15	12	—	—
Needlework — Travaux d'aiguille	11-12	—	—	133	—	133	—	111	—	—	—
Total		—	—	173	37	173	37	134	20	11	11
Adult Vocational Centre — Centre de formation professionnelle pour adultes, Stephenville:											
Academic upgrading — Académique (perfectionnement)	40	—	—	71	53	71	53	45	31	—	—
Leather processing — Traitement du cuir	20-24	—	—	71	—	71	—	56	31	—	—
Total		—	—	142	53	142	53	101	—	—	—
Newfoundland — Total — Terre-Neuve		—	—	3,318	1,282	3,318	1,282	2,319	818	22	22

**TABLE 13. Publicly-operated Trade Schools, Vocational Centres and Related Institutions — Part-time Enrolment and Number of Successful Completions by Course and Sex, 1970-71 — Continued**

**TABLEAU 13. Écoles de métiers, centres de formation professionnelle et établissements semblables sous régie publique — Nombre d'élèves à temps partiel et de diplômés selon le cours et le sexe, 1970-71 — suite**

School and course — École et cours	Length of course (weeks) — Durée du cours (semaines)	In training Sept. 1, 1970 — En formation 1 sept. 1970		New enrolments Sept. 1—Aug. 31 — Nouveaux élèves 1 sept.—31 août		Total enrolment during period — Nombre total d'élèves pendant l'année		Successfully completed course during period — Nombre de diplômés pendant l'année		Still in training at end of period — En formation à la fin de l'année	
		Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard											
Prince County Vocational High School, Summerside:											
Academic upgrading — Académique (perfectionnement) .....	30	—	—	136	91	136	91	105	68	—	—
Automotive mechanics — Mécanique d'automobile .....	15	—	—	11	11	11	11	10	10	—	—
Automotive mechanics — Mécanique d'automobile .....	20	—	—	16	16	16	16	16	16	—	—
Bookkeeping — Tenue de livres .....	20	—	—	21	10	21	10	18	7	—	—
Building maintenance — Entretien des bâtiments...	5	—	—	5	5	5	5	5	5	—	—
Carpentry — Charpenterie.....	15	—	—	10	10	10	10	10	10	—	—
Cooking — Cuisine .....	15	—	—	19	3	19	3	17	3	—	—
Drafting — Dessin .....	19	—	—	10	10	10	10	8	8	—	—
Hand sewing — Couture à la main .....	20	—	—	62	—	62	—	42	—	—	—
Plumbing — Plomberie .....	20	—	—	12	12	12	12	8	8	—	—
Service station operation—Exploitation de stations service .....	20	—	—	12	12	12	12	10	10	—	—
Sheet metal work — Tôlerie .....	..	—	—	13	13	13	13	9	9	—	—
Stationary engineering — Mécanique de machines fixes .....	20	—	—	27	27	27	27	23	23	—	—
Typing — Dactylographie .....	20	—	—	21	3	21	3	15	1	—	—
Welding — Soudure.....	30	—	—	24	24	24	24	23	23	—	—
Total .....		—	—	399	247	399	247	319	201	—	—
Provincial Vocational Institute, Charlottetown:											
Automotive mechanics — Mécanique d'automobile ..	20	—	—	26	26	26	26	14	14	—	—
Hand sewing — Couture à la main.....	20	—	—	57	—	57	—	44	—	—	—
Plumbing — Plomberie .....	20	—	—	17	17	17	17	9	9	—	—
Service station operation—Exploitation de stations service .....	20	—	—	30	30	30	30	17	17	—	—
Sheet metal work — Tôlerie .....	20	—	—	16	16	16	16	3	3	—	—
Shorthand — Sténographie .....	20	—	—	27	—	27	—	11	—	—	—
Stationary engineering — Mécanique de machines fixes .....	20	—	—	19	19	19	19	1	1	—	—
Typing — Dactylographie .....	20	—	—	34	6	34	6	12	—	—	—
Total .....				226	114	226	114	111	44	—	—
Extension Schools — Écoles de formation particulière:											
Automotive mechanics — Mécanique d'automobile ..	2	42	42	20	20	62	62	62	62	—	—
Automotive mechanics — Mécanique d'automobile ..	20	—	—	42	42	42	42	42	42	—	—
Estimating — Estimation .....	2	—	—	37	37	37	37	37	37	—	—
Handicrafts — Artisanat .....	2	—	—	5	—	5	—	5	—	—	—
Leatherwork — Travail du cuir .....	1.5	—	—	10	1	10	1	10	1	—	—
Metal arts — Arts des métaux .....	1.5	—	—	17	6	17	6	17	6	—	—
Plumbing — Plomberie .....	2-20	—	—	30	30	30	30	30	30	—	—
Service station operation—Exploitation de stations service .....	2-20	—	—	24	24	24	24	24	24	—	—
Stationary engineering — Mécanique de machines fixes .....	2	—	—	28	28	28	28	28	28	—	—
Woodworking — Travail du bois.....	1.5	—	—	11	11	11	11	11	11	—	—
Total .....		42	42	224	199	266	241	266	241	—	—
Prince Edward Island — Total — Île-du-Prince-Édouard .....											
		42	42	849	560	891	602	696	486	—	—
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse											
Nova Scotia Institute of Technology, Halifax:											
Refrigeration — Réfrigération .....	19	—	—	26	26	26	26	20	20	—	—
Nova Scotia — Total — Nouvelle-Écosse .....											
		—	—	26	26	26	26	20	20	—	—
New Brunswick — Nouveau-Brunswick											
Edmundston Trade School:											
Autobody repair — Débosselage .....	120 hrs.	—	—	8	8	8	8	7	7	—	—
Automotive mechanics — Mécanique d'automobile ..	120 hrs.	—	—	32	32	32	32	26	26	—	—
Barbering — Coiffure pour hommes .....	120 hrs.	—	—	7	7	7	7	6	6	—	—
Carpentry — Charpenterie.....	120 hrs.	—	—	13	13	13	13	12	12	—	—
Drafting — Dessin .....	120 hrs.	—	—	8	8	8	8	7	7	—	—
Electricity — Électricité .....	120 hrs.	—	—	31	31	31	31	29	29	—	—
Electricity (industrial) — Électricité (industrielle)	120 hrs.	—	—	8	8	8	8	8	8	—	—
Heavy equipment mechanics — Mécanique de matériel	120 hrs.										
loud .....		—	—	6	6	6	6	6	6	—	—

**TABLE 13. Publicly-operated Trade Schools, Vocational Centres and Related Institutions — Part-time Enrolment and Number of Successful Completions, by Course and Sex, 1970-71 — Continued**

**TABLÉAU 13. Écoles de métiers, centres de formation professionnelle et établissements semblables sous régie publique — Nombre d'élèves à temps partiel et de diplômés, selon le cours et le sexe, 1970-71 — suite**

School and course — École et cours	Length of course (weeks) — Durée du cours (semaines)	In training Sept. 1, 1970		New enrolments Sept. 1—Aug. 31		Total enrolment during period		Successfully completed course during period		Still in training at end of period	
		En formation 1 sept. 1970		Nouveaux élèves 1 sept.—31 août		Nombre total d'élèves pendant l'année		Nombre de diplômés pendant l'année		En formation à la fin de l'année	
		Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes
<b>New Brunswick—Concluded Nouveau-Brunswick—fin</b>											
Edmundston Trade School—Concluded—fin:											
Industrial mechanics — Mécanique industrielle.....	120 hrs.	—	—	19	19	19	19	18	18	—	—
Machine operation — Conducteur de machines.....	120 hrs.	—	—	5	5	5	5	5	5	—	—
Painting and decorating — Peinture et décoration	120 hrs.	—	—	5	5	5	5	5	5	—	—
Pipe fitting — Tuyauterie .....	120 hrs.	—	—	7	7	7	7	6	6	—	—
Plumbing — Plomberie.....	120 hrs.	—	—	15	15	15	15	13	13	—	—
Sheet metal work — Tôlerie .....	120 hrs.	—	—	4	4	4	4	4	4	—	—
Welding — Soudure .....	120 hrs.	—	—	10	10	10	10	4	4	—	—
<b>Total .....</b>		—	—	<b>178</b>	<b>178</b>	<b>178</b>	<b>178</b>	<b>156</b>	<b>156</b>	—	—
Other centres — Autres centres:											
Electricity (industrial) — Electricité (industrielle)	20	—	—	26	26	26	26	23	23	—	—
<b>Total .....</b>		—	—	<b>26</b>	<b>26</b>	<b>26</b>	<b>26</b>	<b>23</b>	<b>23</b>	—	—
<b>New Brunswick — Total — Nouveau-Brunswick</b>		—	—	<b>204</b>	<b>204</b>	<b>204</b>	<b>204</b>	<b>179</b>	<b>179</b>	—	—
<b>Québec</b>											
Comprehensive secondary schools — Écoles secondaires polyvalentes:											
Upgrading courses — Cours de perfectionnement ...	..	..	..	..	..	39,926	..	..	..	..	..
<b>Total .....</b>		..	..	..	..	<b>39,926</b>	..	..	..	..	..
<b>Ontario</b>											
Algonquin College, Ottawa:											
Academic unspecified — Académique (non spécifié)	..	6	6	23	13	29	19	9	8	10	3
Academic unspecified — Académique (non spécifié)	38	—	—	1	—	1	—	—	—	—	—
Basic training for skill development — Formation de base en vue d'une spécialisation .....	..	20	15	109	72	129	87	52	35	23	16
Basic training for skill development — Formation de base en vue d'une spécialisation .....	1-10	—	—	8	4	8	4	6	4	1	—
Basic training for skill development — Formation de base en vue d'une spécialisation .....	11-18	4	2	233	209	237	211	86	69	4	3
Electronics — Electronique .....	46-47	1	1	1	1	2	2	1	1	—	—
Secretarial — Secrétariat.....	..	11	2	21	3	32	5	8	2	7	1
Secretarial — Secrétariat.....	8-9	—	—	6	1	6	1	2	1	4	—
Secretarial — Secrétariat.....	15-20	—	—	3	—	3	—	—	—	—	—
Shorthand — Sténographie .....	38	—	—	14	3	14	3	8	2	—	—
Stenography — Sténographie .....	..	22	—	37	—	59	—	23	—	9	—
Typing — Dactylographie .....	38	—	—	9	—	9	—	2	—	—	—
<b>Total .....</b>		<b>64</b>	<b>26</b>	<b>465</b>	<b>306</b>	<b>529</b>	<b>332</b>	<b>197</b>	<b>122</b>	<b>58</b>	<b>23</b>
Cambrian College, Sudbury:											
Accounting — Comptabilité .....	40	—	—	6	2	6	2	—	—	1	—
Basic training for skill development — Formation de base en vue d'une spécialisation.....	..	23	18	298	256	321	274	126	106	5	5
Drafting — Dessin .....	40	—	—	13	13	13	13	—	—	—	—
English (second language) — Anglais (langue seconde) .....	24	3	2	6	5	9	7	—	—	—	—
Machining — Ajustage .....	40	—	—	3	3	3	3	—	—	—	—
Orientation .....	3	4	4	5	2	9	6	—	—	—	—
Secretarial — Secrétariat.....	40	1	—	8	2	9	2	—	—	2	—
Steel fabricating — Fabrication de produits en acier	40	—	—	8	8	8	8	2	2	—	—
Stenography — Sténographie .....	40	1	—	12	—	13	—	2	—	—	—
Welding — Soudure .....	40	23	23	10	10	33	33	10	10	—	—
<b>Total .....</b>		<b>55</b>	<b>47</b>	<b>369</b>	<b>301</b>	<b>424</b>	<b>348</b>	<b>140</b>	<b>118</b>	<b>8</b>	<b>5</b>
Conestoga College, Kitchener:											
Accounting — Comptabilité .....	40	1	1	84	45	85	46	21	11	—	—
Basic training for skill development — Formation de base en vue d'une spécialisation.....	12-16	100	90	205	174	305	264	46	40	95	85
Basic training for skill development — Formation de base en vue d'une spécialisation.....	40	70	62	396	335	466	397	48	35	18	15
Commercial Art — Dessin publicitaire .....	40	—	—	10	10	10	10	—	—	—	—
Drafting — Dessin .....	40	8	8	126	126	134	134	18	18	—	—



**TABLE 13. Publicly-operated Trade Schools, Vocational Centres and Related Institutions — Part-time Enrolment and Number of Successful Completions, by Course and Sex, 1970-71 — Continued**

**TABLEAU 13. Écoles de métiers, centres de formation professionnelle et établissements semblables sous régie publique — Nombre d'élèves à temps partiel et de diplômés, selon le cours et le sexe, 1970-71 — suite**

School and course École et cours	Length of course (weeks) — Durée du cours (semaines)	In training Sept. 1, 1970 — En formation 1 sept. 1970		New enrolments Sept. 1—Aug. 31 — Nouveaux élèves 1 sept.—31 août		Total enrolment during period — Nombre total d'élèves pendant l'année		Successfully completed course during period — Nombre de diplômés pendant l'année		Still in training at end of period — En formation à la fin de l'année	
		Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes
Ontario—Continued—suite											
Conestoga College, Kitchener—Concluded—fin:											
Electronic data processing — Traitement électronique des données .....	40	—	—	33	1	33	1	14	—	—	—
Electronics — Électronique .....	40	—	—	45	44	45	44	26	25	—	—
English (second language) — Anglais (langue seconde) .....	40-48	8	5	286	199	294	204	60	41	—	—
Conestoga College:											
Interior design — Décoration intérieure .....	40	—	—	25	11	25	11	7	3	—	—
Machining — Ajustage .....	40	6	6	53	53	59	59	13	13	—	—
Nursing assistant — Infirmière auxiliaire .....	40	24	3	29	4	53	7	1	—	46	2
Radio and television electronics — Électronique (radios et téléviseurs) .....	40	6	6	47	47	53	53	2	2	—	—
Secretarial — Secrétariat .....	..	—	—	21	6	21	6	13	4	—	—
Secretarial — Secrétariat .....	40	5	2	132	8	137	10	26	—	4	1
Stenography — Sténographie .....	..	—	—	9	—	9	—	—	—	—	—
Stenography — Sténographie .....	40	2	—	127	—	129	—	23	—	—	—
Typing — Dactylographie .....	40	6	—	142	20	148	20	14	1	—	—
Upholstering — Rembourrage .....	40	—	—	20	18	20	18	13	11	—	—
Welding — Soudure .....	40	9	9	164	164	173	173	31	31	—	—
Woodworking — Menuiserie .....	..	24	24	7	7	31	31	13	13	—	—
Woodworking — Menuiserie .....	40	—	—	43	43	43	43	1	1	19	19
Total .....		269	216	2,004	1,315	2,273	1,531	390	249	182	122
Confederation College, Thunder Bay:											
Basic training for skill development — Formation de base en vue d'une spécialisation .....	12-16	1	—	110	91	111	91	25	16	3	2
English (second language) — Anglais (langue seconde) .....	24	—	—	23	11	23	11	12	5	—	—
Secretarial — Secrétariat .....	40	4	1	52	2	56	3	5	2	4	—
English (second language) — Anglais (langue seconde) .....	..	—	—	271	134	271	134	211	98	—	—
Total .....		5	1	456	238	461	239	253	121	7	2
Durham College, Oshawa:											
Basic training for skill development — Formation de base en vue d'une spécialisation .....	16	3	3	14	14	17	17	7	7	—	—
Basic training for skill development — Formation de base en vue d'une spécialisation .....	40	—	—	321	321	321	321	188	188	—	—
Secretarial — Secrétariat .....	..	—	—	1	—	1	—	—	—	—	—
Total .....		3	3	336	335	339	338	195	195	—	—
George Brown College, Toronto:											
Academic unspecified — Académique (non spécifié) .....	44	659	659	1,612	1,612	2,271	2,271	736	736	634	634
English (second language) — Anglais (langue seconde) .....	24	—	—	538	538	538	538	21	21	251	251
Total .....		659	659	2,150	2,150	2,809	2,809	757	757	885	885
Georgian College, Barrie:											
Basic training for skill development — Formation de base en vue d'une spécialisation .....	..	—	—	23	13	23	13	12	7	—	—
Secretarial — Secrétariat .....	..	—	—	2	—	2	—	1	—	1	—
Total .....		—	—	25	13	25	13	13	7	1	—
Lambton College, Sarnia:											
Basic training for skill development — Formation de base en vue d'une spécialisation .....	12-16	1	1	100	74	101	75	62	47	3	2
English (second language) — Anglais (langue seconde) .....	24	—	—	1	1	1	1	—	—	—	—
Secretarial — Secrétariat .....	12	1	—	20	—	21	—	9	—	1	—
Stenography — Sténographie .....	12-24	1	—	11	—	12	—	7	—	—	—
Welding — Soudure .....	40	—	—	8	8	8	8	—	—	—	—
Total .....		3	1	140	83	143	84	78	47	4	2
Loyalist College, Belleville:											
Basic training for skill development — Formation de base en vue d'une spécialisation .....	16	3	1	23	17	26	18	—	—	—	—
Total .....		3	1	23	17	26	18	—	—	—	—

**TABLE 13. Publicly-operated Trade Schools, Vocational Centres and Related Institutions — Part-time Enrolment and Number of Successful Completions, by Course and Sex, 1970-71 — Continued**

**TABLEAU 13. Écoles de métiers, centres de formation professionnelle et établissements semblables sous régie publique — Nombre d'élèves à temps partiel et de diplômés, selon le cours et le sexe, 1970-71 — suite**

School and course — École et cours	Length of course (weeks) — Durée du cours (semaines)	In training Sept. 1, 1970 — En formation 1 sept. 1970		New enrolments Sept. 1—Aug. 31 Nouveaux élèves 1 sept.—31 août		Total enrolment during period — Nombre total d'élèves pendant l'année		Successfully completed course during period — Nombre de diplômés pendant l'année		Still in training at end of period — En formation à la fin de l'année	
		Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes
Ontario—Continued—suite											
Mohawk College, Hamilton:											
Academic unspecified — Académique (non spécifié)	..	—	—	29	29	29	29	—	—	19	19
Academic unspecified — Académique (non spécifié)	6-8	—	—	268	173	268	173	67	49	98	54
English (second language) — Anglais (langue seconde)	..	—	—	301	189	301	189	109	58	89	54
English (second language) — Anglais (langue seconde)	8	—	—	24	17	24	17	—	—	—	—
Total .....		—	—	622	408	622	408	176	107	206	127
Sheridan College, Brampton:											
Fibreglass — Fibre de verre .....	12	—	—	102	102	102	102	102	102	—	—
Fibreglass — Fibre de verre .....	28	—	—	90	90	90	90	90	90	—	—
Total .....		—	—	192	192	192	192	192	192	—	—
St. Clair College, Windsor:											
Basic training for skill development — Formation de base en vue d'une spécialisation .....	12-16	3	2	32	27	35	29	13	9	1	1
Secretarial (upgrading) — Secrétariat (perfectionnement) .....	16	—	—	1	—	1	—	—	—	—	—
St. Clair College, Windsor:											
Secretarial — Secrétariat .....	40	1	—	2	1	3	1	—	—	—	—
Stenography — Sténographie .....	40	—	—	1	—	1	—	—	—	—	—
Typing — Dactylographie .....	24	—	—	1	—	1	—	—	—	—	—
Total .....		4	2	37	28	41	30	13	9	1	1
St. Lawrence College, Brockville:											
Basic training for skill development — Formation de base en vue d'une spécialisation .....	15-24	1	—	9	5	10	5	5	3	3	1
Basic training for skill development — Formation de base en vue d'une spécialisation .....	32-36	—	—	2	—	2	—	—	—	1	—
Typing — Dactylographie .....	24	—	—	4	—	4	—	—	—	—	—
Total .....		1	—	15	5	16	5	5	3	4	1
Sir Sanford Fleming College, Peterborough:											
Basic training for skill development — Formation de base en vue d'une spécialisation .....	16	2	1	2	2	4	3	1	1	1	1
Basic training for skill development — Formation de base en vue d'une spécialisation .....	36	—	—	18	12	18	12	1	1	2	1
Secretarial (upgrading) — Secrétariat .....	16	1	1	4	—	5	1	2	—	—	—
Stenography — Sténographie .....	40	6	—	11	—	17	—	13	—	—	—
Total .....		9	2	35	14	44	16	17	2	3	2
Adult Education Centre, Cornwall:											
Accounting — Comptabilité .....	40	1	—	1	—	2	—	—	—	1	—
Basic training for skill development — Formation de base en vue d'une spécialisation .....	..	1	1	76	—	77	1	57	—	—	—
Basic training for skill development — Formation de base en vue d'une spécialisation .....	16	6	5	102	94	108	99	77	72	—	—
Machining — Ajustage .....	..	3	3	—	—	3	3	1	1	—	—
Secretarial — Secrétariat .....	..	7	—	39	5	46	5	28	—	—	—
Secretarial — Secrétariat .....	24	2	—	7	1	9	1	1	—	—	—
Stenography — Sténographie .....	40	—	—	11	7	11	7	2	1	3	2
Welding — Soudure .....	40	—	—	7	7	7	7	—	—	—	—
Total .....		20	9	243	114	263	123	166	74	4	2
Elliot Lake Centre for Continuing Education:											
Accounting — Comptabilité .....	..	1	1	4	1	5	2	—	—	1	—
Basic training for skill development — Formation de base en vue d'une spécialisation .....	..	7	3	21	13	28	16	8	2	2	—
Machining — Ajustage .....	..	—	—	1	1	1	1	—	—	—	—
Basic training for skill development — Formation de base en vue d'une spécialisation .....	12-10	—	—	2	2	2	2	2	2	—	—
Marine engineering — Génie maritime .....	..	1	1	—	—	1	1	—	—	—	—
Stenography — Sténographie .....	..	2	—	10	—	12	—	3	—	1	—
Total .....		11	5	38	17	49	22	13	4	4	—

TABLE 13. Publicly-operated Trade Schools, Vocational Centres and Related Institutions — Part-time Enrolment and Number of Successful Completions, by Course and Sex, 1970-71 — Continued

TABLEAU 13. Écoles de métiers, centres de formation professionnelle et établissements semblables sous régie publique — Nombre d'élèves à temps partiel et de diplômés, selon le cours et le sexe, 1970-71 — suite

School and course — École et cours	Length of course (weeks) — Durée du cours (semaines)	In training Sept. 1, 1970 — En formation 1 sept. 1970		New enrolments Sept. 1—Aug. 31 — Nouveaux élèves 1 sept.—31 août		Total enrolment during period — Nombre total d'élèves pendant l'année		Successfully completed course during period — Nombre de diplômés pendant l'année		Still in training at end of period — En formation à la fin de l'année	
		Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes
Ontario — Concluded — fin											
St. Catharines Learning Centre:											
Accounting — Comptabilité.....	40	3	—	15	2	18	2	—	—	2	—
Basic training for skill development — Formation de base en vue d'une spécialisation.....	32	5	4	31	25	36	29	11	8	1	1
Basic training for skill development — Formation de base en vue d'une spécialisation.....	60	1	1	7	3	8	4	4	1	—	—
Business machines operations — Opérateurs de machines de bureau.....	40	—	—	6	—	6	—	—	—	1	—
English (second language) — Anglais (langue seconde).....	24	—	—	4	3	4	3	1	1	—	—
Machining — Ajustage.....	40	—	—	2	2	2	2	1	1	—	—
Stenography — Sténographie.....	40	—	—	13	—	13	—	—	—	4	—
Waiter/waitress training — Formation des garçons de table et des serveuses.....	—	—	—	1	1	1	1	—	—	—	—
Welding — Soudure.....	40	—	—	2	2	2	2	—	—	—	—
Total.....		9	5	81	38	90	43	17	11	8	1
Ontario, total.....		1,115	977	7,231	5,574	8,346	6,551	2,622	2,018	1,375	1,173
Manitoba											
Assiniboine community College, Brandon:											
Academic (unspecified) — Académique (non spécifiée).....	20	—	—	11	3	11	3	11	3	—	—
Accounting — Comptabilité.....	12	—	—	7	5	7	5	7	5	—	—
Autoelectricity — Electricité automobile.....	10	—	—	31	31	31	31	31	31	—	—
Automotive mechanics — Mécanique d'automobile.....	10	—	—	19	10	19	10	19	10	—	—
Barbering — Coiffure pour hommes.....	10	—	—	11	11	11	11	11	11	—	—
Biological technology — Techniques biologiques.....	20	—	—	56	19	56	19	56	19	—	—
Blueprint reading — Lecture des bleus.....	10	—	—	14	14	14	14	14	14	—	—
Bookkeeping — Tenue de livres.....	10-20	—	—	75	23	75	23	75	23	—	—
Business law — Droit commercial.....	10	—	—	23	18	23	18	23	18	—	—
Counselling (marriage) — Conseillers (mariage).....	6	—	—	17	9	17	9	17	9	—	—
Data processing — Exploitation des données.....	7	—	—	15	15	15	15	15	15	—	—
Duplicating machine operation — Duplicateurs.....	5	—	—	4	—	4	—	4	—	—	—
Effective speaking — Cours d'élocution.....	10	—	—	18	10	18	10	18	10	—	—
Electricity — Electricité.....	20	—	—	15	15	15	15	15	15	—	—
Electricity (construction) — Electricité (construction).....	10	—	—	11	10	11	10	11	10	—	—
Electronics — Electronique.....	10	—	—	18	18	18	18	18	18	—	—
English (second language) — Anglais (langue seconde).....	10	—	—	25	5	25	5	25	5	—	—
Fine arts — Beaux-arts.....	10	—	—	46	10	46	10	46	10	—	—
Foreman training — Formation des contremaîtres.....	10	—	—	16	16	16	16	16	16	—	—
Human relations — Relations humaines (éducation).....	10	—	—	36	31	36	31	36	31	—	—
Hydraulic equipment — Matériel hydraulique.....	10	—	—	9	9	9	9	9	9	—	—
Landscaping — Paysagiste.....	6	—	—	13	6	13	6	13	6	—	—
Leather processing — Traitement du cuir.....	8-10	—	—	107	—	107	—	107	—	—	—
Management (business) — Gestion (commerce).....	10-20	—	—	31	23	31	23	31	23	—	—
Machine operation — Conducteur de machines.....	10	—	—	10	10	10	10	10	10	—	—
Merchandising — Commerce.....	6	—	—	19	15	19	15	19	15	—	—
Orientation.....	5	—	—	11	5	11	5	11	5	—	—
Painting and decorating — Peinture et décoration.....	10	—	—	45	1	45	1	45	1	—	—
Photography — Photographie.....	10	—	—	8	7	8	7	8	7	—	—
Physical education administration — Administration de l'éducation physique.....	10	—	—	14	—	14	—	14	—	—	—
Power plant operation — Opération de centrales électriques.....	20	—	—	46	46	46	46	46	46	—	—
Radio and television electronics — Electronique de radios et téléviseurs.....	10	—	—	38	38	38	38	38	38	—	—
Radio operation — Opérateur de radio.....	20	—	—	16	15	16	15	16	15	—	—
Recreation — Loisirs.....	5	—	—	47	18	47	18	47	18	35	15
Safety training — Formation en sécurité.....	4	—	—	158	94	158	94	158	94	—	—
Sales training — Formation en ventes.....	10	—	—	12	9	12	9	12	9	—	—
Shorthand — Sténographie.....	15	—	—	9	—	9	—	9	—	—	—
Silk screening — Sérigraphie.....	10	—	—	11	9	11	9	11	9	—	—
Small motor repair — Réparation de petits moteurs.....	10	—	—	29	29	29	29	29	29	—	—
Supervision — Surveillance.....	5	—	—	9	9	9	9	9	9	—	—
Surveying — Arpentage.....	20	—	—	27	27	27	27	27	27	—	—
Transistor servicing — Service d'appareils à transistors.....	10	—	—	9	9	9	9	9	9	—	—
Typing — Dactylographie.....	10	—	—	66	10	66	10	66	10	—	—
Welding — Soudure.....	10	—	—	41	41	41	41	41	41	—	—
Manitoba total.....		—	—	1,253	703	1,253	703	1,218	688	35	15



TABLE 13. Publicly-operated Trade Schools, Vocational Centres and Related Institutions—Part-time Enrolment and Number of Successful Completions, by Course and Sex, 1970-71 — Continued

TABLÉAU 13. Écoles de métiers, centres de formation professionnelle et établissements semblables sous régie publique — Nombre d'élèves à temps partiel et de diplômés, selon le cours et le sexe, 1970-71 — suite

School and course — École et cours	Length of course (weeks) — Durée du cours (semaines)	In training Sept. 1, 1970 — En formation 1 sept. 1970		New enrolments Sept. 1—Aug. 31 — Nouveaux élèves 1 sept.—31 août		Total enrolment during period — Nombre total d'élèves pendant l'année		Successfully completed course during period — Nombre de diplômés pendant l'année		Still in training at end of period — En formation à la fin de l'année	
		Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes
Alberta											
Southern Alberta Institute of Technology, Calgary:											
Automobile transmission mechanics — Mécanicien en systèmes de transmission d'automobile.....	12	—	—	7	7	7	7	7	7	—	—
Blueprint reading — Lecture des bleus.....	24	—	—	33	33	33	33	24	24	—	—
Carpentry — Charpenterie.....	7	—	—	17	17	17	17	16	16	—	—
Chemical technology — Technique de la chimie ....	10-17	—	—	54	39	54	39	54	39	—	—
Cooking — Cuisine.....	24	—	—	19	8	19	8	15	6	—	—
Diesel mechanics — Mécanique de diesels.....	8	—	—	21	21	21	21	19	19	—	—
Drafting — Dessin.....	10	—	—	13	12	13	12	13	12	—	—
Drafting — Dessin.....	30-31	—	—	49	39	49	39	43	33	—	—
Drafting (architectural) — Dessin (architecture) ....	10	—	—	15	13	15	13	15	13	—	—
Drafting (architectural) — Dessin (architecture) ....	25	—	—	10	9	10	9	8	7	—	—
Electricity — Électricité.....	8-14	—	—	54	54	54	54	50	50	—	—
Electricity — Électricité.....	24	—	—	11	11	11	11	8	8	—	—
Electricity (industrial) — Électricité (industrielle).....	12	—	—	36	36	36	36	30	30	—	—
Electronic control technology — Technologie des contrôles électroniques.....	28	—	—	44	44	44	44	35	35	—	—
Electronics — Electronique.....	12-24	—	—	189	188	189	188	164	164	—	—
Estimating — Estimation.....	24	—	—	53	52	53	52	41	40	—	—
Explosives handling — Manutention des explosifs.....	2	—	—	35	35	35	35	32	32	—	—
Furniture making — Fabrication de meubles.....	24	—	—	11	6	11	6	10	5	—	—
Heating — Chauffage.....	28	—	—	24	24	24	24	20	20	—	—
Heavy equipment mechanics — Mécanique de matériel lourd.....	8	—	—	12	12	12	12	11	11	—	—
Hydraulic equipment — Matériel hydraulique.....	8	—	—	32	32	32	32	31	31	—	—
Instrumentation — Instruments scientifiques.....	24	—	—	15	15	15	15	15	15	—	—
Machining — Ajustage.....	12	—	—	69	69	69	69	69	69	—	—
Metallurgy — Métallurgie.....	24	—	—	29	29	29	29	28	28	—	—
Power plant operation — Opérateur de centrales électriques.....	28	—	—	66	66	66	66	55	55	—	—
Radio and television electronics — Electronique de radios et téléviseurs.....	24-25	—	—	32	31	32	31	29	28	—	—
Small motor repair — Réparation de petits moteurs.....	8-10	—	—	46	46	46	46	43	43	—	—
Systems analysis — Analyse de systèmes.....	24	—	—	26	26	26	26	22	22	—	—
Television equipment operation — Opérateur d'équipement de télévision.....	24	—	—	31	31	31	31	25	25	—	—
Transistor servicing — Entretien de transistors ....	12-24	—	—	30	30	30	30	30	30	—	—
Welding — Soudure.....	10-22	—	—	164	163	164	163	139	138	—	—
Welding (gas) — Soudure (gaz).....	15	—	—	11	11	11	11	10	10	—	—
Wheel alignment — Alignement des roues.....	6	—	—	9	9	9	9	9	9	—	—
Total.....		—	—	1,267	1,218	1,267	1,218	1,120	1,074	—	—
Northern Alberta Institute of Technology, Edmonton:											
Air conditioning and refrigeration — Climatisation et réfrigération.....	10	—	—	7	7	7	7	4	4	—	—
Air conditioning and refrigeration — Climatisation et réfrigération.....	12	—	—	23	23	23	23	19	19	—	—
Autoelectricity — Électricité automobile.....	4	—	—	40	40	40	40	39	39	—	—
Automobile brake (hydraulics) — Freins (hydrauliques).....	8	—	—	15	15	15	15	14	14	—	—
Automobile transmission mechanics — Mécanicien en systèmes de transmission d'automobile.....	6½	—	—	25	25	25	25	21	21	—	—
Automotive mechanics — Mécanique d'automobile.....	4	—	—	21	21	21	21	17	17	—	—
Automotive mechanics — Mécanique d'automobile.....	17	—	—	20	20	20	20	14	14	—	—
Blueprint reading — Lecture des bleus.....	4	—	—	23	23	23	23	16	16	—	—
Cabinet making — Ébénisterie.....	8	—	—	25	25	25	25	22	22	—	—
Cabinet making — Ébénisterie.....	10	—	—	49	49	49	49	44	44	—	—
Carpentry — Charpenterie.....	9	—	—	20	20	20	20	17	17	—	—
Carpentry — Charpenterie.....	12	—	—	19	19	19	19	15	15	—	—
Carpentry — Charpenterie.....	23	—	—	13	13	13	13	10	10	—	—
Counselling — Conseillers.....	12	—	—	69	—	69	—	47	—	—	—
Diesel mechanics — Mécanique de diesels.....	12	—	—	11	11	11	11	9	9	—	—
Electric appliance service — Services des appareils électriques.....	1	—	—	37	37	37	37	34	34	—	—
Electricity (construction) — Électricité (bâtiment).....	5	—	—	11	11	11	11	8	8	—	—
Electricity (construction) — Électricité (bâtiment).....	12	—	—	38	38	38	38	14	14	—	—
Foreman training — Formation des contremaîtres.....	1	—	—	50	50	50	50	50	50	—	—
Gas plant operation — Exploitation d'usines à gaz.....	—	—	—	50	50	50	50	—	—	50	50
Hoist operation — Conduite de monte-charge.....	2ds.	—	—	38	38	38	38	38	38	—	—
Industrial training — Formation industrielle.....	2ds.	—	—	20	20	20	20	20	20	—	—
Instrumentation — Instruments scientifiques.....	1	—	—	41	41	41	41	41	41	—	—
Keypunching — Perforation de cartes.....	10	—	—	67	—	67	—	58	—	—	—

TABLE 13. Publicly-operated Trade Schools, Vocational Centres and Related Institutions - Part-time Enrolment and Number of Successful Completions, by Course and Sex, 1970-71 - Continued

TABLEAU 13. Écoles de métiers, centres de formation professionnelle et établissements semblables sous régie publique - Nombre d'élèves à temps partiel et de diplômés, selon le cours et le sexe, 1970-71 - suite

School and course — École et cours	Length of course (weeks) — Durée du cours (semaines)	In training Sept. 1, 1970 — En formation 1 sept. 1970		New enrolments Sept. 1—Aug. 31 — Nouveaux élèves 1 sept.—31 août		Total enrolment during period — Nombre total d'élèves pendant l'année		Successfully completed course during period — Nombre de diplômés pendant l'année		Still in training at end of period — En formation à la fin de l'année	
		Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes
Alberta — Concluded — fin											
Northern Alberta Institute of Technology, Edmonton — Concluded — fin:											
Machining — Ajustage.....	15	—	—	73	73	73	73	65	65	—	—
Management, business — Gestion, commerce .....	½	—	—	34	34	34	34	34	34	—	—
Millwright — Ajusteur-monteur.....	2	—	—	15	15	15	15	15	15	—	—
Millwright — Ajusteur-monteur.....	16	—	—	27	27	27	27	23	23	—	—
Millwright — Ajusteur-monteur.....	17	—	—	28	28	28	28	20	20	—	—
Plumbing — Plomberie .....	6	—	—	14	14	14	14	11	11	—	—
Power plant operation — Opérateur de centrales électriques.....	12	—	—	17	17	17	17	13	13	—	—
Refrigeration — Réfrigération .....	12	—	—	38	38	38	38	25	25	—	—
Repair and service — Réparation et service .....	12	—	—	26	26	26	26	23	23	—	—
Stationary engineering — Mécanique de machines fixes .....	9ds.	—	—	22	22	22	22	12	12	—	—
Stationary engineering — Mécanique de machines fixes.....	6	—	—	80	80	80	80	48	48	—	—
Stationary engineering — Mécanique de machines fixes .....	10	—	—	42	42	42	42	32	32	—	—
Steam fitting — Montage d'installations à vapeur....	14	—	—	45	45	45	45	35	35	—	—
Stenography — Sténographie .....	10	—	—	71	—	71	—	37	—	—	—
Supervision — Surveillance .....	1	—	—	59	59	59	59	59	59	—	—
Typing — Dactylographie .....	15	—	—	170	—	170	—	109	—	—	—
Welding — Soudure.....	1	—	—	3	3	3	3	2	2	—	—
Welding — Soudure.....	4	—	—	76	76	76	76	64	64	—	—
Welding — Soudure.....	6	—	—	37	37	37	37	32	32	—	—
Welding — Soudure.....	7	—	—	241	241	241	241	188	188	—	—
Alberta Total .....		—	—	1,850	1,473	1,850	1,473	1,418	1,167	50	50
Grande Prairie College:											
Academic (upgrading) — Académique (perfectionnement).....	77	—	—	86	26	86	26	73	20	—	—
Business practice — Pratique des affaires .....	77	—	—	212	83	212	83	201	77	—	—
Total .....		—	—	298	109	298	109	274	97	—	—
Lethbridge community College:											
Building maintenance — Entretien de bâtiments.....	6	—	—	10	10	10	10	9	9	—	—
Cooking — Cuisine .....	6	—	—	10	4	10	4	9	4	—	—
Food services — Services alimentaires .....	6	—	—	9	2	9	2	7	2	—	—
Language training — Cours de langues .....	3	—	—	12	6	12	6	12	6	—	—
Management (business) — Gestion (commerce).....	4	—	—	20	20	20	20	20	20	—	—
Power sewing — Couture mécanique.....	6	—	—	9	—	9	—	9	—	—	—
Security — Sécurité.....	6	—	—	10	10	10	10	8	8	—	—
Service station operation — Exploitation de stations-service .....	6	—	—	13	12	13	12	11	11	—	—
Total .....		—	—	93	64	93	64	85	60	—	—
Alberta Vocational centres, various locations:											
Accounting — Comptabilité .....	8	—	—	40	..	40	..	24	..	11	..
Bookkeeping — Tenue de livres .....	14	—	—	120	..	120	..	64	..	16	..
Business law — Droit commercial.....	10	—	—	39	..	39	..	19	..	20	..
Business practice — Pratique des affaires .....	..	12	—	—	..	12	..	12	..	—	..
Construction — Construction .....	10	—	—	90	..	90	..	72	..	—	..
English (second language) — Anglais (langue seconde).....	..	14	..	—	..	14	..	14	..	—	..
Human relations — Relations humaines (éducation).....	10	16	..	49	..	65	..	56	..	—	..
Management (business) — Gestion (commerce).....	10	—	—	139	..	139	..	102	..	19	..
Management (business finance) — Gestion (finance des entreprises).....	10	—	—	82	..	82	..	49	..	—	..
Management (credit) — Gestion (crédit).....	10	—	—	40	..	40	..	20	..	15	..
Management (personnel) — Gestion (personnel) .....	10	—	—	36	..	36	..	34	..	—	..
Merchandising — Commerce .....	10	—	—	39	..	39	..	—	..	32	..
Power sewing — Couture mécanique .....	..	18	18	—	..	18	18	18	18	—	..
Purchasing — Achats .....	8	50	..	—	..	50	..	36	..	—	..
Sales training — Formation en ventes .....	10	—	—	88	..	88	..	73	..	—	..
Snow/marine engine repair — Réparation des moteurs marins et de motoneiges .....	..	7	..	—	..	7	..	7	..	—	..
Welding — Soudure.....	..	11	..	—	..	11	..	11	..	—	..
Total .....		128	..	762	..	890	..	611	..	113	..
Alberta, total .....		128	..	4,270	..	4,398	..	3,508	..	163	..

**TABLE 13. Publicly-operated Trade Schools, Vocational Centres and Related Institutions — Part-time Enrolment and Number of Successful Completions, by Course and Sex, 1970-71 — Concluded**

**TABLÉAU 13. Écoles de métiers, centres de formation professionnelle et établissements semblables sous régime public — Nombre d'élèves à temps partiel et de diplômés, selon le cours et le sexe, 1970-71 — fin**

School and course — École et cours	Length of course (weeks) — Durée du cours (semaines)	In training Sept. 1, 1970 — En formation 1 sept. 1970		New enrolments Sept. 1, — Aug. 31 — Nouveaux élèves 1 sept. — 31 août		Total enrolment during period — Nombre total d'élèves pendant l'année		Successfully completed course during period — Nombre de diplômés pendant l'année		Still in training at end of period — En formation à la fin de l'année	
		Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes
<b>Yukon</b>											
Various centres — Centres divers:											
Autoelectricity — Électricité automobile .....	5	—	—	19	19	19	19	19	19	—	—
Automotive mechanics — Mécanique d'automobile...	10	—	—	23	23	23	23	22	22	—	—
Bookkeeping — Tenue de livres.....	10	—	—	41	9	41	9	41	9	—	—
Drafting — Dessin .....	10	—	—	10	10	10	10	10	10	—	—
Electronics — Electronique .....	10	—	—	26	26	26	26	23	23	—	—
English (second language) — Anglais (langue se- conde) .....	10	—	—	19	11	19	11	19	11	—	—
Heavy equipment mechanics — Mécanique d'équipe- ment lourd .....	10	—	—	14	14	14	14	14	14	—	—
Machining — Ajustage .....	10	—	—	16	16	16	16	16	16	—	—
Plumbing — Plomberie .....	10	—	—	44	44	44	44	44	44	—	—
Shorthand — Sténographie .....	10	—	—	20	—	20	—	20	—	—	—
Stationary engineering — Mécanique de machines fixes .....	10	—	—	10	10	10	10	10	10	—	—
Typing — Dactylographie .....	10	—	—	62	8	62	8	62	8	—	—
Welding — Soudure .....	10	—	—	48	48	48	48	48	48	—	—
<b>Total .....</b>		—	—	<b>352</b>	<b>238</b>	<b>352</b>	<b>238</b>	<b>348</b>	<b>234</b>	—	—



## SECTION III

### Publicly-supported Vocational Training Programs Involving Private Business and Industry

---

#### Programmes publics de formation professionnelle établis avec le concours des entreprises commerciales et industrielles

The tables in this section contain data on publicly-supported occupational training which takes place mostly outside an institutional setting, and involves private business and industry in the training process. Such involvement includes the training or retraining of employees or the provision of training-on-the-job for the disabled or unemployed in collaboration with federal or provincial government departments. The training of apprentices registered with a provincial department of Labour is a separate area for study, and data relating to this combined in class and on-the-job method of training under special contractual arrangements are dealt with subsequently in Section IV.

Some of the training-in-industry programs make use of classroom facilities and instructors in public educational institutions, but in the tables in the preceding section dealing with enrolment in these schools care was taken to exclude these trainees. Consequently, very little duplication, if any, occurs between the tables of the two sections. On the other hand, disabled persons receiving rehabilitation training may attend public trade schools and in these instances the enrolments are duplicated.

#### Training in Industry

Table 14 provides information on the number of persons who participated in training-in-industry programs. Such programs are made available by industry to its employees under cost-sharing agreements with the federal government.<sup>1</sup> This financial assistance is provided under terms of the Occupational Training of Adults Act (OTA), and administered by the programs branch of the Department of Manpower and Immigration. Part of industry's share is borne by allowing employees time off with pay to attend classes. Other costs incurred by industry may include the provision of class-

---

<sup>1</sup> Federal share is usually less than that of the employer to ensure that the training of workers remains the employer's responsibility.

Les tableaux de cette section contiennent des données sur les cours publics de formation professionnelle qui se donnent en dehors des cadres établis et pour lesquels le commerce et l'industrie sont mis à contribution. Cette mise à contribution comprend la formation ou le recyclage des employés ou encore la formation en cours d'emploi des invalides ou des chômeurs, en collaboration avec les ministères fédéraux et provinciaux. La formation des apprentis inscrits auprès d'un ministère provincial du Travail est l'objet d'une étude distincte; les données relatives à ce mode de formation, qui combine la formation théorique à la formation en cours d'emploi en conformité avec un contrat spécial, sont examinées dans la Section IV.

Certains programmes de formation dans l'entreprise utilisent les locaux et les instructeurs des établissements publics d'enseignement, mais on a veillé à ne pas inclure les élèves qui participent à ces programmes dans les tableaux de la section précédente, consacrée aux effectifs de ces établissements. Par conséquent, très peu de chiffres, sinon aucun, sont repris dans les tableaux des deux sections. D'autre part, les invalides peuvent suivre des cours de réadaptation dans les écoles publiques de métiers et dans ce cas, les effectifs indiqués sont repris.

#### La formation dans l'industrie

Le Tableau 14 donne des renseignements sur le nombre de personnes qui ont pris part aux programmes de formation dans l'industrie. Aux termes des conventions, relatives à la répartition des charges, entreprises avec le gouvernement fédéral, l'industrie met ces programmes à la disposition des personnes qu'elle emploie<sup>1</sup>. Le gouvernement apporte une aide financière conformément à la Loi sur la formation professionnelle des adultes; cette aide relève de la Direction des programmes du ministère de la Main-d'oeuvre et de l'Immigration. Une partie de la contribution de l'industrie consiste à accorder des

---

<sup>1</sup> La contribution du gouvernement fédéral est d'habitude inférieure à celle de l'employeur, pour assurer que ces cours de formation professionnelle demeurent sous l'entière responsabilité de ce dernier.

room space, instructors on payroll and the purchase of equipment.

Some provinces have supplementary programs of their own for assisting industry in offering training courses not approved under the OTA, or operate jointly with the federal government in supporting courses which do not meet requirements for full support under the federal scheme. In April 1969 the requirements that employees had to have been with their employer for one year to receive federal support was discontinued. Consequently, the number of employees trained under federal sponsorship increased, while the number under joint federal-provincial programs decreased. Some provinces are also involved in a variety of ways through their Departments of Education. These departments develop courses designed to meet the needs of industry, sell classroom space in the provincial trade schools or technical institutes and provide instructional staff, second instructors to industry to conduct "in-plant" training, or monitor courses.

The objectives of publicly-supported programs are to train new employees in occupational skills (often applicable only in the industrial establishment concerned) without which they would not be employable, to retrain old employees whose previously acquired skills have become obsolete because of technological or social changes, and who would be faced with lay-off without such training, or to update the skills of others so that they may continue to contribute maximally to production.

Because of the difficulty in determining whether most training in an industrial setting is conducted on a full-time or part-time basis, Table 14 does not classify courses along these lines.

The length of courses may vary considerably from a few days to several months, but most courses are concluded within several weeks or a few months. It is assumed that courses reported as lasting several months were definitely conducted on a part-time basis, and their reported duration refers to elapsed time rather than to actual time spent in class away from the production process.

Included in the tables on training in industry are data on enrolments in management and supervision courses provided for small business owners, frequently sponsored by government in collaboration

congrés payés aux intéressés pour leur permettre de suivre des cours. Il arrive également que les frais occasionnés par les locaux, le paiement des instructeurs et l'achat du matériel soient couverts par l'industrie.

Certaines provinces ont leurs propres programmes destinés à aider l'industrie lorsque celle-ci offre des cours de formation qui ne sont pas reconnus par la loi sur la formation professionnelle des adultes ou lui accordent, conjointement avec le gouvernement fédéral, des subsides pour les cours qui ne réunissent pas les conditions requises pour être entièrement défrayés par le gouvernement fédéral. En avril 1969, on a abandonné l'exigence que les employés aient été chez le même employeur depuis un an pour recevoir de l'aide fédérale. Il s'en est suivi un accroissement du nombre d'employés inscrits à des cours de formation subventionnés par le gouvernement fédéral et une baisse du nombre d'employés inscrits à des cours de formation dans un programme conjoint des gouvernements fédéral et provincial. Certaines provinces sont également mises à contribution de différentes façons par l'entremise de leurs ministères de l'Éducation. Certains ministères établissent des cours spécialement conçus pour répondre aux besoins de l'industrie, louent des salles de classe dans les écoles provinciales de métiers ou les instituts techniques, fournissent le personnel enseignant, détachent dans l'industrie des instructeurs dont la tâche consiste à diriger la formation sur place ou à contrôler des cours.

Le but de ces programmes publics est de donner aux nouveaux venus la formation spécialisée (qui ne peut souvent se faire que dans l'établissement industriel concerné) sans laquelle ils ne pourraient pas trouver d'emploi, de recycler les vieux ouvriers autrefois spécialisés dans des branches qui ont disparu en raison des changements techniques et sociaux et qui se trouveraient alors confrontés au problème du chômage ou de mettre à jour les connaissances d'autres ouvriers spécialisés de façon à leur permettre de continuer à contribuer le plus possible à la production.

Dans le Tableau 14, les cours ne sont pas classés selon ces catégories, car il est difficile de savoir si la formation donnée dans un établissement industriel est surtout à plein temps ou à temps partiel.

La durée de ces cours est très variable (de quelques jours à plusieurs mois), mais la plupart d'entre eux se terminent après quelques semaines ou quelques mois. Les cours qui s'étalent sur une période de plusieurs mois sont, en fait, des cours à temps partiel et leur durée déclarée représente plutôt le temps total écoulé que le seul temps passé en classe, en dehors du processus de production.

Les tableaux relatifs à la formation dans l'industrie contiennent les données sur les cours publics de gestion et de surveillance à l'intention des propriétaires des petites entreprises, donnés en colla-



with local Chambers of Commerce. Depending upon the province, these courses may be included under the training in industry program or under a separate program.

In Alberta and Saskatchewan there was a significant decrease in 1970-71 in the number of employees participating in publicly-supported training programs as compared with the previous year especially with respect to Management and Supervisory courses. This has been attributed to a change in Manpower priorities in 1970-71 which reflected a greater concern for sponsoring programs directed toward the unemployed or employees facing lay-off. In another instance it was noted that a significant number of programs for farmers, held in 1969-70, were not held in 1970-71 in consideration of the fact that the participants are now classified as self-employed and ineligible for this type of support.

It should be noted that additional training is conducted by and in industry under its own auspices without public support. A special survey of all industry groups except agriculture, fishing, trapping, public administration and defence with 20 or more employees was carried out in the fall of 1970 to determine the amount and scope of all training in the private sector. No attempt was made to distinguish between that which received public support and that wholly organized and financed privately. The unit of analysis was the training course for which information was sought on the type and method of training, duration of courses and the number of employees involved during the year which ended June 30, 1970.

Table 15 presents information on the number of employees who participated in training programs reported by some 3,500 industrial establishments. Some 11,600 establishments out of an approximate 44,400 surveyed in the first phase, originally reported that they had had training programs for employees during the year indicated. However, when these 11,600 and an additional 2,800, who had not responded in the first phase, were surveyed for details of their training in the second phase, only 3,500 reported that they had conducted training programs. Accounting for the fact that some of the 14,400 surveyed in detail were consolidated into larger reporting units, and that, consequently, the 3,500 represent a higher proportion of the original affirmative responses than is apparent, still, roughly three quarters of the establishments reported no training the second time around. This reversal may be attributed to the instructions provided on the phase 2 questionnaire defining precisely what training programs were to be taken into account for the purposes of the survey.

boration avec les Chambres de commerce locales. Selon la province, ces cours sont inclus dans un programme de formation dans l'industrie ou dans un programme distinct.

En Alberta et en Saskatchewan, on peut noter une diminution sensible en 1970-71 dans le nombre d'employés qui ont pris part aux programmes publics de formation professionnelle, en comparaison de l'année précédente notamment dans les cours de gestion et de supervision. Cette diminution est attribuable aux changements des priorités du Ministère de la Main-d'oeuvre en 1970-71. Dans un autre ordre d'idée, on a remarqué que le nombre de programmes d'aide aux fermiers offerts en 1969-70, a été réduit, étant donné que les fermiers sont maintenant classés comme travaillant à leur propre compte et donc inéligibles pour ce type de subvention. Celui-ci a surtout mis l'accent sur des programmes destinés aux chômeurs ou aux travailleurs menacés de renvoi.

Il y a lieu de noter que l'industrie organise d'autres programmes de formation sans l'aide de l'État. On a effectué, à l'automne de 1970, une enquête spéciale sur toutes les industries réunissant 20 employés ou plus, sauf l'agriculture, la pêche, le piégeage, l'administration publique et la défense, en vue de mesurer l'importance de la formation donnée dans le secteur privé. Aucun effort n'a été fait pour distinguer les cours de formation subventionnés par l'administration publique de ceux qui sont entièrement organisés et financés par l'industrie privée. Le secteur d'analyse concernait le cours de formation pour lequel on a cherché à obtenir des renseignements sur le genre et la méthode de formation, la durée des cours et le nombre d'employés en cause pendant l'année terminée le 30 juin 1970.

Le Tableau 15 fournit l'information concernant le nombre d'employés qui ont participé à des programmes de formation, ceux-ci étant déclarés par quelques 3,500 industries. Quelques 11,600 établissements des 44,400 couverts dans la première partie de l'enquête, ont indiqué l'existence de programmes de formation pour leurs employés pendant l'année mentionnée. Cependant, lorsqu'à ces 11,600 établissements et à 2,800 autres qui n'avaient pas répondu à la première phase de l'enquête, on a demandé plus de détails concernant leurs programmes de formation, seulement 3,500 confirmèrent l'existence de tels programmes. On doit tenir compte du fait que certains de ces 14,400 établissements sollicités ont été groupés, par conséquent les 3,500 qui ont répondu positivement représentent une proportion plus grande de confirmations qu'il semble à première vue. Il n'en demeure pas moins que près des trois quarts des établissements infirmèrent l'existence de leurs programmes de formation. Ce changement d'attitude survenu entre la première et la seconde enquête peut s'expliquer par la demande de définir précisément quels programmes devaient être rapportés par rapport au cadre de cette enquête dans le questionnaire approprié.



Only approximations are used above in indicating the number of establishments surveyed, responding and so on. Starting out with small units of establishments which are contacted in a periodic job vacancy survey, later amalgamations into larger reporting units, more appropriate for obtaining information on training programs, were made during the course of the survey. For example, training programs of individual banks were reported by head or regional offices. Up to 20 or 30 original respondents on the first phase were narrowed down to one company respondent in the second phase.

Table 15 shows the distribution of trainees for each province and Canada by industry group and type of training. In analyzing the provincial distributions it should be remembered that many company training programs were reported by head offices concentrated in Ontario and Quebec. It should also be borne in mind that the training course was the unit of analysis, and those individual employees signing on for two or more courses will have been counted multiply.

In the type of training shown in the table, the number taking training in trades and other manual skills could be increased by the number shown in registered and non-registered apprenticeship training programs. The training included in other occupational training includes professional and para-professional training. Other non-occupational training would include work orientation, personal development and so on.

Data on training-in-industry programs in the three Prairie Provinces and New Brunswick are obtained directly from the Departments of Education which collaborate with the federal Department of Manpower and Immigration in the administration of the programs in a manner described earlier. In Manitoba, the Department of Industry and Commerce gives financial assistance to the private sector for hiring consultants to design training programs which are implemented by the Department of Youth and Education, and for supporting employees in training programs which do not qualify for federal assistance. Alberta also operates joint programs for employees not qualifying under OTA.

Data from Ontario were obtained from copies of provincial monthly reports. The Ontario government is heavily committed to training in business and industry. The province shares costs with the industrial or business enterprise and the trainee up to a maximum of one third the cost or a ceiling

En conséquence, les données fournies sont des estimations du nombre d'établissements, de répondants, etc. Débutant avec de petits groupes d'établissements qui étaient contactés périodiquement dans le cadre de l'enquête sur les emplois vacants, on a ensuite augmenté les groupes, facilitant ainsi l'obtention de l'information sur les programmes de formation, au cours de l'enquête. Par exemple, les programmes de formation des banques étaient rapportés par les bureaux centraux ou régionaux. Jusqu'à 20 ou 30 répondants de la première phase ont été transformés pour la seconde phase en un seul répondant.

Le Tableau 15 fournit une distribution du nombre d'individus en formation pour chaque province et pour le Canada par groupes d'industries et par type de formation. En faisant l'analyse des distributions provinciales, il est à noter que plusieurs répondants étaient des bureaux centraux de compagnies et ceux-ci étaient concentrés en Ontario et au Québec. Aussi, il faut noter que l'enquête a été effectuée en utilisant comme variables les programmes de formation et que par conséquent les individus qui ont suivi deux cours ou plus, sont comptés plusieurs fois.

En ce qui concerne les types de formation qui apparaissent dans le tableau, le nombre de ceux qui sont dans les métiers et dans d'autres concernant des travaux manuels, pourrait être augmenté par le nombre d'individus dans les programmes pour les apprentis enregistrés et non-enregistrés. Les autres types de formation spécialisée comprennent les formations professionnelles et paraprofessionnelles. Enfin les formations non-spécialisées incluent l'orientation, les cours de personnalité et ainsi de suite.

On peut obtenir les données sur les programmes de formation dans l'industrie des trois provinces des Prairies et du Nouveau-Brunswick en s'adressant directement aux ministères de l'Éducation de ces provinces qui les appliquent de la façon décrite ci-dessus, en collaboration avec le ministère fédéral de la Main-d'oeuvre et de l'Immigration. Au Manitoba, le ministère de l'Industrie et du Commerce accorde une aide financière à l'entreprise privée, en vue de l'engagement d'experts-conseils chargés d'élaborer des programmes de formation qui sont mis en oeuvre par le ministère de la Jeunesse et de l'Éducation, ainsi que pour venir en aide aux employés qui suivent des cours de formation qui ne seraient pas admissibles à l'aide fédérale. L'Alberta possède également des programmes conjoints destinés aux employés qui ne sont pas admissibles aux termes de la Loi sur la formation professionnelle des adultes.

Pour l'Ontario, les données ont été tirées des bulletins mensuels de la province. Le gouvernement de l'Ontario est fortement engagé dans la formation en affaires et dans l'industrie. La province partage les frais de formation avec l'entreprise industrielle ou commerciale ainsi qu'avec le stagiaire en contri-

of \$30,000 for each individual enterprise. Most employees contribute their own time, but may receive an incentive award in cash for completing the course. While some training is done "in-school" in the colleges of applied arts and technology, most training is carried out "in-plant", in many instances by instructors seconded from the colleges.

For the remaining provinces east of Ontario and British Columbia data were extracted from reports made available by the Programs Analysis Division of the Department of Manpower and Immigration. These reports indicate the number of persons who were planned for each course, and not necessarily the number who actually began training. Quebec has its own training-in-industry program for which data are not available, but in addition, there were approximately 4,000 employees scheduled for training in programs of the federal Department of Manpower and Immigration.

#### **Vocational Rehabilitation of Disabled Persons**

Table 16 presents data on the number of disabled persons who received vocational training for rehabilitation purposes under the terms of the federal Vocational Rehabilitation of Disabled Persons Act (VRDP). This Act provides for payment of 50 per cent of the costs incurred in undertaking training programs. Federal responsibilities under the Act are administered by the Manpower Utilization Branch of the Department of Manpower and Immigration. Training is administered by various provincial government departments, namely, the departments of Health in Newfoundland and British Columbia, the department of Health and Social Services in Manitoba, the Department of Social and Family Services in Ontario and the departments of Education in the other provinces, except Quebec, which does not participate in the cost-sharing Agreement.

All physically or mentally disabled persons are eligible for training under the Act except those eligible under the Veterans' Rehabilitation Act or those to whom benefits are payable under any workman's compensation law. Students may receive training-on-the-job, training in sheltered workshops or be placed in public or private trade schools or technical institutes. Students also attend university under the plan, but enrolments at that level are not within the purview of this report and are not included in Table 16.

buant jusqu'au tiers, ou en accordant jusqu'à \$30,000 par entreprise. La plupart des employés y mettent leur temps libre mais il y a aussi dans certains cas des primes en espèces pour les encourager à terminer le cours. Alors que la formation se donne parfois "en classe" dans les collèges d'arts appliqués et d'enseignement technique, le plus souvent elle se donne "en usine", dans bien des cas par des enseignants détachés des collèges.

Pour les autres provinces à l'est de l'Ontario et pour la Colombie-Britannique les données ont été tirées de bulletins publiés par la Division de l'analyse des programmes du ministère de la Main-d'oeuvre et de l'Immigration. Ces rapports indiquent le nombre de personnes prévues pour chaque cours; il ne s'agit donc pas nécessairement du nombre d'élèves qui ont réellement suivi les cours. Le Québec a son propre programme de formation dans l'industrie; les données qui s'y rapportent ne sont pas disponibles; mais il y avait à peu près 4,000 employés qui étaient inscrits dans des cours de formation du ministère fédéral de la Main d'oeuvre et de l'Immigration.

#### **Réadaptation professionnelle des invalides**

Le Tableau 16 présente des données sur le nombre d'invalides qui ont suivi des cours de réadaptation professionnelle conformément à la Loi fédérale sur la réadaptation professionnelle des invalides. Cette loi prévoit le paiement de 50 p. 100 des frais occasionnés par la mise en oeuvre de ces programmes de formation. Elle prévoit également que, dans ce domaine, la Direction de l'utilisation de la main-d'oeuvre du ministère de la Main-d'oeuvre et de l'Immigration agit au nom du gouvernement fédéral. Ces cours de formation relèvent de divers ministères provinciaux, à savoir des ministères de la Santé de Terre-Neuve et de la Colombie-Britannique, du ministère de la Santé et des Services sociaux du Manitoba, du ministère des Services sociaux et familiaux de l'Ontario et des ministères de l'Éducation des autres provinces, exception faite du Québec qui n'a pas signé la convention relative à la répartition des charges.

Tous les invalides physiques ou mentaux peuvent suivre ces cours conformément à cette loi, à l'exception de ceux qui dépendent de la Loi sur la réadaptation des anciens combattants ou qui reçoivent des indemnités aux termes d'une loi sur les accidents de travail. Les élèves peuvent recevoir une formation en cours d'emploi ou dans des ateliers protégés, ou encore être placés dans des écoles publiques ou privées de formation professionnelle ou des instituts techniques. Des étudiants suivent également des cours universitaires aux termes du programme, mais les effectifs universitaires ne sont pas compris dans le Tableau 16, car ils ne sont pas repris dans ce relevé.



Some disabled persons who are eligible for training under the Occupational Training for Adults Act, receive their rehabilitation training under that program. Provincial authorities point out that the more generous terms of the OTA Act make training under that sponsorship more desirable.

Information on vocational rehabilitation was placed in this section of the report together with data on training of employed persons in industry because of the involvement of industry and sheltered workshops in on-the-job training. However, for purposes of comparison, data on enrolments in occupational courses at the non-university level in public and private educational institutions have also been included. These latter enrolments are, of course, duplicated in tables in other sections of this report.

#### **Training-on-the-job for the Unemployed**

Table 17 shows the number of unemployed persons who received training on-the-job under government-sponsored programs in Nova Scotia, Ontario and the Northwest Territories. Training-on-the-job does not include that process whereby most persons, new to a particular job and working under normal conditions, pick up techniques and knowledge only as the situation demands. It refers to organized and systematized instruction offered in a production or work environment whereby skills and knowledge are imparted to the trainee in a methodical, step-by-step approach.

The program in Nova Scotia is operated by the provincial government which introduced it to provide opportunities for training similar to those provided formerly under Program 5 of the federal-provincial Technical and Vocational Training Assistance Act.

The Ontario Department of Labour operates a training-on-the-job program in collaboration with the Industrial Training Purchase Division of the Department of Manpower and Immigration. This program is administered separately from the apprenticeship program, and provides training in those trades not coming under the apprenticeship act.

The federal Department of Indian Affairs and Northern Development pays to the government of the Northwest Territories the cost of training

Certains invalides, qui sont admissibles aux cours de formation en vertu de la Loi sur la formation professionnelle des adultes, sont réadaptés aux termes de ce programme. Les autorités provinciales signalent que les conditions plus favorables de la Loi sur la F.P.A. rendent la formation sous son empire plus avantageuse.

Les renseignements sur la réadaptation professionnelle sont inclus dans cette section, avec les données sur la formation des personnes employées dans l'industrie, en raison de la contribution de l'industrie et des ateliers protégés à la formation en cours d'emploi. D'autre part, les données sur le nombre d'inscrits aux cours non universitaires de formation professionnelle dans des établissements publics ou privés d'enseignement ont été ajoutées aux précédentes pour permettre d'établir des comparaisons. Il y aura naturellement double compte des effectifs dans les tableaux dans d'autres sections du bulletin.

#### **Formation en cours d'emploi pour les chômeurs**

Le Tableau 17 donne le nombre de chômeurs qui ont participé aux programmes publics de formation en cours d'emploi en Nouvelle-Écosse, en Ontario et dans les Territoires du Nord-Ouest. L'expression "formation en cours d'emploi" ne désigne pas le processus selon lequel la plupart des personnes qui viennent d'obtenir un emploi déterminé et travaillent dans des conditions normales acquièrent une technique et des connaissances selon les besoins de la situation. Il désigne l'enseignement organisé et systématique dispensé dans les unités de production ou de travail et qui permet aux élèves de se qualifier et d'acquérir de nouvelles connaissances, grâce à l'application d'une méthode progressive.

En Nouvelle-Écosse, c'est le gouvernement provincial qui applique le programme; ce programme a été introduit pour donner aux intéressés l'occasion de suivre des cours de formation semblables à ceux qui se donnaient auparavant selon le Programme 5 de la Loi sur l'assistance fédérale-provinciale à la formation technique et professionnelle.

Le ministère du Travail de l'Ontario poursuit un programme de formation en cours d'emploi en collaboration avec la Division de l'achat de cours de formation donnés dans l'industrie du ministère de la Main-d'oeuvre et de l'Immigration. Ce programme est indépendant du programme d'apprentissage et dispense une formation pour les métiers qui ne sont pas repris dans la loi sur l'apprentissage.

Le ministère fédéral des Affaires indiennes et du Nord canadien rembourse au gouvernement des Territoires du Nord-Ouest les frais de formation en



Indians and Eskimos on the job. As facilities do not always exist within the territories for training, many Indians and Eskimos are sent to private industrial and business firms or to various agencies located in the provinces. However, the numbers trained outside the territories are included in the following table along with those trained locally. This training-on-the-job program is administered under the territorial apprenticeship program.

cours d'emploi des Indiens et des Esquimaux. Comme il n'existe pas toujours des possibilités de formation dans leurs territoires, beaucoup d'Indiens et d'Esquimaux sont placés dans l'industrie privée, dans des entreprises commerciales ou dans diverses agences situées dans les provinces. Le tableau suivant contient à la fois le nombre de personnes qui reçoivent une formation en dehors des Territoires et celui des personnes qui sont formées sur place. Ce programme de formation en cours d'emploi est régi par le programme d'apprentissage territorial.

TABLE 14. Number of Employees in Courses in Publicly-supported Training in Business and Industry, Canada and the Provinces, Year Ending August 31, 1971

No.	Occupational field	Newfoundland — Terre-Neuve		Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard		Nova Scotia — Nouvelle-Écosse		New Brunswick — Nouveau-Brunswick		Québec		Ontario	
		Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes
1	Academic.....	—	—	—	—	—	—	—	—	20	..	653	651
2	Academic upgrading .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2,540	2,366
3	Accounting .....	—	—	—	—	4	..	2	..	—	—	220	21
4	Addressograph .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	54	54
5	Adjustment training .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	44	33
6	Advertising display .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	48	37
7	Aeronautics.....	2	..	—	—	—	—	3	..	—	—	—	—
8	Air conditioning .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	52	52
9	Aircraft component manufacturing .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
10	Aircraft mechanics .....	—	—	—	—	100	..	—	—	—	—	—	—
11	Airline agent .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
12	Aluminum products.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	17	17
13	Animal grooming .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	82	82
14	Assembly (industrial) .....	—	—	—	—	10	..	—	—	75	..	—	—
15	Auditing .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	19	19
16	Autobody repair .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	32	32
17	Autoelectricity .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	24	24
18	Automotive mechanics.....	—	—	—	—	—	—	—	—	18	..	652	652
19	Automotive repair.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	22	22
20	Automobile transmission mechanics .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	26	26
21	Baking .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	25	10
22	Banking (clerical) .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	89	89
23	Basic training for skill development.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	973	973
24	Beauty culture .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	46	46
25	Beverage making .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
26	Billing (clerical) .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	10
27	Blueprint reading .....	—	—	—	—	10	..	—	—	33	..	609	606
28	Boiler making .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
29	Bookbinding .....	—	—	—	—	—	—	—	—	36	..	12	12
30	Bookkeeping .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	43	24
31	Brokerage .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	232	224
32	Building maintenance .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	814	742
33	Business law .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	39	39
34	Business machine operation.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	123	68
35	Business practice .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	180	118
36	Cabinet making .....	—	—	—	—	—	—	—	—	21	..	—	—
37	Candy making .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	40	40
38	Canned food production .....	—	—	—	—	—	—	6	..	—	—	—	—
39	Carpentry .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	90	90
40	Cashier training .....	—	—	—	—	6	..	—	—	—	—	375	375
41	Chef training .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	12	12
42	Chemical plant operation .....	—	—	—	—	—	—	30	..	—	—	—	—
43	Chemical technology .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
44	Chemistry (industrial) .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	20	20
45	Child care .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	15	15
46	Clerical .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	305	251
47	Clerk (retail).....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	368	368
48	Commercial art .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	43	43
49	Communications electronics.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	302	295
50	Communications skills .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	523	436
51	Community planning .....	—	—	—	—	—	—	—	—	6	..	—	—
52	Computer fundamentals .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1,583	1,562
53	Computer programming .....	—	—	2	..	1	..	—	—	—	—	287	282
54	Computer systems .....	—	—	—	—	—	—	20	..	—	—	255	253
55	Concrete block .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
56	Concrete masonry .....	—	—	—	—	—	—	—	—	10	..	—	—
57	Construction .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	65	64
58	Cooking .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	22	22
59	Customer relation.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	179	179
60	Counselling .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	84	84
61	Dairy processing .....	—	—	—	—	4	..	1	..	—	—	—	—
62	Data processing .....	—	—	—	—	—	—	4	..	—	—	588	588
63	Dental technology .....	—	—	—	—	11	..	—	—	—	—	—	—
64	Diesel electric operation .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
65	Diesel engineering .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	25	25
66	Dietetics .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	317	185
67	Diving (deep sea) .....	—	—	—	—	—	—	12	..	—	—	—	—
68	Drafting .....	—	—	—	—	6	..	—	—	12	..	131	131
69	Drilling .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
70	Drilling (oil well).....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
71	Drilling rigs service .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
72	Driving instruction.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	168	168
73	Effective listening .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	40	40
74	Effective reading .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	677	550
75	Effective speaking .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	303	303

TABLEAU 14. Nombre d'employés suivant des cours de formation subventionnés par l'état dans les entreprises commerciales, Canada et provinces, année terminée le 31 août, 1971

Manitoba		Saskatchewan		Alberta		British Columbia — Colombie-Britannique		Northwest Territories — Territoires du Nord-Ouest		Canada		Domaine professionnel	N°
Total	Male Hommes	Total	Male Hommes	Total	Male Hommes	Total	Male Hommes	Total	Male Hommes	Total	Male Hommes		
—	—	—	—	—	—	180	..	—	—	853	..	Académique .....	1
58	..	—	—	—	—	16	..	—	—	2,556	..	Académique (perfectionnement) .....	2
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	284	..	Comptabilité .....	3
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	54	54	Adressographiste .....	4
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	44	33	Adaptation au travail .....	5
6	..	1	1	2	2	1	..	7	..	48	37	Étalage de publicité .....	6
—	—	44	44	—	—	—	—	—	—	22	..	Aéronautique .....	7
—	—	—	—	1	1	—	—	—	—	96	96	Climatisation .....	8
10	..	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	Fabrication de composantes d'aéronefs .....	9
—	—	—	—	—	—	—	—	1	..	110	..	Mécaniciens d'aviation .....	10
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	..	Agent de ligne aérienne .....	11
20	..	—	—	—	—	—	—	—	—	17	17	Produits d'aluminium .....	12
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	102	..	Pansage des animaux .....	13
—	—	—	—	30	30	—	—	—	—	115	..	Assemblage (industriel) .....	14
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	19	19	Apurement .....	15
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	32	32	Débosselage .....	16
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	24	24	Électricité automobile .....	17
—	—	—	—	9	9	325	..	—	—	1,004	..	Mécanique d'automobile .....	18
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	22	22	Réparation d'automobile .....	19
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	26	26	Mécanicien en systèmes de transmission d'auto- mobile .....	20
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	25	10	Boulangerie .....	21
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	89	89	Banque (travail de bureau) .....	22
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	973	973	Formation de base en vue d'une spécialisation .....	23
—	—	—	—	—	—	9	..	—	—	46	46	Soins de beauté .....	24
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	9	..	Fabrication des breuvages .....	25
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	10	Facturier (travail de bureau) .....	26
—	—	—	—	12	12	—	—	—	—	652	..	Lecture des bleus .....	27
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	12	12	Chaudronnerie .....	28
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	48	..	Reliure .....	29
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	43	24	Tenue des livres .....	30
10	..	—	—	—	—	—	—	—	—	232	224	Courtage .....	31
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	824	..	Entretien des bâtiments .....	32
—	—	—	—	—	—	2	..	—	—	41	..	Droit commercial .....	33
38	..	—	—	—	—	—	—	—	—	123	68	Opérateur de machines de bureau .....	34
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	218	..	Pratique des affaires .....	35
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	21	..	Ébénisterie .....	36
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	40	40	Fabrication de bonbons .....	37
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	6	..	Production d'aliments en boîtes .....	38
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	90	90	Charpenterie .....	39
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	381	..	Formation de caissier .....	40
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	12	12	Formation de chef-cuisinier .....	41
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	30	..	Opération de machines (manufacture de produits chimiques) .....	42
5	..	—	—	6	6	—	—	—	—	11	..	Technique de la chimie .....	43
20	..	—	—	—	—	—	—	—	—	20	20	Chimie (industrielle) .....	44
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	35	..	Puériculture .....	45
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	305	251	Travail de bureau .....	46
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	368	368	Commis (détail) .....	47
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	43	43	Dessin publicitaire .....	48
23	..	—	—	—	—	—	—	—	—	302	295	Électronique de communications .....	49
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	546	..	Techniques d'expression .....	50
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	6	..	Planification sociale .....	51
1	..	—	—	—	—	—	—	—	—	1,583	1,562	Élément de base de l'informatique .....	52
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	291	..	Programmation (ordinateur) .....	53
—	—	—	—	—	—	1	..	—	—	275	..	Systèmes mécanographiques .....	54
—	—	—	—	—	—	50	..	—	—	1	..	Bloc en béton .....	55
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	60	..	Maçonnerie (béton) .....	56
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	65	64	Construction .....	57
—	—	—	—	—	—	1	..	—	—	23	..	Cuisine .....	58
18	..	—	—	—	—	—	—	—	—	197	..	Relations avec la clientèle .....	59
—	—	—	—	7	7	—	—	—	—	84	84	Conseillers .....	60
—	—	—	—	12	12	—	—	—	—	12	..	Traitements des produits laitiers .....	61
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	604	..	Exploitation des données .....	62
—	—	—	—	10	10	1	..	—	—	11	..	Technique dentaire .....	63
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	11	..	Conduite de machines électriques au diesel .....	64
—	—	—	—	—	—	32	..	—	—	57	..	Diesels électriques .....	65
—	—	—	—	—	—	14	..	—	—	317	185	Diététique .....	66
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	26	..	Plongée (mer profonde) .....	67
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	149	..	Dessin .....	68
17	..	—	—	2	2	7	..	—	—	26	..	Forage .....	69
—	—	—	—	184	184	—	—	—	—	184	184	Forage (puits de pétrole) .....	70
—	—	—	—	2	2	—	—	—	—	2	2	Service des instruments de forage .....	71
—	—	—	—	3	3	—	—	—	—	171	171	Cours de conduite .....	72
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	40	40	Art d'écouter .....	73
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	677	550	Cours de lecture .....	74
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	303	303	Cours d'élocution .....	75



TABLE 14. Number of Employees in Courses in Publicly-supported Training in Business and Industry,  
Canada and the Provinces, Year Ending August 31, 1971 - Continued

No.	Occupational field	Newfound- land — Terre- Neuve		Prince Edward Island — Île-du- Prince-Édouard		Nova Scotia — Nouvelle- Écosse		New Brunswick — Nouveau- Brunswick		Québec		Ontario	
		Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes
1	Effective writing .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	285	285
2	Electric appliance service .....	—	—	—	—	1	..	—	—	14	..	16	16
3	Electric motor service .....	—	—	1	..	—	—	—	—	—	—	—	—
4	Electricity .....	—	—	—	—	—	—	25	..	67	..	1,152	1,152
5	Electricity (construction) .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	151	151
6	Electricity (industrial) .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
7	Electronic control .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
8	Electronics .....	178	..	—	—	29	..	—	—	8	..	731	731
9	Electronic equipment manufacturing .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
10	Electronic technology .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	86	86
11	Elevator mechanics .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	306	306
12	Engineering .....	—	—	—	—	—	—	7	..	—	—	82	82
13	Engineering (structural) .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	31	31
14	Estimating .....	—	—	—	—	—	—	3	..	—	—	63	56
15	English (second language) .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1,322	911
16	Excavating, grading, paving .....	1	..	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
17	Fiberglass .....	—	—	—	—	—	—	8	..	102	..	—	—
18	Fire fighting .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
19	First aid .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	63	63
20	Fish and sea food processing .....	207	..	481	..	48	..	—	—	—	—	—	—
21	Fishing .....	—	—	—	—	16	..	—	—	—	—	—	—
22	Food merchandising .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	195	195
23	Food processing .....	70	..	—	—	—	—	45	..	95	..	19	8
24	Food services operation .....	90	..	—	—	2	..	—	—	—	—	262	262
25	Forest technology .....	—	—	—	—	—	—	3	..	—	—	—	—
26	Forestry .....	—	—	—	—	—	—	—	—	3	..	44	44
27	Forestry operations .....	—	—	—	—	—	—	—	—	15	..	—	—
28	Forklift operation .....	—	—	—	—	—	—	—	—	12	..	172	172
29	Foreman training .....	—	—	—	—	—	—	—	—	92	..	—	—
30	French (business) .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	844	569
31	French (second language) .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	467	336
32	Fruit and vegetable work .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
33	Funeral office administration .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	8	8
34	Furnace operation .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	37	37
35	Garment making .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
36	Gas fitting .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	82	82
37	Gas/oil burner service .....	—	—	—	—	1	..	—	—	—	—	29	29
38	Gasoline engine repair .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	32	32
39	Gas plant operation .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
40	Gas powered tool repair .....	—	—	—	—	—	—	—	—	18	..	—	—
41	Glass making .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
42	Glass production .....	—	—	—	—	—	—	—	—	18	..	—	—
43	Glove making .....	—	—	—	—	—	—	16	..	—	—	—	—
44	Grounds keeping .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	15	15
45	Hairdressing .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	7	..
46	Handicrafts .....	—	—	—	—	—	—	—	—	1	..	—	—
47	Hand sewing .....	—	—	—	—	—	—	—	—	189	..	—	—
48	Heavy duty mechanics .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
49	Heavy equipment mechanics .....	—	—	—	—	—	—	8	..	54	..	50	50
50	Heavy equipment mechanics upgrading .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
51	Heavy equipment operation .....	16	..	—	—	58	..	1	..	35	..	326	326
52	Home management .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	40	22
53	Horticulture .....	—	—	—	—	14	..	—	—	—	—	—	—
54	Housekeeping (commercial) .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	347	279
55	Housekeeping (private) .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	16	..
56	Human relations .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	75	75
57	Hydraulic equipment .....	—	—	—	—	—	—	—	—	31	..	500	500
58	Industrial mechanics .....	—	—	—	—	1	..	20	..	24	..	91	91
59	Industrial training .....	10	..	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
60	Instructing .....	—	—	—	—	6	..	21	..	—	—	1,008	840
61	Insurance sales .....	—	—	—	—	—	—	—	—	16	..	8	8
62	Insurance administration .....	—	—	—	—	—	—	1	..	—	—	—	—
63	Insurance adjusting .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	137	111
64	Instrument quality control .....	—	—	—	—	—	—	—	—	18	..	—	—
65	Instrumentation .....	—	—	—	—	—	—	—	—	17	..	322	322
66	Interior design .....	—	—	—	—	—	—	5	..	—	—	30	10
67	Journalism .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	18	11
68	Key punching .....	—	—	—	—	—	—	—	—	8	..	364	226
69	Knitting machine operation .....	—	—	—	—	—	—	—	—	40	..	—	—
70	Laboratory technology .....	—	—	—	—	5	..	—	—	58	..	29	11
71	Labour relations .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	237	237
72	Language training .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	119	119
73	Laundering .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	24	7
74	Library assistant .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	69	31
75	Lineman (hydro) .....	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	742	742

**TABLEAU 14. Nombre d'employés suivant des cours de formation subventionnés par l'État dans les entreprises commerciales, Canada et provinces, année terminée le 31 août 1971 — suite**

Manitoba		Saskatchewan		Alberta		British Columbia — Colombie-Britannique		Northwest Territories — Territoires du Nord-Ouest		Canada		Domaine professionnel	N°
Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes		
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	285	285	Cours de rédaction .....	1
—	—	—	—	—	—	5	..	—	—	36	..	Service des appareils électriques .....	2
—	—	—	—	—	—	1	..	—	—	2	..	Service de moteurs électriques .....	3
12	..	—	—	12	12	—	—	—	—	1,268	..	Electricité .....	4
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	151	151	Electricité (construction) .....	5
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Electricité (industrielle) .....	6
57	..	—	—	—	—	—	—	—	—	57	..	Contrôle électronique .....	7
7	..	—	—	12	12	17	..	—	—	982	..	Électronique .....	8
8	..	—	—	—	—	—	—	—	—	8	..	Fabrication de matériel électronique .....	9
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	86	86	Technique de l'électronique .....	10
—	—	—	—	—	—	2	..	—	—	308	..	Mécanique des ascenseurs .....	11
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	89	..	Génie .....	12
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	31	31	Génie (charpente) .....	13
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	66	..	Estimation .....	14
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1,322	911	Anglais (langue seconde) .....	15
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	..	Excavation, nivellement, revêtement .....	16
168	..	—	—	—	—	—	—	—	—	278	..	Fibre de verre .....	17
—	—	—	—	39	39	—	—	—	—	39	39	Lutte contre les incendies .....	18
96	..	—	—	32	32	—	—	—	—	95	95	Secourisme .....	19
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	832	..	Traitement du poisson et des fruits de mer .....	20
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	16	..	Pêche .....	21
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	195	195	Commerce des aliments .....	22
—	—	—	—	—	—	33	..	—	—	262	..	Conditionnement des aliments .....	23
47	..	1	—	—	—	—	—	—	—	402	..	Opération des services alimentaires .....	24
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3	..	Technique forestière .....	25
—	—	—	—	—	—	224	..	—	—	271	..	Exploitation forestière .....	26
24	..	—	—	—	—	—	—	—	—	39	..	Opérations forestières .....	27
6	..	—	—	—	—	15	..	—	—	205	..	Conducteurs de chariots élévateurs à fourche .....	28
47	..	—	—	24	24	—	—	—	—	163	..	Formation des contremaîtres .....	29
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	844	569	Français (commerce) .....	30
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	467	336	Français (langue seconde) .....	31
11	..	—	—	—	—	—	—	—	—	11	..	Manutention des fruits et légumes .....	32
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	8	8	Pompes funèbres (administration) .....	33
6	..	—	—	—	—	18	..	—	—	61	..	Fonctionnement des chaudières .....	34
30	..	—	—	—	—	—	—	—	—	30	..	Confection de vêtements .....	35
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	82	82	Installation de gaz .....	36
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	30	..	Entretien de brûleurs à gaz et à mazout (huile) ...	37
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	32	32	Réparation de moteurs à essence .....	38
—	—	—	—	16	16	—	—	—	—	16	16	Exploitation d'usines à gaz .....	39
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	18	..	Réparation d'outils mécaniques à essence .....	40
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Fabrication du verre .....	41
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	18	..	Production du verre .....	42
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	16	..	Ganterie .....	43
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	15	15	Entretien de terrains .....	44
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	7	..	Coiffure pour dames .....	45
8	..	—	—	—	—	—	—	7	..	16	..	Artisanat .....	46
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	189	..	Couture à la main .....	47
34	..	—	—	107	107	25	..	—	—	25	..	Mécanique de matériel lourd .....	48
—	—	—	—	38	38	—	—	—	—	253	..	Mécanique d'équipement lourd .....	49
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	38	38	Mécanique d'équipement lourd (perfectionnement) ..	50
—	—	—	—	16	16	59	..	—	—	511	..	Conducteur de matériel lourd .....	51
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	40	22	Gestion domestique (éducation) .....	52
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	14	..	Horticulture .....	53
40	..	—	—	2	2	—	—	—	—	389	..	Travaux ménagers (commercial) .....	54
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	16	..	Arts ménagers (privé) .....	55
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	75	75	Relations humaines (éducation) .....	56
—	—	8	8	—	—	6	..	—	—	531	..	Matériel hydraulique .....	57
—	—	—	—	—	—	10	..	—	—	150	..	Mécanicien industriel .....	58
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	20	..	Formation industrielle .....	59
—	—	—	—	15	15	—	—	—	—	1,050	..	Instruction .....	60
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	24	..	Ventes d'assurance .....	61
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	..	Techniques administratives dans les assurances ..	62
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	137	111	Ajustement d'assurance .....	63
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	18	..	Contrôle de la qualité des instruments .....	64
—	—	1	1	2	2	12	..	—	—	354	..	Instruments scientifiques .....	65
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	35	..	Décoration intérieure .....	66
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	18	11	Journalisme .....	67
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	372	..	Perforation de cartes .....	68
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	40	..	Conducteur de machine à tricoter .....	69
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	92	..	Technologie de laboratoire .....	70
134	..	—	—	—	—	—	—	—	—	371	..	Relations de travail .....	71
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	119	119	Cours de langue .....	72
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	24	7	Blanchisserie .....	73
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	69	31	Assistant de bibliothèque .....	74
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	743	..	Poseur de lignes (hydro) .....	75

**TABLE 14. Number of Employees in Courses in Publicly-supported Training in Business and Industry,  
Canada and the Provinces, Year Ending August 31, 1971 - Continued**

		Newfound- land — Terre-Neuve		Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard		Nova Scotia — Nouvelle-Écosse		New Brunswick — Nouveau-Brunswick		Québec		Ontario	
	Occupational field												
No.		Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes
1	Lineman (telephone-telegraph) .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
2	Lithography .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
3	Logging .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
4	Lumber processing .....	6	..	—	—	35	..	44	..	21	..	—	—
5	Machine operation .....	—	—	4	..	—	—	68	..	295	..	158	158
6	Machining .....	—	—	—	—	—	—	40	..	11	..	240	240
7	Management (business) .....	64	..	1	..	193	..	683	..	54	..	733	729
8	Management (business finance) .....	—	—	—	—	—	—	—	—	4	..	—	—
9	Management (hotel-motel-restaurant) .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	173	50
10	Management (cooperative) .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	129	129
11	Management (finance).....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5	5
12	Management (grain elevator) .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
13	Management (hospital) .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
14	Management (industrial) .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	17	17
15	Management (institutional) .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	26	26
16	Management (office) .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	16	16
17	Management (production) .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	183	183
18	Manufacturing .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	22	22
19	Management (personnel) .....	36	..	—	—	—	—	61	..	—	—	1,161	1,096
20	Manufacturing .....	—	—	—	—	2	—	—	—	20	..	—	—
21	Manufacturing (chemicals) .....	—	—	—	—	—	—	—	—	26	..	—	—
22	Manufacturing (chemical instruments) .....	—	—	—	—	—	—	—	—	60	..	—	—
23	Manufacturing (pharmaceutical) .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	20	20
24	Marketing .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	187	182
25	Materials handling .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	265	265
26	Meat cutting .....	—	—	—	—	—	—	—	—	33	..	69	69
27	Medical records .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	..
28	Medical technology .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	15	15
29	Merchandising .....	12	..	2	..	23	..	10	..	3	..	466	432
30	Medical assisting .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	64	33
31	Metal plating .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	8	4
32	Metal fabrication .....	—	—	6	—	—	—	—	—	14	..	—	—
33	Metal work .....	—	—	—	—	—	—	5	..	30	..	17	17
34	Metallurgy .....	—	—	—	—	28	..	—	—	—	—	12	12
35	Meteorology .....	—	—	—	—	—	—	—	—	5	..	—	—
36	Microwave technology .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	8	8
37	Millwork .....	—	—	—	—	—	—	—	—	68	..	16	16
38	Millwright .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	57	57
39	Mining .....	—	—	—	—	6	..	4	..	—	—	—	—
40	Mobile homes assembly .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
41	Motor transport operation .....	38	..	—	—	5	..	—	—	153	..	516	504
42	Motor vehicle manufacturing .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	45	45
43	Moulding .....	—	—	—	—	—	—	—	—	19	..	20	20
44	Natural gas and petroleum .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	58	58
45	Needlework .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
46	Nursing .....	—	—	—	—	—	—	—	—	12	..	21	..
47	Nursing aide .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	597	37
48	Nursing assistant .....	—	—	—	—	—	—	—	—	10	..	20	..
49	Nursing orderly .....	—	—	—	—	—	—	—	—	189	..	75	75
50	Office machine repair .....	—	—	—	—	—	—	26	..	—	..	185	185
51	Oil refining .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
52	Orientation .....	—	—	—	—	—	—	84	..	—	—	401	391
53	Packaging .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	102	102
54	Painting .....	6	..	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
55	Photographic processing .....	—	—	—	—	—	—	6	..	—	—	—	—
56	Photography .....	—	—	—	—	7	..	1	..	9	..	—	—
57	Pipefitting .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	13	13
58	Plant engineering .....	—	—	—	—	—	—	11	..	—	—	35	7
59	Plastics .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	185	185
60	Plumbing .....	—	—	—	—	—	—	—	—	8	..	212	212
61	Police training .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	372	372
62	Pollution control .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
63	Porter training .....	—	—	—	—	—	—	1	..	—	—	—	—
64	Poultry production .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
65	Power engineering .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	22	19
66	Power plant operation .....	—	—	—	—	15	..	—	—	—	—	16	16
67	Power saw operation .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
68	Power sewing .....	—	—	—	—	50	..	—	—	311	..	74	8
69	Prefabricated building products .....	—	—	—	—	20	..	—	—	—	—	—	—
70	Printing .....	—	—	—	—	—	—	19	..	29	..	190	190
71	Printing press operating .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	12	12
72	Public administration .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	26	26
73	Pulp and paper technology .....	—	—	—	—	—	—	8	..	183	..	—	—
74	Quality control .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	90	90



TABLEAU 14. Nombre d'employés suivant des cours de formation subventionnés par l'État dans les entreprises commerciales, Canada et provinces, année terminée le 31 août 1971 — suite

Manitoba		Saskatchewan		Alberta		British Columbia — Colombie-Britannique		Northwest Territories — Territoires du Nord-Ouest		Canada		Domaine professionnel	N°
Total	Male Hommes	Total	Male Hommes	Total	Male Hommes	Total	Male Hommes	Total	Male Hommes	Total	Male Hommes		
—	—	13	13	—	—	—	—	—	—	13	13	Monteur de lignes (téléphone et télégraphe).....	1
3	..	—	—	—	—	12	..	—	—	3	..	Lithographie .....	2
—	—	—	—	—	—	210	..	16	..	12	..	Abattage .....	3
—	—	—	—	—	—	116	..	—	—	332	..	Débit du bois.....	4
34	..	—	—	—	—	—	—	—	—	675	..	Conducteur de machines .....	5
—	—	—	—	—	—	12	..	—	—	303	..	Ajustage.....	6
353	..	188	188	399	280	269	..	—	—	2,937	..	Gestion (commerce) .....	7
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	4	..	Gestion de finance commerciale.....	8
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	173	50	Gestion d'hôtel, de motel et de restaurant.....	9
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	129	129	Gestion (coopérative).....	10
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5	5	Gestion (finance) .....	11
—	—	65	65	—	—	—	—	—	—	65	65	Gestion (élévateur à céréales).....	12
—	—	1	1	—	—	—	—	—	—	1	1	Gestion (hôpital).....	13
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	17	17	Gestion (industrielle) .....	14
—	—	—	—	—	—	1	..	—	—	27	..	Gestion (institution) .....	15
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	16	16	Gestion (bureau) .....	16
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	183	183	Gestion (production) .....	17
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	22	22	Fabrication .....	18
60	..	—	—	—	—	—	—	—	—	1,318	..	Direction du personnel.....	19
6	..	—	—	—	—	—	—	—	—	28	..	Fabrication .....	20
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	26	..	Fabrication (produits chimiques).....	21
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	60	..	Fabrication (instruments chimiques).....	22
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	20	20	Fabrication (pharmaceutique) .....	23
22	..	—	—	—	—	—	—	—	—	209	..	Commercialisation .....	24
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	265	265	Manutention .....	25
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	102	..	Coupe de viande .....	26
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	..	Archives médicales .....	27
7	..	8	8	3	..	—	—	—	—	26	..	Technologie médicale .....	28
—	—	11	11	—	—	—	—	—	—	534	..	Techniques marchandes.....	29
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	64	33	Assistant médical .....	30
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	8	4	Revêtement des métaux .....	31
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	20	..	Fabrication de produits métalliques .....	32
—	—	12	12	—	—	—	—	—	—	64	..	Travail des métaux.....	33
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	40	..	Métallurgie.....	34
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5	..	Météorologie .....	35
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	8	8	Technique des micro-ondes .....	36
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	84	..	Menuisier-charpentier .....	37
—	—	—	—	—	—	134	..	—	—	191	..	Ajusteur-monteur .....	38
155	..	—	—	29	29	137	..	—	—	331	..	Mines .....	39
24	..	—	—	—	—	—	—	—	—	24	..	Montage de maisons mobiles .....	40
—	—	—	—	—	—	81	..	—	—	793	..	Conducteur de camion .....	41
16	..	—	—	—	—	—	—	—	—	61	..	Fabrication de véhicules automobiles.....	42
12	..	—	—	—	—	—	—	—	—	51	..	Moulure.....	43
—	—	—	—	28	28	—	—	—	—	86	86	Gaz naturel et pétrole .....	44
18	..	—	—	—	—	—	—	—	—	18	..	Travaux d'aiguille .....	45
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	33	..	Sciences infirmières.....	46
—	—	15	—	—	—	—	—	—	—	612	37	Aide-infirmière .....	47
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	30	..	Infirmière auxiliaire .....	48
—	—	—	—	22	22	—	—	—	—	286	..	Infirmier .....	49
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	211	..	Réparation de machines de bureau.....	50
—	—	—	—	217	217	—	—	—	—	217	217	Raffinage du pétrole .....	51
40	..	—	—	85	85	98	..	—	—	708	..	Orientation.....	52
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	102	102	Emballage .....	53
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	6	..	Peinture .....	54
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	6	..	Traitement de pellicules .....	55
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	17	..	Photographie .....	56
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	13	13	Tuyautage .....	57
12	..	—	—	6	6	—	—	—	—	64	..	Technologie botanique .....	58
8	..	—	—	—	—	—	—	—	—	201	..	Matières plastiques .....	59
—	—	—	—	—	—	17	..	—	—	229	..	Plomberie .....	60
—	—	—	—	14	14	—	—	—	—	372	372	Formation policière .....	61
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	14	14	Contrôle de la pollution .....	62
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	..	Formation de porteur .....	63
—	—	—	—	—	—	1	..	—	—	1	..	Production de volaille .....	64
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	22	19	Génie hydro-électrique.....	65
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	31	..	Exploitation de centrales électriques.....	66
—	—	—	—	—	—	3	..	—	—	3	..	Emploi des scies mécaniques.....	67
800	..	38	—	21	15	—	—	—	—	1,294	..	Couture mécanique .....	68
12	..	45	45	—	—	—	—	—	—	77	..	Produits destinés aux constructions préfabriquées.....	69
25	..	—	—	—	—	—	—	2	..	265	..	Impression .....	70
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	12	12	Opération de machines d'impression .....	71
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	26	26	Administration publique .....	72
—	—	—	—	—	—	13	..	—	—	204	..	Technicien en pâte et papier .....	73
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	90	90	Contrôle de qualité .....	74

**TABLE 14. Number of Employees in Courses in Publicly-supported Training in Business and Industry, Canada and the Provinces, Year Ending August 31, 1971 - Concluded**

No.	Occupational field	Newfoundland — Terre-Neuve		Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard		Nova Scotia — Nouvelle-Écosse		New Brunswick — Nouveau-Brunswick		Québec		Ontario	
		Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes
1	Radio and television electronics .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	68	68
2	Radio and television production .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	36	36
3	Radiology .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	9
4	Real estate .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1,976	1,935
5	Receptionist .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	23	..
6	Recreation facilities operation .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	31	31
7	Refrigeration .....	—	—	—	—	1	..	—	—	—	—	106	106
8	Repair and service .....	2	..	10	..	—	—	20	..	6	..	21	21
9	Report writing .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	121	108
10	Respiratory technology .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	13	13
11	Sales training .....	—	—	—	—	1	..	—	—	—	—	2,136	2,106
12	Sanitation .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	112	112
13	Seaman training .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
14	Secretarial .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	448	102
15	Secretarial science .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	121	..
16	Securities .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	8	8
17	Security .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	197	197
18	Service station attending .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	419	419
19	Service station operation .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	20	20
20	Sewer and water mains .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
21	Sheet metal work .....	—	—	—	—	—	—	—	—	12	..	8	8
22	Shipbuilding .....	—	—	—	—	—	—	18	..	—	—	—	—
23	Shipping .....	—	—	—	—	2	..	—	—	83	..	—	—
24	Shoe manufacturing .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	60	60
25	Shoe making .....	—	—	—	—	—	—	—	—	84	..	30	30
26	Shoe repair .....	—	—	—	—	1	..	—	—	111	..	—	—
27	Shorthand .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	63	7
28	Signalling (railway) .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	117	117
29	Silk screening .....	—	—	—	—	—	—	—	—	1	..	—	—
30	Skill training .....	—	—	—	—	47	..	—	—	—	—	109	82
31	Small motor repair .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	93	93
32	Soils technology .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	28	28
33	Social animation .....	—	—	—	—	—	—	1	..	—	—	—	—
34	Social welfare .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	25	25
35	Sports and athletics .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	15	15
36	Stationary engineering .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
37	Steamfitting .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	133	133
38	Steel fabricating .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	30	30
39	Steward/stewardess training .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
40	Stockkeeping .....	—	—	1	..	—	—	—	—	—	—	14	14
41	Supervision .....	73	..	17	..	174	..	160	..	211	..	420	414
42	Surveying .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	41	41
43	Switchboard operation .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	31	31
44	Systems analysis .....	1	..	—	—	—	—	—	—	—	—	60	60
45	Tanning .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
46	Teaching assistant .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	120	120
47	Teaching (adult education) .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	9	9
48	Teaching (industrial arts) .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	41	41
49	Telecommunications .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
50	Telephone/telegraph operation .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	205	205
51	Telex .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	8	8
52	Textiles .....	—	—	—	—	—	—	—	—	77	..	—	—
53	Theatre arts .....	—	—	10	..	—	—	—	—	—	—	22	11
54	Tire production .....	—	—	—	—	1	..	—	—	—	—	—	—
55	Tourism .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	237	237
56	Trade familiarization .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
57	Traffic engineering .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	17	17
58	Typing .....	—	—	—	—	—	—	49	..	—	—	234	39
59	Typography .....	—	—	—	—	—	—	—	—	12	..	—	—
60	Upholstering (automobile) .....	—	—	—	—	—	—	—	—	22	..	—	—
61	Vending machine service .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	24	24
62	Warehousing .....	—	—	—	—	1	..	—	—	—	—	—	—
63	Waiter/waitress training .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	428	291
64	Water purification .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
65	Weaving .....	—	—	—	—	39	..	—	—	155	..	—	—
66	Welding .....	—	—	—	—	108	..	5	..	611	..	633	633
67	Welding (refresher) .....	—	—	—	—	100	..	—	—	—	—	—	—
68	Wood processing .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
69	Woodworking .....	—	—	—	—	—	—	159	..	42	..	—	—
70	Workshop training .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
71	Work study .....	—	—	—	—	—	—	1	..	—	—	63	63
72	<b>Total .....</b>	<b>812</b>		<b>535</b>		<b>1,193</b>		<b>1,725</b>		<b>4,160</b>		<b>42,098</b>	<b>37,837</b>

**TABLEAU 14. Nombre d'employés suivant des cours de formation subventionnés par l'État dans les entreprises commerciales, Canada et provinces, année terminée le 31 août 1971 — fin**

Manitoba		Saskatchewan		Alberta		British Columbia — Colombie-Britannique		Northwest Territories — Territoires du Nord-Ouest		Canada		Domaine professionnel	N°
Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes		
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	68	68	Électronique de radios et téléviseurs .....	1
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	36	36	Production de radios et de télévisions .....	2
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	9	Radiologie .....	3
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1,976	1,935	Immeuble .....	4
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	23	..	Réceptionniste .....	5
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	31	31	Exploitation des aménagements récréatifs .....	6
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	107	..	Réfrigération .....	7
—	—	—	—	12	12	—	—	—	—	71	..	Réparation et service .....	8
8	..	—	—	—	—	—	—	—	—	121	108	Écriture d'un compte rendu .....	9
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	21	..	Techniques respiratoires .....	10
—	—	—	—	—	—	4	..	—	—	2,141	..	Formation en ventes .....	11
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	112	112	Aménagements sanitaires .....	12
—	—	—	—	—	—	110	..	—	—	110	..	Formation de matelot .....	13
—	—	—	—	8	..	—	—	—	—	456	..	Secrétariat .....	14
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	121	..	Secrétariat .....	15
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	8	8	Normes de sécurité .....	16
—	—	—	—	41	41	24	..	—	—	262	419	Sécurité .....	17
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	419	419	Opération de stations-service .....	18
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	20	20	Exploitation de stations-service .....	19
—	—	—	—	14	14	—	—	—	—	14	14	Égouts et conduites d'eau .....	20
6	..	—	—	—	—	—	—	—	—	26	..	Tôlerie .....	21
13	..	—	—	—	—	—	—	—	—	18	..	Construction navale .....	22
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	98	..	Expéditions .....	23
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	60	60	Manufacture de souliers .....	24
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	114	..	Confection de chaussures .....	25
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	112	..	Réparation de chaussures .....	26
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	63	7	Sténographie .....	27
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	117	117	Signalisation (chemin de fer) .....	28
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	..	Sérigraphie .....	29
—	—	—	—	137	137	39	..	—	—	332	..	Formation technique .....	30
—	—	—	—	—	—	52	..	—	—	93	93	Réparation de petits moteurs .....	31
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	80	..	Technologie des sols .....	32
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	..	Animation sociale .....	33
—	—	—	—	—	—	9	..	—	—	34	..	Bien-être social .....	34
—	—	—	—	6	6	—	—	—	—	6	6	Sports et athlétisme .....	35
—	—	—	—	—	—	7	..	—	—	22	..	Mécanique de machines fixes .....	36
—	—	—	—	14	14	—	—	—	—	147	147	Tuyautage (distribution de vapeur) .....	37
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	30	30	Fabrication de l'acier .....	38
32	..	—	—	—	—	—	—	—	—	32	..	Formation des stewards .....	39
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	15	..	Préposé aux stocks .....	40
511	..	11	11	100	100	—	—	—	—	1,677	..	Surveillance .....	41
—	—	—	—	20	20	—	—	—	—	61	61	Arpentage .....	42
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	31	31	Standardiste .....	43
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	61	..	Analyse de systèmes .....	44
—	—	—	—	5	5	—	—	—	—	5	5	Tannerie .....	45
13	..	—	—	47	20	—	—	28	..	208	..	Assistant auprès d'un enseignant .....	46
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	9	9	Enseignement (éducation pour adultes) .....	47
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	41	41	Enseignement (arts industriels) .....	48
17	..	—	—	8	8	—	—	—	—	25	..	Télécommunications .....	49
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	205	205	Fonctionnement de téléphone/télégraphe .....	50
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	8	8	Télex .....	51
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	77	..	Textiles .....	52
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	32	..	Arts du spectacle .....	53
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	..	Fabrication de pneus .....	54
20	..	—	—	—	—	—	—	—	—	257	..	Tourisme .....	55
—	—	—	—	86	86	—	—	—	—	86	86	Familiarisation avec les métiers .....	56
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	17	17	Techniques de la circulation .....	57
96	..	—	—	—	—	—	—	—	—	379	..	Dactylographie .....	58
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	12	..	Typographie .....	59
—	—	—	—	—	—	6	..	—	—	28	..	Rembourrage (automobile) .....	60
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	24	24	Entretien de distributeur automatique .....	61
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	..	Entreposage .....	62
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	428	291	Formation de garçons de table et serveuses .....	63
—	—	25	25	—	—	—	—	—	—	25	25	Épuration des eaux .....	64
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	194	..	Tissage .....	65
—	—	7	7	19	19	44	..	—	—	1,427	..	Soudure .....	66
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	100	..	Soudure (perfectionnement) .....	67
—	—	—	—	—	—	446	..	—	—	446	..	Traitement du bois .....	68
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	201	..	Menuiserie .....	69
—	—	—	—	—	—	3	..	—	—	3	..	Formation pratique .....	70
22	..	—	—	—	—	4	..	—	—	90	..	Étude du travail .....	71
3,306	..	494	432	1,936	1,773	2,918	..	61	..	59,238	..	Total .....	72



TABLE 15. Special Survey of Organized Training in Industry for the Year Ending June 30, 1970, Number of Reported Participants by Industry Group and Type of Training, Canada and the Provinces

TABLEAU 15. Enquête spéciale portant sur les programmes de formation dans l'industrie pour l'année se terminant le 30 juin, 1970, nombre de participants selon le groupe industriel et le genre de formation, pour le Canada et les provinces

Province and industry group  Province et groupe industriel	Type of training — Genre de formation										Total
	Occupational training						Non-occupational (including management and supervisory)				
	Formation professionnelle						Formation non professionnelle (y incluant gestion et surveillance)				
	Non-apprenticed				Apprentices						
	Non apprentis				Apprentis						
Trades and other manual skills — Métiers spécialisés	Clerical — Travail de bureau	Sales — Ventes	Non-management — Autres cours (sauf en gestion)	Registered — Enregistré	Non-registered — Non enregistré	Management and supervisory — Gestion et surveillance	Languages — Langues	Safety — Sécurité	Other — Autres		
Canada:											
Forestry — Sylviculture .....	876	4	—	18	129	—	1,017	3	2,395	—	4,442
Mines .....	8,209	226	68	1,053	1,229	411	6,695	218	16,707	—	34,816
Food — Aliments .....	1,267	115	2,438	411	115	18	2,477	251	2,224	—	9,316
Rubber — Caoutchouc .....	883	98	298	364	29	10	943	121	1,975	—	4,721
Textiles .....	3,179	39	44	112	250	87	945	125	1,931	—	6,712
Wood — Bois .....	6,403	267	109	320	1,139	38	6,080	299	14,651	—	29,306
Printing — Imprimerie .....	947	321	365	197	498	284	313	72	1,687	—	4,684
Metal — Métaux .....	3,210	161	214	1,019	753	453	4,491	344	2,683	11	13,339
Machinery — Machinerie .....	19,566	4,558	1,173	4,999	592	185	11,327	1,154	39,274	1	82,829
Petroleum — Pétrole .....	4,385	542	1,176	870	258	173	5,555	318	12,455	—	25,732
Construction .....	675	31	26	69	2,798	31	603	7	583	—	4,823
Transportation — Transport .....	41,777	12,447	6,172	4,699	655	2,428	18,769	1,937	30,064	—	118,948
Trade — Commerce .....	11,837	4,562	21,563	2,168	1,267	241	8,607	458	21,002	—	71,705
Finance .....	1,636	8,778	8,692	15,240	19	12	9,116	326	5,763	—	49,582
Personal services — Services personnels .....	4,824	1,184	1,111	3,061	237	23	3,544	291	8,608	—	22,883
Non-classified — Non classés .....	69	28	1,157	41	15	—	177	6	1,215	—	2,708
Total <sup>1</sup> .....	109,743	33,361	44,606	34,641	9,983	4,394	80,659	5,930	163,217	12	486,546
Newfoundland — Terre-Neuve:											
Forestry — Sylviculture .....	10	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10
Mines .....	29	2	—	1	45	1	1	—	70	—	149
Food — Aliments .....	17	2	5	1	4	—	60	—	18	—	107
Rubber — Caoutchouc .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Textiles .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Wood — Bois .....	270	—	—	1	63	—	128	2	306	—	770
Printing — Imprimerie .....	—	—	6	—	—	—	—	—	—	—	6
Metal — Métaux .....	14	—	—	1	12	—	1	—	—	—	28
Machinery — Machinerie .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Petroleum — Pétrole .....	97	6	6	12	13	—	25	—	148	—	307
Construction .....	—	—	—	—	33	4	1	—	—	—	38
Transportation — Transport .....	291	158	36	15	6	—	53	—	362	—	921
Trade — Commerce .....	76	6	116	6	17	—	10	—	37	—	268
Finance .....	—	10	4	6	—	—	17	—	17	—	54
Personal service — Services personnels .....	—	—	—	79	—	—	3	—	—	—	82
Non-classified — Non classés .....	—	—	2	—	—	—	2	—	—	—	4
Total .....	804	184	175	122	193	5	301	2	958	—	2,744
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard:											
Forestry — Sylviculture .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Mines .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Food — Aliments .....	—	—	3	—	—	—	—	—	—	—	3
Rubber — Caoutchouc .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Textiles .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Wood — Bois .....	—	—	—	—	2	—	—	—	—	—	2
Printing — Imprimerie .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Metal — Métaux .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Machinery — Machinerie .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Petroleum — Pétrole .....	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1
Construction .....	—	—	—	—	1	—	—	—	15	—	16
Transportation — Transport .....	—	—	3	—	—	—	—	—	100	—	103
Trade — Commerce .....	209	—	38	—	2	—	8	—	—	—	257
Finance .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Personal services — Services personnels .....	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	1
Non-classified — Non classés .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Total .....	210	1	41	3	5	—	8	—	115	—	383

<sup>1</sup> There were an additional 195 trainees not classified by province as follows: skills 68, sales 19, non-management 15, registered apprentices 4, management 53 and safety 36. — En outre il y avait 195 stagiaires non classifiés par province comme suit: métiers 68, ventes 19, autres cours (sauf en gestion) 15, apprentis enregistrés 4, gestion 53 et sécurité 36.

TABLE 15. Special Survey of Organized Training in Industry for the Year Ending June 30, 1970. Number of Reported Participants by Industry Group and Type of Training, Canada and the Provinces — Continued

TABLEAU 15. Enquête spéciale portant sur les programmes de formation dans l'industrie pour l'année se terminant le 30 juin, 1970, nombre de participants selon le groupe industriel et le genre de formation, pour le Canada et les provinces — suite

Province and industry group — Province et groupe industriel	Type of training — Genre de formation										Total
	Occupational training — Formation professionnelle						Non-occupational (including manage- ment and supervisory) — Formation non professionnelle (y inclus gestion et surveillance)				
	Non-apprenticed — Non apprentis										
	Trades and other manual skills — Métiers spé- cialisés	Clerical — Travail de bureau	Sales — Ventes	Non- manage- ment — Autres cours (sauf en gestion)	Regis- tered — Enre- gistré	Non- regis- tered — Non enre- gistré	Manage- ment and super- visory — Gestion et sur- veillance	Lan- guages — Lan- gues	Safety — Sécurité	Other — Autres	
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse:											
Forestry — Sylviculture.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Mines.....	69	1	9	11	122	—	73	—	204	—	489
Food — Aliments.....	3	—	31	4	3	—	134	—	49	—	224
Rubber — Caoutchouc.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Textiles.....	15	—	—	—	1	—	—	—	—	—	16
Wood — Bois.....	90	2	15	13	59	—	56	1	423	—	659
Printing — Imprimerie.....	9	11	—	—	20	6	16	—	—	—	62
Metal — Métaux.....	23	—	—	—	5	—	—	—	—	—	28
Machinery — Machinerie.....	17	21	17	—	8	15	31	—	3	—	112
Petroleum — Pétrole.....	57	1	36	6	—	—	30	2	74	—	206
Construction.....	102	1	—	7	87	1	36	—	35	—	269
Transportation — Transport.....	900	441	40	29	61	—	306	5	11	—	1,793
Trade — Commerce.....	366	183	752	12	61	7	126	—	653	—	2,160
Finance.....	5	260	6	48	1	—	56	—	23	—	399
Personal services — Services personnels.....	39	4	—	267	—	—	26	—	12	—	348
Non-classified — Non classés.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Total.....	1,695	925	906	397	428	29	890	8	1,487	—	6,765
New Brunswick — Nouveau-Brunswick:											
Forestry — Sylviculture.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Mines.....	60	1	—	—	90	1	118	—	180	—	450
Food — Aliments.....	20	2	18	6	19	7	9	2	—	—	83
Rubber — Caoutchouc.....	6	—	—	—	—	—	—	—	—	—	6
Textiles.....	—	—	—	—	—	—	22	—	—	—	22
Wood — Bois.....	190	—	—	4	108	19	113	—	86	—	520
Printing — Imprimerie.....	33	—	—	—	12	—	—	—	—	—	45
Metal — Métaux.....	—	—	—	—	17	2	41	—	—	—	60
Machinery — Machinerie.....	35	—	118	1	80	—	96	—	81	—	411
Petroleum — Pétrole.....	153	1	3	40	13	—	62	4	180	—	456
Construction.....	—	—	—	—	20	—	—	—	—	—	20
Transportation — Transport.....	4	13	—	—	—	—	4	—	6	—	27
Trade — Commerce.....	156	16	658	3	12	—	100	—	730	—	1,675
Finance.....	6	29	10	76	10	—	17	6	1	—	155
Personal services — Services personnels.....	15	12	—	13	—	—	1	—	—	—	41
Non-classified — Non classés.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Total.....	678	74	807	143	381	29	583	12	1,264	—	3,971
Québec:											
Forestry — Sylviculture.....	373	—	—	—	—	—	79	3	51	—	506
Mines.....	4,186	122	28	402	393	337	2,659	177	3,690	—	11,994
Food — Aliments.....	318	27	232	149	15	11	1,370	143	341	—	2,606
Rubber — Caoutchouc.....	237	5	20	10	—	—	71	118	619	—	1,080
Textiles.....	1,569	15	30	43	—	25	509	102	457	—	2,750
Wood — Bois.....	2,323	87	30	82	131	—	2,213	271	5,694	—	10,831
Printing — Imprimerie.....	234	76	17	172	119	5	38	52	159	—	872
Metal — Métaux.....	705	40	85	220	96	1	1,158	175	904	11	3,395
Machinery — Machinerie.....	5,212	70	117	1,390	43	—	1,953	451	2,146	—	11,382
Petroleum — Pétrole.....	2,230	248	427	479	29	142	2,665	235	4,202	—	10,657
Construction.....	8	7	4	16	144	5	210	5	9	—	408
Transportation — Transport.....	29,232	9,611	4,525	3,872	15	62	10,502	1,864	12,001	—	71,684
Trade — Commerce.....	1,795	2,104	3,954	886	36	81	1,733	310	388	—	11,287
Finance.....	65	625	1,369	4,497	4	1	2,775	160	1,698	—	11,194
Personal services — Services personnels.....	1,151	227	147	794	20	—	1,171	181	4,747	—	8,438
Non-classified — Non classés.....	—	1	—	6	—	—	7	6	—	—	20
Total.....	49,638	13,265	10,985	13,018	1,045	670	29,113	4,253	37,106	11	159,104

TABLE 15. Special Survey of Organized Training in Industry for the Year Ending June 30, 1970, Number of Reported Participants by Industry Group and Type of Training, Canada and the Provinces — Continued

TABLEAU 15. Enquête spéciale portant sur les programmes de formation dans l'industrie pour l'année se terminant le 30 juin, 1970, nombre de participants selon le groupe industriel et le genre de formation, pour le Canada et les provinces — suite

Province and industry group — Province et groupe industriel	Type of training — Genre de formation										Total
	Occupational training — Formation professionnelle						Non-occupational (including manage- ment and supervisory) — Formation non professionnelle (y inclus gestion et surveillance)				
	Non-apprenticed — Non apprentis				Apprentices — Apprentis						
	Trades and other manual skills — Métiers spé- cialisés	Clerical — Travail de bureau	Sales — Ventes	Non- manage- ment — Autres cours (sauf en gestion)	Regis- tered — Enre- gistré	Non- regis- tered — Non enre- gistré	Manage- ment and super- visory — Gestion et sur- veil- lance	Lan- guages — Lan- gues	Safety — Sécurité	Other — Autres	
Ontario:											
Forestry — Sylviculture .....	229	—	—	—	6	—	1	—	19	—	255
Mines.....	1,345	18	—	224	290	46	978	26	6,284	—	9,211
Food — Aliments.....	765	59	1,868	191	62	—	736	106	1,090	—	4,877
Rubber — Caoutchouc.....	387	74	255	332	26	5	760	3	1,054	—	2,896
Textiles .....	880	13	7	62	233	62	414	23	1,426	—	3,120
Wood — Bois .....	1,696	18	54	93	168	3	1,736	6	1,157	—	4,931
Printing — Imprimerie .....	480	158	312	17	254	149	221	20	1,517	—	3,128
Metal — Métaux .....	2,204	112	122	759	472	450	3,151	169	1,589	—	9,028
Machinery — Machinerie.....	13,554	4,432	687	3,559	331	169	8,994	703	36,777	—	69,206
Petroleum — Pétrole.....	1,576	238	649	291	166	7	2,365	76	7,176	—	12,544
Construction .....	475	6	3	17	1,212	8	161	2	507	—	2,391
Transportation — Transport.....	6,599	1,272	817	556	458	1,200	4,906	36	6,343	—	22,187
Trade — Commerce .....	6,508	1,072	10,196	1,022	354	120	3,993	134	13,826	—	37,225
Finance .....	1,513	4,588	6,777	8,476	—	11	5,287	156	3,659	—	30,467
Personal service — Services personnels.....	2,358	801	545	1,269	65	3	1,818	56	2,773	—	9,688
Non-classified — Non classés .....	29	—	—	—	—	—	—	—	13	—	42
<b>Total .....</b>	<b>40,598</b>	<b>12,861</b>	<b>22,292</b>	<b>16,868</b>	<b>4,097</b>	<b>2,233</b>	<b>35,521</b>	<b>1,516</b>	<b>85,210</b>	<b>—</b>	<b>221,196</b>
Manitoba:											
Forestry — Sylviculture .....	32	—	—	—	—	—	—	—	—	—	32
Mines.....	165	1	9	28	94	26	1,379	—	1,986	—	3,688
Food — Aliments.....	3	5	13	2	—	—	25	—	162	—	210
Rubber — Caoutchouc.....	—	3	—	—	—	—	—	—	—	—	3
Textiles .....	91	—	—	—	—	—	—	—	—	—	91
Wood — Bois .....	31	2	—	2	8	2	3	—	7	—	48
Printing — Imprimerie .....	22	1	8	3	10	12	23	—	—	—	86
Metal — Métaux .....	81	7	—	22	18	—	66	—	93	—	287
Machinery — Machinerie.....	512	7	54	22	2	—	86	—	31	—	714
Petroleum — Pétrole.....	91	8	16	32	9	21	271	1	327	—	776
Construction .....	15	1	—	3	381	9	4	—	5	—	418
Transportation — Transport.....	655	42	200	39	3	155	1,437	—	205	—	2,736
Trade — Commerce .....	656	752	772	185	60	8	1,523	14	2,235	—	6,205
Finance .....	11	103	68	91	—	—	39	—	16	—	328
Personal services — Services personnels....	170	30	230	160	44	—	183	—	127	—	944
Non-classified — Non classés .....	—	—	—	26	—	—	—	—	—	—	26
<b>Total .....</b>	<b>2,535</b>	<b>962</b>	<b>1,370</b>	<b>615</b>	<b>629</b>	<b>233</b>	<b>5,039</b>	<b>15</b>	<b>5,194</b>	<b>—</b>	<b>16,592</b>
Saskatchewan:											
Forestry — Sylviculture .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Mines .....	252	2	—	12	20	—	182	—	677	—	1,145
Food — Aliments.....	46	3	2	3	—	—	3	—	—	—	57
Rubber — Caoutchouc.....	4	—	8	—	—	—	5	—	—	—	17
Textiles .....	14	—	—	—	—	—	—	—	—	—	14
Wood — Bois .....	—	—	—	—	7	—	1	—	—	—	8
Printing — Imprimerie .....	—	—	3	—	—	52	—	—	—	—	55
Metal — Métaux .....	3	—	1	—	—	—	1	—	18	—	23
Machinery — Machinerie.....	8	—	110	—	—	—	31	—	1	—	150
Petroleum — Pétrole.....	4	1	—	2	—	—	2	—	—	—	9
Construction .....	43	1	—	1	76	—	5	—	—	—	126
Transportation — Transport .....	295	—	—	9	1	91	659	—	481	—	1,536
Trade — Commerce .....	259	15	406	16	60	1	101	—	149	—	1,007
Finance .....	3	18	13	143	—	—	177	4	116	—	474
Personal services — Services personnels....	40	12	2	74	—	—	3	—	9	—	140
Non-classified — Non classés .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
<b>Total .....</b>	<b>971</b>	<b>52</b>	<b>545</b>	<b>260</b>	<b>164</b>	<b>144</b>	<b>1,170</b>	<b>4</b>	<b>1,451</b>	<b>—</b>	<b>4,761</b>



TABLE 15. Special Survey of Organized Training in Industry for the Year Ending June 30, 1970. Number of Reported Participants by Industry Group and Type of Training, Canada and the Provinces - Concluded

TABLÉAU 15. Enquête spéciale portant sur les programmes de formation dans l'industrie pour l'année se terminant le 30 juin, 1970, nombre de participants selon le groupe industriel et le genre de formation, pour le Canada et les provinces - fin

Province and industry group — Province et groupe industriel	Type of training — Genre de formation										Total
	Occupational training — Formation professionnelle						Non-occupational (including manage- ment and supervisory)				
	Non-apprenticed — Non apprentis				Apprentices — Apprentis		Formation non professionnelle (y inclus gestion et surveillance)				
	Trades and other manual skills — Métiers spé- cialisés	Clerical — Travail de bureau	Sales — Ventes	Non- manage- ment — Autres cours (sauf en gestion)	Regis- tered — Enre- gistré	Non- regis- tered — Non enre- gistré	Manage- ment and super- visory — Gestion et sur- veil- lance	Lan- guages — Lan- gues	Safety — Sécurité	Other — Autres	
Alberta:											
Forestry — Sylviculture .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Mines .....	1,553	66	15	361	35	—	933	9	2,468	—	5,440
Food — Aliments .....	29	12	54	35	7	—	43	—	437	—	617
Rubber — Caoutchouc .....	61	5	—	12	3	—	40	—	40	—	161
Textiles .....	610	11	7	7	16	—	—	—	48	—	699
Wood — Bois .....	40	1	—	4	49	3	31	—	283	—	411
Printing — Imprimerie .....	169	71	10	3	19	51	9	—	4	—	336
Metal — Métaux .....	42	1	1	6	60	—	13	—	—	—	123
Machinery — Machinerie .....	200	18	17	5	80	1	44	—	107	—	472
Petroleum — Pétrole .....	95	12	16	6	18	3	66	—	228	—	444
Construction .....	19	12	18	10	572	4	72	—	7	—	714
Transportation — Transport .....	745	29	341	25	47	24	383	31	2,678	—	4,303
Trade — Commerce .....	937	79	1,592	18	347	8	420	—	1,056	—	4,457
Finance .....	6	156	132	1,015	4	—	131	—	44	—	1,488
Personal services — Services personnels .....	389	35	58	265	46	18	133	50	751	—	1,745
Non-classified — Non classés .....	21	—	—	9	1	—	143	—	22	—	196
Total .....	4,916	508	2,261	1,781	1,304	112	2,461	90	8,173	—	21,606
British Columbia — Colombie-Britannique:											
Forestry — Sylviculture .....	232	4	—	18	123	—	937	—	2,325	—	3,639
Mines .....	544	13	7	14	126	—	360	6	1,148	—	2,218
Food — Aliments .....	66	5	212	20	5	—	97	—	127	—	532
Rubber — Caoutchouc .....	188	11	15	10	—	5	67	—	262	—	558
Textiles .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Wood — Bois .....	1,763	157	10	121	544	11	1,799	19	6,702	—	11,126
Printing — Imprimerie .....	—	4	9	2	64	9	6	—	—	—	94
Metal — Métaux .....	138	1	5	11	73	—	60	—	79	—	367
Machinery — Machinerie .....	28	10	53	22	48	—	92	—	128	1	382
Petroleum — Pétrole .....	81	27	23	2	10	—	69	—	120	—	332
Construction .....	13	3	1	15	272	—	114	—	5	—	423
Transportation — Transport .....	3,041	881	213	151	64	896	513	1	7,845	—	13,605
Trade — Commerce .....	875	334	3,078	20	313	5	590	—	1,928	—	7,143
Finance .....	27	2,989	313	888	—	—	617	—	139	—	4,973
Personal services — Services personnels .....	662	53	129	140	62	2	204	4	189	—	1,445
Non-classified — Non classés .....	19	27	1,155	—	14	—	25	—	1,180	—	2,420
Total .....	7,677	4,519	5,223	1,434	1,718	928	5,550	30	22,177	1	49,257
Yukon and Northwest Territories — Yukon et Territoires du Nord-Ouest:											
Forestry — Sylviculture .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Mines .....	6	—	—	—	14	—	12	—	—	—	32
Food — Aliments .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Rubber — Caoutchouc .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Textiles .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Wood — Bois .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Printing — Imprimerie .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Metal — Métaux .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Machinery — Machinerie .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Petroleum — Pétrole .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Construction .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Transportation — Transport .....	15	—	—	—	—	—	6	—	32	—	53
Trade — Commerce .....	—	1	1	—	5	11	3	—	—	—	21
Finance .....	—	—	—	—	—	—	—	—	50	—	50
Personal services — Services personnels .....	—	9	—	—	—	—	2	—	—	—	11
Non-classified — Non classés .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Total .....	21	10	1	—	19	11	23	—	82	—	167

**TABLE 16. Number of Disabled Persons in Training in Federal-Provincial Vocational Rehabilitation Programs,  
Year Ending August 31, 1971**

**TABLÉAU 16. Nombre d'invalides suivant des cours de formation dans le cadre des programmes fédéraux-provinciaux  
de réadaptation professionnelle, année terminée le 31 août 1971**

Course and method — Cours et méthode	Length of course (weeks) — Durée du cours (semaines)	Total enrolment during period		Successfully completed course during period		Still in training at end of period	
		Nombre d'inscrits pendant l'année		Nombre de diplômés pendant l'année		En formation à la fin de l'année	
		Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes
<b>Newfoundland — Terre-Neuve:</b>							
Training-on-the-job — Formation en cours d'emploi:							
Shoe repair — Cordonnerie .....	25	1	1	—	—	1	1
<b>Total .....</b>		<b>1</b>	<b>1</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>1</b>	<b>1</b>
Workshop — Atelier:							
Sewing — Couture .....	26	1	—	1	—	—	—
<b>Total .....</b>		<b>1</b>	<b>—</b>	<b>1</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>
Public trade schools — Écoles de métiers publiques:							
Academic upgrading — Académique (perfectionnement).....	18-36	107	99	83	76	3	3
Accounting — Comptabilité .....	36	1	1	—	—	—	—
Accounting clerical — Comptabilité (travail de bureau) .....	36	10	10	10	10	—	—
Auto body repair — Débosselage.....	36	2	2	2	2	—	—
Automotive mechanic — Mécanique d'automobile .....	36	1	1	1	1	—	—
Barbering — Coiffure pour hommes .....	36	3	3	2	2	—	—
Bricklaying — Briquetage.....	36	3	3	2	2	—	—
Building maintenance — Entretien des bâtiments.....	12	1	1	1	1	—	—
Carpentry — Charpenterie.....	36	1	1	—	—	—	—
Ceramics — Céramique.....	18-36	1	1	—	—	—	—
Commercial art — Dessin publicitaire .....	36	1	—	1	—	—	—
Cooking — Cuisine .....	24-36	6	6	4	4	—	—
Drafting — Dessin .....	36	2	2	2	2	—	—
Electronics (industrial) — Électronique (industrielle).....	12-36	2	2	1	1	—	—
Floor covering — Revêtements de planchers.....	36	1	1	1	1	—	—
Home management — Gestion domestique .....	12	1	—	1	—	—	—
Jewellery/watch repair — Bijouterie (réparation de montres) .....	36	1	1	—	—	—	—
Machine operation — Opérateur de machines.....	12-36	1	1	1	1	—	—
Marine diesel mechanic — Mécanique diesel maritime .....	20-40	3	3	2	2	—	—
Millwright — Ajusteur-monteur.....	36	1	1	1	1	—	—
Plumbing and heating — Plomberie et chauffage .....	36	1	1	1	1	—	—
Printing — Imprimerie .....	12-36	1	1	1	1	—	—
Refrigeration — Réfrigération .....	18-36	2	2	2	2	—	—
Sewing — Couture .....	18-36	3	—	2	—	—	—
Small motor repair — Réparation des petits moteurs .....	18-36	1	1	1	1	—	—
Stationary engineering — Mécanique de machines fixes .....	12-36	3	3	3	3	—	—
Stenography — Sténographie.....	12-36	6	—	4	—	—	—
Typing — Dactylographie .....	36	6	5	5	4	—	—
Welding — Soudure.....	18-36	1	1	1	1	—	—
<b>Total .....</b>		<b>173</b>	<b>153</b>	<b>135</b>	<b>119</b>	<b>3</b>	<b>3</b>
Other centres — Autres centres de formation:							
Handicrafts — Artisanat .....	36	3	—	3	—	—	—
Nursing assistant — Infirmière auxiliaire .....	36	3	1	2	—	1	1
Photographic processing — Traitement de pellicules .....	12	1	1	1	1	—	—
Sewing — Couture .....	36	4	—	4	—	—	—
<b>Total .....</b>		<b>11</b>	<b>2</b>	<b>10</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>1</b>
<b>Newfoundland — Total — Terre-Neuve .....</b>		<b>186</b>	<b>156</b>	<b>146</b>	<b>120</b>	<b>5</b>	<b>5</b>
<b>Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard:</b>							
Workshop — Atelier:							
Housekeeping (commercial) — Arts ménagers (commercial) .....	2	18	—	16	—	—	—
<b>Prince Edward Island — Total — Île-du-Prince-Édouard .....</b>		<b>18</b>	<b>—</b>	<b>16</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>
<b>Nova Scotia — Nouvelle-Écosse:</b>							
Training-on-the-job — Formation en cours d'emploi:							
Auto body repair — Débosselage.....	12	1	1	1	1	—	—
Child care — Puériculture .....	24	1	—	1	—	—	—
Cooking — Cuisine .....	24	1	1	—	—	—	—
Dental technology — Technique dentaire.....	24	3	2	3	2	—	—
Dental technology — Technique dentaire.....	48	2	2	2	2	—	—
Dressmaking — Confection de vêtements féminins.....	24	1	—	1	—	—	—
Furniture making — Fabrication de meubles.....	24	1	1	1	1	—	—
Inventory clerk — Inventoriste.....	24	1	1	—	—	1	1
Printing — Imprimerie .....	24	2	2	2	2	—	—
Printing press operating — Opération de machines d'impression .....	24	1	1	1	1	—	—
Projectionist — Projectionniste .....	48	1	1	—	—	1	1
Sewing — Couture .....	24	1	—	—	—	1	—
Sewing machine operator — Opérateur de machine à coudre .....	24	1	—	1	—	—	—

TABLE 16. Number of Disabled Persons in Training in Federal-Provincial Vocational Rehabilitation Programs,  
Year Ending August 31, 1971 - Continued

TABLEAU 16. Nombre d'invalides suivant des cours de formation dans le cadre des programmes fédéraux-provinciaux  
de réadaptation professionnelle, année terminée le 31 août 1971 - suite

Course and method — Cours et méthode	Length of course (weeks) — Durée du cours (semaines)	Total enrolment during period — Nombre d'inscrits pendant l'année		Successfully completed course during period — Nombre de diplômés pendant l'année		Still in training at end of period — En formation à la fin de l'année	
		Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes
<b>Nova Scotia — Concluded — Nouvelle-Écosse — fin:</b>							
Training-on-the-job — Concluded — Formation en cours d'emploi — fin:							
Shipping — Expéditions .....	24	1	1	1	1	—	—
Shoe repair — Cordonnerie .....	48	1	1	—	—	1	1
Taxidermy — Taxidermie .....	12	1	1	1	1	—	—
Weaving — Tissage .....	..	1	—	1	—	—	—
<b>Total .....</b>		<b>21</b>	<b>15</b>	<b>16</b>	<b>11</b>	<b>4</b>	<b>3</b>
Private trades schools and business schools — Écoles de métiers et de commerce privées:							
Business practice — Pratique des affaires .....	48	7	—	6	—	1	—
Hairdressing — Coiffure pour dames .....	9	1	—	1	—	—	—
Hairdressing — Coiffure pour dames .....	34	2	—	1	—	—	—
<b>Total .....</b>		<b>10</b>	<b>—</b>	<b>8</b>	<b>—</b>	<b>1</b>	<b>—</b>
Public trade schools — Écoles de métiers publiques:							
Auto body repair — Débosselage .....	80	1	1	—	—	—	—
Building maintenance — Entretien des bâtiments .....	80	1	1	—	—	1	1
Carpentry — Charpenterie .....	80	2	2	—	—	1	1
Dry cleaning — Nettoyage à sec .....	80	1	—	1	—	—	—
Key punching — Perforation de cartes .....	80	3	—	3	—	—	—
Machine woodworking — Travail du bois sur machine .....	80	2	2	—	—	2	2
Printing — Imprimerie .....	52	7	7	6	6	—	—
Printing — Imprimerie .....	80	5	4	2	1	3	3
Sewing — Couture .....	80	9	—	3	—	3	—
<b>Total .....</b>		<b>31</b>	<b>17</b>	<b>15</b>	<b>7</b>	<b>10</b>	<b>7</b>
<b>Nova Scotia — Total — Nouvelle-Écosse .....</b>		<b>62</b>	<b>32</b>	<b>39</b>	<b>18</b>	<b>15</b>	<b>10</b>
<b>New Brunswick — Nouveau-Brunswick:</b>							
Public trade schools — Écoles de métiers publiques:							
Basic éducation — Formation de base .....	40	5	4	—	—	4	3
Business education — Cours commercial .....	39	2	2	1	1	—	—
<b>New Brunswick — Total — Nouveau-Brunswick .....</b>		<b>7</b>	<b>6</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>4</b>	<b>3</b>
<b>Ontario:</b>							
Training-on-the-job — Formation en cours d'emploi:							
Accounting — Comptabilité .....	..	3	3	2	2	1	1
Aircraft mechanics — Mécanicien d'aviation .....	..	1	1	1	1	—	—
Animal grooming — Pansage des animaux .....	..	1	—	—	—	1	—
Assembly — Montage .....	..	2	2	—	—	2	2
Autobody repair — Débosselage .....	..	2	2	—	—	1	1
Automobile transmission mechanics — Mécanicien en systèmes de transmissions d'automobile .....	..	1	1	—	—	—	—
Automotive mechanics — Mécanique d'automobile .....	..	1	1	1	1	—	—
Baking — Pâtisserie .....	..	2	2	2	2	—	—
Barbering — Coiffure pour hommes .....	..	1	1	1	1	—	—
Beauty culture — Soins de beauté .....	..	1	1	—	—	1	1
Bindery — Reliure .....	..	1	—	1	—	—	—
Boarding — Pension .....	..	1	—	—	—	—	—
Bookkeeping — Tenue de livres .....	..	2	1	—	—	—	—
Cafeteria/lunch counter operation — Cafétéria/service de comptoir lunch .....	..	1	—	1	—	—	—
Chemical plant operation — Opérateur de machines (manufacture de produits chimiques) .....	..	1	—	1	—	—	—
Chemical technology — Technique de la chimie .....	..	1	1	—	—	—	—
Child care — Puériculture .....	..	3	1	2	1	1	—
Clerical — Travail de bureau .....	..	4	2	—	—	1	1
Clerk — Commis .....	..	1	1	—	—	1	1
Clerk (retail) — Commis (détail) .....	..	1	1	1	1	—	—
Commercial art — Dessin publicitaire .....	..	2	1	—	—	2	1
Computer programming — Programmation (ordinateur) .....	..	1	1	1	1	—	—
Construction .....	..	2	2	—	—	2	2
Cook assisting — Aide-cuisinier .....	..	1	—	—	—	1	—
Cooking — Cuisine .....	..	3	3	2	2	—	—
Dental technology — Technique dentaire .....	..	6	6	4	4	1	1
Desk clerk — Commis de bureau .....	..	1	1	1	1	—	—
Drilling — Forage .....	..	1	1	—	—	1	1
Dry cleaning — Nettoyage à sec .....	..	7	7	5	5	2	2
Editing — Édition .....	..	1	1	1	1	—	—
Electricity (construction) — Électricité (construction) .....	..	1	1	—	—	1	—



TABLE 16. Number of Disabled Persons in Training in Federal-Provincial Vocational Rehabilitation Programs,  
Year Ending August 31, 1971 - Continued

TABEAU 16. Nombre d'invalides suivant des cours de formation dans le cadre des programmes fédéraux-provinciaux  
de réadaptation professionnelle, année terminée le 31 août 1971 - suite

Course and method — Cours et méthode	Length of course (weeks) — Durée du cours (semaines)	Total enrolment during period — Nombre d'inscrits pendant l'année		Successfully completed course during period — Nombre de diplômés pendant l'année		Still in training at end of period — En formation à la fin de l'année	
		Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes
<b>Ontario — Concluded — fin:</b>							
Training-on-the-job — Concluded — Formation en cours d'emploi — fin:							
Electric appliance service — Services des appareils électriques .....	..	2	1	—	—	2	1
Electric motor service — Service de moteurs électriques.....	..	2	2	—	—	2	2
Employment officer — Agent de placement .....	..	1	1	1	1	—	—
Floor covering — Revêtement de planchers .....	..	1	1	—	—	—	—
Floral design — Arrangements floraux.....	..	6	—	2	—	3	—
Forestry operations — Opérations dans l'exploitation forestière .....	..	3	3	—	—	3	3
Foreman training — Formation de contremaîtres.....	..	1	1	—	—	1	1
Furniture making — Fabrication de meubles.....	..	2	2	—	—	2	2
Hairdressing — Coiffure pour dames .....	..	3	—	1	—	2	—
Hand sewing — Couture à la main .....	..	3	3	2	2	1	1
Handyman — Homme à tout faire .....	..	1	1	1	1	—	—
Horticulture — Horticulture .....	..	1	1	1	1	—	—
Housekeeping (private) — Arts ménagers (privé).....	..	3	—	1	—	1	—
Instructing — Instruction .....	..	2	1	2	1	—	—
Instrumentation — Instruments scientifiques .....	..	1	1	1	1	—	—
Inventory clerk — Inventoriste .....	..	2	2	1	1	1	1
Laundering and dry cleaning — Blanchissage et nettoyage à sec.....	..	1	1	—	—	1	1
Janitor — Concierge .....	..	1	1	—	—	—	—
Laboratory technician — Technicien de laboratoire .....	..	3	2	1	1	2	1
Laundering — Blanchisserie .....	..	1	1	1	1	—	—
Leatherwork — Travail du cuir .....	..	1	1	1	1	—	—
Machine operation — Opérateur de machines .....	..	4	2	3	1	—	—
Machinist — Mécanicien-ajusteur .....	..	1	1	—	—	—	—
Management (office) — Gestion (bureau).....	..	1	—	—	—	1	—
Management (small business) — Gestion (petites entreprises).....	..	1	1	—	—	1	1
Merchandising — Commerce .....	..	1	—	—	—	1	—
Mobile home assembly — Montage de maisons mobiles.....	..	1	1	—	—	1	1
Motorcycle repair — Réparation de motocyclettes .....	..	1	1	—	—	—	—
Nursing assistant — Infirmière auxiliaire .....	..	1	—	—	—	1	—
Optical lens grinding — Tailleur de verres d'optique .....	..	1	1	1	1	—	—
Optical technology — Technologie d'optique .....	..	1	1	—	—	—	—
Payroll clerk — Commis de rémunération .....	..	1	1	1	1	—	—
Photographic processing — Traitement de pellicules .....	..	2	1	—	—	1	—
Printing — Impression .....	..	1	1	1	1	—	—
Printing press operating — Opération de machines d'impression .....	..	2	2	—	—	1	1
Protective services — Services de protection .....	..	1	1	—	—	1	1
Radio and television electronics — Électronique de radios et téléviseurs .....	..	3	3	1	1	1	1
Receptionist — Réceptionniste.....	..	1	—	—	—	—	—
Repair and service — Réparation et service.....	..	3	3	1	1	2	2
Road construction — Construction de routes .....	..	2	2	—	—	1	1
Service station attending — Opération de stations-service .....	..	2	2	1	1	—	—
Sewing — Couture .....	..	1	—	—	—	1	—
Sheet metal work — Tôlerie.....	..	1	1	1	1	—	—
Shipping — Expédition .....	..	1	1	1	1	—	—
Shoemaking — Confection de chaussures .....	..	1	1	1	1	—	—
Small motor repair — Réparation de petits moteurs .....	..	2	2	1	1	1	1
Sorting — Tri .....	..	1	1	1	1	—	—
Stationary engineering — Mécanique de machines fixes .....	..	7	7	2	2	5	5
Stenography — Sténographie .....	..	1	—	1	—	—	—
Stockkeeping — Préposé aux stocks .....	..	4	3	—	—	1	—
Supervisor — Surveillant .....	..	1	1	—	—	1	1
Switchboard operation — Standardiste .....	..	2	—	1	—	1	—
Teaching assistant — Assistant auprès d'un enseignant.....	..	1	1	—	—	1	1
Teaching (rehabilitation) — Enseignement (réadaptation) .....	..	1	1	—	—	—	—
Timekeeping — Contrôle des présences .....	..	1	1	—	—	—	—
Timepiece manufacturing — Fabrication de chronomètres .....	..	1	1	—	—	1	1
Tinsmithing — Ferblanterie .....	..	1	1	1	1	—	—
Upholstering — Rembourrage .....	..	4	4	1	1	2	2
Vending machine service — Entretien de distributeurs automatiques.....	..	1	1	1	1	—	—
Warehousing — Entreposage .....	..	1	1	1	1	—	—
Welding — Soudure .....	..	1	1	—	—	1	1
Woodworking — Menuiserie .....	..	3	3	1	1	—	—
<b>Total.....</b>		<b>166</b>	<b>127</b>	<b>66</b>	<b>53</b>	<b>67</b>	<b>48</b>
<b>Workshop training — Formation pratique:</b>							
Work adjustment — Adaptation au travail .....	..	703	436	310	182	239	141
<b>Total.....</b>		<b>703</b>	<b>436</b>	<b>310</b>	<b>182</b>	<b>239</b>	<b>141</b>
<b>Ontario, total.....</b>		<b>869</b>	<b>563</b>	<b>376</b>	<b>235</b>	<b>306</b>	<b>189</b>

TABLE 16. Number of Disabled Persons in Training in Federal-Provincial Vocational Rehabilitation Programs,  
Year Ending August 31, 1971 - Continued

TABLEAU 16. Nombre d'invalides suivant des cours de formation dans le cadre des programmes fédéraux-provinciaux  
de réadaptation professionnelle, année terminée le 31 août 1971 - suite

Course and method — Cours et méthode	Length of course (weeks)  Durée du cours (semaines)	Total enrolment during period — Nombre d'inscrits pendant l'année		Successfully completed course during period — Nombre de diplômés pendant l'année		Still in training at end of period — En formation à la fin de l'année	
		Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes
<b>Manitoba:</b>							
Training-on-the-job — Formation en cours d'emploi:							
Beauty culture — Soins de beauté .....	26	1	1	1	1	—	—
Bookkeeping — Tenue de livres .....	13	1	—	1	—	—	—
Cabinet making — Ebénisterie .....	52	1	1	—	—	1	1
Clerical — Travail de bureau .....	13	1	1	1	1	—	—
Dishwashing — Plongeur .....	13	1	1	1	1	—	—
Inventory clerk — Inventoriste .....	13	1	1	1	1	—	—
Machine operation — Opérateur de machines .....	16	3	3	3	3	—	—
Management (office) — Gestion (bureau) .....	52	1	1	—	—	1	1
Meat cutting — Coupe de viande .....	26	1	1	1	1	—	—
Photographic processing — Traitement de pellicules .....	52	1	—	—	—	1	—
Printing — Impression .....	52	1	1	—	—	1	1
Silk screening — Sérigraphie .....	52	1	1	—	—	1	1
Small motor repair — Réparation de petits moteurs .....	45	1	1	—	—	1	1
Teaching — Enseignement .....	52	1	—	—	—	1	—
Upholstering — Rembourrage .....	21	1	1	1	1	—	—
Upholstering — Rembourrage .....	52	4	4	—	—	4	4
Woodworking — Menuiserie .....	52	1	1	—	—	1	1
<b>Total .....</b>		<b>22</b>	<b>19</b>	<b>10</b>	<b>9</b>	<b>12</b>	<b>10</b>
Post-secondary — Postsecondaire:							
Laboratory technology — Technique de laboratoire .....	104	34	..	—	—	34	..
<b>Total .....</b>		<b>34</b>	<b>..</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>34</b>	<b>..</b>
Public trade schools — Écoles de métiers publiques:							
Academic (unspecified) — Académique (non spécifié) .....	52	79	..	36	..	43	..
Basic training for skill development — Formation de base en vue d'une spécialisation .....	22	21	..	16	..	3	..
<b>Total .....</b>		<b>100</b>	<b>..</b>	<b>52</b>	<b>..</b>	<b>46</b>	<b>..</b>
Private trade schools — Écoles de métiers privées:							
Barbering — Coiffure pour hommes .....	40	4	..	2	..	2	..
Basic training for skill development — Formation de base en vue d'une spécialisation .....	40	2	..	—	—	2	..
Fine arts — Beaux-arts .....	52	1	..	—	—	1	..
Hairdressing — Coiffure pour dames .....	40	14	..	11	..	3	..
Secretarial — Secrétariat .....	36-40	39	..	14	..	13	..
Typing — Dactylographie .....	40	3	..	2	..	1	..
<b>Total .....</b>		<b>63</b>	<b>..</b>	<b>29</b>	<b>..</b>	<b>22</b>	<b>..</b>
Workshop training — Formation pratique .....	26	565	..	432	..	133	..
<b>Total .....</b>		<b>565</b>	<b>..</b>	<b>432</b>	<b>..</b>	<b>133</b>	<b>..</b>
<b>Manitoba, total .....</b>		<b>784</b>	<b>..</b>	<b>523</b>	<b>..</b>	<b>247</b>	<b>..</b>
<b>Saskatchewan:</b>							
Training-on-the-job — Formation en cours d'emploi:							
Baking — Pâtisserie .....	52	1	1	—	—	—	—
Canvas manufacturing — Fabrication de grosse toile .....	52	1	—	—	—	1	—
Dressmaking — Confection de vêtements féminins .....	52	2	—	—	—	—	—
Duplicating machine operation — Duplicateur .....	52	2	2	—	—	—	—
Instructing (sports) — Instruction (sports) .....	52	1	1	1	1	—	—
Stenography — Sténographie .....	52	1	—	—	—	1	—
<b>Total .....</b>		<b>8</b>	<b>4</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>2</b>	<b>—</b>
Post-secondary — Postsecondaire:							
Hotel and restaurant operation — Exploitation d'hôtels et de restaurants .....	36	1	1	1	1	—	—
Medical records — Archives médicales .....	44	1	—	1	—	—	—
<b>Total .....</b>		<b>2</b>	<b>1</b>	<b>2</b>	<b>1</b>	<b>—</b>	<b>—</b>
Public trade schools — Écoles de métiers publiques:							
Academic upgrading — Académique (perfectionnement) .....	16-36	2	2	2	2	—	—
Drafting — Dessin .....	40	1	1	1	1	—	—
Machine operation — Opérateur de machines .....	40	1	1	1	1	—	—
<b>Total .....</b>		<b>4</b>	<b>4</b>	<b>4</b>	<b>4</b>	<b>—</b>	<b>—</b>
Private trade schools — Écoles de métiers privées:							
Barbering — Coiffure pour hommes .....	17-45	3	2	—	—	3	2
Barbering — Coiffure pour hommes .....	52	5	—	1	—	4	—
Secretarial — Secrétariat .....	40-52	31	7	4	—	11	3
<b>Total .....</b>		<b>39</b>	<b>9</b>	<b>5</b>	<b>—</b>	<b>18</b>	<b>5</b>

**TABLE 16. Number of Disabled Persons in Training in Federal-Provincial Vocational Rehabilitation Programs,  
Year Ending August 31, 1971 - Continued**

**TABLÉAU 16. Nombre d'invalides suivant des cours de formation dans le cadre des programmes fédéraux-provinciaux  
de réadaptation professionnelle, année terminée le 31 août 1971 - suite**

Course and method — Cours et méthode	Length of course (weeks) — Durée du cours (semaines)	Total enrolment during period		Successfully completed course during period		Still in training at end of period	
		Nombre d'inscrits pendant l'année		Nombre de diplômés pendant l'année		En formation à la fin de l'année	
		Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes
<b>Saskatchewan — Concluded — fin:</b>							
Universities — Universités:							
Academic upgrading — Académique (perfectionnement) .....	26-40	45	27	22	12	21	13
<b>Total</b> .....		<b>45</b>	<b>27</b>	<b>22</b>	<b>12</b>	<b>21</b>	<b>13</b>
Workshop training — Formation pratique:							
Home management — Gestion domestique (éducation) .....	26	18	—	9	—	7	—
Occupational therapy — Ergothérapie .....	26	47	47	27	27	18	18
<b>Total</b> .....		<b>65</b>	<b>47</b>	<b>36</b>	<b>27</b>	<b>25</b>	<b>18</b>
<b>Saskatchewan, total</b> .....		<b>163</b>	<b>92</b>	<b>70</b>	<b>45</b>	<b>66</b>	<b>36</b>
<b>Alberta:</b>							
Training-on-the-job — Formation en cours d'emploi:							
Accounting — Comptabilité .....	22	1	1	1	1	—	—
Assembly — Montage .....	26	2	—	—	—	2	—
Floral design — Arrangement floraux .....	15	1	—	1	—	—	—
Food service — Service alimentaire .....	12	4	4	3	3	1	1
Furniture making — Fabrication de meubles .....	26-30	2	2	—	—	2	2
Jewellery/watch repair — Bijouterie/réparation de montres .....	82	2	2	—	—	—	—
Knitting machine operation — Conduite de machines à tricoter .....	30	1	—	—	—	1	—
Modeling — Mannequin .....	52	1	1	—	—	1	1
Optical lens grinding — Tailleur de verres d'optique .....	20-30	2	1	—	—	—	—
Piano tuning — Accordeur de piano .....	25	1	1	1	1	—	—
Press operating — Pressier .....	40	1	1	—	—	1	1
Prosthetics — Prothèses .....	30	1	1	—	—	1	1
Repair and service — Réparation et service .....	8	2	2	2	2	—	—
Repair and service — Réparation et service .....	40-44	8	2	5	1	3	1
Upholstering — Rembourrage .....	26-30	2	2	1	1	1	1
Writing — Écriture .....	50	1	1	1	1	—	—
<b>Total</b> .....		<b>32</b>	<b>21</b>	<b>15</b>	<b>10</b>	<b>13</b>	<b>8</b>
Post-secondary — Postsecondaire:							
Announcing — Annonceur .....	33	2	2	1	1	1	1
Applied arts — Arts appliqués .....	32	2	2	1	1	1	1
Architectural technology — Technique de l'architecture .....	16	1	1	1	1	—	—
Architectural technology — Technique de l'architecture .....	32	2	2	1	1	1	1
Arts and sciences — Arts et sciences .....	32-34	6	3	—	—	6	3
Correctional services — Services de correction .....	32	1	1	—	—	1	1
Drafting — Dessin .....	12	4	4	1	1	1	1
Electronics — Electronique .....	32-33	4	4	2	2	2	2
Horticulture .....	..	2	2	—	—	—	—
Hotel and restaurant operation — Exploitation d'hôtels et de restaurants .....	40	2	2	—	—	1	1
Interior design — Décoration intérieure .....	16	1	1	1	1	—	—
Journalism — Journalisme .....	35	1	1	1	1	—	—
Management (business) — Gestion (commerce) .....	16	1	1	1	1	—	—
Management (business) — Gestion (commerce) .....	32-37	7	7	1	1	6	6
Merchandising — Commerce .....	32	1	—	—	—	1	—
Nursing — Sciences infirmières .....	34	1	—	1	—	—	—
Recreation — Loisirs .....	32	1	1	—	—	1	1
Rehabilitation training (general) — Rééducation (formation générale) .....	32	3	3	—	—	3	3
Resource technology — Technique des ressources .....	35	1	1	—	—	1	1
Social welfare — Assistance sociale .....	16-34	3	—	2	—	1	—
X-ray technician — Technicien de radiologie .....	68	1	1	—	—	1	1
<b>Total</b> .....		<b>47</b>	<b>39</b>	<b>14</b>	<b>11</b>	<b>28</b>	<b>23</b>
Public trade schools — Écoles de métiers publiques:							
Academic upgrading — Académique (perfectionnement) .....	8-16	26	17	18	12	1	1
Academic upgrading — Académique (perfectionnement) .....	19-22	251	182	165	116	53	41
Academic upgrading — Académique (perfectionnement) .....	44	1	1	1	1	—	—
Agriculture .....	14	10	10	8	8	—	—
Baking — Pâtisserie .....	43	3	3	1	1	2	2
Barbering — Coiffure pour hommes .....	35	1	1	1	1	—	—
Beauty culture — Soins de beauté .....	35	2	—	1	—	1	—
Business practice — Pratique des affaires .....	20-35	18	1	7	—	7	1
Cooking — Cuisine .....	16-32	4	3	2	1	1	1
Jewellery/watch repair — Bijouterie/réparation de montres .....	50	2	—	1	—	1	—
Management (business) — Gestion (commerce) .....	16	1	1	—	—	1	1
Management (business) — Gestion (commerce) .....	34-35	2	2	—	—	1	1
Nursing — Sciences infirmières .....	32	2	—	2	—	—	—
Nursing orderly — Infirmier .....	30	1	1	—	—	—	—
Receptionist — Réceptionniste .....	4	1	1	1	1	—	—
<b>Total</b> .....		<b>325</b>	<b>223</b>	<b>208</b>	<b>141</b>	<b>68</b>	<b>48</b>



**TABLE 16. Number of Disabled Persons in Training in Federal-Provincial Vocational Rehabilitation Programs,  
Year Ending August 31, 1971 - Continued**

**TABLEAU 16. Nombre d'invalides suivant des cours de formation dans le cadre des programmes fédéraux-provinciaux  
de réadaptation professionnelle, année terminée le 31 août 1971 - suite**

Course and method - Cours et méthode	Length of course (weeks) - Durée du cours (semaines)	Total enrolment during period - Nombre d'inscrits pendant l'année		Successfully completed course during period - Nombre de diplômés pendant l'année		Still in training at end of period - En formation à la fin de l'année	
		Total	Male Hommes	Total	Male Hommes	Total	Male Hommes
<b>Alberta - Confluded - fin:</b>							
Private trade schools - Écoles de métiers privées:							
Hairdressing - Coiffure pour dames .....	35-44	3	-	2	-	-	-
<b>Total</b> .....		<b>3</b>	<b>-</b>	<b>2</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
Universities - Universités:							
Academic upgrading - Académique (perfectionnement) .....	40	10	6	10	6	-	-
Architectural technology - Technique de l'architecture .....	39	1	1	-	-	1	1
Arts and sciences - Arts et sciences .....	6	5	4	5	4	-	-
Arts and sciences - Arts et sciences .....	30-32	12	10	11	9	1	1
Bachelor of arts - Baccalauréat ès arts .....	40	6	3	4	2	2	1
Business law - Droit commercial .....	34-37	8	8	8	8	-	-
Chemical technology - Technique de la chimie .....	6	2	1	2	1	-	-
Dental technology - Technique dentaire .....	36	2	2	2	2	-	-
Fine arts - Beaux-arts .....	34-40	3	2	2	2	1	-
French (second language) - Français (langue seconde) .....	6	2	2	1	1	1	1
Management (business) - Gestion (commerce) .....	34	2	2	2	2	-	-
Orientation .....	8	8	4	4	2	4	2
Public administration - Administration publique .....	33	1	1	1	1	-	-
University study - Études universitaires .....	6	6	3	5	3	1	-
University study - Études universitaires .....	30-39	50	32	44	29	2	1
Writing - Écriture .....	10	1	-	1	-	-	-
<b>Total</b> .....		<b>119</b>	<b>81</b>	<b>102</b>	<b>72</b>	<b>13</b>	<b>7</b>
Workshop training - Formation pratique:							
Canteen operation (CNIB) - Exploitation de cantines de l'I.N.C.A. ....	12	2	2	2	2	-	-
Counselling (rehabilitation) - Conseiller (réadaptation) ....	2-8	4	4	3	3	-	-
Dishwashing - Plongeur .....	10	2	2	2	2	-	-
Food services - Services alimentaires .....	12-26	6	-	5	-	1	-
Manufacturing - Fabrication .....	12	1	1	-	-	1	1
Shipping clerk - Commis des expéditions .....	8	2	-	2	-	-	-
<b>Total</b> .....		<b>17</b>	<b>9</b>	<b>14</b>	<b>7</b>	<b>2</b>	<b>1</b>
<b>Alberta, total</b> .....		<b>543</b>	<b>373</b>	<b>355</b>	<b>241</b>	<b>124</b>	<b>87</b>
<b>British Columbia - Colombie-Britannique:</b>							
Training-on-the-job - Formation en cours d'emploi:							
Accounting - Comptabilité .....	..	1	1	-	-	1	1
Baking - Pâtisserie .....	..	1	1	-	-	-	-
Commercial art - Dessin publicitaire .....	..	1	1	-	-	1	1
Engraving - Gravure .....	..	1	1	1	1	-	-
Estimating - Estimation .....	..	1	1	-	-	-	-
Floral design - Motifs floraux .....	..	1	-	1	-	-	-
Fruit and vegetable work - Manutention des fruits et légumes .....	..	1	1	1	1	-	-
Locksmithing - Serrurier .....	..	1	1	-	-	1	1
Management (business) - Gestion (commerce) .....	..	1	1	1	1	-	-
Meat cutting - Coupe de viande .....	..	1	1	1	1	-	-
Metal arts - Arts métalliques .....	..	1	1	1	1	-	-
Nursing aide - Aide-infirmière .....	..	3	-	-	-	-	-
Photography - Photographie .....	..	1	1	-	-	-	-
Printing - Impression .....	..	1	1	1	1	-	-
Radio and television electronics - Électronique de radios et téléviseurs .....	..	1	1	1	1	-	-
Small motor repair - Réparation de petits moteurs .....	..	3	3	1	1	-	-
Varityping - Varitypiste .....	..	1	-	1	-	-	-
<b>Total</b> .....		<b>21</b>	<b>16</b>	<b>10</b>	<b>8</b>	<b>3</b>	<b>3</b>
Post-secondary - Postsecondaire:							
Academic upgrading (Grades 11, 12/13) - Académique (perfectionnement) (degrés 11, 12/13) .....	..	19	14	2	1	14	10
Accounting - Comptabilité .....	..	4	4	-	-	4	4
Announcing - Annonceur .....	..	1	1	-	-	1	1
Commercial art - Dessin publicitaire .....	..	3	3	2	2	1	1
Data processing - Exploitation des données .....	..	1	1	-	-	1	1
Electric-electronic technology - Technologie de l'électricité et de l'électronique .....	..	2	2	-	-	2	2
Engineering - Génie .....	..	1	1	-	-	1	1
Engineering (civil) - Génie (civil) .....	..	1	1	-	-	1	1
Estimating - Estimation .....	..	1	1	-	-	1	1
Finance and investment - Finance et investissement .....	..	1	1	1	1	-	-

TABLE 16. Number of Disabled Persons in Training in Federal-Provincial Vocational Rehabilitation Programs,  
Year Ending August 31, 1971 - Concluded

TABLEAU 16. Nombre d'invalides suivant des cours de formation dans le cadre des programmes fédéraux-provinciaux  
de réadaptation professionnelle, année terminée le 31 août 1971 - fin

Course and method — Cours et méthode	Length of course (weeks) — Durée du cours (semaines)	Total enrolment during period — Nombre d'inscrits pendant l'année		Successfully completed course during period — Nombre de diplômés pendant l'année		Still in training at end of period — En formation à la fin de l'année	
		Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes
<b>British Columbia — Concluded — Colombie-Britannique — fin:</b>							
Post-secondary — Concluded — Postsecondaire — fin:							
Fine arts — Beaux-arts .....	..	1	1	1	1	—	—
Instrumentation .....	..	1	1	—	—	—	—
Law enforcement — Application de la loi .....	..	1	1	—	—	—	—
Management (business) — Gestion (commerce) .....	..	4	4	—	—	3	3
Medical technology — Techniques médicales .....	..	1	—	—	—	—	—
Nursing — Infirmière .....	..	2	—	2	—	—	—
Programming — Programmation .....	..	1	1	—	—	1	1
Tourism — Tourisme .....	..	1	1	—	—	—	—
Traffic engineering — Techniques de la circulation .....	..	1	1	—	—	1	1
University study — Études universitaires .....	..	1	1	—	—	1	1
Total .....		48	40	8	5	32	28
Public trade schools — Écoles de métiers publiques:							
Baking — Pâtisserie .....	..	1	1	—	—	1	1
Basic training for skill development — Formation de base en vue d'une spécialisation .....	..	5	5	3	3	—	—
Beauty culture — Soins de beauté .....	..	1	—	—	—	—	—
Bookkeeping — Tenue de livres .....	..	1	1	1	1	—	—
Chef training — Formation de chef-cuisinier .....	..	1	1	1	1	—	—
Cooking — Cuisine .....	..	2	2	1	1	—	—
Electronics — Électronique .....	..	1	1	1	1	—	—
Electronics (industrial) — Électronique (industrielle) .....	..	1	1	—	—	1	1
Home management — Gestion domestique (éducation) .....	..	1	1	1	1	—	—
Industrial training — Formation industrielle .....	..	1	1	1	1	—	—
Marine engineering — Génie maritime .....	..	1	1	1	1	—	—
Nursing (practical) — Sciences infirmières (travaux pratiques) .....	..	2	—	—	—	1	—
Secretarial — Secrétariat .....	..	3	—	1	—	1	—
Typing — Dactylographie .....	..	1	—	1	—	—	—
Welding — Soudure .....	..	1	1	1	1	—	—
Total .....		23	16	13	11	4	2
Private trade schools — Écoles de métiers privées:							
Academic (upgrading) — Académique (perfectionnement) .....	..	3	3	1	1	1	1
Fine arts — Beaux-arts .....	..	1	1	—	—	—	—
Hairdressing — Coiffure pour dames .....	..	1	—	1	—	—	—
Key punching — Perforation de cartes .....	..	1	—	1	—	—	—
Secretarial — Secrétariat .....	..	1	—	1	—	—	—
Typing — Dactylographie .....	..	1	—	1	—	—	—
Total .....		8	4	5	1	1	1
Universities — Universités:							
Arts and sciences — Arts et sciences .....	..	1	—	—	—	1	—
Bachelor of arts — Baccalauréat ès arts .....	..	6	6	—	—	5	5
Bachelor of sciences — Baccalauréat ès sciences .....	..	1	1	—	—	1	1
Fine arts — Beaux-arts .....	..	7	4	—	—	7	4
Laboratory technology — Technologie de laboratoire .....	..	1	—	—	—	1	—
Secretarial — Secrétariat .....	..	1	1	—	—	1	1
Teaching — Enseignement .....	..	1	1	1	1	—	—
University study — Études universitaires .....	..	8	7	—	—	7	6
Total .....		26	20	1	1	23	17
Workshop training — Formation pratique:							
Adjustment training — Adaptation au travail .....	..	23	17	14	12	5	3
Agriculture .....	..	1	1	—	—	—	—
Automotive mechanics — Mécanique d'automobile .....	..	1	1	—	—	—	—
Building maintenance — Entretien des bâtiments .....	..	1	1	—	—	1	1
Clerk (retail) — Commis (au détail) .....	..	1	—	1	—	—	—
Dry cleaning — Nettoyage à sec .....	..	1	1	—	—	1	1
Electric appliance service — Services des appareils électriques .....	..	2	2	2	2	—	—
Printing — Imprimerie .....	..	1	1	1	1	—	—
Radio and television electronics — Électronique de radios et téléviseurs .....	..	1	1	1	1	—	—
Typesetting — Typographie .....	..	1	1	1	1	—	—
Warehousing — Entreposage .....	..	2	2	1	1	—	—
Workshop training (vrpd) — Formation pratique .....	..	1	1	—	—	1	1
Total .....		36	29	21	18	8	6
British Columbia — Total — Colombie-Britannique .....		162	125	58	44	71	57

**TABLE 17. Number of Unemployed Persons in Publicly-supported Training-on-the-job Programs,  
Year Ending August 31, 1971**

**TABLEAU 17. Nombre de chômeurs participant aux programmes de formation sur place subventionnés par l'État,  
année terminée le 31 août, 1971**

Course — Cours	Length of course (weeks) — Durée du cours (semaines)	Total enrolment during period — Nombre d'inscrits pendant l'année		Successfully completed course during period — Nombre de diplômés pendant l'année		Still in training at end of period — En formation à la fin de l'année	
		Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes
<b>Nova Scotia — Nouvelle-Écosse:</b>							
Training-on-the-job — Formation en cours d'emploi:							
Aircraft assembly — Assemblage d'aéronefs .....	24	11	—	4	—	1	—
Aircraft assembly — Assemblage d'aéronefs .....	40	1	1	—	—	1	1
Aircraft assembly — Assemblage d'aéronefs .....	48	3	3	1	1	—	—
Aircraft assembly — Assemblage d'aéronefs .....	52	2	2	—	—	2	2
Motor assembly — Assemblage de moteurs .....	52	1	1	—	—	1	1
<b>Total .....</b>	<b>—</b>	<b>18</b>	<b>7</b>	<b>5</b>	<b>1</b>	<b>5</b>	<b>4</b>
<b>Ontario</b>							
Academic upgrading — Académique (perfectionnement) .....	2	285	285	285	285	—	—
Aeronautics — Aéronautique .....	18	22	19	7	7	14	12
Air conditioning and refrigeration — Climatisation et réfrigération .....	..	64	29	25	24	—	—
Aircraft mechanics — Mécanicien d'aviation .....	13-15	19	19	7	7	—	—
Aluminum products — Produits d'aluminium .....	..	42	42	22	22	4	4
Appliance manufacturing — Fabrication d'appareils .....	..	164	164	162	162	—	—
Automobile glass installation — Pose de vitres d'automobile .....	7	99	99	67	67	14	14
Automobile parts manufacturing — Fabrication de pièces d'automobile .....	5-12	195	188	159	154	6	6
Blacksmithing — Forge .....	..	29	29	11	11	12	12
Boat building — Constructeur de navire .....	..	11	7	4	4	1	1
Business machine operation — Opérateur de machines de bureau .....	..	136	136	87	87	11	11
Cabinet making — Ebénisterie .....	..	14	14	—	—	—	—
Cafeteria/lunch counter operation — Cafétéria (service de comptoir lunch) .....	..	5	5	—	—	—	—
Canteen operation — Exploitation d'une cantine .....	5	9	—	—	—	—	—
Ceramics — Céramique .....	7	1	—	—	—	—	—
Cheese making — Fabrication du fromage .....	11	8	8	6	6	—	—
Chemical technology — Technique de la chimie .....	25	764	652	518	464	107	77
Clerk (retail) — Commis (détail) .....	..	63	63	50	50	—	—
Computer fundamentals — Éléments de base de l'informatique .....	..	8	8	8	8	—	—
Concrete products — Produits de béton .....	..-5	77	77	68	68	—	—
Construction .....	..	62	62	34	34	11	11
Counselling — Conseillers .....	..	3	3	3	3	—	—
Data processing — Exploitation des données .....	9-16	169	158	158	147	11	11
Drafting — Dessin .....	18	5	5	—	—	—	—
Drilling — Forage .....	..	314	314	140	140	169	169
Drilling — Forage .....	8-17	76	76	62	62	—	—
Electric appliance service — Service des appareils électriques .....	11	102	24	76	14	17	6
Electric motor service — Service de moteur électrique .....	15	28	28	27	27	—	—
Electricity — Électricité .....	..	681	648	370	350	40	29
Electronics — Électronique .....	3-10	227	70	51	30	130	12
Electronic equipment manufacturing — Fabrication de matériel électronique .....	..	717	653	165	126	421	412
Engineering — Génie .....	120	12	12	12	12	—	—
Engineering (industrial) — Génie (industriel) .....	5	10	10	10	10	—	—
Fiberglass — Fibre de verre .....	8	5	5	3	3	—	—
Film production — Production de films .....	..	21	21	9	9	12	12
Floor covering — Revêtement de planchers .....	..	15	15	13	13	2	2
Food processing — Conditionnement des aliments .....	..	120	120	69	69	2	2
Food services — Services alimentaires .....	..	107	107	74	74	16	16
Furniture making — Fabrication de meubles .....	13	283	275	90	90	123	118
Garment making — Confection de vêtements .....	10	282	—	166	—	—	—
Garments — Vêtements .....	..	611	611	302	302	103	103
Gas/oil burner service — Entretien de brûleurs à gaz et à mazout (huile) .....	22	12	12	6	6	6	6
Gas pump services — Entretien de pompes à essence .....	..	11	11	11	11	—	—
Glass production — Production de verre .....	80	855	855	488	488	289	289
Graphic arts — Arts graphiques .....	11	92	91	48	47	26	26
Heavy equipment mechanics — Mécanique d'équipement lourd .....	22	66	66	62	62	—	—
Heavy equipment and industrial machinery — Machines lourdes et matériel industriel .....	..	179	179	142	142	28	28
Human relations — Relations humaines (éducation) .....	..	139	139	110	110	—	—
Instructing — Instruction .....	24	16	16	16	16	—	—
Instrumentation — Instruments scientifiques .....	..	1	1	1	1	—	—
Insurance administration — Techniques administratives dans les assurances .....	16	11	11	11	11	—	—
Leatherwork — Travail du cuir .....	..	9	9	9	9	—	—
Logging — Abattage .....	..	353	353	75	75	252	252
Lumber processing — Traitement du bois .....	..	208	208	157	157	49	49
Machine operation — Opérateur de machines .....	..	54	54	44	44	1	1
Machining — Ajustage .....	..	238	233	143	139	53	53



TABLE 17. Number of Unemployed Persons in Publicly-supported Training-on-the-job Programs,  
Year Ending August 31, 1971 - Continued

TABLEAU 17. Nombre de chômeurs participant aux programmes de formation sur place subventionnés par l'État.  
année terminée le 31 août, 1971 - suite

Course - Cours	Length of course (weeks) - Durée du cours (semaines)	Total enrolment during period - Nombre d'inscrits pendant l'année		Successfully completed course during period - Nombre de diplômés pendant l'année		Still in training at end of period - En formation à la fin de l'année	
		Total	Male - Hommes	Total	Male - Hommes	Total	Male - Hommes
Ontario - Concluded - fin:							
Management (retail) - Gestion (détail) .....	..	81	78	58	55	17	17
Meat cutting - Coupe de viande .....	6	77	77	35	35	10	10
Metal arts - Arts métalliques .....	15	9	9	4	4	-	-
Manufacturing - Fabrication .....	8	260	231	177	150	48	48
Metal fabrication - Fabrication de produits métalliques .....	10	65	65	49	49	8	8
Metal plating - Revêtement des métaux .....	..	251	251	119	119	36	86
Metal work - Travail de métal .....	..	28	28	19	19	6	6
Mineral refining - Raffinerie minière .....	..	58	58	38	38	2	2
Mining - Mines .....	7	1, 192	1, 192	831	831	121	121
Mobile home assembly - Montage de maisons mobiles .....	..	275	259	228	213	11	11
Motor manufacturing - Fabrication de moteurs .....	9	26	26	23	23	-	-
Motor transport operation - Conducteur de camion .....	..	41	41	-	-	37	37
Moulding - Moulure .....	..	29	29	17	17	8	8
Nursing aide - Aide-infirmière .....	..	57	57	19	19	29	29
Nursing orderly - Infirmier .....	..	29	29	29	29	-	-
Oil refining - Raffinage du pétrole .....	..	235	235	126	126	92	92
Paper products - Production de papier .....	..	38	38	22	22	3	3
Photographic processing - Traitement de pellicules .....	..	18	18	10	10	8	8
Plastics - Matières plastiques .....	..	105	105	82	82	20	20
Plumbing fixtures manufacturing - Fabrication de pièces de plomberie .....	16	116	116	68	68	-	-
Porcelain manufacturing - Fabrication de la porcelaine .....	..	32	32	12	12	8	8
Power tool repair - Réparation d'outillage électrique .....	..	10	10	10	10	-	-
Prefabricated building products - Produits destinés aux constructions préfabriquées .....	..	13	13	-	-	12	12
Printing - Imprimerie .....	..	47	47	-	-	47	47
Public transport operation - Exploitation de transports en commun .....	..	316	316	250	250	28	28
Pulp paper technology - Technicien en pâte et papier .....	..	83	83	48	48	20	20
Radio and television electronics - Electronique de radios et téléviseurs .....	..	40	40	28	28	1	1
Repair and service - Réparation et service .....	..	68	68	66	66	-	-
Rubber products - Produits en caoutchouc .....	..	256	256	163	163	39	39
Shipbuilding (wood) - Construction de navires (bois) .....	..	43	43	30	30	5	5
Shoemaking - Confection de chaussures .....	..	90	87	47	47	27	27
Snowmobile manufacturing - Fabrication de motoneiges .....	..	47	47	46	46	-	-
Soldering - Soudure .....	12	21	-	19	-	-	-
Sports equipment manufacturing - Manufacture d'équipement sport .....	..	111	107	93	92	12	12
Steel fabricating - Fabrication de produits en acier .....	..	295	295	89	89	178	178
Stockkeeping - Préposé aux stocks .....	..	304	304	214	214	10	10
Surveying - Arpentage .....	..	4	4	-	-	4	4
Switchboard operation - Standardiste .....	..	10	-	9	-	-	-
Telephone/telegaph operation - Fonctionnement du téléphone/télégraphe .....	..	183	156	140	121	-	-
Textiles .....	12	464	..	280	..	74	..
Timepiece manufacturing - Fabrication de pièces de contrôle de temps .....	..	7	7	5	5	-	-
Tourism - Tourisme .....	6	5	5	5	5	-	-
Turret-lathe operation - Opération sur tour-revolver .....	..	23	23	15	15	-	-
Wall papering - Pose de papier peint .....	18	6	6	6	6	-	-
Welding (arc) - Soudure (arc) .....	..	7	7	6	6	-	-
Wood processing - Traitement du bois .....	..	262	262	125	125	113	113
Total .....		13, 846	..	8, 303	..	3, 014	..
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest:							
Training-on-the-job - Formation en cours d'emploi:							
Automotive mechanics - Mécanique d'automobile .....	24	1	1	-	-	-	-
Clerical - Travail de bureau .....	24	2	1	2	1	-	-
Cook assisting - Formation d'aide-cuisinier .....	16	3	-	3	-	-	-
Electricity (construction) - Électricité (construction) .....	16	1	1	1	1	-	-
Heavy equipment mechanics - Mécanique de matériel lourd .....	24	4	4	3	3	-	-
Millwright - Ajusteur-monteur .....	16	1	1	1	1	-	-
Plumbing Plomberie .....	24	2	2	2	2	-	-
Shipping - Expédition .....	16	6	6	4	4	-	-
Supervision - Surveillance .....	24	2	2	2	2	-	-
Surveying - Arpentage .....	1	11	11	11	11	-	-
Tanning - Tannerie .....	4	20	-	20	-	-	-
Transportation - Transport .....	6-17	10	-	9	-	-	-
Typing - Dactylographie .....	..	24	-	20	-	-	-
Waiter/waitress training - Formation des garçons de table et des serveuses .....	40	4	4	2	2	-	-
Warehousing - Entreposage .....	24	3	3	3	3	-	-
Total .....		94	36	83	30		

## SECTION IV

### Apprenticeship — Apprentissage

This section deals only with publicly-supported training of apprentices who have entered into a contract with an employer to learn a skilled trade through work experience and short periods of classroom instruction and, in this situation, are registered with a provincial or territorial department of Labour. One of the objectives of the involvement of the departments of Labour is to develop and ensure standards of qualification for certain designated trades. The directors of the apprenticeship branches of the departments are responsible for the administration of the training programs under the terms of the Acts and their regulations. This report does not include those private apprenticeship programs, neither supported nor administered by the provincial apprenticeship branches, but conducted and financed by some industrial and business firms with a view to maintaining a supply of personnel highly skilled in occupations pertinent to their own operations. Some information on these programs was obtained from a special survey of training in industry conducted in the fall of 1970 and described in the introduction to the preceding section.

A modicum of information on non-registered apprentices in private apprenticeship programs for the year ending June 30, 1970 can also be found in the tables of that section.

The skilled trades which are designated, while fairly uniform, may differ throughout Canada in certain respects from province to province. In designating a trade, the provincial authorities determine the type of operations an apprentice who successfully completes his training will be qualified to perform. Certification of the qualified tradesman following his period of indenture as an apprentice may be either compulsory or voluntary depending on the particular provincial jurisdiction.

Because each province has its own examinations to ensure that those completing apprenticeship programs meet provincial standards before acquiring journeyman status, it has been difficult for tradesman to move from one province to another. In an attempt to offset this lack of mobility, the federal government in co-operation with the provinces has introduced its Red Seal program which gives rise to interprovincial standards. Successful candidates of examinations in certain trades in the program have a red seal affixed to their tradesman's certificate. With this qualification a tradesman may practice his trade in any province participating in the scheme.

Cette section ne traite que des cours publics de formation organisés à l'intention des apprentis qui ont signé avec un employeur un contrat pour apprendre un métier spécialisé en travaillant et en assistant de temps à autre à des cours théoriques. Les contrats d'apprentissage sont inscrits auprès du ministère provincial ou territorial du Travail. Les ministères du Travail interviennent notamment pour établir les normes de compétence relatives à certains métiers et en assurer l'application. Les directeurs des directions de l'apprentissage des ministères sont chargés de l'administration des programmes de formation prévus par la loi et les règlements. Le présent bulletin ne couvre ni les programmes privés d'apprentissage ni les programmes qui ne sont ni subventionnés ni administrés par les directions provinciales de l'apprentissage mais qui sont organisés et financés par certaines entreprises industrielles et commerciales dans le but de s'assurer les services d'un personnel hautement spécialisé dans les professions intéressant leur activité propre. Certains renseignements concernant ces programmes ont été obtenus lors d'une enquête spéciale sur la formation dans l'industrie, effectuée à l'automne de 1970 et décrite dans l'introduction de la section précédente.

Quelques données concernant les programmes privés de formation des apprentis non-enregistrés sont aussi incluses dans les tableaux de cette section pour la période se terminant le 30 juin 1970.

Les métiers spécialisés désignés sont à peu près les mêmes dans tout le Canada mais ils peuvent varier dans une certaine mesure d'une province à l'autre. Lorsqu'il s'agit de désigner un métier, les autorités provinciales déterminent le genre de travail que l'apprenti sera en mesure d'exécuter après avoir terminé avec succès un programme de formation. La remise d'un certificat d'aptitudes à l'ouvrier qualifié qui a terminé sa période d'apprentissage sous contrat peut être obligatoire ou facultative suivant l'administration provinciale intéressée.

Étant donné que chaque province possède ses propres examens de qualification pour les apprentis qui, ayant terminé leur apprentissage, désire acquérir le statut de compagnon, les mouvements interprovinciaux de ceux-ci ont été difficiles. Afin de surmonter ce manque de mobilité, le gouvernement fédéral en coopération avec les provinces a établi des normes qui permettent aux compagnons ou aux apprentis de faire reconnaître leur compétence dans tout le pays. Ainsi, certains individus qui remplissent les conditions nécessaires acquièrent en plus de leur certificat de compétence, une reconnaissance interprovinciale de leurs qualifications. En conclusion, l'individu peut pratiquer son métier dans toutes les provinces concernées.

The period prescribed for the completion of an apprenticeship program varies according to the trade and the province concerned, but is most commonly 3 to 6 years. Some of this time requirement may be waived in the event that credit is granted for work experience in the appropriate trade or for training received in a public trade school prior to registration. This latter training may be referred to as either pre-employment or pre-apprenticeship training, depending upon provincial usage.

During the apprenticeship period the apprentice is bound to take some formal classroom instruction as well as practical training. This requirement is usually met by attending a trade school, community college or apprenticeship centre for a few weeks each year, and the apprentice is released to do so by the employer under regulations of the provincial apprenticeship acts. In many provinces a system of releasing apprentices in "block" has been adopted to allow for the efficient organization of classes. In some provinces the trainee receives his formal instruction by attending night school classes or, where facilities are not available, by correspondence courses.

In Canada an apprentice may generally be defined as "a person at least 16 years of age who enters into a written agreement with an employer to learn a skilled trade requiring a minimum of 4,000 hours of reasonably continuous employment and which provides a program of practical experience and related technical instruction for such a person". In addition to the age requirement, regulations exist setting minimum education standards, the allowable ratio of apprentices to journeymen, and minimum wages.

Constitutionally, apprenticeship is under the jurisdiction of the provinces; nevertheless, the federal government has been involved with assistance to apprenticeship training since 1944. It is noteworthy that the rate of growth has depended largely on the amount of support provided by the central government. Currently, the federal government is providing aid under terms of the Occupational Training for Adults Act under which payments are based on the ratio of trainees referred for training by the Department of Manpower and Immigration to the total number of trainees in the course.

A brief resume of the apprenticeship systems in the provinces follows:

#### **Newfoundland**

The period of apprenticeship varies from 2 to 5 years with "in-school" training lasting from 4 to 12 weeks depending on the trade. Pre-employment courses requiring 9 months to complete are offered in the district vocational schools. This period of training is counted as one year credit toward fulfillment of an apprenticeship. Whether certification is compulsory depends not only on

La durée d'un programme d'apprentissage varie suivant le métier et la province mais elle est la plupart du temps de 3 à 6 ans. Cette durée peut être réduite dans le cas où l'on tient compte du temps passé par une personne à acquérir l'expérience du métier en question ou des cours de formation reçus aux écoles publiques de métier avant l'inscription. On appelle cette formation-ci soit "pre-employment" soit "pre-apprenticeship" selon l'usage provincial.

Au cours de la période d'apprentissage l'apprenti doit suivre certains cours réguliers en classe en même temps qu'il acquiert une formation pratique. C'est pourquoi durant quelques semaines chaque année, aux termes des lois provinciales sur l'apprentissage, l'employeur donne à l'apprenti la permission de suivre des cours dans une école de métiers, un collège communautaire ou un centre d'apprentissage. Dans bon nombre de provinces on envoie tous les apprentis en classe en même temps, ce qui permet une organisation plus efficace des cours. Dans certaines provinces, l'apprenti reçoit un enseignement régulier grâce à des cours du soir ou, lorsqu'il n'existe pas de cours du soir, à des cours par correspondance.

Au Canada un apprenti s'entend en général d'une "personne âgée d'au moins 16 ans qui signe un contrat avec un employeur afin d'apprendre un métier spécialisé nécessitant un minimum de 4,000 heures de travail assez régulier et impliquant pour l'employé un programme d'expérience pratique et d'enseignement technique connexe". Outre l'âge, il existe des règlements concernant les études minimales exigées, le nombre d'apprentis qu'il est permis d'employer par rapport au nombre de compagnons et le salaire minimum.

Du point de vue constitutionnel, l'apprentissage relève des provinces; néanmoins, le gouvernement fédéral subventionne la formation des apprentis depuis 1944. Il y a lieu de noter que l'accroissement des moyens de formation a été rendu possible dans une grande mesure par les subventions fédérales. Actuellement, l'administration fédérale accorde son aide financière dans le cadre de la loi sur la formation professionnelle des adultes, qui prévoit que les versements seront fondés sur le nombre de personnes que le ministère de la Main-d'oeuvre et de l'Immigration aura envoyé au cours de formation par rapport au nombre total de personnes qui suivront le cours.

Voici un bref résumé des systèmes d'apprentissage des provinces:

#### **Terre-Neuve**

La période d'apprentissage dure de 2 à 5 ans, le temps consacré à la formation théorique variant de 4 à 12 semaines selon le métier. Les cours préparatoires au travail, d'une durée de 9 mois, sont donnés dans les écoles de formation professionnelle de district. Ces cours de formation comptent pour une année si la personne complète sa formation par un stage d'apprentissage. La remise obligatoire d'un certificat



the trade, but on the area where a qualified person wishes to practice his trade. Many private plans exist in the province.

### **Prince Edward Island**

The period of apprenticeship is of 3 or 4 years duration. The "block release" method is used to provide the required total of 18 weeks "in class" training. Certification was not compulsory during the 1969-70 period.

### **Nova Scotia**

Training requiring 3 to 5 years is given in some 45 trades of which 14 are designated and 3 require compulsory certification. During the apprenticeship period, trainees are released in "block" to attend the required 20-40 weeks formal, in-school training. Pre-apprenticeship training (called "phase one" in the province) is also offered. Graduates of vocational schools and adult training programs are given appropriate credit toward the time requirements of indenture.

### **New Brunswick**

The period required to complete an apprenticeship contract ranges from 3 to 6 years. "In-school" requirements are met by attending night classes approximately 144 hours for each year the trainee is required to attend. Pre-apprenticeship courses lasting 40 weeks are offered in the trade schools. It is interesting to note that some programs require the completion of Grade 12, and could be considered as post-secondary training. A few trades require compulsory certification.

### **Quebec**

Until recently, and including the period under review, the system of apprenticeship in Quebec was essentially different from that in other provinces. With the exception of a few trades (e.g. printing), no trades were apprenticeable by law in the province. Most young men apprenticing themselves would have taken a full-time course in a given specialty in a provincial trade school or apprenticeship centre for from six months to two years. In these circumstances, the formal courses connected with apprenticeship constituted in reality pre-apprenticeship training. No data on training in Apprenticeship Commission schools for 1970-71 were available for this report.

With the passing of Regulations 1 and 2 of the Manpower Vocational Training and Qualification Act of 1969 in November 1971 the system became more comparable to the systems in the other provinces. The next edition of this survey will, it is expected, have data on apprentices

d'aptitudes ne dépend pas seulement du métier, mais de la région où la personne qualifiée désire pratiquer son métier. Il existe dans la province de nombreux programmes privés.

### **Île-du-Prince-Édouard**

La période d'apprentissage dure 3 ou 4 ans. Les apprentis suivent tous en même temps pendant 18 semaines les cours théoriques requis. La remise d'un certificat d'aptitudes n'était pas obligatoire pendant la période 1969-70.

### **Nouvelle-Écosse**

Des cours de formation qui durent de 3 à 5 ans sont donnés dans quelque 45 métiers dont 14 sont désignés et 3 exigent la remise d'un certificat d'aptitudes. Au cours de la période d'apprentissage, les apprentis suivent ensemble un enseignement théorique régulier durant de 20 à 40 semaines. On offre aussi un programme de formation préalable à l'apprentissage (désigné dans la province sous le nom de "stade premier"). Si les personnes sont diplômées d'une école de formation professionnelle ou d'un programme de formation des adultes, on leur compte un certain nombre de mois lorsqu'elles entreprennent leur apprentissage sous contrat.

### **Nouveau-Brunswick**

La durée d'un contrat d'apprentissage varie de 3 à 6 ans. La formation théorique consiste en cours du soir auxquels l'apprenti assiste environ 144 heures par année pendant toute la durée de son stage. Les cours préalables à l'apprentissage durent 40 semaines et sont donnés par les écoles de métiers. Il est intéressant de noter que certains programmes exigent une 12<sup>e</sup> année, et pourraient être considérés comme des programmes de formation postsecondaire. Dans le cas de quelques métiers la remise d'un certificat d'aptitudes est obligatoire.

### **Québec**

Dans les années précédentes, incluant celle couverte par ce relevé, le système d'apprentissage du Québec était entièrement différent de celui des autres provinces. A l'exception de quelques métiers (ex. imprimerie), aucune loi provinciale régissait l'apprentissage. La plupart des jeunes gens qui désiraient acquérir une compétence dans un métier, suivaient des cours spécialisés à plein temps dans une école provinciale de métiers ou dans un centre d'apprentissage, ceux-ci étant d'une durée de six mois à deux ans. Dans ces circonstances, l'individu acquerrait une formation du type préemploi. Aucune donnée concernant ces écoles n'était disponible pour ce relevé.

Avec l'adoption des Règlements No 1 et No 2 en novembre 1971 de la Loi sur la formation et la qualification professionnelles de la main-d'oeuvre de 1969, le système d'apprentissage du Québec est devenu plus similaire à ceux des autres provinces. La prochaine édition de ce relevé contiendra, nous

in the 24 trades (mostly in the construction industry) regulated under the Act. More details on the terms of the Act will be presented at that time.

### Ontario

The length of an apprenticeship in Ontario is calculated in periods consisting of a certain number of hours rather than in years. Broadly speaking a full-time requirement consists of 3 to 5 periods ranging in duration from 1,600 to 2,000 hours each. Some plans involve both compulsory attendance at a trade school (appropriate division of a CAAT) and compulsory certification. Other plans involve compulsory "in-class" training only with no subsequent compulsion to acquire certification. The formal school training consists of one 8-week and two 7-week full-time day attendance courses. The 15-18 week "pre-employment" apprenticeship training, available to barbers, hairdressers and chefs, takes place following registration.

It should be pointed out that the Industrial Training Branch of the Ontario Department of Labour is also active in the development of short term training in industry shown separately in Table 15 of Section IV of this report. This type of training is appropriate in those trades and occupations in which apprenticeship is not warranted.

### Manitoba

All persons between the ages of 16 and 21 employed in a designated trade must be registered as an apprentice with the provincial Department of Labour. Persons over 21 may become apprentices if approval is given by the apprenticeship board. The period of apprenticeship is from 3 to 5 years, during which time "in-school" training is provided on a block-release basis at the provincial trade schools for 4 to 10 weeks a year.

### Saskatchewan

The term of apprenticeship varies from 3 to 5 years according to the trade (only 2 years is required for beauty culture and barbering). The formal "in-class" portion of the training is the responsibility of the Department of Education.

### Alberta

The period of indenture in most trades is for 4 years, but for some it is for 3 years only. Classroom training is provided under block-release arrangements and ranges from three 4-week courses to four 8-week courses for the first three years and 12 weeks during the final year. Some pre-employment courses in the designated trades are offered

l'espérons, des données concernant les 24 métiers (la majorité dans l'industrie de la construction) régis par ces règlements. Plus de détails concernant cette Loi seront inclus à ce moment.

### Ontario

La durée de l'apprentissage en Ontario est calculée en heures plutôt qu'en années. Généralement, le temps requis pour un stage d'apprentissage varie de 3 à 5 périodes dont chacune dure de 1,600 à 2,000 heures. Certains programmes exigent l'assistance aux cours d'une école de métiers (la division appropriée d'un C.A.A.T.) et la remise d'un certificat d'aptitudes. D'autres n'exigent qu'une formation "en classe" sans obligation ultérieure d'obtenir un certificat. La formation théorique régulière consiste en cours du jour à plein temps que l'apprenti suit pendant une période de 8 semaines et deux périodes de 7 semaines. Dans le cas des cours de formation préalables à l'apprentissage, d'une durée de 15 à 18 semaines, qui s'adressent aux coiffeurs pour hommes et pour dames et aux chefs-cuisiniers, ils se donnent immédiatement après l'inscription, ce qui fait que la désignation employée ne correspond pas en cela à la réalité.

Il y a lieu de souligner que la Direction de la formation dans l'industrie du ministère ontarien du Travail joue aussi un rôle actif dans l'élaboration des programmes de formation à court terme dans l'entreprise, lesquels figurent séparément dans le Tableau 15 de la Section IV du présent bulletin. Ce genre de formation est tout à fait approprié dans le cas des métiers et des professions où l'apprentissage n'est pas garanti.

### Manitoba

Toutes les personnes âgées de 16 à 21 ans qui pratiquent un métier donné doivent être inscrites comme apprentis au ministère provincial du Travail. Les personnes âgées de plus de 21 ans peuvent devenir apprentis à la condition d'avoir l'autorisation de la Commission d'apprentissage. La période d'apprentissage dure de 3 à 5 ans et pendant 4 à 10 semaines par année tous les apprentis suivent ensemble des cours de formation théorique dans une école provinciale de métiers.

### Saskatchewan

La durée de l'apprentissage varie de 3 à 5 ans selon le métier (on n'exige que 2 ans en esthétique et en coiffure). Les cours réguliers de formation "en classe" relèvent du ministère de l'Éducation.

### Alberta

La durée du contrat pour la plupart des métiers est de 4 ans, mais dans le cas de certains métiers il suffit de 3 ans. Tous les apprentis reçoivent ensemble un enseignement théorique en classe qui varie de trois cours de 4 semaines à quatre cours de 8 semaines les trois premières années et dure 12 semaines la dernière année. Il n'existe pas de cours

by the Department of Education. Many designated trades require compulsory certification.

### **British Columbia**

Apprenticeship contracts are for 2 to 6 years. Formal training is effected through full-time day attendance in class for one month a year or attendance at night school for 6 months. Pre-apprenticeship programs are offered lasting from 4 to 6 months. Certification is compulsory in some trades.

### **Northwest Territories**

Indenture lasts from 2 to 5 years, but each complete period consists of 4 equal time divisions. Six weeks of formal training is required each period. No pre-apprenticeship courses are in operation, but vocational high school graduates may be granted credit for their work. Certification is not compulsory.

### **Yukon Territory**

Twenty-four trades have been designated, but apprentices were reported registered in only four trades.

For the past several years, published data on registered apprenticeship programs have covered school years ending August 31. However, the consensus of opinion among provincial apprenticeship branches and other interested users of these particular statistics is that the fiscal year is a more useful period of study. In accommodation, data will be reported henceforth annually for the year ending March 31. To adjust to this change and to maintain continuity, respondents were asked to issue reports covering the seven-month period only from September 1, 1970 to March 31, 1971. The following tables, consequently, cover that partial year's period only.

de formation préalable à l'apprentissage proprement dit, mais le ministère de l'Éducation offre certains cours préparatoires à l'exercice de métiers désignés. Dans le cas d'un bon nombre de ces métiers, la remise d'un certificat d'aptitudes est obligatoire.

### **Colombie-Britannique**

Le contrat d'apprentissage dure de 2 à 6 ans. La formation théorique s'acquiert grâce à des cours du jour à plein temps un mois par année ou à des cours du soir durant 6 mois. On offre des programmes de cours préalables à l'apprentissage d'une durée de 4 à 6 mois. La remise d'un certificat d'aptitudes est obligatoire dans le cas de certains métiers.

### **Territoires du Nord-Ouest**

Le contrat dure de 2 à 5 ans, mais chaque période complète consiste en 4 portions de temps. Il faut six semaines d'enseignement régulier dans chaque période. Il n'existe pas de cours préalables à l'apprentissage, mais on peut tenir compte des diplômes des écoles secondaires de formation professionnelle. La remise d'un certificat d'aptitudes n'est pas obligatoire.

### **Territoire du Yukon**

Vingt-quatre métiers ont été désignés, mais les apprentis étaient inscrits dans quatre métiers seulement.

Depuis plusieurs années, les données concernant les apprentis enregistrés couvraient l'année scolaire se terminant le 31 août. Après plusieurs consultations entre les responsables concernés, il a été décidé que l'année fiscale constituerait une période plus convenable afin d'utiliser les statistiques publiées à meilleur profit. En conséquence, les données couvriront annuellement la période se terminant le 31 mars. Afin de préserver la continuité des rapports statistiques, on a demandé aux intéressés de fournir les rapports de cette année pour la période comprise entre le 1er septembre 1970 et le 31 mars 1971. Les données de cette section couvrent donc une période de 7 mois.



TABLE 18. Changes in Registration of Apprentices and Enrolment of Registered Apprentices in Formal Courses,  
by Trade, Canada and the Provinces, 1970-71

TABLEAU 18. Variation du nombre d'apprentis enregistrés et nombre d'apprentis enregistrés inscrits à des cours réguliers,  
par corps de métier, Canada et provinces, 1970-71

Trade — Métier	Registrations Nombre d'enregistrés					Enrolment in class Nombre d'inscrits		
	Regis- tered Sept. 1, 1970	Added during 1970-71	Cancelled during 1970-71	Completed during 1970-71	Regis- tered March 31, 1971	Full- time	Part- time	Corres- pondence
	Sous contrat 1 sept. 1970	Admis durant l'année 1970-71	Contrats annulés durant l'année 1970-71	Contrats complétés durant l'année 1970-71	Sous contrat 31 mars 1971	À plein temps	À temps partiel	Par corres- pondance
<b>Canada:</b>								
Agricultural mechanic — Mécanique agricole .....	—	7	—	—	7	—	—	—
Air conditioning and refrigeration — Climatisation et réfrigéra- tion .....	273	54	14	33	280	190	—	—
Aircraft technician — Technicien d'aéronefs .....	1	—	—	—	1	—	—	—
Alignment and brakes — Alignement et freins .....	26	18	6	—	38	22	—	—
Anvil man — Forgeron .....	2	—	—	—	2	—	—	—
Appliance serviceman — Homme de service pour appareils élec- triques .....	31	5	2	4	30	23	—	—
Auto-body and fender repairman — Débosseleur .....	83	7	8	15	67	1	21	79
Auto-body mechanic — Débosseleur .....	829	186	92	97	826	502	—	—
Automotive (body) — Débosseleur .....	635	155	80	70	640	380	—	—
Automotive (machinist) — Machiniste (réparation d'automobiles)	38	18	6	2	48	16	—	—
Automotive repair and miscellaneous trades — Réparation d'au- tomobiles et métiers divers .....	870	198	136	128	804	327	226	—
Automotive painter — Peintre en carrosserie .....	53	19	3	10	59	27	—	—
Baker — Boulanger .....	55	11	10	2	54	49	—	—
Barber — Coiffeur pour hommes .....	286	119	67	56	282	29	6	38
Benchwork and joinery — Travaux d'établi et menuiserie .....	67	26	25	5	63	25	—	—
Boat building and shipwright — Construction de bateaux (ajus- teur et charpentier de navires) .....	19	4	2	5	16	14	—	—
Boilemaker — Chaudronnier .....	74	17	9	9	73	36	6	—
Boiler shop worker — Ouvrier en chaudronnerie .....	2	—	—	1	1	—	—	—
Bricklayer — Briqueteur .....	615	108	100	49	574	421	—	10
Brick and stone mason — Maçon (pierre et brique) .....	—	15	—	—	15	—	—	—
Cabinet maker — Ebéniste .....	23	8	—	2	29	—	25	9
Cabinet maker and mill worker — Ebéniste et ouvrier d'atelier ..	9	—	—	—	9	—	—	—
Carman — Wagonnier .....	11	5	—	2	14	—	—	—
Carpenter — Charpentier .....	2,496	577	297	238	2,538	1,648	385	43
Carpenter and joiner — Charpentier et menuisier .....	672	180	52	71	729	425	—	—
Cement mason — Maçon (ciment) .....	50	23	12	3	58	39	—	—
Chef — Chef cuisinier .....	262	73	34	33	268	181	—	—
Chemical plant operator — Opérateur de machines (manufacture de produits chimiques) .....	—	162	2	122	38	—	—	—
Communication electrician — Électricien en télécommunications	594	45	19	86	534	554	—	—
Construction millwright — Ajusteur-monteur (construction) .....	2	—	—	—	2	—	—	—
Consumer service — Service au consommateur .....	3	—	—	—	3	—	—	—
Cook — Cuisinier .....	119	58	27	13	137	118	—	—
Cook and baker — Cuisinier et boulanger .....	126	49	16	13	146	69	—	—
Coopersmith — Chaudronnier en cuivre .....	1	—	1	—	—	—	—	—
Dental technician — Technicien dentaire .....	47	22	8	3	58	16	38	—
Diesel mechanic — Mécanique de diesels .....	3	—	—	—	3	—	—	3
Distribution dispatcher — Expéditeur dans un service de distri- bution .....	4	—	—	4	—	2	—	2
Draftsman — Dessinateur .....	39	11	3	2	45	12	13	20
Dry cleaner — Nettoyage à sec .....	4	2	—	2	4	—	—	2
Drywall finisher — Tireur de joints .....	68	37	29	4	72	28	—	—
Electric motor windind — Bobinage de moteurs électriques .....	5	1	—	2	4	4	—	—
Electrical and fuel mechanic — Mécanicien (électricité et car- burant) .....	32	8	4	9	27	15	—	—
Electrical (marine) — Électricité (marine) .....	20	—	4	2	14	—	—	—
Electrical mechanic — Électricité (mécanique) .....	30	5	5	—	30	16	—	—
Electrical motor repair — Électricien (réparation de moteurs) ..	3	4	—	—	7	—	—	7
Electrician — Électricien .....	1,494	155	76	127	1,446	1,194	—	—
Electrician (construction) — Électricien en bâtiment .....	2,888	591	185	344	2,950	1,713	151	27
Electrician (const. and mtce.) — Électricien (entretien et en bâtiment) .....	3,040	530	133	415	3,022	2,157	—	—
Electrician (domestic and rural) — Électricien (domestique et rural) .....	50	14	9	3	52	—	—	—
Electrician (industrial) — Électricien (industriel) .....	291	50	32	38	271	468	234	—
Electrician (maintenance) — Électricien (entretien) .....	244	52	4	52	240	201	—	—
Electrician (marine) — Électricien pour appareillage marin .....	41	6	2	16	29	29	—	—
Electrician (mechanical) — Électricien pour appareillage méca- nique .....	10	—	—	—	10	16	—	—
Electrician (miscellaneous) — Électricien (divers) .....	78	7	7	13	65	—	—	—
Electrician (plant mtce.) — Électricien (entretien de plan) .....	198	30	13	45	170	—	—	—
Electrician (power station mtce.) — Électricien (entretien de centrale électrique) .....	78	30	1	9	98	—	—	—
Electronics — Électronique .....	52	10	10	5	47	15	29	—
Electronics (mech. indus. control) — Électricien (contrôle mé- canique industriel) .....	22	4	—	—	26	106	—	—
Electroplater — Electro-plaqueur .....	—	1	—	—	1	—	—	—
Elevator mechanic — Mécanique d'ascenseurs .....	1	—	—	—	1	—	—	—
Engineering assistant — Aide ingénieur .....	—	1	—	—	1	—	—	—

TABLE 18. Changes in Registration of Apprentices and Enrolment of Registered Apprentices in Formal Courses, by Trade, Canada and the Provinces, 1970-71 - Continued

TABEAU 18. Variation du nombre d'apprentis enregistrés et nombre d'apprentis enregistrés inscrits à des cours réguliers, par corps de métier, Canada et provinces, 1970-71 - suite

Trade - Métier	Registrations					Enrolment in class		
	Nombre d'enregistrés					Nombre d'inscrits		
	Registered Sept. 1 1970 Sous contrat 1 sept. 1970	Added during 1970-71 Admis durant l'année 1970-71	Cancelled during 1970-71 Contrats annulés durant l'année 1970-71	Completed during 1970-71 Contrats complétés durant l'année 1970-71	Registered March 31, 1971 Sous contrat 31 mars 1971	Full-time À plein temps	Part-time À temps partiel	Correspondence Par correspondance
<b>Canada - Continued - suite:</b>								
Engine fitter - Ajusteur-monteur de moteurs .....	10	—	—	—	10	—	9	—
Fibreglass and plastic worker - Ouvrier de la fibre de verre et du plastique .....	3	20	—	—	23	—	—	23
Fitter ice - Ajusteur pour la transformation de glace (produit) ..	8	—	—	—	8	8	—	—
Fitter mechanic - Mécanicien et montage .....	25	7	—	4	28	28	—	—
Floor coverer - Recouvreur de planchers .....	168	44	31	14	167	92	—	—
Florist - Fleuriste .....	2	—	—	—	2	—	—	—
Foundry practice - Technicien en fonderie .....	1	—	—	—	1	—	—	1
Fur machine operator - Opérateur de machines (industrie de la fourrure) .....	1	—	—	—	1	—	—	—
Gas fitter - Assemblage de tuyaux à gaz .....	78	28	12	11	83	33	—	—
Glass worker - Ouvrier verrier .....	115	43	36	8	114	27	—	—
Glazier and metal mechanic - Vitrier et mécanicien des métaux ..	—	6	—	—	6	—	—	—
Grade and paving equipment operator - Opérateur de paveur et de niveleur .....	7	1	—	—	8	—	—	—
Graphic arts - Arts graphiques .....	161	41	8	43	151	—	118	—
Hairdresser - Coiffeuse .....	1,184	361	174	227	1,144	786	—	—
Hairdresser and cosmetician - Coiffeuse et esthéticienne .....	590	347	212	167	558	229	—	—
Heavy duty mechanic - Mécanicien de matériel lourd .....	1,851	409	166	220	1,874	1,059	109	31
Hydraulic sewing machine operator - Opérateur de machines à coudre hydrauliques .....	4	3	1	1	5	—	—	—
Industrial electrical - Installations électriques industrielles ..	107	18	9	9	107	—	103	33
Industrial instrumentation - Instrumentation industrielle .....	113	17	13	23	94	43	48	14
Industrial mechanic - Mécanicien en industrie .....	191	49	14	33	193	76	154	14
Industrial mech. instrument repairer - Réparateur d'appareillage mécanique industriel .....	57	6	—	18	45	—	—	—
Instrument mechanic - Mécanicien d'instruments .....	86	16	3	3	96	82	—	—
Iron worker - Ouvrier du fer .....	326	139	52	55	358	228	—	4
Jewelry and watch repairman - Bijouterie (réparation de montres) .....	11	8	3	1	15	—	11	—
Lather - Latteur .....	296	30	52	24	250	188	—	—
Lineman (construction) - Poseur de lignes (bâtiment) .....	4	1	—	2	3	48	—	—
Lineman (hydro) - Poseur de lignes (hydro) .....	181	45	12	19	195	133	—	—
Lineman (utility) - Poseur de lignes (utilité) .....	14	14	2	5	21	40	—	5
Locksmith - Serrurier .....	1	—	—	1	—	—	—	—
Loftsmen - Machiniste (théâtre) .....	1	—	—	—	1	—	—	—
Logging - Abattage .....	18	7	11	6	8	—	—	—
Machinist - Machiniste .....	398	75	38	68	367	274	43	23
Machinist (industrial) - Machiniste (industriel) .....	386	60	23	82	341	152	—	—
Machinist and tool and die maker - Mécanicien-ajusteur et fabricant d'outils et de matrices .....	326	45	36	35	300	138	93	—
Maintenanceman - Homme d'entretien .....	1	—	—	—	1	—	—	—
Marina (small powered equip.) - Petit appareil de propulsion marin .....	18	24	14	—	28	34	—	—
Mason - Maçon .....	4	1	1	—	4	—	—	—
Mason insulator - Maçon et isolateur .....	4	—	—	—	4	—	—	4
Meat cutter - Dépeceur .....	2	4	1	—	5	—	—	—
Mechanical fitter - Ajusteur en mécanique .....	34	21	—	—	55	—	—	—
Mill worker - Ouvrier d'atelier .....	2	—	—	1	1	—	—	—
Millwright - Ajusteur-monteur .....	470	115	35	75	475	277	13	—
Millwright and industrial mechanic - Ajusteur-monteur et mécanicien dans l'industrie .....	565	137	12	73	617	281	—	—
Miscellaneous - Divers .....	375	139	31	17	466	50	—	—
Motorcycle mechanic - Mécanique de motocyclette .....	31	22	6	2	45	25	—	—
Motor mechanic - Mécanique de moteurs .....	6,114	1,288	554	732	6,116	4,913	—	—
Motor vehicle repairman - Réparateur de véhicules automobiles ..	1,414	377	118	176	1,497	1,167	—	—
Moulder - Mouleur .....	19	2	6	2	13	—	6	3
M.v.r. (bus transport) - Réparation de véhicules automobiles (transport par autobus) .....	31	10	3	7	31	12	20	8
M.v.r. (electric and fuel) - Réparation de véhicules automobiles (électricité et carburant) .....	9	3	—	5	7	45	—	9
M.v.r. (mechanical) - Réparation de véhicules automobiles (mécanique) .....	324	58	23	31	328	79	186	45
M.v.r. (service station mech.) - Réparation de véhicules automobiles (mécanique de station service) .....	—	4	—	—	4	4	—	—
M.v.r. (steering, suspension and brakes) - Réparation de véhicules automobiles (direction, suspension et freins) .....	5	2	—	—	7	26	—	5
Office machine mechanic - Mécanicien de machines de bureau ..	22	9	3	1	27	—	—	—
Oil burner mechanic - Mécanique des brûleurs à mazout .....	6	8	1	2	11	—	—	—
Ornamental ironwork - Travail artistique sur fer .....	1	—	—	1	—	—	—	—
Painter and decorator - Peintre et décorateur .....	348	94	50	39	353	306	26	10
Partsman - Commis de stock .....	165	45	13	17	180	115	—	—
Pattern maker - Modeleur .....	8	3	1	3	7	—	4	—

TABLE 18. Changes in Registration of Apprentices and Enrolment of Registered Apprentices in Formal Courses, by Trade, Canada and the Provinces, 1970-71 - Continued

TABLEAU 18. Variation du nombre d'apprentis enregistrés et nombre d'apprentis enregistrés inscrits à des cours réguliers, par corps de métier, Canada et provinces, 1970-71 - suite

Trade - Métier	Registrations — Nombre d'enregistrés					Enrolment in class — Nombre d'inscrits		
	Registered Sept. 1, 1970	Added during 1970-71	Cancelled during 1970-71	Completed during 1970-71	Registered March 31, 1971	Full-time	Part-time	Correspondence
	— Sous contrat 1 sept. 1970	— Admis durant l'année 1970-71	— Contrats annulés durant l'année 1970-71	— Contrats complétés durant l'année 1970-71	— Sous contrat 31 mars 1971	— À plein temps	— À temps partiel	— Par corres- pondance
Canada - Concluded - fin:								
Piledriver - Batteur de pieux .....	1	—	1	—	—	—	—	—
Pipe fitter - Tuyauteur .....	91	17	1	13	94	22	—	—
Plasterer - Plâtrier .....	71	10	17	3	61	53	—	—
Plate fitter - Ajusteur de plaques d'acier .....	2	2	—	1	3	3	—	—
Plumber - Plombier .....	3,645	612	236	395	3,626	2,738	138	32
Plumber and pipefitter - Plomberie et tuyautage .....	449	78	39	28	460	284	—	—
Power electrician - Électricien en haute tension .....	70	15	2	18	65	61	—	—
Power system operator - Opérateur de systèmes d'énergie électrique .....	13	—	—	4	9	—	—	13
Practical horticulture - Horticulture appliquée .....	22	5	3	3	21	—	17	—
Precision instrument mechanic - Mécanique des instruments de précision .....	1	—	—	—	1	—	—	—
Printer - Imprimeur .....	5	2	—	—	7	—	5	—
Pulp and paper technician - Technicien en pâte et papier .....	3	—	1	—	2	—	—	—
Radio technician - Technicien en radio .....	133	32	9	21	135	83	—	—
Radio and television repairman - Réparateur de radios et de téléviseurs .....	227	74	26	25	250	85	16	—
Refrigeration and air conditioning - Réfrigération et climatisation .....	24	6	—	2	28	1	20	23
Refrigeration mechanic - Mécanique de la réfrigération .....	63	11	3	3	68	61	—	—
Refrigeration worker - Ouvrier de la réfrigération .....	161	46	17	23	167	139	—	—
Residential oil burner - Brûleurs à mazout d'usage domestique .....	69	5	5	8	61	—	29	24
Roll turner - Opérateur de tour .....	2	—	—	—	2	—	—	2
Roofers - Couvreur .....	101	10	13	14	84	38	—	—
Roofing - Couverture .....	13	38	7	—	44	33	—	—
Sailmaking - Fabrication de voiles .....	2	—	—	—	2	—	—	—
Service station attendant - Pompiste .....	50	24	17	9	48	27	—	—
Sewing machine mechanic - Mécanique de machines à coudre .....	2	—	—	1	1	—	—	—
Steel metal worker - Tôlier .....	2,664	399	185	250	2,628	1,833	133	4
Shipfitter - Ajusteur en construction navale .....	3	—	—	—	3	3	—	—
Ship plater - Blindé de carènes .....	5	—	—	—	5	—	3	—
Shipwright - Chaudronnier de marine .....	5	3	—	—	8	8	—	—
Sign painter - Peintre d'affiches .....	28	4	1	3	28	17	—	—
Springmaker - Ouvrier dans la fabrication de ressorts .....	1	—	1	—	—	—	—	—
Stationary engineer - Mécanicien de machines fixes .....	176	20	13	18	165	5	58	119
Steam engineer - Ingénieur stationnaire .....	2	—	—	1	1	—	—	—
Steam fitter - Tuyautage (distribution de vapeur) .....	1,115	242	63	113	1,181	807	104	12
Steam and gas fitter - Ajusteur de tuyaux (vapeur et gaz) .....	3	—	—	—	3	2	—	—
Steam pipe sprinkler fitter - Ajusteur d'arroseurs automatiques rotatifs .....	318	39	14	35	308	172	6	—
Steel fabrication worker - Ouvrier dans la fabrication du fer .....	128	21	14	10	125	—	78	—
Stone mason - Maçon (pierre) .....	6	—	—	5	1	—	—	—
Structural steel worker - Monteur de charpentes d'acier .....	5	—	—	5	—	—	—	—
Switch board operator - Standardiste .....	7	—	—	1	6	8	—	2
Telecommunications - Télécommunications .....	12	—	1	4	7	—	—	—
Tilesetter - Carreleur .....	32	4	7	2	27	15	—	—
Tinsmith - Ferblantier .....	1	—	—	—	1	—	—	1
Tool and die maker - Fabricant d'outils et de matrices .....	822	118	32	137	771	155	533	—
Transmission mechanic - Mécanique en systèmes de transmission .....	13	12	2	1	22	12	—	—
Truck trailer repairer - Réparateur de camions-remorques .....	5	2	3	—	4	4	—	—
Universal equipment operator - Opérateur d'équipement universel .....	7	4	5	1	5	—	—	—
Upholstery - Rembourrage .....	3	—	1	1	1	—	—	—
Watch repairman - Horloger .....	35	—	1	—	34	—	—	—
Welder - Soudeur .....	1,087	229	93	154	1,069	875	107	23
Welding (arc and gas) - Soudure à l'arc et au chalumeau .....	53	6	2	11	46	—	—	—
Woodroom mechanic - Mécanicien en pâte et papier .....	3	—	—	—	3	—	—	3
<b>Total</b> .....	<b>45,524</b>	<b>10,014</b>	<b>4,160</b>	<b>5,750</b>	<b>45,628</b>	<b>29,696<sup>1</sup></b>	<b>3,324</b>	<b>730</b>
Newfoundland - Terre-Neuve:								
Auto-body mechanic - Débrosseleur .....	68	9	2	10	65	44	—	—
Bricklayer - Briqueteur .....	16	—	—	1	15	—	—	—
Carpenter and joiner - Charpentier et menuisier .....	101	20	1	19	101	44	—	—
Cook and baker - Cuisinier et boulanger .....	35	18	—	1	52	25	—	—
Electrician (construction) - Électricien en bâtiment .....	272	46	2	40	276	156	—	—
Electrician (maintenance) - Électricien (entretien) .....	80	11	—	22	69	46	—	—
Hairdresser and cosmetician - Coiffeuse et esthéticienne .....	130	7	8	10	119	71	—	—
Heavy duty mechanic - Mécanicien de matériel lourd .....	155	24	2	20	157	71	—	—

<sup>1</sup> Includes 63 first year apprentices taking academic upgrading. - Comprend 63 apprentis de la première année suivant des cours de perfectionnement.



**TABLE 18. Changes in Registration of Apprentices and Enrolment of Registered Apprentices in Formal Courses, by Trade, Canada and the Provinces, 1970-71 - Continued**

**TABLEAU 18. Variation du nombre d'apprentis enregistrés et nombre d'apprentis enregistrés inscrits à des cours réguliers, par corps de métier, Canada et provinces, 1970-71 - suite**

Trade — Métier	Registrations					Enrolment in class		
	Nombre d'enregistrés					Nombre d'inscrits		
	Registered Sept. 1, 1970 — Sous contrat 1 sept. 1970	Added during 1970-71 — Admis durant l'année 1970-71	Cancelled during 1970-71 — Contrats annulés durant l'année 1970-71	Completed during 1970-71 — Contrats complétés durant l'année 1970-71	Registered March 31, 1971 — Sous contrat 31 mars 1971	Full-time — À plein temps	Part-time — À temps partiel	Correspondence — Par correspondance
<b>Newfoundland — Concluded — Terre-Neuve — fin:</b>								
Instrument mechanic — Mécanicien d'instruments	6	—	—	1	5	5	—	—
Machinist and tool and die maker — Mécanicien-ajusteur et fabricant d'outils et de matrices	42	1	2	5	36	15	—	—
Millwright and industrial mechanic — Ajusteur-monteur et mécanicien dans l'industrie	145	12	—	21	136	21	—	—
Motor vehicle repairman — Réparateur de véhicules automobiles	163	45	5	40	163	79	—	—
Plumber and pipefitter — Plomberie et tuyautage	136	31	—	19	148	105	—	—
Sheet metal worker — Tôlier	22	5	—	5	22	15	—	—
Stationary engineer — Mécanicien de machines fixes	7	—	—	—	7	—	—	—
Welder — Soudeur	38	3	—	—	41	26	—	—
<b>Total</b>	<b>1,416</b>	<b>232</b>	<b>22</b>	<b>214</b>	<b>1,412</b>	<b>723</b>	<b>—</b>	<b>—</b>
<b>Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard:</b>								
Auto-body mechanic — Débrosseur	10	3	1	—	12	12	—	—
Bricklayer — Briqueteur	4	6	1	—	9	9	—	—
Carpenter and joiner — Charpentier et menuisier	31	2	1	2	30	30	—	—
Electrician (construction) — Électricien en bâtiment	28	14	4	3	35	35	—	—
Heavy duty mechanic — Mécanicien de matériel lourd	2	1	—	—	3	3	—	—
Motor vehicle repairman — Réparateur de véhicules automobiles	24	5	4	1	24	24	—	—
Plumber and pipefitter — Plomberie et tuyautage	27	5	3	2	27	27	—	—
Sheet metal worker — Tôlier	4	3	1	—	6	6	—	—
<b>Total</b>	<b>130</b>	<b>39</b>	<b>15</b>	<b>8</b>	<b>146</b>	<b>146</b>	<b>—</b>	<b>—</b>
<b>Nova Scotia — Nouvelle-Écosse:</b>								
Auto-body mechanic — Débrosseur	90	15	8	9	88	88	—	—
Boiler shop worker — Ouvrier en chaudronnerie	2	—	—	1	1	1	—	—
Bricklayer — Briqueteur	117	32	16	13	120	120	—	—
Carpenter — Charpentier	276	79	45	23	287	287	—	—
Cook — Cuisinier	27	27	9	3	42	42	—	—
Diesel mechanic — Mécanicien de diesels	3	—	—	—	3	—	—	3
Draftsman — Dessinateur	3	9	—	—	12	12	—	—
Electrician (construction) — Électricien en bâtiment	655	203	43	96	719	719	—	—
Electrician (maintenance) — Électricien (entretien)	87	36	4	15	104	104	—	—
Electrician (marine) — Électricien pour appareillage marin	41	6	2	16	29	29	—	—
Electronics — Électronique	6	10	1	—	15	15	—	—
Fibreglass and plastic worker — Ouvrier de la fibre de verre et du plastique	3	20	—	—	23	—	—	23
Fitter ice — Ajusteur pour la transformation de la glace (production)	8	—	—	—	8	8	—	—
Fitter mechanic — Ajusteur en mécanique	25	7	—	4	28	28	—	—
Foundry practice — Technicien en fonderie	1	—	—	—	—	—	—	1
Heavy duty mechanic — Mécanicien de matériel lourd	102	22	18	19	87	87	—	—
Instrument mechanic — Mécanicien d'instruments	50	1	2	2	47	47	—	—
Iron worker — Ouvrier du fer	4	—	—	—	4	—	—	4
Lineman (hydro) — Poseur de lignes (hydro)	109	23	5	12	115	115	—	—
Machinist — Machiniste	117	30	13	23	111	111	—	—
Mason insulator — Maçon et isolateur	4	—	—	—	4	—	—	4
Millwright and industrial mechanic — Ajusteur-monteur et mécanicien dans l'industrie	68	38	—	2	104	104	—	—
Motor vehicle repairman — Réparateur de véhicules automobiles	435	140	35	75	465	465	—	—
M.v.r.t. (bus-transport) — Réparation de véhicules automobiles (autobus et moyens de transport)	5	8	—	1	12	12	—	—
M.v.r.t. (service station mech.) — Réparation de véhicules automobiles (mécanicien de garage)	—	4	—	—	4	4	—	—
Pipe fitter — Tuyauteur	17	5	—	—	22	22	—	—
Pattern maker — Patroniste	2	—	—	2	—	—	—	—
Plate fitter — Ajusteur de plaques d'acier	2	2	—	1	3	3	—	—
Plumber — Plombier	276	87	39	42	282	282	—	—
Roll turner — Opérateur de tour	2	—	—	—	2	—	—	2
Refrigeration — Réfrigération	54	14	7	8	53	53	—	—
Sheet metal worker — Tôlier	140	37	8	21	148	148	—	—
Ship fitter — Charpentier en fer	3	—	—	—	3	3	—	—
Shipwright — Chaudronnier de marine	5	3	—	—	8	8	—	—
Stationary engineer — Mécanicien de machines fixes	56	16	3	5	64	—	—	64
Steamfitter-pipefitter — Tuyauteur (distribution de vapeur)	123	50	24	—	149	110	39	—
Stone mason — Maçon (pierre)	5	—	—	5	—	—	—	—

TABLE 18. Changes in Registration of Apprentices and Enrolment of Registered Apprentices in Formal Courses, by Trade, Canada and the Provinces, 1970-71 - Continued

TABLEAU 18. Variation du nombre d'apprentis enregistrés et nombre d'apprentis enregistrés inscrits à des cours réguliers, par corps de métier, Canada et provinces, 1970-71 - suite

Trade - Métier	Registrations					Enrolments in class		
	Nombre d'enregistrés					Nombre d'inscrits		
	Registered Sept. 1, 1970 - Sous contrat 1 sept. 1970	Added during 1970-71 - Admis durant l'année 1970-71	Cancelled during 1970-71 - Contrats annulés durant l'année 1970-71	Completed during 1970-71 - Contrats complétés durant l'année 1970-71	Registered March 31, 1971 - Sous contrat 31 mars 1971	Full-time - À plein temps	Part-time - À temps partiel	Correspondence - Par correspondance
<b>Nova Scotia - Nouvelle-Écosse:</b>								
Structural steel worker - Monteur de charpentes d'acier .....	5	-	-	5	-	-	-	-
Tinsmith - Ferblantier .....	1	-	-	-	1	-	-	1
Welder - Soudeur .....	3	-	-	-	3	-	-	3
Woodroom mechanic - Mécanicien pour pâte et papier .....	3	-	-	-	3	-	-	3
<b>Total .....</b>	<b>2,935</b>	<b>924</b>	<b>282</b>	<b>403</b>	<b>3,174</b>	<b>3,027</b>	<b>39</b>	<b>108</b>
<b>New Brunswick - Nouveau-Brunswick:</b>								
Auto-body and fender repairman - Débosseleur .....	82	7	8	15	66	-	21	79
Barber - Coiffeur pour hommes .....	39	13	7	6	39	1	6	38
Boilermaker - Chaudronnier .....	8	-	1	-	7	-	6	-
Bricklayer - Briqueteur .....	20	1	9	2	10	-	-	10
Cabinet maker - Ébéniste .....	23	8	-	2	29	-	25	9
Carpenter - Charpentier .....	187	31	20	14	184	-	196	43
Consumer service - Service au consommateur .....	3	-	-	-	3	2	-	-
Coppersmith - Chaudronnier en cuivre .....	1	-	1	-	-	-	-	-
Distribution dispatcher - Expéditeur dans un service de distribution .....	4	-	-	-	-	2	-	-
Draftsman - Dessinateur .....	33	2	3	2	30	-	13	20
Electrical (marine) - Électricité (marine) .....	20	-	4	2	14	-	-	-
Electrical (motor repair) - Électricien (réparation de moteurs) .....	3	4	-	-	7	-	-	7
Electrician (construction) - Électricien en bâtiment .....	341	77	24	28	366	229	151	27
Electrician (mechanical) - Électricien pour appareillage mécanique .....	10	-	-	-	10	16	-	-
Engine fitter - Ajusteur-monteur de moteurs .....	10	-	-	-	10	-	9	-
Engineering assistant - Adjoint en génie .....	-	1	-	-	1	-	-	-
Heavy duty mechanic - Mécanicien de matériel lourd .....	136	8	10	11	123	12	109	31
Industrial electrical - Installations électriques industrielles .....	107	18	9	9	107	-	103	33
Industrial instrumentation - Instrumentation industrielle .....	45	4	4	13	32	-	48	14
Industrial mechanic - Mécanicien en industrie .....	136	20	7	27	122	35	154	14
Joiner - Menuisier .....	7	1	2	3	2	-	-	-
Lineman (construction) - Poseur de lignes (bâtiment) .....	4	1	-	2	3	48	-	-
Lineman (utility) - Poseur de lignes (utilité) .....	14	14	2	5	21	40	-	5
Machinist - Machiniste .....	87	9	8	11	77	28	43	23
Mill worker - Ouvrier d'atelier .....	2	-	-	1	1	-	-	-
Moulder - Mouleur .....	2	-	1	1	-	-	-	3
M.v.r. (bus and transport) - Réparation de véhicules automobiles (autobus et moyens de transport) .....	26	2	3	6	19	-	20	8
M.v.r. (electric and fuel) - Réparation de véhicules automobiles (électricité et carburant) .....	9	3	-	5	7	45	-	9
M.v.r. (mechanical) - Réparation de véhicules automobiles (mécanique) .....	324	58	23	31	328	79	186	45
M.v.r. (steering, suspension and brakes) - Réparation de véhicules automobiles (direction, suspension et freins) .....	5	2	-	-	7	26	-	5
Painter and decorator - Peintre et décorateur .....	11	10	2	-	19	-	26	10
Plumber - Plombier .....	163	29	11	6	175	119	73	32
Power system operator - Opérateur de systèmes d'énergie électrique .....	13	-	-	4	9	-	-	13
Printer - Imprimeur .....	5	2	-	-	7	-	5	-
Pulp and paper technician - Technicien en pâte et papier .....	3	-	1	-	2	-	-	-
Refrigeration and air conditioning - Réfrigération et climatisation .....	24	6	-	2	28	1	20	23
Residential oil burner - Brûleurs à mazout d'usage domestique .....	69	5	5	8	61	-	29	24
Sheet metal worker - Tôlier .....	82	13	5	5	85	61	52	4
Ship plater - Blindeur de carènes .....	3	-	-	-	3	-	3	-
Stationary engineer - Mécanicien de machines fixes .....	113	4	10	13	94	5	58	55
Steamfitter, pipe fitter - Tuyauteur (distribution de vapeur) .....	93	9	4	5	93	37	65	12
Switchboard operator - Standardiste .....	7	-	-	1	6	8	-	2
Welder - Soudeur .....	75	7	7	10	65	-	44	20
<b>Total .....</b>	<b>2,349</b>	<b>368</b>	<b>191</b>	<b>254</b>	<b>2,272</b>	<b>794</b>	<b>1,465</b>	<b>620</b>
<b>Ontario:</b>								
Air conditioning and refrigeration - Climatisation et réfrigération .....	273	54	14	33	280	190	-	-
Alignment and brakes - Alignement et freins .....	26	18	6	-	38	22	-	-
Automotive (body) - Débosseleur .....	635	155	80	70	640	380	-	-
Automotive (machinist) - Machiniste (réparation d'automobiles) .....	38	18	6	2	48	16	-	-

TABLE 18. Changes in Registration of Apprentices and Enrolment of Registered Apprentices in Formal Courses, by Trade, Canada and the Provinces, 1970-71 - Continued

TABLEAU 18. Variation du nombre d'apprentis enregistrés et nombre d'apprentis enregistrés inscrits à des cours réguliers, par corps de métier, Canada et provinces 1970-71 - suite

Trade - Métier	Registrations					Enrolment in class		
	Nombre d'enregistrés					Nombre d'inscrits		
	Registered Sept. 1, 1970 — Sous contrat 1 sept. 1970	Added during 1970-71 — Admis durant l'année 1970-71	Cancelled during 1970-71 — Contrats annulés durant l'année 1970-71	Completed during 1970-71 — Contrats complétés durant l'année 1970-71	Registered March 31, 1971 — Sous contrat 31 mars 1971	Full- time — À plein temps	Part- time — À temps partiel	Corres- pondence — Par cor- res- pondance
<b>Ontario - Concluded - fin:</b>								
Automotive (painter) - Peintre en carrosserie .....	53	19	3	10	59	27	—	—
Baker - Boulanger .....	30	8	8	—	30	29	—	—
Barber - Coiffeur pour hommes .....	168	43	26	20	165	28	—	—
Brick and stone mason - Maçon (brique et pierre) .....	—	15	—	—	15	—	—	—
Bricklayer - Briqueteur .....	148	14	28	11	123	103	—	—
Carpenter - Charpentier .....	613	127	51	60	629	479	—	—
Cement mason - Maçon (ciment) .....	45	22	11	2	54	39	—	—
Chef - Chef cuisinier .....	262	73	34	33	268	181	—	—
Chemical plant operator - Opérateur de machines (manufacture de produits chimiques) .....	—	162	2	122	38	—	—	—
Dry cleaner - Nettoyage à sec .....	4	2	—	2	4	—	—	2
Electrical and fuel mechanic - Mécanicien (électricité et car- burant) .....	32	8	4	9	27	15	—	—
Electrician (const. and mtce.) - Électricien d'entretien et en bâtiment .....	3,040	530	133	415	3,022	2,157	—	—
Electrician (domestic and rural) - Électricien (domestique et rural) .....	50	14	9	3	52	—	—	—
Electrician (plant mtce.) - Électricien (entretien de plant) .....	198	30	13	45	170	—	—	—
Electrician (power station mtce.) - Électricien (entretien de centrale électrique) .....	78	30	1	9	98	—	—	—
Electronics (mech. indus. control) - Electronique (contrôle mé- canique industriel) .....	22	4	—	—	26	106	—	—
Glazier and metal mechanic - Vitrier et mécanicien des métaux Haïdresser - Coiffeuse .....	1,184	361	174	227	1,144	786	—	—
Heavy duty mechanic - Mécanicien de matériel lourd .....	81	47	6	—	122	66	—	—
Industrial mech. instrument repairer - Réparateur d'appareillage mécanique industriel .....	57	6	—	18	45	—	—	—
Iron worker - Ouvrier du fer .....	98	62	23	11	126	80	—	—
Lather - Latteur .....	160	11	23	9	139	99	—	—
Machinist (industrial) - Machiniste (industriel) .....	386	60	23	82	341	152	—	—
Marina (small powered equip. mech.) - Petit appareil de propul- sion marin .....	18	24	14	—	28	34	—	—
Mason - Maçon .....	4	1	1	—	4	—	—	—
Mechanical fitter - Ajusteur en mécanique .....	34	21	—	—	55	—	—	—
Millwright and industrial mechanic - Ajusteur-monteur et méca- nicien dans l'industrie .....	328	82	12	48	350	136	—	—
Motorcycle mechanic - Mécanique de motocyclette .....	31	22	6	2	45	25	—	—
Motor vehicle mechanic - Mécanicien de véhicules automobiles .....	4,650	1,004	417	567	4,670	3,822	—	—
Painter and decorator - Peintre et décorateur .....	55	14	6	2	61	62	—	—
Pipefitter (industrial) - Tuyauteur (industriel) .....	74	12	1	13	72	—	—	—
Plasterer - Plâtrier .....	21	1	4	—	18	14	—	—
Plumber - Plombier .....	1,656	257	70	222	1,621	1,266	—	—
Radio and t.v. repair - Réparation de radios et téléviseurs .....	144	31	20	13	142	51	—	—
Service station attendant - Pompiste .....	50	24	17	9	48	27	—	—
Sheet metal worker - Tôlier .....	1,240	202	56	115	1,271	899	—	—
Steam fitter - Distribution de vapeur .....	665	141	20	77	709	462	—	—
Tool and die maker - Fabricant d'outils et de matrices .....	822	118	32	137	771	155	533	—
Transmission mechanic - Mécanique en systèmes de transmis- sion .....	13	12	2	1	22	12	—	—
Truck trailer repairer - Réparateur de camions-remorques .....	5	2	3	—	4	4	—	—
Watch repairer - Horloger .....	35	—	1	—	34	—	—	—
Welder (arc and gas) - Soudure à l'arc et au chalumeau .....	53	6	2	11	46	—	—	—
Miscellaneous - Divers .....	375	139	31	17	466	50	—	—
<b>Total .....</b>	<b>17,954</b>	<b>4,012</b>	<b>1,393</b>	<b>2,427</b>	<b>18,146</b>	<b>11,974</b>	<b>533</b>	<b>2</b>
<b>Manitoba:</b>								
Auto-body mechanic - Débosseleur .....	24	16	1	6	33	15	—	—
Bricklayer - Briqueteur .....	104	10	19	3	92	72	—	—
Cabinet maker and mill worker - Ebéniste et ouvrier d'atelier .....	2	—	—	—	2	—	—	—
Carpenter and joiner - Charpentier et menuisier .....	207	64	10	22	239	164	—	—
Electrician (construction) - Électricien en bâtiment .....	466	97	16	68	479	321	—	—
Electrician (maintenance) - Électricien (entretien) .....	73	4	—	15	62	48	—	—
Electric motor winding - Bobinage de moteurs électriques .....	5	1	—	2	4	4	—	—
Glass worker - Ouvrier verrier .....	—	14	—	—	14	—	—	—
Heavy duty mechanic - Mécanicien de matériel lourd .....	70	25	8	9	78	50	—	—
Industrial mechanic - Mécanicien en industrie .....	52	29	7	6	68	41	—	—
Instrument mechanic - Mécanicien d'instruments .....	7	5	—	—	12	4	—	—
Lather - Latteur .....	26	7	5	—	28	28	—	—
Machinist - Machiniste .....	40	8	4	3	41	16	—	—
Motor vehicle repairman - Réparateur de véhicules automobiles .....	226	56	14	32	236	216	—	—



**TABLE 18. Changes in Registration of Apprentices and Enrolment of Registered Apprentices in Formal Courses, by Trade, Canada and the Provinces, 1970-71 — Continued**

**TABLEAU 18. Variation du nombre d'apprentis enregistrés et nombre d'apprentis enregistrés inscrits à des cours réguliers, par corps de métier, Canada et provinces, 1970-71 — suite**

Trade — Métier	Registrations — Nombre d'enregistrés					Enrolment in class — Nombre d'inscrits		
	Registered Sept. 1, 1970	Added during 1970-71	Cancelled during 1970-71	Completed during 1970-71	Registered March 31, 1971	Full- time	Part- time	Corres- pondence
	Sous contrat 1 sept. 1971	Admis durant l'année 1970-71	Contrats annulés durant l'année 1970-71	Contrats complétés durant l'année 1970-71	Sous contrat 31 mars 1971	À plein temps	À temps partiel	Par corres- pondance
<b>Manitoba — Concluded — fin:</b>								
Painter and decorator — Peintre et décorateur .....	51	19	6	6	58	50	—	—
Plasterer — Plâtrier .....	6	—	1	—	5	2	—	—
Plumber — Plombier .....	263	62	13	22	290	103	—	—
Refrigeration worker — Ouvrier de la réfrigération .....	24	4	—	6	22	17	—	—
Sheet metal worker — Tôlier .....	79	22	5	7	89	44	—	—
Steamfitter — Ajusteur de tuyaux à vapeur .....	68	16	4	6	74	45	—	—
Welder — Soudeur .....	6	2	—	—	8	6	—	—
<b>Total .....</b>	<b>1,799</b>	<b>461</b>	<b>113</b>	<b>213</b>	<b>1,934</b>	<b>1,246</b>	<b>—</b>	<b>—</b>
<b>Saskatchewan:</b>								
Auto-body mechanic — Débosselleur .....	96	20	14	9	93	46	—	—
Bricklayer — Briqueteur .....	42	18	6	2	52	31	—	—
Carpenter and joiner — Charpentier et menuisier .....	314	91	38	25	342	179	—	—
Cook and baker — Cuisinier et boulanger .....	38	10	2	1	45	15	—	—
Electrician (construction) — Électricien en bâtiment .....	469	58	42	35	450	232	—	—
Glass worker — Ouvrier verrier .....	14	—	4	1	9	5	—	—
Heavy duty mechanic — Mécanicien de matériel lourd .....	90	34	18	1	105	38	—	—
Machinist and tool and die maker — Mécanicien-ajusteur et fabri- cant d'outils et de matrices .....	23	9	5	—	27	23	—	—
Millwright and industrial mechanic — Ajusteur-monteur et méca- nicien dans l'industrie .....	22	3	—	2	23	18	—	—
Motor vehicle repairman — Réparateur de véhicules automobiles .....	559	127	60	28	598	380	—	—
Painter and decorator — Peintre et décorateur .....	32	12	10	5	29	22	—	—
Plumber and pipefitter — Plombier et tuyauteur .....	279	38	36	7	274	144	—	—
Radio and television repairman — Réparateur de radios et de téléviseurs .....	55	5	5	—	55	34	—	—
Refrigeration worker — Ouvrier de la réfrigération .....	31	15	3	2	41	26	—	—
Sheet metal worker — Tôlier .....	99	21	26	3	91	41	—	—
Tilesetter — Carreleur .....	11	2	4	—	9	4	—	—
Welder — Soudeur .....	96	18	11	4	99	52	—	—
<b>Total .....</b>	<b>2,270</b>	<b>481</b>	<b>284</b>	<b>125</b>	<b>2,342</b>	<b>1,290</b>	<b>—</b>	<b>—</b>
<b>Alberta:</b>								
Agricultural mechanic — Mécanique agricole .....	—	7	—	—	7	—	—	—
Appliance serviceman — Homme de service pour appareils élec- triques .....	31	5	2	4	30	23	—	—
Auto-body mechanic — Débosselleur .....	378	70	33	42	373	209	—	—
Baker — Boulanger .....	25	3	2	2	24	20	—	—
Bricklayer — Briqueteur .....	92	7	14	7	78	48	—	—
Carpenter — Charpentier .....	664	126	78	63	649	516	—	—
Communication electrician — Électricien en télécommunications .....	594	45	19	86	534	554	—	—
Cook — Cuisinier .....	92	31	18	10	95	76	—	—
Electrical mechanic — Électricité (mécanique) .....	30	5	5	—	30	16	—	—
Electrician — Électricien .....	1,494	155	76	127	1,446	1,194	—	—
Floor covering mechanic — Mécanicien en recouvrement de plan- chers .....	69	14	10	2	71	39	—	—
Gas fitter — Assemblage de tuyaux à gaz .....	77	28	12	11	82	33	—	—
Glass worker — Ouvrier verrier .....	43	6	1	7	41	22	—	—
Heavy duty mechanic — Mécanicien de matériel lourd .....	573	104	44	91	542	392	—	—
Instrument mechanic — Mécanicien d'instruments .....	23	10	1	—	32	26	—	—
Iron worker — Ouvrier du fer .....	85	12	7	7	83	52	—	—
Lather — Latteur .....	55	7	4	10	48	33	—	—
Machinist — Machiniste .....	154	28	13	31	138	119	—	—
Millwright — Ajusteur-monteur .....	80	11	7	1	83	57	—	—
Motor mechanic — Mécanique de moteurs .....	1,464	284	137	165	1,446	1,091	—	—
Painter and decorator — Peintre et décorateur .....	114	25	13	9	117	119	—	—
Partsman — Commis de stock .....	165	44	13	17	179	115	—	—
Plasterer — Plâtrier .....	23	9	8	1	23	26	—	—
Plumber — Plombier .....	916	121	71	67	899	757	—	—
Power electrician — Électricien en haute tension .....	70	15	2	18	65	61	—	—
Radio technician — Technicien en radios .....	133	32	9	21	135	83	—	—
Refrigeration mechanic — Mécanicien de la réfrigération .....	63	11	3	3	68	61	—	—
Roofer — Couvreur .....	101	10	13	14	84	38	—	—
Sheet metal mechanic — Tôlier .....	579	70	50	65	534	426	—	—
Steamfitter — Distribution de vapeur .....	166	26	11	25	156	153	—	—
Tilesetter — Carreleur .....	21	2	3	2	18	11	—	—
Welder — Soudeur .....	837	192	69	135	825	758	—	—
<b>Total .....</b>	<b>9,211</b>	<b>1,515</b>	<b>748</b>	<b>1,043</b>	<b>8,935</b>	<b>7,191<sup>1</sup></b>	<b>—</b>	<b>—</b>

<sup>1</sup>Includes 63 first year apprentices taking academic upgrading. — Comprend 63 apprentis de la première année suivant des cours de perfectionnement.

TABLE 18. Changes in Registration of Apprentices and Enrolment of Registered Apprentices in Formal Courses, by Trade, Canada and the Provinces, 1970-71 - Continued

TABLEAU 18. Variation du nombre d'apprentis enregistrés et nombre d'apprentis enregistrés inscrits à des cours réguliers, par corps de métier, Canada et provinces, 1970-71 - suite

Trade - Métier	Registrations					Enrolment in class		
	Nombre d'enregistrés					Nombre d'inscrits		
	Registered Sept. 1, 1970	Added during 1970-71	Cancelled during 1970-71	Completed during 1970-71	Registered March 31, 1971	Full-time	Part-time	Correspondence
	Sous contrat 1 sept. 1970	Admis durant l'année 1970-71	Contrats annulés durant l'année 1970-71	Contrats complétés durant l'année 1970-71	Sous contrat 31 mars 1971	À plein temps	À temps partiel	Par correspondance
<b>British Columbia - Colombie-Britannique:</b>								
Aircraft technician - Technicien d'aéronefs .....	1	—	—	—	1	—	—	—
Anvil man - Forgeron .....	2	—	—	—	2	—	—	—
Auto-body mechanic - Débosseleur .....	163	53	33	21	162	88	—	—
Automotive mechanic repair and miscellaneous trades - Réparation d'automobiles et métiers divers .....	870	198	136	128	804	327	226	—
Barber - Coiffeur pour hommes .....	79	63	34	30	78	—	—	—
Benchwork and joinery - Travaux d'établi et menuiserie .....	67	26	25	5	63	25	—	—
Boat builder and shipwright - Constructeur de bateaux (ajusteur et charpentier de navires) .....	19	4	2	5	16	14	—	—
Boiler maker - Chaudronnier .....	66	17	8	9	66	36	—	—
Bricklayer - Briqueteur .....	72	20	7	10	75	38	—	—
Carman - Wagonnier .....	11	5	—	2	14	—	—	—
Carpenter - Charpentier .....	756	214	103	78	789	366	189	—
Cement mason - Maçon (ciment) .....	5	1	1	1	4	—	—	—
Construction millwright - Ajusteur-monteur (construction) .....	2	—	—	—	2	—	—	—
Cook and baker - Cuisinier et boulanger .....	52	20	14	11	47	28	—	—
Dental technician - Technicien dentaire .....	47	22	8	3	58	16	38	—
Draftsman - Dessinateur .....	3	—	—	—	3	—	—	—
Drywall finisher and installer - Tireur de joints et érecteur .....	68	37	29	4	72	28	—	—
Electrician (construction) - Électricien en bâtiment .....	642	94	54	74	608	—	—	—
Electrician (industrial) - Électricien (industriel) .....	291	50	32	38	271	468	234	—
Electrician (miscellaneous) - Électricien (divers) .....	78	7	7	13	65	—	—	—
Electro-plater - Electro-plaqueur .....	—	1	—	—	1	—	—	—
Electronics - Électronique .....	46	—	9	5	32	—	29	—
Elevator mechanics - Mécanique d'ascenseurs .....	1	—	—	—	1	—	—	—
Floor coverer - Recouvreur de planchers .....	99	30	21	12	96	53	—	—
Florist - Fleuriste .....	2	—	—	—	2	—	—	—
Fur machine operator - Opérateur de machines (industrie de la fourrure) .....	1	—	—	—	1	—	—	—
Gas fitter - Assemblage de tuyaux à gaz .....	1	—	—	—	1	—	—	—
Glass worker - Ouvrier verrier .....	58	23	31	—	50	—	—	—
Grade and paving equipment operator - Opérateur de paveur et de niveleur .....	7	1	—	—	8	—	—	—
Graphic arts - Arts graphiques .....	161	41	8	43	151	—	118	—
Hairdresser and cosmetician - Coiffeuse et esthéticienne .....	460	339	204	157	438	158	—	—
Heavy duty mechanic - Mécanicien de matériel lourd .....	622	137	60	69	630	319	—	—
Hydraulic sewing machine operator - Opérateur de machines à coudre hydrauliques .....	4	3	1	1	5	—	—	—
Industrial instrumentation - Instrumentation industrielle .....	68	13	9	10	62	43	—	—
Industrial mechanic - Mécanicien en industrie .....	3	—	—	—	3	—	—	—
Iron worker - Ouvrier du fer .....	139	65	22	37	145	96	—	—
Jewelry and watch repairman - Horloger et bijoutier .....	11	8	3	1	15	—	11	—
Lather - Laveur .....	55	5	20	5	35	28	—	—
Lineman (hydro) - Poseur de lignes (hydro) .....	67	22	7	7	75	18	—	—
Locksmith - Serrurier .....	1	—	—	1	—	—	—	—
Loftsmen - Machiniste (théâtre) .....	1	—	—	—	1	—	—	—
Logging - Abattage .....	18	7	11	6	8	—	—	—
Machinist fitter and tool and die maker - Mécanicien-ajusteur et fabricant d'outils et de matrices .....	259	35	29	30	235	98	93	—
Maintenance man - Homme d'entretien .....	1	—	—	—	1	—	—	—
Meat cutter - Dépeceur .....	2	4	1	—	5	—	—	—
Millwright - Ajusteur-monteur .....	390	104	28	74	392	220	13	—
Moulder - Mouleur .....	17	2	5	1	13	—	6	—
Office machine mechanic - Mécanicien de machines de bureau .....	22	9	3	1	27	—	—	—
Oil burner mechanic - Mécanique de brûleurs à mazout .....	6	8	1	2	11	—	—	—
Ornamental iron work - Travail artistique sur fer .....	1	—	—	1	—	—	—	—
Painter and decorator - Peintre et décorateur .....	82	14	12	17	67	50	—	—
Pattern maker - Modeleur .....	6	3	1	1	7	—	4	—
Piledriver - Batteur de pieux .....	1	—	—	—	—	—	—	—
Plasterer - Plâtrier .....	21	—	4	2	15	11	—	—
Plumber - Plombier .....	371	56	32	36	359	211	65	—
Practical horticulture - Horticiculture appliquée .....	22	5	3	3	21	—	17	—
Precision instrument mechanic - Mécanique des instruments de précision .....	1	—	—	—	1	—	—	—
Radio and television repairman - Réparateur de radios et de téléviseurs .....	28	38	1	12	53	—	16	—
Refrigeration worker - Ouvrier de la réfrigération .....	52	13	7	7	51	43	—	—
Roofing - Couverture .....	13	38	7	—	44	33	—	—
Sailmaker - Fabricant de voiles .....	2	—	—	—	2	—	—	—
Sewing machine mechanic - Mécanique de machines à coudre .....	2	—	—	1	1	—	—	—
Sheet metal worker - Tôlier .....	419	26	34	29	382	193	81	—
Ship plater - Blindeur de carènes .....	2	—	—	—	2	—	—	—
Sign painter - Peintre d'affiches .....	28	4	1	3	28	17	—	—

**TABLE 18. Changes in Registration of Apprentices and Enrolment of Registered Apprentices in Formal Courses, by Trade, Canada and the Provinces, 1970-71 - Concluded**

**TABLEAU 18. Variation du nombre d'apprentis enregistrés et nombre d'apprentis enregistrés inscrits à des cours réguliers, par corps de métier, Canada et provinces, 1970-71 - fin**

Trade - Métier	Registrations Nombre d'enregistrés					Enrolment in class Nombre d'inscrits		
	Registered Sept. 1, 1970	Added during 1970-71	Cancelled during 1970-71	Completed during 1970-71	Registered March 31, 1971	Full- time	Part- time	Corres- pondence
	Sous contrat 1 sept. 1970	Admis durant l'année 1970-71	Contracts annulés durant l'année 1970-71	Contracts complétés durant l'année 1970-71	Sous contrat 31 mars 1971	À plein temps	À temps partiel	Par corres- pondance
<b>British Columbia - Concluded - Colombie-Britannique - fin:</b>								
Spring maker - Ouvrier dans la fabrication de ressorts .....	1	-	1	-	-	-	-	-
Steam engineer - Ingénieur stationnaire .....	2	-	-	1	1	-	-	-
Steam pipe sprinkler fitter - Ajusteur d'arroseurs automati- ques rotatifs .....	318	39	14	35	308	172	6	-
Steel fabrication worker - Ouvrier dans la fabrication du fer ....	128	21	14	10	125	-	78	-
Stone mason - Maçon (pierre) .....	1	-	-	-	1	-	-	-
Telecommunications - Télécommunications .....	12	-	1	4	7	-	-	-
Universal equipment operator - Opérateur d'équipement univer- sel .....	7	4	5	1	5	-	-	-
Upholstery - Rembourrage .....	3	-	1	1	1	-	-	-
Welder - Soudeur .....	28	5	6	5	22	28	63	-
<b>Total .....</b>	<b>7,367</b>	<b>1,954</b>	<b>1,111</b>	<b>1,063</b>	<b>7,147</b>	<b>3,225</b>	<b>1,287</b>	<b>-</b>
<b>Yukon:</b>								
Cabinet maker and mill worker - Ébéniste et ouvrier d'atelier .....	7	-	-	-	7	-	-	-
Hairdresser cosmetician - Coiffeuse et esthéticienne .....	-	1	-	-	1	-	-	-
Heavy duty mechanic - Mécanicien de matériel lourd .....	6	1	-	-	7	-	-	-
Motor vehicle repairman - Réparateur de véhicules automobiles .....	5	1	-	-	6	-	-	-
<b>Total .....</b>	<b>18</b>	<b>3</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>21</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
<b>Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest:</b>								
Auto-body and fender repairman - Débosseleur .....	1	-	-	-	1	1	-	-
Carpenter and joiner - Charpentier et menuisier .....	12	3	-	-	15	8	-	-
Cook and baker - Cuisinier et boulanger .....	1	1	-	-	2	1	-	-
Electrician (construction) - Électricien en bâtiment .....	15	2	-	-	17	21	-	-
Electrician (maintenance) - Électricien (entretien) .....	4	1	-	-	5	3	-	-
Heavy duty mechanics - Mécanicien de matériel lourd .....	14	6	-	-	20	21	-	-
Lineman (hydro) - Poseur de lignes (hydro) .....	5	-	-	-	5	-	-	-
Machinist and tool and die maker - Mécanicien-ajusteur et fabri- cant d'outils et de matrices .....	2	-	-	-	2	2	-	-
Millwright and industrial mechanic - Ajusteur-monteur et mé- canicien dans l'industrie .....	2	2	-	-	4	2	-	-
Motor vehicle repairman - Réparateur de véhicules automobiles .....	2	3	-	-	5	3	-	-
Painter and decorator - Peintre et décorateur .....	3	-	1	-	2	3	-	-
Partsman - Commis de stock .....	-	1	-	-	1	-	-	-
Plumber and pipefitter - Plomberie et tuyautage .....	7	4	-	-	11	8	-	-
Steam and gas fitter - Distribution de vapeur et de gaz .....	3	-	-	-	3	2	-	-
Welder - Soudeur .....	4	2	-	-	6	5	-	-
<b>Total .....</b>	<b>75</b>	<b>25</b>	<b>1</b>	<b>-</b>	<b>99</b>	<b>80</b>	<b>-</b>	<b>-</b>



## SECTION V

### Training of Vocational Teachers

---

#### Formation de maîtres de l'enseignement professionnel

The provinces have adopted a variety of approaches to the problem of training vocational teachers. In the Atlantic region, for instance, the provinces have pooled their resources and have established at the New Brunswick Technical Institute in Moncton a training centre that serves all four provinces. Candidates for the one-year course in both business teacher training and industrial teacher training must have considerable experience in their respective fields. On the other hand, there is a two-year business teacher training course available to those who enter the course directly from high school. Graduates from these courses are qualified to teach in the secondary schools, where certification is required, and they receive preference in the trade schools and technical institutes over other applicants. The two-year industrial teacher training program provides instructors for the industrial arts program of the junior grades which, for the purposes of this report, is not classified as vocational training. In addition to the regular session, there is a summer session for those working toward qualification as well as for those teachers wishing to improve their qualifications.

In Ontario, vocational teachers for the secondary schools receive their training during regular and summer sessions at the Ontario College of Education in Toronto, at the Althouse College of Education in London, at the McArthur College of Education in Kingston or at the University of Ottawa. The teaching staff of the colleges of applied arts and technology do not normally require training as vocational teachers, but may voluntarily attend either of these institutions to that end. In addition to those seeking initial certification during the regular and summer sessions, a large number attend summer session to improve their qualifications. In the following table only those seeking initial certification are shown.

Candidates for the one-year trade or technical teachers' training program are required to have journeyman status and 6 to 8 years of practical experience. For admission into the commercial or business teachers' training course, a candidate must be a chartered, certified, or registered accountant or possess a bachelor's degree.

Les provinces ont abordé le problème de diverses façons. Dans la région de l'Atlantique, par exemple, elles ont fait bourse commune pour créer, au *New Brunswick Technical Institute* de Moncton, un centre de formation à l'enseignement professionnel, qui accueillera les élèves des quatre provinces. Les candidats au cours d'un an de formation pour l'enseignement commercial ou des arts industriels doivent avoir de l'expérience dans leur domaine. Par contre, un cours de deux ans de formation pour l'enseignement commercial est ouvert aux diplômés d'école secondaire. Les diplômés de ces cours sont qualifiés pour enseigner dans les écoles secondaires, où le brevet est exigé, et ils ont la préférence sur les autres candidats dans les écoles de métiers et les instituts techniques. Le cours de deux ans en enseignement des arts industriels prépare des enseignants pour le programme d'arts industriels du premier niveau; aux fins de la présente publication, ce programme ne fait pas partie de la formation professionnelle. En plus des cours réguliers, il se donne des cours d'été à l'intention de ceux qui veulent se qualifier ou des enseignants qui veulent se perfectionner.

En Ontario, les professeurs de l'enseignement professionnel des écoles secondaires acquièrent leur formation pendant les sessions régulières ou d'été au *Ontario College of Education* à Toronto, au *Althouse College of Education* à London, au *McArthur College of Education* à Kingston ou à l'Université d'Ottawa. Le personnel enseignant des collèges d'arts appliqués et de technologie n'a pas normalement besoin de formation pour l'enseignement professionnel, mais peut quand même s'inscrire à l'un ou l'autre de ces établissements. En plus de ceux qui sont en quête de leur premier certificat aux sessions régulières et de l'été, un grand nombre s'inscrit à celles de l'été afin d'améliorer leurs connaissances. Dans les tableaux suivants, seuls ceux qui sont en quête de leur premier certificat sont concernés.

Les candidats aux cours d'un an en formation pédagogique pour l'enseignement de métiers ou pour l'enseignement technique doivent posséder un brevet et avoir six à huit ans d'expérience pratique. Pour être admis aux cours de formation pour l'enseignement commercial, le candidat doit être comptable agréé, certifié ou immatriculé ou avoir un baccalauréat.

Teachers for vocational, occupational and industrial arts train at Toronto and London during the regular and summer sessions and at Kingston during the summer session only. The industrial arts program is taught only in the junior grades and, as has been noted previously, is not classified as vocational training for the purposes of this report.

Teachers of commercial subjects receive their training at the University of Ottawa during the regular and summer sessions and at Toronto and Kingston during the summer session only. All enrolments in Business teachers programs in the following table, except for 6 males and 4 females, were summer students.

In Quebec vocational teachers were trained at the former "école normale de l'enseignement technique" (ENET) in Montreal. While such training continues at the same locale, the institution has been integrated into the University of Quebec.

Information on the number of vocational teachers-in-training at the university for the period under review was not available for inclusion in the following table.

In Manitoba, the training of industrial and business education teachers is carried out during the regular school year and during the summer months in the teacher education division of the Red River Community College. The industrial division of that institute provides assistance by accepting trainees into shops and courses as required. The duration of the regular session is one year both for the industrial program and for the business education program—providing the candidate for the latter program has the necessary business experience and skills. Otherwise, inexperienced candidates entering the commercial teacher training course directly from high school are required to spend two years at the institute. Most of the trainees who attend the summer session staff the vocational centres and the institutes of technology or applied arts. To qualify as vocational teachers, trainees are required to complete eight summer courses of which a maximum of four may be taken during any one summer. Upon successful completion of either the regular session or series of summer sessions, the graduate is issued with a certificate specifying the particular trade in which he is qualified to teach.

In Saskatchewan, those wishing to qualify as teachers of Industrial Arts, taught in the junior grades attend the Saskatchewan Institute of Applied Arts and Sciences at Saskatoon for one year following which they attend the Saskatoon campus of the University of Saskatchewan. A further year in that institution leads to a standard B certificate; a further three years leads to a Bachelor of Education and a Professional B certi-

Les professeurs de l'enseignement professionnel, spécialisé et des arts industriels acquérant leur formation à Toronto et London peuvent le faire pendant les sessions régulières et d'été tandis qu'à Kingston seulement pendant celles d'été. Le programme d'art industriel est enseigné uniquement au niveau élémentaire et n'est pas classé comme formation professionnelle dans le relevé comme mentionné précédemment.

Les professeurs des matières commerciales reçoivent leur formation à l'Université d'Ottawa pendant les sessions régulières et d'été, et à Toronto et Kingston pendant celles d'été uniquement. Toutes les inscriptions concernant ces professeurs, sont toutes à des sessions d'été à l'exception de 6 hommes et de 4 femmes.

Au Québec, les maîtres de l'enseignement professionnel recevaient leur formation à l'ancienne école normale de l'enseignement technique (E.N.E.T.) de Montréal. Cette formation se donne toujours dans les mêmes locaux, mais l'école a été intégrée à l'université du Québec.

Nous n'avons pu prendre en compte, dans le tableau ci-après, le nombre d'élèves qui suivaient à l'université le cours de formation à l'enseignement professionnel durant la période observée, car ce nombre ne nous a pas été communiqué.

Au Manitoba, la formation des maîtres de l'enseignement commercial et des arts industriels a lieu durant l'année scolaire et pendant l'été, à la division de l'enseignement pédagogique du *Red River Community College*. La division de l'enseignement des arts industriels de cet institut contribue à la formation professionnelle en admettant des élèves dans ses ateliers et à ses cours au besoin. La durée du cours est ordinairement d'une année pour le programme d'arts industriels comme pour le programme d'enseignement commercial pourvu que le candidat possède l'expérience et les connaissances nécessaires des affaires. Autrement, les candidats sans expérience qui s'inscrivent aux cours de formation à l'enseignement commercial tout de suite après l'école secondaire doivent passer deux ans à l'institut. La plupart des stagiaires qui suivent les cours d'été font partie du personnel enseignant des centres de formation professionnelle et des instituts de technologie ou d'arts appliqués. Pour se qualifier comme maîtres de l'enseignement professionnel, les stagiaires doivent suivre huit cours d'été, le maximum étant de quatre par été. Le diplômé reçoit un brevet qui précise quel métier il est autorisé à enseigner.

En Saskatchewan, les candidats désirant devenir professeur d'art industriel et ainsi enseigner à l'élémentaire doivent s'inscrire au *Saskatchewan Institute of Applied Arts and Sciences* à Saskatoon pour une année et ensuite au campus de Saskatoon l'*University of Saskatchewan*. Une autre année dans cette institution permet d'acquérir le brevet B; trois autres années donnent un Baccalauréat en éducation et le Brevet B professionnel. Les professeurs du secteur



ficat. Teachers of vocational programs are also trained at the Saskatoon campus. Candidates must be journeymen or hold a Diploma of Technology or Applied Arts from a post-secondary institution. After one year they qualify for a vocational or technical certificate with three years study they obtain a Bachelor of Education degree and qualify for a Professional B certificate. No data were obtained from the Saskatoon campus for the year under review, and the following table provides data on the training of Business teachers only.

All candidates for their Bachelor of Education in Business Education attend the Regina campus where after four years acquiring the degree they qualify to teach in one of three areas: Merchandising, Business Systems or Secretarial Science. For the period under review, holders of a Bachelor of Commerce or Business Administration may qualify after one additional year.

In Alberta vocational high school teachers receive their training leading to a Bachelor of Education in vocational education at the University of Alberta. Candidates with a journeyman status in a designated trade, or equivalent status in another trade, may be admitted to the program with the required standing in five Grade 12 departmental examination subjects. The successful completion of one year of this program qualifies a candidate for interim certification. Those candidates with insufficient experience entering directly from vocational high school or an institute of technology must meet the general requirements for the Bachelor of Education program together with a minimum of 35 credits in vocational education with a 60 per cent average. These latter students must also gain 10 weeks' field experience before the beginning of classes in September. Special programs exist for those holding degrees other than a Bachelor of Education and who wish to qualify for that degree. Such a course can be completed in two winter sessions or in one winter session followed by either a summer session or evening credit program. Vocational teachers for institutes of technology and vocational centres do not require certification, but are considered qualified to teach post-secondary and trades-level programs providing they have a degree or journeyman status, respectively. Training for these teachers takes place during the month of August at the Northern and Southern Institutes of Technology.

In British Columbia, industrial education teachers for the high schools of the province receive their training in a 12-month course at the British Columbia Institute of Technology and the British Columbia Vocational School in Burnaby. The 12-month period is divided into three sections—winter, spring and summer. Students observe experienced teachers during the winter session and have their period of practice teaching

professionnel acquièrent eux aussi leur formation au campus de Saskatoon. Les candidats doivent posséder les qualifications de compagnon ou détenir un Diplôme en technologie ou en arts appliqués d'une institution postsecondaire. Après une année d'étude, ils obtiennent un Certificat en enseignement technique ou professionnel et après trois années un Baccalauréat en éducation et se qualifient pour un Brevet B professionnel. Aucune donnée ne nous a été fournie par le campus de Saskatoon concernant le présent relevé et les tableaux sont exclusivement consacrés aux données sur les professeurs du secteur commercial.

Tous les candidats pour le Baccalauréat en éducation spécialisé en commerce doivent s'inscrire au campus de Regina pour quatre années. Détenant ce Baccalauréat, ils peuvent enseigner dans trois secteurs: commerce au détail, système commercial ou secrétariat. En ce qui concerne la période couverte par ce relevé, les détenteurs d'un Baccalauréat en commerce ou en administration des affaires pouvaient se qualifier après une année supplémentaire.

En Alberta, les enseignants des écoles secondaires de formation professionnelle reçoivent le Baccalauréat en pédagogie (formation professionnelle) à l'Université d'Alberta. Les candidats qui sont compagnons d'un métier désigné ou qui ont le statut équivalent dans un autre métier peuvent être admis au cours s'ils réussissent les examens officiels dans cinq matières de 12e année. S'il réussit une des années du programme, le candidat a droit au brevet provisoire. Les candidats sans expérience suffisante qui sortent d'une école secondaire de formation professionnelle ou d'un institut technique doivent satisfaire aux exigences des cours menant au Baccalauréat en pédagogie et avoir au moins 35 crédits en enseignement professionnel avec une moyenne de 60 p. 100. Ces élèves doivent également acquérir dix semaines d'expérience pratique avant de commencer les cours en septembre. Les titulaires de grades autres que le Baccalauréat en pédagogie qui désirent obtenir ce diplôme sont admis à des cours spéciaux, qui peuvent être suivis en deux cycles d'hiver ou en un cycle d'hiver suivi soit d'un cours d'été, soit d'un cours du soir. Les enseignants qui se destinent à l'enseignement dans les instituts techniques et les centres de formation n'ont pas besoin de brevet; ils sont jugés compétents pour enseigner au niveau postsecondaire et dans les écoles de métiers dès qu'ils possèdent un grade ou qu'ils ont le statut de compagnon. La formation de ces enseignants a lieu au cours du mois d'août aux instituts techniques *Northern* et *Southern*.

En Colombie-Britannique, la formation des maîtres de l'enseignement des arts industriels dans les écoles secondaires de la province exige un cours de douze mois au *British Columbia Institute of Technology* et à l'école de formation professionnelle de Burnaby. La période de douze mois est répartie en cours d'hiver, de printemps et d'été. Les élèves observent les enseignants d'expérience durant le cours d'hiver et font de l'enseignement pratique au printemps. Le



in the spring. The program, sponsored by the Department of Education, is presented by members of the faculty of education at the University of British Columbia and credits are granted by either the University of British Columbia or the University of Victoria. To be eligible for entrance to the course, the candidate must have journeyman or equivalent status (or have his technical competence evaluated) and possess the academic standing as established by the two afore mentioned universities. This training is for initial appointment only, and vocational teachers may acquire their Bachelor of Education degree with a double major in industrial education.

For initial employment as vocational instructors in the regional vocational schools the applicant must have high school graduation, five years' experience in his field and proven occupational competence. While no formal training as a teacher is required prior to employment, all teaching personnel are required to take part in an in-service training program consisting of 18 units of courses. Twelve units are taken during two summer sessions of five weeks duration at the University of British Columbia. The additional six units may be taken by correspondence or by courses offered in local areas.

The following table indicates the number of vocational teachers-in-training during the 1970-71 academic year, by region or province, in accordance with the arrangements described above.

programme, sous l'égide du ministère de l'Éducation, est réalisé par la faculté de pédagogie de l'Université de la Colombie-Britannique et les crédits sont accordés soit par l'Université de la Colombie-Britannique, soit par l'Université de Victoria. Pour être admis au cours, le candidat doit posséder un certificat de compagnon ou l'équivalent (ou faire établir sa compétence technique) et répondre aux exigences des deux universités susmentionnées. Ce n'est là que la condition de nomination et les maîtres de l'enseignement professionnel peuvent obtenir leur Baccalauréat en pédagogie avec double mention en enseignement des arts industriels.

Pour être accepté comme enseignant en formation professionnelle, le candidat qui se destine à la formation professionnelle dans les écoles régionales doit avoir un diplôme d'école secondaire et cinq années d'expérience dans son domaine et établir sa compétence professionnelle. Quoique le candidat n'ait pas besoin d'études pédagogiques pour être employé, tout le personnel enseignant est tenu de participer à un programme de formation pratique comportant dix-huit matières d'étude. Douze matières sont enseignées pendant deux cours d'été de cinq semaines à l'Université de la Colombie-Britannique. Les six autres cours peuvent être suivis par correspondance ou dans des établissements locaux.

Le tableau ci-après donne le nombre d'inscrits à des cours de formation des maîtres de l'enseignement professionnel au cours de l'année scolaire 1970-71, suivant la région ou la province, et conformément aux normes qu'on vient d'exposer.

TABLE 19. Vocational Teacher Training — Enrolment and Graduations by Sex and Teaching Specialty, 1970-71

TABLEAU 19. Formation de maîtres de l'enseignement professionnel — Nombre d'inscrits et de diplômés selon le sexe et la spécialisation, 1970-71

Province and specialty — Province et spécialisation	Enrolments — Nombre d'inscrits		Graduates — Nombre de finissants	
	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes
<b>Atlantic Provinces — Provinces de l'Atlantique:</b>				
Business — Commerce:				
One-year course — Cours d'un an.....	11	3	10	2
Two-year course — Cours de deux ans:				
First year — Première année.....	37	9	...	...
Second year — Deuxième année.....	17	7	17	7
Industrial — Formation industrielle:				
One-year course — Cours d'un an.....	18	18	18	18
<b>Ontario:</b>				
Business — Commerce.....	466	152	460	149
Vocational (regular session) — Formation professionnelle (période régulière).....	237	173	227	163
Vocational (summer session) — Formation professionnelle (cours d'été):				
Type A.....	497	471	496	470
Type B.....	314	265	...	...
Occupational (regular session) — Pré-emploi (période scolaire régulière)	19	15	15	12
Occupational (summer session) — Pré-emploi (cours d'été):				
Type A.....	47	38	47	38
Type B.....	41	22	40	22
<b>Manitoba:</b>				
Business — Commerce:				
One-year course — Cours d'un an.....	24	9	18	6
Two-year course — Cours de deux ans:				
First year — Première année.....	30	1	...	...
Second year — Deuxième année.....	12	1	9	—
Vocational Industrial — Formation professionnelle industrielle.....	23	22	19	18
<b>Saskatchewan:<sup>1</sup></b>				
B. Ed. in Business Education — Baccalauréat en pédagogie (commerce):				
Four-year program — Programme de quatre années:				
First year — Première année.....	33	14	..	..
Second year — Deuxième année.....	29	12	..	..
Third year — Troisième année.....	25	10	..	..
Fourth year — Quatrième année.....	22	9	..	..
One-year program (after B. Admin. or B. Comm.) — Programme d'un an (suivant le baccalauréat en commerce).....	8	7	..	..
<b>Alberta:</b>				
Secondary schools — Écoles secondaires:				
Full-time regular — À plein temps, régulière:				
Second year — Deuxième année.....	5	5	...	...
Third year — Troisième année.....	15	10	...	...
Fourth year — Quatrième année.....	13	8	...	...
Part-time regular <sup>2</sup> — À temps partiel, période régulière <sup>2</sup> :				
Second year — Deuxième année.....	3	2	...	...
Third year — Troisième année.....	70	55	...	...
Fourth year — Quatrième année.....	81	62	...	...
Summer session — Cours d'été:				
First year — Première année.....	1	1	...	...
Second year — Deuxième année.....	13	9	...	...
Third year — Troisième année.....	105	80	...	...
Fourth year — Quatrième année.....	77	65	...	...
May, 1971 graduates — Gradués de mai, 1971.....			37	25
Technical Institutes — Instituts techniques.....	62	44	58	40
Trade schools — Écoles de métiers.....	22	22	22	22
<b>British Columbia — Colombie Britannique:</b>				
Secondary schools (industrial) — Écoles secondaires (formation industrielle).....	71	..	50	..
Trade schools — Écoles de métiers.....	135	110	132	107

<sup>1</sup> Data from the Saskatoon Campus on vocational teachers are not available. — Les données sur les enseignants de formation professionnelle ne sont pas disponibles.<sup>2</sup> Includes both day and evening classes. — Y inclus les cours du jour et du soir.

## SECTION VI

### Private Vocational Schools

#### Les écoles privées de formation professionnelle

In Canada, private vocational schools are required to register by the province in which they operate. These schools register with the Departments of Education in the Atlantic provinces, Quebec, Manitoba and Saskatchewan. In Ontario barbering and hairdressing schools register with the Department of Labour and other schools with the Department of Education. Private vocational schools register with the Department of Industry and Development in Alberta and with the Trade School Regulations Office of the Department of Labour in British Columbia. The names and addresses of the schools surveyed were obtained from these provincial bodies.

Data on enrolments, teaching staffs, etc. in private vocational schools are obtained in nine provinces by sending annual questionnaires to the registered schools. In Quebec the Department of Education prepares a consolidated report covering the schools of that province.

Surveys of these schools are not begun until all school records have been completed. As many schools keep their books on the basis of the calendar year, this means that questionnaires are not mailed out until January of the year following the survey period. The latest returns are not available until the following fall with the result that data for the survey year 1970-71, for example, would not be available until late 1972. Consequently, information on these schools appearing in the following series of tables belatedly covers the 1969-70 survey period rather than the 1970-71 year generally covered by this report.

It should be borne in mind also that reference to a 1969-70 survey period is in reference to an 18-month period which accommodates those schools terminating their records on June 30 as well as those closing their books on December 31.

No information on the operation of private business colleges and private trade schools in Quebec for 1969-70 was available at the time this survey was being compiled.

Tables 20 and 21 provide basic data on staff and enrolments in private trade schools and private business colleges respectively, for the school year 1969-70. Tables 22 and 24 present summary figures for these types of schools covering the period from 1961-62 to 1969-70. In most cases the changes are slight to moderate. However, the large increase in the number of trade schools in Ontario for 1963-64 is due to the inclusion in this

Au Canada, les écoles privées de formation professionnelle doivent s'enregistrer dans la province où elles sont situées. Dans les provinces de l'Atlantique, au Québec, au Manitoba et en Saskatchewan, elles s'enregistrent aux ministères de l'Éducation. En Ontario, les écoles de coiffure pour hommes ou pour dames s'enregistrent auprès du ministère du Travail et les autres écoles, auprès du ministère de l'Éducation. Les écoles privées de formation professionnelle s'enregistrent au ministère de l'Industrie et du Développement en Alberta et au Bureau de réglementation des écoles de métiers, ministère du Travail, en Colombie-Britannique. Les noms et adresses des écoles observées ont été obtenus de ces organismes provinciaux.

On obtient des renseignements sur les inscriptions, le personnel enseignant, etc. dans les écoles privées de formation professionnelle de neuf des provinces en envoyant un questionnaire annuel aux écoles reconnues. Au Québec, le ministère de l'Éducation dresse un rapport sur toutes les écoles de la province.

Étant donné que le relevé ne devient opérationnel qu'au moment où les livres des écoles sont complétés et que plusieurs d'entre elles se servent du calendrier comme base; les questionnaires ne sont expédiés qu'au mois de janvier de l'année suivant de la période couverte par le relevé. Les derniers questionnaires ne sont pas disponibles avant l'automne suivant avec le résultat que les données pour le relevé 1970-71, par exemple, ne sont disponibles que tard en 1972. Par conséquent, les données fournies dans les tableaux couvrent la période du relevé de 1969-70 plus tôt que 1970-71 comme le reste de cette publication.

Il faut aussi noter que la période du relevé de 1969-70 était de 18 mois; ceci afin de faciliter la tâche aux écoles fermant leurs livres le 30 juin et aux autres le faisant le 31 décembre.

Aucun renseignement sur le fonctionnement des collèges commerciaux privés et des écoles de métiers privées du Québec en 1969-70 n'avait été communiqué au moment de la compilation de la présente enquête.

Les Tableaux 20 et 21 contiennent respectivement des données de base, pour l'année scolaire 1969-70 sur le personnel et les inscriptions dans les écoles de métier et collèges commerciaux privés. Les Tableaux 22 et 24 sont des résumés de données sur ces deux genres d'écoles, pour la période de 1961-62 à 1969-70. Dans la plupart des cas les changements sont minimes ou faibles. L'accroissement considérable du nombre d'écoles de métier en Ontario, en



report of the barbering and hairdressing schools of that province for the first time. Also, the increase in number of schools in Alberta from 12 in 1962-63 to 23 in 1963-64 is due mainly to the inclusion of a number of new hairdressing and beauty schools. Whereas the number of private trade schools has, in general, increased over the years since 1960, a reversal of this trend will be noted with respect to the number of private business colleges. The decrease in their numbers is believed to be at least a partial result of an increase in the facilities made available to students in publicly-supported institutions.

Table 23 shows the full-time and part-time enrolment in class in private trade schools by field of specialization for each province. Table 25 presents similar data relating to enrolment in correspondence courses offered by any type of private vocational school in 1967-68, 1968-69 and 1969-70.

Tables 26 to 29 present data relating to private business colleges, such as the classification of full-time students by age and sex (Table 26), financial data relating to income and expenditures (Table 27), monthly fees (Table 28), and salaries of full-time instructors (Table 29).

1963-64, provient du fait que, pour la première fois, on tient compte dans le rapport des écoles de coiffure pour hommes et pour dames. Il en est de même en Alberta: la mention de nouvelles écoles de coiffure pour dames et de soins de beauté fait passer le nombre des écoles de 12 en 1962-63 à 23 en 1963-64. Tandis que le nombre d'écoles de métiers privées a, dans l'ensemble, augmenté depuis 1960, on observe la tendance inverse dans le cas des collèges commerciaux privés. On estime que la diminution du nombre de ces collèges résulte, du moins en partie, de l'accroissement des possibilités offertes aux étudiants par les établissements publics.

On a consigné au Tableau 23 les inscriptions à plein temps et à temps partiel dans les écoles de métiers, par spécialisation et par province. Le Tableau 25 présente des données analogues sur les cours par correspondance offerts en 1967-68, 1968-69 et 1969-70 par les écoles privées de formation professionnelle.

Les Tableaux 26 à 29 traitent des collèges commerciaux privés, à savoir: répartition des étudiants à plein temps selon l'âge et le sexe (Tableau 26), données financières sur les recettes et dépenses (Tableau 27), droits mensuels (Tableau 28) et traitements des professeurs à plein temps (Tableau 29).

**TABLE 20. Private Trade Schools — Number, Teaching Staff and Enrolment, 1969-70<sup>1</sup>**  
**TABLEAU 20. Écoles de métiers privées — Nombre, personnel enseignant et élèves inscrits, 1969-70<sup>1</sup>**

Province	Schools — Écoles	Teachers <sup>2</sup> — Enseignants <sup>2</sup>						Enrolment — Inscrits		
		Full-time — Plein temps			Part-time — Temps partiel			Classroom instruction — Enseignement en classe		Correspon- dence — Correspon- dence
		Men — Hommes	Women — Femmes	Total	Men — Hommes	Women — Femmes	Total	Full- time — Plein temps	Part- time — Temps partiel	
Nova Scotia <sup>3</sup> — Nouvelle-Écosse <sup>3</sup> .....	11	8	12	20	1	3	4	359	814	..
New Brunswick — Nouveau-Brunswick .....	5	2	6	8	—	2	2	89	—	..
Ontario .....	61	81	123	204	57	125	182	1,788	2,765	..
Manitoba .....	9	6	21	27	3	5	8	422	76	..
Saskatchewan .....	8	3	24	27	—	4	4	330	100	..
Alberta .....	36	24	37	61	14	11	25	840	200	..
British Columbia — Colombie-Britannique .....	36	34	26	60	34	41	75	1,786	1,516	..
<b>Canada<sup>4</sup></b> .....	<b>166</b>	<b>158</b>	<b>249</b>	<b>407</b>	<b>109</b>	<b>191</b>	<b>300</b>	<b>5,614</b>	<b>5,471</b>	<b>10,533<sup>5</sup></b>

<sup>1</sup> Some institutions reported enrolment for the calendar year 1970. — Certains établissements ont indiqué le nombre d'inscrits pour l'année civile 1970.

<sup>2</sup> The figures for classroom instructors include a few who are marking correspondence papers, either on a full-time or a part-time basis. — Les chiffres concernant les enseignants en classe englobent quelques-uns qui corrigent des travaux de cours par correspondance, soit à plein temps, soit à temps partiel.

<sup>3</sup> Includes one school in Newfoundland. — Comprend une école de Terre-Neuve.

<sup>4</sup> Quebec data not available; Prince Edward Island has no private schools. — Chiffres du Québec non disponibles; l'Île-du-Prince-Édouard n'a pas d'écoles de métiers privées.

<sup>5</sup> Includes American and Quebec based schools offering correspondence courses to students in all provinces. — Sont incluses les écoles situées aux États-Unis et au Québec qui offrent des cours par correspondance aux étudiants de toutes les provinces.

**TABLE 21. Private Business Colleges — Number, Teaching Staff and Enrolment, 1969-70<sup>1</sup>**  
**TABLEAU 21. Collèges commerciaux privés — Nombre, personnel enseignant et élèves inscrits, 1969-70<sup>1</sup>**

Province	Schools — Écoles	Teachers — Enseignants					Enrolment — Inscrits		
		Full- time — Plein temps	Part- time — Temps partiel	Men — Hommes	Women — Femmes	Total	Full- time — Plein temps	Part- time — Temps partiel	Correspon- dence — Correspon- dence
Nova Scotia <sup>2</sup> — Nouvelle-Écosse <sup>2</sup> .....	7	22	6	6	22	28	632	101	—
New Brunswick — Nouveau-Brunswick .....	4	18	3	6	15	21	422	123	—
Ontario .....	25	89	47	30	106	136	1,891	3,368	—
Manitoba .....	5	25	16	9	32	41	770	636	298
Saskatchewan .....	7	37	16	11	42	53	1,078	174	—
Alberta .....	6	17	13	5	25	30	642	343	1
British Columbia — Colombie-Britannique .....	8	26	11	6	31	37	833	1,188	—
<b>Canada<sup>3</sup></b> .....	<b>62</b>	<b>234</b>	<b>112</b>	<b>73</b>	<b>273</b>	<b>346</b>	<b>6,268</b>	<b>5,933</b>	<b>299</b>

<sup>1</sup> Some institutions reported enrolments for the calendar year 1970. — Certains établissements ont indiqué le nombre d'inscrits pour l'année civile 1970.

<sup>2</sup> Includes one school in Newfoundland and one in Prince Edward Island. — Comprend une école de Terre-Neuve et une de l'Île-du-Prince-Édouard.

<sup>3</sup> Data on schools in Quebec are not available. — Les chiffres relatifs aux écoles du Québec ne sont pas disponibles.

TABLE 22. Private Trade Schools — Number, Teaching Staff and Enrolment, by Sex, 1961-62 to 1969-70

TABLEAU 22. Écoles de métiers privées — Nombre, personnel enseignant et élèves inscrits selon le sexe, 1961-62 à 1969-70

Item — Détail	Atlantic Provinces <sup>1</sup> — Provinces de l'Atlantique <sup>1</sup>	Qué.	Ont.	Man.	Sask.	Alta. — Alb.	B.C. — C.-B.	Canada <sup>1</sup>
Schools — Écoles:								
1961-62 .....	4	..	36	9	5	13	18	..
1962-63 .....	5	..	44	16	9	12	36	..
1963-64 .....	7	176	70	10	9	23	35	330
1964-65 .....	7	178	70	10	9	18	35	327
1965-66 .....	6	180	63	9	8	17	33	316
1966-67 .....	16	178	71	12	9	23	46	355
1967-68 .....	16	..	84	12	9	22	44	..
1968-69 .....	20	..	82	13	8	38	47	..
1969-70 .....	16	..	61	9	8	36	36	..
Teachers — Enseignants:								
1961-62 .....	10	408	175	34	30	56	49	762
1962-63 .....	15	669	312	53	36	52	80	1,217
1963-64 .....	25	556	444	56	36	89	106	1,312
1964-65 .....	23	710	435	45	44	59	104	1,420
1965-66 .....	16	587	371	46	35	60	102	1,217
1966-67 .....	45	632	396	44	38	84	141	1,380
1967-68 .....	37	..	401	46	29	68	131	..
1968-69 .....	55	..	527	36	33	132	144	..
1969-70 .....	34	..	386	35	31	86	135	..
Enrolment <sup>2</sup> — Élèves inscrits <sup>2</sup> :								
Full-time — Plein temps:								
1961-62 .....	107	5,362	3,370	588	2,307	757	806	13,297
1962-63 .....	117	7,079	2,612	555	1,717	616	695	13,391
1963-64 .....	191	8,595	3,732	931	392	1,256	859	15,956
1964-65 .....	243	9,497	3,743	726	959	1,178	1,217	17,561
1965-66 .....	336	8,876	2,793	474	416	955	1,382	15,232
1966-67 .....	389	8,789	2,854	586	293	1,135	896	14,942
1967-68 .....	364	..	3,271	533	359	837	1,314	..
1968-69 .....	589	..	3,182	414	361	851	1,457	..
1969-70 .....	448	..	1,788	422	330	840	1,786	..
Part-time — Temps partiel:								
1961-62 .....	76	7,354	4,201	121	71	131	817	12,771
1962-63 .....	46	8,723	6,083	322	131	48	1,366	16,719
1963-64 .....	92	9,782	4,737	403	501	204	1,329	17,048
1964-65 .....	15	10,923	4,607	498	192	143	1,436	17,814
1965-66 .....	—	9,275	4,559	214	166	250	1,802	16,266
1966-67 .....	17	8,693	4,188	225	287	239	1,753	15,402
1967-68 .....	17	..	3,613	224	215	283	1,482	..
1968-69 .....	15	..	4,125	172	143	349	1,490	..
1969-70 .....	814	..	2,765	76	100	200	1,516	..
Total:								
1961-62 .....	183	12,716	7,571	709	2,378	888	1,623	26,068
1962-63 .....	163	15,802	8,695	877	1,848	664	2,061	30,110
1963-64 .....	283	18,377	8,469	1,334	893	1,460	2,188	33,004
1964-65 .....	258	20,420	8,350	1,224	1,149	1,321	2,653	35,375
1965-66 .....	336	18,151	7,352	688	582	1,205	3,184	31,498
1966-67 .....	406	17,482	7,042	811	580	1,374	2,649	30,344
1967-68 .....	381	..	6,884	757	574	1,120	2,796	..
1968-69 .....	604	..	7,307	586	504	1,200	2,947	..
1969-70 .....	1,262	..	4,553	498	430	1,040	3,302	..
Male students — Hommes inscrits:								
1961-62 .....	82	6,596	5,328	296	1,932	383	866	15,483
1962-63 .....	54	6,871	6,742	344	1,345	327	609	16,292
1963-64 .....	144	8,531	5,494	547	552	632	362	16,262
1964-65 .....	66	8,967	5,075	487	604	527	616	16,342
1965-66 .....	64	8,493	4,836	225	179	614	937	15,348
1966-67 .....	41	6,829	4,590	288	200	541	421	12,910
1967-68 .....	42	..	4,606	230	98	413	280	..
1968-69 .....	102	..	3,995	188	84	147	595	..
1969-70 .....	622	..	3,135	79	70	258	1,240	..
Female students — Femmes inscrites:								
1961-62 .....	101	6,120	2,243	413	446	505	757	10,585
1962-63 .....	109	8,931	1,953	533	503	337	1,452	13,818
1963-64 .....	139	9,846	2,975	787	341	828	1,826	16,742
1964-65 .....	192	11,453	3,275	737	545	794	2,037	19,033
1965-66 .....	272	9,658	2,516	463	403	591	2,247	16,150
1966-67 .....	365	10,653	2,452	523	380	833	2,228	17,434
1967-68 .....	339	..	2,278	527	476	707	2,516	..
1968-69 .....	502	..	3,312	398	420	1,053	2,352	..
1969-70 .....	640	..	1,418	419	360	782	2,062	..

<sup>1</sup> Prior to 1962-63, data are for Nova Scotia only. — Les chiffres antérieurs à 1962-63 ne concernent que la Nouvelle-Écosse.<sup>2</sup> Excludes enrolment in correspondence courses. — Ne comprend pas les élèves inscrits aux cours par correspondance.



TABLE 23. Private Trade Schools - Enrolment in Classes by Field of Specialization, 1969 - 70

No.	Specialization	Nova Scotia <sup>1</sup> Nouvelle-Écosse <sup>1</sup>			New Brunswick Nouveau-Brunswick			Ontario			Manitoba		
1	Number of schools surveyed.....	12 <sup>3</sup>			5			71 <sup>4</sup>			12 <sup>5</sup>		
2	Number of schools reporting.....	11			5			61			9		
		M	F	T	M	F	T	M	F	T	M	F	T
3	Welding ..... F.T.	-	-	-	4	-	4	493	-	493	-	-	-
4	P.T.	-	-	-	-	-	-	545	-	545	-	-	-
5	Electronics ..... F.T.	-	-	-	-	-	-	473	1	474	-	-	-
6	P.T.	-	-	-	-	-	-	344	1	345	-	-	-
7	Barbering ..... F.T.	28	5	33	-	-	-	-	-	-	11	2	13
8	P.T.	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
9	Hairdressing and beauty culture ..... F.T.	6	184	190	2	57	59	1	49	50	21	337	358
10	P.T.	-	4	4	-	-	-	-	40	40	4	39	43
11	Fashion and millinery ..... F.T.	-	-	-	-	-	-	-	35	35	-	-	-
12	P.T.	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	21	21
13	Modelling and personal development ..... F.T.	2	98	100	-	-	-	-	-	-	-	-	-
14	P.T.	544	266	810	-	-	-	374	199	573	-	-	-
15	Medical and dental assisting ..... F.T.	-	-	-	-	-	-	-	11	11	-	-	-
16	P.T.	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
17	Practical nursing ..... F.T.	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
18	P.T.	-	-	-	-	-	-	2	98	100	-	-	-
19	Drafting ..... F.T.	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
20	P.T.	-	-	-	-	-	-	50	-	50	-	-	-
21	Printing and commercial arts ..... F.T.	-	-	-	-	-	-	-	4	4	-	-	-
22	P.T.	-	-	-	-	-	-	6	23	29	-	-	-
23	Floral design ..... F.T.	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
24	P.T.	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
25	Journalism and broadcasting practice ..... F.T.	14	-	14	-	-	-	-	-	-	-	-	-
26	P.T.	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
27	Industrial and business management ..... F.T.	-	-	-	-	-	-	20	5	25	-	-	-
28	P.T.	-	-	-	-	-	-	14	9	23	-	-	-
29	Business and office practice ..... F.T.	-	-	-	-	-	-	284	407	691	35	16	51
30	P.T.	-	-	-	-	-	-	332	508	840	8	4	12
31	Miscellaneous ..... F.T.	22	-	22	-	26	26	5	-	5	-	-	-
	P.T.	-	-	-	-	-	-	192	28	220	-	-	-
33	Total ..... F.T.	72	287	359	6	83	89	1,276	512	1,788	67	353	422
34	P.T.	544	270	814	-	-	-	1,859	906	2,765	12	64	76

<sup>1</sup> Includes one school in Newfoundland.

<sup>2</sup> Without Quebec.

<sup>3</sup> One beauty culture school did not report.

<sup>4</sup> Five hairdressing, one barbering, one office practice, one electronics, one data processing and one management school did not report.

<sup>5</sup> One broadcasting and two miscellaneous schools did not report.

<sup>6</sup> Two barbering and one hairdressing school did not report.

TABLEAU 23. Écoles de métiers privées—Effectifs selon la spécialisation, 1969-1970

Saskatchewan			Alberta			British Columbia — Colombie-Britannique			Canada <sup>2</sup>			Spécialisation	N°
8			39 <sup>4</sup>			39			186			Nombre de réponses attendues .....	1
8			36			36			166			Nombre de réponses reçues .....	2
M	F	T	M	F	T	M	F	T	M	F	T		
—	—	—	—	—	—	—	—	—	497	—	497	P.T. Soudure .....	3
—	—	—	—	—	—	—	—	—	545	—	545	T.P.	4
—	—	—	—	—	—	—	—	—	473	1	474	P.T. Électronique .....	5
—	—	—	—	—	—	—	—	—	344	1	345	T.P.	6
25	5	30	54	6	60	28	—	28	146	18	164	P.T. Coiffure pour hommes .....	7
—	—	—	15	—	15	—	36	36	15	36	51	T.P.	8
5	295	300	31	500	531	29	496	525	95	1,918	2,013	P.T. Coiffure pour dames et soins de beauté .....	9
—	5	5	1	10	11	4	10	14	9	108	117	T.P.	10
—	—	—	—	—	—	12	106	118	12	141	153	P.T. Mode et chapellerie .....	11
—	—	—	—	—	—	1	28	29	1	49	50	T.P.	12
—	—	—	—	—	—	—	100	100	2	198	200	P.T. Mannequins et développement de la personnalité .....	13
12	35	47	—	—	—	375	677	1,052	1,305	1,177	2,482	T.P.	14
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	11	11	P.T. Aide médicale et dentaire .....	15
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	T.P.	16
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	P.T. Garde-malades pratiques .....	17
—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	98	100	T.P.	18
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	P.T. Dessin industriel .....	19
—	—	—	—	—	—	—	—	—	50	—	50	T.P.	20
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	4	4	P.T. Imprimerie et art publicitaire .....	21
—	—	—	—	—	—	32	—	32	38	23	61	T.P.	22
—	—	—	—	—	—	—	11	11	—	11	11	P.T. Arrangements floraux .....	23
—	—	—	—	—	—	10	30	40	10	30	40	T.P.	24
—	—	—	—	—	—	—	—	—	14	—	14	P.T. Journalisme et radiodiffusion .....	25
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	T.P.	26
—	—	—	—	—	—	35	45	80	55	50	105	P.T. Administration des affaires .....	27
28	20	48	—	—	—	2	14	16	44	43	87	T.P.	28
—	—	—	69	114	183	487	400	887	875	937	1,812	P.T. Pratique de bureau .....	29
—	—	—	22	128	150	167	64	231	529	704	1,233	T.P.	30
—	—	—	66	—	66	11	26	37	104	52	156	P.T. Diverses .....	31
—	—	—	—	24	24	47	19	66	239	71	310	T.P.	32
30	300	330	220	620	840	602	1,184	1,786	2,273	3,341	5,614	P.T. Total .....	33
40	60	100	38	162	200	638	878	1,516	3,131	2,340	5,471	T.P.	34

<sup>1</sup> Inclue une école à Terre-Neuve.<sup>2</sup> Sans Québec.<sup>3</sup> Une école de beauté n'a pas soumis de rapport.<sup>4</sup> Cinq écoles de coiffure pour dames, une école de coiffure pour hommes, une école de pratique de bureau, une école d'électronique, une école de traitement des données et une école de gestion des affaires n'ont pas soumis de rapport.<sup>5</sup> Une école de radiodiffusion et deux écoles classifiées diverses n'ont pas soumis de rapport.<sup>6</sup> Deux écoles de coiffure pour hommes et une école de coiffure pour dames n'ont pas soumis de rapport.

TABLE 24. Private Business Colleges — Number, Teaching Staff and Enrolment, by Sex, 1961-62 to 1969-70

TABLEAU 24. Collèges commerciaux privés — Nombre, personnel enseignant et nombre d'inscrits, selon le sexe, 1961-62 à 1969-70

Note: For comparable figures (excluding Quebec) for the years 1951-52 to 1960-61, see "Survey of Vocational Education and Training, 1960-61" (Catalogue 81-209).

Nota: Voir dans "Relevé de la formation professionnelle et technique, 1960-61" (Catalogue 81-209) les chiffres comparables (sauf ceux du Québec) des années 1951-52 à 1960-61.

Item — Détail	P.E.I. and N.S. — Î. P.-É. et N.-É.	N.B.	Qué.	Ont.	Man.	Sask.	Alta. — Alb.	B.C. — C.-B.	Canada
<b>Schools — Écoles:</b>									
1961-62	10	8	119	84	8	7	16	13	265
1962-63	8	7	114	81	7	7	17	16	257
1963-64	7	6	111	73	7	6	17	17	244
1964-65	8 <sup>1</sup>	5	117	61	7	6	16	16	236
1965-66	8 <sup>1</sup>	5	..	57	6	7	15	13	..
1966-67	8 <sup>1</sup>	5	..	48	6	8	13	15	..
1967-68	7 <sup>1</sup>	4	..	44	6	6	11	10	..
1968-69	7 <sup>1</sup>	4	..	35	6	7	7	10	..
1969-70	7	4	..	25	5	7	6	8	..
<b>Teachers — Enseignants:</b>									
1961-62	30	29	439	324	44	41	81	67	1,055
1962-63	25	27	453	335	44	46	86	71	1,087
1963-64	25	25	..	302	42	48	82	76	..
1964-65	30 <sup>1</sup>	21	665	271	45	53	78	67	1,230
1965-66	31 <sup>1</sup>	22	..	258	43	59	76	62	..
1966-67	27 <sup>1</sup>	22	..	216	47	56	73	73	..
1967-68	32 <sup>1</sup>	23	..	193	42	49	46	45	..
1968-69	32 <sup>1</sup>	21	..	152	41	51	28	45	..
1969-70	28	21	..	136	41	53	30	37	..
<b>Enrolment — Élèves inscrits:</b>									
<b>Full-time — Plein temps:</b>									
1961-62	569	646	5,900	5,316	1,014	807	1,403	2,324	17,979
1962-63	490	654	6,065	6,120	1,194	1,129	1,834	2,728	20,214
1963-64	502	575	8,618	5,757	1,386	1,248	1,624	2,504	22,214
1964-65	774 <sup>1</sup>	608	8,638	5,357	1,288	1,371	1,584	1,806	21,426
1965-66	674 <sup>1</sup>	618	..	5,057	1,219	1,266	1,576	2,177	..
1966-67	678 <sup>1</sup>	658	..	4,257	1,124	1,259	1,303	2,305	..
1967-68	634 <sup>1</sup>	606	..	3,928	1,223	1,118	848	967	..
1968-69	582 <sup>1</sup>	571	..	2,615	1,209	1,096	726	911	..
1969-70	632	422	..	1,891	770	1,078	642	833	..
<b>Part-time — Temps partiel:</b>									
1961-62	172	288	5,952	7,545	1,976	952	1,920	2,533	21,338
1962-63	203	325	5,700	6,186	1,415	882	1,638	2,811	19,160
1963-64	190	247	8,153	6,197	1,558	850	1,813	1,984	20,992
1964-65	131 <sup>1</sup>	217	8,320	5,852	1,540	801	1,695	1,591	20,120
1965-66	219 <sup>1</sup>	242	..	5,616	1,550	727	1,444	2,246	..
1966-67	160 <sup>1</sup>	233	..	5,164	1,279	604	1,273	2,263	..
1967-68	156 <sup>1</sup>	195	..	4,706	1,147	627	962	1,846	..
1968-69	93 <sup>1</sup>	208	..	4,030	1,226	509	895	1,389	..
1969-70	101	123	..	3,368	761	174	343	1,188	..
<b>Correspondence — Correspondance:</b>									
1961-62	—	—	1,428	386	1,468	—	—	4	3,286
1962-63	—	—	1,336	404	1,181	—	—	4	2,925
1963-64	—	—	1,336	405	1,187	—	—	6	2,934
1964-65	—	—	2,014	16	982	—	—	3	3,015
1965-66	—	—	..	248	838	—	—	6	..
1966-67	—	—	..	200	561	—	—	—	..
1967-68	—	—	..	—	598	68	—	5	..
1968-69	—	—	..	—	508	38	—	—	..
1969-70	—	—	—	—	298	—	1	—	..
<b>Total:</b>									
1961-62	741	934	13,280	13,334	4,458	1,786	3,333	4,861	42,727
1962-63	693	979	13,101	12,765	3,790	2,011	3,511	5,543	42,393
1963-64	692	822	18,107	12,434	4,131	2,098	3,530	4,494	46,308
1964-65	905 <sup>1</sup>	825	18,972	11,274	3,810	2,176	3,279	3,400	44,641
1965-66	893 <sup>1</sup>	860	..	10,976	3,607	1,993	3,054	4,429	..
1966-67	838 <sup>1</sup>	891	..	9,699 <sup>2</sup>	2,964	1,863	2,576	4,568	..
1967-68	790 <sup>1</sup>	801	..	8,644 <sup>2</sup>	2,968	1,813	1,810	2,818	..
1968-69	675 <sup>1</sup>	779	..	6,671 <sup>2</sup>	2,943	1,643	1,621	2,300	..
1969-70	733	545	..	5,259	1,704	1,252	986	2,021	..
<b>Male students — Hommes inscrits:</b>									
1961-62	67	240	4,929	2,272	805	215	365	413	9,306
1962-63	87	228	5,176	2,208	576	245	385	410	9,315
1963-64	72	172	7,247	2,001	581	224	339	372	11,008
1964-65	83 <sup>1</sup>	104	7,305	1,576	556	239	189	209	10,261
1965-66	81 <sup>1</sup>	154	..	1,265	488	204	169	236	..
1966-67	81 <sup>1</sup>	146	..	1,231	235	148	123	473	..
1967-68	66 <sup>1</sup>	152	..	762 <sup>2</sup>	343	147	117	117	..
1968-69	63 <sup>1</sup>	133	..	501 <sup>2</sup>	239	147	103	135	..
1969-70	..	..	..	..	..	..	..	..	..
<b>Female students — Femmes inscrites:</b>									
1961-62	674	694	8,351	11,062	3,653	1,571	2,968	4,448	33,421
1962-63	606	751	7,925	10,557	3,214	1,766	3,126	5,133	33,078
1963-64	620	650	10,860	10,433	3,550	1,874	3,191	4,122	35,300
1964-65	822 <sup>1</sup>	721	11,667	9,698	3,254	1,937	3,090	3,191	34,380
1965-66	812 <sup>1</sup>	706	..	9,711 <sup>2</sup>	3,119	1,789	2,855 <sup>2</sup>	4,193	..
1966-67	757 <sup>1</sup>	745	..	8,468 <sup>2</sup>	2,729	1,715	2,453	4,095	..
1967-68	724 <sup>1</sup>	649	..	7,882 <sup>2</sup>	2,625	1,666	1,693	2,701	..
1968-69	612 <sup>1</sup>	646	..	6,170 <sup>2</sup>	2,704	1,496	1,518	2,165	..
1969-70	693	501	..	4,919	1,580	1,173	974	1,934	..

<sup>1</sup> Includes one school in Newfoundland. — Comprend une école de Terre-Neuve.

<sup>2</sup> Includes a few students enrolled in special courses. — Comprend quelques élèves inscrits à des cours spéciaux.



**TABLE 25. Private Trade Schools and Business Colleges — Enrolment in Correspondence Courses by Sex and Field of Specialization, 1967-68, 1968-69 and 1969-70**

**TABLEAU 25. Écoles de métiers et collèges commerciaux privés — Nombre d'élèves inscrits aux cours par correspondance selon le sexe et la spécialisation, 1967-68, 1968-69 et 1969-70**

Field of specialization — Spécialisation	Male — Hommes			Female — Femmes			Total		
	1967-68 <sup>1</sup>	1968-69 <sup>1</sup>	1969-70 <sup>1</sup>	1967-68 <sup>1</sup>	1968-69 <sup>1</sup>	1969-70 <sup>1</sup>	1967-68 <sup>1</sup>	1968-69 <sup>1</sup>	1969-70 <sup>1</sup>
Accountancy and bookkeeping — Comptabilité et tenue des livres	444	347	77	143	129	55	587	476	132
Aeronautics (construction, service and operation) — Aéronautique (construction, entretien et opération)	5	—	—	—	—	—	5	—	—
Air conditioning and refrigeration — Conditionnement de l'air et réfrigération	114	85	21	—	—	—	114	85	21
Architecture	—	438	227	—	142	6	—	580	233
Broadcasting — Radio-télédiffusion	—	298	70	—	24	6	—	322	76
Building construction — Bâtiment	4	200	204	—	—	2	4	200	206
Business and office practice — Pratique de bureau	936	2,048	659	717	1,008	483	1,653	3,056	1,142
Diesel and heavy equipment operator — Diesel et conducteurs de machines lourdes	25	25	26	—	—	—	25	25	26
Drafting — Dessin industriel	357	79	142	—	1	1	357	80	143
Electricity and electronics — Électricité et électronique	3,427	5,107	4,646	1	2	2	3,428	5,109	4,648
Engineering (civil, mechanical, electrical, marine) — Génie (civil, mécanique, électrique, maritime)	553	1,800	1,336	50	37	5	603	1,837	1,341
Fashion and millinery — Mode et chapellerie	—	—	1,380	—	111	26	—	111	1,406
Industrial and business management — Administration des affaires	623	96	33	463	—	—	1,086	96	33
Interior decorating and photography — Décoration d'intérieurs et photographie	864	573	2	502	883	53	1,366	1,456	55
Jewellery and watch repair — Bijouterie et réparation de montres	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Journalism and creative writing — Journalisme et rédaction de nou- velles	1,257	1,557	8	1,779	1,542	5	3,036	3,099	13
Machine shop — Mécanique d'ajustage	2	—	—	—	—	—	2	—	—
Medical and dental assisting — Aide médicale et dentaire	—	50	—	—	22	—	—	72	—
Medical receptionist — Réceptionniste médicale	—	—	18	—	383	—	—	383	19
Motel management — Gestion de motels	—	305	—	—	48	—	—	353	—
Motor vehicle repair — Réparation d'automobiles	37	448	246	—	1	2	37	449	248
Practical nursing — Garde-malades pratiques	29	3	—	40	129	—	69	132	—
Printing and commercial art — Impression et art publicitaire	3,286	2,896	180	2,956	2,772	135	6,242	5,668	315
Railway, airline and hotel occupations — Occupations dans une société ferroviaire ou aérienne ou dans un hôtel	—	406	8	—	307	7	—	713	15
Science and mathematics — Sciences et mathématiques	100	543	112	5	220	37	105	763	149
Stationary and operating engineering — Opérateurs de machines fixes	3	—	—	—	—	—	3	—	—
Welding — Soudure	16	32	2	—	—	—	16	32	2
Wireless telegraphy — Télégraphie sans fil	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Miscellaneous — Divers	676	330	481	122	36	128	798	366	609
<b>Total</b>	<b>12,758</b>	<b>17,666</b>	<b>9,878</b>	<b>6,778</b>	<b>7,797</b>	<b>953</b>	<b>19,536</b>	<b>25,463</b>	<b>10,832</b>

<sup>1</sup> Without Quebec, but includes students outside Quebec purchasing courses from schools based in that province. — Ne comprend pas le Québec mais englobe les élèves hors du Québec qui suivent les cours d'une école située dans cette province.

**TABLE 26. Private Business Colleges — Full-time Enrolment by Age and Sex, 1969-70**

**TABLEAU 26. Collèges commerciaux privés — Nombre d'élèves inscrits à plein temps selon l'âge et le sexe, 1969-70**

Age and sex — Âge et sexe	Nova Scotia <sup>1</sup> — Nouvelle- Écosse <sup>1</sup>	New Brunswick — Nouveau- Brunswick	Ontario	Manitoba	Saskat- chewan	Alberta	British Columbia — Colombie- Britannique	Canada <sup>2</sup>
Under 16 years — Moins de 16 ans .....	M. —	—	—	—	—	—	—	—
F. —	—	—	20	—	—	—	6	26
16 years — ans .....	M. —	—	6	—	1	—	—	7
F. 10	4	111	11	7	9	37	189	
17 “ “ .....	M. —	7	21	—	8	—	—	36
F. 34	81	284	70	158	73	70	770	
18 “ “ .....	M. 2	15	16	5	14	—	2	54
F. 89	131	340	179	342	307	161	1,549	
19 “ “ .....	M. 5	5	21	7	10	—	1	49
F. 77	90	483	138	124	142	98	1,152	
20-24 years — ans .....	M. 6	3	40	20	10	1	12	92
F. 141	47	382	98	116	56	140	980	
25-29 “ “ .....	M. 8	1	5	3	2	2	4	25
F. 45	13	76	20	13	3	38	208	
30 years and over — ans et plus .....	M. 11	1	8	1	3	1	3	28
F. 95	24	78	56	47	48	88	436	
Unclassified — Non classé .....	M. 8	—	—	16	10	—	13	47
F. 101	—	—	146	213	—	160	620	
<b>Total</b> .....	M. 40	32	117	52	58	4	35	338
F. 592	390	1,774	718	1,020	638	798	5,930	
T. 632	422	1,891	770	1,078	642	833	6,268	

<sup>1</sup> Includes one school in Newfoundland and one in Prince Edward Island. — Comprend une école de Terre-Neuve et une de l'Île-du-Prince-Édouard.

<sup>2</sup> Data on Quebec schools are not available. — Les chiffres relatifs aux écoles du Québec ne sont pas disponibles.

**TABLE 27. Private Business Colleges – Income and Expenditure, Year Ending June 30, 1970**  
**TABLEAU 27. Collèges commerciaux privés – Recettes et dépenses, année terminée le 30 juin 1970**

Province	Income — Recettes			Expenditure — Dépenses				
	Fees — Frais de scolarité	Other — Autres	Total	Salaries and wages — Rémunération			Other — Autres	Total
				Instruc- tional — Personnel enseignant	Non- teaching — Personnel non enseignant	Total		
	dollars							
Nova Scotia <sup>1</sup> — Nouvelle-Écosse <sup>1</sup> .....	261,847	9,678	271,525	134,570	13,707	148,277	96,945	245,222
New Brunswick — Nouveau-Brunswick .....	153,014	8,274	161,288	68,160	1,645	69,805	63,585	133,390
Ontario .....	1,099,100	133,974	1,233,074	503,876	103,753	607,629	566,772	1,174,401
Manitoba .....	340,111	74,570	414,681	101,556	96,690	198,246	209,571	407,817
Saskatchewan .....	543,895	49,907	593,802	203,526	74,804	278,330	230,104	508,434
Alberta .....	275,042	22,466	297,508	114,018	20,065	134,083	151,375	285,458
British Columbia — Colombie-Britannique.....	284,782	7,341	292,123	139,728	22,757	162,485	116,184	278,669
<b>Total<sup>2</sup> .....</b>	<b>2,957,791</b>	<b>306,210</b>	<b>3,264,001</b>	<b>1,265,434</b>	<b>333,421</b>	<b>1,598,855</b>	<b>1,434,536</b>	<b>3,033,391</b>

<sup>1</sup> Includes one school in Newfoundland and one in Prince Edward Island. – Comprend une école de Terre-Neuve et une de l'Île du Prince Édouard.

<sup>2</sup> Data on schools in Quebec are not available. – Les chiffres relatifs aux écoles du Québec ne sont pas disponibles.

**TABLE 28. Private Business Colleges – Monthly Fees Charged for Full-time and Part-time Evening Classes, 1969-70**  
**TABLEAU 28. Collèges commerciaux privés – Frais de scolarités mensuel, cours à plein temps et cours du soir, 1969-70**

	Full-time classes Cours à plein temps			Evening classes Cours du soir		
	Minimum	Average — Moyenne	Maximum	Minimum	Average — Moyenne	Maximum
	dollars					
Atlantic Provinces — Provinces de l'Atlantique.....	20	45	70	15	30	40
Ontario .....	30	55	85	13	35	50
Manitoba .....	32	65	65	40	40	40
Saskatchewan .....	55	60	75	35	35	55
Alberta .....	55	65	65	20	45	75
British Columbia — Colombie-Britannique .....	48	60	70	35	35	37
Canada <sup>1</sup> .....	20	60	85	13	35	75

<sup>1</sup> Without Quebec. – Sans Québec.

**TABLE 29. Private Business Colleges – Salaries of Full-time Teachers, 1969-70**  
**TABLEAU 29. Collèges commerciaux privés – Rémunérations des enseignants, 1969-70**

Salary range — Échelle de traitement	Atlantic Provinces — Provinces de l'Atlantique	Ontario	Manitoba	Saskat- chewan	Alberta	British Columbia — Colombie- Britannique	Canada
Under \$5,000 – Moins de \$5,000 .....	24	25	21	20	11	19	120
\$5,000-\$5,999 .....	6	31	2	6	3	3	51
6,000- 6,999 .....	3	5	2	4	3	2	19
7,000- 7,999 .....	—	3	—	—	—	—	3
8,000- 8,999 .....	—	1	—	1	—	1	3
9,000 and over – et plus .....	5	7	—	5	—	1	18
<b>Total</b> .....	<b>38</b>	<b>72</b>	<b>25</b>	<b>36</b>	<b>17</b>	<b>26</b>	<b>214</b>
Unclassified – Non classés .....	2	17	—	1	—	—	20
<b>Total</b> .....	<b>40</b>	<b>89</b>	<b>25</b>	<b>37</b>	<b>17</b>	<b>26</b>	<b>234</b>

## SECTION VII

### Training for the Nursing Profession<sup>1</sup>

#### Formation professionnelle des infirmières<sup>1</sup>

In Canada there are two types of programs for those wishing to enter the Nursing profession. Graduates from both the diploma program and the degree program are eligible to sit for provincial examinations to become registered nurses. This section of the report presents data only on the diploma programs which are offered in hospital schools, regional schools of nursing or community colleges and similar post-secondary non-university institutions. As enrolments in Nursing diploma programs in Community colleges are included in the statistics for those institutions presented in Section I and also in the provincial totals of this section, double counting has occurred as indicated in a footnote to Table 30.

Data on the enrolment of students at university schools of nursing will be found in the Statistics Canada report "Survey of Higher Education, Part 1: Fall Enrolment in Universities and Colleges" (Catalogue 81-204).

In most provinces, hospital schools of nursing are being phased out and the responsibility for nursing education is being transferred to community colleges and similar public, post-secondary, non-university institutions. For the year under review, community colleges in British Columbia, Alberta, Saskatchewan, Manitoba and Quebec offered Nursing as one of their regular career programs. In Ontario, too, Ryerson Polytechnical Institute and Humber college offered Nursing programs, but in addition a network of over 20 regional schools of Nursing operated outside the administrative control of hospital governing boards. In Prince Edward Island, the School of Nursing in Charlottetown has taken over from the hospital schools.

In the western provinces there has been a concomitant change in the duration of the program from 3 to 2 years so that they conform in this respect with other post-secondary career programs. In Ontario, while the training program is of two years duration, an additional year of internship is required.

There were 181 diploma schools in Canada in 1970, which turned out a total of 8,212 graduates. The total enrolment in these schools on December 31, 1970, was 26,545. Table 30 presents this data in greater detail

Au Canada, il existe deux genres de programmes pour ceux et celles qui désirent devenir infirmiers et infirmières. Les gradués au niveau du diplôme et du grade universitaire peuvent se présenter aux examens provinciaux afin de devenir enregistrés. Les données de cette section sont concernées uniquement par le niveau du diplôme; celui-ci étant offert par les écoles des hôpitaux, les écoles régionales de nursing ou les collèges communautaires et les autres institutions de niveau post secondaire. Étant donné que les inscriptions pour cette formation dans les collèges communautaires ont été incluses avec les statistiques de ces institutions présentées à la Section I et dans les totaux provinciaux de cette section, on les a doublement comptées comme indiquées dans l'appendice du Tableau 30.

On trouvera des renseignements sur les élèves inscrits aux écoles universitaires de sciences infirmières dans le bulletin de Statistique Canada intitulé "Relevé de l'enseignement supérieur, Partie I: Inscriptions d'automne aux universités et collèges" (catalogue 81-204).

Dans presque toutes les provinces, les écoles des hôpitaux ont été absorbées, de plus en plus, dans les collèges communautaires et dans les autres institutions de niveau postsecondaire. Pendant l'année couverte par ce relevé, les collèges communautaires de la Colombie-Britannique, de l'Alberta, de la Saskatchewan, du Manitoba et du Québec offraient cette formation dans leurs programmes réguliers. De même en Ontario, le *Ryerson Polytechnical Institute* et le collège Humber ont offert ces programmes ainsi que 20 écoles régionales de nursing qui opéraient hors du contrôle administratif des hôpitaux. A l'Île-du-Prince-Édouard, l'école de nursing à Charlottetown a absorbé les écoles des hôpitaux.

Dans les provinces de l'Ouest, on a réduit ces programmes de 3 à 2 ans afin de les rendre compatibles avec la durée des autres formations de niveau postsecondaire. En Ontario, le programme est d'une durée de trois années car une année d'internat est exigée.

Au Canada, en 1970, 181 écoles de ce genre ont décerné 8,212 diplômes. Le 31 décembre 1970, le nombre d'élèves inscrits à ces écoles s'élevait à 26,545. Le Tableau 30 présente des données plus détaillées.

<sup>1</sup> The tabular material contained in this section of the report has been provided through the co-operation of the Canadian Nurses' Association, 50 The Driveway, Ottawa, Ontario.

<sup>1</sup> La matière des tableaux dans cette section du rapport a pu être réunie grâce au concours de l'Association des infirmières canadiennes, 50, The Driveway, Ottawa, (Ontario).



Data relating to the numbers and qualifications of the teaching staffs in diploma schools of nursing are provided in Table 31. This table indicates that 63 per cent of the full-time teaching staff held university degrees as compared with 56 and 49 per cent in 1969 and 1968 respectively. Of these, four per cent held masters' degrees.

### Nursing Assistants

Figures are provided in Table 32, on the number of provincially-approved schools for nursing assistants, the number of admissions and the number of students graduating from these schools. The graduate from these schools is eligible for licensing by the appropriate provincial agency except in Newfoundland and Quebec where no legislation has been enacted for this purpose. In those provinces where a law does exist, which, except in New Brunswick, Ontario and Saskatchewan, is separate from the Registered Nurse Act, licensing is done by the same agency which is responsible for approving the nursing assistant schools. In New Brunswick, Quebec and Saskatchewan the approving agency is the provincial nursing association; in Alberta, Manitoba, Newfoundland and Prince Edward Island the provincial Department of Health exercises this authority; in Ontario this service is provided by the College of Nurses, in Nova Scotia by the Board of Registered Nursing Assistants and in British Columbia by the Council of Practical Nurses. To obtain a licence for the first time, a nursing assistant must either pass an examination or receive an official endorsement, depending on the licensing province. In some provinces either method may be applied depending on a consideration of the type and level of training the applicant has undertaken. Fees for either examination or endorsement vary from province to province. Renewal and reinstatement fees also vary from province to province. Information on the number of licences issued is presented in Table 33.

Table 12 of this report indicates that some 3,014 students (including 41 men) were enrolled full-time in 1969-70 in courses for nursing assistants and other auxiliaries in provincial vocational schools and related institutions. It should be pointed out that they are included in the 5,478 students admitted into the provincially-approved schools for nursing assistants as reported in this section. A few vocational high school students were enrolled in courses of nursing and hospital care, but their number, not included in the following totals, is relatively insignificant.

Les données concernant le nombre et les titres du personnel enseignant des écoles d'infirmières qui décernent un diplôme figurent au tableau 31. Celui-ci indique que 63 p. 100 du personnel enseignant à plein temps détenait un grade universitaire, contre 56 et 49 p. 100 en 1969 et 1968 respectivement, sur ce nombre, 4 p. 100 détenait une maîtrise.

### Aides-infirmières

Des chiffres, consignés au Tableau 32, sont maintenant disponibles quant au nombre d'écoles reconnues par les provinces pour les aides-infirmières, et quant au nombre d'admissions et à celui d'élèves diplômées de ces écoles. L'élève qui détient un diplôme de ces écoles est admissible à l'autorisation par l'organisme provincial approprié, sauf à Terre-Neuve et au Québec, qui n'ont pas de loi à cet effet. Dans les provinces ayant une loi, distincte de la Loi sur les infirmières autorisées, excepté au Nouveau-Brunswick, en Ontario et en Saskatchewan, l'autorisation est accordée par l'organisme dont relèvent les écoles d'aide-infirmières. Au Nouveau-Brunswick, au Québec et en Saskatchewan, l'organisme responsable est l'association provinciale des infirmières; en Alberta, au Manitoba, à Terre-Neuve et à l'Île-du-Édouard, c'est le ministère provincial de la Santé; en Ontario ce service est fourni par le *College of Nurses*, en Nouvelle-Écosse par la *Board of Registered Nursing Assistants* et en Colombie-Britannique par le *Council of Practical Nursing*. La première autorisation d'une infirmière auxiliaire nécessite un examen ou bien l'obtention d'une approbation officielle, selon la province d'immatriculation. Dans certaines provinces, l'une ou l'autre méthode peut s'appliquer suivant le genre et le niveau de formation de la candidate. Les droits d'examen ou d'autorisation varient, d'une province à l'autre. Les droits de renouvellement et de réintégration varient également d'une province à l'autre. On trouvera au Tableau 33 des renseignements sur le nombre d'autorisations données.

D'après le Tableau 12 du présent bulletin, il y avait en 1969-70, 3,014 élèves (dont 41 hommes) inscrits à plein temps aux cours d'aides-infirmières et d'auxiliaires dans les écoles provinciales de formation professionnelle et dans des établissements connexes. Il y aurait lieu de signaler que plusieurs ont été comptés dans les 5,478 élèves admis dans les écoles d'aides-infirmières reconnues par la province, comme on l'indique dans la présente section. Quelques élèves des écoles secondaires de formation professionnelle étaient inscrits aux cours de sciences infirmières et de soins hospitaliers, mais leur nombre, non compris dans les totaux ci-après, est négligeable.

**TABLE 30. Diploma Schools of Nursing — Number of Schools, Enrolment by Year of Course and Number of Graduates, Canada and the Provinces, 1970**

**TABLERAU 30. Écoles d'infirmières diplômées — Nombre d'écoles, nombre d'élèves inscrits selon l'année du cours et nombre de diplômées, Canada et provinces, 1970**

Province	Number of schools <sup>1</sup> — Nombre d'écoles <sup>1</sup>	Full-time enrolment by year of course — Élèves inscrits à plein temps selon l'année du cours						Total enrolment — Nombre total d'inscrits		Number of graduates in 1970 — Nombre de diplômés en 1970	
		1st year — 1ère année		2nd year — 2e année		3rd year — 3e année		Total — Hommes		Total — Hommes	
		Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes
Newfoundland — Terre-Neuve .....	4	274	5	232	5	209	1	715	11	183	..
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Edouard .....	4	62	—	52	—	61	—	175	—	54	..
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse .....	9	353	—	371	1	228	2	952	3	348	..
New Brunswick — Nouveau-Brunswick .....	12	394	3	293	4	327	2	1,014	9	255	..
Québec .....	51	2,982	146	2,448	57	2,038	42	7,468	245	2,141	..
Ontario .....	67	4,369	49	3,508	29	2,553	25	10,430	103	3,049	..
Manitoba .....	7	531	8	436	10	312	7	1,279	25	521	..
Saskatchewan .....	3	491	4	375	3	—	—	866	7	387	..
Alberta .....	17	825	8	673	3	545	3	2,054 <sup>2</sup>	15	732	..
British Columbia — Colombie-Britannique .....	7	606	8	538	7	448	2	1,592	17	542	..
Canada .....	181	10,887	231	8,926	119	6,721	84	26,545 <sup>3</sup>	435	8,212	..

<sup>1</sup> In the fall of 1970. — A l'automne 1970.

<sup>2</sup> A small proportion of the students in each year are in a four-year Psychiatric Nursing program, 11 in their final year are included in this total. — Une petite proportion des étudiantes dans chaque année est comprise dans ce programme de quatrième année des techniques infirmières psychiatriques, 11 dans leur dernière année sont comprises dans ce total.

<sup>3</sup> Includes 11 in a four-year program for Psychiatric Nursing. — Comprend 11 étudiantes dans le programme de quatrième année pour les techniques infirmières psychiatriques.

**Note:** Diploma schools include those community colleges and related institutions which offer nursing programs. Therefore, a number of students have been reported twice as follows: — **Nota:** Les écoles d'infirmières diplômées comprennent les collèges communautaires et les institutions connexes qui offrent les programmes de techniques infirmières. Par conséquent, un nombre d'étudiantes a été considéré deux fois comme suit:

	Enrolments — Inscriptions	Graduates — Diplômés
Québec .....	5,551	146
Ontario .....	166	21
Manitoba .....	56	—
Saskatchewan .....	483	197
Alberta .....	279	68
British Columbia — Colombie-Britannique .....	184	78

**TABLE 31. Number of Full-time Teachers in Diploma Schools of Nursing, by Highest Educational Qualification, Canada and Provinces, 1970**

**TABLERAU 31. Nombre d'enseignants à plein temps des écoles de sciences infirmières décernant des diplômes répartis selon le titre de compétence le plus élevé, Canada et provinces, 1970**

Province	Total	Highest credential — Le titre le plus élevé		
		No degree — Aucun grade	Bachelor degree — Baccalauréat	Master's degree — Maîtrise
Newfoundland — Terre-Neuve .....	56	41	14	1
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard .....	27	11	14	2
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse .....	102	54	44	4
New Brunswick — Nouveau-Brunswick .....	108	62	45	1
Québec .....	587	321	249	17
Ontario .....	1,070	288	730	52
Manitoba .....	122	42	77	3
Saskatchewan .....	88	21	67	—
Alberta .....	233	56	159	18
British Columbia — Colombie-Britannique .....	138	30	99	9
<b>Canada .....</b>	<b>2,531</b>	<b>926</b>	<b>1,498</b>	<b>107</b>

**TABLE 32. Provincially-approved Schools for Nursing Assistants — Number of Schools, Number of Students Admitted and Number of Graduates, Canada and the Provinces, 1970**

**TABLEAU 32. Écoles provinciales reconnues pour infirmières auxiliaires — Nombre d'écoles, nombre d'élèves admis et de diplômés, Canada et provinces, 1970**

Province	Number of schools — Nombre d'écoles	Admissions		Graduates — Diplômées	
		Total	Female — Femmes	Total	Female — Femmes
Newfoundland — Terre-Neuve .....	4	228	183	213	162
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard .....	1	34	34	25	25
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse .....	6	183	178	191	187
New Brunswick — Nouveau-Brunswick .....	6	192	181	176	168
Québec .....	20	534	500	627	588
Ontario .....	63	2, 288	2, 151	2, 250	2, 102
Manitoba .....	2	381	379	246	246
Saskatchewan .....	1	200	200	179	179
Alberta .....	2	634	634	453	453
British Columbia — Colombie-Britannique .....	6	480	474	337	332
<b>Canada .....</b>	<b>111</b>	<b>5, 154</b>	<b>4, 914</b>	<b>4, 697</b>	<b>4, 442</b>

**TABLE 33. Licences Issued to Nursing Assistants by Sex and Province Issuing Licence, Canada, 1970**

**TABLEAU 33. Diplômes délivrés aux infirmières auxiliaires suivant le sexe et par province, Canada, 1970**

Province	Total	Female — Femmes	Male — Hommes
Newfoundland <sup>1</sup> — Terre-Neuve .....	—	—	—
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard .....	360	342	18
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse .....	2, 101	1, 982	119
New Brunswick — Nouveau-Brunswick .....	1, 274	1, 210	64
Québec <sup>2</sup> .....	6, 020	5, 644	376
Ontario .....	23, 044	21, 809	1, 235
Manitoba .....	2, 483	2, 477	6
Saskatchewan .....	1, 600	1, 579	21
Alberta .....	4, 475	4, 475	—
British Columbia — Colombie-Britannique .....	3, 567	3, 542	25
<b>Canada .....</b>	<b>44, 924</b>	<b>43, 060</b>	<b>1, 864</b>

<sup>1</sup> No legislation. — Pas de loi.

<sup>2</sup> Voluntary registration, no legislation. — Inscription volontaire, non régie par la loi.



# APPENDICES

## QUESTIONNAIRES



Education Division

A

REPORT ON FULL-TIME POST-SECONDARY EDUCATION  
IN COMMUNITY COLLEGES AND SIMILAR INSTITUTIONS

Name of institution:		
Location (City, town, etc.)	Province	Reporting official
		Telephone

NOTES

- This form is for the purpose of reporting full-time, **post-secondary** enrolment in the fall of the current academic year for:
  - University transfer programs leading to direct entry into the second or third year of any university recognizing the program as equivalent to the first or second year respectively of its degree program.
  - Terminal vocational programs leading to a certificate or diploma in applied arts, business, technology, nursing or agriculture.

For statistical purposes a full-time student is one who is taking the full course load as specified for him, and who pays the full college fee.

In cases where the above definition is not applicable, the institution is asked to define a student using its own criteria, and to supply the definition used in this situation.

- Institutions which offer vocational programs at the occupational or trades level as well as para-professional post-secondary programs should report information on the latter programs only.
- In Part 1 please list vocational enrolments by program such as Civil Engineering or Secretarial Science, and not by individual courses or subjects such as Calculus or Business English.

In cases where programs are offered in both official languages please enter both programs with separate enrolments. e.g.

Social Service Worker \_\_\_\_\_

Travailleur Social \_\_\_\_\_

In parts 1 and 2 do not list students enrolled in a qualifying year.

- Colleges offering university transfer programs are requested to refer to the accompanying letter in order to ascertain how to enter information under "Faculty or Intended Degree" in Part 2.
- In completing Part 3, if the student was granted admission as a "Mature Student" and did not have secondary graduation indicate the location of his last year of schooling.
- In Part 5 the following may be used as a guide in determining into which broad categories individual programs are placed.

Technical programs include:

Aeronautical, Air-conditioning, Aircraft maintenance, Agriculture, Architectural, Automotive and Diesel, Biochemistry, Building construction, Chemical, Civil, Dietary service, Drafting, Electrical, Electronics, Fisheries, Food processing, Food service, Forest technology, Gas and petroleum technology, Highway construction, Industrial chemistry, Industrial design, Industrial production, Instrumentation and control, Land surveying, Machine Shop, Marine Engineering, Materials Technology, Mechanical, Metallurgy, Mining, Nautical Science, Navigation, Paper making, Plant engineering, Plastics, Power engineering technology, Power plant operation, Refrigeration, Telecommunications, Textile technology, Thermal technology, Tool design, Water Treatment, Woodworking, etc.

Programs related to health include:

Dental laboratory, Medical laboratory, Medical radiological, Medical radiography, Nursing, etc.

Business Programs include:

Accountancy, Business Administration, Computer Programming, Distributive technology, Hotel, Industrial management, Merchandising, Printing Management, Resort and Restaurant Management, Secretarial Science, etc.

Applied Arts programs include:

Broadcasting, Ceramics, Commercial Art, Fine Arts, Furniture and Interior design, General Arts and Sciences, Graphic Arts, Home Economics (fashion and pre-school), Journalism, Literary Science, Photography, Radio and television arts, Social Welfare, Sports and recreation, etc.





[illegible][illegible][illegible]

A- Concluded

PART 5. Full-time Enrolment by Age of Students

Type and year of program, and sex		Age of students (last birthday)												Total full-time enrolment	
		Under 16	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25-29	30-34		35-39
UNIVERSITY TRANSFER PROGRAMS															
First year .....	T.														
	M.														
Second year .....	T.														
	M.														
VOCATIONAL PROGRAMS: Technical (excluding medical)															
First year .....	T.														
	M.														
Second year .....	T.														
	M.														
Third year .....	T.														
	M.														
Fourth year .....	T.														
	M.														
Programs related to health															
First year .....	T.														
	M.														
Second year .....	T.														
	M.														
Third year .....	T.														
	M.														
Fourth year .....	T.														
	M.														
Business programs															
First year .....	T.														
	M.														
Second year .....	T.														
	M.														
Third year .....	T.														
	M.														
Fourth year .....	T.														
	M.														
Applied arts programs															
First year .....	T.														
	M.														
Second year .....	T.														
	M.														
Third year .....	T.														
	M.														
Fourth year .....	T.														
	M.														
TOTAL ENROLMENT															
First year .....	T.														
	M.														
Second year .....	T.														
	M.														
Third year .....	T.														
	M.														
Fourth year .....	T.														
	M.														
All years	T.														
	M.														

PART 6. Number of students enrolled in a qualifying year of a program

Total

Male



Education Division

B

REPORT ON PART-TIME POST-SECONDARY EDUCATION  
IN COMMUNITY COLLEGES AND SIMILAR INSTITUTIONS

Name of institution:		
Location: (City, town, etc.):	Province:	Reporting official:
		Telephone:

NOTES

1. This form is for the purpose of reporting part-time post-secondary enrolment in the fall of the current academic year for:

- a. University transfer programs leading to direct entry into the second or third year of any university recognizing the program as equivalent to the first or second year respectively of its degree program.
- b. Terminal vocational programs leading to a certificate or diploma in applied arts, business technology, nursing or agriculture.

For statistical purposes a full-time student is one who is taking the full course load as specified for him and who pays the full college fee. A part-time student is anyone who is not a full-time student.

In cases where the above definition is not applicable the institution is asked to define a student using its own criteria and to supply the definition used in this situation.

2. Institutions which offer part-time vocational programs at the occupational or trades level as well as para-professional post-secondary programs should report information on the latter programs only.

3. In Part I please list part-time vocational enrolments by program such as Civil Engineering or Secretarial Science, and not by individual courses or subjects such as Calculus or Business English.

In cases where programs are offered in both official languages please enter both programs with separate enrolments. e.g:

Social Service Worker \_\_\_\_\_

Travailleur Social \_\_\_\_\_

In Parts I & II do not list students enrolled in a qualifying year.

[illegible]

[illegible]

**PART 3. Number of part-time students enrolled in a qualifying year of a program** ..... **Total** \_\_\_\_\_ **Male** \_\_\_\_\_




# VOCATIONAL EDUCATION -- REPORT OF PART-TIME ENROLMENT

		Report for (mark the appropriate boxes)				
		1967				
		Sept. - Dec.	Jan. - Mar.	Apr. - June	July - Aug.	1970
School	Principal	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Location	Signature of reporting official	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

[illegible]

## Ecole

Directeur



Lieu

Signature de la personne soumettant le rapport

100

## Directeur

1

## Rapport de (poi

Sept. - déc. ....

Jan. - mars . . . . .

Avril - juin .....

re approprié)

1967 .....

1968 .....

6961 .....

**INSCRIPTION À TEMPS PARTIEL (sans les apprentis inscrits)**

[illegible]

## VOCATIONAL EDUCATION – REPORT OF FULL-TIME ENROLMENT

School		Principal		Report for (Mark the appropriate boxes)	
		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Sept. - Dec. ....	<input type="checkbox"/> 1967 .....
		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Jan. - Mar. ....	<input type="checkbox"/> 1968 .....
		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Apr. - June .....	<input type="checkbox"/> 1969 .....
		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	July - Aug. ....	<input type="checkbox"/> 1970 .....
Location		Signature of reporting official			

[illegible]



EcoleDirecteur

1  
 2  
 3  
 4  
 5  
 6  
 7  
 8  
 9  
 10  
 11  
 12

Lieu

100

Signature de la personne soumettant le rapport

Signature de la personne soumettant le rapport

**Rapport de:** (Pointer le cadre approprié)

sept.-déc. 1967

Account	1990	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016	2017	2018	2019	2020	2021	2022	2023	2024	2025	2026	2027	2028	2029	2030	2031	2032	2033	2034	2035	2036	2037	2038	2039	2040	2041	2042	2043	2044	2045	2046	2047	2048	2049	2050	2051	2052	2053	2054	2055	2056	2057	2058	2059	2060	2061	2062	2063	2064	2065	2066	2067	2068	2069	2070	2071	2072	2073	2074	2075	2076	2077	2078	2079	2080	2081	2082	2083	2084	2085	2086	2087	2088	2089	2090	2091	2092	2093	2094	2095	2096	2097	2098	2099	2100	2101	2102	2103	2104	2105	2106	2107	2108	2109	2110	2111	2112	2113	2114	2115	2116	2117	2118	2119	2120	2121	2122	2123	2124	2125	2126	2127	2128	2129	2130	2131	2132	2133	2134	2135	2136	2137	2138	2139	2140	2141	2142	2143	2144	2145	2146	2147	2148	2149	2150	2151	2152	2153	2154	2155	2156	2157	2158	2159	2160	2161	2162	2163	2164	2165	2166	2167	2168	2169	2170	2171	2172	2173	2174	2175	2176	2177	2178	2179	2180	2181	2182	2183	2184	2185	2186	2187	2188	2189	2190	2191	2192	2193	2194	2195	2196	2197	2198	2199	2200	2201	2202	2203	2204	2205	2206	2207	2208	2209	2210	2211	2212	2213	2214	2215	2216	2217	2218	2219	2220	2221	2222	2223	2224	2225	2226	2227	2228	2229	2230	2231	2232	2233	2234	2235	2236	2237	2238	2239	2240	2241	2242	2243	2244	2245	2246	2247	2248	2249	2250	2251	2252	2253	2254	2255	2256	2257	2258	2259	2260	2261	2262	2263	2264	2265	2266	2267	2268	2269	2270	2271	2272	2273	2274	2275	2276	2277	2278	2279	2280	2281	2282	2283	2284	2285	2286	2287	2288	2289	2290	2291	2292	2293	2294	2295	2296	2297	2298	2299	2300	2301	2302	2303	2304	2305	2306	2307	2308	2309	2310	2311	2312	2313	2314	2315	2316	2317	2318	2319	2320	2321	2322	2323	2324	2325	2326	2327	2328	2329	2330	2331	2332	2333	2334	2335	2336	2337	2338	2339	2340	2341	2342	2343	2344	2345	2346	2347	2348	2349	2350	2351	2352	2353	2354	2355	2356	2357	2358	2359	2360	2361	2362	2363	2364	2365	2366	2367	2368	2369	2370	2371	2372	2373	2374	2375	2376	2377	2378	2379	2380	2381	2382	2383	2384	2385	2386	2387	2388	2389	2390	2391	2392	2393	2394	2395	2396	2397</
---------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	--------

Jan. - mars ..... 1968 .....

Avril - juin ..... 1969 .....

juill. - août .....	1970 .....
.....	.....

[illegible]

# VOCATIONAL EDUCATION - PROVINCIAL DEPARTMENT REPORT OF ENROLMENT

Province	Reporting official	Report for (check the appropriate boxes)
	<input type="checkbox"/>	Sept. - Dec. <input type="checkbox"/> 1967 <input type="checkbox"/>
	<input type="checkbox"/>	Jan. - Mar. <input type="checkbox"/> 1968 <input type="checkbox"/>
	<input type="checkbox"/>	Apr. - June <input type="checkbox"/> 1969 <input type="checkbox"/>
	<input type="checkbox"/>	July - Aug. <input type="checkbox"/> 1970 <input type="checkbox"/>

[illegible]

**INSCRIPTION À TEMPS COMPLET ET À TEMPS PARTIEL (sans les apprentis inscrits)**

[illegible]



Education Division

F

APPRENTICESHIP TRAINING - PROVINCIAL DEPARTMENT

ANNUAL REPORT

Province		Reporting official					Telephone		
Trade	Registrations 1st September 1970 to 31st March 1971					Attended class 1st September - 31st March			
	Reg. on 1st Sept.	Added during year	Can- celled during year	Com- pleted during year	Reg. on 31st March	Apprentices			Pre- apprent.
						FT	PT	Corr.	
Aircraft technician .....									
Auto-body & fender repairman .....									
Barber .....									
Blacksmith .....									
Boiler shop worker .....									
Boat builder .....									
Bricklayer .....									
Cabinet maker & mill worker .....									
Carpenter & joiner .....									
Cook & baker .....									
Coppersmith .....									
Diesel engine fitter & operator .....									
Draftsman .....									
Electrician (construction) .....									
Electrician (maintenance) .....									
Fibre glass & plastic worker .....									
Glass worker .....									
Hairdresser & cosmetician .....									
Heavy duty mechanic .....									
Instrument mechanic .....									
Iron worker .....									
Jewellery & watch repairman .....									

F - Concluded

Trade	Registrations 1st September 1970 to 31st March 1971					Attended class 1st September - 31st March			
	Reg. on 1st Sept.	Added during year	Can- celled during year	Com- pleted during year	Reg. on 31st Aug.	Apprentices			Pre- apprent.
						FT	PT	Corr.	
Lather .....									
Lineman (hydro) .....									
Lineman (telephone) .....									
Machinist & tool & die maker .....									
Millwright & industrial mech. ....									
Motor vehicle repairman .....									
Moulder .....									
Office machine mechanic .....									
Painter & decorator .....									
Pattern maker .....									
Plasterer .....									
Plumber & pipefitter .....									
Power house operator .....									
Printer .....									
Radio & television repairman .....									
Refrigeration worker .....									
Sheet metal worker .....									
Ship fitter & shipwright .....									
Shoemaker .....									
Sign painter .....									
Stationary engineer .....									
Steam & gas fitter .....									
Steel fabrication worker .....									
Structural steel worker .....									
Switchboard operator .....									
Tilesetter .....									
Welder .....									
Miscellaneous .....									
<b>TOTAL</b> .....									





Education Division  
G  
**PRIVATE TRADE AND VOCATIONAL SCHOOLS**  
**REPORT FOR THE YEAR\* ENDED** 197

Required under the Statistics Act (R.S.C. 1952, Chap. 257)

**A. INSTITUTION**

Please note any changes in your address.

**B. INCOME AND EXPENDITURE**

\*Report your latest financial year. Give to nearest dollar, do not use cents.

**Income****Expenditure**

1. Total of fees received .....\$ \_\_\_\_\_

4. Salaries and wages (include teaching proprietor):

(a) Teachers .....\$ \_\_\_\_\_

2. All other income .....\$ \_\_\_\_\_

(b) Other staff .....\$ \_\_\_\_\_

5. All other costs .....\$ \_\_\_\_\_

3. Total income .....\$ \_\_\_\_\_

6. Total expenses .....\$ \_\_\_\_\_

**C. TEACHING STAFF**

1. Number of teachers (including principal) by highest educational qualifications

Total		University degree		Post-secondary diploma or certificate		High school graduation or higher		Trade school or apprenticeship qualification without high school graduation		Remainder	
Male	Female	Male	Female	Male	Female	Male	Female	Male	Female	Male	Female
(a) Employed full-time .....											
(b) Employed part-time .....											

2. Number of teachers with provincial teacher's certificate or equivalent

Male	Female
(a) Employed full-time .....	
(b) Employed part-time .....	

3. Number of full-time teachers receiving salaries of the amounts indicated.  
Total should agree with C1 (a).

Salary	Number of teachers	Salary	Number of teachers	Salary	Number of teachers	Salary	Number of teachers
Under 5,000		6,000 - 6,249		7,250 - 7,499		8,500 - 8,749	
5,000 - 5,249		6,250 - 6,499		7,500 - 7,749		8,750 - 8,999	
5,250 - 5,499		6,500 - 6,749		7,750 - 7,999		9,000 - 9,249	
5,500 - 5,749		6,750 - 6,999		8,000 - 8,249		9,250 - 9,499	
5,750 - 5,999		7,000 - 7,249		8,250 - 8,499		9,500 and over	

D. ENROLMENT AND COURSE DATA

Specialization	Attending courses full-time		Course length in hours*	Total cost of course	Attending courses part-time (day or evening)		Course length in hours*	Total cost of course	Correspondence courses Canadian residents only		Number of lessons	Total cost of course
	Male	Female			Male	Female			Male	Female		
Air conditioning/Refrigeration .....												
Architecture .....												
Automotive repair .....												
Barbering and hairdressing .....												
Broadcasting .....												
Building construction .....												
Business and office practice .....												
Bookkeeping and accounting .....												
Comptometry .....												
Computer programming .....												
Data processing .....												
Key punching .....												
Stenography and typing .....												
Commercial art .....												
Drafting and blueprint reading .....												
Electricity .....												
Electronics .....												
Engineering .....												
Civil .....												
Electrical .....												
Mechanical .....												
Stationary/Operating/Marine .....												
Other .....												
Fashion designing, dressmaking and millinery .....												
Industrial and business management .....												
Interior decorating and design .....												
Journalism and creative writing .....												
Machine shop .....												
Medical and dental assisting .....												
Medical receptionist .....												
Modelling and personal development .....												
Motel and hotel management .....												
Photography .....												
Printing .....												
Practical nursing .....												
Railway, airline and hotel occupations .....												
Science and mathematics (Theoretical and practical) .....												
Telecommunications .....												
Welding .....												
Other (specify) (1) .....												
(2) .....												
(3) .....												
(4) .....												
(5) .....												
Total .....												

Name of person reporting: Please print	Position of person reporting	Telephone number
--	------------------------------	------------------

\* Estimate average time required by students to complete course.

## Education Division

# II PRIVATE BUSINESS AND COMMERCIAL SCHOOLS REPORT FOR THE YEAR\* ENDED

197 ..

Required under the Statistics Act (R.S.C. 1952, Chap. 257)

## A. INSTITUTION

Please note any change in your address

## B. INCOME AND EXPENDITURE

\* Report your latest financial year. Give to nearest dollar, do not use cents.

## Income

## Expenditure

1. Total of fees received ..... \$ .....

4. Salaries and wages:

(a) Teachers ..... \$ .....

2. All other income ..... \$ .....

(b) Other staff ..... \$ .....

3. Total Income ..... \$ .....

5. All other costs ..... \$ .....

6. Total Expenses ..... \$ .....

## C. TEACHING STAFF

1. Number of teachers (including principal)  
by highest educational qualifications

Total		University degree		Post-secondary diploma or certificate		High school graduation or higher		Remainder	
Male	Female	Male	Female	Male	Female	Male	Female	Male	Female

(a) Employed full-time .....

(b) Employed part-time .....

2. Number of teachers with Business College  
Diploma or Certificate:

Male	Female

(a) Employed full-time .....

(b) Employed part-time .....

3. Number of teachers with provincial  
teacher's certificate or equivalent:

Male	Female

(a) Employed full-time .....

(b) Employed part-time .....

4. Number of full-time teachers receiving salaries of the amounts indicated.  
Total should agree with C1(a).

Salary	Number of teachers	Salary	Number of teachers	Salary	Number of teachers	Salary	Number of teachers
Under 5,000		6,000-6,249		7,250-7,499		8,500-8,749	
5,000-5,249		6,250-6,499		7,500-7,749		8,750-8,999	
5,250-5,499		6,500-6,749		7,750-7,999		9,000-9,249	
5,500-5,749		6,750-6,999		8,000-8,249		9,250-9,499	
5,750-5,999		7,000-7,249		8,250-8,499		9,500 and over	

## D. ENROLMENT AND COURSE DATA

1. Students enrolled during the year

(a) Full-time .....

(b) Part-time .....

(c) Correspondence .....

Number		Average number of months taken to complete course	Monthly fee
Male	Female		

2. Number of students in full-time day courses by age: (if any age unknown, please estimate. Total should agree with D1(a)).

AGE in years										
	Under 16	16	17	18	19	20-22	23-24	25-29	30 and over	Total
Male										
Female										

Name of person reporting:

PLEASE PRINT

Position of person reporting

Telephone number



CONFIDENTIAL

Ottawa, Canada

1

## SURVEY OF TRAINING IN INDUSTRY, 1969-70

This survey is being conducted at the request of the federal Department of Manpower and Immigration and the federal-provincial committee on the occupational training of adults to provide basic information on the training of employees in industry.

---

Report required under the Statistics Act of Canada, Chap. 257, R.S.C. 1952

---

PLEASE COMPLETE AND RETURN THIS FORM WITHIN 10 DAYS IN THE ENCLOSED POSTPAID ENVELOPE.



Please read the working definitions printed on the back page before completing the questionnaire form.

This questionnaire is the second phase of the Survey of Training in Industry, 1969-70. In the first phase, it was indicated that you have organized training for members of the group(s) of employees described below. If you are not the person responsible for this training, please direct this questionnaire to the person who can provide this information. If your report includes employees in addition to those described below, please attach a separate page and describe these employees (e.g. their location, occupational class, etc.).

CONFIDENTIEL

Ottawa, Canada

I  
ENQUÊTE SUR LA FORMATION DANS L'INDUSTRIE, 1969-1970

Cette enquête est effectuée à la demande du ministère fédéral de la Main-d'oeuvre et de l'Immigration et du Comité fédéral-provincial de la formation professionnelle des adultes, afin de réunir une information de base sur la formation dans l'industrie.

---

Déclaration exigée en vertu de la Loi sur la statistique du Canada, chapitre 257, Statuts révisés du Canada, 1952.

---

PRIÈRE DE REMPLIR ET DE RENVOYER CE QUESTIONNAIRE DANS LES DIX JOURS DANS L'ENVELOPPE FRANCHE DE PORT CI-INCLUSE.



Prière de lire les définitions paraissant à la dernière page du questionnaire avant de répondre aux questions.

Ce questionnaire constitue la deuxième phase de l'enquête sur la formation dans l'industrie pour 1969-1970. La première phase a déterminé que vous aviez la formation organisée à l'égard des groupes d'employés dont il est question ci-après. Si vous n'êtes pas la personne qui a la responsabilité de la formation, veuillez diriger ce questionnaire à celle qui peut nous fournir les renseignements. Si votre déclaration englobe d'autres employés que ceux-ci, veuillez les décrire sur une feuille à part que vous annexerez au questionnaire (précisant, par exemple, leur lieu d'emploi, leur classe professionnelle, etc.).

Please complete the following question for all organized training\* courses which were active during the period July 1, 1969 to June 30, 1970. Do not omit those courses which began before July 1, 1969 if they extended into the survey period. If you do not have sufficient space to enter all courses in the specified categories, please attach a separate sheet of paper with the information requested.

\*organized training - formal training for employees on and off plant premises including apprenticeship training, correspondence courses, and provision of financial or other assistance

FOR DETAILED DEFINITIONS PLEASE REFER TO THE BACK PAGE OF THE QUESTIONNAIRE.

Type of training	Identification (title or brief description which is meaningful to you - use several words if necessary, e.g. "power machine operator", not "operator")	FOR DBS USE ONLY	Method (check one or more)						Duration of course (check one)						Number of trainees		
			classroom only	on-the-job only	combined classroom-on-the-job	correspondence course	financial or other assistance only		less than 20 hours	20 - 39 hours	40 - 99 hours	100 - 199 hours	200 - 599 hours	600 hours and over	unknown	Male	Total
1. Trade and manual skill training including academic upgrading: (please report apprenticeship below under number 10)	a		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
	b		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
	c		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
	d		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
2. Clerical training: (include secretarial training, accountancy, bookkeeping, keypunch operating, etc.)	a		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
	b		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
	c		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
	d		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
3. Sales training: (exclude management training)	a		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
	b		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
	c		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
4. Other non-managerial occupational training: (include professional and para-professional training)	a		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
	b		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
	c		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
Sub-total																	
5. Management/supervisory training:	a		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
	b		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
	c		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
6. Language training:	a		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
	b		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
7. Safety training:	a		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
	b		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
8. Orientation training:	a		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
	b		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
9. Other non-occupational training:	a		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
	b		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
Sub-total																	
10. Apprenticeship training (training leading to journeyman status)			Length of apprenticeship in years		Number of apprentices												
			Registered	Not registered	1st year	2nd year	3rd year	4th year or more									
	a																
	b																
	c																
	d																
	e																
Sub-total																	
TOTAL																	

Name of person reporting (if different from the addressee on page 1) PLEASE PRINT

Position of person reporting

Business address of person reporting

Telephone number (area code and number)



Veuillez répondre à la question suivante en identifiant chaque cours de formation organisée\* donné durant la période du 1<sup>er</sup> juillet 1969 au 30 juin 1970. Les cours commencés avant le 1<sup>er</sup> juillet 1969 et qui n'étaient pas terminés au début de la période d'enquête seront inclus. Si vous n'avez pas assez d'espace pour inscrire tous les cours de chaque catégorie, énumérez-les sur une feuille à part avec les renseignements demandés.

\* formation organisée - cours régulier de formation des employés sur place et à l'extérieur, y compris l'apprentissage, les cours par correspondance et l'aide financière ou autre

DES DÉFINITIONS PLUS COMPLÈTES SONT DONNÉES À LA DERNIÈRE PAGE DU QUESTIONNAIRE.

Genre de formation	Identification (titre ou brève description du cours - employer plusieurs mots, par ex. "opératrice de machine à coudre", pas "opératrice" seulement)	À l'usage du B.F.S.	Enseignement (pointer une ou plusieurs cases)					Durée du cours (pointer une seule case)							Nombre d'étudiants	
			En classe seulement	Sur place seulement	En classe et sur place	Cours par correspondance	Aide financière ou autre seulement	Moins de 20 heures	20-39 heures	40-99 heures	100-199 heures	200-599 heures	600 heures et plus	Durée inconnue	Hommes	Total
1. Métiers spécialisés y compris études de perfectionnement: (veuillez indiquer l'apprentissage au numéro 10)	a		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
	b		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
	c		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
	d		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
2. Travail de bureau: (inclure cours de secrétariat, de comptabilité, de tenue des livres, de perforation)	a		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
	b		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
	c		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
	d		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
3. Ventes: (ne pas inclure la formation à la gestion)	a		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
	b		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
	c		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
4. Autres cours de formation professionnelle (sauf en gestion): (inclure la formation des cadres)	a		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
	b		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
	c		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
Total partiel																
5. Gestion et surveillance:	a		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
	b		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
	c		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
6. Langues:	a		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
	b		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
7. Sécurité:	a		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
	b		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
8. Orientation professionnelle:	a		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
	b		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
9. Autre formation non professionnelle:	a		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
	b		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
Total partiel																
10. Apprentissage (formation jusqu'au niveau de compagnon)	Métier (par ex. menuiserie, lattage, soudure)		Durée de l'apprentissage (nombre d'années)		Nombre d'apprentis											
			Enregistré	Non enregistré	1 <sup>re</sup> année	2 <sup>e</sup> année	3 <sup>e</sup> année	4 <sup>e</sup> ou plus	Hommes	Total						
	a															
	b															
	c															
	d															
	e															
Total partiel																
Total																
Nom de la personne qui a établi la déclaration (si ce n'est pas la personne dont l'adresse est indiquée sur la première page) EN MAJUSCULES, S.V.P.		Fonction de la personne														
Adresse d'affaires de cette personne								Téléphone (code régional et numéro)								

## WORKING DEFINITIONS

The following working definitions are provided for your guidance. Please refer to them while completing the questionnaire.

**Identification** is a title or a brief description of a course. If the course title does not clearly express the occupational field, please provide a brief description. Use several words, e.g. "power machine operator" not "operator".

**Organized training** is formal training designed to prepare employees for increased responsibilities, to qualify them for new jobs or to bring them up-to-date in previously acquired skills. It includes:

- (i) on-the-job training where instruction is planned and systematized
- (ii) classroom instruction on or off plant premises
- (iii) the training of apprentices in co-operation with a provincial Department of Labour or under private arrangements
- (iv) provision of financial or other assistance for employees taking education or training courses not formally organized by the establishment.

It does not include informal training whereby employees "pick up" the knowledge needed to perform a job by working under normal conditions with an experienced worker or under the direction of supervisory personnel.

**Survey period** is from July 1, 1969 to June 30, 1970. Those courses which began before July 1, 1969 but which extended into the survey period should be included. If records are kept for a different time period, report for that 12-month period ending closest to June 30, 1970.

**Classroom training** is a structured system of instruction provided in a "non-production" environment either in a classroom on the premises of the establishment, but away from the normal work of production area, or in an institution such as a community college, vocational school, or university.

**On-the-job training** is a structured system of instruction offered in a production or work environment. Do not include informal training whereby employees "pick up" the knowledge needed to perform a job by working under normal conditions, with an experienced worker or under the direction of supervisory personnel.

**Correspondence course** is a course in which the teaching and communication between student and teacher or institution takes place mainly by a regular exchange of the written, printed, or recorded word.

**Financial or other assistance** refers to part-time or full-time leave, with or without pay, or reimbursement of course fees provided to employees who take education or training courses not administered and sponsored directly by the establishment. This could include enrolment in an evening school course, for which the employee is reimbursed for part or full course fees.

**Duration of course** refers to the total number of hours that constitute a course.

**Number of trainees** is the number of employees registered in a course. Include those employees who received training during the survey period and subsequently left the establishment. Those employees who received more than one type of training should be counted for each type of training.

**Trade/skill training including academic upgrading** refers to those courses which provide training in skills or trades such as hairdressing, electronics and heavy equipment operation, and also refers to those academic courses which are considered prerequisites to further skill development.

**Clerical training** includes training in secretarial and related work; inspecting and stock taking; classifying; filing and related tasks; and stenographic and related work.

**Sales training** includes occupational training concerned with influencing customers in favor of a commodity or service (including occupational training closely identified with sales transactions even though they do not involve actual participation).

**Occupational training** comprises training and retraining courses provided for purposes of acquiring or improving skills.

**Management/supervisory (managerial) training** comprises courses designed to provide new skills or update existing skills in management or supervisory techniques for positions such as superintendent, department head, personnel officer or foreman. Courses which are oriented toward a non-managerial occupation should be included in one of the categories above that of management/supervisory training.

**Language training** is that training which provides an employee with written, spoken, or reading skill in a language other than his mother tongue. This could include such training as Spanish language training for English-speaking employees or English language training for French-speaking employees.

**Safety training** is that training which develops the workers' ability to use safe work techniques and practices.

**Orientation training** is that training generally provided to new employees to acquaint them with the company's background, rules and procedures. It does not provide employees with new skills, but helps them use existing skills in a particular work or production environment.

**Apprenticeship training** is a form of organized training leading to journeyman status, which involves a written or oral contractual agreement between employee and employer, through which the employee follows an organized schedule of on-the-job experience and technical and related instruction in a skilled occupation. Some of these contractual arrangements may be registered with the appropriate provincial Department of Labour and some may not be so registered.

## DEFINITIONS PRATIQUES

Les définitions pratiques suivantes vous guideront. Ne manquez pas de les consulter en remplissant le questionnaire.

**Identification:** titre ou description succincte mais précise du cours. Veuillez employer plusieurs mots, par exemple, "opératrice de machine à coudre" pas "opératrice" seulement.

**Formation organisée** signifie: "Programme bien établi de cours de formation destiné à préparer le personnel à de plus hautes responsabilités, le qualifier pour de nouveaux emplois ou remettre à point certaines connaissances déjà acquises".

Cette expression inclut:

- i) Formation sur place où l'enseignement est planifié et systématisé.
- ii) Cours en salle de classe à l'usine ou à l'extérieur.
- iii) Formation des apprentis en collaboration avec le ministère provincial du Travail et de la Main-d'oeuvre ou par l'intermédiaire d'organismes privés.
- iv) L'aide financière ou autre aux employés qui assistent à des cours scolaires ou de formation qui ne sont pas organisés par l'établissement.

Cette expression exclut:

La formation nécessaire que les employés acquièrent en accomplissant leur tâche de travail, dans des conditions normales, en compagnie d'un travailleur expérimenté ou sous la direction du personnel de surveillance.

**Période d'enquête:** période du 1<sup>er</sup> juillet 1969 au 30 juin 1970. Les cours commencés avant le 1<sup>er</sup> juillet 1969 et qui n'étaient pas terminés au début de la période d'enquête seront inclus. Si vos dossiers correspondent à une période différente, donnez les renseignements sur la période de 12 mois dont la fin se rapproche le plus du 30 juin 1970.

**Formation en classe:** cours donnés en dehors du secteur de la production, soit dans une classe située dans l'établissement, mais en dehors du lieu ordinaire de travail ou de production, ou dans une maison d'enseignement telle que collège d'enseignement général et professionnel, école de métiers ou université.

**Formation sur place:** système organisé de formation des employés dans le milieu de travail ou de production. Ne pas inclure la formation nécessaire que les employés acquièrent en accomplissant leur tâche de travail, dans des conditions normales, en compagnie d'un travailleur expérimenté ou sous la direction du personnel de surveillance.

**Cours par correspondance:** enseignement qui met professeur ou institution et élève en communication principalement au moyen de textes écrits, imprimés ou enregistrés.

**Aide financière et autre:** congés à temps partiel ou à plein temps, payés ou non, et le remboursement des frais de scolarité accordés aux employés qui suivent des cours d'études ou de formation auxquels l'établissement ne participe pas autrement. Par exemple: cours du soir dont les frais de scolarité sont remboursés partiellement ou entièrement à l'employé.

**Durée du cours:** nombre total d'heures de cours.

**Nombre d'étudiants:** nombre d'employés inscrits au cours, y compris les employés ayant suivi des cours de formation durant la période d'enquête et qui ont ensuite quitté l'établissement. Les employés qui ont suivi plusieurs cours de formation seront déclarés pour chacun.

**Formation spécialisée y compris études de perfectionnement:** cours de formation dans des spécialités ou métiers, par exemple, coiffure, électronique, conduite de machines de force; comprend aussi les cours de perfectionnement nécessaires à l'acquisition d'une formation professionnelle plus poussée.

**Travail de bureau:** comprend les études secrétaires et assimilées; l'inspection et l'inventaire; le classement et les travaux assimilés; et la sténographie et les travaux assimilés.

**Ventes:** comprend l'orientation du consommateur vers un produit ou un service particulier (y compris formation étroitement liée à la vente, mais sans participation directe à celle-ci).

**Formation professionnelle:** comprend les cours de formation et de recyclage suivis en vue de l'acquisition ou du perfectionnement des connaissances.

**Gestion et surveillance:** les cours de gestion et de surveillance comprennent les cours suivis en vue d'acquérir de nouvelles connaissances relatives aux techniques de la gestion ou de la surveillance dans des postes comme ceux de surintendant, de chef de service, d'agent de personnel ou de contremaître. Les cours qui sont axés sur la formation dans un domaine autre que la gestion entrent dans une des catégories autres que la formation à la gestion ou à la surveillance.

**Étude des langues:** formation permettant à un employé d'écrire, de parler et de lire dans une langue autre que sa langue maternelle. Par exemple, l'étude de l'espagnol pour des employés de langue anglaise, ou l'étude de l'anglais pour des employés de langue française.

**Sécurité:** formation qui rend l'employé apte à appliquer des techniques et pratiques de sécurité.

**Orientation:** formation donnée en général aux nouveaux employés afin de les familiariser avec l'organisation générale de l'établissement, ses règlements et ses méthodes de travail. Ce genre de formation ne spécialise pas les employés mais leur aide à exercer leurs aptitudes particulières dans un milieu de travail qui leur était étranger.

**Apprentissage:** mode de formation organisée permettant d'acquérir la qualité de compagnon et supposant un contrat entre employé et employeur, aux termes duquel l'employé s'engage à suivre un programme organisé d'apprentissage sur place des techniques et d'études techniques ou autres visant à spécialiser dans un métier. Ces accords sont parfois enregistrés par les ministères provinciaux du Travail.





## PUBLICATIONS COURANTES DE LA DIVISION DE L'ÉDUCATION

*Les personnes qui désirent recevoir l'avis des nouvelles publications  
sont priées d'écrire à la Division de l'éducation, Statistique Canada*

### Catalogue

### GÉNÉRALITÉS

- 81-001 Bulletin de service, T., Bil.
- 81-201 Statistiques provisoires de l'enseignement, A., Bil.
- 81-220 Statistique de l'enseignement — estimations, A., Bil.
- 81-515F Illustration graphique de l'enseignement au Canada, HS., F. et Angl.
- 81-523 Guide bibliographique de l'enseignement au Canada, HS., Bil.
- 81-524F La planification de l'enseignement et l'expansion de l'économie, HS., F. et Angl.
- 81-526F Statistique du recensement et autres données à l'usage des conseillers en formation professionnelle, recensement de 1961, HS., F. et Angl.
- 81-530 La persévérance scolaire par âge et par classe, HS., Bil.
- \*81-535 *The Organization and Administration of Public Schools in Canada*, HS., Angl.
- 81-539 Formation organisée dans quatre groupes d'industries, HS., F. et Angl.
- 81-542 Enseignement par correspondance au Canada, HS., Bil.
- 81-544 Répertoire des écoles privées, HS., Bil.
- 81-546 Enquête sur l'enseignement dans les provinces de l'Ouest, HS., Bil.
- 81-547 Enseignement dans les provinces de l'Atlantique, HS., Bil.
- 81-549 Enseignement dans le nord canadien, HS., Bil.
- 81-550 Cent ans d'enseignement en Colombie-Britannique: Rétrospective statistique, HS., Bil.
- 81-552 Taux estimatifs de scolarisation au Canada, HS., Bil.
- 12-528 *A Manual of Accounting for School Boards*, HS., Angl.

### INFORMATION SUR LES FINANCES

- 81-208 Les finances de l'enseignement, A., Bil.
- 81-212 Universités canadiennes, recettes et dépenses, A., Bil.
- 81-219 Frais de scolarité et de subsistance, A., Bil.

### INFORMATION DES ÉTUDIANTS

- 81-204 Inscriptions d'automne aux universités et collèges, A., Bil.
- 81-209 Formation professionnelle et technique, A., Bil.
- \*81-210 Relevé de l'enseignement élémentaire et secondaire, HS., Bil.
- 81-211 Grades, diplômes et certificats décernés par les universités et collèges canadiens, A., Bil.
- 81-213 *Statistics of Private Business Colleges*, A., Angl.
- 81-214 Statistique des écoles de métiers privées, A., Bil.
- 81-216 Mouvement interprovincial et immigration des enfants au Canada, A., Bil.
- 81-222 Collèges communautaires canadiens et institutions connexes, A., Bil.
- 81-224 Éducation permanente, Partie I, Niveau primaire-secondaire, A., Bil.
- 81-543F Enquête sur la population étudiante du postsecondaire, HS., F. et Angl.
- 81-551 Bourses d'études supérieures et de recherches, HS., Bil.

### INFORMATION DES ENSEIGNANTS

- 81-202 Traitements et qualifications des instituteurs des écoles publiques élémentaires et secondaires, A., Bil.
- 81-203 Traitements et qualifications des professeurs des universités et collèges, A., Bil.
- 81-215 Statistique des écoles privées élémentaires et secondaires, A., Bil.
- 81-217 Élèves et personnel des écoles pour aveugles et sourds, A., Bil.
- 81-221 Jardins d'enfants et maternelles privés au Canada, A., Bil.
- 81-227 Profils statistiques sur le personnel d'enseignement des collèges communautaires, A., Bil.
- 81-527 Grades des professeurs des universités canadiennes, Partie I: Répartition selon le rang, la faculté et le domaine, HS., Bil.

### STATISTIQUES DE SCIENCES

- 13-202 Activités de l'administration fédérale en sciences naturelles, A., Bil.
- 13-203 Dépenses au titre de la recherche et du développement industriels au Canada, A., Bil.
- 13-545 Dépenses de l'administration fédérale en sciences humaines, HS., Bil.

### INFORMATION CULTURELLE

- \*81-205 Relevé des bibliothèques, Partie I: Bibliothèques publiques, A., Bil.
- \*81-206 Relevé des bibliothèques, Partie II: Bibliothèques scolaires, A., Bil.
- 81-223 Programmes d'enseignement des arts au Canada, A., Bil.
- 81-532 Relevé des bibliothèques, Partie III: La formation professionnelle, HS., Bil.
- 81-553 Musées, galeries d'art et établissements connexes, HS., Bil.

\* Tirage épuisé; peut être obtenu dans plusieurs bibliothèques.

A. — Annuel

T. — Trimestriel

HS. — Hors série

F. — Français

Angl. — Anglais

Bil. — Bilingue

*Outre les publications ci-dessus énumérées, Statistique Canada publie une grande variété de rapports statistiques sur le Canada tant dans le domaine économique que social. On peut se procurer gratuitement un catalogue complet des publications courantes à Statistique Canada, Ottawa (Canada), K1A 0T6.*

## CURRENT PUBLICATIONS OF THE EDUCATION DIVISION

*Persons wishing notices of new publications are invited to write to  
the Education Division, Statistics Canada*

### Catalogue

### GENERAL

- 81-001 Service Bulletin, Q., Bil.
- 81-201 Preliminary Statistics of Education, A., Bil.
- 81-220 Advance Statistics of Education, A., Bil.
- 81-515 A Graphic Presentation of Canadian Education, O., E. and F.
- 81-523 A Bibliographical Guide to Canadian Education, O., Bil.
- 81-524 Education Planning and the Expanding Economy, O., E. and F.
- 81-526 Census and Other Data for Vocational Counsellors, 1961 Census, O., E. and F.
- 81-530 Student Progress Through the Schools by Age and Grade, O., Bil.
- \*81-535 The Organization and Administration of Public Schools in Canada, O., E.
- 81-539 Organized Training in Four Industry Groups, O., E. and F.
- 81-542 Canadian Education Through Correspondence, O., Bil.
- 81-544 Directory of Private Schools, O., Bil.
- 81-546 Survey of Education in the Western Provinces, O., Bil.
- 81-547 Education in the Atlantic Provinces, O., Bil.
- 81-549 Education in Canada's Northland, O., Bil.
- 81-550 A Century of Education in British Columbia: Statistical Perspectives, O., Bil.
- 81-552 Estimated Participation Rates in Canadian Education, O., Bil.
- 12-528 A Manual of Accounting for School Boards, O., E.

### FINANCIAL INFORMATION

- 81-208 Survey of Education Finance, A., Bil.
- 81-212 Canadian Universities, Income and Expenditure, A., Bil.
- 81-219 Tuition and Living Accommodation Costs at Canadian Degree-Granting Universities and Colleges, A., Bil.

### STUDENT INFORMATION

- 81-204 Fall Enrolment in Universities and Colleges, A., Bil.
- 81-209 Vocational and Technical Training, A., Bil.
- \*81-210 Survey of Elementary and Secondary Education, O., Bil.
- 81-211 Degrees, Diplomas and Certificates Awarded by Canadian Degree-Granting Institutions, A., Bil.
- 81-213 Statistics of Private Business Colleges, A., E.
- 81-214 Statistics of Private Trade Schools, A., Bil.
- 81-216 Interprovincial Movement of Children in Canada, A., Bil.
- 81-222 Canadian Community Colleges and Related Institutions, A., Bil.
- 81-224 Continuing Education, Part I, Elementary-Secondary Level, A., Bil.
- 81-543 Post-Secondary Student Population Survey, O., E. and F.
- 81-551 Awards for Graduate Study and Research, O., Bil.

### TEACHER INFORMATION

- 81-202 Salaries and Qualifications of Teachers in Public Elementary and Secondary Schools, A., Bil.
- 81-203 Salaries and Qualifications of Teachers in Universities and Colleges, A., Bil.
- 81-215 Statistics of Private Elementary and Secondary Schools, A., Bil.
- 81-217 Enrolment and Staff in Schools for the Blind and Deaf, A., Bil.
- 81-221 Private Kindergarten and Nursery Schools in Canada, A., Bil.
- 81-227 Statistical Profiles of Educational Staff in Community Colleges, A., Bil.
- 81-527 Degrees held by Canadian University Teachers, Part I: Distribution by Rank, Faculty and Field, O., Bil.

### SCIENCE STATISTICS

- 13-202 Federal Government Activities in the Natural Sciences, A., Bil.
- 13-203 Industrial Research and Development Expenditures in Canada, A., Bil.
- 13-545 Federal Government Expenditures on the Human Sciences, O., Bil.

### CULTURAL INFORMATION

- \*81-205 Survey of Libraries, Part I: Public Libraries, A., Bil.
- \*81-206 Survey of Libraries, Part II: Academic Libraries, A., Bil.
- 81-223 Facilities for the Study of the Arts in Canada, A., Bil.
- 81-532 Survey of Libraries, Part III: Library Education, O., Bil.
- 81-553 Museums, Art Galleries and Related Institutions, O., Bil.

\* Out-of-print but available in many libraries.

A. — Annual

Q. — Quarterly

O. — Occasional

E. — English

F. — French

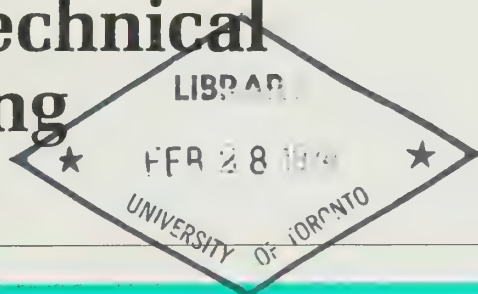
Bil. — Bilingual

*In addition to the selected publications listed above,  
Statistics Canada publishes a wide range of statistical reports on  
Canadian economic and social affairs. A comprehensive catalogue  
of all current publications is available free on request from  
Statistics Canada, Ottawa (Canada), K1A 0T6.*



# Vocational and technical training

1971-72



# Formation professionnelle et technique

1971-72

81-  
209



STATISTICS CANADA — STATISTIQUE CANADA  
Education, Science and Culture Division — Division de l'éducation, des sciences et de la culture  
Student Information Section — Section de la clientèle scolaire

VOCATIONAL AND TECHNICAL TRAINING  

---

FORMATION PROFESSIONNELLE ET TECHNIQUE  
  
1971-72

*Published by Authority of*  
The Minister of Industry, Trade and Commerce

---

*Publication autorisée par*  
le ministre de l'Industrie et du Commerce

February - 1974 - Février  
4-2202-505

Price—Prix: \$1.00

Statistics Canada should be credited when republishing all or any part of this document.  
Reproduction autorisée sous réserve d'indication de la source: Statistique Canada.

Information Canada  
Ottawa





## PREFACE

The present report continues the annual series published since 1959 under the former title *Survey of Vocational Education and Training*. However, the content and format have been modified beginning with this issue in order to restrict the presentation to a general overview or "résumé" of the most significant vocational training activities in Canada. This is a departure from the practice established in previous editions which presented detailed commentary and statistical tables.

More detailed data may now be found in new Statistics Canada publications which deal solely with one specific level or type of vocational training.

Data for this statistical "résumé" are provided through the co-operation of provincial departments of Colleges and Universities, Education, Health and Social Services and Labour, of the federal Department of Manpower and Immigration and of individual schools and colleges. Data on Nursing Training are obtained from a survey conducted by the Canadian Nurses' Association.

Questions concerning the content of this publication or suggestions for changes in content or manner of presentation should be addressed to the Director of the Education, Science and Culture Division.

SYLVIA OSTRY,

*Chief Statistician of Canada.*

## PRÉFACE

Cette publication fait suite à la série de bulletins publiés chaque année depuis 1959 sous le titre: *Relevé de la formation professionnelle et technique*. Son contenu et sa présentation ont cependant été modifiés à l'occasion du présent numéro afin de la réduire dorénavant à une vue d'ensemble ou à un résumé des plus importantes activités dans le domaine de la formation professionnelle au Canada. Par ce remaniement on s'écarte de la pratique établie pour les numéros antérieurs qui contenaient des explications et des tableaux statistiques détaillés.

Dorénavant, on trouvera la statistique détaillée de ce domaine dans les nouvelles publications de Statistique Canada consacrées chacune uniquement à un secteur ou genre particulier de formation professionnelle.

Les données du présent résumé statistique ont été obtenues grâce à la collaboration des écoles et des collèges individuels, du ministère fédéral de la Main-d'oeuvre et de l'immigration, et des ministères provinciaux qui s'occupent des collèges et des universités, de l'éducation, de la santé et des services sociaux, et du travail. La statistique sur la formation en sciences infirmières est le résultat d'une enquête menée par l'Association des infirmières canadiennes.

Toute question concernant le contenu de cette publication, ou toute suggestion de modification du contenu ou de la présentation, devra être adressée au directeur de la Division de l'éducation, des sciences et de la culture.

*Le statisticien en chef du Canada,*

SYLVIA OSTRY.

### SYMBOLS

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

- .. figures not available.
- ... figures not appropriate or not applicable.
- nil or zero.
- amount too small to be expressed.
- p preliminary figures.
- r revised figures.

### SIGNES CONVENTIONNELS

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

- .. nombres indisponibles.
- ... n'ayant pas lieu de figurer.
- néant ou zéro.
- nombres infimes.
- p nombres provisoires.
- r nombres rectifiés.



## TABLE OF CONTENTS

	Page
Introduction .....	7
Purview .....	7
Notes on Terminology and Classifications Employed in the Context of this Report .....	8
Tables and Observations .....	18
Community College Students .....	18
Nursing Education .....	31
Students in Public Trade Schools and Similar Institutions .....	34
Registered Apprentices .....	49
Federal Training-on-the-job Program for the Unemployed .....	73
Publicly-supported Training-in-industry .....	79
Vocational Rehabilitation for Disabled Persons .....	83

### Table

1. Post-secondary Career Programs in Community Colleges — Full-time Enrolment in the Fall of 1971, by Field of Specialization, Sex and Province .....	19
2. Post-secondary Career Programs in Community Colleges — Number of Graduates in the Spring of 1971, by Field of Specialization, Sex and Province .....	27
3. Post-secondary Career Programs in Community Colleges — Full-time Enrolment in the Fall of 1966, 1970 and 1971 and the Number of Graduates in the Spring of Those Years, Showing Percentage Increases over a Five-year and a One-year Period, Canada and Provinces .....	28
4. Enrolment in Nursing Diploma Programs by Year of Program, Type of Institution and Sex, Fall 1971, and Number of Graduates Spring 1971, Canada and Provinces .....	31
5. Provincially-approved Schools for Nursing Assistants — Enrolment by Sex and Percentage of Male Students for 1966, 1970 and 1971, Percentage Increase over a Five-year and a One-year Period, Number of Graduates in 1971 .....	33
6. Public Trade Schools and Similar Institutions — Enrolment, Number Terminating and Successfully Completing Full-time Vocational Courses and Percentage of Trainees Successfully Completing Courses by Sex and Field of Training, Canada and Provinces, Year Ending August 31, 1972 .....	37
7. Full-time Enrolment in All Courses in Public Trade Schools, by Type of Course and Sex, Canada and Provinces, 1971-72 .....	48
8. Changes in Registration of Apprentices and Enrolment of Registered Apprentices in Formal Courses by Trade, Canada and the Provinces, Fiscal Year 1971-72 .....	54
9. Number of Participants in Federal Training-on-the-job Program for the Unemployed by Occupation and Sex, Canada and Provinces, 1971-72 .....	74
10. Percentage Distribution by Age of Participants in Federal Training-on-the-job Program for the Unemployed, Canada and Provinces, 1971-72 .....	75
11. Number of Employees Participating in Publicly-supported Training-in-industry Programs by Occupational Field and Sex, Canada and Provinces, Year Ending August 31, 1972 .....	83

## TABLE DES MATIÈRES

	Page
Introduction .....	7
Survol du contenu .....	7
Notes sur la terminologie et les classifications utilisées dans la présente publication .....	8
Tableaux et observations .....	18
Effectif des collèges communautaires .....	18
Sciences infirmières .....	31
Effectif des écoles de métiers publiques et établissements connexes .....	34
Apprentis enregistrés .....	49
Programme fédéral de formation en cours d'emploi à l'intention des chômeurs .....	73
Formation dans l'entreprise subventionnée par l'État .....	79
Réadaptation professionnelle des invalides .....	83

### Tableau

1. Programmes postsecondaires menant à une carrière dans les collèges communautaires — L'effectif à plein temps à l'automne 1971 selon le domaine de spécialisation, le sexe et la province .....	19
2. Programmes postsecondaires menant à une carrière dans les collèges communautaires — Nombre de diplômés au printemps 1971 selon le domaine de spécialisation, le sexe et la province .....	27
3. Programmes postsecondaires menant à une carrière dans les collèges communautaires — L'effectif à plein temps à l'automne des années 1966, 1970 et 1971 et le nombre de diplômés au printemps de ces années montrant le taux d'accroissement en pourcentage pendant une période de cinq années et d'une année, Canada et provinces .....	28
4. Nombre d'inscrits aux programmes de sciences infirmières menant à un diplôme selon l'année du cours, le genre d'établissement et le sexe, à l'automne 1971 et le nombre de diplômés au printemps 1971, Canada et provinces .....	31
5. Écoles provinciales reconnues pour infirmières auxiliaires — Nombre d'élèves par sexe et pourcentage d'hommes pour 1966, 1970 et 1971, taux d'accroissement en pourcentage pendant une période de cinq années et d'une année, nombre de diplômés en 1971 .....	33
6. Écoles de métiers publiques et établissements connexes — Nombre d'inscrits, nombre de ceux qui ont quitté, et nombre de diplômés quant aux cours de formation professionnelle à plein temps et le pourcentage de diplômés par sexe et domaine de formation, Canada et provinces, année se terminant le 31 août 1972 .....	37
7. L'effectif à plein temps pour tous les cours dans les écoles de métiers publiques par genre de cours et par sexe, Canada et provinces, 1971-72 .....	48
8. Variation du nombre d'apprentis enregistrés et nombre d'apprentis enregistrés inscrits à des cours réguliers, par métier, Canada et provinces, l'exercice 1971-72 .....	54
9. Nombre de participants au programme fédéral de formation en cours d'emploi à l'intention des chômeurs par emploi et par sexe, Canada et provinces, 1971-72 .....	74
10. Répartition en pourcentage selon l'âge des participants au programme fédéral de formation en cours d'emploi à l'intention des chômeurs, Canada et provinces, 1971-72 .....	75
11. Nombre d'employés participant aux programmes de formation subventionnée par l'État dans les entreprises commerciales par domaine d'emploi et sexe, Canada et provinces, année terminée le 31 août 1972 .....	83

## TABLE OF CONTENTS — Concluded

Table	Page
12. Number of Participants in Vocational Rehabilitation Programs for Disabled Persons, by Course and Province, Year Ending August 31, 1972 .....	84
Chart	
1. Full-time Enrolment in Post-secondary Career Programs by Field of Specialization, Fall 1971 .....	20
2. A Percentage Distribution of Students in Eight Provinces Enrolled in First Year Programs by Age and Sex, Fall 1971 .....	23
3. Graduations in the Spring of 1971 by Sex and Field of Specialization as a Percentage of the Total Number of Graduations from Post-secondary Career Programs, Canada .....	29
4. Full-time Enrolment as a Percentage of the Provincial 18-21 Year Old Population Group for the Years 1966, 1970 and 1971 .....	30
5. Full-time Enrolment in Post-secondary Career Programs, Canada, 1963 to 1971 .....	30
6. Nursing Diploma Programs — Female Students as a Percentage of the Provincial 18-21 Year Old Female Population, Fall 1971 .....	32
7. Enrolment in Nursing Diploma Programs, Canada, 1964 to 1971 .....	33
8. Enrolment in Nursing Assistant Courses, Canada, 1964 to 1971 .....	35
9. Changes in the Proportion of Male Students in Nursing Training, 1964 to 1971 .....	35
10. Full-time Enrolment in All Courses in Public Trade Schools by Type of Course, 1967 to 1971 .....	48
11. Percentage of Full-time Public Trade School Trainees of Each Province in Each Major Training Area in 1971-1972, Shown by Training Area .....	50
12. Percentage of Full-time Public Trade School Trainees of Each Province in Each Major Training Area in 1971-72, Shown by Province .....	51
13. Number of New Registrations from August to September during Years 1962-63 to 1969-70 and during the 1971-72 Fiscal Year .....	73
14. Percentage Distribution of on-the-job Trainees According to the Occupational Area of Training, for each Province, 1971-72 .....	76
15. Number Participating in Federal Training-on-the-job Program for Every 10,000 Members of Provincial Population 15 to 64 Years of Age in 1971 .....	78
16. Percentage of Average Number of Provincial Unemployed in 1971 Participating in Federal Training-on-the-job Program, 1971-72 .....	78

## TABLE DES MATIÈRES — fin

Tableau	Page
12. Nombre de participants aux programmes de réadaptation professionnelle des invalides, par cours et par province, année terminée le 31 août 1972 .....	84
Graphique	
1. L'effectif à plein temps des programmes postsecondaires menant à une carrière selon le domaine de spécialisation à l'automne 1971 .....	20
2. Des répartitions en pourcentage d'étudiants inscrits dans huit provinces aux programmes de première année par âge et par sexe, à l'automne 1971 .....	23
3. Nombre de diplômés au printemps 1971 par sexe et domaine de spécialisation, en proportion (%) du nombre total de diplômés des programmes postsecondaires menant à une carrière, Canada .....	29
4. L'effectif à plein temps en pourcentage de la population provinciale du groupe d'âge de 18-21 ans pour les années 1966, 1970 et 1971 .....	30
5. L'effectif à plein temps des programmes postsecondaires menant à une carrière, 1963 à 1971, Canada .....	30
6. Programmes de sciences infirmières menant à un diplôme — Nombre d'étudiantes exprimé en pourcentage de la population provinciale de femmes âgées de 18 à 21 ans, à l'automne 1971 .....	32
7. Nombre d'inscrits aux programmes de sciences infirmières menant à un diplôme, Canada, 1964 à 1971 .....	33
8. Nombre d'inscrits aux cours d'infirmières auxiliaires, Canada, 1964 à 1971 .....	35
9. Variation de la proportion d'hommes inscrits à la formation d'infirmières, 1964 à 1971 .....	35
10. L'effectif à plein temps pour tous les cours dans les écoles de métiers publiques par genre de cours, 1967 à 1971 .....	48
11. Le pourcentage de stagiaires à plein temps des écoles de métiers publiques de chaque province dans chaque domaine principal de formation, en 1971-72, ventilé par domaine de formation .....	50
12. Le pourcentage de stagiaires à plein temps des écoles de métiers publiques dans chaque domaine principal de formation en 1971-72, ventilé par province .....	51
13. Nombre de nouveaux enregistrés parmi les apprentis enregistrés d'août à septembre pendant les années 1962-63 à 1969-70 et pendant l'exercice 1971-72 .....	73
14. Répartition en pourcentage de stagiaires en formation en cours d'emploi selon le domaine d'emploi de la formation, pour chaque province, 1971-72 .....	76
15. Nombre de participants au programme fédéral de formation en cours d'emploi pour chaque 10,000 personnes de la population provinciale, âgées de 15 à 64 ans, en 1971 .....	78
16. Pourcentage du nombre moyen de chômeurs provinciaux en 1971 participant au programme fédéral de formation en cours d'emploi, 1971-72 .....	78



# INTRODUCTION

## Purview

This publication reviews vocational training activities in Canada for the 1971-72 school year. It is intended for those readers who are interested only in an overview of this topic, and do not wish to resort to highly detailed tables for that purpose. It covers that range of activities with respect to career-oriented programs in community colleges, schools of nursing, teachers' colleges, public trade schools and related centres, private trade schools and business colleges whenever data are available and, finally, publicly-supported training that involves the private sector of the economy, namely apprenticeship programs, training-on-the-job, training-in-industry and the vocational rehabilitation of disabled persons.

Not included are data on vocational students in public secondary schools nor on those programs offered in degree-granting institutions which, it might be debated, have a vocational objective. In the first instance, the distinction between academic and vocational courses of study in the secondary schools of most provinces has become blurred to the extent that an attempt is no longer made to single out the number of high school students in pre-employment vocational courses. A *Survey of Elementary and Secondary Education*, a publication to be resumed shortly, will have a census of all secondary school students including those taking vocational subjects. With respect to those provinces where the educational system is such that classification is possible, that publication will indicate which students are vocational. In the latter case, students studying for the professions requiring high qualifications are, for statistical purposes, not classified as vocation. *Fall Enrolment in Universities and Colleges*, Catalogue 81-204 covers all students at this level according to discipline. A few relatively minor areas, numerically speaking, such as training in penal institutions and military trades courses with possible civilian application have not been covered.

More detailed information on each level or type of training summarized in this report, can be found in other annual publications issued by Statistics Canada which deal specifically with them. Data on students in post-secondary, non-university career-oriented programs are published in *Students in Canadian Community Colleges*, Catalogue 81-222; data on students in

## Survol du contenu

Cette publication présente une analyse des secteurs de la formation professionnelle au Canada pour l'année scolaire 1971-1972. Elle est destinée aux lecteurs que seule une vue d'ensemble du sujet intéresse et qui, à cette fin, ne désirent pas consulter des tableaux trop élaborés. Elle traite plus particulièrement des programmes préparant à une carrière offerts par les collèges communautaires, les écoles de sciences infirmières, les écoles normales, les écoles de métiers publiques et les centres connexes, les écoles de métiers privées et les collèges commerciaux, dans la mesure où ils disposent de données; enfin, elle traite de la formation subventionnée par les fonds publics et dispensée avec le concours du secteur privé du monde économique, notamment, les programmes de formation par apprentissage, de formation en cours d'emploi, de formation dans l'industrie et de réadaptation professionnelle des invalides.

Il n'est pas question ici de la formation professionnelle dispensée dans les écoles secondaires publiques ni de certains programmes offerts par des établissements qui décernent des grades (diplômes universitaires) qui ont pour but (ce dont on pourrait discuter) la formation à une profession. Dans le premier cas, il est devenu tellement difficile de faire la distinction entre les cours d'études générales et les cours de formation professionnelle dispensés dans les écoles secondaires de la plupart des provinces qu'on n'essaie plus de savoir combien d'élèves de ces écoles suivent des cours de formation professionnelle en prévision d'un emploi. Le bulletin intitulé *Relevé de l'enseignement élémentaire et de l'enseignement secondaire*, dont la publication sera reprise bientôt, présentera les résultats d'un recensement de tous les élèves des écoles secondaires, y compris ceux qui suivent des cours de formation professionnelle. En ce qui concerne les provinces dont le système d'enseignement permet d'établir une telle classification, cette publication indiquera quels élèves sont en formation professionnelle. Dans le second cas, les étudiants qui se destinent à une profession hautement spécialisée ne sont pas, pour les fins de la statistique, classés dans la catégorie de la formation professionnelle. Le bulletin *Inscriptions d'automne aux universités et collèges*, catalogue 81-204 couvre tous les étudiants à ce niveau, répartis par discipline. Quelques secteurs relativement moins importants, quant au nombre, comme par exemple, les cours de métiers des établissements pénitentiaires et des forces armées préparant au retour éventuel à la vie civile ne figurent pas dans ce bulletin.

Pour de plus amples détails sur chaque niveau ou genre de formation résumé dans le présent rapport, on pourra consulter d'autres bulletins annuels de Statistique Canada qui en traitent exclusivement. La statistique relative aux élèves inscrits aux programmes postsecondaires non universitaires préparant à une carrière sera publiée dans *Effectif des collèges communautaires canadiens*,



public vocational centres will be presented in *Students in Public Trade Schools and Similar Institutions*, Catalogue 81-239, and data on participants in publicly supported training programs involving business and industry will be found in *Vocational Training Involving the Private Sector*, Catalogue 81-238. An occasional publication entitled *Training in Industry, 1969-70*, Catalogue 81-555 reports on the results of surveys of all training offered to employees by business and industry.

An explanation of the terminology used in the preceding paragraphs and in subsequent commentary and tables follows.

#### Notes on Terminology and Classifications Employed in the Context of this Report

**Academic upgrading** — A general term describing a course (or training) in one or a series of academic subjects designed to raise the level of a trainee's general education. The course may be taken for no other purpose or in order to acquire the necessary prerequisites to gain admission to higher academic training or to vocational training. The training may be used to attain high school graduation standing, or its use may be synonymous with Basic Training for Skill Development (which see).

**Adult vocational centre** — A centre established to provide vocational training or academic upgrading courses to those persons applying who are beyond school leaving age and otherwise qualify as adults for the purpose of being placed in publicly-supported training programs. Qualification in this sense depends on the time the applicant has spent in the labour force and on the number of his dependents. A centre may be set up on a temporary basis in localities where they are required for as long as they are required; facilities may be in improvised quarters or in already established educational institutions. On the other hand, especially in larger urban areas, they may be permanently established.

The trend is for community colleges to take over the responsibility for the vocational training of adults whenever they are appropriately situated.

**Adult Occupational Training Act** — Normally referred to as "OTA" or Occupational Training for Adults. A federal Act (Bill C 278) which came into

catalogue 81-222; les données sur les élèves qui suivent des cours dans les centres de formation professionnelle relevant de l'administration publique paraîtront dans *Effectif des écoles de métiers publiques et des établissements connexes*, catalogue 81-239; et celles se rapportant aux élèves inscrits aux programmes de formation professionnelle dispensés avec le concours des entreprises commerciales et industrielles et subventionnés par l'administration publique seront publiées dans *Formation professionnelle dispensée avec le concours du secteur privé*, catalogue 81-238. Un bulletin hors série intitulé *Formation dans l'industrie, 1969-70*, catalogue 81-555 présente les résultats des enquêtes sur tous les genres de formation dont peuvent profiter les employés des entreprises commerciales et industrielles.

La terminologie utilisée dans les paragraphes précédents et dans les commentaires et tableaux qui suivent est expliquée ci-après.

#### Notes sur la terminologie et les classifications utilisées dans la présente publication

**Perfectionnement scolaire** — Terme général servant à décrire un cours (ou une formation) comportant un sujet ou une série de sujets de culture générale et destiné à hausser le niveau de formation générale de la personne qui le suit. Ce cours peut être suivi uniquement dans cette intention ou en vue d'acquérir l'instruction nécessaire pour s'inscrire à un cours d'enseignement de niveau plus élevé ou de formation professionnelle. Cette formation peut servir à atteindre le niveau de scolarité d'un diplômé d'études secondaires ou elle peut être synonyme d'Initiation au développement des aptitudes (voir la définition plus loin).

**Centre de formation professionnelle des adultes** — Centre ayant pour but de dispenser des cours de formation professionnelle ou de perfectionnement scolaire à des personnes qui ne sont plus d'âge à fréquenter l'école et qui, par ailleurs, remplissent les conditions requises pour s'inscrire au titre d'adultes, à des programmes de formation subventionnés par l'administration publique. Les conditions requises pour l'admission du candidat tiennent compte du temps qu'il a passé sur le marché du travail et du nombre de personnes à sa charge. Un centre peut être créé temporairement, dans des endroits où son existence s'impose, pour aussi longtemps que nécessaire; il peut être installé dans des locaux de fortune ou dans des établissements d'enseignement déjà existants. D'autre part, surtout dans les grandes agglomérations urbaines, les centres peuvent être établis de façon permanente.

De plus en plus, ce sont les collèges communautaires qui se chargent de la formation professionnelle des adultes lorsque leur situation géographique le permet.

**Loi sur la formation professionnelle des adultes (FPA)** — Loi fédérale (Bill C 278) entrée en vigueur le 1<sup>er</sup> avril 1967. En résumé, on y prévoit le remboursement

effect April 1, 1967. In brief, it provides for payment of 100% of costs for training adults (as defined by the Act):

- (i) in training courses under one year in any school arranged by a Canada Manpower Centre,
- (ii) in an apprenticeship program whereby payments are based on ratio of Manpower trainees to total number of trainees, and
- (iii) with respect to costs incurred, as specified in a contract, by employer to operate training program for adults in his employ to prevent loss of employment. Program to be approved by Manpower must be transferable between employers, lead to continuous employment and in new skills rather than a refresher course in old skills.

**Apprentice** — any person who has entered into a contract with an employer to learn a skilled trade and eventually reach journeyman status through a combination of on-the-job training, directed work experience and in most instances short periods of formal, classroom instruction in the theoretical aspects of the trade.

- (i) Registered apprentice — An apprentice who is registered by regulation with a provincial or territorial Department of Labour in order to undertake training in a trade designated by the department in question as an apprenticeship trade. Trades so designated come under regulations of the department which prescribe standards for qualifying as a journeyman in the trade, minimum age and educational levels for admission to the apprenticeship program, minimum wages, duration of the apprenticeship and the allowable ratio of apprentices to journeymen.
- (ii) Non-registered apprentice — An apprentice who is not registered with a provincial or territorial Department of Labour, but has entered into a private agreement with an employer (perhaps under the aegis of the labour union concerned). In this circumstance he is not subject to regulations established by the provincial department for designated trades.
- (iii) Phase one apprentice — In Nova Scotia, a trainee who is undertaking "pre-apprenticeship" training (see below). The term may also apply to registered apprentices who are being brought up to a desired level of training for the continuance in an apprenticeship program.
- (iv) Pre-apprenticeship training — Is taken prior to registration and entering into an agreement with an

intégral du coût de la formation des adultes (telle que définie par la Loi):

- (i) dans le cadre de cours de formation de moins d'un an, donnés dans n'importe quelle école et organisés par un Centre de main-d'oeuvre du Canada,
- (ii) dans le cadre d'un programme d'apprentissage pour lequel les paiements sont fondés sur le rapport entre le nombre de stagiaires relevant du ministère de la Main-d'oeuvre et le nombre total de stagiaires, et
- (iii) en ce qui concerne les dépenses engagées (comme convenu par un contrat) par l'employeur qui a mis sur pied un programme de formation pour adultes à l'intention de ses employés en vue d'empêcher que ceux-ci perdent leur emploi. Pour être approuvés par le ministère de la Main-d'oeuvre, les programmes doivent être transférables d'un employeur à l'autre et ils doivent permettre aux stagiaires de se trouver un emploi continu dans un nouveau domaine (et ne pas être uniquement un cours d'actualisation des connaissances dans un métier déjà connu).

**Apprenti** — toute personne qui a signé avec un employeur un contrat pour apprendre un métier spécialisé et atteindre par la suite le statut d'ouvrier qualifié, à la fois par la formation en cours d'emploi et l'expérience acquise au travail et dans presque tous les cas, par de courtes périodes de cours réguliers en classe d'enseignement théorique du métier.

- (i) Apprenti enregistré — Apprenti qui est enregistré, selon les règlements, à un ministère provincial ou territorial du Travail en vue de suivre des cours de formation à un métier désigné par le ministère en question comme métier d'apprentissage. Les métiers ainsi désignés sont assujettis aux règlements du ministère, qui déterminent les normes de compétence pour devenir ouvrier qualifié dans ces métiers, l'âge minimal et les niveaux d'instruction requis pour être admis au programme d'apprentissage, le salaire minimum, la durée de l'apprentissage et le nombre acceptable d'apprentis par rapport au nombre d'ouvriers qualifiés.
- (ii) Apprenti non enregistré — Apprenti qui n'est pas enregistré à un ministère provincial ou territorial du Travail mais qui a signé un contrat avec un employeur (peut-être sous l'égide du syndicat ouvrier concerné). Dans ce cas, l'apprenti n'est pas assujéti aux règlements établis par le ministère provincial pour les métiers désignés.
- (iii) Apprenti de stade premier — En Nouvelle-Écosse, on appelle ainsi un stagiaire inscrit à un programme de préapprentissage (voir ci-dessous). Le terme peut également s'appliquer aux apprentis enregistrés qu'on prépare pour qu'ils atteignent un certain niveau de formation qui leur permettra par la suite de suivre un programme d'apprentissage.
- (iv) Préapprentissage — Cette formation est donnée avant que l'apprenti ne s'inscrive ou ne signe un contrat



employer. Its objective is to provide basic skills in and teach the fundamental theory of a designated trade to selected students who would have demonstrated their ability to become successful apprentices in it.

- (v) Pre-employment apprenticeship training — This term is synonymous with pre-apprenticeship training.

**Basic Training for Skill Development or BTSD** — Courses offered by public trade schools and adult vocational centres to upgrade a candidate's knowledge in the basic subjects of mathematics, English (or French) and General Science (and Social Studies in some provinces in the higher BTSD levels) in order that academic prerequisites to qualify for admission to a vocational course are met. This terminology is used in reference to academic upgrading courses for trainees sponsored under the Canada Manpower Training Program. The courses are offered at various levels; however, completion of levels corresponding to the final grades of secondary school does not give high school graduation status.

**Community College** — A generic term for any public or private non-degree granting institution which provides post-secondary university transfer programs or terminal career programs as well as other credit and non-credit educational programs oriented to community needs, but not necessarily containing this term in its name. The former programs provide the first or second years of university beyond junior matriculation following which and with credits thereby obtained the student may apply to a degree-granting institution for admission to the subsequent senior years of a relevant parallel program. The latter programs, which are within the purview of this report, provide training which leads directly to employment in a semi-professional occupational field. Included in this classification for statistical purposes are regional colleges in British Columbia, public colleges in Alberta, the College of Applied Arts and Sciences in Saskatchewan, colleges of applied arts and technology in Ontario, general and vocational colleges (CEGEP) in Quebec, colleges of agricultural technology, institutes of technology, technical institutes and schools of para-medical technologies.

Institutions vary in the extent to which they serve the total needs of the community. Most do not offer university transfer programs and those in Quebec offering so-called two-year university transfer programs in fact offer academic programs which lead to university as a necessary step between high school and university, but do not, strictly speaking, provide

avec un employeur. Elle a pour but d'initier certains élèves à un métier donné et de leur enseigner la théorie de base de ce métier, ces élèves ayant fait preuve d'aptitudes à devenir de bons apprentis dans cette spécialité.

- (v) Apprentissage préalable à l'emploi — Ce terme a le même sens que celui de préapprentissage.

**Formation de base en vue d'une spécialisation** — Désigne des cours offerts par les écoles de métiers publiques et les centres de formation professionnelle des adultes pour parfaire les connaissances des intéressés dans des matières de base comme les mathématiques, le français (ou l'anglais) et les sciences générales (et études sociales dans certaines provinces aux niveaux supérieurs de l'I.D.A.) et leur permettre de s'inscrire par la suite à un cours de formation professionnelle. Ce terme s'applique aux cours de perfectionnement général offerts aux adultes en vertu du Programme de formation de la main-d'oeuvre du Canada. Les cours sont offerts à différents niveaux; toutefois, le fait d'atteindre les niveaux correspondant aux dernières années des études secondaires ne confère pas pour autant le statut de diplômé d'école secondaire.

**Collège communautaire** — Terme générique qui s'applique à tout établissement public ou privé ne décernant pas de grades (diplômes universitaires) mais offrant des programmes d'études au niveau postsecondaire en prévision du passage à l'université ou de la préparation à une carrière, ainsi que d'autres programmes d'études conférant ou ne conférant pas de crédits et tenant compte des besoins de la collectivité. Toutefois, l'établissement peut ne pas être connu sous ce nom. Les programmes mentionnés en premier lieu correspondent à la première ou à la deuxième année d'études universitaires au-delà de la "junior matriculation"; après quoi et avec les crédits ainsi obtenus, l'élève peut se présenter à un établissement qui décerne des grades (diplômes universitaires) pour s'inscrire aux années suivantes d'un programme correspondant. Les autres programmes, qui intéressent la présente étude, procurent une formation qui mène directement à l'emploi dans un domaine semi-professionnel (formation supérieure). Sont compris dans cette classification, pour les besoins de la statistique, les établissements suivants: les collèges régionaux de la Colombie-Britannique, les collèges publics de l'Alberta, le *College of Applied Arts and Sciences* de la Saskatchewan, les *colleges of applied arts and technology* de l'Ontario, les collèges d'enseignement général et professionnel (CEGEP) du Québec, les collèges d'agronomie, les instituts techniques et les écoles de techniques paramédicales.

Les établissements répondent de façon variable à l'ensemble des besoins de la collectivité. La plupart d'entre eux n'offrent pas de programmes qui mènent aux études universitaires, et ceux du Québec qui prétendent offrir des programmes d'une durée de deux ans menant aux études universitaires n'offrent en fait que des cours généraux qui sont une transition obligatoire entre l'école



the first or second years of university. Some community colleges also provide vocational training at the trades-level (which see), but are classified according to their post-secondary function which takes precedence in the classification process.

Not included are teachers' colleges and nursing schools (which see) which are classified as post-secondary, non-university or non-degree granting institutions, but not in the sub-classification "community college".

**Course** — A course is a series of lectures or lessons covering a specific aspect or area of a subject. A course is **part** of a program. "Program" is used in this publication to describe the complete schedule of activities directed towards a post-secondary educational objective. On the other hand, "course" is used to refer to a series of lessons directed toward a trade-level training objective.

**Field of training** — In tabulations of trades-level enrolments (i.e., in public trade schools and vocational centres) this classification represents 26 general categories (including "other") each of which is an aggregation for statistical purposes, of several trade courses related to the category in question. It is possible to relate "field of training" to "field of specialization" used in connection with post-secondary programs.

**Field of specialization** — In tabulations of post-secondary non-university enrolment in "technical" programs this classification system represents 12 general categories (including "miscellaneous") each of which is an aggregation, for statistical purposes, of several programs related to the category in question. Programs are aggregated even more broadly into "type of program" defined below.

**Interprovincial standard examinations** — A procedure introduced by the federal government in co-operation with the provinces to offset a lack of mobility of journeymen from one province to another. Successful candidates in examinations in certain apprenticeable trades have an interprovincial seal affixed to their tradesman's certificate with which they are qualified to practice their trade in any province participating in the scheme.

#### Nursing Schools

(i) Diploma school of nursing — There are 3 types of schools which offer training at the post-secondary level which qualifies graduates to become registered

secondaire et l'université mais qui, strictement parlant, ne correspondent ni à la première ni à la deuxième année des études universitaires. Certains collèges communautaires offrent également une formation professionnelle au niveau des métiers (voir la définition ci-après) mais ils sont classés en fonction de leur rôle au niveau postsecondaire, et ce rôle a plus de poids au cours du processus de classification.

Sont exclues les écoles normales et les écoles de sciences infirmières (voir la définition ci-après) qui sont classées comme établissements postsecondaires non universitaires, ou ne décernant pas de grades (diplômes universitaires), mais non dans la sous-classe "collège communautaire".

**Cours** — On entend par cours une série de conférences ou de leçons couvrant un aspect ou secteur précis d'un sujet. Un cours fait **partie** d'un programme. Dans la présente publication, le mot "programme" sert à définir l'ensemble des activités qui ont pour but un enseignement postsecondaire. Par contre, le mot "cours" s'applique à une série de leçons dont le but est la formation au niveau des métiers.

**Domaine de formation** — Dans les tableaux où figurent les effectifs des cours de métiers (c'est-à-dire, dans les écoles de métiers publiques et les centres de formation professionnelle), cette classification comporte 26 catégories générales (y compris "autre") dont chacune constitue, pour les fins de la statistique, un regroupement de plusieurs cours de métiers en rapport avec la catégorie en question. Il est possible d'établir un rapport entre le "domaine de formation" et le "domaine de spécialisation", terme utilisé dans les programmes postsecondaires.

**Domaine de spécialisation** — Dans les tableaux où figurent les effectifs des établissements postsecondaires non universitaires, inscrits à des programmes "techniques", cette classification comporte 12 catégories générales (y compris "divers") dont chacune constitue, pour les fins de la statistique, un regroupement de plusieurs programmes en rapport avec la catégorie en question. Les programmes sont groupés, de façon encore plus générale, dans la catégorie "genre de programme" définie plus loin.

**Examen de qualification interprovinciale** — Mesure prise par le gouvernement fédéral, en collaboration avec les provinces, pour essayer de résoudre le problème posé par le manque de mobilité (d'une province à l'autre) des ouvriers qualifiés, et en vertu de laquelle on appose un sceau de qualification interprovinciale sur les certificats de compétence des ouvriers qui ont réussi les examens d'un métier désigné; ce sceau leur permet de pratiquer leur métier dans toute province qui participe au programme.

#### Écoles de sciences infirmières

(i) Écoles d'infirmières qui décernent un diplôme — Trois genres d'écoles offrent, au niveau postsecondaire, une formation qui permet aux diplômées de devenir des

nurses (R.N.). Training consists of two- or three-year programs of theoretical studies and clinical experience at the end of which a diploma is awarded. In order to practice in any province the graduate must take a further step of registering with that province. As reciprocity exists between provinces, registration need not necessarily take place in the same province as the diploma school is located. The 3 types of schools recognized by the Canadian Nurses' Association are hospital schools, regional schools and schools of nursing within provincial educational systems.

- (ii) Nursing assistant schools — Most of the provinces have some type of school for nursing auxiliaries. Nursing assistant is the term preferred by the Canadian Nurses' Association, but the term is not standard throughout Canada. For statistical purposes, therefore, this term refers to nursing aides (Alberta) and practical nurses (Manitoba) as well. In Quebec, nursing assistants are trained in comprehensive schools "*écoles polyvalentes*" administered by regional school boards in a course entitled *Option infirmière-auxiliaire*. In other provinces nursing assistants receive their training in public vocational schools, hospitals, secondary schools, community colleges and special nursing assistant schools. Alberta, in addition to schools for nursing aides, has schools for nursing orderlies in vocational centres; Manitoba and Ontario have nursing orderly schools in some hospitals.

**Occupational** — In describing and classifying vocational training statistical data this term is avoided because of the connotation this adjective has in referring to training or classes for students with little aptitude either for an academic education or for training in any specific trade. Occupational classes serve the purpose of keeping students in a school situation where basic working skills are taught thereby ensuring that the student will leave school generally better equipped to adjust to conditions on entering the labour force.

**Post-secondary non-university institutions or non-degree granting institutions** — This describes any post-secondary institutions which neither have the authority to grant or confer degrees nor offer appropriate programs of sufficient duration to enable a student to accumulate a sufficient number of credits in recognition of which a degree-granting institution may grant a degree. The classification includes as sub-classifications: community colleges, teachers' colleges and nursing diploma schools.

**Post-secondary non-university programs** — Such programs are offered in the institutions described above. They are basically of two types: university

infirmières autorisées (I.A.). Le programme consiste en deux ou trois années d'études théoriques et pratiques (expérience des soins) à la fin desquelles un diplôme est décerné. L'infirmière diplômée doit s'inscrire dans la province où elle souhaite exercer sa profession, mais elle n'est pas tenue de s'inscrire dans la province où elle a obtenu son diplôme, étant donné qu'il existe une entente de réciprocité entre les provinces. Les 3 genres d'écoles reconnues par l'Association des infirmières canadiennes sont les écoles d'hôpitaux, les écoles régionales et les écoles de sciences infirmières qui relèvent des systèmes d'enseignement provinciaux.

- (ii) Écoles d'aides-infirmières — Dans presque toutes les provinces, il existe des écoles où sont formées les aides-infirmières. Ce terme (en anglais *nursing assistant*) est celui que l'Association des infirmières canadiennes préfère mais il n'est pas employé uniformément dans tout le Canada. Pour les fins de la statistique, il s'applique donc également aux *nursing aides* de l'Alberta et aux *practical nurses* du Manitoba. Au Québec les aides-infirmières sont formées dans des écoles polyvalentes administrées par les conseils scolaires régionaux et le cours s'appelle "*Option infirmière-auxiliaire*". Dans les autres provinces, les aides-infirmières reçoivent leur formation dans les écoles publiques de formation professionnelle, les hôpitaux, les écoles secondaires, les collèges communautaires et les écoles spéciales pour aides-infirmières. Outre les écoles de *nursing aides*, l'Alberta a établi des écoles d'infirmiers dans les centres de formation professionnelle; le Manitoba et l'Ontario ont ce genre d'école dans quelques hôpitaux.

**Occupational** — Ce terme anglais n'a pas d'équivalent français.

**Établissements postsecondaires non universitaires ou établissements ne décernant pas de grades (diplômes universitaires)** — Ce terme s'applique à tout établissement postsecondaire qui n'est pas autorisé à décerner ou conférer des grades et dont les programmes ne durent pas assez longtemps pour qu'un élève puisse accumuler un nombre suffisant de crédits qui lui vaudrait un grade de la part d'un établissement qui en décerne. Cette classification comprend les sous-classes suivantes: les collèges communautaires, les écoles normales et les écoles d'infirmières qui décernent un diplôme.

**Programmes d'études postsecondaires non universitaires** — Ces programmes sont offerts dans les établissements décrits ci-dessus. Ils se décomposent en deux genres



transfer programs and terminal career programs. The former provide a student with standing equivalent to the first or second year of a university degree program with which he can apply for admission to subsequent senior years of a degree-granting institution; they require high school matriculation for entrance. The latter prepare a student to practice a career directly upon successful completion of the program and require the completion of high school as defined by the relevant province, not necessarily with matriculation standing. The secondary school completion requirements for both types of program may be waived for applicants granted status as mature students. University transfer programs are not dealt with in this publication. Terminal career programs take at least one school year consisting of 24 weeks or more for completion, but more commonly two or three years and sometimes four. The one year programs lead to a certificate; the longer programs lead to a diploma of Applied Arts, a diploma of Technology, a diploma of Agricultural Technology or a Nursing diploma leading to registration (R.N.).

Career programs at this level prepare the graduate to apply ideas and principles as well as skills in working at a semi-professional (or para-professional) level between that of the university trained professional and the skilled tradesman. Accordingly, the graduate is employed often as a managerial or engineering assistant. One-year programs requiring high school graduation are not classified as post-secondary for statistical purposes unless it is considered the eventual employment will be at that level or the program has been designated as such by a person or persons designated by the Lieutenant-Governor-in-Council of the province for this purpose and, presumably, in the application of this criterion. One-year programs falling short of this requirement are classified as "trades-level" courses.

**Pre-employment courses or training** — Such courses are designed to provide training for occupations in which the trainee has had little or no prior preparation. The trainee who completes such courses successfully should be qualified therefore to enter the labour force utilizing the acquired knowledge and skills. The term is used in this publication to differentiate training with this objective from "skill refresher" or "skill upgrading" courses. The term is used restrictively in connection with "trades-level" courses and "vocational" training as distinct from "technical" training.

**Program** — A program in the context of post-secondary education consists of a series or package of

principaux: les programmes de passage aux études universitaires et les programmes qui préparent à une carrière. Les premiers permettent à l'élève d'atteindre un niveau correspondant à la première ou à la deuxième année d'un programme universitaire menant à un grade et de s'inscrire aux cours qui font suite, dans un établissement qui décerne des grades; pour y accéder l'élève doit posséder la *junior matriculation*. Les seconds préparent l'élève à embrasser une carrière dès qu'il a terminé le programme et ils exigent des études secondaires complètes telles que définies par la province en cause, mais pas nécessairement au niveau de la *junior matriculation*. Dans les deux cas cette exigence (avoir achevé le cours secondaire au complet) peut être écartée lorsqu'il s'agit de postulants considérés comme élèves adultes. Dans la présente publication, on ne traite pas des programmes qui mènent aux études universitaires. Quant aux programmes qui orientent vers une carrière, leur durée est d'au moins une année scolaire de 24 semaines ou plus, mais le plus souvent de deux ou trois années, et parfois de quatre. Les programmes d'une année confèrent un certificat et ceux de plus longue durée conduisent à un diplôme en arts appliqués, un diplôme de technologie, un diplôme d'agronomie ou un diplôme d'infirmière qui permet d'accéder au statut d'infirmière autorisée (I.A.).

À ce niveau, les programmes menant à une carrière préparent le diplômé à mettre en pratique ses idées et ses principes aussi bien que ses aptitudes dans un travail à un niveau semi-professionnel, (ou paraprofessionnel) (formation supérieure) se situant entre le niveau du travailleur diplômé de formation universitaire (ou professionnel) et celui de l'ouvrier spécialisé. De ce fait, le diplômé se voit souvent confier le poste d'adjoint à la direction ou d'aide-ingénieur. Les programmes d'une durée d'un an qui exigent des études secondaires complètes ne sont pas classés comme programmes postsecondaires, pour les fins de la statistique, à moins qu'on ne classe à ce niveau l'emploi qui en découlera ou que le programme n'ait été désigné comme tel par une personne ou des personnes nommées à cette fin par le lieutenant gouverneur en conseil de la province, et probablement, pour la mise en application de ce critère. Les programmes d'une durée d'un an qui ne répondent pas tout à fait à ces exigences sont classés comme cours "au niveau des métiers".

**Cours ou formation préalables à l'emploi** — Ces cours sont destinés à former le stagiaire dans une profession pour laquelle il est peu préparé ou n'a aucune préparation. Le stagiaire qui a suivi ces cours avec succès est donc prêt à entrer sur le marché du travail et à mettre en pratique les connaissances et les aptitudes qu'il a acquises. Ce terme est utilisé dans le présent rapport afin de marquer la différence qui existe entre la formation acquise dans ce but et les cours de "recyclage" ou de "perfectionnement des aptitudes". Ce terme se rapporte exclusivement aux cours de métiers et à la formation professionnelle, à la différence de la formation technique.

**Programme** — Dans le contexte de l'enseignement postsecondaire, un programme consiste en une série ou un



courses whose relationship within the program is established or determined by a specific educational goal. For statistical purposes in this publication, programs are aggregated into 12 "fields of specialization" in some instances, or into 5 "types of program" in others. University Transfer Programs (alternatively called Arts and Sciences) remain as one category at all 3 levels of aggregation.

**Type of program** — For the presentation of certain types of statistical data on post-secondary programs they are broadly classified as "University transfer" or "Career" programs. Career programs are further sub-classified as "Technologies", "Health", "Business" and "Applied Arts".

**Public trade schools or vocational centres** — This designation is not to be confused with nor used in connection with public secondary vocational or technical schools which are part of the regular high school system under the administration of local school boards, which also have an academic curriculum so that a general education may be concomitantly acquired, and which provides graduates with high school graduation or leaving certificates. Public trade schools concentrate their resources on the teaching of vocational skills per se, and come under the administrative control of a provincial Department of Education. Many are separate establishments, but many also exist as a division or wing of a community college which also offer programs at the post-secondary level. Adult vocational centres, previously defined, are classified under this term. Other related institutions so classified for statistical purposes include schools for specific vocations such as forestry schools, nursing assistant schools, police schools and fire-fighter schools. These latter schools come under provincial departments other than Education.

**Sheltered workshop** — This is an establishment which, in a protective environment, provides activity with a vocational goal for physically or mentally disabled persons enabling them eventually to adjust to realistic working conditions and to re-enter the labour force. In this way such persons might contribute to their own maintenance or fully support themselves with other earnings.

**Skill upgrading (course or training)** — A vocational course which has as its objective instruction in new methods and techniques in an occupation to persons who have had prior training and work experience in that occupation, but have fallen behind in their qualifications because of technological changes or other developments.

ensemble de cours dont le rapport au sein du programme est établi ou déterminé par un but précis. Pour les fins de la statistique, les programmes sont groupés dans la présente publication en 12 "domaines de spécialisation", dans certains cas, ou en 5 "genres de programmes", dans d'autres cas. Les programmes de passage aux études universitaires (aussi appelés Arts et Sciences) constituent une seule catégorie aux 3 niveaux d'agrégation.

**Genre de programme** — Pour la présentation de certaines données statistiques relatives aux programmes postsecondaires, les programmes sont classés comme "de passage aux études universitaires" ou "préparant à une carrière". Les programmes préparant à une carrière sont de nouveau subdivisés en "Techniques", "Hygiène", "Commerce" et "Arts appliqués".

**Écoles de métiers publiques ou centres de formation professionnelle** — Il ne faut ni désigner ainsi, ni confondre avec ce genre d'établissement, les écoles secondaires publiques de formation professionnelle ou technique, qui font partie du système d'enseignement secondaire régulier relevant des conseils scolaires locaux, dont le programme scolaire est ainsi constitué qu'il permet aux élèves de poursuivre en même temps leur instruction générale, et qui décernent aux diplômés un diplôme ou un certificat d'études secondaires. Les écoles de métiers publiques concentrent leurs ressources sur l'enseignement des aptitudes professionnelles proprement dites et sont assujetties au contrôle administratif des ministères provinciaux de l'Éducation. Bon nombre d'entre elles sont des établissements distincts; mais il en existe également un bon nombre qui constituent une division ou une aile d'un collège communautaire dont le programme est, comme le leur, de niveau postsecondaire. Les centres de formation professionnelle pour adultes, qu'on a déjà définis, sont classés sous cette appellation. Parmi les autres établissements connexes ainsi classés, pour les fins de la statistique, il y a les écoles de formation dans un domaine bien précis comme les écoles de foresterie, les écoles d'aides-infirmières, les écoles de la force policière et les écoles de pompiers, qui relèvent de ministères provinciaux autres que celui de l'Éducation.

**Atelier protégé** — Il s'agit ici d'un établissement qui, dans un milieu à l'écart, procure aux personnes physiquement ou mentalement handicapées une activité visant une formation professionnelle qui leur permettra plus tard de s'adapter à des conditions de travail réelles et de reprendre leur place parmi la population active. Ainsi ces personnes parviendront peut-être un jour à contribuer à leur entretien ou à subvenir entièrement à leurs besoins.

**Perfectionnement des aptitudes (cours ou formation)** — Cours de formation professionnelle qui vise à enseigner les nouvelles méthodes et techniques d'une profession à des personnes qui possèdent déjà une formation et de l'expérience dans cette profession, mais dont les qualifications sont devenues insuffisantes par suite de progrès techniques ou autres changements.

**Technologist** — In Ontario, a graduate from a three-year post-secondary terminal career program leading to a diploma of Technologist is classified as a “technologist”. He carries this title as distinct from “technician” who is a graduate from a two-year program. In other provinces (except Quebec where career programs are also of three years’ duration) programs leading to a diploma of Technology and equivalent to the Ontario three-year programs, are of two years’ duration. Graduates from such two-year programs are also classified as “technologists”.

**Technologies (Technology programs)** — Post-secondary non-university career programs are conventionally classified as “Applied Arts”, “Business” and “Technologies”. Many colleges have three separate departments or schools organized accordingly. The programs include those related to engineering, research, industrial processes and ancillary operations in medical diagnosis, treatment and care. For statistical purposes the latter medically-oriented programs are classified separately as a fourth group called “Programs related to Health”.

**Technician** — See “Technologist” for an explanation of this term.

**Technical programs** — This term is distinct from “technician programs” which has a restricted use in Ontario to classify two-year programs as distinct from three-year “technologist programs”. “Technical” in this publication is used in a general sense to describe any program which provides the skills and knowledge to operate, service, maintain or repair machinery and other equipment or to utilize tools and instruments in providing personal services or in modifying materials in the construction or manufacturing trades. “Technical” is used in this publication in a special sense to describe post-secondary non-university terminal career programs as distinct from the adjective “vocational” which is thereby reserved for describing training at the trades-level.

**Trades-level** — This term is used to classify skill courses which prepare the trainee for an occupational role not at the professional or semi-professional level. The emphasis is on manipulative skills with varying degrees of complexity and the performance of established procedures and techniques with varying degrees of personal responsibility rather than on the application of ideas and principles. Periods of less than one year are normally sufficient to complete courses at this level and for less complex occupations may last only a matter of weeks. Completion of Grade 9 or 10 is

**Technicien supérieur** — En Ontario, un diplômé d’un programme postsecondaire d’une durée de trois ans préparant à une carrière en technologie est classé comme “technicien supérieur”, pour le distinguer d’un “technicien” diplômé d’un programme d’une durée de deux années seulement. Dans les autres provinces (sauf au Québec où les programmes menant à une carrière durent également trois ans), les programmes qui conduisent au diplôme de technologie et qui correspondent aux programmes d’une durée de trois ans en Ontario ne durent que deux ans. Les diplômés de ces programmes de deux ans sont également classés comme “techniciens supérieurs”.

**Technologie (Programmes de technologie)** — D’ordinaire, les programmes postsecondaires non universitaires menant à une carrière sont classés en: “Arts appliqués”, “Gestion des entreprises” et “Technologie”. Un grand nombre de collèges les ont ainsi répartis en trois départements ou écoles distinctes. Ces programmes incluent les domaines suivants: génie, recherche, techniques industrielles et opérations auxiliaires en diagnostic, traitement et soins médicaux. Pour les fins de la statistique, les programmes orientés vers le domaine médical forment un quatrième groupe intitulé “Programmes relatifs à la santé”.

**Technicien** — Voir “Technicien supérieur” pour une définition du terme.

**Programmes techniques** — On utilise ce terme, plutôt que “programmes de technicien” dont l’usage est réservé, en Ontario, pour décrire les programmes d’une durée de deux ans et les distinguer des “programmes de technicien supérieur” qui durent trois ans. Dans la présente publication, le mot “technique” est employé au sens général pour décrire un programme qui fournit les aptitudes et les connaissances permettant de faire fonctionner, d’entretenir ou de réparer des machines et autre matériel, ou de se servir d’outils et d’instruments qui procurent des services personnels ou qui transforment les matériaux dans les métiers de la construction ou de la fabrication. Le mot “technique” prend ici un sens particulier pour décrire les programmes postsecondaires non universitaires qui préparent à une carrière et les distingue de l’expression “formation professionnelle” qui sert exclusivement à décrire la formation au niveau des métiers.

**Niveau des métiers** — Ce terme sert à décrire des cours de développement des aptitudes qui préparent le stagiaire à occuper un emploi qui n’atteint pas le niveau “professionnel” (formation supérieure) ou semi-professionnel. Ces cours portent essentiellement sur l’acquisition d’aptitudes manuelles, s’échelonnant à divers degrés de complexité, ainsi que sur la mise à exécution de procédés et de techniques établis comportant divers degrés de responsabilité personnelle, plutôt que sur l’application d’idées et de principes. Il faut normalement moins d’une année pour terminer les cours à ce niveau et, dans le cas de



usually required for entrance to these courses, but prerequisites may be lower, higher or not imposed. Some courses require high school graduation in some provinces and in terms of academic prerequisites are post-secondary, but the duration of the training and the vocational role of the successful trainee are other determinants in the classification for statistical purposes.

Courses at this level may be pre-employment, skill upgrading or refresher courses. They are normally offered in public or private trade schools and the like, apprenticeship programs, training-on-the-job or training-in-industry programs. Courses at the post-secondary level may also be offered in these institutions or programs particularly in dual-function community colleges and in training-in-industry programs.

**Training-on-the-job** — Refers to organized and systematized instruction offered in a production or work environment whereby skills and knowledge relating to a specific trade or occupation are imparted in a methodical, step-by-step approach using the tools, machinery, instruments or equipment used in the actual production process or rendering of services. It does not refer to the process whereby a worker new to a particular job and working under normal conditions picks up techniques and knowledge only as certain situations fortuitously arise.

**Training-in-industry** — This is training made available by business and industrial establishments to its employees in order to train new employees, to retrain old employees whose skills have become obsolete thereby obviating their lay-off or to upgrade their qualifications in order that the efficient use of new techniques and methods will improve production. Management and supervisory training for statistical purposes is included in the classification. Training-in-industry also includes non-occupational courses such as those in language, safety and orientation. Training may be publicly-supported, fully or in part, or entirely financed by the company offering the training. Any method may be employed: in-plant classroom (vestibule) training, training-on-the-job, a combination of these two methods, off-plant classroom training in classes set up in educational institutions for this purpose or in the regularly scheduled classes of an institution the fees for which the employee may be reimbursed fully or in part by the employer.

métiers peu compliqués, quelques semaines suffisent. On exige habituellement la 9<sup>e</sup> ou la 10<sup>e</sup> année pour suivre ces cours, mais il peut arriver que les conditions soient moins sévères, plus sévères ou qu'on n'en impose aucune. Dans certaines provinces, certains cours exigent le diplôme d'études secondaires et, du point de vue formation scolaire, ils sont de niveau postsecondaire; toutefois, la durée de la formation et le rôle professionnel du stagiaire reçu sont d'autres facteurs qui entrent en jeu dans la détermination de la classification propre aux fins de la statistique.

Les cours de métiers peuvent être préalables à l'emploi, ils peuvent prendre la forme de cours de perfectionnement des aptitudes ou de cours de recyclage. Ils sont normalement offerts par les écoles de métiers publiques ou privées et les établissements semblables, par les programmes d'apprentissage, de formation en cours d'emploi ou de formation dans l'entreprise. Des cours au niveau postsecondaire peuvent également être offerts dans ces établissements ou par ces programmes, et plus particulièrement dans les collèges communautaires bivalents et dans les programmes de formation dans l'entreprise.

**Formation en cours d'emploi** — Ce terme s'applique à l'enseignement organisé et systématique, offert dans un milieu de production ou de travail, par lequel les aptitudes et les connaissances propres à un métier ou à un emploi précis sont dispensées de façon méthodique, étape par étape, au moyen des outils, des machines, des instruments ou du matériel qui servent effectivement à réaliser la production et à assurer les services. Il ne s'applique pas au processus par lequel un travailleur nouvellement affecté à un travail particulier et travaillant dans des conditions normales acquiert les techniques et les connaissances à mesure que les situations se présentent seulement.

**Formation dans l'industrie (ou dans l'entreprise)** — Ce genre de formation est mis à la disposition des employés des établissements commerciaux et industriels en vue de former les nouveaux employés, de recycler les anciens dont les aptitudes sont devenues désuètes et ainsi parer à leur congédiement ou de les aider à perfectionner leurs aptitudes afin que l'usage efficace des nouvelles techniques et méthodes améliore la production. Pour les fins de la statistique, la formation à la gestion et à la surveillance est comprise dans la classification. La formation dans l'industrie comprend également les cours de formation autre que professionnelle, comme les cours de langues, de sécurité et d'orientation. La formation peut être subventionnée entièrement ou en partie par l'administration publique, ou financée entièrement par l'entreprise qui l'offre. Les méthodes de formation sont très diverses: formation en classe (préparatoire) à l'usine, formation en cours d'emploi, ou les deux à la fois, formation hors de l'usine dans des classes aménagées à cette fin dans des établissements d'enseignement ou dans les classes d'enseignement régulier d'un établissement dont les frais de scolarité peuvent être remboursés entièrement ou en partie à l'employé par l'employeur.



**In-plant training** — In the context of a training-in-industry program this refers to that situation where employees receive instruction within the confines of the business or industrial establishment offering the training as opposed to “off-plant” in which situation the facilities of an educational institution are used for training employees. The instructors in “in-plant” classes may be seconded from educational institutions.

**Off-plant training** — See above.

**Vestibule training** — In the context of a training-in-industry program this term refers to that training given to employees in a classroom setting apart from the normal work environment. It is used in contrast with on-the-job training.

**Vocational** — This term is restricted for statistical purposes to describing courses or training the objective of which is to prepare the trainee for a specific trade or occupation at the trades-level. This type of training is classified further as pre-employment, skill upgrading or refresher. It includes any method of training including apprenticeship, training-on-the-job or classroom instruction. The term “occupational” is avoided as a synonym (see above). The term “technical” is not used as a synonym but to describe post-secondary career training (see above).

**Vocational Rehabilitation for Disabled Persons Act (VRDP)** — This federal Act provides for payment of 50% of the costs incurred in undertaking training programs which will enable disabled persons to support themselves fully or partially. Federal responsibilities under the Act were borne by the Manpower Utilization Branch of the Department of Manpower and Immigration. Training is administered by provincial government departments, either Education or Health and kindred services, which pay the remaining half of the costs. Quebec does not participate in the cost-sharing agreement.

All physically or mentally disabled persons are eligible except those eligible under the Veterans' Rehabilitation Act or those to whom benefits are payable under any workman's compensation law. Students may receive training-on-the-job, in sheltered workshops, in public or private trade schools, community colleges or universities.

**Workshop** — See “Sheltered workshop” above.

**Formation à l'usine** — Dans le contexte d'un programme de formation dans l'industrie, ce terme s'applique lorsque les employés reçoivent leur formation dans l'enceinte de l'établissement commercial ou industriel qui offre la formation, par opposition à la formation “hors de l'usine”, où les employés suivent leurs cours de formation dans un établissement d'enseignement. Les instructeurs qui assurent les cours donnés à l'usine peuvent avoir été détachés d'établissements d'enseignement.

**Formation hors de l'usine** — Voir ci-dessus.

**Formation préparatoire** — Dans le contexte du programme de formation dans l'industrie ce terme s'applique à la formation donnée aux employés dans un endroit autre que leur atelier de travail. On l'utilise par opposition à la formation en cours d'emploi (“sur le tas”).

**Formation professionnelle** — Pour les fins de nos statistiques, ce terme sert uniquement à décrire les cours ou la formation visant à préparer le stagiaire à un métier ou à un emploi précis au niveau des métiers. Ce genre de formation peut se répartir en: “formation préalable à l'emploi”, “perfectionnement des aptitudes” ou “recyclage”. Il comprend toutes les méthodes de formation, y compris l'apprentissage, la formation en cours d'emploi ou l'instruction dans une salle de classe. Le terme “technique” n'est pas utilisé comme synonyme mais pour décrire la formation au niveau postsecondaire en vue d'un emploi. (voir ci-dessus).

**Loi sur la réadaptation professionnelle des invalides (RPI)** — Cette loi fédérale prévoit le paiement de 50 % des frais supportés pour la mise en oeuvre d'un programme de réadaptation professionnelle destiné à rendre les invalides capables de subvenir entièrement ou partiellement à leurs besoins. En vertu de la loi, ce programme est placé sous la responsabilité de la Direction de l'utilisation de la main-d'oeuvre du ministère de la Main-d'oeuvre et de l'Immigration. La formation proprement dite est administrée par les ministères provinciaux de l'Éducation ou de la Santé, ou par des services associés, qui paient l'autre 50 % des frais. Le Québec ne participe pas au partage des frais.

Toutes les personnes physiquement ou mentalement handicapées sont admissibles sauf les personnes qui bénéficient des dispositions de la Loi sur la réadaptation des anciens combattants et celles qui reçoivent des prestations d'une Commission des accidents du travail. Les participants peuvent recevoir une formation en cours d'emploi soit dans des ateliers protégés, soit dans des écoles de métiers publiques ou privées, soit dans des collèges communautaires ou des universités.

**Atelier** — Voir “Atelier protégé” ci-dessus.

## Tables and Observations

### Community College Students

Table 1 provides information on the number of students enrolled in post-secondary career programs in community colleges. A difference will be noted in the distribution of students in certain types of program from province to province. For example, in Nova Scotia, Ontario and British Columbia there were proportionally more students in Applied Arts programs than there were in other provinces. Inexplicably, business-oriented programs in Nova Scotia were not popular, whereas in other provinces, except Newfoundland, over a quarter of all enrolments were in such programs. Prince Edward Island reported over half of its students in business specializations and Manitoba just under a half. A substantial 13% of all Quebec students specialized in chemical technologies. While sizeable proportions of the students in all provinces take electrical/electronic specializations, even greater proportions, up to one fifth, of the students of Newfoundland, Prince Edward Island and New Brunswick were in programs of this type. The relatively large enrolments in programs related to Health (Medical, Dental and Nursing) in the 4 western provinces and Quebec are a result of the influx of students into Nursing programs which were in the process of being transferred from hospital schools to community colleges. In Quebec the process has already been completed. In Ontario, while the same process is taking place, the transfer is being made to regional schools of nursing rather than to community colleges; Humber College is the only one offering a nursing program.

The percentage of males enrolled in each province ranges from a high of 87% in New Brunswick to a low of 49% in both Prince Edward Island and Saskatchewan. These proportions are indicative, of course, of the types of programs available and the extent to which the pertinent vocations are traditionally open or closed to members of any particular sex. Generally, the ratio of male to female students appears to be in the order of 2 to 1. The larger proportion of females in Prince Edward Island is attributed to the large enrolment in business courses and in Saskatchewan and Quebec to the number of nurses in training within the community colleges. Discounting the student nurses, the ratio of 2 to 1 applies in those 2 provinces. With respect to those fields of specialization in which the relevant occupations have been more traditionally the domain of males, females have made small incursions. For instance, 144 women in Quebec, 46 in Ontario and at least 3 in the Western provinces were in programs connected with mechanical technologies. In Quebec and Ontario 37 and 32 women

## Tableaux et observations

### Effectif des collèges communautaires

Le tableau 1 présente des renseignements sur le nombre d'élèves inscrits dans les collèges communautaires aux programmes postsecondaires préparant à une carrière. On notera la différence qui apparaît d'une province à une autre dans la répartition des élèves dans certains genres de programmes. Par exemple, en Nouvelle-Écosse, en Ontario et en Colombie-Britannique, il y avait, toutes proportions gardées, plus d'élèves inscrits aux programmes d'arts appliqués que dans les autres provinces. Fait inexplicable, les programmes de la Nouvelle-Écosse orientés vers le commerce n'ont pas eu la faveur des élèves, alors que dans les autres provinces, sauf à Terre-Neuve, plus d'un quart des élèves étaient inscrits à ces programmes. Dans l'Île-du-Prince-Édouard, plus de la moitié des élèves se spécialisaient en gestion des affaires tandis qu'au Manitoba la proportion atteignait presque la moitié. Au Québec, une bonne partie des élèves, soit 13 %, se spécialisaient dans la technologie de la chimie. Dans toutes les provinces, un nombre important d'élèves suivaient les cours d'électricité/électronique, mais c'est à Terre-Neuve, dans l'Île-du-Prince-Édouard et au Nouveau-Brunswick qu'ils ont été les plus nombreux à s'y inscrire, leur proportion y étant d'environ un cinquième des effectifs. Le nombre d'élèves inscrits aux programmes du domaine de la santé (médecine, art dentaire, sciences infirmières) dans les 4 provinces de l'Ouest et au Québec semble relativement élevé du fait qu'on était en train de transférer des écoles d'hôpitaux aux collèges communautaires le surplus d'élèves inscrits aux cours de sciences infirmières. Au Québec, cette opération est terminée. En Ontario on procède différemment en transférant les élèves aux écoles régionales d'infirmières plutôt qu'aux collèges communautaires, le *Humber College* étant le seul à afficher un programme de sciences infirmières.

Le pourcentage des élèves de sexe masculin inscrits dans chaque province varie d'un maximum de 87 % au Nouveau-Brunswick à un minimum de 49 % dans l'Île-du-Prince-Édouard et en Saskatchewan. Ces proportions indiquent sans contredit les genres de programmes disponibles; elles indiquent également jusqu'à quel point certaines professions sont, depuis toujours, accessibles ou non accessibles à un sexe en particulier. En général, le rapport homme/femme semble être de 2 contre 1. On trouve plus de femmes que d'hommes dans les collèges communautaires dans l'Île-du-Prince-Édouard, à cause du grand nombre d'étudiantes inscrites aux cours commerciaux, en Saskatchewan et au Québec, en raison du grand nombre d'élèves-infirmières qui suivent leurs cours dans les collèges communautaires. Compte non tenu des élèves-infirmières, le rapport serait de 2 contre 1 dans ces 2 provinces. En ce qui concerne les domaines de spécialisation jusqu'à présent presque exclusifs aux hommes on note que les femmes ont commencé à les envahir. Par exemple, 144 femmes au Québec, 46 en Ontario et au moins 3 dans les provinces de l'Ouest ont opté pour la



**TABLE 1. Post-secondary Career Programs in Community Colleges — Full-time Enrolment in the Fall of 1971, by Field of Specialization, Sex and Province**

**TABLEAU 1. Programmes postsecondaires menant à une carrière dans les collèges communautaires — L'effectif à plein temps à l'automne 1971 selon le domaine de spécialisation, le sexe et la province**

Field of specialization — Domaine de spécialisation		New- found- land — Terre- Neuve	Prince Edward Island — Île-du- Prince- Édouard	Nova Scotia — Nou- velle- Écosse	New- Bruns- wick — Nou- veau- Bruns- wick	Québec	Ontario	Mani- toba	Saskat- chewan	Alberta	British Columbia — Colombie- Britan- nique	Canada
Applied arts — Arts appliqués .....	T.	—	31	162	—	1,817	7,226	146	28	1,092	1,247	11,749
	M.	—	22	123	—	630	4,045	70	1	..	..	..
Business — Commerce .....	T.	171	217	58	269	9,613	13,107	1,186	526	2,588	1,606	29,341
	M.	97	63	—	180	6,307	8,463	843	243	..	..	..
Technologies — Techniques:												
Aeronautical — Aéronautique .....	T.	—	—	—	—	351	172	—	—	157	38	718
	M.	—	—	—	—	346	171	—	—	..	..	..
Architecture .....	T.	—	—	—	—	228	661	—	38	166	—	1,093
	M.	—	—	—	—	186	639	—	37	..	—	..
Automobile and/et Diesel .....	T.	—	—	—	—	—	76	—	—	79	123	278
	M.	—	—	—	—	—	75	—	—	..	..	..
Chemical — Chimie .....	T.	—	—	16	26	4,854	1,317	117	88	385	102	6,905
	M.	—	—	13	24	1,251	868	86	50	..	..	..
Civil — Génie civil .....	T.	43	—	61	—	833	1,052	130	8	237	250	2,614
	M.	43	—	58	—	796	1,020	130	8	..	..	..
Electrical and electronic — Électrici- té et électronique .....	T.	194	50	126	136	3,125	2,651	220	149	854	402	7,907
	M.	194	50	126	136	3,077	2,630	218	148	..	..	..
Food — Alimentation .....	T.	42	—	—	—	319	97	—	—	77	—	535
	M.	30	—	—	—	31	57	—	—	..	—	..
Marine — Génie maritime .....	T.	39	—	115	—	1	41	—	—	—	—	196
	M.	39	—	115	—	1	41	—	—	—	—	..
Mechanical — Mécanique .....	T.	29	12	81	180	2,265	2,864	138	212	475	—	6,256
	M.	29	12	81	180	2,121	2,818	136	211	..	—	..
Medical, dental, nursing — Techni- ques médicales, dentaires et infir- mières.	T.	213	12	122	—	6,254	1,607	359	622	834	665	10,688
	M.	98	—	20	—	350	601	32	23	..	..	..
Natural resources — Ressources natu- relles.	T.	70	20	168	61	700	1,797	30	181	846	608	4,481
	M.	70	17	142	61	657	1,696	30	177	..	..	..
Social welfare — Bien-être social .....	T.	—	—	25	—	2,556	2,601	99	135	539	214	6,169
	M.	—	—	6	—	843	893	25	62	—	..	..
Miscellaneous — Diverses .....	T.	47	49	—	30	3,231	2,712	130	39	248	452	6,938
	M.	47	28	—	30	1,919	1,564	130	39	..	..	..
<b>Total .....</b>	<b>T.</b>	<b>848</b>	<b>391</b>	<b>934</b>	<b>702</b>	<b>36,147</b>	<b>37,981</b>	<b>2,555</b>	<b>2,026</b>	<b>8,577</b>	<b>5,707</b>	<b>95,868</b>
	<b>M.</b>	<b>647</b>	<b>192</b>	<b>684</b>	<b>611</b>	<b>18,515</b>	<b>25,581</b>	<b>1,700</b>	<b>999</b>	<b>..</b>	<b>..</b>	<b>..</b>
	<b>F.</b>	<b>201</b>	<b>199</b>	<b>250</b>	<b>91</b>	<b>17,632</b>	<b>12,400</b>	<b>855</b>	<b>1,027</b>	<b>..</b>	<b>..</b>	<b>..</b>
Percentage males — Pourcentage d'hommes		76	49	73	87	51	67	67	49	..	..	..

respectively were enrolled in Civil technology programs; 3 of the 61 surveying students in Nova Scotia were women. Architecture and aeronautics were not entirely restricted to male students, and 75 male students in automotive technologies in Ontario shared the field with 1 female student.

Chart 1 illustrates the differences in the distribution of students according to their field of specialization from province to province.

While complete data on the ages of students in the first year of their program in the fall of 1971 are not available, a percentage distribution of first year students for whom these data were reported was made. Charts 2A-2D show the distribution, also by sex, for

technologie mécanique. Au Québec et en Ontario, 37 femmes et 32 femmes, respectivement, se sont inscrites aux cours de technologie civile; et en Nouvelle-Écosse 3 des 61 élèves-arpenteurs sont des femmes. L'architecture et l'aéronautique ne sont plus réservées aux hommes seulement, et 75 hommes étudiant la technologie de l'automobile en Ontario partagent ce domaine avec une femme.

Le graphique 1 illustre les différences qui existent d'une province à une autre dans la répartition des élèves selon leur domaine de spécialisation.

Bien qu'on n'ait pu obtenir des collèges communautaires des données complètes sur l'âge des élèves inscrits en première année à l'automne de 1971, on a établi une répartition en pourcentage pour les élèves de première année dont l'âge a été inscrit. Les diagrammes 2A à D

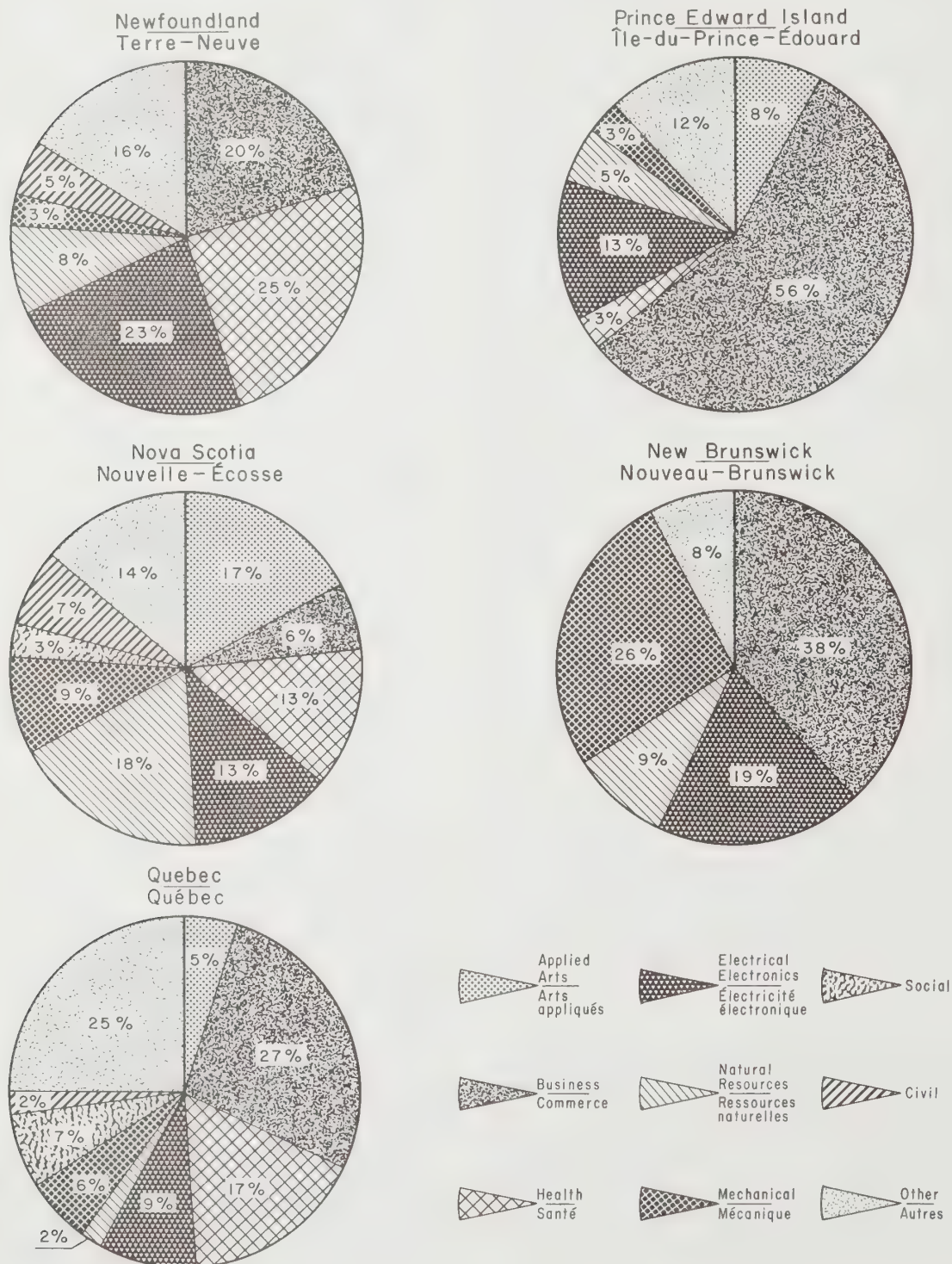


Chart—1a

Graphique—1a

# Full-Time Enrolment in Post-Secondary Career Programs by Field of Specialization, Fall 1971

L'effectif à plein temps des programmes postsecondaires menant à une  
carrière selon le domaine de spécialisation, à l'automne 1971

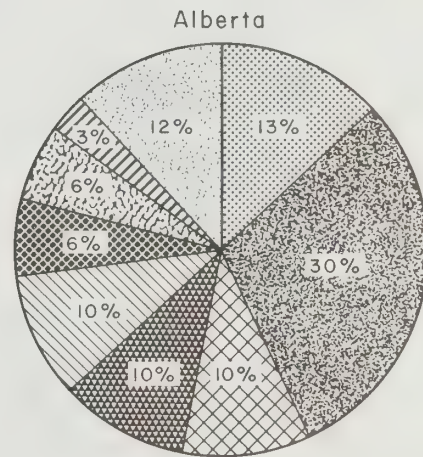
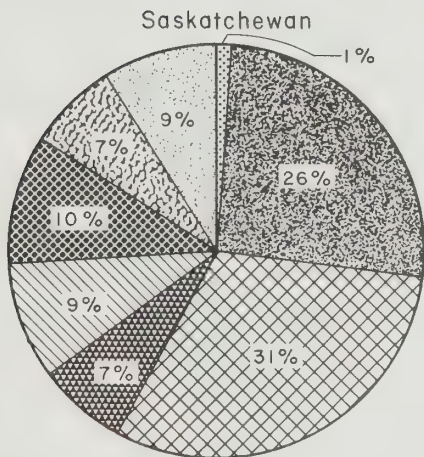
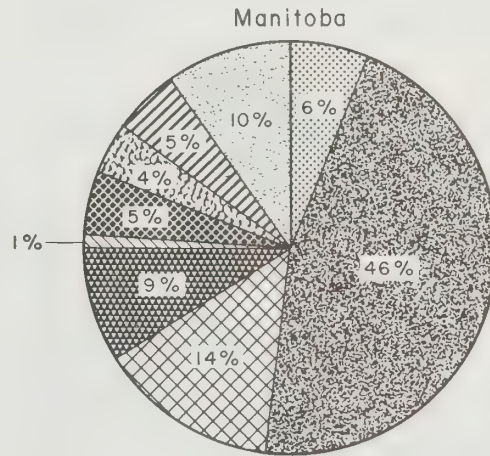
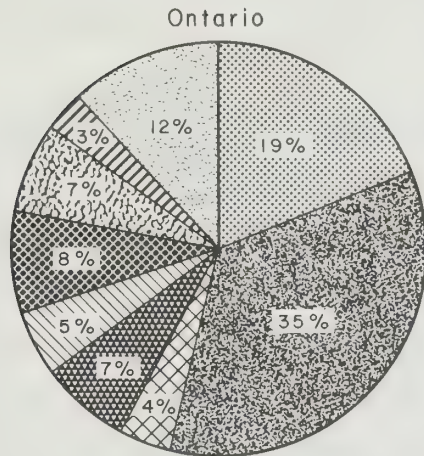


Chart—1b

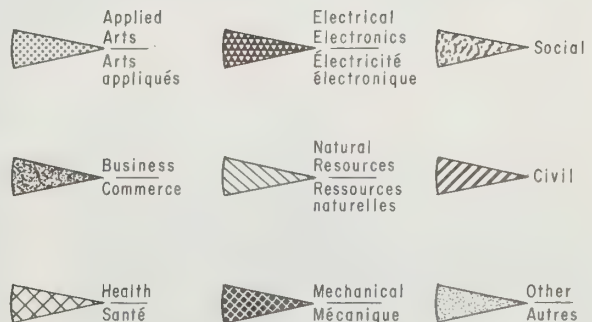
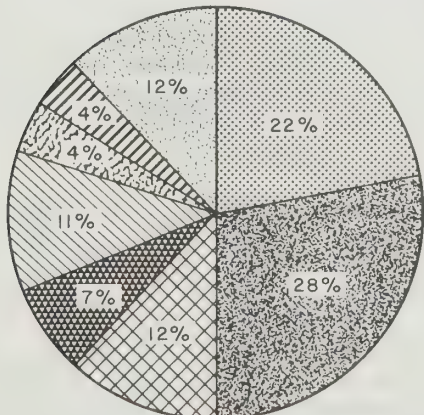
Graphique—1b

# Full-Time Enrolment in Post-Secondary Career Programs by Field of Specialization, Fall 1971

L'effectif à plein temps des programmes postsecondaires menant à une carrière selon le domaine de spécialisation, à l'automne 1971



## British Columbia Colombie-Britannique





each of the 4 types of program. No data whatsoever on the ages of students in Quebec were available; the ages of students in Prince Edward Island by sex were not available. Consequently, the charts are compiled from data from 8 provinces only.

Generally, the modal age for females is one year less than that for males, and, therefore, the larger percentages of women students are in the lower age groups.

Table 2 shows the number of community college students who graduated from post-secondary career programs in the spring of 1971. These graduates would mostly comprise students who, in all provinces but Quebec, began two-year programs in the fall of 1969, and those in Ontario and Quebec who entered three-year programs in the fall of 1968. They also include, however, a smaller number of students graduating from one-year certificate programs and a modicum of individuals graduating from four-year programs. The proportional distribution of graduates in the various specializations differs only slightly from the distribution of students enrolled in the same fields in the fall of 1971 as shown in Table 2. Nevertheless, it is evident that except in New Brunswick and Alberta, within the two or three years preceding the 1971-72 school year larger percentages entered business programs than before. In the 2 provinces excepted, the same proportions graduated from programs of this type in the spring of 1971 as were enrolled the subsequent fall. In Quebec, 43% of the graduates were from programs related to Health. Only 7% in that province graduated from chemical technologies contrasted with 13% enrolled in the fall; on the other hand, it is noted that 16% of the graduates were in social work in contrast with a 7% fall enrolment. In New Brunswick a large proportion, 34%, graduated from mechanical technologies; it is pointed out, however, that in provinces where fewer programs are offered, obviously, enrolments in some of the available programs are bound to be proportionately higher than in those provinces where students are distributed more thinly in a wider variety of specializations.

Chart 3, illustrates the fact that, of the total number of graduates, a slightly higher percentage were men. Men and women graduated from Applied Arts and Business programs in almost equal numbers. As would be expected from the traditional occupational roles, most of the graduates in the Electrical/Electronic and Mechanical fields were men, whereas most of the graduates in the Health Services field were women. In the field of social work, while a significant proportion

indiquent cette répartition, selon le sexe également, pour chacun des 4 genres de programmes. Aucune donnée sur l'âge des élèves du Québec n'est disponible, pas plus que sur l'âge par sexe des élèves de l'Île-du-Prince-Édouard. Les diagrammes ont donc été compilés à partir des données pour 8 provinces seulement.

En règle générale, l'âge modal pour les femmes est inférieur d'un an à celui des hommes et, de ce fait, les femmes se trouvent en plus forte proportion dans les groupes d'âges moins élevés.

Le tableau 2 indique le nombre d'élèves des collèges communautaires qui ont reçu un diplôme au printemps de 1971 après avoir suivi un cours postsecondaire préparant à une carrière. Ces diplômés seraient pour la plupart les élèves qui, dans toutes les provinces sauf au Québec, se sont inscrits aux programmes d'une durée de deux ans à l'automne de 1969, et ceux du Québec et de l'Ontario qui se sont inscrits à l'automne de 1968 aux programmes d'une durée de trois ans. Il y aurait également parmi eux un certain nombre, plus restreint, d'élèves recevant un certificat après avoir suivi les cours d'une durée d'un an et un tout petit nombre d'étudiants obtenant un diplôme après avoir étudié pendant quatre ans. Le tableau 2 n'indique qu'une faible différence entre la répartition proportionnelle des diplômés des diverses spécialisations et celle des élèves inscrits dans les mêmes disciplines à l'automne de 1971. On peut néanmoins constater que pendant les deux ou trois années qui ont précédé l'année scolaire 1971-1972, les pourcentages d'élèves inscrits aux cours commerciaux étaient plus élevés qu'auparavant partout sauf au Nouveau-Brunswick et en Alberta. Dans ces 2 provinces, le nombre de diplômés des cours de ce genre était le même au printemps de 1971 que le nombre d'élèves inscrits l'automne suivant. Au Québec, 43 % des diplômés sortaient des programmes se rapportant à la santé; et 7 % seulement ont reçu un diplôme de technologie de la chimie, contre 13 % qui s'étaient inscrits à l'automne; par contre, 16 % recevaient un diplôme de travailler social alors que 7 % seulement s'étaient inscrits à l'automne. Au Nouveau-Brunswick, une forte proportion d'élèves, soit 34 %, ont reçu un diplôme de technologie mécanique; il faut noter, toutefois, que dans les provinces où les programmes offerts sont en plus petit nombre, il est clair que le nombre d'inscriptions aux programmes disponibles sera plus élevé que dans les provinces où, à cause du vaste éventail de spécialisations, le nombre d'inscriptions sera plus faible pour chaque programme.

Le diagramme 3 indique que les hommes constituaient un pourcentage légèrement plus élevé que les femmes chez les diplômés. Les hommes et les femmes sont sortis presque en nombre égal des programmes d'arts appliqués et des programmes commerciaux. Comme on peut s'y attendre, les orientations professionnelles n'ont pas changé et la plupart des diplômés des domaines de l'électricité/électronique et de la mécanique étaient des hommes, tandis que presque tous les diplômés du domaine

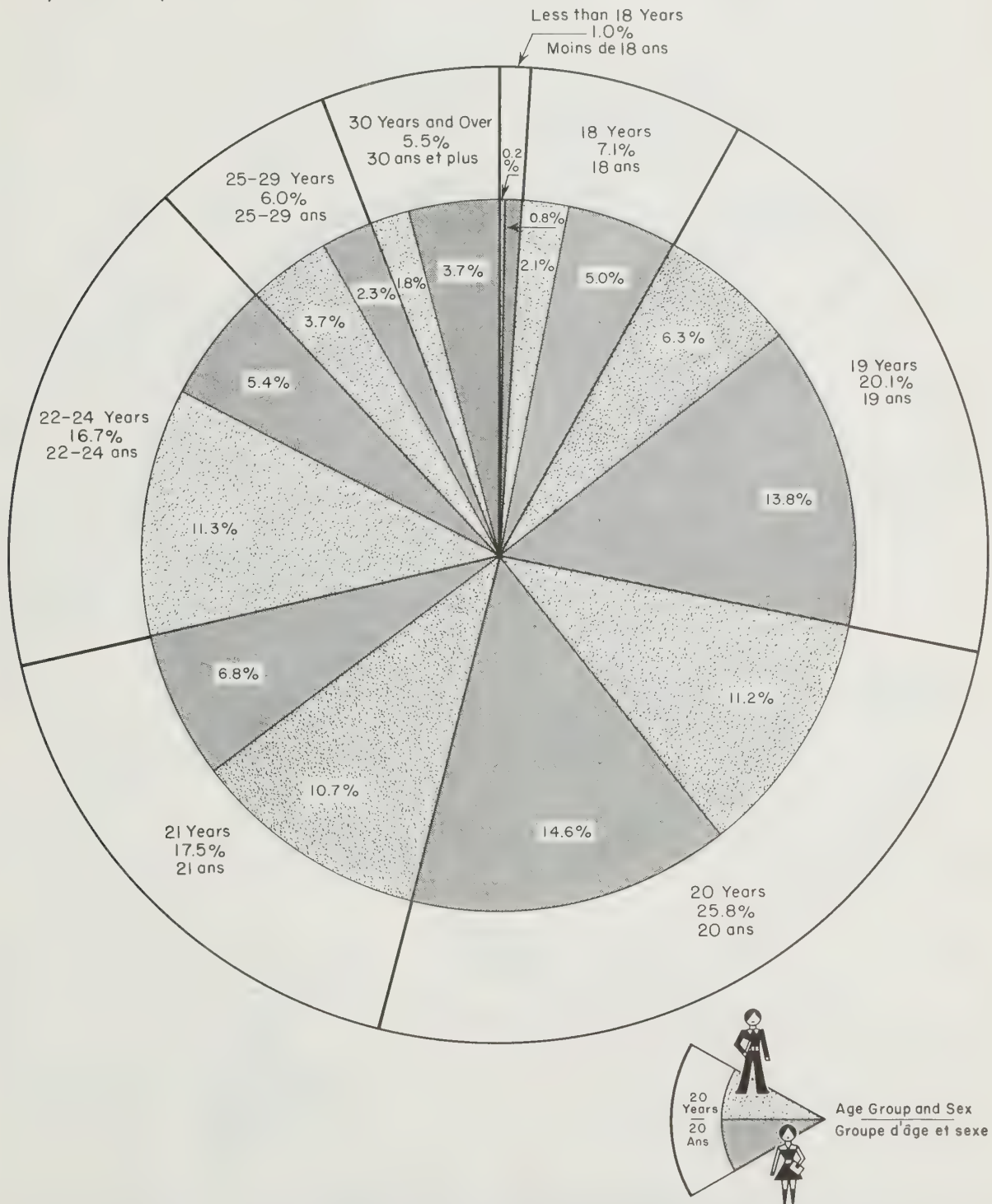


Chart - 2a

Graphique - 2a

A Percentage Distribution of Students in Eight Provinces\* Enrolled in First Year Applied Arts Programs by age and sex, Fall 1971

Une répartition en pourcentage d'étudiants inscrits dans huit provinces\* aux programmes des arts appliqués de première année, par âge et par sexe, à l'automne 1971



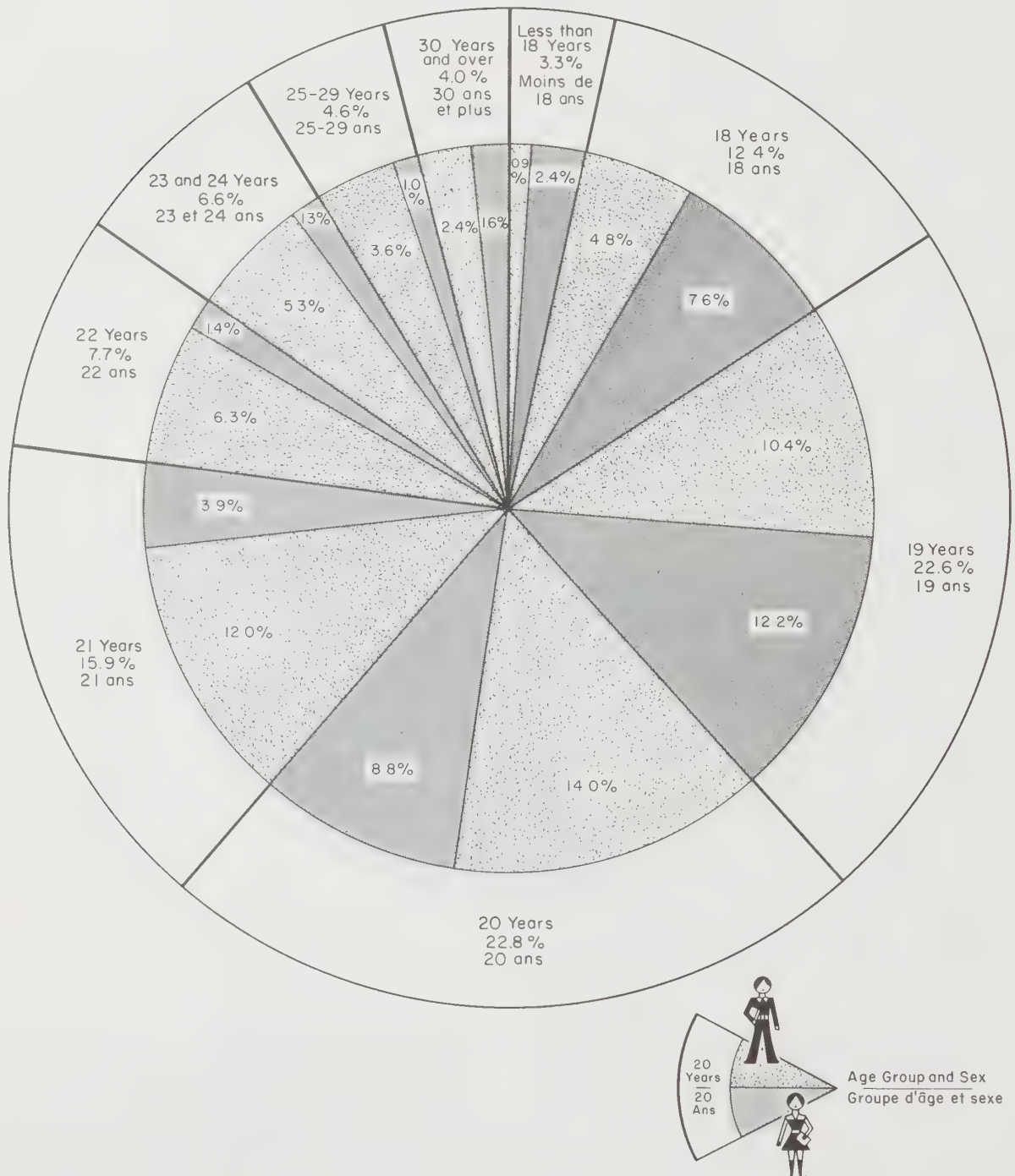
\*Data for Quebec and Prince Edward Island not Available. — Les données du Québec et de l'Île-du-Prince-Édouard ne sont pas disponibles.

Chart - 2b

Graphique - 2b

A Percentage Distribution of Students in Eight Provinces\* Enrolled in First Year Business Programs by Age and Sex, Fall 1971

Une répartition en pourcentage d'étudiants inscrits dans huit provinces\* aux programmes de commerce de première année, par âge et par sexe, à l'automne 1971



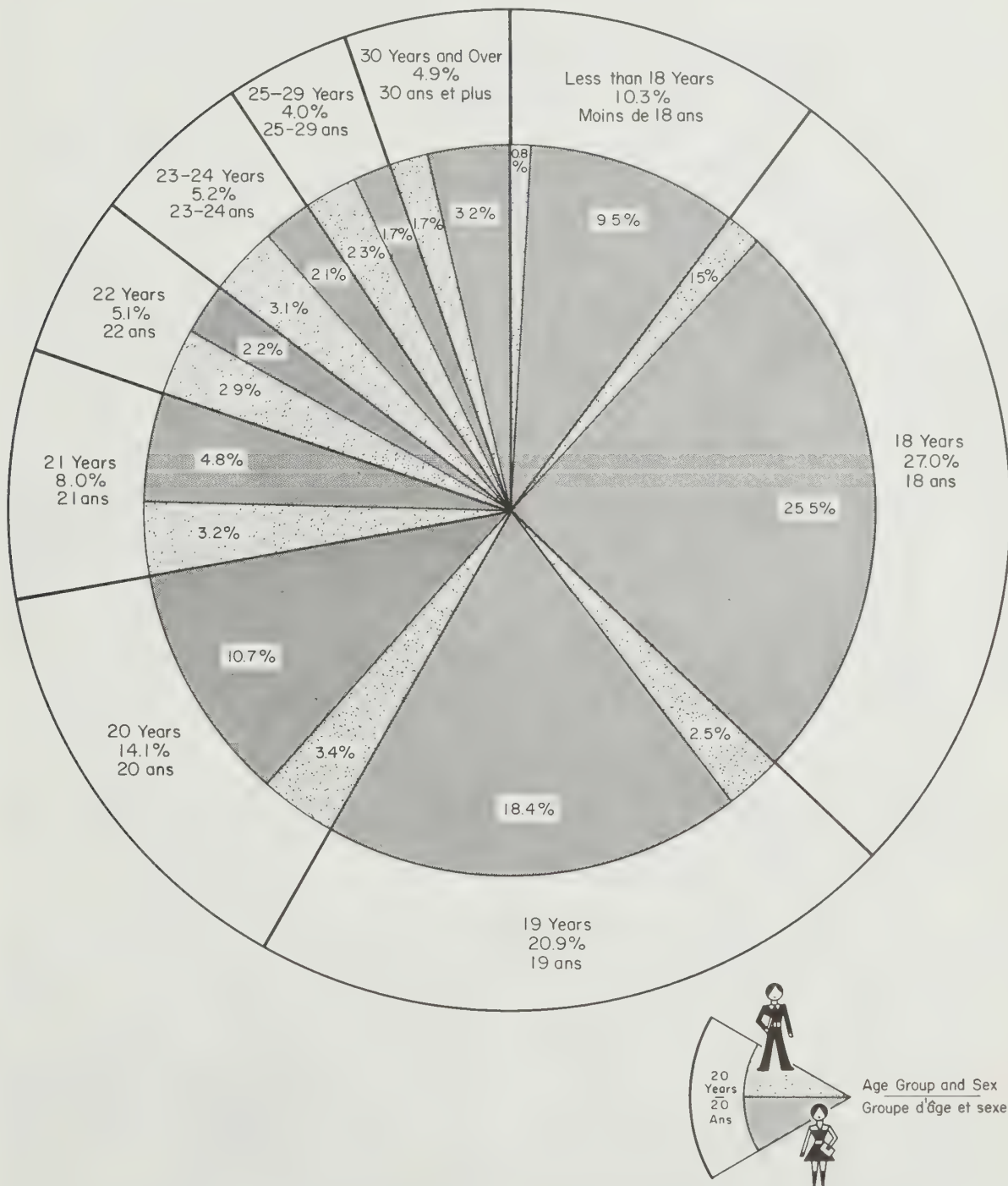
\*Data for Quebec and Prince Edward Island not Available.— Les données du Québec et de l'Île-du-Prince-Édouard ne sont pas disponibles.

Chart — 2c

Graphique — 2c

A Percentage Distribution of Students in Eight Provinces\* Enrolled in First Year Programs Related to Health Services by Age and Sex, Fall 1971

Une répartition en pourcentage d'étudiants inscrits dans huit provinces\* aux programmes relatifs à la santé de première année, par âge et par sexe, à l'automne 1971



\*Data for Quebec and Prince Edward Island not Available. — Les données du Québec et de l'Île-du-Prince-Édouard ne sont pas disponibles.

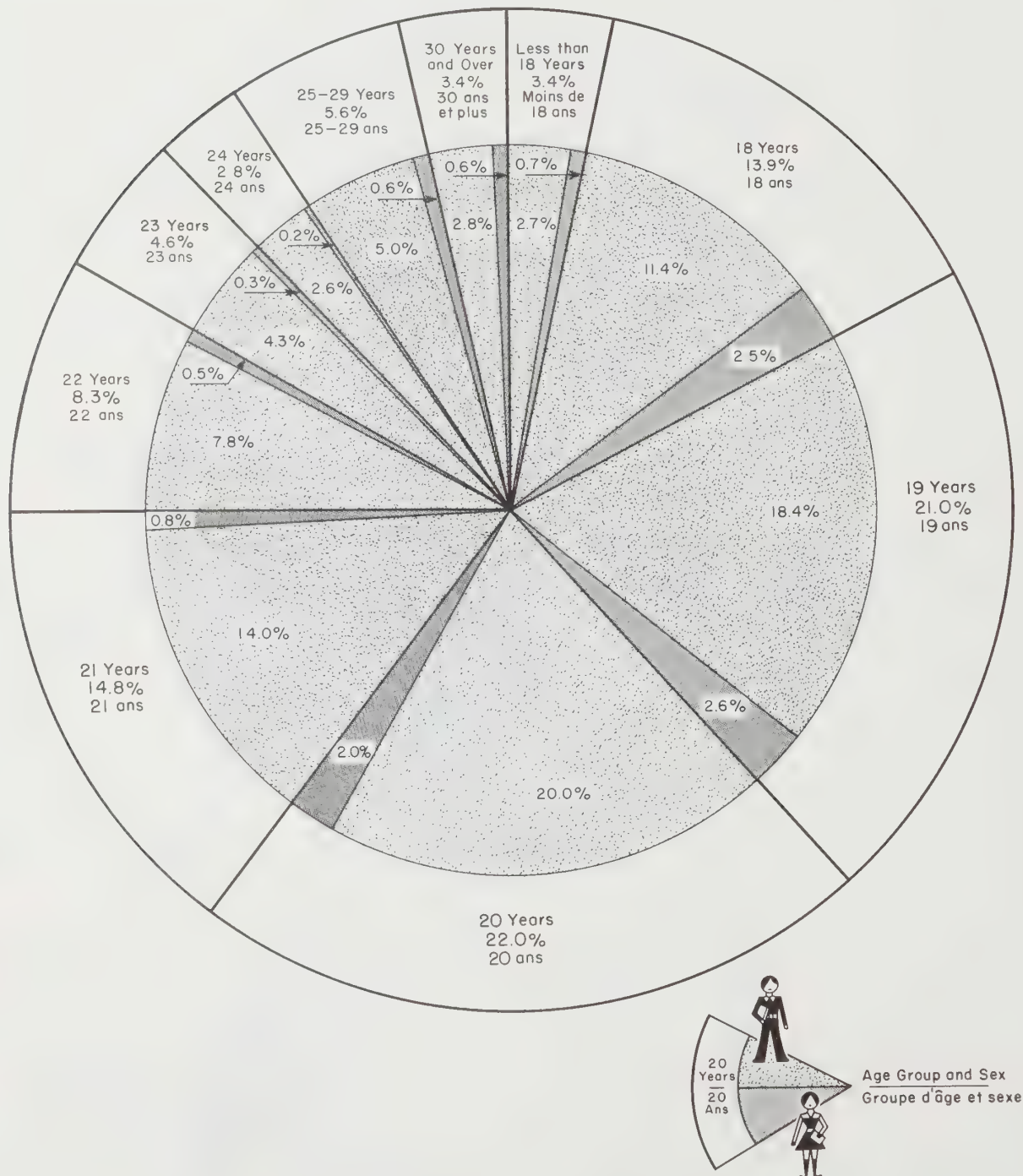


Chart-2d

Graphique-2d

A Percentage Distribution of Students in Eight Provinces\* Enrolled in First Year Technology Programs by Age and Sex, Fall 1971

Une répartition en pourcentage d'étudiants inscrits dans huit provinces\* aux programmes de technologie de première année, par âge et par sexe, à l'automne 1971



\*Data for Quebec and Prince Edward Island not Available.— Les données du Québec et de l'Île-du-Prince-Édouard ne sont pas disponibles.

**TABLE 2. Post-secondary Career Programs in Community Colleges — Number of Graduates in the Spring of 1971, by Field of Specialization, Sex and Province**

**TABLEAU 2. Programmes postsecondaires menant à une carrière dans les collèges communautaires — Nombre de diplômés au printemps 1971 selon le domaine de spécialisation, le sexe et la province**

Field of specialization — Domaine de spécialisation	New-found-land — Terre-Neuve	Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard	Nova Scotia — Nouvelle-Écosse	New Brunswick — Nouveau-Brunswick	Québec	Ontario	Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia — Colombie-Britannique	Canada	
Applied arts — Arts appliqués .....	T. — M. —	5 3	53 46	— —	118 23	1,259 654	44 15	29 —	129 88	175 101	1,812 930	
Business — Commerce .....	T. 28 M. 15	21 —	10 —	73 46	365 232	2,976 1,449	217 164	126 58	704 282	396 323	4,916 2,569	
Technologies — Techniques:												
Aeronautical — Aéronautique .....	T. — M. —	— —	— —	— —	34 33	30 20	— —	8 8	20 20	12 12	104 93	
Architecture .....	T. — M. —	— —	— —	— —	16 13	174 102	— —	— —	47 45	— —	237 160	
Automobile and/et Diesel .....	T. — M. —	— —	— —	— —	— —	45 41	— —	— —	21 21	47 47	113 109	
Chemical — Chimie .....	T. — M. —	— —	8 8	7 7	188 51	301 134	9 6	25 16	81 65	40 23	659 310	
Civil — Génie civil .....	T. 12 M. 12	— —	32 25	— —	39 39	260 242	9 9	4 4	11 11	82 82	449 424	
Electrical and electronic — Électricité et électronique .....	T. 61 M. 61	— —	44 44	41 41	212 211	819 668	59 59	49 49	205 205	123 123	1,613 1,461	
Food — Alimentation .....	T. 3 M. 3	— —	— —	— —	— —	16 8	— —	— —	22 14	— —	41 25	
Marine — Génie maritime .....	T. 8 M. 8	— —	68 68	— —	— —	40 40	— —	— —	— —	— —	116 116	
Mechanical — Mécanique .....	T. 8 M. 8	— —	20 20	66 66	43 42	686 515	73 73	58 57	172 171	— —	1,126 952	
Medical, dental, nursing — Techniques médicales, dentaires et infirmières	T. 48 M. 25	14 14	38 7	— —	1,131 33	346 98	131 19	296 14	219 22	241 24	2,464 256	
Natural resources — Ressources natu- relles .....	T. 31 M. 31	4 4	58 50	— —	72 55	415 361	23 10	48 47	193 191	187 186	1,031 935	
Social welfare — Bien-être social .....	T. — M. —	— —	23 8	— —	427 123	797 190	23 17	54 17	116 40	90 48	1,530 443	
Miscellaneous — Diverses .....	T. 16 M. 16	— —	— —	6 6	7 5	523 202	57 57	21 21	63 63	115 99	808 469	
Total .....	T. — M. — F. —	215 179 36	44 21 23	354 276 78	193 166 27	2,652 860 1,792	8,687 4,724 3,963	645 429 216	718 291 427	2,003 1,238 765	1,508 1,068 440	17,019 9,252 7,767

of the graduates were male, the ratio of women graduates to male graduates was greater than 2 to 1.

Table 3 shows the percentage increase in the number of students enrolled full-time in post-secondary terminal career programs over a five-year and a one-year period. It should be borne in mind that the enrolments and the rates of increase shown relate to the total enrolment comprising both new enrolments and the carry-over enrolment to second or third year programs. Consequently, any increase or decrease in the normal rate of change shown over a one-year period is minimized with respect to the magnitude of the rate of increase or decrease in new enrolments. However, while the real trend can be ascertained only with respect to an increase or decrease

des services de santé étaient des femmes. En ce qui concerne le service social, le rapport femme/homme a été au-delà de 2 contre 1, bien qu'une proportion sensible des diplômés aient été des hommes.

Le tableau 3 indique l'augmentation proportionnelle du nombre d'élèves inscrits à plein temps aux programmes postsecondaires préparant à une carrière, au cours d'une période de cinq ans et d'une période d'un an. Il faut se rappeler que le nombre d'inscriptions et les taux d'augmentation indiqués se rapportent à l'ensemble des effectifs, tant aux nouveaux élèves qu'aux élèves passant aux programmes de deuxième ou de troisième année. En conséquence, toute augmentation ou diminution du taux normal de variation donnée pour une période d'un an se trouve réduite par rapport à l'ampleur du taux d'augmentation ou de diminution du nombre des nouveaux inscrits. Cependant, alors que la tendance réelle ne peut être

**TABLE 3. Post-secondary Career Programs in Community Colleges — Full-time Enrolment in the Fall of 1966, 1970 and 1971 and the Number of Graduates in the Spring of Those Years, Showing Percentage Increases over a Five-year and One-year Period, Canada and Provinces**

**TABLEAU 3. Programmes postsecondaires menant à une carrière dans les collèges communautaires — L'effectif à plein temps à l'automne des années 1966, 1970 et 1971, et le nombre de diplômés au printemps de ces années montrant le taux d'accroissement en pourcentage pendant une période de cinq années et d'une année, Canada et provinces**

Province	Enrolment — Effectifs			Percentage increase — Accroissement en pourcentage		Graduates — Diplômés			Percentage increase — Accroissement en pourcentage	
	Fall 1966	Fall 1970	Fall 1971	1966-71	1970-71	Spring 1966	Spring 1970	Spring 1971	1966-71	1970-71
	— Automne 1966	— Automne 1970	— Automne 1971			— Printemps 1966	— Printemps 1970	— Printemps 1971		
Newfoundland — Terre-Neuve .....	541	705	848	57	20	51	167	215	643	29
Prince Edward Island — Île-du- Prince-Edouard .....	—	175	391	...	123	—	10	44	...	340
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse..	350	837	934	167	12	58	326	354	510	8
New Brunswick — Nouveau-Brunswick .....	441	616	702	59	14	100	194	193	93	—
Québec .....	12,472	29,727	36,147	190	22	1,819	2,802	2,652	46	— 5
Ontario .....	10,267	37,483	37,981	270	1	1,385	7,787	8,264	497	6
Manitoba .....	868	2,084	2,555	194	23	312	583	645	107	11
Saskatchewan .....	640	1,722	2,026	217	18	201	623	718	257	15
Alberta .....	3,388	7,359	8,577	153	17	584	2,011	2,003	242	—
British Columbia — Colombie-Britannique .....	2,050	4,981	5,707	178	15	601	1,335	1,508	151	13
Canada .....	31,017	85,689	95,868	209	12	5,111	15,838	16,596	225	5

in the number of new students each year, relevant data are not currently available. Data on new entrants will subsequently be available, and tables in future editions of this publication will show the rate of increase only on the new annual intake of students.

Nevertheless, the data presently available do indicate, for example, that the very rapid growth in post-secondary, non-university, full-time enrolment in Ontario in the years following the establishment of the Colleges of Applied Arts and Technology has come to an end with a growth in total enrolment of only 1%. The 123% growth in enrolment from 1970 to 1971 in the third year of operation for Prince Edward Island's Holland College, not very large in terms of the actual number of students, follows the usual pattern of rapidly rising enrolments in the years immediately following the inauguration or expansion of this type of education.

Chart 4, shows a comparison of the enrolments in community colleges in each province as they relate to the 18-21-year-old population group<sup>1</sup> of the province in question. In all provinces, the proportion of people in this age group taking technical, career programs has increased. The greatest proportional increases have taken place in Quebec and Ontario by almost four and a half percentage points, and in Alberta by three and a

connue que par rapport à une augmentation ou une diminution du nombre des nouveaux élèves qui s'inscrivent chaque année, les données en question ne sont pas disponibles pour le moment. Les données sur les nouveaux élèves seront connues plus tard et les tableaux paraissant dans les numéros futurs de ce bulletin n'indiqueront que le taux d'augmentation du nombre de nouveaux élèves chaque année.

Cependant, les données présentement disponibles indiquent incontestablement que, par ex., l'expansion très rapide des effectifs à plein temps des programmes postsecondaires non universitaires des *Colleges of Applied Arts and Technology* de l'Ontario qui s'est manifestée à la suite de la création de ces établissements est maintenant chose du passé, l'augmentation n'ayant été que de 1%. L'accroissement de 123 % qu'ont enregistré, entre 1970 et 1971, les inscriptions au *Holland College* de l'Île-du-Prince-Édouard, au cours de la troisième année d'existence de ce collège, (accroissement peu considérable quant au nombre réel de ses effectifs), est bien caractéristique du phénomène selon lequel les effectifs d'un établissement de ce genre augmentent rapidement au cours des années qui suivent immédiatement son instauration ou son élargissement.

Le graphique 4 fait la comparaison des effectifs des collèges communautaires de chaque province par rapport au groupe<sup>1</sup> d'âges 18-21 de la population pour la province en question. Dans toutes les provinces, on constate une augmentation de la proportion des personnes de ce groupe d'âges qui suivent des programmes de cours techniques préparant à une carrière. Le Québec et l'Ontario ont enregistré les augmentations proportionnelles les plus

<sup>1</sup> The age group in which 75% of students at this level fall.

<sup>1</sup> Le groupe d'âges auquel appartiennent 75 % des élèves à ce niveau.



Graduations in the Spring of 1971 by Sex and Field of Specialization  
as a Percentage of the Total Number of Graduations from  
Post-Secondary Career Programs, Canada

Nombre de diplômés au printemps 1971 par sexe et domaine de  
spécialisation en proportion (%) du nombre total de diplômés  
des programmes postsecondaires menant à une carrière, Canada

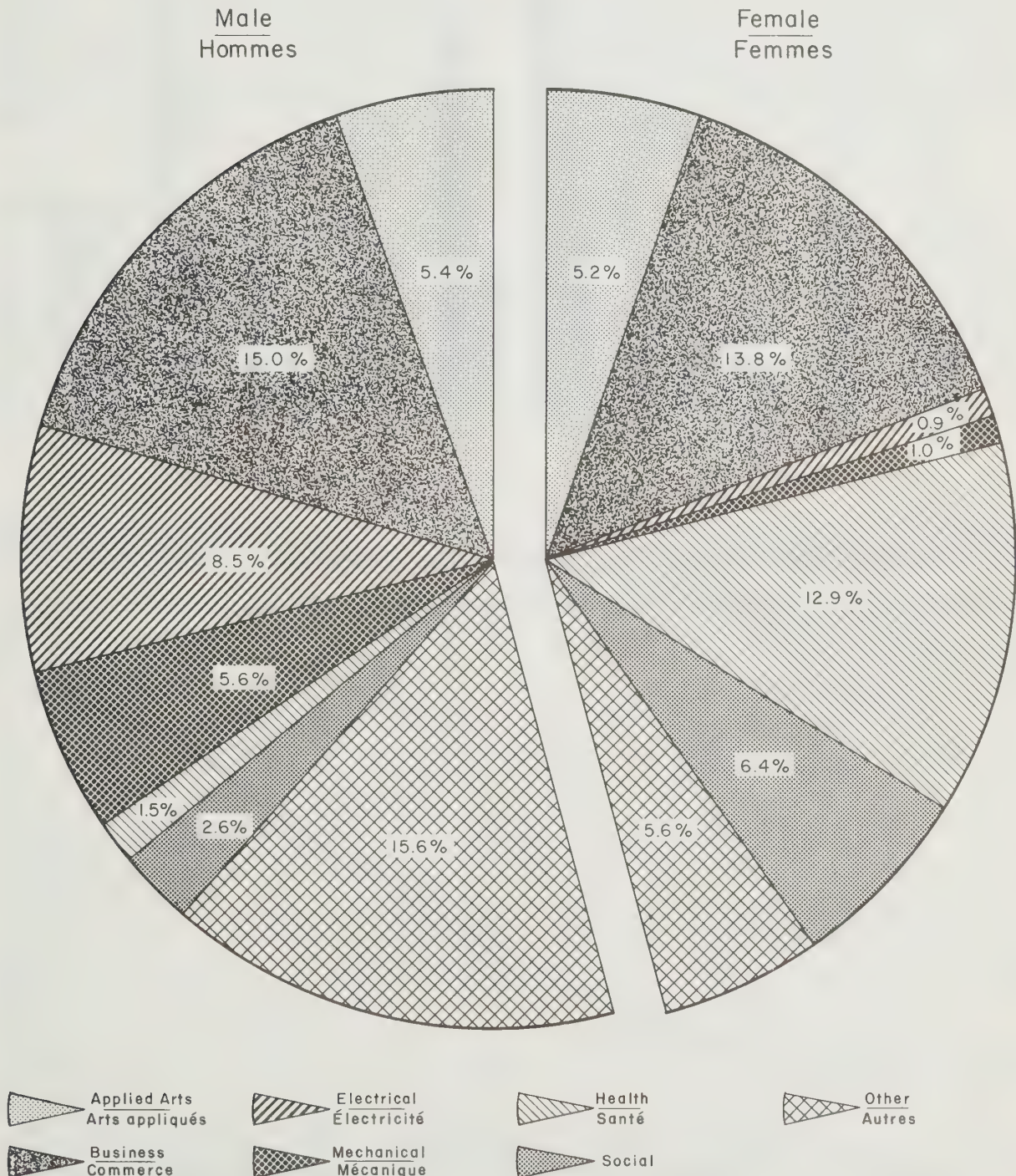


Chart-4

Graphique-4

Full-Time Enrolment as a Percentage of the Provincial 18-21 Year old Population Group for the Years 1966, 1970 and 1971

L'effectif à plein temps en pourcentage de la population provinciale du groupe d'âge de 18-21 ans pour les années 1966, 1970 et 1971

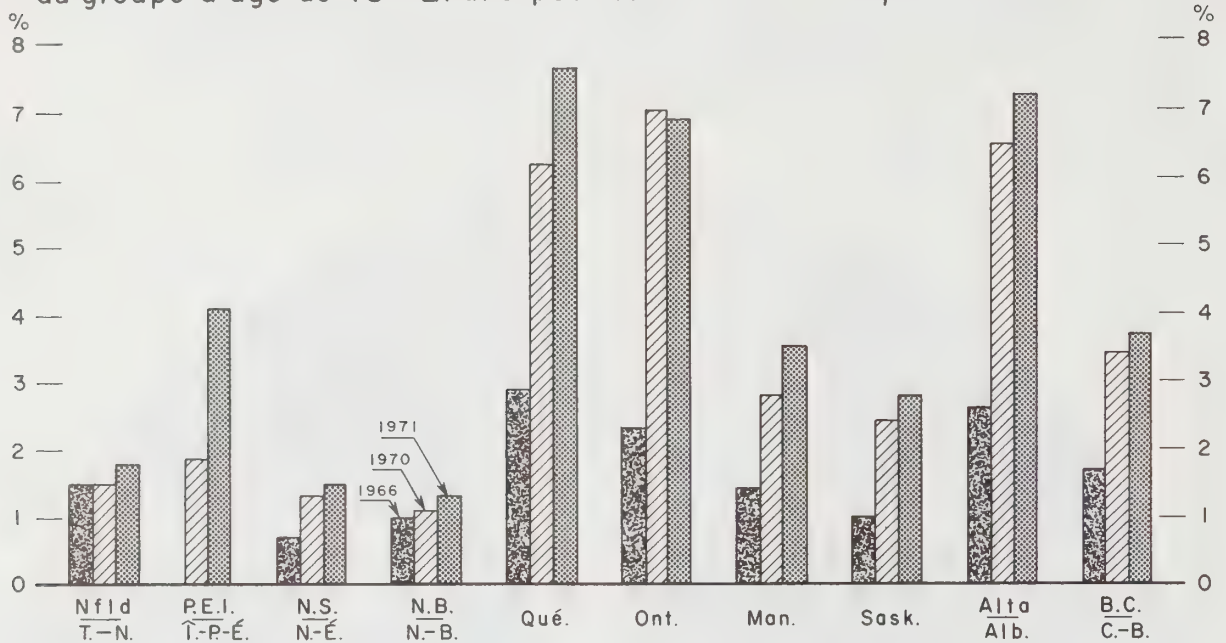
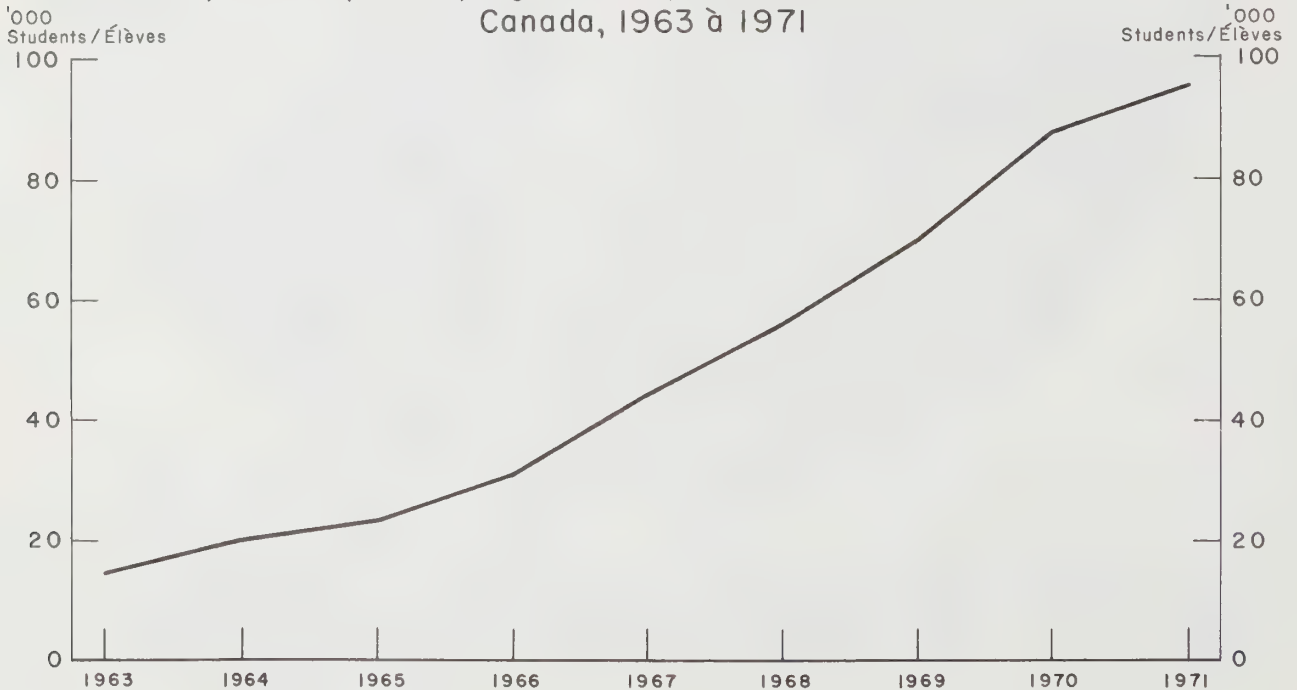


Chart-5

Graphique-5

Full-Time Enrolment in Post-Secondary Career Programs, Canada, 1963 to 1971

L'effectif à plein temps des programmes postsecondaires menant à une carrière, Canada, 1963 à 1971





half percentage points. While the actual number of enrolments in Ontario increased by 1% from 1970 to 1971 (see preceding paragraph), in relation to the estimated 18-21-year-old population the enrolment declined slightly.

Chart 5 indicates the actual national increase from 1963 to 1971 with respect to fall enrolments in community college-type institutions. The drop in enrolments in Ontario in the fall of 1971, following several years of rapid expansion concomitant with the growth of the Colleges of Applied Arts and Technology, greatly influenced (because of the large student population in that province) the falling away from the over-all upward trend.

### Nursing Education

Table 4 shows the number of student nurses in training in the fall of 1971 by year of program and also the number trained in community college programs as distinct from those trained in establishments providing only nursing education. The 7,106 in community colleges are also reported in Table 2, and represent a duplication. This relatively large number is made up mostly of students in the CEGEP of Quebec where all

considérables, soit près de quatre points et demi de pourcentage, et l'Alberta trois points et demi de pourcentage. Bien que les effectifs réels aient augmenté de 1 %, en Ontario, entre 1970 et 1971 (voir le paragraphe précédent), ils ont diminué légèrement par rapport au chiffre estimatif de la population âgée de 18 à 21 ans.

Le graphique 5 indique l'accroissement réel des effectifs au Canada entre 1963 et 1971 dans les inscriptions d'automne aux établissements du genre collège communautaire. La baisse des effectifs enregistrée à l'automne de 1971, en Ontario, après plusieurs années d'expansion rapide, en même temps que le nombre de *Colleges of Applied Arts and Technology* augmentaient, constitue la raison principale (étant donné la forte population étudiante dans cette province) du relâchement de la tendance générale vers la hausse.

### Sciences infirmières

Le tableau 4 indique le nombre d'élèves-infirmières en formation à l'automne de 1971, par année de programme, ainsi que le nombre d'entre elles en formation dans les collèges communautaires, par opposition à celles qui sortent des établissements où seules les sciences infirmières sont enseignées. Les 7,106 d'entre elles qui étudient dans les collèges communautaires figurent également au tableau 2, ce qui constitue un double emploi. Ce

TABLE 4. Enrolment in Nursing Diploma Programs by Year of Program, Type of Institution and Sex, Fall 1971 and Number of Graduates Spring 1971, Canada and Provinces

TABLEAU 4. Nombre d'inscrits aux programmes de sciences infirmières menant à un diplôme selon l'année du cours, le genre d'établissement et le sexe, à l'automne 1971 et le nombre de diplômés au printemps 1971, Canada et provinces

Province	Enrolment — Inscriptions												Graduates (all schools) — Diplômés (toutes écoles)	
	All schools — Toutes écoles						Hospital and regional schools  Écoles d'hôpitaux et régionales	Programs in community colleges — Programmes dans les collèges communautaires		Total (all schools) — Total (toutes écoles)				
	First year — Première année		Second year — Deuxième année		Third year — Troisième année			Total <sup>1</sup>	Male <sup>1</sup> — Hommes <sup>1</sup>	Total <sup>2</sup>	Male <sup>2</sup> — Hommes <sup>2</sup>	Total		Male — Hommes
	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes								
Newfoundland — Terre-Neuve ....	274	4	238	4	188	3	700	11	—	—	700	11	245	
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Edouard .....	69	—	63	—	61	—	193	—	—	—	193	—	60	
Nova Scotia — Nouvelle-Ecosse .....	460	3	320	—	218	1	998	4	—	—	998	4	374	
New Brunswick — Nouveau-Brunswick .....	388	3	338	2	281	3	1,007	8	—	—	1,007	8	328	
Québec .....	2,985	161	2,669	114	2,325	49	2,357	66	5,622	258	7,979	324	1,850	
Ontario .....	4,485	84	3,691	36	1,210	11	9,307	128	79	3	9,386	131	4,724	
Manitoba .....	496	8	470	11	309	4	1,153	21	122	2	1,275	23	435	
Saskatchewan .....	444	7	393	3	—	—	335	1	502	9	837	10	351	
Alberta .....	848	8	649	5	536	—	1,782	10	263	4	2,045 <sup>4</sup>	14 <sup>4</sup>	654	
British Columbia — Colombie-Britannique .....	667	15	520	6	427	4	1,331	12	283	13	1,614	25	522	
Canada .....	11,116	293	9,351	181	5,555	75	19,163	261	6,871	289	26,034 <sup>4</sup>	550 <sup>4</sup>	9,543	

<sup>1</sup> These figures not included in totals of Table 1. — Ces chiffres ne sont pas inclus dans les totaux du tableau 1.

<sup>2</sup> These figures also included in totals of Table 1. — Ces chiffres sont inclus aussi dans les totaux du tableau 1.

<sup>3</sup> Data not available by sex. — Données selon le sexe non disponibles.

<sup>4</sup> Includes 12 (1 male) in last year of a four-year Psychiatric Nursing program. — Comprend 12 élèves (1 homme) dans un programme de quatrième année pour les techniques infirmières psychiatriques.

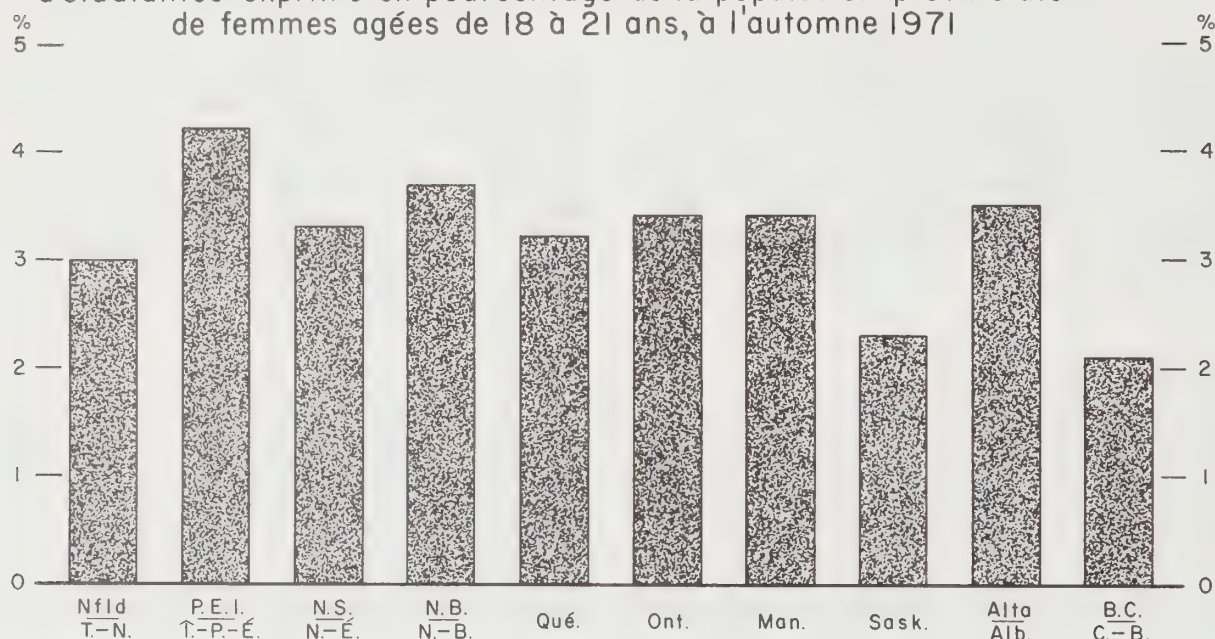


Chart—6

Graphique—6

# Nursing Diploma Programs—Female Students as a Percentage of the Provincial 18–21 Year Old Female Population, Fall 1971

Programmes de sciences infirmières menant à un diplôme—nombre d'étudiantes exprimé en pourcentage de la population provinciale de femmes âgées de 18 à 21 ans, à l'automne 1971



training has now been transferred to those institutions. The number in that province shown enrolled in hospital schools began training before the transfer was completely effected. The number of graduates, also indicated in the table, would mostly have completed studies in the spring of 1971.

Chart 6 which shows the number of female students in each province as a percentage of that province's estimated 18-to 21-year female population, indicates that Prince Edward Island had the highest proportion and British Columbia the lowest proportion of its women in this type of training. This population group was used for a comparison, as over 85% of student nurses fall within this age grouping. In this respect 19 years has consistently been the modal and median age for student nurses.

The enrolment pattern for Canada as a whole is examined in Chart 7 for the years 1964 through to 1971. In 1971 there was a hiatus in the upward trend.

Table 5 shows the number of enrolments in provincially-approved schools for nursing assistants (see definitions) for the year under review together with the

nombre relativement élevé se compose en majeure partie des élèves-infirmières étudiant dans les CEGEP du Québec, qui dispensent maintenant cette formation. Les élèves-infirmières dont le nombre est donné pour les écoles d'hôpitaux de cette province avaient commencé leur formation avant que le transfert aux CEGEP ne soit complètement terminé. Les infirmières diplômées, qui figurent également à ce tableau, auraient pour la plupart terminé leurs études au printemps de 1971.

Dans le graphique 6, le nombre de femmes qui se préparent à devenir infirmières est donné pour chaque province en pourcentage d'une estimation de la population féminine âgée de 18 à 21 ans pour la province en question; on y constate que l'Île-du-Prince-Édouard comptait la plus forte proportion de femmes dans ce genre de formation et la Colombie-Britannique la plus faible. On s'est servi de ce groupe d'âges pour la comparaison, étant donné que plus de 85 % des élèves-infirmières tombent dans cette catégorie d'âge. À cet égard, l'âge modal et moyen des élèves-infirmières a toujours été de 19 ans.

La tendance des effectifs pour l'ensemble du Canada est analysée dans le graphique 7 pour les années 1964 à 1971. En 1971, il n'y a pas eu de tendance vers la hausse.

Le tableau 5 indique le nombre d'élèves inscrites dans les écoles d'aides-infirmières (voir les définitions) approuvées par les provinces, pour l'année observée, de

Chart—7

Graphique—7

# Enrolment in Nursing Diploma Programs, Canada, 1964 to 1971

Nombre d'inscrits aux programmes de sciences infirmières menant à un diplôme, Canada, 1964 à 1971

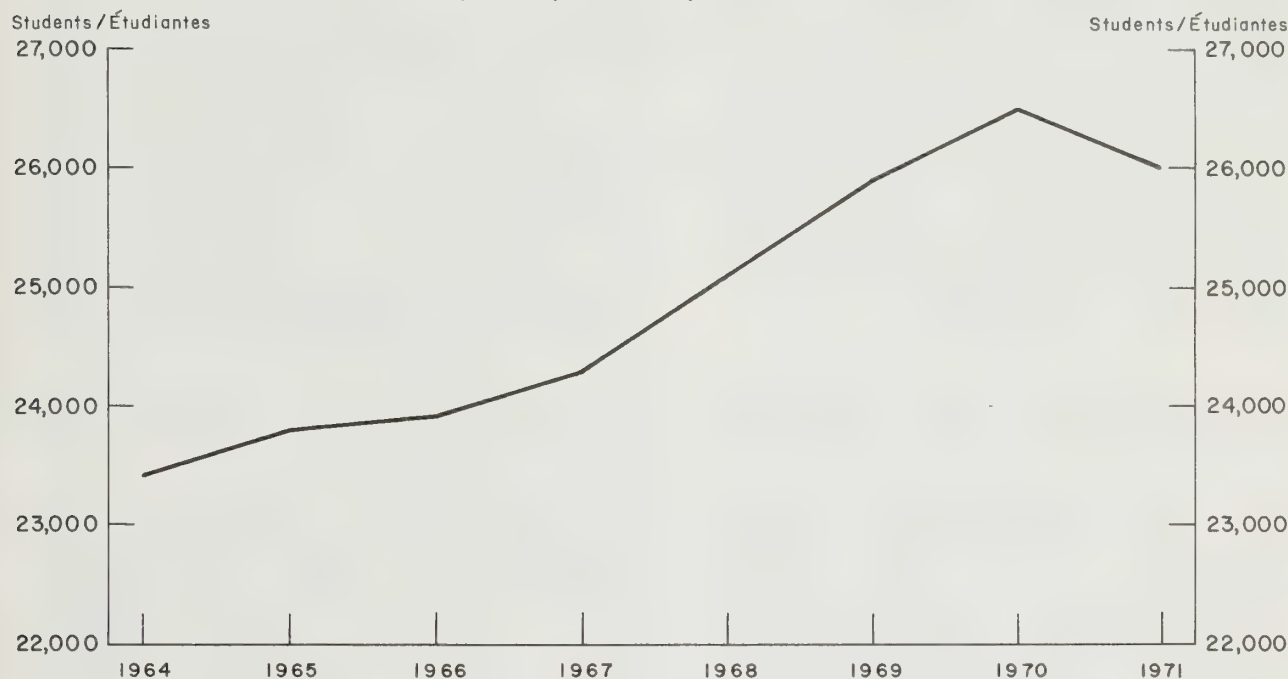


TABLE 5. Provincially-approved Schools for Nursing Assistants — Enrolment by Sex and Percentage of Male Students for 1966, 1970 and 1971, Percentage Increase over a Five-year and a One-year Period, Number of Graduates in 1971

TABLEAU 5. Écoles provinciales reconnues pour infirmières auxiliaires — Nombre d'élèves par sexe et pourcentage d'hommes pour 1966, 1970 et 1971, taux d'accroissement en pourcentage pendant une période de cinq années et d'une année, nombre de diplômés en 1971

	Enrolment — Effectifs						Percentage increase all students — Accroissement pourcentage tous effectifs		Percentage of males — Pourcentage d'hommes inscrits			Graduates — Diplômés	Percentage of 1970 enrolment — Pourcentage d'inscrits 1970
	1966		1970		1971		1966-71	1970-71	1966	1970	1971	1971	
	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes							
Newfoundland — Terre-Neuve	513	118	228	45	133	24	- 74	- 42	23.0	19.7	18.0	208	91
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard	27	—	34	—	24	—	- 11	- 29	—	—	—	24	71
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse	238	13	183	5	143	4	- 23	- 22	5.5	2.7	2.8	119	65
New Brunswick — Nouveau-Brunswick	133	7	192	9	206	10	55	7	5.3	4.7	4.9	164	85
Québec	658	35	534	34	113 <sup>1</sup>	10	- 83	- 79	5.3	6.4	8.8	583	<sup>2</sup>
Ontario	1,584	9	2,288	137	2,503	170	58	9	0.6	6.0	6.8	2,053	90
Manitoba	304	13	381	2	310	5	2	- 19	4.3	0.5	1.6	292	77
Saskatchewan	242	27	200	—	217	—	10	9	11.2	—	—	166	83
Alberta	656	—	634	—	637	—	- 3	...	—	—	—	487	77
British Columbia — Colombie-Britannique	377	—	480	6	480	—	27	—	—	1.3	—	356	74
Canada	4,732	222	5,154	240	4,766	223	0.6	- 8	4.7	4.7	4.7	4,452	84 <sup>3</sup>

<sup>1</sup> New enrolments (first year of two-year course) only. — Nouvelles inscriptions (première année d'un cours de deux ans) seulement.

<sup>2</sup> Courses in Quebec are of two years' duration and percentage is not applicable. — Les cours au Québec ont une durée de deux ans et un pourcentage n'y est pas applicable.

<sup>3</sup> Without Quebec. — Sans Québec.



enrolment one and five years previously. The percentage increase or decrease over these periods is also indicated. It should be borne in mind that many more nursing assistant who have received their training outside Canada, enter the vocation annually through a provincial licensing system which recognizes appropriate credentials, and that great fluctuations occur in the numbers currently training, probably as a result of the changes in the supply of licensed nursing assistant.<sup>1</sup> Table 5 also shows the number of graduates in 1971. As courses, except in Quebec, require a maximum of one year for completion, the number of graduates shown as a percentage of the 1970 enrolment gives an indication of the completion rate. The 84% completion rate for Canada does not take Quebec, which has two-year programs, into consideration.

Chart 8 looks at the enrolment for Canada as a whole from 1964 to 1971, and the general upward trend.

The table also produces some data on the number of males who train as nursing assistants. While the percentages vary not only in time, but also from province to province (Newfoundland not only has a relatively large enrolment, but a large proportion of male trainees), the percentage for Canada was the same for the three years specified. The data indicate that, proportionally, more Canadian males who enter Nursing do so at the assistant level. Chart ( not only illustrates this phenomenon, but indicates that the trend may be reversing itself.

#### Students in Public Trade Schools and Similar Institutions

Table 6 shows, for each province,<sup>1</sup> the number of full-time students who took part in vocational training programs in public trade schools during the year ending August 31, 1972, the number and percentage of trainees who successfully completed their courses and the proportion of female trainees in each course. The total enrolment, shown in the first column, includes those who had started a course sometime during the previous survey year, but had not yet completed it. Any difference between the number who terminated a course and the number reported having successfully completed it represents the number who dropped out. Similarly, any difference between the number terminating and the total enrolment represents the number remaining in training in courses which had not finished by the end of the school year.

<sup>1</sup> Except Quebec. No data are available for schools in that province.

même que l'effectif un an et cinq ans auparavant. On y donne également l'augmentation ou la diminution, en pourcentage, au cours de ces périodes. Il ne faut pas oublier que les aides-infirmières formées hors du Canada sont très nombreuses à entrer chaque année dans la profession grâce au système provincial d'immatriculation qui reconnaît les qualifications appropriées; il faut également se rappeler qu'il se produit des variations importantes du nombre des élèves qui suivent les cours de formation, à cause probablement de la disponibilité variable des aides-infirmières immatriculées. Le tableau 5 donne aussi le nombre de diplômés en 1971. Étant donné que les cours, sauf au Québec, exigent tout au plus une année, le nombre de diplômés indiqué en pourcentage de l'effectif de 1970 donne une idée du taux d'achèvement. Le taux d'achèvement de 84 % figurant pour le Canada exclut Québec dont le programme dure deux ans.

Le graphique 8 étudie l'effectif pour l'ensemble du Canada entre 1964 et 1971 et la tendance ascendante générale.

Ce tableau donne également quelques statistiques sur le nombre d'hommes qui se préparent à devenir aides-infirmiers. Les pourcentages varient non seulement d'une année à l'autre mais également d'une province à l'autre (Terre-Neuve ne compte pas seulement un effectif relativement élevé mais aussi une forte proportion d'élèves masculins); toutefois, le pourcentage pour le Canada est le même pour les trois années données. Selon les données, les hommes canadiens que les sciences infirmières intéressent s'inscrivent, proportionnellement, en plus grand nombre au niveau d'aide-infirmier. Le graphique 9 ne se contente pas de souligner ce phénomène, il indique aussi que cette tendance est peut-être en voie de subir un revirement.

#### Effectif des écoles de métiers publiques et des établissements connexes

Le tableau 6 donne, pour chaque province<sup>1</sup>, le nombre d'étudiants qui ont participé à plein temps aux programmes de formation professionnelle offerts dans des écoles de métiers publiques au cours de l'année terminée le 31 août 1972, le nombre et le pourcentage de stagiaires qui ont terminé leur cours avec succès et le pourcentage de stagiaires de sexe féminin dans chaque cours. L'effectif total, donné dans la première colonne, comprend les personnes qui avaient commencé un cours à un moment donné au cours de l'année d'enquête précédente, mais qui ne l'avaient pas encore terminé. La différence entre le nombre de personnes qui ont fini de suivre un cours et le nombre de personnes qui l'ont terminé avec succès représente le nombre de personnes qui ont abandonné le cours. De même, la différence entre le nombre de personnes qui ont fini leur cours et l'effectif total représente le nombre de personnes qui suivaient encore des cours qui n'étaient pas terminés à la fin de l'année scolaire.

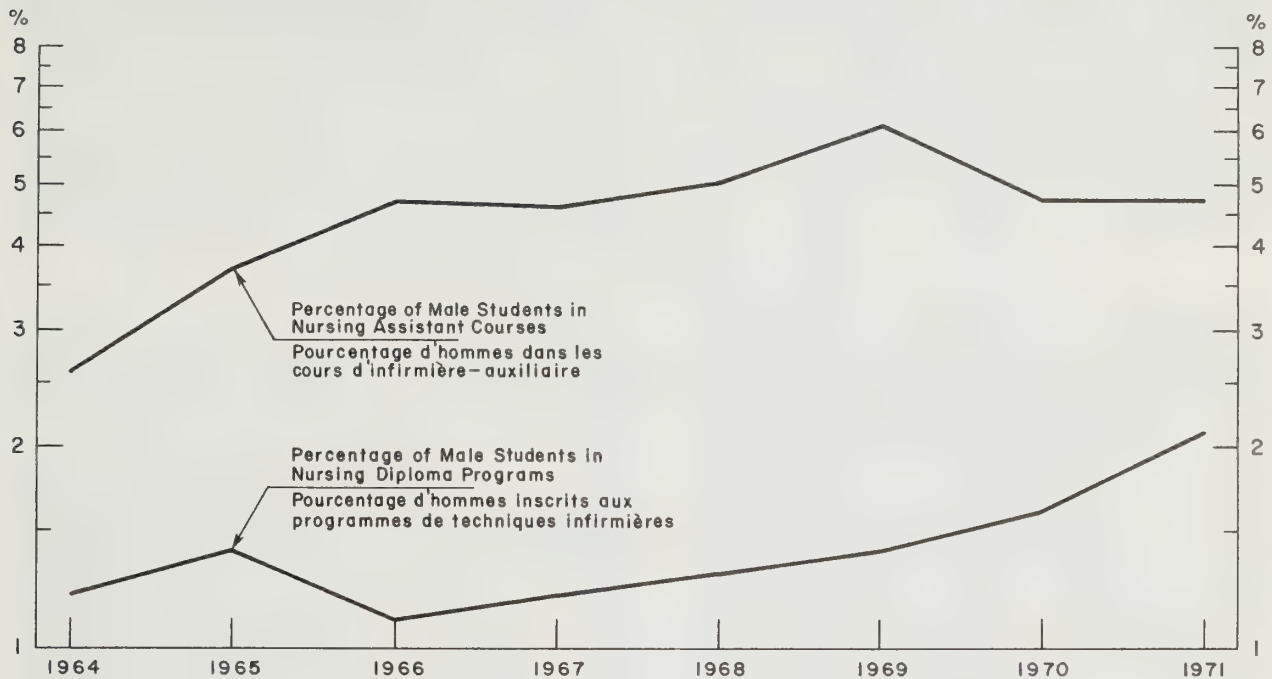
<sup>1</sup> Sauf le Québec. Il n'y a pas de données pour les écoles de cette province.



Chart—9

Graphique—9

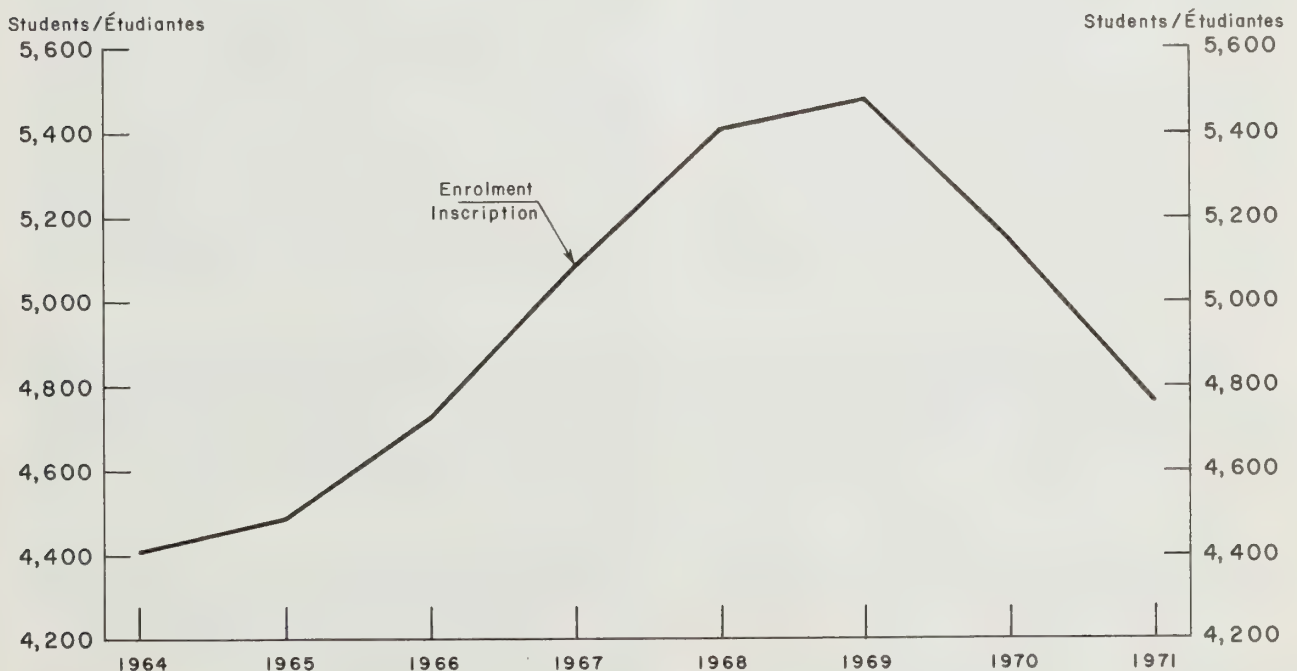
Changes in the Proportion of Male Students in Nursing Training, 1964 to 1971  
Variation de la proportion d'hommes inscrits à la formation d'infirmières, 1964 à 1971



Chart—8

Graphique—8

Enrolment in Nursing Assistant Courses, Canada, 1964 to 1971  
Nombre d'inscrits aux cours d'infirmières auxiliaires, Canada, 1964 à 1971



There was, in addition to the number of full-time trainees reported in Table 6, a modicum of students who took vocationally-oriented courses on a part-time basis. Except for Newfoundland and Alberta where the percentage of part-time students was over 30%, the percentage varied around 5%, from a low of just over 2% in Ontario to a high of just over 7% in Nova Scotia. British Columbia, in fact, had no part-time students in its regional vocational schools<sup>2</sup>. Information on these part-time trainees appears in some detail in *Students in Public Trade Schools and Similar Institutions*, Catalogue 81-239

The students attending these schools include unsponsored students and those referred for training by a Canada Manpower Centre under the Adult Occupational Training Act and others sponsored under the Vocational Rehabilitation for Disabled Persons Act or other Acts administered by the Department of Regional Economic Expansion which include some provisions for occupational training. In addition to those trainees reported in specific fields of training in the table, apprentices registered with the respective province also attended these schools for periods of approximately 6 weeks for the required formal classroom portion of their training. Since these apprentice trainees are reported separately in Table 8, which deals specifically with these types of trainees, they have been excluded from Table 6.

Also excluded from Table 6 are those students who took academic upgrading or basic training for skill development courses, orientation courses or English language courses as a prerequisite to enter a vocational course. Most of these students in the natural course of events re-enrol in a specific vocational course and, consequently, would be double-counted in the various statistics. Table 7, however, shows the number of students who were registered in such courses, as well as in apprenticeship courses, thereby indicating the total number of students accommodated by the public trade schools and similar establishments during the period under review.

Chart 10 indicates how the various training components making up the clientele of the public trade schools have increased relative to each other and to the overall enrolment since 1967, the earliest year for which data classified by institution are available.<sup>3</sup>

<sup>2</sup> Pre-employment vocational courses or vocational upgrading courses in British Columbia are given in adult evening classes sponsored by local school boards.

<sup>3</sup> Prior to that time, data were classified according to one of the programs of Technical and Vocational Training Assistance Act.

En plus des stagiaires à plein temps signalés au tableau 6, on comptait un certain nombre de personnes qui ont suivi des cours de formation professionnelle à temps partiel. À l'exception de Terre-Neuve et de l'Alberta où le pourcentage d'élèves à temps partiel dépassait 30 %, le pourcentage était d'environ 5 % (il variait d'un minimum légèrement supérieur à 2 % en Ontario à un maximum légèrement supérieur à 7 % en Nouvelle-Écosse). En Colombie-Britannique, il n'y avait pas d'élèves à temps partiel dans les écoles régionales de formation professionnelle<sup>2</sup>. Des renseignements assez détaillés sur ces stagiaires à temps partiel sont donnés dans *Effectif des écoles de métiers publiques et des établissements connexes*, catalogue 81-239.

Les chiffres sur les effectifs de ces écoles comprennent des élèves non patronés et des personnes qui sont envoyées par un centre de main-d'oeuvre du Canada en vertu de la Loi sur la formation professionnelle des adultes, ainsi que des personnes patronées au terme de la Loi sur la réadaptation professionnelle des invalides ou d'autres lois administrées par le ministère de l'Expansion économique régionale qui comportent des dispositions relatives à la formation professionnelle. En plus des stagiaires mentionnés dans le tableau pour certains domaines de formation, les effectifs de ces écoles comprennent également des apprentis enregistrés auprès des diverses provinces qui ont suivi dans ces écoles leurs cours généraux obligatoires d'une durée d'environ 6 semaines. Comme ces stagiaires apprentis sont déclarés séparément au tableau 8 (tableau qui porte précisément sur cette catégorie de stagiaires), ils sont exclus du tableau 6.

Les élèves qui ont suivi des cours de perfectionnement scolaire, ou de formation de base en vue d'une spécialisation, ou d'orientation ou d'anglais, afin de pouvoir suivre ensuite un cours de formation professionnelle sont également exclus du tableau 6. En effet, la plupart d'entre eux s'inscrivent ensuite à un cours de formation professionnelle, et ils seraient donc comptés deux fois dans les diverses statistiques. Le tableau 7, par contre, donne le nombre d'élèves qui se sont inscrits à ces cours et à des cours d'apprentissage; on obtient donc ainsi le nombre total d'élèves qui ont fréquenté une école de métiers publique ou un établissement connexe au cours de l'année observée.

Le graphique 10 montre de quelle façon les divers groupes de stagiaires qui composent la clientèle des écoles de métiers publiques ont évolué les uns par rapport aux autres et par rapport à l'effectif total depuis 1967 (première année pour laquelle nous avons des données classées par établissement)<sup>3</sup>.

<sup>2</sup> En Colombie-Britannique, les cours de formation professionnelle préalable à l'emploi et les cours de perfectionnement des aptitudes sont donnés le soir dans le cadre de la formation des adultes et ils sont administrés par les conseils scolaires locaux.

<sup>3</sup> Avant cette époque, les données étaient classées en fonction d'un des programmes de la Loi sur l'assistance à la formation technique et professionnelle.

**TABLE 6. Public Trade Schools and Similar Institutions – Enrolment, Number Terminating and Successfully Completing Full-time Vocational Courses and Percentage of Trainees Successfully Completing Courses by Sex and Field of Training, Canada and Provinces, Year Ending August 31, 1972**

**TABLEAU 6. Écoles de métiers publiques et établissements connexes – Nombre d'inscrits, nombre de ceux qui ont quitté et nombre de diplômés quant aux cours de formation professionnelle à plein temps et le pourcentage de diplômés par sexe et domaine de formation, Canada et provinces, année se terminant le 31 août 1972**

Province and field of training — Province et domaine de formation	Number of trainees — Nombre de stagiaires		Percentage of females — Pourcentage de femmes	Number terminating — Nombre de finissants				Percentage of trainees who successfully completed — Pourcentage de stagiaires qui ont achevé le cours		
				Terminated without completing course — Finissants qui n'ont pas achevé le cours		Successfully completed course — Finissants qui ont achevé le cours				
	Total	Male — Hommes		Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Female — Femmes
Newfoundland — Terre-Neuve:										
Automotive, aircraft and heavy equipment mechanics — Mécanique d'automobiles, d'aéronefs et de matériel lourd	765	765	—	146	146	605	605	80.6	80.6	—
Carpentry — Charpenterie	535	535	—	90	90	428	428	82.6	82.6	—
Other construction trades — Autres métiers dans la construction	468	440	6.0	123	115	345	325	73.7	73.9	71.4
Community and personal services — Services communautaires et personnels	261	105	59.8	24	9	227	96	90.4	91.4	89.7
Recreation services — Services de loisirs	34	34	—	—	—	34	34	100.0	100.0	—
Data processing and business machine operation — Traitement de données et opération de machines de bureau	23	—	100.0	—	—	23	—	100.0	—	100.0
Electronics and electricity — Électronique et électricité	327	327	—	79	79	248	248	75.8	75.8	—
Engineering trades — Métiers relatifs au génie	585	570	2.6	58	57	525	511	90.1	90.0	93.3
Fine, applied and performing arts — Beaux arts, arts appliqués et théâtraux	26	10	61.5	7	3	19	7	73.1	70.0	75.0
Food processing, garment trades and textiles — Conditionnement des aliments, fabrication de vêtements, textiles	614	564	8.1	16	8	598	556	97.4	98.6	84.0
Hotel and restaurant occupations — Occupations hôtelières et services alimentaires	113	98	13.3	38	35	54	42	58.7	54.5	80.0
Machine operation and metal work — Opération de machines et travail du métal	274	274	—	56	56	207	207	78.7	78.7	—
Library and museum occupations — Professions relatives aux bibliothèques et aux musées	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Management and supervision — Gestion et surveillance	19	19	—	—	—	19	19	100.0	100.0	—
Manufacturing (diverse products) — Fabrication (produits divers)	15	10	33.3	—	—	15	10	100.0	100.0	100.0
Merchandising and sales — Commerce et ventes	12	12	—	1	1	11	11	91.7	91.7	—
Medical/dental services — Services médicaux et dentaires	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Office and business practice — Pratique des affaires	1,427	380	73.4	333	93	1,078	287	76.4	75.5	76.7
Primary industries occupations — Industries primaires	1,032	1,020	1.2	87	87	945	933	91.6	91.5	100.0
Protective services — Services de protection	136	136	—	—	—	136	136	100.0	100.0	—
Publishing and broadcasting — Édition et télédiffusion	42	42	—	6	6	36	36	85.7	85.7	—
Repair and servicing — Réparation et service	80	80	—	6	6	74	74	92.5	92.5	—
Stationary, marine and power engineering — Machines fixes, génie maritime et de centrales électriques	126	126	—	41	41	85	85	67.5	67.5	—
Transportation — Transport	595	595	—	73	73	522	522	87.7	87.7	—
Other — Autres	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Total	7,509	6,142	18.2	1,184	905	6,234	5,172	84.0	85.1	79.2



**TABLE 6. Public Trade Schools and Similar Institutions — Enrolment, Number Terminating and Successfully Completing Full-time Vocational Courses and Percentage of Trainees Successfully Completing Courses by Sex and Field of Training, Canada and the Provinces, Year Ending August 31, 1972 — Continued**

**TABLEAU 6. Écoles de métiers publiques et établissements connexes — Nombre d'inscrits, nombre de ceux qui ont quitté et nombre de diplômés quant aux cours de formation professionnelle à plein temps et le pourcentage de diplômés par sexe et domaine de formation, Canada et provinces, année se terminant le 31 août 1972 — suite**

Province and field of training — Province et domaine de formation	Number of trainees — Nombre de stagiaires		Per-centage of females — Pourcentage de femmes	Number terminating — Nombre de finissants				Percentage of trainees who successfully completed — Pourcentage de stagiaires qui ont achevé le cours		
				Terminated without completing course — Finissants qui n'ont pas achevé le cours	Successfully completed course — Finissants qui ont achevé le cours					
	Total	Male — Hommes		Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Female — Femmes
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard:										
Automotive, aircraft and heavy equipment mechanics — Mécanique d'automobiles, d'aéronefs et de matériel lourd .....	263	263	—	10	10	253	253	96.2	96.2	—
Carpentry — Charpenterie .....	169	169	—	3	3	166	166	98.2	98.2	—
Other construction trades — Autres métiers dans la construction .....	107	107	—	7	7	100	100	93.5	93.5	—
Community and personal services — Services communautaires et personnels .....	125	41	67.2	5	3	120	38	96.0	92.7	97.6
Recreation services — Services de loisirs .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Data processing and business machine operation — Traitement de données et opération de machines de bureau .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Electronics and electricity — Électronique et électricité .....	74	74	—	4	4	70	70	94.6	94.6	—
Engineering trades — Métiers relatifs au génie .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Fine, applied and performing arts — Beaux arts, arts appliqués et théâtraux .....	29	6	79.3	—	—	29	6	100.0	100.0	100.0
Food processing; garment trades and textiles — Conditionnement des aliments, fabrication de vêtements, textiles .....	262	240	8.4	—	—	262	240	100.0	100.0	100.0
Hotel and restaurant occupations — Occupations hôtelières et services alimentaires .....	190	62	67.4	14	4	176	58	92.6	93.5	92.2
Machine operation and metal work — Opération de machines et travail du métal .....	73	73	—	5	5	68	68	93.2	93.2	—
Library and museum occupations — Professions relatives aux bibliothèques et aux musées .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Management and supervision — Gestion et surveillance .....	99	84	15.2	—	—	99	84	100.0	100.0	100.0
Manufacturing (diverse products) — Fabrication (produits divers) .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Merchandising and sales — Commerce et ventes .....	110	70	36.4	8	6	102	64	92.7	91.4	95.0
Medical/dental services — Services médicaux et dentaires .....	63	32	49.2	—	—	63	32	100.0	100.0	100.0
Office and business practice — Pratique des affaires .....	192	4	97.9	30	2	162	2	84.4	50.0	85.1
Primary industries occupations — Industries primaires .....	1,702	1,702	—	—	—	1,702	1,702	100.0	100.0	—
Protective services — Services de protection .....	3	3	—	—	—	3	3	100.0	100.0	—
Publishing and broadcasting — Édition et télédiffusion .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Repair and servicing — Réparation et service .....	10	10	—	4	4	6	6	60.0	60.0	—
Stationary, marine and power engineering — Machines fixes, génie maritime et de centrales électriques....	15	15	—	—	—	15	15	100.0	100.0	—
Transportation — Transport .....	122	122	—	—	—	122	122	100.0	100.0	—
Other — Autres .....	18	15	16.7	1	1	17	14	94.4	93.3	100.0
Total .....	3,626	3,092	15.2	91	49	3,535	3,043	97.5	96.4	92.1

**TABLE 6. Public Trade Schools and Similar Institutions - Enrolment, Number Terminating and Successfully Completing Full-time Vocational Courses and Percentage of Trainees Successfully Completing Courses by Sex and Field of Training, Canada and the Provinces, Year Ending August 31, 1972 - Continued**

**TABLEAU 6. Écoles de métiers publiques et établissements connexes - Nombre d'inscrits, nombre de ceux qui ont quitté et nombre de diplômés quant aux cours de formation professionnelle à plein temps et le pourcentage de diplômés par sexe et domaine de formation, Canada et provinces, année se terminant le 31 août 1972 - suite**

Province and field of training — Province et domaine de formation	Number of trainees — Nombre de stagiaires		Per-centage of female — Pour-centage de femmes	Number terminating — Nombre de finissants				Percentage of trainees who successfully completed — Pourcentage de stagiaires qui ont achevé le cours		
				Terminated without completing course — Finissants qui n'ont pas achevé le cours		Successfully completed course — Finissants qui ont achevé le cours		Total	Male — Hommes	Female — Femmes
	Total	Male — Hommes		Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes			
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse:										
Automotive, aircraft and heavy equipment mechan- ics — Mécanique d'automobiles, d'aéronefs et de matériel lourd	1,418	1,407	0.8	175	169	1,221	1,216	87.5	87.8	45.5
Carpentry — Charpenterie	727	727	—	116	116	597	597	83.7	83.7	—
Other construction trades — Autres métiers dans la construction	1,063	1,063	—	136	136	904	904	86.9	86.9	—
Community and personal services — Services commu- nautaires et personnels	479	162	66.2	87	39	365	106	80.8	73.1	84.4
Recreation services — Services de loisirs	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Data processing and business machine operation — Traitement de données et opération de machines de bureau	88	21	76.1	17	8	71	13	80.7	61.9	86.6
Electronics and electricity — Électronique et élec- tricité	1,452	1,449	0.2	177	176	1,275	1,273	87.8	87.9	68.7
Engineering trades — Métiers relatifs au génie	445	418	6.1	90	85	333	312	78.7	78.6	80.8
Fine, applied and performing arts — Beaux arts, arts appliqués et théâtraux	617	536	13.1	179	160	420	376	70.1	70.1	69.8
Food processing, garment trades and textiles — Con- ditionnement des aliments, fabrication de vête- ments, textiles	131	88	32.8	20	14	100	65	83.3	82.3	85.4
Hotel and restaurant occupations — Occupations hô- telières et services alimentaires	503	276	45.1	129	71	351	190	73.1	72.8	73.5
Machine operation and metal work — Opération de ma- chines et travail du métal	896	896	—	175	175	589	589	77.1	77.1	—
Library and museum occupations — Professions rela- tives aux bibliothèques et aux musées	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Management and supervision — Gestion et surveil- lance	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Manufacturing (diverse products) — Fabrication (pro- duits divers)	158	158	—	21	21	137	137	86.7	86.7	—
Merchandising and sales — Commerce et ventes	426	232	45.5	120	63	306	169	71.8	72.8	70.6
Medical/dental services — Services médicaux et dentaires	154	—	100.0	15	—	139	—	90.3	—	90.3
Office and business practice — Pratiques des affaires	692	116	83.2	146	35	488	70	77.0	66.7	79.0
Primary industries occupations — Industries pri- maires	338	338	—	34	34	304	304	89.9	89.9	—
Protective services — Services de protection	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Publishing and broadcasting — Édition et télédiffu- sion	143	143	—	2	2	124	134	98.5	98.5	—
Repair and servicing — Réparation et service	291	291	—	63	63	213	213	77.2	77.2	—
Stationary, marine and power engineering — Machines fixes, génie maritime et de centrales électriques...	257	257	—	41	41	137	137	77.0	77.0	—
Transportation — Transport	276	276	—	19	19	230	230	92.4	92.4	—
Other — Autres	245	238	2.9	16	16	191	189	92.3	92.2	100.0
Total	10,799	9,092	15.8	1,778	1,443	8,505	7,224	82.7	83.4	79.3

TABLE 6. Public Trade Schools and Similar Institutions - Enrolment, Number Terminating and Successfully Completing Full-time Vocational Courses and Percentage of Trainees Successfully Completing Courses by Sex and Field of Training, Canada and the Provinces, Year Ending August 31, 1972 - Continued

TABLEAU 6. Écoles de métiers publiques et établissements connexes - Nombre d'inscrits, nombre de ceux qui ont quitté et nombre de diplômés quant aux cours de formation professionnelle à plein temps et le pourcentage de diplômés par sexe et domaine de formation, Canada et provinces, année se terminant le 31 août 1972 - suite

Province and field of training — Province et domaine de formation	Number of trainees — Nombre de stagiaires		Per-centage of females — Pour-centage de femmes	Number terminating — Nombre de finissants				Percentage of trainees who successfully completed — Pourcentage de stagiaires qui ont achevé le cours		
				Terminated without completing course — Finissants qui n'ont pas achevé le cours		Successfully completed course — Finissants qui ont achevé le cours				
	Total	Male — Hommes		Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Female — Femmes
New Brunswick — Nouveau-Brunswick:										
Automotive, aircraft and heavy equipment mechanics — Mécanique d'automobiles, d'aéronefs et de matériel lourd .....	970	970	—	120	120	824	824	87.3	87.3	—
Carpentry — Charpenterie .....	408	408	—	61	61	340	340	84.8	84.8	—
Other construction trades — Autres métiers dans la construction .....	559	559	—	68	68	491	491	87.8	87.8	—
Community and personal services — Services commu- nautaires et personnels .....	236	65	72.5	27	6	185	59	87.3	90.8	85.7
Recreation services — Services de loisirs .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Data processing and business machine operation — Traitement de données et opération de machines de bureau .....	15	15	—	—	—	15	15	100.0	100.0	—
Electronics and electricity — Électronique et élec- tricité .....	943	943	—	68	68	852	852	92.6	92.6	—
Engineering trades — Métiers relatifs au génie .....	65	65	—	21	21	44	44	67.7	67.7	—
Fine, applied and performing arts — Beaux arts, arts appliqués et théâtraux .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Food processing, garment trades and textiles — Con- ditionnement des aliments, fabrication de vête- ments, textiles .....	46	18	60.9	6	2	40	16	87.0	88.9	85.7
Hotel and restaurant occupations — Occupations hô- telières et services alimentaires .....	132	82	37.9	31	19	87	52	73.7	73.2	74.5
Machine operation and metal work — Opération de machines et travail du métal .....	397	397	—	53	53	344	344	86.6	86.6	—
Library and museum occupations — Professions rela- tives aux bibliothèques et aux musées .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Management and supervision — Gestion et surveil- lance .....	10	10	—	—	—	10	10	100.0	100.0	—
Manufacturing (diverse products) — Fabrication (pro- duits divers) .....	72	72	—	5	5	67	67	93.1	93.1	—
Merchandising and sales — Commerce et ventes .....	9	9	—	6	6	3	3	33.3	33.3	—
Medical/dental services — Services médicaux et dentaires .....	317	19	94.0	54	7	139	7	72.0	50.0	73.7
Office and business practice — Pratique des affaires .....	606	86	85.8	118	17	488	69	80.5	80.2	80.6
Primary industries occupations — Industries pri- maires .....	117	102	12.8	1	1	116	101	99.1	99.0	100.0
Protective services — Services de protection .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Publishing and broadcasting — Édition et télé- diffusion .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Repair and servicing — Réparation et service .....	56	56	—	5	5	51	51	91.1	91.1	—
Stationary, marine and power engineering — Machines fixes, génie maritime et de centrales électriques...	38	38	—	5	5	33	33	86.8	86.8	—
Transportation — Transport .....	150	150	—	3	3	147	147	98.0	98.0	—
Other — Autres .....	10	7	30.0	1	1	9	6	90.0	85.7	100.0
Total .....	5,156	4,071	21.0	653	468	4,285	3,531	86.8	88.3	80.3



**TABLE 6. Public Schools and Similar Institutions — Enrolment, Number Terminating and Successfully Completing Full-time Vocational Courses and Percentage of Trainees Successfully Completing Courses by Sex and Field of Training, Canada and the Provinces, Year Ending August 31, 1972 — Continued**

**TABLEAU 6. Écoles de métiers publiques et établissements connexes — Nombre d'inscrits, nombre de ceux qui ont quitté et nombre de diplômés quant aux cours de formation professionnelle à plein temps et le pourcentage de diplômés par sexe et domaine de formation, Canada et provinces, année se terminant le 31 août 1972 — suite**

Province and field of training — Province et domaine de formation	Number of trainees — Nombre de stagiaires		Per-centage of females — Pour-centage de femmes	Number terminating — Nombre de finissants				Percentage of trainees completed course — Pourcentage de stagiaires qui ont achevé le cours		
				Terminated without completing course — Finissants qui n'ont pas achevé le cours		Successfully completed course — Finissants qui ont achevé le cours				
	Total	Male — Hommes		Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Female — Femmes
<b>Ontario:</b>										
Automotive, aircraft and heavy equipment mechan- ics — Mécanique d'automobiles, d'aéronefs et de matériel lourd .....	1, 236	1, 235	0.1	293	293	678	677	69.8	69.8	100.0
Carpentry — Charpenterie .....	408	408	—	129	129	220	220	63.0	63.0	—
Other construction trades — Autres métiers dans la construction .....	1, 138	1, 137	0.1	312	312	635	634	67.1	67.0	100.0
Community and personal services — Services commu- nautaires et personnels .....	1, 197	643	46.3	253	162	754	378	74.9	70.0	80.5
Recreation services — Services de loisirs .....	22	22	—	2	2	20	20	90.9	90.9	—
Data processing and business machine operation — Traitement de données et opération de machines de bureau .....	659	142	78.5	243	54	323	58	57.1	56.9	58.4
Electronics and electricity — Électronique et élec- tricité .....	1, 703	1, 697	0.4	465	462	674	673	59.2	59.3	25.0
Engineering trades — Métiers relatifs au génie .....	865	829	4.2	287	273	407	392	58.6	58.9	51.7
Fine, applied and performing arts — Beaux arts, arts appliqués et théâtraux .....	253	212	16.2	79	74	100	83	55.9	52.9	77.3
Food processing, garment trades and textiles — Con- ditionnement des aliments, fabrication de vête- ments, textiles .....	874	401	54.1	222	105	453	222	67.1	67.9	66.4
Hotel and restaurant occupations — Occupations hô- telières et services alimentaires .....	763	371	51.4	253	139	460	199	64.5	58.9	69.6
Machine operation and metal work — Opération de ma- chines et travail du métal .....	1, 759	1, 759	—	605	605	658	658	52.1	52.1	—
Library and museum occupations — Professions rela- tives aux bibliothèques et aux musées .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Management and supervision — Gestion et surveil- lance .....	485	339	30.1	55	38	391	272	87.7	87.7	87.5
Manufacturing (diverse products) — Fabrication (pro- duits divers) .....	1, 080	1, 044	3.3	335	326	468	453	58.3	58.2	62.5
Merchandising and sales — Commerce et ventes .....	475	335	29.5	131	105	257	185	66.2	63.8	73.5
Medical/dental services — Services médicaux et den- taires .....	487	164	66.3	108	49	259	88	70.6	64.2	74.3
Office and business practice — Pratique des affaires .....	11, 526	1, 781	84.5	3, 626	612	4, 413	631	54.9	50.8	55.7
Primary industries occupations — Industries pri- maires .....	346	344	0.6	36	35	300	299	89.3	89.5	50.0
Protective services — Services de protection .....	3, 771	3, 741	0.8	16	16	3, 215	3, 193	99.5	99.5	100.0
Publishing and broadcasting — Édition et télédif- fusion .....	325	314	3.4	137	132	126	123	47.9	48.2	37.5
Repair and servicing — Réparation et service .....	566	565	0.2	169	168	275	275	61.9	62.1	—
Stationary, marine and power engineering — Machines fixes, génie maritime et de centrales électriques .....	242	242	—	66	66	176	176	72.7	72.7	—
Transportation — Transport .....	864	856	0.9	46	45	806	799	94.6	94.7	87.5
Other — Autres .....	252	241	4.4	73	67	123	119	62.8	64.0	40.0
<b>Total .....</b>	<b>31, 296</b>	<b>18, 822</b>	<b>39.9</b>	<b>7, 941</b>	<b>4, 269</b>	<b>16, 191</b>	<b>10, 827</b>	<b>67.1</b>	<b>71.7</b>	<b>59.4</b>

**TABLE 6. Public Trade Schools and Similar Institutions – Enrolment, Number Terminating and Successfully Completing Full-time Vocational Courses and Percentage of Trainees Successfully Completing Courses by Sex and Field of Training, Canada and the Provinces, Year Ending August 31, 1972 – Continued**

**TABLEAU 6. Écoles de métiers publiques et établissements connexes – Nombre d'inscrits, nombre de ceux qui ont quitté et nombre de diplômés quant aux cours de formation professionnelle à plein temps et le pourcentage de diplômés par sexe et domaine de formation, Canada et provinces, année se terminant le 31 août 1972 – suite**

Province and field of training — Province et domaine de formation	Number of trainees — Nombre de stagiaires		Per-centage of females — Pourcentage de femmes	Number terminating — Nombre de finissants				Percentage of trainees who successfully completed — Pourcentage de stagiaires qui ont achevé le cours		
				Terminated without completing course — Finissants qui n'ont pas achevé le cours		Successfully completed course — Finissants qui ont achevé le cours				
	Total	Male — Hommes		Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Female — Femmes
Manitoba:										
Automotive, aircraft and heavy equipment mechan- ics — Mécanique d'automobiles, d'aéronefs et de matériel lourd .....	1,020	1,019	0.1	218	217	690	690	76.0	76.1	—
Carpentry — Charpenterie .....	422	422	—	66	66	323	323	83.0	83.0	—
Other construction trades — Autres métiers dans la construction .....	586	584	0.3	110	110	452	450	80.4	80.4	100.0
Community and personal services — Services commu- nautaires et personnels .....	221	106	52.0	29	6	167	97	85.2	94.2	75.3
Recreation services — Services de loisirs .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Data processing and business machine operation — Traitement de données et opération de machines de bureau .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Electronics and electricity — Électronique et élec- tricité .....	951	950	0.1	200	199	675	675	77.1	77.2	—
Engineering trades — Métiers relatifs au génie .....	133	131	1.5	36	35	86	85	70.5	70.8	50.0
Fine, applied and performing arts — Beaux arts, arts appliqués et théâtraux .....	90	58	35.6	40	29	39	19	49.4	39.6	64.5
Food processing, garment trades and textiles — Con- ditionnement des aliments, fabrication de vête- ments, textiles .....	37	36	2.7	11	11	26	25	70.3	69.4	100.0
Hotel and restaurant occupations — Occupations hō- telières et services alimentaires .....	111	87	21.6	32	27	60	49	65.2	64.5	68.8
Machine operation and metal work — Opération de ma- chines et travail du métal .....	248	248	—	64	64	173	173	73.0	73.0	—
Library and museum occupations — Professions rela- tives aux bibliothèques et aux musées .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Management and supervision — Gestion et surveil- lance .....	33	30	9.1	31	28	2	2	6.1	6.7	—
Manufacturing (diverse products) — Fabrication (pro- duits divers) .....	161	161	—	28	28	132	132	82.5	82.5	—
Merchandising and sales — Commerce et ventes .....	37	20	45.9	8	4	29	16	78.4	80.0	76.5
Medical/dental services — Services médicaux et dentaires .....	234	6	97.4	31	1	195	5	86.3	83.3	86.4
Office and business practice — Pratique des affaires .....	1,206	142	88.2	564	94	502	43	47.1	31.4	49.4
Primary industries occupations — Industries pri- maires .....	458	458	—	10	10	435	435	97.8	97.8	—
Protective services — Services de protection .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Publishing and broadcasting — Édition et télédif- fusion .....	28	26	7.1	17	16	11	10	39.3	38.5	50.0
Repair and servicing — Réparation et service .....	20	20	—	—	—	20	20	100.0	100.0	—
Stationary, marine and power engineering — Machines fixes, génie maritime et de centrales électriques .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Transportation — Transport .....	156	156	—	3	3	132	132	97.8	97.8	—
Other — Autres .....	56	35	37.5	19	14	34	19	64.2	57.6	75.0
Total .....	6,208	4,695	24.4	1,517	962	4,183	3,400	73.4	77.9	58.5

**TABLE 6. Public Trade Schools and Similar Institutions — Enrolment Number Terminating Full-time Vocational Courses and Percentage of Trainees Successfully Completing Courses by Sex and Field of Training, Canada and the Provinces, Year Ending August 31, 1972 — Continued**

**TABLEAU 6. École de métiers publiques et établissements connexes — Nombre d'inscrits, nombre de ceux qui ont quitté et nombre de diplômés quant aux cours de formation professionnelle à plein temps et le pourcentage de diplômés par sexe et domaine de formation, Canada et provinces, années se terminant le 31 août 1972 — suite**

Province and field of training Province et domaine de formation	Number of trainees — Nombre de stagiaires		Percentage of females — Pourcentage de femmes	Number terminating — Nombre de finissants				Percentage of trainees who successfully completed — Pourcentage de stagiaires qui ont achevé le cours		
				Terminated without completing course — Finissants qui n'ont pas achevé le cours		Successfully completed course — Finissants qui ont achevé le cours				
	Total	Male — Hommes		Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Female — Femmes
<b>Saskatchewan:</b>										
Automotive, aircraft and heavy equipment mechanics — Mécanique d'automobiles, d'aéronefs et de matériel lourd.....	1,078	1,078	—	90	90	860	860	90.5	90.5	—
Carpentry — Charpenterie.....	284	284	—	46	46	238	238	83.8	83.8	—
Other construction trades — Autres métiers dans la construction.....	465	465	—	73	73	392	392	84.3	84.3	—
Community and personal services — Services communautaires et personnels.....	198	79	60.1	45	10	135	61	75.0	85.9	67.9
Recreation services — Services de loisirs.....	70	70	—	2	2	68	68	97.1	97.1	—
Data processing and business machine operation — Traitement de données et opération de machines de bureau.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Electronics and electricity — Électronique et électricité.....	396	396	—	66	66	325	325	83.1	83.1	—
Engineering trades — Métiers relatifs au génie.....	123	123	—	25	25	98	98	79.7	79.7	—
Fine, applied and performing arts — Beaux arts, arts appliqués et théâtraux.....	65	65	—	15	15	50	50	76.9	76.9	—
Food processing, garment trades and textiles — Conditionnement des aliments, fabrication de vêtements, textiles.....	62	54	12.9	7	7	49	46	87.5	86.8	100.0
Hotel and restaurant occupations — Occupations hôtelières et services alimentaires.....	190	89	53.2	34	18	110	42	76.4	70.0	81.0
Machine operation and metal work — Opération de machines et travail du métal.....	416	414	0.5	46	46	350	349	88.4	88.4	100.0
Library and museum occupations — Professions relatives aux bibliothèques et aux musées.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Management and supervision — Gestion et surveillance.....	24	24	—	—	—	24	24	100.0	100.0	—
Manufacturing (diverse products) — Fabrication (produits divers).....	82	82	—	15	15	53	53	77.9	77.9	—
Merchandising and sales — Commerce et ventes.....	150	52	65.3	26	12	124	40	82.7	76.9	85.7
Medical/dental services — Services médicaux et dentaires.....	455	—	100.0	50	—	212	—	80.9	—	80.9
Office and business practice — Pratique des affaires.....	531	67	87.4	157	14	350	53	69.0	79.1	67.5
Primary industries occupations — Industries primaires.....	1,340	1,335	0.4	26	26	1,314	1,309	98.1	98.1	100.0
Protective services — Services de protection.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Publishing and broadcasting — Édition et télédiffusion.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Repair and servicing — Réparation et service.....	82	82	—	14	14	68	68	82.9	82.9	—
Stationary, marine and power engineering — Machines fixes, génie maritime et de centrales électriques.....	70	70	—	7	7	63	63	90.0	90.0	—
Transportation — Transport.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Other — Autres.....	16	16	—	2	2	14	14	87.5	87.5	—
<b>Total.....</b>	<b>6,097</b>	<b>4,845</b>	<b>20.5</b>	<b>746</b>	<b>488</b>	<b>4,897</b>	<b>4,153</b>	<b>86.8</b>	<b>89.5</b>	<b>74.3</b>



TABLE 6. Public Trade Schools and Similar Institutions - Enrolment, Number Terminating and Successfully Completing Full-time Vocational Courses and Percentage of Trainees Successfully Completing Courses by Sex and Field of Training, Canada and the Provinces, Year Ending August 31, 1972 - Continued

TABLEAU 6. Écoles de métiers publiques et établissements connexes - Nombre d'inscrits, nombre de ceux qui ont quitté et nombre de diplômés quant aux cours de formation professionnelle à plein temps et le pourcentage de diplômés par sexe et domaine de formation, Canada et provinces, année se terminant le 31 août 1972 - suite

Province and field of training — Province et domaine de formation	Number of trainees — Nombre de stagiaires		Per-centage of females — Pour-centage de femmes	Number terminating — Nombre de finissants				Percentage of trainees who successfully completed — Pourcentage de stagiaires qui ont achevé le cours		
				Terminated without completing course — Finissants qui n'ont pas achevé le cours		Successfully completed course — Finissants qui ont achevé le cours				
	Total	Male — Hommes		Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Female — Femmes
Alberta:										
Automotive, aircraft and heavy equipment mechanics — Mécanique d'automobiles, d'aéronefs et de matériel lourd .....	1, 162	1, 153	0.8	140	135	876	872	86.2	86.6	44.4
Carpentry — Charpenterie .....	383	381	0.5	42	41	249	248	85.6	85.8	50.0
Other construction trades — Autres métiers dans la construction .....	546	545	0.2	85	85	341	340	80.0	80.0	100.0
Community and personal services — Services communautaires et personnels .....	569	138	75.7	130	21	372	99	74.1	82.5	71.5
Recreation services — Services de loisirs .....	51	50	2.0	11	11	40	39	78.4	78.0	100.0
Data processing and business machine operation — Traitement de données et opération de machines de bureau .....	44	32	27.3	22	15	22	17	50.0	53.1	41.7
Electronics and electricity — Électronique et électricité .....	646	645	0.2	40	40	439	438	91.6	91.6	100.0
Engineering trades — Métiers relatifs au génie .....	116	105	9.5	31	27	85	78	73.3	74.3	63.6
Fine, applied and performing arts — Beaux arts, arts appliqués et théâtraux .....	43	36	16.3	8	7	35	29	81.4	80.6	85.7
Food processing, garment trades and textiles — Conditionnement des aliments, fabrication de vêtements, textiles .....	170	68	60.0	11	7	127	47	92.0	87.0	95.2
Hotel and restaurant occupations — Occupations hôtelières et services alimentaires .....	641	416	35.1	112	71	512	331	82.1	82.3	81.5
Machine operation and metal work — Opération de machines et travail du métal .....	873	873	—	77	77	706	706	90.2	90.2	—
Library and museum occupations — Professions relatives aux bibliothèques et aux musées .....	31	4	87.1	13	2	18	2	58.1	50.0	59.3
Management and supervision — Gestion et surveillance .....	303	197	35.0	57	42	246	155	81.1	78.7	85.8
Manufacturing (diverse products) — Fabrication (produits divers) .....	14	14	—	1	1	13	13	92.9	92.9	—
Merchandising and sales — Commerce et ventes .....	177	132	25.4	22	16	155	116	87.6	87.9	86.7
Medical/dental services — Services médicaux et dentaires .....	1, 265	181	85.7	209	49	608	74	74.4	60.2	76.9
Office and business practice — Pratique des affaires..	1, 968	196	90.0	391	44	1, 238	147	76.0	77.0	75.9
Primary industries occupations — Industries primaires .....	2, 080	2, 073	0.3	110	109	1, 947	1, 942	94.7	94.7	83.3
Protective services — Services de protection .....	29	23	20.7	7	5	22	18	75.9	78.3	66.7
Publishing and broadcasting — Édition et télédiffusion .....	21	13	38.1	1	—	20	13	95.2	100.0	—
Repair and servicing — Réparation et service .....	122	119	2.5	11	10	111	109	91.0	91.6	66.7
Stationary, marine and power engineering — Machines fixes, génie maritime et de centrales électriques ....	8	4	50.0	—	—	8	4	100.0	100.0	100.0
Transportation — Transport .....	53	53	—	16	16	35	35	68.6	68.6	—
Other — Autres .....	145	75	48.3	19	14	114	55	85.7	79.7	92.2
Total .....	11, 460	7, 526	34.3	1, 566	845	8, 339	5, 927	84.2	87.5	77.0

**TABLE 6. Public Trade Schools and Similar Institutions – Enrolment, Number Terminating and Successfully Completing Full-time Vocational Courses and Percentage of Trainees Successfully Completing Courses by Sex and Field of Training, Canada and the Provinces, Year Ending August 31, 1972 – Continued**

**TABLEAU 6. Écoles de métiers publiques et établissements connexes – Nombre d'inscrits, nombre de ceux qui ont quitté et nombre de diplômés quant aux cours de formation professionnelle à plein temps et le pourcentage de diplômés par sexe et domaine de formation, Canada et provinces, année se terminant le 31 août 1972 – suite**

Province and field of training — Province et domaine de formation	Number of trainees — Nombre de stagiaires		Per-centage of females — Pourcentage de femmes	Number terminating — Nombre de finissants				Percentage of trainees who successfully completed — Pourcentage de stagiaires qui ont achevé le cours		
				Terminated without completing course — Finissants qui n'ont pas achevé le cours		Successfully completed course — Finissants qui ont achevé le cours				
	Total	Male — Hommes		Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Female — Femmes
British Columbia — Colombie-Britannique:										
Automotive, aircraft and heavy equipment mechanics — Mécanique d'automobiles, d'aéronefs et de matériel lourd .....	3,463	3,462	--	262	261	2,714	2,714	91.2	91.2	—
Carpentry — Charpenterie .....	1,253	1,253	—	67	67	1,128	1,128	94.4	94.4	—
Other construction trades — Autres métiers dans la construction .....	1,587	1,587	—	58	58	1,463	1,463	96.2	96.2	—
Community and personal services — Services communautaires et personnels .....	1,280	538	58.0	151	63	1,065	454	87.6	87.8	87.4
Recreation services — Services de loisirs .....	16	16	—	5	5	11	11	68.8	68.8	—
Data processing and business machine operation — Traitement de données et opération de machines de bureau.....	30	1	96.7	11	—	19	1	63.3	100.0	62.1
Electronics and electricity — Électronique et électricité .....	1,419	1,418	0.1	203	203	1,038	1,038	83.6	83.6	—
Engineering trades — Métiers relatifs au génie.....	1,180	1,148	2.7	442	434	578	560	56.7	56.3	69.2
Fine, applied and performing arts — Beaux arts, arts appliqués et théâtraux .....	256	164	35.9	42	26	214	138	83.6	84.1	82.6
Food processing, garment trades and textiles — Conditionnement des aliments, fabrication de vêtements, textiles .....	206	120	41.7	21	5	152	99	87.9	95.2	76.8
Hotel and restaurant occupations — Occupations hôtelières et services alimentaires .....	1,331	912	31.5	230	174	881	569	79.3	76.6	84.8
Machine operation and metal work — Opération de machines et travail du métal .....	2,781	2,781	—	313	313	2,242	2,242	87.7	87.7	—
Library and museum occupations — Professions relatives aux bibliothèques et aux musées .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Management and supervision — Gestion et surveillance .....	1,707	1,471	13.8	4	4	1,703	1,467	99.8	99.7	100.0
Manufacturing (diverse products) — Fabrication (produits divers) .....	275	275	—	31	31	226	226	87.9	87.9	—
Merchandising and sales — Commerce et ventes.....	126	44	65.1	13	10	113	34	89.7	77.3	96.3
Medical/dental services — Services médicaux et dentaires .....	1,211	68	94.4	192	2	610	64	76.1	97.0	74.2
Office and business practice — Pratique des affaires .....	3,022	383	87.3	938	123	1,673	188	64.1	60.5	64.6
Primary industries occupations — Industries primaires .....	1,107	1,091	1.4	121	118	905	894	88.2	88.3	78.6
Protective services — Services de protection .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Publishing and broadcasting — Édition et télédiffusion .....	79	77	2.5	20	20	22	21	52.4	51.2	100.0
Repair and servicing — Réparation et service.....	225	198	12.0	41	34	173	153	80.8	81.8	74.1
Stationary, marine and power engineering — Machines fixes, génie maritime et de centrales électriques .....	520	520	—	107	107	399	399	78.9	78.9	—
Transportation — Transport .....	326	326	—	116	116	171	171	59.6	59.6	—
Other — Autres .....	364	325	10.7	25	25	333	294	93.0	92.2	100.0
Total .....	23,764	18,178	23.5	3,413	2,199	17,833	14,328	83.9	86.7	74.3

**TABLE 6. Public Trade Schools and Similar Institutions - Enrolment, Number Terminating and Successfully Completing Full-time Vocational courses and Percentage of Trainees Successfully Completing Courses by Sex and Field of Training, Canada and the Provinces, Year Ending August 31, 1972 - Continued**

**TABLEAU 6. Écoles de métiers publiques et établissements connexes - Nombre d'inscrits, nombre de ceux qui ont quitté et nombre de diplômés quant aux cours de formation professionnelle à plein temps et le pourcentage de diplômés par sexe et domaine de formation, Canada et provinces, année se terminant le 31 août 1972 - suite**

Province and field of training — Province et domaine de formation	Number of trainees — Nombre de stagiaires		Per-centage of females — Pourcentage de femmes	Number terminating — Nombre de finissants				Percentage of trainees who successfully completed — Pourcentage de stagiaires qui ont achevé le cours		
				Terminated without completing course — Finissants qui n'ont pas achevé le cours		Successfully completing course — Finissants qui ont achevé le cours				
				Total	Male Hommes	Total	Male Hommes	Total	Male Hommes	Total
	Yukon:									
Automotive, aircraft and heavy equipment mechanics — Mécanique d'automobiles, d'aéronefs et de matériel lourd.....	53	53	—	22	22	31	31	58,5	58,5	—
Carpentry — Charpenterie.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Other construction trades — Autres métiers dans la construction.....	14	14	—	11	11	3	3	21,4	21,4	—
Community and personal services — Services communautaires et personnels.....	11	—	100,0	6	—	5	—	45,5	—	45,5
Recreation services — Services de loisirs.....	17	16	5,9	6	6	11	10	64,7	62,5	100,0
Data processing and business machine operation — Traitement de données et opération de machines de bureau.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Electronics and electricity — Électronique et électricité.....	14	14	—	5	5	9	9	64,3	64,3	—
Engineering trades — Métiers relatifs au génie.....	13	12	7,7	2	2	11	10	84,6	83,3	100,0
Fine, applied and performing arts — Beaux arts, arts appliqués et théâtraux.....	16	14	12,5	—	—	8	8	100,0	100,0	—
Food processing, garment trades and textiles — Conditionnement des aliments, fabrication de vêtements, textiles.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Hotel and restaurant occupations — Occupations hôtelières et services alimentaires.....	14	8	42,9	7	4	7	4	50,0	50,0	50,0
Machine operation and metal work — Opération de machines et travail du métal.....	19	19	—	7	7	12	12	63,2	63,2	—
Library and museum occupations — Professions relatives aux bibliothèques et aux musées.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Management and supervision — Gestion et surveillance.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Manufacturing (diverse products) — Fabrication (produits divers).....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Merchandising and sales — Commerce et ventes.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Medical/dental services — Services médicaux et dentaires.....	27	—	100,0	7	—	10	—	58,8	—	58,8
Office and business practice — Pratique des affaires.....	57	4	93,0	11	—	46	4	80,7	100,0	79,2
Primary industries occupations — Industries primaires.....	116	116	—	29	29	87	87	75,0	75,0	—
Protective services — Services de protection.....	38	37	2,6	14	14	24	23	63,2	62,2	100,0
Publishing and broadcasting — Édition et télédiffusion.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Repair and servicing — Réparation et service.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Stationary, marine and power engineering — Machines fixes, génie maritime et de centrales électriques.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Transportation — Transport.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Other — Autres.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Total.....	409	307	24,9	127	100	264	201	67,5	66,8	70,0



**TABLE 6. Public Trade Schools and Similar Institutions — Enrolment, Number Terminating and Successfully Completing Full-time Vocational Courses and Percentage of Trainees Successfully Completing Courses by Sex and Field of Training, Canada and the Provinces, Year Ending August 31, 1972 — Concluded**

**TABLEAU 6. Écoles de métiers publiques et établissements connexes — Nombre d'inscrits, nombre de ceux qui ont quitté et nombre de diplômés quant aux cours de formation professionnelle à plein temps et le pourcentage de diplômés par sexe et domaine de formation, Canada et provinces, année se terminant le 31 août 1972 — fin**

Province and field of training — Province et domaine de formation	Number of trainees — Nombre de stagiaires		Per-centage of females — Pourcentage de femmes	Number terminating — Nombre de finissants				Percentage of trainees who successfully completed — Pourcentage de stagiaires qui ont achevé le cours		
				Terminated without completing course — Finissants qui n'ont pas achevé le cours		Successfully completed course — Finissants qui ont achevé le cours				
	Total	Male — Hommes		Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Female — Femmes
Canada: <sup>1</sup>										
Automotive, aircraft and heavy equipment mechanics — Mécanique d'automobiles, d'aéronefs et de matériel lourd .....	11,428	11,405	0.2	1,476	1,463	8,752	8,742	85.6	85.7	43.5
Carpentry — Charpenterie .....	4,589	4,587	--	620	619	3,689	3,688	85.6	85.6	50.0
Other construction trades — Autres métiers dans la construction .....	6,533	6,501	0.5	983	975	5,126	5,102	83.9	83.6	75.0
Community and personal services — Services communautaires et personnels .....	4,577	1,877	59.0	757	319	3,395	1,388	81.8	81.3	82.1
Recreation services — Services de loisirs .....	210	208	1.0	26	26	184	182	87.6	87.5	100.0
Data processing and business machine operation — Traitement de données et opération de machines de bureau .....	859	211	75.4	293	77	473	104	61.7	57.5	63.1
Electronics and electricity — Électronique et électricité .....	7,925	7,913	0.2	1,307	1,302	5,605	5,601	81.1	81.1	44.4
Engineering trades — Métiers relatifs au génie .....	3,525	3,401	3.5	992	959	2,167	2,090	68.6	68.5	70.0
Fine, applied and performing arts — Beaux arts, arts appliqués et théâtraux .....	1,395	1,101	21.1	370	314	914	716	71.2	69.5	78.0
Food processing, garment trades and textiles — Conditionnement des aliments, fabrication de vêtements, textiles .....	2,402	1,589	33.8	314	159	1,807	1,316	85.2	89.2	76.0
Hotel and restaurant occupations — Occupations hôtelières et services alimentaires .....	3,988	2,401	39.8	880	562	2,698	1,536	75.4	73.2	78.5
Machine operation and metal work — Opération de machine et travail du métal .....	7,736	7,734	--	1,401	1,401	5,349	5,348	79.2	79.2	100.0
Library and museum occupations — Professions relatives aux bibliothèques et aux musées .....	31	4	87.1	13	2	18	2	58.1	50.0	59.3
Management and supervision — Gestion et surveillance .....	2,680	2,174	18.9	147	112	2,494	2,033	94.4	94.8	92.9
Manufacturing (diverse products) — Fabrication (produits divers) .....	1,857	1,816	2.2	436	427	1,111	1,091	71.8	71.9	69.0
Merchandising and sales — Commerce et ventes .....	1,522	906	40.5	335	223	1,100	638	76.7	74.1	80.5
Medical/dental services — Services médicaux et dentaires .....	4,213	470	88.8	666	108	2,235	270	77.0	71.4	77.9
Office and business practice — Pratique des affaires .....	21,227	3,159	85.1	6,314	1,034	10,438	1,494	62.3	59.1	62.9
Primary industries occupations — Industries primaires .....	8,636	8,579	0.7	454	449	8,055	8,006	94.7	94.7	90.7
Protective services — Services de protection .....	3,977	3,940	0.9	37	35	3,400	3,373	98.9	99.0	93.1
Publishing and broadcasting — Édition et télédiffusion .....	638	615	3.6	183	176	349	337	65.6	65.7	63.2
Repair and servicing — Réparation et service .....	1,452	1,421	2.1	313	304	991	969	76.0	76.1	71.0
Stationary, marine and power engineering — Machines fixes, génie maritime et de centrales électriques ....	1,276	1,272	0.3	267	267	916	912	77.4	77.4	100.0
Transportation — Transport .....	2,542	2,534	0.3	276	275	2,165	2,158	88.7	88.7	87.5
Other — Autres .....	1,106	952	13.9	156	140	835	710	84.3	83.5	88.7
Total .....	106,324	76,770	27.8	19,016	11,728	74,266	57,806	79.6	83.1	69.3

<sup>1</sup> Excluding Quebec and Northwest Territories. — Sans le Québec et les Territoires de Nord-Ouest.

TABLE 7. Full-time Enrolment in All Courses in Public Trade Schools, by Type of Course and Sex, Canada and Provinces, 1971-72

TABLEAU 7. L'effectif à plein temps pour tous les cours dans les écoles de métiers publiques par genre de cours et par sexe, Canada et provinces, 1971-72

Province	Non-vocational courses — Cours non professionnels				Vocational courses — Cours de formation professionnelle		All courses — Tous les cours	
	English courses — Cours d'anglais		Academic upgrading — Perfectionnement scolaire					
	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes
	Newfoundland — Terre-Neuve .....	—	—	1,904	1,507	7,509	6,142	9,413
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard .....	—	—	1,031	689	3,626	3,092	4,657	3,781
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse .....	—	—	3,275	2,375	10,799	9,092	14,074	11,467
New Brunswick — Nouveau-Brunswick .....	—	—	1,094	734	5,156	4,071	6,250	4,805
Ontario .....	9,725	4,942	27,095 <sup>1</sup>	18,339	31,296	18,822	68,116	42,103
Manitoba .....	—	—	2,010	..	6,208	4,695	8,218	..
Saskatchewan.....	55	26	3,988	2,032	6,097	4,845	10,140	6,903
Alberta .....	—	—	4,882	3,183	11,460	7,526	16,342	10,709
British Columbia — Colombie-Britannique.....	982	532	4,791	3,127	23,764	18,178	29,537	21,837
Yukon .....	—	—	130	64	409	307	539	371
Canada <sup>2</sup> .....	10,762	5,500	50,200 <sup>1</sup>	..	106,324	76,770	167,286	..

<sup>1</sup> In addition there were 499 (261 males) in short orientation courses. — De plus il y avait 499 élèves (261 hommes) inscrits aux cours d'orientation de courte durée.

<sup>2</sup> Excluding Quebec and Northwest Territories. — Sans Québec et Territoires du Nord-Ouest.

Chart—10

Graphique—10

### Full-Time Enrolment in all Courses in Public Trade Schools by Type of Course, 1967 to 1971

L'effectif à plein temps pour tous les cours dans les écoles de métiers publiques par genre de cours, 1967 à 1971

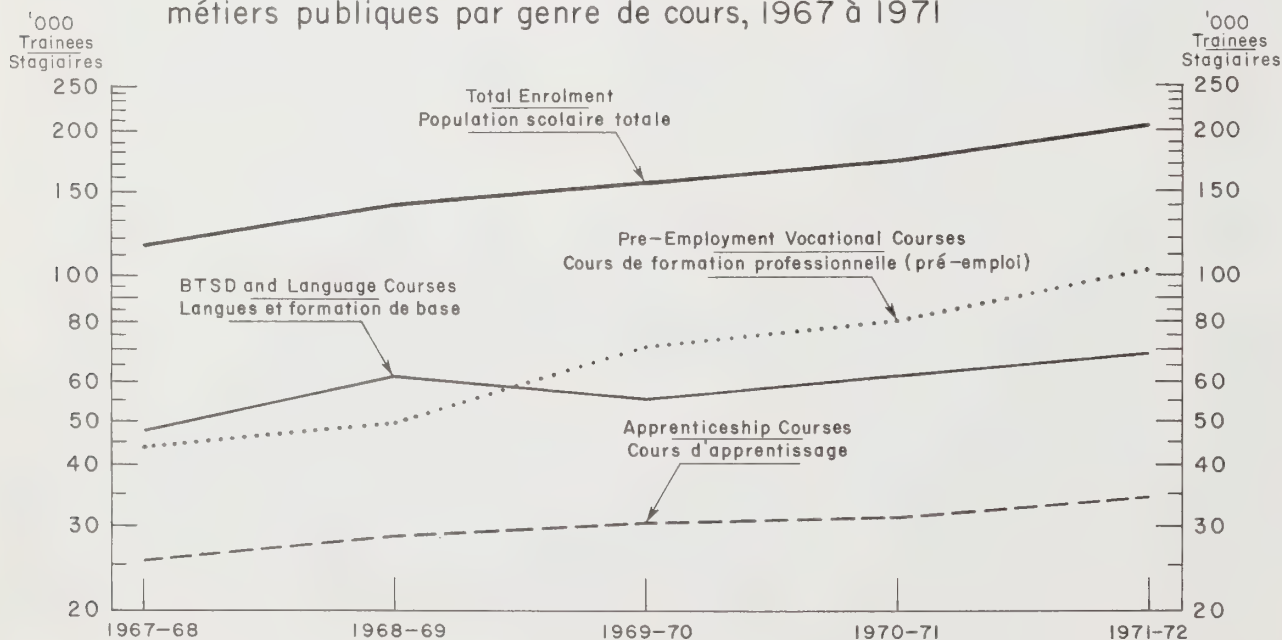


Chart 11 provides a means of comparing the percentages of trainees in any particular trade or occupational area from province to province. The trade areas portrayed account for around 95% of the vocational trainees. The remaining 5% in fine, applied and performing arts; library and museum occupations; publishing and broadcasting; transportation, and "other", make up a small miscellaneous grouping not shown in the series. Some of the trade areas include more than one "field of training" indicated in Table 6. Engineering and mechanical trades include automotive, aircraft and heavy equipment mechanics; engineering trades, and stationary, marine and power engineering. Construction trades include carpentry as well as "other construction trades". Business includes data processing and business machines; management and supervision; merchandizing and sales, and office and business practice. Service trades include community and personal services; recreation services; hotel and restaurant occupations; protective services, and repair and servicing. Processing and manufacturing trades include food processing, garment trades and textiles; machine operation and metal work, and manufacturing of diverse products.

The series in Chart 12 shows the percentage distribution of students by the same trade or occupational areas (except medical/dental services which is included with "other") for each province.

### Registered Apprentices

Table 8 shows the number of apprentices who were registered with their respective provincial government in the various designated trades during the 1971-72 fiscal year. It indicates also how many apprentices terminated their indenture either because their contracts were cancelled or because they successfully completed the full apprenticeship term. Those shown enrolled in class fulfilled contractual requirements for attending classes, annually or periodically, for instruction in the theoretical aspects of their chosen trade by going to a trade school on a full-time basis for up to 6 weeks, or on a part-times basis for a longer period or by taking a correspondence course to this end.

As indicated in the table, the data for Canada do not include Quebec for which no information was available. There are additional omissions in the Canada table with respect to the number of apprentices shown enrolled in class. No data were available from New-

Le graphique 11 permet de comparer la répartition proportionnelle des stagiaires selon le type de formation d'une province à l'autre. Ainsi, on constate que 95 % environ des effectifs appartenaient au secteur professionnel des métiers; les 5 % restant (beaux-arts, arts appliqués, arts d'expression, et professions rattachées aux bibliothèques, aux musées, à l'édition, à la radio, à la télévision et aux transports ainsi qu'un certain nombre d'"autres") composent un petit groupe diversifié qui n'apparaît pas dans la série. Certains secteurs professionnels des métiers comprennent plusieurs des "domaines de formation" du tableau 6. Ainsi, les métiers du génie et de la mécanique comprennent la mécanique automobile, aéronautique et d'appareils lourds, les métiers du génie et la mécanique de machines fixes et de moteurs de marine ainsi que le génie hydro-électrique. Les métiers de la construction comprennent aussi bien la menuiserie que les "autres métiers de la construction". Les affaires comprennent le traitement des données et les machines comptables, la gestion et la surveillance, les techniques de commercialisation et de vente, les méthodes de bureau et la pratique commerciale. Les services comprennent les services sociaux et personnels, les services récréatifs, l'hôtellerie et la restauration, les services de protection et de réparation et le service après-vente. Le secteur du conditionnement et de la fabrication comprend le conditionnement des aliments, la confection des vêtements et des textiles, la conduite de machines et le travail des métaux, et la fabrication de divers produits.

Le graphique 12 donne, pour chaque province, la répartition en pourcentage des étudiants par métier ou par secteur professionnel (à l'exception des services médicaux/dentaires qui sont compris dans "autres").

### Apprentis enregistrés

Le tableau 8 donne le nombre d'apprentis enregistrés auprès de leur province respective dans les divers métiers désignés, au cours de l'année financière 1971-72. Il donne également le nombre d'apprentis dont l'engagement s'est achevé, soit parce que leur contrat a été résilié, soit parce qu'ils ont terminé avec succès leur période d'apprentissage. Les apprentis qui figurent sous la rubrique "inscrits à l'école" sont ceux qui fréquentent l'école en vertu des clauses de leur contrat prévoyant que l'apprenti doit fréquenter une école de métiers pour y suivre, sur une base annuelle ou de façon périodique, des cours sur les aspects théoriques du métier choisi, soit à plein temps pour une période de 6 semaines ou plus, soit à temps partiel pour une période plus longue, soit en suivant des cours par correspondance.

Comme on l'indique dans le tableau, les données pour le Canada ne comprennent pas le Québec, car nous n'avons pas de chiffres pour cette province. Ce tableau, en ce qui concerne le Canada dans son ensemble, n'est pas tout à fait complet à certains autres égards relativement au



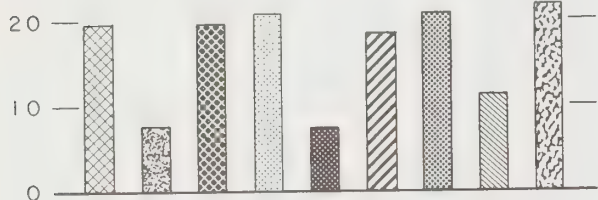
Chart—II

Graphique—II

Percentage of Full-Time Public Trade School Trainees of Each Province in Each Major Training Area in 1971-1972, Shown by Training Area

Le pourcentage de stagiaires à plein temps des écoles de métiers publiques dans chaque domaine principal de formation en 1971-1972, ventilé par domaine de formation

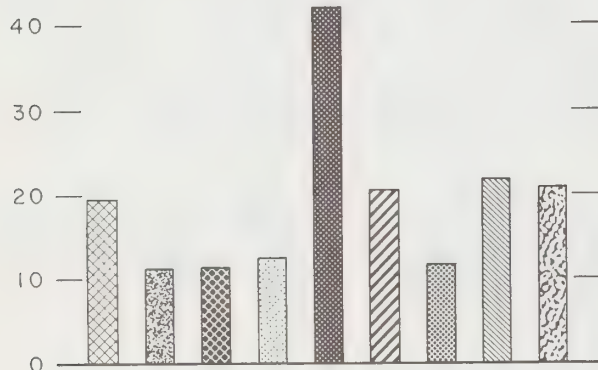
% Engineering and Mechanical Trades  
Métiers relatifs au génie et à la mécanique



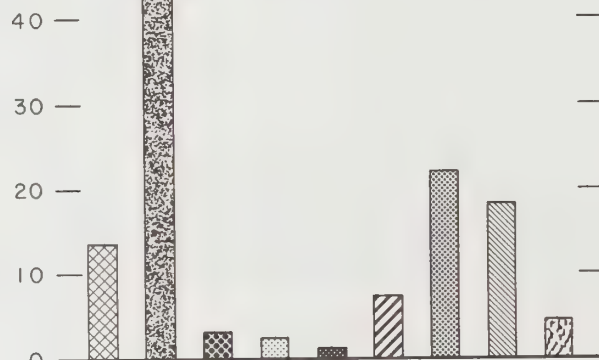
% Construction Trades  
Métiers de la construction



% Business  
Commerce



% Primary Industries  
Industries primaires



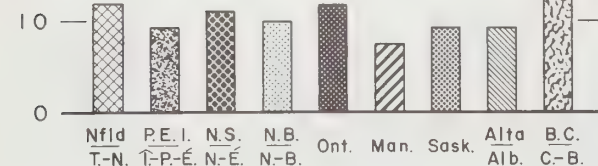
% Service Trades  
Services personnels et autres



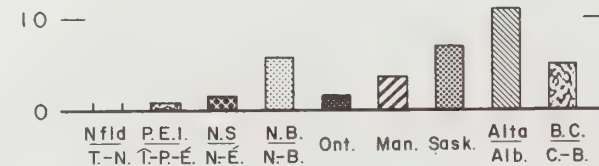
% Electronic and Electrical Trades  
Électricité et électronique



% Processing and Manufacturing Trades  
Métiers de la fabrication et du traitement de matières premières



% Medical and Dental Services  
Services médicaux et dentaires

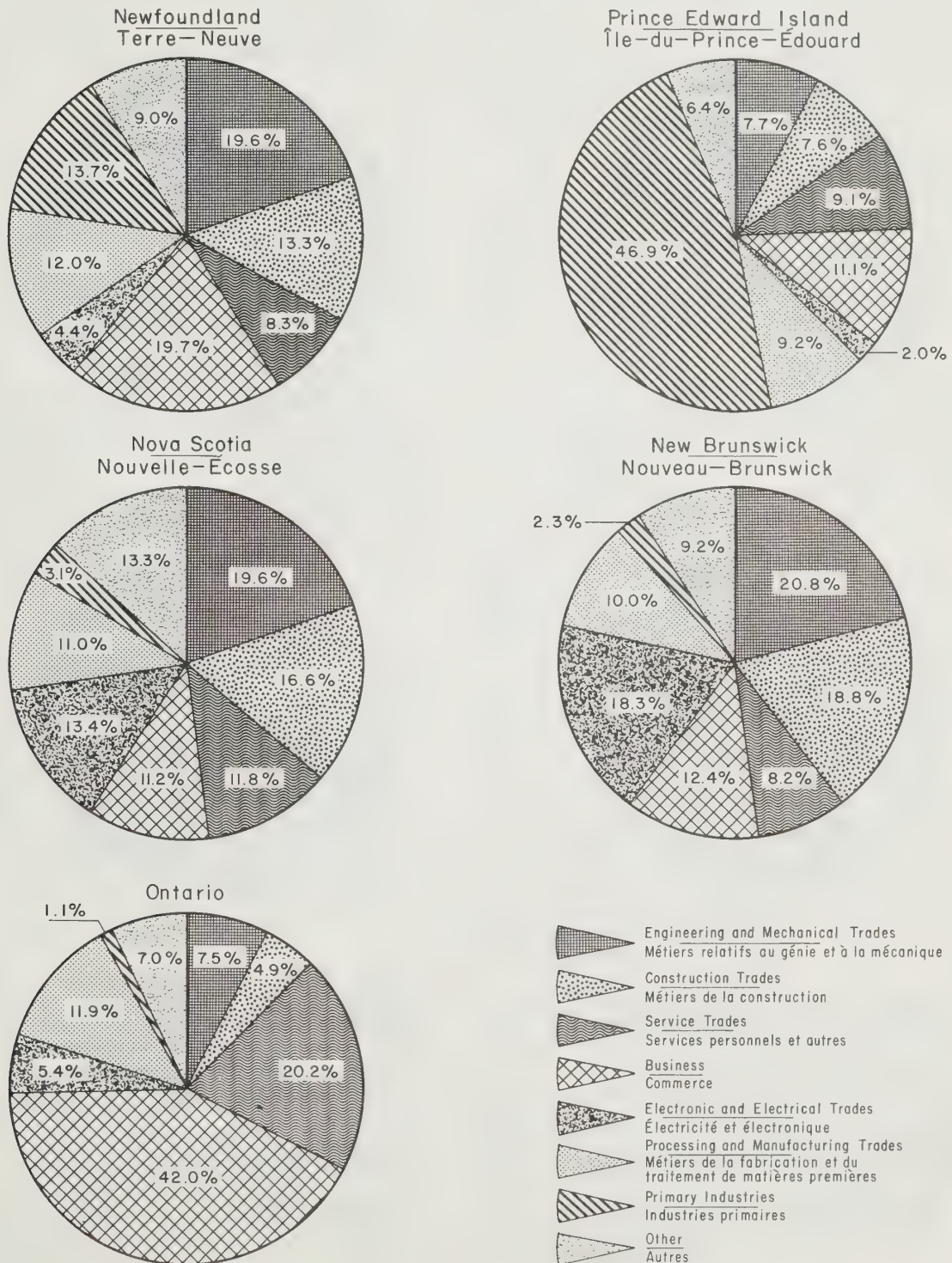


Chart—12a

Graphique—12a

Percentage of Full-Time Public Trade School Trainees of Each Province in Each Major Training Area in 1971-72, Shown by Province

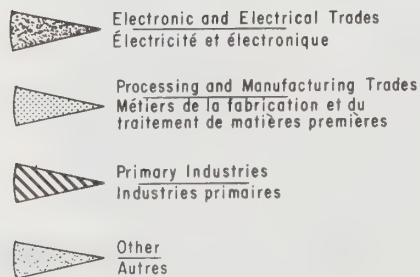
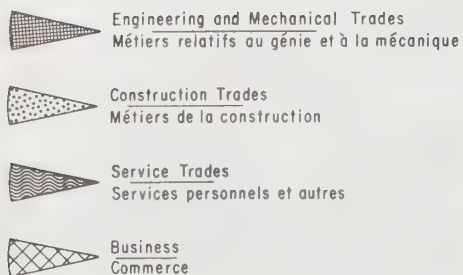
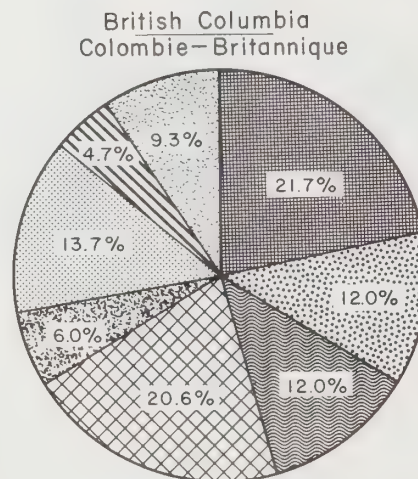
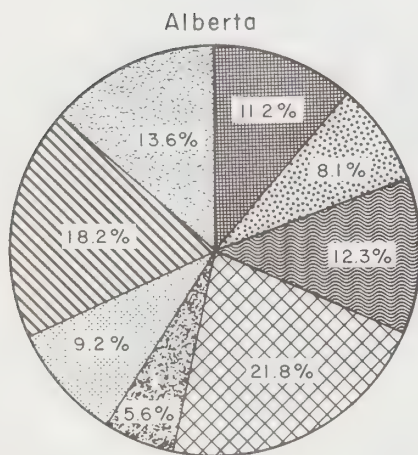
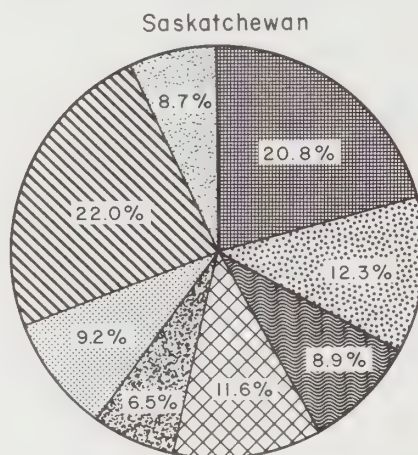
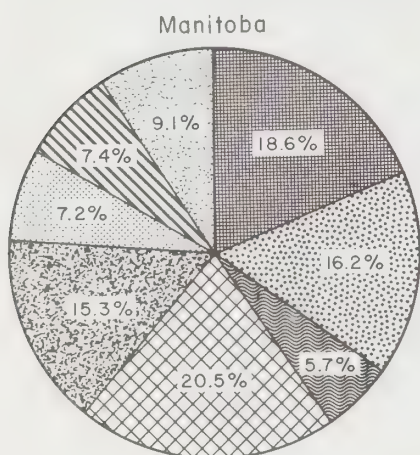
Le pourcentage de stagiaires à plein temps des écoles de métiers publiques dans chaque domaine principal de formation en 1971-72, ventilé par province





Percentage of Full-Time Public Trade School Trainees of Each Province  
in Each Major Training Area in 1971-72, Shown by Province

Le pourcentage de stagiaires à plein temps des écoles de métiers publiques  
dans chaque domaine principal de formation en 1971-72,  
ventilé par province





foundland, Prince Edward Island, Nova Scotia or Manitoba on this particular item. However, it is estimated that 1,500, 150, 3,200, and 1,400 respectively attended classes on a full-time basis in these 4 provinces, and that 800 more in Newfoundland and 50 more in Nova Scotia attended on a part-time basis. The estimated enrolment for Canada, without Quebec, is, therefore, 33,655 full-time and 3,140 part-time. No estimates can be made of the number of Quebec apprentices as, until recently, the system of apprenticeship as outlined in the "notes on terminology" was not applicable in that province.

For the past several years, published data on registered apprenticeship programs have covered each year ending August 31. In response to requests from users to publish data for the fiscal year, a change was introduced, and data for 1971-72 cover, for the first time, the complete fiscal year rather than the period designated as a school year. Comparisons with other years' data are therefore not valid.

As indicated in the table, the trades with the most apprentices, in all provinces and Canada as a whole, are those which are subject to interprovincial standard examinations. Over 50% of all apprentices are in only 4 of these trades, namely, motor vehicle repair, electrical construction, carpentry and plumbing. In the trades not open to interprovincial examinations, 20% of the apprentices in that group, or 4% of all apprentices were registered in the beauty culture trade.

The ratio of apprentices completing their training during the year to those cancelling out during the year was generally in the order of 2 to 1. The greatest retention rate was in electrical construction where 3 out of every 4 ending their apprenticeship completed it successfully. On the other hand, for every apprentice who completed his apprenticeship in bricklaying, in the Red Seal Program, nearly 2 others cancelled out prematurely. Radio and television repairmen suffered an attrition rate of almost 2 drop-outs to each successful leaver.

Chart 13 shows the number of new registrations each year for the years when the school year was the basis for presentations and for the 1971-72 fiscal year. Nothing is shown for the 1970-71 year as data for that period are available for the seven-month phase-in period only. The temporary decline in the upward trend of new registrations in 1967 or 1968 coincides with the termination of the Technical and Vocational Training Assistance Act. It should be noted that Ontario, where approximately one third of all apprentices are registered, greatly influences the national trend.

nombre d'apprentis inscrits dans des écoles. En effet, nous n'avons pas de données sur le nombre de ces apprentis pour Terre-Neuve, l'Île-du-Prince-Édouard, la Nouvelle-Écosse et le Manitoba. Toutefois, on estime que le nombre d'apprentis suivant des cours à plein temps dans ces provinces était respectivement de 1,500, 150, 3,200 et 1,400; de plus, on estime qu'il y avait 800 inscrits à temps partiel à Terre-Neuve, et 50 en Nouvelle-Écosse. L'effectif total pour le Canada (sans le Québec) s'établirait donc comme suit: 33,655 inscrits à plein temps et 3,140 à temps partiel. Il n'est pas possible d'estimer le nombre d'apprentis au Québec car, jusqu'à tout récemment, le régime d'apprentissage tel que décrit dans les "notes sur la terminologie" n'existait pas dans cette province.

Au cours des dernières années, les données publiées sur les apprentis enregistrés portaient sur l'année terminée le 31 août. Pour répondre à la demande des utilisateurs, les données de 1971-72 portent, pour la première fois, sur l'année financière complète, plutôt que sur l'année scolaire. On ne pourra donc pas faire de comparaisons avec les années précédentes.

Comme on l'indique dans le tableau, les métiers qui regroupent le plus d'apprentis, dans chacune des provinces et dans l'ensemble du Canada, sont ceux qui sont soumis aux examens de qualification interprovinciale. En effet, plus de 50 % des apprentis sont inscrits dans seulement 4 de ces métiers, soit: réparation des véhicules automobiles, construction électrique, menuiserie et plomberie. Enfin, 20 % des apprentis inscrits aux cours qui ne sont pas sanctionnés par un examen de qualification interprovinciale (soit 4 % de l'ensemble des apprentis) suivent des cours de soins d'esthétique.

Le rapport "nombre d'apprentis qui terminent leur période de formation au cours de l'année/nombre d'apprentis qui abandonnent" était généralement d'environ 2 sur 1. C'est dans le domaine de la construction électrique que le pourcentage d'abandons était le plus faible; en effet, 3 apprentis sur 4 terminaient leur cours avec succès. Par contre, pour chaque apprenti qui terminait son cours de briquetage avec succès (dans le cadre du programme de qualification interprovinciale) il y avait presque 2 apprentis qui abandonnaient prématurément. La proportion était sensiblement la même dans le cours de réparation de radios et de téléviseurs.

Le graphique 13 donne le nombre de nouvelles inscriptions par année scolaire, pour les années où l'on utilisait encore ce système, et pour l'année financière 1971-72. Il n'y a pas de chiffres pour l'année 1970-71 car les données de cette année-là ne portaient que sur une période de sept mois. Le fléchissement temporaire de la tendance à la hausse du nombre des nouvelles inscriptions en 1967 et 1968 coïncide avec la fin de l'application de la Loi sur l'assistance à la formation technique et professionnelle. Il convient de noter que l'Ontario, où environ 1/3 des apprentis sont enregistrés, influence considérablement la tendance nationale.

**TABLE 8. Changes in Registration of Apprentices and Enrolment of Registered Apprentices in Formal Courses by Trade, Canada and the Provinces, Fiscal Year 1971-72**

**TABLEAU 8. Variation du nombre d'apprentis enregistrés et nombre d'apprentis enregistrés inscrits à des cours réguliers, par métier, Canada et provinces, année financière 1971-72**

Trade — Métier	Registrations Nombre d'enregistrés				Enrolment in class <sup>1</sup> Nombre d'inscrits <sup>1</sup>		
	Registered as of April 1, 1971	Added during year ended March 31, 1972	Cancelled during year ended March 31, 1972	Completed during year ended March 31, 1972	Full-time	Part-time	Corres- pondence
	Sous contrat à date du 1 avril 1971	Admis durant l'année terminée le 31 mars 1972	Contrats annulés durant l'année terminée le 31 mars 1972	Contrats complétés durant l'année terminée le 31 mars 1972	À plein temps	À temps partiel	Par corres- pondance
<b>Canada<sup>2</sup></b>							
Trades with Interprovincial standard examination — Métiers soumis à l'examen interprovincial standardisé:							
Bricklaying — Briquetage .....	606	167	133	75	247	—	5
Carpentry — Menuiserie .....	3,363	1,327	468	636	2,144	317	35
Cooking — Cuisine .....	595	350	124	110	342	—	—
Electrical construction — Électricité (bâtiment) .....	7,611	2,296	550	1,577	4,716	157	14
Heavy equipment repair — Réparation d'équipement lourd .....	1,962	873	298	440	1,411	37	29
Industrial electrical — Électricité (industrie) .....	906	480	98	208	32	211	38
Industrial mechanical — Mécanique (industrie) .....	1,329	496	135	232	701	205	16
Industrial instrumentation — Appareillage industriel .....	219	64	23	39	75	56	11
Machinist — Machiniste .....	1,017	324	113	219	447	107	23
Motor vehicle repair (body) — Réparation de véhicules motorisés (carrosserie) .....	1,532	757	311	339	858	8	47
Motor vehicle repair (mech.) — Réparation de véhicules motorisés (mécanique) .....	8,769	3,517	1,267	1,984	5,828	160	13
Painting and decorating — Peinture et décoration .....	358	147	78	59	212	6	19
Plumbing — Plomberie .....	4,100	1,253	359	805	2,725	38	26
Radio and television repair — Réparation de radios et de télévisions ....	367	151	70	43	169	3	—
Refrigeration — Réfrigération .....	552	201	77	103	295	6	42
Sheet metal work — Façonnage des métaux .....	2,644	737	278	592	1,921	23	7
Steamfitting — Tuyautage (distribution de vapeur) .....	1,514	418	153	313	904	48	18
<b>Total .....</b>	<b>37,444</b>	<b>13,558</b>	<b>4,535</b>	<b>7,774</b>	<b>22,727</b>	<b>1,382</b>	<b>343</b>
Trades without Interprovincial standard examination — Métiers non soumis à l'examen interprovincial standardisé:							
Agriculture mechanic — Mécanique agricole .....	7	27	3	2	15	—	—
Aircraft maintenance technician — Technicien en entretien d'aéronefs .....	1	—	—	—	—	—	—
Alignment and brakes — Alignement et freins .....	38	11	4	11	23	—	—
Appliance serviceman — Homme de service pour appareils ménagers ....	29	12	7	9	23	—	—
Architectural metal fabricator — Ouvrier en structures métalliques .....	2	—	2	—	—	—	—
Auto body repair — Débosselage .....	28	19	8	7	—	—	—
Automatic transmission repair — Réparation de transmissions automa- tiques .....	8	2	—	3	—	1	—
Automotive electrical — Électricité d'automobiles .....	10	4	2	1	—	4	—
Automotive electrical and tune-up — Électricité et mise au point d'au- tomobiles .....	6	4	2	5	—	1	—
Automotive glass installation — Installation de vitres d'automobiles ....	5	6	—	1	—	—	—
Automotive machinist — Mécanicien d'automobiles .....	65	26	12	8	23	3	—
Automotive painting and refinishing — Peintre d'automobiles .....	73	40	23	34	22	—	—
Automotive radiator manufacture — Fabrication de radiateurs d'auto- mobiles .....	2	2	1	3	—	—	—
Automotive trimming — Mise en ordre d'automobiles .....	3	1	—	4	—	—	—
Baking — Pâtisserie .....	58	24	19	11	51	—	—
Barbering — Coiffure pour hommes .....	273	156	107	126	43	—	16
Blacksmith (railway) — Forgeron (cheminot) .....	—	4	—	—	—	—	—
Boatbuilding — Construction navale .....	9	5	3	3	12	2	—
Boat motor mechanic — Mécanique de moteurs de navires .....	1	—	—	—	—	—	—
Boilermaker — Chaudronnier .....	80	38	13	24	40	5	5
Boilermaker (railway) — Chaudronnier (cheminot) .....	—	12	—	—	—	—	—
Bookbinder — Relieur .....	—	1	—	—	—	1	—
Bricklayer (plant) — Briqueteur (usine) .....	8	2	—	3	—	—	—
Bus and transport — Autobus et transport .....	12	5	2	4	—	—	—
Building trades (plant) — Métiers du bâtiment (usine) .....	4	1	1	—	—	—	—

See footnote(s) at end of table. — Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

**TABLE 8. Changes in Registration of Apprentices and Enrolment of Registered Apprentices in Formal Courses by Trade, Canada and the Provinces, Fiscal Year 1971-72 - Continued**

**TABLEAU 8. Variation du nombre d'apprentis enregistrés et nombre d'apprentis enregistrés inscrits à des cours réguliers, par métier, Canada et provinces, année financière 1971-72 - suite**

Trade - Métier	Registrations				Enrolment in class <sup>1</sup>		
	Nombre d'enregistrés				Nombre d'inscrits <sup>1</sup>		
	Registered as of April 1, 1971 — Sous contrat à date du 1 avril 1971	Added during year ended March 31, 1972 — Admis durant l'année terminée le 31 mars 1972	Cancelled during year ended March 31, 1972 — Contrats annulés durant l'année terminée le 31 mars 1972	Completed during year ended March 31, 1972 — Contrats complétés durant l'année terminée le 31 mars 1972	Full-time — À plein temps	Part-time — À temps partiel	Correspondence — Par correspondance
<b>Canada<sup>2</sup> - Continued - suite</b>							
Trades without Interprovincial standard examination - Continued - Métiers non soumis à l'examen interprovincial standardisé - suite:							
Cabinetmaker - Ébéniste .....	29	15	4	15	—	24	25
Carman (railway) - Wagonnier .....	20	153	13	1	—	—	—
Carpenter (plant) - Charpentier (usine) .....	7	1	—	1	—	—	—
Carpet and tile installer - Poseur de tapis et carrelleur .....	2	—	1	—	—	—	—
Cement mason - Maçon (ciment) .....	54	11	16	8	31	—	—
Chemical plant operator - Opérateur d'usine chimique .....	28	—	9	11	—	—	—
Communications electrician - Électricien en communication .....	534	66	35	139	411	—	—
Consumer service - Service au consommateur .....	3	—	—	1	—	—	—
Control mechanic - Mécanique de contrôle .....	—	8	—	—	—	—	—
Control mechanic (electrical) - Mécanique de contrôle (électricité) .....	6	1	—	4	—	1	—
Control mechanic (instrument) - Mécanique de contrôle (instrument) ....	6	—	1	5	—	—	—
Dental technician - Technicien dentaire .....	75	41	13	11	16	36	—
Die sinker - Fondeur de matrices .....	—	1	—	—	—	—	—
Diesel engine repair - Réparation d'engins diesels .....	20	8	5	5	—	3	—
Diesel fuel injection - Engins diesels (injection) .....	3	1	2	1	—	—	—
Diesel mechanic - Mécanique diesel .....	3	2	—	—	—	—	—
Distribution dispatcher - Distributeur .....	—	1	—	—	—	—	—
Draftsman - Dessinateur .....	15	1	—	3	—	4	—
Draftsman (mechanical) - Dessinateur (mécanique) .....	7	7	1	6	—	—	—
Draftsman (plastic mold design) - Dessinateur (dessin de moules de plastique) .....	2	2	—	2	—	1	—
Draftsman (structural steel) - Dessinateur (structure d'acier) .....	6	—	4	—	—	—	—
Draftsman (tool and die) - Dessinateur (outils et matrices) .....	9	—	2	3	—	—	—
Draftsman (tool design) - Dessinateur (dessin d'outils) .....	2	1	—	1	—	—	—
Drafting (arch. and mech.) - Dessin (architecture et mécanique) .....	30	13	8	7	—	4	10
Dry cleaning - Nettoyage à sec .....	4	10	4	—	—	—	—
Drywall finisher - Tireur de joints .....	24	23	27	6	19	—	—
Drywall installer - Poseur de cloisons sèches .....	44	47	15	16	39	—	—
Electrical (appliance repair) - Électricité (réparation d'appareils ménagers) .....	6	6	3	—	—	—	—
Electrical (communication) - Électricité (communication) .....	2	1	1	—	—	—	—
Electrical (field mining) - Électricité (mines) .....	1	—	1	—	—	—	—
Electrical (lineman) - Électricité (poseur de lignes) .....	1	—	—	1	—	—	—
Electrical (low voltage system) - Électricité (système à bas voltage) .....	1	—	—	1	—	1	—
Electrical (marine) - Électricité (marine) .....	43	9	3	20	—	—	—
Electrical (mechanic) - Électricité (mécanique) .....	40	11	8	4	51	—	—
Electrical (motor repair) - Électricité (réparation de moteurs) .....	7	4	5	—	—	—	—
Electrical (motor and equip. repair) - Électricité (réparation de moteurs et d'équipements) .....	19	7	3	9	—	—	—
Electrical (motor repair armatures) - Électricité (réparation d'armature de moteurs) .....	8	2	3	2	—	—	—
Electrical (motor winding) - Électricité (bobinage de moteurs) .....	4	—	—	—	—	—	—
Electrical (operator) - Électricité (opérateur) .....	5	1	1	5	—	—	—
Electrical (winder) - Électricité (enrouleur de câbles) .....	2	—	—	2	—	—	—
Electrical (wireman) - Électricité (fileur) .....	22	7	1	15	—	2	—
Electrical work (neon section) - Électricité (section des néons) .....	6	5	5	1	—	5	—
Electrical work (shop section) - Électricité (section des usines) .....	44	23	6	5	—	15	—
Electrician (power house operator) - Électricien (opérateur de centrales électriques) .....	5	1	2	—	—	—	—
Electrician (railway) - Électricien (cheminot) .....	—	37	1	—	2	—	—
Electronics - Électronique .....	28	13	6	11	33	13	—
Electronics (calibration) - Électronique (calibrage) .....	2	—	—	—	—	—	—

See footnote(s) at end of table. - Voir renvoi(s) à la fin du tableau.



TABLE 8. Changes in Registration of Apprentices and Enrolment of Registered Apprentices in Formal Courses by Trade, Canada and the Provinces, Fiscal Year 1971-72 - Continued

TABLEAU 8. Variation du nombre d'apprentis enregistrés et nombre d'apprentis enregistrés inscrits à des cours réguliers, par métier, Canada et provinces, année financière 1971-72 - suite

Trade - Métier	Registrations — Nombre d'enregistrés				Enrolment in class <sup>1</sup> — Nombre d'inscrits <sup>1</sup>		
	Registered as of April 1, 1971 — Sous contrat à date du 1 avril 1971	Added during year ended March 31, 1972 — Admis durant l'année terminée le 31 mars 1972	Cancelled during year ended March 31, 1972 — Contrats annulés durant l'année terminée le 31 mars 1972	Completed during year ended March 31, 1972 — Contrats complétés durant l'année terminée le 31 mars 1972	Full-time — À plein temps	Part-time — À temps partiel	Correspon- — Par corres- pondance
Canada <sup>2</sup> - Continued - suite							
Trades without Interprovincial standard examination - Continued - Métiers non soumis à l'examen interprovincial standardisé - suite:							
Electronics (mech. indust. control) - Électronique (contrôles mécaniques industriels) .....	26	9	—	3	—	—	—
Electronics (mech. manufacturing) - Électronique (mécanique de manufactures) .....	2	—	—	—	—	—	—
Electronics (panels and controls) - Électronique (panneaux et contrôles) .....	2	1	—	—	—	1	—
Electronics (radio communications) - Électronique (communications par radio) .....	2	1	—	—	—	—	—
Electronics (sound communications) - Électronique (communications sonores) .....	13	17	4	—	—	—	—
Electronics (television) - Électronique (télévision) .....	27	13	3	4	—	23	—
Electro-plater - Électro-plaqueur .....	6	4	1	1	—	—	—
Engineering (assistant) - Ingénieur (assistant) .....	1	1	—	—	—	—	—
Engine fitter (marine) - Ajusteur d'engins marins .....	10	—	1	9	—	—	—
Engine operator - Opérateur de machines .....	64	2	2	14	—	—	—
Equipment maint. man (seaway) - Entretien de matériel (voie maritime) .....	—	2	—	—	—	—	—
Fabricator fibre glass plastic - Ouvrier de la fibre de verre et du plastique .....	23	10	1	—	—	—	—
Fabricator steel - Ouvrier d'aciérie .....	—	2	—	—	—	—	—
Farm machinery mechanic - Mécanique de machinerie agricole .....	8	45	5	—	26	—	—
Fitter I.C.E. - Ajusteur d'engins à combustion interne .....	8	3	—	6	—	—	—
Fitter mechanic - Mécanique d'ajustage .....	28	15	—	11	—	—	—
Floor covering (installation) - Couvreur de plancher .....	102	54	26	22	67	4	—
Floor covering mechanic - Mécanique et revêtement des planchers .....	71	25	14	18	40	—	—
Foundryman (moulder) - Technicien en fonderie (mouleur) .....	2	—	1	—	—	—	—
Foundry practice - Technicien en fonderie .....	1	—	—	1	—	—	—
Front end alignment and brake service - Service d'alignement et de freins .....	2	3	2	2	—	1	—
Front end alignment and frame straightening - Alignement et redressement de châssis .....	1	1	1	1	—	—	—
Fuel and electrical systems - Système au gaz et électrique .....	27	16	8	6	14	—	—
Gas fitter - Assembleur de tuyaux à gaz .....	83	20	15	20	27	—	—
Glass blower (ind. and scientific) - Façonneur de verre (industriel et scientifique) .....	1	—	—	—	—	—	—
Glass worker - Ouvrier verrier .....	50	22	18	10	30	—	—
Glazier - Vitrier .....	53	28	15	10	50	—	—
Glazier and metal mechanic - Mécanique du fer et du verre .....	41	48	34	4	24	—	—
Glazing - Vitreur .....	14	5	2	—	—	—	—
Grade and paving equipment operator - Opérateur d'équipement de nivellement et de pavage .....	4	—	3	1	—	—	—
Graphic arts - Arts graphiques .....	155	58	14	40	3	111	—
Hairdresser - Coiffeuse .....	1,755	1,161	563	653	1,054	—	—
Horticulture .....	1	—	—	1	—	—	—
Horticulture (landscaper) - (paysagiste) .....	52	14	10	11	42	—	—
Horticulture (nursery man) - (jardinier) .....	9	4	1	1	—	—	—
Industrial air con. and refrig. - Climatisation et réfrigération industrielles .....	—	2	—	—	—	—	—
Industrial electrical - Électricité industrielle .....	3	1	—	—	—	—	—
Industrial mechanic - Mécanique industrielle .....	—	4	—	—	—	—	—
Industrial mechanic (construction millwright) - Mécanique industrielle (ajusteur monteur) .....	11	27	2	2	—	—	—
Industrial mechanic (escalator) - Mécanique industrielle (élévateur) .....	5	3	2	2	—	—	—
Industrial mechanic (instrumentation) - Mécanique industrielle (instrument) .....	2	—	—	1	—	—	—
Industrial mechanic (machinery fitter) - Mécanique industrielle (ajusteur de machinerie) .....	15	3	1	2	—	32	—

See footnote(s) at end of table. - Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

**TABLE 8. Changes in Registration of Apprentices and Enrolment of Registered Apprentices in Formal Courses by Trade, Canada and the Provinces, Fiscal Year 1971-72 - Continued**

**TABLEAU 8. Variation du nombre d'apprentis enregistrés et nombre d'apprentis enregistrés inscrits à des cours réguliers, par métier, Canada et provinces, année financière 1971-72 - suite**

Trade — Métier	Registrations — Nombre d'enregistrés				Enrolment in class <sup>1</sup> — Nombre d'inscrits <sup>1</sup>		
	Registered as of April 1, 1971	Added during year ended March 31, 1972	Cancelled during year ended March 31, 1972	Completed during year ended March 31, 1972	Full-time — À plein temps	Part-time — À temps partiel	Correspon- dence — Par corres- pondance
	Sous contrat à date du 1 avril 1971	Admis durant l'année terminée le 31 mars 1972	Contrats annulés durant l'année terminée le 31 mars 1972	Contrats complétés durant l'année terminée le 31 mars 1972			
<b>Canada<sup>2</sup>—Continued — suite</b>							
Trades without Interprovincial standard examination — Continued — Mé- tiers non soumis à l'examen interprovincial standardisé—suite:							
Industrial mechanic (machinery tool fitter) — Mécanique industrielle (ajusteur de machine outil) .....	3	—	—	—	—	—	—
Industrial mechanic (mobile equipment) — Mécanique industrielle (équipement mobile) .....	3	—	2	1	—	—	—
Industrial mechanic (petroleum refinery) — Mécanique industrielle (raffinerie de pétrole) .....	2	2	—	—	—	—	—
Industrial mechanic (plant services) — Mécanique industrielle (service d'usine) .....	1	1	—	—	—	—	—
Industrial mechanic (pipefitting) — Mécanique industrielle (montage de tuyaux) .....	3	8	—	4	—	—	—
Industrial mechanic (printing machine fitter) — Mécanique industrielle (ajusteur de presse) .....	2	—	1	—	—	—	—
Industrial mechanic rigger — Mécanique industrielle (monteur) .....	8	1	—	1	—	—	—
Industrial mechanic (utility maintenance) — Mécanique industrielle (maintenance) .....	2	1	—	—	—	—	—
Industrial technician — Technicien industriel .....	1	—	1	—	—	—	—
Industrial welding — Soudure industrielle .....	8	3	—	—	—	—	—
Inspector (non-destructive testing) — Inspecteur (contrôle de qualité) .....	2	—	—	2	—	—	—
Instrument maker scientific lab. — Fabricant d'instruments de labora- toire scientifique .....	2	1	—	—	—	—	—
Instrument mechanic — Mécanique d'instruments .....	38	26	6	1	61	—	—
Insulation installer (therm. and acoustic) — Isolateur thermique et acoustique .....	7	3	1	—	—	—	—
Iron moulder — Mouleur du fer .....	4	6	1	—	—	—	—
Iron worker — Ouvrier du fer .....	244	116	39	68	213	—	—
Jeweller — Bijoutier .....	—	1	—	—	—	—	—
Jewellery manufacture and repair — Fabrication et réparation de bijoux .....	16	5	2	1	—	14	—
Joiner — Menuiserie .....	2	—	—	—	—	—	—
Joinery (benchwork) — Menuiserie (établie) .....	60	26	9	20	58	—	—
Knitting machine fixer (hosiery) — Ajusteur de machines à tricoter .....	3	—	1	1	—	—	—
Lather — Latteur .....	228	81	73	59	106	—	—
Layout man (struct. steel plate work) — Traceur (structures et plaques d'acier) .....	—	2	—	—	—	—	—
Lineman — Poseur de lignes .....	212	123	14	44	195	—	1
Locksmith — Serrurier .....	1	—	—	—	—	—	—
Logging — Abattage .....	14	22	9	7	—	—	—
Machine repairman — Réparateur de machines .....	3	4	4	—	—	—	—
Machinist — Machiniste .....	3	—	—	—	—	—	—
Machinist (automatic screw) — Machiniste (moteur-ajusteur) .....	4	—	—	2	—	—	—
Machinist (precision grinder) — Machiniste (affuteur de précision) .....	1	—	—	—	—	—	—
Machinist (railway) — Machiniste (cheminot) .....	—	83	3	—	—	—	—
Maintenance mechanic (pipeline industry) — Mécanique d'entretien (industrie d'oléoduc) .....	64	64	—	..	—	—	—
Marina small powered equipment mechanic — Mécanique de petit équipement maritime .....	27	11	4	3	14	—	—
Marine electrical — Électricité (maritime) .....	4	2	2	—	—	2	—
Marine engineer — Ingénieur maritime .....	—	3	1	—	—	—	—
Marine engine mechanic — Mécanique d'engins maritimes .....	12	9	5	3	—	6	—
Mason insulator — Maçon isolateur .....	4	—	1	1	—	—	—
Master minor waters — Capitaine (eaux territoriales) .....	—	3	1	—	—	—	—
Meat cutter — Boucher .....	13	13	1	4	—	—	—
Mechanical fitter — Mécanique d'ajustage .....	55	26	—	13	—	—	—
Millwork — Ouvrier d'atelier .....	1	—	—	—	—	—	—
Mirror maker (glass finisher) — Fabricant de miroirs (finisseur de vitre) .....	3	3	1	3	—	—	—
Motorcycle mechanic — Mécanique de motocyclettes .....	45	59	10	15	41	—	—

See footnote(s) at end of table. — Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 8. Changes in Registration of Apprentices and Enrolment of Registered Apprentices in Formal Courses by Trade, Canada and the Provinces, Fiscal Year 1971-72 - Continued

TABLEAU 8. Variation du nombre d'apprentis enregistrés et nombre d'apprentis enregistrés inscrits à des cours réguliers, par métier, Canada et provinces, année financière 1971-72 - suite

Trade - Métier	Registrations - Nombre d'enregistrés				Enrolment in class <sup>1</sup> - Nombre d'inscrits <sup>1</sup>		
	Registered as of April 1, 1971 - Sous contrat à date du 1 avril 1971	Added during year ended March 31, 1972 - Admis durant l'année terminée le 31 mars 1972	Cancelled during year ended March 31, 1972 - Contrats annulés durant l'année terminée le 31 mars 1972	Completed during year ended March 31, 1972 - Contrats complétés durant l'année terminée le 31 mars 1972	Full-time - À plein temps	Part-time - À temps partiel	Correspon- dence - Par corres- pondance
Canada <sup>2</sup> - Continued - suite							
Trades without Interprovincial standard examination - Continued - Mé- tiers non soumis à l'examen interprovincial standardisé - suite:							
Motor vehicle repair (bus and transport) - Réparation de véhicules automobiles (autobus et transport).....	19	4	8	-	-	16	6
Motor vehicle repair (electrical and fuel system) - Réparation de vé- hicules automobiles (système électrique et gaz).....	7	6	2	-	-	-	4
Motor vehicle repair (steering, suspension and brake) - Réparation de véhicules automobiles (volant, suspension et freins).....	7	3	1	3	-	-	3
Moulding - Moulage.....	12	6	4	-	-	18	-
Mould maker and die sinker - Mouleur et fondeur de matrices.....	1	1	-	-	-	-	-
Office machine mechanic - Mécanique de machines de bureau.....	37	21	7	2	-	-	-
Oil burner mechanic - Mécanique des brûleurs à l'huile.....	17	7	4	5	-	15	-
Optics technician (instruments assembler) - Technicien en optique (assembleur d'instruments).....	1	-	-	1	-	-	-
Partsman - Commis de stock.....	172	76	36	33	127	-	-
Pattern maker - Modeleur.....	4	2	-	4	-	5	-
Pattern maker (metal) - Modeleur (métal).....	3	-	1	2	-	-	-
Pattern maker (metal spinning) - Modeleur (fileur de métal).....	2	-	1	-	-	-	-
Pattern maker (model maker) - Modeleur (fabrication de modèles Pattern maker (wood) - Modeleur (bois).....	2	-	1	-	-	-	-
Pattern maker (wood, metal, plastic) - Modeleur (bois, métal, plas- tique).....	6	-	1	2	-	2	-
Pipe fitter - Tuyauteur.....	4	3	-	11	-	-	-
Pipe fitter (industrial) - Tuyauteur (industrie).....	22	8	-	1	-	-	-
Pipefitter (railway) - Tuyauteur (cheminot).....	70	24	2	20	-	32	-
Pipe organ builder - Fabricant de tuyaux d'orgue.....	-	9	-	-	-	-	-
Plastering - Plâtrage.....	-	1	-	-	-	-	-
Plastics mech. injection mould - Mécanique de l'injection des moules de plastique.....	57	17	16	9	35	-	-
Plate fitter - Adjusteur de plaques d'acier.....	2	-	2	-	-	-	-
Plate worker - Fabricant de plaques d'acier.....	3	6	-	1	-	-	-
Plumber (plant) - Plombier (usine).....	-	5	-	-	-	-	-
Powderman - Dynamiteur.....	8	-	-	2	-	9	-
Power electrician - Électricien de haute tension.....	-	-	-	-	-	-	-
Power house operator - Opérateur de centrales électriques.....	70	22	1	17	77	-	-
Power system operator - Opérateur de systèmes d'énergie électrique.....	2	-	-	2	-	-	-
Practical horticulture - Horticulture appliquée.....	9	-	1	6	-	-	-
Precast concrete - Précontraint.....	34	21	4	4	-	18	-
Precast concrete technician - Technicien du précontraint.....	2	-	1	-	-	-	-
Printer (letter press) - Imprimeur (presse).....	1	-	-	-	-	-	-
Printer (lithographer) - Imprimeur (lithographie).....	8	3	1	5	-	-	-
Printing - Impression.....	10	5	4	4	-	-	-
Pulp and paper technology - Technologie des pâtes et papier.....	7	3	4	-	-	-	3
Residential oil burner (installation and servicing) - Brûleurs à l'huile résidentiels (installation et entretien).....	2	-	-	-	-	-	-
Retail meat cutter - Boucher au détail.....	61	24	16	9	6	15	48
Roofer - Couvreur.....	13	7	-	7	3	-	-
Roofing, damp and water proofing - Toitures à l'épreuve de l'eau et de l'humidité.....	88	57	22	21	58	-	-
Roll turner - Opérateur de tour.....	52	41	33	-	27	-	-
Scale mechanic - Mécanique de balance.....	8	3	2	-	-	-	-
Service station attendant - Pompiste.....	4	-	-	1	-	-	-
Sheet metal (indust. metal fabrication) - Tôlier (fabrication indus- trielle).....	48	26	8	27	-	-	-
Sheet metal (plant) - Tôlier (usine).....	2	1	-	-	-	2	-
Sheet metal (railway) - Tôlier (cheminot).....	6	4	2	3	-	-	-
	-	1	-	-	-	-	-

See footnote(s) at end of table. - Voir renvoi(s) à la fin du tableau.



**TABLE 8. Changes in Registration of Apprentices and Enrolment of Registered Apprentices in Formal Courses by Trade, Canada and the Provinces, Fiscal Year 1971-72 - Continued**

**TABLEAU 8. Variation du nombre d'apprentis enregistrés et nombre d'apprentis enregistrés inscrits à des cours réguliers, par métier, Canada et provinces, année financière 1971-72 - suite**

Trade - Métier	Registrations Nombre d'enregistrés				Enrolment in class <sup>1</sup> Nombre d'inscrits <sup>1</sup>		
	Registered as of April 1, 1971 Sous contrat à date du 1 avril 1971	Added during year ended March 31, 1972 Admis durant l'année terminée le 31 mars 1972	Cancelled during year ended March 31, 1972 Contrats annulés durant l'année terminée le 31 mars 1972	Completed during year ended March 31, 1972 Contrats complétés durant l'année terminée le 31 mars 1972	Full-time À plein temps	Part-time À temps partiel	Correspondence Par correspondance
<b>Canada<sup>2</sup> - Concluded - fin</b>							
Trades without Interprovincial standard examination - Concluded - Métiers non soumis à l'examen interprovincial standardisé - fin:							
Sheet metal (specialized manufacturing) - Tôlier (industrie spécialisée)	8	-	1	4	-	-	-
Ship builder (joiner) - Construction navale (menuisier)	1	-	-	1	-	-	-
Ship builder (plater) - Construction navale (blindeur)	4	4	3	2	16	-	19
Ship fitter - Monteur de navires	3	-	1	-	-	-	-
Shipwright - Chaudronnier de navires	13	5	2	4	-	-	-
Sign painting - Peinture d'enseignes	24	11	12	9	10	-	-
Small engine mechanic - Mécanique de petits engins	12	3	1	4	-	-	-
Small equipment repair - Réparation de petits équipements	-	-	-	-	-	-	-
Spring maker - Fabricant de ressorts	1	-	-	-	-	-	-
Sprinkler fitting - Montage de gicleurs	46	155	2	10	55	-	-
Stationary engineer - Mécanicien de machines fixes	103	53	39	20	-	17	111
Steam engineer - Ingénieur (vapeur)	1	-	-	-	1	-	-
Steam fitter (plant) - Montage de tuyaux à vapeur (usine)	3	5	-	2	-	-	-
Steel fabrication - Fabrication de l'acier	205	124	40	62	164	4	-
Steel plate worker - Ouvrier dans la fabrication de plaques d'acier	3	-	-	2	-	-	-
Stellite worker - Ouvrier en plastique (stellite)	3	-	-	-	-	-	-
Structural steel mechanic - Mécanique de structures d'acier	2	3	-	1	-	-	-
Switchboard operator - Standardiste	6	-	1	4	-	-	-
Telecommunications - Télécommunications	6	2	1	2	-	7	-
Terrazzo and tile setter - Poseur de tuiles et de terrazzo	1	-	-	1	-	-	-
Tile setter - Carreleur	27	10	7	9	21	-	-
Tinsmith - Ferblantier	1	1	-	1	-	-	-
Tool and die maintenance and repair - Entretien et réparation d'outils et de matrices	1	-	1	-	-	-	-
Tool and die maker - Fabricant d'outils et de matrices	771	125	102	198	161	388	-
Tool maker - Fabricant d'outils	-	10	-	2	-	3	-
Tool maker optical - Fabricant d'instruments d'optique	1	-	-	-	-	-	-
Tool room machinist - Machiniste d'outils d'atelier	3	-	3	-	-	-	-
Transmission mechanic - Mécanique de transmissions	22	14	9	4	12	-	-
Truck body building - Construction de carrosseries de camion	3	-	-	-	-	3	-
Truck mechanic - Mécanique de camions	1	-	-	1	-	-	-
Truck trailers - Camion-remorque	4	7	-	-	-	-	-
Universal equipment operator - Opérateur d'équipement universel	4	-	-	1	4	-	-
Upholsterer (furniture) - Couvreur de meubles	5	-	3	1	-	-	-
Watch repair - Réparation de montres	34	8	5	12	8	-	-
Welder (arc) - Soudeur à l'arc	4	-	1	2	-	-	-
Welder (arc and gas) - Soudeur à l'arc et au gaz	46	15	8	17	-	11	-
Welder (fitter) - Soudeur (ajusteur)	1	1	-	1	-	-	-
Welding - Soudure	1,000	437	154	240	951	1	-
Welding (electric) - Soudure à l'électricité	65	27	23	11	23	16	37
Wood room mechanic - Mécanique des pâtes et papier	3	-	1	1	-	-	-
Woodworking (factory) - Menuiserie (usine)	2	-	-	1	-	-	-
Woodworking machinist (cabinet and furniture) - Machiniste en menuiserie (meubles)	22	3	5	4	-	1	-
Woodworking machinist (millwork) - Machiniste en menuiserie (industrie du bois)	4	3	2	1	-	-	-
Miscellaneous - Divers	38	20	11	11	-	6	-
<b>Total</b>	<b>9,086</b>	<b>4,737</b>	<b>1,982</b>	<b>2,537</b>	<b>4,678</b>	<b>910</b>	<b>288</b>
<b>Canada, total</b>	<b>46,530</b>	<b>18,295</b>	<b>6,517</b>	<b>10,311</b>	<b>27,405<sup>2</sup></b>	<b>2,292<sup>2</sup></b>	<b>631<sup>2</sup></b>

See footnote(s) at end of table. - Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 8. Changes in Registration of Apprentices and Enrolment of Registered Apprentices in Formal Courses by Trade, Canada and the Provinces, Fiscal Year 1971-72 - Continued

TABLÉAU 8. Variation du nombre d'apprentis enregistrés et nombre d'apprentis enregistrés inscrits à des cours réguliers, par métier, Canada et provinces, année financière 1971-72 - suite

Trade - Métier	Registrations - Nombre d'enregistrés				Enrolment in class <sup>1</sup> - Nombre d'inscrits <sup>1</sup>		
	Registered as of April 1, 1971 - Sous contrat à date du 1 avril 1971	Added during year ended March 31, 1972 - Admis durant l'année terminée le 31 mars 1972	Cancelled during year ended March 31, 1972 - Contrats annulés durant l'année terminée le 31 mars 1972	Completed during year ended March 31, 1972 - Contrats complétés durant l'année terminée le 31 mars 1972	Full-time - À plein temps	Part-time - À temps partiel	Correspon- dence - Par corres- pondance
<b>Newfoundland - Terre-Neuve</b>							
Trades with Interprovincial standard examination - Métiers soumis à l'examen interprovincial standardisé:							
Bricklaying - Briquetage .....	15	4	2	-			
Carpentry - Menuiserie .....	101	33	-	23			
Cooking - Cuisine .....	52	26	3	18			
Electrical construction - Électricité (bâtiment) .....	276	148	11	54			
Heavy equipment repair - Réparation d'équipement lourd .....	157	22	10	47			
Industrial electrical - Électricité (industrie) .....	69	25	2	36			
Industrial mechanical - Mécanique (industrie) .....	136	60	2	26			
Industrial instrumentation - Appareillage industriel .....	10	3	-	-			
Machinist - Machiniste .....	36	9	-	6			
Motor vehicle repair (body) - Réparation de véhicules motorisés (carrosserie) .....	65	31	4	22			
Motor vehicle repair (mech.) - Réparation de véhicules motorisés (mécanique) .....	163	53	14	49			
Painting and decorating - Peinture et décoration .....	2	1	-	-			
Plumbing - Plomberie .....	148	44	9	24			
Radio and Television repair - Réparation de radios et de télévisions....	-	-	-	-			
Refrigeration - Réfrigération .....	-	-	-	-			
Sheet metal work - Façonnage des métaux .....	22	6	-	8			
Steamfitting - Tuyautage (distribution de vapeur) .....	22	26	-	10			
<b>Total .....</b>	<b>1,274</b>	<b>491</b>	<b>57</b>	<b>323</b>			
Trades without Interprovincial standard examination - Métiers non soumis à l'examen interprovincial standardisé:							
Hairdresser - Coiffeuse .....	119	42	13	40			
Instrument mechanic - Mécanique d'instruments .....	5	-	-	1			
Lineman - Poseur de lignes .....	1	1	-	-			
Stationary engineer - Mécanicien de machines fixes .....	7	-	1	-			
Steel plate worker - Ouvrier dans la fabrication de plaques d'acier .....	3	-	-	2			
Welding - Soudure .....	41	24	-	7			
<b>Total .....</b>	<b>176</b>	<b>67</b>	<b>14</b>	<b>50</b>			
<b>Newfoundland - Total - Terre-Neuve .....</b>	<b>1,450</b>	<b>558</b>	<b>71</b>	<b>373</b>			
<b>Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard</b>							
Trades with Interprovincial standard examination - Métiers soumis à l'examen interprovincial standardisé:							
Bricklaying - Briquetage .....	12	4	4	-			
Carpentry - Menuiserie .....	30	23	6	6			
Cooking - Cuisine .....	-	-	-	-			
Electrical construction - Électricité (bâtiment) .....	35	26	2	8			
Heavy equipment repair - Réparation d'équipement lourd .....	3	-	-	2			
Industrial electrical - Électricité (industrie) .....	-	-	-	-			
Industrial mechanical - Mécanique (industrie) .....	-	-	-	-			
Industrial instrumentation - Appareillage industriel .....	-	-	-	-			
Machinist - Machiniste .....	-	-	-	-			
Motor vehicle repair (body) - Réparation de véhicules motorisés (carrosserie) .....	12	5	6	2			
Motor vehicle repair (mech.) - Réparation de véhicules motorisés (mécanique) .....	24	12	7	8			
Painting and decorating - Peinture et décoration .....	-	-	-	-			

See footnote(s) at end of table. Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 8. Changes in Registration of Apprentices and Enrolment of Registered Apprentices in Formal Courses by Trade, Canada and the Provinces, Fiscal Year 1971-72 - Continued

TABLEAU 8. Variation du nombre d'apprentis enregistrés et nombre d'apprentis enregistrés inscrits à des cours réguliers, par métier, Canada et provinces, année financière 1971-72 - suite

Trade — Métier	Registrations — Nombre d'enregistrés				Enrolment in class <sup>1</sup> — Nombre d'inscrits <sup>1</sup>		
	Registered as of April 1, 1971	Added during year ended March 31, 1972	Cancelled during year ended March 31, 1972	Completed during year ended March 31, 1972	Full-time	Part-time	Correspon- dence
	— Sous contrat à date du 1 avril 1971	— Admis durant l'année terminée le 31 mars 1972	— Contrats annulés durant l'année terminée le 31 mars 1972	— Contrats complétés durant l'année terminée le 31 mars 1972	À plein temps	À temps partiel	— Par corres- pondance
<b>Prince Edward Island—Concluded Île-du-Prince-Édouard—fin</b>							
Trades with Interprovincial standard examination—Concluded—Métiers soumis à l'examen interprovincial standardisé—fin:							
Plumbing—Plomberie .....	27	15	2	4			
Radio and television repair—Réparation de radios et de télévisions ....	—	—	—	—			
Refrigeration—Réfrigération .....	—	—	—	—			
Sheet metal work—Façonnage des métaux .....	6	3	1	1			
Steamfitting—Tuyautage (distribution de vapeur) .....	—	—	—	—			
<b>Total .....</b>	<b>149</b>	<b>88</b>	<b>28</b>	<b>31</b>			
<b>Prince Edward Island—Total—Île-du-Prince-Édouard .....</b>	<b>149</b>	<b>88</b>	<b>28</b>	<b>31</b>			
<b>Nova Scotia—Nouvelle-Écosse</b>							
Trades with Interprovincial standard examination—Métiers soumis à l'ex- amen interprovincial standardisé:							
Bricklaying—Briquetage .....	120	25	32	2			
Carpentry—Menuiserie .....	287	93	38	25			
Cooking—Cuisine .....	42	44	8	9			
Electrical construction—Électricité (bâtiment) .....	719	124	69	130			
Heavy equipment repair—Réparation d'équipement lourd .....	87	20	4	18			
Industrial electrical—Électricité (industrie) .....	104	27	8	6			
Industrial mechanical—Mécanique (industrie) .....	104	27	5	5			
Industrial instrumentation—Appareillage industriel .....	47	3	12	8			
Machinist—Machiniste .....	111	45	11	15			
Motor vehicle repair (body)—Réparation de véhicules motorisés (car- rosserie) .....	88	58	31	13			
Motor vehicle repair (mech.)—Réparation de véhicules motorisés (mé- canique) .....	465	204	97	93			
Painting and decorating—Peinture et décoration .....	—	—	—	—			
Plumbing—Plomberie .....	282	66	26	45			
Radio and television repair—Réparation de radios et de télévisions ....	—	—	—	—			
Refrigeration—Réfrigération .....	53	5	16	7			
Sheet metal work—Façonnage des métaux .....	148	20	11	35			
Steamfitting—Tuyautage (distribution de vapeur) .....	149	26	22	16			
<b>Total .....</b>	<b>2,806</b>	<b>787</b>	<b>390</b>	<b>427</b>			
Trades without Interprovincial standard examination—Métiers non soumis à l'examen interprovincial standardisé:							
Boilermaker—Chaudronnier .....	1	2	—	1			
Bus and transport—Autobus et transport .....	12	5	2	4			
Diesel mechanic—Mécanique diesel .....	3	2	—	—			
Draftsman—Dessinateur .....	12	—	—	2			
Electrical (marine)—Électricité (marine) .....	29	8	—	20			
Electronics—Électronique .....	15	10	—	3			
Engine operator—Opérateur de machines .....	64	2	2	4			
Fabricator fibre glass plastic—Ouvrier de la fibre de verre et du plas- tique .....	23	10	1	—			
Fabricator steel—Ouvrier d'aciérie .....	—	2	—	—			
Fitter I.C.E.—Ajusteur d'engins à combustion interne .....	8	3	—	6			
Fitter mechanic—Mécanique d'ajustage .....	28	15	—	11			
Iron moulder—Mouleur du fer .....	4	6	1	—			
Lineman—Poseur de lignes .....	115	31	6	28			
Mason insulator—Maçon isolateur .....	4	—	1	1			
Pipe fitter—Tuyauteur .....	22	8	—	11			
Plate fitter—Ajusteur de plaques d'acier .....	3	6	—	1			

See footnote(s) at end of table. — Voir renvoi(s) à la fin du tableau.



TABLE 8. Changes in Registration of Apprentices and Enrolment of Registered Apprentices in Formal Courses by Trade, Canada and the Provinces, Fiscal Year 1971-72 - Continued

TABLEAU 8. Variation du nombre d'apprentis enregistrés et nombre d'apprentis enregistrés inscrits à des cours réguliers, par métier, Canada et provinces, année financière 1971-72 - suite

Trade - Métier	Registrations - Nombre d'enregistrés				Enrolment in class <sup>1</sup> - Nombre d'inscrits <sup>1</sup>		
	Registered as of April 1, 1971 - Sous contrat à date du 1 avril 1971	Added during year ended March 31, 1972 - Admis durant l'année terminée le 31 mars 1972	Cancelled during year ended March 31, 1972 - Contrats annulés durant l'année terminée le 31 mars 1972	Completed during year ended March 31, 1972 - Contrats complétés durant l'année terminée le 31 mars 1972	Full-time - À plein temps	Part-time - À temps partiel	Correspon- dence - Par corres- pondance
<b>Nova Scotia - Concluded - Nouvelle-Écosse - fin</b>							
Trades without Interprovincial standard examination - Concluded - Mé- tiers non soumis à l'examen interprovincial standardisé - fin:							
Roll turner - Opérateur de tour .....	2	-	1	-			
Ship fitter - Monteur de navires .....	3	-	1	-			
Shipwright - Chaudronnier de navires .....	8	4	-	4			
Tinsmith - Ferblantier .....	1	1	-	1			
Welding - Soudure .....	3	4	1	-			
Wood room mechanic - Mécanique des pâtes et papier .....	3	-	1	1			
Foundry practice - Technicien en fonderie .....	1	-	-	1			
<b>Total .....</b>	<b>364</b>	<b>119</b>	<b>17</b>	<b>109</b>			
<b>Nova Scotia - Total - Nouvelle-Écosse .....</b>	<b>3, 170</b>	<b>906</b>	<b>407</b>	<b>536</b>			
<b>New Brunswick<sup>1</sup> - Nouveau-Brunswick<sup>1</sup></b>							
Trades with Interprovincial standard examination - Métiers soumis à l'examen interprovincial standardisé:							
Bricklaying - Briquetage .....	10	1	1	2	12	-	5
Carpentry - Menuiserie .....	184	89	42	54	191	49	35
Cooking - Cuisine .....	-	-	-	-	-	-	-
Electrical construction - Électricité (bâtiment) .....	366	158	39	90	518	9	14
Heavy equipment repair - Réparation d'équipement lourd .....	123	81	34	29	78	28	29
Industrial electrical - Électricité (industrie) .....	104	60	27	27	27	101	38
Industrial mechanical - Mécanique (industrie) .....	122	96	13	26	49	141	16
Industrial instrumentation - Appareillage industriel .....	32	13	5	3	-	55	11
Machinist - Machiniste .....	77	35	23	25	36	8	23
Motor vehicle repair (body) - Réparation de véhicules motorisés (car- rosserie) .....	66	37	14	25	-	7	47
Motor vehicle repair (mech.) - Réparation de véhicules motorisés (mé- canique) .....	328	143	75	75	269	27	13
Painting and decorating - Peinture et décoration .....	19	13	9	3	18	5	19
Plumbing - Plomberie .....	175	73	36	24	167	20	26
Radio and television repair - Réparation de radios et de télévisions .....	-	-	-	-	-	-	-
Refrigeration - Réfrigération .....	28	12	3	7	-	-	42
Sheet metal work - Façonnage des métaux .....	85	38	11	18	108	15	7
Steamfitting - Tuyautage (distribution de vapeur) .....	93	38	19	11	48	40	18
<b>Total .....</b>	<b>1, 812</b>	<b>887</b>	<b>351</b>	<b>419</b>	<b>1, 521</b>	<b>505</b>	<b>343</b>
Trades without Interprovincial standard examination - Métiers non sou- mis à l'examen interprovincial standardisé:							
Barbering - Coiffure pour hommes .....	39	15	11	25	-	-	16
Blacksmith (railway) - Forgeron (cheminot) .....	-	2	-	-	-	-	-
Boilermaker - Chaudronnier .....	7	-	7	-	-	-	5
Boilermaker (railway) - Chaudronnier (cheminot) .....	-	7	-	-	-	-	-
Cabinetmaker - Ébéniste .....	29	15	4	15	-	24	25
Carman (railway) - Wagonnier .....	-	31	1	-	-	-	-
Construction (lineman) - Construction (poseur de lignes) .....	3	50	1	2	87	-	-
Consumer service - Service aux consommateurs .....	3	-	-	1	-	-	-
Distribution dispatcher - Distributeur .....	-	1	-	-	-	-	-
Drafting (arch. and mech.) - Dessin (architecture et mécanique) .....	30	13	8	7	-	4	10
Electrical (marine) - Électricité (marine) .....	14	1	3	-	-	-	-
Electrical (mechanic) - Électricité (mécanique) .....	10	3	1	4	20	-	-
Electrical (motor repair) - Électricité (réparation de moteurs) .....	7	4	5	-	-	-	-
Electrician (railway) - Électricien (cheminot) .....	-	5	-	-	-	-	-
Engineering (assistant) - Ingénieur (assistant) .....	1	1	-	-	-	-	-

See footnote(s) at end of table. - Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

**TABLE 8. Changes in Registration of Apprentices and Enrolment of Registered Apprentices in Formal Courses by Trade, Canada and the Provinces, Fiscal Year 1971-72 - Continued**

**TABLÉAU 8. Variation du nombre d'apprentis enregistrés et nombre d'apprentis enregistrés inscrits à des cours réguliers, par métier, Canada et provinces, année financière 1971-72 - suite**

Trade - Métier	Registrations - Nombre d'enregistrés				Enrolment in class <sup>1</sup> - Nombre d'inscrits <sup>1</sup>		
	Registered as of April 1, 1971	Added during year ended March 31, 1972	Cancelled during year ended March 31, 1972	Completed during year ended March 31, 1972	Full-time - À plein temps	Part-time - À temps partiel	Correspon- dence - Par corres- pondance
	Sous contrat à date du 1 avril 1971	Admis durant l'année terminée le 31 mars 1972	Contrats annulés durant l'année terminée le 31 mars 1972	Contrats complétés durant l'année terminée le 31 mars 1972			
<b>New Brunswick<sup>2</sup> - Concluded - Nouveau-Brunswick<sup>2</sup> - fin</b>							
Trades without Interprovincial standard examination - Concluded - Mé- tiers non soumis à l'examen interprovincial standardisé - fin:							
Engine fitter (marine) - Ajusteur d'engins marins .....	10	-	1	9	-	-	-
Industrial electrical - Électricité industrielle .....	3	1	-	-	-	-	-
Joiner - Menuiserie .....	2	-	-	-	-	-	-
Lineman - Poseur de lignes .....	21	28	3	2	59	-	1
Machinist (railway) - Machiniste (cheminot) .....	-	34	3	-	-	-	-
Millwork - Ouvrier d'atelier .....	1	-	-	-	-	-	-
Motor vehicle repair (bus and transport) - Réparation de véhicules automobiles (autobus et transport) .....	19	4	8	-	-	16	6
Motor vehicle repair (electrical and fuel system) - Réparation de véhi- cules automobiles (système électrique et gaz) .....	7	6	2	-	-	-	4
Motor vehicle repair (steering, suspension and brake) - Réparation de véhicules automobiles (volant, suspension et freins) .....	7	3	1	3	-	-	3
Pipe fitter (railway) - Tuyauteur (cheminot) .....	-	2	-	-	-	-	-
Powderman - Dynamiteur .....	-	-	-	-	-	-	-
Power system operator - Opérateur de systèmes d'énergie électrique....	9	-	1	6	-	-	-
Printing - Impression .....	7	3	4	-	-	-	3
Pulp and paper technology - Technologie des pâtes et papier .....	2	-	-	-	-	-	-
Residential oil burner (installation and servicing) - Brûleurs à l'huile résidentiels (installation et entretien) .....	61	24	16	9	6	15	48
Ship builder (plater) - Construction navale (blndeur) .....	3	1	3	1	16	-	19
Stationary engineer - Mécanicien de machines fixes .....	94	53	36	20	-	17	111
Switchboard operator - Standardiste .....	6	-	1	4	-	-	-
Welding (electric) - Soudure à l'électricité .....	65	27	23	11	23	16	37
<b>Total .....</b>	<b>460</b>	<b>334</b>	<b>143</b>	<b>119</b>	<b>211</b>	<b>92</b>	<b>288</b>
<b>New Brunswick - Total - Nouveau-Brunswick .....</b>	<b>2, 272</b>	<b>1, 221</b>	<b>494</b>	<b>538</b>	<b>1, 732</b>	<b>597</b>	<b>631</b>
<b>Ontario</b>							
Trades with Interprovincial standard examination - Métiers soumis à l'examen interprovincial standardisé:							
Bricklaying - Briquetage .....	142	32	40	23	83	-	-
Carpentry - Menuiserie .....	629	260	61	108	517	-	-
Cooking - Cuisine .....	298	180	70	55	235	-	-
Electrical construction - Électricité (bâtiment) .....	3, 074	1, 013	187	705	1, 812	-	-
Heavy equipment repair - Réparation d'équipement lourd .....	122	90	28	18	78	-	-
Non-regulated - Non réglementés:							
Industrial electrical - Électricité (industrie) .....	268	229	32	58	-	91	-
Industrial mechanical - Mécanique (industrie) .....	350	63	35	60	165	57	-
Industrial instrumentation - Appareillage industriel .....	45	14	3	16	-	-	-
Machinist - Machiniste .....	341	102	40	84	122	22	-
Motor vehicle repair (body) - Réparation de véhicules motorisés (car- rosserie) .....	640	358	132	162	381	-	-
Motor vehicle repair (mech.) - Réparation de véhicules motorisés (mé- canique) .....	4, 670	1, 861	573	1, 058	3, 407	-	-
Painting and decorating - Peinture et décoration .....	61	18	19	12	30	-	-
Plumbing - Plomberie .....	1, 621	527	110	385	1, 091	-	-
Radio and television repair - Réparation de radios et de télévisions ....	142	50	25	26	53	-	-
Refrigeration - Réfrigération .....	280	103	27	58	180	-	-
Sheet metal work - Façonnage des métaux .....	1, 271	370	104	310	749	-	-
Steamfitting - Tuyautage (distribution de vapeur) .....	709	169	54	169	458	-	-
<b>Total .....</b>	<b>14, 663</b>	<b>5, 439</b>	<b>1, 540</b>	<b>3, 307</b>	<b>9, 361</b>	<b>170</b>	<b>-</b>

See footnote(s) at end of table. - Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 8. Changes in Registration of Apprentices and Enrolment of Registered Apprentices in Formal Courses by Trade,  
Canada and the Provinces, Fiscal Year 1971-72 - Continued

TABLEAU 8. Variation du nombre d'apprentis enregistrés et nombre d'apprentis enregistrés inscrits à des cours réguliers,  
par métier, Canada et provinces, année financière 1971-72 - suite

Trade - Métier	Registrations - Nombre d'enregistrés				Enrolment in class <sup>1</sup> - Nombre d'inscrits <sup>1</sup>		
	Registered as of April 1, 1971 - Sous contrat à date du 1 avril 1971	Added during year ended March 31, 1972 - Admis durant l'année terminée le 31 mars 1972	Cancelled during year ended March 31, 1972 - Contrats annulés durant l'année terminée le 31 mars 1972	Completed during year ended March 31, 1972 - Contrats complétés durant l'année terminée le 31 mars 1972	Full-time - À plein temps	Part-time - À temps partiel	Correspon- dence - Par corres- pondance
<b>Ontario - Concluded - suite</b>							
Trades without Interprovincial standard examination - Métiers non soumis à l'examen interprovincial standardisé:							
Regulated - Réglementés:							
Alignment and brakes - Alignement et freins .....	38	11	4	11	23	-	-
Automotive machinist - Mécanicien d'automobiles .....	48	17	7	6	23	-	-
Automotive painting - Peintre d'automobiles .....	59	27	17	27	22	-	-
Barbering - Coiffure pour hommes .....	165	57	55	49	43	-	-
Cement mason - Maçon (ciment) .....	54	11	16	8	31	-	-
Dry cleaning - Nettoyage à sec .....	4	10	4	-	-	-	-
Farm machinery mechanic - Mécanique de machineries agricoles .....	-	36	-	-	26	-	-
Fuel and electrical systems - Système au gaz et électrique .....	27	16	8	6	14	-	-
Glazier and metal mechanic - Mécanique du fer et du verre .....	6	48	2	1	24	-	-
Hairdresser - Coiffeuse .....	1,144	564	323	351	697	-	-
Iron worker - Ouvrier du fer .....	126	71	20	16	92	-	-
Lather - Latteur .....	139	66	60	29	59	-	-
Motorcycle mechanic - Mécanique de motocyclettes .....	45	59	10	15	41	-	-
Plastering - Plâtrage .....	18	6	3	6	3	-	-
Service station attendant - Pompiste .....	48	26	8	27	-	-	-
Transmission mechanic - Mécanique de transmissions .....	22	14	9	4	12	-	-
Truck trailers - Camion-remorque .....	4	7	-	-	-	-	-
Watch repair - Réparation de montres .....	34	8	5	12	8	-	-
<b>Total</b> .....	<b>1,981</b>	<b>1,054</b>	<b>551</b>	<b>568</b>	<b>1,118</b>	-	-
Non-regulated - Non-réglementés:							
Aircraft maintenance technician - Technicien en entretien d'aéronefs .....	1	-	-	-	-	-	-
Architectural metal fabricator - Ouvrier en structures métalliques ....	2	-	2	-	-	-	-
Boat motor mechanic - Mécanique de moteurs de navires .....	1	-	-	-	-	-	-
Boilermaker - Chaudronnier .....	3	-	-	2	-	-	-
Bricklayer (plant) - Briqueteur (usine) .....	8	2	-	3	-	-	-
Building trades (plant) - Métiers du bâtiment (usine) .....	4	1	1	-	-	-	-
Bookbinder - Relieur .....	-	1	-	-	-	1	-
Carman (railway) - Wagonnier .....	2	-	1	-	-	-	-
Carpenter (plant) - Charpentier (usine) .....	7	1	-	1	-	-	-
Carpet and tile installer - Poseur de tapis et de tuiles .....	2	-	1	-	-	-	-
Chemical plant operator - Opérateur d'usine chimique .....	28	-	9	11	-	-	-
Control mechanic - Mécanique de contrôle .....	-	8	-	-	-	-	-
Control mechanic (electrical) - Mécanique de contrôle (électricité) .....	6	1	-	4	-	1	-
Control mechanic (instrument) - Mécanique de contrôle (instrument) .....	6	-	1	5	-	-	-
Die sinker - Fondeur de matrices .....	-	1	-	-	-	-	-
Draftsman (mechanical) - Dessinateur (mécanique) .....	7	7	1	6	-	-	-
Draftsman (plastic mold design) - Dessinateur (dessin de moules de plastique) .....	2	2	-	2	-	1	-
Draftsman (structural steel) - Dessinateur (structure d'acier) .....	6	-	4	-	-	-	-
Draftsman (tool and die) - Dessinateur (outils et matrices) .....	9	-	2	3	-	-	-
Draftsman (tool design) - Dessinateur (dessin d'outils) .....	2	1	-	1	-	-	-
Electrical (appliance repair) - Électricité (réparation d'appareils ménagers) .....	3	5	1	-	-	-	-
Electrical (communication) - Électricité (communication) .....	2	1	1	-	-	-	-
Electrical (field mining) - Électricité (mines) .....	1	-	1	-	-	-	-
Electrical (lineman) - Électricité (poseur de lignes) .....	1	-	-	1	-	-	-
Electrical (motor and equip. repair) - Électricité (réparation de moteurs et d'équipements) .....	19	7	3	9	-	-	-
Electrical (motor repair armatures) - Électricité (réparation d'armature de moteurs) .....	8	2	3	2	-	-	-
Electrician (power house operator) - Électricien (opérateur de centrales électriques) .....	5	1	2	-	-	-	-

See footnote(s) at end of table. - Voir renvoi(s) à la fin du tableau.



TABLE 8. Changes in Registration of Apprentices and Enrolment of Registered Apprentices in Formal Courses by Trade, Canada and the Provinces, Fiscal Year 1971-72 - Continued

TABLEAU 8. Variation du nombre d'apprentis enregistrés et nombre d'apprentis enregistrés inscrits à des cours réguliers, par métier, Canada et provinces, année financière 1971-72 - suite

Trade - Métier	Registrations - Nombre d'enregistrés				Enrolment in class <sup>1</sup> - Nombre d'inscrits <sup>1</sup>		
	Registered as of April 1, 1971 - Sous contrat à date du 1 avril 1971	Added during year ended March 31, 1972 - Admis durant l'année terminée le 31 mars 1972	Cancelled during year ended March 31, 1972 - Contrats annulés durant l'année terminée le 31 mars 1972	Completed during year ended March 31, 1972 - Contrats complétés durant l'année terminée le 31 mars 1972	Full-time - À plein temps	Part-time - À temps partiel	Correspon- dence - Par corres- pondance
<b>Ontario - Continued - suite</b>							
Trades without Interprovincial standard examination - Continued - Métiers non soumis à l'examen interprovincial standardisé - suite:							
Non-regulated - Continued - Non réglementés - suite:							
Electrician (railway) - Électricien (cheminot) .....	-	2	-	-	2	-	-
Electrical (wireman) - Électricité (fileur) .....	20	7	1	14	-	-	-
Electronics (mech. indust. control) - Électronique (contrôles méca- niques industriels) .....	26	9	-	3	-	-	-
Electronics (mech. manufacturing) - Électronique (mécanique de manufactures) .....	2	-	-	-	-	-	-
Electro-plater - Electro plaqueur .....	6	4	1	1	-	-	-
Equipment maint. man (seaway) - Entretien de matériel (voie mari- time) .....	-	2	-	-	-	-	-
Foundryman (moulder) - Technicien en fonderie (mouleur) .....	2	-	1	-	-	-	-
Glass blower (ind. and scientific) - Façonneur de verre (industriel et scientifique) .....	1	-	-	-	-	-	-
Glazier and metal mechanic - Mécanique du fer et du verre .....	35	-	32	3	-	-	-
Horticulture .....	1	-	-	1	-	-	-
Horticulture (landscaper) - (paysagiste) .....	52	14	10	11	42	-	-
Horticulture (nursery man) - (jardinier) .....	9	4	1	1	-	-	-
Industrial air con. and refriger. - Climatisation et réfrigération indus- triels .....	-	2	-	-	-	-	-
Industrial mechanic - Mécanique industrielle .....	-	4	-	-	-	-	-
Industrial mechanic (construction millwright) - Mécanique indus- trielle (ajusteur monteur) .....	11	27	2	2	-	-	-
Industrial mechanic (escalator) - Mécanique industrielle (élévateur) instrument) .....	5	3	2	2	-	-	-
Industrial mechanic (instrumentation) - Mécanique industrielle (ins- trument) .....	2	-	-	1	-	-	-
Industrial mechanic (machinery fitter) - Mécanique industrielle (ajusteur de machinerie) .....	15	3	1	2	-	32	-
Industrial mechanic (machinery tool fitter) - Mécanique industrielle (ajusteur de machine-outil) .....	3	-	-	-	-	-	-
Industrial mechanic (mobile equipment) - Mécanique industrielle (équipement mobile) .....	3	-	2	1	-	-	-
Industrial mechanic (petroleum refinery) - Mécanique industrielle (raffinerie de pétrole) .....	2	2	-	-	-	-	-
Industrial mechanic (plant services) - Mécanique industrielle (ser- vice d'usine) .....	1	1	-	-	-	-	-
Industrial mechanic (pipefitting) - Mécanique industrielle (montage de tuyaux) .....	3	8	-	4	-	-	-
Industrial mechanic (printing machine fitter) - Mécanique industrielle (ajusteur de presse) .....	2	-	1	-	-	-	-
Industrial mechanic (rigger) - Mécanique industrielle (monteur) .....	8	1	-	1	-	-	-
Industrial mechanic (utility maintenance) - Mécanique industrielle (maintenance) .....	2	1	-	-	-	-	-
Industrial technician - Technicien industriel .....	1	-	1	-	-	-	-
Inspector (non destructive testing) - Inspecteur (contrôle de qualité) Instrument maker scientific lab. - Fabricant d'instruments de labo- ratoire scientifique .....	2	-	-	2	-	-	-
Insulation installer (therm. and acoustic) - Isolateur thermique et acoustique .....	2	1	-	-	-	-	-
Iron worker - Ouvrier du fer .....	7	3	1	-	-	-	-
Jeweller - Bijoutier .....	1	2	-	-	-	-	-
Knitting machine fixer (hosiery) - Ajusteur de machines à tricoter Layout man (struct. steel plate work) - Traceur (structures et pla- ques d'acier) .....	-	1	-	-	-	-	-
Knitting machine fixer (hosiery) - Ajusteur de machines à tricoter Layout man (struct. steel plate work) - Traceur (structures et pla- ques d'acier) .....	3	-	1	1	-	-	-
Locksmith - Serrurier .....	-	2	-	-	-	-	-
Machine repairman - Réparateur de machines .....	1	-	-	-	-	-	-
Machinist - Machiniste .....	3	4	4	-	-	-	-
Machinist (automatic screw) - Machiniste (monteur-ajusteur) .....	3	-	-	-	-	-	-
Machinist (precision grinder) - Machiniste (affuteur de précision) .....	4	-	-	2	-	-	-
Machinist (precision grinder) - Machiniste (affuteur de précision) .....	1	-	-	-	-	-	-

See footnote(s) at end of table. - Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 8. Changes in Registration of Apprentices and Enrolment of Registered Apprentices in Formal Courses by Trade, Canada and the Provinces, Fiscal Year 1971-72 - Continued

TABLEAU 8. Variation du nombre d'apprentis enregistrés et nombre d'apprentis enregistrés inscrits à des cours réguliers, par métier, Canada et provinces, année financière 1971-72 - suite

Trade - Métier	Registrations Nombre d'enregistrés				Enrolment in class <sup>1</sup> Nombre d'inscrits <sup>1</sup>		
	Registered as of April 1, 1971 — Sous contrat à date du 1 avril 1971	Added during year ended March 31, 1972 — Admis durant l'année terminée le 31 mars 1972	Cancelled during year ended March 31, 1972 — Contrats annulés durant l'année terminée le 31 mars 1972	Completed during year ended March 31, 1972 — Contrats complétés durant l'année terminée le 31 mars 1972	Full-time — À plein temps	Part-time — À temps partiel	Correspon- dence — Par corres- pondance
<b>Ontario - Continued - suite</b>							
Trades without Interprovincial standard examination - Continued - Mé- tiers non soumis à l'examen interprovincial standardisé - suite:							
Non-regulated - Continued - Non réglementés - suite:							
Marina small powered equipment mechanic - Mécanique de petits équipements maritimes .....	27	11	4	3	14	—	—
Mechanical fitter - Mécanique d'ajustage .....	55	26	—	13	—	—	—
Mirror maker (glass finisher) - Fabricant de miroirs (finisseur de vitre) .....	3	3	1	3	—	—	—
Mould maker and die sinker - Mouleur et fondeur de matrices .....	1	1	—	—	—	—	—
Oil burner mechanic - Mécanique des brûleurs à l'huile .....	3	—	1	2	—	—	—
Optics technician (instrument assembler) - Technicien en optique (assembleur d'instruments) .....	1	—	—	1	—	—	—
Pattern maker - Modeleur .....	—	1	—	—	—	—	—
Pattern maker (metal) - Modeleur (métal) .....	3	—	1	2	—	—	—
Pattern maker (metal spinning) - Modeleur (fileur de métal) .....	2	—	1	—	—	—	—
Pattern maker (model maker) - Modeleur (fabrication de modèles).....	2	—	1	—	—	3	—
Pattern maker (wood) - Modeleur (bois) .....	6	—	1	2	—	—	—
Pattern maker (wood, metal, plastic) - Modeleur (bois, métal, plas- tique) .....	4	3	—	1	—	—	—
Pipe fitter (industrial) - Tuyauteur (industrie) .....	70	24	2	20	—	32	—
Pipe fitter (railway) - Tuyauteur (cheminot) .....	—	1	—	—	—	—	—
Pipe organ builder - Fabricant de tuyaux d'orgue .....	—	1	—	—	—	—	—
Plastics mech. injection mould - Mécanique de l'injection des moules de plastiques .....	2	—	2	—	—	—	—
Plate worker - Fabricant de plaques d'acier .....	—	5	—	—	—	—	—
Plumber (plant) - Plombier (usine) .....	8	—	—	2	—	9	—
Power house operator - Opérateur de centrales électriques .....	2	—	—	2	—	—	—
Precast concrete - Précontraint .....	2	—	1	—	—	—	—
Precast concrete technician - Technicien du précontraint .....	1	—	—	—	—	—	—
Printer (letter press) - Imprimeur (presse) .....	8	3	1	5	—	—	—
Printer (lithographer) - Imprimeur (lithographie) .....	10	5	4	4	—	—	—
Retail meat cutter - Boucher au détail .....	13	7	—	7	3	—	—
Roll turner - Opérateur de tour .....	6	3	1	—	—	—	—
Scale mechanic - Mécanique de balance .....	4	—	—	1	—	—	—
Sheet metal (indust. metal fabrication) - Tôlier (fabrication indus- trielle) .....	2	1	—	—	—	2	—
Sheet metal (plant) - Tôlier (usine) .....	6	4	2	3	—	—	—
Sheet metal (specialized manufacturing) - Tôlier (industrie spécia- lisée) .....	8	—	1	4	—	—	—
Sheet metal worker (railway) - Tôlier (cheminot) .....	—	1	—	—	—	—	—
Ship builder (joiner) - Construction navale (menuisier) .....	1	—	—	1	—	—	—
Ship builder (plater) - Construction navale (blindeur) .....	1	3	—	1	—	—	—
Sign painting - Peinture d'enseignes .....	4	—	1	1	—	—	—
Small engine mechanic - Mécanique de petits engins .....	5	—	1	1	—	—	—
Spring maker - Fabricant de ressorts .....	1	—	—	—	—	—	—
Sprinkler fitting - Montage de gicleurs .....	—	136	1	7	—	—	—
Steam fitter (plant) - Montage de tuyaux à vapeur (usine) .....	3	5	—	2	—	—	—
Stellite worker - Ouvrier en plastique (stellite) .....	3	—	—	—	—	—	—
Structural steel mechanic - Mécanique de structures d'acier .....	2	3	—	1	—	—	—
Terrazzo and tile setter - Poseur de tuiles et de terrazzo .....	1	—	—	1	—	—	—
Tool and die maintenance and repair - Entretien et réparation d'outils et de matrices .....	1	—	1	—	—	—	—
Tool and die maker - Fabricant d'outils et de matrices .....	771	125	102	198	161	388	—
Tool maker - Fabricant d'outils .....	—	10	—	2	—	3	—
Tool maker optical - Fabricant d'instruments d'optique .....	1	—	—	—	—	—	—
Tool room machinist - Machiniste d'outils d'atelier .....	3	—	3	—	—	—	—
Upholsterer (furniture) - Couvreur de meubles .....	5	—	3	1	—	—	—

**TABLE 8. Changes in Registration of Apprentices and Enrolment of Registered Apprentices in Formal Courses by Trade, Canada and the Provinces, Fiscal Year 1971-72 - Continued**

**TABLÉAU 8. Variation du nombre d'apprentis enregistrés et nombre d'apprentis enregistrés inscrits à des cours réguliers, par métier, Canada et provinces, année financière 1971-72 - suite**

Trade - Métier	Registrations Nombre d'enregistrés				Enrolment in class <sup>1</sup> Nombre d'inscrits <sup>1</sup>		
	Registered as of April 1, 1971 — Sous contrat à date du 1 avril 1971	Added during year ended March 31, 1972 — Admis durant l'année terminée le 31 mars 1972	Cancelled during year ended March 31, 1972 — Contrats annulés durant l'année terminée le 31 mars 1972	Completed during year ended March 31, 1972 — Contrats complétés durant l'année terminée le 31 mars 1972	Full-time — À plein temps	Part-time — À temps partiel	Correspon- dence — Par corres- pondance
<b>Ontario - Concluded - fin</b>							
Trades without Interprovincial standard examination - Concluded - Métiers non soumis à l'examen interprovincial standardisé - fin:							
Non-regulated - Concluded - Non réglementés - fin:							
Welder (arc) - Soudeur à l'arc .....	4	—	1	2	—	—	—
Welder (arc and gas) - Soudeur à l'arc et au gaz .....	46	15	8	17	—	11	—
Welder (fitter) - Soudeur (ajusteur) .....	1	1	—	1	—	—	—
Woodworking machinist (cabinet and furniture) - Machiniste en menuiserie (meubles) .....	22	3	5	4	—	1	—
Woodworking machinist (millwork) - Machiniste en menuiserie (industrie du bois) .....	4	3	2	1	—	—	—
<b>Sub-total, regulated - Sous-total, réglementés .....</b>	<b>15,640</b>	<b>6,085</b>	<b>1,981</b>	<b>3,657</b>	—	—	—
<b>Sub-total, non-regulated - Sous-total, non réglementés .....</b>	<b>2,506</b>	<b>960</b>	<b>356</b>	<b>636</b>	—	—	—
<b>Ontario, total .....</b>	<b>18,146</b>	<b>7,045</b>	<b>2,337</b>	<b>4,293</b>	<b>10,741</b>	<b>654</b>	—
<b>Manitoba</b>							
Trades with Interprovincial standard examination - Métiers soumis à l'examen interprovincial standardisé:							
Bricklaying - Briquetage .....	92	17	15	11	—	—	—
Carpentry - Menuiserie .....	239	74	49	36	—	—	—
Non-regulated - Non réglementés:							
Cooking - Cuisine .....	—	—	—	—	—	—	—
Electrical construction - Électricité (bâtiment) .....	479	41	16	93	—	—	—
Heavy equipment repair - Réparation d'équipement lourd .....	78	34	7	21	—	—	—
Industrial electrical - Électricité (industrie) .....	62	32	5	23	—	—	—
Industrial mechanical - Mécanique (industrie) .....	68	33	9	17	—	—	—
Industrial instrumentation - Appareillage industriel .....	12	6	3	—	—	—	—
Machinist - Machiniste .....	41	7	5	2	—	—	—
Motor vehicle repair (body) - Réparation de véhicules motorisés (carrosserie) .....	5	—	—	4	—	—	—
Motor vehicle repair (mech.) - Réparation de véhicules motorisés (mécanique) .....	236	91	43	63	—	—	—
Painting and decorating - Peinture et décoration .....	58	24	9	11	—	—	—
Plumbing - Plomberie .....	290	44	26	40	—	—	—
Non-regulated - Non réglementés:							
Radio and television repair - Réparation de radios et de télévisions .....	—	—	—	—	—	—	—
Refrigeration - Réfrigération .....	22	17	4	3	—	—	—
Sheet metal work - Façonnage des métaux .....	89	11	5	17	—	—	—
Steamfitting - Tuyautage (distribution de vapeur) .....	74	17	8	13	—	—	—
<b>Total .....</b>	<b>1,845</b>	<b>448</b>	<b>204</b>	<b>354</b>	—	—	—
Trades without Interprovincial standard examination - Métiers non soumis à l'examen interprovincial standardisé:							
Auto body repair (metal) - Débosselage .....	17	13	4	4	—	—	—
Auto body repair (paint) - Débosselage (peinture) .....	11	6	4	3	—	—	—
Blacksmith (railway) - Forgeron (cheminot) .....	—	2	—	—	—	—	—
Boilermaker - Chaudronnier .....	—	6	—	—	—	—	—
Boilermaker (railway) - Chaudronnier (cheminot) .....	—	5	—	—	—	—	—
Carman (railway) - Wagonnier .....	—	113	7	—	—	—	—
Electrical (motor winding) - Électricité (bobinage de moteurs) .....	4	—	—	—	—	—	—
Electrician (railway) - Électricien (cheminot) .....	—	30	1	—	—	—	—
Glazing - Vitreur .....	14	5	2	—	—	—	—
Industrial welding - Soudure industrielle .....	8	3	—	—	—	—	—
Lather - Latteur .....	28	1	1	—	—	—	—
Machinist (railway) - Machiniste (cheminot) .....	—	49	—	—	—	—	—

See footnote(s) at end of table. - Voir renvoi(s) à la fin du tableau.



**TABLE 8. Changes in Registration of Apprentices and Enrolment of Registered Apprentices in Formal Courses by Trade, Canada and the Provinces, Fiscal Year 1971-72 - Continued**

**TABLEAU 8. Variation du nombre d'apprentis enregistrés et nombre d'apprentis enregistrés inscrits à des cours réguliers, par métier, Canada et provinces, année financière 1971-72 - suite**

Trade - Métier	Registrations Nombre d'enregistrés				Enrolment in class <sup>1</sup> Nombre d'inscrits <sup>1</sup>		
	Registered as of April 1, 1971  Sous contrat à date du 1 avril 1971	Added during year ended March 31, 1972  Admis durant l'année terminée le 31 mars 1972	Cancelled during year ended March 31, 1972  Contrats annulés durant l'année terminée le 31 mars 1972	Completed during year ended March 31, 1972  Contrats complétés durant l'année terminée le 31 mars 1972	Full-time - À plein temps	Part-time - À temps partiel	Correspon- dence - Par corres- pondance
<b>Manitoba - Concluded - fin</b>							
Trades without Interprovincial standard examination - Concluded - Mé- tiers non soumis à l'examen interprovincial standardisé - fin:							
Pipe fitter (railway) - Tuyauteur (cheminot) .....	-	6	-	-			
Plastering - Plâtrage .....	5	-	2	-			
Sheet metal (railway) - Tôlier (cheminot) .....	-	-	-	-			
Woodworking (factory) - Menuiserie (usine) .....	2	-	-	1			
<b>Total .....</b>	<b>89</b>	<b>239</b>	<b>21</b>	<b>8</b>			
<b>Manitoba, total .....</b>	<b>1,934</b>	<b>687</b>	<b>225</b>	<b>362</b>			
<b>Saskatchewan</b>							
Trades with Interprovincial standard examination - Métiers soumis à l'ex- amen interprovincial standardisé:							
Bricklaying - Briquetage .....	52	20	16	5	17	-	-
Carpentry - Menuiserie .....	342	150	79	49	150	-	-
Cooking - Cuisine .....	45	12	13	2	20	-	-
Electrical construction - Électricité (bâtiment) .....	450	75	39	93	180	-	-
Heavy equipment repair - Réparation d'équipement lourd .....	105	48	21	12	65	-	-
Industrial electrical - Électricité (industrie) .....	-	-	-	-	-	-	-
Industrial mechanical - Mécanique (industrie) .....	23	11	7	5	16	-	-
Industrial instrumentation - Appareillage industriel .....	-	2	-	-	2	-	-
Machinist - Machiniste .....	27	10	5	9	14	-	-
Motor vehicle repair (body) - Réparation de véhicules motorisés (car- rosserie) .....	93	36	15	11	41	-	-
Motor vehicle repair (mech.) - Réparation de véhicules motorisés (mé- canique) .....	598	200	98	121	316	-	-
Painting and decorating - Peinture et décoration .....	29	9	7	2	10	-	-
Plumbing - Plomberie .....	253	54	35	39	135	-	-
Radio and television repair - Réparation de radios et de télévisions .....	55	12	5	1	23	-	-
Refrigeration - Réfrigération .....	41	16	7	6	20	-	-
Sheet metal work - Façonnage des métaux .....	91	36	17	16	54	-	-
Steamfitting - Tuyautage (distribution de vapeur) .....	21	15	2	3	10	-	-
<b>Total .....</b>	<b>2,225</b>	<b>706</b>	<b>366</b>	<b>374</b>	<b>1,073</b>	-	-
Trades without Interprovincial standard examination - Métiers non soumis à l'examen interprovincial standardisé:							
Glass worker - Ouvrier verrier .....	9	1	1	1	2	-	-
Tile setter - Carreleur .....	9	-	1	5	5	-	-
Welding - Soudure .....	99	24	15	10	50	-	-
<b>Total .....</b>	<b>117</b>	<b>25</b>	<b>17</b>	<b>16</b>	<b>57</b>	-	-
<b>Saskatchewan, total .....</b>	<b>2,342</b>	<b>73</b>	<b>383</b>	<b>390</b>	<b>1,130</b>	-	-
<b>Alberta</b>							
Trades with Interprovincial standard examination - Métiers soumis à l'examen interprovincial standardisé:							
Bricklaying - Briquetage .....	78	31	13	19	58	-	-
Carpentry - Menuiserie .....	648	206	82	143	648	-	-
Cooking - Cuisine .....	103	45	22	23	74	-	-
Electrical construction - Électricité (bâtiment) .....	1,451	338	105	273	1,397	-	-
Heavy equipment repair - Réparation d'équipement lourd .....	549	241	85	143	478	-	-
Industrial electrical - Électricité (industrie) .....	-	-	-	-	-	-	-
Industrial mechanical - Mécanique (industrie) .....	84	18	11	15	84	-	-
Industrial instrumentation - Appareillage industriel .....	-	-	-	-	-	-	-
Machinist - Machiniste .....	137	33	21	28	120	-	-

See footnote(s) at end of table. - Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

**TABLE 8. Changes in Registration of Apprentices and Enrolment of Registered Apprentices in Formal Courses by Trade, Canada and the Provinces, Fiscal Year 1971-72 - Continued**

**TABLEAU 8. Variation du nombre d'apprentis enregistrés et nombre d'apprentis enregistrés inscrits à des cours réguliers, par métier, Canada et provinces, année financière 1971-72 - suite**

Trade - Métier	Registrations Nombre d'enregistrés				Enrolment in class <sup>1</sup> Nombre d'inscrits <sup>1</sup>		
	Registered as of April 1, 1971	Added during year ended March 31, 1972	Cancelled during year ended March 31, 1972	Completed during year ended March 31, 1972	Full-time	Part-time	Correspon- dence
	Sous contrat à date du 1 avril 1971	Admis durant l'année terminée le 31 mars 1972	Contrats annulés durant l'année terminée le 31 mars 1972	Contrats complétés durant l'année terminée le 31 mars 1972	À plein temps	À temps partiel	Par corres- pondance
<b>Alberta - Concluded - fin</b>							
Trades with Interprovincial standard examination - Concluded - Métiers soumis à l'examen interprovincial standardisé - fin:							
Motor vehicle repair (body) - Réparation de véhicules motorisés (carrosserie) .....	373	133	61	75	317	-	-
Motor vehicle repair (mech.) - Réparation de véhicules motorisés (mécanique) .....	1,476	551	211	378	1,405	-	-
Painting and decorating - Peinture et décoration .....	117	45	13	17	112	-	-
Plumbing - Plomberie .....	895	275	76	170	939	-	-
Radio and television repair - Réparation de radios et de télévisions .....	135	58	18	12	93	-	-
Refrigeration - Réfrigération .....	70	20	12	9	54	-	-
Sheet metal work - Façonnage des métaux .....	533	107	75	113	394	-	-
Steamfitting - Tuyautage (distribution de vapeur) .....	158	42	25	38	163	-	-
<b>Total</b> .....	<b>6,807</b>	<b>2,143</b>	<b>830</b>	<b>1,456</b>	<b>6,336</b>	-	-
Trades without Interprovincial standard examination - Métiers non soumis à l'examen interprovincial standardisé:							
Agriculture mechanic - Mécanique agricole .....	7	27	3	2	15	-	-
Appliance serviceman - Homme de service pour appareils ménagers ....	29	12	7	9	23	-	-
Baking - Pâtisserie .....	32	12	10	6	25	-	-
Communications electrician - Électricien en communications .....	534	66	35	139	411	-	-
Electrical (mechanic) - Électricité (mécanique) .....	30	8	7	-	31	-	-
Floor covering mechanic - Mécanique et revêtement des planchers .....	71	25	14	18	40	-	-
Gas fitter - Assembleur de tuyaux à gaz .....	81	20	15	20	27	-	-
Glass worker - Ouvrier verrier .....	41	21	17	9	28	-	-
Instrument mechanic - Mécanique d'instruments .....	33	26	6	-	61	-	-
Lather - Latteur .....	48	12	8	20	26	-	-
Partsman - Commis de stock .....	171	76	36	33	127	-	-
Plastering - Plâtrage .....	23	9	5	3	23	-	-
Power electrician - Électricien de haute tension .....	66	22	1	16	76	-	-
Roofer - Couvreur .....	88	57	22	21	58	-	-
Steel fabrication - Fabrication de l'acier .....	83	64	12	31	78	-	-
Tile setter - Carreleur .....	18	10	6	4	16	-	-
Welding - Soudure .....	826	371	131	212	848	-	-
<b>Total</b> .....	<b>2,181</b>	<b>838</b>	<b>335</b>	<b>543</b>	<b>1,913</b>	-	-
<b>Alberta, total</b> .....	<b>8,988</b>	<b>2,981</b>	<b>1,165</b>	<b>1,999</b>	<b>8,249</b>	-	-
<b>British Columbia - Colombie-Britannique</b>							
Trades with Interprovincial standard examination - Métiers soumis à l'examen interprovincial standardisé:							
Bricklaying - Briquetage .....	85	33	10	13	77	-	-
Carpentry - Menuiserie .....	877	391	102	190	617	266	-
Cooking - Cuisine .....	52	43	6	2	13	-	-
Electrical construction - Électricité (bâtiment) .....	739	367	81	130	788	146	-
Heavy equipment repair - Réparation d'équipement lourd .....	702	325	108	145	680	6	-
Industrial electrical - Électricité (industrie) .....	295	102	23	58	-	19	-
Industrial mechanical - Mécanique (industrie) .....	436	188	52	77	383	7	-
Industrial instrumentation - Appareillage industriel .....	73	23	-	12	73	1	-
Machinist - Machiniste .....	246	83	8	50	154	77	-
Motor vehicle repair (body) - Réparation de véhicules motorisés (carrosserie) .....	188	99	48	24	117	1	-
Motor vehicle repair (mech.) - Réparation de véhicules motorisés (mécanique) .....	799	395	147	138	424	133	-
Painting and decorating - Peinture et décoration .....	68	34	19	14	39	-	-
Plumbing - Plomberie .....	394	145	38	73	379	17	-

See footnote(s) at end of table. - Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 8. Changes in Registration of Apprentices and Enrolment of Registered Apprentices in Formal Courses by Trade, Canada and the Provinces, Fiscal Year 1971-72 - Continued

TABLEAU 8. Variation du nombre d'apprentis enregistrés et nombre d'apprentis enregistrés inscrits à des cours réguliers, par métier, Canada et provinces, année financière 1971-72 - suite

Trade - Métier	Registrations Nombre d'enregistrés				Enrolment in class <sup>1</sup> Nombre d'inscrits <sup>1</sup>		
	Registered as of April 1, 1971  — Sous contrat à date du 1 avril 1971	Added during year ended March 31, 1972  — Admis durant l'année terminée le 31 mars 1972	Cancelled during year ended March 31, 1972  — Contrats annulés durant l'année terminée le 31 mars 1972	Completed during year ended March 31, 1972  — Contrats complétés durant l'année terminée le 31 mars 1972	Full-time  À plein temps	Part-time  À temps partiel	Correspon- dence  Par corres- pondance
<b>British Columbia - Continued - Colombie-Britannique - suite</b>							
Trades with Interprovincial standard examination - Concluded - Métiers soumis à l'examen interprovincial standardisé - fin:							
Radio and television repair - Réparation de radios et de télévisions....	35	29	21	4	—	3	—
Refrigeration - Réfrigération .....	58	28	8	13	41	6	—
Sheet metal work - Façonnage des métaux .....	399	145	54	74	316	8	—
Steamfitting - Tuyautage (distribution de vapeur) .....	286	85	23	51	223	8	—
<b>Total .....</b>	<b>5,732</b>	<b>2,515</b>	<b>748</b>	<b>1,068</b>	<b>4,324</b>	<b>698</b>	<b>—</b>
Trades without Interprovincial standard examination - Métiers non soumis à l'examen interprovincial standardisé:							
Automatic transmission repair - Réparation de transmissions auto- matiques .....	8	2	—	3	—	1	—
Automotive electrical - Électricité d'automobiles .....	10	4	2	1	—	4	—
Automotive electrical and tune-up - Électricité et mise au point d'au- tomobiles .....	6	4	2	5	—	1	—
Automotive glass installation - Installation de vitres d'automobiles ....	5	6	—	1	—	—	—
Automotive machinist - Mécanicien d'automobiles .....	17	9	5	2	—	3	—
Automotive painting and refinishing - Peintre d'automobiles .....	14	13	6	7	—	—	—
Automotive radiator manufacture - Fabrication de radiateurs d'auto- mobiles .....	2	2	1	3	—	—	—
Automotive trimming - Mise en ordre d'automobiles .....	3	1	—	—	—	—	—
Baking - Pâtisserie .....	26	12	9	5	26	—	—
Barbering - Coiffure pour hommes .....	69	84	41	52	—	—	—
Boatbuilding - Construction navale .....	9	5	3	3	12	2	—
Boilermaker - Chaudronnier .....	69	30	6	21	40	5	—
Carman (railway) - Wagonnier .....	18	9	4	1	—	—	—
Dental technician - Technicien dentaire .....	75	41	13	11	16	36	—
Diesel engine repair - Réparation d'engins diésels .....	20	8	5	5	—	3	—
Diesel fuel injection - Engins diésels à injection .....	3	1	2	1	—	—	—
Draftsman - Dessinateur .....	3	1	—	1	—	4	—
Drywall finisher - Tireur de joints .....	34	23	27	6	19	—	—
Drywall installer - Poseur de cloisons sèches .....	44	47	15	16	39	—	—
Electrical (appliance repair) - Électricité (réparation d'appareils ménagers) .....	3	1	2	—	—	—	—
Electrical (low voltage system) - Électricité (système à bas voltage)	1	—	—	1	—	1	—
Electrical (operator) - Électricité (opérateur) .....	5	1	1	5	—	—	—
Electrical (winder) - Électricité (enrouleur de câbles) .....	2	—	—	2	—	—	—
Electrical (wireman) - Électricité (fileur) .....	2	—	—	1	—	2	—
Electrical work (neon section) - Électricité (section des néons) .....	6	5	5	1	—	5	—
Electrical work (shop section) - Électricité (section des usines) .....	44	23	6	5	—	15	—
Electronics - Électronique .....	13	3	6	8	33	13	—
Electronics (community antenna television) - Électronique (cable) .....	27	13	3	4	—	23	—
Electronics (instrument repair) - Électronique (réparation d'instru- ments) .....	2	—	—	—	—	—	—
Electronics (panels and controls) - Électronique (panneaux et con- trôles) .....	2	1	—	—	—	1	—
Electronics (radio communications) - Électronique (communication par radio) .....	2	1	—	—	—	—	—
Electronics (sound communications) - Électronique (communications sonores) .....	13	17	4	—	—	—	—
Farm machinery mechanic - Mécanique de machineries agricoles .....	8	9	5	—	—	—	—
Floor covering (installation) - Couvreur de plancher .....	102	54	26	22	67	4	—
Front end alignment and brake service - Service d'alignement et de freins .....	2	3	2	2	—	—	—
Front end alignment and frame straightening - Alignement et redres- sement de châssis .....	1	1	1	1	—	1	—
Glazier - Vitrier .....	53	28	15	10	50	—	—

See footnote(s) at end of table. - Voir renvoi(s) à la fin du tableau.



**TABLE 8. Changes in Registration of Apprentices and Enrolment of Registered Apprentices in Formal Courses by Trade, Canada and the Provinces, Fiscal Year 1971-72 - Continued**

**TABLEAU 8. Variation du nombre d'apprentis enregistrés et nombre d'apprentis enregistrés inscrits à des cours réguliers, par métier, Canada et provinces, année financière 1971-72 - suite**

Trade — Métier	Registrations				Enrolment in class <sup>1</sup>		
	Nombre d'enregistrés				Nombre d'inscrits <sup>1</sup>		
	Registered as of April 1, 1971 — Sous contrat à date du 1 avril 1971	Added during year ended March 31, 1972 — Admis durant l'année terminée le 31 mars 1972	Cancelled during year ended March 31, 1972 — Contrats annulés durant l'année terminée le 31 mars 1972	Completed during year ended March 31, 1972 — Contrats complétés durant l'année terminée le 31 mars 1972	Full-time — À plein temps	Part-time — À temps partiel	Correspondence — Par correspondance
<b>British Columbia — Concluded — Colombie-Britannique — fin</b>							
Trades without Interprovincial standard examination — Concluded — Métiers non soumis à l'examen interprovincial standardisé — fin:							
Grade and paving equipment operator — Opérateur d'équipement de nivellement et de pavage .....	4	..	3	1	—	—	—
Graphic arts — Arts graphiques .....	155	58	14	40	3	111	—
Hairdresser — Coiffeuse .....	492	553	227	262	357	—	—
Iron worker — Ouvrier du fer .....	117	43	19	52	121	—	—
Jewellery manufacture and repair — Fabrication et réparation de bijoux .....	16	5	2	1	—	14	—
Joinery (benchwork) — Menuiserie (établie) .....	60	26	9	20	58	—	—
Lather — Latteur .....	13	2	4	10	21	—	—
Lineman — Poseur de lignes .....	72	13	4	12	49	—	—
Logging — Abattage .....	14	22	9	7	—	—	—
Maintenance mechanic (pipeline industry) — Mécanique d'entretien (industrie d'oléoduc) .....	64	64	—	—	—	—	—
Marine electrical — Électricité (maritime) .....	4	2	2	—	—	2	—
Marine engine mechanic — Mécanique d'engins maritimes .....	12	9	5	3	—	6	—
Meat cutter — Boucher .....	13	13	1	4	—	—	—
Moulding — Moulage .....	12	6	4	3	—	18	—
Office machine mechanic — Mécanique de machines de bureau .....	37	21	7	2	—	—	—
Oil burner mechanic — Mécanique des brûleurs à l'huile .....	14	7	3	3	—	15	—
Pattern maker — Modeleur .....	4	1	—	4	—	5	—
Plastering — Plâtrage .....	11	2	6	—	9	—	—
Practical horticulture — Horticulture appliquée .....	34	21	4	4	—	18	—
Roofing, damp and water proofing — Toitures à l'épreuve de l'eau et de l'humidité .....	52	41	33	—	27	—	—
Shipwright — Chaudronnier de navires .....	5	1	2	—	—	—	—
Sign painting — Peinture d'enseignes .....	20	11	11	8	10	—	—
Small engine mechanic — Mécanique de petits engins .....	7	3	—	3	—	—	—
Sprinkler fitting — Montage de gicleurs .....	46	19	1	3	15	—	—
Steam engineer — Ingénieur (vapeur) .....	1	—	—	—	1	—	—
Steel fabrication — Fabrication de l'acier .....	122	60	28	31	86	4	—
Telecommunications — Télécommunications .....	6	2	1	2	—	7	—
Truck body building — Construction de carrosseries de camion .....	3	—	—	—	—	3	—
Truck mechanic — Mécanique de camions .....	1	—	—	1	—	—	—
Universal equipment operator — Opérateur d'équipement universel .....	4	—	—	1	4	—	—
Welding — Soudure .....	22	11	7	7	45	1	—
Miscellaneous — Divers .....	38	20	11	..	—	6	—
<b>Total .....</b>	<b>2,198</b>	<b>1,498</b>	<b>634</b>	<b>701</b>	<b>1,108</b>	<b>334</b>	<b>—</b>
<b>British Columbia — Total — Colombie-Britannique .....</b>	<b>7,930</b>	<b>4,013</b>	<b>1,382</b>	<b>1,769</b>	<b>5,432</b>	<b>1,032</b>	<b>—</b>
<b>Yukon</b>							
Trades with Interprovincial standard examination — Métiers soumis à l'examen interprovincial standardisé:							
Carpentry — Menuiserie .....	7	—	4	1	7	—	—
Cooking — Cuisine .....	—	—	—	—	—	—	—
Electrical construction — Électricité (bâtiment) .....	—	—	—	—	—	—	—
Heavy equipment repair — Réparation d'équipement lourd .....	6	2	—	1	8	—	—
Industrial electrical — Électricité (industrie) .....	—	2	—	—	2	—	—
Industrial mechanical — Mécanique (industrie) .....	—	—	—	—	—	—	—
Industrial instrumentation — Appareillage industriel .....	—	—	—	—	—	—	—
Machinist — Machiniste .....	—	—	—	—	—	—	—
Motor vehicle repair (body) — Réparation de véhicules motorisés (carrosserie) .....	1	—	—	—	1	—	—

See footnote(s) at end of table. — Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 8. Changes in Registration of Apprentices and Enrolment of Registered Apprentices in Formal Courses by Trade, Canada and the Provinces, Fiscal Year 1971-72 - Concluded

TABLEAU 8. Variation du nombre d'apprentis enregistrés et nombre d'apprentis enregistrés inscrits à des cours réguliers, par métier, Canada et provinces, année financière 1971-72 - fin

Trade - Métier	Registrations - Nombre d'enregistrés				Enrolment in class <sup>1</sup> - Nombre d'inscrits <sup>1</sup>		
	Registered as of April 1, 1971 - Sous contrat à date du 1 avril 1971	Added during year ended March 31, 1972 - Admis durant l'année terminée le 31 mars 1972	Cancelled during year ended March 31, 1972 - Contrats annulés durant l'année terminée le 31 mars 1972	Completed during year ended March 31, 1972 - Contrats complétés durant l'année terminée le 31 mars 1972	Full-time - À plein temps	Part-time - À temps partiel	Correspon- dence - Par corres- pondance
<b>Yukon - Concluded - fin</b>							
Trades with Interprovincial standard examination - Concluded - Métiers soumis à l'examen interprovincial standardisé - fin:							
Motor vehicle repair (mech.) - Réparation de véhicules motorisés (mécanique) .....	4	-	1	-	4	-	-
Painting and decorating - Peinture et décoration .....	-	-	-	-	-	-	-
Plumbing - Plomberie .....	-	-	-	-	-	-	-
Radio and television repair - Réparation de radios et de télévisions ....	-	-	-	-	-	-	-
Refrigeration - Réfrigération .....	-	-	-	-	-	-	-
Sheet metal work - Façonnage des métaux .....	-	-	-	-	-	-	-
Steamfitting - Tuyautage (distribution de vapeur) .....	-	-	-	-	-	-	-
<b>Total</b> .....	<b>18</b>	<b>4</b>	<b>5</b>	<b>2</b>	<b>22</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
Trades without Interprovincial standard examination - Métiers non soumis à l'examen interprovincial standardisé:							
Hairdresser - Coiffeuse .....	2	2	-	-	-	-	-
<b>Total</b> .....	<b>2</b>	<b>2</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
<b>Yukon, total</b> .....	<b>20</b>	<b>6</b>	<b>5</b>	<b>2</b>	<b>22</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
<b>Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest</b>							
Trades with Interprovincial standard examination - Métiers soumis à l'examen interprovincial standardisé:							
Carpentry - Menuiserie .....	19	8	5	1	14	2	-
Cooking - Cuisine .....	3	-	2	1	-	-	-
Electrical construction - Électricité (bâtiment) .....	22	6	1	1	21	2	-
Heavy equipment repair - Réparation d'équipement lourd .....	30	10	1	4	24	3	-
Industrial electrical - Électricité (industrie) .....	4	3	1	-	3	-	-
Industrial mechanical - Mécanique (industrie) .....	6	-	1	1	4	-	-
Industrial instrumentation - Appareillage industriel .....	-	-	-	-	-	-	-
Machinist - Machiniste .....	1	-	-	-	1	-	-
Motor vehicle repair (body) - Réparation de véhicules motorisés (carrosserie) .....	1	-	-	1	1	-	-
Motor vehicle repair (mech.) - Réparation de véhicules motorisés (mécanique) .....	6	7	1	1	3	-	-
Painting and decorating - Peinture et décoration .....	4	3	2	-	3	1	-
Plumbing - Plomberie .....	15	10	1	1	14	1	-
Radio and television repair - Réparation de radios et de télévisions ....	-	2	1	-	-	-	-
Refrigeration - Réfrigération .....	-	-	-	-	-	-	-
Sheet metal work - Façonnage des métaux .....	-	1	-	-	-	-	-
Steamfitting - Tuyautage (distribution de vapeur) .....	2	-	-	2	2	-	-
<b>Total</b> .....	<b>113</b>	<b>50</b>	<b>16</b>	<b>13</b>	<b>90</b>	<b>9</b>	<b>-</b>
Trades without Interprovincial standard examination - Métiers non soumis à l'examen interprovincial standardisé:							
Gas fitter - Assembleur de tuyaux à gaz .....	2	-	-	-	-	-	-
Marine engineer - Ingénieur maritime .....	-	3	1	-	-	-	-
Master minor waters - Capitaine (eaux territoriales) .....	-	3	1	-	-	-	-
Partsman - Commis de stock .....	1	-	-	-	-	-	-
Power electrician - Électricien de haute tension .....	4	-	-	1	1	-	-
Stationary engineer - Mécanicien de machines fixes .....	2	-	2	-	-	-	-
Welding - Soudure .....	9	3	-	4	8	-	-
<b>Total</b> .....	<b>18</b>	<b>9</b>	<b>4</b>	<b>5</b>	<b>9</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
<b>Northwest Territories - Total - Territoires du Nord-Ouest</b> .....	<b>131</b>	<b>59</b>	<b>20</b>	<b>18</b>	<b>99</b>	<b>9</b>	<b>-</b>

<sup>1</sup> Partial data only. Information on the theoretical portion of training for apprentices in Newfoundland, Prince Edward Island, Nova Scotia and Manitoba was not available. See text, page 49. - Données incomplètes. Aucune information n'était disponible sur la formation des apprentis pour Terre-Neuve, l'Île-du-Prince-Édouard, la Nouvelle-Écosse et le Manitoba. Voir page 49 du texte.

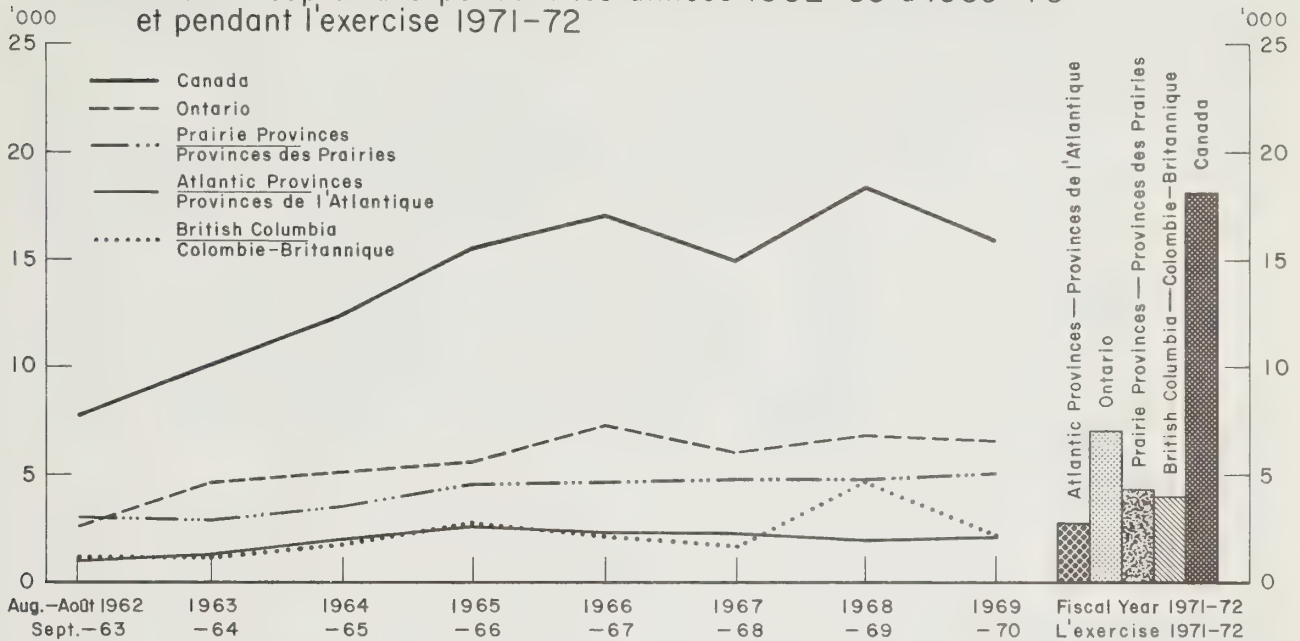
<sup>2</sup> Excluding Québec. - Sans le Québec.

Chart—13

Graphique—13

Number of New Registrations from August to September during Years 1962-63 to 1969-70 and during the 1971-72 Fiscal Year

Nombre de nouveaux enregistrés parmi les apprentis enregistrés d'août à septembre pendant les années 1962-63 à 1969-70 et pendant l'exercice 1971-72



### Federal Training-on-the-job Program for the Unemployed

Tables 9 and 10 present data on participants in the training-on-the-job program which was introduced by the federal government in the fall of 1971 as a measure to reduce unemployment. Its success can be measured by the fact that well over 40,000 unemployed were provided with jobs by its implementation. Under terms of the plan, the government paid 75% of the trainees' wages during their training period; the employers paid the remaining 25% as well as taking care of fringe benefits.

There was, in addition, a training-on-the-job program operated by the Ontario Department of Labour<sup>1</sup> as an adjunct to its apprenticeship training program for training the unemployed in those occupations not falling within the purview of apprenticeship. No details are available on the occupational areas by which it can be related to the federal program, but during the 1971-72 fiscal year there was a total of 9,925 placements and 6,228 graduates<sup>2</sup>. It is conjectured that the widespread advertising of the federal program greatly increased the intake into the Ontario program.

<sup>1</sup> The federal government is also involved in this program.

<sup>2</sup> Some trainees remained in training beyond the end of the fiscal year and the reported number of graduates does not indicate the completion rate.

### Programme fédéral de formation en cours d'emploi à l'intention des chômeurs

Les tableaux 9 et 10 présentent des données sur les participants au programme de formation en cours d'emploi que le gouvernement fédéral a mis sur pied à l'automne de 1971 en vue d'atténuer le chômage. On peut juger de son succès par le fait que sa mise à exécution a fourni de l'emploi à plus de 40,000 chômeurs. En vertu de ce programme, le gouvernement s'engageait à payer 75 % du salaire du stagiaire pendant la période de formation; il restait à l'employeur à payer les 25 % restant, en plus de sa participation aux avantages sociaux.

Il existait, en outre, un autre programme de formation en cours d'emploi administré par le ministère du Travail de l'Ontario<sup>1</sup>, à titre de complément à son programme de formation par apprentissage et visant à préparer les chômeurs à occuper des emplois non assujettis à l'apprentissage. On ne possède pas de détails sur les secteurs professionnels qui permettraient de relier ce programme au programme fédéral, mais on sait cependant qu'au cours de l'année financière 1971-1972 il y a eu 9,925 chômeurs qui ont pu se placer et 6,228 autres qui sont devenus diplômés<sup>2</sup>. On suppose que la publicité d'envergure faite au programme fédéral a contribué pour beaucoup à accroître la popularité du programme de l'Ontario.

<sup>1</sup> Le gouvernement fédéral participe également à ce programme.

<sup>2</sup> Certains stagiaires sont demeurés en formation au-delà de cette année financière et, de ce fait, le nombre de diplômés n'indique pas le taux d'achèvement.



Table 9 shows the number of participants by sex, in 8 specific occupational areas. The ratio of men to women trained was 7 to 8.

Table 10 shows the proportion of trainees in each age group for each province. The provincial totals are not always the same as those shown in Table 9; in

Le tableau 9 indique le nombre de participants, par sexe, répartis dans huit secteurs professionnels distincts. Le rapport homme/femme des personnes ayant bénéficié de cette formation était de 7 contre 3.

Le tableau 10 donne le pourcentage de stagiaires appartenant à chaque groupe d'âges dans chaque province. Les totaux provinciaux ne correspondent pas toujours à

TABLE 9. Number of Participants in Federal Training-on-the-job Program for the Unemployed by Occupation and Sex, Canada and Provinces, 1971-72

TABLEAU 9. Nombre de participants au programme fédéral de formation en cours d'emploi à l'intention des chômeurs, par emploi et par sexe, Canada et provinces, 1971-72

Occupations — Professions	New-found-land — Terre-Neuve		Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard		Nova Scotia — Nouvelle-Écosse		New Brunswick — Nouveau-Brunswick		Québec		Ontario	
	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes
Professional, technical and managerial — Professions libérales, techniques et gestion .....	76	59	52	45	212	180	81	66	1,091	923	1,108	894
Clerical and sales — Travail administratif et commerce .....	128	74	114	46	278	122	152	95	2,696	1,709	1,131	614
Service — Services .....	103	43	119	36	158	101	81	31	991	534	993	448
Farming, fishing, forestry and related — Agriculture, pêche, exploitation forestière et activités connexes .....	11	11	416	415	179	173	43	43	123	121	187	176
Processing — Traitement de matières premières .....	70	49	63	27	377	189	69	41	936	863	780	689
Machine trades — Métiers relatifs aux machines-outils .....	37	36	39	37	141	139	192	183	3,300	3,045	2,249	1,938
Bench work — Assemblage .....	59	43	20	16	209	122	192	133	4,812	1,573	2,438	1,145
Structural work — Occupations dans la construction .....	201	187	89	88	334	334	217	212	1,632	1,619	1,769	1,728
Miscellaneous — Diverses .....	61	57	68	66	358	215	90	83	747	637	764	666
Not reported — Non déclarée .....	59	34	11	6	7	5	1	1	578	414	19	15
Total .....	805	593	991	782	2,253	1,580	1,118	888	16,906	11,438	11,438	8,313
	Manitoba		Saskatchewan		Alberta		British Columbia — Colombie-Britannique		Yukon and N.W.T.  Yukon et T. N.-O.		Canada	
	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes
Professional, technical and managerial — Professions libérales, techniques et gestion .....	136	112	213	173	234	179	521	411	28	17	3,752	3,059
Clerical and sales — Travail administratif et commerce .....	148	81	250	149	281	152	971	304	33	6	6,182	3,352
Service — Services .....	169	64	183	76	199	90	247	101	15	5	3,258	1,529
Farming, fishing, forestry and related — Agriculture, pêche, exploitation forestière et activités connexes .....	139	132	745	740	374	372	172	155	6	6	2,395	2,344
Processing — Traitement de matières premières .....	99	94	52	45	106	105	95	82	4	3	2,651	2,187
Machine trades — Métiers relatifs aux machines-outils .....	280	258	264	263	201	185	324	315	26	26	7,053	6,425
Bench work — Assemblage .....	918	323	145	69	362	138	215	139	23	5	9,393	3,706
Structural work — Occupations dans la construction .....	636	605	260	260	562	513	298	290	75	75	6,073	5,911
Miscellaneous — Diverses .....	127	116	109	106	283	262	398	363	17	17	3,022	2,588
Not reported — Non déclarée .....	9	9	8	6	11	11	20	17	—	—	723	518
Total .....	2,661	1,794	2,229	1,887	2,613	2,007	3,261	2,177	227	160	44,502	31,619

the collection of data, a modicum of unavoidable duplication in reporting the occupations of participants resulted in a difference of 597 trainees, or just over 1%, between the 2 distributions.

Data on the number of unemployed in each age group for each province were not readily available for the year under review. Therefore, a comparison of the percentages of trainees in each age group of unemployed cannot be shown. The distribution does show, however, that well over half the trainees were in the group with normally the highest percentage of

ceux du tableau 9; en effet, il y a eu au cours de la collecte des données un léger, mais inévitable, double compte, dans la déclaration de la profession des participants, ce qui a entraîné une différence de 797 stagiaires, soit un peu plus de 1 %.

Comme les données sur le nombre de chômeurs dans chaque groupe d'âges pour chaque province n'étaient pas disponibles pour l'année observée, il est impossible d'établir le rapport du nombre de stagiaires au nombre de chômeurs, dans chaque groupe d'âges. Le tableau montre bien, toutefois, que plus de la moitié des stagiaires appartenaient au groupe de 25 ans et moins, c'est-à-dire au

**TABLE 10. Percentage Distribution by Age of Participants in Federal Training-on-the-job Program for the Unemployed, Canada and Provinces, 1971-72**

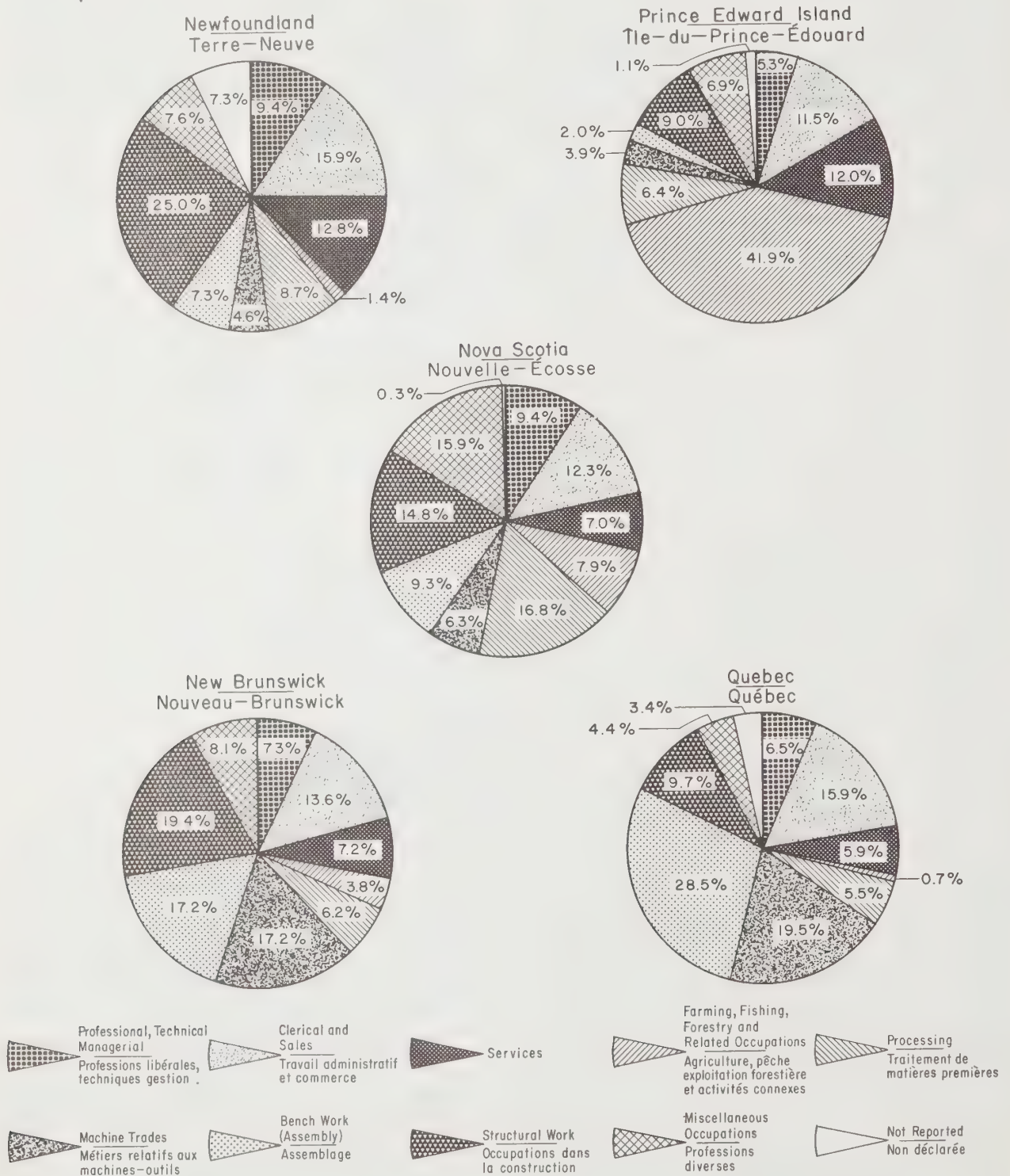
**TABLEAU 10. Répartition en pourcentage selon l'âge des participants au programme fédéral de formation en cours d'emploi à l'intention des chômeurs, Canada et provinces, 1971-72**

Age Âge	Newfound- land — Terre- Neuve	Prince Edward Island — Île-du- Prince- Edouard	Nova Scotia — Nouvelle- Écosse	New Brunswick — Nouveau- Brunswick	Québec	Ontario
Under 18 — Moins de 18.....	4.0	6.3	3.2	3.6	5.7	3.7
18 .....	7.5	7.5	5.0	5.2	7.7	5.7
19 .....	8.4	9.0	8.2	9.4	12.1	10.0
20-24 .....	37.6	32.7	37.8	42.7	42.2	40.0
25-29 .....	16.1	13.5	15.9	15.3	14.5	16.3
30-34 .....	5.5	7.5	6.8	7.0	6.2	8.0
35-39 .....	7.6	5.6	6.0	5.6	3.8	5.4
40-44 .....	4.0	5.0	4.8	2.8	3.1	3.3
45-49 .....	3.1	3.2	4.1	2.8	2.4	2.5
50-54 .....	2.7	2.6	3.7	2.8	1.3	1.7
55 + .....	2.0	4.2	3.7	2.0	1.2	1.2
Not reported — Non-déclaré.....	1.5	3.0	0.9	0.7	1.5	2.2
<b>Total .....</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>
Number reported — Nombre déclaré .....	805	987	2,242	1,112	16,688	11,144
	Manitoba	Saskat- chewan	Alberta	British Columbia — Colombie- Britan- nique	Yukon and N.W.T. — Yukon et T. N.-O.	Canada
Under 18 — Moins de 18.....	4.5	4.2	3.4	2.4	3.1	4.0
18 .....	8.0	8.2	7.1	3.4	4.8	6.5
19 .....	11.6	13.9	14.2	9.7	6.2	11.1
20-24 .....	39.8	42.6	38.9	36.9	35.7	40.4
25-29 .....	13.2	11.0	14.8	19.3	15.4	15.2
30-34 .....	7.0	5.3	6.4	8.2	7.0	6.9
35-39 .....	4.2	3.8	4.6	6.2	11.0	4.8
40-44 .....	3.2	2.5	3.9	4.8	3.5	3.5
45-49 .....	3.2	3.3	2.3	3.1	4.0	2.7
50-54 .....	2.0	2.2	2.0	2.6	0.9	1.8
55 + .....	1.9	2.1	1.7	2.3	1.3	1.6
Not reported — Non-déclaré.....	1.4	0.9	0.7	1.2	7.0	1.6
<b>Total .....</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>
Number reported — Nombre déclaré .....	2,649	2,209	2,592	3,249	227	43,905

Chart—14a

Percentage Distribution of on-the-Job Trainees According to the Occupational Area of Training, for each Province, 1971-72

Répartition en pourcentage des stagiaires en formation en cours d'emploi selon le domaine d'emploi de la formation, pour chaque province, 1971-72



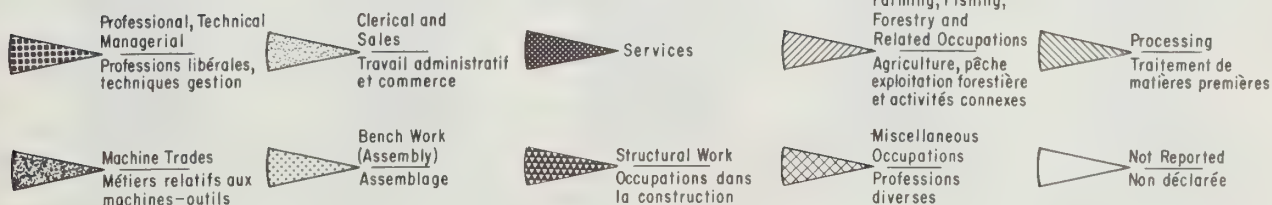
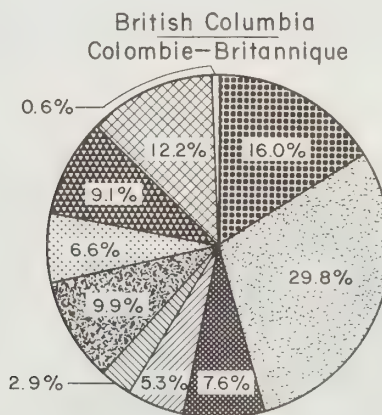
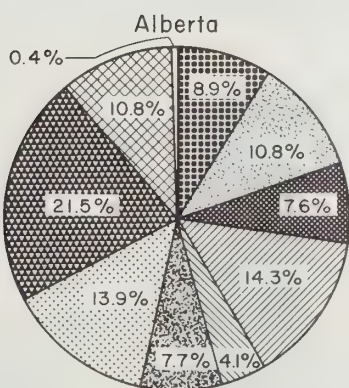
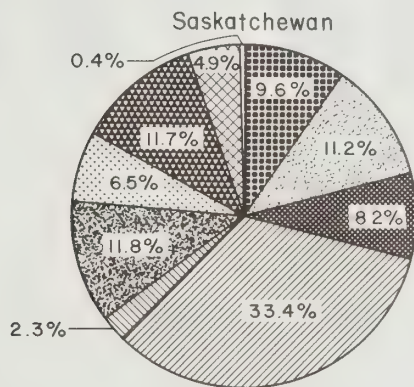
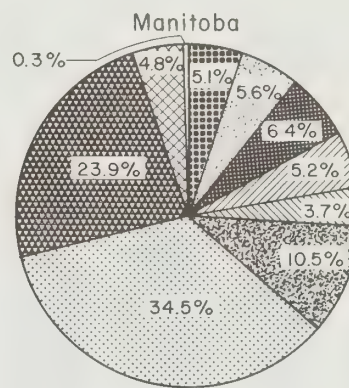
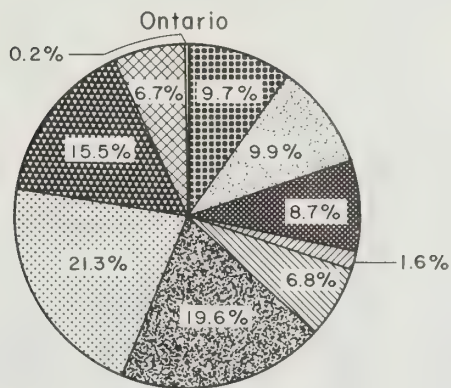


Chart—14b

Graphique—14b

Percentage Distribution of on-the-Job Trainees According to the Occupational Area of Training, for each Province, 1971-72

Répartition en pourcentage des stagiaires en formation en cours d'emploi selon le domaine d'emploi de la formation, pour chaque province, 1971-72



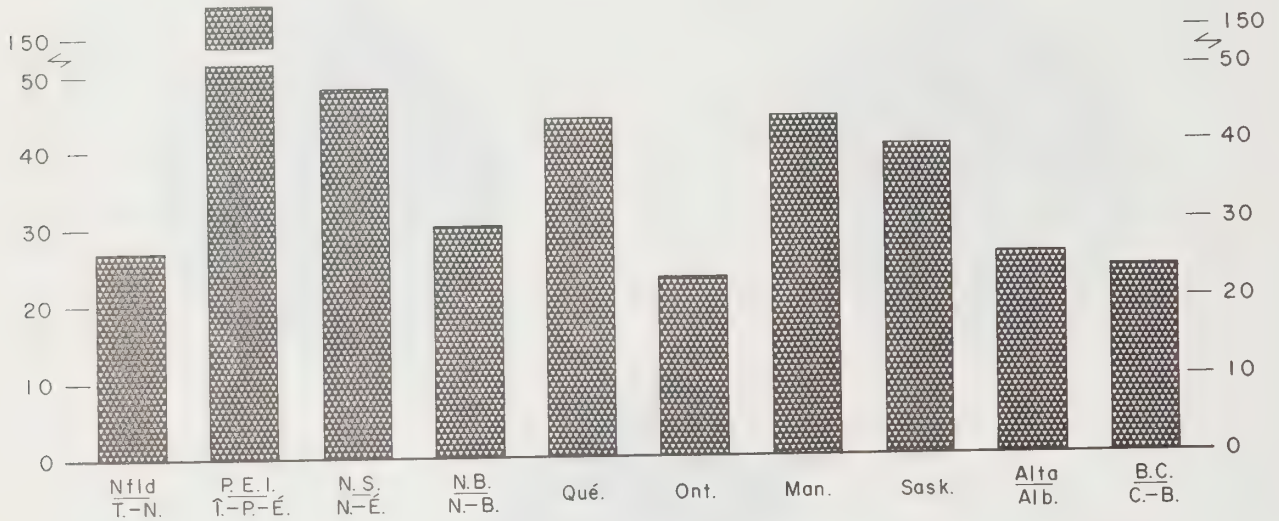
Chart—15

Number Participating in Federal Training-on-the-Job Program for Every  
10,000 Members of Provincial Population 15 to 64 Years of Age in 1971

Nombre de participants au programme fédéral de formation en cours  
d'emploi pour chaque 10,000 personnes de la population  
provinciale âgées de 15 à 64 ans en 1971

Trainees  
Stagiaires  
160 —

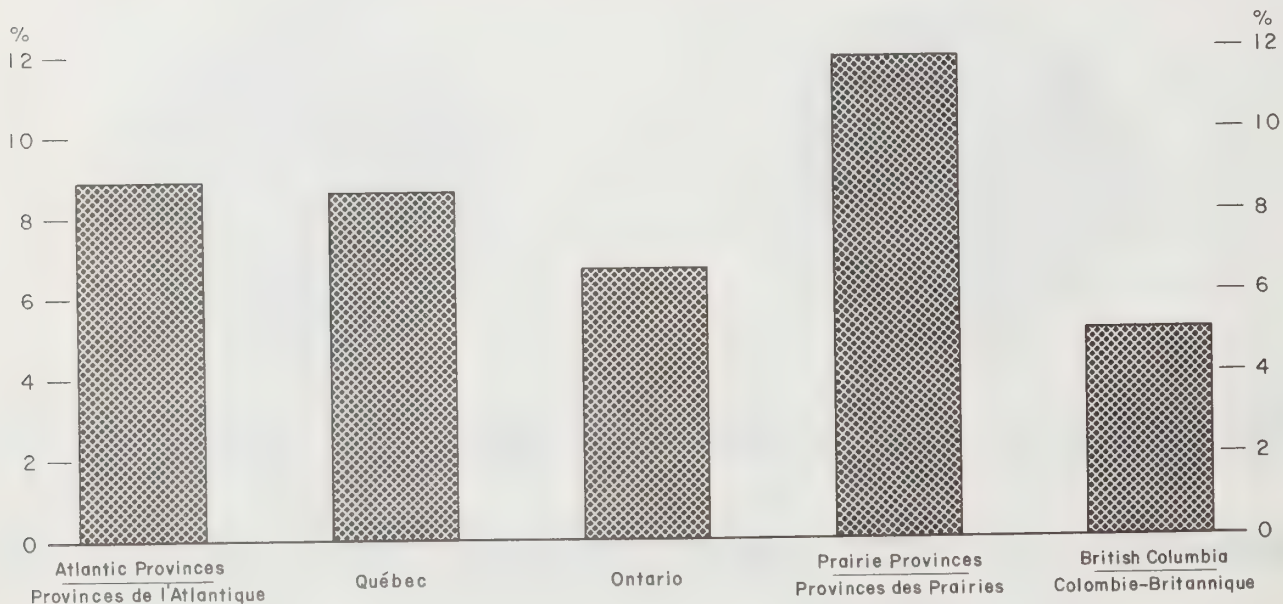
Trainees  
Stagiaires  
— 160



Chart—16

Percentage of Average Number of Provincial Unemployed in 1971  
Participating in Federal Training-on-the-Job Program, 1971-72

Pourcentage du nombre moyen de chômeurs provinciaux en 1971 participant  
au programme fédéral de formation en cours d'emploi, 1971-72





unemployed, that is to say the under 25 group. The lowest percentage in this age group was in British Columbia where they made up 52.4% of the total; the highest was in Saskatchewan where 68.9% of the trainees were under 25.

Chart 14 shows that the predominant occupational areas in which training-on-the-job took place differed from province to province. Over a third of the trainees in Saskatchewan and around 40% of the trainees in Prince Edward Island took job training in farming, fishing, forestry and related occupations (presumably mostly in farming). The emphasis in Quebec and Ontario, as might be expected, was on jobs in 2 areas, assembly and machine trades. However, the heaviest concentration of trainees in assembly occupations, proportionally, was in Manitoba where over a third of the province's participants trained in that type of occupation. In British Columbia, trainees were concentrated in clerical and sales occupations and in professional, technical and managerial areas. The distribution for Canada as a whole resembles closely those of Ontario and Quebec where, because of the large populations, almost 65% of the training took place.

Chart 15 shows the participation rate by province more clearly by relating the number of trainees to the 15 to 64-year-old population of the relevant province. While, admittedly, the rate of unemployment which varies from province to province would be a determinant in the rate of participation, it is evident that other factors must be at work. The number entering the program in Prince Edward Island, 154 out of every 10,000 persons aged 15 to 64, was overwhelming in comparison with the numbers in other provinces which ranged from 23 to 48 out of every 10,000 in this age group.

Chart 16 relates the number of trainees in each region to the average number of unemployed in the region for 1971, indicating what percentage of the population that potentially could be served by the program actually participated in it. Attention is drawn to the fact, however, that while the year training period began in the fall of 1971, and therefore covered more months of the subsequent year, data on the average number of unemployed for the calendar year 1971 were the only ones available for comparison. Bearing this discrepancy in mind, it is nevertheless felt that the relationships shown are an indication of the regional participation rate. Unemployment data for individual provinces in the Atlantic and Prairie regions are not available.

### **Publicly-supported Training-in-industry**

Table 11 shows the number of employees in business and industry who participated in training courses provided by their employers in conjunction

groupe pour lequel le taux de chômage est généralement le plus élevé. C'est en Colombie-Britannique que le pourcentage de stagiaires appartenant à ce groupe était le plus faible (52.4 % du total), et en Saskatchewan qu'il était le plus élevé (68.9 %).

D'après le graphique 14, on constate que les secteurs professionnels qui ont le plus bénéficié de la formation en cours d'emploi ont varié d'une province à l'autre. Plus d'un tiers des stagiaires en Saskatchewan et près de 40 % des stagiaires dans l'Île-du-Prince-Édouard ont reçu une formation portant sur l'agriculture, la pêche, l'exploitation forestière et sur des métiers connexes (la plupart agricoles probablement). Comme on peut s'y attendre, les stagiaires du Québec et de l'Ontario ont surtout suivi des cours dans 2 secteurs, le montage et la mécanique. Toutefois, c'est au Manitoba que, proportionnellement, il y a eu la plus forte concentration de stagiaires en montage, plus d'un tiers ayant suivi une formation dans ce secteur. En Colombie-Britannique, les stagiaires étaient concentrés dans les cours de formation relatifs au travail de bureau et aux techniques de vente, ainsi que dans la formation des cadres, les techniques et la gestion. La répartition pour l'ensemble du Canada suit de près celles de l'Ontario et du Québec qui ont absorbé près de 65 % de la formation, étant les provinces les plus peuplées.

Le diagramme 15 indique plus nettement le taux de participation par province, en établissant le rapport entre le nombre de stagiaires et la population âgée de 15 à 64 ans pour la province en question. Bien qu'il soit admis que le taux de chômage qui varie d'une province à une autre peut être un facteur déterminant dans le taux de participation, il est clair que d'autres facteurs entrent en cause. Dans l'Île-du-Prince-Édouard, le nombre de stagiaires, soit 154 pour 10,000 personnes âgées de 15 à 64 ans, est énorme si on le compare aux autres provinces où le nombre a varié entre 23 et 48 pour 10,000 personnes du même groupe d'âges.

Dans le graphique 16, nous avons rapproché le nombre de stagiaires et le nombre des chômeurs d'une même région, en 1971, pour mettre en évidence le pourcentage des personnes qui auraient pu participer au programme et le nombre d'entre elles qui y ont effectivement pris part. Il convient toutefois de souligner que la période de formation a commencé à l'automne 1971 (et, par le fait même qu'elle s'étend plus en 1972), et que nous ne disposons que de données sur le nombre moyen de chômeurs pour l'année civile 1971. Il n'en reste pas moins que les liens mis en évidence constituent une indication du taux de participation régionale. Nous n'avons pas de données sur le chômage par province pour les régions de l'Atlantique et des Prairies.

### **Formation dans l'entreprise subventionnée par l'État**

Le tableau 11 donne le nombre d'employés du secteur privé qui ont participé à des cours de formation offerts par leur employeur en collaboration avec un



with either the respective provincial government or with the federal government which financially supported the training under the terms of the Adult Occupational Training Act. The participants have not been classified as either full or part-time trainees; such a classification is not appropriate to training which takes place in an industrial setting. Neither has the duration of the courses in question been shown. The length of the courses may have varied considerably from a few days to several months.

The training reported for the province of Quebec is that which was supported under the federal program only as no data were available on a large amount of training supported under a provincial program. Consequently, the 6,107 participants reported for that province is a small number when compared on a per capita basis with other provinces. Future publications will classify training by sponsorship so that data can be compared from province to province on that basis.

Data were obtained on actual numbers of participants directly from those provinces which were able to provide information because they operate programs jointly with the federal government or collaborate in the implementation of the federal program. Data for Quebec and for the remaining provinces which do not have access to information on the federal programs, nor operate their own training-in-industry program, were extracted from reports made available by the Department of Manpower and Immigration. These latter reports indicated only the number of trainees planned for each course (as set out in a training contract) and not necessarily the number who actually started training.

Accordingly, data for Ontario, New Brunswick and the 3 Prairie Provinces represent the number of actual participants whereas data for British Columbia and all provinces east of Ontario except New Brunswick represent the number originally planned for each course.

The data shown for Quebec do not represent the total amount of publicly-supported training-in-industry; they represent only that training supported by the federal government. That province operates its own training-in-industry program as well, but data on the participants in the provincial program were not available.

gouvernement provincial ou avec le gouvernement fédéral, qui a supporté financièrement leur formation en vertu de la Loi sur la formation professionnelle des adultes. Les participants n'ont pas été classés en stagiaires à plein temps ou stagiaires à temps partiel; ce genre de classification ne convient pas à des cours de formation donnés dans le cadre d'une entreprise. De même, il n'a pas été tenu compte de la durée des cours en question. La durée des cours peut en effet varier de quelques jours à plusieurs mois.

Les chiffres sur la formation au Québec ne concernent que les cours supportés en vertu du programme fédéral; en effet, il n'y a pas de données disponibles pour la majeure partie des cours de formation donnés en vertu d'un programme provincial. Il en résulte donc que le nombre de 6,107 participants donné pour cette province ne rend pas compte de la réalité (il est nettement inférieur aux chiffres comparables pour les autres provinces). À l'avenir, nous allons classer la formation en fonction de l'organisme qui la parraine, de façon à ce que les données puissent être comparées d'une province à l'autre.

Les données sur le nombre réel de participants ont été obtenues directement des provinces qui étaient en mesure de fournir ces renseignements du fait qu'elles administrent leurs programmes conjointement avec le gouvernement fédéral ou qu'elles collaborent à l'application du programme fédéral. Les données pour le Québec et pour les provinces qui n'ont pas accès aux renseignements sur les programmes fédéraux, ou qui n'administrent pas leur propre programme de formation dans l'entreprise, ont été tirées des rapports mis à notre disposition par le ministère de la Main-d'oeuvre et de l'Immigration. Ces rapports ne donnaient que le nombre de stagiaires prévu pour chaque cours (nombre établi dans le contrat de formation) et non pas nécessairement le nombre de personnes qui ont effectivement commencé à suivre ces cours.

Ainsi, les données pour l'Ontario, le Nouveau-Brunswick et les 3 provinces des Prairies représentent le nombre réel de participants tandis que les données pour la Colombie-Britannique et toutes les provinces à l'est de l'Ontario, sauf le Nouveau-Brunswick, représentent le nombre de stagiaires prévus à l'origine pour chaque cours.

Les données pour le Québec ne représentent pas l'activité totale de formation dans l'entreprise subventionnée par l'état; elles comprennent seulement la formation qui relève du gouvernement fédéral. Par contre, cette province dirige son propre programme de formation dans l'entreprise, mais les données à ce sujet n'étaient pas disponibles.

**TABLE 11. Number of Employees Participating in Publicly-supported Training-in-industry Programs by Occupational Field and Sex, Canada and Provinces, Year Ending August 31, 1972**

**TABLEAU 11. Nombre d'employés participant aux programmes de formation subventionnés par l'État dans les entreprises commerciales, par domaine d'emploi et sexe, Canada et provinces, année terminée le 31 août 1972**

Occupational field — Domaine professionnel	New- found- land — Terre- Neuve	Prince Edward Island — Île-du- Prince- Edouard	Nova Scotia — Nou- velle- Ecosse	New Brun- swick — Nou- veau Brun- swick	Québec <sup>1</sup>	Ontario	Mani- toba	Saskat- chewan	Alberta	British Colum- bia — Colom- bie- Britan- nique	North- west Terri- tories — Terri- toires du Nord- Ouest	Canada
Academic and second language — Cours aca- démiques et de langue seconde .....	22	6	118	—	12	7,806	50	12	20	35	3	8,084
Accounting — Comptabilité .....	4	—	—	—	1	530	189	—	11	—	—	735
Advertising — Publicité .....	10	—	—	—	17	16	—	—	—	—	—	43
Agriculture (crops) — Agronomie (récolte) ....	—	6	—	—	—	5	—	—	12	—	—	23
Agriculture (livestock) — Agronomie (bétail)	—	—	—	2	—	—	—	17	—	—	—	19
Agriculture (general) — Agronomie (général)	—	6	—	—	16	71	—	—	8	—	—	101
Aircraft mechanics — Mécanique d'aviation	—	—	23	—	12	—	—	1	24	—	1	61
Air conditioning and refrigeration — Clima- tisation et réfrigération .....	17	—	1	—	—	234	—	22	—	—	—	274
Arts and science (general) — Arts et scien- ces (généraux) .....	—	—	—	—	—	530	—	—	—	—	—	530
Automotive trades — Métiers de l'automobile	1	5	2	—	79	716	70	1	4	—	1	879
Aviation technology — Techniques de l'avia- tion .....	7	—	1	1	—	—	4	—	3	18	—	34
Bachelor of science — Baccalauréat en sci- ences .....	—	—	—	—	—	51	—	—	—	—	—	51
Beauty culture — Soins de beauté .....	—	—	—	1	10	50	96	—	2	—	—	159
Boat and shipbuilding — Construction navale	—	—	15	40	2	8	—	—	—	34	—	99
Bookkeeping — Tenue des livres .....	—	—	—	—	59	135	—	—	88	—	—	282
Broadcast equipment operation — Opération d'équipement de radiodiffusion .....	—	—	—	—	—	38	—	—	—	—	—	38
Business machine operation — Opérateur de machines de bureau .....	—	—	1	—	53	192	11	1	—	27	—	285
Business management — Gestion des entre- prises .....	75	—	64	68	106	6,361	874	133	194	428	1	8,304
Cabinet making — Ébénisterie .....	—	—	—	21	157	23	—	—	8	1	—	210
Carpentry — Charpenterie .....	—	—	—	—	121	18	—	—	—	50	—	189
Chemical/biological technology — Techni- ques chimiques et biologiques .....	—	—	19	36	91	364	22	—	—	23	—	555
Clerical — Travail de bureau .....	—	—	—	1	44	847	—	—	—	—	—	892
Communication and performing arts — Arts d'exécution et de la communication .....	—	—	—	—	—	83	—	—	45	—	—	128
Communication electronics — Électronique (télécommunication) .....	1	—	—	—	17	936	27	24	16	—	—	1,021
Community planning — Planification sociale	—	—	—	—	—	47	—	—	—	—	—	47
Community services — Sciences humaines ....	—	—	—	—	71	460	30	29	—	—	—	590
Construction — Construction .....	—	—	—	24	104	202	87	—	—	34	—	451
Cooking and baking — Cuisine et boulangerie	—	14	—	—	19	131	28	—	38	19	4	253
Counselling — Conseiller .....	—	—	—	—	—	32	—	—	25	—	—	57
Data processing — Traitement des données	—	—	5	25	52	1,888	32	—	—	12	—	2,014
Drafting — Dessin .....	—	—	—	—	8	922	16	—	18	12	—	976
Electricity — Électricité .....	15	—	1	1	46	1,476	77	11	4	2	—	1,633
Electronics — Électronique .....	—	—	8	—	27	660	48	—	—	10	—	753
Engineering — Génie .....	7	2	3	31	65	176	—	—	1	18	—	303
Excavating/grading/paving — Excavation/ nivellement/pavage .....	—	—	—	—	8	5	4	—	21	33	—	71
Extractive technology — Extraction des res- sources naturelles .....	—	—	—	2	38	407	507	28	139	39	—	1,160
Fine and applied arts — Beaux arts et arts appliqués .....	—	22	2	—	40	205	72	2	40	16	6	405
Fishing — Pêche .....	—	30	9	—	—	220	—	—	—	—	32	291
Food processing — Conditionnement des ali- ments .....	1,018	85	121	169	264	737	43	40	100	—	35	2,612
Forestry — Forêts .....	—	—	13	—	66	198	—	—	—	42	—	319
Funeral directing and embalming — Direction funéraire et embaumements .....	—	—	—	—	—	30	—	—	—	—	—	30

See footnote(s) at end of table. — Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 11. Number of Employees Participating in Publicly-supported Training-in-industry Programs by Occupational Field and Sex, Canada and Provinces, Year Ending August 31, 1972 - Continued

TABLEAU 11. Nombre d'employés participant aux programmes de formation subventionnés par l'État dans les entreprises commerciales, par domaine d'emploi et sexe, Canada et provinces, année terminée le 31 août 1972 - suite

Occupational field — Domaine professionnel	New- found- land — Terre- Neuve	Prince Edward Island — Île-du- Prince- Edouard	Nova Scotia — Nou- velle- Ecosse	New Brunsw- ick — Nou- veau- Brunsw- ick	Québec <sup>1</sup>	Ontario	Mani- toba	Saskat- chewan	Alberta	British Colum- bia — Colom- bie- Britan- nique	North- west Terri- tories — Terri- toires du Nord- Ouest	Canada
Garment making - Fabrication de vêtements	—	—	13	19	209	64	47	20	196	—	—	568
Heavy equipment and industrial machinery - Équipement industriel lourd	—	18	51	5	226	1,285	185	40	73	388	6	2,277
Hotel and restaurant - Hôtels et restaurants	—	—	—	—	21	1,448	54	—	476	242	5	2,246
Horticulture - Horticulture	—	5	—	—	—	121	—	—	—	—	—	126
Instrumentation - Instruments scientifiques	72	—	3	—	—	407	—	—	1	4	—	487
Insurance/real estate/securities - Assu- rance et immobilisation	—	—	1	—	—	4,065	64	—	19	—	23	4,172
Lathing - Lattage	—	—	—	—	6	—	—	—	—	—	—	6
Laundry and dry cleaning - Blanchisserie et nettoyage à sec	—	—	1	—	68	—	—	—	—	—	—	69
Libraries/museums/archives - Bibliothè- ques, musées et archives	—	—	—	—	—	34	—	—	—	—	—	34
Lineman (hydro) - Poseur de lignes (hydro)	—	—	—	—	—	386	—	—	—	—	—	386
Lineman (telephone and telegraph) - Poseur de lignes (télécommunication)	—	—	—	—	6	572	7	30	—	—	—	615
Machine operation - Conducteur de machines	2	2	5	—	223	236	—	6	1	4	—	479
Machining (misc.) - Usinage	—	—	—	3	43	203	—	—	9	—	—	258
Manufacturing (misc.) - Fabrication (diverse)	9	25	52	—	157	594	42	—	25	—	—	904
Marine navigation - Navigation maritime	1	—	—	—	—	60	—	—	—	—	28	89
Masonry - Maçonnerie	—	—	—	—	13	—	—	—	—	—	—	13
Materials handling - Manutention de matéri- aux	56	—	—	—	74	721	—	—	40	78	—	969
Medical/dental technologies - Techniques médicales et dentaires	—	—	—	—	—	549	—	33	10	15	—	607
Merchandising - Commerce	8	3	54	113	114	7,605	15	—	65	117	4	8,098
Metal shaping and forming - Laminage	—	—	4	8	183	51	19	—	2	—	—	267
Miscellaneous - Divers	—	—	17	—	69	—	—	—	—	—	—	86
Missionary work - Travail de missionnaire	—	—	—	—	—	17	—	—	—	—	—	17
Motion picture - Film	—	—	1	—	—	13	18	—	4	—	—	36
Motor transport operation - Conducteur de ca- mion	—	—	12	14	58	908	—	—	—	—	—	992
Nursing - Sciences infirmières	—	6	—	—	5	2,159	89	84	—	—	—	2,343
Office machine repair - Réparation de ma- chines de bureau	—	—	—	12	2	376	—	—	—	—	—	390
Orientation - Orientation au travail	—	—	1	—	69	1,534	—	36	213	30	—	1,883
Personal services (misc.) - Services indivi- duels	1	—	—	—	—	652	9	—	344	—	—	1,006
Physical/occupational therapy - Physio- thérapie et ergothérapie	—	—	—	—	—	59	—	—	—	—	—	59
Photo processing - Traitement de la photo- graphie	—	—	1	—	46	10	50	—	18	—	—	125
Pipe trades - Tuyauterie	—	—	75	—	2	417	—	30	—	8	—	532
Power sewing - Coupeuse mécanique	8	—	36	—	906	49	742	182	60	—	—	1,983
Printing and bookbinding - Impression et re- liure	—	—	6	—	48	32	127	1	—	—	—	214
Protective services - Services de protection	—	—	74	—	—	1,906	—	—	—	1	—	1,981
Repair and service (misc.) - Réparation et service	3	—	78	2	67	452	7	22	45	35	—	711
Resource technology - Techniques des res- sources	—	—	—	2	—	80	—	—	—	—	—	82
Rubber, glass and plastics - Caoutchouc, vi- trerie et matières plastiques	—	—	—	—	17	244	128	—	44	34	—	467
Secretarial - Secrétariat	—	—	—	—	21	471	54	40	27	—	11	624
Sheet metal - Tôlerie	—	—	—	—	12	68	56	—	37	—	—	173
Shoemaking - Fabrication de chaussures	12	—	—	2	36	—	—	—	—	—	—	50
Small engine repair - Réparation de petits moteurs	—	—	—	—	149	231	—	10	—	—	—	390

See footnote(s) at end of table. - Voir renvoi(s) à la fin du tableau.



**TABLE 11. Number of Employees Participating in Publicly-supported Training-in-industry Programs by Occupational Field and Sex, Canada and Provinces, Year Ending August 31, 1972 — Concluded**

**TABLERAU 11. Nombre d'employés participant aux programmes de formation subventionnés par l'état dans les entreprises commerciales, par domaine d'emploi et sexe, Canada et provinces, année terminée le 31 août 1972 — fin**

Occupational field Domaine professionnel	New- found- land — Terre- Neuve	Prince Edward Island — Île-du- Prince- Edouard	Nova Scotia — Nou- velle- Ecosse	New Brunswick — Nou- veau- Brunswick	Québec <sup>1</sup>	Ontario	Mani- toba	Saskat- chewan	Alberta	British Colum- bia — Colom- bie- Britan- nique	North- west Terri- tories — Terri- toires du Nord- Ouest	Canada
Sports and athletics — Sports et athlétisme	—	—	—	—	—	24	—	—	—	—	6	30
Stationary engineering — Mécanique de machines fixes .....	—	—	3	—	81	374	—	—	—	—	—	458
Structural steel — Construction en acier .....	—	—	100	—	24	50	—	14	—	41	—	229
Supervision — Surveillance .....	18	18	225	144	464	3,837	196	—	126	47	56	5,131
Surveying — Arpentage .....	—	—	5	—	23	—	—	—	2	—	—	30
Teaching — Enseignement .....	4	—	22	19	8	618	10	19	13	1	—	714
Telecommunications — Télécommunications	—	—	—	—	93	—	—	31	—	100	—	224
Textiles — Textiles .....	—	—	77	—	387	49	21	—	50	2	—	586
Transportation — Transport .....	—	—	—	—	1	50	21	—	—	—	—	72
Upholstering — Rembourrage .....	2	—	—	—	9	72	5	—	—	—	—	88
Welding — Soudure .....	—	—	20	4	134	2,591	66	10	34	167	—	3,026
Wood processing — Traitement du bois .....	—	—	51	261	428	36	7	101	78	1,812	9	2,783
Writing/editing/journalism — Écriture/rédaction/journalisme .....	—	—	—	—	—	525	71	—	—	—	—	596
<b>Total .....</b>	<b>1,373</b>	<b>253</b>	<b>1,394</b>	<b>1,030</b>	<b>6,107<sup>1</sup></b>	<b>63,115</b>	<b>4,397</b>	<b>1,030</b>	<b>2,833</b>	<b>3,979</b>	<b>231</b>	<b>85,742</b>

<sup>1</sup> Under federal program only; data on provincially-supported program not available. — Nombre participant aux cours subventionnés par le gouvernement fédéral seulement; les données sur le programme subventionnés entièrement par le Québec ne sont pas disponibles.

### Vocational Rehabilitation for Disabled Persons

Table 12 shows the number of physically or mentally disabled persons who received vocational training under the Vocational Rehabilitation for Disabled Persons Act (VRDP) the terms of which are summarized in the preceding notes on terminology and classifications. As stated in those notes, Quebec does not participate in the program; consequently information on the number of disabled persons trained for rehabilitation purposes in that province is not available. For the year under review, the Division for Aid to Handicapped of the British Columbia Department of Health Services was unable to provide data, and that province is also missing from the table.

It should be borne in mind that not all disabled persons receive training under this Act. Some disabled persons who are eligible for training under the Occupational Training for Adults Act receive their rehabilitation training under that program. Provincial authorities point out that the more generous terms of the OTA Act make training under that sponsorship more desirable.

### Réadaptation professionnelle des invalides

Le tableau 12 donne le nombre de personnes physiquement ou mentalement handicapées qui ont reçu une formation professionnelle en vertu de la Loi sur la réadaptation professionnelle des invalides (RPI). Cette dernière est résumée dans les notes précédentes portant sur la terminologie et sur les classifications. Comme l'indiquent les notes, le Québec ne participe pas à ce programme. Par conséquent, le nombre de personnes handicapées de cette province ayant été ainsi rééduquées n'est pas disponible. Pour l'année observée, la Division de l'aide aux personnes handicapées du ministre de la Santé de la Colombie-Britannique n'a pas pu nous fournir des données. Le tableau ne fait donc pas non plus état de cette province.

Il faut bien remarquer que ce n'est pas toutes les personnes handicapées qui reçoivent une formation aux termes de cette loi. Certains invalides, qui sont admissibles aux cours de formation en vertu d'une autre loi, à savoir celle de la formation professionnelle des adultes, sont plutôt rééduqués aux termes de cette dernière. Les autorités provinciales signalent que les conditions plus favorables de celle-ci rendent plus avantageuse la formation qu'elle assure.

TABLE 12. Number of Participants in Vocational Rehabilitation Programs for Disabled Persons, by Course and Province, Year Ending August 31, 1972

TABLEAU 12. Nombre de participants aux programmes de réadaptation professionnelle des invalides, par cours et par province, année terminée le 31 août 1972

Province and course Province et cours	Total enrolment during period Nombre d'inscrits pendant l'année		Discontinued during period Nombre d'abandons pendant l'année		Successfully completed course during period Nombre de diplômés pendant l'année	
	Total	Male Hommes	Total	Male Hommes	Total	Male Hommes
<b>Newfoundland — Terre-Neuve:</b>						
Academic upgrading — Perfectionnement scolaire .....	16	10	4	3	12	7
Accounting — Comptabilité .....	4	4	—	—	4	4
Accounting clerk — Aide-comptabilité .....	3	3	1	1	2	2
Autobody repair — Débosselage .....	4	4	3	3	1	1
Bachelor of Science — Baccalauréat en sciences .....	1	1	—	—	1	1
Bricklaying — Briquetage .....	4	4	4	4	—	—
Cooking — Cuisine .....	2	1	1	1	1	—
Drafting — Dessin .....	1	1	—	—	1	1
Electronic equipment manufacture — Fabrication appareils électroniques .....	1	1	1	1	—	—
Electronic technology — Techniques électroniques .....	2	2	—	—	2	2
Engineering trades — Métiers relatifs au génie .....	2	2	—	—	2	2
Fine arts — Beaux arts .....	20	16	4	4	16	12
Floor covering — Revêtements pour planchers .....	2	2	—	—	2	2
Food service — Service alimentaires .....	5	4	—	—	5	4
Food technology — Techniques alimentaires .....	1	1	1	1	—	—
Forest technology — Techniques forestières .....	1	1	—	—	1	1
Hand sewing — Couture manuelle .....	2	—	—	—	2	—
Home management — Gestion domestique .....	8	—	4	—	4	—
Meat cutting — Coupe de viande .....	1	1	—	—	1	1
Medical and dental technology — Techniques médicales et dentaires .....	1	1	—	—	1	1
Nursing assistant — Assistante d'infirmière .....	6	4	1	1	2	—
Plumbing — Plomberie .....	1	1	—	—	1	1
Pre-medicine — Pré-médecine .....	2	2	1	1	1	1
Secretarial — Secrétariat .....	1	1	—	—	1	1
Shoe repair — Réparation de chaussures .....	1	1	—	—	1	1
Stenography — Sténographie .....	2	—	—	—	2	—
Switchboard operation — Standardiste .....	1	1	—	—	1	1
Teaching — Enseignement .....	11	10	3	3	9	8
Typing — Dactylographie .....	4	1	1	1	3	—
Weaving — Tissage .....	1	—	—	—	1	—
<b>Total</b> .....	<b>111</b>	<b>80</b>	<b>29</b>	<b>24</b>	<b>79</b>	<b>53</b>
<b>Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard:</b>						
Housekeeping (private) — Domestique .....	24	—	—	—	24	—
<b>Nova Scotia — Nouvelle-Écosse:</b>						
Academic — Académique .....	1	1	—	—	1	1
Academic upgrading — Perfectionnement scolaire .....	1	—	—	—	1	—
Agriculture (crops — récolte) .....	1	1	—	—	—	—
Bachelor of Arts — Baccalauréat en arts .....	6	5	1	—	2	2
Bachelor of Commerce — Baccalauréat en commerce .....	2	2	—	—	1	1
Bachelor of Education — Baccalauréat en éducation .....	2	1	—	—	2	1
Bachelor of Physical Education — Baccalauréat en éducation physique .....	1	—	—	—	—	—
Bachelor of Science — Baccalauréat en sciences .....	3	2	—	—	—	—
Bookbinding — Reliure .....	1	—	—	—	—	—
Clerical — Travail de bureau .....	1	1	—	—	—	—
Cook (assistant) — Assistant cuisinier .....	2	2	1	1	1	1
Cooking and baking — Cuisine et boulangerie .....	1	1	—	—	—	—
Commercial art — Dessin publicitaire .....	3	2	1	1	1	—
Computer programming — Programmation (ordinateur) .....	2	1	1	1	1	—
Dishwashing machine operator — Opérateur de lave-vaisselle .....	1	1	—	—	1	1
Dressmaking — Confection de robes .....	3	—	1	—	1	—
Electricity — Électricité .....	1	1	—	—	—	—
Fine arts — Beaux-arts .....	1	1	1	1	—	—
Fishing, hunting — Pêche, chasse .....	1	1	—	—	—	—
Floral design — Arrangements floraux .....	1	—	1	—	—	—
Food processing — Conditionnement des aliments .....	1	1	—	—	—	—
Hairdressing — Coiffure pour dames .....	1	—	—	—	1	—
Inventory clerk — Inventoriste .....	3	3	—	—	3	3
Piano tuning — Accordeur de piano .....	1	1	—	—	—	—
Projectionist — Projectioniste .....	1	1	—	—	1	1
Radio and T.V. electronics — Électronique (radio, télé.) .....	1	1	—	—	1	1
Repair and service — Réparation et service .....	2	2	1	1	—	—
Secretarial — Secrétariat .....	7	5	2	2	3	—
Shoe repair — Réparation de chaussures .....	5	5	2	2	2	2
Social welfare — Assistance sociale .....	3	2	2	2	—	—
Teaching — Enseignement .....	1	—	—	—	1	—
Varitype operation — Opération de varitype .....	1	1	—	—	—	—
Warehouseman — Commis d'entrepôt .....	1	1	—	—	1	1
Welding — Soudure .....	1	1	—	—	1	1
<b>Total</b> .....	<b>64</b>	<b>44</b>	<b>14</b>	<b>10</b>	<b>26</b>	<b>16</b>

See footnote(s) at end of table. — Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

**TABLE 12. Number of Participants in Vocational Rehabilitation Programs for Disabled Persons, by Course and Province, Year Ending August 31, 1972 - Continued**

**TABLEAU 12. Nombre de participants aux programmes de réadaptation professionnelle des invalides, par cours et par province, année terminée le 31 août 1972 - suite**

Province and course — Province et cours	Total enrolment during period — Nombre d'inscrits pendant l'année		Discontinued during period — Nombre d'abandons pendant l'année		Successfully completed course during period — Nombre de diplômés pendant l'année	
	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes
<b>New Brunswick — Nouveau-Brunswick:</b>						
Academic upgrading — Perfectionnement scolaire .....	1	1	—	—	1	1
Basic education (1 to 8 incl.) — Etudes élémentaires (1 à 8 incl.) .....	5	4	1	1	4	3
Bookkeeping — Tenue de livres .....	1	1	—	—	1	1
Business practice — Pratiques des affaires .....	1	1	—	—	1	1
Film production — Production de films .....	1	—	—	—	1	—
Food service — Service alimentaire .....	3	2	—	—	3	2
Secretarial — Secrétariat .....	1	—	—	—	1	—
<b>Total .....</b>	<b>13</b>	<b>9</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>12</b>	<b>8</b>
<b>Ontario: (Training-on-the-job only)<sup>1</sup></b>						
Accounting — Comptabilité .....	1	1	—	—	1	1
Agriculture (livestock — bétail) .....	1	1	—	—	—	—
Animal grooming — Entretien des animaux .....	1	—	1	—	—	—
Animal health technician — Technicien vétérinaire .....	1	—	—	—	1	—
Announcing — Annonceur .....	1	1	1	1	—	—
Assembly — Assemblage .....	5	5	3	3	—	—
Autobody repair — Débrosselage .....	5	5	2	2	2	2
Barbering — Coiffure pour hommes .....	1	1	—	—	—	—
Bookkeeping — Tenue de livres .....	1	1	—	—	—	—
Building maintenance — Entretien des édifices .....	3	3	1	1	—	—
Building service work — Entretien des bâtiments .....	1	1	—	—	1	1
Business management — Gestion des entreprises .....	2	2	—	—	1	—
Business practice — Pratique des affaires .....	1	—	—	—	—	—
Cabinet making — Ébénisterie .....	3	3	1	1	—	—
Cafeteria training — Service de la cafétéria .....	2	2	—	—	1	1
C.N.I.B. field worker — Travailleur à l'I.N.C.A. ....	1	1	—	—	1	1
Cashier — Caissier .....	1	1	1	1	—	—
Childcare worker — Spécialiste en puériculture .....	1	—	—	—	—	—
Clerical — Travail de bureau .....	5	1	2	1	3	—
Clerk (retail) — Commis (vente au détail) .....	1	1	—	—	1	1
Commercial art — Dessin publicitaire .....	2	1	2	1	—	—
Communications in industry — Communications dans l'industrie ....	1	1	—	—	—	—
Compositor — Compositeur .....	1	—	—	—	—	—
Computer programming — Programmation (ordinateur) .....	1	1	1	1	—	—
Construction .....	3	3	3	3	—	—
Cook (assistant) — Assistant cuisinier .....	3	1	—	—	1	—
Dental assistant — Assistant dentaire .....	2	1	—	—	1	—
Dental technology — Techniques dentaires .....	4	4	—	—	1	1
Dressmaking — Confection de robes .....	1	1	—	—	1	1
Drilling — Forage .....	2	1	—	—	1	1
Dry cleaning — Nettoyage à sec .....	3	3	1	1	2	2
Electrical appliance servicing — Service d'appareils électriques ....	3	3	—	—	1	1
Electricity (construction) — Électricité de bâtiment .....	1	1	—	—	1	1
Electric motor service — Service de moteurs électriques .....	5	5	2	2	2	2
Floral design — Arrangements floraux .....	15	—	4	—	3	—
Food service — Service alimentaire .....	1	1	—	—	1	1
Foreman and supervisor — Contremaître et surveillant .....	1	1	—	—	1	1
Forestry operations — Exploitation forestière .....	3	3	1	1	1	1
Furniture making — Fabrication de meubles .....	3	3	—	—	2	2
Gas pump service — Service de pompes à gaz .....	1	1	—	—	—	—
Hairdressing — Coiffure pour dames .....	4	1	3	1	1	—
Handicrafts — Artisanat .....	1	1	—	—	1	1
Hand sewing — Couture manuelle .....	1	—	—	—	1	—
Hotel and restaurant management — Gestion d'hôtel et de restaurant .....	1	1	—	—	—	—
Housekeeping (private) — Domestique .....	3	—	1	—	—	—
Industrial machinery operator — Mécanicien industriel .....	1	1	—	—	—	—
Industrial mechanics — Mécanique industrielle .....	2	1	—	—	1	1
Instrumentation — Instruments scientifiques .....	1	1	—	—	1	1
Interior design — Décoration d'appartements .....	1	1	1	1	—	—
Jewellery/watch repair — Réparation de bijoux et de montres .....	2	2	—	—	1	1
Laboratory technology — Techniques de laboratoire .....	3	1	—	—	1	1
Landscaping — Paysagiste .....	1	1	1	1	—	—
Laundry and dry cleaning — Blanchissage, nettoyage à sec .....	1	1	1	1	—	—
Laundry work — Ouvrage de blanchisserie .....	1	1	—	—	—	—
Library assistant — Assistant de bibliothèque .....	1	1	—	—	—	—
Locksmithing — Serrurier .....	1	1	1	1	—	—
Machine operation — Conducteur de machines .....	4	4	2	2	1	1
Merchandising — Commerce .....	6	4	—	—	2	1
Metal and jewellery arts — Arts des métaux et des bijoux .....	1	1	—	—	—	—
Metal plating — Feuille de métal .....	1	1	—	—	1	1
Metal work — Travail du métal .....	2	2	1	1	1	1
Mobile home assembly — Montage de maisons mobiles .....	1	1	—	—	1	1
Moulding — Moulage .....	2	2	—	—	—	—
Nursing — Sciences infirmières .....	1	—	1	—	—	—

See footnote(s) at end of table. - Voir renvoi(s) à la fin du tableau.



TABLE 12. Number of Participants in Vocational Rehabilitation Programs for Disabled Persons, by Course and Province,  
Year Ending August 31, 1972 - Continued

TABLEAU 12. Nombre de participants aux programmes de réadaptation professionnelle des invalides, par cours et par  
province, année terminée le 31 août 1972 - suite

Province and course — Province et cours	Total enrolment during period — Nombre d'inscrits pendant l'année		Discontinued during period — Nombre d'abandons pendant l'année		Successfully completed course during period — Nombre de diplômés pendant l'année	
	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes
<b>Ontario - Concluded - fin:</b>						
Nursing aide - Aide infirmière .....	3	—	—	—	—	—
Nursing assistant - Assistante infirmière .....	3	—	—	—	1	—
Office administration - Gestion de bureau .....	4	2	1	—	—	—
Office machine repair - Réparation de matériel de bureau .....	1	1	—	—	—	—
Optical lens grinding - Taille des lentilles d'optiques .....	2	1	1	1	1	—
Optical technology - Techniques optiques .....	2	2	1	1	1	1
Organ service - Service pour orgue .....	1	1	1	1	—	—
Packing - Emballage .....	1	1	—	—	—	—
Photographic processing - Traitement de la photographie .....	2	1	1	—	—	—
Plumbing - Plomberie .....	1	1	—	—	—	—
Power sewing - Couture mécanique .....	4	1	1	—	2	1
Printing machine operator - Opérateur machine d'impression .....	1	1	—	—	1	1
Protective services - Services de protection .....	1	1	—	—	1	1
Pulp and paper technology - Pâtes et papiers .....	1	1	1	1	—	—
Radio and T.V. electronics - Électronique (radio et télé.) .....	2	2	2	2	—	—
Receptionist - Réceptionniste .....	1	—	—	—	1	—
Repair and service - Réparation et service .....	7	6	3	3	2	1
Retail management - Gestion du commerce de détail .....	1	1	—	—	—	—
Sculpture .....	1	1	—	—	1	1
Seamstress (drapery) - Couturière (draperie) .....	1	—	—	—	—	—
Shipping - Expédition .....	1	—	—	—	1	—
Shipping clerk - Expéditeur .....	1	1	—	—	—	1
Shoemaking - Fabrication de chaussures .....	1	—	—	—	—	—
Silk screening - Sérigraphie .....	2	2	—	—	—	—
Small motor repair - Réparation de petits moteurs .....	3	3	—	—	2	2
Social welfare - Assistance social .....	5	3	—	—	3	3
Stationary engineering - Mécanique de machines fixes .....	4	4	1	1	3	3
Stockkeeping - Approvisionnement en matériel .....	5	3	1	1	2	1
Supervisory - Surveillance .....	1	1	—	—	1	1
Switchboard operation - Standardiste .....	1	—	—	—	1	—
Teaching assistant - Aide-enseignant .....	1	1	—	—	1	1
Television equipment operation - Opération équipement télévision .....	1	1	—	—	1	1
Timepiece manufacturing - Fabrication pièces de montre .....	2	2	—	—	1	1
Typing - Dactylographie .....	4	—	1	—	2	—
Upholstering - Rembourrage .....	9	9	3	3	4	4
Welding - Soudure .....	2	2	—	—	2	2
Woodworking - Menuiserie .....	3	3	1	1	1	1
<b>Total<sup>1</sup></b> .....	<b>223</b>	<b>155</b>	<b>57</b>	<b>42</b>	<b>81</b>	<b>57</b>
<b>Manitoba:</b>						
Academic upgrading - Perfectionnement scolaire .....	109	109	—	—	102	102
Advertising - Publicité .....	1	1	—	—	—	—
Autobody repair - Débosselage .....	1	1	—	—	—	—
Bachelor of Arts - Baccalauréat en arts .....	42	42	—	—	19	19
Bachelor of Commerce - Baccalauréat en commerce .....	1	1	—	—	1	1
Baking - Boulangerie .....	1	1	—	—	—	—
Bookkeeping - Tenue de livres .....	2	2	—	—	1	1
Cabinet making - Ebénisterie .....	1	1	—	—	—	—
C.N.I.B. field worker - Travailleur à l'I.N.C.A. ....	2	2	—	—	2	2
Carpentry - Charpenterie .....	2	2	—	—	—	—
Clerical - Travail de bureau .....	1	1	—	—	—	—
Clerk (retail) - Commis (vente au détail) .....	2	2	—	—	—	—
Commercial art - Dessin publicitaire .....	1	1	—	—	—	—
Drafting - Dessin .....	1	1	—	—	—	—
Hairdressing - Coiffure pour dames .....	26	26	—	—	25	25
Hand sewing - Couture manuelle .....	1	1	—	—	—	—
Laboratory technology - Techniques de laboratoire .....	58	58	—	—	32	32
Meat cutting - Coupe de viande .....	1	1	—	—	1	1
Merchandising - Commerce .....	1	1	—	—	—	—
Nursing - Sciences infirmières .....	1	1	—	—	—	—
Office administration - Gestion de bureau .....	2	2	—	—	—	—
Photographic processing - Traitement de la photographie .....	1	1	—	—	—	—
Printing machine operator - Opérateur machines d'impression .....	1	1	—	—	—	—
Repair and service - Réparation et service .....	1	1	—	—	—	—
Secretarial - Secrétariat .....	41	41	—	—	32	32
Shipping clerk - Expéditeur .....	1	1	—	—	—	—
Silk screening - Sérigraphie .....	1	1	—	—	—	—
Social welfare - Assistance social .....	190	190	—	—	152	152
Stockkeeping - Approvisionnement en matériel .....	1	1	—	—	—	—
Teaching assistant - Aide-enseignant .....	1	1	—	—	—	—
Teaching - Enseignement .....	3	3	—	—	2	2
Trade familiarization - Familiarisation aux métiers .....	70	70	—	—	48	48
Typing - Dactylographie .....	1	1	—	—	—	—

See footnote(s) at end of table. - Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

**TABLE 12. Number of Participants in Vocational Rehabilitation Programs for Disabled Persons, by Course and Province, Year Ending August 31, 1972 - Continued**

**TABLÉAU 12. Nombre de participants aux programmes de réadaptation professionnelle des invalides, par cours et par province, année terminée le 31 août 1972 - suite**

Province and course — Province et cours	Total enrolment during period — Nombre d'inscrits pendant l'année		Discontinued during period — Nombre d'abandons pendant l'année		Successfully completed course during period — Nombre de diplômés pendant l'année	
	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes
<b>Manitoba — Concluded — fin:</b>						
Upholstering — Rembourrage .....	2	2	—	—	—	—
Woodworking — Menuiserie .....	19	19	—	—	9	9
Workshop training — Formation en atelier .....	533	533	—	—	413	413
<b>Total .....</b>	<b>1,123</b>	<b>1,123</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>839</b>	<b>839</b>
<b>Saskatchewan:</b>						
Academic — Académique .....	33	25	21	17	10	7
Academic upgrading (11, 12, 13) — Études secondaires .....	8	5	6	4	2	1
Auditing — Vérification comptable .....	1	1	—	—	1	1
Auto body repair — Débrosselage .....	1	1	—	—	1	1
Automotive mechanics — Mécanique automobile .....	1	1	—	—	1	1
Biological technology — Techniques biologiques .....	1	1	1	1	—	—
Business management — Gestion des entreprises .....	3	3	2	2	1	1
Business practice — Pratique des affaires .....	1	1	—	—	1	1
Cooking — Cuisine .....	2	1	—	—	—	—
Drafting — Dessin .....	2	2	1	1	1	1
Electronic technology — Techniques électroniques .....	1	1	—	—	1	1
Floor covering — Revêtements pour planchers .....	2	2	2	2	—	—
Home management — Gestion domestique .....	2	—	1	—	1	—
Library technology — Techniques de la bibliothéconomie .....	1	—	—	—	1	—
Nursing — Sciences infirmières .....	1	—	—	—	1	—
Radio and T.V. electronics — Électronique (radio et télé.) .....	2	2	1	1	1	1
Upholstering — Rembourrage .....	1	1	1	1	—	—
<b>Total .....</b>	<b>63</b>	<b>47</b>	<b>36</b>	<b>29</b>	<b>23</b>	<b>16</b>
<b>Alberta:</b>						
Academic — Académique .....	9	5	1	—	8	5
Academic upgrading — Perfectionnement scolaire .....	327	206	54	34	169	106
Academic upgrading (11, 12, 13) — Études secondaires .....	1	1	—	—	1	1
Architectural technology — Techniques de l'architecture .....	4	4	1	1	2	2
Arts and science (non-transfer) — Arts et sciences (non-transfert) .....	13	9	1	—	12	9
Arts, sciences .....	15	11	—	—	14	11
Assembly — Assemblage .....	2	—	2	—	—	—
Assessment administration — Techniques d'évaluation .....	2	2	—	—	1	1
Bachelor of Arts — Baccalauréat en arts .....	14	10	—	—	11	7
Bachelor of Commerce — Baccalauréat en commerce .....	2	2	—	—	2	2
Bachelor of Education — Baccalauréat en éducation .....	2	2	—	—	2	2
Bachelor of Science — Baccalauréat en sciences .....	3	3	—	—	3	3
Baking — Boulangerie .....	3	3	1	1	1	1
Beauty culture — Soins de beauté .....	6	—	1	—	1	—
Business management — Gestion des entreprises .....	26	24	7	7	15	13
Business practice — Pratique des affaires .....	19	1	10	—	7	1
Business law — Droit commercial .....	2	2	1	1	1	1
Cabinet making — Ebénisterie .....	4	4	—	—	3	3
C.N.I.B. field worker — Travailleur à l'I.N.C.A. .....	6	2	—	—	3	2
Child care worker — Spécialiste en puériculture .....	3	—	—	—	3	—
Chemical technology — Techniques de la chimie .....	1	1	—	—	1	1
Computer programming — Programmation (ordinateur) .....	2	2	1	1	1	1
Construction .....	1	1	1	1	—	—
Cooking — Cuisine .....	5	5	2	2	1	1
Correctional careers — Officier de correction .....	1	1	—	—	1	1
Data processing — Exploitation des données .....	3	3	—	—	3	3
Dental technology — Techniques dentaires .....	2	2	—	—	2	2
Drafting — Dessin .....	3	3	1	1	2	2
Dramatic arts — Arts dramatiques .....	1	1	—	—	1	1
Electronics — Electronique .....	3	3	2	2	1	1
Electronic technology — Techniques électroniques .....	2	2	2	2	—	—
Engineering — Génie .....	3	3	1	1	2	2
Fashion designing — Dessin de mode .....	2	—	—	—	1	—
Fine arts — Beaux-arts .....	5	4	—	—	3	2
Floral design — Arrangements floraux .....	1	—	1	—	—	—
Food service — Service alimentaire .....	5	—	3	—	2	—
French (second language) — Français (langue seconde) .....	2	2	—	—	2	2
Furniture making — Fabrication de meubles .....	1	1	1	1	—	—
Gear cutting — Fabrication d'engrenages .....	2	2	2	2	—	—
General arts and science — Arts et sciences divers .....	2	2	—	—	2	2
Graphic arts — Arts graphiques .....	1	1	—	—	1	1
Hairdressing — Coiffure pour dames .....	5	—	2	—	1	—
Heavy duty equipment — Équipement industriel lourd .....	1	1	—	—	1	1
Home economics — Économie domestique .....	1	—	—	—	1	—
Horticulture .....	2	2	—	—	2	2

See footnote(s) at end of table. — Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 12. Number of Participants in Vocational Rehabilitation Programs for Disabled Persons, by Course and Province, Year Ending August 31, 1972 - Concluded

TABLEAU 12. Nombre de participants aux programmes de réadaptation professionnelle des invalides, par cours et par province, année terminée le 31 août 1972 - fin

Province and course — Province et cours	Total enrolments during period — Nombre d'inscrits pendant l'année		Discontinued during period — Nombre d'abandons pendant l'année		Successfully completed course during period — Nombre de diplômés pendant l'année	
	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes
Alberta - Concluded - fin:						
Host/hostess planning - Form. d'hôtes et d'hôtesse	1	1	1	1	—	—
Hotel and restaurant management - Gestion d'hôteletderestaurant	1	—	—	—	1	—
Jewellery/watch repair - Réparation de bijoux et de montres	1	—	—	—	1	—
Journalism - Journalisme	2	2	—	—	2	2
Key punching - Perforation des cartes	1	—	1	—	—	—
Knitting machine operation - Machine à tricoter	1	—	—	—	1	—
Laboratory technology - Techniques de laboratoire	5	5	1	1	4	4
Language training - Etude des langues	1	1	—	—	1	1
Library technology - Technique de la bibliothéconomie	1	—	—	—	1	—
Manufacturing technology - Technique de la fabrication	1	1	—	—	1	1
Medical and dental technology - Techniques médicales et dentaires	2	1	—	—	2	1
Medical records - Archives médicales	1	—	1	—	—	—
Medical technology - Techniques médicales	1	1	—	—	1	1
Merchandising - Commerce	2	—	—	—	1	—
Mobile home assembly - Montage de maisons mobiles	1	1	—	—	—	—
Modeling - Mannequin	1	—	—	—	1	—
Moulding - Moulage	1	1	—	—	1	1
Music - Musique	2	2	—	—	1	1
Natural gas and petroleum - Gaz naturel et pétrole	1	1	—	—	1	1
Nursing - Sciences infirmières	1	—	—	—	—	—
Office machine repair - Réparation de matériel de bureau	1	1	1	1	—	—
Photographic processing - Traitement de la photographie	1	—	—	—	1	—
Plant engineering - Génie d'usine	1	1	—	—	1	1
Power plant operation - Operation de centrales électriques	1	1	—	—	1	1
Printing machine operator - Opérateur machine d'impression	1	1	—	—	1	1
Prosthetics - Prothèses	1	—	—	—	2	2
Psychology/sociology - Psychologie/sociologie	2	2	—	—	—	—
Radio/television/theatre - Radio/télévision/théâtre	1	1	1	1	—	—
Receptionist - Réceptionniste	17	—	3	—	7	—
Recreation - Loisirs	2	2	1	1	1	1
Religion	3	3	—	—	3	3
Repair and service - Réparation et service	3	1	—	—	3	1
Resource technology - Techniques des ressources	4	4	—	—	4	4
Secretarial - Secrétariat	3	2	1	—	2	2
Silk screening - Sérigraphie	1	1	—	—	1	1
Social welfare - Assistance social	6	1	—	—	5	1
Special education - Education spécialisée	2	1	—	—	2	1
Sports and athletics - Sports et athlétisme	3	3	—	—	2	2
Teaching - Enseignement	17	11	—	—	15	10
Tool and die making - Ajusteur de matrices/outilleur	1	1	—	—	1	1
Typing - Dactylographie	3	—	2	—	1	—
Upholstering - Rembourrage	2	1	1	—	1	1
Vocational counselling - Conseiller profession	10	10	3	—	6	6
Vocational skills - Spécialiste	1	1	—	—	1	1
Writing - Ecriture	1	1	—	—	—	—
<b>Total</b>	<b>636</b>	<b>401</b>	<b>115</b>	<b>65</b>	<b>373</b>	<b>249</b>

<sup>1</sup> Data on other types of training were not available by course. An additional 1,668 received training as follows - Les données sur les autres genres de formation ne sont pas disponibles selon le cours. En outre 1,668 personnes étaient formées comme suit:

Post-secondary non-university - Postsecondaire, non-universitaire	187
Private trade schools - Écoles de métiers privées	177
Universities - Universités	209
Academic upgrading - Perfectionnement scolaire	334
Workshops - Ateliers protégés	761
<b>Total</b>	<b>1,668</b>





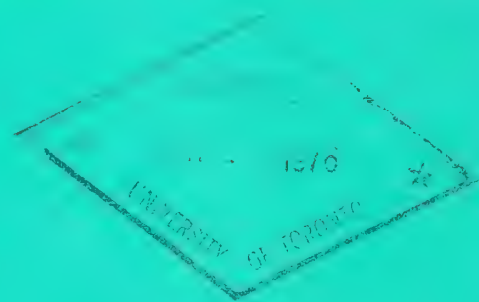


# Vocational and technical training

1972-73

# Formation professionnelle et technique

1972-73







STATISTICS CANADA — STATISTIQUE CANADA  
Education, Science and Culture Division — Division de l'éducation, des sciences et de la culture  
Vocational and Continuing Education Section — Section de la formation professionnelle  
et de l'éducation permanente

VOCATIONAL AND TECHNICAL TRAINING  

---

FORMATION PROFESSIONNELLE ET TECHNIQUE  
  
1972 - 73

*Published by Authority of*  
The Minister of Industry, Trade and Commerce

---

*Publication autorisée par*  
le ministre de l'Industrie et du Commerce

April - 1976 - Avril  
4-2213-505

Price—Prix: \$1.40

Statistics Canada should be credited when republishing all or any part of this document  
Reproduction autorisée sous réserve d'indication de la source: Statistique Canada

Information Canada  
Ottawa





## PREFACE

The present report continues the annual series of publications which began with the release in December, 1961, of the edition covering the 1959-60 school year. The publication was released for a number of years under the title "Survey of Vocational Education and Training". Beginning with the 1969-70 edition, however, while retaining the same catalogue number, it has appeared under the current title "Vocational and Technical Training".

In previous years, the information contained in the series related almost exclusively to students participating in the various types of training programs. In this edition, information in some detail is presented for the first time on educational staff in the various institutions which provide vocational and technical education. Plans call for the inclusion in future editions of financial information relating to this level of education.

Data for this statistical review are provided through the co-operation of various provincial departments (or ministries) including those of Colleges and Universities, of Education, of Advanced Education, of Labour (or Manpower) and of Health and Social Services. We are indebted to individual schools and individual staff members, who provide information to the provincial departments or to Statistics Canada directly. The federal Department of Manpower and Immigration made available most of the statistics on training in an industrial setting. Data on Nursing education were obtained from a survey conducted by the Canadian Nurses' Association and are used with their permission.

Questions concerning the content of this publication or suggestions for changes in content or manner of presentation should be addressed to D.J. Lynd, Chief of the Vocational Continuing Education Section or to Y. Fortin, the Director of the Education, Science and Culture Division.

PETER G. KIRKHAM,  
Chief Statistician of Canada.

## PRÉFACE

Cette publication fait suite à la série de bulletins annuels qui a commencé avec la parution en décembre 1961 du bulletin couvrant l'année scolaire 1959-60. La publication a paru pendant un certain nombre d'années sous le titre: "Relevé de la formation professionnelle et technique". Tout en conservant le même numéro au catalogue, elle a commencé à paraître sous son titre actuel "Formation professionnelle et technique" depuis le numéro de 1969-70.

Au cours des années précédentes, les renseignements contenus dans la série portaient presque exclusivement sur les étudiants participant aux divers genres de programmes de formation. Par contre, ce bulletin présente pour la première fois des renseignements assez détaillés sur les effectifs enseignants dans les divers établissements qui dispensent une formation professionnelle et technique. On compte inclure dans les prochaines publications des renseignements financiers se rapportant à ce niveau d'enseignement.

Les données de la présente revue statistique ont été obtenues grâce à la collaboration de divers ministères provinciaux, notamment de ceux qui s'occupent des collèges et des universités, de l'éducation, des études supérieures, du travail (ou de la main-d'oeuvre) et de la santé et des services sociaux. Nous remercions chacune des écoles et chacun des membres de leur personnel qui fournissent des renseignements aux ministères provinciaux ou directement à Statistique Canada. Le ministère fédéral de la Main-d'oeuvre et de l'Immigration nous a procuré la plupart des statistiques relatives à la formation dans l'industrie. Les données sur la formation en sciences infirmières sont tirées d'une enquête menée par l'Association des infirmières canadiennes et sont reproduites avec son autorisation.

Toute question concernant cette publication, ou toute suggestion de modification de son contenu ou de sa présentation doit être adressée à M. D.J. Lynd, chef de la Section de la formation professionnelle et de l'éducation permanente, ou à M. Y. Fortin, directeur de la Division de l'éducation, des sciences et de la culture.

Le statisticien en chef du Canada,  
PETER G. KIRKHAM.

### SYMBOLS

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

.. figures not available.

... figures not appropriate or not applicable.

- nil or zero.

-- amount too small to be expressed.

P preliminary figures.

r revised figures.

x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

### SIGNES CONVENTIONNELS

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

.. nombres indisponibles.

... n'ayant pas lieu de figurer.

- néant ou zéro.

-- nombres infimes.

P nombres provisoires.

r nombres rectifiés.

x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret.

## TABLE OF CONTENTS

	Page
Introduction	
Purview .....	9
Notes on Terminology and Classifications	
Employed in the Context of this Report .....	14
Tables and Observations	
Community Colleges .....	23
Nursing Education .....	30
Public Trade Schools .....	36
Registered Apprentices .....	48
Federal Training-on-the-job Program for the	
Unemployed .....	57
Publicly-supported Training in Industry .....	62
All Training in Industry .....	66
Vocational Rehabilitation for Disabled Persons	69
Private Trade Schools .....	74
Table	
1. Summary of Data on Vocational and Technical Training in Canada, 1972-73 .....	12
2. Post-secondary Semi-professional Programs in Community Colleges - A Distribution of Full-time Students by Field of Specialization and Sex, Nine Provinces, Fall 1972 .....	28
3. Post-secondary Semi-professional Programs in Community Colleges - Full-time Enrolment and Percentage Increase by Province, 1968-1972 .....	29
4. Characteristics of Full-time Educational Staff of Community Colleges, Nine Provinces, 1972-73 .....	29
5. Nursing Diploma Programs Leading to R.N. - Enrolment in December 1972 by Year of Program and Sex; Number of Graduates during 1972 .....	34
6. Nursing Diploma Programs Leading to R.N. - Number and Median Salaries of Full-time Educational Staff by Highest Earned University Degree and Province or Region, Fall 1972 .....	34
7. Provincially-approved Schools for Nursing Assistants - Enrolment by Sex and Percentage of Male Students in 1971 and 1972, Percentage Increase 1971-72; Number of Graduates in 1972 by Sex .....	35
8. Public Trade Schools and Similar Institutions - Enrolment in Full-time Pre-employment Vocational Courses, Rate of Participation per 1,000 of the 15-24 Year-old Provincial Population in 1972, Number and Percentage of Successful Completions, by Province and Sex, during Year Ending August 31, 1973 .....	40
9. Public Trade Schools and Similar Institutions - Enrolment, Number Discontinuing, Number and Percentage Successfully Completing Full-time Pre-employment Vocational Courses, by Province, Field of Training and Sex, during Year Ending August 31, 1973 ...	41
10. Comprehensive Secondary Schools of Regional School Boards of Quebec - Full-time Enrolment, Discontinuations and Successful Completions by Type of Course and Field of Training, Year Ending August 31, 1972 .....	47

## TABLE DES MATIÈRES

	Page
Introduction	
Survol du contenu .....	9
Notes sur la terminologie et les classifications	
utilisées dans la présente publication .....	14
Tableaux et observations	
Collèges communautaires .....	23
Sciences infirmières .....	30
Écoles de métiers publiques .....	36
Apprentis enregistrés .....	48
Programme fédéral de formation en cours d'emploi à	
l'intention des chômeurs .....	57
Formation dans l'entreprise subventionnée par l'État ..	62
Ensemble de la formation dans l'industrie .....	66
Réadaptation professionnelle des invalides .....	69
Écoles de métiers privées .....	74
Tableau	
1. Sommaire des données sur la formation professionnelle et technique au Canada, 1972-73 .....	12
2. Programmes postsecondaires semi-professionnels dans les collèges communautaires - Une répartition de l'effectif à plein temps selon le domaine de spécialisation et le sexe, neuf provinces, à l'automne 1972 .....	28
3. Programmes postsecondaires semi-professionnels dans les collèges communautaires - Effectifs à plein temps et taux d'accroissement en pourcentage, selon la province, 1968-1972 .....	29
4. Caractéristiques du personnel d'enseignement à plein temps des collèges communautaires, neuf provinces, 1972-73 .....	29
5. Programmes de sciences infirmières menant à un diplôme d'infirmière autorisée - Nombre d'inscrits en décembre 1972 selon l'année du programme et le sexe; nombre de diplômés en 1972 .....	34
6. Programmes de sciences infirmières menant à un diplôme d'infirmière autorisée - Nombre et traitements médians du personnel d'enseignement à plein temps selon le plus haut grade universitaire obtenu et la province ou la région, à l'automne 1972	34
7. Écoles provinciales reconnues pour infirmières auxiliaires - Effectifs par sexe et pourcentage d'hommes en 1971 et 1972, taux d'accroissement en pourcentage de 1971-72; nombre de diplômés en 1972 par sexe .....	35
8. Écoles de métiers publiques et établissements analogues - Effectifs des cours de formation professionnelle à plein temps préalables à l'emploi, taux de participation par 1,000 habitants de la province âgés de 15-24 ans en 1972, nombre et pourcentage des stagiaires qui ont été reçus, selon la province et le sexe, pendant l'année se terminant le 31 août 1973 .....	40
9. Écoles de métiers publiques et établissements analogues - Effectifs des cours de formation professionnelle à plein temps préalables à l'emploi, nombre d'abandons, nombre et pourcentage des stagiaires qui ont été reçus, selon la province, le domaine de formation et le sexe, pendant l'année se terminant le 31 août 1973 .....	41
10. Écoles secondaires des commissions scolaires régionales du Québec - Effectifs à plein temps, abandons et stagiaires qui ont été reçus selon le genre du cours et le domaine de formation, année se terminant le 31 août, 1972 .....	47



## TABLE OF CONTENTS - Continued

## TABLE DES MATIÈRES - suite

Table	Page	Tableau	Page
11. Characteristics of Full-time Educational Staff of Public Trade Schools and Similar Institutions, Nine Provinces, 1972-73 .....	47	11. Caractéristiques du personnel d'enseignement à plein temps des écoles de métiers publiques et établissements analogues, neuf provinces, 1972-73 .....	47
12. Changes in the number of Registered Apprentices and Number of Journeyman Certificates Granted by Province and Trade, Fiscal Year 1972-73 .....	50	12. Variations du nombre d'apprentis enregistrés et nombre de certificats d'ouvriers décernés, selon la province et le métier, année financière 1972-73 ...	50
13. Number of Participants in Federal Training-on-the-job Program for the Unemployed by Field of Training and Sex, Canada and Provinces, 1972-73 .....	58	13. Nombre de participants au programme fédéral de formation en cours d'emploi à l'intention des chômeurs selon le domaine de formation et le sexe, Canada et provinces, 1972-73 .....	58
14. Number of Employees Participating in Publicly-supported Training-in-industry Programs by Occupational Field and Province during the Year Ending August 31, 1973 ....	64	14. Nombre d'employés participant aux programmes de formation subventionnés par l'État dans les entreprises selon le domaine d'emploi et la province, pendant l'année se terminant le 31 août 1973 .....	64
15. Number and Percentage of Paid Workers in All Employer Sponsored Training Courses, by Number of Courses Taken, Occupation and Sex, Canada, 1973 .....	67	15. Nombre et pourcentage de travailleurs rémunérés dans tous les cours de formation parrainés par l'employeur, selon le nombre de cours entrepris, la profession et le sexe, 1973 .....	67
16. Number of Participants in Vocational Rehabilitation Programs for Disabled Persons, by Field of Training, Province and Sex, during the Year Ending August 31, 1973 .....	70	16. Nombre de participants aux programmes de réadaptation professionnelle des invalides selon le domaine de formation, la province et le sexe, pendant l'année se terminant le 31 août 1973 .....	70
17. Vocational Rehabilitation Programs for Disabled Persons - Number of Participants, Discontinuations and Completions by Province and Location of Training, Year Ending August 31, 1973 .....	72	17. Programmes de réadaptation professionnelle des invalides - Nombre de participants, nombre d'abandons et nombre de diplômés selon la province et l'endroit de formation, pour l'année se terminant le 31 août 1973 .....	72
18. Private Trade Schools - Number of Schools, Teaching Staff and Students, Nine Provinces, 1972-73 .....	75	18. Écoles de métiers privées - Nombre d'écoles, effectifs enseignants et étudiants, neuf provinces, 1972-73 .....	75
19. Private Trade Schools - Full and Part-time Enrolment by Type of School, Atlantic and Prairie Regions, Ontario and British Columbia, 1972-73 .....	76	19. Écoles de métiers privées - Effectifs à temps plein et à temps partiel selon le genre d'école, régions de l'Atlantique et des Prairies, Ontario et Colombie-Britannique, 1972-73 .....	76
20. Private Trade Schools - Enrolment in Correspondence Courses, Nine Provinces, 1972-73 .....	77	20. Écoles de métiers privées - Nombre d'inscriptions aux cours par correspondance, neuf provinces, 1972-73 .....	77
21. Private Trade Schools - Income and Expenditures by Selected Courses, Atlantic and Prairie Regions, Ontario and British Columbia, 1972-73 .....	78	21. Écoles de métiers privées - Recettes et dépenses selon certains cours, régions de l'Atlantique et des Prairies, Ontario et Colombie-Britannique, 1972-73 .....	78
Chart		Graphique	
1. Post-secondary Semi-Professional Programs in Community Colleges - Percentage of Full-time Students in Nine Provinces Enrolled in Six Major Fields of Specialization, Fall 1972 .....	25	1. Programmes postsecondaires semi-professionnels dans les collèges communautaires - Pourcentages de l'effectif à plein temps de neuf provinces dans six domaines de spécialisations principaux, à l'automne 1972 .....	25
2. Post-secondary Semi-professional Programs in Community Colleges - A Percentage Distribution of First-year Students in Nine Provinces Enrolled in Four Basic Types of Programs by Age and Sex, Fall 1972 .....	26	2. Programmes postsecondaires semi-professionnels dans les collèges communautaires - Répartition en pourcentage des étudiants de première année dans neuf provinces inscrits à quatre genres de programme selon l'âge et le sexe, à l'automne 1972 .....	26
3. Post-secondary Semi-professional Programs in Community Colleges - A Percentage Distribution of Full-time Students Enrolled in the First Year of Programs, by Fields of Specialisation, Nine Provinces, 1972-73 .....	27	3. Programmes postsecondaires semi-professionnels dans les collèges communautaires - Répartition en pourcentage des étudiants de première année selon le domaine de spécialisation, neuf provinces, 1972-73 .....	27
4. Post-secondary Semi-professional Programs in Community Colleges - Full-time Enrolment as a Percentage of the Provincial 18-21 Year-old Population Group, 1970-72 .....	27	4. Programmes postsecondaires semi-professionnels dans les collèges communautaires - Effectif à plein temps en pourcentage de la population provinciale du groupe d'âge de 18-21 ans, de 1970 à 1972 .....	27

## TABLE OF CONTENTS — Concluded

## TABLE DES MATIÈRES — fin

Chart	Page	Graphique	Page
5. Nursing Diploma Programs Leading to R.N. — Number of First Year Female Students per 1,000 Members of the Provincial 18-21 Year-old Female Population, Nine Provinces, 1971 and 1972 .....	33	5. Programmes de sciences infirmières menant à un diplôme d'infirmière autorisée — Nombre d'étudiants de première année pour chaque 1,000 membres de la population féminine provinciale âgée de 18 à 21 ans, neuf provinces, 1971 et 1972 .....	33
6. Admissions to and Graduations from Nursing Diploma Programs and Nursing Assistant Courses during Calendar Years 1968-1972, Nine Provinces .....	33	6. Admissions aux programmes de sciences infirmières menant à un diplôme d'infirmière autorisée et aux cours d'infirmières auxiliaires et nombre de diplômées de ces programmes pendant les années civiles 1968 à 1972, neuf provinces .....	33
7. Public Trade Schools and Similar Institutions — Percentage of Pre-employment Trainees in Seven Major Fields of Training, 1972-73 .....	39	7. Écoles de métiers publiques et établissements analoges — Pourcentage des stagiaires aux cours préalables à l'emploi dans sept domaines principaux de formation, 1972-73 .....	39
8. Public Trade Schools and Community Colleges — Median Number of Years of Experience in Industry of Full-time Educational Staff, by Province and Sex, 1972-73 .....	40	8. Écoles de métiers publiques et collèges communautaires — Nombre médian d'années d'expérience dans l'industrie du personnel d'enseignement à plein temps selon la province et le sexe 1972-73 .....	40
9. Growth in the Number of New Apprentices, by Province, Each Year Ending in September from 1960-61 to 1969-70 and Fiscal Years 1971-72 to 1972-73 .....	49	9. Augmentation du nombre de nouveaux apprentis, selon la province, pour l'année se terminant en septembre, de 1960-61 à 1969-70, et pour l'année financière en 1971-72 et 1972-73 .....	49
10. Participants in Federal Training-on-the-job Program in 1971-72 and 1972-73 as a Percentage of Average Number of Provincial Unemployed 14 Years of Age and over in 1971 and 1972 respectively .....	60	10. Pourcentage du nombre moyen de chômeurs provinciaux âgés de 14 ans et plus en 1971 et 1972 participant au programme fédéral de formation en cours d'emploi en 1971-72 et 1972-73 respectivement .....	60
11. Percentage Distribution of Participants in Federal Training-on-the-job Program for the Unemployed in the Ten Major Areas of Training 1972-73 .....	61	11. Répartition en pourcentage des participants au programme fédéral de formation en cours d'emploi à l'intention des chômeurs dans les dix principaux domaines de formation, Canada, 1972-73 .....	61
12. Percentage Distribution of Participants in Publicly-supported Training in Industry Programs by Selected Occupational Areas, 1972-73 .....	63	12. Répartition en pourcentage des participants aux programmes de formation subventionnés par l'État dans l'industrie selon certains domaines d'emploi, 1972-73 .....	63
Appendix		Appendice	
Fields of Training .....	79	Domaines de formation .....	81





## INTRODUCTION

### Purview

This edition presents information on vocational training activities in Canada during the 1972-73 school year. It is intended for those readers who are interested in an overview of the field in its entirety and not in a more detailed study of any one particular area. It covers that range of activities with respect to career-oriented, semi-professional, post-secondary programs in community colleges and schools of nursing, to trade level courses in public (provincial) trade schools and related centres, to privately operated trade schools and to publicly-supported training that involves the private sector of the economy, namely apprenticeship programs, training-on-the-job, training-in-industry and the vocational rehabilitation of disabled persons.

Data on vocational students and instructors in public secondary schools are not included, nor is information relating to those programs offered in degree-granting institutions, such as medicine, agriculture and law which, it might be debated, have basically a vocational objective. In the first instance, any distinction between academic and vocational courses of study in the high schools of most provinces has been de-emphasized in the educational system to the point that an attempt is no longer made to single out the number of high school students in pre-employment vocational courses. "Elementary-secondary School Enrolment", Catalogue 81-210, contains information on an annual census of all secondary school students including those taking vocational subjects. That publication indicates which students are vocational with respect to those provinces where the educational system is such that classification is possible. In the second case, students studying for the professions requiring high qualifications are, for statistical purposes, not classified as vocational. The publication "Fall Enrolment in Universities and Colleges", Catalogue 81-204, covers all students at this level according to discipline. Information on the characteristics of teachers in universities and colleges can be found in three companion publications: "Salaries of Teachers in Degree-granting Institutions", "Part I: General Characteristics", Catalogue 81-241 and "Part II: Salaries Related to Experience", Catalogue 81-242 and "Citizenship of Teachers in Degree-granting Institutions", Catalogue 81-244. A few relatively minor areas, numerically speaking, such as training in penal institutions and military trades courses with possible civilian application, have not been covered.

The information presented in previous editions of this publication, except for a few minor tabulations with little or no detail, pertained only to students. Newly established surveys have now made information on educational staffs of community colleges and public trade schools available; as a result, a considerable amount of treatment has been given to teachers as well as to students for the first time beginning with this issue.

More detailed information on each level or type of training summarized in this report can be found in other annual publications issued by Statistics Canada which deal specifically with them. Data on students in post-secondary, para-professional vocational programs are published in "Students in Canadian Community Colleges", Catalogue 81-222; data on teachers of these programs are published in "Statistical Profiles of Educational Staff in Community Colleges", Catalogue 81-227. Data on students in public vocational schools are presented in "Students in Public Trade Schools and Similar Institutions", Catalogue 81-239, and data on the educational staff in these establishments are presented in "Educational Staff in Public Trade Schools

### Survol du contenu

Cette publication des renseignements sur les activités liées à la formation professionnelle au Canada au cours de l'année scolaire 1972-73. Elle est destinée aux lecteurs qu'une vue d'ensemble du sujet intéresse et qui ne désirent pas approfondir un domaine en particulier. Elle traite des programmes semi-professionnels de niveau postsecondaire préparant à une carrière offerts par les collèges communautaires et les écoles de sciences infirmières; elle traite aussi des cours de métiers dispensés dans les écoles de métiers publiques (provinciales) et les centres connexes, des écoles de métiers privées, et de la formation subventionnée par les fonds publics et dispensée avec le concours du secteur privé de l'économie, notamment les programmes de formation par apprentissage, de formation en cours d'emploi, de formation dans l'industrie et de réadaptation professionnelle des invalides.

Ce bulletin ne contient pas de données relatives aux étudiants et aux enseignants dans les écoles publiques dispensant une formation professionnelle. Il ne présente pas non plus de renseignements portant sur certains programmes offerts par des établissements décernant des grades, notamment en médecine, agriculture et droit, dont on peut penser qu'ils ont essentiellement pour but la formation professionnelle. Dans le premier cas, il est devenu tellement moins important de faire la distinction entre les cours d'études générales et les cours de formation professionnelle dispensés dans les écoles secondaires de la plupart des provinces, qu'on n'essaie plus de savoir combien d'élèves de ces écoles suivent des cours de formation professionnelle en prévision d'un emploi. Le bulletin intitulé "Effectifs des écoles élémentaires et secondaires", n° 81-210 au catalogue, comprend des renseignements tirés d'un recensement annuel portant sur tous les élèves des écoles secondaires, y compris ceux qui suivent des cours de formation professionnelle. Cette publication indique quels élèves sont en formation professionnelle dans les provinces dont le système d'enseignement permet d'établir une telle classification. Dans le second cas, les étudiants qui se destinent à une profession hautement spécialisée ne sont pas, pour des raisons statistiques, classés dans la catégorie de la formation professionnelle. La publication "Inscriptions d'automne aux universités et collèges", n° 81-204 au catalogue, porte sur tous les étudiants de ce niveau, répartis selon la discipline. Des renseignements sur les enseignants dans les universités et les collèges peuvent être trouvés dans "Traitements des enseignants dans les institutions décernant des grades", "Partie I: Caractéristiques générales", n° 81-241 au catalogue, et "Partie II: Traitements et expérience", n° 81-242 au catalogue, ainsi que dans "Citoyenneté des enseignants dans les institutions décernant des grades", n° 81-244 au catalogue. Quelques domaines relativement moins importants, quant au nombre, comme la formation dans les établissements pénitentiaires et les cours de métiers des forces armées préparant au retour éventuel à la vie civile ne figurent pas dans ce bulletin.

Dans les numéros précédents de cette publication, les renseignements, exception faite de quelques totalisations de moindre importance, peu ou non détaillées, ne se rapportaient qu'aux étudiants. De nouvelles enquêtes fournissent maintenant des renseignements relatifs aux effectifs enseignants des collèges communautaires et des écoles de métiers publiques; ce numéro est donc le premier qui accorde une importance tout aussi grande aux enseignants qu'aux étudiants.

Pour plus de détails sur chaque niveau ou genre de formation résumé dans ce bulletin, on peut consulter d'autres publications annuelles de Statistique Canada qui traitent de ces aspects particuliers. Les données relatives aux étudiants inscrits à des programmes postsecondaires de formation professionnelle figurent dans "Effectifs des collèges communautaires canadiens", n° 81-222 au catalogue; les données relatives aux enseignants de ces programmes paraissent dans "Profils statistiques sur le personnel d'enseignement des collèges communautaires", n° 81-227 au catalogue. Les renseignements relatifs aux étudiants des écoles de formation publiques sont présentés dans "L'effectif des écoles de métiers publiques et des établissements analogues", n° 81-239 au catalogue; et les données relatives aux enseignants de ces établissements sont présentées

and Similar Institutions", Catalogue 81-251. Information on participants in publicly-supported training programs involving business and industry can be studied in greater detail in "Publicly-supported Vocational Training Involving the Private Sector", Catalogue 81-238. An occasional publication entitled "Training in Industry, 1969-70", Catalogue 81-555, reported on the results of a survey of all training offered to employees, publicly-supported and under private arrangements, by business and industry during that year.

Table 1 shows in summary form the number of schools, students and educational staff for each of the different levels or types of vocational training specified and presented in greater detail in the remainder of the report. There is some duplication between the number of public trade schools shown and the number of community colleges which also offer trade-level programs and consequently classified in both categories. The number of public trade schools includes adult vocational centres many of which are small and established on an impermanent basis.

dans "Personnel d'enseignement des écoles de métiers publiques et établissements analogues", n° 81-251 au catalogue. On peut trouver des renseignements plus détaillés sur les étudiants inscrits à des programmes de formation professionnelle dispensés avec le concours des entreprises commerciales et industrielles et subventionnés par l'administration publique dans "Formation professionnelle sous régie publique avec le concours du secteur privé", n° 81-238 au catalogue. Une publication hors-série intitulée "Formation dans l'industrie, 1969-70", n° 81-555 au catalogue, communique les résultats d'une enquête couvrant tous les programmes de formation offerts cette année-là aux employés par des entreprises commerciales et des industries et subventionnés par le secteur public et privé.

Le tableau 1 présente, sous une forme résumée, le nombre d'écoles, d'étudiants, et les effectifs enseignants de chacun des différents niveaux ou genres de formation professionnelle spécifiés et présentés de façon plus détaillée dans le reste du bulletin. Il existe dans une certaine mesure un double compte du nombre d'écoles de métiers publiques présentées et du nombre de collèges communautaires qui offrent des programmes au niveau des métiers et qui sont ainsi classés dans les deux catégories. Le nombre des écoles de métiers publiques comprend aussi des centres de formation pour adultes, dont beaucoup sont petits et établis de façon provisoire.

STATISTICAL TABLES

---

TABLEAUX STATISTIQUES



TABLE 1. Summary of Data on Vocational and Technical Training in Canada, 1972-73

No.		New- foundland — Terre- Neuve	Prince Edward Island — Île-du- Prince- Édouard	Nova Scotia — Nouvelle- Écosse	New Brunswick — Nouveau- Brunswick
	<u>Full-time enrolment — Effectifs scolaires à plein temps</u>				
	In educational institutions — Dans les établissements d'enseignement:				
	Community colleges — Collèges communautaires:				
1	Post-secondary semi-professional programs — Programmes postsecondaires semi-professionnels .....	820	313	985	668
2	Excluding nursing diploma programs — Ne comprenant pas les programmes de sciences infirmières .....	820	313	985	668
3	Nursing diploma programs — Programmes de sciences infirmières menant à un diplôme .....	—	—	—	—
4	All nursing diploma programs(1) — Tous les programmes de sciences infirmières menant à un diplôme(1) .....	671	177	814	761
5	Nursing assistant courses(2) — Cours pour infirmières auxiliaires(2) .....	177	38	137	207
	Community colleges and public trade schools — Collèges communautaires et écoles de métiers publiques:				
	Trades-level courses — Cours du niveau des métiers:				
6	Pre-employment courses(3) — Cours préalables à l'emploi(3) .....	3,455	825	6,386	2,525
7	Apprenticeship courses(4) — Cours d'apprentissage(4) .....	210	189	2,126	1,044
8	Academic upgrading courses — Cours de perfectionnement scolaire .....	2,272	—	3,083	1,340
9	Private trade schools(5) — Écoles de métiers privées(5) .....	128	34	1,378	674
	In an industrial setting — Dans un contexte industriel:				
10	Registered apprentices — Apprentis enregistrés .....	2,235	245	4,363	4,709
11	Publicly supported training-in-industry — Formation dans l'industrie subventionnée par l'État .....	1,398	228	1,306	1,568
12	Publicly supported training-on-the-job — Formation en cours d'emploi subventionnée par l'État .....	1,742	978	3,499	2,738
13	All employer sponsored training programs(9) — Tous les programmes de formation par l'employeur .....	..	..	..	..
14	Vocational rehabilitation programs for disabled — Réadaptation professionnelle des invalides .....	89	94	70	12
	<u>Schools — Établissements</u>				
15	Community colleges (and related institutions) — Collèges communautaires (et établissements analogues) .....	2	1	6	3
16	Hospital schools of nursing — Écoles d'hôpitaux (sciences infirmières) .....	4	1	7	9
17	Public trade schools (and related institutions)(10) — Écoles de métiers publiques (et établissements analogues)(10) .....	14	4	17	10
18	Private trade schools (and business colleges) — Écoles de métiers privées (et collèges commerciaux privés) .....	3	1	11	5
	<u>Full-time educational staff — Personnel d'enseignement à plein temps</u>				
19	Post-secondary semi-professional programs — Programmes postsecondaires semi-professionnels .....	159	45	129	144
20	Nursing diploma programs(11) — Programmes de sciences infirmières menant à un diplôme(11) .....	61	19	102	85
21	Public trade schools (trade-level vocational courses) — Écoles de métiers publiques (cours de formation prof. au niveau des métiers) .....	272	79	474	213
22	Public trade schools (academic upgrading courses) — Écoles de métiers publiques (cours de perfectionnement scolaire) .....	106	17	64	81
23	Private trade schools — Écoles de métiers privées .....	3	1	41	15

(1) Includes programs in community colleges and hospital schools, but from a different survey taken in December 1973.

(2) Calendar year 1972. Hospital schools, community colleges and public trade schools.

(3) Including some nursing assistant courses.

(4) Full-time, part-time and correspondence. These students are all also included in "Registered Apprentices" below.

(5) Response rate of 87%.

(6) Does not include those whose contracts were cancelled during the year.

(7) Does not include employees trained under Quebec program for which data are not available.

(8) This figure includes 13,830 in Ontario program.

(9) Not a total of preceding elements, but an estimate of training during calendar year 1973 based on a sample of 30,000 households.

(10) Includes only those schools which are not part of a community college.

(11) Includes staff of community colleges as well as of hospital schools and duplication occurs with figures shown above in post-secondary programs.

TABLEAU 1. Sommaire des données sur la formation professionnelle et technique au Canada, 1972-73

Québec	Ontario	Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia — Colombie- Britannique	Yukon	Northwest Territories — Territoires du Nord-Ouest	Canada	N <sup>o</sup>
44,700	42,367	2,268	2,241	9,347	6,064	—	—	109,773	1
36,701	42,091	2,133	1,609	9,074	5,751	—	—	100,145	2
7,999	276	135	632	273	313	—	—	9,628	3
7,999	8,348	1,097	796	1,909	1,487	—	—	24,059	4
..	2,516	312	314	592	1,009	—	—	..	5
..	26,145	2,060	3,209	4,885	13,902	408	237	64,037	6
..	10,500	906	1,322	8,000	5,796	10	6	..	7
..	21,123	..	3,268	2,876	4,127	159	383	..	8
..	7,660	1,019	1,392	1,303	2,729	—	—	..	9
10,819(6)	26,178	3,079	3,238	12,348	12,309	35	224	79,782	10
5,669(7)	62,651	1,023	189	1,836	3,607	102	85	79,662(7)	11
17,842	25,150(8)	2,518	2,498	3,819	4,677	93	203	65,757(8)	12
143,000	256,000	..	..	..	85,000	...	...	657,000	13
...	2,063	850	277	276	572	1	7	4,311	14
70	30	3	5	13	12	—	—	145	15
—	56	5	—	8	6	—	—	96	16
..	3	—	2	10	7	1	1	..	17
..	84	16	10	37	33	—	—	..	18
..	3,354	255	210	981	1,065	...	...	..	19
542	1,006	125	95	176	128	—	—	2,339	20
..	1,045	177	177	282	200	..	..	..	21
..	329	81	67	120	64	..	..	..	22
..	282	41	53	55	49	...	...	..	23

(1) Comprend les programmes dans les collèges communautaires et les écoles d'hôpitaux dont les données proviennent d'une enquête différente faite en décembre 1973.

(2) Année civile 1972. Écoles d'hôpitaux, collèges communautaires et écoles de métiers publiques.

(3) Comprenant des étudiants dans des cours pour infirmières auxiliaires.

(4) À temps plein et partiel en classe et par correspondance. Ces stagiaires sont aussi inclus dans le nombre d'apprentis enregistrés indiqué ci-dessous.

(5) Taux de réponse de 87 %.

(6) Ne comprend pas ceux dont les contrats furent annulés pendant l'année.

(7) Ne comprend pas les employés dont la formation était subventionnée par la province de Québec pour laquelle nous ne disposons pas de données.

(8) Ce chiffre comprend 13,830 stagiaires dans le programme ontarien.

(9) Ceci n'est pas le total des éléments précédents mais une estimation de la formation pendant l'année civile 1973 basée sur un échantillon de 30,000 ménages.

(10) Comprend seulement les écoles qui ne font pas partie d'un collège communautaire.

(11) Comprend le personnel des collèges communautaires aussi bien que le personnel des écoles d'hôpitaux ce qui cause une certaine duplication avec les chiffres des programmes postsecondaires.

Notes on Terminology and Classifications Employed  
in the Context of this Report

Academic upgrading - A general term describing a course (or training) in one or a series of academic subjects designed to raise the level of a trainee's general education. The course may be taken for no other purpose or in order to acquire the necessary prerequisites to gain admission to higher academic training or to vocational training. The training may be used to attain high school graduation standing, or its use may be synonymous with Basic Training for Skill Development (definition below).

Adult vocational centre - A centre established to provide vocational training or academic upgrading courses to those persons applying who are beyond school leaving age and otherwise qualify as adults for the purpose of being placed in publicly-supported training programs. Qualification in this sense depends on the time the applicant has spent in the labour force and on the number of his dependents. A centre may be set up on a temporary basis in localities where they are required for as long as they are required; facilities may be in improvised quarters or in already established educational institutions. On the other hand, especially in larger urban areas, they may be permanently established.

The trend is for community colleges to take over the responsibility for the vocational training of adults whenever they are appropriately situated.

Adult Occupational Training Act - Normally referred to as "OTA" or Occupational Training for Adults. A federal Act (Bill C 278) which came into effect April 1, 1967. In brief, it provides for payment of 100% of costs for training adults (as defined by the Act):

- (i) in training courses under one year in any school arranged by a Canada Manpower Centre,
- (ii) in an apprenticeship program whereby payments are based on ratio of Manpower trainees to total number of trainees, and
- (iii) with respect to costs incurred, as specified in a contract, by employer to operate training program for adults in his employ to prevent loss of employment. Program to be approved by Manpower must be transferable between employers, lead to continuous employment and in new skills rather than a refresher course in old skills.

Apprentice - Any person who has entered into a contract with an employer to learn a skilled trade and eventually reach journeyman status through a combination of on-the-job training, directed work experience and in most instances short periods of formal, classroom instruction in the theoretical aspects of the trade.

- (i) Registered apprentice - An apprentice who is registered by regulation with a provincial or territorial Department of Labour in order to undertake training in a trade designated by the department in question as an apprenticeship trade. Trades so designated come under regulations of the department which prescribe standards for qualifying as a journeyman in the trade, minimum age and educational levels for admission to the apprenticeship program, minimum wages, duration of the apprenticeship and the allowable ratio of apprentices to journeymen.

Notes sur la terminologie et les classifications  
utilisées dans la présente publication

Perfectionnement scolaire - Terme général servant à décrire un cours (ou une formation) comportant un sujet ou une série de sujets de culture générale et destiné à hausser le niveau de formation générale de la personne qui le suit. Ce cours peut être suivi uniquement dans cette intention ou en vue d'acquiescer l'instruction nécessaire pour s'inscrire à un cours d'enseignement de niveau plus élevé ou de formation professionnelle. Cette formation peut servir à atteindre le niveau de scolarité d'un diplômé d'études secondaires ou elle peut correspondre à une formation de base en vue d'une spécialisation (voir la définition plus loin).

Centre de formation professionnelle des adultes - Centre ayant pour but de dispenser des cours de formation professionnelle ou de perfectionnement scolaire à des personnes qui ne sont plus d'âge à fréquenter l'école et qui, par ailleurs, remplissent les conditions requises pour s'inscrire à titre d'adultes, à des programmes de formation subventionnés par l'administration publique. Les conditions requises pour l'admission du candidat tiennent compte du temps qu'il a passé sur le marché du travail et du nombre de personnes à sa charge. Un centre peut être créé temporairement dans des endroits où son existence s'impose, pour aussi longtemps que nécessaire; il peut être installé dans des locaux de fortune ou dans des établissements d'enseignement déjà existants. Par ailleurs, surtout dans les grandes agglomérations urbaines, les centres peuvent être établis de façon permanente.

De plus en plus, ce sont les collèges communautaires qui se chargent de la formation professionnelle des adultes lorsque leur situation géographique le permet.

Loi sur la formation professionnelle des adultes (FPA) - Loi fédérale (Bill C 278) entrée en vigueur le 1<sup>er</sup> avril 1967. En résumé, elle prévoit le remboursement intégral du coût de la formation des adultes (telle que définie par la Loi):

- (i) dans le cadre de cours de formation de moins d'un an, donnés dans n'importe quelle école et organisés par un Centre de main-d'oeuvre du Canada,
- (ii) dans le cadre d'un programme d'apprentissage pour lequel les paiements sont fondés sur le rapport entre le nombre de stagiaires relevant du ministère de la Main-d'oeuvre et le nombre total de stagiaires, et
- (iii) en ce qui concerne les dépenses engagées (comme convenu par un contrat) par l'employeur qui a mis sur pied un programme de formation pour adultes à l'intention de ses employés en vue d'empêcher que ceux-ci perdent leur emploi. Pour être approuvés par le ministère de la Main-d'oeuvre, les programmes doivent être transférables d'un employeur à l'autre et ils doivent permettre aux stagiaires de se trouver un emploi continu dans un nouveau domaine (et ne pas être uniquement un cours d'actualisation des connaissances dans un métier déjà connu).

Apprenti - Toute personne qui a signé avec un employeur un contrat pour apprendre un métier spécialisé et atteindre par la suite le statut d'ouvrier qualifié, à la fois par la formation en cours d'emploi et l'expérience acquise au travail et dans presque tous les cas, par de courtes périodes de cours réguliers en classe d'enseignement théorique du métier.

- (i) Apprenti enregistré - Apprenti qui est enregistré, selon les règlements, à un ministère provincial ou territorial du Travail en vue de suivre des cours de formation à un métier désigné par le ministère en question comme métier d'apprentissage. Les métiers ainsi désignés sont assujettis aux règlements du ministère, qui déterminent les normes de compétence pour devenir ouvrier qualifié dans ces métiers, l'âge minimal et les niveaux d'instruction requis pour être admis au programme d'apprentissage, le salaire minimum, la durée de l'apprentissage et le nombre acceptable d'apprentis par rapport au nombre d'ouvriers qualifiés.



- (ii) Non-registered apprentice - An apprentice who is not registered with a provincial or territorial Department of Labour, but has entered into a private agreement with an employer (perhaps under the aegis of the labour union concerned). In this circumstance he is not subject to regulations established by the provincial department for designated trades.
- (iii) Phase one apprentice - In Nova Scotia, a trainee who is undertaking "pre-apprenticeship" training (see below). The term may also apply to registered apprentices who are being brought up to a desired level of training for the continuance in an apprenticeship program.
- (iv) Pre-apprenticeship training - Is taken prior to registration and entering into an agreement with an employer. Its objective is to provide basic skills in and teach the fundamental theory of a designated trade to selected students who would have demonstrated their ability to become successful apprentices in it.
- (v) Pre-employment apprenticeship training - This term is synonymous with pre-apprenticeship training.
- (vi) In the context of registered apprenticeship programs the expression "formal courses in plant" refers to courses in classrooms on the premises of the employer rather than in trade schools or community colleges.

Basic Training for Skill Development or BTSD - Courses offered by public trade schools and adult vocational centres to upgrade a candidate's knowledge in the basic subjects of mathematics, English (or French) and General Science (and Social Studies in some provinces in the higher BTSD levels) in order that academic prerequisites to qualify for admission to a vocational course are met. This terminology is used in reference to academic upgrading courses for trainees sponsored under the Canada Manpower Training Program. The courses are offered at various levels; however, completion of levels corresponding to the final grades of secondary school does not give high school graduation status.

Block release - The system whereby apprentices are released from their employers at a set time and for an adequate length of time to permit them to attend classes in the theoretical aspects of their trade. Such a system makes possible the efficient organization of classes by the trade school or community college involved.

Community college - A generic term for any public or private non-degree granting institution which provides post-secondary university transfer programs or terminal career programs as well as other credit and non-credit educational programs oriented to community needs, but not necessarily containing this term in its name. The former programs provide the first or second years of university beyond junior matriculation following which and with credits thereby obtained the student may apply to a degree-granting institution for admission to the subsequent senior years of a relevant parallel program. The latter programs, which are within the purview of this report, provide training which leads directly to employment in a semi-professional occupational field. Included in this classification for statistical purposes are regional colleges in British Columbia, public colleges in Alberta, the College of Applied Arts and Sciences in Saskatchewan, colleges of applied arts and technology in Ontario, general and vocational colleges (CEGEP) in Quebec, colleges of agricultural technology, institutes of technology, technical institutes and schools of para-medical technologies.

- (ii) Apprenti non enregistré - Apprenti qui n'est pas enregistré à un ministère provincial ou territorial du Travail mais qui a signé un contrat avec un employeur (peut-être sous l'égide du syndicat ouvrier concerné). Dans ce cas, l'apprenti n'est pas assujéti aux règlements établis par le ministère provincial pour les métiers désignés.
- (iii) Apprenti de stade premier - En Nouvelle-Écosse, on appelle ainsi un stagiaire inscrit à un programme de préapprentissage (voir ci-dessous). Le terme peut également s'appliquer aux apprentis enregistrés qu'on prépare pour qu'ils atteignent un certain niveau de formation qui leur permettra par la suite de suivre un programme d'apprentissage.
- (iv) Préapprentissage - Cette formation est donnée avant que l'apprenti ne s'inscrive ou ne signe un contrat avec un employeur. Elle a pour but d'initier certains élèves à un métier donné et de leur enseigner la théorie de base de ce métier, ces élèves ayant fait preuve d'aptitudes à devenir de bons apprentis dans cette spécialité.
- (v) Apprentissage préalable à l'emploi - Ce terme a le même sens que celui de préapprentissage.
- (vi) Dans le cadre des programmes d'apprentissage enregistrés, l'expression "formation à l'usine" désigne la formation théorique reçue dans les installations mêmes de l'employeur plutôt que dans une école de métiers ou dans un collège communautaire.

Formation de base en vue d'une spécialisation - Désigne des cours offerts par les écoles de métiers publiques et les centres de formation professionnelle des adultes pour parfaire les connaissances des intéressés dans des matières de base comme les mathématiques, le français (ou l'anglais) et les sciences générales (et études sociales dans certaines provinces aux niveaux supérieurs de l'I.D.A.) et leur permettre de s'inscrire par la suite à un cours de formation professionnelle. Ce terme s'applique aux cours de perfectionnement général offerts aux adultes en vertu du Programme de formation de la main-d'oeuvre du Canada. Les cours sont offerts à différents niveaux; toutefois, le fait d'atteindre les niveaux correspondant aux dernières années des études secondaires ne confère pas pour autant le statut de diplômé d'école secondaire.

Libérés du travail en bloc - Un système par lequel les employeurs accordent aux apprentis, à une date fixée d'avance, la permission d'assister à des cours d'une durée suffisante pour leur permettre d'étudier les aspects théoriques de leur métier. Un tel système permet à l'école de métiers ou au collège communautaire intéressé d'organiser les classes de façon efficace.

Collège communautaire - Terme générique qui s'applique à tout établissement public ou privé ne décernant pas de grades (diplômes universitaires) mais offrant des programmes d'études au niveau postsecondaire en prévision du passage à l'université ou de la préparation à une carrière, ainsi que d'autres programmes d'études conférant ou ne conférant pas de crédits et tenant compte des besoins de la collectivité. Toutefois, l'établissement peut ne pas être connu sous ce nom. Les programmes mentionnés en premier lieu correspondent à la première ou à la deuxième année d'études universitaires au-delà de la "junior matriculation"; après quoi et avec les crédits ainsi obtenus, l'élève peut se présenter à un établissement qui décerne des grades (diplômes universitaires) pour s'inscrire aux années suivantes d'un programme correspondant. Les autres programmes, qui intéressent la présente étude, procurent une formation qui mène directement à l'emploi dans un domaine semi-professionnel (formation supérieure). Sont compris dans cette classification, pour les besoins de la statistique, les établissements suivants: les collèges régionaux de la Colombie-Britannique, les collèges publics de l'Alberta, le "College of Applied Arts Sciences" de la Saskatchewan, les "colleges of applied arts and technology" de l'Ontario, les collèges d'enseignement général et professionnel (CEGEP) du Québec, les collèges d'agronomie, les instituts techniques et les écoles de techniques paramédicales.

Institutions vary in the extent to which they serve the total needs of the community. Most do not offer university transfer programs and those in Quebec offering so-called two-year university transfer programs in fact offer academic programs which lead to university as a necessary step between high school and university, but do not, strictly speaking, provide the first or second years of university. Some community colleges also provide vocational training at the trades level (see below), but are classified according to their post-secondary function which takes precedence in the classification process.

Not included are teacher's colleges and nursing schools (which see) which are classified as post-secondary, non-university or non-degree granting institutions, but not in the sub-classification "community college".

Course - A course is a series of lectures or lessons covering a specific aspect or area of a subject. A course is part of a program. "Program" is used in this publication to describe the complete schedule of activities directed towards a post-secondary educational objective. On the other hand, "course" is used to refer to a series of lessons directed toward a trade-level training objective.

Designated trades - Those trades which are prescribed by a province to come under the regulations of its Apprenticeship Act. An Act, depending on the enacting province, may regulate the minimum age, educational prerequisites, the length of apprenticeship, the allowable ratio of apprentices to journeymen, wage scales and requirements for formal training (apart from on-the-job training) during the apprenticeship period. Trades may be designated for compulsory or voluntary tradesmen's qualification. In Ontario, trades may be regulated or non-regulated, that is to say, whether school attendance is required or not. Regulated trades may have compulsory, voluntary or no certification of qualification.

Field of training - In tabulations of trades-level enrolments (i.e., in public trade schools and vocational centres) this classification represents 26 general categories (including "other") each of which is an aggregation for statistical purposes, of several trade courses related to the category in question. It is possible to relate "field of training" to "field of specialization" used in connection with post-secondary programs.

Field of specialization - In tabulations of post-secondary non-university enrolment in "technical" programs this classification system represents 12 general categories (including "miscellaneous") each of which is an aggregation, for statistical purposes, of several programs related to the category in question. Programs are aggregated even more broadly into "type of program" defined below.

Formal training - In the context of apprenticeship programs, "formal training" refers to that portion of the entire training program taken in the classroom in the theoretical aspects of the trade as distinct from that taken on-the-job in the practical and skill aspects of the trade.

Interprovincial standard examinations - A procedure introduced by the federal government in co-operation with the provinces to offset a lack of mobility of journeymen from one province to another. Successful candidates in examinations in certain apprenticeable trades have an interprovincial seal affixed to their tradesman's certificate with which they are qualified to practice their trade in any province participating in the scheme.

Les établissements répondent de façon variable à l'ensemble des besoins de la collectivité. La plupart d'entre eux n'offrent pas de programmes qui mènent aux études universitaires, et ceux du Québec qui prétendent offrir des programmes d'une durée de deux ans menant aux études universitaires n'offrent en fait que des cours généraux qui sont une transition obligatoire entre l'école secondaire et l'université mais qui, strictement parlant, ne correspondent ni à la première ni à la deuxième année des études universitaires. Certains collèges communautaires offrent également une formation professionnelle au niveau des métiers (voir la définition ci-après) mais ils sont classés en fonction de leur rôle au niveau postsecondaire, et ce rôle a plus de poids au cours du processus de classification.

Sont exclues les écoles normales et les écoles de sciences infirmières (voir la définition ci-après) qui sont classées comme établissements postsecondaires non universitaires, ou ne décernant pas de grades (diplômes universitaires), mais non dans la sous-classe "collège communautaire".

Cours - On entend par cours une série de conférences ou de leçons couvrant un aspect ou secteur précis d'un sujet. Un cours fait partie d'un programme. Dans la présente publication, le mot "programme" sert à définir l'ensemble des activités qui ont pour but un enseignement postsecondaire. Par contre, le mot "cours" s'applique à une série de leçons dont le but est la formation au niveau des métiers.

Métiers désignés - Les métiers qui, dans une province donnée, sont assujettis aux dispositions de sa loi régissant l'apprentissage. Selon la province qui la promulgue, cette loi peut régir l'âge minimum, le niveau de scolarité préalable, la durée de l'apprentissage, le ratio apprentis/hommes de métier, les échelles de salaires et les exigences en matière de formation théorique (distincte de la formation en cours d'emploi) au cours de la période d'apprentissage. Les métiers peuvent être désignés comme exigeant ou n'exigeant pas un examen de qualification. En Ontario, les métiers peuvent être contrôlés ou non contrôlés, suivant que la scolarité est exigée ou non. Dans le cas des métiers contrôlés, un certificat de compétence peut être obligatoire, volontaire ou ne pas être exigé.

Domaine de formation - Dans les tableaux où figurent les effectifs des cours de métiers (c'est-à-dire, dans les écoles de métiers publiques et les centres de formation professionnelle), cette classification comporte 26 catégories générales (y compris "autre") dont chacune constitue, pour les fins de la statistique, un regroupement de plusieurs cours de métiers en rapport avec la catégorie en question. Il est possible d'établir un rapport entre le "domaine de formation" et le "domaine de spécialisation", terme utilisé dans les programmes postsecondaires.

Domaine de spécialisation - Dans les tableaux où figurent les effectifs des établissements postsecondaires non universitaires, inscrits à des programmes "techniques", cette classification comporte 12 catégories générales (y compris "divers") dont chacune constitue, pour les fins de la statistique, un regroupement de plusieurs programmes en rapport avec la catégorie en question. Les programmes sont groupés, de façon encore plus générale, dans la catégorie "genre de programme" définie plus loin.

Formation scolaire - Dans le contexte des programmes d'apprentissage, la "formation scolaire" désigne la partie du programme global de formation suivie en classe pour étudier les aspects théoriques du métier, par opposition à la formation en cours d'emploi visant au perfectionnement des aspects pratiques du métier.

Examen de qualification interprovinciale - Mesure prise par le gouvernement fédéral, en collaboration avec les provinces, pour essayer de résoudre le problème posé par le manque de mobilité (d'une province à l'autre) des ouvriers qualifiés, et en vertu de laquelle on appose un sceau de qualification interprovinciale sur les certificats de compétence des ouvriers qui ont réussi les examens d'un métier désigné; ce sceau leur permet de pratiquer leur métier dans toute province qui participe au programme.



## Nursing schools

- (i) Diploma school of nursing - There are 3 types of schools which offer training at the post-secondary level which qualifies graduates to become registered nurses (R.N.). Training consists of two or three-year programs of theoretical studies and clinical experience at the end of which a diploma is awarded. In order to practice in any province the graduate must take a further step of registering with that province. As reciprocity exists between provinces, registration need not necessarily take place in the same province as the diploma school is located. The 3 types of schools recognized by the Canadian Nurses' Association are hospital schools, regional schools and schools of nursing within provincial educational systems.
- (ii) Nursing assistant schools - Most of the provinces have some type of schools for nursing auxiliaries. Nursing assistant is the term preferred by the Canadian Nurses' Association, but the term is not standard throughout Canada. For statistical purposes, therefore, this term refers to nursing aides (Alberta) and practical nurses (Manitoba) as well. In Quebec, nursing assistants are trained in comprehensive schools "écoles polyvalentes" administered by regional school boards in a course entitled Option infirmière-auxiliaire. In other provinces nursing assistants receive their training in public vocational schools, hospitals, secondary schools, community colleges and special nursing assistant schools. Alberta, in addition to schools for nursing aides, has schools for nursing orderlies in vocational centres; Manitoba and Ontario have nursing orderly schools in some hospitals.

Occupational - In describing and classifying vocational training statistical data this term is avoided because of the connotation this adjective has in referring to training or classes for students with little aptitude either for an academic education or for training in any specific trade. Occupational classes serve the purpose of keeping students in a school situation where basic working skills are taught thereby ensuring that the student will leave school generally better equipped to adjust to conditions on entering the labour force.

Orientation courses or training - Courses generally provided to new employees in a business or industry to acquaint them with the company's background, rules and procedures to enable them to utilize efficiently previously acquired skills in a particular work or production environment.

The term "orientation program" is also used to refer to that procedure whereby applicants for manpower training schemes are tested, counselled and interviewed for re-allocation to another course when the original allocation appears unsuitable.

Post-secondary non-university institutions or non-degree granting institutions - This describes any post-secondary institutions which neither have the authority to grant or confer degrees nor offer appropriate programs of sufficient duration to enable a student to accumulate a sufficient number of credits in recognition of which a degree-granting institution may grant a degree. The classification includes as sub-classification: community colleges, teachers' colleges and nursing diploma schools.

Post-secondary non-university programs - Such programs are offered in the institutions described above. They are basically of two types: university transfer programs and terminal career programs. The former provide a student with standing equivalent to the first or second year of a university degree program

## Écoles de sciences infirmières

- (i) Écoles d'infirmières qui décernent un diplôme - Trois genres d'écoles offrent, au niveau postsecondaire, une formation qui permet aux diplômées de devenir des infirmières autorisées (I.A.). Le programme consiste en deux ou trois années d'études théoriques et pratiques (expérience des soins) à la fin desquelles un diplôme est décerné. L'infirmière diplômée doit s'inscrire dans la province où elle souhaite exercer sa profession, mais elle n'est pas tenue de s'inscrire dans la province où elle a obtenu son diplôme, étant donné qu'il existe une entente de réciprocité entre les provinces. Les 3 genres d'écoles reconnues par l'Association des infirmières canadiennes sont les écoles d'hôpitaux, les écoles régionales et les écoles de sciences infirmières qui relèvent des systèmes d'enseignement provinciaux.
- (ii) Écoles d'aides-infirmières - Dans presque toutes les provinces, il existe des écoles où sont formées les aides-infirmières. Ce terme (en anglais nursing assistant) est celui que l'Association des infirmières canadiennes préfère mais il n'est pas employé uniformément dans tout le Canada. Pour les fins de la statistique, il s'applique donc également aux "nursing aides" de l'Alberta et aux "practical nurses" du Manitoba. Au Québec les aides-infirmières sont formées dans des écoles polyvalentes administrées par les conseils scolaires régionaux et le cours s'appelle "Option infirmière-auxiliaire". Dans les autres provinces, les aides-infirmières reçoivent leur formation dans les écoles publiques de formation professionnelle, les hôpitaux, les écoles secondaires, les collèges communautaires et les écoles spéciales pour les aides-infirmières. Outre les écoles de "nursing aides", l'Alberta a établi des écoles d'infirmiers dans les centres de formation professionnelle; le Manitoba et l'Ontario ont ce genre d'école dans quelques hôpitaux.

Occupational - Ce terme anglais, parce qu'il n'a pas d'équivalent français et parce qu'une certaine connotation péjorative lui est attaché, n'est pas utilisé pour décrire ou classer les statistiques relatives à la formation professionnelle. En général, il désigne une classe où l'on garde dans un milieu scolaire des étudiants possédant peu d'aptitudes aux études ou à une formation professionnelle précise, afin de faciliter leur adaptation lors de leur arrivée sur le marché du travail.

Cours d'orientation ou de formation - Cours généralement donnés aux nouveaux employés d'un commerce ou d'une industrie, et destinés à familiariser ces derniers avec l'historique et les règlements de la société pour qu'ils puissent utiliser au mieux leur connaissance du travail et du milieu de production.

L'expression "programme d'orientation" est également utilisée pour décrire l'examen qu'on fait des projets des personnes qui veulent suivre des cours de formation de la main-d'œuvre; ensuite, on interviewe ces personnes et on leur conseille dans certains cas de suivre des cours qui correspondent mieux à leurs aptitudes.

Établissements postsecondaires non universitaires ou établissements ne décernant pas de grades (diplômes universitaires) - Ce terme s'applique à tout établissement postsecondaire qui n'est pas autorisé à décerner ou conférer des grades et dont les programmes ne durent pas assez longtemps pour qu'un élève puisse accumuler un nombre suffisant de crédits qui lui vaudrait un grade de la part d'un établissement qui en décerne. Cette classification comprend les sous-classes suivantes: les collèges communautaires, les écoles normales et les écoles d'infirmières qui décernent un diplôme.

Programmes d'études postsecondaires non universitaires - Ces programmes sont offerts dans les établissements décrits ci-dessus. Ils se décomposent en deux genres principaux: les programmes de passage aux études universitaires et les programmes qui préparent à une carrière. Les premiers permettent à l'élève d'atteindre un niveau correspondant à la première ou à la



with which he can apply for admission to subsequent senior years of a degree-granting institution; they require high school matriculation for entrance. The latter prepare a student to practice a career directly upon successful completion of the program and require the completion of high school as defined by the relevant province, not necessarily with matriculation standing. The secondary school completion requirements for both types of program may be waived for applicants granted status as mature students. University transfer programs are not dealt with in this publication. Terminal career programs take at least one school year consisting of 24 weeks or more for completion, but more commonly two or three years and sometimes four. The one year programs lead to a certificate; the longer programs lead to a diploma of Applied Arts, a diploma of Technology, a diploma of Agricultural Technology or a Nursing diploma leading to registration (R.N.).

Career programs at this level prepare the graduate to apply ideas and principles as well as skills in working at a semi-professional (or para-professional) level between that of the university trained professional and the skilled tradesman. Accordingly, the graduate is employed often as a managerial or engineering assistant. One year programs requiring high school graduation are not classified as post-secondary for statistical purposes unless it is considered the eventual employment will be at that level or the program has been designated as such by a person or persons designated by the Lieutenant-Governor-in-Council of the province for this purpose and presumably, in the application of this criterion. One year programs falling short of this requirement are classified as "trades-level" courses.

Pre-employment courses or training - Such courses are designed to provide training for occupations in which the trainee has had little or no prior preparation. The trainee who completes such courses successfully should be qualified therefore to enter the labour force utilizing the acquired knowledge and skills. The term is used in this publication to differentiate training with this objective from "skill refresher" or "skill upgrading" courses. The term is used restrictively in connection with "trades-level" courses and "vocational" training as distinct from "technical" training.

Private trade schools and business colleges - These schools, which provide training in a variety of vocational skills, are independent of the public education system. They operate as a business in which the income is derived from instructional fees paid by a student clientele (or by a government agency on behalf of a student placed in the school under a training program). The proprietors develop their own courses with respect to content and hours of instruction, hire their own teaching staff, establish fees and set their own examinations. They are, however, required to register with the province in which they operate. Generally this is with the Department of Education except in Alberta and British Columbia where they register with the Department of Industry and Development and the Department of Labour respectively. In Ontario the Department of Labour registers barbering and hairdressing schools.

The private business college was formerly classified apart from other proprietary trade schools as numerically and functionally they comprised an important group of schools which warranted separate statistical examination. In recent years, however, their number has declined to the point where separate treatment is no longer feasible.

While licensed as private trade schools, some schools provide courses which do not lead to marketable vocational schools, for example, dancing schools, language schools and driver instruction schools. These

deuxième année d'un programme universitaire menant à un grade et de s'inscrire aux cours qui font suite, dans un établissement qui décerne des grades; pour y accéder l'élève doit posséder la "junior matriculation". Les seconds préparent l'élève à embrasser une carrière dès qu'il a terminé le programme et ils exigent des études secondaires complètes telles que définies par la province en cause, mais pas nécessairement au niveau de la "junior matriculation". Dans les deux cas cette exigence (avoir achevé le cours secondaire au complet) peut être écartée lorsqu'il s'agit de postulants considérés comme élèves adultes. Dans la présente publication on ne traite pas des programmes qui mènent aux études universitaires. Quant aux programmes qui orientent vers une carrière, leur durée est d'au moins une année scolaire de 24 semaines ou plus, mais le plus souvent de deux ou trois années, et parfois de quatre. Les programmes d'une année conduisent à un diplôme en arts appliqués, un diplôme de technologie, un diplôme d'agronomie ou un diplôme d'infirmière qui permet d'accéder au statut d'infirmière autorisée (I.A.).

À ce niveau, les programmes menant à une carrière préparent le diplômé à mettre en pratique ses idées et ses principes aussi bien que ses aptitudes dans un travail à un niveau semi-professionnel, (ou paraprofessionnel) (formation supérieure) se situant entre le niveau du travailleur diplômé de formation universitaire (ou professionnel) et celui de l'ouvrier spécialisé. De ce fait, le diplômé se voit souvent confier le poste d'adjoint à la direction ou d'aide-ingénieur. Les programmes d'une durée d'un an qui exigent des études secondaires complètes ne sont pas classés comme programmes postsecondaires, pour les fins de la statistique, à moins qu'on ne classe à ce niveau l'emploi qui en découlera ou que le programme n'ait été désigné comme tel par une personne ou des personnes nommées à cette fin par le lieutenant gouverneur en conseil de la province, et probablement, pour la mise en application de ce critère. Les programmes d'une durée d'un an qui ne répondent pas tout à fait à ces exigences sont classés comme cours "au niveau des métiers".

Cours ou formation préalables à l'emploi - Ces cours sont destinés à former le stagiaire dans une profession pour laquelle il est peu préparé ou n'a aucune préparation. Le stagiaire qui a suivi ces cours avec succès est donc prêt à entrer sur le marché du travail et à mettre en pratique les connaissances et les aptitudes qu'il a acquises. Ce terme est utilisé dans le présent rapport afin de marquer la différence qui existe entre la formation acquise dans ce but et les cours de "recyclage" ou de "perfectionnement des aptitudes". Ce terme se rapporte exclusivement aux cours de métiers et à la formation professionnelle, à la différence de la formation technique.

Écoles de métiers privées et collèges commerciaux - Ces écoles, qui dispensent une formation dans diverses spécialisations professionnelles, ne dépendent pas du système d'enseignement public. Elles fonctionnent comme une entreprise dont les recettes proviennent des frais de scolarité payés par les étudiants (ou par un organisme du gouvernement qui aide financièrement un étudiant inscrit à l'école en vertu d'un programme de formation). Les propriétaires décident du contenu et du nombre d'heures d'enseignement de leurs propres cours, recrutent leurs propres effectifs enseignants, fixent les frais de scolarité et organisent leurs propres examens. Ils sont toutefois tenus de se faire agréer auprès de la province dans laquelle ils sont établis. En général, ils sont inscrits au ministère de l'Éducation, sauf en Alberta et en Colombie-Britannique où ils sont inscrits respectivement au ministère de l'Industrie et du Commerce et au ministère du Travail. En Ontario, le ministère du Travail agréé les écoles de coiffure pour hommes et pour femmes.

Les collèges commerciaux privés faisaient auparavant partie d'un groupe distinct de celui des autres écoles de métiers privées, vu qu'ils constituaient, par leur nombre et leurs attributions, un groupe d'écoles assez important pour nécessiter une étude statistique distincte. Ces dernières années cependant, leur nombre a diminué à tel point qu'une analyse distincte n'est plus possible.

Certaines écoles, tout en étant agréées comme écoles de métiers privées, dispensent des cours qui ne conduisent pas à des écoles professionnelles offrant des débouchés sur le marché, par exemple, les écoles de danse, les écoles de langues

are not classified in this report as private trade schools. On the other hand, those schools which provide training of indirect assistance to a person in a vocational sense, namely charm and modelling schools and schools offering courses in public speaking and personal development, are included.

Program - A program in the context of post-secondary education consists of a series or package of courses whose relationship within the program is established or determined by a specific educational goal. For statistical purposes in this publication, programs are aggregated into 12 "fields of specialization" in some instances or into 5 "types of program" in others. University Transfer Programs (alternatively called Arts and Sciences) remain as one category at all 3 levels of aggregation.

Type of program - For the presentation of certain types of statistical data on post-secondary programs they are broadly classified as "University transfer" or "Career" programs. Career programs are further sub-classified as "Technologies", "Health", "Business" and "Applied Arts".

Public trade schools or vocational centres - This designation is not to be confused with nor used in connection with public secondary vocational or technical schools which are part of the regular high school system under the administration of local school boards, which also have an academic curriculum so that a general education may be concomitantly acquired, and which provides graduates with high school graduation or leaving certificates. Public trade schools concentrate their resources on the teaching of vocational skills per se, and come under the administrative control of a provincial Department of Education. Many are separate establishments, but many also exist as a division or wing of a community college which also offer programs at the post-secondary level. Adult vocational centres, previously defined, are classified under this term. Other related institutions so classified for statistical purposes include schools for specific vocations such as forestry schools, nursing assistant schools, police schools and fire-fighter schools. These latter schools come under provincial departments other than Education.

Refresher training or course - See "Skill upgrading" below.

Semi-professional - This classification is used to identify those post-secondary programs which qualify graduates to function occupationally at a level between the university trained professional and the skilled tradesman; in other words the worker would serve in the capacity of, if not in fact, an assistant to one or a group of university trained professionals. In such a capacity the emphasis is on the application of ideas and principles as well as on the performance of complex skills. This will help the worker carry out responsible actions and decisions which have more far reaching implications in their impact on human well-being and property than do tasks performed by skilled tradesman. The term "post-secondary" is used in many quarters in a broad sense to classify any student who has left the formal secondary school system at any point (actually or by virtue of being over school leaving age). It will also classify any course which is offered outside that system whether the pre-requisite is some high school or high school completion. Hence any reference to "post-secondary" in a classification system can be ambiguous. In meeting and objective of producing statistics which indicate the training output of highly qualified manpower at the semi-professional level in the various fields, as opposed to the output of skilled tradesman, use of the term "semi-professional" is deemed more preferable.

et les écoles de conduite automobile. Elles ne sont pas classées dans les écoles de métiers privées dans ce bulletin. Sont par contre comprises les écoles qui donnent une formation susceptible d'aider indirectement une personne sur le plan professionnel comme les écoles d'élégance et de personnalité et les écoles de mannequin ainsi que les écoles offrant des cours d'expression publique et de personnalité.

Programme - Dans le cadre de l'enseignement postsecondaire, un programme consiste en une série ou un ensemble de cours dont le rapport au sein du programme est établi ou déterminé par un but précis. Pour les fins de la statistique, les programmes sont groupés dans la présente publication en 12 "domaines de spécialisation", dans certains cas, ou en 5 "genres de programmes" dans d'autres cas. Les programmes de passage aux études universitaires (aussi appelés Arts et Sciences) constituent une seule catégorie aux 3 niveaux d'agrégation.

Genre de programme - Pour la présentation de certaines données statistiques relatives aux programmes postsecondaires, les programmes sont classés comme "de passage aux études universitaires" ou "préparant à une carrière". Les programmes préparant à une carrière sont de nouveau subdivisés en "Techniques", "Hygiène", "Commerce" et "Arts appliqués".

Écoles de métiers publiques ou centres de formation professionnelle - Il ne faut ni désigner ainsi, ni confondre avec ce genre d'établissement, les écoles secondaires publiques de formation professionnelle ou technique, qui font partie du système d'enseignement secondaire régulier relevant des conseils scolaires locaux, dont le programme scolaire est ainsi constitué qu'il permet aux élèves de poursuivre en même temps leur instruction générale, et qui décernent aux diplômés un diplôme ou un certificat d'études secondaires. Les écoles de métiers publiques concentrent leurs ressources sur l'enseignement des aptitudes professionnelles proprement dites et sont assujetties au contrôle administratif des ministères provinciaux de l'Éducation. Bon nombre d'entre elles sont des établissements distincts; mais il en existe également un bon nombre qui constituent une division ou une aile d'un collège communautaire dont le programme est, comme le leur, de niveau postsecondaire. Les centres de formation professionnelle pour adultes, qu'on a déjà définis, sont classés sous cette appellation. Parmi les autres établissements connexes ainsi classés, pour les fins de la statistique, il y a les écoles de formation dans un domaine bien précis comme les écoles de foresterie, les écoles d'aides-infirmières, les écoles de la force policière et les écoles de pompiers, qui relèvent de ministères provinciaux autres que celui de l'Éducation.

Recyclage - Voir "Perfectionnement des aptitudes" plus loin.

Semi-professionnel - La catégorie semi-professionnelle sert à identifier les programmes postsecondaires qui qualifient les diplômés à remplir des fonctions à un niveau situé entre celui des professionnels de formation universitaire et celui des ouvriers spécialisés; en autres termes, le travailleur aurait la compétence nécessaire, même s'il ne l'exerce pas en fait, de remplir les fonctions d'aide auprès d'un professionnel de formation universitaire ou d'un groupe de ces professionnels. À ce titre, les programmes insistent surtout sur la mise en oeuvre d'idées et de principes ainsi que sur l'exécution des tâches complexes dans le but d'aider le travailleur à assumer la responsabilité de mesures et de décisions qui auront des répercussions plus considérables sur le bien-être des personnes et la propriété que les tâches confiées à des ouvriers spécialisés. Dans plusieurs milieux, on utilise le terme postsecondaire au sens large pour identifier un étudiant qui a quitté les études scolaires secondaires à un moment quelconque (de fait ou parce qu'il a dépassé la limite d'âge scolaire). Il s'applique également à tout programme offert en dehors du cours secondaire qui requiert d'avoir terminé soit une partie soit l'ensemble des études secondaires. Dès lors, tout renvoi au terme "postsecondaire" dans un système de classification peut être ambigu. Pour pouvoir produire des statistiques qui indiquent le nombre de travailleurs hautement qualifiés formés au niveau semi-professionnel dans divers domaines, par opposition au nombre d'ouvriers spécialisés, on préfère utiliser le terme "semi-professionnel".



Sheltered workshop - This is an establishment which, in a protective environment, provides activity with a vocational goal for physically or mentally disabled persons enabling them eventually to adjust to realistic working conditions and to re-enter the labour force. In this way such persons might contribute to their own maintenance or fully support themselves with other earnings.

Skill upgrading (course or training) - A vocational course which has as its objective instruction in new methods and techniques in an occupation to persons who have had prior training and work experience in that occupation, but have fallen behind in their qualifications because of technological changes or other developments.

Sponsorship - Students may be classified by types which relate to whether or not a student is dependent on some or complete public support in the disbursement of fees or pays fees with his own or parents' resources. In the case of having public support, they are further classified as to whether such support is under the aegis of a Canada Manpower Centre with respect to the Canada Manpower Training Program, under the aegis of some other federal agency or program such as the Vocational Rehabilitation for Disabled Persons Act or entirely under the aegis of a provincial program. It is pointed out that people classified as recipients of federal support may concomitantly receive supplementary aid under a provincial agency. However, due to the obvious complexities in classifying students receiving joint assistance, students are classified as recipients of federal support only, the provinces' support, therefore, receives no recognition in these statistics. Furthermore, provincial contributions in the form of free tuition where it is the practice not to impose fees on established residents are hidden by virtue of the fact that students receiving tuition where fees are not applicable are classified as fee payers.

Technologist - In Ontario, a graduate from a three-year post-secondary terminal career program leading to a diploma of Technology is classified as a "technologist". He carries this title as distinct from "technician" who is a graduate from a two-year program. In other provinces (except Quebec where career programs are also of three years' duration) programs leading to a diploma of Technology and equivalent to the Ontario three-year programs, are of two years' duration. Graduates from such two-year programs are also classified as "technologists".

Technologies (technology programs) - Post-secondary non-university career programs are conventionally classified as "Applied Arts", "Business", and "Technologies". Many colleges have three separate departments or schools organized accordingly. The programs include those related to engineering, research, industrial processes and ancillary operations in medical diagnosis, treatment and care. For statistical purposes the latter medically-oriented programs are classified separately as a fourth group called "Programs related to Health".

Technician - See "Technologist" for an explanation of this term.

Technical programs - This term is distinct from "technician programs" which has a restricted use in Ontario to classify two-year programs as distinct from three-year "technologist programs". "Technical" in this publication is used in a general sense to describe any program which provides the skills and knowledge to operate, service, maintain or repair machinery and other equipment or to utilize tools and instruments in providing personal services or in modifying materials in the construction or manufacturing trades. "Technical" is used in this publication in a special sense to describe post-secondary non-university terminal career programs as distinct from the adjective "vocational" which is thereby reserved for describing training at the trades level.

Atelier protégé - Il s'agit ici d'un établissement qui, dans un milieu à l'écart, procure aux personnes physiquement ou mentalement handicapées une activité visant une formation professionnelle qui leur permettra plus tard de s'adapter à des conditions de travail réelles et de reprendre leur place parmi la population active. Ainsi ces personnes parviendront peut-être un jour à contribuer à leur entretien ou à subvenir entièrement à leurs besoins.

Perfectionnement des aptitudes (cours ou formation) - Cours de formation professionnelle qui vise à enseigner les nouvelles méthodes et techniques d'une profession à des personnes qui possèdent déjà une formation et de l'expérience dans cette profession, mais dont les qualifications sont devenues insuffisantes par suite de progrès techniques ou autres changements.

Parrainage - On peut classer les élèves en fonction du genre de clientèle (c'est-à-dire de façon à savoir si les frais de scolarité de ces élèves sont partiellement ou totalement pris en charge par l'État, ou si l'élève ou ses parents doivent les payer eux-mêmes). Les élèves dont les cours sont payés par l'État sont eux-mêmes classés en deux catégories selon que leurs cours sont payés par un Centre de main-d'œuvre du Canada dans le cadre du Programme de formation de la main-d'œuvre du Canada, par un autre organisme fédéral, ou en vertu d'un autre programme fédéral (dans le cadre de la Loi sur la réadaptation professionnelle des invalides, par exemple) au provincial. Il convient de souligner, toutefois, que les personnes classées parmi celles qui reçoivent de l'aide du fédéral peuvent également recevoir de l'aide d'un organisme provincial. Cependant, vu la difficulté que présente le classement des personnes qui reçoivent de l'aide des deux niveaux de gouvernement, nous avons fait comme si les élèves ne bénéficiaient que de l'aide financière du fédéral; ainsi la part des provinces n'est pas prise en compte dans ces statistiques. De plus, il est impossible de faire ressortir les contributions des provinces sous forme de gratuité scolaire dans les cas où l'on a pas l'habitude de demander des frais de scolarité aux résidents, car on considère que les élèves qui fréquentent ces établissements paient effectivement des frais de scolarité.

Technicien supérieur - En Ontario, un diplômé d'un programme postsecondaire d'une durée de trois ans préparant à une carrière en technologie est classé comme "technicien supérieur", pour le distinguer d'un "technicien" diplômé d'un programme d'une durée de deux années seulement. Dans les autres provinces (sauf au Québec où les programmes menant à une carrière durent également trois ans), les programmes qui conduisent au diplôme de technologie et qui correspondent aux programmes d'une durée de trois ans en Ontario ne durent que deux ans. Les diplômés de ces programmes de deux ans sont également classés comme "techniciens supérieurs".

Technologie (programmes de technologie) - D'ordinaire, les programmes postsecondaires non universitaires menant à une carrière sont classés en: "Arts appliqués", "Gestion des entreprises" et "Technologie". Un grand nombre de collèges les ont ainsi répartis en trois départements ou écoles distinctes. Ces programmes incluent les domaines suivants: génie, recherche, techniques industrielles et opérations auxiliaires en diagnostic, traitement et soins médicaux. Pour les fins de la statistique, les programmes orientés vers le domaine médical forment un quatrième groupe intitulé "Programmes relatifs à la santé".

Technicien - Voir "Technicien supérieur" pour une définition du terme.

Programmes techniques - On utilise ce terme, plutôt que "programmes de technicien" dont l'usage est réservé, en Ontario, pour décrire les programmes d'une durée de deux ans et les distinguer des "programmes de technicien supérieur" qui durent trois ans. Dans la présente publication, le mot "technique" est employé au sens général pour décrire un programme qui fournit les aptitudes et les connaissances permettant de faire fonctionner, d'entretenir ou de réparer des machines et autre matériel, ou de se servir d'outils et d'instruments qui procurent des services personnels ou qui transforment les matériaux dans les métiers de la construction ou de la fabrication. Le mot "technique" prend ici un sens particulier pour décrire les programmes postsecondaires non universitaires qui préparent à une carrière et les distingue de l'expression "formation professionnelle" qui sert exclusivement à décrire la formation au niveau des métiers.



Trades level - This term is used to classify skill courses which prepare the trainee for an occupational role not at the professional or semi-professional level. The emphasis is on manipulative skills with varying degrees of complexity and the performance of established procedures and techniques with varying degrees of personal responsibility rather than on the application of ideas and principles. Periods of less than one year are normally sufficient to complete courses at this level and for less complex occupations may last only a matter of weeks. Completion of Grades 9 or 10 is usually required for entrance to these courses, but prerequisites may be lower, higher or not imposed. Some courses require high school graduation in some provinces and in terms of academic prerequisites are post-secondary, but the duration of the training and the vocational role of the successful trainee are other determinants in the classification for statistical purposes.

Courses at this level may be pre-employment, skill upgrading or refresher courses. They are normally offered in public or private trade schools and the like, apprenticeship programs, training-on-the-job or training-in-industry programs. Courses at the post-secondary level may also be offered in these institutions or programs particularly in dual-function community colleges and in training-in-industry programs.

Training-on-the-job - Refers to organized and systematized instruction offered in a production or work environment whereby skills and knowledge relating to a specific trade or occupation are imparted in a methodical, step-by-step approach using the tools, machinery, instruments or equipment used in the actual production process or rendering of services. It does not refer to the process whereby a worker new to a particular job and working under normal conditions picks up techniques and knowledge only as certain situations fortuitously arise.

Training-in-industry - This is training made available by business and industrial establishments to its employees in order to train new employees, to retrain old employees whose skills have become obsolete thereby obviating their lay-off or to upgrade their qualifications in order that the efficient use of new techniques and methods will improve production. Management and supervisory training for statistical purposes is included in the classification. Training-in-industry also includes non-occupational courses such as those in language, safety and orientation. Training may be publicly-supported, fully or in part, or entirely financed by the company offering the training. Any method may be employed: in-plant classroom (vestibule) training, training-on-the-job, a combination of these two methods, off-plant classroom training in classes set up in educational institutions for this purpose or in the regularly scheduled classes of an institution the fees for which the employee may be reimbursed fully or in part by the employer.

In-plant training - In the context of a training-in-industry program this refers to that situation where employees receive instruction within the confines of the business or industrial establishment offering the training as opposed to "off-plant" in which situation the facilities of an educational institution are used for training employees. The instructors in "in-plant" classes may be seconded from educational institutions.

Off-plant training - See above.

Niveau des métiers - Ce terme sert à décrire des cours de développement des aptitudes qui préparent le stagiaire à occuper un emploi qui n'atteint pas le niveau "professionnel" (formation supérieure) ou semi-professionnel. Ces cours portent essentiellement sur l'acquisition d'aptitudes manuelles, s'échelonnant à divers degrés de complexité, ainsi que sur la mise en oeuvre de procédés et de techniques établis comportant divers degrés de responsabilité personnelle, plutôt que sur l'application d'idées et de principes. Il faut normalement moins d'une année pour terminer les cours à ce niveau et, dans le cas de métiers peu compliqués, quelques semaines suffisent. On exige habituellement la 9<sup>e</sup> ou la 10<sup>e</sup> année pour suivre ces cours, mais il peut arriver que les conditions soient moins sévères, plus sévères ou qu'on n'en impose aucune. Dans certaines provinces, certains cours exigent le diplôme d'études secondaires et, du point de vue de la formation scolaire, ils sont de niveau postsecondaire; toutefois, la durée de la formation et le rôle professionnel du stagiaire reçu sont d'autres facteurs qui entrent en jeu dans la détermination de la classification propre aux fins de la statistique.

Les cours de métiers peuvent être préalables à l'emploi, ils peuvent prendre la forme de cours de perfectionnement des aptitudes ou de cours de recyclage. Ils sont normalement offerts par les écoles de métiers publiques ou privées et les établissements semblables, par les programmes d'apprentissage, de formation en cours d'emploi ou de formation dans l'entreprise. Des cours au niveau postsecondaire peuvent également être offerts dans ces établissements ou par ces programmes, et plus particulièrement dans les collèges communautaires bivalents et dans les programmes de formation dans l'entreprise.

Formation en cours d'emploi - Ce terme s'applique à l'enseignement organisé et systématique, offert dans un milieu de production ou de travail, par lequel les aptitudes et les connaissances propres à un métier ou à un emploi précis sont dispensées de façon méthodique, étape par étape, au moyen des outils, des machines, des instruments ou du matériel qui servent effectivement à réaliser la production et à assurer les services. Il ne s'applique pas au processus par lequel un travailleur nouvellement affecté à un travail particulier et travaillant dans des conditions normales acquiert les techniques et les connaissances à mesure que les situations se présentent seulement.

Formation dans l'industrie (ou dans l'entreprise) - Ce genre de formation est mis à la disposition des employés des établissements commerciaux et industriels en vue de former les nouveaux employés, de recycler les anciens dont les aptitudes sont devenues désuètes et ainsi parer à leur congédiement ou de les aider à perfectionner leurs aptitudes afin que l'usage efficace des nouvelles techniques et méthodes améliore la production. Pour les fins de la statistique, la formation à la gestion et à la surveillance est comprise dans la classification. La formation dans l'industrie comprend également les cours de formation autre que professionnelle, comme les cours de langues, de sécurité et d'orientation. La formation peut être subventionnée entièrement ou en partie par l'administration publique, ou financée entièrement par l'entreprise qui l'offre. Les méthodes de formation sont très diverses: formation en classe (préparatoire) à l'usine, formation en cours d'emploi; ou les deux à la fois, formation hors de l'usine dans des classes aménagées à cette fin dans des établissements d'enseignement ou dans les classes d'enseignement régulier d'un établissement dont les frais de scolarité peuvent être remboursés entièrement ou en partie à l'employé par l'employeur.

Formation à l'usine - Dans le contexte d'un programme de formation dans l'industrie, ce terme s'applique lorsque les employés reçoivent leur formation dans l'enceinte de l'établissement commercial ou industriel qui offre la formation, par opposition à la formation "hors de l'usine", où les employés suivent leurs cours de formation dans un établissement d'enseignement. Les instructeurs qui assurent les cours donnés à l'usine peuvent avoir été détachés d'établissements d'enseignement.

Formation hors de l'usine - Voir ci-dessus.

Vestibule training -- In the context of a training-in-industry program this term refers to that training given to employees in a classroom setting apart from the normal work environment. It is used in contrast with on-the-job training.

Vocational -- This term is restricted for statistical purposes to describing courses or training the objective of which is to prepare the trainee for a specific trade or occupation at the trades level. This type of training is classified further as pre-employment, skill upgrading or refresher. It includes any method of training including apprenticeship, training-on-the-job or classroom instruction. The term "occupational" is avoided as a synonym (see above). The term "technical" is not used as a synonym but to describe post-secondary career training (see above).

Vocational Rehabilitation for Disabled Persons Act (VRDP) -- This federal Act provides for 50% of the cost incurred by the provinces in undertaking training programs which will eventually enable disabled persons to support themselves fully or partially. Federal responsibilities under the Act have been borne since April 1, 1973 by the Department of National Health and Welfare under the Canada Assistance Plan. The legislation was originally administered by the Department of Labour and subsequently by the Department of Manpower and Immigration. Provincial responsibilities are carried out by similar provincial government departments going under various names but all connected with Health and Social services, or by the Department of Education. Quebec does not participate in the cost-sharing Agreement.

The provinces provide the training directly using the facilities of their trade schools, vocational centres and community colleges or purchase training from the private sector or voluntary agencies.

Workshop -- See "Sheltered workshop" above.

Formation préparatoire -- Dans le contexte du programme de formation dans l'industrie ce terme s'applique à la formation donnée aux employés dans un endroit autre que leur atelier de travail. On l'utilise par opposition à la formation en cours d'emploi ("sur le tas").

Formation professionnelle -- Pour les fins de nos statistiques, ce terme sert uniquement à décrire les cours ou la formation visant à préparer le stagiaire à un métier ou à un emploi précis au niveau des métiers. Ce genre de formation peut se répartir en: "formation préalable à l'emploi", "perfectionnement des aptitudes" ou "recyclage". Il comprend toutes les méthodes de formation, y compris l'apprentissage, la formation en cours d'emploi ou l'instruction dans une salle de classe. Le terme "technique" n'est pas utilisé comme synonyme mais pour décrire la formation au niveau postsecondaire en vue d'un emploi (voir ci-dessus).

Loi sur la réadaptation professionnelle des invalides (R.P.I.) -- Cette loi fédérale prévoit le paiement aux provinces de 50 % des fonds nécessaires à la mise en oeuvre de programmes de formation qui permettront à des invalides de subvenir eux-mêmes, totalement ou partiellement, à leurs besoins. C'est le ministère de la Santé nationale et du Bien-être social qui, depuis le 1<sup>er</sup> avril 1973, administre cette aide fédérale aux termes du Régime d'assistance publique du Canada. Auparavant c'était le rôle du ministère du Travail, puis du ministère de la Main-d'oeuvre et de l'Immigration. Les responsabilités provinciales dans ce domaine sont assumées par des ministères provinciaux du même type qui, sous différents noms, s'occupent des services de la santé et du bien-être social, ou encore par le ministère de l'Éducation. Le Québec n'a pas signé cet accord de partage des frais.

Les provinces assurent cette formation directement en utilisant les installations de leurs écoles de métiers, des centres de formation professionnelle et des collèges communautaires ou par le truchement d'établissements du secteur privé ou d'organismes bénévoles.

Atelier -- Voir "Atelier protégé" ci-dessus.

Community Colleges

Table 2 provides information on a partial distribution of students enrolled in post-secondary, semi-professional programs in community colleges in the fall of 1972, according to their field of specialization. This distribution was obtained from a detailed survey of individual students to which some schools in some provinces did not respond. Subsequently, a total count of students was obtained from a secondary source which provided less detailed aggregate data, and the number of students representing the difference between the total count and the number responding to the detailed survey was placed in the "not reported" category.

However, for New Brunswick and Saskatchewan there are, respectively, 252 and 388 more students in the detailed distribution than are shown in the reported aggregate enrolment from the secondary source recorded in Table 1. This anomaly results from the application of some slightly different criteria in classifying courses at the trades or post-secondary levels by the two sources mentioned above. Nevertheless, the inclusion of additional trades-level students should not appreciably affect the percentage distributions illustrated in Charts 1 to 3.

No information was made available on students in Quebec with respect to the survey of individual students and only the totals are shown for that province.

The totals shown in Table 1 should be used in any reference to enrolments in post-secondary semi-professional, vocational programs in community colleges in 1972-73.

Table 3 shows the growth in post-secondary, semi-professional, career programs in community colleges on a yearly basis from 1968-1972. The community colleges of Quebec, Alberta and British Columbia have, in addition, large enrolments in university transfer programs and the growth shown in the number of students in career programs does not fully indicate their changing commitments to post-secondary education. It should be borne in mind that the enrolments and the rates of increase shown relate to the total enrolment comprising new enrolments and carry-over enrolments to second or even third year. Consequently, large percentage increases or decreases in the normal rate of growth in new enrolments in any one year are registered over two or even three years, and not fully evident in the statistics for the year in which they occur.

In 1971 it appeared that growth in Ontario had come to an end, but total enrolments in 1972 were up 11.5%. The sharp increase of 123% in enrolments at Holland College in Prince Edward Island, from 1970-71, was not sustained, and a decrease of 20% occurred in that province for the year under review. Enrolments in Manitoba which have increased significantly from 1968-1971 took a sudden drop, decreasing by 11% in 1972. While the enrolment in British Columbia remained lower than it was in 1970, there was, nevertheless, a 6% rise in 1972 over the previous year. While 4 provinces showed a negative growth, more than in any other year, and 3 provinces showed a smaller increase compared with the previous year, the resumption of growth in Ontario and the continuation of a large rate of increase in Quebec resulted in a 14.5% increase in 1972 for Canada as a whole.

Collèges communautaires

Le tableau 2 donne des renseignements relatifs à une répartition partielle des élèves inscrits à des programmes postsecondaires semi-professionnels dans des collèges communautaires à l'automne de 1972, selon leur domaine de spécialisation. Cette répartition est tirée d'une enquête détaillée sur les élèves, à laquelle certaines écoles de certaines provinces n'ont pas répondu. C'est pourquoi le compte total d'élèves a été tiré d'une source secondaire qui fournissait des totaux moins détaillés; le nombre d'élèves représentant la différence entre le compte total et le nombre des répondants à l'enquête détaillée a été inscrit dans la catégorie "non déclaré".

Toutefois, dans le cas du Nouveau-Brunswick et de la Saskatchewan, il y a respectivement 252 et 388 étudiants de plus dans la répartition détaillée que dans le total des effectifs en provenance de la source secondaire figurant au tableau 1. Cette anomalie résulte de l'emploi par les deux sources susmentionnées de critères légèrement différents en ce qui a trait à la classification des cours aux niveaux des métiers ou du postsecondaire. Néanmoins, l'inclusion d'élèves supplémentaires de niveau des métiers ne devrait pas sensiblement altérer les répartitions en pourcentage présentées aux graphiques 1 à 3.

Aucun renseignement n'a été communiqué sur les élèves du Québec, dans le cadre de l'enquête sur les élèves et seuls les totaux sont indiqués pour cette province.

Les totaux figurant au tableau 1 devraient être consultés pour tout renseignement sur les élèves inscrits à des programmes de formation postsecondaires de métiers à un niveau semi-professionnel dans les collèges communautaires en 1972-73.

Le tableau 3 indique l'accroissement des effectifs inscrits à des programmes postsecondaires semi-professionnels orientés vers une carrière, dans les collèges communautaires, sur une base annuelle, de 1968-1972. Les collèges communautaires du Québec, de l'Alberta et de la Colombie-Britannique comptent, en outre, des effectifs importants dans les programmes de passage à l'université, et l'augmentation du nombre d'étudiants inscrits à des programmes de carrière semi-professionnels ne reflète pas entièrement leur changement d'orientation en faveur de l'enseignement postsecondaire. Il importe de ne pas oublier que les effectifs et les taux de croissance indiqués se rapportent à l'effectif total, qui comprend les nouvelles inscriptions et les anciens effectifs qui passent maintenant en deuxième ou même en troisième année. Par conséquent, les fortes augmentations ou diminutions en pourcentage du taux de croissance normal des inscriptions pour une année quelconque portent sur une période de deux ou même de trois ans et n'apparaissent donc pas entièrement dans les statistiques relatives à l'année où elles se sont produites.

En 1971, la croissance en Ontario semblait être terminée, mais en 1972 les effectifs totaux ont augmenté de 11.5 %. La très forte augmentation de 123 % dans les inscriptions au Holland College (Île-du-Prince-Édouard) entre 1970-71 ne s'est pas maintenue, et c'est dans cette province qu'on a enregistré la baisse la plus marquée pour l'année observée (20%). Les effectifs du Manitoba, qui ont augmenté de façon significative de 1968-1971, ont connu une baisse subite, accusant une diminution de 11 % en 1972. Bien que les effectifs de la Colombie-Britannique soient demeurés moins élevés qu'en 1970, ils ont néanmoins augmenté de 6 % en 1972 par rapport à l'année précédente. Alors que 4 provinces avaient enregistré des baisses en 1972, soit plus que pour toute autre année, et que 3 provinces avaient accusé des hausses moins importantes que celles de l'année précédente, la reprise de la croissance en Ontario et le maintien d'un taux de croissance important au Québec se sont traduits par une augmentation de 14.5 % en 1972 pour l'ensemble du Canada.



Table 4 presents some information on the characteristics of the educational staff involved in post-secondary programs in community colleges. Characteristics of the remainder of the educational staff in community colleges involved in trades-level instruction are shown in Table 11. No attempt should be made to calculate student/teacher ratios on the basis of the number of staff reported which represents only 80%, approximately, of the staff surveyed. Except for median salaries, which are shown in dollars, all other medians are in years and fractions of years expressed in months. "All education staff" includes both the teaching staff, also shown separately, and academic administrators whose numbers by themselves were insufficient, in most cases, for calculating medians. In those instances where the median was less than one year, the amount was considered too small to be expressed.

Le tableau 4 présente certains renseignements relatifs aux caractéristiques des effectifs enseignants qui participent aux programmes postsecondaires des collèges communautaires. Les caractéristiques des autres effectifs enseignants des collèges communautaires travaillant au niveau des métiers figurent au tableau 11. Il faudrait se garder de calculer les rapports élèves-enseignants en se fondant sur le nombre des effectifs déclarés, puisqu'ils ne représentent qu'environ 80 % des effectifs visés par l'enquête. A l'exception des salaires médians, qui sont indiqués en dollars, toutes les autres médianes sont présentées en années et en fractions d'années, exprimées en mois. "Tout le personnel d'enseignement" comprend à la fois les effectifs enseignants, qui sont aussi présentés séparément, et les administrateurs des programmes, dont les nombres trop faibles ne permettaient pas, dans la plupart des cas, le calcul des médianes. Dans le cas où la médiane était de moins d'un an, on a estimé que le nombre était trop petit pour être exprimé.

**Post-secondary Semi-professional Programs in Community Colleges—  
Percentage of Full-time Students in Nine Provinces Enrolled in  
Six Major Fields of Specialization, Fall 1972**

**Programmes postsecondaires semi-professionnels dans les collèges communautaires—  
Pourcentage de l'effectif à plein temps de neuf provinces dans six domaines  
de spécialisations principaux, à l'automne 1972**



Chart - 2

**Post-secondary Semi-professional Programs in Community Colleges—  
A Percentage Distribution of First-year Students in Nine Provinces  
Enrolled in Four Basic Types of Programs by Age and Sex, Fall 1972**

**Programmes postsecondaires semi-professionnels dans les collèges communautaires—  
Une répartition en pourcentage des étudiants de première année dans neuf  
provinces inscrits à quatre genres de programme selon l'âge et le sexe, à l'automne 1972**

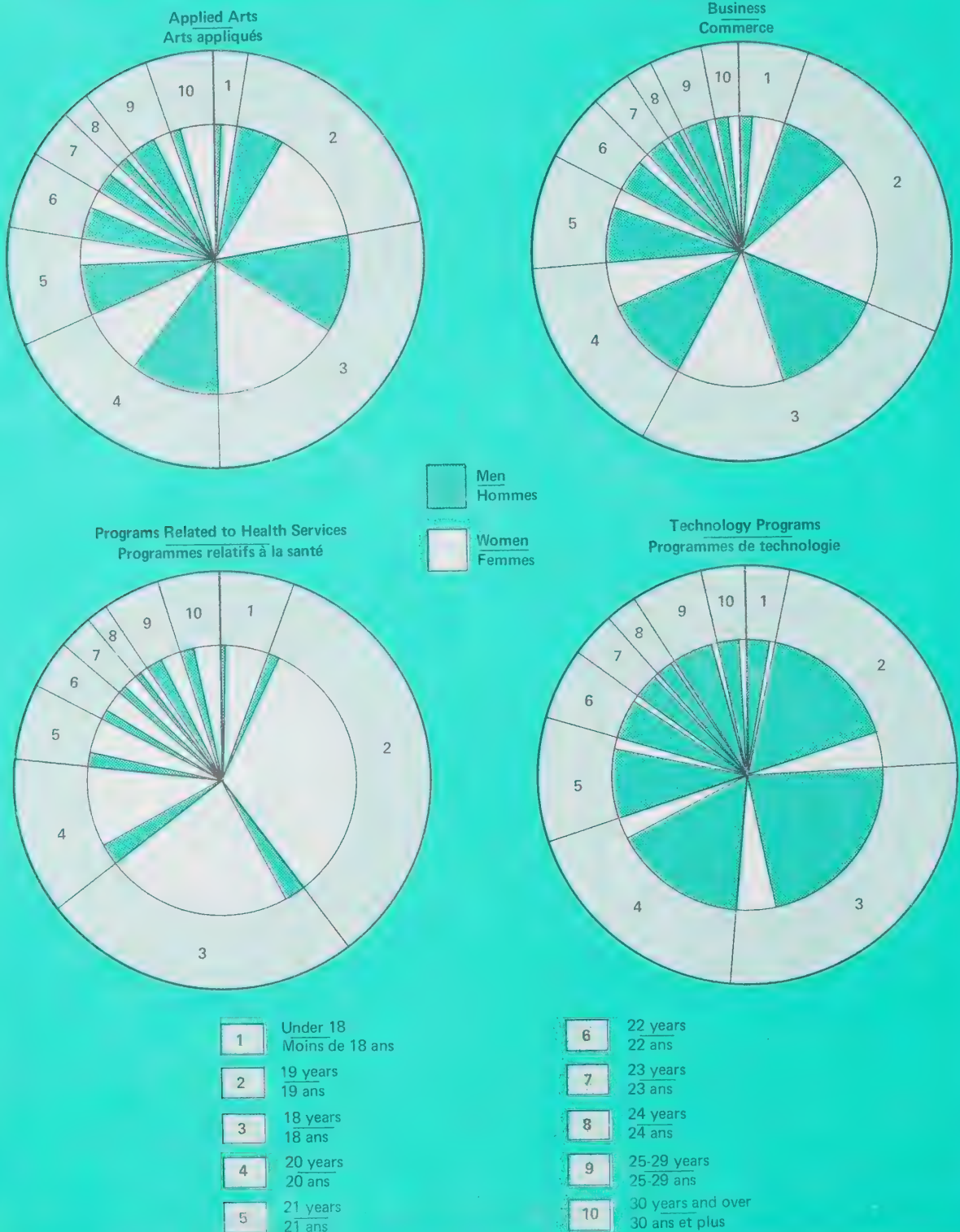




Chart — 3

Graphique — 3

**Post-secondary Semi-professional Programs in Community Colleges—  
A Percentage Distribution of Full-time Students Enrolled in the First Year  
of Programs, by Fields of Specialization, Nine Provinces, 1972-73**

**Programmes postsecondaires semi-professionnels dans les collèges communautaires—  
Répartition en pourcentage des étudiants de première année selon le domaine  
de spécialisation, neuf provinces, 1972-73**



Chart — 4

Graphique — 4

**Post-secondary Semi-professional Programs in Community Colleges—  
Full-time Enrolment as a Percentage of the Provincial 18-21  
Year-old Population Group, 1970 to 1972**

**Programmes postsecondaires semi-professionnels dans les collèges communautaires—  
Effectif à plein temps en pourcentage de la population provinciale du  
groupe d'âge 18-21 ans, 1970 à 1972**

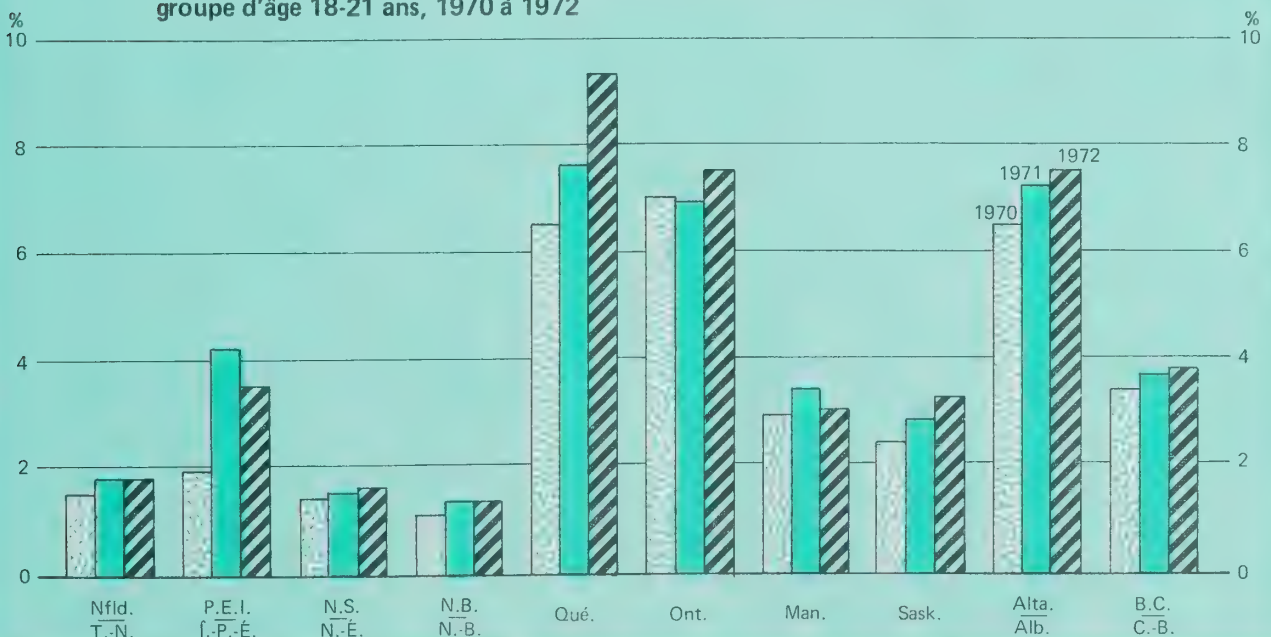


TABLE 2. Post-secondary Semi-professional Programs in Community Colleges - A Distribution of Full-time Students by Field of Specialization and Sex, Nine Provinces, (1) Fall 1972

TABLEAU 2. Programmes postsecondaires semi-professionnels dans les collèges communautaires - Une répartition de l'effectif à plein temps selon le domaine de spécialisation et le sexe, neuf provinces(1), à l'automne 1972

Field of specialization - Domaine de spécialisation		New- foundland - Terre- Neuve	Prince Edward Island - Île-du- Prince Édouard	Nova Scotia - Nouvelle- Écosse	New Brunswick - Nouveau- Brunswick	Ontario	Manitoba	Saskat- chewan	Alberta	British Columbia - Colombie Britannique	Nine provinces - Neuf provinces
Applied arts - Arts appliqués .....	T.	—	27	—	—	6,880	122	225	235	653	8,142
	M.	—	14	—	—	3,711	59	97	128	302	4,311
	F.	—	13	—	—	3,169	63	128	107	351	3,831
Business - Commerce .....	T.	554	161	238	328	13,922	721	488	1,886	1,583	19,881
	M.	348	37	126	172	7,796	484	235	864	1,061	11,123
	F.	206	124	112	156	6,126	237	253	1,022	522	8,758
Technologies - Techniques:											
Aeronautical - Aéronautique .....	T.	—	—	—	—	297	—	—	99	37	433
	M.	—	—	—	—	296	—	—	98	37	431
	F.	—	—	—	—	1	—	—	1	—	2
Architecture .....	T.	—	—	—	—	689	—	31	139	—	859
	M.	—	—	—	—	664	—	29	122	—	815
	F.	—	—	—	—	25	—	2	17	—	44
Automobile and/et Diesel .....	T.	—	—	—	—	271	—	—	62	—	333
	M.	—	—	—	—	270	—	—	61	—	331
	F.	—	—	—	—	1	—	—	1	—	2
Chemical - Chimie .....	T.	—	9	47	25	1,150	65	97	265	112	1,170
	M.	—	9	27	21	828	37	61	181	99	1,263
	F.	—	—	20	4	322	28	36	84	13	507
Civil - Génie civil .....	T.	2	—	82	132	1,487	73	56	163	274	2,269
	M.	2	—	72	130	1,414	73	55	159	270	2,175
	F.	—	—	10	2	73	—	1	4	4	94
Electrical and electronics - Électricité et électronique.	T.	95	35	152	109	2,857	172	131	812	412	4,775
	M.	95	35	149	108	2,830	171	130	801	409	4,728
	F.	—	—	3	1	27	1	1	11	3	47
Food - Alimentation .....	T.	48	—	—	—	84	—	—	261	2	395
	M.	36	—	—	—	61	—	—	191	—	288
	F.	12	—	—	—	23	—	—	70	2	107
Marine - Génie maritime .....	T.	42	—	61	—	17	—	—	—	—	120
	M.	41	—	61	—	17	—	—	—	—	119
	F.	1	—	—	—	—	—	—	—	—	1
Mechanical - Mécanique .....	T.	27	9	45	42	2,763	52	41	547	116	3,642
	M.	27	9	43	41	2,601	51	39	524	115	3,450
	F.	—	—	2	1	162	1	2	23	1	192
Medical, dental, nursing - Techniques médicales, dentaires et infirmières.	T.	34	11	130	53	1,761	178	1,194	632	876	4,869
	M.	22	—	14	3	441	10	61	82	146	779
	F.	12	11	116	50	1,320	168	1,133	550	730	4,090
Natural resources - Ressources naturelles	T.	5	15	165	59	1,762	19	192	610	498	3,325
	M.	5	12	140	59	1,640	19	187	570	481	3,113
	F.	—	3	25	—	122	—	5	40	17	212
Social welfare - Bien-être social .....	T.	—	—	26	—	3,338	74	144	242	287	4,111
	M.	—	—	3	—	1,136	12	61	144	150	1,506
	F.	—	—	23	—	2,202	62	83	98	137	2,605
Not reported - Non déclaré .....	T.	13	46	—	172	3,018	120	30	503	688	4,590
	M.	13	28	—	122	1,666	103	30	383	441	2,786
	F.	—	18	—	50	1,352	17	—	120	247	1,804
Total(2) .....	T.	820	313	946	920	40,296	1,596	2,629	6,456	5,538	59,514
	M.	589	144	635	656	25,371	1,019	985	4,308	3,511	37,218
	F.	231	169	311	264	14,925	577	1,644	2,148	2,027	22,296
Percentage males - Pourcentage d'hommes .....		7.18	46.0	67.1	71.3	63.0	63.9	37.5	66.7	63.4	62.5

(1) Data for Quebec are not available. The total number of students in that province is estimated at 44,700 (22,215 males and 22,485 females). - Les données pour le Québec ne sont pas disponibles. Le total des étudiants pour cette province est estimé à 44,700 (22,215 hommes et 22,485 femmes).

(2) Totals do not correspond in each instance with those shown in Tables 1 and 3 which represent the reported aggregate total. See explanation in text. - Les totaux ne correspondent pas dans tous les cas à ceux montrés aux tableaux 1 et 3 et qui représentent le total non ventilé rapporté. Voir l'explication dans le texte.

TABLE 3. Post-secondary Semi-professional Programs in Community Colleges - Full-time Enrolment and Percentage Increase by Province, 1968-1972

TABEAU 3. Programmes postsecondaires semi-professionnels dans les collèges communautaires - Effectifs à plein temps et taux d'accroissement en pourcentage, selon la province, 1968-1972

Province	Fall enrolment - Effectif scolaire à l'automne					Percentage increase - Accroissement en pourcentage				
	1968	1969	1970	1971	1972	1968-69	1969-70	1970-71	1971-72	1968-72
Newfoundland - Terre-Neuve .....	713	756	705	848	820	6.0	- 6.7	20.3	- 3.3	15.0
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard .....	...	96	175	391	313	...	82.3	123.4	- 19.9	...
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse .....	913	794	837	934	985	- 13.0	5.4	11.6	5.5	7.9
New Brunswick - Nouveau-Brunswick .....	467	525	616	702	668	12.4	17.3	14.0	- 4.8	43.0
Québec .....	14,240(1)	20,919	30,582	36,147	44,700	46.9(1)	46.2	18.2	23.7	214.0
Ontario .....	27,004	32,723	37,483	37,981	42,367	21.2	14.5	1.3	11.6	56.9
Manitoba .....	1,224	1,540	2,084	2,555	2,268	25.8	35.3	22.6	- 11.2	85.3
Saskatchewan .....	1,145	1,488	1,722	2,026	2,241	30.0	15.7	17.7	10.6	95.7
Alberta .....	6,420	6,727	7,359	8,577	9,347	4.8	9.4	16.6	9.0	45.6
British Columbia - Colombie-Britannique .....	3,265	3,549	6,208	5,707	6,064	8.7	74.9	- 8.1	6.3	85.7
Canada .....	55,391	69,117	87,771	95,868	109,773	24.8	27.0	9.2	14.5	98.2

(1) Estimated. - Estimation.

TABLE 4. Characteristics of Full-time Educational Staff of Community Colleges, Nine Provinces, 1972-73

TABEAU 4. Caractéristiques du personnel d'enseignement à plein temps des collèges communautaires, neuf provinces, 1972-73

		Newfoundland - Terre-Neuve	Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	New Brunswick - Nouveau-Brunswick	Ontario	Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia - Colombie-Britannique	Nine provinces - Neuf provinces
All educational staff - Tout le personnel d'enseignement:											
Number reporting - Nombre de répondants.	M.	111	30	111	111	2,688	186	135	789	852	5,010
	F.	48	15	18	33	666	69	75	192	213	1,329
	T.	159	45	129	144	3,354	255	210	981	1,065	6,339
Median salary - Traitement médian	M.	12,005	11,850	12,765	11,050	14,345	13,200	11,640	13,005	13,910	13,865
	F.	8,650	7,070	10,525	7,650	12,435	12,050	9,050	10,285	12,285	11,755
	T.	10,275	10,035	12,730	10,055	13,985	13,015	10,525	12,510	13,450	13,475
Median age - Âge médian .....	M.	36-11	36-6	39-4	34-9	38-3	35-6	34-11	36-3	39-7	37-10
	F.	28-5	29-0	31-0	37-0	35-9	34-0	29-6	32-0	39-2	34-11
	T.	34-3	34-0	38-3	34-10	37-11	35-3	33-4	35-8	39-6	37-5
Median years teaching experience - Nombre médian d'années d'expérience dans l'enseignement.	M.	6-5	3-6	5-6	5-11	..	4-10	5-0	6-7	6-6	..
	F.	3-11	2-6	4-4	7-6	..	4-8	3-3	4-5	5-0	..
	T.	5-9	3-2	5-3	6-2	..	4-9	4-2	6-1	6-2	..
Median years experience in industry - Nombre médian d'années d'expérience dans l'industrie.	M.	2-8	5-8	4-1	2-7	5-4	5-9	1-6	3-4	3-0	4-3
	F.	4-1	3-3	--	--	1-1	1-8	--	--	--	--
	T.	2-11	5-2	3-2	1-9	4-4	5-0	--	2-8	2-3	3-4
Teaching staff only(1) - Personnel enseignant seulement(1):											
Number reporting - Nombre de répondants.	M.	102	24	99	99	2,418	159	120	651	639	4,308
	F.	48	12	12	33	633	63	72	165	180	1,215
	T.	150	36	111	132	3,051	222	192	816	819	5,523
Median salary - Traitement médian	M.	11,550	12,000	12,760	11,000	14,024	13,014	11,363	12,575	13,525	13,599
	F.	8,650	7,090	11,000	7,625	12,371	12,033	8,367	10,550	12,167	11,734
	T.	10,090	10,050	12,740	10,036	13,910	12,931	10,275	12,125	13,120	13,160
Median age - Âge médian .....	M.	36-6	36-3	40-6	34-10	37-10	34-6	33-11	35-10	38-3	37-4
	F.	28-5	30-0	32-3	36-6	35-4	34-3	29-5	32-2	38-9	34-8
	T.	33-10	34-3	38-9	34-11	37-5	34-5	32-7	35-4	38-4	36-10

(1) Not including academic administration staff. - Excluant les administrateurs de l'enseignement.



## Nursing Education

Table 5 shows the number of students enrolled in nursing diploma programs leading to R.N. in either community colleges or hospital schools. Many of these programs have either been completely transferred to community colleges from hospital schools or are in the process of being transferred. Because of the involvement of community colleges, some duplication occurs between enrolments shown in this table and the enrolments in community colleges shown in Table 2. The amount of duplication is shown in Table 1 which indicates the number of enrolments in nursing diploma programs in community colleges in the early fall of 1972 as well as the number of enrolments in all programs in December 1972. The latter data were derived from a different survey conducted at a slightly later date; consequently, a simple subtraction would only approximate the actual amount of duplication.

The enrolment shown for Quebec was derived from a survey of community colleges (where all nursing education in that province takes place) rather than from a survey of all programs undertaken by the Canadian Nurses' Association. In the latter survey, three Quebec schools did not respond, thereby invalidating the statistics for that province. However, the former survey did not provide data on enrolments by sex or year in program; therefore, estimates were made for these distributions as shown.

The number of students entering nursing diploma programs in Canada in 1972 was down 6% from the previous year. The only real increase occurred in Manitoba where registrations in the first year were up by 10%. The number of first year enrolments in Newfoundland remained virtually the same; any increase in Quebec is estimated to be only very minimal. In the other 7 provinces, decreases in first year enrolments ranged from a substantial 40% in New Brunswick to an insignificant drop of less than 1% in Ontario. Chart 6 which depicts the trend in admissions to both types of nursing programs from 1968 on, shows that the decline in the number of students entering diploma programs was compensated for generally by a rise in the number of students entering assistant programs.

Table 5 also shows the number of graduations from nursing diploma programs. It should be borne in mind that these graduation figures do not account totally for the number of persons newly qualified to apply for registration; graduates from Bachelor of Science in Nursing programs in universities also become registered nurses. For the year under review 1,156 (32 males) graduated from such programs in the spring convocation of 1972. The reader is also cautioned against comparing the number of graduations from diploma programs with numbers in previous years; the change over to two-year programs from three-year programs results, at some point, in the simultaneous graduation of two-year and three-year students and an interruption in the normal pattern.

Chart 5 shows the number of females of all ages entering nursing diploma programs in each province expressed as a percentage of the relevant province's 18-21 year-old population in December 1971 and December 1972. This age group is the one in which approximately 80% of the first year students fall.

Table 6 shows the number and median salaries of all educational staff involved in nursing diploma programs by the highest earned degree. Information on median annual salaries, because of the small number of staff involved by academic qualifications in some provinces, is available only by region.

## Sciences infirmières

Le tableau 5 montre le nombre d'élèves inscrits à des programmes de sciences infirmières menant au diplôme d'infirmière autorisée, soit dans les collèges communautaires soit dans les écoles d'hôpitaux. Plusieurs de ces programmes ont soit été entièrement transférés des écoles d'hôpitaux dans les collèges communautaires ou sont en voie de l'être. En raison du rôle des collèges communautaires, on constate un certain chevauchement entre les effectifs présentés dans ce tableau et les effectifs des collèges communautaires présentés au tableau 2. Le nombre de ces doubles comptes est indiqué au tableau 1 qui donne le nombre d'inscriptions aux programmes de sciences infirmières des collèges communautaires au début de l'automne de 1972 ainsi que le nombre d'inscriptions à tous les programmes en décembre 1972. Ces dernières données ont été tirées d'une enquête différente menée un peu plus tard; par conséquent, une simple soustraction ne donnerait qu'une idée approximative du chiffre exact des doubles comptes.

Les effectifs inscrits pour le Québec ont été tirés d'une enquête auprès des collèges communautaires (qui dispensent tous les programmes de sciences infirmières de la province), plutôt que d'une enquête portant sur tous les programmes de l'Association des infirmières canadiennes. Trois écoles du Québec n'ont pas collaboré à cette dernière enquête, compromettant ainsi la valeur des statistiques relatives à province. Toutefois, même l'enquête précédente ne fournissait pas de données sur les inscriptions aux programmes par sexe et par année. C'est pourquoi on a établi des estimations pour ces répartitions.

Le nombre d'étudiants inscrits en première année aux programmes de sciences infirmières menant à un diplôme a baissé de 6 % au Canada en 1972 par rapport à l'année précédente. La seule véritable augmentation s'est produite au Manitoba où les inscriptions en première année ont augmenté de 10 %. Le nombre d'inscriptions en première année à Terre-Neuve n'a pratiquement pas changé; on estime aussi que toute augmentation au Québec n'est que minime. Dans les 7 autres provinces, les diminutions dans les inscriptions en première année se sont échelonnées entre une baisse de 40 % au Nouveau-Brunswick et une baisse minime de moins de 1 % en Ontario. Le graphique 6, qui illustre la tendance dans les admissions aux deux genres de programmes de sciences infirmières à partir de 1968, montre que la diminution du nombre d'inscriptions aux programmes menant à un diplôme a en général été compensée par une augmentation du nombre d'inscriptions aux programmes d'aides-infirmières.

Le tableau 5 donne également le nombre de diplômés des programmes de sciences infirmières. Il faut se rappeler que les chiffres relatifs à ces diplômés ne tiennent pas entièrement compte du nombre de personnes nouvellement qualifiées pour s'inscrire; les titulaires d'un baccalauréat en sciences infirmières deviennent également des infirmières autorisées. Au cours de l'année observée, 1,156 étudiants, dont 32 hommes, ont obtenu leur diplôme à la collation des grades du printemps 1972. Le lecteur est invité à se garder de comparer le nombre de diplômés des programmes à celui des années précédentes; l'adoption de programmes de deux ans au lieu de trois ans se traduit à un moment donné par le fait que les élèves inscrits aux programmes de deux ans et ceux des programmes de trois ans obtiennent en même temps leur diplôme, ce qui entraîne une interruption de la tendance normale.

Le graphique 5 indique le nombre de femmes de tous les âges inscrites en première année des programmes de sciences infirmières menant à un diplôme dans chaque province, exprimé en pourcentage de la population âgée de 18-21 ans de la province en question en décembre 1971 et en décembre 1972. Ce groupe d'âge comprend environ 80 % des élèves de première année.

Le tableau 6 indique le nombre et les traitements médicaux de tout le personnel d'enseignement affecté aux programmes de sciences infirmières menant à un diplôme, selon le plus haut grade obtenu. À cause du nombre limité d'effectifs diplômés dans certaines provinces, les données portant sur les traitements médians annuels sont disponibles selon la région seulement.

Apart from Prince Edward Island where only a small number of staff is involved, British Columbia and Alberta had the largest percentages of staff holding masters degrees; in addition, Alberta had 2 members holding doctorates. On the other hand, Newfoundland and Saskatchewan each had only 1 member holding these higher degrees; however, whereas 63% of the staff in Newfoundland held no degrees at all, nearly four fifths of the latter provinces staff had a bachelor degree. Staff involved in nursing diploma programs in Quebec, where less than half the staff had degrees, were collectively only slightly ahead of their counterparts in Newfoundland in terms of their academic qualifications. In view of the misleading interpretation that might be placed on the significant percentages of staff in all provinces holding no degree, attention should be drawn to the fact that most, if not all, staff reporting no degree are otherwise highly qualified as they are presumed to be R.N.s. with a diploma in nursing.

It would appear that for remuneration purposes a diploma carried as much weight as a bachelor degree. The biggest difference between the median salaries paid to those holding a bachelor degree and to those with no degree (presumed to hold a diploma) was in Quebec where the spread was around \$1,400. The biggest spread between median salaries for staff with masters degrees and those with bachelor degrees was in the western provinces at around \$4,500.

Table 7 compares the enrolment in provincially-approved schools for nursing assistants during the 1972 calendar year, by province, with enrolment the previous year. No data for Quebec are available for 1972. No data on graduations nor on enrolments by sex are available for British Columbia.

Enrolments which had declined sharply by 42% and 29% in 1971 over the previous year in Newfoundland and Prince Edward Island respectively, rose sharply by 33% and 58% only sufficiently in the latter province, of course, to return to the 1971 level. The number of enrolments in Nova Scotia continued to drop, but at a reduced rate from 22% in 1971 to 4% in 1972. Enrolments which had dropped by 20% the previous year in Manitoba held steady in 1972. Enrolments in New Brunswick and Ontario which had reversed the trend and risen in 1971 showed almost no growth in 1972. Only in Alberta, where 45 fewer students enrolled, was there a significant reduction. In Saskatchewan, with a relatively small enrolment, the addition of 17 students to the previous year's total meant a 45% increase. In spite of these increases and levelling off in some provinces, without taking British Columbia into account (and Quebec for which no data are available), there would have been, on a national basis, only a 3% increase. However, a very sharp increase of 529 students, a 110% rise, in British Columbia, brings the increase in Canada to 9%.

Many nursing assistant (practical nursing) programs constitute part of the regular course offerings of public trade schools and similar institutions. There is, consequently, duplication of some of the figures shown in Table 7, which deals with nursing assistant programs in their entirety regardless of where training takes place, with some of the figures shown in Tables 8 and 9 which present data on students in all courses offered in public trade schools.

À part l'Île-du-Prince-Édouard où le personnel d'enseignement est très limité, la Colombie-Britannique et l'Alberta possédaient le plus fort pourcentage de personnel d'enseignement détenant des maîtrises; de plus, l'Alberta comptait dans son personnel deux membres détenant des doctorats. Par contre, Terre-Neuve et la Saskatchewan ne comptaient chacune qu'un membre détenant un grade aussi élevé; alors que 63 % des effectifs de Terre-Neuve ne détenaient aucun diplôme universitaire, près des quatre cinquièmes des effectifs des autres provinces étaient titulaires d'un baccalauréat. Au Québec, moins de la moitié du personnel d'enseignement affecté aux programmes de sciences infirmières menant à un diplôme détenait un diplôme universitaire, ce qui fait que cette province dépassait seulement de très peu Terre-Neuve en ce qui a trait à cette qualification. Compte tenu de l'interprétation erronée que l'on pourrait tirer du fait qu'un pourcentage important du personnel d'enseignement de toutes les provinces ne détient aucun diplôme universitaire, il importe de souligner que la plupart, sinon tous les membres du personnel ne déclarant aucun diplôme sont par ailleurs hautement qualifiés car ils sont censés être des infirmières autorisées titulaires d'un diplôme en sciences infirmières.

Il semble qu'aux fins de la rémunération, un diplôme professionnel ait autant de poids qu'un baccalauréat. L'écart le plus important entre les traitements médians accordés aux titulaires d'un baccalauréat et ceux accordés au personnel ne détenant aucun diplôme universitaire (mais dont on suppose qu'ils ont un diplôme professionnel) a été observé au Québec où il atteignait environ \$1,400. L'écart le plus important entre les traitements médians versés aux titulaires d'une maîtrise et ceux versés aux titulaires d'un baccalauréat, a été observé dans les provinces de l'Ouest, où il se chiffrait à \$4,500 environ.

Le tableau 7 compare les effectifs des écoles d'aides-infirmières approuvées par les provinces pendant l'année civile 1972, selon la province, aux effectifs de l'année précédente. Les données de 1972 pour le Québec ne sont pas disponibles de même que les données relatives aux diplômes et aux effectifs selon le sexe pour la Colombie-Britannique.

Les effectifs qui avaient fortement baissé à Terre-Neuve et dans l'Île-du-Prince-Édouard par rapport à l'année précédente (de 42 % et 29 % respectivement en 1971) ont considérablement augmenté (de 33 % et 58 %) bien que dans le cas de l'Île-du-Prince-Édouard l'augmentation ait été à peine suffisante pour revenir au niveau de 1971. Les effectifs de la Nouvelle-Écosse ont continué à diminuer, mais à un rythme plus lent (4 % en 1972) qu'en 1971 (22 %). Les effectifs du Manitoba, qui avaient diminué de 20 % l'année précédente, sont demeurés inchangés en 1972. Quant aux effectifs du Nouveau-Brunswick et de l'Ontario qui avaient inversé le mouvement et augmenté en 1971, ils n'ont pratiquement pas augmenté en 1972. Seule l'Alberta avec une réduction de 45 inscrits accuse une baisse notable. En Saskatchewan, où les effectifs sont relativement peu nombreux, l'addition de 17 élèves au total de l'année précédente s'est traduite par une augmentation de 45 %. En dépit de ces augmentations et de la stabilisation dans certaines provinces, en ne prenant pas en compte la Colombie-Britannique (ainsi que le Québec dont les données ne sont pas disponibles), il n'y aurait eu qu'une augmentation de 3 % pour l'ensemble du pays. Toutefois, l'accroissement très important de 529 élèves, soit une augmentation de 110 %, enregistré en Colombie-Britannique porte l'augmentation pour le Canada à 9 %.

Beaucoup de programmes d'aides-infirmières (gardes-malades) font partie des programmes réguliers dispensés dans les écoles de métiers publiques et autres établissements semblables. Par conséquent, on constate un double compte de certains chiffres figurant au tableau 7 qui traite des programmes d'aides-infirmières dans leur ensemble, quel que soit le lieu où la formation est donnée et de certains chiffres figurant aux tableaux 8 et 9 qui présentent des données relatives aux effectifs étudiants dans tous les cours dispensés dans les écoles de métiers publiques seulement.

With reference to Chart 6 which portrays and compares admissions to and graduations from nursing diploma programs and nursing assistant programs over a five-year period, mention was made beforehand of the rise in nursing assistant enrolments almost equal to the drop in nursing diploma programs. No correlation is believed to exist between these two events. As explained in a preceding paragraph the increase in admissions to assistant programs on a national basis can be attributed almost entirely to a large increase in British Columbia.

Quant au graphique 6, qui présente des données sur les admissions et les diplômes obtenus dans le cadre des programmes de sciences infirmières menant à un diplôme et les compare aux admissions et diplômes obtenus dans le cadre des programmes d'aides-infirmières, sur une période de cinq ans, on a mentionné ci-dessus que l'accroissement des inscriptions aux programmes d'aides-infirmières était presque équivalent à la diminution des inscriptions aux programmes de sciences infirmières menant à un diplôme. On estime qu'il n'existe aucun rapport entre ces deux faits. Ainsi qu'il fut expliqué précédemment l'augmentation des admissions aux programmes d'aides-infirmières dans l'ensemble du pays peut être presque entièrement attribuée à une importante hausse enregistrée en Colombie-Britannique.



Chart — 5

Graphique — 5

**Nursing Diploma Programs Leading to R.N. — Number of First Year Female Students per 1000 Members of the Provincial 18-21 Year-old Female Population, Nine Provinces, 1971 and 1972**

**Programmes de science infirmières menant à un diplôme d'infirmière autorisée—  
Nombre d'étudiantes de première année pour chaque 1,000 membres de la population  
féminine provinciale âgées de 18-21 ans, neuf provinces, 1971 et 1972**

Female students  
Étudiantes

Female students  
Étudiantes

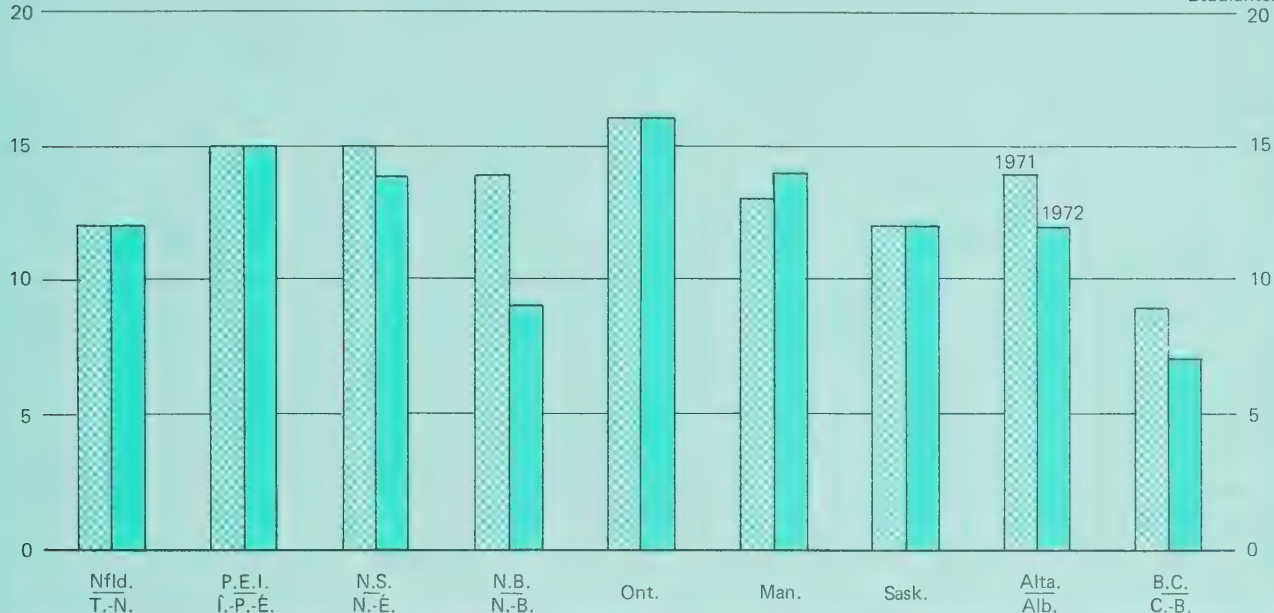
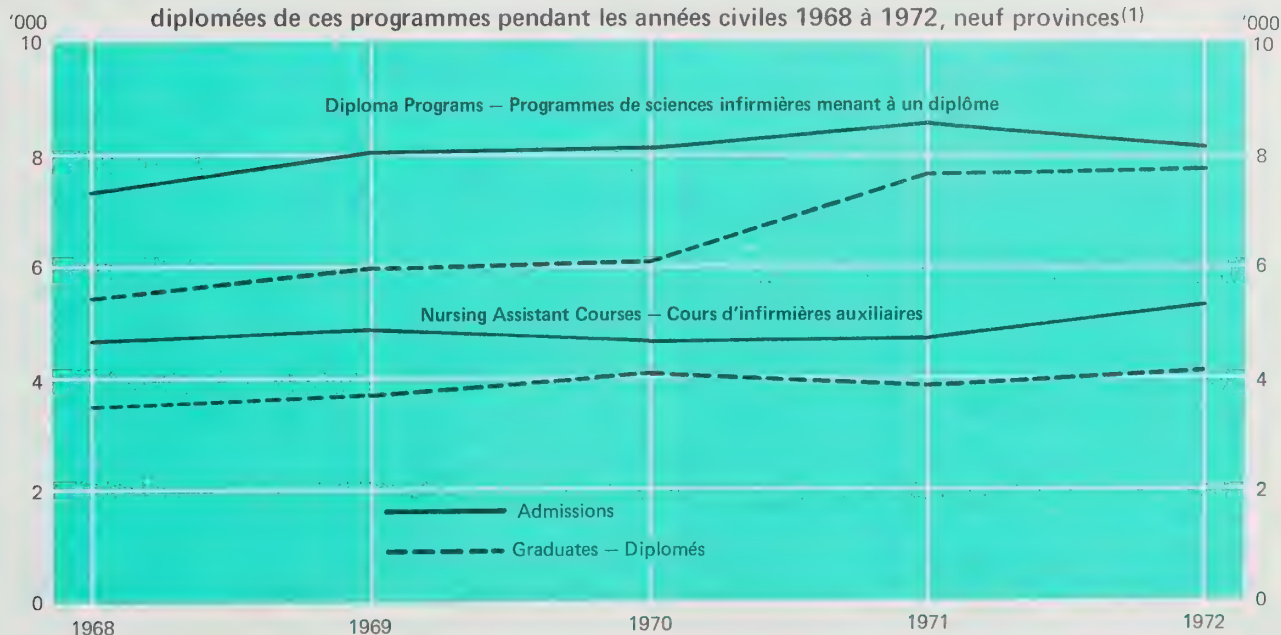


Chart — 6

Graphique — 6

**Admissions to and Graduations from Nursing Diploma Programs and Nursing Assistant Courses during Calendar Years 1968 to 1972, Nine Provinces<sup>(1)</sup>**

**Admissions aux programmes de sciences infirmières menant à un diplôme d'infirmière autorisée et aux cours d'infirmières auxiliaires et nombre de diplômées de ces programmes pendant les années civiles 1968 à 1972, neuf provinces<sup>(1)</sup>**



1). Data for Quebec not available — Les données pour le Québec sont pas disponibles

TABLE 5. Nursing Diploma Programs Leading to R.N. - Enrolment in December 1972 by Year of Program and Sex;  
Number of Graduates during 1972

TABLEAU 5. Programmes de sciences infirmières menant à un diplôme d'infirmière autorisée - Nombre d'inscrits en décembre 1972 selon l'année du programme et le sexe; nombre de diplômés en 1972

Province	Enrolment — Effectifs									Graduates
	First year		Second year		Third year		All years			Diplômés
	Première année		Deuxième année		Troisième année		Toutes les années			
	Female	Male	Female	Male	Female	Male	Female	Male	Male	Total
	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Hommes	
Newfoundland — Terre-Neuve .....	272	4	221	3	169	2	662	9	1.3	228
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard .....	66	1	60	—	50	—	176	1	0.6	51
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse .....	424	1	386	2	1	—	811	3	0.4	514
New Brunswick — Nouveau-Brunswick ....	238	1	289	2	229	2	756	5	0.7	383
Québec .....	2,829(2)	210(2)	2,510(2)	130(2)	2,220(2)	100(2)	7,559(2)	440(2)	5.8(2)	1,813(1)
Ontario .....	4,363	83	3,719	57	125	1	8,207	141	1.7	4,371
Manitoba .....	534	14	442	13	94	—	1,070	27	2.5	655
Saskatchewan .....	412	2	375	7	—	—	787	9	1.1	380
Alberta .....	760	15	670	12	451	1	1,881	28	1.5	683
British Columbia — Colombie-Britannique .....	546	10	526	13	388	4	1,460	27	1.8	518
Canada .....	10,444(2)	341(2)	9,198(2)	239(2)	3,727(2)	110(2)	23,369(2)	690(2)	2.9(2)	9,596(3)

(1) Partial data; 3 schools not reported. - Données partielles; 3 écoles non déclarées.

(2) Estimate. - Estimation.

(3) Includes 118 males (1.2% of total). Distribution by sex by province not available. - Comprend 118 hommes (1.2 % du total). Aucune répartition par sexe selon la province n'est disponible.

TABLE 6. Nursing Diploma Programs Leading to R.N. - Number and Median Salaries of Full-time Educational Staff by Highest Earned University Degree and Province or Region, Fall 1972

TABLEAU 6. Programmes de sciences infirmières menant à un diplôme d'infirmière autorisée - Nombre et traitements médians du personnel d'enseignement à plein temps selon le plus haut grade universitaire obtenu et la province ou la région, à l'automne 1972

	Highest earned degree — Plus haut grade obtenu			No degree — Aucun grade	Total
	Doctorate — Doctorat	Masters — Maîtrise	Bachelor — Baccalauréat		
	number — nombre				
Newfoundland — Terre-Neuve .....	—	1	21	39	61
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard .....	—	2	10	7	19
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse .....	—	5	62	35	102
New Brunswick — Nouveau-Brunswick .....	—	2	51	32	85
Québec .....	—	25	213	304	542
Ontario .....	1	47	765	193	1,006
Manitoba .....	—	6	98	21	125
Saskatchewan .....	—	1	73	21	95
Alberta .....	2	16	129	29	176
British Columbia — Colombie-Britannique .....	—	13	88	27	128
Canada .....	3	118	1,510	708	2,339
				</	

(1) Medians for less than 10 staff not calculated. - Les médianes ne furent pas calculées pour les données portant sur moins de 10 personnes.

TABLE 7. Provincially-approved Schools for Nursing Assistants - Enrolment by Sex and Percentage of Male Students in 1971 and 1972, Percentage Increase; 1971-72; Number of Graduates in 1972 by Sex

TABLEAU 7. Écoles provinciales reconnues pour infirmières auxiliaires - Effectifs par sexe et pourcentage d'hommes en 1971 et 1972; taux d'accroissement en pourcentage de 1971-72; nombre de diplômés en 1972 par sexe

Province	Enrolment - Effectifs							Graduates in 1972 - Diplômés en 1972	
	Calendar year 1971 - Année civile 1971		Calendar year 1972 - Année civile 1972		Increase all stu- dents(%) 1971-72 - Accrois- sement tous les effec- tifs(%) 1971-72	Pourcentage of males - Pourcentages d'hommes		Total	Male - Hommes
	Female - Femmes	Male - Hommes	Female - Femmes	Male - Hommes		1971	1972		
Newfoundland - Terre-Neuve .....	109	24	150	27	33	18.0	15.3	135	31
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard .....	24	-	36	2	58	-	5.3	23	-
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse .....	139	4	133	4	- 4	2.8	2.9	82	3
New Brunswick - Nouveau-Brunswick .....	196	10	197	10	0.5	4.9	4.8	155	8
Ontario .....	2,333	170	2,322	194	0.5	6.8	7.7	1,945	101
Manitoba .....	305	5	305	7	0.5	1.6	2.2	258	5
Saskatchewan .....	217	-	314	-	45	-	-	177	-
Alberta .....	637	-	592	-	- 7	-	-	454	-
British Columbia - Colombie-Britannique .....	480	-	1,009	..	110	-	..	..	..
Canada(1) .....	4,440	213	5,058	..	9	4.6	..	..	..

(1) Without Quebec. - Sans Québec.



## Public Trade Schools

Tables 8 and 9 provide information on students in public trade schools and related institutions who were enrolled only in those full-time, pre-employment vocational courses which ended at any time during the year ending August 31, 1973. These statistics are different from those presented in previous years which accounted for all students and which therefore included a certain amount of duplication. Specifically, students who registered in courses which began in one school year but did not end until the following school year were counted twice, as new students the first year and as carry-over enrolments the next. This procedure which now eliminates carry-over enrolments from total enrolments may result in a smaller rate of increase or a sharper rate of decrease being shown in the 1972-73 school year than would have been the case under the old procedure. While caution should be exercised in comparing enrolments with previous years it should be realized that continuity with respect to successful completions is not affected and comparisons can be made.

To effect the change-over, some data which did not readily fit into this method of reporting were treated as follows:

- (i) Those courses which have a continuous intake of students throughout the year and have no specific end were considered as starting September 1 and ending August 31. Students who had not completed by August 31 are to be carried forward and counted as new enrolments the following year.
- (ii) Data for Ontario are extracted from provincial reports which record enrolments, discontinuations and completions in all courses which were active during the reporting period. In this case enrolments carried over from the previous year are considered as enrolments in courses which end during the current year and any courses which still have active enrolments at the end of the period are treated as courses which, obviously, have not ended and held in reserve for inclusion in the next year's report.
- (iii) In Nova Scotia the duration of most courses is two years. These courses are considered as not ending until the end of the second year, and only those completing their second year are regarded as having successfully completed their training. The number who complete their first year successfully, but do not resume studies the second year are included with the "discontinued". The total number of discontinued will also include those who dropped out of first year as well as second year.

A large percentage of the enrolment in public trade schools is in academic upgrading or Basic Training for Skill Development classes, orientation courses and training in one of the two official languages. Most of the students completing these course would subsequently have enrolled in vocational courses and have been duplicated in any count of enrolments. In the interests both of avoiding duplication and of confining the study properly to vocational training activities, students in preparatory, non-vocational courses are not included in Tables 8 and 9.

There is, however, a small amount of duplication with respect to Tables 8 and 9 and Chart 7. Some public trade schools offer nursing assistant (nursing aide, practical nursing) courses. Also, some schools which operate specifically as nursing assistant schools have been classified for statistical purposes as public trade schools in recognition of their role within the provincial educational system. Students in such courses or schools are also included in the total enrolments shown in Table 7.

## Écoles de métiers publiques

Les tableaux 8 et 9 présentent des données relatives aux effectifs étudiants dans les écoles de métiers publiques et dans les établissements connexes qui étaient inscrits à plein temps à des cours de formation professionnelle préalable à l'emploi ayant pris fin à n'importe quel moment pendant l'année se terminant le 31 août 1973. Ces statistiques diffèrent de celles des années précédentes qui prenaient en compte tous les étudiants et comportaient ainsi certains doubles comptes. Plus précisément, les étudiants inscrits à des programmes qui se terminaient l'année scolaire ont été comptés deux fois, en tant que nouveaux effectifs la première année et en tant qu'effectifs antérieurs l'année suivante. La nouvelle méthode qui élimine les effectifs antérieurs des effectifs totaux peut donner un taux de croissance moindre ou un taux de diminution plus important pour l'année scolaire 1972-73 que ceux qu'on aurait obtenu selon l'ancienne méthode. Bien qu'il faille faire preuve de prudence en comparant les effectifs totaux à ceux des années précédentes, il faut admettre qu'en ce qui a trait aux succès en fin d'année la continuité des données n'est pas affectée et qu'il est possible de faire des comparaisons.

Lors de l'adoption de la nouvelle méthode, on a traité de la manière suivante certaines données qui ne s'intégraient pas facilement au nouveau système de déclaration:

- (i) On a considéré que les cours auxquels des étudiants s'inscrivent pendant toute l'année et qui ne se terminent pas à une date précise commencent le 1<sup>er</sup> septembre et qu'ils se terminent le 31 août. Les étudiants qui n'avaient pas terminé le cours le 31 août doivent être pris en compte l'année suivante à titre de nouveaux effectifs.
- (ii) Les données pour l'Ontario sont tirées des bulletins provinciaux où sont inscrits les effectifs, les abandons et les succès de fin d'année dans tous les cours qui ont été enseignés pendant la période de déclaration. Dans ce cas, les effectifs reportés de l'année précédente sont considérés comme des effectifs des programmes se terminant pendant l'année en cours, et tous les cours auxquels des étudiants s'inscrivent encore à la fin de la période sont considérés comme des cours qui, manifestement ne sont pas encore terminés et sont mis en réserve pour être comptés dans le rapport de l'année suivante.
- (iii) En Nouvelle-Écosse, la durée de la plupart des cours est de deux ans. On considère que ces cours ne se terminent pas avant la fin de la seconde année et seuls les étudiants qui finissent leur seconde année sont considérés comme ayant terminé leur formation avec succès. Ceux qui terminent leur première année avec succès mais ne poursuivent pas leurs études en seconde sont pris en compte dans les "abandons". Le nombre total d'abandons comprendra aussi ceux qui ont quitté les études pendant la première et la seconde année.

Un pourcentage important des effectifs inscrits dans les écoles de métiers publiques sont inscrits à des programmes de perfectionnement scolaire ou de formation de base en vue d'une spécialisation, à des cours d'orientation et dans les cours de formation dans l'une des deux langues officielles. La plupart des étudiants terminant ces cours s'inscrivent ensuite à des cours de formation professionnelle et sont donc comptés deux fois dans le calcul des effectifs. Afin d'éviter les comptes doubles et de limiter le cadre de l'étude aux activités de formation professionnelle, les effectifs étudiants des cours préparatoires non professionnels ne sont pas compris dans les tableaux 8 et 9.

Il demeure toutefois un faible pourcentage de doubles comptes dans les tableaux 8 et 9 et le graphique 7. Certaines écoles de métiers publiques offrent des cours d'aides-infirmières (infirmières-auxiliaires, gardes-malades). De plus, certaines écoles spécialisées dans l'enseignement des cours d'aides-infirmières ont été classées, aux fins de la statistique, dans la catégorie des écoles de métiers publiques, en reconnaissance de leur rôle à l'intérieur du système d'enseignement provincial. Les effectifs étudiants de ces programmes ou ces écoles sont également compris dans les effectifs totaux figurant au tableau 7.

No information on part-time training has been provided. Not only is it not a common practice to offer pre-employment courses on a part-time basis, but also that whenever it is offered the course is poorly defined with respect to objectives. While much of the part-time training has some vocational content, it is taken for avocational purposes. Furthermore, many are refresher or skill upgrading courses which cater to people already employed in a relevant occupation.

It should be emphasized that the data pertain only to pre-employment courses, whereas public trade schools and related institutions also accommodate registered apprentices who attend classes full-time on a block-release system (see definition page 15). Some schools also provide the facilities for "in-school" training programs for employees in business and industry which, while on a short term basis, might be considered as full-time classes. Neither of these activities has been included in Tables 8 and 9.

Table 8 relates the number of trainees in each province to the population in that province age 15-24. That age group was selected because previous studies have shown that by far the largest percentage of trainees falls within that age range. While the figures which represent the number of trainees for every thousand members of that population do provide some indication of one province's commitment to this level of vocational training vis à vis some other province, other factors should not be overlooked. First, in preparing students for a vocation, provinces differ with respect to:

- (i) the role assigned to the public secondary school in providing vocational and technical education,
- (ii) the number and types of trades that are designated as apprenticeable and not offered as pre-employment courses,
- (iii) the availability of certain types of post-secondary, semi-professional career programs which could affect the enrolment in trade-level courses.

Secondly, enrolments are not weighted with respect to the length of the course; a much larger number of people can be accommodated throughout the year in short courses with multiple starting dates in that year than can be accommodated in longer courses. In other words, the total year's enrolment can be largely a function of the length of the individual training course, the prevalence of shorter courses and the cycling of such courses throughout the year.

No information for the year under review is available on students in the former provincial trade schools of Quebec, now part of a comprehensive school system accommodating both school age and adult trainees. Any references to Canada totals in Tables 8 and 9, therefore, exclude Quebec.

However, information on adult students(1) in full-time vocational courses at the trades-level for the year ending August 31, 1972 are now available. While the data are for an earlier period, their presentation in this edition is an expedient method of providing data for that province to complement the material presented in Table 9. It has previously been mentioned that the statistics in Table 9 pertain to pre-employment training. Most of the courses offered by the regional school boards of Quebec,

(1) Not including school age students who compare with secondary school vocational students in other provinces.

Aucun renseignement relatif à la formation à temps partiel n'a été fourni. Non seulement il n'est pas courant d'offrir des cours à temps partiel préalables à un emploi, mais encore, lorsque de tels cours sont offerts, leurs objectifs sont mal précisés. Bien qu'une grande partie de la formation à temps partiel renferme certains aspects professionnels, cette formation est suivie à des fins non professionnelles. De plus, beaucoup de ces programmes sont constitués de cours de mises à jour des connaissances ou de perfectionnement des aptitudes qui s'adressent à des personnes occupant déjà un emploi dans un domaine correspondant.

Il faut insister sur le fait que les données ne se rapportent qu'aux cours de formation préalables à l'emploi, alors que les écoles de métiers publiques et les établissements connexes accueillent aussi des apprentis enregistrés qui suivent des cours à plein temps étant libérés du travail en bloc (voir la définition, page 15). Certaines écoles fournissent aussi les installations nécessaires à des cours de formation "à l'école" destinés aux employés des secteurs du commerce et de l'industrie, qui malgré leur courte durée peuvent être considérés comme des cours à plein temps. Les tableaux 8 et 9 ne prennent pas en compte ces deux genres d'activités.

Le tableau 8 indique le nombre de stagiaires dans chaque province par rapport à la population de la province âgée de 15-24 ans. Ce groupe d'âge a été choisi vu que, d'après des études antérieures, il comprend de loin le pourcentage le plus élevé de stagiaires. Bien que les chiffres représentant le nombre de stagiaires pour chaque millier de personnes de cette population donnent une idée de l'engagement d'une province par rapport à une autre à ce niveau de formation professionnelle, il faut tenir compte d'autres facteurs. En premier lieu, dans la préparation d'un étudiant à une profession, les provinces diffèrent sur les points suivants:

- (i) le rôle attribué aux écoles secondaires publiques aux fins de la formation professionnelle et technique,
- (ii) le nombre et le genre de métiers classés dans la catégorie de l'apprentissage et non dispensés comme cours préalables à l'emploi,
- (iii) la disponibilité de certains genres de programmes de formation postsecondaire semi-professionnelle qui pourraient influencer sur les effectifs des programmes de niveaux des métiers.

Deuxièmement, les effectifs ne sont pas pondérés en rapport avec la durée du programme; beaucoup plus de personnes peuvent suivre pendant toute l'année des programmes de courte durée commençant à plusieurs dates de l'année plutôt que des cours de plus longue durée. En d'autres termes, les effectifs totaux d'une année peuvent être dans une large mesure fonction de la durée de chaque cours de formation, de la prédominance de programmes de plus courte durée et du cycle de ces cours sur l'ensemble de l'année.

On ne dispose pas, pour l'année observée, de données relatives aux étudiants des anciennes écoles de métiers du Québec qui sont maintenant intégrées à un système scolaire desservant à la fois les stagiaires d'âge scolaire et les adultes. Tout renvoi aux totaux pour le Canada aux tableaux 8 et 9 exclut donc le Québec.

Toutefois, on dispose maintenant de renseignements portant sur les étudiants adultes(1) inscrits à plein temps à des cours de formation au niveau des métiers pour l'année se terminant le 31 août 1972. Bien que les données portent sur une période antérieure, leur présentation dans ce numéro constitue un moyen facile de fournir des statistiques pour cette province qui puissent compléter celles présentées au tableau 9. On a dit précédemment que les statistiques figurant au tableau 9 portent sur la formation préalable à l'emploi. La plupart des programmes offerts par les conseils scolaires régionaux du Québec sont tou-

(1) À l'exclusion des étudiants d'âge scolaire qui sont comparables aux étudiants en formation professionnelle dans les écoles secondaires dans d'autres provinces.

however, are skill upgrading courses, and the material in Table 10 departs in this respect from that presented in Table 9. For this reason, the enrolment data are shown separately for both types of course.

Table 11, which complements Table 4, presents some information on the characteristics of the teaching staff in these schools. No attempt should be made to calculate student/teacher ratios on the basis of the number of staff reported which represents only 80%, approximately, of the staff surveyed. Except for median salaries, which are shown in dollars, all other medians are in years and fractions of years expressed in months. "All educational staff" includes both teaching staff, also shown separately, and academic administrators whose numbers by themselves were insufficient in most cases to permit the calculation of valid medians.

tefois des cours de perfectionnement des aptitudes, et les données présentées au tableau 10 diffèrent à cet égard de celles figurant au tableau 9. Pour cette raison, les statistiques des effectifs sont données séparément pour les deux genres de cours.

Le tableau 11, qui complète le tableau 4, présente certaines données relatives aux caractéristiques des effectifs enseignants dans ces écoles. Il ne faudrait pas tenter de calculer les rapports étudiant-enseignant en se fondant sur les effectifs déclarés qui ne représentent qu'environ 80 % des effectifs visés par l'enquête. À l'exception des traitements médians, qui sont indiqués en dollars, toutes les autres médianes sont présentées en année et en fractions d'années exprimées en mois. "Tout le personnel d'enseignement" comprend à la fois les effectifs enseignants (également présentés séparément) et les administrateurs de programmes, dont le nombre est dans la plupart des cas insuffisant pour que l'on puisse calculer des médianes valables.



# Public Trade Schools and Similar Institutions — Percentage of Pre-employment Trainees in Seven Major Fields of Training, 1972-73

Écoles de métiers publiques et établissements analogues — Pourcentage des  
stagiaires aux cours préalables à l'emploi dans sept domaines principaux de formation, 1972-73

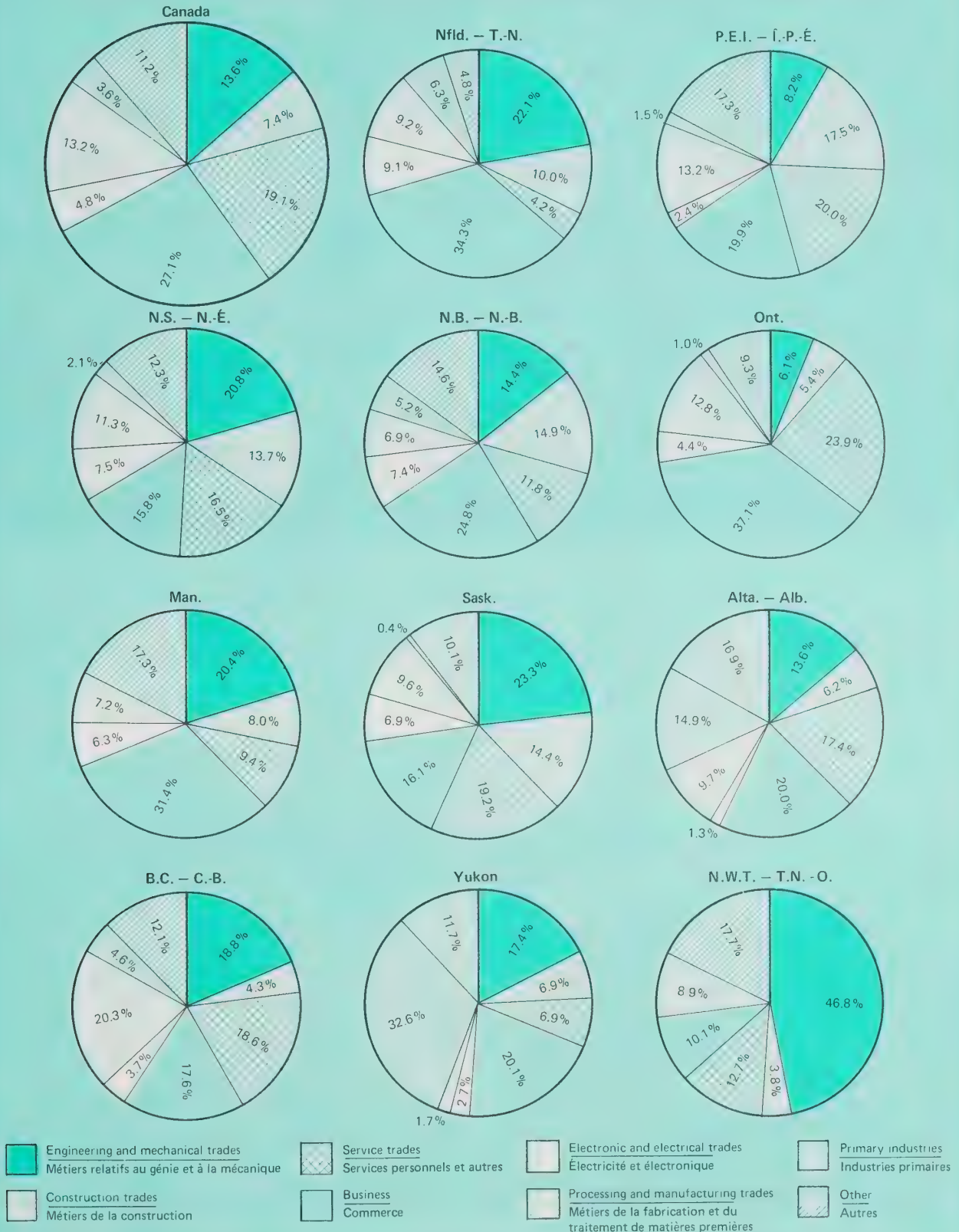


Chart — 8

# Public Trade Schools and Community Colleges — Median Number of Years of Experience in Industry of Full-time Educational Staff, by Province and Sex, 1972-73

Écoles de métiers publiques et collèges communautaires — Nombre médian d'années d'expérience dans l'industrie du personnel d'enseignement à plein temps selon la province et le sexe 1972-73

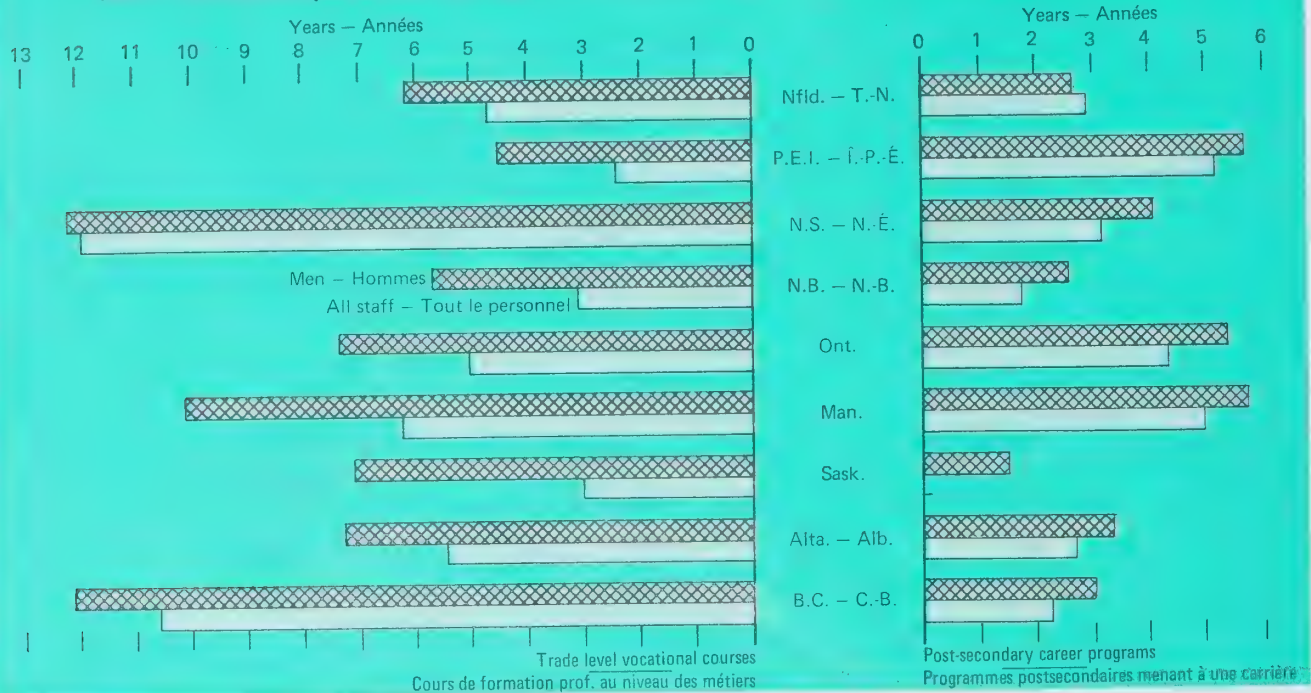


TABLE 8. Public Trade Schools and Similar Institutions — Enrolment in Full-time Pre-employment Vocational Courses, Rate of Participation per 1,000 of the 15-24 Year-old Provincial Population in 1972, Number and Percentage of Successful Completions, by Province and Sex, during Year Ending August 31, 1973

TABLEAU 8. Écoles de métiers publiques et établissements analogues — Effectifs des cours de formation professionnelle à plein temps préalables, à l'emploi taux de participation par 1,000 habitants de la province âgés de 15-24 ans en 1972, nombre et pourcentage des stagiaires qui ont été reçus, selon la province et le sexe, pendant l'année se terminant le 31 août 1973

Province	Enrolment - Effectif			Males per 1,000 of male population 15-24	Females per 1,000 of female population 15-24	All students per 1,000 of popu- lation 15-24	Successful completions — Stagiaires qui ont été reçus			Rate successful completions — Taux de stagiaires qui ont été reçus		
	Male — Hommes	Female — Femmes	Total	Hommes par 1,000 hommes dans la population des 15-24	Femmes par 1,000 femmes dans la population des 15-24	Tous étudiants par 1,000 personnes dans la population des 15-24	Male — Hommes	Female — Femmes	Total	Male — Hommes	Female — Femmes	Total
	per cent — pourcentage											
Newfoundland — Terre-Neuve .....	2,267	1,188	3,455	41.4	20.6	31.6	1,648	889	2,537	72.7	74.8	73.4
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard .....	567	258	825	51.1	23.9	37.7	517	198	715	91.2	76.7	86.7
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse .....	4,823	1,563	6,386	61.9	20.9	44.8	3,459	1,164	4,623	71.7	74.5	72.4
New Brunswick — Nouveau Brunswick .....	1,586	939	2,525	23.8	14.6	19.3	1,294	796	2,090	81.6	84.8	82.8
Ontario .....	15,613	10,532	26,145	21.8	14.9	18.3	10,952	6,462	17,414	70.1	61.4	66.6
Manitoba(1) .....	1,059	1,001	2,060	11.3	10.9	11.1	639	594	1,233	60.3	59.3	59.9
Saskatchewan .....	2,188	1,021	3,209	25.3	12.4	19.0	1,708	772	2,480	78.1	75.6	77.3
Alberta .....	3,004	1,881	4,885	19.0	12.1	15.6	2,623	1,434	4,057	87.3	76.2	83.0
British Columbia — Colombie-Britannique ....	9,900	4,002	13,902	48.2	20.1	34.4	7,959	2,890	10,849	80.4	72.2	78.0
Yukon .....	274	134	408	161.2	78.8	120.0	198	94	292	72.3	70.1	71.6
Northwest Territories — Territoires du Nord-Ouest .....	199	38	237	60.3	11.8	36.5	117	22	139	58.8	57.9	58.6
Total .....	41,480	22,557	64,037	28.1	15.6	22.0	31,114	15,315	46,429	75.0	67.9	72.5

(1) Partial data only; information on students in short courses was not available. — Données incomplètes; les renseignements sur les étudiants inscrits aux cours de courte durée ne sont pas disponibles.

TABLE 9. Public Trade Schools and Similar Institutions — Enrolment, Number Discontinuing, Number and Percentage Successfully Completing Full-time Pre-employment Vocational Courses, by Province, Field of Training and Sex, During Year Ending August 31, 1973

TABLEAU 9. Écoles de métiers publiques et établissements analogues — Effectifs des cours de formation professionnelle à plein temps préalables à l'emploi, nombre d'abandons, nombre et pourcentage des stagiaires qui ont été reçus, selon la province, le domaine de formation et le sexe, pendant l'année se terminant le 31 août 1973

Province and field of training — Province et domaine de formation	Enrolment — Effectif		Number discontinuing — Nombre d'abandons		Successful completions — Stagiaires qui ont été reçus			
	Male — Hommes	Female — Femmes	Male — Hommes	Female — Femmes	Number — Nombre		Percentage — Pourcentage	
					Female — Femmes	Male — Hommes	Female — Femmes	Male — Hommes
Newfoundland — Terre-Neuve								
Auto, aircraft and heavy equipment mechanics — Mécanique d'automobiles, d'aéronefs et de machines lourdes .....	565	1	134	1	431	—	76.3	—
Carpentry — Charpenterie .....	157	—	50	—	107	—	68.2	—
Other construction trades — Autres métiers de la construction .....	190	—	44	—	146	—	76.8	—
Community and personal services — Services communautaires et personnels .....	6	80	4	19	2	61	33.3	76.3
Recreational services — Services de loisirs .....	—	—	—	—	—	—	—	—
Data processing and business machines — Traitement de données et machi- nes de bureau .....	—	—	—	—	—	—	—	—
Electronics and electricity — Électronique et électricité .....	315	—	61	—	254	—	80.6	—
Engineering trades — Métiers relatifs au génie .....	83	3	23	1	60	2	72.3	66.7
Fine, applied and performing arts — Beaux-arts, arts appliqués et arts d'interprétation .....	2	29	2	8	—	21	—	72.4
Garment making and textiles — Confection et textiles .....	—	65	—	15	—	50	—	76.9
Hotel, restaurant and tourism occupations — Hôtellerie et tourisme ....	38	22	20	3	18	19	47.4	86.4
Metal work — Travail des métaux .....	185	—	54	—	131	—	70.8	—
Management and supervision — Gestion et direction du personnel .....	—	—	—	—	—	—	—	—
Manufacturing — Fabrication .....	68	—	9	—	59	—	86.8	—
Merchandising and sales — Commercialisation et ventes .....	—	—	—	—	—	—	—	—
Medical and dental services — Services médicaux et dentaires .....	—	—	—	—	—	—	—	—
Office and business practice — Travail de bureau et pratique commerciale .....	196	988	53	252	143	736	73.0	74.5
Primary industries — Emplois dans les industries primaires .....	217	—	33	—	184	—	84.8	—
Protective services — Services de protection .....	—	—	—	—	—	—	—	—
Publishing and broadcasting — Édition et diffusion .....	—	—	—	—	—	—	—	—
Repair and servicing (misc.) — Réparation et entretien (divers) .....	—	—	—	—	—	—	—	—
Stationary, marine and power engineering — Mécanique de machines fixes, maritimes et de centrales électriques .....	111	—	53	—	58	—	52.3	—
Transportation — Transports .....	106	—	66	—	40	—	37.8	—
Other — Autres .....	28	—	13	—	15	—	53.6	—
Total .....	2,267	1,188	619	299	1,648	889	72.7	74.8
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard								
Auto, aircraft and heavy equipment mechanics — Mécanique d'automobiles, d'aéronefs et de machines lourdes .....	68	—	9	—	59	—	86.8	—
Carpentry — Charpenterie .....	84	—	4	—	80	—	95.2	—
Other construction trades — Autres métiers de la construction .....	60	—	9	—	51	—	85.0	—
Community and personal services — Services communautaires et personnels .....	17	13	2	3	15	10	88.2	76.9
Recreational services — Services de loisirs .....	—	—	—	—	—	—	—	—
Data processing and business machines — Traitement de données et machi- nes de bureau .....	—	—	—	—	—	—	—	—
Electronics and electricity — Électronique et électricité .....	20	—	2	—	18	—	90.0	—
Engineering trades — Métiers relatifs au génie .....	—	—	—	—	—	—	—	—
Fine, applied and performing arts — Beaux arts, arts appliqués et arts d'interprétation .....	2	13	—	1	2	12	100.0	92.3
Garment making and textiles — Confection et textiles .....	—	7	—	1	—	6	—	85.7
Hotel, restaurant and tourism occupations — Hôtellerie et tourisme ....	31	71	14	14	17	57	54.8	80.3
Metal work — Travail des métaux .....	102	—	3	—	99	—	97.1	—
Management and supervision — Gestion et direction du personnel .....	—	—	—	—	—	—	—	—
Manufacturing — Fabrication .....	—	—	—	—	—	—	—	—
Merchandising and sales — Commercialisation et ventes .....	10	40	—	1	10	39	100.0	97.5
Medical and dental services — Services médicaux et dentaires .....	—	—	—	—	—	—	—	—
Office and business practice — Travail de bureau et pratique commerciale .....	—	114	—	40	—	74	—	64.9
Primary industries — Emplois dans les industries primaires .....	12	—	—	—	12	—	100.0	—
Protective services — Services de protection .....	—	—	—	—	—	—	—	—
Publishing and broadcasting — Édition et diffusion .....	—	—	—	—	—	—	—	—
Repair and servicing (misc.) — Réparation et entretien (divers) .....	33	—	7	—	26	—	78.8	—
Stationary, marine and power engineering — Mécanique de machines fixes, maritimes et de centrales électriques .....	—	—	—	—	—	—	—	—
Transportation — Transports .....	78	—	—	—	78	—	100.0	—
Other — Autres .....	50	—	—	—	50	—	100.0	—
Total .....	567	258	50	60	517	198	91.2	76.7



TABLE 9. Public Trade Schools and Similar Institutions - Enrolment, Number Discontinuing, Number and Percentage Successfully Completing Full-time Pre-employment Vocational Courses, by Province, Field of Training and Sex, during Year Ending August 31, 1973 - Continued

TABLEAU 9. Écoles de métiers publiques et établissements analogues - Effectifs des cours de formation professionnelle à plein temps préalables à l'emploi, nombre d'abandons, nombre et pourcentage des stagiaires qui ont été reçus, selon la province, le domaine, de formation et le sexe, pendant l'année se terminant le 31 août 1973 - suite

Province and field of training — Province et domaine de formation	Enrolment — Effectif		Number discontinuing — Nombre d'abandons		Successful completions — Stagiaires qui ont été reçus			
	Male — Hommes	Female — Femmes	Male — Hommes	Female — Femmes	Number — Nombre		Percentage — Pourcentage	
					Male — Hommes	Female — Femmes	Male — Hommes	Female — Femmes
<b>Nova Scotia — Nouvelle-Écosse</b>								
Auto, aircraft and heavy equipment mechanics — Mécanique d'automobiles d'aéronefs et de machines lourdes .....	838	1	235	—	603	1	72.0	100.0
Carpentry — Charpenterie .....	404	—	147	—	257	—	63.6	—
Other construction trades — Autres métiers de la construction .....	473	1	153	—	320	1	67.7	100.0
Community and personal services — Services communautaires et personnels .....	199	280	68	62	131	218	65.8	77.9
Recreational services — Services de loisirs .....	—	—	—	—	—	—	—	—
Data processing and business machines — Traitement de données et machi- nes de bureau .....	—	29	—	4	—	25	—	86.2
Electronics and electricity — Électronique et électricité .....	473	3	134	—	339	3	71.7	100.0
Engineering trades — Métiers relatifs au génie .....	269	10	97	3	172	7	63.9	70.0
Fine, applied and performing arts — Beaux-arts, arts appliqués et arts d'interprétation .....	52	163	17	13	35	150	67.3	92.0
Garment making and textiles — Confection et textiles .....	—	45	—	13	—	32	—	71.1
Hotel, restaurant and tourism occupations — Hôtellerie et tourisme ....	152	205	54	69	98	136	64.5	66.3
Metal work — Travail des métaux .....	519	—	207	—	312	—	60.1	—
Management and supervision — Gestion et direction du personnel .....	19	2	8	—	11	2	57.9	100.0
Manufacturing — Fabrication .....	154	—	50	—	104	—	67.5	—
Merchandising and sales — Commercialisation et ventes .....	160	255	44	67	116	188	72.5	73.7
Medical and dental services — Services médicaux et dentaires .....	—	82	—	32	—	50	—	61.0
Office and business practice — Travail de bureau et pratique commerciale .....	64	481	23	135	41	346	64.1	71.9
Primary industries — Emplois dans les industries primaires .....	133	—	10	—	123	—	92.5	—
Protective services — Services de protection .....	21	—	—	—	21	—	100.0	—
Publishing and broadcasting — Édition et diffusion .....	138	2	4	—	134	2	97.1	100.0
Repair and servicing (misc.) — Réparation et entretien (divers) .....	198	—	35	—	163	—	82.3	—
Stationary, marine and power engineering — Mécanique de machines fixes, maritimes et de centrales électriques .....	213	—	28	—	185	—	86.9	—
Transportation — Transports .....	227	1	19	—	208	1	91.6	100.0
Other — Autres .....	117	3	31	1	86	2	73.5	66.7
<b>Total .....</b>	<b>4,823</b>	<b>1,563</b>	<b>1,364</b>	<b>399</b>	<b>3,459</b>	<b>1,164</b>	<b>71.7</b>	<b>74.5</b>
<b>New Brunswick — Nouveau-Brunswick</b>								
Auto, aircraft and heavy equipment mechanics — Mécanique d'automobiles, d'aéronefs et de machines lourdes .....	321	1	65	—	256	1	79.8	100.0
Carpentry — Charpenterie .....	147	—	40	—	107	—	72.8	—
Other construction trades — Autres métiers de la construction .....	229	—	62	—	167	—	72.9	—
Community and personal services — Services communautaires et personnels .....	14	130	1	14	13	116	92.9	89.2
Recreational services — Services de loisirs .....	—	—	—	—	—	—	—	—
Data processing and business machines — Traitement de données et machi- nes de bureau .....	—	—	—	—	—	—	—	—
Electronics and electricity — Électronique et électricité .....	186	—	31	—	155	—	83.3	—
Engineering trades — Métiers relatifs au génie .....	13	—	—	—	13	—	100.0	—
Fine, applied and performing arts — Beaux-arts, arts appliqués et arts d'interprétation .....	—	—	—	—	—	—	—	—
Garment making and textiles — Confection et textiles .....	—	40	—	9	—	31	—	77.5
Hotel, restaurant and tourism occupations — Hôtellerie et tourisme ....	44	25	15	7	29	18	65.9	72.0
Metal work — Travail des métaux .....	118	—	26	—	92	—	78.0	—
Management and supervision — Gestion et direction du personnel .....	4	82	—	—	4	82	100.0	100.0
Manufacturing — Fabrication .....	18	—	2	—	16	—	88.9	—
Merchandising and sales — Commercialisation et ventes .....	—	—	—	—	—	—	—	—
Medical and dental services — Services médicaux et dentaires .....	8	158	3	40	5	118	62.5	74.7
Office and business practice — Travail de bureau et pratique commerciale .....	40	501	11	73	29	428	72.5	85.4
Primary industries — Emplois dans les industries primaires .....	131	—	4	—	127	—	97.0	—
Protective services — Services de protection .....	—	—	—	—	—	—	—	—
Publishing and broadcasting — Édition et diffusion .....	—	—	—	—	—	—	—	—
Repair and servicing (misc.) — Réparation et entretien (divers) .....	84	—	11	—	73	—	86.9	—
Stationary, marine and power engineering — Mécanique de machines fixes, maritimes et de centrales électriques .....	29	—	3	—	26	—	89.7	—
Transportation — Transports .....	139	—	11	—	128	—	92.1	—
Other — Autres .....	61	2	7	—	54	2	88.5	100.0
<b>Total .....</b>	<b>1,586</b>	<b>939</b>	<b>292</b>	<b>143</b>	<b>1,294</b>	<b>796</b>	<b>81.6</b>	<b>84.8</b>

TABLE 9. Public Trade Schools and Similar Institutions - Enrolment, Number Discontinuing, Number and Percentage Successfully Completing Full-time Pre-employment Vocational Courses, by Province, Field of Training and Sex, during Year Ending August 31, 1973 - Continued

TABLEAU 9. Écoles de métiers publiques et établissements analogues - Effectifs des cours de formation professionnelle à plein temps préalables à l'emploi, nombre d'abandons, nombre et pourcentage des stagiaires qui ont été reçus, selon la province, le domaine de formation et le sexe, pendant l'année se terminant le 31 août 1973 - suite

Province and field of training — Province et domaine de formation	Enrolment — Effectif		Number discontinuing — Nombre d'abandons		Successful completions — Stagiaires qui ont été reçus			
	Male — Hommes	Female — Femmes	Male — Hommes	Female — Femmes	Number — Nombre		Percentage — Pourcentage	
					Male — Hommes	Female — Femmes	Male — Hommes	Female — Femmes
Ontario								
Auto, aircraft and heavy equipment mechanics — Mécanique d'automobiles, d'aéronefs et de machines lourdes .....	1,016	—	275	—	741	—	72.9	—
Carpentry — Charpenterie .....	364	41	155	19	209	22	57.4	53.7
Other construction trades — Autres métiers de la construction .....	1,006	4	465	3	541	1	53.8	25.0
Community and personal services — Services communautaires et personnels .....	548	705	191	125	357	580	65.2	82.3
Recreational services — Services de loisirs .....	—	—	—	—	—	—	—	—
Data processing and business machines — Traitement de données et machi- nes de bureau .....	29	139	17	72	12	67	41.4	48.2
Electronics and electricity — Électronique et électricité .....	1,142	6	550	3	592	3	51.8	50.0
Engineering trades — Métiers relatifs au génie .....	422	20	170	6	252	14	59.7	70.0
Fine, applied and performing arts — Beaux-arts, arts appliqués et arts d'interprétation .....	147	114	53	47	94	67	64.0	58.8
Garment making and textiles — Confection et textiles .....	51	753	15	183	36	570	70.6	75.7
Hotel, restaurant and tourism occupations — Hôtellerie et tourisme ....	385	378	156	101	229	277	59.5	73.3
Metal work — Travail des métaux .....	1,593	—	617	—	976	—	61.3	—
Management and supervision — Gestion et direction du personnel .....	227	180	81	44	146	136	64.3	75.6
Manufacturing — Fabrication .....	880	74	392	20	488	54	55.5	73.0
Merchandising and sales — Commercialisation et ventes .....	214	342	89	108	125	234	58.4	68.4
Medical and dental services — Services médicaux et dentaires .....	128	364	40	88	88	276	68.8	75.8
Office and business practice — Travail de bureau et pratique commerciale .....	1,233	7,326	607	3,226	626	4,100	50.8	56.0
Primary industries — Emplois dans les industries primaires .....	248	23	30	—	218	23	87.9	100.0
Protective services — Services de protection .....	3,810	30	16	—	3,794	30	99.6	100.0
Publishing and broadcasting — Édition et diffusion .....	284	22	167	18	117	4	41.2	18.2
Repair and servicing (misc.) — Réparation et entretien (divers) .....	404	1	178	—	226	1	55.9	100.0
Stationary, marine and power engineering — Mécanique de machines fixes, maritimes et de centrales électriques .....	126	—	21	—	105	—	83.3	—
Transportation — Transports .....	978	—	191	—	787	—	80.5	—
Other — Autres .....	378	10	185	7	193	3	51.1	30.0
Total .....	15,613	10,532	4,661	4,070	10,952	6,462	70.2	61.4
Manitoba								
Auto, aircraft and heavy equipment mechanics — Mécanique d'automobiles, d'aéronefs et de machines lourdes .....	417	4	152	1	265	3	63.6	75.0
Carpentry — Charpenterie .....	62	1	31	—	31	1	50.0	100.0
Other construction trades — Autres métiers de la construction .....	79	23	26	13	53	10	67.1	43.5
Community and personal services — Services communautaires et personnels .....	22	72	6	20	16	52	72.7	72.2
Recreational services — Services de loisirs .....	—	—	—	—	—	—	—	—
Data processing and business machines — Traitement de données et machi- nes de bureau .....	—	—	—	—	—	—	—	—
Electronics and electricity — Électronique et électricité .....	129	—	69	—	60	—	46.5	—
Engineering trades — Métiers relatifs au génie .....	—	—	—	—	—	—	—	—
Fine, applied and performing arts — Beaux-arts, arts appliqués et arts d'interprétation .....	36	29	16	10	20	19	55.6	65.5
Garment making and textiles — Confection et textiles .....	—	—	—	—	—	—	—	—
Hotel, restaurant and tourism occupations — Hôtellerie et tourisme ....	79	21	6	9	73	12	92.4	57.1
Metal work — Travail des métaux .....	112	—	46	—	66	—	58.9	—
Management and supervision — Gestion et direction du personnel .....	—	—	—	—	—	—	—	—
Manufacturing — Fabrication .....	29	7	18	4	11	3	37.9	42.9
Merchandising and sales — Commercialisation et ventes .....	7	—	1	—	6	—	85.7	—
Medical and dental services — Services médicaux et dentaires .....	3	240	—	38	3	202	100.0	84.2
Office and business practice — Travail de bureau et pratique commerciale .....	36	604	32	312	4	292	11.1	48.3
Primary industries — Emplois dans les industries primaires .....	—	—	—	—	—	—	—	—
Protective services — Services de protection .....	—	—	—	—	—	—	—	—
Publishing and broadcasting — Édition et diffusion .....	—	—	—	—	—	—	—	—
Repair and servicing (misc.) — Réparation et entretien (divers) .....	—	—	—	—	—	—	—	—
Stationary, marine and power engineering — Mécanique de machines fixes, maritimes et de centrales électriques .....	—	—	—	—	—	—	—	—
Transportation — Transports .....	—	—	—	—	—	—	—	—
Other — Autres .....	48	—	17	—	31	—	64.6	—
Total .....	1,059	1,001	420	407	639	594	60.3	59.3

TABLE 9. Public Trade Schools and Similar Institutions — Enrolment, Number Discontinuing, Number and Percentage Successfully Completing Full-time Pre-employment Vocational Courses, by Province, Field of Training and Sex, during Year Ending August 31, 1973 — Continued

TABLEAU 9. Ecoles de métiers publiques et établissements analogues — Effectifs des cours de formation professionnelle à plein temps préalables à l'emploi, nombre d'abandons, nombre et pourcentage des stagiaires qui ont été reçus, selon la province, le domaine de formation et le sexe, pendant l'année se terminant le 31 août 1973 — suite

Province and field of training — Province et domaine de formation	Enrolment — Effectif		Number discontinuing — Nombre d'abandons		Successful completions — Stagiaires qui ont été reçus			
	Male — Hommes	Female — Femmes	Male — Hommes	Female — Femmes	Number — Nombre		Percentage — Pourcentage	
					Male — Hommes	Female — Femmes	Male — Hommes	Female — Femmes
Saskatchewan								
Auto, aircraft and heavy equipment mechanics — Mécanique d'automobiles, d'aéronefs et de machines lourdes .....	579	1	95	1	484	—	83.6	—
Carpentry — Charpenterie .....	82	—	28	—	54	—	65.9	—
Other construction trades — Autres métiers de la construction .....	381	—	98	—	283	—	74.3	—
Community and personal services — Services communautaires et personnels .....	63	338	14	66	49	272	77.8	80.5
Recreational services — Services de loisirs .....	45	—	6	—	39	—	86.7	—
Data processing and business machines — Traitement de données et machi- nes de bureau .....	—	—	—	—	—	—	—	—
Electronics and electricity — Électronique et électricité .....	220	1	75	1	145	—	65.9	—
Engineering trades — Métiers relatifs au génie .....	91	—	22	—	69	—	75.8	—
Fine, applied and performing arts — Beaux-arts, arts appliqués et arts d'interprétation .....	7	47	1	8	6	39	85.7	83.0
Garment making and textiles — Confection et textiles .....	—	14	—	2	—	12	—	85.7
Hotel, restaurant and tourism occupations — Hôtellerie et tourisme ....	54	69	18	9	36	60	66.7	87.0
Metal work — Travail des métaux .....	260	—	31	—	229	—	88.1	—
Management and supervision — Gestion et direction du personnel .....	72	—	6	—	66	—	91.7	—
Manufacturing — Fabrication .....	33	—	4	—	29	—	87.9	—
Merchandising and sales — Commercialisation et ventes .....	14	34	3	8	11	26	78.6	76.5
Medical and dental services — Services médicaux et dentaires .....	24	145	13	35	11	110	45.8	75.9
Office and business practice — Travail de bureau et pratique commerciale .....	29	369	10	119	19	250	65.5	67.8
Primary industries — Emplois dans les industries primaires .....	13	—	2	—	11	—	84.6	—
Protective services — Services de protection .....	—	—	—	—	—	—	—	—
Publishing and broadcasting — Édition et diffusion .....	—	—	—	—	—	—	—	—
Repair and servicing (misc.) — Réparation et entretien (divers) .....	48	—	13	—	35	—	72.9	—
Stationary, marine and power engineering — Mécanique de machines fixes, maritimes et de centrales électriques .....	75	—	34	—	41	—	54.7	—
Transportation — Transports .....	3	—	—	—	3	—	100.0	—
Other — Autres .....	95	3	7	—	88	3	92.6	100.0
Total .....	2,188	1,021	480	249	1,708	772	78.1	75.6
Alberta								
Auto, aircraft and heavy equipment mechanics — Mécanique d'automobiles, d'aéronefs et de machines lourdes .....	554	1	70	—	484	1	87.4	100.0
Carpentry — Charpenterie .....	213	2	18	—	195	2	91.6	100.0
Other construction trades — Autres métiers de la construction .....	85	2	32	1	53	1	62.4	50.0
Community and personal services — Services communautaires et personnels .....	58	169	12	37	46	132	79.3	78.1
Recreational services — Services de loisirs .....	36	—	7	—	29	—	80.6	—
Data processing and business machines — Traitement de données et machi- nes de bureau .....	—	11	—	2	—	9	—	81.8
Electronics and electricity — Électronique et électricité .....	62	—	20	—	42	—	67.7	—
Engineering trades — Métiers relatifs au génie .....	25	3	6	1	19	2	76.0	66.7
Fine, applied and performing arts — Beaux-arts, arts appliqués et arts d'interprétation .....	32	7	5	2	27	5	84.4	71.4
Garment making and textiles — Confection et textiles .....	7	—	1	—	6	—	85.7	—
Hotel, restaurant and tourism occupations — Hôtellerie et tourisme ....	217	134	66	33	151	101	69.6	75.4
Metal work — Travail des métaux .....	439	1	52	—	387	1	88.2	100.0
Management and supervision — Gestion et direction du personnel .....	34	64	1	55	33	9	97.1	14.1
Manufacturing — Fabrication .....	25	—	6	—	19	—	76.0	—
Merchandising and sales — Commercialisation et ventes .....	9	57	—	—	9	57	100.0	100.0
Medical and dental services — Services médicaux et dentaires .....	65	602	24	115	41	487	63.1	80.9
Office and business practice — Travail de bureau et pratique commerciale .....	9	792	4	199	5	593	55.6	74.9
Primary industries — Emplois dans les industries primaires .....	703	28	28	1	675	27	96.0	96.4
Protective services — Services de protection .....	180	—	—	—	180	—	100.0	—
Publishing and broadcasting — Édition et diffusion .....	—	—	—	—	—	—	—	—
Repair and servicing (misc.) — Réparation et entretien (divers) .....	55	4	12	—	43	4	78.2	100.0
Stationary, marine and power engineering — Mécanique de machines fixes, maritimes, et de centrales électriques .....	82	—	5	—	77	—	93.9	—
Transportation — Transports .....	67	—	11	—	56	—	83.6	—
Other — Autres .....	47	4	1	1	46	3	97.9	75.0
Total .....	3,004	1,881	381	447	2,623	1,434	87.3	76.2



TABLE 9. Public Trade Schools and Similar Institutions - Enrolment, Number Discontinuing, Number and Percentage Successfully Completing Full-time Pre-employment Vocational Courses, By Province, Field of Training and Sex, during Year Ending August 31, 1973 - Continued

TABLEAU 9. Écoles de métiers publiques et établissements analogues - Effectifs des cours de formation professionnelle à plein temps préalables à l'emploi, nombre d'abandons, nombre et pourcentage des stagiaires qui ont été reçus, selon la province, le domaine de formation et le sexe, pendant l'année se terminant le 31 août 1973 - suite

Province and field of training — Province et domaine de formation	Enrolment — Effectif		Number discontinuing — Nombre d'abandons		Successful completions — Stagiaires qui ont été reçus			
	Male — Hommes	Female — Femmes	Male — Hommes	Female — Femmes	Number — Nombre		Percentage — Pourcentage	
					Male — Hommes	Female — Femmes	Male — Hommes	Female — Femmes
<u>British Columbia — Colombie-Britannique</u>								
Auto, aircraft and heavy equipment mechanics — Mécanique d'automobiles, d'aéronefs et de machines lourdes .....	1,531	2	269	—	1,262	2	82.4	100.0
Carpentry — Charpenterie .....	433	1	55	1	378	—	87.3	—
Other construction trades — Autres métiers de la construction .....	160	1	32	—	128	1	80.0	100.0
Community and personal services — Services communautaires et personnels .....	354	423	69	90	285	333	80.5	78.7
Recreational services — Services de loisirs .....	14	—	2	—	12	—	85.7	—
Data processing and business machines — Traitement de données et machi- nes de bureau .....	1	16	1	1	—	15	—	93.8
Electronics and electricity — Électronique et électricité .....	514	2	119	—	395	2	76.9	100.0
Engineering trades — Métiers relatifs au génie .....	213	21	39	10	174	11	81.7	52.4
Fine, applied and performing arts — Beaux-arts, arts appliqués et arts d'interprétation .....	61	60	9	14	52	46	85.3	76.7
Garment making and textiles — Confection et textiles .....	118	99	3	28	115	71	97.5	71.7
Hotel, restaurant and tourism occupations — Hôtellerie et tourisme ....	528	219	141	40	387	179	73.3	81.7
Metal work — Travail des métaux .....	2,566	—	352	—	2,214	—	86.3	—
Management and supervision — Gestion et direction du personnel .....	34	4	2	—	32	4	94.1	100.0
Manufacturing — Fabrication .....	42	—	16	—	26	—	61.9	—
Merchandising and sales — Commercialisation et ventes .....	22	181	4	7	18	174	81.8	96.1
Medical and dental services — Services médicaux et dentaires .....	166	692	16	127	150	565	90.4	81.7
Office and business practice — Travail de bureau et pratique commerciale .....	178	2,016	57	700	121	1,316	68.0	65.3
Primary industries — Emplois dans les industries primaires .....	625	13	79	1	546	12	87.4	92.3
Protective services — Services de protection .....	899	8	11	—	888	8	98.8	100.0
Publishing and broadcasting — Édition et diffusion .....	47	5	15	—	32	5	68.1	100.0
Repair and servicing (misc.) — Réparation et entretien (divers) .....	135	—	24	—	111	—	82.2	—
Stationary, marine and power engineering — Mécanique de machines fixes, maritimes et de centrales électriques .....	841	—	457	—	384	—	45.7	—
Transportation — Transports .....	230	4	95	1	135	3	58.7	75.0
Other — Autres .....	188	235	74	92	114	143	60.6	60.8
Total .....	9,900	4,002	1,941	1,112	7,959	2,890	80.4	72.2
<u>Yukon</u>								
Auto, aircraft and heavy equipment mechanics — Mécanique d'automobiles, d'aéronefs et de machines lourdes .....	60	—	22	—	38	—	63.3	—
Carpentry — Charpenterie .....	—	—	—	—	—	—	—	—
Other construction trades — Autres métiers de la construction .....	28	—	17	—	11	—	39.3	—
Community and personal services — Services communautaires et personnels .....	—	—	—	—	—	—	—	—
Recreational services — Services de loisirs .....	9	5	2	1	7	4	77.8	80.0
Data processing and business machines — Traitement de données et machi- nes de bureau .....	—	3	—	—	—	3	—	100.0
Electronics and electricity — Électronique et électricité .....	11	—	2	—	9	—	81.8	—
Engineering trades — Métiers relatifs au génie .....	9	2	5	—	4	2	44.4	100.0
Fine, applied and performing arts — Beaux-arts, arts appliqués et arts d'interprétation .....	—	—	—	—	—	—	—	—
Garment making and textiles — Confection et textiles .....	—	—	—	—	—	—	—	—
Hotel, restaurant and tourism occupations — Hôtellerie et tourisme ....	6	8	3	2	3	6	50.0	75.0
Metal work — Travail des métaux .....	7	—	4	—	3	—	42.9	—
Management and supervision — Gestion et direction du personnel .....	—	—	—	—	—	—	—	—
Manufacturing — Fabrication .....	—	—	—	—	—	—	—	—
Merchandising and sales — Commercialisation et ventes .....	—	—	—	—	—	—	—	—
Medical and dental services — Services médicaux et dentaires .....	—	28	—	14	—	14	—	50.0
Office and business practice — Travail de bureau et pratique commerciale .....	—	79	—	21	—	58	—	73.4
Primary industries — Emplois dans les industries primaires .....	131	2	16	—	115	2	87.8	100.0
Protective services — Services de protection .....	—	—	—	—	—	—	—	—
Publishing and broadcasting — Édition et diffusion .....	—	—	—	—	—	—	—	—
Repair and servicing (misc.) — Réparation et entretien (divers) .....	—	—	—	—	—	—	—	—
Stationary, marine and power engineering — Mécanique de machines fixes, maritimes et de centrales électriques .....	—	—	—	—	—	—	—	—
Transportation — Transports .....	—	—	—	—	—	—	—	—
Other — Autres .....	13	7	5	2	8	5	61.5	71.4
Total .....	274	134	76	40	198	94	72.3	70.2

TABLE 9. Public Trade Schools and Similar Institutions - Enrolment, Number Discontinuing, Number and Percentage Successfully Completing Full-time Pre-employment Vocational Courses, by Province, Field of Training and Sex, during Year Ending August 31, - Concluded

TABLEAU 9. Écoles de métiers publiques et établissements analogues - Effectifs des cours de formation professionnelle à plein temps préalables à l'emploi, nombre d'abandons, nombre et pourcentage des stagiaires qui ont été reçus, selon la province, le domaine de formation et le sexe, pendant l'année se terminant le 31 août 1973 - fin

Province and field of training - Province et domaine de formation	Enrolment - Effectif		Number discontinuing - Nombre d'abandons		Successful completions - Stagiaires qui ont été reçus			
	Male - Hommes	Female - Femmes	Male - Hommes	Female - Femmes	Number - Nombre		Percentage - Pourcentage	
					Male - Hommes	Female - Femmes	Male - Hommes	Female - femmes
<u>Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest</u>								
Auto, aircraft and heavy equipment mechanics - Mécanique d'automobiles, d'aéronefs et de machines lourdes .....	110	1	48	-	62	1	56.4	100.0
Carpentry - Charpenterie .....	9	-	2	-	7	-	77.8	-
Other construction trades - Autres métiers de la construction .....	-	-	-	-	-	-	-	-
Community and personal services - Services communautaires et personnels .....	23	-	3	-	20	-	87.0	-
Recreational services - Services de loisirs .....	-	-	-	-	-	-	-	-
Data processing and business machines - Traitement de données et machi- nes de bureau .....	-	-	-	-	-	-	-	-
Electronics and electricity - Électronique et électricité .....	-	-	-	-	-	-	-	-
Engineering trades - Métiers relatifs au génie .....	-	-	-	-	-	-	-	-
Fine, applied and performing arts - Beaux-arts, arts appliqués et arts d'interprétation .....	-	-	-	-	-	-	-	-
Garment making and textiles - Confection et textiles .....	-	-	-	-	-	-	-	-
Hotel, restaurant and tourism occupations - Hôtellerie et tourisme ....	3	4	2	1	1	3	33.3	75.0
Metal work - Travail des métaux .....	21	-	9	-	12	-	57.1	-
Management and supervision - Gestion et direction du personnel .....	-	-	-	-	-	-	-	-
Manufacturing - Fabrication .....	-	-	-	-	-	-	-	-
Merchandising and sales - Commercialisation et ventes .....	-	-	-	-	-	-	-	-
Medical and dental services - Services médicaux et dentaires .....	-	9	-	4	-	5	-	55.6
Office and business practice - Travail de bureau et pratique commerciale .....	-	24	-	11	-	13	-	54.2
Primary industries - Emplois dans les industries primaires .....	-	-	-	-	-	-	-	-
Protective services - Services de protection .....	-	-	-	-	-	-	-	-
Publishing and broadcasting - Édition et diffusion .....	12	-	4	-	8	-	66.7	-
Repair and servicing (misc.) - Réparation et entretien (divers) .....	-	-	-	-	-	-	-	-
Stationary, marine and power engineering - Mécanique de machines fixes, maritimes et de centrales électriques .....	-	-	-	-	-	-	-	-
Transportation - Transports .....	21	-	14	-	7	-	33.3	-
Other - Autres .....	-	-	-	-	-	-	-	-
Total .....	199	38	82	16	117	22	58.8	57.9
<u>Canada</u>								
Auto, aircraft and heavy equipment mechanics - Mécanique d'automobiles, d'aéronefs et de machines lourdes .....	6,059	12	1,374	3	4,685	9	77.3	75.0
Carpentry - Charpenterie .....	1,955	45	530	20	1,425	25	72.9	55.6
Other construction trades - Autres métiers de la construction .....	2,691	31	938	17	1,753	14	65.1	45.2
Community and personal services - Services communautaires et personnels .....	1,304	2,210	370	436	934	1,774	71.6	80.3
Recreational services - Services de loisirs .....	104	5	17	1	87	4	83.7	80.0
Data processing and business machines - Traitement de données et machi- nes de bureau .....	30	198	18	79	12	119	40.0	60.1
Electronics and electricity - Électronique et électricité .....	3,072	12	1,063	4	2,009	8	65.4	66.7
Engineering trades - Métiers relatifs au génie .....	1,125	59	362	21	763	38	67.8	64.4
Fine, applied and performing arts - Beaux-arts, arts appliqués et arts d'interprétation .....	339	462	103	103	236	359	69.6	77.7
Garment making and textiles - Confection et textiles .....	176	1,023	19	251	157	772	89.2	75.5
Hotel, restaurant and tourism occupations - Hôtellerie et tourisme ....	1,537	1,156	495	288	1,042	868	67.8	75.1
Metal work - Travail des métaux .....	5,922	1	1,401	-	4,521	1	76.3	100.0
Management and supervision - Gestion et direction du personnel .....	390	332	98	99	292	233	74.9	70.2
Manufacturing - Fabrication .....	1,249	81	497	24	752	57	60.2	70.4
Merchandising and sales - Commercialisation et ventes .....	436	909	141	191	295	718	67.7	79.0
Medical and dental services - Services médicaux et dentaires .....	394	2,320	96	493	298	1,827	75.6	78.8
Office and business practice - Travail de bureau et pratique commerciale .....	1,785	11,294	797	5,088	988	8,206	55.4	61.7
Primary industries - Emplois dans les industries primaires .....	2,213	66	202	2	2,011	64	90.9	97.0
Protective services - Services de protection .....	4,910	38	27	-	4,883	38	99.5	100.0
Publishing and broadcasting - Édition et diffusion .....	481	29	190	18	291	11	60.5	37.9
Repair and servicing (misc.) - Réparation et entretien (divers) .....	957	5	280	-	677	5	70.7	100.0
Stationary, marine and power engineering - Mécanique de machines fixes, maritimes et de centrales électriques .....	1,477	-	601	-	876	-	59.3	-
Transportation - Transports .....	1,849	5	407	1	1,442	4	78.0	80.0
Other - Autres .....	1,025	264	340	103	685	161	66.8	61.0
Total .....	41,480	22,557	10,366	7,242	31,114	15,315	75.0	67.0

TABLE 10. Comprehensive Secondary Schools of Regional School Boards of Quebec - Full-time Enrolment, Discontinuations, and Successful Completions, by Type of Course and Field of Training, Year Ending August 31, 1972

TABEAU 10. Écoles secondaires des commissions scolaires régionales du Québec - Effectifs à plein temps, abandons et stagiaires qui ont été reçus, selon le genre du cours et le domaine de formation, année se terminant le 31 août 1972

Province and field of training — Province et domaine de formation	Pre-employment courses — Cours préalables à l'emploi			Skill upgrading courses — Cours de perfectionnement			Total		
	Enrolment	Discontinuations	Successful completions	Enrolment	Discontinuations	Successful completions	Enrolment	Discontinuations	Successful completions
	Effectif	Abandons	Stagiaires qui ont été reçus	Effectif	Abandons	Stagiaires qui ont été reçus	Effectif	Abandons	Stagiaires qui ont été reçus
Auto, aircraft and heavy equipment mechanics - Mécanique d'automobiles, d'aéronefs et de machines lourdes .....	866	224	642	1,287	339	948	2,153	563	1,590
Carpentry - Charpenterie .....	74	22	52	152	34	118	226	56	170
Other construction trades - Autres métiers de la construction ....	14	5	9	15	—	15	29	5	24
Community and personal services - Services communautaires et personnels .....	318	28	290	210	43	167	528	71	457
Recreational services - Services de loisirs .....	168	25	143	107	17	90	275	42	233
Data processing and business machines - Traitement de données et machines de bureau .....	61	13	48	108	30	78	169	43	126
Electronics and electricity - Électronique et électricité .....	149	26	123	224	65	159	373	91	282
Engineering trades - Métiers relatifs au génie .....	169	42	127	164	55	109	333	97	236
Fine, applied and performing arts - Beaux-arts, arts appliqués et arts d'interprétation .....	148	16	132	48	8	40	196	24	172
Garment making and textiles - Confection et textiles .....	1,011	74	937	75	19	56	1,086	93	993
Hotel, restaurant and tourism occupations - Hôtellerie et tourisme .....	787	171	578	1,083	198	885	1,870	369	1,463
Metal work - Travail des métaux .....	107	25	82	377	109	268	484	134	350
Library and museum occupations - Emplois dans les bibliothèques et musées .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Management and supervision - Gestion et direction du personnel ...	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Manufacturing - Fabrication .....	87	34	53	15	—	15	102	34	68
Merchandising and sales - Commercialisation et ventes .....	261	59	202	221	41	180	482	100	382
Medical and dental services - Services médicaux et dentaires ....	69	11	58	55	4	51	124	15	109
Office and business practice - Travail de bureau et pratique commerciale .....	1,450	372	1,078	1,801	461	1,340	3,251	833	2,418
Primary industries - Emplois dans les industries primaires .....	1,339	116	1,223	12,242	252	11,990	13,581	368	13,173
Protective services - Services de protection .....	32	7	25	—	—	—	32	7	25
Publishing and broadcasting - Édition et diffusion .....	29	—	29	15	4	11	44	4	40
Repair and servicing (misc.) - Réparation et entretien (divers) ..	109	28	81	23	7	16	132	35	97
Stationary, marine and power engineering - Mécanique de machines fixes, maritimes et centrales électriques .....	15	6	9	12	1	11	27	7	20
Transportation - Transports .....	113	9	104	263	15	248	376	24	352
Other - Autres .....	184	22	162	293	38	255	477	60	417
Total .....	7,560	1,335	6,187	18,790	1,740	17,010	26,350	3,075	23,197

Note: Discontinuations and completions do not add up to enrolment in every case. - Nota: La somme des abandons et des stagiaires reçus n'est pas nécessairement égale à l'effectif.

TABLE 11. Characteristics of Full-time Educational Staff of Public Trade Schools and Similar Institutions, Nine Provinces, 1972-73

TABEAU 11. Caractéristiques du personnel d'enseignement à plein temps des écoles de métiers publiques et établissements analogues, neuf provinces, 1972-73

	Newfoundland — Terre-Neuve	Prince-Edouard Island — Île-du-Prince-Édouard	Nova Scotia — Nouvelle-Écosse	New Brunswick — Nouveau-Brunswick	Ontario	Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia — Colombie-Britannique	Nine provinces — Neuf provinces
All educational staff - Tout le personnel d'enseignement:										
Number reporting - Nombre de répondants .. M.	306	75	489	201	987	207	180	345	225	3,015
F.	69	21	69	93	387	51	63	57	36	849
T.	378	96	558	294	1,374	258	246	402	264	3,864
Median salary - Traitement médian .....	10,030	7,710	10,030	9,500	13,620	12,360	10,850	11,655	13,000	11,470
F.	8,070	7,065	8,200	7,450	11,910	10,100	7,850	10,910	12,090	10,520
T.	9,765	7,720	9,870	9,090	13,085	12,140	10,040	11,580	12,750	11,270
Median age - Âge médian .....	36-9	39-10	41-11	37-3	40-2	40-1	41-3	38-6	43-5	40-3
F.	31-3	29-9	38-3	31-8	40-5	34-6	34-0	39-0	45-8	37-8
T.	35-11	39-6	41-8	35-7	40-3	39-11	38-3	38-6	44-0	39-10
Median years teaching experience -										
Nombre médian d'années d'expérience	7-1	5-4	4-6	7-3	5-1	5-7	6-4	7-0	6-2	5-7
dans l'enseignement.	F.	6-7	4-9	2-7	5-3	5-10	5-6	7-0	7-5	5-8
T.	7-0	5-2	4-3	6-6	5-3	5-7	6-6	7-1	6-5	5-7
Median years experience in industry -										
Nombre médian d'années d'expérience	6-2	4-6	12-2	5-8	7-4	10-1	7-1	7-3	12-1	7-10
dans l'industrie.	F.	1-6	—	4-0	—	—	—	—	—	—
T.	4-8	2-5	11-11	3-1	5-0	6-3	2-11	5-5	10-7	5-5
Teaching staff only(1) - Personnel enseignant seulement(1):										
Number reporting - Nombre de répondants .. M.	279	69	483	186	903	189	153	294	195	2,748
F.	69	21	69	93	381	45	57	51	36	822
T.	348	90	549	279	1,284	237	210	345	231	3,573
Median salary - Traitement médian .....	9,910	7,740	9,995	9,450	13,295	12,350	10,250	11,095	12,670	11,180
F.	8,050	7,065	8,200	7,465	11,880	10,060	7,480	10,950	12,060	10,445
T.	9,650	7,715	9,890	8,690	12,930	12,050	9,685	11,095	12,620	11,040
Median age - Âge médian .....	36-8	39-10	41-11	36-6	38-11	40-6	40-9	38-10	43-1	40-2
F.	31-0	29-9	33-6	31-6	40-5	32-6	33-10	38-3	45-8	37-5
T.	35-9	39-5	41-4	35-1	40-1	40-5	37-9	38-9	43-8	39-8

(1) Not including academic administrators. - Excluant les administrateurs de l'enseignement.



## Registered Apprentices

Table 12 shows the changes which occurred in each of the provinces during the 1972-73 fiscal year in the number of registered apprentices in the designated trades both with and without interprovincial standard examinations. Many trades without interprovincial standard examinations have only a relatively small number of enrolments; for this reason they were all classified in "other trades" and only those trades in which a significant number of apprentices were registered are classified individually. The table also shows the number of qualified tradesmen who received their journeyman accreditation during the year in the various trades. The numbers shown in the first two columns are those who qualified without having served an apprenticeship; they were either immigrants who obtained their training elsewhere or older qualified workers exempted by grandfather clauses and who successfully sat the required examinations. The third column shows the number who completed an apprenticeship and qualified as interprovincial journeymen; members of this group may have qualified some time after having become provincial journeymen or may have qualified initially as interprovincial journeymen because of their performance on a provincial examination. All apprentices who successfully complete their contracts automatically become certified provincial journeymen if the trade has compulsory certification. Therefore, no data are shown for the number of provincial journeyman certificates granted following an apprenticeship; any such data would be the same as those shown in column 4.

In interpreting the data on registered apprentices in Quebec it should be borne in mind that that province only recently adopted the same apprenticeship system which has obtained in other provinces for many years. Previously, neither an apprentice nor an employer was bound by a contract, and most training was completed in an apprenticeship centre before on-the-job training was undertaken.

The data show that almost three quarters of all registered apprentices completed training in those trades with interprovincial standard examinations. British Columbia and Alberta reported the lowest percentages of apprentices completing their training in these trades with 56.6% and 69% respectively. On the other hand, over 95% of Manitoba and Saskatchewan apprentices, and all apprentices in Prince Edward Island qualified in those trades with interprovincial standard examinations.

A very large proportion, one third, of all those successfully completing their contracts in Quebec were apprentice carpenters. There were also large percentages of apprentice carpenters completing their training in all other provinces except Ontario. Significant percentages throughout the country completed their training as qualified construction electricians, motor vehicle mechanics and plumbers. Large numbers qualifying as hairdressers in Ontario and British Columbia brought the national figure to 6%. In Alberta, where the Welding Act requires certification in the trade before employment in it, a large percentage of the province's apprentices completed their training in that field.

Chart 9 shows the rate of change in the number of all new registrations, by province, during the years ending in September from 1960-61 to 1969-70. The gap in the time series represents a period of 7 months only, from September 1, 1970 to March 31, 1971. Coverage was restricted to the shorter period when the reporting period was switched to the fiscal year. The rate of change shown from 1971-72 to 1972-73 indicates the growth from one fiscal year to the next.

## Apprentis enregistrés

Le tableau 12 indique les modifications qui se sont produites dans chaque province pendant l'année financière 1972-73 en ce qui a trait au nombre d'apprentis enregistrés dans les métiers désignés, sanctionnés ou non par des examens normalisés de qualification interprovinciale. Beaucoup de cours de métiers non sanctionnés par des examens de qualification interprovinciale ont des effectifs relativement limités; pour cette raison on a classé tous ces métiers sous la rubrique "autres métiers" et seuls les métiers comportant un nombre important d'apprentis enregistrés ont été classés séparément. Le tableau montre aussi le nombre d'ouvriers spécialisés qui ont obtenu leur accréditation d'ouvrier qualifié au cours de l'année dans les divers métiers. Les nombres des deux premières colonnes indiquent les personnes qui ont obtenu leur accréditation sans avoir fait un apprentissage; il s'agissait soit d'immigrants qui avaient acquis leur formation ailleurs ou d'ouvriers qualifiés plus âgés exemptés en raison de la clause d'ancienneté et qui avaient réussi les examens imposés. Dans la troisième colonne figure le nombre de personnes qui ont terminé un apprentissage et qui ont obtenu le titre d'ouvrier interprovincial; les membres de ce groupe ont peut-être obtenu leur accréditation peu de temps après être devenus ouvriers provinciaux ou peuvent avoir acquis en premier lieu leur accréditation d'ouvrier interprovincial à cause des résultats qu'ils ont obtenus lors d'un examen provincial. Tous les apprentis qui remplissent leur contrat avec succès deviennent automatiquement des ouvriers qualifiés accrédités auprès de la province si le métier comporte une accréditation obligatoire. Aucune donnée relative au nombre d'accréditations d'ouvriers qualifiés au niveau provincial à la suite d'un apprentissage ne figure ici car ces données seraient identiques à celles qui figurent dans la colonne 4.

Lorsqu'on interprète les données portant sur les apprentis enregistrés au Québec, il faut se rappeler que ce n'est que récemment que cette province a adopté le même système d'apprentissage que celui qui est établi depuis longtemps dans d'autres provinces. Auparavant, ni un apprenti ni un employeur n'étaient liés par contrat et la plus grande partie de la formation était acquise dans un centre d'apprentissage avant le début de la formation en cours d'emploi.

Les données montrent que près des trois quarts de tous les apprentis enregistrés ont terminé leur formation dans des métiers soumis à des examens de qualification interprovinciale. C'est en Colombie-Britannique et en Alberta que l'on a déclaré les pourcentages les plus faibles (56.6 % et 69 % respectivement) d'apprentis achevant leur formation dans ces métiers. Par contre, plus de 95 % des apprentis du Manitoba et de la Saskatchewan ainsi que tous les apprentis de l'Île-du-Prince-Édouard ont été accrédités dans les métiers sanctionnés par des examens de qualification interprovinciale.

Une proportion très importante, soit un tiers, de tous ceux qui ont achevé avec succès leur contrat au Québec étaient des apprentis menuisiers. On a également enregistré de forts pourcentages d'apprentis menuisiers qui ont achevé leur formation dans toutes les autres provinces à l'exception de l'Ontario. Dans tout le pays, des pourcentages importants d'apprentis ont achevé leur formation d'électricien en construction, de mécaniciens de véhicules automobiles et de plombiers. Le nombre important d'apprentis qui ont obtenu leur accréditation de coiffeurs en Ontario et en Colombie-Britannique, a porté le total national à 6 %. En Alberta, où une loi (Welding Act), exige l'accréditation dans le métier de soudeur avant l'emploi, un fort pourcentage des apprentis de la province ont achevé leur formation dans ce domaine.

Le graphique 9 montre le taux de variation dans le total des nouvelles inscriptions, selon la province, pendant les années se terminant en septembre de 1960-61 à 1969-70. L'écart dans les séries chronologiques représente une période de sept mois seulement, du 1er septembre 1970 au 31 mars 1971. Le champ de l'enquête a été réduit à une période plus courte lorsque la période de déclaration a été ramenée à l'année financière. Le taux de variation indiqué pour la période allant de 1971-72 à 1972-73 indique la croissance d'une année financière à l'autre.

Chart — 9

Graphique — 9

Growth in the Number of New Apprentices, by Province, Each Year Ending in September from 1960-61 to 1969-70 and Fiscal Years 1971-72 to 1972-73

Augmentation du nombre de nouveau apprentis, selon la province pour l'année se terminant en septembre de 1960-61 à 1969-70 et pour l'année financière en 1971-72 et 1972-73



TABLE 12. Changes in the Number of Registered Apprentices and Number of Journeyman Certificates Granted, by Province and Trade, Fiscal Year 1972-73

TABEAU 12. Variations du nombre d'apprentis enregistrés et nombre de certificats d'ouvriers décernés, selon la province et le métier, année financière, 1972-73

Trade — Métier	Number registered March 31, 1972 — Nombre enregistrés le 31 mars 1972	Number added during the year — Nombre admis pendant l'année	Contracts cancelled during the year — Contrats annulés pendant l'année	Contracts completed during the year — Contrats exécutés pendant l'année	Journeyman certificates granted — Certificats d'ouvrier qualifié décernés		
					Not having served an apprenticeship — Sans avoir suivi un apprentissage		After having served an apprenticeship — Après avoir suivi un appren- tissage
					Inter- provincial	Provincial	Inter- provincial
					Canada(1)		
Trades with interprovincial standard examination — Métiers soumis à l'examen interprovincial normalisé:							
Bricklayer — Briqueteur-maçon .....	555	284	131	108	6	3,565	61
Carpenter — Charpentier .....	3,482	1,848	650	597	68	6,414	491
Construction electrician — Électricien (construction) .....	7,634	2,611	663	1,539	293	848	1,128
Cook — Cuisinier .....	635	322	166	114	39	185	87
Heavy duty equipment mechanic — Mécanicien d'équipement lourd .....	2,024	1,046	331	393	97	741	298
Industrial electrician — Électricien industriel .....	1,065	485	99	208	1	218	108
Industrial instrument mechanic — Mécanicien d'instruments industriels .....	261	119	23	55	—	56	—
Industrial mechanic — Mécanicien industriel .....	1,056	537	149	186	32	418	164
Machinist — Machiniste .....	983	359	129	201	7	176	97
Motor vehicle body repairer — Débosseleur .....	1,634	971	357	284	23	304	116
Motor vehicle mechanic — Mécanicien d'automobiles .....	8,925	4,272	1,347	1,795	217	2,584	1,005
Painter and decorator — Peintre-décorateur .....	367	185	115	50	—	567	28
Plumber — Plombier .....	4,141	1,328	371	740	45	710	749
Radio and television serviceman — Réparateur de radios et de téléviseurs .....	400	129	64	74	31	153	57
Refrigeration and air conditioning mechanic — Mécanicien de réfrigération et de climatisation .....	566	241	70	98	22	102	48
Sheet metal worker — Tôlier .....	2,495	712	320	410	5	397	161
Steam fitter-pipe fitter — Tuyauteur (distribution de vapeur) .....	1,474	361	177	203	4	370	75
Total .....	37,697	15,810	5,162	7,055	890	17,808	4,673
Trades without interprovincial standard examination — Métiers non soumis à l'examen interprovincial normalisé:							
Hairdresser — Coiffeur pour dames .....	1,637	1,294	644	652	—	2,960	—
Ironworker — Ferronnier .....	393	187	48	75	—	235	—
Tool and die maker — Outilleur et ajusteur en matrices .....	596	194	70	136	—	—	—
Welder — Soudeur .....	1,152	631	223	312	—	479	—
Other — Autres .....	5,641	3,731	1,152	1,351	—	2,254	—
Total .....	9,419	6,037	2,137	2,526	—	5,928	—
Canada, total .....	47,116	21,847	7,299	9,581	890	23,736	4,673
Newfoundland — Terre-Neuve							
Trades with interprovincial standard examination — Métiers soumis à l'examen interprovincial normalisé:							
Bricklayer — Briqueteur-maçon .....	17	9	—	—	1	—	—
Carpenter — Charpentier .....	111	51	6	13	—	8	13
Construction electrician — Électricien (construction) .....	369	220	12	46	—	7	46
Cook — Cuisinier .....	57	19	—	7	—	1	7
Heavy duty equipment mechanic — Mécanicien d'équipement lourd .....	122	35	4	29	7	11	29
Industrial electrician — Électricien industriel .....	56	33	6	13	—	9	13
Industrial instrument mechanic — Mécanicien d'instruments industriels .....	10	3	—	—	—	4	—
Industrial mechanic — Mécanicien industriel .....	168	19	10	20	8	15	20
Machinist — Machiniste .....	39	10	1	12	—	1	13
Motor vehicle body repairer — Débosseleur .....	70	46	—	16	—	—	—
Motor vehicle mechanic — Mécanicien d'automobiles .....	153	70	3	22	5	40	22
Painter and decorator — Peintre-décorateur .....	3	1	—	—	—	—	—
Plumber — Plombier .....	149	43	2	11	—	3	11
Sheet metal worker — Tôlier .....	20	5	—	4	—	1	4
Steam fitter-pipe fitter — Tuyauteur (distribution de vapeur) .....	38	28	1	4	—	4	4
Total .....	1,382	592	45	197	21	104	182

(1) Excluding Quebec. — Sans Québec.



TABLE 12. Changes in the Number of Registered Apprentices and Number of Journeyman Certificates Granted, by Province and Trade, Fiscal Year 1972-73 - Continued

TABLEAU 12. Variations du nombre d'apprentis enregistrés et nombre de certificats d'ouvriers décernés, selon la province et le métier, année financière, 1972-73 - suite

Trade — Métier	Number registered March 31, 1972 — Nombre enregistrés le 31 mars 1972	Number added during the year — Nombre admis pendant l'année	Contracts cancelled during the year — Contrats annulés pendant l'année	Contracts completed during the year — Contrats exécutés pendant l'année	Journeyman certificates granted — Certificats d'ouvrier qualifié décernés		
					Not having served an apprenticeship — Sans avoir suivi un apprentissage		After having served an appren- ticeship — Après avoir suivi un appren- tissage
					Inter- provincial	Provincial	Inter- provincial
<u>Newfoundland — Concluded — Terre-Neuve — fin</u>							
Trades without interprovincial standard examination — Métiers non-soumis à l'examen interprovincial normalisé:							
Hairdresser — Coiffeur pour dames .....	109	47	4	46	—	46	—
Welder — Soudeur .....	58	26	2	15	—	39	—
Other — Autres .....	1	20	—	—	—	—	—
Total .....	168	93	6	61	—	85	—
Newfoundland — Total — Terre-Neuve .....	1,550	685	51	258	21	189	182
<u>Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard</u>							
Trades with interprovincial standard examination — Métiers soumis à l'examen interprovincial normalisé:							
Bricklayer — Briqueteur-maçon .....	12	3	—	3	1	3	3
Carpenter — Charpentier .....	41	15	3	4	1	3	4
Construction electrician — Électricien (construction) .....	51	8	3	5	—	10	5
Heavy duty equipment mechanic — Mécanicien d'équipement lourd .....	1	3	—	—	3	—	—
Motor vehicle body repairer — Débosseleur .....	9	2	—	—	—	4	—
Motor vehicle mechanic — Mécanicien d'automobiles .....	21	11	3	1	2	10	1
Plumber — Plombier .....	36	15	3	2	—	2	2
Sheet metal worker — Tôlier .....	7	3	—	2	1	1	2
Total .....	178	60	12	17	8	33	17
Other — Autres .....	—	7	—	—	—	1	—
Total .....	—	7	—	—	—	1	—
Prince Edward Island — Total — Île-du-Prince-Édouard .....	178	67	12	17	8	34	17
<u>Nova Scotia — Nouvelle-Écosse</u>							
Trades with interprovincial standard examination — Métiers soumis à l'examen interprovincial normalisé:							
Bricklayer — Briqueteur-maçon .....	111	29	39	18	2	279	8
Carpenter — Charpentier .....	317	151	85	65	1	109	45
Construction electrician — Électricien (construction) .....	644	141	63	147	2	179	81
Cook — Cuisinier .....	69	23	9	16	—	23	12
Heavy duty equipment mechanic — Mécanicien d'équipement lourd .....	85	37	14	11	1	34	3
Industrial electrician — Électricien industriel .....	117	65	11	29	1	34	8
Industrial instrument mechanic — Mécanicien d'instruments industriels .....	30	23	4	2	—	5	—
Industrial mechanic — Mécanicien industriel .....	121	41	14	18	2	33	10
Machinist — Machiniste .....	130	49	19	27	3	50	4
Motor vehicle body repairer — Débosseleur .....	102	50	30	6	1	11	2
Motor vehicle mechanic — Mécanicien d'automobiles .....	480	245	98	96	3	1,075	34
Plumber — Plombier .....	277	106	22	56	1	80	43
Refrigeration and air conditioning mechanic — Mécanicien de réfrigération et de climatisation .....	35	10	9	3	2	5	1
Sheet metal worker — Tôlier .....	123	40	23	23	—	29	13
Steam fitter-pipe fitter — Tuyauteur (distribution de vapeur) .....	156	82	43	20	—	21	7
Total .....	2,797	1,092	483	537	19	1,967	271
Trades without interprovincial standard examination — Métiers non soumis à l'examen interprovincial normalisé:							
Construction lineman — Monteur de lignes (construction) .....	112	34	2	34	—	40	—
Stationary engineer — Mécanicien de machines fixes .....	50	27	—	21	—	—	—
Other — Autres .....	175	76	12	61	—	25	—
Total .....	337	137	14	116	—	65	—
Nova Scotia — Total — Nouvelle-Écosse .....	3,134	1,229	497	653	19	2,032	271

TABLE 12. Changes in the Number of Registered Apprentices and Number of Journeyman Certificates Granted,  
by Province and Trade, Fiscal Year 1972-73 - Continued

TABLÉAU 12. Variations du nombre d'apprentis enregistrés et nombre de certificats d'ouvriers décernés, selon la  
province et le métier, année financière 1972-73 - suite

Trade — Métier	Number registered March 31, 1972 — Nombre enregistrés le 31 mars 1972	Number added during the year — Nombre admis pendant l'année	Contracts cancelled during the year — Contrats annulés pendant l'année	Contracts completed during the year — Contrats exécutés pendant l'année	Journeyman certificates granted — Certificats d'ouvrier qualifié décernés		
					Not having served an apprenticeship — Sans avoir suivi un apprentissage		After having served an apprenticeship — Après avoir suivi un apprentissage
					Inter- provincial	Provincial	Inter- provincial
<u>New Brunswick — Nouveau-Brunswick</u>							
Trades with interprovincial standard examination — Métiers sou-							
mis à l'examen interprovincial normalisé:							
Bricklayer — Briqueteur-maçon .....	8	14	1	2	1	5	—
Carpenter — Charpentier .....	177	262	85	32	31	37	5
Construction electrician — Électricien (construction) .....	395	252	130	77	4	60	21
Heavy duty equipment mechanic — Mécanicien d'équipement lourd .....	141	112	38	40	1	12	7
Industrial electrician — Électricien industriel .....	114	68	23	22	—	34	2
Industrial instrument mechanic — Mécanicien d'instruments industriels .....	37	23	8	12	—	2	—
Industrial mechanic — Mécanicien industriel .....	179	176	48	31	3	14	25
Machinist — Machiniste .....	64	49	15	10	—	6	4
Motor vehicle body repairer — Débosseleur .....	64	46	36	7	—	1	1
Motor vehicle mechanic — Mécanicien d'automobiles .....	321	275	114	78	7	56	17
Painter and decorator — Peintre-décorateur .....	20	22	6	6	—	3	—
Plumber — Plombier .....	188	116	32	28	3	11	5
Refrigeration and air conditioning mechanic — Mécanicien de réfrigération et de climatisation .....	30	17	10	4	—	6	—
Sheet metal worker — Tôlier .....	94	31	28	10	—	—	—
Steam fitter-pipe fitter — Tuyauteur (distribution de vapeur) ..	101	44	21	13	—	49	2
Total .....	1,933	1,507	595	372	50	296	89
Trades without interprovincial standard examination — Métiers non soumis à l'examen interprovincial normalisé:							
Construction lineman — Monteur de lignes (construction) .....	50	60	18	14	—	—	—
Oil burner mechanic — Mécanicien de brûleur à mazout .....	60	35	20	5	—	3	—
Stationary engineer — Mécanicien de machines fixes .....	91	157	68	19	—	—	—
Welder — Soudeur .....	58	46	18	27	—	—	—
Other — Autres .....	269	443	81	70	—	52	—
Total .....	528	741	205	135	—	55	—
New Brunswick — Total — Nouveau-Brunswick .....	2,461	2,248	800	507	50	351	89
<u>Québec</u>							
Trades with interprovincial standard examination — Métiers soumis à l'examen interprovincial normalisé:							
Bricklayer — Briqueteur-maçon .....	..	..	..	5	—	3,104	—
Carpenter — Charpentier .....	..	..	..	68	—	21,896	—
Construction electrician — Électricien (construction) .....	..	..	..	47	—	14,430	—
Heavy duty equipment mechanic — Mécanicien d'équipement lourd .....	..	..	..	2	—	855	—
Industrial electrician — Électricien industriel .....	—	—	—	—	—	—	—
Painter and decorator — Peintre-décorateur .....	..	..	..	19	—	5,541	—
Plumber — Plombier .....	..	..	..	11	—	10,544	—
Sheet metal worker — Tôlier .....	..	..	..	5	—	2,592	—
Steam fitter-pipe fitter — Tuyauteur (distribution de vapeur) ..	—	—	—	—	—	—	—
Total .....	..	..	..	157	—	58,962	—
Other — Autres .....	..	..	..	45	—	26,623	—
Total .....	..	..	..	45	—	26,623	—
Québec, total .....	..	..	..	202	—	85,585	—

TABLE 12. Changes in the Number of Registered Apprentices and Number of Journeyman Certificates Granted, by Province and Trade, Fiscal Year 1972-73 - Continued

TABLEAU 12. Variations du nombre d'apprentis enregistrés et nombre de certificats d'ouvriers décernés, selon la province et le métier, année financière 1972-73 - suite

Trade — Métier	Number registered March 31, 1972 — Nombre enregistrés le 31 mars 1972	Number added during the year — Nombre admis pendant l'année	Contracts cancelled during the year — Contrats annulés pendant l'année	Contracts completed during the year — Contrats exécutés pendant l'année	Journeyman certificates granted — Certificats d'ouvrier qualifié décernés		
					Not having served an apprenticeship — Sans avoir suivi un apprentissage	After having served an apprenticeship — Après avoir suivi un apprentissage	
					Inter- provincial	Provincial	Inter- provincial
<u>Ontario</u>							
Trades with interprovincial standard examination - Métiers soumis à l'examen interprovincial normalisé:							
Bricklayer - Briqueteur-maçon .....	111	59	19	32	—	3,220	—
Carpenter - Charpentier .....	720	329	86	107	5	5,797	58
Construction electrician - Électricien (construction) .....	3,195	991	151	623	215	553	360
Cook - Cuisinier .....	312	138	73	55	21	80	49
Heavy duty equipment mechanic - Mécanicien d'équipement lourd .....	166	104	21	33	—	163	—
Industrial electrician - Électricien industriel .....	407	186	33	61	—	—	—
Industrial instrument mechanic - Mécanicien d'instruments industriels .....	41	18	1	9	—	—	—
Industrial mechanic - Mécanicien industriel .....	51	9	—	8	—	—	—
Machinist - Machiniste .....	319	95	36	61	—	—	—
Motor vehicle body repairer - Débosseleur .....	704	450	128	142	15	123	15
Motor vehicle mechanic - Mécanicien d'automobiles .....	4,900	2,157	548	1,037	157	637	404
Painter and decorator - Peintre-décorateur .....	48	27	11	4	—	291	—
Plumber - Plombier .....	1,653	492	111	331	33	217	203
Radio and television serviceman - Réparateur de radios et de téléviseurs .....	141	54	20	23	12	64	5
Refrigeration and air conditioning mechanic - Mécanicien de réfrigération et de climatisation .....	298	122	18	54	19	33	15
Sheet metal worker - Tôlier .....	1,227	289	104	209	2	183	7
Steam fitter-pipe fitter - Tuyauteur (distribution de vapeur) .....	655	110	52	95	2	120	8
Total .....	14,948	5,630	1,412	2,884	481	11,481	1,124
Trades without interprovincial standard examination - Métiers non soumis à l'examen interprovincial normalisé:							
Barber - Coiffeur pour hommes .....	118	49	52	25	—	173	—
Hairdresser - Coiffeur pour dames .....	1,034	647	300	291	—	2,281	—
Ironworker - Ferronnier .....	170	82	12	22	—	—	—
Lather - Poseur de lattes .....	116	42	14	12	—	7	—
Millwright - Monteur-ajusteur .....	352	126	32	65	—	251	—
Motor vehicle electrical and fuel systems mechanic - Mécanicien de mise au point électromécanique .....	29	18	6	8	—	12	—
Tool and die maker - Outilleur et ajusteur en matrices .....	596	194	70	136	—	—	—
Other - Autres .....	1,198	829	172	242	—	1,132	—
Total .....	3,613	1,987	658	801	—	3,856	—
Ontario, total .....	18,561	7,617	2,070	3,685	481	15,337	1,124
<u>Manitoba</u>							
Trades with interprovincial standard examination - Métiers soumis à l'examen interprovincial normalisé:							
Bricklayer - Briqueteur-maçon .....	83	32	22	11	—	1	10
Carpenter - Charpentier .....	228	107	36	44	2	1	38
Construction electrician - Électricien (construction) .....	411	113	20	134	2	1	137
Heavy duty equipment mechanic - Mécanicien d'équipement lourd .....	84	40	10	18	3	10	18
Industrial electrician - Électricien industriel .....	66	33	3	16	—	—	18
Industrial instrument mechanic - Mécanicien d'instruments industriels .....	15	4	2	2	—	2	—
Industrial mechanic - Mécanicien industriel .....	75	94	19	15	6	14	18
Machinist - Machiniste .....	41	16	2	13	—	8	10
Motor vehicle body repairer - Débosseleur .....	22	20	7	6	—	8	—
Motor vehicle mechanic - Mécanicien d'automobiles .....	221	134	29	54	7	4	49
Painter and decorator - Peintre-décorateur .....	62	22	16	7	—	5	1
Plumber - Plombier .....	268	64	14	46	1	—	49
Refrigeration and air conditioning mechanic - Mécanicien de réfrigération et de climatisation .....	32	15	3	10	—	—	9
Sheet metal worker - Tôlier .....	78	37	5	6	1	—	10
Steam fitter-pipe fitter - Tuyauteur (distribution de vapeur) .....	70	14	5	9	—	—	8
Total .....	1,756	745	193	391	22	54	375



TABLE 12. Changes in the Number of Registered Apprentices and Number of Journeyman Certificates Granted,  
by Province and Trade, Fiscal Year 1972-73 - Continued

TABLEAU 12. Variations du nombre d'apprentis enregistrés et nombre de certificats d'ouvriers décernés, selon la  
province et le métier, année financière 1972-73 - suite

Trade — Métier	Number registered March 31, 1972 — Nombre enregistrés le 31 mars 1972	Number added during the year — Nombre admis pendant l'année	Contracts cancelled during the year — Contrats annulés pendant l'année	Contracts completed during the year — Contrats exécutés pendant d'année	Journeyman certificates granted — Certificats d'ouvrier qualifié décernés		
					Not having served an apprenticeship — Sans avoir suivi un apprentissage		After having served an apprenticeship — Après avoir suivi un appren- tissage
					Inter- provincial	Provincial	Inter- provincial
<u>Manitoba — Concluded — fin</u>							
Trades without interprovincial standard examination — Métiers non soumis à l'examen interprovincial normalisé:							
Carman (railway) — Mécanicien d'équipement ferroviaire .....	106	142	14	—	—	—	—
Lather — Poseur de lattes .....	28	10	9	3	—	2	—
Machinist railway — Machiniste de chemins de fer .....	49	58	6	1	—	4	—
Other — Autres .....	94	91	21	11	—	19	—
Total .....	277	301	50	15	—	25	—
Manitoba, total .....	2,033	1,046	243	406	22	79	375
<u>Saskatchewan</u>							
Trades with interprovincial standard examination — Métiers soumis à l'examen interprovincial normalisé:							
Bricklayer — Briqueteur — maçon .....	51	39	12	3	—	2	6
Carpenter — Charpentier .....	364	167	93	42	14	39	44
Construction electrician — Électricien (construction) .....	393	127	30	83	22	37	56
Cook — Cuisinier .....	42	22	13	6	—	35	—
Heavy duty equipment mechanic — Mécanicien d'équipement lourd	120	56	30	8	3	24	5
Industrial instrument mechanic — Mécanicien d'instruments							
industriels .....	2	—	—	—	—	—	—
Industrial mechanic — Mécanicien industriel .....	22	23	3	5	12	37	2
Machinist — Machiniste .....	23	14	1	7	2	11	1
Motor vehicle body repairer — Débosseleur .....	103	59	26	16	4	23	10
Motor vehicle mechanic — Mécanicien d'automobiles .....	579	256	83	65	15	95	45
Painter and decorator — Peintre-décorateur .....	29	16	17	3	—	1	—
Plumber — Plombier .....	233	61	32	17	4	16	14
Radio and television serviceman — Réparateur de radios et de téléviseurs .....	61	9	7	2	—	9	2
Refrigeration and air conditioning mechanic — Mécanicien de réfrigération et de climatisation .....	44	14	12	4	—	5	1
Sheet metal worker — Tôlier .....	94	32	26	4	—	3	4
Steam fitter-pipe fitter — Tuyauteur (distribution de vapeur)	31	8	5	1	—	19	—
Total .....	2,191	903	390	266	76	356	190
Trades without interprovincial standard examination — Métiers non soumis à l'examen interprovincial normalisé:							
Welder — Soudeur .....	98	33	28	12	—	37	—
Other — Autres .....	11	2	3	—	—	—	—
Total .....	109	35	31	12	—	37	—
Saskatchewan, total .....	2,300	938	421	278	76	393	190
<u>Alberta</u>							
Trades with interprovincial standard examination — Métiers soumis à l'examen interprovincial normalisé:							
Bricklayer — Briqueteur-maçon .....	77	59	15	22	1	31	17
Carpenter — Charpentier .....	629	272	99	119	11	184	116
Construction electrician — Électricien (construction) .....	1,411	418	113	279	47	—	278
Cook — Cuisinier .....	103	52	32	21	18	43	19
Heavy duty equipment mechanic — Mécanicien d'équipement lourd	562	300	78	122	73	201	105
Industrial instrument mechanic — Mécanicien d'instruments							
industriels .....	53	20	1	16	—	43	—
Machinist — Machiniste .....	121	45	12	31	2	40	25
Motor vehicle body repairer — Débosseleur .....	370	173	67	67	3	97	64
Motor vehicle mechanic — Mécanicien d'automobiles .....	1,438	614	234	318	20	412	309
Painter and decorator — Peintre-décorateur .....	132	64	35	27	—	185	24
Plumber — Plombier .....	924	267	95	177	3	198	351

TABLE 12. Changes in the Number of Registered Apprentices and Number of Journeyman Certificates Granted, by Province and Trade, Fiscal Year 1972-73 - Continued

TABLEAU 12. Variations du nombre d'apprentis enregistrés et nombre de certificats d'ouvriers décernés, selon la province et le métier, année financière 1972-73 - suite

Trade — Métier	Number registered March 31, 1972 — Nombre enregistrés le 31 mars 1972	Number added during the year — Nombre admis pendant l'année	Contracts cancelled during the year — Contrats annulés pendant l'année	Contracts completed during the year — Contrats exécutés pendant l'année	Journeyman certificates granted — Certificats d'ouvrier qualifié décernés		
					Not having served an apprenticeship — Sans avoir suivi un apprentissage		After having served an appren- ticeship — Après avoir suivi un appren- tissage
					Inter- provincial	Provincial	Inter- Provincial
<u>Alberta — Concluded — fin</u>							
Trades with interprovincial stand and examination — Concluded — Métiers soumis à l'examen interprovincial normalisé — fin:							
Radio and television serviceman — Réparateur de radios et de téléviseurs .....	163	47	22	48	19	71	49
Refrigeration and air conditioning mechanic — Mécanicien de réfrigération et de climatisation .....	69	30	4	15	1	23	14
Sheet metal worker — Tôlier .....	452	143	61	96	1	89	65
Steam fitter-pipe fitter — Tuyauteur (distribution de vapeur)	137	27	22	33	2	71	18
Total .....	6,641	2,531	890	1,391	201	1,688	1,454
Trades without interprovincial standard examination — Métiers non soumis à l'examen interprovincial normalisé:							
Communication electrician — Électricien de communications ....	426	47	21	175	—	—	—
Ironworker — Ferronnier .....	104	41	22	12	—	235	—
Motor vehicle parts man — Préposé aux pièces de véhicules auto- mobiles .....	178	120	34	45	—	48	—
Roofer — Couvreur .....	102	37	49	10	—	56	—
Welder — Soudeur .....	854	465	162	235	—	394	—
Other — Autres .....	500	302	86	148	—	1,030	—
Total .....	2,164	1,012	374	625	—	1,763	—
Alberta, total .....	8,805	3,543	1,264	2,016	201	3,451	1,454
<u>British Columbia — Colombie-Britannique</u>							
Trades with interprovincial standard examination — Métiers soumis à l'examen interprovincial normalisé:							
Bricklayer — Briqueteur-maçon .....	85	40	23	17	—	24	17
Carpenter — Charpentier .....	877	476	148	166	—	232	166
Construction electrician — Électricien (construction) .....	742	328	135	142	—	—	142
Cook — Cuisinier .....	52	68	39	9	—	3	—
Heavy duty equipment mechanic — Mécanicien d'équipement lourd	702	344	126	127	—	278	127
Industrial electrician — Électricien industriel .....	295	95	23	65	—	140	65
Industrial instrument mechanic — Mécanicien d'instruments industriels .....	73	28	7	14	—	—	—
Industrial mechanic — Mécanicien industriel .....	436	172	55	89	—	303	89
Machinist — Machiniste .....	246	80	43	40	—	59	40
Motor vehicle body repairer — Débosseleur .....	188	125	63	24	—	37	24
Motor vehicle mechanic — Mécanicien d'automobiles .....	799	503	232	123	—	252	123
Painter and decorator — Peintre-décorateur .....	68	31	27	3	—	81	3
Plumber — Plombier .....	394	150	53	68	—	180	68
Radio and television serviceman — Réparateur de radios et de téléviseurs .....	35	18	15	1	—	9	1
Refrigeration and air conditioning mechanic — Mécanicien de réfrigération et de climatisation .....	58	33	14	8	—	30	8
Sheet metal worker — Tôlier .....	399	130	73	56	—	91	56
Steam fitter-pipe fitter — Tuyauteur (distribution de vapeur)	286	46	28	28	—	86	28
Total .....	5,735	2,667	1,104	980	—	1,805	957
Trades without interprovincial standard examination — Métiers non soumis à l'examen interprovincial normalisé:							
Construction lineman — Monteur de lignes (construction) .....	72	48	8	40	—	—	—
Drywall worker — Poseur de cloisons sèches .....	78	91	37	20	—	—	—
Floor covering installer — Poseur de revêtements de planchers	102	94	28	26	—	—	—
Graphic arts — Arts graphiques .....	155	73	20	47	—	—	—
Hairdresser — Coiffeur pour dames .....	492	600	338	315	—	—	—
Ironworker — Ferronnier .....	117	64	13	41	—	—	—
Steel fabrication — Acier (fabrication) .....	122	27	31	29	—	—	—
Other — Autres .....	1,059	713	313	238	—	22	—
Total .....	2,197	1,710	788	756	—	22	—
British Columbia — Total — Colombie-Britannique .....	7,932	4,377	1,892	1,736	—	1,827	957

TABLE 12. Changes in the Number of Registered Apprentices and Number of Journeyman Certificates Granted, by Province and Trade, Fiscal Year 1972-73 - Concluded

TABEAU 12. Variations du nombre d'apprentis enregistrés et nombre de certificats d'ouvriers décernés, selon la province et le métier, année financière 1972-73 - fin

Trade — Métier	Number registered March 31, 1972 — Nombre enregistrés le 31 mars 1972	Number added during the year — Nombre admis pendant l'année	Contracts completed during the year — Contrats annulés pendant l'année	Contracts completed during the year — Contrats exécutés pendant l'année	Journeyman certificates granted — Certificats d'ouvrier qualifié décernés					
					Not having served an apprenticeship — Sans avoir suivi un apprentissage	After having served an appren- ticeship — Après avoir suivi un appren- tissage				
								Inter- provincial	Provincial	Inter- provincial
<u>Yukon</u>										
Trades with interprovincial standard examination — Métiers soumis à l'examen interprovincial normalisé:										
Carpenter — Charpentier .....	2	1	—	1	—	—	1			
Heavy duty equipment mechanic — Mécanicien d'équipement lourd .....	7	2	—	3	—	—	3			
Industrial electrician — Électricien industriel .....	3	3	—	—	—	—	—			
Motor vehicle body repairer — Débosseleur .....	2	—	—	—	—	—	—			
Motor vehicle mechanic — Mécanicien d'automobiles .....	5	2	—	1	—	—	1			
Plumber — Plombier .....	2	3	—	—	—	—	—			
Sheet metal worker — Tôlier .....	1	—	—	—	—	—	—			
Total .....	22	11	—	5	—	—	5			
Trades without interprovincial standard examination — Métiers non soumis à l'examen interprovincial normalisé:										
Hairdresser — Coiffeur pour dames .....	2	—	2	—	—	—	—			
Total .....	2	—	2	—	—	—	—			
Yukon, total .....	24	11	2	5	—	—	5			
<u>Northwest Territories — Territoires du Nord-Ouest</u>										
Trades with interprovincial standard examination — Métiers soumis à l'examen interprovincial normalisé:										
Carpenter — Charpentier .....	16	17	9	4	3	4	1			
Construction electrician — Électricien (construction) .....	23	13	6	3	1	1	2			
Heavy duty equipment mechanic — Mécanicien d'équipement lourd .....	34	13	10	2	6	8	1			
Industrial electrician — Électricien industriel .....	7	2	—	2	—	1	2			
Industrial mechanic — Mécanicien industriel .....	4	3	—	—	1	2	—			
Machinist — Machiniste .....	—	1	—	—	—	1	—			
Motor vehicle mechanic — Mécanicien d'automobiles .....	8	5	3	—	1	3	—			
Painter and decorator — Peintre-décorateur .....	5	2	3	—	—	1	—			
Plumber — Plombier .....	17	11	7	4	—	3	3			
Radio and television serviceman — Réparateur de radios et de téléviseurs .....	—	1	—	—	—	—	—			
Sheet metal worker — Tôlier .....	—	2	—	—	—	—	—			
Steam fitter-pipe fitter — Tuyauteur (distribution de vapeur) .....	—	2	—	—	—	—	—			
Total .....	114	72	38	15	12	24	9			
Trades without interprovincial standard examination — Métiers non soumis à l'examen interprovincial normalisé:										
Construction lineman — Monteur de lignes (construction) .....	4	1	—	1	—	3	—			
Welder — Soudeur .....	7	5	1	2	—	—	—			
Other — Autres .....	13	8	8	2	—	16	—			
Total .....	24	14	9	5	—	19	—			
Northwest Territories — Total — Territoires du Nord-Ouest .....	138	86	47	20	12	43	9			



# Federal Training-on-the-job Program for the Unemployed

Table 13 shows the number of unemployed persons who were placed with private industrial and business firms for training-on-the-job in the second year of a program initiated by the federal government in the fall of 1971 as a measure to reduce unemployment. Under terms of the plan, during the first year, 75% of the trainees' wages during the entire training period were paid by the federal government through the Department of Manpower and Immigration. During the second year of operation, however, the federal government's contribution was reduced to 50% of the trainees' wages for the last half of the training period; moreover, where the demand for skilled workers was particularly high, the contribution was only 50% for the first half of training and 25% thereafter.

It is evident that the predominant fields of training in which participants were placed were in merchandizing and sales and in the food and textiles trades. While the proportions of trainees in the former were consistently high in each province, the proportions in the food and textile trades in the three westernmost provinces were relatively small. In addition, sizable proportions were placed for training in the manufacturing trades in Quebec, Ontario, and Alberta but not in British Columbia where a higher percentage might also have been expected.

The number of participants in Canada increased by 16.7% during the second year of the program. By province, there were increases everywhere except Prince Edward Island and Ontario where there were minimal decreases only of 1.3% and 1.0% respectively. The percentage increases were as follows: Newfoundland 63.4%, Nova Scotia 55.0%, New Brunswick 14.5%, Quebec 5.5%, Manitoba 5.4%, Saskatchewan 12.0%, Alberta 46.0% and British Columbia 43.4%. It is pointed out, however, that the average number of unemployed (to the nearest 1,000) increased by 8,000 from 1971-1972 throughout Canada, and by as much as 3,000 in New Brunswick alone. Chart 10 shows the changes in the participation rate by relating the number of participants to the average number of unemployed during comparable periods. For example, New Brunswick which had the largest increase in terms of actual numbers still had the largest increase in terms of the proportion of unemployed persons trained, that is to say, 7.4 percentage points. Newfoundland, however, which had the second largest increase in terms of actual numbers, had an increase of only 4.2 percentage points when related to the average number of unemployed, lower than most other provinces. In Saskatchewan there was a decrease of 0.4 percentage points in spite of an actual increase in the number of participants. In Ontario, the number of unemployed declined from 170,000 to 162,000; therefore, the small decrease in the number of participants in Ontario, represented a small increase of 0.3 percentage points in the proportion of unemployed placed for training. No data on the average number of unemployed in Prince Edward Island for 1971 were available; therefore, that province is not represented in Chart 10.

The number of participants in the federal plan in Ontario was affected by the availability of a provincial program which, as shown by dotted lines in Chart 10, accommodated as many trainees as the federal plan. This program was operated by the Manpower Training Branch of the Ontario Ministry of Colleges and Universities as an adjunct to its apprenticeship training program for training unemployed persons in those occupations not appropriate for apprenticeship. No details are available on the occupational areas in which 13,830 participants (9,929 males) received training. Of that number over 75% of the 11,392 who took pre-employment courses completed their training successfully. It is presumed that nearly all of the remaining 2,438 who undertook skill upgrading or refresher training were successful.

# Programme fédéral de formation en cours d'emploi à l'intention des chômeurs

Le tableau 13 donne le nombre de chômeurs qui ont été placés dans des entreprises privées des secteurs de l'industrie et du commerce pour y recevoir une formation en cours d'emploi pendant la seconde année d'un programme inauguré par le gouvernement fédéral à l'automne de 1971 afin de réduire le chômage. Au cours de la première année d'application de ce programme, 75 % du salaire des stagiaires pendant toute la période de formation a été versé par le gouvernement fédéral, par l'entremise du ministère de la Main-d'oeuvre et de l'Immigration. Toutefois, au cours de la deuxième année, la contribution du gouvernement fédéral a été réduite à 50 % du salaire des stagiaires pendant la seconde moitié de la période de formation; de plus, lorsque la demande d'ouvriers spécialisés était particulièrement élevée, la contribution n'était que de 50 % pendant la première moitié de la formation et de 25 % par la suite.

Les domaines de formation les plus importants dans lesquels ont été placés les participants étaient de toute évidence le commerce et les ventes ainsi que les industries de l'alimentation et des textiles. Alors que la proportion de stagiaires dans le commerce et les ventes était constamment élevée dans chaque province, la proportion de ceux-ci dans les industries de l'alimentation et des textiles était relativement peu importante dans les trois provinces les plus occidentales du pays. De plus, un nombre important de stagiaires ont été placés en formation dans les industries manufacturières du Québec, de l'Ontario et de l'Alberta, mais non dans celles de la Colombie-Britannique, où l'on pouvait s'attendre aussi à en recevoir un fort pourcentage.

Le nombre des participants pour le Canada a augmenté de 16.7 % pendant la deuxième année du programme. Selon la province, des augmentations ont été enregistrées partout, sauf dans l'Île-du-Prince-Édouard et en Ontario où l'on a enregistré des diminutions minimes, de 1.3 % et 1.0 % respectivement. Les augmentations en pourcentage étaient les suivantes: Terre-Neuve: 63.4 %, Nouvelle-Écosse: 55.0 %, Nouveau-Brunswick: 14.5 %, Québec: 5.5 %, Manitoba: 5.4 %, Saskatchewan: 12.0 %, Alberta: 46.0 %, et Colombie-Britannique: 43.4 %. Il est à noter toutefois que le nombre moyen de chômeurs (arrondi au millier le plus proche) s'est accrue de 8,000 de 1971-1972 dans l'ensemble du Canada, et de 3,000 rien qu'au Nouveau-Brunswick. Le graphique 10 indique les variations du taux de participation en reliant le nombre de participants au nombre moyen de chômeurs pendant des périodes comparables. Par exemple, le Nouveau-Brunswick qui avait enregistré la plus forte augmentation en chiffres réels, détenait aussi la plus forte augmentation en ce qui a trait à la proportion de chômeurs en formation, c'est-à-dire 7.4 point de pourcentage. Quant à Terre-Neuve, qui se classait au second rang en ce qui concerne l'augmentation en chiffres réels, elle n'enregistrait qu'une augmentation de 4.2 points de pourcentage seulement par rapport au nombre moyen de chômeurs, soit moins que la plupart des autres provinces. En Saskatchewan, il y a eu une diminution de 0.4 points de pourcentage en dépit d'une augmentation réelle du nombre de participants. En Ontario, le nombre de chômeurs a régressé, passant de 170,000 à 162,000; ainsi, la légère diminution du nombre des participants en Ontario représentait une légère augmentation de 0.3 points de pourcentage de la proportion de chômeurs placés en formation. Aucune donnée relative au nombre de chômeurs dans l'Île-du-Prince-Édouard n'est disponible pour 1971, cette province ne figure donc pas au graphique 10.

Le nombre de participants au programme fédéral en Ontario a été influencé par l'existence d'un programme provincial qui, comme l'indiquent les lignes pointillées du graphique 10 desservait autant de stagiaires que le projet fédéral. Ce programme a été administré par la Direction de formation de la main-d'oeuvre du ministère ontarien des Collèges et des Universités en tant que complément à son programme de formation des apprentis destiné à préparer des chômeurs à des emplois ne se prêtant pas à l'apprentissage. On ne possède pas de détails sur les secteurs professionnels dans lesquels 13,830 participants (9,929 hommes) ont reçu une formation. De ce nombre, plus de 75 % des 11,392 stagiaires qui ont suivi des cours préalables à l'emploi ont terminé leur formation avec succès. On présume que presque tous les 2,438 autres qui ont entrepris des cours de perfectionnement des aptitudes ou de mise à jour des connaissances ont réussi.

TABLE 13. Number of Participants in Federal Training-on-the-job Program for the Unemployed, by Field of Training and Sex, Canada and Provinces, 1972-73(1)

No.	Field of training	New- foundland — Terre- Neuve		Prince Edward Island — Île-du- Prince- Édouard		Nova Scotia — Nouvelle- Écosse		New Brunswick — Nouveau- Brunswick		Québec		Ontario		Manitoba	
		M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F
1	Auto, aircraft and heavy equipment mechanics ...	65	1	34	1	96	—	144	4	1,316	26	372	3	86	1
2	Carpentry .....	229	3	36	1	135	1	204	13	1,200	45	643	22	100	4
3	Other construction trades .....	91	—	32	1	188	1	184	2	605	38	647	48	64	2
4	Community and personal services .....	16	19	3	3	19	27	27	51	79	88	143	191	21	14
5	Recreational services .....	6	—	—	—	11	2	3	2	1	—	4	—	3	5
6	Data processing and business machines .....	1	5	—	3	4	4	3	12	35	50	47	41	8	8
7	Electronics and electricity .....	25	1	5	1	31	1	35	8	232	72	189	100	40	—
8	Engineering trades .....	14	—	5	—	43	2	36	1	141	15	88	8	4	1
9	Fine, applied and performing arts .....	19	5	—	2	21	25	23	7	185	92	125	47	16	12
10	Food and textiles .....	79	74	31	81	188	319	120	113	711	2,235	310	1,057	88	354
11	Hotel and restaurant occupations .....	43	133	12	30	60	63	43	117	316	339	168	249	44	90
12	Metal work .....	16	—	12	—	93	1	46	—	880	82	710	37	139	11
13	Library and museum occupations .....	—	—	—	—	—	—	—	—	6	3	1	3	1	1
14	Management and supervision .....	28	16	32	8	154	32	95	19	338	82	387	88	72	28
15	Manufacturing (diverse products) .....	62	1	27	33	234	99	248	37	1,799	246	1,532	513	229	22
16	Merchandising and sales .....	172	64	71	60	352	183	279	153	1,748	514	825	325	260	54
17	Medical and dental services .....	3	14	2	5	6	50	7	19	16	65	28	89	8	36
18	Office and business practice .....	48	66	22	63	67	219	75	106	636	766	226	391	75	83
19	Primary industries occupations .....	146	4	298	16	508	12	275	3	822	29	439	52	162	31
20	Protective services .....	—	—	—	—	1	—	1	—	26	3	9	26	6	—
21	Publishing and broadcasting .....	20	8	8	4	34	10	15	7	213	70	133	70	35	13
22	Repair and servicing (misc.) .....	7	—	1	—	41	—	22	—	159	1	152	3	26	4
23	Stationary, marine and power engineering .....	3	—	5	—	14	—	11	—	19	—	71	—	2	—
24	Transportation .....	16	—	12	—	19	—	51	1	172	4	132	1	52	4
25	Other .....	206	13	16	2	88	41	58	58	1,053	269	446	129	174	25
26	Total .....	1,315	427	664	314	2,407	1,092	2,005	733	12,708	5,134	7,827	3,493	1,715	80

(1) Program runs from November-March. Training is for a minimum of 6 weeks.

TABLEAU 13. Nombre de participants au programme fédéral de formation en cours d'emploi à l'intention des chômeurs, selon le domaine de formation et le sexe, Canada et provinces, 1972-73(1)

Saskatchewan		Alberta		British Columbia — Colombie-Britannique		Yukon		Northwest Territories — Territoires du Nord-Ouest		Canada		Domaine de formation	N°
M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F		
252	4	212	—	307	1	7	—	14	—	2,905	41	Mécanique d'automobiles, d'aéronefs et de machines lourdes ...	1
83	2	114	11	231	5	1	—	24	5	3,000	112	Charpenterie .....	2
108	2	260	10	237	7	4	—	15	—	2,375	111	Autres métiers de la construction .....	3
24	25	20	61	56	54	9	3	—	5	417	544	Services communautaires et personnels .....	4
6	—	2	—	14	1	—	—	—	—	52	10	Services de loisirs .....	5
—	8	14	10	13	14	—	1	—	—	125	156	Traitement de données et matériel de bureau .....	6
24	—	76	2	73	8	1	—	5	—	738	193	Électronique et électricité .....	7
22	1	25	5	50	6	—	—	—	—	428	39	Métiers relatifs au génie .....	8
18	5	18	10	64	36	1	1	1	2	491	252	Beaux-arts, arts appliqués et arts d'interprétation .....	9
53	136	101	129	65	105	14	—	—	13	1,760	4,616	Alimentation et textiles .....	10
75	102	64	129	64	127	1	1	2	—	892	1,380	Hôtellerie et tourisme .....	11
137	—	170	8	106	3	—	1	—	—	2,309	143	Travail des métaux .....	12
—	2	3	—	2	—	—	—	—	—	13	9	Emplois dans les bibliothèques et les musées .....	13
129	33	139	36	189	81	1	—	1	3	1,565	426	Gestion et direction du personnel .....	14
151	6	589	58	195	58	2	—	5	—	5,073	1,073	Fabrication (produits divers) .....	15
233	57	314	52	580	150	2	1	14	15	4,850	1,628	Commercialisation et ventes .....	16
11	13	12	20	9	60	—	—	—	2	102	373	Services médicaux et dentaires .....	17
57	94	68	139	181	172	—	9	2	8	1,457	2,316	Travail de bureau et pratique commerciale .....	18
307	10	560	42	449	16	19	1	29	1	4,094	217	Emplois dans les industries primaires .....	19
4	1	—	1	—	—	—	—	—	—	47	31	Services de protection .....	20
26	7	39	19	60	49	2	1	7	1	592	259	Édition et diffusion .....	21
30	—	35	1	62	—	—	2	—	—	535	11	Réparation et entretien (divers) .....	22
6	—	7	—	18	—	—	—	5	—	161	—	Mécanique de machines fixes, maritimes et de centrales électriques.	23
36	1	63	—	34	9	1	—	1	—	589	20	Transports .....	24
95	17	173	48	416	40	7	—	15	8	2,747	650	Autres .....	25
1,969	529	3,020	799	3,475	1,202	72	21	140	63	37,317	14,610	Total .....	26

(1) Le programme se poursuit de novembre-mars. La formation dure un minimum de 6 semaines.

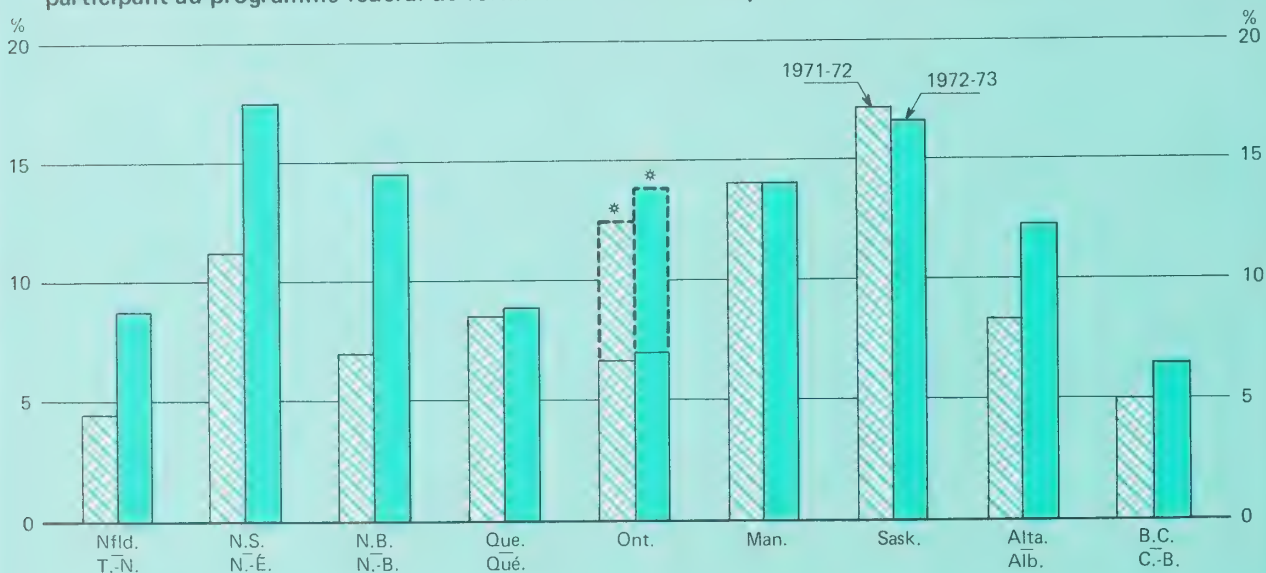


Chart — 10

Graphique — 10

Participants in Federal Training-on-the-Job Program in, 1971-72 and 1972-73 as a Percentage of Average Number of Provincial Unemployed 14 Years of Age and over in 1971 and 1972 Respectively

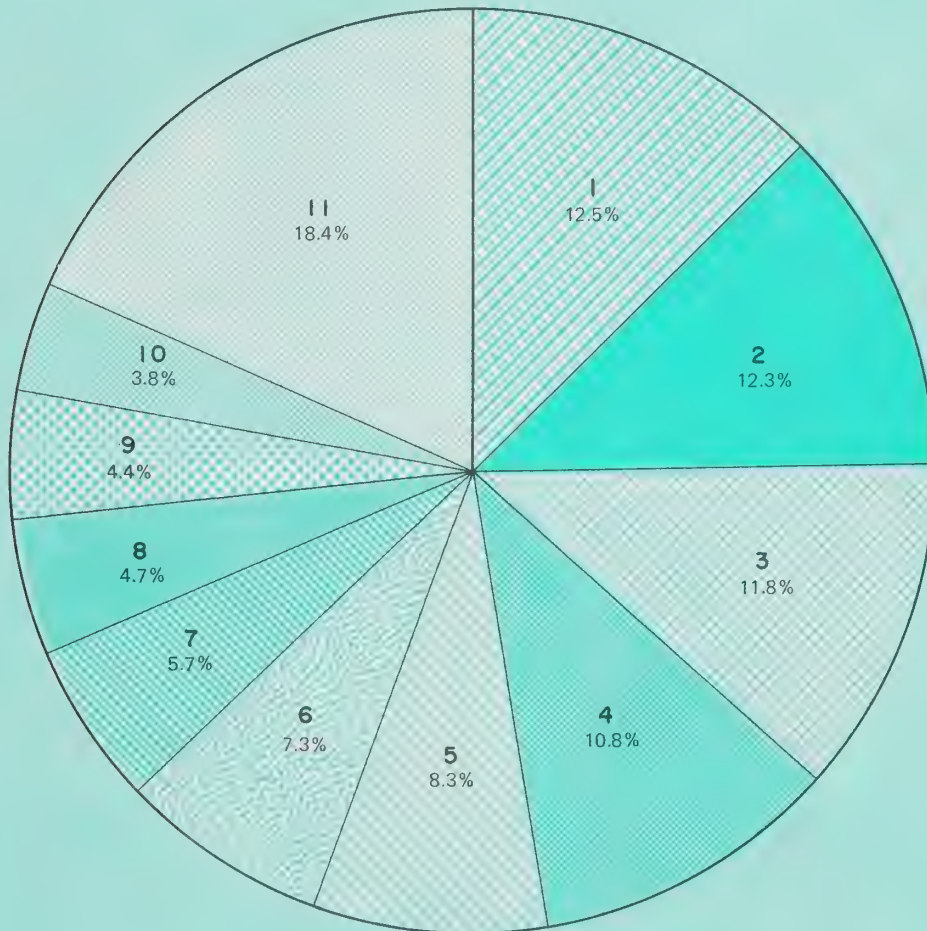
Pourcentage du nombre moyen de chômeurs provinciaux âgés de 14 ans et plus en 1971 et 1972 respectivement participant au programme fédéral de formation en cours d'emploi en 1971-72 et 1972-73 respectivement



\* Dotted lines represent additional percentages of unemployed in Ontario "Training in Industry" program during 1971-72 and 1972-73 fiscal years.—Les pointillés indiquent des pourcentages additionnels de chômeurs au programme de formation dans l'industrie de l'Ontario en 1971-72 et 1972-73.

**Percentage Distribution of Participants in Federal Training-on-the-Job Program  
for the Unemployed in the Ten Major Areas of Training 1972-73**

Répartition en pourcentage des participants au programme fédéral de formation en cours d'emploi  
à l'intention des chômeurs dans les dix principaux domaines de formation, Canada, 1972-73



**1** Merchandising and sales  
Ventes et techniques marchandes

**2** Food and textiles  
Alimentation et textile

**3** Manufacturing  
Fabrication

**4** Construction trades  
Métiers de la construction

**5** Primary industries  
Emplois dans les industries primaires

**6** Office and business practice  
Travail de bureau et pratique des affaires

**7** Auto, aircraft, heavy equipment mechanics  
Mécaniques de machines lourdes, autos / avions

**8** Metal work  
Travail des métaux

**9** Hotel and restaurant occupations  
Métiers hôteliers et du tourisme

**10** Management and supervision  
Gestion et surveillance

**11** Other  
Autres

## Publicly-supported Training in Industry

Table 14 shows the number of employees in business and industry who, during the year ending August 31, 1973, participated in vocational training courses provided by their employer with financial support mainly, outside Ontario, under the terms of the Adult Occupational Training Act (OTA). In Ontario, most of the financial support came from the province which operated its own Training in Business and Industry program.(2) The Alberta and Manitoba governments provided additional support whenever any particular training course did not meet federal requirements.

The participants have not been classified in the tabulation as either full or part-time trainees; such a classification is not considered appropriate in this report for training which takes place under a wide range of scheduling procedures in an industrial setting. Neither has the duration of courses been shown; the duration of courses in terms of weeks or months would, of course, be elapsed time only. Classifying courses along these lines would in no way indicate how intensive any one course was relative to another requiring the same number of days for completion without further recourse to classifying by the number of hours per day and the number of days per week set aside for training. The provision of data by such a cross classification is presently beyond respondents' resources.

Data for all provinces, except those for Ontario, are extracted from summaries of training contracts, made available by the Department of Manpower and Immigration, which contain information on the number of trainees planned for each course rather than on the number who actually attended. Data for Ontario are taken from copies of enrolment reports provided by the province showing actual numbers in attendance in courses in the "Training in Business and Industry" program which, of course, includes a proportion of trainees in federally approved and federally supported courses. Data on the actual numbers in the supplementary programs of Alberta and Manitoba, provided directly by those two provinces, are added to the total number of planned participants in the federally supported programs. The figures shown in Table 14 therefore, represent in Ontario the actual number of participants, in Alberta and Manitoba mostly the planned numbers of participants rather than actual numbers, and in the remaining provinces only the planned numbers of participants.

The participants shown for Quebec are only those who were in training supported under the federal program. Quebec also has a separate program of its own involving a large number of employees; however, no information could be obtained. Consequently, the 5,669 participants reported for that province is small when compared on a per capita basis with other provinces.

(2) The federal government operates its program in Ontario under OTA by buying in to the provincial program.

## Formation dans l'entreprise subventionnée par l'État

Le tableau 14 indique le nombre d'employés du secteur privé qui, au cours de l'année se terminant le 31 août 1973, ont participé à des cours de formation professionnelle offerts par leur employeur et financés principalement à l'extérieur de l'Ontario, avec l'aide accordée en vertu de la Loi sur la formation professionnelle des adultes. En Ontario, la part la plus importante de l'aide financière provenait du gouvernement provincial, qui administre son propre programme de formation dans le secteur privé(2). Les gouvernements de l'Alberta et du Manitoba ont accordé une aide supplémentaire chaque fois qu'un cours de formation en particulier ne répondait pas aux exigences fédérales.

Dans les totalisations, les participants n'ont pas été classés en stagiaires à plein temps ou à temps partiel; on considère qu'une telle classification ne convient pas dans cette publication pour une formation soumise à des horaires très divers et donnée dans le cadre d'une entreprise. La durée des cours n'a pas non plus été indiquée; en effet, la durée, en semaines ou en mois, n'indiquerait bien entendu que le temps écoulé. Si l'on classait les cours selon ces catégories, on ne pourrait d'aucune façon savoir dans quelle mesure un cours était intensif par rapport à un autre comportant le même nombre de jours sans recourir aussi à une autre classification selon le nombre d'heures par jour et le nombre de jours par semaine consacrés à la formation. Les répondants n'ont pas actuellement les moyens de fournir des données en utilisant ce classement recoupé.

Les données pour toutes les provinces, à l'exception de l'Ontario, sont tirées de résumés de contrats de formation, mis à notre disposition par le ministère de la Main-d'oeuvre et de l'Immigration, qui contiennent des renseignements relatifs au nombre de stagiaires prévu pour chaque cours plutôt qu'au nombre de personnes qui ont effectivement suivi ces cours. Les données pour l'Ontario proviennent d'exemplaires de déclarations des effectifs fournis par la province indiquant le nombre réel des participants au programme de "Formation dans l'entreprise"; ce programme comprend bien entendu une proportion de stagiaires suivant des cours agréés et subventionnés par le gouvernement fédéral. Les données relatives au nombre réel de participants aux programmes supplémentaires de l'Alberta et du Manitoba qui sont directement fournies par ces deux provinces sont ajoutées au nombre total prévu de participants aux programmes subventionnés par le gouvernement fédéral. Les chiffres figurant au tableau 14 représentent donc, en Ontario, le nombre réel de participants, en Alberta et au Manitoba plutôt le nombre prévu de participants que le nombre réel, et dans les autres provinces le nombre prévu seulement.

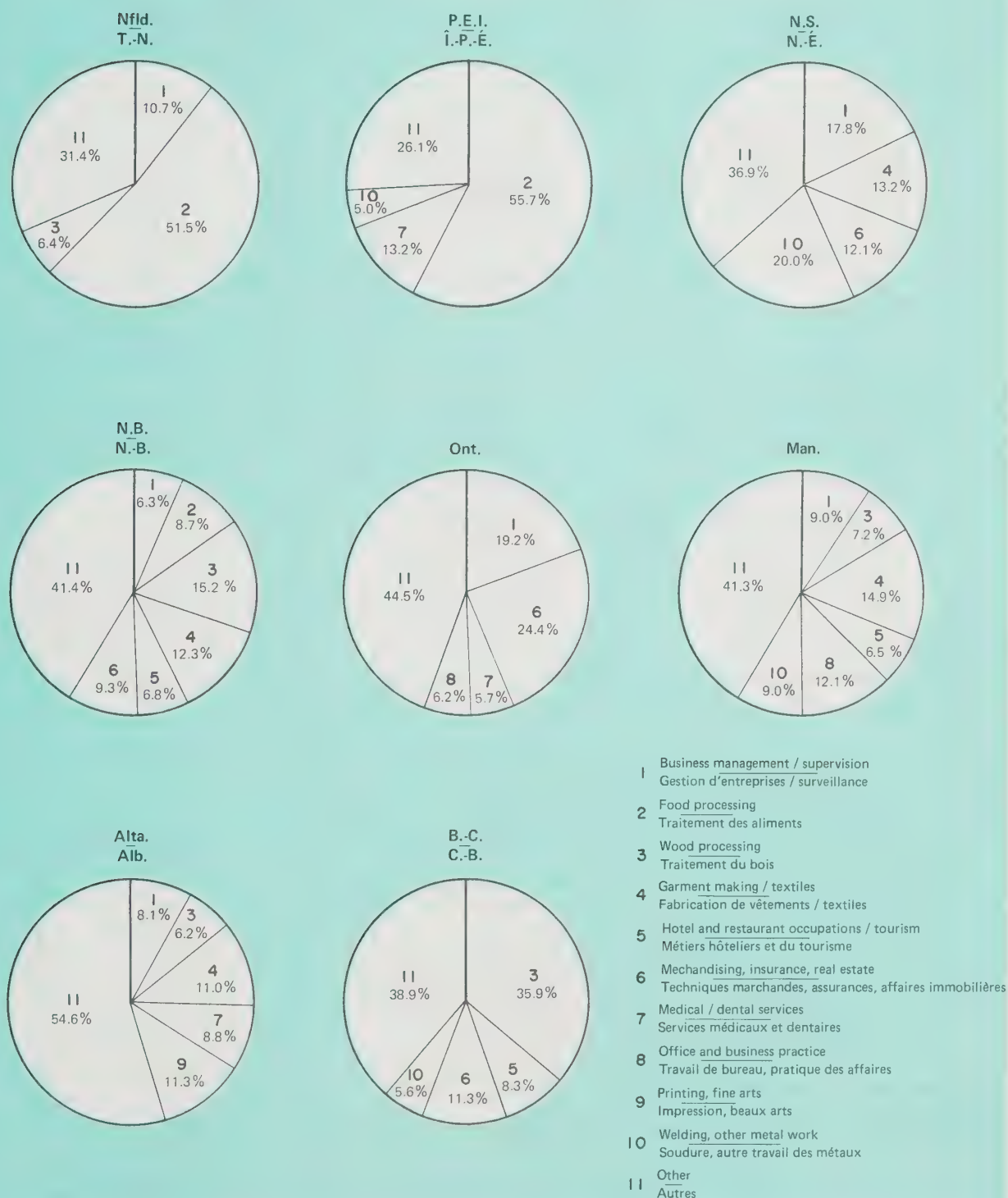
Les chiffres sur le Québec ne portent que sur les participants à la formation subventionnés par le programme fédéral. Le Québec dirige son propre programme auquel participent au grand nombre d'employés, mais aucun renseignement n'a pu être obtenu à ce sujet. C'est pourquoi, le nombre de 5,669 participants déclaré pour cette province est faible lorsqu'on le compare aux chiffres des autres provinces.

(2) Le gouvernement fédéral administre son programme en Ontario en vertu de la Loi sur la formation professionnelle des adultes en participant au programme provincial.



**Percentage Distribution of Participants in Publicly-supported Training in Industry Programs by Selected Occupational Areas, 1972-73**

**Répartition en pourcentage des participants aux programmes de formation subventionnés par l'État dans l'industrie selon certains domaines d'emploi, 1972-73**



Note: Distributions of less than 5% are included with "other". Les répartitions de moins de 5% sont incluses dans la catégorie "autres".

TABLE 14. Number of Employees Participating in Publicly-supported Training-in-industry Programs by Occupational Field and Province, during the Year Ending August 31, 1973

No.	Occupational field — Domaine professionnel	New- foundland — Terre- Neuve	Prince Edward Island — Île-du- Prince- Édouard	Nova Scotia — Nouvelle- Écosse	New Brunswick — Nouveau- Brunswick
1	Academic — Cours académiques .....	—	—	—	8
2	Auto, aircraft and heavy equipment mechanics — Mécanique d'au- tomobiles, d'aéronefs et de machines lourdes .....	5	7	67	1
3	Carpentry — Charpenterie .....	33	—	42	38
4	Other construction trades — Autres métiers de la construction	5	4	73	26
5	Community and personal services — Services communautaires et personnels .....	—	2	6	28
6	Recreational services — Services de loisirs .....	—	—	—	—
7	Data processing and business machines — Traitement de données et matériel de bureau .....	32	—	9	12
8	Electronics and electricity — Électronique et électricité .....	1	—	3	27
9	Engineering trades — Métiers relatifs au génie .....	—	—	55	73
10	Fine, applied and performing arts — Beaux-arts, arts appliqués et arts d'interprétation .....	38	—	—	—
11	Garment making and textiles — Confection et textiles .....	4	—	172	193
12	Hotel and restaurant occupations — Hôtellerie et tourisme .....	2	11	20	131
13	Metal work — Travail des métaux .....	3	11	276	6
14	Management and supervision — Gestion et direction du personnel	150	—	232	99
15	Manufacturing (diverse products) — Fabrication (produits divers) .....	121	20	36	43
16	Merchandising and sales — Commercialisation et ventes .....	122	7	168	170
17	Medical and dental services — Services médicaux et dentaires ..	—	30	16	—
18	Office and business practice — Travail de bureau et pratique commerciale .....	—	—	7	29
19	Primary industries occupations — Emplois dans les industries primaires .....	124	4	44	279
20	Protective services — Services de protection .....	—	—	1	—
21	Publishing and broadcasting — Édition et diffusion .....	21	—	—	14
22	Repair and servicing (misc.) — Réparation et entretien (divers)	—	2	12	28
23	Stationary and marine engineering — Mécanique de machines fixes, maritimes et de centrales électriques .....	—	—	5	2
24	Transportation — Transports .....	14	—	34	65
25	Other — Autres .....	723	130	28	296
26	Total .....	1,398	228	1,306	1,568

(1) Does not include employees trained under provincial program for which data are not available.

TABLEAU 14. Nombre d'employés participant aux programmes de formation subventionnés par l'État dans les entreprises selon le domaine d'emploi et la province, pendant l'année se terminant le 31 août 1973

Québec(1)	Ontario	Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia — Colombie- Britannique	Yukon	Northwest Territories — Territoires du Nord-Ouest	Canada	NO
—	5,973	35	—	—	—	—	—	6,016	1
555	1,546	60	—	146	128	61	3	2,579	2
84	31	6	—	8	26	—	—	268	3
86	1,079	16	26	—	66	—	1	1,382	4
41	2,419	52	—	36	53	—	—	2,637	5
40	52	—	—	—	—	—	—	92	6
55	1,647	16	6	—	43	—	—	1,820	7
88	1,095	25	55	19	124	—	—	1,437	8
100	1,320	—	8	12	58	—	—	1,626	9
26	150	24	—	72	—	—	30	340	10
1,105	527	152	—	202	15	—	—	2,370	11
83	1,107	90	3	65	305	—	—	1,817	12
300	1,430	92	—	29	241	—	18	2,406	13
473	12,013	92	17	150	131	—	—	13,357	14
454	647	61	6	21	94	—	—	1,503	15
344	15,496	3	1	88	430	—	—	16,829	16
26	3,573	21	20	162	25	—	—	3,873	17
42	2,392	108	—	46	14	—	11	2,649	18
1,021	902	89	2	152	1,661	39	9	4,326	19
1	1,217	—	—	—	—	—	1	1,220	20
41	924	—	31	136	35	—	4	1,206	21
70	1,433	1	1	14	17	—	—	1,578	22
—	52	—	1	87	18	—	—	165	23
346	1,649	48	—	43	32	2	8	2,241	24
288	3,977	32	12	348	91	—	—	5,925	25
5,669	62,651	1,023	189	1,836	3,607	102	85	79,662	26

(1) Ne comprend pas les employés dont la formation était subventionnée par la province et pour lesquels les données ne sont pas disponibles.



## All Training in Industry

In spite of the availability of public support, much training is carried on by industry entirely with their own resources. This would include training which would be undertaken by virtue of a collective agreement, training provided by suppliers of new equipment, training for skills already in good supply on the labour market, training required to cope with high turnover because of working conditions and/or low wage levels - All of which would not be approved for public support. In other instances, for reasons of their own, employers prefer to go it alone. A survey of all training in industry which encompasses both that supported publicly and that financed with private resources is carried out only on an occasional basis. The last such survey covered the year ending June 30, 1970; the findings have been published in "Training in Industry, 1969-70", Catalogue 81-555, and in much in less detail in the 1970-71 edition of this publication released in February 1973.

However, some later information on all training in industry conducted in the calendar year 1973, whether publicly-supported or not, was obtained in a supplement to the Labour Force Survey of December 1973 which sampled approximately 30,000 households across Canada.

Table 15 shows by occupation and sex the estimated number and percentage of paid workers in Canada, based on the aforementioned sample, who took one or more employer sponsored training courses in 1973. The occupation refers to that of the worker, and it should be borne in mind that the course(s) taken may not necessarily have been related to the occupation in question. It is also pointed out that somewhat different figures might have been obtained, because of the sampling error of the estimates, if a complete survey of all paid workers had been undertaken. The sampling error in this case is not known, but a statistical measure of the sampling error (known as the standard deviation) which provides an indication of the degree of reliability of the data can be estimated. In the following table those data with a Q suffix have a very high sampling variability (between 16.6 and 25.0% of one standard deviation) and a great deal of caution should be exercised in reaching any conclusions based on them. Estimated values in those cells marked with an asterisk, as distinct from a dash which indicates a definite zero value, were considered to be too unreliable for publication.

Other information based on the sample taken in December 1973 can be found in an article "On The Job Training" in the January 1975 edition of "The Labour Force Survey" (Catalogue 71-001).

## Ensemble de la formation dans l'industrie

En dépit de la disponibilité des fonds publics, une part importante de la formation est assumée par l'industrie à même ses propres fonds. Ceci comprend la formation entreprise en vertu d'une convention collective, la formation dispensée par les fournisseurs d'équipement nouveau, la formation d'aptitudes déjà offertes en grand nombre sur le marché du travail, la formation nécessaire pour pallier au renouvellement considérable du personnel résultant des conditions de travail et/ou des niveaux peu élevés de rémunération - Programmes qui ne pourraient recevoir l'autorisation nécessaire pour bénéficier de l'aide publique. Dans d'autres cas, les employeurs, pour des raisons qui leur sont propres, préfèrent prendre la formation entièrement à leur charge. Une enquête portant sur l'ensemble de la formation dans l'industrie et comprenant à la fois la formation subventionnée par l'État et celle subventionnée par le secteur privé est effectuée mais seulement de façon irrégulière. La dernière enquête de ce genre couvrirait l'année se terminant le 30 juin 1970; les résultats de cette enquête ont été publiés dans le bulletin "Formation dans l'industrie", n° 81-555 au catalogue, et, de façon beaucoup moins détaillée, dans le numéro de 1970-71 du présent bulletin paru en février 1973.

Toutefois, des renseignements plus récents relatifs à l'ensemble de la formation dispensée dans l'industrie pendant l'année civile 1973, subventionnée ou non par l'État, ont été obtenus dans un supplément à l'Enquête sur la population active de décembre 1973 qui portait sur un échantillon d'environ 30,000 ménages situés dans tout le Canada.

En se fondant sur l'échantillon susmentionné, le tableau 15 indique le nombre estimatif et le pourcentage d'ouvriers rémunérés au Canada, selon la profession et le sexe, qui ont suivi un ou plusieurs cours de formation parrainés par l'employeur en 1973. La profession est celle du travailleur, et il faudrait se rappeler que le(les) cours suivi(s) ne sont pas nécessairement reliés à la profession en question. Il est aussi à noter qu'on aurait pu obtenir des chiffres légèrement différents en raison de l'erreur d'échantillonnage des estimations, si l'on avait entrepris une enquête portant sur tous les travailleurs rémunérés. L'erreur d'échantillonnage est inconnue dans ce cas, mais on peut faire une estimation d'une mesure statistique de l'erreur d'échantillonnage (appelée écart type) qui indique le degré de fiabilité des données. Au tableau suivant, les données suivies du suffixe Q présentent une très forte variation d'échantillonnage (de 16.6 à 25.0 % d'un écart type) et il faudrait faire preuve de beaucoup de prudence avant d'en tirer des conclusions. Les valeurs estimatives dans les cases marquées d'un astérisque, par opposition à celles marquées d'un trait qui indique une valeur absolue de zéro, n'ont pas été publiées parce qu'on ne les jugeait pas assez fiables.

Pour plus de renseignements fondés sur l'échantillon de décembre 1973, on peut consulter l'article consacré à la formation en cours d'emploi dans la publication "La population active" (n° 71-001 au catalogue), numéro de janvier 1975.

TABLE 15. Number and Percentage of Paid Workers in all Employer Sponsored Training Courses, by Number of Courses Taken, Occupation and Sex, Canada, 1973

TABLEAU 15. Nombre et pourcentage de travailleurs rémunérés dans tous les cours de formation parrainés par l'employeur, selon le nombre de cours entrepris, la profession et le sexe, Canada, 1973

Trainee's occupation — Profession du stagiaire		Number of paid workers — Nombre de travailleurs rémunérés	All trainees — Nombre de stagiaires	One course — Un cours	Two or more courses — Deux cours ou plus	Trainees as % of paid workers — Stagiaires en pourcentage des travailleurs rémunérés
		thousands — milliers				%
Managerial — Administrateurs .....	T.	594	79	55	24Q	13.3
	M.	506	69	47	22Q	13.6
	F.	88	*	*	*	*
Professional and technical — Professions libérales et techniciens.	T.	1,217	180	115	66	14.8
	M.	683	113	73	40	16.5
	F.	535	67	42	25Q	12.5
Clerical — Employés de bureau .....	T.	1,427	102	81	20Q	7.1
	M.	383	36	26Q	*	9.4
	F.	1,044	65	56	*	6.2
Sales — Vendeurs .....	T.	661	58	43	15Q	8.8
	M.	386	45	32	12Q	11.7
	F.	276	14Q	*	*	5.1
Service and recreation — Travailleurs des ser- vices et des activités récréatives.	T.	1,083	58	47	*	5.4
	M.	471	43	36	*	9.1
	F.	611	14Q	*	*	2.3
Transportation and communication — Transport et communications.	T.	467	29	22Q	*	6.2
	M.	418	23Q	17Q	*	5.5
	F.	49	*	*	—	*
Farmers and farm workers — Cultivateurs et travailleurs agricoles.	T.	94	*	*	—	*
	M.	83	*	*	—	*
	F.	*	—	—	—	—
Other primary occupations — Autres professions du secteur primaire.	T.	124	*	*	*	*
	M.	124	*	*	*	*
	F.	—	—	—	—	—
Craft production and related workers — Ouvriers de métier, artisans, ouvriers de la production et travailleurs assimilés.	T.	2,294	134	109	26Q	5.8
	M.	1,938	131	105	25Q	6.8
	F.	355	*	*	—	*
Labourers and unskilled workers (except in primary industries) — Manœuvres et travail- leurs non spécialisés (sauf industries pri- maires).	T.	355	*	*	—	*
	M.	312	*	*	—	*
	F.	22Q	—	—	—	—
All occupations — Toutes professions .....	T.	8,296	657	487	170	7.9
	M.	5,305	477	350	126	9.0
	F.	2,991	180	137	44	6.0

Note: See text for explanation for use of suffix Q and asterisks. — Nota: Voir le texte pour une explication de l'emploi du suffixe Q et des astérisques.





### Vocational Rehabilitation for Disabled Persons

Table 16 shows the number of physically or mentally disabled persons who received vocational training under the Vocational Rehabilitation for Disabled Persons Act (VRDP) the terms of which are summarized in the preceding notes on terminology and classifications. As stated in those notes, Quebec does not participate in the program; consequently, information on the number of disabled persons trained for rehabilitation purposes in that province is not available.

For the year under review, British Columbia was able to provide data classified only by location of training, not by training course. Therefore, Table 16 contains no data whatsoever for that province. Ontario and Manitoba were able to provide data classified by training course only for disabled persons placed for training-on-the-job; consequently, Table 16 contains only partial data for those provinces. In addition to the distribution by the courses shown, it can be inferred that there were an additional 196 in Ontario and 33 in Manitoba in "Arts and Sciences".(3)

Table 17 on the other hand, which shows the distribution of trainees by location of training only, without regard to course, contains complete data for every participating province.

After a brief period during which data were not available from British Columbia, they have become available once more beginning with January 1973. In order to show a complete year's data for that province in Table 17, the reporting period was extended to cover the 1973 calendar year rather than the year ending August 31, 1973, the period covered by the reported activity in the other provinces.

It should be borne in mind that not all disabled persons who receive vocational rehabilitation training do so under the VRDP Act. Some who are eligible for training under the Occupational Training for Adults Act receive their rehabilitation training under that program. Provincial authorities point out that the more generous terms of the OTA Act make training under that sponsorship more desirable.

In Table 16 courses designated as Arts and Sciences include all university programs irrespective of their specialization, such as Bachelor of Education, Law, Bachelor of Science in Nursing, and so on. Courses designated as Academic refer mostly to Basic Training for Skill Development courses given in adult vocational centres but also include courses in one or more academic subjects such as mathematics given in public high schools or taught by private tutors. Non-university arts and science courses would have been taken in a community college, and do not lead to university entrance. The latter academic courses, normally excluded from a study of vocational courses are included here because in the context of rehabilitation programs they do have a vocational objective.

(3) All university courses are classified as "Arts and Sciences".

### Réadaptation professionnelle des invalides

Le tableau 16 donne le nombre de personnes physiquement ou mentalement handicapées qui ont bénéficié d'une formation professionnelle aux termes de la Loi sur la réadaptation professionnelle des invalides (RPI) dont les dispositions sont résumées dans les notes précédentes sur la terminologie et les classifications. Comme l'indique ces notes, le Québec ne participe pas à ce programme; par conséquent, aucun renseignement sur le nombre d'invalides réadaptés n'est disponible pour cette province.

Pour l'année observée, la Colombie-Britannique a pu fournir des données classées uniquement selon le lieu de la formation et non selon le cours de formation. Par conséquent, le tableau 16 ne comprend aucune donnée pour cette province. L'Ontario et le Manitoba ont pu fournir des données classées selon le cours de formation seulement en ce qui concerne les invalides formés en cours d'emploi; par conséquent, le tableau 16 ne comprend que des données partielles pour ces provinces. En plus de la répartition selon les cours dont il est fait état, on constate qu'il y avait un nombre supplémentaire de 196 personnes en Ontario et de 33 personnes au Manitoba inscrites à des cours en "arts et sciences"(3).

Par ailleurs, le tableau 17 qui indique la répartition des stagiaires selon le lieu de la formation seulement, sans égard au cours, comprend des données complètes pour chacune des provinces participantes.

Après une brève interruption de ses déclarations, la Colombie-Britannique est maintenant en mesure de fournir des données à compter de janvier 1973. Afin de permettre de présenter au tableau 17 des données portant sur une année entière pour cette province, la période de déclaration a été étendue pour comprendre l'année civile 1973 plutôt que l'année se terminant le 31 août 1973, et qui constitue la période de déclaration des autres provinces.

Il faut remarquer que tous les invalides qui suivent des cours de réadaptation professionnelle ne le font pas aux termes de la Loi sur la réadaptation professionnelle des invalides. Ceux qui sont admissibles aux cours de formation au termes de la Loi sur la formation professionnelle des adultes bénéficient d'un stage de réadaptation dans le cadre de cette dernière. Les autorités provinciales font remarquer que les dispositions plus favorables de la F.P.A. rendent plus avantageuse la formation qu'elle assure.

Au tableau 16, les cours classés dans la catégorie "arts et sciences" comprennent tous les programmes universitaires, sans égard à la spécialisation, tels que le baccalauréat en éducation, la licence en droit, le baccalauréat en sciences infirmières, etc. Les cours faisant partie de la catégorie "formation générale" désignent principalement des cours de formation de base en perfectionnement des aptitudes, dispensés dans des centres professionnels pour adultes mais comprennent également des cours dans une discipline plus générale comme les mathématiques, offerts dans des écoles secondaires publiques ou donnés par des professeurs particuliers. Les cours non universitaires en arts et sciences sont suivis dans un collège communautaire et ne mènent pas à l'admission à l'université. Quant à ces derniers cours généraux, qui sont habituellement exclus d'une étude relative aux programmes de formation professionnelle, ils sont inclus ici parce qu'ils ont un objectif professionnel dans le cadre des programmes de réadaptation.

(3) Tous les cours universitaires font partie de la catégorie "Arts et sciences".

TABLE 16. Number of Participants in Vocational Rehabilitation Programs for Disabled Persons, by Field of Training, Province(1) and Sex, during the Year Ending August 31, 1973

No.	Field of training — Domaine de formation	New- foundland — Terre- Neuve		Prince Edward Island — Île-du- Prince- Édouard		Nova Scotia — Nouvelle- Écosse		New Brunswick — Nouveau- Brunswick	
		M	F	M	F	M	F	M	F
1	Academic and orientation — Cours académiques et d'orientation ...	13	9	7	16	3	—	3	1
2	Arts and sciences — Arts et sciences .....	24	5	—	—	8	9	—	—
3	Auto, aircraft and heavy duty mechanics — Mécanique d'automobiles, d'aéronefs et de machines lourdes .....	8	—	—	—	1	—	—	—
4	Carpentry — Charpenterie .....	2	—	24	—	—	—	—	—
5	Community and personal services — Services communautaires et personnels .....	1	—	12	16	6	2	—	3
6	Data processing and business machines — Traitement de données et matériel de bureau .....	—	4	—	—	—	1	—	—
7	Electronics and electricity — Électronique et électricité .....	4	—	—	—	2	—	—	—
8	Engineering trades — Métiers relatifs au génie .....	—	—	—	—	—	—	—	—
9	Fine, applied and performing arts — Beaux-arts, arts appliqués et arts d'interprétation .....	—	—	—	—	—	1	—	—
10	Garment making and textiles — Confection et textiles .....	—	4	—	—	—	3	—	—
11	Hotel and restaurant occupations — Hôtellerie et tourisme .....	—	—	—	—	3	—	—	—
12	Library and museum occupations — Emplois dans les bibliothèques et les musées .....	—	—	—	—	—	—	—	—
13	Management and supervision — Gestion et direction du personnel ..	—	—	—	—	—	—	—	—
14	Manufacturing (diverse products) — Fabrication (produits divers)	—	—	—	—	2	—	—	—
15	Medical and dental services — Services médicaux et dentaires ....	4	—	—	—	3	—	—	—
16	Merchandising and sales — Commercialisation et ventes .....	—	—	—	—	2	—	—	—
17	Metal work — Travail des métaux .....	1	—	—	—	—	—	—	—
18	Office and business practice — Travail de bureau et pratique commerciale .....	3	2	—	—	3	8	2	3
19	Other construction trades — Autres métiers de la construction ...	3	—	10	—	—	—	—	—
20	Primary industries occupations — Emplois dans les industries primaires .....	—	—	—	—	3	—	—	—
21	Protective services — Services de protection .....	—	—	—	—	—	—	—	—
22	Publishing and broadcasting — Édition et diffusion .....	1	—	6	3	1	1	—	—
23	Recreational services — Services de loisirs .....	—	—	—	—	—	—	—	—
24	Repair and servicing (misc.) — Réparation et entretien (divers)	—	—	—	—	3	—	—	—
25	Stationary, marine and power engineering — Mécanique de machines fixes, maritimes et de centrales électriques .....	—	—	—	—	—	—	—	—
26	Transportation — Transports .....	1	—	—	—	—	—	—	—
27	Other — Autres .....	—	—	—	—	4	1	—	—
28	Total .....	65	24	59	35	44	26	5	7

(1) In Ontario and Manitoba courses were specified only for "training-on-the-job." The remainder (1,778 in Ontario and 448 in Manitoba) were trained in public trade schools, community colleges, universities etc.

(2) Data by course for the 575 who received training in British Columbia were not available for any method of training.

TABLEAU 16. Nombre de participants aux programmes de réadaptation professionnelle des invalides selon le domaine de formation, la province(1) et le sexe, pendant l'année se terminant le 31 août, 1973

Ontario		Manitoba		Saskatchewan		Alberta		British Columbia(2) — Colombie-Britannique(2)		Yukon		Northwest Territories — Territoires du Nord-Ouest		No
M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	
2	—	—	—	55	14	62	53	..	..	—	—	4	2	1
—	—	—	—	59	32	28	8	..	..	—	—	—	—	2
6	1	3	—	—	—	2	—	..	..	—	—	—	—	3
10	—	15	—	—	—	1	1	..	..	—	—	—	—	4
18	15	2	1	1	31	13	11	..	..	—	—	1	—	5
1	—	1	—	—	—	1	1	..	..	—	—	—	—	6
9	—	2	—	2	1	1	—	..	..	—	—	—	—	7
6	3	—	—	—	—	4	—	..	..	—	—	—	—	8
9	15	3	1	3	1	5	3	..	..	1	—	—	—	9
—	6	—	2	—	—	—	1	..	..	—	—	—	—	10
10	3	3	2	—	—	8	1	..	..	—	—	—	—	11
1	—	—	—	—	—	1	5	..	..	—	—	—	—	12
17	2	2	—	1	1	15	1	..	..	—	—	—	—	13
16	2	8	—	—	—	1	—	..	..	—	—	—	—	14
8	18	—	—	2	1	—	5	..	..	—	—	—	—	15
17	10	5	3	1	—	1	—	..	..	—	—	—	—	16
3	—	—	—	—	—	—	—	..	..	—	—	—	—	17
9	16	2	7	4	7	6	12	..	..	—	—	—	—	18
4	—	—	—	—	1	—	—	..	..	—	—	—	—	19
2	—	3	1	—	—	5	—	..	..	—	—	—	—	20
—	—	—	—	—	—	—	—	..	..	—	—	—	—	21
2	4	—	—	1	1	3	4	..	..	—	—	—	—	22
1	—	—	—	—	—	1	—	..	..	—	—	—	—	23
14	—	1	—	1	—	6	—	..	..	—	—	—	—	24
2	—	—	—	—	—	1	—	..	..	—	—	—	—	25
3	—	1	—	—	—	—	—	..	..	—	—	—	—	26
16	4	5	1	40	17	4	1	..	..	—	—	—	—	27
186	99	56	18	170	107	169	107	..	..	1	—	5	2	28

(1) En Ontario et au Manitoba les cours n'étaient précisés que pour la formation en cours d'emploi. Les autres (1,778 en Ontario et 448 au Manitoba) étaient des étudiants aux écoles de métiers publiques, aux collèges communautaires, aux universités etc.

(2) Il n'y a pas de données selon le cours pour les 575 personnes en Colombie-Britannique qui ont participé aux programmes de réadaptation professionnelle.



TABLE 17. Vocational Rehabilitation Programs for Disabled Persons - Number of Participants, Discontinuations and Completions by Province and Location of Training, Year ending August 31, 1973

TABLEAU 17. Programmes de réadaptation professionnelle des invalides - Nombre de participants, nombre d'abandons et nombre de diplômés selon la province et l'endroit de formation, pour l'année se terminant le 31 août 1973

Location of training — Endroit de formation	Participants			Discontinuations — Abandons			Completions — Diplômés		
	Male — Hommes	Female — Femmes	Total	Male — Hommes	Female — Femmes	Total	Male — Hommes	Female — Femmes	Total
<u>Newfoundland - Terre-Neuve</u>									
Public trade schools - Écoles de métiers publiques	23	9	32	3	5	8	20	4	24
Adult vocational centres - Centres de formation professionnelle pour adultes .....	13	9	22	2	1	3	11	8	19
Universities - Universités .....	24	5	29	3	1	4	21	4	25(1)
On-the-job - En cours d'emploi .....	1	1	2	—	—	—	—	1	1
Other institutions - Autres établissements .....	4	—	4	—	—	—	3	—	3
Total .....	65	24	89	8	7	15	55	17	72
<u>Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard</u>									
Adult vocational centres - Centres de formation professionnelle pour adultes .....	59	35	94	11	7	18	4	3	7
Total .....	59	35	94	11	7	18	4	3	7
<u>Nova Scotia - Nouvelle-Écosse</u>									
Private trade schools - Écoles de métiers privées ...	9	10	19	2	3	5	4	5	9
Universities - Universités .....	8	9	17	—	1	1	3	4	7
On-the-job - En cours d'emploi .....	20	6	26	5	2	7	12	3	15
Other institutions - Autres établissements .....	6	1	7	—	—	—	3	—	3
High schools - Écoles secondaires .....	1	—	1	—	—	—	1	—	1
Total .....	44	26	70	7	6	13	23	12	35
<u>New Brunswick - Nouveau-Brunswick</u>									
Private trade schools - Écoles de métiers privées ...	2	5	7	1	2	3	1	—	1
Adult vocational centres - Centres de formation professionnelle pour adultes .....	3	2	5	2	—	2	—	2	2
Total .....	5	7	12	3	2	5	1	2	3
<u>Ontario</u>									
Private trade schools - Écoles de métiers privées ...	..	..	158	..	..	..	..	..	..
Public trade schools - Écoles de métiers publiques ..	..	..	310	..	..	..	..	..	..
Adult vocational centres - Centres de formation professionnelle pour adultes .....	..	..	320	..	..	..	..	..	..
Universities - Universités .....	..	..	196	..	..	..	..	..	..
Workshops - Ateliers .....	..	..	791	..	..	..	..	..	..
On-the-job - En cours d'emploi .....	186	99	285	50	17	67	73	36	109
Other institutions - Autres établissements .....	..	..	3	..	..	..	..	..	..
Total .....	..	..	2,063	..	..	..	..	..	..
<u>Manitoba</u>									
Private trade schools - Écoles de métiers privées ...	18	31	49	1	4	5	12	16	28
Public trade schools - Écoles de métiers publiques ..	16	14	30	5	5	10	10	8	18
Community colleges or related institutions - Collèges communautaires ou établissements connexes .....	57	48	105	12	9	21	39	28	67
Universities - Universités .....	18	15	33	—	1	1	6	7	13
Workshops - Ateliers .....	268	171	439	58	45	103	112	86	198
On-the-job - En cours d'emploi .....	56	18	74	28	10	38	11	3	14
Other institutions - Autres établissements .....	71	49	120	11	13	24	59	36	95
Total .....	504	346	850	115	87	202	249	184	433

(1) For year in question only. Not complete program. - Pour l'année en question seulement et non pour le programme entier.

TABLE 17. Vocational Rehabilitation Programs for Disabled Persons - Number of Participants, Discontinuations and Completions by Province and Location of Training, Year ending August 31, 1973 - Concluded

TABLEAU 17. Programmes de réadaptation professionnelle des invalides - Nombre de participants, nombre d'abandons et nombre de diplômés selon la province et l'endroit de formation, pour l'année se terminant le 31 août 1973 - fin

Location of training — Endroit de formation	Participants			Discontinuations — Abandons			Completions — Diplômés		
	Male — Hommes	Female — Femmes	Total	Male — Hommes	Female — Femmes	Total	Male — Hommes	Female — Femmes	Total
<u>Saskatchewan</u>									
Private trade schools - Écoles de métiers privées ...	—	2	2	—	2	2	—	—	—
Public trade schools - Écoles de métiers publiques ..	6	5	11	1	1	2	5	4	9
Adult vocational centres - Centres de formation professionnelle pour adultes .....	7	7	14	—	1	1	7	4	11
Universities - Universités .....	60	34	94	5	—	5	48	30	78
High schools - Écoles secondaires .....	24	10	34	3	2	5	14	7	21
Workshops - Ateliers .....	39	33	72	4	1	5	22	21	43
On-the-job - En cours d'emploi .....	31	11	42	4	1	5	18	4	22
Other institutions - Autres établissements .....	3	5	8	—	—	—	1	5	6
Total .....	170	107	277	17	8	25	115	75	190
<u>Alberta</u>									
Private trade schools - Écoles de métiers privées ...	3	8	11	—	3	3	2	5	7
Public trade schools - Écoles de métiers publiques ..	1	2	3	1	2	3	—	—	—
Adult vocational centres - Centres de formation professionnelle pour adultes .....	47	42	89	18	21	39	29	21	50
Community colleges or related institutions - Collèges communautaires ou établissements connexes .....	71	39	110	18	8	26	53	27	80
Universities - Universités .....	31	6	37	3	—	3	28	6	34
High schools - Écoles secondaires .....	2	4	6	—	1	1	2	3	5
On-the-job - En cours d'emploi .....	5	4	9	—	1	1	5	3	8
Other institutions - Autres établissements .....	9	2	11	—	—	—	9	2	11
Total .....	169	107	276	40	36	76	128	67	195
<u>British Columbia - Colombie-Britannique</u>									
Adult vocational centres - Centres de formation professionnelle pour adultes .....	..	..	47	..	..	11	..	..	26
Community colleges or related institutions - Collèges communautaires ou établissements connexes .....	..	..	152	..	..	33	..	..	53
Universities - Universités .....	..	..	114	..	..	5	..	..	53
Workshops - Ateliers .....	..	..	180	..	..	53	..	..	81
On-the-job - En cours d'emploi .....	..	..	51	..	..	15	..	..	25
Other institutions - Autres établissements .....	..	..	31	..	..	4	..	..	21
Total .....	..	..	575	..	..	121	..	..	259
<u>Yukon</u>									
On-the-job - En cours d'emploi .....	1	—	1	—	—	—	—	—	—
Total .....	1	—	1	—	—	—	—	—	—
<u>Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest</u>									
Public trade schools - Écoles de métiers publiques ..	1	—	1	—	—	—	1	—	1
Adult vocational centres - Centres de formation professionnelle pour adultes .....	1	2	3	1	1	2	—	1	1
Other institutions - Autres établissements .....	3	—	3	2	—	2	1	—	1
Total .....	5	2	7	3	1	4	2	1	3

Note: The difference between the number of participants and those having either discontinued and/or completed represents the number still on roll at the end of the period. - Nota: La différence entre le nombre des participants et la somme des abandons et des diplômés représente le nombre encore inscrit à la fin de la période.

## Private Trade Schools

Tables 18 to 21 present information on the operation of private trade schools for a period of time related to the 1972-73 school year. To clarify this statement, it is important to note that individual schools responding to the survey do not keep records on the basis of the same year; they may use the calendar year, the fiscal year or a year ending June 30. As schools were at liberty to report statistics for their own particular record keeping year which corresponded most closely to the 1972-73 school year, the period reported by any one school could be a 12-month period starting anytime between January 1, 1972 and June 30, 1972.

Private business colleges which were formerly classified separately in statistical reports on proprietary trade schools are now included in the category "private trade schools" along with a variety of other schools.

No information is available on private trade schools located in Quebec. Of the 200 schools surveyed in the other nine provinces, only 174 (87%) responded; consequently the data on students and teachers are based on incomplete returns.

The information on correspondence courses in Table 20 relates only to those courses sold to Canadians by schools operating out of the nine provinces. No information is available on the number of courses sold to Canadians by schools located in Quebec or by foreign based schools. The table also shows the increase or decrease in the number of courses purchased over a two-year period. It will be noted that no changes are applicable for some courses which were reported in 1972-73 but not in 1969-70. Conversely, (but not shown in the table) there were courses in welding, heavy equipment, construction, architecture and journalism reported in 1969-70 but not in 1972-73. Other courses, while still available in 1972-73 were reportedly purchased by fewer people; these, mainly business and office practice courses and engineering courses show negative growth values in the table.

Many of the 174 schools reporting could not report financial data, or reported data that for technical reasons could not be used. The data in Table 21 are therefore based on an even smaller number of returns. In spite of this, the table does serve to illustrate various relationships which exist between income and expenditure with respect to types of schools listed in the different regions.

Information is given in Tables 19 and 21 by region rather than by province. In the process of classifying schools by type (i.e., by course taught) the number of schools was reduced in the provinces with smaller populations to the point where a breakdown by province was not feasible.

## Écoles de métiers privées

Les tableaux 18 à 21 contiennent des renseignements portant sur les activités d'écoles de métiers privées qui couvrent une période correspondant à l'année scolaire 1972-73. Pour plus de précisions, il importe de souligner que les écoles particulières participant à l'enquête ne conservent pas toutes des dossiers fondés sur le même découpage de l'année; elles peuvent utiliser l'année civile, l'année financière ou une année se terminant le 30 juin. Étant donné que les écoles étaient libres de déclarer leurs statistiques en fonction du découpage d'année utilisé dans leurs dossiers, qui correspondait le plus à l'année scolaire 1972-73, la déclaration d'une école pouvait porter sur une période de 12 mois commençant à n'importe quel moment entre le 1<sup>er</sup> janvier 1972 et le 30 juin 1972.

Les collèges commerciaux privés qui étaient auparavant classés séparément dans les bulletins statistiques relatifs aux écoles de métiers privées font maintenant partie de la catégorie "écoles de métiers privées" ainsi que diverses autres écoles.

Aucune donnée n'est disponible sur les écoles de métiers privées situées au Québec. Des 200 écoles visées par l'enquête dans les neuf autres provinces, seulement 174 (soit 87 %) ont répondu; par conséquent, les données relatives aux étudiants et aux enseignants se fondent sur des déclarations incomplètes.

Les renseignements portant sur les cours par correspondance qui figurent au tableau 10 ne visent que les cours vendus aux Canadiens par les écoles offrant leurs services dans les neuf provinces. Aucune donnée n'est disponible concernant le nombre de cours vendus à des Canadiens par des écoles situées au Québec ou par des écoles se trouvant à l'étranger. Le tableau montre également l'augmentation ou la diminution des achats de cours sur une période de deux ans. On notera qu'il n'est produit aucun changement dans le cas de certains cours qui ont été déclarés en 1972-73 mais non en 1969-70. Par contre, (ce que le tableau n'indique pas), on a déclaré des cours de soudure, de matériel lourd, de construction, d'architecture et de journalisme en 1969-70 mais non en 1972-73. D'autres cours qui étaient encore disponibles en 1972-73, ont été achetés par moins d'étudiants; c'est surtout le cas pour les cours de pratique des affaires et les cours de génie, pour lesquels le tableau indique une croissance négative.

Bon nombre des 174 écoles déclarantes ne pouvaient fournir des données financières ou déclaraient des données qui ne pouvaient pas être utilisées pour des raisons techniques. Les données figurant au tableau 21 se fondent donc sur un nombre encore plus limité de réponses. En dépit de cela, le tableau permet de voir les diverses relations existant entre les recettes et les dépenses en ce qui a trait aux genres d'écoles dans les différentes régions.

Les tableaux 19 et 21 présentent des données selon la région plutôt que selon la province. Au cours du classement des écoles selon le genre (c.-à-d., selon le cours donné), le nombre d'écoles dans les provinces peu peuplées était réduit au point qu'une ventilation selon la province était impossible.



TABLE 18. Private Trade Schools — Number of Schools, Teaching Staff and Students, Nine Provinces, (1) 1972-73

TABLERAU 18. Écoles de métiers privées — Nombres d'écoles, effectifs, enseignants et étudiants, neuf provinces (1), 1972-73

Province	Schools — Écoles		Teachers — Enseignants					
			Full-time — Plein temps			Part-time — Temps partiel		
	Surveyed — Enquêtée	Reported — Répon- dantes	Male — Hommes	Female — Femmes	Total	Male — Hommes	Female — Femmes	Total
Newfoundland — Terre-Neuve .....	3	3	2	1	3	—	1	1
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard .....	1	1	1	—	1	—	—	—
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse .....	11	10	13	23	41	9	2	11
New Brunswick — Nouveau-Brunswick .....	5	5	3	12	15	—	5	5
Ontario .....	84	72	101	181	282	38	49	87
Manitoba .....	16	14	7	34	41	16	21	37
Saskatchewan .....	10	9	7	46	53	—	3	3
Alberta .....	37	30	13	42	55	37	17	54
British Columbia — Colombie-Britannique .....	33	30	9	40	49	15	40	55
Total .....	200	174	161	379	540	115	138	253
	Students — Étudiants							
	Classroom — En classe					Correspondence(2) — Correspondance(2)		
	Full-time — Plein temps		Part-time — Temps partiel					
	Male — Hommes	Female — Femmes	Male — Hommes	Female — Femmes	Male — Hommes	Female — Femmes		
	Newfoundland — Terre-Neuve .....	6	122	—	—	—	—	
	Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard .....	4	30	—	—	—	—	
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse .....	714	664	—	10	—	—		
New Brunswick — Nouveau-Brunswick .....	48	626	11	92	—	—		
Ontario .....	2,454	5,206	1,422	2,515	7,553	739		
Manitoba .....	161	858	192	200	70	290		
Saskatchewan .....	52	1,340	4	61	—	—		
Alberta .....	264	1,039	6	177	1,120	1,488		
British Columbia — Colombie-Britannique .....	781	1,948	1,146	887	10	363		
Total .....	4,484	11,833	2,781	3,942	8,753	2,880		

(1) An insufficient number of schools in Québec responded to the survey to permit the inclusion of that province in this report. — Il n'y a pas eu suffisamment de réponses au Québec pour inclure cette province dans ces tableaux.

(2) May include students residing in other parts of Canada purchasing courses from schools located in province indicated. It does not include students purchasing courses from schools located in the United States. — Peut inclure des étudiants résidant dans d'autres provinces qui ont acheté des cours à des écoles situées dans la province indiquée. N'inclut pas les étudiants qui ont acheté des cours par correspondance à des écoles situées aux États-Unis.

TABLE 19. Private Trade Schools - Full and Part-time Enrolment by Type of School, Atlantic and Prairie Regions, Ontario and British Columbia, 1972-73

TABLEAU 19. Écoles de métiers privées - Effectifs à plein temps et à temps partiel selon le genre d'école, régions de l'Atlantique et des Prairies, Ontario et Colombie-Britannique, 1972-73

Province or region - Province ou région	Type of school - Genre d'école							
	Business and office practice - Commerce et travail de bureau	Barbering and hair-dressing - Coiffure pour hommes et pour femmes	Electricity and electronics - Électricité et électronique	Welding - Soudure	Modeling and personal development - Mannequins et développement de la personnalité	Heavy equipment and construction - Conduite de machines lourdes et construction	Other - Autres	All schools - Toutes les écoles
Atlantic Region - Région de l'Atlantique:								
Full-time - Plein temps .....	1,402	124	-	-	2	-	686	2,214
Part-time - Temps partiel ...	113	-	-	-	-	-	-	113
Total .....	1,515	124	-	-	2	-	686	2,327
Ontario:								
Full-time - Plein temps .....	4,551	991	761	453	72	-	832	7,660
Part-time - Temps partiel ...	2,666	40	331	430	337	-	133	3,937
Total .....	7,217	1,031	1,092	883	409	-	965	11,597
Prairie Region - Région des Prairies:								
Full-time - Plein temps .....	2,497	740	-	-	31	-	446	3,714
Part-time - Temps partiel ...	344	48	-	-	23	-	225	640
Total .....	2,841	788	-	-	54	-	671	4,354
British Columbia - Colombie-Britannique:								
Full-time - Plein temps .....	762	194	-	-	932	586	255	2,729
Part-time - Temps partiel ...	432	3	-	-	330	722	546	2,033
Total .....	1,194	197	-	-	1,262	1,308	801	4,762
Full-time - Total - Plein temps	9,212	2,049	761	453	1,037	586	2,219	16,317
Part-time - Total - Temps partiel .....	3,555	91	331	430	690	722	904	6,723
Full and part-time - Total - Temps plein et partiel .....	12,767	2,140	1,092	883	1,727	1,308	3,123	23,040

TABLE 20. Private Trade Schools - Enrolment in Correspondence Courses, (1) Nine Provinces, 1972-73

TABEAU 20. Écoles de métiers privées - Nombre d'inscriptions aux cours par correspondance(1), neuf provinces, 1972-73

Course - Cours	Male - Hommes	Female - Femmes	Total	Percentage distribution - Répartition en pourcentage	Change in enrolment 1969-70 - 1972-73 - Variation du nombre d'inscriptions 1969-70 - 1972-73	
					Number - Nombre	Percentage - Pourcentage
Bookkeeping and accounting - Tenue des livres et comptabilité .....	51	106	157	1.3	25	18.9
Business and office practice(2) - Commerce et travail de bureau(2) .....	140	640	780	6.7	- 362	- 31.7
Broadcasting - Radiodiffusion .....	121	37	158	1.4	82	108.0
Commercial art, languages, writing - Dessin publicitaire, langues et rédaction .....	255	65	320	2.8	5	1.6
Electronics and electricity - Électronique et électricité .....	6,188	5	6,193	53.2	1,545	33.2
Engineering - Génie .....	240	60	300	2.6	- 1,041	- 78.6
Hotel-motel management - Gestion d'hôtels et de motels .....	179	144	323	2.8	...	...
Medical and dental assisting - Aide médicale et dentaire .....	-	246	246	2.1	...	...
Medical receptionist - Réceptionniste médicale .....	-	1,397	1,397	12.0	1,378	...
Practical nursing - Gardes-malades .....	-	104	104	0.9	...	...
Property management - Gestion immobilière .....	1,050	-	1,050	9.0	...	...
Telecommunications and TV - Télécommunications et T.V. ....	360	-	360	3.1	...	...
Other n.e.c. - Autres n.c.a. ....	169	76	245	2.1	- 1,661	- 88.2
Total .....	8,753	2,880	11,633	100.0	2,059	21.5

(1) Does not include courses sold to Canadian students by schools located in the United States for which no data were available. - Sauf les cours vendus aux étudiants canadiens par des écoles situées aux États-Unis pour lesquels les données ne sont pas disponibles.

(2) Includes courses in stenography and typing. - Y compris les cours de sténographie et de dactylographie.



TABLE 21. Private Trade Schools - Income and Expenditures by Selected Courses, Atlantic and Prairie Regions, Ontario and British Columbia, 1972-73

TABLEAU 21. Écoles de métiers privées - Recettes et dépenses selon certains cours, régions de l'Atlantique et des Prairies, Ontario et Colombie-Britannique, 1972-73

	Income — Recettes			Expenditures — Dépenses					Expenditure as a % of income — Dépenses en % des recettes	
Region or province and course — Région ou province et cours	Fees — Frais de sco- larité	Other — Autres	Total	Salaries and wages — Traitements et salaires			Other — Autres	Total	Salaries as a % of income — Traite- ments en % des recettes	Total expendi- tures as a % of income — Dépenses totales en % des recettes
				Teachers — Ensei- gnants	Other — Autres	Total				
	thousands of dollars — milliers de dollars									
Atlantic Region — Région de l'Atlantique:										
Barbering and hairdressing — Coiffure pour hommes et pour femmes .....	77.4	65.3	142.7	29.3	3.5	32.8	48.8	81.6	23.0	57.2
Business and office practice — Commerce et travail de bureau	393.9	32.7	426.6	181.2	20.6	201.9	145.5	347.4	47.3	81.4
Other — Autres .....	435.8	32.1	467.9	124.5	72.5	197.0	238.8	435.8	42.1	93.1
Ontario:										
Barbering and hairdressing — Coiffure pour hommes et pour femmes .....	511.9	482.6	994.5	419.3	55.2	474.6	498.6	973.2	47.7	97.9
Business and office practice — Commerce et travail de bureau	2,897.1	666.4	3,563.5	940.2	541.6	1,481.8	1,828.1	3,309.9	41.6	92.9
Electronics — Électronique ....	1,180.6	43.3	1,223.9	405.5	471.8	877.3	647.1	1,524.4	71.7	124.6
Modelling and personal develop- ment — Mannequins et dévelop- pement de la personnalité ....	97.4	0.9	98.3	16.4	15.2	31.6	53.7	85.3	32.1	86.7
Welding — Soudure .....	125.2	2.3	127.5	32.6	5.3	37.9	73.5	111.4	29.8	87.4
Other — Autres .....	885.4	4.0	889.4	127.9	155.7	283.6	561.3	844.9	31.9	95.0
Prairie Region — Région des Prairies:										
Barbering and hairdressing — Coiffure pour hommes et pour femmes .....	133.2	761.7	894.9	251.1	132.9	384.0	409.8	793.8	42.9	88.7
Business and office practice — Commerce et travail de bureau	1,566.6	77.5	1,644.1	608.3	281.8	890.1	687.6	1,577.7	54.1	96.0
Modelling and personal develop- ment — Mannequins et dévelop- pement de la personnalité ....	19.8	—	19.8	5.1	1.4	6.5	13.0	19.5	32.8	98.5
Other — Autres .....	340.6	0.2	340.8	55.9	109.8	165.7	161.6	327.3	48.6	96.0
British Columbia — Colombie- Britannique:										
Barbering and hairdressing — Coiffure pour hommes et pour femmes .....	35.7	168.6	204.3	66.1	5.2	71.3	73.3	144.6	34.9	70.8
Business and office practice — Commerce et travail de bureau	288.1	18.4	306.5	115.9	22.7	138.6	154.7	293.3	45.2	95.7
Modelling and personal develop- ment — Mannequins et dévelop- pement de la personnalité ....	123.8	1.9	125.7	62.8	—	62.8	58.6	121.4	49.9	96.5
Other — Autres .....	285.5	175.7	461.2	136.3	41.9	178.2	244.7	422.9	38.6	91.7

APPENDIX

The fields of training shown in the various tables include the following types of courses:

<u>Field of training</u>	<u>Type of course</u>
Auto, aircraft and heavy equipment mechanics	Automotive trades Aircraft mechanics Heavy equipment and industrial machinery
Carpentry	Carpentry Boat and shipbuilding Cabinet making Woodworking
Other construction trades	Masonry Plastering and lathing Painting and decorating Pipe trades Structural steel Air conditioning and refrigeration
Community and personal services	Community services Beauty culture Barbering Laundering/dry cleaning Personal services n.e.c. Community planning Counselling
Recreational services	Sports and athletics
Data processing and business machines	Data processing Business machine operation
Electronics and electricity	Electronics Electricity Communications electronics Broadcast equipment operation
Engineering trades	Engineering Drafting Surveying Industrial instrumentation
Fine, applied and performing arts	Fine and applied arts Radio, TV and Performing arts
Food and textiles	Textiles Garment making (includes power sewing) Food processing
Hotel and restaurant occupations	Cooking and baking Hotels/restaurants/tourism
Management and supervision	Management (business) Supervision
Manufacturing (diverse products)	Rubber, glass, plastics Manufacturing Machining Factory machine operation
Merchandising and sales	Insurance/real estate/securities Merchandising Materials handling
Medical and dental services	Nursing Physical/occupational therapy Medical/dental technology or services
Office and business practice	Secretarial Bookkeeping Clerical Accounting

APPENDIX - Concluded

<u>Field of training</u>	<u>Type of course</u>
Primary industries occupations	Resource technology Agriculture (crops) Agriculture (livestock) Horticulture Agriculture (general) Fishing and fisheries Forestry Wood processing Extractive technology
Protective services	Protective services
Publishing and broadcasting	Writing/editing/journalism Advertising Printing and bookbinding Telecommunications operation Motion picture
Repair and servicing (misc.)	Small motor repair Office machine repair
Stationary and marine engineering	Marine engineering Stationary engineering (includes power plant operation)
Transportation	Motor transport operation Marine navigation Aviation
Metal work	Welding Sheet metal work Metal work
Library and museum occupations	Library/museum/archival sciences
Academic and orientation courses	English Art and science
Other	Shoemaking and repair Upholstery Excavating, paving, grading Lineman Teaching Photo processing Chemical/biological technology Architectural technology



## APPENDICE

Les domaines de formation figurant dans les divers tableaux comprennent les genres de cours suivants:

<u>Domaine de formation</u>	<u>Genre de cours</u>
Mécanique d'automobiles, d'aéronefs et de machines lourdes	Métiers de l'automobile Mécanique d'aéronefs Matériel lourd et machines industrielles
Charpenterie	Menuiserie Construction navale Ébénisterie Travail du bois
Autres métiers de la construction	Maçonnerie Plâtrage et lattage Peinture et décoration Tuyautage Charpente d'acier Climatisation et réfrigération
Services communautaires et personnels	Services communautaires Soins de beauté Coiffure Blanchissage/nettoyage à sec Services personnels n.c.a. Urbanisme Orientation
Services de loisirs	Sports et athlétisme
Traitement des données et matériel de bureau	Traitement des données Fonctionnement des machines de bureau
Électronique et électricité	Électronique Électricité Électronique des communications Fonctionnement de matériel de radio-télédiffusion
Génie, métiers relatifs au	Génie Dessin Arpentage Instruments industriels Beaux-arts et arts appliqués
Beaux-arts, arts appliqués et arts d'interprétation	Beaux-arts et arts appliqués Arts de radio-télédiffusion et d'interprétation
Alimentation et textiles	Textiles Confection des vêtements (couture mécanique y compris) Traitement des aliments
Hôtellerie et tourisme	Cuisine et boulangerie Hôtels/restaurants/tourisme
Gestion et direction du personnel	Gestion (des entreprises) Surveillance
Fabrication (produits divers)	Caoutchouc, verre, plastiques Fabrication Usinage Fonctionnement des machines d'usine
Commercialisation et ventes	Assurances, affaires immobilières valeurs mobilières Commerce Manutention des matériaux
Services médicaux et dentaires	Sciences infirmières Physiothérapie et ergothérapie Techniques ou services médicaux et dentaires
Travail de bureau et pratique commerciale	Secrétariat Tenue des livres Travail de bureau Comptabilité

APPENDICE - fin

<u>Domaine de formation</u>	<u>Genre de cours</u>
Emplois dans les industries primaires	Techniques des ressources Agriculture (récoltes) Agriculture (bétail) Horticulture Agriculture (cours général) Pêche et pêcheries Sylviculture Traitement du bois Techniques d'extraction
Services de protection	Services de protection
Édition et diffusion	Rédaction, édition et journalisme Publicité Impression et reliure Télécommunications Cinéma
Réparation et entretien (divers)	Réparation de petits moteurs Réparation de machines de bureau
Mécanique de machines fixes, maritimes et de centrales électriques	Mécanique maritime Mécanique de machines fixes (y compris fonctionnement de centrales électriques)
Transports	Conduite de véhicules à moteur Navigation maritime Aviation
Travail des métaux	Soudure Tôlerie Travail des métaux
Emplois dans les bibliothèques et les musées	Bibliothéconomie, muséologie, archivistique
Cours académiques et d'orientation	Anglais Arts et sciences
Autres	Fabrication et réparation de chaussures Rembourrage Excavation, nivellement, pavage, Pose des lignes Enseignement Traitement photographique Techniques chimiques et biologiques Techniques d'architecture













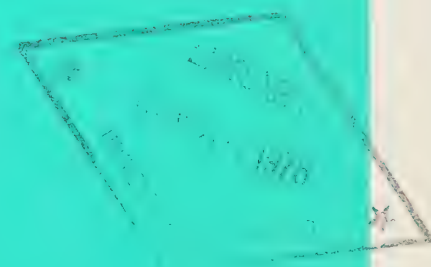
Government  
Publications

# Vocational and technical training

1973 - 74

# Formation professionnelle et technique

1973 - 74





STATISTICS CANADA — STATISTIQUE CANADA  
Education, Science and Culture Division — Division de l'éducation, des sciences et de la culture  
Student Information Section — Section de la clientèle scolaire

VOCATIONAL AND TECHNICAL TRAINING  

---

FORMATION PROFESSIONNELLE ET TECHNIQUE  
  
1973-74

*Published by Authority of*  
The Minister of Industry, Trade and Commerce

---

*Publication autorisée par*  
le ministre de l'Industrie et du Commerce

November - 1976 - Novembre  
4-2213-505

Price—Prix: \$1.05

Statistics Canada should be credited when republishing all or any part of this document  
Reproduction autorisée sous réserve d'indication de la source: Statistique Canada

Ottawa





## PREFACE

The present publication is part of a series of annual reports, dating back to 1959-60, on vocational training activities in Canada. The purpose of the series is to bring together, in one volume, statistical information on all the various types of training which are covered specifically and in greater detail in separate publications.

Data for this statistical review are provided through the co-operation of various provincial department (or ministries) including those of Colleges and Universities, of Education, of Advanced Education, of Labour (or Manpower) and of Health and Social Services. We are indebted to individual schools and individual staff members, who provide information to the provincial departments or to Statistics Canada directly. The federal Department of Manpower and Immigration made available most of the statistics on training in an industrial setting. Data on Nursing education were obtained from a survey conducted by the Canadian Nurses' Association, and are used with their permission.

The publication was prepared in the Vocational Continuing Education Section by John North with the assistance of Michel Holdrinet, Lynn Martin and Katherine Patterson.

Questions concerning the content of this publication or suggestions for changes in content or manner of presentation should be addressed to D.J. Lynd, Chief of the Vocational Continuing Education Section or to Y. Fortin, Director of the Education, Science and Culture Division.

PETER G. KIRKHAM,  
Chief Statistician of Canada.

## PRÉFACE

La présente publication fait partie d'une série de bulletins annuels sur les activités liées à la formation professionnelle au Canada. La première publication de la série portait sur l'année 1959-60. Le but de la série est de rassembler, en un volume, les renseignements statistiques sur tous les divers types de formation qui font l'objet d'une étude plus détaillée dans des bulletins particuliers.

Les données de la présente revue statistique ont été obtenues grâce à la collaboration de divers ministères provinciaux, notamment de ceux qui s'occupent des collèges et des universités, de l'éducation, des études supérieures, du travail (ou de la main-d'oeuvre) et de la santé et des services sociaux. Nous remercions chacune des écoles et chacun des membres de leur personnel qui fournissent des renseignements aux ministères provinciaux ou directement à Statistique Canada. Le ministère fédéral de la Main-d'oeuvre et de l'Immigration nous a procéré la plupart des statistiques relatives à la formation dans l'industrie. Les données sur l'enseignement infirmier sont tirées d'une enquête menée par L'Association des infirmières canadiennes et sont reproduites avec son autorisation.

Cette publication a été rédigée à la Section de la formation professionnelle et de l'éducation permanente par John North avec l'aide de Michel Holdrinet, Lynn Martin et Katherine Patterson.

Adresser toute question concernant cette publication, ou toute suggestion de modification de son contenu ou de sa présentation à M. D.J. Lynd, chef de la Section de formation professionnelle et de l'éducation permanente, ou à M. Y. Fortin, directeur de la Division de l'éducation, des sciences et de la culture.

Le statisticien en chef du Canada,  
PETER G. KIRKHAM.

## SYMBOLS

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

- .. figures not available.
- ... figures not appropriate or not applicable.
- nil or zero.
- - amount too small to be expressed.
- <sup>p</sup> preliminary figures.
- <sup>r</sup> revised figures.
- × confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

## SIGNES CONVENTIONNELS

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

- .. nombres indisponibles.
- ... n'ayant pas lieu de figurer.
- néant ou zéro.
- - nombres infimes.
- <sup>p</sup> nombres provisoires.
- <sup>r</sup> nombres rectifiés.
- × confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret.



## TABLE OF CONTENTS

## TABLE DES MATIÈRES

	Page		Page
Introduction .....	7	Introduction .....	7
Notes on Terminology and Classifications .....	8	Notes sur la terminologie et la classification .....	8
Tables and Observations:		Tableaux et observations:	
Summary Tables .....	12	Tableaux sommaires .....	12
Community Colleges .....	13	Collèges communautaires .....	13
Nursing Education .....	14	Enseignement infirmier .....	14
Public Trade Schools .....	16	Écoles de métiers publiques .....	16
Registered Apprentices .....	18	Apprentis enregistrés .....	18
Federal Training-on-the-job Program for the Unemployed .....	18	Programme fédéral de formation en cours d'emploi à l'intention des chômeurs .....	18
Publicly-supported Training-in-industry .....	19	Formation dans l'entreprise subventionnée par l'État .....	19
Vocational Rehabilitation for Disabled Persons	20	Réadaptation professionnelle des invalides .....	20
Table		Tableau	
1. Summary of Statistics on Educational Institu- tions Providing Vocational and Technical Training, by Province, 1973-74 .....	24	1. Résumé des statistiques sur les établissements qui offrent la formation professionnelle et technique, selon la province, 1973-74 .....	24
2. Summary of Statistics on Publicly-supported Vocational and Technical Training in Busi- ness and Industry, by Province, 1973-74 ...	26	2. Résumé des statistiques sur la formation profession- nelle et technique dans les entreprises commercia- les subventionnée par l'État, selon la province, 1973-74 .....	26
3. Summary of Statistics on Vocational and Tech- nical Training by Level of Training and Province, 1973-74 .....	26	3. Résumé des statistiques sur la formation profession- nelle et technique selon le niveau de formation et la province, 1973-74 .....	26
4. Post-secondary, Semi-professional Programs in Community Colleges - A distribution of Full-time Students by Field of Specializa- tion and Sex, Eight Provinces, Fall 1973 ..	28	4. Programmes postsecondaires semi-professionnels dans les collèges communautaires - Une répartition de l'effectif à plein temps selon le domaine de spé- cialisation et le sexe, huit provinces, à l'automne 1973 .....	28
5. Post-secondary, Semi-professional Programs in Community Colleges - Full-time Enrolment and Percentage Increases, by Province, 1969-1973 .....	29	5. Programmes postsecondaires semi-professionnels dans les collèges communautaires - Effectif et taux d'accroissement en pourcentage, selon la province, 1969-1973 .....	29
6. Characteristics of Full-time Post-secondary Educational Staff in Community Colleges, by Province and Sex, 1973-74 .....	29	6. Caractéristiques du personnel d'enseignement à plein temps des collèges communautaires, selon la pro- vince et le sexe, 1973-74 .....	29
7. Nursing Diploma Programs Leading to R.N. - Enrolment in December 1973 by Year of Pro- gram and Sex; Number of Graduates During 1973 .....	30	7. Programmes de sciences infirmières menant à un di- plôme d'infirmière autorisée - Nombre d'inscrip- tions en décembre 1973 selon l'année du programme et le sexe; nombre de diplômés pendant l'année civile 1973 .....	30
8. Nursing Diploma Programs Leading to R.N. - Number and Median Salaries of Full-time Educational Staff by Highest Earned Univer- sity Degree and Province or Region, Fall 1973 .....	30	8. Programmes de sciences infirmières menant à un di- plôme d'infirmière autorisée - Nombre et traite- ments médians du personnel d'enseignement à plein temps selon le plus haut grade universitaire obtenu et la province ou la région, à l'automne 1973 .....	30
9. Provincially-approved Schools for Nursing As- sistants - Statistics on Enrolments during 1972 and 1973 and on Graduates During 1973, by Province and Sex .....	31	9. Écoles provinciales reconnues pour infirmières auxi- liaires - Statistiques relatives aux effectifs de 1972 et de 1973 et aux diplômés de 1973 selon la province et le sexe .....	31
10. Public Trade Schools and Similar Institu- tions - Statistics on Students in Pre- employment Vocational Courses, September 1, 1973 to August 31, 1974, by Province and Sex .....	31	10. Écoles de métiers publiques et établissements analo- gues - Statistiques relatives aux stagiaires dans les cours de formation professionnelle préalable à l'emploi du 1 <sup>er</sup> septembre, 1973 au 31 août 1974, selon la province et le sexe .....	31
11. Public Trade Schools and Similar Institu- tions - Enrolment and Percentage Success- fully Completing Full-time Pre-employment Vocational Courses, by Province, Field of Training and Sex, During Year Ending August 31, 1974 .....	32	11. École de métiers publiques et établissements analo- giques - Effectifs des cours de formation profes- sionnelle à plein temps préalables à l'emploi et pourcentage des stagiaires qui ont été reçus, selon la province, le domaine de formation et le sexe, pendant l'année se terminant le 31 août 1974 .....	32

	Page
12. Comprehensive Secondary Schools of Regional School Boards of Quebec — Full-time Enrollment, Discontinuations and Successful Completions by Type of Course and Field of Training, Year Ending August 31, 1973 .....	34
13. Characteristics of Full-time Educational Staff of Public Trade Schools and Similar Institutions, by Province and Sex, 1973-74 .....	35
14. Number of Registered Apprentices and Contracts Completed, by Province and Trade, During 1973-74 Fiscal Year .....	36
15. Number of Participants in Federal Training-on-the-job Program for the Unemployed, by Field of Training and Sex, Canada and Provinces, 1973-74 .....	40
16. Number of Employees in Federal Training in Industry Program by Field of Training and Province, September 1, 1973 to June 17, 1974 .....	42
17. Number and Percentage of Participants in the Ontario Training in Business and Industry Program by Field of Training, Showing a Comparison with the Federal Training in Industry Program in Ontario, Year Ending August 31, 1974 .....	45
18. Vocational Rehabilitation Programs for Disabled Persons — Number of Participants and Successful Completions by Province and Field of Training Year Ending August 31, 1974 .....	46

## Chart

1. Number of Full-time Vocational Students per 1,000 of the 16 to 34 Year-old Provincial Population, by Type of Training, 1973-74 ..	21
2. Community Colleges and Public Trade Schools — Median Salaries of Teaching Staff by Level of Instruction and Province, 1973-74 .....	22
3. Percentage of Average Number of Provincial Unemployed (in Relevant Years) Participating in Federal Training-on-the-job Program, 1971-72, 1972-73 and 1973-74 .....	44

	Page
12. Écoles secondaires des commissions scolaires régionales du Québec — Effectif à plein temps, abandons et stagiaires qui ont été reçus selon le genre de cours et le domaine de formation, l'année se terminant le 31 août 1973 .....	34
13. Caractéristiques du personnel d'enseignement à plein temps des écoles de métiers publiques et établissements analogues, selon la province et le sexe 1973-74 .....	35
14. Nombre d'apprentis enregistrés et nombre de contrats exécutés, selon la province et le métier, pendant l'année financière, 1973-74 .....	36
15. Nombre de participants au programme fédéral de formation en cours d'emploi à l'intention des chômeurs, selon le domaine de formation et le sexe, Canada et provinces, 1973-74 .....	40
16. Nombre d'employés participant au programme de formation dans l'entreprise subventionné par le gouvernement fédéral selon le domaine de formation et la province du 1 <sup>er</sup> septembre 1973 au 17 juin 1974 ....	42
17. Nombre et pourcentage des participants au programme Ontarien de formation dans l'industrie, selon le domaine de formation ainsi qu'une comparaison avec le programme fédéral de formation dans l'industrie en Ontario, l'année se terminant le 31 août 1974 ..	45
18. Programmes de réadaptation professionnelle des invalides — Nombre de participants et nombre de diplômés selon la province et le domaine de formation, l'année se terminant le 31 août 1974 .....	46

## Graphique

1. Nombre d'étudiants inscrits à plein temps aux programmes de formation professionnelle pour mille habitants âgés de 16 à 34 ans par province et selon le genre de formation, 1973-74 .....	21
2. Collèges communautaires et écoles de métiers publiques — Traitements médians du personnel enseignant selon le niveau d'enseignement et la province, 1973-74 .....	22
3. Pourcentage du nombre moyen de chômeurs dans les provinces (pendant les années observées) participant au programme fédéral de formation en cours d'emploi, 1971-72, 1972-73 et 1973-74 .....	44

This edition presents information on vocational training activities in Canada during the 1973-74 school year. It is intended for those readers who are interested in an overview of the field in its entirety and not in a more detailed study of any one particular area. It covers that range of activities with respect to career-oriented, semi-professional, post-secondary programs in community colleges and schools of nursing, to trade level courses in public (provincial) trade schools and related centres. It also covers publicly-supported training that involves the private sector of the economy, namely apprenticeship programs, training-on-the-job, training-in-industry and the vocational rehabilitation of disabled persons.

Data on vocational students and instructors in public secondary schools are not included, nor is information relating to those programs offered in degree-granting institutions, such as medicine, agriculture and law which, it might be debated, have basically a vocational objective. In the first instance, any distinction between academic and vocational courses of study in the high schools of most provinces has been de-emphasized in the educational system to the point that an attempt is no longer made to single out the number of high school students in pre-employment vocational courses. "Elementary-secondary School Enrolment", Catalogue 81-210, contains information on an annual census of all secondary school students including those taking vocational subjects. That publication indicates which students are vocational with respect to those provinces where the educational system is such that classification is possible. In the second case, students studying for the professions requiring high qualifications are, for statistical purposes, not classified as vocational. The publication "Fall Enrolment in Universities and Colleges", Catalogue 81-204, covers all students at this level according to discipline. Information on the characteristics of teachers in universities and colleges can be found in three companion publications: "Salaries of Teachers in Degree-granting Institutions, Part I: General Characteristics", Catalogue 81-241 and "Part II: Salaries Related to Experience", Catalogue 81-242 and "Citizenship of Teachers in Degree-granting Institutions", Catalogue 81-244. A few relatively minor areas, numerically speaking, such as training in penal institutions and military trades courses with possible civilian application, have not been covered.

More detailed information on each level or type of training summarized in this report can be found in other annual publications issued by Statistics Canada which deal specifically with them. Data on students in post-secondary, semi-professional vocational programs are published in "Enrolment in-Community Colleges", Catalogue 81-222; data on teachers of these programs are published in "Educational Staff in Community Colleges", Catalogue 81-227. Data on students in public vocational schools are presented in "Students in Public Trade Schools and Similar Institutions", Catalogue 81-239, and data on educational staff in these establishments are presented in "Educational Staff in Public Trade Schools and Similar Institutions", Catalogue 81-251. Information on participants in publicly-supported training programs involving business and industry can be studied in greater detail in "Publicly-supported Vocational Training Involving the Private Sector," Catalogue 81-238. An occasional publication entitled "Training in Industry, 1969-1970," Catalogue 81-555, reported on the results of a survey of all training offered to employees, publicly-supported and under private arrangements, by business and industry during that year.

La présente édition donne des renseignements sur les activités liées à la formation professionnelle au Canada au cours de l'année scolaire 1973-74. Elle est destinée aux lecteurs qu'une vue d'ensemble du sujet intéresse et qui ne désirent pas approfondir un domaine en particulier. Elle traite des programmes techniques du niveau postsecondaire menant à une carrière, offerts par les collèges communautaires et les écoles d'enseignement infirmier; elle traite aussi des cours de métiers dispensés dans les écoles de métiers publiques (provinciales) et les centres connexes, de la formation subventionnée par l'État et dispensée avec le concours du secteur privé de l'économie, notamment les programmes de formation par apprentissage, de formation en cours d'emploi, de formation dans l'industrie et de réadaptation professionnelle des invalides.

Ce bulletin ne contient pas de données relatives aux étudiants et aux enseignants dans les écoles secondaires publiques dispensant une formation professionnelle. Il ne présente pas non plus de renseignements sur les programmes offerts par des établissements décernant des grades, notamment en médecine, en agriculture et en droit, dont on pourrait penser qu'ils ont essentiellement pour but la formation professionnelle. Dans le premier cas, il est devenu tellement moins important de faire la distinction entre les cours d'études générales et les cours de formation professionnelle dans les écoles secondaires de la plupart des provinces, qu'on n'essaie plus de savoir combien d'élèves suivent des cours de formation professionnelle en prévision d'un emploi. Le bulletin intitulé "Effectifs des écoles élémentaires et secondaires" (n° 81-210 au catalogue) comprend des renseignements tirés d'un recensement annuel portant sur tous les élèves des écoles secondaires, y compris ceux qui suivent des cours de formation professionnelle. Cette publication indique quels élèves sont en formation professionnelle dans les provinces dont le système d'enseignement permet d'établir une telle classification. Dans le second cas, les étudiants qui se destinent à une profession hautement spécialisée ne sont pas, pour des raisons statistiques, classés dans la catégorie de la formation professionnelle. La publication "Inscription d'automne aux universités et collèges" (n° 81-204 au catalogue) porte sur tous les étudiants de ce niveau, répartis selon la discipline. Des renseignements sur les enseignants dans les universités et les collèges peuvent être trouvés dans "Traitements des enseignants dans les institutions décernant des grades, Partie I: Caractéristiques générales" (n° 81-241 au catalogue) et "Partie II: Traitements et expérience" (n° 81-242 au catalogue) ainsi que dans "Citoyenneté des enseignants dans les institutions décernant des grades" (n° 81-224 au catalogue). Quelques domaines relativement moins importants, quant au nombre, comme la formation dans les établissements pénitentiaires et les cours de métiers des forces armées préparant au retour éventuel à la vie civile, ne figurent pas dans ce bulletin.

Pour plus de détails sur chaque niveau ou genre de formation résumé dans ce bulletin, on peut consulter d'autres publications annuelles de Statistique Canada qui traitent de ces aspects particuliers. Les données relatives aux étudiants inscrits à des programmes postsecondaires de formation technique figurent dans "Effectifs des collèges communautaires" (n° 81-222 au catalogue); les données relatives aux enseignants de ces programmes paraissent dans "Personnel d'enseignement des collèges communautaires" (n° 81-227 au catalogue). Les renseignements relatifs aux étudiants des écoles publiques de formation professionnelle sont présentés dans "L'effectif des écoles de métiers publiques et des établissements analogues" (n° 81-239 au catalogue) et les données relatives aux enseignants de ces établissements sont présentées dans "Personnel d'enseignement des écoles de métiers publiques et établissements analogues" (n° 81-251 au catalogue). On peut trouver des renseignements plus détaillés sur les étudiants inscrits à des programmes de formation professionnelle dispensés avec le concours des entreprises commerciales et industrielles et subventionnés par l'administration publique dans "Formation professionnelle sous régie publique avec le concours du secteur privé" (n° 81-238 au catalogue). Une publication hors-série intitulée "Formation dans l'industrie, 1969-70" (n° 81-555 au catalogue) communique les résultats d'une enquête couvrant tous les programmes de formation offerts cette année-là aux employés par des entreprises commerciales et des industries et subventionnés par le secteur public et privé.



## NOTES ON TERMINOLOGY AND CLASSIFICATIONS

Academic upgrading - A general term describing a course (or training) in one or a series of academic subjects designed to raise the level of a trainee's general education. The course may be taken for no other purpose than that, or in order to acquire the necessary prerequisites to gain admission to higher academic training or to vocational training. The training may be used to attain high school graduation standing, or its use may be synonymous with Basic Training for Skill Development (definition below).

Apprentice - Any person who has entered into a contract with an employer to learn a skilled trade and eventually reach journeyman status through a combination of on-the-job training, directed work experience and in most instances short periods annually of formal, classroom instruction in the theoretical aspects of the trade.

- (i) Registered apprentice - An apprentice who is registered by regulation with a provincial or territorial Department of Labour in order to undertake training in a trade designated by the department in question as an apprenticeship trade. Trades so designated come under regulations of the department which prescribe standards for qualifying as a journeyman in the trade, minimum age and educational levels for admission to the apprenticeship program, minimum wages, duration of the apprenticeship and the allowable ratio of apprentices to journeyman.
- (ii) Non-registered apprentice - An apprentice who is not registered with a provincial or territorial Department of Labour, but has entered into a private agreement with an employer (perhaps under the aegis of the labour union concerned). In this circumstance he is not subject to regulations established by the provincial department for designated trades.

Basic Training for Skill Development or BTSD - Courses offered by public trade schools and adult vocational centres to upgrade a candidate's knowledge in the basic subjects of mathematics, English (or French) and general science (and social studies in some provinces in the higher BTSD levels) in order that academic prerequisites to qualify for admission to a vocational course are met. This terminology is used in reference to academic upgrading courses for trainees sponsored under the Canadian Manpower Training Program. The courses are offered at various levels; however, completion of levels corresponding to the final grades of secondary school does not give high school graduation status.

Block release - The system whereby apprentices are released from their employers at a set time each year and for an adequate length of time to permit them to attend classes in the theoretical aspects of their trade. Such a system makes possible the efficient organization of classes by the trade school or community college involved.

Career programs - See "Post-secondary programs" and "Semi-professional".

Community college - A general term for any public or private non-degree granting institution which provides post-secondary university transfer programs or semi-professional career programs as well as other credit and non-credit educational programs oriented to community needs. Included are regional colleges, public colleges, colleges of applied arts and sciences, colleges of applied arts and technology, general and vocational colleges (i.e., collèges d'enseignement général et professionnel in the province of Quebec, using the acronym CEGEP), colleges of agriculture technology, institutes of technology, technical institutes, schools of medical technologies and other specialized institutes.

## NOTES SUR LA TERMINOLOGIE ET LA CLASSIFICATION

Perfectionnement scolaire général - Terme général servant à décrire un cours (ou une formation) comportant un sujet ou une série de sujets de culture générale et destiné à hausser le niveau de formation générale de la personne qui le suit. Ce cours peut être suivi uniquement dans cette intention ou en vue d'acquies l'instruction nécessaire pour s'inscrire à un cours général de niveau plus élevé ou à un cours de formation professionnelle. Il peut servir à atteindre le niveau d'un diplômé d'études secondaires ou correspondre aux cours préparatoires à la formation professionnelle (voir la définition plus loin).

Apprenti - Toute personne qui a signé avec un employeur un contrat pour apprendre un métier spécialisé et atteindre par la suite le statut d'ouvrier qualifié, à la fois par la formation en cours d'emploi, l'expérience acquise au travail et, dans presque tous les cas, par de courtes périodes annuelles de cours sur certains aspects théoriques du métier.

- (i) Apprenti inscrit - Apprenti qui est inscrit, selon les règlements, auprès d'un ministère provincial ou département territorial du Travail en vue d'acquies une formation à un métier désigné par le ministère ou département en question comme métier d'apprentissage. Les métiers ainsi désignés sont assujettis aux règlements du ministère, qui déterminent les normes de compétence pour devenir ouvrier qualifié dans ces métiers, l'âge minimal et les niveaux d'études requis pour être admis au programme d'apprentissage, le salaire minimum, la durée de l'apprentissage et le nombre acceptable d'apprentis par rapport au nombre d'ouvriers qualifiés.
- (ii) Apprenti non inscrit - Apprenti qui n'est pas inscrit auprès d'un ministère provincial ou département territorial du Travail, mais qui a signé un contrat avec un employeur (peut-être sous l'égide du syndicat ouvrier concerné). Dans ce cas, l'apprenti n'est pas assujetti aux règlements établis par le ministère provincial pour les métiers désignés.

Cours préparatoires à la formation professionnelle (C.P.F.P.) - Il s'agit de cours offerts par les écoles de métiers publiques et les centres de formation professionnelle des adultes pour parfaire les connaissances des intéressés dans des matières de base comme les mathématiques, le français (ou l'anglais) et les sciences générales (et études sociales dans certaines provinces aux niveaux supérieurs des C.P.F.P.) et leur permettre de s'inscrire par la suite à un cours de formation professionnelle. Ces termes s'appliquent aux cours de perfectionnement général offerts aux stagiaires dans le cadre du Programme de formation de la main-d'oeuvre du Canada. Les cours sont offerts à différents niveaux; toutefois, le fait d'atteindre les niveaux correspondant aux dernières années des études secondaires ne confère pas pour autant le statut de diplômé d'école secondaire.

Libérés du travail en bloc - Système par lequel les employeurs accordent chaque année aux apprentis, à une date fixée d'avance, la permission d'assister à des cours d'une durée suffisante pour leur permettre d'étudier les aspects théoriques de leur métier. Un tel système permet à l'école de métiers ou au collège communautaire intéressé d'organiser les classes de façon efficace.

Programmes menant à une carrière - Voir "Programmes d'études postsecondaires" et "Technique (programmes de formation)".

Collège communautaire - Terme générique qui s'applique à tout établissement public et privé ne décernant pas de grades mais offrant des programmes d'études postsecondaires en vue du passage à l'université et des programmes de formation technique menant à une carrière ainsi que d'autres programmes d'études avec ou sans crédits et tenant compte des besoins de la collectivité. Cette catégorie comprend les collèges régionaux, les collèges publics, les collèges d'arts appliqués et de sciences, les collèges d'arts appliqués et de technologie, les collèges d'enseignement général et professionnel ou CEGEP (au Québec), les collèges de technologie agricole, les instituts techniques, les écoles de techniques médicales et d'autres instituts d'enseignement spécialisé.

Institutions vary in the extent to which they serve the total needs of the community. Some offer university transfer programs although most do not. Colleges of General and Vocational Education in Quebec offer academic programs which lead to university as a necessary step between high school and university. While they do not, strictly speaking, provide the first or second years of university, for economy of presentation they are classified in this publication as university transfer programs. Some community colleges also provide vocational training at the trades level.

Interprovincial standard examinations - A procedure introduced by the federal government in co-operation with the provinces to offset a lack of mobility of journeymen from one province to another. Successful candidates in examinations in certain apprenticeship trades have an interprovincial seal affixed to their tradesman's certificate with which they are qualified to practice their trade in any province participating in the scheme.

#### Nursing schools

(i) Diploma school of nursing - Training at the post-secondary level which qualifies graduates to become registered nurses (R.N.) is offered either in hospital schools or community colleges. Training consists of two or three-year programs of theoretical studies and clinical experience at the end of which a diploma is awarded. In order to practice in any province, the graduate must take a further step of registering with that province. As reciprocity exists between provinces, registration need not necessarily take place in the same province as the diploma school is located.

(ii) Nursing assistant schools - Most of the provinces have some type of schools for nursing auxiliaries. Nursing assistant is the term preferred by the Canadian Nurses' Association, but the term is not standard throughout Canada. For statistical purposes, therefore, this term refers to nursing aides (Alberta) and practical nurses (Manitoba and British Columbia) as well. In Quebec, nursing assistants are trained in comprehensive schools écoles polyvalentes administered by regional school boards in a course entitled Option infirmière-auxiliaire. In other provinces nursing assistants receive their training in public vocational schools, hospitals, secondary schools, community colleges and special nursing assistant schools. Alberta, in addition to schools for nursing aides, offers courses for nursing orderlies in vocational centres; Manitoba and Ontario have nursing orderly schools in some hospitals.

Post-secondary programs - They are basically of two types: university transfer programs and semi-professional(1) career programs. The former provide a student with standing equivalent to the first or second year of a university degree program. The latter prepare a student to practice a career directly upon successful completion of the program. Both programs require high school completion for entrance.

The term "post-secondary" is used in many quarters in a broader sense to classify any student who has left the formal secondary school system at any point (actually or by virtue of being over school leaving age). It will also classify any course which is offered outside that system whether the pre-requisite is only some high school or high school completion. Hence any reference to "post-secondary" in a classification system can be ambiguous. In meeting an objective of producing statistics which indicate the training output of highly qualified manpower at the semi-professional(1) level in the various fields, as opposed to the output of skilled tradesmen, use of the terms "semi-professional" or "career" is deemed more preferable.

(1) See definition of this term below.

Les établissements répondent de façon variable à l'ensemble des besoins de la collectivité. Quelques-uns offrent des programmes de passage à l'université quoique la plupart ne le font pas. Au Québec, les CEGEP, qui offrent des cours généraux menant aux études universitaires, constituent une transition obligatoire entre l'école secondaire et l'université. Bien que strictement parlant, ces termes ne correspondent ni à la première ni à la deuxième année des études universitaires, ils sont regroupés dans la présente publication dans la catégorie des programmes de passage à l'université, pour des raisons de présentation. Certains collèges communautaires offrent également une formation professionnelle au niveau des métiers.

Examen de qualification interprovinciale - Mesure prise par le gouvernement fédéral en collaboration avec les provinces, pour essayer de résoudre le problème posé par le manque de mobilité (d'une province à l'autre) des ouvriers qualifiés, et en vertu de laquelle on appose un sceau de qualification interprovinciale sur les certificats de compétence des ouvriers qui ont réussi les examens d'un métier désigné; ce sceau leur permet de pratiquer leur métier dans toute province qui participe au programme.

#### Écoles d'enseignement infirmier

(i) Écoles d'enseignement infirmier qui décernent un diplôme - Les écoles d'hôpital et les collèges communautaires offrent, au niveau postsecondaire, une formation qui permet aux diplômées de devenir infirmières autorisées (I.A.). Le programme consiste en deux ou trois années d'études théoriques et pratiques (expérience des soins) à la fin desquelles un diplôme est décerné. L'infirmière diplômée doit s'inscrire dans la province où elle souhaite exercer sa profession, mais elle n'est pas tenue de s'inscrire dans la province où elle a obtenu son diplôme, étant donné qu'il existe une entente de réciprocité entre les provinces.

(ii) Écoles pour le personnel infirmier auxiliaire - Dans presque toutes les provinces, il existe des écoles où est formé le personnel infirmier auxiliaire. Ce terme est celui que l'Association des infirmières canadiennes préfère, mais il n'est pas employé uniformément dans tout le Canada. Aux fins de la statistique, il s'applique donc également aux nursing aides de l'Alberta et aux practical nurses du Manitoba et de la Colombie-Britannique. Au Québec, les infirmières auxiliaires sont formées dans des écoles polyvalentes administrées par les conseils scolaires régionaux et le cours s'appelle "Option infirmière-auxiliaire". Dans les autres provinces, les infirmières auxiliaires reçoivent leur formation dans des écoles publiques de formation professionnelle, des hôpitaux, des écoles secondaires, des collèges communautaires et des écoles spéciales. Outre les écoles de nursing aides, l'Alberta offre des cours aux infirmiers auxiliaires dans des centres de formation professionnelle; le Manitoba et l'Ontario ont ce genre d'école dans quelques hôpitaux.

Programmes d'études postsecondaires - Ils se décomposent en deux genres principaux: programmes de passage à l'université et programmes de formation technique(1) menant à une carrière. Les premiers permettent à l'élève d'atteindre un niveau correspondant à la première ou à la deuxième année d'un programme universitaire menant à un grade. Les seconds préparent l'élève à embrasser une carrière dès qu'il a terminé le programme avec succès. Celui qui désire s'inscrire à ces programmes doit détenir un certificat d'études secondaires.

Dans plusieurs milieux, on utilise le terme postsecondaire au sens large pour identifier un étudiant qui a quitté les études secondaires ordinaires à un moment quelconque (de fait ou parce qu'il a dépassé la limite d'âge scolaire). Il s'applique également à tout programme offert en dehors du cours secondaire et qui requiert d'avoir terminé soit une partie seulement soit l'ensemble du cours secondaire. Dès lors, tout renvoi au terme "postsecondaire" dans un système de classification peut être ambigu. Pour pouvoir produire des statistiques qui indiquent le nombre de travailleurs hautement qualifiés formés au niveau technique dans divers domaines, par opposition au nombre d'ouvriers spécialisés, il est préférable d'utiliser les termes "formation technique(1)" ou "menant à une carrière".

(1) Voir plus loin la définition de ce terme.



Technical training, rather than vocational training, is the terminology sometimes used in referring to post-secondary, semi-professional career programs.

Pre-employment courses or training - Such courses are designed to provide training for occupations in which the trainee has had little or no prior preparation. The trainee who completes such courses successfully should be qualified, therefore, to enter the labour force utilizing the acquired knowledge and skills. The term is used in this publication to differentiate training with this objective from "skill refresher" or "skill upgrading" courses. The term is used restrictively in connection with "trades-level" courses and "vocational" training as distinct from "technical" training.

Pre-vocational courses - Such courses are a preparation for vocational training in a specific skill or occupation. These may be academic upgrading courses for raising a student's general educational level to the grade level required for entrance to a vocational course, second language courses designed to improve a student's ability to follow verbal instructions, or orientation courses to guide the student into a suitable vocation or study habits.

Public trade schools or vocational centres - This designation does not refer to public secondary vocational or technical schools which are part of the regular high school system under the administration of local school boards. Such schools also have an academic curriculum to provide concomitantly a general education. Graduates from these schools receive high school graduation or leaving certificates. On the other hand, public trade schools concentrate their resources on the teaching of vocational skills per se, and come under the administrative control of a provincial department. Many are separate establishments, but many also exist as a division or wing of a community college which also offers programs at the post-secondary level. Included under this classification are adult vocational centres and schools related to specific occupations such as police schools, forestry schools and nursing assistant schools.

Semi-professional - This classification is used to identify those post-secondary programs which qualify graduates to function occupationally at a level between the university trained professional and the skilled tradesman; in other words, the worker would serve in the capacity of, if not in fact, an assistant to one or a group of university trained professionals.

Sheltered workshop - This is an establishment which, in a protective environment, provides activity with a vocational goal for physically or mentally disabled persons enabling them eventually to adjust to realistic working conditions and to re-enter the labour force. In this way such persons might contribute to their own maintenance or fully support themselves with other earnings.

Skill upgrading (course or training) - A vocational course which has as its objective instruction in new methods and techniques in an occupation to persons who have had prior training and work experience in that occupation, but have fallen behind in their qualifications because of technological changes or other developments.

Technical programs - See Post-secondary programs.

Trades level - This term is used to classify skill courses which prepare the trainee for an occupational role not at the professional or semi-professional level. The emphasis is on manipulative skills with varying degrees of complexity and the performance of

Lorsque l'on parle des programmes d'études postsecondaires menant à une carrière, on utilise parfois le terme formation technique plutôt que formation professionnelle.

Cours ou formation préalables à l'emploi - Ces cours sont destinés à former le stagiaire à une profession dans laquelle il est peu préparé ou n'a aucune préparation. Le stagiaire qui a suivi ces cours avec succès est donc prêt à entrer sur le marché du travail et à mettre en pratique les connaissances et les aptitudes qu'il a acquises. Ce terme est utilisé dans la présente publication afin de marquer la différence qui existe entre la formation acquise dans ce but et les cours de "recyclage" ou de "perfectionnement des aptitudes". Ce terme se rapporte exclusivement aux cours de métiers et à la formation professionnelle, à la différence de la formation technique.

Cours préalables à la formation professionnelle - Ces cours constituent une préparation à la formation professionnelle dans un domaine spécifique. Ce programme peut être composé de cours de perfectionnement scolaire en vue d'élever le niveau d'études générales de l'élève à celui qu'exige l'inscription à un cours de formation professionnelle, de cours de deuxième langue servant à développer chez l'élève sa capacité de suivre des instructions données verbalement, ou de cours d'orientation pour guider l'élève vers une profession qui correspond le mieux à ses aptitudes ou pour l'adapter à l'étude.

Écoles de métiers publiques ou centres de formation professionnelle - Cette désignation ne vise pas les écoles secondaires publiques de formation professionnelle ou technique qui font partie du système d'enseignement secondaire ordinaire relevant des conseils scolaires locaux. De telles écoles ont un programme scolaire qui permet aux élèves d'acquiescer en même temps une instruction générale et les diplômés de ces écoles reçoivent un diplôme ou un certificat d'études secondaires. Par contre, les écoles de métiers publiques concentrent leurs ressources sur l'enseignement des aptitudes professionnelles proprement dites et sont assujetties au contrôle administratif d'un ministère provincial. Bon nombre d'entre elles sont des établissements distincts; mais il en existe beaucoup qui constituent une division ou une aile d'un collège communautaire offrant aussi un programme de niveau postsecondaire. Cette catégorie comprend les centres de formation professionnelle pour les adultes et les écoles de formation dans un domaine précis comme les écoles de police, les écoles de foresterie et les écoles pour le personnel infirmier auxiliaire.

Technique (programmes de formation) - Cette catégorie sert à identifier les programmes postsecondaires qui qualifient les diplômés à remplir des fonctions à un niveau situé entre celui des spécialistes de formation universitaire et celui des ouvriers spécialisés; en d'autres termes, le travailleur (ou technicien) aurait, sinon en fait, du moins en théorie, la compétence nécessaire pour remplir les fonctions d'aide auprès d'un spécialiste de formation universitaire ou d'un groupe de ces spécialistes.

Atelier protégé - Il s'agit ici d'un établissement qui, dans un milieu à l'écart, procure aux personnes handicapées physiquement ou mentalement une activité visant une formation professionnelle qui leur permettra plus tard de s'adapter à des conditions réelles et de reprendre leur place parmi la population active. Ainsi ces personnes parviendront peut-être un jour à contribuer à leur entretien ou à subvenir entièrement à leurs besoins.

Perfectionnement des aptitudes (cours ou formation) - Cours de formation professionnelle qui vise à enseigner les nouvelles méthodes et techniques d'une profession à des personnes qui possèdent déjà une formation et de l'expérience dans cette profession, mais dont les qualifications sont devenues insuffisantes par suite de progrès techniques ou autres changements.

Programmes techniques - Voir Programmes d'études postsecondaires.

Niveau des métiers - Cette appellation sert à décrire des cours de développement des aptitudes qui préparent le stagiaire à occuper un emploi qui n'atteint pas le niveau de spécialiste (universitaire) ou de technicien. Ces cours portent essentiellement sur l'acquisition d'aptitudes manuelles, s'échelonant



established procedures and techniques with varying degrees of professional responsibility rather than on the application of ideas and principles. Periods of less than one year are normally sufficient to complete courses at this level and for less complex occupations courses may last only a matter of weeks. Completion of Grade 9 or 10 is usually required for entrance to these courses, but prerequisites may be lower, higher or not imposed. Some courses require high school graduation in some provinces and in terms of academic prerequisites are post-secondary, but the duration of the training and the vocational role of the successful trainee are other determinants in the classification for statistical purposes.

Courses at this level may be pre-employment, skill upgrading or refresher courses. They are normally offered in public or private trade schools and the like, apprenticeship programs, training-on-the-job or training-in-industry programs.

Training-on-the-job - Refers to organized and systematized instruction offered in a production or work environment whereby skills and knowledge relating to a specific trade or occupation are imparted in a methodical, step-by-step approach using the tools, machinery, instruments or equipment used in the actual production process or rendering of services. It does not refer to the process whereby a worker, new to a particular job, and working under normal conditions, picks up techniques and knowledge only as certain situations fortuitously arise.

Training-in-industry - This is training made available by business and industrial establishments in order to train new employees, to retrain experienced employees whose skills have become obsolete or to upgrade their qualifications in order that the efficient use of new techniques and methods will improve production. Management and supervisory training for statistical purposes is included in the classification. Training-in-industry also includes non-occupational courses such as those in language, safety and orientation. Training may be publicly-supported, fully or in part, or entirely financed by the company offering the training. Any method may be employed: in-plant or on-site classroom (vestibule) training, training-on-the-job, a combination of these two methods, off-site classroom training in classes set up in educational institutions for this purpose or in the regularly scheduled classes of an institution.

University transfer program - See "Post-secondary programs".

Vocational - This term is restricted for statistical purposes to describing training which prepares the trainee for a specific trade or occupation at the trades level. It includes apprenticeship training, training-on-the-job, classroom instruction or any combination of these. The term "technical" is not used as a synonym but to describe post-secondary career training (see above).

Vocational Rehabilitation for Disabled Persons Act (VRDP) - This federal Act provides for 50% of the costs incurred by the provinces in undertaking training programs which will eventually enable disabled persons to support themselves fully or partially. Federal responsibilities under the Act have been borne since April 1, 1973 by the Department of National Health and Welfare under the Canada Assistance Plan. Provincial responsibilities are carried out by similar provincial government departments going under various names but all connected with Health and Social Services, or by the Department of Education. Quebec does not participate in the cost-sharing agreement.

à divers degrés de complexité, ainsi que sur la mise en oeuvre de techniques et de procédés établis comportant divers degrés de responsabilité selon la profession, plutôt que sur l'application d'idées et de principes. Il faut normalement moins d'une année pour terminer les cours à ce niveau et, dans le cas des cours de métiers peu compliqués, quelques semaines suffisent. On exige habituellement la 9e ou la 10e année pour suivre ces cours, mais il peut arriver que les conditions soient moins sévères, plus sévères ou qu'on n'en impose aucune. Dans certaines provinces, certains cours exigent le diplôme d'études secondaires et, du point de vue de la formation scolaire, ils sont de niveau postsecondaire; toutefois, la durée de la formation et le rôle professionnel du stagiaire reçu sont d'autres facteurs qui entrent en jeu dans la détermination de la classification propre aux fins de la statistique.

Les cours de métiers peuvent prendre la forme de cours préalables à l'emploi, de cours de perfectionnement des aptitudes ou de cours de recyclage. Ils sont normalement offerts par les écoles de métiers publiques ou privées et les établissements semblables, par les programmes d'apprentissage, de formation en cours d'emploi ou de formation dans l'industrie.

Formation en cours d'emploi - Ce terme s'applique à l'enseignement organisé et systématique, offert dans un milieu de production ou de travail, par lequel les aptitudes et les connaissances propres à un métier ou à un emploi précis sont dispensées de façon méthodique, étape par étape, au moyen des outils, des machines, des instruments ou du matériel qui servent effectivement à réaliser la production et à assurer les services. Il ne s'applique pas au processus par lequel un travailleur nouvellement affecté à un travail particulier et travaillant dans des conditions normales acquiert les techniques et les connaissances à mesure que les situations se présentent seulement.

Formation dans l'industrie (ou dans l'entreprise) - Des établissements commerciaux et industriels offrent ce genre de formation en vue de former de nouveaux employés, de recycler des employés qui possèdent déjà un certain degré d'expérience mais dont les aptitudes sont désuètes, et ainsi les aider à perfectionner leurs aptitudes afin que l'usage efficace de nouvelles techniques et méthodes améliore la production. Aux fins de la statistique, la formation à la gestion et à la surveillance est comprise dans la classification. La formation dans l'industrie comprend également les cours de formation autre que professionnelle, comme les cours de langue, de sécurité et d'orientation. La formation peut être subventionnée entièrement ou en partie par des administrations publiques, ou financée entièrement par l'entreprise qui l'offre. Les méthodes de formation sont très diverses: formation en classe (préparatoire) à l'usine ou à l'entreprise même, formation en cours d'emploi, ou les deux à la fois, formation hors de l'entreprise dans des classes aménagées à cette fin dans des établissements d'enseignement ou dans les classes d'enseignement normal d'un établissement.

Programmes de passage à l'université - Voir les "programmes d'études postsecondaires".

Formation professionnelle - Aux fins de la statistique, ce terme sert uniquement à décrire la formation visant à préparer le stagiaire à un métier ou à une profession précise au niveau des métiers. Il comprend les programmes d'apprentissage, la formation en cours d'emploi, l'instruction dans une salle de classe ou toute combinaison de ces trois éléments. Le terme "technique" n'est pas utilisé comme synonyme, mais sert plutôt à décrire la formation au niveau postsecondaire menant à une carrière (voir ci-dessus).

Loi sur la réadaptation professionnelle des invalides (RPI) - Cette loi fédérale prévoit le paiement aux provinces de 50 % des coûts nécessaires à la mise en oeuvre de programmes de formation qui permettront à des invalides de subvenir eux-mêmes, totalement ou partiellement, à leurs besoins. C'est le ministère de la Santé nationale et du Bien-être social qui, depuis le 1<sup>er</sup> avril 1973, administre cette aide fédérale dans le cadre du Régime d'assistance publique du Canada. Les responsabilités provinciales dans ce domaine sont assumées par des ministères provinciaux du même type qui, sous différents noms, s'occupent des services de la santé et du bien-être social, ou encore par le ministère de l'Éducation. Le Québec n'a pas signé cet accord de partage des frais.

The provinces provide the training directly using the facilities of their trade schools, vocational centres and community colleges or purchase training from the private sector or voluntary agencies.

Workshop - See "Sheltered workshop" above.

#### TABLES AND OBSERVATIONS

##### Summary Tables

There is not necessarily any correspondence between the level of training, the type of educational institution in which training is offered and the training program or method. Consequently, it has been found expedient to present three separate summary tables relating to vocational and technical training in Canada in order that each of these three factors can be viewed independently.

Table 1 summarizes data as they relate to the educational institutions which offer vocational and technical training courses. To give adequate treatment to the institution as a unit of study, it was necessary to include other data which relate to non-vocational courses, namely university transfer programs and pre-vocational academic upgrading and second language courses, also offered in these schools on a regular, full-time basis.

Table 2, on the other hand, presents a summary of data on vocational training programs which take place, in the main, in a work environment. The data in these first two tables are not mutually exclusive, however, since programs involving private business and industry make some use of educational institutions.

Table 3 shows the number of students involved in vocational training programs according to the two vocational levels (i.e., semi-professional and trades-level) at which graduates will eventually function in the labour force. It will be noted that training connected with two of the programs, training in industry and vocational rehabilitation for the disabled, has not been classified at a particular level. In both programs the courses range from relatively short introductions of new techniques in occupations in which the participant is already well qualified, to university level training.

In these summary tables, some total enrolments for Quebec and Manitoba were estimated and shown although they do not appear in any of the subsequent detailed tables. The numbers of full-time staff in post-secondary semi-professional programs and in trades-level vocational programs have all been estimated; therefore, the figures do not correspond with the numbers of staff shown in subsequent salary distributions which comprise approximately four fifths of the staff responding in a survey of individual teachers. While estimates, in most cases, were made using data from previous years and collateral information pertinent to the year under review, there was no basis on which to make an estimate for the number of staff in Quebec schools and colleges.

Enrolments in courses in training-in-industry programs are included in the summary of full-time statistics because of the importance of that activity in the vocational training or retraining process. However, training of this type which is administered under a variety of scheduling procedures cannot be classified as either a full-time or a part-time activity.

Les provinces assurent cette formation directement en utilisant les installations de leurs écoles de métiers, des centres de formation professionnelle et des collèges communautaires ou par le truchement d'établissements du secteur privé ou d'organismes bénévoles.

Atelier - Voir "Atelier protégé" ci-dessus.

#### TABLEAUX ET OBSERVATIONS

##### Tableaux sommaires

Il n'existe pas forcément de rapport entre le niveau de formation, le genre d'établissement d'enseignement où les cours de formation sont donnés et le programme ou la méthode de formation. Dès lors, il semble plus avantageux d'établir trois tableaux sommaires distincts concernant la formation technique et professionnelle au Canada afin que chacun de ces facteurs soit observé séparément.

Le tableau 1 expose sommairement les données relatives aux établissements d'enseignement dispensant des cours de formation professionnelle et technique. Afin d'accorder toute l'attention que mérite chaque établissement en tant qu'élément d'observation, il a été nécessaire de présenter d'autres données relatives aux cours de formation autre que professionnelle, notamment les programmes de passage à l'université et les cours de perfectionnement scolaire général et de deuxième langue préalables à la formation professionnelle qui sont également offerts dans ces écoles sur une base régulière, à temps plein.

Le tableau 2 présente des données sommaires relatives aux programmes de formation professionnelle qui sont principalement dispensés dans un milieu de travail. Toutefois, les données de ces deux premiers tableaux ne s'excluent pas les unes les autres puisque les programmes auxquels participent l'entreprise privée et l'industrie sont parfois offerts dans des établissements d'enseignement.

Le tableau 3 indique le nombre d'élèves inscrits à des programmes de formation professionnelle selon les deux niveaux courants (formation technique et métiers) dans lesquels les diplômés seront classés lorsqu'ils seront sur le marché du travail. À noter que la formation concernant deux des programmes, soit la formation dans l'industrie et la réadaptation professionnelle des invalides, n'est pas classée à un niveau particulier. Les cours offerts par ces deux programmes vont de l'apprentissage relativement bref de nouvelles techniques dans les professions où les élèves possèdent déjà une bonne expérience, à la formation au niveau universitaire.

Ces tableaux sommaires présentent des estimations pour certains effectifs scolaires du Québec et du Manitoba, bien que ces effectifs ne soient compris dans aucun des tableaux détaillés suivants. On a effectué des estimations dans le cas du personnel enseignant à temps plein des programmes de formation technique du niveau postsecondaire et des programmes de formation professionnelle au niveau des métiers; les chiffres ne correspondent donc pas au nombre d'enseignants indiqué dans les répartitions ultérieures des traitements qui comprennent environ les quatre cinquièmes des répondants à l'enquête sur les enseignants. Alors que, dans la plupart des cas, les estimations étaient effectuées avec l'aide de données relatives aux années précédentes et de renseignements supplémentaires concernant l'année observée, il n'existait aucune base permettant d'estimer le nombre d'enseignants des écoles et des collèges du Québec.

Les effectifs des cours des programmes de formation dans l'industrie sont compris dans le sommaire de la statistique sur la formation à temps plein en raison de l'importance de cette activité au sein du système de formation professionnelle ou de recyclage. Cependant, une formation de ce genre qui est soumise à diverses modalités d'horaires, ne peut être classée ni comme une activité à temps plein, ni comme une activité à temps partiel.



To supplement the summary tables, Chart 1 shows the number of persons, whose main activity was vocational training, according to the level of training — or the method of preparation — on a comparative basis from province to province by relating the number of trainees to the estimated 16-34 year-old population of the relevant province. Most, but not all, participants in the four training areas shown are in this age grouping. It should be borne in mind, in comparing the relative number of trainees in each type or level of training in any one province, that the total enrolments in post-secondary programs in any one year are the net result of an accumulation of entries over two or three years into programs of such durations. Similarly, registrations in apprenticeship programs are an accumulation of entries over three, four, five or even six years. On the other hand, total enrolments in pre-employment trades-level courses in any one year represent an accumulation of several intakes of students during the course of that year into courses of short duration having several starting dates.

#### Community Colleges

Table 4 provides information on students enrolled in post-secondary, semi-professional programs in community colleges in the fall of 1973, according to their field of specialization. This distribution was obtained from a detailed survey of individual students in which some schools in some provinces did not participate. Subsequently, a total count of students was obtained from a secondary source which provided less detailed aggregate data, and the number of students representing the difference between the total count and the number responding to the detailed survey was placed in the "not reported" category. No information whatsoever on enrolment by field of specialization was available for Prince Edward Island or Quebec; only the total enrolment for these provinces is shown in Table 5.

Table 5 shows the growth in post-secondary, semi-professional, career programs in community colleges on a yearly basis from 1969-1973. The community colleges of Quebec, Alberta and British Columbia have, in addition, large enrolments in university transfer or university prerequisite programs and the growth shown in the number of students in career programs does not fully indicate their colleges' changing commitments to post-secondary education. It should be borne in mind that the enrolments and the rates of increase shown relate to the total enrolment comprising new enrolments and carry-over enrolments to second or even third year. Consequently, large percentage increases or decreases in the normal rate of growth in new enrolments in any one year are registered over two or even three years, and not fully evident in the statistics for the year in which they occur.

The enrolment for Prince Edward Island in 1972 has been revised upwards from the figure published in the preceding edition of this report with the result that a large percentage increase is known to have taken place from the preceding year rather than a decrease as previously indicated. The enrolment in Manitoba continued to show a decline, but this is probably the effect of reclassifying some programs in which enrolments were reported in earlier years as trades-level. Enrolments in the colleges of British Columbia continued to increase at a relatively slow rate to reach a slightly higher level than they were in 1970. Apart from Prince Edward Island where enrolments, starting from a low base in 1969, have increased almost sevenfold over a four-year period, the most noticeable increase has been in Quebec where enrolments have risen by 127% from 1969-1973. In this connection it should be pointed out that, where at the beginning of this period only 30% of the enrolments in that province were in the vocational field (70% were in university prerequisite or transfer programs), in 1973 the percentage had risen to 44%.

Afin de compléter les tableaux sommaires, le graphique 1 indique le nombre de personnes dont l'activité principale consistait à suivre des cours de formation professionnelle, selon le niveau de formation (ou la méthode de préparation), pour chaque province par rapport à sa population estimative de 16-34 ans. La plupart des élèves inscrits dans les quatre secteurs de formation indiqués font partie de ce groupe d'âge. En comparant le nombre relatif de stagiaires dans chaque type ou niveau de formation pour une province, il convient de noter que les effectifs totaux des programmes postsecondaires pour une année sont formés des inscriptions cumulatives nettes, réparties sur deux ou trois ans, à des programmes d'une durée analogue. De façon semblable, les effectifs totaux des programmes d'apprentissage sont composés d'inscriptions cumulatives réparties sur trois, quatre, cinq ou même six ans. D'autre part, les effectifs totaux des cours préalables à l'emploi au niveau des métiers pour une année représentent les arrivées cumulatives d'élèves dans des cours de brève durée commençant à diverses dates pendant l'année.

#### Collèges communautaires

Le tableau 4 donne des renseignements relatifs aux élèves inscrits à des programmes de formation technique au niveau postsecondaire dans des collèges communautaires à l'automne de 1973, selon leur domaine de spécialisation. Cette répartition est tirée d'une enquête détaillée sur les élèves, à laquelle quelques écoles de certaines provinces n'ont pas répondu. Par la suite, le nombre total d'élèves a été tiré d'une source secondaire qui fournissait des données moins détaillées; le nombre d'élèves représentant la différence entre le compte total et le nombre de répondants à l'enquête détaillée a été inscrit dans la catégorie "non déclaré". Aucun renseignement n'a été communiqué sur les effectifs de l'Île-du-Prince-Édouard et du Québec, selon le domaine de spécialisation; seuls les effectifs totaux de ces deux provinces sont indiqués au tableau 5.

Le tableau 5 indique l'évolution annuelle des effectifs des programmes de formation technique menant à une carrière au niveau postsecondaire dans les collèges communautaires, de 1969-1973. Les collèges communautaires du Québec, de l'Alberta et de la Colombie-Britannique comptent, en outre, des effectifs importants dans les programmes de passage ou d'études préalables à l'université; l'augmentation des effectifs des programmes de carrière ne reflète pas entièrement le changement d'orientation des collèges au niveau de l'enseignement postsecondaire. Il importe de ne pas oublier que les effectifs et les taux de croissance indiqués se rapportent à l'effectif total, qui comprend les nouvelles inscriptions et les anciens effectifs qui passent maintenant en deuxième ou même en troisième année. Par conséquent, les fortes augmentations ou diminutions en pourcentage du taux de croissance normal des nouvelles inscriptions pour une année quelconque portent sur une période de deux ou même trois ans et ne semblent donc pas tout à fait évidentes dans les statistiques relatives à l'année où elles se produisent.

Les effectifs de l'Île-du-Prince-Édouard pour 1972 ont été révisés à la hausse; il en est ressorti une forte augmentation en pourcentage par rapport à 1971, plutôt qu'une diminution comme il avait été indiqué. Les effectifs du Manitoba continuent d'accuser une baisse, mais cela est probablement le résultat de la reclassification de certains programmes dont les effectifs étaient classés au niveau des métiers les années précédentes. Les effectifs des collèges de la Colombie-Britannique continuent d'augmenter à un rythme relativement lent pour atteindre un niveau légèrement plus élevé qu'en 1970. Outre l'Île-du-Prince-Édouard, où les effectifs, peu élevés en 1969, ont presque septuplé au cours d'une période de quatre ans, le Québec a connu une augmentation des plus remarquables: ses effectifs ont augmenté de 127 % de 1969-1973. Signalons que la proportion des effectifs des programmes de formation professionnelle dans cette province, qui était de 30 seulement au début de la période (70 % étant inscrits aux programmes de passage ou d'études préalables à l'université), est passée à 44 % en 1973.



Table 6 presents some information on the characteristics of the educational staff involved in post-secondary, semi-professional programs in community colleges. Characteristics of the remainder of the educational staff in community colleges, i.e., those involved in instruction at the trades-level, are shown in Table 13. The number of staff shown in each province does not, except for Ontario, represent the entire post-secondary community college staff, but only the number responding to the survey. In Ontario, the response rate was very close to 100%. In the other provinces, however, while the exact response rates were not determined for the year under review, it was possible to derive estimated totals, shown in the summary table (Table 1), from known response rates in previous surveys.

All median salaries have been rounded to the nearest \$100, and all ages and years of experience to the nearest complete year.

In the classification of staff by position, "all educational staff" includes teaching staff, academic administrators and a small number of teaching assistants. Statistics are given for the teaching staff alone, but not for academic administrators whose numbers by themselves were insufficient, in most cases, for calculating medians.

The relatively small number of academic administrators with approximately the same ages and amounts of experience as the teaching staff, when added to that larger group to generate statistics for all educational staff, had no appreciable effect in changing the median number of years for these variables. Consequently, only the median salaries for the teaching staff alone have been shown, the only variable for which there was any significant change.

#### Nursing Education

Table 7 shows the number of students enrolled in nursing diploma programs leading to R.N., in either community colleges or hospital schools. Many of these programs have either been completely transferred to community colleges from hospital schools or are in the process of being transferred. Because of the involvement of community colleges, some duplication occurs between enrolments shown in this table and the enrolments in community colleges shown in Table 4. The amount of duplication can be ascertained by subtracting the enrolment in hospital schools shown in Table 1 from the total enrolment in Nursing diploma programs shown in Table 3.

The number of students entering nursing diploma programs during 1973 was down by 5% from the previous year. There were, however, larger variations from province to province ranging from an increase of 15% in British Columbia to a decrease of 15% in New Brunswick.

In normal circumstances it is difficult, because of overlapping, to relate the number of students graduating in any one calendar year to the number of students admitted during any preceding calendar year. The process has become even more difficult with the changeover from three-year programs to two-year programs, permitting students admitted to two-year programs to catch up to others admitted earlier to three-year programs, and to graduate the same year. However, the total number of admissions over a four-year period (1967-1971) has been compared with the total number of graduates over a relevant four-year period (1969-1973); the completion rate was found to vary from province to province as follows:

Le tableau 6 présente certains renseignements relatifs aux caractéristiques du personnel d'enseignement chargé des programmes de formation technique du niveau postsecondaire dans les collèges communautaires. Les caractéristiques du reste du personnel d'enseignement des collèges communautaires, soit celui au niveau des métiers, figurent au tableau 13. Le personnel indiqué pour chaque province ne représente pas, sauf pour l'Ontario, tout le personnel du niveau postsecondaire dans les collèges communautaires, mais seulement les personnes qui ont répondu à l'enquête. En Ontario, le taux de réponse s'élevait à près 100 %. Cependant dans les autres provinces, bien que le taux de réponse exact n'ait pas été déterminé pour l'année observée, il a été possible de faire une estimation des totaux (au tableau sommaire 1) à partir des taux de réponse des enquêtes précédentes.

Tous les traitements médians ont été arrondis aux \$100 près, et les âges et les années d'expérience à l'année complète la plus près.

Dans la classification du personnel selon le poste, "tout le personnel d'enseignement" comprend les enseignants, les administrateurs de l'enseignement ainsi qu'un petit nombre d'aides-enseignants. Des statistiques sont présentées pour les enseignants séparément, mais non pour les administrateurs de l'enseignement, dont le nombre dans la plupart des cas, n'est pas assez élevé pour permettre le calcul des médianes.

Le nombre relativement faible d'administrateurs de l'enseignement ayant à peu près le même âge et le même nombre d'années d'expérience que les enseignants, une fois ajouté à ce groupe plus grand de façon que les statistiques couvrent tout le personnel d'enseignement, n'avait aucun effet appréciable sur l'âge médian et le nombre médian d'années d'expérience. Par conséquent, seuls les traitements médians pour les enseignants séparément ont été présentés, car c'était la seule variable affichant des changements significatifs.

#### Enseignement infirmier

Le tableau 7 montre le nombre d'élèves inscrits à des programmes d'enseignement infirmier menant au diplôme d'infirmière autorisée, soit dans les collèges communautaires soit dans les écoles d'hôpitaux. Un grand nombre de ces programmes ont été entièrement transférés des écoles d'hôpitaux dans les collèges communautaires ou sont en voie de l'être. En raison du rôle des collèges communautaires, on constate un certain chevauchement entre les effectifs présentés dans ce tableau et ceux des collèges communautaires présentés au tableau 4. On peut calculer le nombre de ces doubles comptes en soustrayant l'effectif des écoles d'hôpitaux figurant au tableau 1 de l'effectif total des programmes d'enseignement infirmier présenté au tableau 3.

Le nombre d'élèves inscrits en première année aux programmes d'enseignement infirmier menant à un diplôme a baissé de 5 % en 1973 par rapport à l'année précédente. Il existe cependant de plus grandes variations entre les provinces, s'échelonnant entre une hausse de 15 % en Colombie-Britannique et une baisse de 15 % au Nouveau-Brunswick.

Normalement, il est difficile, en raison du chevauchement, d'établir le rapport entre le nombre de diplômés au cours d'une année civile et le nombre d'élèves inscrits au cours d'une année civile précédente. Le processus est devenu encore plus difficile par suite de l'adoption de programmes de deux ans au lieu de trois ans, permettant à des élèves inscrits au programme de deux ans de rattraper les autres élèves inscrits auparavant au programme de trois ans, et d'obtenir leur diplôme la même année. Toutefois, le nombre total d'admissions au cours d'une période de quatre ans (1967-1971) a été comparé au nombre total de diplômés au cours de la période correspondante de quatre ans (1969-1973); on a constaté que le taux d'obtention du diplôme variait entre les provinces comme suit:

	Admissions 1969-1971	Graduates 1969-1973 — Diplômés 1969-1973	Graduates — Diplômés
			%
Newfoundland — Terre-Neuve .....	1,347	1,031	77
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard .....	326	282	87
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse .....	1,964	1,941	99
New Brunswick — Nouveau-Brunswick .....	2,072	1,571	76
Québec .....	14,464	10,128	70
Ontario .....	20,641	18,818	91
Manitoba .....	2,529	2,465	97
Saskatchewan .....	2,311	2,152	93
Alberta .....	4,277	3,268	76
British Columbia — Colombie-Britannique .....	3,414	2,773	75

It should be borne in mind that the number of graduates shown in Table 7 does not account totally for the number of persons qualifying for registration; graduates from Bachelor of Science in Nursing programs (and similar bachelor degrees) also become registered nurses. For the year under review it is estimated that an additional 1,200 university graduates would have become eligible for registration.

Table 8 shows the number and median salaries of all educational staff involved in nursing diploma programs by the highest earned degree. Information on median annual salaries, because of the small number of staff involved in some provinces when further classified by degree, is available only by region.

The educational staff in Alberta were the most highly qualified in terms of university degrees; less than 6% of that province's staff reported no degree, and over 10% had a degree beyond the bachelor level. Over 50% of the staff in Newfoundland, Prince Edward Island and Quebec, on the other hand, had no degree. Nevertheless, in pointing out these percentages, it should also be mentioned that those staff members with no degree are otherwise highly qualified since it is presumed that they are all R.N.s with a diploma in nursing. For that matter, it would appear from Table 8 that for remuneration purposes a diploma carried almost as much weight as a bachelor degree.

Table 9 compares the enrolment in provincially-approved schools for nursing assistants during the 1973 calendar year, by province, with enrolments the previous year. There continued to be large fluctuations from province to province in the rates of increase in admissions from one year to the next, ranging from a large increase of 83% in Nova Scotia to a large decrease of 53% in British Columbia. The latter decrease balanced off an increase of 110% in 1972, and the number of admissions in 1973 returned to the 1971 level.

It will be noted that in Nova Scotia there were 20% more graduates than students enrolled during the year. However, in 1972 the graduation rate was only 64%, and it would appear, by way of explaining this apparent anomaly, that many of the students enrolled in 1972 were graduated in 1973. It will also be noted that the number of graduates in Quebec is considerably lower than the enrolment figure; an explanation lies in the fact that courses are of two-years duration in that province, and graduations in any one year cannot be related as directly to the enrolment in any one year.

Many nursing assistant (practical nursing) programs constitute part of the regular course offerings of public trade schools and similar institutions. There is, consequently, duplication of some of the figures shown in Table 9 which deals with nursing assistant programs in their entirety, regardless of where training takes place, with some of the figures shown in Tables 10 and 11 which present data on students in all courses offered in public trade schools.

À noter que le nombre de diplômés présenté au tableau 7 ne prend pas en compte toutes les personnes qualifiées pour devenir infirmières autorisées; les titulaires d'un baccalauréat en sciences infirmières (et baccalauréats semblables) deviennent également infirmières autorisées. Au cours de l'année observée, on estime qu'un nombre additionnel de 1,200 diplômés d'université sont devenus admissibles à l'"autorisation".

Le tableau 8 indique l'effectif et les traitements médians de tout le personnel d'enseignement affecté aux programmes d'enseignement infirmier menant à un diplôme, selon le plus haut grade obtenu. Étant donné que le personnel classé selon le grade est trop peu nombreux dans certaines provinces, les données portant sur les traitements médians annuels ne sont disponibles que pour les régions.

Le personnel d'enseignement de l'Alberta était le plus hautement qualifié pour ce qui est du grade universitaire; moins de 6 % du personnel de cette province n'ont déclaré aucun diplôme, et plus de 10 % détenaient un grade supérieur au baccalauréat. Par contre, plus de 50 % du personnel de Terre-Neuve, de l'Île-du-Prince-Édouard et du Québec ne détenaient aucun grade. Néanmoins, en signalant ces pourcentages, il importe de souligner également que les membres du personnel ne déclarant aucun grade sont quand même hautement qualifiés, car ils sont censés être des infirmières autorisées titulaires d'un diplôme en soins infirmiers. À cet égard, d'après le tableau 8, il semble que du point de vue du traitement, un diplôme professionnel ait autant de poids qu'un baccalauréat.

Le tableau 9 compare les effectifs des écoles pour le personnel infirmier auxiliaire approuvées par les provinces pendant l'année civile 1973, selon la province, aux effectifs de l'année précédente. Il existe encore de grandes fluctuations entre les provinces dans les taux de progression des effectifs d'une année à l'autre, qui s'échelonnent entre une forte augmentation de 83 % en Nouvelle-Écosse et une diminution considérable de 53 % en Colombie-Britannique. Cette dernière diminution a neutralisé l'augmentation de 110 % de 1972, les effectifs retombant au niveau de 1971.

À remarquer qu'en Nouvelle-Écosse, le nombre de diplômés était de 20 % supérieur au nombre d'élèves inscrits au cours de l'année. Toutefois, en 1972 le taux de diplômés n'était que de 64 % et, comme explication de cette anomalie apparente, il semblerait que de nombreux élèves inscrits en 1972 ont été diplômés en 1973. Il convient également de noter que le nombre de diplômés au Québec est de beaucoup inférieur à l'effectif; cela s'explique du fait que le cours dure deux ans dans cette province, et le nombre de diplômés d'une année donnée ne peut pas correspondre directement à l'effectif de la même année.

De nombreux programmes à l'intention du personnel infirmier auxiliaire font partie des programmes ordinaires dispensés dans les écoles de métiers publiques et d'autres établissements semblables. Par conséquent, on constate un chevauchement de certains chiffres figurant au tableau 9, qui traite des programmes à l'intention du personnel infirmier auxiliaire dans leur ensemble, quel que soit le lieu de formation, avec des chiffres figurant aux tableaux 10 et 11 qui présentent des données relatives aux effectifs de tous les cours dispensés dans les écoles de métiers publiques seulement.

## Public Trade Schools

Tables 10 and 11 provide information on students in public trade schools and related institutions who were enrolled only in those full-time, pre-employment vocational courses which ended at any time during the year ending August 31, 1974. These statistics are different from those presented in years prior to 1972-73 which accounted for all students and which, therefore, included a certain amount of duplication. Specifically, students who registered in courses which began in one school year but did not end until the following school year were counted twice (i) as new students the first year and (ii) as carry-over enrolments the next. This procedure which now eliminates carry-over enrolments from total enrolments may result in a smaller rate of increase or a sharper rate of decrease being shown in the 1973-74 school year than would have been the case under the old procedure. While caution should be exercised in comparing enrolments with previous years it should be realized that continuity with respect to successful completions is not affected and comparisons can be made.

To effect the change-over, some data which did not readily fit into this method of reporting were treated as follows:

- (i) Those courses which have a continuous intake of students throughout the year, and have no definite end, were considered as starting September 1 and ending August 31. Students who had not completed by August 31 are to be carried forward and counted as new enrolments the following year.
- (ii) Data for Ontario are extracted from provincial reports which record enrolments, discontinuations and completions in all courses which were active during the reporting period. In this case enrolments carried over from the previous year were considered as enrolments in courses which ended during the current year, and any courses which still have active enrolments at the end of the period were treated as courses which, obviously, had not ended and therefore held in reserve for inclusion in the next year's report.
- (iii) In Nova Scotia the duration of most courses is two years. These courses are considered as not ending until the end of the second year, and only those completing their second year are regarded as having successfully completed their training. The number who complete their first year successfully, but do not resume studies the second year are included with the "discontinued". The total number of discontinued will also include those who dropped out of first year as well as second year.

A large percentage of the enrolment in public trade schools is in academic upgrading or Basic Training for Skill Development classes, orientation courses and training in one of the two official languages. Most of the students completing these courses would subsequently have enrolled in vocational courses and have been duplicated in any count of enrolments. In the interests, both of avoiding duplication and of confining the study properly to vocational training activities, students in preparatory, non-vocational courses are not included in Tables 10 and 11.

There is, however, a small amount of duplication with respect to Tables 10 and 11. Some public trade schools offer nursing assistant (nursing aide, practical nursing) courses. Also, some schools which operate specifically as nursing assistant schools have been classified for statistical purposes as public trade schools in recognition of their rôle within the provincial educational system. Students in such courses, or schools, are also included in the total enrolments shown in Table 9.

## Écoles de métiers publiques

Les tableaux 10 et 11 présentent des données relatives aux élèves des écoles de métiers publiques et établissements connexes qui étaient inscrits à plein temps à des cours de formation professionnelle préalable à l'emploi ayant pris fin à n'importe quel moment pendant l'année se terminant le 31 août 1974. Ces statistiques diffèrent de celles des années antérieures à 1972-73 qui prenaient en compte tous les élèves et comportaient ainsi certains doubles comptes. Plus précisément, les élèves inscrits à des programmes qui commençaient dans une année scolaire mais qui ne se terminaient pas avant l'année scolaire suivante ont été comptés deux fois, soit (i) en tant que nouveaux effectifs la première année et (ii) en tant qu'effectifs reportés l'année suivante. La nouvelle méthode, qui élimine les effectifs reportés des effectifs totaux, peut donner un taux de croissance moindre ou un taux de diminution plus important pour l'année scolaire 1973-74 que ceux qu'on aurait obtenus selon l'ancienne méthode. Bien qu'il faille faire preuve de prudence en comparant les effectifs totaux à ceux des années précédentes, il faut admettre qu'en ce qui a trait aux stagiaires reçus (c.-à-d., ayant terminé leur formation avec succès), la continuité des données n'est pas affectée et qu'il est possible de faire des comparaisons.

Lors de l'adoption de la nouvelle méthode, on a traité de la manière suivante certaines données qui ne s'intégraient pas facilement au nouveau système de déclaration:

- (i) On a considéré que les cours auxquels des étudiants s'inscrivent pendant toute l'année et qui ne se terminent pas à une date précise commencent le 1<sup>er</sup> septembre et se terminent le 31 août. Les étudiants qui n'avaient pas terminé le cours le 31 août doivent être pris en compte l'année suivante à titre de nouveaux effectifs.
- (ii) Les données pour l'Ontario sont tirées des bulletins provinciaux où sont inscrits les effectifs, les abandons et les succès de fin d'année dans tous les cours qui ont été donnés pendant la période de déclaration. Dans ce cas, les effectifs reportés de l'année précédente étaient considérés comme des effectifs des programmes qui se sont terminés pendant l'année en cours et tous les cours auxquels des élèves étaient encore inscrits à la fin de la période, étaient considérés comme des cours qui, manifestement, n'étaient pas encore terminés et étaient donc mis en réserve pour être reportés dans la déclaration de l'année suivante.
- (iii) En Nouvelle-Écosse, la durée de la plupart des cours est de deux ans. On considère que ces cours ne se terminent pas avant la fin de la seconde année et seuls les élèves qui finissent leur seconde année sont considérés comme reçus. Ceux qui terminent leur première année avec succès mais ne poursuivent pas leur études en seconde sont pris en compte dans les "abandons". Le nombre total d'abandons comprendra aussi bien ceux qui ont quitté les études pendant la première que la seconde année.

Un pourcentage important des effectifs des écoles de métiers publiques sont inscrits à des programmes de perfectionnement scolaire ou des cours préparatoires à la formation professionnelle, à des cours d'orientation et à des cours de formation dans l'une des deux langues officielles. La plupart des élèves terminant ces cours s'inscrivent ensuite à des cours de formation professionnelle et sont donc comptés deux fois dans le calcul des effectifs. Afin d'éviter les doubles comptes et de limiter le cadre de l'étude aux activités de formation professionnelle, les effectifs des cours préparatoires non professionnels ne sont pas compris dans les tableaux 10 et 11.

Il demeure toutefois un faible pourcentage de doubles comptes dans les tableaux 10 et 11. Certaines écoles de métiers publiques offrent des cours à l'intention du personnel infirmier auxiliaire. De plus, certaines écoles spécialisées dans ce genre de cours ont été classées, aux fins de la statistique, dans la catégorie des écoles de métiers publiques, en reconnaissance de leur rôle à l'intérieur du système d'enseignement provincial. Les effectifs de ces programmes, ou écoles, sont également compris dans les effectifs totaux figurant au tableau 9.



No information on part-time training has been provided. Not only is it not a common practice to offer pre-employment courses on a part-time basis, but also that, whenever it is offered, the course is poorly defined with respect to objectives. While much of the part-time training has some vocational content, it is taken for avocational purposes. Furthermore, many are refresher or skill upgrading courses which cater to people already employed in a relevant occupation.

It should be emphasized that the data pertain only to pre-employment courses, whereas public trade schools and related institutions also accommodate registered apprentices who attend classes full-time on a block-release system (see definition page 8). Some schools also provide the facilities for "in-school" training programs for employees in business and industry which, while on a short term basis, might be considered as full-time classes. Neither of these activities has been included in Tables 10 and 11.

Table 10 relates the number of trainees in each province to the population in that province age 15-24. That age group was selected because previous studies have shown that by far the largest percentage of trainees falls within that age range. While the figures which represent the number of trainees for every thousand members of that population do provide some indication of one province's commitment to this level of vocational training vis à vis some other province, other factors should not be overlooked. First, in preparing students for a vocation, provinces differ with respect to:

- (i) the role assigned to the public secondary school in providing vocational and technical education,
- (ii) the number and types of trades that are designated as apprenticeable and not offered as pre-employment courses,
- (iii) the availability of certain types of post-secondary, semi-professional career programs which could affect the enrolment in trade-level courses.

Secondly, enrolments are not weighted with respect to the length of the course; a much larger number of people can be accommodated throughout the year in short courses with multiple starting dates in that year than can be accommodated in longer courses. In other words, the total year's enrolment can be largely a function of the length of the individual training courses, the prevalence of shorter courses and the frequency with which such courses are offered throughout the year.

No information for the year under review is available on students in the former provincial trade schools of Quebec, now part of a comprehensive school system accommodating both school-age and adult trainees. Any references to Canada totals in Tables 10 and 11, therefore, exclude Quebec.

However, information on adult students in full-time vocational courses at the trades-level for the year ending August 31, 1973 is now available. While the data are for an earlier period, their presentation in this edition is an expedient method of providing data for that province to complement the material presented in Table 11. It has previously been mentioned that the statistics in Table 11 pertain to pre-employment training. Most of the courses offered by the regional school boards of Quebec, however, are skill upgrading courses, and the material in Table 12 departs in this respect from that presented in Table 11. For this reason, the enrolment data are shown separately for both types of course.

Aucun renseignement relatif à la formation à temps partiel n'a été fourni. Non seulement il n'est pas courant d'offrir des cours à temps partiel préalables à un emploi, mais encore, lorsque de tels cours sont offerts, leurs objectifs sont mal précisés. Bien qu'un grande partie de la formation à temps partiel renferme certains aspects professionnels, cette formation est suivie à des fins non professionnelles. De plus, beaucoup de ces programmes sont constitués de cours de recyclage ou de perfectionnement des aptitudes qui s'adressent à des personnes occupant déjà un emploi dans un domaine correspondant.

Il faut insister sur le fait que les données ne se rapportent qu'aux cours de formation préalables à l'emploi, alors que les écoles de métiers publiques et les établissements connexes accueillent aussi des apprentis inscrits qui suivent des cours à plein temps étant libérés du travail en bloc (voir la définition, page 8). Certaines écoles fournissent aussi les installations nécessaires à des cours de formation "à l'école" destinés aux employés des secteurs du commerce et de l'industrie et qui, malgré leur courte durée, peuvent être considérés comme des cours à plein temps. Les tableaux 10 et 11 ne prennent pas en compte ces deux genres d'activités.

Le tableau 10 indique le nombre de stagiaires dans chaque province par rapport à sa population âgée de 15-24 ans. Ce groupe d'âge a été choisi vue que, d'après des études antérieures, il comprend de loin le pourcentage le plus élevé de stagiaires. Bien que les chiffres représentant le nombre de stagiaires pour chaque millier de personnes de cette population donnent une idée de l'engagement d'une province par rapport à une autre à ce niveau de formation professionnelle, il faut tenir compte d'autres facteurs. En premier lieu, dans la préparation d'un étudiant à une profession, les provinces diffèrent sur les points suivants:

- (i) le rôle attribué aux écoles secondaires publiques aux fins de la formation professionnelle et technique,
- (ii) le nombre et le genre de métiers classés dans la catégorie de l'apprentissage et non dispensés comme cours préalables à l'emploi,
- (iii) la disponibilité de certains genres de programmes de formation technique du niveau postsecondaire qui pourraient influencer sur les effectifs des programmes du niveau des métiers.

Deuxièmement, les effectifs ne sont pas pondérés en rapport avec la durée du programme; beaucoup plus de personnes peuvent suivre au cours de l'année des programmes de courte durée commençant à diverses dates de l'année plutôt que des cours de plus longue durée. En d'autres termes, les effectifs totaux d'une année peuvent être dans une large mesure fonction de la durée de chaque cours de formation, de la prédominance de programmes de plus courte durée et de la fréquence de ces cours sur l'ensemble de l'année.

On ne dispose pas, pour l'année observée, de données relatives aux élèves des anciennes écoles de métiers du Québec, qui sont maintenant intégrées à un système scolaire desservant à la fois les stagiaires d'âge scolaire et les adultes. Tout renvoi aux totaux pour le Canada aux tableaux 10 et 11 exclut donc le Québec.

Toutefois, on dispose maintenant de renseignements portant sur les étudiants adultes inscrits à plein temps à des cours de formation au niveau des métiers pour l'année se terminant le 31 août 1973. Bien que les données portent sur une période antérieure, leur présentation dans ce numéro constitue un moyen facile de fournir des statistiques pour cette province qui puissent compléter celles présentées au tableau 11. On a dit précédemment que les statistiques figurant au tableau 11 portent sur la formation, préalable à l'emploi. La plupart des programmes offerts par les conseils scolaires régionaux du Québec sont toutefois des cours de perfectionnement des aptitudes, et les données présentées au tableau 12 diffèrent à cet égard de celles du tableau 11. Pour cette raison, les statistiques des effectifs sont données séparément pour les deux genres de cours.

Table 13 complements Table 6 by presenting some information on the educational staff in public trade schools and on the staff involved in trades-level courses in community colleges. All comments made with respect to Table 6 apply as well to this table. Chart 2 shows a comparison of the median salaries paid to both staffs for which the actual salary distributions are shown in Tables 6 and 13.

#### Registered Apprentices

Table 14 shows the total number of apprentices who were under contract during the 1973-74 fiscal year, the number who entered into contracts and the number who successfully completed their contracts that year. Since, of course, an apprenticeship contract lasts mainly for four or five years, the total number shown registered is the accumulated intake over that length of time.

In the table, many trades without an interprovincial standard examination which had only a relatively small number of enrolments were aggregated into "other trades"; only those trades in which a significant number of apprentices was registered are classified individually.

The data show that three quarters of the registered apprentices in Canada completed training in those trades with interprovincial standard examinations. Apprentices in British Columbia were the only ones below the national figure in this respect; only 62% of those completing were apprenticed in such trades. On the other hand, over 95% of Saskatchewan apprentices, and all apprentices in Prince Edward Island qualified in trades with interprovincial standards.

Half of all the apprentices completing their contracts in Quebec were either carpenters or construction electricians. There were also large percentages of those completing their apprenticeship in the latter trade in other provinces, notably Newfoundland, Prince Edward Island, Nova Scotia, Manitoba and Saskatchewan. Significant proportions throughout the country qualified as motor vehicle mechanics; in Ontario alone over a quarter of all those completing their training were in that category. The relatively large number qualifying as welders in Alberta is related to the fact the Welding Act of that province requires certification in the trade before employment in it.

The number of qualified tradesmen who received journeyman certificates during the period in the various trades has not been shown. That number far exceeds the number of apprentices leaving an apprenticeship program since other qualified workers, for example immigrants and older workers exempted by grandfather clauses, may sit the required examination for certification. In Canada, during the year under review, approximately 10,000 apprentices emerging from an apprenticeship received their journeyman certificate, and an additional 20,000 workers having previously otherwise qualified in their trade successfully sat an examination for their certificate.

#### Federal Training-on-the-job Program for the Unemployed

Table 15 shows the number of unemployed persons who were placed with private industrial and business firms for training-on-the-job in the third and last year of a program initiated by the federal government in the fall of 1971 as a measure to reduce unemployment. Under terms of the plan, during the first year 75% of the trainee's wages during the entire training period were paid by the federal government through the Department of Manpower and Immigration. In the second year of operation, however, the federal government's contribution was reduced to 50% of the trainee's wages for

Le tableau 13 complète le tableau 6 en présentant certaines données relatives au personnel d'enseignement dans les écoles de métiers publiques et au personnel affecté aux cours de métiers dans les collèges communautaires. Toutes les remarques se rapportant au tableau 6 s'appliquent également à celui-ci. Le graphique 2 présente une comparaison des traitements médians accordés à ces deux groupes dont les répartitions réelles des traitements figurent aux tableaux 6 et 13.

#### Apprentis enregistrés

Le tableau 14 montre le nombre total d'apprentis qui étaient sous contrat au cours de l'année financière 1973-74, le nombre d'apprentis qui ont passé des contrats et le nombre de ceux qui ont rempli leurs contrats avec succès au cours de l'année. Puisque, bien sûr, un contrat d'apprentissage dure principalement entre quatre et cinq ans, le nombre total indiqué représente les arrivées cumulatives au cours de cette période.

Dans le tableau, de nombreux métiers non sanctionnés par des examens normalisés de qualification interprovinciale qui avaient des effectifs relativement peu nombreux ont été groupés sous la rubrique "autres métiers"; seulement les métiers dont un nombre important d'apprentis étaient inscrits, sont classés individuellement.

Les données montrent que trois quarts des apprentis enregistrés au Canada ont terminé leur formation dans des métiers soumis à des examens de qualification interprovinciale. Le nombre d'apprentis en Colombie-Britannique était le seul audessous du chiffre national à cet égard; seulement 62 % de ceux qui ont terminé leur formation étaient des apprentis dans ces métiers. Par contre, plus de 95 % des apprentis de la Saskatchewan ainsi que tous les apprentis de l'Île-du-Prince-Édouard ont été accrédités dans les métiers sanctionnés par des examens de qualification interprovinciale.

La moitié de tous les apprentis qui ont achevé leur contrat au Québec étaient menuisiers ou électriciens en construction. On a également enregistré de forts pourcentages d'apprentis qui ont terminé leur apprentissage d'électricien en construction dans d'autres provinces, notamment à Terre-Neuve, dans l'Île-du-Prince-Édouard, en Nouvelle-Écosse, au Manitoba et en Saskatchewan. Dans tout le pays, des proportions importantes d'apprentis sont devenus mécaniciens qualifiés de véhicules automobiles; en Ontario seulement, plus du quart de ceux qui ont achevé leur formation faisaient partie de cette catégorie. Le nombre relativement élevé d'apprentis qui sont devenus soudeurs qualifiés en Alberta vient du fait que la loi (Welding Act) de cette province exige l'accréditation dans ce domaine avant l'emploi.

Le nombre d'ouvriers spécialisés qui ont obtenu leur certificat d'ouvrier qualifié au cours de l'année dans les divers métiers n'est pas montré. Ce nombre dépasse de beaucoup le nombre d'apprentis qui ont quitté un programme d'apprentissage étant donné que d'autres ouvriers qualifiés, par exemple des immigrants ou des ouvriers plus âgés exemptés en raison de la clause d'ancienneté, peuvent se présenter aux examens imposés pour obtenir leur certificat. Au Canada, au cours de l'année observée, environ 10,000 apprentis qui ont terminé un programme d'apprentissage ont reçu leur certificat d'ouvrier qualifié; de plus, 20,000 ouvriers auparavant qualifiés dans leur métier mais d'une autre façon ont réussi l'examen pour l'obtention de leur certificat.

#### Programme fédéral de formation en cours d'emploi à l'intention des chômeurs

Le tableau 15 donne le nombre de chômeurs qui ont été placés dans des entreprises privées des secteurs de l'industrie et du commerce pour y recevoir une formation en cours d'emploi pendant la troisième année d'un programme inauguré par le gouvernement fédéral à l'automne de 1971 afin de réduire le chômage. Au cours de la première année d'application de ce programme, 75 % du salaire des stagiaires pendant toute la période de formation a été versé par le gouvernement fédéral, par l'entremise du ministère de la Main-d'œuvre et de l'Immigration. Toutefois, au cours de la deuxième année, la contribution du gouvernement fédéral a été réduite à 50 % du salaire des



the last half of the training period; moreover, where the demand for skilled workers was particularly high, the contribution was only 50% for the first half of training and 25% thereafter.

It is evident that in most provinces the fields of training in which most participants were placed were in carpentry and other construction trades, in food processing and textiles, in manufacturing and in primary industries. In the Atlantic provinces and in Manitoba and Saskatchewan significant percentages were placed in hotel and restaurant occupations. In Quebec, relatively large numbers were placed in the electronics and electrical trades.

This program, while it continued to operate until October 1974, was superseded on June 17, 1974 when the Canada Manpower Industrial Training Program (CMITP) was inaugurated by the federal government. The new program also replaced the federal Training-in-industry program (see next chapter). The availability of training under the new program sharply reduced the participation in the Training-on-the-job program and on a national basis it dropped by 60% from the previous year. The sharpest drops were in Quebec and the three prairie provinces, 68% (Quebec), 72% (Manitoba), 67% (Saskatchewan), and 70% (Alberta). In Ontario, where over a fifth of the participants were placed in jobs, there was a reduction from the previous year of only 28%.

#### Publicly-supported Training-in-industry

Table 16 shows the number of employees who participated in vocational training courses provided by their employer under terms of the federal Training-in-Industry program from September 1, 1973 to June 17, 1974. The latter date is the date on which the program (inaugurated in 1967) was terminated to be replaced immediately by the new Canada Manpower Industrial Training Program.

While the program was not in operation for quite a full year from the date ending the previous year reported, activity was at no time intensive during the summer months, and there does remain some basis for comparing the activity with that of the previous year. The numbers of employees trained in Newfoundland and Prince Edward Island dropped, in both provinces, by over 50%, whereas in Nova Scotia the number rose by 61%. Fluctuations elsewhere were not too severe except in Saskatchewan. In that province, although in actual numbers the increase was not large, there was a percentage increase of 245%. In Newfoundland the decrease was largely in two areas, business management and food processing; the number who took courses in the latter area dropped from 720 the previous year to 149. The decrease in Prince Edward Island was, as well, mostly in the food processing occupations where the number of employees in training dropped from 127 to 9. In Nova Scotia, in spite of drops in business management and welding, substantial increases in training in food processing, wood processing, textiles and drafting resulted in an overall increase of 61%. In Saskatchewan, while the increase covered a broad spectrum of courses, relatively heavy commitments to training in business management and supervision, garment making, merchandising and in heavy equipment and industrial machinery were largely responsible for the large percentage increase.

The participants shown for Quebec are only those who were in training supported under the federal program. Quebec also has a separate program of its own on which no information could be obtained. The relatively low participation rate in Quebec in the federal program, compared to other regions, could be attributed to the availability of training under the provincial program.

stagiaires pendant la seconde moitié de la période de formation; de plus, lorsque la demande d'ouvriers spécialisés était particulièrement élevée, la contribution n'était que de 50 % pendant la première moitié de la formation et de 25 % par la suite.

Dans la plupart des provinces, les domaines de formation dans lesquels ont été placés la majorité des participants étaient de toute évidence la charpenterie et d'autres métiers de la construction les industries de l'alimentation et des textiles et les industries manufacturières et primaires. Dans les provinces de l'Atlantique, au Manitoba et en Saskatchewan, des pourcentages importants ont été placés dans l'hôtellerie et le tourisme. Au Québec, un nombre relativement élevé a été placé dans l'électronique et l'électricité.

Ce programme, qui a continué de fonctionner jusqu'en octobre 1974, a été remplacé le 17 juin 1974 par le Programme de formation industrielle de la main-d'oeuvre du Canada (P.F.I.M.C.) mis sur pied par le gouvernement fédéral. Le nouveau programme a également remplacé le programme fédéral de formation dans l'entreprise (voir chapitre suivant). La disponibilité de la formation en vertu du nouveau programme a réduit de façon considérable la participation au programme de formation en cours d'emploi qui, à l'échelle nationale, a diminué de 60 % par rapport à l'année précédente. Les baisses les plus considérables se sont produites au Québec (68 %) et dans les trois provinces des Prairies (72 % au Manitoba, 67 % en Saskatchewan et 70 % en Alberta). En Ontario, où plus du cinquième des participants ont été placés dans des emplois, la diminution a été de 28 % seulement par rapport à l'année précédente.

#### Formation dans l'entreprise subventionnée par l'État

Le tableau 16 indique le nombre d'employés qui ont participé à des cours de formation professionnelle offerts par leur employeur avec l'aide du programme fédéral de formation dans l'entreprise en vigueur du 1<sup>er</sup> septembre 1973 au 17 juin 1974. À cette dernière date, le programme (constitué en 1967) a été interrompu pour être remplacé immédiatement par le nouveau programme de formation industrielle de la main-d'oeuvre du Canada.

Comme le programme n'a pas fonctionné pendant une année entière à partir de la date à laquelle se terminait l'année précédente observée, et que l'activité n'a été intensive à aucun moment au cours de la saison estivale, il ne reste pas de base permettant d'établir une comparaison avec l'année précédente. Le nombre de salariés formés à Terre-Neuve et à l'Île-du-Prince-Édouard a diminué, dans les deux provinces, de plus 50 %, tandis qu'en Nouvelle-Écosse leur nombre a augmenté de 61 %. Ailleurs, les fluctuations n'ont pas été trop grandes, sauf en Saskatchewan. Dans cette province, même si l'augmentation en nombres réels n'a pas été grande, elle s'est établie en pourcentage à 245 %. À Terre-Neuve, la diminution s'est produite surtout dans deux domaines, la gestion des affaires et les industries de l'alimentation; le nombre de personnes qui ont suivi des cours dans ce deuxième domaine a diminué pour passer de 720 l'année précédente à 149. La baisse à l'Île-du-Prince-Édouard s'est produite aussi principalement dans l'industrie de l'alimentation où le nombre de salariés en formation a diminué pour passer de 127 à 9. En Nouvelle-Écosse, malgré des diminutions en gestion des affaires et en soudure, des augmentations considérables dans le traitement des aliments, le traitement du bois, les textiles et les arts graphiques ont produit un accroissement de 61 % pour l'ensemble. En Saskatchewan, tandis que l'augmentation englobait un large éventail de cours, des effectifs relativement élevés en formation en gestion des affaires et en direction du personnel, dans la confection des vêtements, la commercialisation et le matériel lourd et les machines industrielles ont été les principaux facteurs du fort accroissement en pourcentage.

Les chiffres du Québec ne portent que sur les participants à la formation subventionnée par le programme fédéral. Le Québec dirige aussi son propre programme, sur lequel on n'a pu obtenir aucun renseignement. Le taux de participation relativement peu élevé dans le programme fédéral au Québec par rapport aux autres régions peut être attribuable à la formation offerte dans le cadre du programme provincial.



Ontario also had a program of its own, designated as Training in Business and Industry. Information on that program is given separately in Table 17. A comparison of the two programs indicates that almost four times as many employees in Ontario were involved in the provincial scheme as in the federal plan. In other words, 14 out of every 1,000 paid workers in Ontario took part in the Training in Business and Industry program compared with 3.6 in the federal Training in Industry program.

#### Vocational Rehabilitation for Disabled Persons

Table 18 shows the number of physically or mentally disabled persons who received vocational training under the Vocational Rehabilitation for Disabled Persons Act (VRDP) defined in the notes on terminology presented earlier. As stated in those notes, Quebec does not participate in the program; consequently, information on the number of disabled persons trained for rehabilitation purposes in that province is not available.

British Columbia was not able to provide data classified by training course. Therefore, Table 18 contains no data for that province. Information was made available, however, on the number of persons receiving benefits under the Act by the location of training. Of the 468 participants, 171 attended public trade schools or community colleges, 72 were enrolled in universities, 30 received on-the-job training, 182 were placed in sheltered workshops and 13 were assigned to other institutions. Of the 468, 76 were still in training at the end of the school year, 265 having completed their training successfully and 127 having discontinued.

Manitoba was not able to report the training courses, except for those who received on-the-job training. Data for that province have, therefore, also been excluded from the table. It is known, however, that there were 650 who received training: 48 in public trade schools or community colleges, another 48 in private trade schools, 66 in universities, 52 on-the-job, 2 in other institutions and the large remainder, 434, were placed in sheltered workshops. Of the 650, 203 were still in training at the end of the school year, 383 having completed their training successfully and 64 having discontinued.

In the interest of presenting statistics on the complete activities of training under the Act, information on those who attended university is also included, although training at the level does not generally come within the scope of this publication. All university courses have been placed in the field of training designated as "Arts and Sciences" although the studies undertaken were quite diversified.

On the other hand, not all disabled persons who receive vocational rehabilitation training do so under the VRDP Act. Some who are eligible for training under the Occupational Training for Adults Act get their training under that program.

L'Ontario dirige également son propre programme. Des renseignements sur ce programme en particulier sont donnés au tableau 17. Une comparaison des deux programmes montre que presque quatre fois plus de salariés en Ontario ont participé au programme provincial qu'au programme fédéral. En d'autres mots, 14 travailleurs rémunérés sur 1,000 en Ontario ont participé au programme ontarien contre 3.6 pour le programme fédéral.

#### Réadaptation professionnelle des invalides

Le tableau 18 donne le nombre de personnes physiquement ou mentalement handicapées qui ont bénéficié d'une formation professionnelle aux termes de la Loi sur la réadaptation professionnelle des invalides (RPI) définie dans les notes du début sur la terminologie et la classification. Comme l'indiquent ces notes, le Québec ne participe pas à ce programme; par conséquent, aucun renseignement sur le nombre d'invalides réadaptés n'est disponible pour cette province.

La Colombie-Britannique n'a pu fournir des données classées selon le cours de formation. Par conséquent, le tableau 18 ne comprend aucune donnée pour cette province. Toutefois, on dispose de renseignements sur le nombre de personnes qui bénéficient des cours en vertu de la loi selon le lieu de la formation. Des 468 participants, 171 ont fréquenté des écoles de métiers publiques ou des collèges communautaires, 72 étaient inscrits dans des universités, 30 ont suivi des cours de formation en cours d'emploi, 182 ont été placés dans des ateliers protégés et 13 ont été formés dans d'autres établissements. Des 468 participants, 76 étaient encore en formation à la fin de l'année scolaire, 265 avaient terminé leur formation avec succès et 127 avaient abandonné.

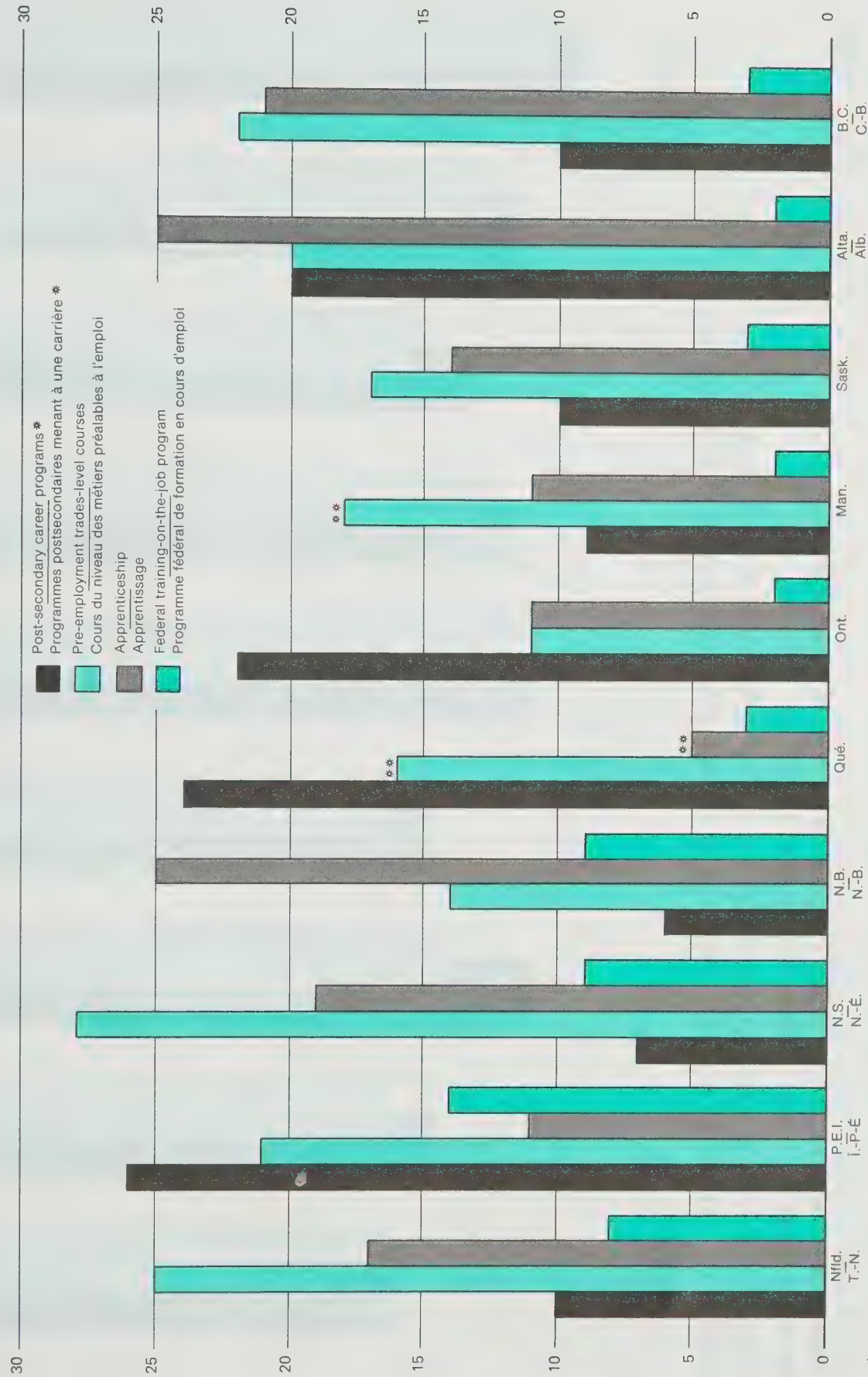
Le Manitoba n'a pu fournir des données sur les cours de formation, sauf pour ceux qui ont bénéficié d'un programme de formation en cours d'emploi. Les données pour cette province ont, par conséquent, été exclues du tableau. Nous savons toutefois que 650 personnes ont reçu une formation: 48 dans des écoles de métiers publiques ou des collèges communautaires, 48 dans des écoles de métiers privées, 66 dans des universités, 52 en cours d'emploi, 2 dans d'autres établissements et la grande majorité, soit 434, ont été placés dans des ateliers protégés. Des 650, 203 étaient encore en formation à la fin de l'année scolaire, 383 avaient terminé leur formation avec succès et 64 avaient abandonné.

Afin de présenter des statistiques sur toutes les activités de formation assujetties à la Loi, des renseignements concernant ceux qui ont fréquenté l'université sont également compris, même si la formation à ce niveau ne fait habituellement pas partie de cette publication. Tous les cours universitaires ont été groupés dans le domaine de formation appelé "Arts et sciences" même si les études entreprises étaient très diversifiées.

Par ailleurs, les invalides qui suivent des cours de réadaptation professionnelle ne le font pas tous en vertu de la Loi sur la réadaptation professionnelle des invalides, certains d'entre eux, qui sont admissibles aux cours de formation aux termes de la Loi sur la formation professionnelle des adultes, bénéficient d'un stage de réadaptation dans le cadre de cette dernière loi.

Number of Full-time Vocational Students per 1,000 of the 16 to 34 Year-old Provincial Population, by Type of Training, 1973-74

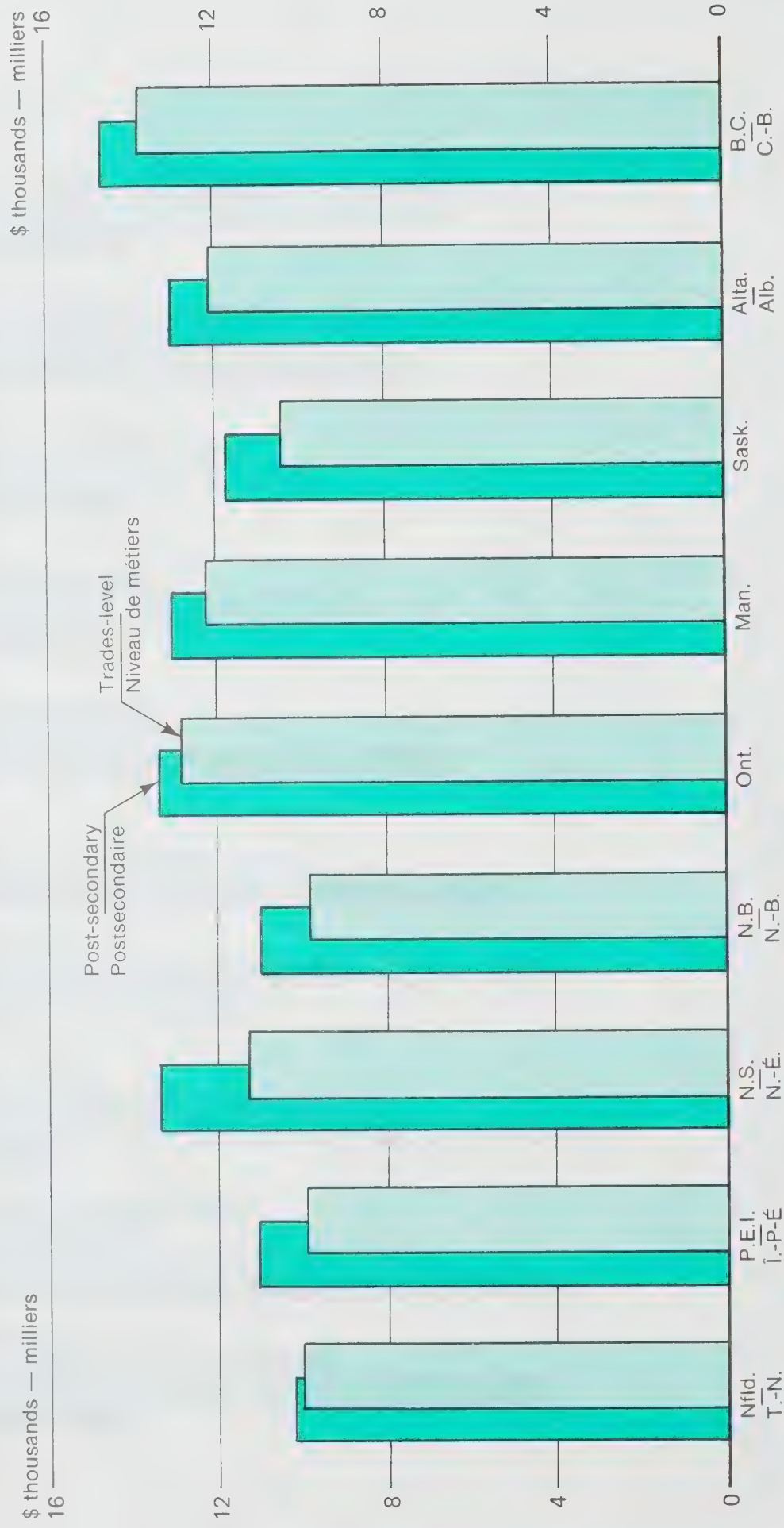
Nombre d'étudiants inscrits à plein temps aux programmes de formation professionnelle pour mille habitants âgés de 16 à 34 ans par province et selon le genre de formation, 1973-74



\* Includes nursing diploma training in hospitals. — Comprend l'enseignement infirmier dans les hôpitaux menant à un diplôme.  
\*\* Estimated — Estimation

# Community Colleges and Public Trade Schools — Median Salaries of Teaching Staff by Level of Instruction and Province, 1973-74

Collèges communautaires et écoles de métiers publiques — Traitements médians du personnel enseignant selon le niveau d'enseignement et la province, 1973-74





STATISTICAL TABLES



TABLEAUX STATISTIQUES

TABLE 1. Summary of Statistics on Educational Institutions Providing Vocational and Technical Training, by Province, 1973-74

No.		Newfound- land — Terre- Neuve	Prince Edward Island — Île-du- Prince- Édouard	Nova Scotia — Nouvelle- Écosse	New Brunswick — Nouveau- Brunswick	Québec	Ontario	Manitoba
	<u>Full-time enrolment</u>							
	Community colleges:							
1	Post-secondary career programs .....	928	676	1,072	612	47,502	54,606	1,774
2	Post-secondary university transfer programs .....	—	—	167	—	59,946	—	—
	Trades-level vocational courses:							
3	Pre-employment courses .....	864	—	273	1,178	—	23,009	5,000(1)
4	Apprentices in class .....	—	—	1,752	476	—	11,000(1)	1,500(1)
5	Sub-total .....	864	—	2,025	1,654	—	34,009	6,500(1)
6	Secondary level pre-vocational courses .....	290	—	—	329	—	31,411	1,607
7	Total .....	2,082	676	3,264	2,595	107,448	120,026(2)	9,881(2)
	Public trade schools:							
	Trades-level vocational courses:							
8	Pre-employment courses .....	3,202	650	6,307	1,538	31,000(3)	2,038	—
9	Apprentices in class .....	67	224	734	698	3,000(1)	—	—
10	Sub-total .....	3,269	874	7,041	2,236	34,000(1)	2,038	—
11	Secondary level pre-vocational courses .....	1,994	722	2,135	1,269	—	113	—
12	Total .....	5,263	1,596	9,176	3,505	34,000	2,151	—
	Hospital schools:							
13	Nursing diploma programs .....	710	184	759	624	...	...	905
14	Nursing assistant courses .....	160	40	25	23	...	776	86
15	Total .....	870	224	784	647	...	776	991
16	Total students in educational institutions .....	8,215	2,496	13,224	6,747	141,448(2)	122,953	10,872
	<u>Schools</u>							
	Community colleges (and related institutions):							
17	With trades division .....	1	—	3	2	—	20	3
18	Without trades division .....	1	1	2	1	62(5)	8	—
19	Total .....	2	1	5	3	62	28	3
20	Public trade schools (and related institutions) .....	19	5	18	9	80(1)	3	—
21	Hospital schools .....	4	1	10	6	—	22(7)	5
22	Total .....	25	7	33	18	142	53	8
	<u>Full-time educational staff</u>							
	Community colleges and public trade schools:(1)							
23	Post-secondary instruction .....	180	60	145	175	..	4,250	350
24	Trades-level instruction .....	420	140	580	400	..	1,500	350
25	Total .....	600	200	725	575	..	5,750	700

(1) Estimate.

(2) Includes some estimates.

(3) Estimate including 21,000 in skill upgrading courses.

(4) Two nursing aide schools located at Calgary and Edmonton, are classified in this report as public trade schools.

(5) Includes some private colleges integrated with the public education system some of which offer only university transfer programs (i.e., the "general" education courses).

(6) For reporting purposes, the Vancouver Vocational Institute is counted separately from the Vancouver Community College.

(7) In addition, there were 10 public secondary schools — Which offered nursing assistant courses.

TABLEAU 1. Résumé des statistiques sur les établissements qui offrent la formation professionnelle et technique, selon la province, 1973-74

Saskat- chewan	Alberta	British Columbia - Colombie- Britannique	Yukon	Northwest Terri- toires - Terri- toires du Nord-Ouest	Canada		Nº
						<u>L'effectif à plein temps</u>	
						Collèges communautaires:	
2,475	9,637	6,429	-	-	125,711	Programmes postsecondaires menant à une carrière .....	1
48	2,613	5,749	-	-	68,523	Programmes postsecondaires menant à l'université .....	2
2,683	1,324	9,583	-	-	43,914(2)	Cours de formation professionnelle au niveau des métiers:	
1,386	8,428(2)	2,482	-	-	27,024(2)	Cours préalables à l'emploi .....	3
						Apprentis en classe .....	4
4,069	9,752	12,065	-	-	70,938	Total partiel .....	5
1,159	277	2,767	-	-	37,840	Cours préalables à la formation professionnelle, au niveau secondaire .....	6
7,751	22,279(2)	27,010	-	-	303,012(2)	Total .....	7
						Écoles de métiers publiques:	
1,324	3,836	6,139	500	312	56,846(3)	Cours de formation professionnelle au niveau des métiers:	
13	19	4,512	-	81	9,348(2)	Cours préalables à l'emploi .....	8
						Apprentis en classe .....	9
1,337	3,855	10,651	500	393	66,194(2)	Total partiel .....	10
1,708	3,861	1,335	98	-	13,235	Cours préalables à la formation professionnelle au niveau secondaire .....	11
3,045	7,716	11,986	598	393	79,429	Total .....	12
						Écoles d'hôpitaux:	
...	1,340	1,120	...	...	5,642	Programmes de sciences infirmières menant à un diplôme .....	13
...	..	...	...	...	1,110	Cours d'infirmières auxiliaires .....	14
...	1,340	1,120	...	...	6,752	Total .....	15
10,796	31,335	40,116	598	393	389,193(2)	Total tous les établissements .....	16
						<u>Écoles</u>	
						Collèges communautaires (et établissements connexes):	
3	8	8	-	-	48	Avec une section au niveau de métiers .....	17
-	3	2(6)	-	-	80	Sans une section au niveau de métiers .....	18
3	11	10	-	-	128	Total .....	19
6	9	5(6)	1	1	156	Écoles de métiers publiques (et établissements connexes) .....	20
-	9	6	-	-	63	Écoles d'hôpitaux .....	21
9	29	21	1	1	347	Total .....	22
						<u>Personnel d'enseignement à plein temps</u>	
300	1,190	1,400	-	-	..	Collèges communautaires et écoles de métiers publiques(1):	
340	510	400	..	..	..	Enseignant aux programmes postsecondaires .....	23
						Enseignant les cours au niveau de métiers .....	24
640	1,700	1,800	..	..	..	Total <sup>1</sup> .....	25

(1) Estimation.

(2) Comprend des estimations.

(3) Estimation, y compris 21,000 stagiaires dans des cours de perfectionnement des aptitudes professionnelles.

(4) Deux écoles d'aides-infirmières, situées à Calgary et à Edmonton, sont classifiées dans ce rapport en tant qu'écoles de métiers publiques.

(5) Comprend quelques collèges privés reconnus d'intérêt public dont certains qui n'offrent que des programmes menant à l'université (c'est à dire des cours de formation "générale").

(6) Pour fins de rapport, Vancouver Vocational Institute est séparée de Vancouver Community College.

(7) En plus, il y avait 10 écoles secondaires qui offraient des cours d'aides - infirmières.



TABLE 2. Summary of Statistics on Publicly-supported Vocational and Technical Training in Business and Industry, by Province, 1973-74

No.	Program	Newfound- land — Terre- Neuve	Prince- Edward Island — Île-du- Prince- Édouard	Nova Scotia — Nouvelle- Écosse	New Brunswick — Nouveau- Brunswick	Québec	Ontario	Manitoba
1	Registered apprentices .....	2,824	377	4,549	5,030	10,500(1)	28,883	3,387
	Employees in training in industry programs:(3)							
2	Federal program .....	678	97	2,106	1,763	6,544(3)	10,903	902
3	Ontario program .....	...	...	...	...	...	42,149	...
4	Federal training-on-the-job program .....	1,278	454	2,120	1,873	5,625	4,497	691
5	Total .....	4,780	928	8,775	8,666	22,669	86,432	4,980

(1) Estimate.

(2) Includes estimate for Quebec.

(3) Quebec has own program for which no data are available.

TABLE 3. Summary of Statistics on Vocational and Technical Training by Level of Training and Province, 1973-74

No.	Level of training	Newfound- land — Terre- Neuve	Prince- Edward Island — Île-du- Prince- Édouard	Nova Scotia — Nouvelle- Écosse	New Brunswick — Nouveau- Brunswick	Québec	Ontario	Manitoba
1	Post-secondary career programs: Nursing diploma programs leading to R.N. ....	710	184	759	624	8,000	8,495	1,045
2	Other .....	928	676	1,072	612	39,502	46,111	1,634
3	Total .....	1,638	860	1,831	1,236	47,502	54,606	2,679
	Trades-level vocational courses:							
4	On-the-job: Federal T-o-J program .....	1,278	454	2,120	1,873	5,625	4,497	691
5	Registered apprentices .....	2,824	377	4,549	5,030	10,500(1)	28,883	3,387
6	Sub-total .....	4,102	831	6,669	6,903	16,125	33,380	4,078
7	"In school": Nursing assistant courses .....	160	40	250	192	1,297	2,644	373
8	Other pre-employment courses .....	4,066	650	6,355	2,547	29,703(3)	23,386	4,713
9	Sub-total .....	4,226	690	6,605	2,739	31,000(3)	26,030	5,086
10	Total trades-level vocational courses	8,328	1,521	13,274	9,642	47,125	59,410	9,164
11	Pre-vocational courses ("in school"): Academic upgrading courses .....	2,234	722	2,135	1,598	..	23,662	1,264
12	Second language courses .....	—	—	—	—	..	7,862	343
13	Total .....	2,234	722	2,135	1,598	..	31,524	1,607
	Other, not classified by level: Training in industry (publicly-sponsored):							
14	Federal program .....	678	97	2,106	1,763	6,544	10,903	902
15	Ontario program .....	...	...	...	...	...	42,149	...
16	Vocational rehabilitation for disabled persons.	70	60	82	24	...	1,436	650
17	Total .....	748	157	2,188	1,787	6,544	54,488	1,552

(1) Estimate.

(2) Includes estimate for Quebec.

(3) Estimate including 21,000 in skill upgrading courses.

TABLEAU 2. Résumé des statistiques sur la formation professionnelle et technique dans les entreprises commerciales subventionnée par l'Etat, selon la province, 1973-74

Saskat- chewan	Alberta	British Columbia — Colombie- Britannique	Yukon	Northwest Territories — Territoires du Nord-Ouest	Canada	Programme	No
3,450	13,099	14,707	39	280	87,125(2)	Apprentis enregistrés .....	1
653	1,714	2,660	128	40	28,188	Employés participant aux programmes de formation dans l'industrie(3):	2
...	...	...	...	...	42,149	Programme fédéral .....	3
824	1,135	2,053	39	87	20,676	Programme de l'Ontario .....	4
4,927	15,948	19,420	206	407	178,138	Programme fédéral de formation en cours d'emploi	5
						Total .....	5

(1) Estimation.

(2) Comprend l'estimation pour le Québec.

(3) Le Québec à son propre programme pour lequel les données ne sont pas disponibles.

TABLEAU 3. Résumé des statistiques sur la formation professionnelle et technique selon le niveau de formation et la province, 1973-74

Saskat- chewan	Alberta	British Columbia — Colombie- Britannique	Yukon	Northwest Territories — Territoires du Nord-Ouest	Canada	Niveau de formation	No
803	1,912	1,606	—	—	24,138	Programmes postsecondaires menant à une carrière	1
1,672	8,836	5,943	—	—	106,986	Programmes de sciences infirmières menant à une diplôme.	2
2,475	10,748	7,549			131,124	Autres .....	3
						Total .....	3
						Cours de formation professionnelle au niveau des métiers:	
824	1,135	2,053	39	87	20,676	En cours d'emploi:	4
3,450	13,099	14,707	39	280	87,125	Programme fédéral de formation en cours d'em- ploi.	5
4,274	14,234	16,760	78	367	107,801	Apprentis enregistrés .....	6
						Total partiel .....	6
317	549	474	—	—	6,296	À l'école:	7
3,690	4,611	15,248	500	312	95,781	Cours d'infirmières auxiliaires .....	8
4,007	5,160	15,722	500	312	102,077(2)	Autres cours préalables à l'emploi .....	9
8,281	19,394	32,482	578	679	209,878	Total partiel .....	9
						Total des cours de formation profession- nelle au niveau des métiers.	10
2,840	3,970	3,392	98	—	..	Cours préalables à la formation professionnelle:	11
27	172	704	—	—	..	Cours de perfectionnement scolaire .....	12
2,867	4,142	4,096	98	—	..	Cours de langue seconde .....	13
						Total .....	13
						Autres cours dont le niveau n'est pas précisé:	
653	1,714	2,660	128	40	28,188	Formation dans l'industrie (subventionnée par l'Etat:)	14
...	...	...	...	...	42,149	Programme fédéral .....	15
364	545	468	23	7	3,729	Programme de l'Ontario .....	16
						Réadaptation professionnelle des invalides .....	16
1,017	2,259	3,128	151	47	74,066	Total .....	17

(1) Estimation.

(2) Comprend l'estimation pour le Québec.

(3) Estimation y compris 21,000 stagiaires dans les cours de perfectionnement des aptitudes professionnelles.

TABLE 4. Post-secondary, Semi-professional Programs in Community Colleges - A Distribution of Full-time Students by Field of Specialization and Sex, (1) Eight Provinces, (2) Fall 1973

TABLEAU 4. Programmes postsecondaires semi-professionnels dans les collèges communautaires - Une répartition de l'effectif à plein temps selon le domaine de spécialisation et le sexe(1), huit provinces(2), à l'automne 1973

Field of specialization — Domaine de spécialisation		Newfound- land — Terre- Neuve	Nova Scotia — Nouvelle- Ecosse	New Brunswick — Nouveau- Brunswick	Ontario	Manitoba	Saskat- chewan	Alberta	British Columbia — Colombie- Britannique	Eight provinces — Huit provinces
Applied arts - Arts appliqués .....	T.	—	—	—	7,731	148	30	709	542	9,160
	M.	—	—	—	3,977	64	2	329	246	4,618
	F.	—	—	—	3,753	84	28	362	288	4,515
Business - Commerce .....	T.	148	188	194	15,325	609	238	1,794	1,463	19,959
	M.	67	101	133	8,060	419	94	791	957	10,622
	F.	81	84	56	7,265	190	144	962	499	9,281
Technologies - Techniques:										
Aeronautical - Aéronautique .....	T.	—	—	—	286	—	—	42	39	367
	M.	—	—	—	283	—	—	42	38	363
	F.	—	—	—	3	—	—	—	1	4
Architecture .....	T.	—	—	—	821	—	29	126	—	976
	M.	—	—	—	770	—	26	107	—	903
	F.	—	—	—	51	—	3	15	—	69
Automobile and/et diesel .....	T.	—	—	—	294	—	—	57	2	353
	M.	—	—	—	291	—	—	57	—	348
	F.	—	—	—	3	—	—	—	2	5
Chemical - Chimie .....	T.	—	65	21	1,168	61	78	236	103	1,732
	M.	—	30	15	826	34	39	150	91	1,185
	F.	—	32	5	342	27	39	80	12	537
Civil - Génie civil .....	T.	55	77	146	1,472	67	32	220	280	2,349
	M.	55	66	143	1,388	66	32	197	273	2,220
	F.	—	10	3	84	..	—	20	7	124
Electrical/electronics - Électricité et électronique.	T.	202	161	136	3,001	141	110	649	385	4,785
	M.	201	157	134	2,983	140	110	628	380	4,733
	F.	1	1	2	18	1	—	5	5	33
Food - Alimentation .....	T.	21	—	—	71	—	—	148	—	240
	M.	4	—	—	52	—	—	108	—	164
	F.	17	—	—	19	—	—	36	—	72
Marine - Génie maritime .....	T.	43	—	—	57	—	—	—	—	100
	M.	42	—	—	54	—	—	—	—	96
	F.	1	—	—	3	—	—	—	—	4
Mechanical - Mécanique .....	T.	—	33	36	2,734	48	87	551	160	3,649
	M.	—	33	36	2,572	46	85	513	156	3,441
	F.	—	—	—	162	2	2	24	3	193
Medical, dental, nursing - Techniques médicales, dentaires et infirmières.	T.	184	131	—	10,461	173	1,257	531	1,087	13,824
	M.	74	14	—	799	24	40	87	175	1,213
	F.	110	117	—	9,657	149	1,210	430	907	12,580
Natural resources - Ressources naturelles	T.	24	200	60	2,055	—	206	588	498	3,631
	M.	23	163	59	1,873	—	193	526	476	3,313
	F.	1	23	1	174	—	13	49	22	283
Social welfare - Bien-être social .....	T.	—	33	—	3,649	92	139	141	341	4,395
	M.	—	8	—	1,205	30	52	63	156	1,514
	F.	—	25	—	2,441	62	87	74	181	2,870
Not reported - Non déclaré .....	T.	24	—	19	3,468	123	35	540	948	5,157
	M.	23	—	19	1,882	80	35	365	600	3,004
	F.	—	—	—	1,586	43	—	165	343	2,137
Total(3) .....	T.	701	888	612	52,593	1,462	2,241	6,332	5,848	70,677
	M.	489	572	539	27,015	903	708	3,963	3,548	37,737
	F.	211	292	67	25,561	558	1,526	2,222	2,270	32,707
Percentage males - Pourcentage d'hommes .....		70	66	89	51	62	32	64	61	53

- (1) The total shown is the actual number of students and not necessarily the sum of the male and female students shown. Any difference between the actual total and the sum of the males and females represents the number of students in that specialization who did not report their sex. Le total indiqué représente le nombre réel d'étudiants lequel n'est pas nécessairement égal à la somme du nombre d'hommes et de femmes qui sont précisés. Toute différence entre le total réel et la somme des hommes et des femmes correspond au nombre d'étudiants dans le domaine indiqué qui n'ont pas rapporté leur sexe.
- (2) Data for Prince Edward Island and Quebec are not available. - Les données pour l'île-du-Prince-Édouard et le Québec ne sont pas disponibles.
- (3) Totals do not correspond in each instance with those shown in Tables 1 and 3 which represent the reported aggregate total. See explanation in text, page 13. - Les totaux ne correspondent pas dans tous les cas à ceux qui sont montrés aux tableaux 1 et 3 qui représentent le total non détaillé rapporté. Voir l'explication dans le texte, page 13.



TABLE 5. Post-secondary, Semi-professional Programs in Community Colleges - Full-time Enrolment and Percentage Increases, by Province, 1969-1973

TABLEAU 5. Programmes postsecondaires semi-professionnels dans les collèges communautaires - Effectif et taux d'accroissement en pourcentage, selon la province, 1969-1973

Province	Fall enrolment - Effectif scolaire à l'automne					Percentage increase - Accroissement en pourcentage				
	1969	1970	1971	1972	1973	1969-70	1970-71	1971-72	1972-73	1969-1973
Newfoundland - Terre-Neuve .....	756	705	848	820	928	- 7	20	- 3	13	23
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard .....	96	175	391	640	676	82	123	64	6	600
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse .....	794	837	934	985	1,072	5	12	6	9	35
New Brunswick - Nouveau-Brunswick .....	525	616	702	668(1)	612	17	14	- 5(1)	- 8	17
Québec .....	20,919	30,582	36,147	44,700	47,502	46	18	24	6	127
Ontario .....	32,723	37,483	37,981	42,367	54,606	15	1	12	29	67
Manitoba .....	1,540	2,084	2,555	2,268	1,774	35	23	- 11	- 22	15
Saskatchewan .....	1,488	1,722	2,026	2,241	2,475	16	18	11	10	66
Alberta .....	6,727	7,359	8,577	9,347	9,637	9	17	9	3	43
British Columbia - Colombie-Britannique .....	3,549	6,208	5,707	6,064	6,429	75	- 8	6	6	81
Canada .....	69,117	87,771	95,868	110,100	125,711	27	9	15	15	82

(1) Decrease due partially to a change in some course level classifications. - La diminution est partiellement le résultat d'un changement de classification du niveau de certains programmes.

TABLE 6. Characteristics of Full-time Post-secondary Educational Staff in Community Colleges, by Province and Sex, 1973-74

TABLEAU 6. Caractéristiques du personnel d'enseignement à plein temps des collèges communautaires, selon la province et le sexe, 1973-74

		Newfound- land - Terre- Neuve	Prince Edward Island - Île-du- Prince- Édouard	Nova Scotia - Nouvelle- Écosse	New Brunswick - Nouveau- Brunswick	Ontario	Manitoba	Saskat- chewan	Alberta	British Columbia - Colombie- Britan- nique	Nine provinces - Neuf provinces
All educational staff - Tout le per- sonnel d'enseignement:											
Number reporting - Nombre de répon- dants.	M.	92	26	102	89	2,774	118	151	746	789	4,887
	F.	53	11	21	37	1,472	63	75	220	235	2,187
	T.	145	37	123	126	4,246	181	226	966	1,024	7,074
Median salary - Traitement médian ..	M.	11,600	13,200	13,800	12,800	14,500	13,700	12,800	14,100	15,500	14,400
	F.	8,700	8,000	10,500	8,500	11,600	12,600	9,800	12,000	13,900	11,800
	T.	10,400	11,100	13,400	11,400	13,600	13,500	12,100	13,600	15,100	13,700
Median age - Âge médian .....	M.	37	38	39	37	39	36	37	37	40	38
	F.	30	30	31	31	34	36	30	34	40	34
	T.	34	37	38	36	37	36	35	36	40	37
Median years teaching experience - Nombre médian d'années d'ex- périence dans l'enseignement.	M.	7	4	6	6	5	6	6	7	8	6
	F.	5	3	6	5	4	7	4	6	6	5
	T.	7	4	6	5	5	6	6	7	7	5
Median years experience in indus- try - Nombre médian d'années d'ex- périence dans l'industrie.	M.	2	9	4	3	..	5	3	3	3	..
	F.	3	5	1	1	..	-	-	-	-	..
	T.	3	8	3	2	..	4	1	3	2	..
Teaching staff only - Personnel ensei- gnant seulement:											
Number reporting - Nombre de répon- dants.	M.	82	22	89	78	2,554	95	126	604	576	4,226
	F.	53	10	16	36	1,432	53	68	195	199	2,062
	T.	135	32	105	114	3,986	148	194	799	775	6,288
Median salary - Traitement médian	M.	11,000	13,000	13,800	12,500	14,200	13,600	12,200	13,600	15,100	14,000
	F.	8,600	7,800	11,400	8,600	11,600	12,300	9,600	11,900	13,600	11,700
	T.	10,200	11,000	13,400	11,000	13,400	13,100	11,700	13,100	14,700	13,300

Note: Data for Alberta and British Columbia include a significant proportion of staff involved in university transfer programs. Data for Nova Scotia and Saskatchewan include a small proportion of staff involved in university transfer programs. - Nota: Les données pour l'Alberta et la Colombie-Britannique comprennent une proportion importante de personnel qui s'occupe des programmes menant à l'université. Les données pour la Nouvelle-Écosse et la Saskatchewan ne comprennent qu'une petite proportion de personnel s'occupant des programmes menant à l'université.

TABLE 7. Nursing Diploma Programs Leading to R.N. - Enrolment in December 1973 by Year of Program and Sex; Number of Graduates During 1973

TABLEAU 7. Programmes de sciences infirmières menant à un diplôme d'infirmière autorisée - Nombre d'inscriptions en décembre 1973 selon l'année du programme et le sexe; nombre de diplômés pendant l'année civile 1973

Province	Enrolment — Effectifs									Graduates Diplômés
	First year — Première année		Second year — Deuxième année		Third year — Troisième année		All years — Toutes les années			
	Female — Femmes	Male — Hommes	Female — Femmes	Male — Hommes	Female — Femmes	Male — Hommes	Female — Femmes	Male — Hommes	Male — Hommes	Total
									%	
Newfoundland — Terre-Neuve .....	273	9	239	3	183	3	695	15	2.1	126
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard .....	65	—	61	1	57	—	183	1	0.5	33
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse .....	393	3	362	1	—	—	755	4	0.5	161
New Brunswick — Nouveau-Brunswick .....	202	1	211	—	208	2	621	3	0.5	157
Québec(1) .....	2,745	151	2,371	137	2,396	112	7,512	400	5.0	809
Ontario .....	..	..	..	..	..	..	8,218	277	3.3	2,205
Manitoba .....	548	20	466	11	—	—	1,014	31	2.9	247
Saskatchewan .....	420	3	377	3	—	—	797	6	0.7	245
Alberta .....	790	8	647	13	454	—	1,891	21	1.1	408
British Columbia — Colombie-Britannique .....	718	26	471	6	381	4	1,570	36	2.3	401
Canada .....	..	..	..	..	..	..	23,256	794	3.3	4,792

(1) Excluding 2 schools which did not report. - Données incomplètes, 2 collèges n'ont pas répondu à l'enquête.

TABLE 8. Nursing Diploma Programs Leading to R.N. - Number and Median Salaries of Full-time Educational Staff by Highest Earned University Degree and Province or Region, Fall 1973

TABLEAU 8. Programmes de sciences infirmières menant à un diplôme d'infirmière autorisée - Nombre et traitements médians du personnel d'enseignement à plein temps selon le plus haut grade universitaire obtenu et la province ou la région, à l'automne 1973

	Highest earned degree — Le plus haut grade obtenu			No degree — Aucun grade	Total
	Doctorate — Doctorat	Masters — Maîtrise	Bachelor — Baccalauréat		
	number — nombre				
Newfoundland — Terre-Neuve .....	—	1	25	29	55
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard .....	—	1	9	11	21
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse .....	—	5	66	29	100
New Brunswick — Nouveau-Brunswick .....	—	4	41	20	65
Québec .....	—	21	223	311	555
Ontario .....	3	47	675	150	875
Manitoba .....	—	4	103	20	127
Saskatchewan .....	—	5	70	15	90
Alberta .....	3	12	120	8	143
British Columbia — Colombie-Britannique .....	2	7	84	31	124
Canada .....	8	107	1,416	624	2,155
Median salary — Traitement médian:	dollars				
Atlantic Provinces — Provinces de l'Atlantique .....	...	11,605	9,440	8,985	9,385
Québec .....	...	13,630	10,170	8,860	9,660
Ontario .....	..	16,000	11,800	12,000	11,895
Western Provinces — Provinces de l'Ouest .....	..	16,030	10,860	10,260	10,860
Canada .....	..	14,770	11,000	9,660	10,800

TABLE 9. Provincially-approved Schools for Nursing Assistants - Statistics on Enrolments During 1972 and 1973 and on Graduates during 1973, by Province and Sex

TABLEAU 9. Écoles provinciales reconnues pour infirmières auxiliaires - Statistiques relatives aux effectifs de 1972 et de 1973 et aux diplômés de 1973 selon la province et le sexe

Province	Enrolment - Effectifs							Graduates in 1973 - Diplômés en 1973	
	Calendar year 1972 - Année civile 1972		Calendar year 1973 - Année civile 1973		Increase all students - Accroissement tous les effectifs	Percentage of males - Pourcentage d'hommes		Female - Femmes	Male - Hommes
	Female - Femmes	Male - Hommes	Female - Femmes	Male - Hommes	%	1972	1973		
Newfoundland - Terre-Neuve .....	150	27	135	25	- 9.6	15.3	15.6	112	14
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard .....	36	2	34	6	5.3	5.3	15.0	28	5
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse .....	133	4	242	8	82.8	3.0	3.2	156	5
New Brunswick - Nouveau-Brunswick .....	197	10	186	6	- 7.2	4.8	3.1	150	7
Québec .....	..	..	1,192	105	..	..	8.1	740	69
Ontario .....	2,322	194	2,472	172	5.1	7.7	6.5	2,044	161
Manitoba .....	305	7	369	4	19.5	2.2	1.1	244	3
Saskatchewan .....	314	-	312	5	1.0	-	1.6	240	5
Alberta .....	592	-	549	-	- 7.3	-	-	408	-
British Columbia - Colombie-Britannique .....	1,009	-	474	-	- 53.0	-	-	401	-
Canada .....	..	..	5,965	331	..	..	5.3	4,523	269

TABLE 10. Public Trade Schools and Similar Institutions - Statistics on Students in Pre-employment Vocational Courses, September 1, 1973 to August 31, 1974, by Province and Sex

TABLEAU 10. Écoles de métiers publiques et établissements analogues - Statistiques relatives aux stagiaires dans les cours de formation professionnelle préalable à l'emploi du 1<sup>er</sup> septembre, 1973 au 31 août, 1974, selon la province et le sexe

Province	Enrolment - Effectif			Males per 1,000 of male population 15-24 - Hommes par 1,000 hommes dans la population des 15-24	Female per 1,000 of female population 15-24 - Femmes par 1,000 femmes dans la population des 15-24	All students per 1,000 of population 15-24 - Tous étudiants par 1,000 personnes dans la population des 15-24	Successful completions - Stagiaires qui ont été reçus			Rate of successful completions - Taux de stagiaires qui ont été reçus		
	Male - Hommes	Female - Femmes	Total				Male - Hommes	Female - Femmes	Total	Male - Hommes	Female - Femmes	Total
										per cent - pourcentage		
Newfoundland - Terre-Neuve .....	2,594	1,472	4,066	46	26	36	1,870	1,047	2,917	72	71	72
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard ....	439	211	650	39	19	29	359	169	528	82	80	81
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse .....	4,706	1,874	6,580	59	25	42	3,459	1,434	4,893	74	77	74
New Brunswick - Nouveau-Brunswick .....	1,706	1,010	2,716	25	13	20	1,260	800	2,060	74	79	76
Ontario .....	12,936	12,111	25,047	18	17	17	8,137	7,025	15,162	63	58	61
Saskatchewan .....	1,858	2,149	4,007	21	26	23	1,415	1,503	2,918	76	70	73
Alberta .....	3,108	2,052	5,160	19	13	16	2,500	1,413	3,913	80	69	76
British Columbia - Colombie-Britannique .....	10,643	5,079	15,722	50	25	38	8,054	3,599	11,653	76	71	74
Yukon .....	308	192	500	205	120	101	192	108	300	62	56	60
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	130	182	312	38	57	47	81	108	189	62	59	61
Total .....	38,428	26,332	64,760	27(1)	19(1)	23(1)	27,327	17,206	44,533	71	65	69

(1) Based on population of Canada without Quebec and Manitoba. - Basé sur la population du Canada sans le Québec et le Manitoba.



TABLE 11. Public Trade Schools and Similar Institutions — Enrolment and Percentage Successfully Completing Full-time Pre-employment Vocational Courses, by Province, (1) Field of Training and Sex, During Year Ending August 31, 1974

No.	Field of training — Domaine de formation	Newfoundland — Terre-Neuve			Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard		
		Enrolment — Effectif		Percentage completed — Pourcentage reçu	Enrolment — Effectif		Percentage completed — Pourcentage reçu
		Female — Femmes	Total		Female — Femmes	Total	
1	Auto, aircraft and heavy equipment mechanics — Mécanique de machines lourdes, d'autos et d'avions .....	—	641	78	—	59	76
2	Carpentry — Charpenterie .....	—	184	64	—	53	79
3	Community and recreational services — Services communautaires et des loisirs .....	—	—	—	—	—	—
4	Construction trades (except carpentry) — Métiers de la construction (sauf charpenterie) .....	—	239	68	—	61	67
5	Data processing and business machines — Traitement de données et opération de machines de bureau .....	—	—	—	—	—	—
6	Electronics and electricity — Électronique et électricité .....	—	409	79	—	23	91
7	Engineering trades — Métiers relatifs au génie .....	1	96	76	—	—	—
8	Fine, applied and performing arts — Beaux arts, arts appliqués et de la scène .....	44	53	77	27	28	79
9	Food processing — Traitement des aliments .....	—	—	—	—	24	100
10	Garment making and textiles — Fabrication de vêtements et textiles .....	75	75	60	10	10	90
11	Hotel, restaurant and tourism occupations — Métiers hôteliers .....	19	75	56	35	48	79
12	Management and supervision — Gestion et surveillance .....	—	45	64	—	—	—
13	Manufacturing — Métiers relatifs à la fabrication .....	—	—	—	—	—	—
14	Medical and dental services — Services médicaux et dentaires .....	—	—	—	29	29	97
15	Merchandising and sales — Commercialisation et ventes .....	—	215	78	—	54	87
16	Metal work — Travail des métaux .....	—	—	—	—	—	—
17	Office and business practice — Travail de bureau et pratique des affaires .....	1,207	1,377	71	84	84	71
18	Personal services — Services personnels .....	123	129	75	26	39	79
19	Primary industries — Emplois dans les industries primaires .....	—	133	80	—	15	100
20	Protective services — Services de protection .....	—	—	—	—	—	—
21	Publishing and broadcasting — Édition .....	3	13	54	—	19	79
22	Repair and servicing (misc.) — Réparation et entretien (divers) ....	—	—	—	—	—	—
23	Stationary, marine and power engineering — Mécanique maritime et de machine fixes .....	—	154	67	—	—	—
24	Transportation and communications — Transports et communication ....	—	228	55	—	104	87
25	Other n.e.c. — Autres n.c.a. ....	—	—	—	—	—	—
26	Total .....	1,472	4,066	72	211	650	81
		Saskatchewan			Alberta		
		Enrolment — Effectif		Percentage completed — Pourcentage reçu	Enrolment — Effectif		Percentage completed — Pourcentage reçu
		Female — Femmes	Total		Female — Femmes	Total	
27	Auto, aircraft and heavy equipment mechanics — Mécanique de machines lourdes, d'autos et d'avions .....	1	578	83	3	259	73
28	Carpentry — Charpenterie .....	2	109	72	—	71	66
29	Community and recreational services — Services communautaires et des loisirs .....	778	815	70	59	93	80
30	Construction trades (except carpentry) — Métiers de la construction (sauf charpenterie) .....	1	191	76	—	112	53
31	Data processing and business machines — Traitement de données et opération de machines de bureau .....	23	23	78	11	11	73
32	Electronics and electricity — Électronique et électricité .....	—	233	77	—	160	92
33	Engineering trades — Métiers relatifs au génie .....	—	99	76	—	71	92
34	Fine, applied and performing arts — Beaux arts, arts appliqués et de la scène .....	53	64	77	—	—	—
35	Food processing — Traitement des aliments .....	2	30	90	—	—	—
36	Garment making and textiles — Fabrication de vêtements et textiles .....	16	16	94	49	49	90
37	Hotel, restaurant and tourism occupations — Métiers hôteliers .....	69	123	71	63	197	61
38	Management and supervision — Gestion et surveillance .....	—	—	—	—	36	83
39	Manufacturing — Métiers relatifs à la fabrication .....	28	59	85	—	9	89
40	Medical and dental services — Services médicaux et dentaires .....	705	733	73	509	779	63
41	Merchandising and sales — Commercialisation et ventes .....	—	—	—	2	17	100
42	Metal work — Travail des métaux .....	1	189	78	2	312	80
43	Office and business practice — Travail de bureau et pratique des affaires .....	366	408	59	1,223	1,252	69
44	Personal services — Services personnels .....	62	119	82	29	70	61
45	Primary industries — Emplois dans les industries primaires .....	1	23	65	6	944	90
46	Protective services — Services de protection .....	—	—	—	—	179	100
47	Publishing and broadcasting — Édition .....	—	—	—	—	—	—
48	Repair and servicing (misc.) — Réparation et entretien (divers) ....	—	44	68	—	66	88
49	Stationary, marine and power engineering — Mécanique maritime et de machine fixes .....	—	56	71	—	141	77
50	Transportation and communications — Transports et communication ....	—	—	—	8	145	91
51	Other n.e.c. — Autres n.c.a. ....	41	95	46	88	187	72
52	Total .....	2,149	4,007	73	2,052	5,160	76

(1) Data for Quebec and Manitoba not available.

TABLEAU 11. Écoles de métiers publiques et établissements analogues — Effectifs des cours de formation professionnelle à plein temps préalables à l'emploi et pourcentage des stagiaires qui ont été reçus, selon la province(1), le domaine de formation et le sexe, pendant l'année se terminant le 31 août 1974

Nova Scotia — Nouvelle-Écosse			New Brunswick — Nouveau-Brunswick				Ontario			N <sup>o</sup>
Enrolment — Effectif		Percentage completed — Pourcentage reçu	Enrolment — Effectif		Percentage completed — Pourcentage reçu	Enrolment — Effectif		Percentage completed — Pourcentage reçu		
Female — Femmes	Total		Female — Femmes	Total		Female — Femmes	Total			
2	917	80	39	402	64	2	833	66	1	
4	392	70	—	173	71	27	567	60	2	
71	86	87	17	17	71	168	234	61	3	
17	468	66	—	185	68	7	906	54	4	
157	166	81	—	—	—	572	641	68	5	
—	457	72	1	164	75	11	1,164	51	6	
9	163	76	—	13	54	45	489	55	7	
90	180	78	—	—	—	148	276	61	8	
—	124	74	—	—	—	3	198	68	9	
45	63	67	26	27	81	722	742	64	10	
235	400	70	42	86	69	325	762	58	11	
32	94	63	58	84	98	25	75	57	12	
—	123	67	—	32	84	16	935	43	13	
285	290	92	201	228	70	433	558	70	14	
240	411	71	—	—	—	303	422	62	15	
—	528	63	1	209	75	8	1,395	45	16	
485	521	70	517	566	81	9,172	10,183	54	17	
172	254	63	104	126	85	22	279	67	18	
—	438	90	—	67	82	7	225	95	19	
—	—	—	—	—	—	33	1,849	99	20	
3	10	100	—	—	—	26	205	40	21	
—	101	68	—	87	92	4	543	53	22	
—	148	78	—	67	78	—	119	66	23	
—	167	93	—	152	93	25	1,292	82	24	
27	79	78	4	31	52	7	155	55	25	
4,706	6,580	74	1,010	2,716	76	12,111	25,047	61	26	
British Columbia — Colombie-Britannique			Yukon and Northwest Territories — Yukon et Territoires du Nord-Ouest			Total				
Enrolment — Effectif		Percentage completed — Pourcentage reçu	Enrolment — Effectif		Percentage completed — Pourcentage reçu	Enrolment — Effectif		Percentage completed — Pourcentage reçu		
Female — Femmes	Total		Female — Femmes	Total		Female — Femmes	Total			
10	1,403	79	—	89	72	57	5,181	76	27	
—	279	74	—	10	50	33	1,838	67	28	
225	271	86	—	—	—	1,318	1,516	73	29	
—	324	72	1	26	38	26	2,512	63	30	
37	37	68	—	—	—	800	878	71	31	
5	498	72	—	9	56	17	3,117	67	32	
32	307	71	1	6	67	88	1,244	67	33	
55	130	78	15	33	18	432	764	69	34	
26	88	98	—	—	—	31	464	78	35	
—	108	71	—	—	—	943	1,090	67	36	
300	1,006	69	21	29	38	1,109	2,726	65	37	
227	1,027	98	6	11	64	348	1,327	93	38	
—	50	52	—	—	—	44	1,253	50	39	
970	1,117	84	84	97	71	3,187	3,802	74	40	
131	165	87	—	—	—	705	1,044	71	41	
11	3,119	87	—	16	69	23	6,037	74	42	
2,531	2,771	60	108	110	67	15,693	17,272	59	43	
303	563	77	—	—	—	841	1,579	73	44	
22	671	78	12	143	83	48	2,659	86	45	
—	—	—	—	—	—	33	2,028	99	46	
2	22	41	—	7	57	34	257	43	47	
—	129	71	—	—	—	4	989	64	48	
—	969	27	—	—	—	—	1,654	46	49	
—	305	67	—	9	56	33	2,402	80	50	
192	363	82	126	217	44	485	1,127	65	51	
5,079	15,722	74	374	812	60	26,332	64,760	69	52	

(1) Les données pour le Québec et le Manitoba ne sont pas disponibles.

TABLE 12. Comprehensive Secondary Schools of Regional School Boards of Quebec - Full-time Enrolment, Discontinuations and Successful Completions by Type of Course and Field of Training, Year Ending August 31, 1973

TABLEAU 12. Écoles secondaires des commissions scolaires régionales du Québec - Effectif à plein temps, abandons et stagiaires qui ont été reçus selon le genre de cours et le domaine de formation, l'année se terminant le 31 août, 1973

Field of training — Domaine de formation	Pre-employment courses — Cours préalables à l'emploi			Skill upgrading courses — Cours de perfectionnement			Total		
	Enrolment	Discon- tinua- tions	Success- ful comple- tions	Enrolment	Discon- tinua- tions	Success- ful comple- tions	Enrolment	Discon- tinua- tions	Success- ful comple- tions
	Effectif	Abandons	Stagiai- res reçus	Effectif	Abandons	Stagiai- res reçus	Effectif	Abandons	Stagiai- res reçus
Auto, aircraft, heavy equipment mechanics - Mécanique de machines lourdes, d'autos et l'avons .....	1,159	286	873	2,351	185	2,166	3,510	471	3,039
Carpentry - Charpenterie .....	248	72	176	388	66	322	636	138	498
Community and recreational services - Services communautaires et des loisirs .....	286	21	265	116	3	113	402	24	378
Construction trades (except carpentry) - Métiers de la construction (sauf charpenterie) .....	84	18	66	342	47	295	426	65	361
Data processing and business machines - Traitement de données et opération de machines de bureau .....	193	16	177	26	2	24	219	18	201
Electronics and electricity - Électronique et électricité ...	128	29	99	329	51	278	457	80	377
Engineering trades - Métiers relatifs au génie .....	186	38	148	154	34	120	340	72	268
Fine, applied and performing arts - Beaux arts, arts appliqués et de la scène .....	43	6	37	45	14	31	88	20	68
Food processing - Traitement des aliments .....	208	44	164	43	6	37	251	50	201
Garment making and textiles - Fabrication de vêtements et textiles .....	619	87	532	39	13	26	658	100	558
Hotel and restaurant occupations - Métiers hôteliers .....	1,059	194	865	882	168	714	1,941	362	1,579
Management and supervision - Gestion et surveillance .....	13	1	12	—	—	—	13	1	12
Manufacturing trades - Métiers relatifs à la fabrication ...	148	38	110	21	11	10	169	49	120
Medical and dental services - Services médicaux et dentaires	64	15	49	199	19	180	263	34	229
Merchandising and sales - Commercialisation et ventes .....	403	64	339	966	33	933	1,369	97	1,272
Metal work - Travail des métaux .....	311	63	248	372	72	300	683	135	548
Office and business practice - Travail de bureau et pratique des affaires .....	2,246	528	1,718	994	245	749	3,240	773	2,467
Personal services - Services personnels .....	143	18	125	87	18	69	230	36	194
Primary industries occupations - Emplois dans les industries primaires .....	580	63	517	13,027	320	12,707	13,607	383	13,224
Protective services - Services de protection .....	—	—	—	14	1	13	14	1	13
Publishing - Édition .....	39	6	33	—	—	—	39	6	33
Repair and servicing (miscellaneous) - Réparation et entretien (divers) .....	166	31	135	110	30	80	276	61	215
Stationary, marine and power engineering - Mécanique maritime et de machines fixes .....	63	—	63	28	—	28	91	—	91
Transportation and communications - Transports et communication .....	449	11	438	416	17	399	865	28	837
Other n.e.c. - Autres n.c.a. ....	274	60	214	80	10	70	354	70	284
All fields - Tous les domaines .....	9,112	1,709	7,403	21,029	1,365	19,664	30,141	3,074	27,067

Source: Statistiques, 1er septembre 1972 au 30 juin 1973, Direction générale de l'éducation des adultes, Ministère de l'éducation, Gouvernement du Québec.



TABLE 13. Characteristics of Full-time Educational Staff of Public Trade Schools and Similar Institutions by Province and Sex, 1973-74

TABLÉAU 13. Caractéristiques du personnel d'enseignement à plein temps des écoles de métiers publiques et établissements analogues, selon la province et le sexe, 1973-74

		Newfoundland — Terre-Neuve	Prince Edward Island — Île-du-Prince- Édouard	Nova Scotia — Nouvelle-Écosse	New Brunswick — Nouveau- Brunswick	Ontario
All educational staff — Tout le personnel d'enseignement:						
Number reporting — Nombre de répondants	M.	275	67	465	238	985
	F.	65	27	55	86	517
	T.	340	94	520	324	1,502
Median salary — Traitement médian	M.	10,090	9,960	11,450	10,200	13,600
	F.	7,350	7,940	9,830	8,710	11,750
	T.	10,030	9,910	11,230	9,830	13,010
Median age — Âge médian	M.	37	40	42	35	40
	F.	31	30	41	35	39
	T.	36	40	42	35	40
Median years teaching experience — Nombre médian d'années d'expérience dans l'enseignement.	M.	7	7	5	7	4
	F.	5	4	3	5	4
	T.	7	7	5	6	4
Median years experience in industry — Nombre médian d'années d'expérience dans l'industrie.	M.	5	2	12	2	(1)
	F.	1	1	x	(2)	(1)
Teaching staff only — Personnel enseignant seulement:						
Number reporting — Nombre de répondants	M.	251	63	454	216	935
	F.	64	25	54	83	510
	T.	315	88	508	299	1,445
Median salary — Traitement médian	M.	10,060	9,950	11,290	9,950	13,460
	F.	7,330	7,910	9,830	8,550	11,715
	T.	10,010	9,910	11,250	9,750	12,860
Median age — Âge médian	M.	36	40	42	35	40
	F.	31	28	41	35	38
	T.	36	40	42	35	40
		Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia — Colombie- Britannique	Nine provinces — Neuf provinces
All educational staff — Tout le personnel d'enseignement:						
Number reporting — Nombre de répondants	M.	162	143	359	258	2,952
	F.	35	51	55	49	940
	T.	197	194	414	307	3,892
Median salary — Traitement médian	M.	13,080	11,800	12,600	14,025	12,190
	F.	9,600	8,350	11,500	12,750	10,920
	T.	12,435	10,950	12,520	13,910	12,035
Median age — Âge médian	M.	40	40	38	42	40
	F.	36	35	35	42	37
	T.	40	38	38	42	39
Median years teaching experience — Nombre médian d'années d'expérience dans l'enseignement.	M.	7	6	7	6	5
	F.	5	5	5	5	4
	T.	6	6	6	6	5
Median years experience in industry — Nombre médian d'années d'expérience dans l'industrie.	M.	9	8	6	11	..
	F.	(2)	(2)	(2)	(2)	..
Teaching staff only — Personnel enseignant seulement:						
Number reporting — Nombre de répondants	M.	130	118	304	239	2,710
	F.	34	47	51	46	914
	T.	164	165	355	285	3,624
Median salary — Traitement médian	M.	12,725	11,050	12,250	13,970	12,080
	F.	9,650	8,310	11,350	12,600	10,920
	T.	12,150	10,400	12,115	13,780	11,935
Median age — Âge médian	M.	41	41	38	42	40
	F.	36	36	35	43	37
	T.	41	39	38	42	39

(1) No distinction was possible between those reporting no experience and those not reporting their experience; consequently the median cannot be calculated. — Il était impossible de faire la distinction entre ceux qui ont rapporté aucune expérience et ceux qui n'ont pas précisé le nombre d'années d'expérience; par conséquent, il n'est pas possible de calculer la médiane.

(2) More than half had no experience in industry. — Plus de la moitié des répondantes n'avait aucune expérience dans l'industrie.

TABLE 14. Number of Registered Apprentices and Contracts Completed, by Province and Trade, During 1973-74 Fiscal Year

No.	Trade - Métier	Newfoundland — Terre-Neuve			Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard		
		New regis- trations — Nouveaux inscrits	Total registra- tions — Inscriptions totales	Contracts completed — Contrats exécutés	New regis- trations — Nouveaux inscrits	Total registra- tions — Inscriptions totales	Contracts completed — Contrats exécutés
Trades with interprovincial standard examinations - Métiers soumis à l'examen interprovincial normalisé:							
1	Bricklayer - Briqueteur-maçon .....	5	31	—	3	15	3
2	Carpenter - Charpentier .....	65	208	19	38	87	2
3	Construction electrician - Électricien (construction) .....	122	653	80	62	113	7
4	Cook - Cuisinier .....	10	79	8	—	—	—
5	Heavy duty equipment mechanic - Mécanicien d'équipement lourd ....	85	209	24	2	6	1
6	Industrial electrician - Électricien industriel .....	104	174	24	—	—	—
7	Industrial instrument mechanic - Mécanicien d'instruments indus- triel .....	—	—	—	—	—	—
8	Industrial mechanic - Mécanicien industriel .....	148	305	51	—	—	—
9	Machinist - Machiniste .....	13	49	12	—	—	—
10	Motor vehicle body repairer - Débosseleur .....	42	142	19	1	12	3
11	Motor vehicle mechanic - Mécanicien de véhicules à moteur .....	73	271	65	16	44	—
12	Painter and decorator - Peintre-tapissier .....	—	—	—	—	—	—
13	Plumber - Plombier .....	63	242	27	24	70	2
14	Radio and television serviceman - Réparateur de radios et de téléviseurs .....	—	—	—	—	—	—
15	Refrigeration and air conditioning mechanic - Mécanicien de réfri- gération et de climatisation .....	—	—	—	—	—	—
16	Sheet metal worker - Tôlier .....	21	42	—	3	11	—
17	Steamfitter-pipefitter - Tuyauteur (distribution de vapeur) .....	38	99	—	—	—	—
18	Total .....	789	2,504	329	149	358	18
Trades without interprovincial standard examination - Métiers non- soumis à l'examen interprovincial normalisé:							
19	Appliance serviceman - Réparateur d'appareils électroménagers ....	—	—	—	—	—	—
20	Baker - Boulanger .....	—	—	—	—	—	—
21	Barber - Coiffeur pour hommes .....	—	—	—	—	—	—
22	Boilermaker - Chaudronnier .....	—	—	—	—	—	—
23	Cabinetmaker - Ébéniste .....	—	—	—	—	—	—
24	Cement finisher - Cimentier-applicateur .....	—	—	—	—	—	—
25	Construction lineman - Monteur de lignes (construction) .....	—	—	—	—	—	—
26	Diesel engine mechanic - Mécanicien de moteurs diesel .....	—	—	—	—	—	—
27	Draftsman - Dessinateur .....	—	—	—	—	—	—
28	Electric motor winder - Bobineur de moteurs électriques .....	—	—	—	—	—	—
29	Farm equipment mechanic - Mécanicien d'équipement agricole .....	—	—	—	5	10	—
30	Floorcovering installer - Poseur de revêtements de planchers .....	—	—	—	—	—	—
31	Gasfitter - Tuyauteur (distribution de gaz) .....	—	—	—	—	—	—
32	Glazier - Vitrier .....	—	—	—	—	—	—
33	Hairdresser - Coiffeur pour dames .....	42	148	22	—	—	—
34	Heavy duty equipment operator - Opérateur d'équipement lourd ....	—	—	—	—	—	—
35	Ironworker - Ferronnier .....	—	—	—	—	—	—
36	Lather - Poseur de lattes .....	—	—	—	—	—	—
37	Marine electrician - Électricien maritime .....	—	—	—	—	—	—
38	Marine engine fitter - Installateur de moteurs marins .....	—	—	—	—	—	—
39	Millwright - Monteur-ajusteur .....	—	—	—	—	—	—
40	Motor vehicle electrical and fuel systems mechanic - Mécanicien de systèmes électriques et d'allumage de véhicules à moteur .....	—	—	—	4	5	—
41	Motor vehicle machinist - Machiniste de véhicules à moteur .....	—	—	—	—	—	—
42	Motor vehicle mechanic (truck and bus) - Mécanicien de véhicules commerciaux (camions et autobus) .....	—	—	—	—	—	—
43	Motor vehicle painter - Peintre de véhicules à moteur .....	—	—	—	—	—	—
44	Motor vehicle partsman - Préposé aux pièces de véhicules à moteur .....	—	—	—	—	—	—
45	Motor vehicle steering, suspension and brakes mechanic - Mécani- cien (direction, suspension et freins) .....	—	—	—	—	—	—
46	Motor vehicle transmission mechanic - Mécanicien de boîtes de vitesses de véhicules à moteur .....	—	—	—	—	—	—
47	Moulder - Mouleur .....	—	—	—	—	—	—
48	Oil burner mechanic - Mécanicien de brûleurs à mazout .....	—	—	—	3	4	—
49	Operating lineman - Monteur de lignes .....	17	17	—	—	—	—
50	Plasterer - Plâtrier .....	—	—	—	—	—	—
51	Roofer - Couvreur .....	—	—	—	—	—	—
52	Service station attendant - Station service .....	—	—	—	—	—	—
53	Small equipment mechanic - Mécanicien de petites machines .....	—	—	—	—	—	—
54	Sprinkler system installer - Poseur de gicleurs .....	—	—	—	—	—	—
55	Stationary engineer - Mécanicien de machines fixes .....	1	1	—	—	—	—
56	Tile setter - Carreleur .....	—	—	—	—	—	—
57	Welder - Soudeur .....	33	100	11	—	—	—
58	Other n.e.c. - Autres n.c.a. ....	5	54	16	—	—	—
59	Total .....	98	320	49	12	19	—
60	Province, total .....	887	2,824	378	161	377	18

See footnote(s) at end of table.

TABLEAU 14. Nombre d'apprentis enregistrés et nombre de contrats exécutés, selon la province et le métier, pendant l'année financière, 1973-74

Nova Scotia — Nouvelle-Écosse			New Brunswick — Nouveau-Brunswick			Québec			Ontario			N°
New registra- tions — Nouveaux inscrits	Total registra- tions — Inscriptions totales	Contracts completed — Contrats exécutés	New registra- tions — Nouveaux inscrits	Total registra- tions — Inscriptions totales	Contracts completed — Contrats exécutés	New registra- tions — Nouveaux inscrits	Total registra- tions — Inscriptions totales	Contracts completed — Contrats exécutés	New registra- tions — Nouveaux inscrits	Total registra- tions — Inscriptions totales	Contracts completed — Contrats exécutés	
31	114	13	32	51	1	..	..	1	126	245	24	1
173	491	58	244	566	51	..	..	33	447	1,303	128	2
166	741	133	148	588	79	..	..	26	1,130	4,542	690	3
31	98	24	—	—	—	..	..	—	136	458	69	4
44	141	23	111	286	26	..	..	2	125	341	67	5
36	178	19	55	190	20	..	..	—	185	684	129	6
4	51	6	19	59	5	..	..	—	13	62	5	7
41	171	14	97	373	69	..	..	—	26	78	17	8
31	164	26	34	122	26	..	..	—	160	477	90	9
40	156	18	69	136	24	..	..	—	424	1,308	166	10
226	757	119	234	638	61	..	..	—	2,161	7,633	1,144	11
—	—	—	13	43	3	..	..	4	15	75	6	12
97	402	52	72	316	48	..	..	—	546	2,249	331	13
—	—	—	—	—	—	..	..	—	67	219	19	14
20	53	5	18	51	4	..	..	—	142	490	62	15
24	140	20	32	119	18	..	..	6	330	1,533	206	16
68	206	8	38	149	19	..	..	—	104	722	95	17
1,032	3,863	538	1,216	3,687	454	..	..	72	6,137	22,419	3,248	18
—	—	—	—	—	—	..	..	—	—	7	2	19
—	—	—	—	—	—	..	..	—	17	70	15	20
—	—	—	11	21	—	..	..	—	52	142	24	21
—	2	—	2	22	—	..	..	—	40	101	—	22
—	—	—	—	54	—	..	..	—	7	11	—	23
—	—	—	—	—	—	..	..	—	6	42	7	24
54	164	17	67	145	29	..	..	—	—	—	—	25
—	5	2	—	—	—	..	..	—	—	—	—	26
5	16	6	3	26	1	..	..	—	19	41	8	27
—	—	—	3	9	1	..	..	—	1	8	—	28
—	—	—	—	—	—	..	..	—	49	131	12	29
—	—	—	—	—	—	..	..	—	16	65	—	30
—	—	—	—	—	—	..	..	—	—	—	—	31
—	—	—	—	—	—	..	..	—	23	86	8	32
—	—	—	—	—	—	..	..	—	641	1,731	299	33
—	—	—	—	—	—	..	..	25	—	—	—	34
—	—	—	—	—	—	..	..	—	54	266	30	35
—	—	—	—	—	—	..	..	1	80	212	10	36
—	26	8	1	20	1	..	..	—	—	—	—	37
—	—	—	—	15	—	..	..	—	1	2	1	38
—	—	—	—	—	—	..	..	1	168	549	90	39
—	—	—	13	35	5	..	..	—	12	45	13	40
—	—	—	—	—	—	..	..	—	30	83	11	41
32	44	9	1	16	—	..	..	—	11	33	3	42
—	—	—	—	—	—	..	..	—	31	79	15	43
—	—	—	—	—	—	..	..	—	—	—	—	44
—	—	—	18	40	1	..	..	—	27	70	17	45
—	—	—	—	—	—	..	..	—	28	66	5	46
1	10	1	—	—	—	..	..	—	1	2	—	47
89	89	1	19	89	8	..	..	—	1	1	—	48
—	—	—	68	130	12	..	..	—	8	10	—	49
—	—	—	—	—	—	..	..	—	1	21	1	50
—	—	—	—	—	—	..	..	—	—	—	—	51
—	—	—	—	—	—	..	..	—	24	74	10	52
—	—	—	4	7	—	..	..	—	4	12	4	53
17	73	3	81	242	22	..	..	—	122	336	23	54
—	—	—	—	—	—	..	..	—	—	—	—	55
36	40	1	41	100	6	..	..	1	—	—	—	56
70	217	28	80	372	50	..	..	20	50	95	14	57
—	—	—	—	—	—	..	..	—	799	2,073	367	58
304	686	76	412	1,343	136	..	..	48	2,323	6,464	989	59
1,336	4,549	614	1,628	5,030	590	..	..	120	8,460	28,883	4,237	60

Voir note(s) à la fin du tableau.



TABLE 14. Number of Registered Apprentices and Contracts Completed, by Province and Trade, During 1973-74 Fiscal Year - Concluded

No.	Trade - Métier	Manitoba			Saskatchewan		
		New registra- tions - Nouveaux inscrits	Total registra- tions - Inscriptions totales	Contracts completed - Contrats exécutés	New registra- tions - Nouveaux inscrits	Total registra- tions - Inscriptions totales	Contracts completed - Contrats exécutés
Trades with interprovincial standard examination - Métiers soumis à l'examen interprovincial normalisé:							
1	Bricklayer - Briqueteur-maçon .....	16	98	9	24	99	9
2	Carpenter - Charpentier .....	131	386	32	203	599	51
3	Construction electrician - Électricien (construction) .....	136	506	125	127	534	55
4	Cook - Cuisinier .....	-	-	-	11	56	4
5	Heavy duty equipment mechanic - Mécanicien d'équipement lourd ....	85	181	22	50	188	7
6	Industrial electrician - Électricien industriel .....	41	121	23	-	-	-
7	Industrial instrument mechanic - Mécanicien d'instruments indus- triel .....	12	27	3	2	2	-
8	Industrial mechanic - Mécanicien industriel .....	101	236	33	9	46	3
9	Machinist - Machiniste .....	27	69	11	16	45	3
10	Motor vehicle body repairer - Débosseleur .....	-	-	-	64	184	10
11	Motor vehicle mechanic - Mécanicien de véhicules à moteur .....	146	418	44	238	925	38
12	Painter and decorator - Peintre-tapissier .....	28	89	6	10	35	3
13	Plumber - Plombier .....	61	333	52	68	313	18
14	Radio and television serviceman - Réparateur de radios et de téléviseurs .....	-	-	-	7	68	3
15	Refrigeration and air conditioning mechanic - Mécanicien de réfri- gération et de climatisation .....	24	58	2	15	57	4
16	Sheet metal worker - Tôlier .....	42	146	14	18	114	7
17	Steamfitter-pipefitter - Tuyauteur (distribution de vapeur) .....	20	90	10	6	39	1
18	Total .....	870	2,758	386	868	3,304	216
Trades without interprovincial standard examination - Métiers non- soumis à l'examen interprovincial normalisé:							
19	Appliance serviceman - Réparateur d'appareils électroménagers ....	-	-	-	-	-	-
20	Baker - Boulanger .....	-	-	-	-	-	-
21	Barber - Coiffeur pour hommes .....	-	-	-	-	-	-
22	Boilermaker - Chaudronnier .....	1	7	-	-	-	-
23	Cabinetmaker - Ébéniste .....	-	-	-	-	-	-
24	Cement finisher - Cimentier-applicateur .....	-	-	-	-	-	-
25	Construction lineman - Monteur de lignes (construction) .....	-	-	-	-	-	-
26	Diesel engine mechanic - Mécanicien de moteurs diesel .....	-	-	-	-	-	-
27	Draftsman - Dessinateur .....	-	-	-	-	-	-
28	Electric motor winder - Bobineur de moteurs électriques .....	3	6	-	-	-	-
29	Farm equipment mechanic - Mécanicien d'équipement agricole .....	-	-	-	-	-	-
30	Floorcovering installer - Poseur de revêtements de planchers .....	-	-	-	-	-	-
31	Gasfitter - Tuyauteur (distribution de gaz) .....	-	-	-	-	-	-
32	Glazier - Vitrier .....	-	7	2	-	9	-
33	Hairdresser - Coiffeur pour dames .....	-	-	-	-	-	-
34	Heavy duty equipment operator - Opérateur d'équipement lourd ....	-	-	-	-	-	-
35	Ironworker - Ferronnier .....	-	-	-	-	-	-
36	Lather - Poseur de lattes .....	21	47	5	-	-	-
37	Marine electrician - Électricien maritime .....	-	-	-	-	-	-
38	Marine engine fitter - Installateur de moteurs marins .....	-	-	-	-	-	-
39	Millwright - Monteur-ajusteur .....	-	-	-	-	-	-
40	Motor vehicle electrical and fuel systems mechanic - Mécanicien de systèmes électriques et d'allumage de véhicules .....	-	-	-	-	-	-
41	Motor vehicle machinist - Machiniste de véhicules à moteur .....	-	-	-	-	-	-
42	Motor vehicle mechanic (truck and bus) - Mécanicien de véhicules commerciaux (camions et autobus) .....	-	-	-	-	-	-
43	Motor vehicle painter - Peintre de véhicules à moteur .....	12	25	7	-	-	-
44	Motor vehicle partsman - Préposé aux pièces de véhicules à moteur .....	-	-	-	-	-	-
45	Motor vehicle steering, suspension and brakes mechanic - Mécani- cien (direction, suspension et freins) .....	-	-	-	-	-	-
46	Motor vehicle transmission mechanic - Mécanicien de boîtes de vitesses de véhicules à moteur .....	-	-	-	-	-	-
47	Moulder - Mouleur .....	-	-	-	-	-	-
48	Oil burner mechanic - Mécanicien de brûleurs à mazout .....	-	-	-	-	-	-
49	Operating lineman - Monteur de lignes .....	-	-	-	-	-	-
50	Plasterer - Plâtrier .....	-	1	1	-	-	-
51	Roofer - Couvreur .....	-	-	-	-	-	-
52	Service station attendant - Station service .....	-	-	-	-	-	-
53	Small equipment mechanic - Mécanicien de petites machines .....	-	-	-	-	-	-
54	Sprinkler system installer - Poseur de gicleurs .....	-	-	-	-	-	-
55	Stationary engineer - Mécanicien de machines fixes .....	-	-	-	-	-	-
56	Tile setter - Carreleur .....	-	-	-	-	1	-
57	Welder - Soudeur .....	11	28	3	45	136	11
58	Other n.e.c. - Autres n.e.c.a. ....	39	508	55	-	-	-
59	Total .....	87	629	73	45	146	11
60	Province, total .....	957	3,387	459	913	3,450	227

(1) An apprenticeship system the same as that in other provinces was only recently introduced; therefore, there has not been sufficient time for most contracts to be completed.

(2) Without Quebec.

TABLEAU 14. Nombre d'apprentis enregistrés et nombre de contrats exécutés, selon la province et le métier, pendant l'année financière, 1973-74 - fin

Alberta			British Columbia — Colombie-Britannique			Yukon and Northwest Territories — Yukon et Territoires du Nord-Ouest			Canada			No
New registra- tions — Nouveaux inscrits	Total registra- tions — Inscriptions totales	Contracts completed — Contrats exécutés	New registra- tions — Nouveaux inscrits	Total registra- tions — Inscriptions totales	Contracts completed — Contrats exécutés	New registra- tions — Nouveaux inscrits	Total registra- tions — Inscriptions totales	Contracts completed — Contrats exécutés	New registra- tions — Nouveaux inscrits	Total registra- tions — Inscriptions totales	Contracts completed — Contrats exécutés	
52	151	13	86	171	14	—	—	—	375	975	86	1
348	1,031	136	679	1,718	183	19	41	4	2,347	6,430	664	2
495	1,932	284	360	1,153	132	17	47	6	2,763	10,809	1,591	3
59	161	26	37	109	5	—	—	—	284	961	136	4
372	1,034	157	572	1,365	161	17	58	8	1,463	3,809	496	5
—	—	—	201	503	60	3	12	—	625	1,862	275	6
55	142	25	40	120	19	—	—	—	145	463	63	7
—	—	—	323	787	93	4	11	1	749	2,007	281	8
77	200	18	111	354	34	1	2	—	470	1,482	220	9
223	632	69	182	408	36	—	2	—	1,045	2,980	346	10
645	2,145	288	626	1,573	154	7	23	2	4,372	14,427	1,915	11
43	177	19	68	137	16	2	6	—	179	562	53	12
228	1,147	169	171	594	58	22	42	1	1,352	5,708	758	13
55	195	31	25	62	1	—	1	—	154	545	54	14
33	113	18	44	113	11	1	1	—	297	936	106	15
104	542	63	143	543	64	1	4	—	718	3,194	392	16
23	132	32	65	341	38	2	4	—	364	1,782	203	17
2,812	9,734	1,348	3,733	10,051	1,079	96	254	23	17,702	58,932	7,639	18
24	54	—	7	9	2	—	—	—	31	70	4	19
15	45	6	7	33	4	—	—	—	39	148	25	20
—	—	—	97	145	29	—	—	—	160	308	53	21
—	—	—	23	97	10	—	—	—	66	229	10	22
—	—	—	77	144	10	—	—	—	84	209	10	23
—	—	—	—	—	—	—	—	—	6	42	7	24
—	—	—	44	116	19	2	6	—	167	431	65	25
—	—	—	35	53	4	—	—	—	35	58	6	26
—	—	—	—	3	1	—	—	—	27	86	16	27
—	—	—	—	4	1	—	—	—	4	18	1	28
26	70	8	5	12	3	—	—	—	85	223	23	29
28	88	12	103	245	20	—	—	—	147	398	32	30
37	111	37	2	2	—	1	4	—	40	117	38	31
15	56	2	56	141	17	—	—	—	94	299	29	32
—	—	—	629	1,068	271	—	—	—	1,312	2,947	592	33
—	—	—	—	2	—	2	4	2	2	6	2	34
74	185	11	52	179	33	—	—	—	180	630	74	35
22	47	2	14	19	—	—	—	—	137	325	17	36
—	—	—	7	15	1	—	—	—	8	61	10	37
—	—	—	10	25	4	—	—	—	11	42	5	38
—	—	—	97	150	6	—	—	—	265	699	96	39
—	—	—	7	25	2	—	1	—	36	111	20	40
—	—	—	18	37	6	—	—	—	48	120	17	41
—	—	—	—	—	—	—	—	—	44	93	12	42
—	—	—	32	65	13	—	—	—	75	169	35	43
124	343	42	96	97	—	2	3	—	222	443	42	44
—	—	—	23	37	6	—	—	—	68	147	24	45
—	—	—	8	11	—	—	—	—	36	77	5	46
—	—	—	11	23	—	—	—	—	13	35	1	47
—	—	—	9	27	3	1	1	—	122	211	12	48
44	119	19	—	—	—	—	—	—	137	276	31	49
6	29	7	7	22	2	—	—	—	14	73	11	50
26	106	14	51	117	2	—	—	—	77	223	16	51
—	—	—	—	—	—	—	—	—	29	82	11	52
—	—	—	11	21	1	—	—	—	19	40	5	53
—	—	—	14	68	3	—	—	—	136	404	26	54
—	—	—	—	1	1	—	—	—	99	317	26	55
6	22	1	—	—	—	—	—	—	6	23	1	56
599	1,521	189	37	71	12	7	16	3	859	2,107	250	57
173	569	140	704	1,572	167	25	30	1	1,893	5,396	824	58
1,219	3,365	490	2,293	4,656	653	40	65	7	6,833	17,693	2,484	59
4,031	13,099	1,838	6,026	14,707	1,732	136	319	30	24,535(2)	76,625(2)	10,123(2)	60

(1) Un système d'apprentissage le même que celui des autres provinces n'a été mis en vigueur que récemment; par conséquent il n'y a pas eu assez de temps pour exécuter la plupart des contrats.

(2) Sans Québec.

TABLE 15. Number of Participants in Federal Training-on-the-job Program for the Unemployed, by Field of Training and Sex, Canada and Provinces, 1973-74(1)

No.	Field of training	Newfoundland — Terre-Neuve		Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard		Nova Scotia — Nouvelle-Écosse		New Brunswick — Nouveau-Brunswick		Québec		Ontario		Manitoba	
		M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F
1	Auto, aircraft and heavy equipment mechanics.	55	—	22	—	52	2	50	—	433	—	187	4	21	—
2	Carpentry .....	187	—	16	1	91	21	108	5	545	9	254	27	—	—
3	Other construction trades .....	42	—	20	—	83	15	89	—	234	6	283	4	65	—
4	Community and personal services .....	4	17	4	7	25	31	24	8	47	59	50	65	15	14
5	Recreational services .....	2	—	—	—	12	—	1	—	4	1	2	1	—	—
6	Data processing and business machines	1	3	—	—	3	2	2	7	12	8	3	16	—	—
7	Electronics and electricity .....	15	—	9	—	21	—	30	165	51	41	75	22	6	—
8	Engineering trades .....	8	1	2	—	26	1	25	5	53	2	45	1	1	1
9	Fine, applied and performing arts ....	13	5	1	—	19	15	12	4	70	15	20	40	—	—
10	Food processing and textiles .....	31	18	34	5	88	115	120	127	292	966	98	771	10	150
11	Hotel and restaurant occupations ....	31	117	15	39	48	108	28	82	117	36	181	44	9	8
12	Metal work .....	10	—	5	—	52	—	29	—	438	—	323	10	75	1
13	Library/museum occupations .....	—	—	—	—	2	—	—	—	1	—	—	1	—	—
14	Management and supervision .....	42	—	17	11	63	8	62	14	206	45	103	29	33	—
15	Manufacturing (diverse products) ....	45	—	4	—	158	15	280	58	554	51	677	159	93	15
16	Merchandising and sales .....	92	47	57	18	159	102	71	19	154	28	68	19	1	5
17	Medical/dental services .....	3	10	5	6	8	34	2	21	5	23	8	42	5	9
18	Office and business practice .....	25	60	4	67	34	99	29	79	112	154	55	63	8	2
19	Primary industries occupations .....	254	2	54	—	412	4	116	11	348	—	297	22	20	—
20	Protective services .....	1	—	—	—	—	—	10	—	11	—	—	—	1	1
21	Publishing and broadcasting .....	17	6	4	—	26	15	24	5	76	12	61	45	4	—
22	Repair and servicing (misc.) .....	3	—	1	—	19	—	17	—	57	—	59	—	14	—
23	Stationary, marine and power engineering.	55	—	4	—	6	1	4	—	9	—	6	—	1	7
24	Transportation .....	21	—	11	—	7	—	17	—	21	4	28	—	28	—
25	Other n.e.c. ....	13	22	10	1	84	34	88	25	252	63	194	35	54	14
26	Total .....	970	308	299	155	1,498	622	1,238	635	4,102	1,523	3,077	1,420	464	227

(1) Last year of program from November 1, 1973 to October 21, 1974.

TABLEAU 15. Nombre de participants au programme fédéral de formation en cours d'emploi à l'intention des chômeurs, selon le domaine de formation et le sexe, Canada et provinces, 1973-74(1)

Saskat- chewan		Alberta		British Columbia — Colombie- Britannique		Yukon		Northwest Terri- tories — Terri- toires du Nord- Ouest		Canada		Domaine de formation		N <sup>o</sup>
M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F			
72	—	62	1	144	—	4	—	1	—	1,103	7	Mécanique de machines lourdes d'autos et d'avions ..	1	
39	—	63	2	107	9	2	—	12	—	1,424	74	Charpenterie .....	2	
53	4	89	—	133	2	—	—	27	—	1,118	31	Métiers de la construction (sauf charpenterie) .....	3	
21	37	9	25	36	31	2	—	—	—	237	294	Services personnels et communautaires .....	4	
3	—	—	—	—	2	—	—	—	—	24	4	Services de loisirs .....	5	
3	2	3	3	3	2	—	—	—	—	30	43	Traitement de données et opération de machines de bureau.	6	
11	1	1	—	29	2	—	—	1	—	249	231	Électronique et électricité .....	7	
5	2	27	9	37	10	—	—	3	—	232	32	Métiers relatifs au génie .....	8	
7	8	11	3	35	47	—	—	—	1	188	138	Beaux-arts, arts appliqués et de la scène .....	9	
19	25	52	31	37	65	—	—	—	1	781	2,274	Traitement des aliments textiles .....	10	
47	49	28	26	59	73	—	—	1	6	564	588	Métiers hôteliers .....	11	
27	1	51	—	50	4	—	1	—	—	1,060	17	Travail des métaux .....	12	
—	—	—	—	—	2	—	—	—	—	3	3	Emplois dans les bibliothèques et les musées .....	13	
48	2	23	—	33	9	—	—	3	3	633	121	Gestion et surveillance .....	14	
81	33	109	10	131	32	—	—	—	—	2,132	373	Métiers relatifs à la fabrication .....	15	
4	—	70	21	104	11	—	—	1	—	781	270	Commercialisation et ventes .....	16	
13	21	3	4	7	50	—	—	—	—	59	220	Services médicaux et dentaires .....	17	
28	54	20	28	41	190	—	—	2	4	358	800	Travail de bureau et pratique des affaires .....	18	
38	—	114	—	130	8	13	1	2	—	1,798	48	Emplois dans les industries primaires .....	19	
—	—	—	1	3	—	—	—	—	—	26	2	Services de protection .....	20	
6	4	14	5	36	5	—	—	—	1	268	98	Édition .....	21	
11	—	23	—	33	—	1	—	1	—	239	—	Réparation et entretien (divers) .....	22	
1	—	5	—	6	—	—	—	12	—	109	8	Mécaniques maritimes et de machines fixes .....	23	
9	—	56	1	8	—	—	—	1	—	207	5	Transports .....	24	
31	4	103	29	186	111	15	—	4	—	1,034	338	Autres n.c.a. ....	25	
577	247	936	199	1,388	665	37	2	71	16	14,657	6,019	Total .....	26	

(1) La dernière année du programme du 1<sup>er</sup> novembre 1973 au 21 octobre, 1974.



TABLE 16. Number of Employees in Federal Training in Industry Program by Field of Training and Province, September 1, 1973 to June 17, 1974

No.	Field of training	Newfound- land — Terre-Neuve	Prince Edward Island — île-du- Prince- Édouard	Nova Scotia — Nouvelle- Écosse	New Brunswick — Nouveau- Brunswick	Québec	Ontario
1	Academic and orientation courses .....	37	—	5	3	—	3
2	Auto, aircraft and heavy equipment mechanics	59	—	16	16	221	612
3	Carpentry .....	23	—	74	18	276	478
4	Community and personal services .....	—	—	4	—	176	57
5	Data processing and business machines .....	5	—	18	14	26	124
6	Electronics/electricity .....	—	3	2	—	211	387
7	Engineering trades .....	55	24	186	137	126	1,122
8	Fine, applied and performing arts .....	50	—	—	5	26	125
9	Garment making and textiles .....	—	—	305	96	397	960
10	Hotel and restaurant occupations .....	—	3	7	—	673	140
11	Management and supervision .....	32	19	625	134	1,411	1,117
12	Manufacturing (diverse products) .....	44	—	19	184	639	1,413
13	Medical/dental services .....	4	8	37	18	—	66
14	Merchandising and sales .....	54	6	98	77	457	620
15	Metal work .....	—	—	96	101	69	859
16	Office and business practice .....	3	1	6	11	146	188
17	Other construction trades .....	2	—	10	105	155	250
18	Primary industries occupations .....	126	4	175	286	609	793
19	Protective services .....	29	3	95	310	310	339
20	Publishing and broadcasting .....	1	5	2	—	62	294
21	Recreational services .....	—	—	—	—	1	6
22	Repair and servicing (misc.) .....	3	1	8	29	7	101
23	Stationary and marine engineering .....	—	5	—	15	—	49
24	Transportation .....	2	—	87	62	158	344
25	Other n.e.c. ....	149	15	231	142	388	456
26	Total .....	678	97	2,106	1,763	6,544	10,903

Note: This program expired on June 17, 1974; there was some additional training until August 31 under the Canada Manpower Training in industry Program (CMITP), successor to this and the training-on-the-job programs.

TABLEAU 16. Nombre d'employés participant au programme de formation dans l'entreprise subventionné par le gouvernement fédéral selon le domaine de formation et la province, du 1<sup>er</sup> septembre 1973 au 17 juin 1974

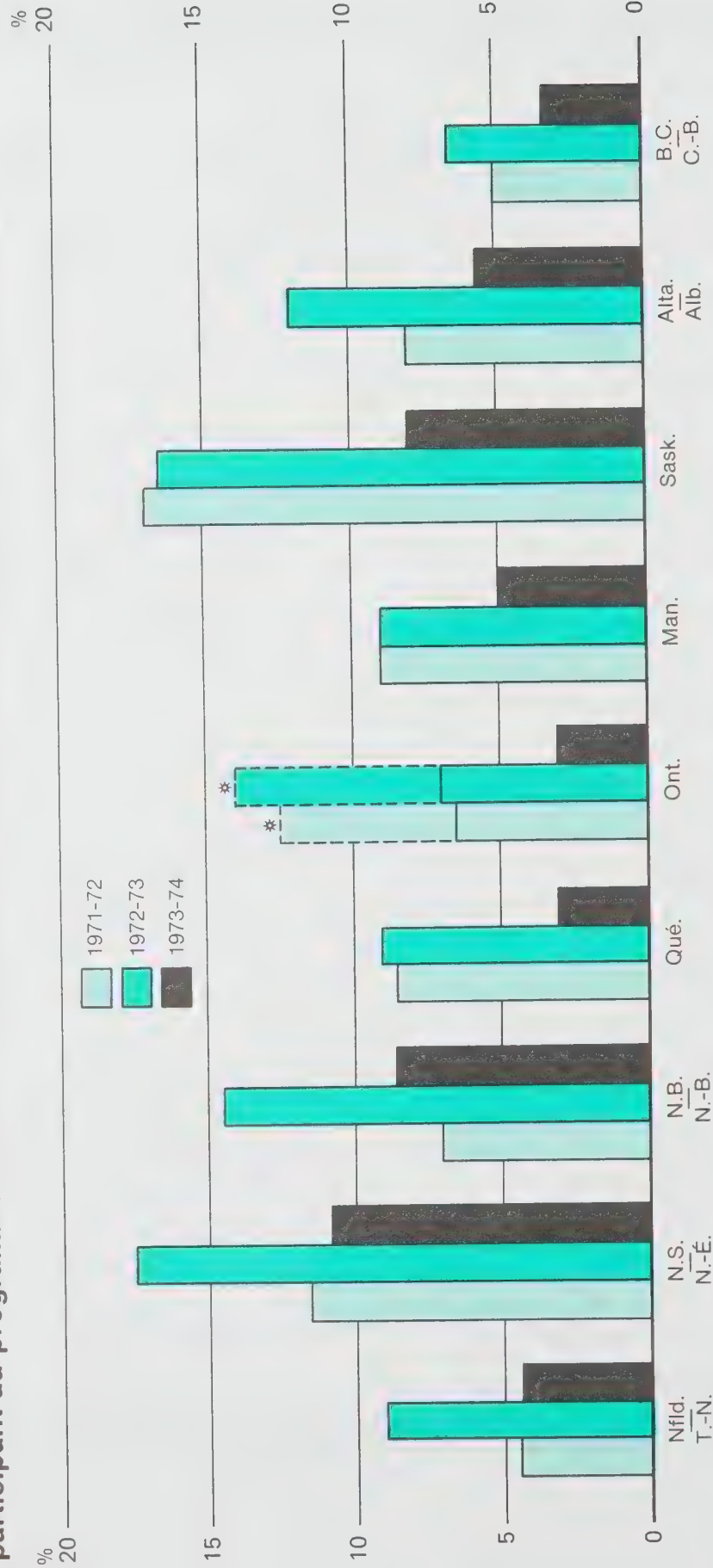
Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia — Colombie-Britannique	Yukon	Northwest territoires — Territoires du Nord-Ouest	Canada	Domaine de formation	N <sup>o</sup>
32	27	20	—	—	—	127	Perfectionnement scolaire .....	1
12	77	445	180	96	—	1,734	Mécanique de machines lourdes, d'autos et d'avions.	2
5	—	—	19	—	—	893	Charpenterie .....	3
42	3	20	55	—	—	357	Services personnels et communautaires ...	4
8	2	61	23	—	—	281	Traitement de données et opération de machines de bureau.	5
—	7	40	178	12	—	840	Électronique et électricité .....	6
—	30	24	123	—	1	1,828	Métiers relatifs au génie .....	7
—	13	376	15	—	—	610	Beaux-arts, arts appliqués et de la scène	8
—	104	13	—	—	—	1,875	Fabrication de vêtements et textiles ....	9
—	4	—	375	—	—	1,202	Métiers hôteliers .....	10
177	95	135	102	—	27	3,874	Gestion et surveillance .....	11
160	6	7	56	—	—	2,528	Métiers relatifs à la fabrication .....	12
51	34	49	20	—	—	287	Services médicaux et dentaires .....	13
36	45	8	40	—	—	1,441	Commercialisation et ventes .....	14
187	53	6	280	—	—	1,651	Travail des métaux .....	15
6	18	4	26	—	—	409	Travail de bureau et pratique des affaires.	16
8	21	14	164	—	—	729	Métiers de la construction (sauf charpenterie).	17
12	19	152	578	18	4	2,776	Emplois dans les industries primaires ...	18
39	18	25	37	—	—	1,205	Services de protection .....	19
20	—	—	63	—	4	451	Édition .....	20
—	—	1	—	—	—	8	Services des loisirs .....	21
—	1	152	51	—	—	353	Réparation et entretien (divers) .....	22
—	24	81	24	—	—	198	Mécanique maritime et de machines fixes	23
100	—	54	113	2	4	926	Transports .....	24
7	52	27	138	—	—	1,605	Autres n.c.a. ....	25
902	653	1,714	2,660	128	40	28,188	Total .....	26

Nota: Ce programme a pris fin le 17 juin 1974; il y a eu de la formation supplémentaire jusqu'au 31 août 1974 sous la régie du programme de formation industrielle de la Main-d'oeuvre du Canada qui lui a succédé ainsi qu'au programme de formation en cours d'emploi.

Chart — 3

# Percentage of Average Number of Provincial Unemployed (in Relevant Years) Participating in Federal Training-on-the-job Program, 1971-72, 1972-73 and 1973-74

Pourcentage du nombre moyen de chômeurs dans les provinces (pendant les années observées)  
participant au programme fédéral de formation en cours d'emploi, 1971-72, 1972-73 et 1973-74



\* Dotted lines represent additional percentages of unemployed in the Ontario "Training in Industry" program during 1971-72 and 1972-73 fiscal years. The Ontario program did not operate in 1973-74. — Les pointillés représentent des pourcentages additionnels de chômeurs participant au programme de formation dans l'entreprise de l'Ontario pendant les années financières 1971-72 et 1972-73. Le programme de l'Ontario n'était pas en vigueur en 1973-74.

TABLE 17. Number and Percentage of Participants in the Ontario Training in Business and Industry Program by Field of Training, Showing a Comparison with the Federal Training in Industry Program, in Ontario, Year Ending August 31, 1974

TABLEAU 17. Nombre et pourcentage des participants au programme Ontarien de formation dans l'industrie, selon le domaine de formation, ainsi qu'une comparaison avec le programme fédéral de formation dans l'industrie en Ontario, l'année se terminant le 31 août 1974

Field of training - Domaine de formation	Number of trainees - Nombre de stagiaires		Percentage - Pourcentage	Number in federal program(1) - Nombre au programme fédéral(1)	Percentage in federal program - Pourcentage au programme fédéral
	Total	Male - Hommes			
Academic and orientation courses - Perfectionnement scolaire .....	3,684	..	8.7	3	--
Auto/aircraft/heavy equipment mechanics - Mécaniques de machines lourdes, d'autos et d'avions .....	2,052	1,802	4.9	612	5.6
Carpentry - Charpenterie .....	38	38	0.1	478	4.4
Other construction trades - Métiers de la construction (sauf charpenterie) .....	878	..	2.1	250	2.3
Community and personal services - Services communautaires et services personnels .....	1,749	..	4.1	57	0.5
Recreational services - Services des loisirs .....	23	..	0.1	6	0.1
Data processing and business machines - Traitement de données et opération de machines de bureau .....	2,011	..	4.8	124	1.1
Electronics/electricity - Électronique et électricité .....	1,093	..	2.6	387	3.5
Engineering trades - Métiers relatifs au génie .....	924	..	2.2	1,122	10.3
Fine, applied and performing arts - Beaux arts, arts appliqués et de la scène .....	433	..	1.0	125	1.1
Garment making and textiles - Fabrication de vêtements et textiles .....	48	39	0.1	960	8.8
Hotel and restaurant occupations - Métiers hôteliers ..	683	..	1.6	140	1.3
Metal work - Travail des métaux .....	673	..	1.6	859	7.9
Library/museum occupations - Emplois dans les bibliothèques et les musées .....	67	9	0.2	-	-
Management and supervision - Gestion et surveillance ..	4,898	..	11.6	1,117	10.2
Manufacturing (diverse products) - Métiers relatifs à la fabrication .....	536	498	1.3	1,413	13.1
Merchandising and sales - Commercialisation et ventes ..	8,779	..	20.8	620	5.7
Medical/dental services - Services médicaux et dentaires .....	3,654	..	8.7	66	0.6
Office and business practice - Travail de bureau et pratique des affaires .....	1,936	..	4.6	188	1.7
Primary industries occupations - Emplois dans les industries primaires .....	449	449	1.0	793	7.3
Protective services - Services de protection .....	1,081	1,071	2.6	339	3.1
Publishing and broadcasting - Édition .....	1,530	..	3.6	294	2.7
Repair and servicing (misc.) - Réparation et entretien (divers) .....	895	..	2.1	101	0.9
Stationary and marine engineering - Mécaniques maritime et de machines fixes .....	62	62	0.2	49	0.4
Transportation - Transports .....	1,730	..	4.1	344	3.2
Other n.e.c. - Autres n.c.a. ....	2,242	..	5.3	456	4.2
Total .....	42,148	..	100.0	10,903	100.0

(1) Federal program ended June 17, 1974. - Le programme fédéral s'est terminé le 17 juin 1974.



TABLE 18. Vocational Rehabilitation Programs for Disabled Persons - Number of Participants and Successful Completions  
by Province and Field of Training Year Ending August 31, 1974

No.	Field of training	Atlantic Provinces — Provinces de l'Atlantique			Ontario			Saskatchewan		
		Participants		Comple- tions — Diplômés	Participants		Comple- tions — Diplômés	Participants		Comple- tions — Diplômés
		Male — Hommes	Total		Male — Hommes	Total		Male — Hommes	Total	
1	Academic upgrading .....	10	13	4	69	123	3	33	54	32
2	Arts and sciences (university) .....	36	48	29	115	241	47	66	96	44
3	Auto, aircraft, heavy equipment mechanics	12	12	4	13	13	3	5	5	5
4	Carpentry .....	20	20	1	44	96	19	—	—	—
5	Community and recreational services .....	13	35	6	—	—	—	16	55	25
6	Construction trades (except carpentry) ...	4	4	1	5	8	1	—	—	—
7	Data processing and business machines ....	—	6	5	—	5	—	—	—	—
8	Electronics and electricity .....	7	8	—	31	50	1	5	5	2
9	Engineering trades .....	2	2	1	36	40	9	—	—	—
10	Fine, applied and performing arts .....	—	3	2	24	38	6	—	—	—
11	Garment making and textiles .....	—	3	3	—	4	—	—	—	—
12	Hotel, restaurant and tourism occupations	6	7	4	6	8	2	2	3	—
13	Management and supervision .....	—	—	—	6	15	3	—	—	—
14	Manufacturing .....	1	1	—	27	32	5	3	3	1
15	Medical and dental services .....	4	9	1	35	68	5	25	28	24
16	Merchandising and sales .....	—	—	—	17	28	4	—	—	—
17	Metal work .....	—	—	—	16	19	1	2	2	2
18	Office and business practice .....	9	25	12	40	98	10	8	33	15
19	Primary industries .....	4	5	1	6	6	1	1	1	—
20	Protective services .....	—	—	—	7	7	—	—	—	—
21	Publishing and broadcasting .....	6	11	7	6	7	3	1	1	1
22	Repair and servicing (misc.) .....	1	1	1	—	—	—	—	—	—
23	Stationary, marine, power engineering ....	—	—	—	5	5	—	1	1	1
24	Other n.e.c. ....	9	23	5	309	527	18	54	77	41
25	Total .....	144	236	87	817	1,438	141	222	364	193

TABEAU 18. Programmes de réadaptation professionnelle des invalides - Nombre de participants et nombre de diplômés selon la province et le domaine de formation, l'année se terminant le 31 août, 1974

Alberta			Total			Domaine de formation	N <sup>o</sup>
Participants		Comple- tions — Diplômés	Participants		Comple- tions — Diplômés		
Male — Hommes	Total		Male — Hommes	Total			
140	242	168	252	432	207	Perfectionnement scolaire .....	1
54	74	74	271	459	194	Arts et sciences (université) .....	2
1	1	1	31	31	13	Mécaniques de machines lourdes, d'autos et d'avions.	3
—	—	—	64	116	20	Charpenterie .....	4
4	9	9	33	99	40	Services communautaires et de loisirs .....	5
—	—	—	9	12	2	Métiers de la construction (sauf charpenterie) ..	6
—	1	1	—	12	6	Traitement des données et opération de machines de bureau.	7
8	8	7	51	71	10	Électronique et électricité .....	8
4	4	4	42	46	14	Métiers relatifs au génie .....	9
11	16	16	35	57	24	Beaux arts, arts appliqués et de la scène .....	10
—	—	—	—	7	3	Fabrication de vêtements et textiles .....	11
8	9	8	22	27	14	Métiers hôteliers .....	12
21	30	29	27	45	32	Gestion et surveillance .....	13
1	1	1	32	37	7	Métiers relatifs à la fabrication .....	14
4	9	8	68	114	38	Services médicaux et dentaires .....	15
2	2	2	19	30	6	Commercialisation et ventes .....	16
—	—	—	18	21	3	Travail des métaux .....	17
—	4	3	57	160	40	Travail de bureau et pratique des affaires .....	18
1	1	1	12	13	3	Emplois dans les industries primaires .....	19
1	1	1	8	8	1	Services de protection .....	20
2	3	3	15	22	14	Édition .....	21
1	1	1	2	2	2	Réparation et entretien (divers) .....	22
—	—	—	6	6	1	Mécanique maritime et de machines fixes .....	23
80	129	87	452	756	151	Autres n.c.a. ....	24
343	545	424	1,526	2,583	845	Total .....	25









**Vocational  
and technical  
training**

1974 - 75

**Formation  
professionnelle  
et technique**

1974 - 75





STATISTICS CANADA — STATISTIQUE CANADA

Education, Science and Culture Division — Division de l'éducation, des sciences et de la culture

Student Information Section — Section de la clientèle scolaire

VOCATIONAL AND TECHNICAL TRAINING

---

FORMATION PROFESSIONNELLE ET TECHNIQUE

1974-75

*Published by Authority of*  
The Minister of Industry, Trade and Commerce

---

*Publication autorisée par*  
le ministre de l'Industrie et du Commerce

August - 1977 - Août  
4-2213-505

Price—Prix: \$1.05

Statistics Canada should be credited when republishing all or any part of this document  
Reproduction autorisée sous réserve d'indication de la source: Statistique Canada

Ottawa





NOTE

This and other government publications may be purchased from local authorized agents and other community bookstores or by mail order.

Mail orders should be sent to Publishing Centre, Supply and Services Canada, Ottawa, K1A 0S9 or, in the case of Statistics Canada Publications only, to Publications Distribution, Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6.

Inquiries about this publication should be addressed to Mr. D. Lynd, Vocational-Continuing Education Section, Education, Science and Culture Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6. (Telephone: 995-9797) or to a local office of the bureau's User Advisory Services Division:

St. John's (Nfld.) - (T.-N.)	(726-0713)
Halifax	(426-5331)
Montréal	(283-5725)
Ottawa	(992-4734)

NOTA

On peut se procurer cette publication, ainsi que toutes les publications du gouvernement du Canada, auprès des agents autorisés locaux, dans les librairies ordinaires ou par la poste.

Les commandes par la poste devront parvenir à Imprimerie et édition, Approvisionnement et services Canada, Ottawa, K1A 0S9 ou, lorsqu'il s'agit uniquement de publications de Statistique Canada, à Distribution des publications, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6.

Toutes demandes de renseignements sur la présente publication doivent être adressées à M. D. Lynd, la Section de la formation professionnelle et de l'éducation permanente, Division de l'éducation, des sciences et de la culture, Statistique Canada, Ottawa (Ontario), K1A 0T6. (Téléphone: 995-9797) ou à au bureau local de la Division de l'assistance-utilisateurs situé aux endroits suivants:

Toronto	(966-6574)
Winnipeg	(985-3257)
Regina	(569-5403)
Edmonton	(425-5052)
Vancouver	(666-3594)

## PREFACE

The present publication is part of a series of annual reports, dating back to 1959-60, on vocational training activities in Canada. The purpose of the series is to bring together, in one volume, statistical information on all the various types of training which are covered specifically and in greater detail in separate publications.

Data for this statistical review are provided through the co-operation of various provincial departments (or ministries) including those of Colleges and Universities, of Education, of Advanced Education, of Labour (or Manpower) and of Health and Social Services. We are indebted to individual schools and individual staff members, who provide information to the provincial departments or to Statistics Canada directly. The federal Department of Manpower and Immigration made available most of the statistics on training in an industrial setting. Data on Nursing education were obtained from a survey conducted by the Canadian Nurses' Association.

The publication was prepared in the Vocational-Continuing Education Section by John North with the assistance of Michel Holdrinet, Robert Cornish and Judy Cotterill.

Questions concerning the content of this publication or suggestions for changes in content or manner of presentations should be addressed to D.J. Lynd, Chief of the Vocational Continuing Education Section or to Y. Fortin, Director of the Education, Science and Culture Division.

PETER G. KIRKHAM,  
Chief Statistician of Canada.

## PRÉFACE

La présente publication fait partie d'une série de bulletins annuels sur les activités liées à la formation professionnelle au Canada. La première publication de la série portait sur l'année 1959-60. Le but de la série est de rassembler, en un volume, les renseignements statistiques sur tous les divers types de formation qui font l'objet d'une étude plus détaillée dans des bulletins particuliers.

Les données de la présente revue statistique ont été obtenues grâce à la collaboration de divers ministères provinciaux, notamment de ceux qui s'occupent des collèges et des universités, de l'éducation, des études supérieures, du travail (ou de la main-d'oeuvre) et de la santé et des services sociaux. Nous remercions chacune des écoles et chacun des membres de leur personnel qui fournissent des renseignements aux ministères provinciaux ou directement à Statistique Canada. Le ministère fédéral de la Main-d'oeuvre et de l'Immigration nous a procuré la plupart des statistiques relatives à la formation dans l'industrie. Les données sur l'enseignement infirmier sont tirées d'une enquête menée par l'Association des infirmières canadiennes.

Cette publication a été préparée à la Section de la formation professionnelle et de l'éducation permanente par John North avec l'aide de Michel Holdrinet, Robert Cornish et Judy Cotterill.

Prière d'adresser toute question concernant cette publication, ou toute suggestion de modification de son contenu ou de sa présentation à M. D.J. Lynd, chef de la Section de la formation professionnelle et de l'éducation permanente, ou à M. Y. Fortin, directeur de la Division de l'éducation, des sciences et de la culture.

Le statisticien en chef du Canada,  
PETER G. KIRKHAM.

## SYMBOLS

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

- .. figures not available.
- ... figures not appropriate or not applicable.
- nil or zero.
- - amount too small to be expressed.
- <sup>p</sup> preliminary figures.
- <sup>r</sup> revised figures.
- x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

## SIGNES CONVENTIONNELS

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

- .. nombres indisponibles.
- ... n'ayant pas lieu de figurer.
- néant ou zéro.
- - nombres infimes.
- <sup>p</sup> nombres provisoires.
- <sup>r</sup> nombres rectifiés.
- x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret.

# TABLE OF CONTENTS

# TABLE DES MATIÈRES

	Page
Introduction .....	9
Notes on Terminology and Classifications .....	10
Tables and Observations:	
Summary Tables .....	17
Community Colleges .....	19
Nursing Education .....	20
Public Trade Schools .....	21
Registered Apprentices .....	24
Publicly-supported Training-in-Industry .....	25
Vocational Rehabilitation for Disabled Persons .....	26
Table	
1. Summary of Statistics on Educational Institutions Providing Vocational and Technical Training, by Province, 1974-75 .....	30
2. Summary of Statistics on Publicly-supported Vocational and Technical Training in Business and Industry, by Province, 1974-75 ....	32
3. Summary of Statistics on Vocational and Technical Training by Level of Training and Province, 1974-75 .....	32
4. Post-secondary, Semi-professional Programs in Community Colleges - Full-time Enrolment by Field of Specialization, Sex and Province, Fall 1974 .....	34
5. Post-secondary, Semi-professional Programs in Community Colleges - Full-time Enrolment and Percentage Increases, by Province, 1970-1974 .....	36
6. Characteristics of Full-time Staff, Administering and Teaching in Post-secondary Programs by Sex and Province, Fall 1974 .....	36
7. Nursing Diploma Programs Leading to R.N. - Enrolment in December 1974 by Year of Program and Sex; Number of Graduates During 1973 and 1974 .....	37

	Page
Introduction .....	9
Notes sur la terminologie et la classification .....	10
Tableaux et observations:	
Tableaux sommaires .....	17
Collèges communautaires .....	19
Enseignement en sciences infirmières .....	20
Écoles de métiers publiques .....	21
Apprentis enregistrés .....	24
Formation dans l'industrie subventionnée par l'État .....	25
Réadaptation professionnelle des invalides .....	26
Tableau	
1. Résumé des statistiques sur les établissements qui offrent une formation professionnelle et technique, selon la province, 1974-75 .....	30
2. Résumé des statistiques sur la formation professionnelle et technique dans les entreprises commerciales subventionnée par l'État, selon la province, 1974-75 .....	32
3. Résumé des statistiques sur la formation professionnelle et technique selon le niveau de formation et la province, 1974-75 .....	32
4. Programmes postsecondaires semi-professionnels dans les collèges communautaires - Effectif à plein temps selon le domaine de spécialisation, le sexe et la province, automne 1974 .....	34
5. Programmes postsecondaires semi-professionnels dans les collèges communautaires - Effectif à plein temps et taux d'augmentation, selon la province, 1970-1974 .....	36
6. Caractéristiques du personnel administratif et du personnel enseignant à plein temps dans les programmes postsecondaires, selon la province et le sexe, automne 1974 .....	36
7. Programmes de sciences infirmières comportant un diplôme et menant à l'autorisation - Nombre d'inscriptions en décembre 1974 selon l'année du programme et le sexe; nombre de diplômés pendant les années civiles 1973 et 1974 .....	37



Table	Page	Tableau	Page
8. Nursing Diploma Programs Leading to R.N. - Number and Median Salaries of Full-time Educational Staff by Highest Earned University Degree and Province or Region, Fall 1974	38	8. Programmes de sciences infirmières comportant un diplôme et menant à l'autorisation - Nombre et traitements médians du personnel d'enseignement à plein temps selon le plus haut grade universitaire obtenu et la province ou la région, automne 1974 .....	38
9. Provincially-approved Schools for Nursing Assistants - Statistics on Enrolment During 1973 and 1974 and on Graduates During 1974 by Sex and Province .....	38	9. Écoles d'infirmières auxiliaires reconnues au niveau provincial - Statistiques relatives aux effectifs de 1973 et 1974 selon le sexe et la province	38
10. Public Trade Schools and Similar Institutions - Statistics on Students in Pre-employment Vocational Courses, by Sex and Province, September 1, 1974 to August 31, 1975 .....	39	10. Écoles de métiers publiques et établissements analogues - Statistiques relatives aux stagiaires dans les cours de formation professionnelle préalables à l'emploi, selon le sexe et la province, du 1 <sup>er</sup> septembre 1974 au 31 août 1975 .....	39
11. Public Trade Schools and Similar Institutions - Enrolment and Percentage Successfully Completing Full-time Pre-employment Vocational Courses by Field of Training, Sex and Province, During Year Ending August 31, 1975 .....	40	11. École de métiers publiques et établissements analogues - Effectif des cours de formation professionnelle à plein temps préalables à l'emploi et pourcentage des stagiaires qui ont été reçus, selon le domaine de formation, le sexe et la province, pendant l'année se terminant le 31 août 1975 .....	40
12. Comprehensive Secondary Schools of Regional School Boards of Québec - Full-time Enrolment Discontinuations and Successful Completions by Type of Course and Field of Training, Year Ending August 31, 1974 .....	42	12. Écoles secondaires polyvalentes des commissions scolaires régionales du Québec - Effectif à plein temps, abandons et stagiaires qui ont été reçus selon le genre de cours et le domaine de formation, année se terminant le 31 août 1974 .....	42
13. Characteristics of Full-time Educational Staff Administering and Teaching Courses at the Trades-level, by Sex and Province, 1974-75 .....	43	13. Caractéristiques du personnel administratif et du personnel d'enseignement à plein temps au niveau des métiers, selon le sexe et la province, 1974-75	43
14. Number of Registered Apprentices and Contracts Completed by Province and Trade, During 1974-75 Fiscal Year .....	44	14. Nombre d'apprentis enregistrés et nombre de contrats exécutés selon la province et le métier, année financière 1974-75	44
15. Participants in Canada Manpower Industrial Training Program by Occupational Field, Sex and Province, June 17, 1974 to March 31, 1975 .....	48	15. Nombre de participants au programme de formation industrielle de la main d'oeuvre du Canada selon le domaine professionnel, le sexe et la province, 17 juin 1974 au 31 mars 1975 .....	48

TABLE OF CONTENTS - Concluded

TABLE DES MATIÈRES - fin

Page

Page

Table

Tableau

16. Ontario Training in Business and Industry Program - Participants by Field and Duration of Training, Year Ending August 31, 1975 52
17. Vocational Rehabilitation Program for Disabled Persons - Participants and Completions by Field of Training, Sex and Province, Year Ending August 31, 1975 ..... 54

16. Programme ontarien de formation dans l'entreprise - Participants selon le domaine et la durée de la formation, année se terminant le 31 août 1975 ... 52
17. Programme de réadaptation professionnelle des invalides - Participants et diplômés selon le domaine de formation, le sexe et la province, année se terminant le 31 août 1975 ..... 54

Chart

Chart

1. Number of Full-time Vocational Students per 1,000 of the 16 to 34 year-old Provincial Population, by Type of Training, 1974-75 ..... 28
2. Percentage of Students in Post-secondary Career Programs and Trades-level Pre-employment Courses in Seven Major Fields of Training, Canada, 1974-75 ..... 29

1. Nombre d'étudiants inscrits à plein temps aux programmes de formation professionnelle pour mille personnes âgées de 16 à 34 ans par province et selon le genre de formation, 1974-75 ..... 28
2. Pourcentage des étudiants inscrits aux programmes postsecondaires menant à une carrière et aux cours préalables à l'emploi au niveau des métiers dans sept domaines principaux de formation, Canada, 1974-75 ..... 29



## INTRODUCTION

This edition presents information on vocational training activities in Canada during the 1974-75 school year. It is intended for those readers who are interested in an overview of the field in its entirety and not in a more detailed study of any one particular area. It covers that range of activities with respect to career-oriented, semi-professional, post-secondary programs in community colleges and schools of nursing, to trade level courses in public (provincial) trade schools and related centres. It also covers publicly-supported training that involves the private sector of the economy, namely apprenticeship programs, training-in-industry and the vocational rehabilitation of disabled persons.

Data on vocational students and instructors in public secondary schools are not included, nor is information relating to those programs offered in degree-granting institutions, such as medicine, agriculture and law which, it might be debated, have basically a vocational objective. In the first instance, any distinction between academic and vocational courses of study in the high schools of most provinces has been de-emphasized in the educational system to the point that an attempt is no longer made to single out the number of high school students in pre-employment vocational courses.

More detailed information on each level or type of training summarized in this report can be found in other annual publications issued by Statistics Canada which deal specifically with them. Data on students in post-secondary, semi-professional vocational programs are published in Enrolment in Community Colleges, Catalogue 81-222; data on teachers of these programs are published in Educational Staff in Community Colleges, Catalogue 81-227. Data on students in public vocational schools are presented in Students in Public Trade Schools and Similar Institutions, Catalogue 81-239, and data on educational staff in these establishments are presented in Educational Staff in Public Trade Schools and Similar Institutions, Catalogue 81-251. Information on participants in publicly-supported training programs involving business and industry can be studied in greater detail in Publicly Supported Vocational Training Involving the Private Sector, Catalogue 81-238. An occasional publication entitled Training in Industry, 1969-70, Catalogue 81-555, reported on the results of a survey of all publicly-supported training offered to employees by business and industry during that year.

La présente édition donne des renseignements sur les activités liées à la formation professionnelle au Canada au cours de l'année scolaire 1974-75. Elle est destinée aux lecteurs qu'une vue d'ensemble du sujet intéresse et qui ne désirent pas approfondir un domaine en particulier. Elle traite des programmes techniques du niveau postsecondaire menant à une carrière, offerts par les collèges communautaires et les écoles d'enseignement infirmier; elle traite aussi des cours de métiers dispensés dans les écoles de métiers publiques (provinciales) et les centres connexes, de la formation subventionnée par l'État et dispensée avec le concours du secteur privé de l'économie, notamment les programmes de formation par apprentissage, de formation dans l'industrie et de réadaptation professionnelle des invalides.

Ce bulletin ne contient pas de données sur les étudiants et les enseignants des écoles secondaires publiques appartenant au niveau professionnel. Il ne présente pas non plus de renseignements sur les programmes offerts par des établissements décernant des diplômes universitaires, notamment en médecine, en agriculture et en droit, dont on pourrait penser qu'ils ont essentiellement pour but la formation professionnelle. Dans le premier cas, il est devenu tellement complexe de faire la distinction entre les cours d'études générales et les cours de formation professionnelle dans les écoles secondaires de la plupart des provinces, qu'on n'essaie plus de savoir combien d'élèves suivent des cours de formation professionnelle en prévision d'un emploi.

Pour plus de détails sur chaque niveau ou genre de formation résumé dans ce bulletin, on peut consulter d'autres publications annuelles de Statistique Canada qui traitent de ces aspects particuliers. Les données relatives aux étudiants inscrits à des programmes postsecondaires de formation technique figurent dans Effectifs des collèges communautaires (n° 81-222 au catalogue); les données relatives aux enseignants de ces programmes paraissent dans Personnel d'enseignement des collèges communautaires (n° 81-227 au catalogue). Les renseignements relatifs aux étudiants des écoles publiques de formation professionnelle sont présentés dans L'effectif des écoles de métiers publiques et des établissements analogues (n° 81-239 au catalogue) et les données relatives aux enseignants de ces établissements sont présentées dans Personnel d'enseignement des écoles de métiers publiques et établissements analogues (n° 81-251 au catalogue). On peut trouver des renseignements plus détaillés sur les étudiants inscrits à des programmes de formation professionnelle dispensés avec le concours des entreprises commerciales et industrielles et subventionnés par l'administration publique dans Formation professionnelle sous régie publique avec le concours du secteur privé (n° 81-238 au catalogue). Une publication hors-série intitulée Formation dans l'industrie, 1969-70 (n° 81-555 au catalogue) présente les résultats d'une enquête couvrant tous les programmes de formation, subventionnés par l'état, offerts aux employés par le secteur commercial et industriel au cours de cette année-là.



## NOTES ON TERMINOLOGY AND CLASSIFICATIONS

Academic upgrading - A general term describing a course (or training) in one or a series of academic subjects designed to raise the level of a trainee's general education. The course may be taken for no other purpose than that, or in order to acquire the necessary prerequisites to gain admission to higher academic training or to vocational training. The training may be used to attain high school graduation standing, or its use may be synonymous with Basic Training for Skill Development (definition below).

Apprentice - Any person who has entered into a contract with an employer to learn a skilled trade and eventually reach journeyman status through a combination of on-the-job training, directed work experience and in most instances short periods annually of formal, classroom instruction in the theoretical aspects of the trade.

- (i) Registered apprentice - An apprentice who is registered by regulation with a provincial or territorial Department of Labour in order to undertake training in a trade designated by the department in question as an apprenticeship trade. Trades so designated come under regulations of the department which prescribe standards for qualifying as a journeyman in the trade, minimum age and educational levels for admission to the apprenticeship program, minimum wages, duration of the apprenticeship and the allowable ratio of apprentices to journeyman.
- (ii) Non-registered apprentice - An apprentice who is not registered with a provincial or territorial Department of Labour, but has entered into a private agreement with an employer (perhaps under the aegis of the labour union concerned). In this circumstance he is not subject to regulations established by the provincial department for designated trades.

Basic Training for Skill Development or BTSD - Courses offered by public trade schools and adult vocational centres to upgrade a candidate's knowledge in the basic subjects of mathematics, English (or French) and general science (and social studies in some provinces in the higher BTSD levels) in order that academic prerequisites to qualify for admission to a vocational course are met. This terminology is used in reference to academic upgrading courses for trainees sponsored under the Canadian Manpower Training Program. The courses are offered at various levels; however, completion of levels corresponding to the final grades of secondary school does not give high school graduation status.

## NOTES SUR LA TERMINOLOGIE ET LA CLASSIFICATION

Perfectionnement scolaire général - Terme général servant à décrire un cours (ou une formation) comportant un sujet ou une série de sujets de culture générale et destiné à hausser le niveau de formation générale de la personne qui le suit. Ce cours peut être suivi uniquement dans cette intention ou en vue d'acquérir l'instruction nécessaire pour s'inscrire à un cours général de niveau plus élevé ou à un cours de formation professionnelle. Il peut servir à atteindre le niveau d'un diplômé d'études secondaires ou correspondre aux cours préparatoires à la formation professionnelle (voir la définition plus loin).

Apprenti - Toute personne qui a signé avec un employeur un contrat pour apprendre un métier spécialisé et atteindre par la suite le statut d'ouvrier qualifié, à la fois par la formation en cours d'emploi, l'expérience acquise au travail et, dans presque tous les cas, par de courtes périodes annuelles de cours sur certains aspects théoriques du métier.

- (i) Apprenti enregistré - Apprenti qui est enregistré, selon les règlements, auprès d'un ministère provincial ou département territorial du Travail en vue d'acquérir une formation à un métier désigné par le ministère ou département en question comme métier d'apprentissage. Les métiers ainsi désignés sont assujettis aux règlements du ministère, qui déterminent les normes de compétence pour devenir ouvrier qualifié dans ces métiers, l'âge minimal et les niveaux d'études requis pour être admis au programme d'apprentissage, le salaire minimum, la durée de l'apprentissage et le nombre acceptable d'apprentis par rapport au nombre d'ouvriers qualifiés.
- (ii) Apprenti non enregistré - Apprenti qui n'est pas enregistré auprès d'un ministère provincial ou département territorial du Travail, mais qui a signé un contrat avec un employeur (peut-être sous l'égide du syndicat ouvrier concerné). Dans ce cas, l'apprenti n'est pas assujetti aux règlements établis par le ministère provincial pour les métiers désignés.

Cours préparatoires à la formation professionnelle (C.P.F.P.) - Il s'agit de cours offerts par les écoles de métiers publiques et les centres de formation professionnelle des adultes pour parfaire les connaissances des intéressés dans des matières de base comme les mathématiques, le français (ou l'anglais) et les sciences générales (et études sociales dans certaines provinces aux niveaux supérieurs des C.P.F.P.) et leur permettre de s'inscrire par la suite à un cours de formation professionnelle. Ces termes s'appliquent aux cours de perfectionnement général offerts aux stagiaires dans le cadre du Programme de formation de la Main-d'oeuvre du Canada. Les cours sont offerts à différents niveaux; toutefois, le fait d'atteindre les niveaux correspondant aux dernières années des études secondaires ne confère pas pour autant le statut de diplômé d'école secondaire.

Block release - The system whereby apprentices are released from their employers at a set time each year and for an adequate length of time to permit them to attend classes in the theoretical aspects of their trade. Such a system makes possible the efficient organization of classes by the trade school or community college involved.

Canada Manpower Industrial Training Program - This federally operated program, which came into effect on June 17, 1974, superseded both the federal training in industry program inaugurated in 1967 and the federal training on-the-job program introduced in 1971. The Ontario "Training in Industry" program, (1) which provided training on-the-job in occupations not appropriate for an apprenticeship, was discontinued by the province in order to make full use of the CMITP for the same purpose.

The program operates under the Adult Occupational Training Act (OTA). Under cost sharing agreements, the federal government reimburses the companies providing training as follows:

- (i) 100% of costs of teaching materials, for rental of premises, of instructors salaries (to a maximum of \$20 per trainee per day or \$100 per day per instructor) and of instructors' travelling and living expenses,
- (ii) 50% of trainees' travelling and living expenses,
- (iii) 50% to 75% of course fees when training is contracted out to an educational institution,
- (i) a maximum of 85% of the wages of employees with special needs,
- (ii) a maximum of 60% of the wages of unemployed workers hired for the program,
- (iii) a maximum of 40% of the wages of employees already in the company's employ.

Other costs such as administration, equipment rental and production materials are borne by the company.

The provincial governments are responsible for monitoring the training programs and approving them for support by the federal government. The company is responsible for establishing and implementing the training, but may receive assistance from Canada Manpower counsellors in this regard. The federal government will not support academic

(1) Not to be confused with the Ontario "Training in Business and Industry" program still in operation.

Libérés du travail en bloc - Système par lequel les employeurs accordent chaque année aux apprentis, à une date fixée d'avance, la permission d'assister à des cours d'une durée suffisante pour leur permettre d'étudier les aspects théoriques de leur métier. Un tel système permet à l'école de métiers ou au collège communautaire intéressé d'organiser les classes de façon efficace.

Programme de formation industrielle de la main-d'oeuvre du Canada - Ce programme sous régie fédérale, entré en vigueur le 17 juin 1974, remplace le Programme fédéral de formation dans l'industrie inauguré en 1967 et le Programme fédéral de formation en cours d'emploi lancé en 1971. Le programme de "Formation dans l'industrie(1)" de l'Ontario, qui assurait une formation en cours d'emploi pour des occupations qui ne prêtent pas à l'apprentissage, a été abandonné par la province afin de tirer entièrement profit, dans ce domaine de formation, du P.F.I.M.C.

Le programme est appliqué aux termes de la Loi sur la formation professionnelle des adultes (F.P.A.). Conformément à des accords de partage des coûts, l'administration fédérale rembourse aux entreprises qui assurent la formation:

- (i) la totalité des frais pour l'achat de matériel pédagogique et la location de locaux, des sommes versées en traitements aux instructeurs (jusqu'à concurrence de \$20 par stagiaire par jour ou de \$100 par instructeur par jour et des frais de déplacement et de subsistance des instructeurs),
- (ii) 50 % des frais de déplacement et de subsistance des stagiaires,
- (iii) 50 % à 75 % des frais de scolarité lorsque la formation est impartie à un établissement d'enseignement,
- (i) les salaires des ouvriers ayant besoin d'une formation spéciale, jusqu'à concurrence de 85 %,
- (ii) les salaires des travailleurs en chômage embauchés dans le cadre du programme, jusqu'à concurrence de 60 %,
- (iii) les salaires des ouvriers déjà au service de l'entreprise, jusqu'à concurrence de 40 %.

L'entreprise assume les autres coûts relatifs à l'administration, à la location d'équipement, au matériel de production, etc.

Il incombe aux provinces de surveiller la mise en application des programmes de formation et de déterminer leur admissibilité aux subventions fédérales. L'entreprise est chargée d'établir le programme de formation et de le mettre en application, mais elle peut recourir, pour ce faire, aux conseillers des Centres de main-d'oeuvre du Canada. L'administration fédérale ne subventionnera, dans

(1) À ne pas confondre avec le programme ontarien de "Formation dans l'entreprise" qui est toujours en vigueur.

upgrading or university credit courses under the program; nor will it cover training for skills already available on the labour market.

Career programs - See "Post-secondary programs" and "Semi-professional".

Community college - A general term for any public or private non-degree granting institution which provides post-secondary university transfer programs or semi-professional career programs as well as other credit and non-credit educational programs oriented to community needs. Included are regional colleges, public colleges, colleges of applied arts and sciences, colleges of applied arts and technology, general and vocational colleges (i.e., collèges d'enseignement général et professionnel in the province of Quebec, using the acronym CEGEP), colleges of agriculture technology, institutes of technology, technical institutes, schools of medical technologies and other specialized institutes.

Institutions vary in the extent to which they serve the total needs of the community. Some offer university transfer programs although most do not. Colleges of General and Vocational Education in Quebec offer academic programs which lead to university as a necessary step between high school and university. While they do not, strictly speaking, provide the first or second years of university, for economy of presentation they are classified in this publication as university transfer programs. Some community colleges also provide vocational training at the trades level.

Interprovincial standard examinations - A procedure introduced by the federal government in co-operation with the provinces to offset a lack of mobility of journeymen from one province to another. Successful candidates in examinations in certain apprenticeship trades have an interprovincial seal affixed to their tradesman's certificate with which they are qualified to practice their trade in any province participating in the scheme.

#### Nursing schools

- (i) Diploma school of nursing - Training at the post-secondary level which qualifies graduates to become registered nurses (R.N.) is offered either in hospital schools or community colleges. Training consists of two or three-year programs of theoretical studies and clinical experience at the end of which a diploma

le cadre de ce programme, ni le perfectionnement scolaire ou des cours crédités à l'université, ni la formation menant à des spécialisations qui comptent déjà un effectif suffisant sur le marché du travail.

Programmes menant à une carrière - Voir "Programmes d'études postsecondaires" et "Programmes semi-professionnels"

Collège communautaires - Terme générique qui s'applique à tout établissement public et privé ne décernant pas de grades mais offrant des programmes d'études postsecondaires en vue du passage à l'université et des programmes de formation technique menant à une carrière ainsi que d'autres programmes d'études avec ou sans crédits et tenant compte des besoins de la collectivité. Cette catégorie comprend les collèges régionaux, les collèges publics, les collèges d'arts appliqués et de sciences, les collèges d'arts appliqués et de technologie, les collèges d'enseignement général et professionnel ou CEGEP (au Québec), les collèges de technologie agricole, les instituts techniques, les écoles de techniques médicales et d'autres instituts d'enseignement spécialisé.

Les établissements répondent de façon variable à l'ensemble des besoins de la collectivité. Quelques-uns offrent des programmes de passage à l'université quoique la plupart ne le font pas. Au Québec, les CEGEP, qui offrent des cours généraux menant aux études universitaires, constituent une transition obligatoire entre l'école secondaire et l'université. Bien que strictement parlant, ces termes ne correspondent ni à la première ni à la deuxième année des études universitaires, ils sont regroupés dans la présente publication dans la présente publication dans la catégorie des programmes de passage à l'université, pour des raisons de présentation. Certains collèges communautaires offrent également une formation professionnelle au niveau des métiers.

Examen de qualification interprovinciale - Mesure prise par le gouvernement fédéral en collaboration avec les provinces, pour essayer de résoudre le problème posé par le manque de mobilité (d'une province à l'autre) des ouvriers qualifiés, et en vertu de laquelle on appose un sceau de qualification interprovinciale sur les certificats de compétence des ouvriers qui ont réussi les examens d'un métier désigné; ce sceau leur permet de pratiquer leur métier dans toute province qui participe au programme.

#### Écoles d'enseignement infirmier

- (i) Écoles d'enseignement infirmier qui décerne un diplôme - Les écoles d'hôpital et les collèges communautaires offrent, au niveau postsecondaire, une formation qui permet aux diplômées de devenir infirmières autorisées (I.A.). Le programme consiste en deux ou trois années d'études théoriques et pratiques (expérience des soins) à la fin desquelles un diplôme est



is awarded. In order to practice in any province, the graduate must take a further step of registering with that province. As reciprocity exists between provinces, registration need not necessarily take place in the same province as the diploma school is located.

- (ii) Nursing assistant schools - Most of the provinces have some type of schools for nursing auxiliaries. Nursing assistant is the term preferred by the Canadian Nurses' Association, but the term is not standard throughout Canada. For statistical purposes, therefore, this term refers to nursing aides (Alberta) and practical nurses (Manitoba and British Columbia) as well. In Quebec, nursing assistants are trained in comprehensive schools écoles polyvalentes administered by regional school boards in a course entitled Option infirmière-auxiliaire. In other provinces nursing assistants receive their training in public vocational schools, hospitals, secondary schools, community colleges and special nursing assistant schools. Alberta, in addition to schools for nursing aides, offers courses for nursing orderlies in vocational centres; Manitoba and Ontario have nursing orderly schools in some hospitals.

Post-secondary programs - They are basically of two types: university transfer programs and semi-professional(2) career programs. The former provide a student with standing equivalent to the first or second year of a university degree program. The latter prepare a student to practice a career directly upon successful completion of the program. Both programs require high school completion for entrance.

The term "post-secondary" is used in many quarters in a broader sense to classify any student who has left the formal secondary school system at any point (actually or by virtue of being over school leaving age). It will also classify any course which is offered outside that system whether the prerequisite is only some high school or high school completion. Hence any reference to "post-secondary" in a classification system can be ambiguous. In meeting an objective of producing statistics which indicate the training output of highly qualified manpower at the semi-professional(2) level in the various fields, as opposed to the output of skilled tradesmen, use of the terms "semi-professional" or "career" is deemed more preferable.

décerné. L'infirmière diplômée doit s'inscrire dans la province où elle souhaite exercer sa profession, mais elle n'est pas tenue de s'inscrire dans la province où elle a obtenu son diplôme, étant donné qu'il existe une entente de réciprocité entre les provinces.

- (ii) Écoles pour le personnel infirmier auxiliaire - Dans presque toutes les provinces, il existe des écoles où est formé le personnel infirmier auxiliaire. Ce terme est celui que l'Association des infirmières canadiennes préfère, mais il n'est pas employé uniformément dans tout le Canada. Aux fins de la statistique, il s'applique donc également aux nursing aides de l'Alberta et aux practical nurses du Manitoba et de la Colombie-Britannique. Au Québec, les infirmières auxiliaires sont formées dans des écoles polyvalentes administrées par les conseils scolaires régionaux et le cours s'appelle "Option infirmière-auxiliaire". Dans les autres provinces, les infirmières auxiliaires reçoivent leur formation dans des écoles publiques de formation professionnelle, des hôpitaux, des écoles secondaires, des collèges communautaires et des écoles spéciales. Outre les écoles de nursing aides, l'Alberta offre des cours aux infirmiers auxiliaires dans des centres de formation professionnelle; le Manitoba et l'Ontario ont ce genre d'école dans quelques hôpitaux.

Programmes d'études postsecondaires - Ils se divisent en deux genres principaux: les programmes de passage à l'université et les programmes menant à une carrière semi-professionnelle(2). Les premiers permettent à l'élève d'atteindre un niveau correspondant à la première ou à la deuxième année d'un programme universitaire menant à un grade. Les seconds préparent l'étudiant à embrasser une carrière dès qu'il a terminé le programme avec succès. Celui qui désire s'inscrire à ces programmes doit détenir un certificat d'études secondaires.

Dans plusieurs milieux, on utilise le terme postsecondaire au sens large pour identifier un étudiant qui a quitté les études secondaires ordinaires à un moment quelconque (de fait ou parce qu'il a dépassé la limite d'âge scolaire). Il s'applique également à tout programme offert en dehors du cours secondaire et qui requiert d'avoir terminé soit une partie seulement soit l'ensemble du cours secondaire. Dès lors, tout renvoi au terme "postsecondaire" dans un système de classification peut être ambigu. Pour pouvoir produire des statistiques qui indiquent le nombre de travailleurs hautement qualifiés formés au niveau semi-professionnel dans divers domaines, par opposition au nombre d'ouvriers spécialisés, il est préférable d'utiliser les expressions: "formation semi-professionnelle(2)" ou "formation menant à une carrière".

(2) See definition of this term below.

(2) Voir plus loin la définition de ce terme.



Technical training, rather than vocational training, is the terminology sometimes used in referring to post-secondary, semi-professional career programs.

Pre-employment courses or training - Such courses are designed to provide training for occupations in which the trainee has had little or no prior preparation. The trainee who completes such courses successfully should be qualified, therefore, to enter the labour force utilizing the acquired knowledge and skills. The term is used in this publication to differentiate training with this objective from "skill refresher" or "skill upgrading" courses. The term is used restrictively in connection with "trades-level" courses and "vocational" training as distinct from "technical" training.

Pre-vocational courses - Such courses are a preparation for vocational training in a specific skill or occupation. These may be academic upgrading courses for raising a student's general educational level to the grade level required for entrance to a vocational course, second language courses designed to improve a student's ability to follow verbal instructions, or orientation courses to guide the student into a suitable vocation or study habits.

Public trade schools or vocational centres - This designation does not refer to public secondary vocational or technical schools which are part of the regular high schools system under the administration of local school boards. Such schools also have an academic curriculum to provide concomitantly a general education. Graduates from these schools receive high school graduation or leaving certificates. On the other hand, public trade schools concentrate their resources on the teaching of vocational skills per se, and come under the administrative control of a provincial department. Many are separate establishments, but many also exist as a division or wing of a community college which also offers programs at the post-secondary level. Included under this classification are adult vocational centres and schools related to specific occupations such as police schools, forestry schools and nursing assistant schools.

Semi-professional - This classification is used to identify those post-secondary programs which qualify graduates to function occupationally at a level between the university trained professional and the skilled tradesman; in other words, the worker would serve in the capacity of, if not in fact, an assistant to one or a group of university trained professionals.

Lorsqu'on parle des programmes postsecondaires menant à une carrière semi-professionnelle, on utilise parfois le terme formation technique plutôt que formation professionnelle.

Cours ou formation préalables à l'emploi - Ces cours sont destinés à former le stagiaire à une profession dans laquelle il est peu préparé ou n'a aucune préparation. Le stagiaire qui a suivi ces cours avec succès est donc prêt à entrer sur le marché du travail et à mettre en pratique les connaissances et les aptitudes qu'il a acquises. Ce terme est utilisé dans la présente publication afin de marquer la différence qui existe entre la formation acquise dans ce but et les cours de "recyclage" ou de "perfectionnement professionnel". Ce terme se rapporte exclusivement aux cours de métiers et à la formation professionnelle, à la différence de la formation technique.

Cours préalables à la formation professionnelle - Ces cours constituent une préparation à la formation professionnelle dans un domaine spécifique. Ce programme peut être composé d'études générales de l'élève à celui qu'exige l'inscription à un cours de formation professionnelle, de cours de deuxième langue servant à développer chez l'élève sa capacité de suivre des instructions données verbalement, ou de cours d'orientation pour guider l'élève vers une profession qui correspond le mieux à ses aptitudes ou pour l'adapter à l'étude.

Écoles de métiers publiques ou centres de formation professionnelle - Cette désignation ne vise pas les écoles secondaires publiques de formation professionnelle ou technique qui font partie du système d'enseignement secondaire ordinaire relevant des conseils scolaires locaux. De telles écoles ont un programme scolaire qui permet aux élèves d'acquérir en même temps une instruction générale et les diplômés de ces écoles reçoivent un diplôme ou un certificat d'études secondaires. Par contre, les écoles publiques de métiers concentrent leurs ressources sur l'enseignement des spécialités professionnelles proprement dites et sont assujetties au contrôle administratif d'un ministère provincial. Bon nombre d'entre elles sont des établissements distincts; mais il en existe beaucoup qui constituent une division ou une aile d'un collège communautaire offrant aussi un programme de niveau postsecondaire. Cette catégorie comprend les centres de formation professionnelle pour les adultes et les écoles de formation dans une domaine précis comme les écoles de police, les écoles de foresterie et les écoles pour le personnel infirmier auxiliaire.

Programmes semi-professionnels - Cette catégorie sert à identifier les programmes postsecondaires qui qualifient les diplômés à remplir des fonctions à un niveau situé entre celui des spécialistes de formation universitaire et celui des ouvriers spécialisés; en d'autres termes, le travailleur (ou technicien) aurait, sinon en fait, du moins en théorie, la compétence nécessaire pour remplir les fonctions d'aide auprès d'un spécialiste de formation universitaire ou d'un groupe de ces spécialistes.

Sheltered workshop - This is an establishment which, in a protective environment, provides activity with a vocational goal for physically or mentally disabled persons enabling them eventually to adjust to realistic working conditions and to re-enter the labour force. In this way such persons might contribute to their own maintenance or fully support themselves with other earnings.

Skill upgrading (course or training) - A vocational course which has as its objective instruction in new methods and techniques in an occupation to persons who have had prior training and work experience in that occupation, but have fallen behind in their qualifications because of technological changes or other developments.

Technical programs - See Post-secondary programs.

Trades level - This term is used to classify skill courses which prepare the trainee for an occupational role not at the professional or semi-professional level. The emphasis is on manipulative skills with varying degrees of complexity and the performance of established procedures and techniques with varying degrees of professional responsibility rather than on the application of ideas and principles. Periods of less than one year are normally sufficient to complete courses at this level, and for less complex occupations courses may last only a matter of weeks. Completion of Grade 9 or 10 is usually required for entrance to these courses, but prerequisites may be lower, higher or not imposed. Some courses require high school graduation in some provinces and in terms of academic prerequisites are post-secondary, but the duration of the training and the vocational role of the successful trainee are other determinants in the classification for statistical purposes.

Courses at this level may be pre-employment, skill upgrading or refresher courses. They are normally offered in public or private trade schools and the like, apprenticeship programs, training-on-the-job or training-in-industry programs.

Training-on-the-job - Refers to organized and systematized instruction offered in a production or work environment whereby skills and knowledge relating to a specific trade or occupation are imparted in a methodical, step-by-step approach using the tools,

Atelier protégé - Il s'agit ici d'un établissement qui, dans un milieu à l'écart, procure aux personnes handicapées physiquement ou mentalement une activité visant une formation professionnelle qui leur permettra plus tard de s'adapter à des conditions réelles et de reprendre leur place parmi la population active. Ainsi ces personnes parviendront peut-être un jour à contribuer à leur entretien ou à subvenir entièrement à leurs besoins.

Perfectionnement professionnel (cours ou formation) - Cours de formation professionnelle qui vise à enseigner les nouvelles méthodes et techniques d'une profession à des personnes qui possèdent déjà une formation et de l'expérience dans cette profession, mais dont les qualifications sont devenues insuffisantes par suite de progrès techniques ou autres changements.

Programmes techniques - Voir Programmes d'études postsecondaires.

Niveau des métiers - Cette appellation sert à décrire des cours de spécialisation qui préparent le stagiaire à occuper un emploi qui n'atteint pas le niveau professionnel ou semi-professionnel. Ces cours portent essentiellement sur l'acquisition d'aptitudes manuelles, s'échelonnant à divers degrés de complexité, ainsi que sur la mise en oeuvre de techniques et de procédés établis comportant divers degrés de responsabilité selon la profession, plutôt que sur l'application d'idées et de principes. Il faut normalement moins d'une année pour terminer les cours à ce niveau et, dans le cas des cours de métiers peu compliqués, quelques semaines suffisent. On exige habituellement la 9e ou la 10e année pour suivre ces cours, mais il peut arriver que les conditions soient moins sévères, plus sévères ou qu'on n'en impose aucune. Dans certaines provinces, certains cours exigent le diplôme d'études secondaires et, du point de vue de la formation scolaire, ils sont de niveau post-secondaire; toutefois, la durée de la formation et le rôle professionnel du stagiaire reçu sont d'autres facteurs qui entrent en jeu dans la détermination de la classification propre aux fins de la statistique.

Les cours de métiers peuvent prendre la forme de cours préalables à l'emploi, de cours de perfectionnement des aptitudes ou de cours de recyclage. Ils sont normalement offerts par les écoles de métiers publiques ou privées et les établissements semblables, par les programmes d'apprentissage, de formation en cours d'emploi ou de formation dans l'industrie.

Formation en cours d'emploi - Ce terme s'applique à l'enseignement organisé et systématique, offert dans un milieu de production ou de travail, par lequel les aptitudes et les connaissances propres à un métier ou à un emploi précis sont dispensées de façon méthodique, étape par étape, au moyen



machinery, instruments or equipment used in the actual production process or rendering of services. It does not refer to the process whereby a worker, new to a particular job, and working under normal conditions, picks up techniques and knowledge only as certain situations fortuitously arise.

Training-in-industry - This is training made available by business and industrial establishments in order to train new employees, to retrain experienced employees whose skills have become obsolete or to upgrade their qualifications in order that the efficient use of new techniques and methods will improve production. Management and supervisory training for statistical purposes is included in the classification. Training-in-industry also includes non-occupational courses such as those in language, safety and orientation. Training may be publicly-supported, fully or in part, or entirely financed by the company offering the training. Any method may be employed: in-plant or on-site classroom (vestibule) training, training-on-the-job, a combination of these two methods, off-site classroom training in classes set up in educational institutions for this purpose or in the regularly scheduled classes of an institution.

University transfer program - See "Post-secondary programs".

Vocational - This term is restricted for statistical purposes to describing training which prepares the trainee for a specific trade or occupation at the trades level. It includes apprenticeship training, training-on-the-job, classroom instruction or any combination of these. The term "technical" is not used as a synonym but to describe post-secondary career training (see above).

Vocational Rehabilitation for Disabled Persons Act (VRDP) - This federal Act provides for 50% of the costs incurred by the provinces in undertaking training programs which will eventually enable disabled persons to support themselves fully or partially. Federal responsibilities under the Act have been borne since April 1, 1973 by the Department of National Health and Welfare under the Canada Assistance Plan. Provincial responsibilities are carried out by similar provincial government departments going under various names but all connected with Health and Social Services, or by the Department of Education. Quebec does not participate in the cost-sharing agreement.

des outils, des machines, des instruments ou du matériel qui servent effectivement à réaliser la production et à assurer les services. Il ne s'applique pas au processus par lequel un travailleur nouvellement affecté à un travail particulier et travaillant dans des conditions normales acquiert les techniques et les connaissances à mesure que les situations se présentent seulement.

Formation dans l'industrie (ou dans l'entreprise) - Des établissements commerciaux et industriels offrent ce genre de formation en vue de former de nouveaux employés, de recycler des employés qui possèdent déjà un certain degré d'expérience mais dont les aptitudes sont désuètes, et ainsi les aider à perfectionner leurs aptitudes afin que l'usage efficace de nouvelles techniques et méthodes améliore la production. Aux fins de la statistique, la formation à la gestion et à la surveillance est comprise dans la classification. La formation dans l'industrie comprend également les cours de formation autre que professionnelle, comme les cours de langue, de sécurité et d'orientation. La formation peut être subventionnée entièrement ou en partie par des administrations publiques, ou financée entièrement par l'entreprise qui l'offre. Les méthodes de formation sont très diverses: formation en classe (préparatoire) à l'usine ou à l'entreprise même, formation en cours d'emploi, ou les deux à la fois, formation hors de l'entreprise dans des classes aménagées à cette fin dans des établissements d'enseignement ou dans les classes d'enseignement normal d'un établissement.

Programmes de passage à l'université - Voir les "programmes d'études postsecondaires".

Formation professionnelle - Aux fins de la statistique, ce terme sert uniquement à décrire la formation visant à préparer le stagiaire à un métier ou à une profession précise au niveau des métiers. Il comprend les programmes d'apprentissage, la formation en cours d'emploi, l'instruction dans une salle de classe ou toute combinaison de ces trois éléments. Le terme "technique" n'est pas utilisé comme synonyme, mais sert plutôt à décrire la formation au niveau postsecondaire menant à une carrière (voir ci-dessus).

Loi sur la réadaptation professionnelle des invalides (R.P.I.) - Cette loi fédérale prévoit le paiement aux provinces de 50 % des coûts nécessaires à la mise en oeuvre de programmes de formation qui permettront à des invalides de subvenir eux-mêmes, totalement ou partiellement, à leurs besoins. C'est le ministère de la Santé nationale et du Bien-être social qui, depuis le 1<sup>er</sup> avril 1973, administre cette aide fédérale dans le cadre du Régime d'assistance publique du Canada. Les responsabilités provinciales dans ce domaine sont assumées par des ministères provinciaux du même type qui, sous différents noms, s'occupent des services de la santé et du bien-être social, ou encore par le ministère de l'Éducation. Le Québec n'a pas signé cet accord de partage des frais.

The provinces provide the training directly using the facilities of their trade schools, vocational centres and community colleges or purchase training from the private sector or voluntary agencies.

Workshop - See "Sheltered workshop" above.

Les provinces assurent cette formation directement en utilisant les installations de leurs écoles de métiers, des centres de formation professionnelle et des collèges communautaires ou par le truchement d'établissements du secteur privé ou d'organismes bénévoles.

Atelier - Voir "Atelier protégé" ci-dessus.

#### TABLES AND OBSERVATIONS

##### Summary Tables

There is not necessarily any correspondence between the level of training, the type of educational institution in which training is offered and the training program or method. Consequently, it has been found expedient to present three separate summary tables relating to vocational and technical training in Canada in order that each of these three factors can be viewed independently.

Table 1 summarizes data as they relate to the educational institutions which offer vocational and technical training courses. To give adequate treatment to the institution as a unit of study, it was necessary to include other data which relate to non-vocational courses, namely university transfer programs and pre-vocational academic upgrading and second language courses, also offered in these schools on a regular, full-time basis.

Table 2, on the other hand, presents a summary of data on vocational training programs which take place, in the main, in a work environment. The data in these first two tables are not mutually exclusive, however, since programs involving private business and industry make some use of educational institutions.

Table 3 shows the number of students involved in vocational training programs according to the two conventional levels (i.e., semi-professional and trades-level) at which graduates will eventually function in the labour force. It will be noted that training connected with two of the programs, training in industry and vocational rehabilitation for the disabled, has not been classified at a particular level. In both programs the courses range from relatively short introductions of new techniques in occupations in which the participant is already well qualified, to university level training.

Enrolments in courses in training-industry programs are included in the summary of full-time statistics because of the importance of that activity in the vocational

#### TABLEAUX ET OBSERVATIONS

##### Tableaux sommaires

Il n'existe pas forcément de rapport entre le niveau de formation, le genre d'établissement d'enseignement où les cours de formation sont donnés et le programme ou la méthode de formation. Dès lors, il semble plus avantageux d'établir trois tableaux sommaires distincts concernant la formation technique et professionnelle au Canada afin que chacun de ces facteurs soit observé séparément.

Le tableau 1 expose sommairement les données relatives aux établissements d'enseignement dispensant des cours de formation professionnelle et technique. Afin d'accorder toute l'attention que mérite chaque établissement en tant qu'élément d'observation, il a été nécessaire de présenter d'autres données relatives aux cours de formation autre que professionnelle, notamment les programmes de passage à l'université et les cours de perfectionnement scolaire général et de langue seconde préalables à la formation professionnelle qui sont également offerts dans ces écoles sur une base régulière, à temps plein.

Le tableau 2 présente des données sommaires relatives aux programmes de formation professionnelle qui sont principalement dispensés dans un milieu de travail. Toutefois, les données de ces deux premiers tableaux ne s'excluent pas les unes les autres puisque les programmes auxquels participent l'entreprise privée et l'industrie sont parfois offerts dans des établissements d'enseignement.

Le tableau 3 indique le nombre d'élèves inscrits à des programmes de formation professionnelle selon les deux niveaux courants (formation technique et métiers) dans lesquels les diplômés seront classés lorsqu'ils seront sur le marché du travail. À noter que la formation concernant deux des programmes, soit la formation dans l'industrie et la réadaptation professionnelle des invalides, n'est pas classée à un niveau particulier. Les cours offerts par ces deux programmes vont de l'apprentissage relativement bref de nouvelles techniques dans les professions où les élèves possèdent déjà une bonne expérience, à la formation au niveau universitaire.

Les effectifs des cours des programmes de formation dans l'industrie sont compris dans le sommaire de la statistique sur la formation à temps plein en raison de l'importance de cette activité



training or retraining process. However, training of this type which is administered under a variety of scheduling procedures cannot be classified as either a full-time or a part-time activity.

A few courses of one-year duration classified for statistical purposes as trades-level are classified by some provinces as post-secondary and are reported by respondents accordingly. These courses were deleted from the post-secondary reports and added to the trades-level reports before compiling the statistics for Tables 1, 3 and 4. However, the information in question was not of sufficient detail to be included in the trade school enrolment data in Table 11. The enrolments that have been reclassified are indicated below:

au sein du système de formation professionnelle ou de recyclage. Cependant, une formation de ce genre qui est soumise à diverses modalités d'horaires, ne peut être classée ni comme une activité à temps plein, ni comme une activité à temps partiel.

Quelques cours d'une durée d'un an qui sont classés au niveau des métiers dans le cadre de ces statistiques, ont été déclarés au niveau postsecondaire par certains répondants car c'est à ce niveau qu'ils sont classés par la province. On a dû supprimer ces cours des déclarations des établissements postsecondaires et les ajouter dans la catégorie du niveau des métiers avant d'effectuer les calculs statistiques pour les tableaux 1, 3 et 4. Toutefois, les renseignements en question n'étaient pas assez détaillés pour les inclure dans les données sur l'effectif des écoles de métiers du tableau 11. Voici les effectifs qui ont été reclassifiés:

Course — Cours	Total	N.S. — N.-É.	Ont.	Man.	Sask.	Alta. — Alb.	B.C. — C.-B.
Bookkeeping — Tenue des livres .....	65	—	—	65	—	—	—
Cooking and baking — Cuisine et boulangerie .....	52	—	6	—	—	46	—
Dental assistant — Aide dentaire .....	423	38	277	—	—	108	—
Drafting — Dessin .....	11	—	—	—	—	11	—
Electronics (radio, television) — Électronique (radio, téléviseurs) .....	42	—	—	—	—	42	—
Farrier — Maréchal-ferrant .....	12	—	—	—	—	12	—
Hairstyling — Coiffure .....	67	—	—	—	—	67	—
Machine shop — Mécanicien-ajusteur .....	28	—	28	—	—	—	—
Meat cutting — Coupe de viande .....	32	—	—	—	—	32	—
Mechanics — Mécanique .....	120	—	63	—	46	11	—
Millwork — Moulin à scie .....	30	—	—	—	—	30	—
Nursing assistant — Aide-infirmière .....	331	—	331	—	—	—	—
Refrigeration/air conditioning — Réfrigération/cli- matisation .....	46	—	46	—	—	—	—
Restaurant services — Restauration .....	6	—	—	—	—	6	—
Sales — Ventes .....	146	—	146	—	—	—	—
Secretarial/stenographic — Secrétariat/sténogra- phique .....	687	—	545	—	—	131	11
Signwriter — Peintre d'enseignes .....	15	—	—	—	—	15	—
Tailoring — Tailleur .....	22	—	—	—	—	22	—
Teller — Caissier de banque .....	23	—	—	—	—	23	—
Welding — Soudure .....	53	—	53	—	—	—	—
Other — Autres .....	111	—	35	—	—	76	—
Total .....	2,322	38	1,530	65	46	632	11

To supplement the summary tables, Chart 1 compares the number of students by province, according to the three main levels (or methods) of training by relating them to the estimated 16-34-year-old population of the relevant province. Most, but not all, participants in the training areas indicated fall within this age grouping.

Afin de compléter les tableaux sommaires, le graphique 1 compare le nombre d'étudiants, par province, faisant partie des trois principaux niveaux de formation par rapport à la population estimative de 16-34 ans de la province en question. La presque totalité des participants des secteurs de formation font partie de ce groupe d'âges.

It should be borne in mind, in comparing the relative number of trainees in each type or level of training in any one province, that the total enrolments in post-secondary programs in the fall of any one year are the net result of an accumulation of entries over two or three years into programs of such durations. Similarly, registrations in apprenticeship programs are an accumulation of entries over three, four, five or even six years. On the other hand, total enrolments in pre-employment trades-level courses represent an accumulation of registrations for one year in courses which may have several starting dates during the year.

#### Community Colleges

Table 4 provides information on students enrolled in post-secondary, semi-professional, career programs in community colleges in the fall of 1974, according to their field of specialization. Some colleges in British Columbia were unable to provide data in sufficient detail that would permit a distribution by field of study. Therefore, the partial distribution shown for that province is nothing more than an indication of the proportion of students in the various fields based on approximately 60% of the total enrolment of 7,486.

Table 5 shows the growth in post-secondary, semi-professional, career programs in community colleges on a yearly basis from 1970 to 1974. The community colleges of Quebec, Alberta and British Columbia have, in addition, large enrolments in university transfer or university prerequisite programs, and the growth shown in the number of students in career programs does not fully indicate their colleges' changing commitments to post-secondary education. It should be borne in mind that the enrolments and the rates of increase shown relate to the total enrolment comprising new enrolments and carry-over enrolments to second or even third year. Consequently, large percentage increases or decreases in the normal rate of growth in new enrolments in any one year are registered over two or even three years, and not fully evident in the statistics for the year in which they occur.

Table 6 presents some information on the characteristics of the educational staff involved in post-secondary, semi-professional programs in community colleges. Characteristics of the remainder of the educational staff in community colleges, i.e., those involved in instruction at the trades-level, are shown in Table 13. The number of staff shown in each province does not, except for Ontario, represent the entire post-secondary community college staff, but only the number responding to the survey. In Ontario, the

En comparant le nombre relatif de stagiaires dans chaque type ou niveau de formation pour une province, il faudra tenir compte du fait que le total des effectifs des programmes postsecondaires, établi à l'automne d'une année, représente toutes les inscriptions à ce niveau, réparties sur deux ou trois ans selon la durée des programmes. De même, le total des effectifs des programmes d'apprentissage se compose d'inscriptions cumulatives réparties sur trois, quatre, cinq ou même six ans. Par contre, le total des effectifs aux cours préparant à un emploi au niveau des métiers représente la totalité des inscriptions aux cours, qui ont pu commencer à plusieurs dates différentes pendant l'année.

#### Collèges communautaires

Le tableau 4 présente des renseignements sur les étudiants inscrits au niveau postsecondaire à des programmes semi-professionnels et à des programmes menant à une carrière à l'automne 1974, selon leur domaine de spécialisation. Certains collèges de la Colombie-Britannique n'ont pu fournir des données assez complètes pour permettre une répartition selon le domaine d'étude. Par conséquent, la répartition partielle indiquée pour cette province ne donne qu'une indication de la proportion des étudiants dans les différents secteurs, soit environ 60 % de l'effectif total de 7,486.

Le tableau 5 indique l'évolution annuelle des effectifs du niveau postsecondaire de programmes semi-professionnels et des programmes menant à une carrière dans les collèges communautaires de 1970 à 1974. Les collèges communautaires du Québec, de l'Alberta et de la Colombie-Britannique comptent, en outre, des effectifs importants dans les programmes de passage ou d'études préalables à l'université; l'augmentation du nombre d'étudiants dans les programmes menant à une carrière cache en partie cette réorientation des collèges au niveau de l'enseignement postsecondaire. Il ne faut pas oublier que les effectifs et les taux de croissance indiqués se rapportent à l'effectif total qui comprend à la fois les effectifs nouveaux et les effectifs reportés de deuxième et de troisième année. Par conséquent, les fortes augmentations ou diminutions du taux de croissance des nouveaux effectifs sont réparties sur une période de deux ou même trois ans et n'apparaissent pas de façon évidente au cours de l'année observée.

Le tableau 6 présente certains renseignements sur les caractéristiques du personnel d'enseignement des collèges communautaires au niveau des programmes postsecondaires semi-professionnels. Les caractéristiques des autres membres du personnel d'enseignement des collèges communautaires, soit ceux qui enseignent au niveau des métiers, figurent au tableau 13. Le personnel indiqué pour chaque province ne représente pas, sauf pour l'Ontario, tout le personnel du niveau postsecondaire dans les collèges communautaires, mais seulement les personnes qui ont répondu à l'enquête. En Ontario, le

response rate was very close to 100%. In the other provinces, however, the exact response rates were not determined for the year under review.

All median salaries have been rounded to the nearest \$100, and all ages and years of experience to the nearest complete year.

In the classification of staff by position, "all educational staff" includes teaching staff, academic administrators and a small number of teaching assistants. Statistics are given for the teaching staff but not for academic administrators whose numbers by themselves were insufficient, in most cases, for calculating medians.

### Nursing Education

Table 7 shows the number of students enrolled in nursing diploma programs leading to R.N., in either community colleges or hospital schools. Because of the involvement of community colleges, some duplication occurs between enrolments shown in this table and the enrolments in community colleges shown in Table 4. The amount of duplication can be ascertained by subtracting the enrolment in hospital schools shown in Table 1 from the total enrolment in Nursing diploma programs shown in Table 3.

It should be borne in mind that the number of graduates shown in Table 7 does not account totally for the number of persons qualifying for registration; graduates from Bachelor of Science in Nursing programs (and similar bachelor degrees) also become registered nurses. During 1974, 694 students graduated from universities with a bachelor's degree in one of these programs.

Table 8 shows the number and median salaries of all educational staff involved in nursing diploma programs by the highest earned degree. Information on median annual salaries, because of the small number of staff involved in some provinces when further classified by degree, is available only by region.

Educational staff in Alberta are the most highly qualified in terms of university degrees with 90% of the staff holding at least one degree. New Brunswick had the largest proportion (10%) of staff holding a masters degree. On the other hand, around half the staff in Newfoundland, Prince Edward Island and Québec had no degree. Nevertheless, in pointing out these percentages, it should also be mentioned that those staff members with no degree are otherwise highly qualified since it is presumed that they are all R.N.s

taux de réponse était très près de 100 %. Toutefois, dans les autres provinces le taux de réponse n'a pas été déterminé avec précision pour l'année observée.

Tous les traitements médians ont été arrondis aux \$100 près et les âges et les années d'expérience à l'année complète la plus proche.

Dans la classification du personnel selon le poste, "tout le personnel d'enseignement" comprend les enseignants, les administrateurs de l'enseignement et un petit nombre d'aides-enseignants. On présente séparément des statistiques pour les enseignants, mais non pour les administrateurs de l'enseignement dont le nombre, dans la plupart des cas, n'est pas assez élevé pour permettre le calcul de médianes.

### Enseignement en sciences infirmières

Le tableau 7 présente le nombre d'étudiants inscrits à des programmes menant au diplôme d'infirmière autorisée, soit dans les collèges communautaires ou dans les écoles d'hôpitaux. En raison du rôle des collèges communautaires, on constate un certain chevauchement entre les effectifs présentés dans ce tableau et ceux des collèges communautaires présentés au tableau 4. On peut calculer le nombre de ces doubles comptes en soustrayant l'effectif des écoles d'hôpitaux indiqué au tableau 1 de l'effectif total des programmes de sciences infirmières indiqué au tableau 3.

Il importe de noter que le nombre de diplômés indiqué au tableau 7 ne représente pas toutes les personnes qualifiées pour devenir infirmières autorisées; les titulaires d'un baccalauréat en sciences infirmières (et baccalauréats analogues) deviennent également des infirmières autorisées. Au cours de l'année 1974, 694 étudiants au niveau universitaire ont reçu un baccalauréat dans l'une de ces spécialités.

Le tableau 8 donne le traitement médian de l'ensemble du personnel d'enseignement ainsi que le nombre de ces personnes chargées de programmes menant à un diplôme en sciences infirmières, selon le plus haut diplôme obtenu. Étant donné que le personnel en cause, une fois classé selon le diplôme, est trop peu nombreux dans certaines provinces, les données portant sur les traitements médians annuels ne sont disponibles que pour les régions.

C'est le personnel d'enseignement de l'Alberta qui est le plus hautement qualifié du point de vue des diplômes universitaires: 90 % du personnel détient au moins un diplôme universitaire. Le Nouveau-Brunswick détient le pourcentage le plus élevé (10 %) de titulaires de maîtrise. Par contre, environ la moitié du personnel de Terre-Neuve, de l'Île-du-Prince-Édouard et du Québec ne détenait aucun diplôme. Cependant, en mentionnant ces pourcentages, il importe de signaler également que les membres du personnel qui ne déclarent aucun diplôme sont cependant hautement qualifiés, puisque ces



with a diploma in nursing. For that matter, it would appear from Table 8 that for remuneration purposes a diploma carried almost as much weight as a bachelor degree.

Table 9 compares the enrolment in provincially-approved schools for nursing assistants during the 1974 calendar year with enrolments of the previous year. There continued to be large fluctuations from province to province in the rate of increase in admissions from one year to the next, ranging from a large increase of nearly 60% in British Columbia to a sizable decrease of over 20% in Alberta. The increase in British Columbia illustrates the large fluctuations previously observed in that province; in 1972 there was an increase of 110% offset by a decrease of 53% in 1973.

It will also be noted that the number of graduates in Quebec is considerably lower than the enrolment figure the previous year. The explanation lies in the fact that courses are of two-years duration in that province, and graduations in any one year cannot be related as directly to the enrolment in any one year.

Many nursing assistant (practical nursing) programs constitute part of the regular course offerings of public trade schools and similar institutions. There is, consequently, duplication of some of the figures shown in Table 9 which deals with nursing assistant programs in their entirety, regardless of where training takes place, with some of the figures shown in Tables 10 and 11 which present data on students in all courses offered in public trade schools.

#### Public Trade Schools

Tables 10 and 11 provide information on students in public trade schools (including trade divisions of community colleges) who were enrolled in full-time, pre-employment vocational courses during the year ending August 31, 1975. The statistics differ from those presented for the previous year in two respects. First, the enrolments are pertinent to all courses active at any time during the year as opposed to enrolments only in courses which were completed during the year. Secondly, steps were taken this survey year to eliminate a modicum of skill upgrading courses from those classified as pre-employment. The resulting small increase on the one hand and the small decrease on the other tend to completely offset each other.

personnes sont normalement des infirmières autorisées titulaires d'un diplôme en soins infirmiers. À cet égard, d'après le tableau 8, il semble que du point de vue du traitement, un diplôme professionnel compte autant qu'un baccalauréat.

Le tableau 9 établit une comparaison par province, pour l'année civile 1974, entre les effectifs des écoles d'infirmières reconnues provincialement et les mêmes effectifs l'année précédente. Il continue à y avoir entre les provinces d'importantes fluctuations des taux de progression des effectifs d'une année à l'autre; ils s'échelonnent entre une forte augmentation de 60 % en Colombie-Britannique et une diminution sensible de plus de 20 % en Alberta. L'augmentation observée en Colombie-Britannique illustre les fluctuations importantes enregistrées précédemment dans cette province; en 1972, il y avait eu une augmentation de 110 % neutralisée en 1973 par une diminution de 53 %.

On remarque aussi au Québec que le nombre de diplômés est de beaucoup inférieur au nombre d'étudiants inscrits l'année précédente; la raison en est que les cours sont d'une durée de deux ans dans cette province et que le nombre de diplômés ne peut être comparé directement à l'effectif d'une seule année.

De nombreux programmes de formation d'infirmières auxiliaires (formation pratique en sciences infirmières) font partie des cours réguliers dispensés dans les écoles publiques de métiers et dans les établissements semblables. Par conséquent, on constate un chevauchement de certains chiffres présentés au tableau 9, qui traite des programmes de formation d'infirmières auxiliaires dans l'ensemble, quel que soit le lieu de formation, avec des chiffres figurant aux tableaux 10 et 11 qui présentent des données relatives aux effectifs de tous les cours dispensés dans les écoles publiques de métiers.

#### Écoles de métiers publiques

Les tableaux 10 et 11 présentent des données relatives aux étudiants des écoles de métiers publiques (comprend la division des métiers de collèges communautaires) qui étaient inscrits à plein temps à des cours préalables à l'emploi au cours de l'année se terminant le 31 août 1975. Les statistiques diffèrent de celles de l'année précédente sur deux points. Premièrement, on a comptabilisé les effectifs de tous les cours qui se donnaient à n'importe quel moment au cours de l'année alors qu'auparavant on ne comptabilisait que les effectifs des cours terminés durant l'année. Deuxièmement, on a pris des mesures à l'occasion de la présente année d'enquête afin d'éliminer des cours préalables à l'emploi quelques cours de perfectionnement professionnel. La légère augmentation d'une part et la faible diminution d'autre part que représentent ces deux modifications contribuent à équilibrer parfaitement l'une et l'autre.



A large percentage of the enrolment in public trade schools is in academic upgrading or Basic Training for Skill Development classes, orientation courses and training in one of the two official languages. Most of the students completing these courses would subsequently have enrolled in vocational courses and have been duplicated in any count of enrolments. In the interests both of avoiding duplication and of confining the study properly to vocational training activities, students in preparatory, non-vocational courses are not included in Tables 10 and 11.

There is, however, a small amount of duplication with respect to Tables 10 and 11. Some public trade schools offer nursing assistant (nursing aide, practical nursing) courses. Also, some schools which operate specifically as nursing assistant schools have been classified for statistical purposes as public trade schools in recognition of their role within the provincial educational system. Students in such courses and schools are also included in total enrolments shown in Table 9.

No information on part-time training has been provided. Not only is it not a common practice to offer pre-employment courses on a part-time basis, but also whenever it is offered, the course is poorly defined with respect to objectives. While much of the part-time training has some vocational content, it is taken for avocational purposes. Furthermore, many are refresher or skill upgrading courses which cater to people already employed in a relevant occupation.

It should be emphasized that the data pertain only to pre-employment courses, whereas public trade schools and related institutions also accommodate registered apprentices who attend classes full-time on a block-release system (see definition page 11). Some schools also provide the facilities for "in-school" training programs for employees in business and industry which while on a short term basis, might be considered as full-time classes. Neither of these activities has been included in Tables 10 and 11.

Table 10 relates the number of trainees in each province to the population in that province age 15-24. That age group was selected because previous studies have shown that by far the largest percentage of trainees falls within that age range. While the figures which represent the number of trainees for every thousand members of that population do provide some indication of one province's commitment to this level of vocational training vis à vis some other provinces, differences in provincial educational systems or the

Un pourcentage important de l'effectif des écoles de métiers publiques est inscrit à des programmes de perfectionnement scolaire ou à des cours de formation de base en vue d'une spécialisation, à des cours d'orientation et à des cours de formation dans l'une des deux langues officielles. La plupart des étudiants s'inscrivent ensuite à des cours de formation professionnelle et sont donc comptés deux fois dans le calcul des effectifs. Afin d'éviter les doubles comptes et de limiter le cadre de l'étude aux activités de formation professionnelle, les effectifs des cours préparatoires non professionnels ne sont pas compris dans les tableaux 10 et 11.

Il demeure toutefois un faible pourcentage de doubles comptes dans les tableaux 10 et 11. Certaines écoles de métiers publiques offrent des cours de formation d'infirmières auxiliaires (aide-infirmière, technique infirmière). De plus, certaines écoles spécialisées dans ce genre de cours ont été classées, pour les besoins de cette étude statistique dans la catégorie des écoles publiques de métiers en raison de leur rôle au sein du système d'enseignement provincial. Les effectifs totaux indiqués au tableau 9 comprennent également les étudiants de ces cours et écoles.

Aucun renseignement sur la formation à temps partiel n'a été fourni. Non seulement les cours préalables à l'emploi ne sont généralement pas offerts à temps partiel, mais encore lorsqu'ils le sont, les objectifs de ces cours sont mal définis. D'ailleurs, bien qu'une grande partie de la formation à temps partiel renferme certains aspects professionnels, cette formation est suivie à des fins non professionnelles. De plus, beaucoup de ces cours sont des cours de recyclage ou de perfectionnement professionnel qui s'adressent à des personnes occupant déjà un emploi.

Il faut insister sur le fait que les données ne se rapportent qu'aux cours de formation préalables à l'emploi, alors que les écoles de métiers publiques et les établissements connexes accueillent aussi des apprentis enregistrés qui suivent des cours à plein temps en étant libérés du travail en bloc (voir la définition page 11). Certaines écoles fournissent également des installations pour les programmes de formation en classe à l'intention des employés des secteurs du commerce et de l'industrie et qui, malgré leur courte durée, peuvent être considérés comme des cours à plein temps. Aucune de ces deux activités n'a été prise en compte dans les tableaux 10 et 11.

Le tableau 10 indique le nombre de stagiaires dans chaque province par rapport à sa population de 15-24 ans. On a choisi ce groupe d'âges parce que des études antérieures avaient révélé que c'est dans ce groupe d'âges que le pourcentage de stagiaires était de loin le plus élevé. Bien que les chiffres qui donnent le nombre de stagiaires pour mille personnes constituent une indication de l'activité d'une province dans ce secteur de la formation professionnelle par rapport aux autres provinces, de telles comparaisons ne sont pas très utiles en raison des différences entre les systèmes

way in which students are provided with vocational training tend to limit the utility of such comparisons.

The duration of most courses offered in the regional vocational schools of Nova Scotia is two years, unlike courses elsewhere which last for only one year or less. As a result, second year students are counted in the total enrolment for that province in any one year together with the first year students of which only the latter are comparable with the year's intake in other provinces. Similarly, the count of those successfully completing courses includes those completing their first year as well as those completing their entire training at the end of two years; only the latter group are comparable with the year's output in other provinces.

The resulting statistics should be evaluated with these differences in mind. A different set of statistics could be presented showing only first year enrolments and second year completions, which would make them more comparable in one respect. However, in that case the total commitment of resources during the survey year, in terms of the number of individual students accommodated, would not be indicated.

In New Brunswick a situation exists whereby the comparison of enrolment and completion data with those of other provinces becomes slightly distorted. Specifically, a few courses can be completed in three or four training modules. Registration takes place at the start of each module. If two or more modules are begun within the one survey period, enrolments are inflated. Since each module completed is recorded as a completion, not only are completions inflated by the process described above, but there is a misrepresentation of the facts inasmuch as only the completion of a final module represents a completion of a training course.

Generally, all provinces differ with respect to:

- (i) the role assigned to the public secondary school in providing vocational and technical education,
- (ii) the number and types of trades that are designated as apprenticeable and not offered as pre-employment courses,
- (iii) the availability of certain types of post-secondary, semi-professional career programs which could affect the enrolment in trade level courses.

d'enseignement d'une province à l'autre, ou du genre de formation professionnelle qu'on offre aux étudiants.

En Nouvelle-Écosse, la durée de la plupart des cours offerts dans les écoles de formation professionnelle régionales est de deux ans, alors qu'ailleurs les cours ne durent qu'un an ou moins. Par conséquent, on compte dans l'effectif total les étudiants de 1<sup>re</sup> et de 2<sup>e</sup> année ensemble mais pour établir une comparaison avec les autres provinces seuls les étudiants de 1<sup>re</sup> année devraient être comptabilisés. Il se produit également un double compte dans le cas des étudiants qui terminent leur cours, puisque l'on prend en compte ceux qui terminent leur 1<sup>re</sup> année aussi bien que ceux qui terminent leur formation à la fin de la deuxième année; dans ce cas-ci seul l'effectif de deuxième année est comparable avec celui des autres provinces.

Lors de l'interprétation des statistiques obtenues, il importe de tenir compte de ces différences. On pourrait présenter une série statistique donnant l'effectif de première année et de deuxième année séparément, mais alors on ne refléterait pas l'engagement total des ressources au cours de l'année d'enquête, c'est-à-dire le nombre d'étudiants accueillis.

Au Nouveau-Brunswick, la comparaison du nombre d'inscriptions et du nombre de "finissants" avec les données des autres provinces se trouve légèrement faussée. En effet, pour certains cours l'enseignement se donne dans trois ou quatre modules de formation; l'inscription dans ce cas se fait chaque fois qu'un cours commence dans un "module". Si deux modules ou plus commencent leurs cours au sein de la même période d'enquête, les effectifs s'en trouvent multipliés. Puisqu'à chaque fois qu'un étudiant termine un cours dans un module, on l'enregistre comme ayant terminé, il s'ensuit non seulement un gonflement du nombre d'étudiants finissants, mais encore on en arrive à une présentation erronée des faits puisque seul l'effectif du dernier module représente le nombre d'étudiants qui ont réellement terminé le cours de formation.

En règle générale, toutes les provinces diffèrent sur les points suivants:

- (i) le rôle attribué aux écoles secondaires publiques sur le plan de la formation professionnelle et technique,
- (ii) le nombre et le genre de métiers classés dans la catégorie de l'apprentissage et non dispensés comme cours préalables à l'emploi,
- (iii) la disponibilité de certains genres de programmes de niveau postsecondaire, menant à une carrière semi-professionnelle, qui pourraient influencer sur l'effectif des programmes du niveau des métiers.



Another important factor to be considered is that enrolments are not weighted with respect to the length of the course. A much larger number of people can be accommodated throughout the year in short courses with multiple starting dates in that year than can be accommodated in longer courses. In other words, the total year's enrolment can be largely a function of the length of the individual training courses, the prevalence of shorter courses and the frequency with which such courses are offered throughout the year.

Because of short courses it is possible for a student to re-enrol in a second, or even third, vocational course during the course of the same survey year. For this reason the enrolments as indicated may not correspond with the number of individual persons who undertook training.

No information for the year under review is available on students in the Yukon, Prince Edward Island and Quebec. While estimates for these students are shown in Tables 1 and 3, they are excluded from Tables 10 and 11.

Information on students in Quebec for the year ending August 31, 1974, not available for publication in the previous issue of this publication, is now available. While the data are for an earlier period, their presentation in this edition is an expedient method of providing data for that province to complement the material presented in Table 11. It has previously been mentioned that the statistics in Table 11 pertain to pre-employment training. Most of the courses offered by the regional school boards of Quebec, however, are classified by the province as skill upgrading courses, and the material in Table 12 presents the statistics accordingly. It would appear, however, that the nature of the training is, in effect, similar to the pre-employment training of other provinces. With this in mind, the summary tables show estimates for all training classified as pre-employment only.

Table 13 complements Table 6 by presenting some information on the educational staff in public trade schools and on the staff involved in trades-level courses in community colleges. All comments made with respect to Table 6 apply as well to this table. Chart 2 shows a comparison of the median salaries paid to both staffs for which the actual salary distributions are shown in Tables 6 and 13.

#### Registered Apprentices

Table 14 shows the total number of apprentices who were under contract during the 1974-75 fiscal year, the number who entered

Il faut également tenir compte du fait que les effectifs ne sont pas pondérés en fonction de la durée du cours. Au cours d'une année, les cours de courte durée qui commencent à différentes dates, peuvent être suivis par beaucoup plus de personnes que les cours de plus longue durée. En d'autres termes, l'effectif total d'une année peut dépendre dans une large mesure de la durée de chaque cours de formation, de la prédominance des programmes de plus courte durée et de la fréquence de ces cours sur l'ensemble de l'année.

Lorsqu'il s'agit de cours de courte durée, il est possible à un étudiant de s'inscrire à un deuxième ou même à un troisième cours de formation professionnelle au cours d'une même année d'enquête. C'est la raison pour laquelle les effectifs déclarés peuvent ne pas correspondre à l'effectif réel, c'est-à-dire au nombre de personnes concernées.

On ne dispose pas, pour l'année observée, de renseignements sur les étudiants du Yukon, de l'Île-du-Prince-Édouard et du Québec. On présente des estimations relatives à ces étudiants aux tableaux 1 et 3, mais on les a exclus des tableaux 10 et 11.

D'autre part on dispose maintenant des données relatives aux étudiants du Québec pour l'année se terminant le 31 août 1974; ces données n'étaient pas disponibles lors de la publication du dernier numéro du présent bulletin. Bien que ces données portent sur une période antérieure, on les présente dans ce numéro car elles constituent un bon moyen de compléter les données présentées pour cette province au tableau 11. On a déjà mentionné que les statistiques du tableau 11 portent sur les cours de formation préparant à l'emploi. Toutefois, la plupart des cours offerts par les commissions scolaires du Québec sont classés par la province comme des cours de perfectionnement professionnel et les données présentées au tableau 12 respectent cette classification. C'est la raison pour laquelle les tableaux sommaires présentent les estimations pour tous les cours de formation comme s'ils étaient tous des cours de formation préalables à l'emploi.

Le tableau 13 complète le tableau 6 en présentant des données sur le personnel d'enseignement et sur le personnel affecté aux cours de métiers dans les collèges communautaires. Toutes les remarques exprimées au tableau 6 s'appliquent également à celui-ci. Le graphique 2 présente une comparaison des traitements médians accordés à ces deux groupes; on présente aux tableaux 6 et 13 les répartitions réelles des traitements.

#### Apprentis enregistrés

Le tableau 14 présente le nombre total d'apprentis qui étaient sous contrat au cours de l'année financière 1974-75, le nombre d'apprentis qui

into contracts and the number who successfully completed their contracts that year. Since, of course, an apprenticeship contract lasts mainly for four or five years, the total number shown registered is the accumulated intake over that length of time.

The data show that nearly three quarters of the registered apprentices in Canada completed training in trades with interprovincial standard examinations. Apprentices in Quebec and British Columbia, however, were below the national average in this respect. In the latter province, a large percentage (15%) completed contracts in the hairdressing trade (a trade without interprovincial standard examinations) which kept the proportion to 55%. On the other hand, 92% of Saskatchewan apprentices and all apprentices in Prince Edward Island qualified in trades with interprovincial standard examinations.

Half the apprentices completing their contracts in Quebec were heavy duty equipment operators. In the Atlantic provinces and the Prairie provinces the largest proportions completed their training as construction electricians. Significant proportions throughout the country qualified as motor vehicle mechanics; in Ontario alone, as usual, over a quarter of all those completing their training were in that category. The relatively large number qualifying as welders in Alberta is related to the fact that the Welding Act of that province requires certification in the trade before employment in it.

The number of qualified tradesmen who received journeyman certificates during the period in the various trades has not been shown. That number far exceeds the number of apprentices leaving an apprenticeship program since other qualified workers, for example immigrants and older workers exempted by grandfather clauses, may sit the required examination for certification. In Canada, during the year under review, approximately 10,000 apprentices emerging from an apprenticeship received their journeyman certificate, and an additional 20,000 workers, having previously otherwise qualified in their trade, successfully sat for an examination for their certificate.

ont signé des contrats ainsi que le nombre de contrats ayant pris fin au cours de l'année. Bien entendu, puisque la durée d'un contrat est généralement de quatre ou cinq ans, le nombre total enregistré représente les arrivées cumulatives au cours de cette période.

Les données révèlent que les trois quarts des apprentis enregistrés au Canada ont terminé leur formation à un métier en étant reçu à des examens de qualification interprovinciale normalisés. Toutefois, la Colombie-Britannique et le Québec avaient un nombre d'apprentis ayant ces qualifications inférieur à la moyenne nationale. En Colombie-Britannique, il y a eu un pourcentage élevé (15 %) de personnes qui ont terminé leur formation dans le domaine de la coiffure pour dames (où il n'y a pas d'examens interprovinciaux normalisés) ce qui a maintenu le pourcentage à 55 %. Par contre, 92 % des apprentis de la Saskatchewan ainsi que tous les apprentis de l'Île-du-Prince-Édouard ont reçu un certificat d'aptitude professionnelle dans des métiers sanctionnés par des examens de qualification interprovinciale normalisés.

La moitié des apprentis qui ont rempli leur contrat au Québec étaient des mécaniciens d'équipement lourd. Dans les provinces de l'Atlantique et dans les Prairies, le groupe d'apprentis le plus nombreux était celui des électriciens en construction. Dans l'ensemble du pays, on note que des proportions importantes d'apprentis sont devenus mécaniciens qualifiés de véhicules à moteur; conformément à la tradition, en Ontario seulement, plus du quart des personnes qui ont achevé leur formation faisaient partie de cette catégorie. Le nombre relativement élevé d'apprentis qui ont été certifiés soudeurs en Alberta provient du fait que la loi (Welding Act) de cette province exige un certificat d'aptitude professionnelle dans ce domaine avant l'emploi.

On n'a pas indiqué le nombre d'ouvriers spécialisés qui ont obtenu au cours de l'année leur certificat de compagnon dans divers métiers. Ce nombre dépasse largement le nombre d'apprentis qui ont quitté un programme d'apprentissage étant donné que d'autres ouvriers qualifiés, par exemple, des immigrants et des travailleurs plus âgés dispensés en raison de la clause d'ancienneté (grandfather clause), peuvent se présenter aux examens imposés pour obtenir leur certificat. Au Canada, au cours de l'année observée, environ 10,000 apprentis qui ont terminé un programme d'apprentissage ont reçu leur certificat de compagnon et on compte 20,000 ouvriers, possédant déjà une qualification dans leur métier, qui ont réussi l'examen pour l'obtention de leur certificat.

#### Publicly-supported Training-in-industry

Table 15 presents information on participation in the Canada Manpower Industrial Training Program (CMITP) during the first period of its operation from June 17, 1974 to the

#### Formation dans l'industrie subventionnée par l'État

Le tableau 15 présente des renseignements sur le nombre de participants au programme de formation industrielle de la main-d'oeuvre du Canada au cours de sa première période d'activité, soit



end of the fiscal year, March 31, 1975. For background information on this program see "Notes on Terminology and Classifications".

Previously, data on the federal training in industry program covered a period of one year ending August 31, and data on the federal training on-the-job program covered a roughly corresponding period. As source records for the new CMITP are kept for the fiscal year, it follows that this is a more convenient and feasible period for presenting statistical data. It will be noted, therefore, that the present report covers a period of less than one year extending from the end of the fiscal year back to the commencement date of June 17, 1974. Subsequent editions will present data for the appropriate, complete fiscal year. In this connection, it should be noted that statistics on apprenticeship, the other large area of training involving the private sector, are also reported on the fiscal year base.

Half the training in Canada took place in five occupational fields as follows (in descending order by the number of participants): mechanics and repairmen, textiles and leather, sheet metal workers and welders, commodity sales and construction trades.

Ontario also had a program of its own, designated as Training in Business and Industry. Information on that program is given separately in Table 16. A comparison of the two programs indicates that almost four times as many employees in Ontario were involved in the provincial scheme as in the federal plan. In other words, 14 out of every 1,000 paid workers in Ontario took part in the Training in Business and Industry program compared with 3.6 out of every 1,000 in the federal Training in Industry program.

#### Vocational Rehabilitation for Disabled Persons

Table 17 shows the number of physically or mentally disabled persons who received vocational training under the Vocational Rehabilitation for Disabled Persons Act (VRDP) defined in the notes on terminology presented earlier. As stated in those notes, Quebec does not participate in the program; consequently, information on the number of disabled persons trained for rehabilitation purposes in that province is not available.

British Columbia was not able to provide data classified by training course. Therefore, Table 17 contains no detailed data for that province.

du 17 juin 1974 à la fin de l'année financière, soit le 31 mars 1975. Pour obtenir de plus amples renseignements sur ce programme, consultez la rubrique intitulée: "Notes sur la terminologie et la classification".

Auparavant, les données sur le programme fédéral de formation dans l'entreprise portaient sur une période d'un an se terminant le 31 août et les données sur le programme fédéral de formation en cours d'emploi recouvraient approximativement la même période. Puisque les documents de référence du nouveau programme de formation industrielle de la main-d'oeuvre du Canada portent sur l'année financière, celle-ci constitue évidemment une période plus appropriée et plus pratique pour la présentation des données statistiques. On remarquera que le présent bulletin porte sur une période de moins d'une année, soit du 17 juin 1974 à la fin de l'année financière. Les prochains numéros contiendront des données pour toute l'année financière. À cet égard, on doit noter que les données statistiques sur les cours d'apprentissage, l'autre grand secteur de formation comprenant le secteur privé, portent également sur l'année financière.

La moitié des cours de formation dispensés au Canada se regroupaient autour de cinq domaines professionnels qui sont (en ordre décroissant du nombre de participants): mécaniciens et réparateurs, travailleurs du textile et du cuir, tôleurs et soudeurs, vendeurs commerciaux et les ouvriers des métiers de la construction.

L'Ontario avait également son propre programme intitulé: Programme de formation commerciale et industrielle (Training in Business and Industry). On trouvera des renseignements sur ce programme au tableau 16. Une comparaison entre les deux programmes révèle qu'il y a presque quatre fois plus d'employés qui ont participé au programme de l'Ontario qu'au programme fédéral. En d'autres termes, 14 travailleurs rémunérés sur 1,000 ont participé au programme de formation commerciale et industrielle de l'Ontario comparativement à 3.6 pour les programmes fédéraux de formation dans l'industrie.

#### Réadaptation professionnelle des invalides

Le tableau 17 donne le nombre d'handicapés physiques ou mentaux qui ont reçu une formation professionnelle en vertu des dispositions de la Loi sur la réadaptation professionnelle des invalides (R.P.I.), dont on trouvera la définition dans les notes du début (terminologie). Comme on le mentionne dans ces notes, le Québec ne participe pas à ce programme, par conséquent, il n'y a aucun renseignement disponible sur le nombre d'invalides qui ont suivi des cours de réadaptation dans cette province.

Toutefois, la Colombie-Britannique n'a pas pu présenter de données classées selon le cours de formation. Par conséquent, le tableau ne renferme pas non plus de données détaillées pour cette province.

In the interest of presenting statistics on the complete activities of training under the Act, information on those who attended university is also included, although training at the level does not generally come within the scope of this publication. All university courses have been placed in the field of training designated as "Arts and Sciences" although the studies undertaken were quite diversified.

On the other hand, not all disabled persons who received vocational rehabilitation training do so under the VRDP Act. Some who are eligible for training under the Occupational Training for Adults Act get their training under that program.

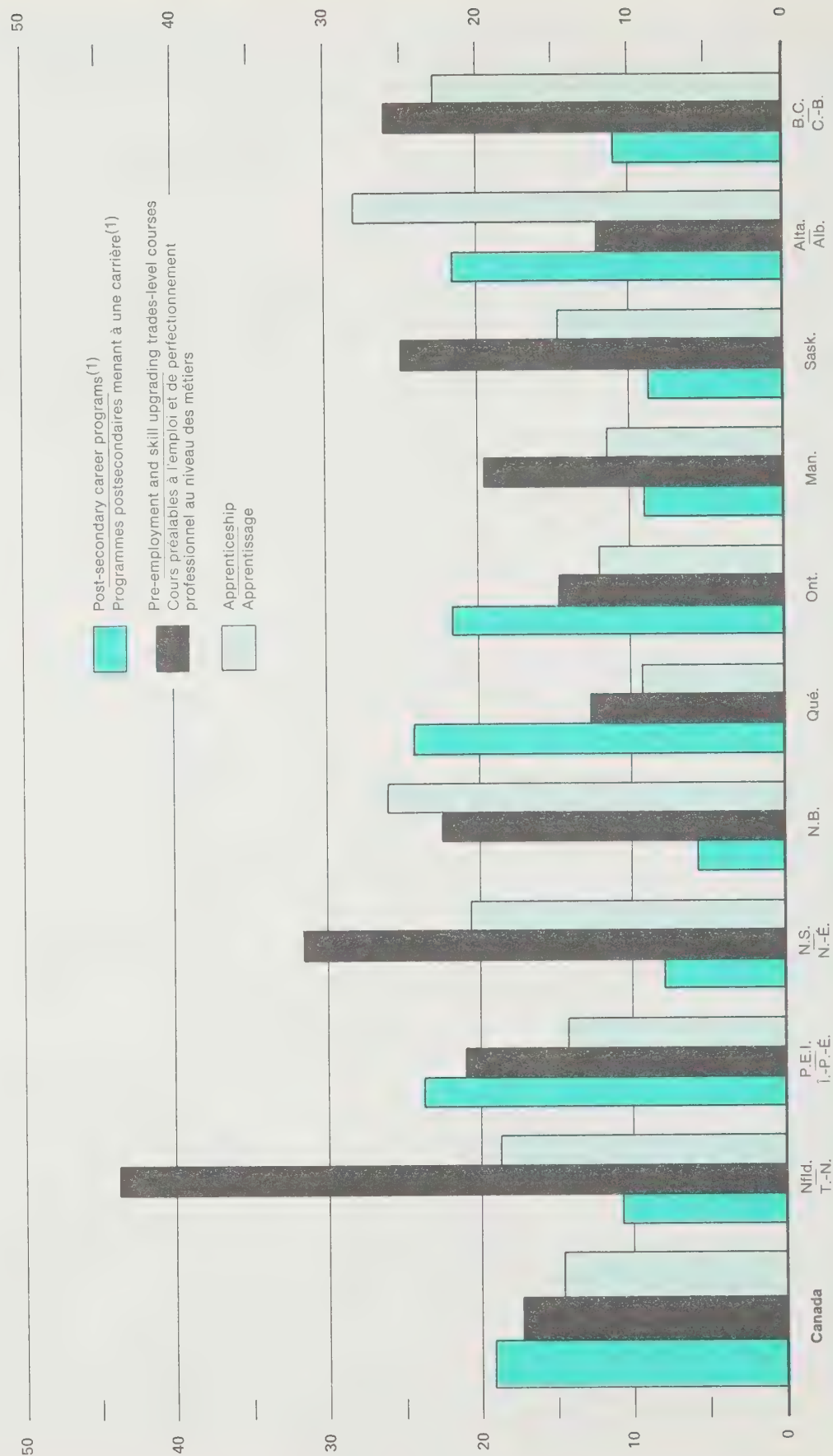
Afin de présenter des statistiques sur toutes les activités de formation assujetties à la Loi, nous avons également inclus des renseignements sur les personnes qui ont fréquenté l'université, bien que le genre de formation à ce niveau dépasse normalement le cadre de cette publication. Tous les cours universitaires ont été groupés sous la rubrique: "Arts et sciences", même si les études en question étaient très diversifiées.

Par contre, tous les invalides qui suivent des cours de réadaptation professionnelle ne sont pas tous assujettis à la Loi sur la réadaptation professionnelle. Certains d'entre eux sont admissibles aux cours de formation en vertu des dispositions de la Loi sur la formation professionnelle des adultes et bénéficient du stage en vertu de cette dernière loi.

Chart — 1

# Number of Full-time Vocational Students per 1,000 of the 16 to 34 Year-old Provincial Population, by Type of Training, 1974-75

Nombre d'étudiants inscrits à plein temps aux programmes de formation professionnelle pour mille personnes âgées de 16 à 34 ans par province et selon le genre de formation, 1974-75



(1) Includes nursing diploma training in hospitals. — Comprend l'enseignement infirmier dans les hôpitaux menant à un diplôme.

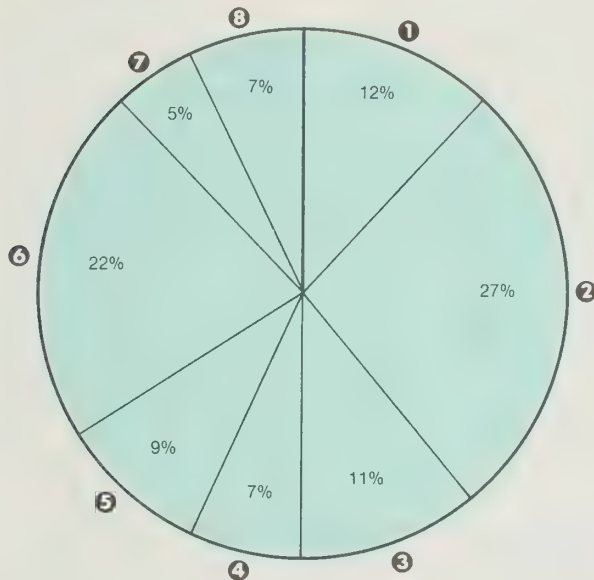
Chart — 2

Graphique — 2

**Percentage of Students in Post-secondary Career Programs and Trades-level Pre-employment Courses in Seven Major Fields of Training, Canada<sup>(1)</sup>, 1974-75**

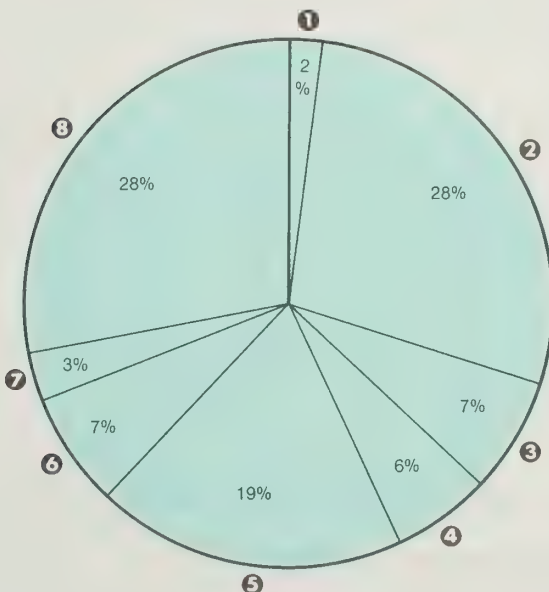
**Pourcentage des étudiants inscrits aux programmes postsecondaires menant à une carrière et aux cours préalables à l'emploi au niveau des métiers dans sept domaines principaux de formation, Canada<sup>(1)</sup>, 1974-75**

**Post-secondary Career Programs**  
**Programmes postsecondaires menant à une carrière**



- 1** Fine and applied arts  
Arts appliqués et beaux-arts
- 2** Business  
Commerce
- 3** Community and recreational services  
Services communautaires et de loisir
- 4** Electronics and electricity  
Électronique et électricité
- 5** Engineering and mechanical technologies and trades  
Techniques et métiers relatifs au génie et à la mécanique
- 6** Medical and dental  
Techniques et métiers médicaux et dentaires
- 7** Primary industries  
Industries primaires
- 8** Other  
Autres

**Trades-level Pre-employment Courses<sup>(1)</sup>**  
**Cours préalables à l'emploi au niveau des métiers<sup>(1)</sup>**



(1) Distribution in pre-employment courses does not include Quebec students. — La répartition des étudiants aux cours préalables à l'emploi ne comprend pas d'étudiants du Québec.



TABLE 1. Summary of Statistics on Educational Institutions Providing Vocational and Technical Training, by Province, 1974-75

No.		Newfound- land — Terre- Neuve	Prince Edward Island — Île-du- Prince- Édouard	Nova Scotia — Nouvelle- Écosse	New Brunswick — Nouveau- Brunswick	Québec	Ontario	Manitoba
	<u>Full-time enrolment</u>							
	Community colleges:							
	Post-secondary level:							
1	Career programs .....	1,094	666	1,206	641	50,341	55,875	1,855
2	University transfer programs .....	—	—	164	—	61,841	—	—
3	Sub-total .....	1,094	666	1,370	641	112,182	55,875	1,855
	Trades-level vocational:							
4	Pre-employment courses(1) .....	3,301	—	372	2,281	—	29,004	5,405
5	Courses for registered apprentices .....	1,403	—	2,489	1,952	—	12,200(2)	2,477
6	Skill upgrading courses .....	—	—	—	130	—	2,456	579
7	Sub-total .....	4,704	—	2,861	4,363	—	43,660(3)	8,461
	Secondary level pre-vocational:							
8	Academic upgrading courses .....	440	—	—	1,097	—	24,192	2,326
9	Second language courses .....	—	—	—	—	—	9,320	280
10	Sub-total .....	440	—	—	1,097	—	33,512	2,606
11	Total, community colleges .....	6,238	666	4,231	6,101	112,182	133,047(3)	12,922
	Public trade schools:							
	Trades-level vocational:							
12	Pre-employment courses .....	4,051	650(2)	6,912	906	25,000(2)	4,110	—
13	Courses for registered apprentices .....	119	200(2)	91	408	—	—	—
14	Skill upgrading courses .....	76	50(2)	701	1,448	... (4)	9	—
15	Sub-total .....	4,246	900(2)	7,704	2,762	25,000	4,119	—
	Secondary level pre-vocational:							
16	Academic upgrading courses .....	1,939	700(2)	3,168	1,304	25,000(2)	12	—
17	Second language courses .....	—	—	30	—	—	—	—
18	Sub-total .....	1,939	700(2)	3,198	1,304	25,000(2)	12	—
19	Total, public trade schools .....	6,185	1,600(2)	10,902	4,066	50,000(2)	4,131	—
	Hospital schools:							
20	Nursing diploma programs .....	767	176	803	546	—	—	937
21	Nursing assistant courses .....	107	40	25	—	—	735(5)	124(6)
22	Total .....	874	216	828	546	—	735(5)	1,061
23	Total, all educational institutions .....	13,297	2,482(3)	15,961	10,713	162,182(3)	137,913(3)	13,983
	<u>Schools</u>							
	Community colleges:							
24	With trades division .....	1	—	2	2	—	22	3
25	Without trades division .....	1	1	5	1(7)	54	8	—
26	Total .....	2	1	7	3	54(8)	30	3
27	Public trade schools .....	18	4	17	6	80(2)	4	—
28	Hospital schools .....	5	1	8	8	—	25(9)	5
29	Total, all schools .....	25	6	32	17	134	59(9)	8

(1) Includes one-year courses described and tabulated in text.

(2) Estimate.

(3) Includes some estimates.

(4) Skill upgrading courses as defined by the province fit better the classification "Pre-employment" as used here.

(5) In addition there were 226 enrolled in nursing assistant courses in nine public secondary schools and 896 in five centres operated by the Ministry of Colleges and Universities.

(6) Includes 28 in refresher course.

(7) Does not include four schools of radiological technology located in hospitals, nor one school of medical laboratory technology co-located with Saint John Institute of Technology.

(8) Includes 37 CEGEP, two other public institutions and 15 private colleges.

(9) See footnote 5.

TABLEAU 1. Résumé des statistiques sur les établissements qui offrent une formation professionnelle et technique, selon la province, 1974-75

Saskatchewan	Alberta	British Columbia — Colombie-Britannique	Yukon	Northwest Territories — Territoires du Nord-Ouest	Canada		N <sup>o</sup>
						<u>Effectif à plein temps</u>	
						Collèges communautaires:	
						Niveau postsecondaire:	
2,293	10,511	7,486	—	—	131,968	Programmes menant à une carrière .....	1
54	2,193	8,135	—	—	72,387	Programmes de passage à l'université .....	2
2,347	12,704	15,621	—	—	204,355	Total partiel .....	3
						Formation professionnelle au niveau des métiers:	
4,528	1,956	11,158	—	—	58,005	Cours préalables à l'emploi(1) .....	4
1,373	9,200(3)	3,539	—	—	34,633(3)	Cours à l'intention des apprentis .....	5
47	397	2,514	—	—	6,123	Cours de perfectionnement professionnel .....	6
5,948	11,553(3)	17,211	—	—	98,761(3)	Total partiel .....	7
						Cours préalables à la formation professionnelle au niveau secondaire:	
1,019	927	3,695	—	—	33,696	Perfectionnement scolaire .....	8
29	—	1,089	—	—	10,718	Langue seconde .....	9
1,048	927	4,784	—	—	44,414	Total partiel .....	10
9,343	25,184(3)	37,616	—	—	347,530(3)	Total des collèges communautaires .....	11
						Écoles de métiers publiques:	
						Formation professionnelle au niveau des métiers:	
997	2,799	5,004	500(2)	221	51,150(3)	Cours préalables à l'emploi .....	12
10	71	6,160	30(2)	105	7,194(3)	Cours à l'intention des apprentis .....	13
920	1,471	1,132	—	16	5,823(3)	Cours de perfectionnement professionnel .....	14
1,927	4,341	12,296	530(2)	342	64,167(3)	Total partiel .....	15
						Cours préalables à la formation professionnelle au niveau secondaire:	
1,246	3,952	1,299	100(2)	377	39,097(3)	Perfectionnement scolaire .....	16
—	—	—	—	—	30	Langue seconde .....	17
1,246	3,952	1,299	100(2)	377	39,127(3)	Total partiel .....	18
3,173	8,293	13,595	630(2)	719	103,294(3)	Total des écoles de métiers publiques .....	19
						Écoles d'hôpitaux:	
—	1,387	950	—	—	5,566	Programmes de sciences infirmières menant à un diplôme .....	20
—	—	—	—	—	1,031	Cours d'infirmières auxiliaires .....	21
—	1,387	950	—	—	6,597	Total .....	22
12,936	34,864(3)	52,161	630(2)	719	457,421(3)	Total, tous les établissements d'enseignement .....	23
						<u>Écoles</u>	
						Collèges communautaires:	
3	8	9	—	—	50	Avec une section au niveau des métiers .....	24
—	3	1	—	—	74	Sans une section au niveau des métiers .....	25
3	11	10	—	—	124	Total .....	26
2	9	5	1	2	148	Écoles de métiers publiques .....	27
—	7	6	—	—	65	Écoles d'hôpitaux .....	28
5	27	21	1	2	337	Total, toutes les écoles .....	29

(1) Comprend des cours d'une durée d'une année décrits et classifiés le text.

(2) Estimation.

(3) Comprend quelques estimations.

(4) Les cours de perfectionnement professionnel au Québec devraient être classés sous la rubrique "Cours préalables à l'emploi".

(5) De plus, il y avait 226 personnes inscrites à des cours d'infirmières auxiliaires dans neuf écoles secondaires publiques différentes et 896 qui étaient inscrites dans cinq centres différents administrés par le ministère des collèges et universités.

(6) Comprend 28 personnes qui suivaient des cours de recyclage.

(7) Sont exclues quatre écoles de technologie en radiologie située dans les hôpitaux ainsi qu'une école de technologie en laboratoire médicale située au même endroit que le Saint John Institute of Technology.

(8) Comprend 37 CEGEP, deux autres établissements publics et 15 collèges privés.

(9) Voir note 5.

TABLE 2. Summary of Statistics on Publicly-supported Vocational and Technical Training in Business and Industry,  
by Province 1974-75

No.	Program	Newfound- land — Terre- Neuve	Prince Edward Island — Île-du- Prince- Édouard	Nova Scotia — Nouvelle- Écosse	New Brunswick — Nouveau- Brunswick	Québec	Ontario	Manitoba
	Registered apprentices:							
1	In trades with interprovincial examinations .....	2,740	481	4,383	4,063	11,400(1)	23,785	2,965
2	In trades without interprovincial examinations .....	477	20	850	1,492	7,600(1)	7,182	614
3	Total apprentices .....	3,217	501	5,233	5,555	19,000(1)	30,967	3,579
4	Canada Manpower Industrial Training Program .....	1,634	428	2,238	1,628	13,421	14,800	1,534
5	Ontario Training in Business and Industry program .....	...	...	...	...	...	73,551	...
6	Total .....	4,851	929	7,471	7,183	32,421(2)	119,318	5,113

(1) Estimate.

(2) Includes some estimates.

TABLE 3. Summary of Statistics on Vocational and Technical Training by Level of Training and Province, 1974-75

No.	Level of training	Newfound- land — Terre- Neuve	Prince Edward Island — Île-du- Prince- Édouard	Nova Scotia — Nouvelle- Écosse	New Brunswick — Nouveau- Brunswick	Québec	Ontario	Manitoba
	Post-secondary career programs:							
1	Nursing diploma programs leading to R.N. ....	767	176	803	546	7,733	8,349	1,072
2	Other .....	1,094	666	1,206	641	42,608	47,526	1,720
3	Total .....	1,861	842	2,009	1,187	50,341	55,875	2,792
	Trades-level vocational courses:							
	On-the-job:							
4	Registered apprentices .....	3,217	501	5,233	5,555	19,000(1)	30,967	3,579
	In school:(3)							
5	Nursing assistant courses .....	186	40(1)	265	199	1,276	2,512	425
6	Other pre-employment courses(4) .....	7,273	650	7,044	2,988	25,000(5)	32,529	5,104
7	Skill upgrading courses .....	76	50(1)	701	1,578	...	2,465	579
8	Sub-total .....	7,535	740(2)	8,010	4,765	26,276(2)	37,326	6,108
9	Total, trades-level vocational courses .....	10,752	1,241(2)	13,243	10,320	45,276(2)	68,473	9,687
	Pre-vocational courses (in school):							
10	Academic upgrading courses .....	2,379	700(1)	3,168	2,401	25,000(1)	24,204	2,326
11	Second language courses .....	—	—	30	—	—	9,320	280
12	Total .....	2,379	700(1)	3,198	2,401	25,000(1)	33,524	2,606
	Other, not classified by level:							
13	Canada Manpower Industrial Training Program .....	1,634	428	2,238	1,628	13,421	14,800	1,534
14	Ontario Training in Business and Industry program .....	...	...	...	...	...	73,551	...
15	Vocational Rehabilitation for Disabled Persons .....	72	50(1)	130	50	...	1,507	793
16	Total .....	1,706	478	2,368	1,678	13,421	89,858	2,327
17	Total, all training .....	16,698	3,261(2)	20,818	15,586	134,038(2)	247,730	17,412

(1) Estimate.

(2) Includes some estimates.

(3) Courses for registered apprentices not included since they would represent a duplication of registered apprentices shown above.

(4) Includes one-year courses described and tabulated in text.

(5) Includes courses classified by province as skill upgrading (see footnote 3, Table 1).

TABLEAU 2. Résumé des statistiques sur la formation professionnelle et technique dans les entreprises commerciales subventionnée par l'État, selon la province, 1974-75

Saskatchewan	Alberta	British Columbia — Colombie-Britannique	Yukon	Northwest Territories — Territoires du Nord-Ouest	Canada	Programme	N°
						Apprentis enregistrés:	
3,668	11,108	11,639	42	251	76,525(2)	Métiers soumis à l'examen interprovincial .....	1
154	4,246	5,715	5	131	28,486(2)	Métiers non-soumis à l'examen interprovincial .....	2
3,822	15,354	17,354	47	382	105,011(2)	Total d'apprentis .....	3
2,160	1,210	6,644	395	73	46,165	Programme de formation industrielle de la Main-d'oeuvre du Canada .....	4
...	...	...	...	...	73,551	Programme ontarien de formation dans l'entreprise .....	5
5,982	16,564	23,998	442	455	224,727(2)	Total .....	6

(1) Estimations.

(2) Comprend quelques estimations.

TABLEAU 3. Résumé des statistiques sur la formation professionnelle et technique selon le niveau de formation et la province, 1974-75

Saskatchewan	Alberta	British Columbia — Colombie-Britannique	Yukon	Northwest Territories — Territoires du Nord-Ouest	Canada	Niveau de formation	N°
						Programmes postsecondaires menant à une carrière:	
817	1,879	1,388	—	—	23,530	Programmes de sciences infirmières menant à un diplôme .....	1
1,476	10,019	7,048	—	—	114,004	Autres .....	2
2,293	11,898	8,436	—	—	137,534	Total .....	3
						Cours de formation professionnelle au niveau des métiers:	
						En cours d'emploi:	
3,822	15,354	17,354	47	382	105,011(2)	Apprentis enregistrés .....	4
						À l'école(3):	
323	464	752	—	27	6,469	Cours d'infirmières auxiliaires .....	5
5,202	4,291	15,410	500(1)	194	106,185(2)	Autres cours préalables à l'emploi(4) .....	6
967	1,868	3,646	—	16	11,946(2)	Cours de perfectionnement professionnel .....	7
6,492	6,623	19,808	500(1)	237	124,600(2)	Total partiel .....	8
10,314	21,977	37,162	547(2)	619	229,611(2)	Total des cours de formation professionnelle au niveau des métiers .....	9
						Cours préalables à la formation professionnelle (à l'école):	
2,265	4,879	4,994	100(1)	377	72,793(2)	Perfectionnement scolaire .....	10
29	—	1,089	—	—	10,748	Langue seconde .....	11
2,294	4,879	6,083	100(1)	377	85,541(2)	Total .....	12
						Autres cours non classés selon le niveau:	
2,160	1,210	6,644	395	73	46,165	Programme de formation industrielle de la Main-d'oeuvre du Canada .....	13
...	...	...	...	...	73,551	Programme ontarien de formation dans l'entreprise .....	14
498	701	456	46	18	4,321(2)	Réadaptation professionnelle des invalides .....	15
2,658	1,911	7,100	441	91	124,037	Total .....	16
17,559	40,665	58,781	1,088(2)	1,087	574,723(2)	Total, tous les niveaux .....	17

(1) Estimation.

(2) Comprend quelques estimations.

(3) Ne comprend pas les cours à l'intention des apprentis enregistrés puisqu'ils constitueraient des doubles comptes du nombre d'apprentis indiqués ci-dessus.

(4) Comprend des cours d'une durée d'un an, décrits et classifiés dans le texte.

(5) Comprend des cours classés, par la province, en tant que cours de perfectionnement professionnel (voir note 3, tableau 1).



TABLE 4. Post-secondary, Semi-professional Programs in Community Colleges - Full-time Enrolment by Field of Specialization, Sex and Province, Fall 1974

No.	Field of specialization	Newfound- land - Terre- Neuve	Prince Edward Island - Île-du- Prince- Édouard	Nova Scotia - Nouvelle- Écosse	New Brunswick - Nouveau- Brunswick	Québec	Ontario
1	Applied arts .....	-	63	-	-	3,655	9,536
2	T. ....	-	49	-	-	1,376	4,927
3	M. ....	-	14	-	-	2,279	4,609
	F. ....	-					
	Business:						
4	Secretarial .....	86	244	66	-	2,920	3,456
5	T. ....	-	-	-	-	12	27
6	M. ....	86	244	66	-	2,908	3,429
	F. ....						
7	Other .....	194	138	148	220	11,749	11,709
8	T. ....	110	122	91	103	6,931	7,735
9	M. ....	84	16	57	117	4,818	3,974
	F. ....						
10	Community and social services .....	32	80	31	-	6,608	6,200
11	T. ....	16	66	10	-	2,382	1,833
12	M. ....	16	14	21	-	4,226	4,367
	F. ....						
	Technologies:						
13	Chemical .....	-	12	29	9	1,037	1,231
14	T. ....	-	12	24	7	583	810
15	M. ....	-	-	5	2	454	421
	F. ....						
16	Electrical/electronic .....	245	60	161	162	3,963	3,181
17	T. ....	245	60	157	161	3,916	3,136
18	M. ....	-	-	4	1	47	45
	F. ....						
	Engineering:						
19	Aeronautical .....	-	-	-	-	231	340
20	T. ....	-	-	-	-	225	339
21	M. ....	-	-	-	-	6	1
	F. ....						
22	Architecture .....	-	24	-	-	681	1,118
23	T. ....	-	23	-	-	107	1,038
24	M. ....	-	1	-	-	574	80
	F. ....						
25	Mechanical .....	-	-	39	31	1,142	879
26	T. ....	-	-	39	31	1,134	866
27	M. ....	-	-	-	-	8	13
	F. ....						
28	Other .....	139	21	143	154	3,086	3,657
29	T. ....	138	21	133	145	2,942	3,430
30	M. ....	1	-	10	9	144	227
	F. ....						
	Medical:						
31	Nursing .....	-	-	-	-	8,436	8,078
32	T. ....	-	-	-	-	522	246
33	M. ....	-	-	-	-	7,914	7,832
	F. ....						
34	Other .....	251	-	141	-	4,831	3,768
35	T. ....	75	-	11	-	622	1,221
36	M. ....	176	-	130	-	4,209	2,547
	F. ....						
	Natural resources:						
37	Agriculture .....	-	-	193	-	111	618
38	T. ....	-	-	140	-	98	503
39	M. ....	-	-	53	-	13	115
	F. ....						
40	Other primary industries .....	82	24	-	65	1,548	1,047
41	T. ....	76	22	-	65	1,232	917
42	M. ....	6	2	-	-	316	130
	F. ....						
43	Resource processing .....	-	-	22	-	39	543
44	T. ....	-	-	21	-	38	495
45	M. ....	-	-	1	-	1	48
	F. ....						
46	Other .....	65	-	233	-	304	514
47	T. ....	64	-	223	-	218	420
48	M. ....	1	-	10	-	86	94
	F. ....						
49	Total .....	1,094	666	1,206	641	50,341	55,875
50	T. ....	724	375	849	512	22,338	27,943
51	M. ....	370	291	357	129	28,003	27,932
	F. ....						

(1) The field of specialization was reported for only 60% of the students; the total includes 2,941 students (1,360 males and 1,581 females) whose program was not reported.

(2) Totals horizontally only (see footnote 1).

TABLEAU 4. Programmes postsecondaires semi-professionnels dans les collèges communautaires - Effectif à plein temps selon le domaine de spécialisation, le sexe et la province, automne 1974

Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia(1) — Colombie-Britannique(1)	Canada	Domaine de spécialisation	NO
132	—	1,812	475	15,673	T. Arts appliqués .....	1
45	—	845	203	7,445	M.	2
87	—	967	272	8,228	F.	3
					Commerce:	
104	56	662	66	7,660	T. Secrétariat .....	4
—	—	1	—	40	M.	5
104	56	661	66	7,620	F.	6
598	274	2,261	1,169	28,460	T. Autres .....	7
500	179	1,517	801	18,089	M.	8
98	95	744	368	10,371	F.	9
30	115	983	216	14,295	T. Services communautaires et sociaux .....	10
1	37	331	86	4,762	M.	11
29	78	652	130	9,533	F.	12
					Techniques:	
53	25	439	213	3,048	T. Chimie .....	13
40	22	299	140	1,937	M.	14
13	3	140	73	1,111	F.	15
179	110	644	382	9,087	T. Électricité et électronique .....	16
179	110	636	374	8,974	M.	17
—	—	8	8	113	F.	18
					Génie:	
—	—	172	57	800	T. Aéronautique .....	19
—	—	170	56	790	M.	20
—	—	2	1	10	F.	21
—	43	258	—	2,124	T. Architecture .....	22
—	38	183	—	1,389	M.	23
—	5	75	—	735	F.	24
—	74	222	159	2,546	T. Mécanique .....	25
—	74	220	155	2,519	M.	26
—	—	2	4	27	F.	27
264	54	832	438	8,788	T. Autres .....	28
238	51	832	415	8,345	M.	29
26	3	—	23	443	F.	30
					Médicales:	
228	999	439	427	18,607	T. Sciences infirmières .....	31
10	34	11	42	865	M.	32
218	965	428	385	17,742	F.	33
153	272	454	327	10,197	T. Autres .....	34
39	22	149	27	2,166	M.	35
114	250	305	300	8,031	F.	36
					Ressources naturelles:	
—	—	381	—	1,303	T. Agriculture .....	37
—	—	335	—	1,076	M.	38
—	—	46	—	227	F.	39
3	217	185	373	3,544	T. Autres industries primaires .....	40
3	199	140	347	3,001	M.	41
—	18	45	26	543	F.	42
—	—	386	151	1,141	T. Traitement des matières premières .....	43
—	—	312	85	951	M.	44
—	—	74	66	190	F.	45
111	54	381	92	1,754	T. Autres .....	46
65	15	295	14	1,314	M.	47
46	39	86	78	440	F.	48
1,855	2,293	10,511	7,486(1)	131,968(2)	T. Total .....	49
1,120	781	6,276	4,105	65,023	M.	50
735	1,512	4,235	3,381	66,945	F.	51

(1) Le domaine de spécialisation n'est déclaré que pour 60 % des étudiants; le total comprend 2,941 étudiants (1,360 hommes et 1,581 femmes) pour lesquels on n'a pas déclaré de programme.

(2) Ne comprend que les totaux horizontaux (voir note 1).

TABLE 5. Post-secondary, Semi-professional Programs in Community Colleges - Full-time Enrolment and Percentage Increases, by Province, 1970-1974

TABEAU 5. Programmes postsecondaires semi-professionnels dans les collèges communautaires - Effectif à plein temps et taux d'augmentation, selon la province, 1970-1974

Province	Fall enrolment - Effectif scolaire à l'automne					Percentage increase - Augmentation en pourcentage				
	1970	1971	1972	1973	1974	1970 to - à 1971	1971 to - à 1972	1972 to - à 1973	1973 to - à 1974	1970 to - à 1974
Newfoundland - Terre-Neuve ....	705	848	820	928	1,094	20	- 3	13	18	55
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard .....	175	391	640	676	666	123	64	6	- 1	281
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	837	934	985	1,072	1,206	12	6	9	12	44
New Brunswick - Nouveau-Brunswick .....	616	702	668(1)	612	641	14	- 5(1)	- 8	5	4
Québec .....	30,582	36,147	44,700	47,502	50,341	18	24	6	6	65
Ontario .....	37,483	37,981	42,367	54,606	55,875	1	12	29	2	49
Manitoba .....	2,084	2,555	2,268	1,774	1,855	23	- 11	- 22	5	- 11
Saskatchewan .....	1,722	2,026	2,241	2,475	2,293	18	11	10	- 7	33
Alberta .....	7,359	8,577	9,347	9,637	10,511	17	9	3	9	43
British Columbia - Colombie-Britannique .....	6,208	5,707	6,064	6,429	7,486	- 8	6	6	16	21
Canada .....	87,771	95,868	110,100	125,711	131,968	9	15	14	5	50

(1) Decrease due partially to a change in some course level classifications. - La diminution résulte en partie d'un changement de classification du niveau de certains programmes.

TABLE 6. Characteristics of Full-time Staff Administering and Teaching in Post-secondary Programs, by Sex and Province, Fall 1974

TABEAU 6. Caractéristiques du personnel administratif et du personnel enseignant à plein temps dans les programmes postsecondaires, selon la province et le sexe, automne 1974

		Newfound- land - Terre- Neuve	Prince Edward Island - Île-du-Prince- Édouard	Nova Scotia - Nouvelle- Écosse	New Brunswick - Nouveau- Brunswick	Ontario	Manitoba	Saskat- chewan	Alberta	British Columbia - Colombie- Britan- nique	Nine provinces - Neuf provinces
All educational staff - Tout le personnel d'enseignement:											
Number reporting - Nombre de répondants ....	M.	93	32	106	93	3,180	139	155	770	836	5,404
	F.	43	12	16	36	1,744	78	89	240	269	2,527
	T.	136	44	122	129	4,924	217	244	1,010	1,105	7,931
Median salary - Traitement médian .....	M.	14,000	14,000	15,400	13,000	17,600	16,000	14,000	15,700	17,000	17,000
	F.	10,000	8,900	13,800	9,300	14,700	14,500	10,500	13,000	14,500	14,400
	T.	12,900	13,000	15,300	11,900	16,700	16,000	12,700	15,000	16,500	16,000
Median age - Âge médian .....	M.	40	41	42	38	41	38	37	39	41	40
	F.	30	36	33	35	36	36	32	36	39	36
	T.	36	41	41	38	39	38	35	38	41	39
Median years teaching experience - Nombre médian d'années d'expérience dans l'enseignement.	M.	7	4	6	7	6	6	6	8	8	6
	F.	4	3	6	6	5	7	4	6	6	5
	T.	7	4	6	6	5	6	5	7	7	6
Median years experience in industry - Nombre médian d'années d'expérience dans l'industrie.	M.	2	5	2	3	4	6	2	2	2	3
	F.	2	3	1	-	-	-	-	1	-	-
	T.	2	4	2	2	1	3	1	2	1	1
Teaching staff only - Personnel enseignant seulement:											
Number reporting - Nombre de répondants ....	M.	86	23	97	81	2,791	112	131	612	642	4,575
	F.	43	11	15	33	1,659	68	83	211	230	2,353
	T.	129	34	112	114	4,450	180	214	823	872	6,928
Median salary - Traitement médian .....	M.	13,800	13,000	15,400	12,500	17,400	16,000	13,300	15,000	16,500	16,700
	F.	10,000	8,800	13,800	9,200	14,700	14,400	10,500	13,000	14,400	14,300
	T.	12,000	11,300	15,000	11,800	16,400	15,900	12,100	14,600	16,000	15,800
Median age - Âge médian .....	M.	39	40	41	36	41	38	36	38	41	40
	F.	30	36	33	35	36	37	32	36	37	36
	T.	35	37	40	36	39	38	35	38	40	39

Note: Data for Alberta and British Columbia include a significant proportion of staff involved in university transfer programs. Data for Nova Scotia and Saskatchewan include a small proportion of staff involved in university transfer programs. - Nota: Les données pour l'Alberta et la Colombie-Britannique comprennent une proportion importante de personnel qui s'occupe des programmes de passage à l'université. Les données pour la Nouvelle-Écosse et la Saskatchewan ne comprennent qu'une petite proportion de personnel s'occupant des programmes de passage à l'université.

TABLE 7. Nursing Diploma Programs Leading to R.N. - Enrolment in December 1974 by Year of Program and Sex;  
Number of Graduates During 1973 and 1974

TABLEAU 7. Programmes de sciences infirmières comportant un diplôme et menant à l'autorisation - Nombre d'inscriptions en décembre 1974  
selon l'année du programme et le sexe; nombre de diplômés pendant les années civiles 1973 et 1974

Province	Enrolment - Effectifs					
	First year — Première année		Second year — Deuxième année		Third year — Troisième année	
	Female — Femmes	Male — Hommes	Female — Femmes	Male — Hommes	Female — Femmes	Male — Hommes
Newfoundland - Terre-Neuve .....	322	10	231	6	195	3
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard .....	65	—	55	—	55	1
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse .....	448	8	345	2	—	—
New Brunswick - Nouveau-Brunswick .....	203	2	216	—	125	—
Québec .....	2,502	187	2,614	190	2,135(1)	105(1)
Ontario .....	4,669	135	3,464	81	—	—
Manitoba .....	554	20	482	16	—	—
Saskatchewan .....	429	3	382	3	—	—
Alberta .....	814	10	683	6	366	—
British Columbia - Colombie-Britannique .....	579	14	543	6	246	—
Canada .....	10,585	389	9,015	310	3,122(2)	109(2)
	Enrolment - Effectifs				Graduates — Diplômés	
	All years — Toutes les années				1973	1974
	Female — Femmes	Male — Hommes	Total	Percentage males — Pourcentage d'hommes		
Newfoundland - Terre-Neuve .....	748	19	767	2.5	200 <sup>F</sup>	241
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard .....	175	1	176	0.6	50 <sup>F</sup>	56
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse .....	793	10	803	1.3	376 <sup>F</sup>	338
New Brunswick - Nouveau-Brunswick .....	544	2	546	0.4	300 <sup>F</sup>	256
Québec .....	7,251(1)	482(1)	7,733(1)	6.6(1)	2,302 <sup>F</sup>	2,721
Ontario .....	8,133	216	8,349	2.7	3,714 <sup>F</sup>	3,649
Manitoba .....	1,036	36	1,072	3.5	521 <sup>F</sup>	459
Saskatchewan .....	811	6	817	0.7	365 <sup>F</sup>	350
Alberta .....	1,863	16	1,879	0.9	565 <sup>F</sup>	689
British Columbia - Colombie-Britannique .....	1,368	20	1,388	1.5	508 <sup>F</sup>	537
Canada .....	22,722(2)	808(2)	23,530(2)	3.6	8,901 <sup>F</sup>	9,296

(1) Estimate. - Estimation.

(2) Includes an estimate for Quebec. - Comprend une estimation pour le Québec.



TABLE 8. Nursing Diploma Programs Leading to R.N. - Number and Median Salaries of Full-time Educational Staff by Highest Earned University Degree and Province or Region, Fall 1974

TABEAU 8. Programmes de sciences infirmières comportant un diplôme et menant à l'autorisation - Nombre et traitements médians du personnel d'enseignement à plein temps selon le plus haut grade universitaire obtenu et la province ou la région, automne 1974

	Highest earned degree — Le plus haut grade obtenu			No degree — Aucun grade	Total
	Doctorate — Doctorat	Masters — Maîtrise	Bachelor — Baccalauréat		
	number — nombre				
Newfoundland — Terre-Neuve .....	—	1	34	33	68
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard .....	—	1	10	11	22
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse .....	—	4	70	34	108
New Brunswick — Nouveau-Brunswick .....	—	7	47	14	68
Québec(1) .....	—	19	195	235	647(2)
Ontario .....	—	62	785	169	1,016
Manitoba .....	—	2	113	17	132
Saskatchewan .....	—	3	65	18	86
Alberta .....	2	7	154	19	182
British Columbia — Colombie-Britannique .....	—	14	117	30	161
Canada(1) .....	2	120	1,590	580	2,490(2)
Median salary — Traitement médian:	dollars				
Atlantic Provinces — Provinces de l'Atlantique .....	...	13,218	10,692	10,164	10,584
Québec .....	...	14,540	11,962	9,782	10,850
Ontario .....	...	18,940	13,573	14,581	13,992
Western Provinces — Provinces de l'Ouest .....	x	18,032	13,164	12,540	13,164
Canada .....	x	16,892	13,140	11,515	12,792

(1) Two schools did not report. - Deux écoles n'ont pas répondu à l'enquête.

(2) Includes 198 persons who did not report their degree. - Comprend 198 personnes qui n'ont pas déclaré leur grade.

TABLE 9. Provincially-approved Schools for Nursing Assistants - Statistics on Enrolments During 1973 and 1974 and on Graduates During 1974, by Sex and Province

TABEAU 9. Écoles d'infirmières auxiliaires reconnues au niveau provincial - Statistiques relatives aux effectifs de 1973 et 1974 et aux diplômés de 1974 selon le sexe et la province

Province	Enrolment — Effectifs							Graduates in 1974 — Diplômés en 1974	
	Calendar year 1973 — Année civile 1973		Calendar year 1974 — Année civile 1974		Percentage increase all students — Taux d'augmen- tation (tous les étudiants)	Percentage of males — Pourcentage d'hommes		Female — Femmes	Male — Hommes
	Female — Femmes	Male — Hommes	Female — Femmes	Male — Hommes		1973	1974		
Newfoundland — Terre-Neuve .....	135	25	162	24	16.3	15.6	12.9	145	25
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard .....	34	6	37	3	—	15.0	7.5	30	5
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse .....	242	8	248	17	6.0	3.2	6.4	213	6
New Brunswick — Nouveau-Brunswick .....	186	6	195	4	3.6	3.1	2.0	138	5
Québec .....	1,192	105	1,175	101	— 1.6	8.1	7.9	696	93
Ontario .....	2,472	172	2,406	106	— 5.0	6.5	4.2	1,990	115
Manitoba .....	369	4	423	2	13.9	—	—	314	2
Saskatchewan .....	312	5	316	7	1.9	1.6	2.2	243	2
Alberta .....	549	—	464	—	— 20.9	...	...	394	—
British Columbia — Colombie-Britannique .....	474	—	749	3	58.6	...	...	547	2
Canada .....	5,965	331	6,175	267	2.3	5.3	4.1	4,710	255

TABLE 10. Public Trade Schools and Similar Institutions - Statistics on Students in Pre-employment Vocational Courses, by Sex and Province, September 1, 1974 to August 31, 1975

TABLÉAU 10. Écoles de métiers publiques et établissements analogues - Statistiques relatives aux stagiaires dans les cours de formation professionnelle préalables à l'emploi, selon le sexe et la province, du 1<sup>er</sup> septembre 1974 au 31 août 1975

Province	Enrolment - Effectif			Males per 1,000 of male population 15-24 - Hommes par 1,000 hommes dans la population des 15-24	Females per 1,000 of female population 15-24 - Femmes par 1,000 femmes dans la population des 15-24	All students per 1,000 of population 15-24 - Tous les étudiants par 1,000 personnes dans la population des 15-24
	Male - Hommes	Female - Femmes	Total			
Newfoundland - Terre-Neuve .....	5,123	2,229	7,352	87.7	39.2	63.8
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard .....	360(1)	290(1)	650(1)	30.5	25.0	27.8
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse .....	4,924	2,322	7,246	60.2	29.9	45.4
New Brunswick - Nouveau-Brunswick .....	1,683	1,504	3,187	23.8	22.0	22.9
Ontario .....	17,547	14,037	31,584	23.4	19.1	21.3
Manitoba .....	3,480	1,860	5,340	36.1	19.8	28.0
Saskatchewan .....	2,337	3,142	5,479	25.7	36.3	30.8
Alberta .....	2,177	1,946	4,123	13.0	12.0	12.5
British Columbia - Colombie-Britannique .....	10,163	5,988	16,151	45.7	27.8	36.9
Yukon .....	335(1)	165(1)	500(1)	210.0	110.0	160.0
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest .....	131	90	221	39.7	28.1	34.0
Total .....	48,260	33,573	81,833	22.1	15.8	19.0
	Successful completions - Stagiaires qui ont été reçus			Rate of successful completions - Taux des stagiaires qui ont été reçus		
	Male - Hommes	Female - Femmes	Total	Male - Hommes	Female - Femmes	Total
Newfoundland - Terre-Neuve .....	4,176	1,745	5,921	81.5	78.3	80.5
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard .....	..	..	..	..	..	..
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse .....	3,420	1,642	5,062	69.4	70.7	69.9
New Brunswick - Nouveau-Brunswick .....	1,166	1,021	2,187	69.3	67.9	68.6
Ontario .....	9,761	6,078	15,839	55.6	43.3	50.1
Manitoba .....	2,375	1,057	3,432	68.2	56.8	64.3
Saskatchewan .....	1,823	2,072	3,895	78.0	65.9	71.1
Alberta .....	1,734	1,430	3,164	79.7	73.5	76.7
British Columbia - Colombie-Britannique .....	6,612	3,868	10,480	65.1	64.6	64.9
Yukon .....	..	..	..	..	..	..
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest .....	57	31	88	43.5	34.4	39.8
Total .....	31,124(2)	18,944(2)	50,068(2)	65.4(2)	57.2(2)	62.1(2)

(1) Estimate. - Estimation.

(2) Excluding Prince Edward Island and the Yukon. - Ne comprend pas l'Île-du-Prince-Édouard et le Yukon.

TABLE 11. Public Trade Schools and Similar Institutions - Enrolment and Percentage Successfully Completing  
Full-time Pre-employment Vocational Courses by Field of Training, Sex and Province, (1)  
During Year Ending August 31, 1975

No.	Field of training - Domaine de formation	Newfoundland - Terre-Neuve			Nova Scotia - Nouvelle-Écosse		
		Enrolment - Effectif		Percentage completed (total)	Enrolment - Effectif		Percentage completed (total)
		Male - Hommes	Female - Femmes	Pourcentage reçu (total)	Male - Hommes	Female - Femmes	Pourcentage reçu (total)
1	Auto, aircraft and heavy equipment mechanics - Mécanique d'automobiles d'aéronefs et de matériel lourd .....	746	4	80.4	805	4	74.7
2	Carpentry - Charpenterie .....	521	1	84.5	514	13	73.3
3	Community and recreational services - Services communautaires et de loisirs .....	-	-	-	-	35	94.3
4	Construction trades (except carpentry) - Métiers de la construction (sauf charpenterie) .....	400	-	77.8	642	8	70.6
5	Data processing and business machines - Traitement de données et machines de bureau .....	-	31	100.0	36	163	88.0
6	Electronics and electricity - Électronique et électricité .....	532	13	79.3	735	7	74.5
7	Engineering trades - Métiers relatifs au génie .....	66	7	58.9	268	31	80.3
8	Fine, applied and performing arts - Beaux-arts, arts appliqués et de la scène .....	7	37	77.3	87	77	64.0
9	Food processing - Conditionnement des aliments .....	209	200	98.3	36	-	44.4
10	Garment making and textiles - Confection et textiles .....	-	41	70.7	6	1	14.3
11	Hotel, restaurant and tourism occupations - Hôtellerie et restauration .....	81	63	52.9	159	230	61.7
12	Management and supervision - Gestion et surveillance .....	16	-	93.8	42	23	70.8
13	Manufacturing - Fabrication .....	-	-	-	131	-	75.7
14	Medical and dental services - Services médicaux et dentaires .....	1	24	88.0	18	309	57.3
15	Merchandising and sales - Commercialisation et ventes .....	10	-	60.0	202	327	70.2
16	Metal work - Travail des métaux .....	289	-	78.2	770	5	56.3
17	Office and business practice - Travail de bureau et pratique des affaires .....	141	1,601	75.3	54	780	75.7
18	Personal services - Services personnels .....	8	172	76.7	131	271	73.2
19	Primary industries - Emplois dans les industries primaires .....	879	-	90.0	10	-	70.0
20	Protective services - Services de protection .....	-	-	-	-	-	-
21	Publishing and broadcasting - Édition .....	8	6	35.7	8	13	66.7
22	Repair and servicing (misc.) - Réparation et entretien (divers) .....	331	-	89.8	103	-	57.4
23	Stationary, marine and power engineering - Mécanique de machines fixes, de bateaux et de centrales électriques .....	224	-	52.2	104	1	63.9
24	Transportation and communications - Transports et communication .....	654	29	86.5	5	-	40.0
25	Other n.e.c. - Autres n.c.a. ....	-	-	-	58	24	45.1
26	Total .....	5,123	2,229	80.5	4,924	2,322	70.0
		Saskatchewan			Alberta		
		Enrolment - Effectif		Percentage completed (total)	Enrolment - Effectif		Percentage completed (total)
		Male - Hommes	Female - Femmes	Pourcentage reçu (total)	Male - Hommes	Female - Femmes	Pourcentage reçu (total)
27	Auto, aircraft and heavy equipment mechanics - Mécanique d'automobiles, d'aéronefs et de matériel lourd .....	607	4	84.9	379	15	81.0
28	Carpentry - Charpenterie .....	92	1	80.7	85	10	76.9
29	Community and recreational services - Services communautaires et de loisirs .....	66	496	76.2	16	71	95.5
30	Construction trades (except carpentry) - Métiers de la construction (sauf charpenterie) .....	134	-	72.5	105	4	64.3
31	Data processing and business machines - Traitement de données et machines de bureau .....	8	42	84.0	-	-	-
32	Electronics and electricity - Électronique et électricité .....	337	2	67.6	35	1	66.7
33	Engineering trades - Métiers relatifs au génie .....	204	3	88.0	14	4	50.0
34	Fine, applied and performing arts - Beaux-arts, arts appliqués et de la scène .....	1	82	80.8	-	-	-
35	Food processing - Conditionnement des aliments .....	22	1	91.3	-	-	-
36	Garment making and textiles - Confection et textiles .....	-	-	-	-	15	60.0
37	Hotel, restaurant and tourism occupations - Hôtellerie et restauration .....	50	89	71.3	14	12	57.7
38	Management and supervision - Gestion et surveillance .....	140	76	77.9	103	7	70.1
39	Manufacturing - Fabrication .....	22	-	86.4	-	-	-
40	Medical and dental services - Services médicaux et dentaires .....	56	1,723	59.8	115	507	64.6
41	Merchandising and sales - Commercialisation et ventes .....	-	-	-	16	14	56.7
42	Metal work - Travail des métaux .....	266	3	83.6	344	4	84.0
43	Office and business practice - Travail de bureau et pratique des affaires .....	63	404	60.7	28	1,060	73.7
44	Personal services - Services personnels .....	12	80	56.5	44	28	70.8
45	Primary industries - Emplois dans les industries primaires .....	-	-	-	193	1	82.0
46	Protective services - Services de protection .....	-	-	-	222	4	100.0
47	Publishing and broadcasting - Édition .....	-	-	-	-	-	-
48	Repair and servicing (misc.) - Réparation et entretien (divers) .....	27	1	82.1	77	1	70.5
49	Stationary, marine and power engineering - Mécanique de machines fixes, de bateaux et de centrales électriques .....	58	-	77.6	68	-	57.4
50	Transportation and communications - Transports et communication .....	65	1	84.8	233	41	85.4
51	Other n.e.c. - Autres n.c.a. ....	107	134	84.2	86	147	89.3
52	Total .....	2,337	3,142	71.2	2,177	1,946	76.8

(1) Data for Prince Edward Island, Quebec and the Yukon are not available.

TABLEAU 11. École de métiers publiques et établissements analogues - Effectif des cours de formation professionnelle à plein temps préalables à l'emploi et pourcentage des stagiaires qui ont été reçus, selon le domaine de formation, le sexe et la province(1), pendant l'année se terminant le 31 août 1975

New Brunswick - Nouveau-Brunswick			Ontario				Manitoba			No
Enrolment - Effectif		Percentage completed (total)	Enrolment - Effectif		Percentage completed (total)	Enrolment - Effectif		Percentage completed (total)		
Male - Hommes	Female - Femmes	Pourcentage reçu (total)	Male - Hommes	Female - Femmes	Pourcentage reçu (total)	Male - Hommes	Female - Femmes	Pourcentage reçu (total)		
385	3	62.4	1,258	9	54.6	817	9	63.0	1	
197	2	72.4	528	37	43.7	250	3	68.5	2	
-	104	82.8	28	50	56.4	40	172	86.9	3	
283	1	69.8	1,297	17	57.1	171	6	46.4	4	
-	-	-	117	670	48.9	-	-	-	5	
243	-	70.1	1,545	33	30.7	698	6	75.9	6	
11	1	100.0	521	72	35.4	48	4	67.3	7	
-	-	-	113	81	39.3	36	27	38.1	8	
-	-	-	237	5	48.8	38	-	63.2	9	
1	19	75.0	41	834	60.5	-	-	-	10	
45	80	72.9	512	467	48.6	54	33	44.8	11	
-	-	-	338	60	81.2	-	-	-	12	
34	-	85.3	1,391	53	33.6	35	-	65.7	13	
41	423	46.1	104	641	71.7	10	473	83.2	14	
12	25	94.6	213	201	45.8	47	2	49.0	15	
206	1	70.5	2,022	108	37.3	419	4	84.2	16	
46	662	77.1	1,383	10,289	37.5	124	853	36.3	17	
15	177	63.5	155	37	54.7	15	154	49.8	18	
46	-	93.5	213	13	64.2	7	-	71.4	19	
-	-	-	3,523	191	100.0	-	-	-	20	
-	-	-	286	60	28.7	25	9	38.2	21	
40	-	67.5	496	13	36.1	278	-	88.8	22	
71	-	80.3	163	-	43.0	37	-	70.3	23	
-	-	-	813	18	83.1	308	88	64.4	24	
7	6	76.9	250	78	41.2	23	17	67.5	25	
1,683	1,504	68.7	17,547	14,037	50.1	3,480	1,860	64.3	26	
British Columbia - Colombie-Britannique			Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest			Total				
Enrolment - Effectif		Percentage completed (total)	Enrolment - Effectif		Percentage completed (total)	Enrolment - Effectif		Percentage completed (total)		
Male - Hommes	Female - Femmes	Pourcentage reçu (total)	Male - Hommes	Female - Femmes	Pourcentage reçu (total)	Male - Hommes	Female - Femmes	Pourcentage reçu (total)		
1,781	7	59.4	50	1	31.4	6,828	56	66.5	27	
309	2	76.8	13	-	46.2	2,509	69	69.3	28	
216	357	93.2	-	-	-	366	1,285	84.4	29	
630	1	68.6	-	-	-	3,662	37	64.9	30	
-	84	78.7	-	-	-	161	990	60.7	31	
625	8	51.2	10	-	50.0	4,760	70	57.0	32	
264	57	54.6	-	-	-	1,396	179	57.5	33	
24	9	69.7	-	-	-	268	313	56.6	34	
64	31	78.0	-	-	-	606	237	77.7	35	
1	97	61.3	-	-	-	49	1,007	60.9	36	
667	490	53.1	5	4	55.6	1,587	1,468	54.1	37	
885	340	99.8	-	-	-	1,524	506	91.2	38	
45	-	55.6	-	-	-	1,658	53	39.8	39	
154	1,243	61.5	9	47	30.4	508	5,390	62.8	40	
108	184	92.6	-	-	-	608	753	67.0	41	
883	11	65.0	20	-	30.0	5,219	136	57.1	42	
497	2,383	53.3	1	34	34.3	2,337	18,066	48.3	43	
210	359	59.1	-	-	-	590	1,278	63.4	44	
842	37	82.9	-	-	-	2,190	51	83.9	45	
-	-	-	-	-	-	3,745	195	100.0	46	
153	58	75.9	-	-	-	480	146	46.6	47	
147	1	66.3	-	-	-	1,499	16	65.4	48	
1,097	6	37.5	-	-	-	1,822	7	45.7	49	
390	2	76.8	-	-	-	2,468	179	80.4	50	
171	221	88.8	23	4	77.8	725	631	73.0	51	
10,163	5,988	65.0	131	90	39.9	47,565	33,118	62.2	52	

(1) Les données pour l'Île-du-Prince-Édouard, le Québec et le Yukon ne sont pas disponibles.



TABLE 12. Comprehensive Secondary Schools of Regional School Boards of Quebec - Full-time Enrolment, Discontinuations and Successful Completions by Type of Course and Field of Training, Year Ending August 31, 1974(1)

TABLEAU 12. Écoles secondaires polyvalentes des commissions scolaires régionales du Québec - Effectif à plein temps, abandons et stagiaires qui ont été reçus selon le genre de cours et le domaine de formation, année se terminant le 31 août 1974(1)

Field of training — Domaine de formation	Pre-employment courses — Cours préalables à l'emploi			Skill upgrading courses — Cours de perfectionnement professionnels			Total		
	Enrolment — Effectif	Discontinuations — Abandons	Successful completions — Stagiaires reçus	Enrolment — Effectif	Discontinuations — Abandons	Successful completions — Stagiaires reçus	Enrolment — Effectif	Discontinuations — Abandons	Successful completions — Stagiaires reçus
Auto, aircraft and heavy equipment mechanics - Mécanique d'automobiles, d'aéronefs et de matériel lourd .....	1,581	401	1,180	2,119	86	2,033	3,700	487	3,213
Carpentry - Charpenterie .....	205	78	127	218	45	173	423	123	300
Community and recreational services - Services communautaires et de loisirs .....	210	24	186	85	10	75	295	34	261
Construction trades (except carpentry) - Métiers de la construction (sauf charpenterie) .....	12	4	8	366	100	266	378	104	274
Data processing and business machines - Traitement de données et machines de bureau .....	263	37	226	14	2	12	277	39	238
Electronics and electricity - Électronique et électricité .....	227	36	191	584	42	542	811	78	733
Engineering trades - Métiers relatifs au génie .....	114	28	86	72	12	60	186	40	146
Fine, applied and performing arts - Beaux-arts, arts appliqués et de la scène .....	257	30	227	145	23	122	402	53	349
Food processing - Conditionnement des aliments .....	186	45	141	61	16	45	247	61	186
Garment making and textiles - Confection et textiles .....	584	118	466	16	3	13	600	121	479
Hotel, restaurant and tourism occupations - Hôtellerie et restauration .....	1,198	311	887	418	86	332	1,616	397	1,219
Management and supervision - Gestion et surveillance .....	26	—	26	739	15	724	765	15	750
Medical and dental services - Services médicaux et dentaires .....	14	2	12	182	9	173	196	11	185
Merchandising and sales - Commercialisation et ventes .....	407	53	354	642	9	633	1,049	62	987
Metal work - Travail des métaux .....	659	133	526	257	55	202	916	188	728
Office and business practice - Travail de bureau et pratique des affaires ...	3,029	612	2,417	1,192	186	1,006	4,221	798	3,423
Personal services - Services personnels .....	163	24	139	74	15	59	237	39	198
Primary industries - Emplois dans les industries primaires .....	539	38	501	9,682	314	9,368	10,221	352	9,869
Protective services - Services de protection .....	14	7	7	—	—	—	14	7	7
Repair and servicing (misc.) - Réparation et entretien (divers) .....	51	15	36	46	12	34	97	27	70
Stationary, marine and power engineering - Mécanique de machines fixes, de bateaux et de centrales électriques ..	66	2	64	28	1	27	94	3	91
Transportation and communications - Transports et communication .....	637	117	520	1,247	116	1,131	1,884	233	1,651
Other n.e.c. - Autres n.c.a. ....	223	59	164	26	2	24	249	61	188
Total .....	10,665	2,174	8,491	18,213	1,159	17,054	28,878	3,333	25,545

(1) For year preceding that generally covered in this report. The data are the latest available and have not been published previously in this series of reports. - Ces données portent sur l'année précédant cette publication. Les données sont les plus récentes et n'ont pas encore été publiées dans cette série de bulletins.

Source: Statistiques, 1<sup>er</sup> juillet 1973 au 30 juin 1974, Direction générale de l'éducation des adultes, Ministère de l'éducation, Gouvernement du Québec.

TABLE 13. Characteristics of Full-time Educational Staff Administering and Teaching Courses at the Trades-level, by Sex and Province, 1974-75

TABLEAU 13. Caractéristiques du personnel administratif et du personnel, d'enseignement à plein temps au niveau des métiers, selon le sexe et la province, 1974-75

		Newfound- land — Terre- Neuve	Prince Edward Island — Île-du- Prince- Édouard	Nova Scotia — Nouvelle- Écosse	New Brunswick — Nouveau- Brunswick	Ontario
All educational staff — Tout le personnel d'enseignement:						
Number reporting — Nombre de répondants	M.	316	74	455	253	1,107
	F.	80	28	81	88	613
	T.	396	102	536	341	1,720
Median salary — Traitement médian	M.	12,500	10,500	12,800	10,800	17,000
	F.	9,500	8,400	10,400	9,300	14,200
	T.	12,000	10,000	12,500	10,800	15,700
Median age — Âge médian	M.	38	41	45	39	42
	F.	33	31	40	34	41
	T.	37	39	44	38	42
Median years teaching experience — Nombre médian d'années dans l'en- seignement.	M.	8	7	6	8	7
	F.	6	5	3	6	7
	T.	8	6	5	7	7
Median years in industry — Nombre médian d'années d'expérience dans l'industrie.	M.	4	5	—	5	6
	F.	2	1	—	—	—
	T.	3	2	—	2	2
Teaching staff only — Personnel enseignant seulement:						
Number reporting — Nombre de répondants	M.	283	66	437	236	984
	F.	80	26	78	83	595
	T.	363	92	515	319	1,579
Median salary — Traitement médian	M.	12,200	10,500	12,700	10,800	15,700
	F.	9,500	8,300	10,400	9,000	14,100
	T.	11,500	10,000	12,500	10,300	15,300
Median age — Âge médian	M.	38	42	45	38	42
	F.	34	31	40	33	41
	T.	37	39	44	38	42
		Manitoba	Saskat- chewan	Alberta	British Columbia — Colombie- Britan- nique	Nine provinces — Neuf provinces
All educational staff — Tout le personnel d'enseignement:						
Number reporting — Nombre de répondants	M.	153	157	430	274	3,219
	F.	36	51	98	55	1,130
	T.	189	208	528	329	4,349
Median salary — Traitement médian	M.	15,800	13,000	14,000	15,000	13,700
	F.	12,500	10,500	12,400	13,200	12,800
	T.	15,200	12,000	13,700	14,900	13,500
Median age — Âge médian	M.	42	41	40	45	42
	F.	36	39	33	40	39
	T.	41	41	39	45	41
Median years teaching experience — Nombre médian d'années dans l'en- seignement.	M.	7	7	7	6	7
	F.	7	8	4	5	6
	T.	7	7	7	6	7
Median years in industry — Nombre médian d'années d'expérience dans l'industrie.	M.	7	9	5	12	5
	F.	—	—	—	1	—
	T.	5	5	3	10	2
Teaching staff only — Personnel enseignant seulement:						
Number reporting — Nombre de répondants	M.	129	134	377	235	2,881
	F.	34	48	88	50	1,082
	T.	163	182	465	285	3,963
Median salary — Traitement médian	M.	15,200	12,100	13,800	14,900	13,500
	F.	12,500	10,200	12,300	13,200	12,800
	T.	14,900	12,000	13,500	14,300	13,300
Median age — Âge médian	M.	42	40	40	45	42
	F.	34	37	32	39	38
	T.	41	40	38	44	41

TABLE 14. Number of Registered Apprentices and Contracts Completed, by Province and Trade, During 1974-75 Fiscal Year

		Newfoundland - Terre-Neuve			Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard		
Trade - Métier		New regis- trations - Nouveaux inscrits	Total regis- trations - Inscrip- tions totales	Contracts completed - Contrats exécutés	New regis- trations - Nouveaux inscrits	Total regis- trations - Inscrip- tions totales	Contracts completed - Contrats exécutés
No.							
	Trades with interprovincial standard examination - Métiers soumis à l'examen interprovincial normalisé:						
1	Bricklayer - Briqueteur-maçon .....	11	30	1	12	24	4
2	Carpenter - Charpentier .....	73	234	7	38	123	16
3	Construction electrician - Électricien (construction) .....	104	643	75	43	149	21
4	Cook - Cuisinier .....	8	69	11	-	-	-
5	Heavy duty equipment mechanic - Mécanicien d'équipement lourd .....	116	284	37	1	4	-
6	Industrial electrician - Électricien industriel .....	96	239	17	-	-	-
7	Industrial instrument mechanic - Mécanicien d'instruments industriel .....	-	-	-	-	-	-
8	Industrial mechanic - Mécanicien industriel .....	95	341	34	-	-	-
9	Machinist - Machiniste .....	12	48	2	-	-	-
10	Motor vehicle body repairer - Débosseleur .....	39	154	15	6	13	-
11	Motor vehicle mechanic - Mécanicien de véhicules à moteur .....	94	283	36	31	74	4
12	Painter and decorator - Peintre-tapissier .....	-	-	-	-	-	-
13	Plumber - Plombier .....	55	253	25	19	79	12
14	Radio and television serviceman - Réparateur de radios et de téléviseurs .....	-	-	-	-	-	-
15	Refrigeration and air conditioning mechanic - Mécanicien de réfrigération et de climatisation .....	-	-	-	3	3	-
16	Sheet metal worker - Tôlier .....	14	51	4	3	12	1
17	Steamfitter-pipefitter - Tuyauteur (distribution de vapeur) .....	16	111	4	-	-	-
18	Total .....	733	2,740	268	156	481	58
	Trades without interprovincial standard examination - Métiers non-soumis à l'examen interprovincial normalisé:						
19	Appliance serviceman - Réparateur d'appareils électroménagers .....	-	-	-	-	-	-
20	Baker - Boulanger .....	-	-	-	-	-	-
21	Barber - Coiffeur pour hommes .....	-	-	-	-	-	-
22	Boilermaker - Chaudronnier .....	-	-	-	-	-	-
23	Boilermaker (construction) - Chaudronier (construction) .....	-	-	-	-	-	-
24	Cabinetmaker - Ébéniste .....	-	-	-	-	-	-
25	Cement finisher - Cimentier-applicateur .....	-	-	-	-	-	-
26	Construction lineman - Monteur de lignes (construction) .....	-	-	-	-	-	-
27	Diesel engine mechanic - Mécanicien de moteurs diesel .....	-	-	-	-	-	-
28	Draftsman - Dessinateur .....	-	-	-	-	-	-
29	Electric motor winder - Bobineur de moteurs électriques .....	-	-	-	-	-	-
30	Farm equipment mechanic - Mécanicien d'équipement agricole .....	-	-	-	-	10	-
31	Floorcovering installer - Poseur de revêtements de planchers .....	-	-	-	-	-	-
32	Gasfitter - Tuyauteur (distribution de gaz) .....	-	-	-	-	-	-
33	Glazier - Vitrier .....	-	-	-	-	-	-
34	Hairdresser - Coiffeur pour dames .....	49	155	23	-	-	-
35	Heavy duty equipment operator - Conducteur d'équipement lourd .....	-	-	-	-	-	-
36	Ironworker - Ferrailleur .....	-	-	-	-	-	-
37	Lather - Poseur de lattes .....	-	-	-	-	-	-
38	Marine electrician - Électricien marin .....	-	-	-	-	-	-
39	Marine engine fitter - Installateur de moteurs marins .....	-	-	-	-	-	-
40	Mechanical fitter - Ajusteur en mécanique .....	-	-	-	-	-	-
41	Millwright - Monteur-ajusteur .....	-	-	-	-	-	-
42	Motorcycle mechanic - Mécanicien de motocyclette .....	-	-	-	-	-	-
43	Motor vehicle electrical and fuel system mechanic - Mécanicien de systèmes électriques et d'allumage de véhicules à moteur .....	-	-	-	3	7	-
44	Motor vehicle machinist - Machiniste de véhicules à moteur .....	-	-	-	-	-	-
45	Motor vehicle mechanic (truck and bus) - Mécanicien de camions et d'autobus .....	-	-	-	-	-	-
46	Motor vehicle painter - Peintre de véhicules à moteur .....	-	-	-	-	-	-
47	Motor vehicle partsman - Préposé aux pièces de véhicules à moteur .....	-	-	-	-	-	-
48	Motor vehicle steering, suspension and brakes mechanic - Mécanicien (direction, suspension et freins) .....	-	-	-	-	-	-
49	Motor vehicle transmission mechanic - Mécanicien de boîtes de vitesses de véhicules à moteur .....	-	-	-	-	-	-
50	Moulder - Mouleur .....	-	-	-	-	-	-
51	Oil burner mechanic - Mécanicien de brûleurs à mazout .....	-	-	-	-	3	-
52	Operating lineman - Monteur de lignes .....	93	110	-	-	-	-
53	Pipefitter - Tuyauteur .....	-	-	-	-	-	-
54	Plasterer - Plâtrier .....	-	-	-	-	-	-
55	Roofer - Couvreur .....	-	-	-	-	-	-
56	Service station attendant - Station service .....	-	-	-	-	-	-
57	Small equipment mechanic - Mécanicien de petites machines .....	-	-	-	-	-	-
58	Sprinkler system installer - Poseur de gicleurs .....	-	-	-	-	-	-
59	Stationary engineer - Mécanicien de machines fixes .....	2	2	-	-	-	-
60	Tile setter - Carreleur .....	-	-	-	-	-	-
61	Tool and die maker - Fabricant d'outils et de matrices .....	-	-	-	-	-	-
62	Welder - Soudeur .....	91	170	8	-	-	-
63	Other n.e.c. - Autres n.c.a. ....	9	40	12	-	-	-
64	Total .....	244	477	43	3	20	-
65	Province, total .....	977	3,217	311	159	501	58

See footnote(s) at end of table.

TABLEAU 14. Nombre d'apprentis enregistrés et nombre de contrats exécutés, selon la province et le métier, année financière 1974-75

Nova Scotia — Nouvelle-Écosse			New Brunswick — Nouveau-Brunswick			Québec			Ontario			N <sup>o</sup>
New regis- trations — Nouveaux inscrits	Total regis- trations — Inscrip- tions totales	Contracts completed — Contrats exécutés	New regis- trations — Nouveaux inscrits	Total regis- trations — Inscrip- tions totales	Contracts completed — Contrats exécutés	New regis- trations — Nouveaux inscrits	Total regis- trations — Inscrip- tions totales	Contracts completed — Contrats exécutés	New regis- trations — Nouveaux inscrits	Total regis- trations — Inscrip- tions totales	Contracts completed — Contrats exécutés	
78	171	19	23	71	7	..	..	1	110	299	8	1
254	642	61	248	705	36	..	..	22	614	1 652	124	2
215	724	125	223	648	92	..	..	17	1,130	4,716	603	3
44	110	15	1	1	—	..	..	—	175	478	57	4
55	152	11	130	357	33	..	..	1	198	443	47	5
84	242	64	79	219	27	..	..	—	220	747	126	6
19	52	8	19	69	13	..	..	—	18	57	13	7
59	196	32	170	436	55	..	..	—	29	77	6	8
75	194	29	43	127	21	..	..	—	232	567	63	9
57	172	33	27	109	9	..	..	—	507	1,455	151	10
277	821	124	179	650	80	..	..	—	2,351	7,956	1,084	11
—	—	—	13	42	3	..	..	5	29	78	2	12
136	462	70	85	312	35	..	..	—	494	2,261	276	13
—	—	—	—	—	—	..	..	—	35	192	23	14
25	72	12	14	48	9	..	..	—	188	578	73	15
31	130	36	26	101	23	..	..	4	338	1,532	174	16
84	243	22	55	168	39	..	..	—	124	697	151	17
1,493	4,383	661	1,335	4,063	482	..	11,400(1)	50	6,792	23,785	2,981	18
—	—	—	—	—	—	..	..	—	2	5	—	19
—	—	—	—	—	—	..	..	—	23	56	10	20
—	—	—	14	30	7	..	..	—	73	154	28	21
—	—	—	—	—	—	..	..	—	—	55	—	22
—	2	—	3	19	—	..	..	—	54	89	14	23
—	—	—	26	59	11	..	..	—	10	19	—	24
—	—	—	—	—	—	..	..	—	3	32	3	25
59	193	32	19	125	19	..	..	—	—	—	—	26
—	3	—	—	—	—	..	..	—	—	—	—	27
2	7	2	8	21	2	..	..	—	18	46	6	28
—	—	—	1	8	1	..	..	—	4	10	2	29
—	—	—	—	—	—	..	..	—	48	146	12	30
—	—	—	—	—	—	..	..	2	18	71	7	31
—	—	—	—	—	—	..	..	—	2	2	—	32
—	—	—	—	—	—	..	..	2	35	108	10	33
—	—	—	—	—	—	..	..	—	679	1,725	256	34
—	—	—	—	—	—	..	..	81	—	—	—	35
—	—	—	—	—	—	..	..	1	148	332	36	36
—	—	—	—	—	—	..	..	—	42	168	8	37
15	33	8	6	23	1	..	..	—	—	—	—	38
—	—	—	2	16	1	..	..	—	—	1	—	39
—	—	—	—	—	—	..	..	—	19	91	14	40
—	—	—	—	—	—	..	..	2	329	742	78	41
—	—	—	—	—	—	..	..	—	78	220	32	42
—	—	—	14	29	2	..	..	—	18	39	8	43
—	—	—	—	—	—	..	..	—	23	88	14	44
21	51	9	1	17	1	..	..	—	24	48	9	45
—	—	—	1	1	—	..	..	—	35	87	17	46
—	—	—	15	15	—	..	..	—	—	—	—	47
—	—	—	15	42	5	..	..	—	26	72	9	48
—	—	—	—	—	—	..	..	—	32	86	8	49
—	9	—	—	—	—	..	..	—	2	4	—	50
55	141	20	27	83	1	..	..	—	1	2	—	51
—	—	—	54	171	16	..	..	—	13	17	—	52
—	—	—	—	—	—	..	..	—	78	146	9	53
—	—	—	—	—	—	..	..	—	6	14	—	54
—	—	—	—	—	—	..	..	1	2	2	—	55
—	—	—	1	4	—	..	..	—	19	58	11	56
—	—	—	9	16	—	..	..	—	5	10	3	57
—	—	—	—	—	—	..	..	—	65	356	23	58
11	81	15	80	253	12	..	..	—	—	—	—	59
—	—	—	—	—	—	..	..	1	1	1	—	60
—	—	—	—	—	—	..	..	—	257	851	95	61
1	40	1	52	129	10	..	..	—	68	144	5	62
103	290	44	138	431	50	..	..	22	504	1,085	115	63
267	850	131	486	1,492	139	..	7,600(1)	112	2,764	7,182	842	64
1,760	5,233	792	1,821	5,555	621	..	19,000(1)	162	9,556	30,967	3,823	65

Voir note(s) à la fin du tableau.



TABLE 14. Number of Registered Apprentices and Contracts Completed, by Province and Trade, During 1974-75 Fiscal Year - Concluded

		Manitoba			Saskatchewan		
Trade - Métier		New regis- trations — Nouveaux inscrits	Total regis- trations — Inscrip- tions totales	Contracts completed — Contrats exécutés	New regis- trations — Nouveaux inscrits	Total regis- trations — Inscrip- tions totales	Contracts completed — Contrats exécutés
Trades with interprovincial standard examination - Métiers soumis à l'examen interprovincial normalisé:							
1	Bricklayer - Briqueteur-maçon .....	24	94	8	56	119	10
2	Carpenter - Charpentier .....	196	515	53	279	705	34
3	Construction electrician - Électricien (construction) .....	154	513	82	186	617	48
4	Cook - Cuisinier .....	—	—	—	8	39	3
5	Heavy duty equipment mechanic - Mécanicien d'équipement lourd .....	98	237	27	85	212	11
6	Industrial electrician - Électricien industriel .....	46	137	24	—	—	—
7	Industrial instrument mechanic - Mécanicien d'instruments industriel .....	7	30	5	—	2	—
8	Industrial mechanic - Mécanicien industriel .....	89	253	37	43	82	10
9	Machinist - Machiniste .....	29	77	11	12	46	2
10	Motor vehicle body repairer - Débosseleur .....	—	—	—	69	200	14
11	Motor vehicle mechanic - Mécanicien de véhicules à moteur .....	137	446	58	252	950	58
12	Painter and decorator - Peintre-tapissier .....	17	89	15	13	34	1
13	Plumber - Plombier .....	63	314	65	91	358	14
14	Radio and television serviceman - Réparateur de radios et de téléviseurs .....	—	—	—	4	63	3
15	Refrigeration and air conditioning mechanic - Mécanicien de réfrigération et de climatisation .....	16	66	7	22	65	7
16	Sheet metal worker - Tôlier .....	25	121	4	49	126	5
17	Steamfitter-pipefitter - Tuyauteur (distribution de vapeur) .....	7	73	14	15	50	1
18	Total .....	908	2,965	410	1,184	3,668	221
Trades without interprovincial standard examination - Métiers non-soumis à l'examen interprovincial normalisé:							
19	Appliance serviceman - Réparateur d'appareils électroménagers .....	—	—	—	—	—	—
20	Baker - Boulanger .....	—	—	—	—	—	—
21	Barber - Coiffeur pour hommes .....	—	—	—	—	—	—
22	Boilermaker - Chaudronnier .....	—	—	—	—	—	—
23	Boilermaker (construction) - Chaudronnier (construction) .....	18	25	5	—	—	—
24	Cabinetmaker - Ébéniste .....	—	—	—	—	—	—
25	Cement finisher - Cimentier-applicateur .....	—	—	—	—	—	—
26	Construction lineman - Monteur de lignes (construction) .....	—	—	—	—	—	—
27	Diesel engine mechanic - Mécanicien de moteurs diesel .....	—	—	—	—	—	—
28	Draftsman - Dessinateur .....	—	—	—	—	—	—
29	Electric motor winder - Bobineur de moteurs électriques .....	—	4	—	—	—	—
30	Farm equipment mechanic - Mécanicien d'équipement agricole .....	—	—	—	—	—	—
31	Floorcovering installer - Poseur de revêtements de planchers .....	—	—	—	—	—	—
32	Gasfitter - Tuyauteur (distribution de gaz) .....	—	—	—	—	—	—
33	Glazier - Vitrier .....	1	5	2	1	10	1
34	Hairdresser - Coiffeur pour dames .....	—	—	—	—	—	—
35	Heavy duty equipment operator - Conducteur d'équipement lourd .....	—	—	—	—	—	—
36	Ironworker - Ferrailleur .....	—	—	—	—	—	—
37	Lather - Poseur de lattes .....	—	35	4	—	—	—
38	Marine electrician - Électricien marin .....	—	—	—	—	—	—
39	Marine engine fitter - Installateur de moteurs marins .....	—	—	—	—	—	—
40	Mechanical fitter - Ajusteur en mécanique .....	—	—	—	—	—	—
41	Millwright - Monteur-ajusteur .....	—	—	—	—	—	—
42	Motorcycle mechanic - Mécanicien de motocyclette .....	—	—	—	—	—	—
43	Motor vehicle electrical and fuel system mechanic - Mécanicien de systèmes électriques et d'allumage de véhicules à moteur .....	—	—	—	—	—	—
44	Motor vehicle machinist - Machiniste de véhicules à moteur .....	—	—	—	—	—	—
45	Motor vehicle mechanic (truck and bus) - Mécanicien de camions et d'autobus ...	—	—	—	—	—	—
46	Motor vehicle painter - Peintre de véhicules à moteur .....	10	23	5	—	—	—
47	Motor vehicle partsman - Préposé aux pièces de véhicules à moteur .....	—	—	—	—	—	—
48	Motor vehicle steering, suspension and brakes mechanic - Mécanicien (direction, suspension et freins) .....	—	—	—	—	—	—
49	Motor vehicle transmission mechanic - Mécanicien de boîtes de vitesses de véhicules à moteur .....	—	—	—	—	—	—
50	Moulder - Mouleur .....	—	—	—	—	—	—
51	Oil burner mechanic - Mécanicien de brûleurs à mazout .....	—	—	—	—	—	—
52	Operating lineman - Monteur de lignes .....	—	—	—	—	—	—
53	Pipefitter - Tuyauteur .....	—	—	—	—	—	—
54	Plasterer - Plâtrier .....	—	—	—	—	—	—
55	Roofer - Couvreur .....	—	—	—	2	2	—
56	Service station attendant - Station service .....	—	—	—	—	—	—
57	Small equipment mechanic - Mécanicien de petites machines .....	—	—	—	—	—	—
58	Sprinkler system installer - Poseur de gicleurs .....	—	—	—	—	—	—
59	Stationary engineer - Mécanicien de machines fixes .....	—	—	—	—	—	—
60	Tile setter - Carreleur .....	—	—	—	—	1	—
61	Tool and die maker - Fabricant d'outils et de matrices .....	—	—	—	—	—	—
62	Welder - Soudeur .....	19	41	3	43	141	18
63	Other n.e.c. - Autres n.c.a. ....	43	481	57	—	—	—
64	Total .....	91	614	76	154	154	19
65	Province, total .....	999	3,579	486	1,230	3,822	240

(1) Estimate.

(2) Without Quebec.

TABLEAU 14. Nombre d'apprentis enregistrés et nombre de contrats exécutés, selon la province et le métier, année financière 1974-75 - fin

Alberta			British Columbia — Colombie-Britannique			Yukon and Northwest Territories — Yukon et Territoires-du-Nord-Ouest			Canada			R.O.
New regis- trations — Nouveaux inscrits	Total regis- trations — Inscrip- tions totales	Contracts completed — Contrats exécutés	New regis- trations — Nouveaux inscrits	Total regis- trations — Inscrip- tions totales	Contracts completed — Contrats exécutés	New regis- trations — Nouveaux inscrits	Total regis- trations — Inscrip- tions totales	Contracts completed — Contrats exécutés	New regis- trations(2) — Nouveaux inscrits(2)	Total regis- trations(2) — Inscrip- tions totales(2)	Contracts completed — Contrats exécutés	
77	195	8	80	213	4	—	—	—	471	1,216	70	1
522	1,294	106	942	2,190	169	11	46	3	3,177	8,106	631	2
776	2,289	273	374	1,266	102	14	51	7	3,219	11,616	1,445	3
58	168	30	30	105	10	1	1	—	325	971	126	4
479	1,289	159	482	1,504	149	30	73	13	1,674	4,555	488	5
—	—	—	199	595	75	4	16	3	728	2,195	336	6
94	202	12	30	127	13	1	1	—	188	540	64	7
—	—	—	280	878	90	4	12	—	769	2,275	264	8
87	252	21	131	414	54	1	1	—	622	1,726	203	9
204	700	82	254	543	31	3	6	—	1,166	3,352	335	10
677	2,264	274	617	1,802	163	11	26	3	4,626	15,272	1,884	11
47	180	15	75	173	9	1	4	—	195	600	50	12
348	1,239	163	177	659	70	16	44	4	1,484	5,981	734	13
48	190	32	18	64	4	2	3	1	107	512	63	14
50	140	15	66	155	4	—	1	—	384	1,128	127	15
142	576	78	146	567	59	—	4	—	774	3,220	388	16
48	130	27	100	384	20	—	4	—	449	1,860	278	17
3,657	11,108	1,295	4,001	11,639	1,026	99	293	34	20,358	65,125	7,486	18
28	77	—	11	18	—	1	1	—	42	101	—	19
19	49	3	15	38	7	—	—	—	57	143	20	20
—	—	—	104	178	40	—	—	—	191	362	75	21
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	55	—	22
—	—	—	24	105	17	—	—	—	99	240	36	23
—	—	—	73	192	11	—	—	—	109	270	22	24
—	—	—	—	—	—	—	—	—	3	32	3	25
—	—	—	88	178	31	3	8	1	169	504	83	26
—	—	—	35	80	5	—	—	—	35	83	5	27
—	—	—	2	—	—	—	—	—	28	76	10	28
—	—	—	15	17	—	—	—	—	20	39	3	29
34	80	3	6	12	1	—	—	—	88	248	16	30
24	85	12	68	256	22	2	2	—	112	414	43	31
39	99	19	2	4	—	1	5	—	44	110	19	32
24	71	5	77	183	14	—	—	—	138	377	34	33
—	—	—	594	1,074	291	—	1	—	1,322	2,955	570	34
—	—	—	—	—	—	3	5	2	3	5	83	35
81	230	34	54	188	47	—	—	—	283	750	118	36
16	58	2	9	25	2	—	—	—	67	286	16	37
—	—	—	7	20	1	—	—	—	28	76	10	38
—	—	—	12	25	2	—	—	—	14	42	3	39
13	84	10	—	—	—	—	—	—	19	91	14	40
—	—	—	—	—	—	—	3	—	342	829	90	41
—	—	—	—	—	—	—	—	—	78	220	32	42
—	—	—	11	28	5	—	1	—	46	104	15	43
—	—	—	27	54	4	—	—	—	50	142	18	44
—	—	—	—	—	—	—	—	—	46	116	19	45
—	—	—	59	104	14	—	—	—	105	215	36	46
217	468	46	160	257	40	2	4	—	394	744	86	47
—	—	—	17	36	5	—	—	—	58	150	19	48
—	—	—	8	17	3	—	—	—	40	103	11	49
—	—	—	9	28	1	—	—	—	11	41	1	50
—	—	—	5	26	3	—	—	1	88	256	24	51
44	136	18	—	—	—	—	—	—	204	434	34	52
—	—	—	—	—	—	—	—	—	78	146	9	53
2	23	4	10	27	4	—	—	—	18	64	8	54
47	109	12	44	104	7	—	—	—	95	217	20	55
—	—	—	—	—	—	—	—	—	20	62	11	56
—	—	—	26	39	3	—	—	—	40	65	6	57
—	—	—	24	85	20	—	—	—	89	441	43	58
—	—	—	—	—	—	—	—	—	93	336	27	59
2	23	4	—	—	—	—	—	—	3	25	5	60
—	—	—	—	—	—	—	—	—	257	851	95	61
693	1,876	262	26	72	3	6	18	3	999	2,631	313	62
458	778	62	929	2,243	236	58	87	3	2,242	5,435	601	63
1,741	4,246	496	2,549	5,715	839	76	136	9	8,267	20,886	2,706	64
5,398	15,354	1,791	6,550	17,354	1,865	175	429	43	28,625	86,011	10,192	65

(1) Estimation.

(2) Sans le Québec.

TABLE 15. Participants in Canada Manpower Industrial Training Program by Occupational Field, Sex and Province,  
June 17, 1974 to March 31, 1975

No.	Occupational field — Domaine professionnel	Newfoundland — Terre-Neuve		Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard		Nova Scotia — Nouvelle-Écosse		New Brunswick — Nouveau-Brunswick	
		F	T	F	T	F	T	F	T
1	Bookkeeping — Tenue des livres .....	28	35	3	4	14	30	26	30
2	Chemical trades — Traitement des produits chimiques .....	—	1	—	—	—	1	—	—
3	Clerical occupations — Travail de bureau	13	23	3	3	33	48	13	18
4	Construction trades — Métiers relatifs à la construction .....	—	114	—	6	5	143	—	43
5	Data processing — Traitement des données	—	3	—	—	—	—	—	4
6	Editing and publishing — Rédaction et publication .....	—	—	3	4	1	8	5	7
7	Electronic equipment operation — Opéra- teurs de matériel électronique .....	—	2	—	1	—	—	1	7
	Engineering trades — Métiers relatifs au génie:								
8	Drafting, surveying — Dessin, arpentage	3	20	—	2	2	35	—	11
9	Other — Autres .....	—	1	—	—	—	—	—	—
10	Excavating, grading, paving — Excavation, nivellement, pavage .....	—	13	—	—	—	7	—	3
	Fabricating and assembling — Fabrication et montage:								
11	Electrical equipment — Matériel élec- trique .....	—	55	—	3	—	36	15	33
12	Metal products — Produits métalliques	—	26	—	1	2	34	39	143
13	Rubber, plastic products — Articles de caoutchouc, de plastique .....	—	3	—	—	6	51	19	48
14	Textiles, leather — Articles en tex- tile, en cuir .....	4	14	2	8	86	107	14	27
15	Wood products — Articles en bois .....	—	2	1	11	1	18	3	13
16	Other — Autres .....	—	11	2	20	3	160	13	81
17	Farm management — Gestion agricole .....	—	1	—	1	—	2	—	—
18	Farm workers — Ouvriers agricoles .....	—	26	2	27	1	57	1	23
19	Fine and commercial art — Beaux-arts et art commercial .....	7	11	—	1	11	27	2	14
20	Filing — Classement .....	—	—	—	—	—	—	—	—
21	Fishing — Pêche .....	—	8	—	—	—	6	—	14
22	Food preparation — Préparation des ali- ments .....	37	46	31	39	61	87	36	53
23	Forestry, logging operations — Exploi- tation forestière, abbatage .....	—	98	—	—	1	171	1	156
24	Hotel, motel occupations — Métiers rela- tifs à l'hôtellerie .....	—	2	—	—	6	6	1	1
25	Laundering, dry cleaning — Blanchissage et nettoyage à sec .....	—	1	—	—	1	6	1	1
26	Law enforcement — Application de la loi	—	—	—	—	8	9	—	1
27	Library, museum occupations — Bibliothé- conomie et muséologie .....	—	—	—	—	—	2	—	—
28	Lineman (hydro) — Monteur de lignes .....	—	64	—	1	—	3	—	5
	Machining — Usinage:								
29	Glass and stone — Verre et pierre .....	—	3	—	—	1	9	—	5
30	Metal — Métaux .....	—	8	—	2	—	30	7	26
31	Other — Autres .....	—	8	—	—	1	23	4	46
32	Management — Gestion .....	1	7	—	4	5	21	5	43
33	Materials handling — Manutention .....	—	112	13	17	14	54	2	26
34	Mechanics, repairmen (except — electri- cal) — Mécaniciens et réparateurs (sans les électriciens) .....	—	58	—	18	1	78	2	76
35	Medical, dental services(1) — Services médicaux et dentaires(1) .....	11	13	1	2	18	23	1	2
36	Mining and quarrying — Techniques minières (mines et carrières) .....	—	163	—	1	—	9	—	4

(1) Excluding nursing.

TABLEAU 15. Nombre de participants au programme de formation industrielle de la main d'oeuvre du Canada selon le domaine professionnel, le sexe et la province, 17 juin 1974 au 31 mars 1975

Québec		Ontario		Manitoba		Saskat- chewan		Alberta		British Columbia — Colombie- Britannique		Yukon and N.W.T. — Yukon et T. N.-O.		Canada		No
F	T	F	T	F	T	F	T	F	T	F	T	F	T	F	T	
196	302	167	235	29	58	20	35	8	15	194	234	2	3	687	981	1
—	6	6	29	—	1	—	—	—	—	—	—	4	6	10	44	2
60	206	98	187	8	47	18	24	2	3	88	138	—	1	336	698	3
1	352	4	615	—	163	2	111	13	67	4	419	—	5	29	2,038	4
20	77	33	325	1	4	—	4	—	1	2	12	—	—	56	430	5
1	16	4	12	—	5	3	3	—	—	5	18	—	—	22	73	6
3	29	—	5	—	—	1	3	—	1	6	13	—	1	11	62	7
26	241	16	275	—	1	—	16	4	38	13	195	—	1	64	835	8
—	4	—	7	1	1	—	—	—	—	—	2	—	—	1	15	9
—	23	1	83	—	13	15	15	—	29	—	81	—	25	16	292	10
30	530	314	782	18	42	49	84	3	13	17	154	—	17	446	1,749	11
1	88	33	326	16	41	6	67	—	10	1	44	—	—	98	780	12
63	283	30	329	—	10	1	12	1	14	104	143	—	2	224	895	13
1,088	1,476	973	1,215	115	137	38	57	30	48	79	143	8	13	2,437	3,245	14
6	268	26	152	—	—	—	11	9	28	2	57	—	—	48	560	15
72	373	120	396	2	22	1	18	4	24	23	146	—	—	240	1,251	16
—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5	17
10	110	26	97	—	21	1	13	2	39	21	137	—	—	64	550	18
49	146	89	160	5	17	9	12	13	17	56	78	—	1	241	484	19
11	14	—	2	—	—	—	—	—	—	15	17	2	2	28	35	20
—	4	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	32	21
164	297	228	399	15	34	17	29	36	68	153	220	2	4	780	1,276	22
—	239	1	214	—	29	—	2	—	31	—	126	—	—	3	1,066	23
113	197	33	43	1	8	5	5	8	13	2	14	—	—	169	289	24
8	37	30	59	1	2	4	5	1	1	25	40	1	2	72	154	25
—	—	—	12	4	4	—	—	—	—	13	16	—	—	25	42	26
1	4	8	11	7	7	—	1	—	—	1	7	—	—	17	32	27
—	57	2	231	—	28	—	34	—	32	1	76	—	—	3	531	28
4	47	4	28	—	1	—	—	—	1	1	3	—	—	10	97	29
13	475	36	924	—	68	1	45	6	48	1	70	—	—	64	1,696	30
18	455	21	246	—	8	3	13	2	5	8	46	—	—	57	850	31
15	137	35	236	1	10	2	364	2	14	18	93	3	5	87	934	32
7	226	44	210	—	3	1	6	—	9	5	125	—	—	86	788	33
10	1,164	12	989	1	47	1	130	7	129	4	681	1	147	39	3,517	34
44	52	48	72	6	10	5	8	10	13	71	88	—	—	215	283	35
—	10	—	303	—	—	1	42	—	8	—	262	—	51	1	853	36

(1) Sans les sciences infirmières.



TABLE 15. Participants in Canada Manpower Industrial Training Program by Occupational Field, Sex and Province,  
June 17, 1974 to March 31, 1975 - Concluded

No.	Occupational field — Domaine professionnel	Newfoundland — Terre-Neuve		Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard		Nova Scotia — Nouvelle-Écosse		New Brunswick — Nouveau-Brunswick	
		F	T	F	T	F	T	F	T
1	Nursing - Sciences infirmières .....	6	13	—	2	24	135	12	12
2	Office machine operation - Opération des machines de bureau .....	6	9	—	1	4	7	18	21
3	Ore treatment occupations - Traitement du minerai .....	—	5	—	—	—	8	—	—
4	Performing and visual arts - Arts de la scène et arts visuels .....	—	—	—	1	—	—	—	2
5	Personal services (miscellaneous) - Services personnels (divers) .....	52	58	3	10	23	38	14	17
6	Photographic processing - Traitement de pellicules photos .....	—	1	—	—	—	—	—	—
7	Printing and related occupation - Imprimerie et emplois connexes .....	1	10	2	9	9	32	1	6
Processing occupations - Métiers de transformation:									
8	Food - Aliments .....	181	362	40	59	95	156	81	149
9	Glass and stone - Verre et pierre .....	—	—	—	—	—	—	4	19
10	Metal - Métaux .....	—	2	—	—	1	12	1	9
11	Textiles - Textiles .....	—	—	—	—	7	38	18	27
12	Wood - Bois .....	—	41	—	4	—	21	2	80
13	Other - Autres .....	—	1	—	—	1	21	—	10
14	Protective services - Services de protection .....	—	12	—	—	—	7	—	1
15	Pulp and papermaking - Pâtes et papiers .....	—	23	—	—	—	—	—	32
16	Receptionist - Réceptionniste .....	1	1	43	48	12	13	3	3
17	Record keeping - Commis au fichier .....	3	9	5	7	18	69	1	10
18	Recreational work - Activité récréative .....	—	16	2	4	—	5	—	—
Sales - Ventes:									
19	Commodities - Biens de consommation ...	16	55	—	25	37	106	11	54
20	Services - Services .....	1	2	—	1	1	6	3	4
21	Other - Autres .....	2	2	—	—	2	4	—	—
22	Sheet metal workers, welders - Tôliers et soudeurs .....	—	7	—	3	1	179	1	88
23	Social work - Service social .....	—	3	1	2	1	3	1	2
24	Stationary engineering - Mécanique des machines fixes .....	—	—	—	—	—	13	—	1
25	Stenographers - Sténographie .....	3	3	—	—	9	9	12	20
26	Teaching - Enseignement .....	—	—	3	8	12	18	2	33
Transport operations - Exploitation des transports:									
27	Air - Transports aériens .....	—	10	—	—	—	—	—	—
28	Motor - Transports routiers .....	—	34	—	5	—	5	—	9
29	Rail - Transports ferroviaires .....	—	—	—	—	—	—	—	24
30	Water - Transports par eau .....	—	—	5	61	—	19	—	8
31	Other and unknown - Autres et inconnus ..	3	3	—	2	2	13	7	23
32	Total .....	379	1,634	165	428	541	2,238	403	1,628

TABLEAU 15. Nombre de participants au programme de formation industrielle de la main d'oeuvre du Canada selon le domaine professionnel, le sexe et la province, 17 juin 1974 au 31 mars 1975 - fin

Québec		Ontario		Manitoba		Saskatchewan		Alberta		British Columbia — Colombie-Britannique		Yukon and N.W.T. — Yukon et T. N.-O.		Canada		No
F	T	F	T	F	T	F	T	F	T	F	T	F	T	F	T	
81	97	52	71	86	96	131	177	27	28	148	192	—	—	567	823	1
81	197	49	69	11	14	10	11	—	—	18	30	1	1	198	360	2
—	23	—	33	4	5	—	—	—	—	28	416	—	—	32	490	3
4	17	5	27	—	6	—	4	—	1	1	13	—	—	10	71	4
99	203	120	201	2	49	21	39	22	27	51	90	2	2	409	734	5
4	16	12	27	—	—	1	1	—	—	4	15	—	—	21	60	6
39	303	96	358	7	21	—	7	19	50	22	76	—	1	196	873	7
33	427	36	263	1	23	12	42	—	48	9	100	—	2	488	1,631	8
5	114	41	176	5	6	3	6	—	—	17	52	—	—	75	373	9
14	187	2	223	—	5	—	5	6	24	10	80	—	16	34	563	10
53	303	153	306	—	—	3	3	—	—	3	6	—	—	237	683	11
26	168	32	246	—	13	16	130	—	22	16	458	—	—	92	1,183	12
2	174	16	268	—	—	1	32	2	53	2	30	—	2	24	591	13
—	23	6	113	3	4	—	—	—	1	1	33	—	—	10	194	14
—	150	3	396	—	—	—	—	6	70	1	104	—	—	10	775	15
17	17	20	21	—	—	6	6	2	2	21	26	—	—	125	137	16
20	248	62	223	—	12	2	22	3	7	88	202	—	49	202	858	17
—	9	3	6	—	2	—	—	—	1	5	21	—	—	10	64	18
269	1,053	173	696	17	55	13	108	1	21	47	256	2	16	586	2,445	19
1	19	9	49	2	4	—	1	—	—	6	13	—	—	23	99	20
3	21	4	25	2	4	1	42	—	2	19	41	—	—	33	141	21
18	1,048	38	1,124	30	205	—	131	—	47	—	152	—	1	88	2,985	22
5	11	15	30	13	20	3	8	18	33	12	35	—	—	69	147	23
—	25	—	118	—	9	—	2	—	1	—	39	—	—	—	208	24
76	84	49	60	2	2	24	27	5	6	51	55	1	1	232	267	25
48	251	17	93	—	1	10	38	—	6	41	77	1	25	134	550	26
3	31	—	34	—	1	—	2	—	4	1	6	1	12	5	100	27
2	93	10	208	6	57	8	78	4	19	—	27	—	54	30	589	28
—	—	—	13	2	15	—	23	—	7	—	28	—	—	2	110	29
—	1	—	4	—	—	—	—	—	—	—	15	—	—	5	108	30
31	162	28	110	8	63	7	46	4	11	7	58	—	—	97	491	31
2,968	13,421	3,493	14,800	432	1,534	476	2,160	280	1,210	1,562	6,644	31	468	10,730	46,165	32

TABLE 16. Ontario Training in Business and Industry Program - Participants by Field and Duration of Training,  
Year Ending August 31, 1975

No.	Field of training — Domaine de formation	Duration of training — Durée de formation			
		Less than 26 hours — Moins de 26 heures		26 to 75 hours — 26 à 75 heures	
		Number — Nombre	Percentage — Pourcentage	Number — Nombre	Percentage — Pourcentage
1	Academic upgrading — Perfectionnement scolaire .....	1,186	33	1,426	39
2	Auto, aircraft and heavy equipment mechanics — Mécanique d'automobiles, d'aéronefs et de machines lourdes .....	1,176	31	1,965	52
3	Carpentry — Charpenterie .....	12	3	381	97
4	Community and recreational services — Services communautaires et de loisirs .....	1,075	65	333	20
5	Construction trades (except carpentry) — Métiers de la construction (sauf charpenterie) .....	133	12	923	81
6	Data processing and business machines — Traitement des données et machines de bureau .....	1,942	56	903	26
7	Electronics and electricity — Électronique et électricité .....	591	23	674	26
8	Engineering trades — Métiers relatifs au génie .....	161	15	619	57
9	Fine, applied and performing arts — Beaux-arts, arts appliqués et arts d'interprétation .....	204	60	73	22
10	Food processing — Traitement des aliments .....	60	16	28	7
11	Garment making and textiles — Confection et textiles .....	30	13	112	47
12	Hotel, restaurant and tourism occupations — Hôtellerie et tourisme .....	987	81	233	19
13	Management and supervision — Gestion et direction du personnel .....	5,097	50	3,818	37
14	Manufacturing — Fabrication .....	813	59	395	29
15	Medical and dental services — Services médicaux et dentaires .....	3,120	55	1,425	25
16	Merchandising and sales — Commercialisation et ventes .....	3,830	33	5,729	50
17	Metal work — Travail des métaux .....	441	32	555	40
18	Office and business practice — Travail de bureau et pratique commerciale .....	1,075	42	784	31
19	Personal services — Services personnels .....	426	46	255	28
20	Primary industries — Emplois dans les industries primaires .....	309	36	307	36
21	Protective services — Services de protection .....	421	24	748	43
22	Publishing — Édition .....	731	56	371	28
23	Repair and servicing (miscellaneous) — Réparation et entretien (divers) .....	1,275	71	290	16
24	Transportation and communications — Transports et communication .....	2,619	56	230	5
25	Other n.e.c. — Autres n.e.c. ....	5,163	54	2,838	29
26	Total .....	32,877	45	25,415	35

Note: Due to rounding, percentages may add to slightly more or less than 100.

TABEAU 16. Programme ontarien de formation dans l'entreprise - Participants selon le domaine et la durée de la formation, année se terminant le 31 août 1975

Duration of training — Durée de formation								N <sup>o</sup>
76 to 144 hours — 76 à 144 heures		More than 144 hours — Plus de 144 heures		Not reported — Non-déclarée		All courses — Tous les cours		
Number — Nombre	Percentage — Pourcentage	Number — Nombre	Percentage — Pourcentage	Number — Nombre	Percentage — Pourcentage	Number — Nombre	Percentage — Pourcentage	
452	12	590	16	—	—	3,654	100	1
232	6	288	8	154	4	3,815	100	2
—	—	—	—	—	—	393	100	3
140	8	45	3	67	4	1,660	100	4
40	3	6	1	35	3	1,137	100	5
285	8	240	7	74	2	3,444	100	6
289	11	1,056	40	—	—	2,610	100	7
80	7	68	6	154	14	1,082	100	8
24	7	18	5	20	6	339	100	9
233	62	48	13	8	2	377	100	10
—	—	—	—	98	41	240	100	11
—	—	—	—	—	—	1,220	100	12
762	7	161	2	368	4	10,206	100	13
149	11	11	1	—	—	1,368	100	14
1,001	17	177	3	—	—	5,723	100	15
1,201	10	600	5	93	1	11,453	100	16
100	7	283	21	—	—	1,379	100	17
37	1	491	19	183	7	2,570	100	18
146	16	61	7	35	4	923	100	19
224	26	9	1	20	2	869	100	20
537	31	—	—	26	2	1,732	100	21
174	13	—	—	26	2	1,302	100	22
187	10	56	3	—	—	1,808	100	23
1,245	27	250	5	311	7	4,655	100	24
718	7	485	5	388	4	9,592	100	25
8,256	11	4,943	7	2,060	3	73,551	100	26

Nota: Les pourcentages ayant été arrondis, leur somme peut être légèrement supérieure ou inférieure à 100.



TABLE 17. Vocational Rehabilitation Program for Disable Persons - Participants and Completions by Field of Training, Sex and Province, (1) Year Ending August 31, 1975

No.	Field of training	Newfoundland - Terre-Neuve				Nova Scotia - Nouvelle-Écosse				New Brunswick - Nouveau-Brunswick			
		Participants		Completions - Diplômés		Participants		Completions - Diplômés		Participants		Completions - Diplômés	
		Male - Hommes	Female - Femmes	Male - Hommes	Female - Femmes	Male - Hommes	Female - Femmes	Male - Hommes	Female - Femmes	Male - Hommes	Female - Femmes	Male - Hommes	Female - Femmes
1	Academic upgrading .....	-	-	-	-	13	5	10	3	7	3	4	1
2	Arts and sciences (university) .....	25	6	19	5	20	18	2	5	-	-	-	-
3	Auto, aircraft, heavy equipment mechanics .....	8	-	6	-	1	-	-	-	2	-	1	-
4	Carpentry .....	3	-	-	-	-	-	-	-	6	-	3	-
5	Community and recreational services .....	-	-	-	-	8	-	5	-	-	-	-	-
6	Construction trades (except carpentry) .....	12	-	8	-	-	-	-	-	-	-	-	-
7	Data processing and business machines .....	-	1	-	1	-	-	-	-	-	6	-	4
8	Electronics and electricity .....	1	-	-	-	3	-	-	-	4	-	2	-
9	Engineering trades .....	1	-	-	-	2	-	-	-	-	-	-	-
10	Fine, applied and performing arts .....	-	-	-	-	1	1	-	-	-	-	-	-
11	Food processing .....	1	-	1	-	1	-	-	-	-	-	-	-
12	Garment making and textiles .....	-	4	-	4	-	2	-	-	-	2	-	-
13	Hotel, restaurant and tourism occupations .....	1	-	1	-	-	-	-	-	-	1	-	-
14	Management and supervision .....	1	-	1	-	2	-	2	-	2	1	-	1
15	Manufacturing .....	-	-	-	-	4	-	-	-	-	-	-	-
16	Medical and dental services .....	-	-	-	-	3	1	2	1	1	4	-	1
17	Merchandising and sales .....	-	-	-	-	1	-	-	-	1	-	1	-
18	Metal work .....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
19	Office and business practice .....	1	5	1	4	11	5	4	4	2	3	-	-
20	Personal services .....	-	-	-	-	5	3	2	2	2	-	1	-
21	Primary industries .....	-	-	-	-	3	-	2	-	-	1	-	-
22	Publishing and broadcasting .....	1	-	1	-	-	-	-	-	-	1	-	-
23	Repair and servicing (misc.) .....	1	-	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-
24	Transportation and communications .....	-	-	-	-	1	-	1	-	-	-	-	-
25	Other n.e.c. ....	-	-	-	-	13	3	6	2	1	-	1	-
26	Total .....	56	16	39	14	92	38	36	17	28	22	13	7
		Saskatchewan				Alberta				Yukon			
		Participants		Completions - Diplômés		Participants		Completions - Diplômés		Participants		Completions - Diplômés	
		Male - Hommes	Female - Femmes	Male - Hommes	Female - Femmes	Male - Hommes	Female - Femmes	Male - Hommes	Female - Femmes	Male - Hommes	Female - Femmes	Male - Hommes	Female - Femmes
27	Academic upgrading .....	67	39	40	25	168	109	76	55	15	11	8	1
28	Arts and sciences (university) .....	67	42	30	18	72	41	57	36	-	-	-	-
29	Auto, aircraft, heavy equipment mechanics .....	2	-	2	-	2	-	2	-	2	-	2	-
30	Carpentry .....	1	-	-	-	1	-	1	-	-	-	-	-
31	Community and recreational services .....	29	33	18	23	12	11	11	9	2	-	-	-
32	Construction trades (except carpentry) .....	2	-	2	-	-	-	-	-	-	-	-	-
33	Data processing and business machines .....	4	2	2	1	2	1	2	-	-	1	-	1
34	Electronics and electricity .....	8	1	3	1	4	-	4	-	-	-	-	-
35	Engineering trades .....	-	-	-	-	4	-	3	-	-	-	-	-
36	Fine, applied and performing arts .....	1	-	1	-	1	3	-	1	-	-	-	-
37	Food processing .....	-	-	-	-	1	-	-	-	-	-	-	-
38	Garment making and textiles .....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
39	Hotel, restaurant and tourism occupations .....	1	8	-	7	15	4	10	4	3	-	1	-
40	Management and supervision .....	10	-	4	-	12	1	11	1	-	-	-	-
41	Manufacturing .....	-	-	-	-	2	-	2	-	1	1	-	-
42	Medical and dental services .....	4	8	1	2	8	14	8	10	-	-	-	-
43	Merchandising and sales .....	-	-	-	-	2	3	1	2	-	-	-	-
44	Metal work .....	5	-	2	-	1	-	1	-	1	-	-	-
45	Office and business practice .....	21	35	7	15	13	86	8	42	1	3	-	3
46	Personal services .....	1	-	-	-	3	5	1	-	-	-	-	-
47	Primary industries .....	5	-	1	-	6	-	5	-	-	-	-	-
48	Publishing and broadcasting .....	2	1	2	1	9	2	9	2	-	-	-	-
49	Repair and servicing (misc.) .....	3	-	1	-	2	-	2	-	-	-	-	-
50	Transportation and communications .....	-	-	-	-	6	-	5	-	1	-	1	-
51	Other n.e.c. ....	56	40	14	14	41	34	27	25	3	1	1	-
52	Total .....	289	209	130	107	387	314	246	187	29	17	13	5

(1) Detailed data for British Columbia are not available; there were 456 participants and 273 completions in that province.

TABLEAU 17. Programme de réadaptation professionnelle des invalides - Participants et diplômés selon le domaine de formation, le sexe et la province(1), année se terminant le 31 août 1975

Ontario				Manitoba				Domaine de formation	No
Participants		Completions - Diplômés		Participants		Completions - Diplômés			
Male - Hommes	Female - Femmes	Male - Hommes	Female - Femmes	Male - Hommes	Female - Femmes	Male - Hommes	Female - Femmes		
482	387	34	40	17	7	15	7	Perfectionnement scolaire .....	1
72	51	10	8	80	52	17	9	Arts et sciences (université) .....	2
7	-	-	-	3	-	3	-	Mécanique d'automobiles, d'aéronefs et de matériel lourd .....	3
-	-	-	-	1	-	1	-	Charpenterie .....	4
9	24	-	8	4	1	2	1	Services communautaires et de loisirs .....	5
2	1	-	-	1	-	1	-	Métiers de la construction (sauf charpenterie) .....	6
5	2	-	-	-	-	-	-	Traitement des données et machines de bureau .....	7
38	5	5	-	-	-	-	-	Électronique et électricité .....	8
14	-	4	-	-	-	-	-	Métiers relatifs au génie .....	9
12	11	-	1	1	2	1	1	Beaux-arts, arts appliqués et arts de la scène .....	10
-	-	-	-	1	-	1	-	Conditionnement des aliments .....	11
-	-	-	-	1	1	-	1	Confection et textiles .....	12
5	16	-	7	1	3	1	1	Hôtellerie et restauration .....	13
27	10	1	-	-	-	-	-	Gestion et surveillance .....	14
9	3	2	-	2	5	2	3	Fabrication .....	15
24	29	-	7	-	9	-	1	Services médicaux et dentaires .....	16
19	18	1	2	1	2	1	1	Commercialisation et ventes .....	17
37	6	1	-	1	-	1	-	Travail des métaux .....	18
41	44	6	12	2	27	2	11	Travail de bureau et pratique des affaires .....	19
9	16	5	5	1	4	1	2	Services personnels .....	20
9	1	3	-	-	-	-	-	Emplois dans les industries primaires .....	21
12	4	1	-	-	2	-	1	Édition .....	22
-	-	-	-	4	-	2	-	Réparation et entretien (divers) .....	23
-	-	-	-	4	2	3	2	Transports et communications .....	24
31	15	1	-	338	213	183	85	Autres n.c.a. ....	25
864	643	74	90	463	330	237	126	Total .....	26
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest				Total				Domaine de formation	No
Participants		Completions - Diplômés		Participants		Completions - Diplômés			
Male - Hommes	Female - Femmes	Male - Hommes	Female - Femmes	Male - Hommes	Female - Femmes	Male - Hommes	Female - Femmes		
10	5	7	5	779	566	194	137	Perfectionnement scolaire .....	27
-	-	-	-	336	210	135	81	Arts et sciences (université) .....	28
-	-	-	-	27	-	16	-	Mécanique d'automobiles, d'aéronefs et de matériel lourd .....	29
-	-	-	-	12	-	5	-	Charpenterie .....	30
-	-	-	-	64	69	36	41	Services communautaires et de loisirs .....	31
-	-	-	-	17	1	11	-	Métiers de la construction (sauf charpenterie) .....	32
-	-	-	-	11	13	4	7	Traitement des données et machines de bureau .....	33
-	-	-	-	58	6	14	1	Électronique et électricité .....	34
-	-	-	-	21	-	7	-	Métiers relatifs au génie .....	35
-	1	-	1	16	18	2	4	Beaux-arts, arts appliqués et arts de la scène .....	36
-	-	-	-	4	-	2	-	Conditionnement des aliments .....	37
-	-	-	-	1	9	-	5	Confection et textiles .....	38
-	-	-	-	26	32	13	19	Hôtellerie et restauration .....	39
-	-	-	-	54	12	19	2	Gestion et surveillance .....	40
-	-	-	-	18	9	6	3	Fabrication .....	41
-	-	-	-	40	65	11	22	Services médicaux et dentaires .....	42
-	-	-	-	22	23	3	5	Commercialisation et ventes .....	43
-	-	-	-	47	6	6	-	Travail des métaux .....	44
-	1	-	-	92	209	28	91	Travail de bureau et pratique des affaires .....	45
-	-	-	-	21	28	10	9	Services personnel .....	46
-	-	-	-	23	2	11	-	Emplois dan les industries primaires .....	47
-	-	-	-	24	10	13	4	Édition .....	48
-	-	-	-	10	-	6	-	Réparation et entretien (divers) .....	49
-	-	-	-	12	2	10	2	Transports et communications .....	50
-	1	-	1	483	307	233	127	Autres n.c.a. ....	51
10	8	7	7	2,218	1,597	795	560	Total .....	52

(1) Les données détaillées pour la Colombie-Britannique ne sont pas disponibles; il y avait 456 participants et 273 diplômés dans cette province.









# Vocational and technical training

1975-76

# Formation professionnelle et technique

1975-76





STATISTICS CANADA — STATISTIQUE CANADA

Education, Science and Culture Division — Division de l'éducation, des sciences et de la culture

Vocational-Continuing Education Section — Section de l'éducation permanente et  
de la formation professionnelle

VOCATIONAL AND TECHNICAL TRAINING

---

FORMATION PROFESSIONNELLE ET TECHNIQUE

1975-76

*Published by Authority of*  
The Minister of Industry, Trade and Commerce

---

*Publication autorisée par*  
le ministre de l'Industrie et du Commerce

June - 1978 - Juin  
4-2213-505

Price—Prix: \$1.05

Statistics Canada should be credited when republishing all or any part of this document  
Reproduction autorisée sous réserve d'indication de la source: Statistique Canada

Ottawa





#### NOTE

This and other government publications may be purchased from local authorized agents and other community bookstores or by mail order.

Mail orders should be sent to Publishing Centre, Supply and Services Canada, Ottawa, K1A 0S9 or, in the case of Statistics Canada publications only, to Publications Distribution, Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6.

Inquiries about this publication should be addressed to Mr. D. Lynd, Vocational-Continuing Education Section, Education, Science and Culture Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6. (Telephone: 995-9797) or to a local office of the bureau's User Advisory Services Division:

St. John's (Nfld.) - (T.-N.)	(726-0713)
Halifax	(426-5331)
Montréal	(283-5725)
Ottawa	(992-4734)

#### NOTA

On peut se procurer cette publication, ainsi que toutes les publications du gouvernement du Canada, auprès des agents autorisés locaux, dans les librairies ordinaires ou par la poste.

Les commandes par la poste devront être adressées à Imprimerie et édition, Approvisionnements et services Canada, Ottawa, K1A 0S9 ou, lorsqu'il s'agit uniquement de publications de Statistique Canada, à Distribution des publications, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6.

Toute demande de renseignements sur la présente publication doit être adressée à M. D. Lynd, de la Section de l'éducation permanente et de la formation professionnelle, Division de l'éducation, des sciences et de la culture, Statistique Canada, Ottawa (Ontario), K1A 0T6. (Téléphone: 995-9797) ou à un bureau local de la Division de l'assistance-utilisateurs situé aux endroits suivants:

Toronto	(966-6586)
Winnipeg	(985-4020)
Regina	(569-5405)
Edmonton	(425-5052)
Vancouver	(666-3695)

## PREFACE

The present publication is part of a series of annual reports, dating back to 1959-60, on vocational training activities in Canada. The purpose of the series is to bring together, in one volume, statistical information on all the various types of training which are covered specifically and in greater detail in separate publications.

Data for this statistical review are provided through the co-operation of various provincial departments (or ministries) including those of Colleges and Universities, of Education, of Advanced Education, of Labour (or Manpower) and of Health and Social Services. We are indebted to individual schools and individual staff members, who provide information to the provincial departments or to Statistics Canada directly. The federal Department of Manpower and Immigration made available most of the statistics on training in an industrial setting. Data on Nursing education were obtained from a survey conducted by the Canadian Nurses' Association.

The publication was prepared in the Vocational-Continuing Education Section by John North with the assistance of Michel Holdrinet and Judy Cotterill.

Questions concerning the content of this publication or suggestions for changes in content or manner of presentations should be addressed to D.J. Lynd, Chief of the Vocational-Continuing Education Section or to the Director of the Education, Science and Culture Division.

PETER G. KIRKHAM,  
Chief Statistician of Canada.

## PRÉFACE

La présente publication fait partie d'une série de bulletins annuels sur les activités liées à la formation professionnelle au Canada. La première publication de la série portait sur l'année 1959-60. Le but de la série est de rassembler, en un volume, les renseignements statistiques sur tous les divers types de formation qui font l'objet d'une étude plus détaillée dans des bulletins particuliers.

Les données de la présente revue statistique ont été obtenues grâce à la collaboration de divers ministères provinciaux, notamment de ceux qui s'occupent des collèges et des universités, de l'éducation, des études supérieures, du travail (ou de la main-d'oeuvre) et de la santé et des services sociaux. Nous remercions chacune des écoles et chacun des membres de leur personnel qui fournissent des renseignements aux ministères provinciaux ou directement à Statistique Canada. Le ministère fédéral de la Main-d'oeuvre et de l'Immigration nous a procuré la plupart des statistiques relatives à la formation dans l'industrie. Les données sur l'enseignement infirmier sont tirées d'une enquête menée par l'Association des infirmières canadiennes.

Cette publication a été préparée à la Section de l'éducation permanente et de la formation professionnelle par John North avec l'aide de Michel Holdrinet et Judy Cotterill.

Prière d'adresser toute question concernant cette publication, ou toute suggestion de modification de son contenu ou de sa présentation à M. D.J. Lynd, chef de la Section de l'éducation permanente et de la formation professionnelle, ou au directeur de la Division de l'éducation, des sciences et de la culture.

Le statisticien en chef du Canada,  
PETER G. KIRKHAM.

## SYMBOLS

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

.. figures not available.

... figures not appropriate or not applicable.

- nil or zero.

- - amount too small to be expressed.

<sup>p</sup> preliminary figures.

<sup>r</sup> revised figures.

<sup>x</sup> confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

## SIGNES CONVENTIONNELS

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

.. nombres indisponibles.

... n'ayant pas lieu de figurer.

— néant ou zéro.

- - nombres infimes.

<sup>p</sup> nombres provisoires.

<sup>r</sup> nombres rectifiés.

<sup>x</sup> confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret.

## TABLE OF CONTENTS

## TABLE DES MATIÈRES

	Page
Introduction .....	7
Notes on Terminology and Classifications .....	8
Summary Statistics .....	14

## Chart

1. Participants in Full-time Vocational Training per 1,000 of the 16-64 Year-old Population, Canada, 1975-76 .....	17
2. Percentage of Students in Post-secondary Career Programs and Trades-level Pre-employment Courses in Seven Major Fields of Training, Canada, 1975-76 .....	23

## Table

1. Summary of Statistics on Educational Institutions Providing Vocational and Technical Training, by Province, 1975-76 .....	18
2. Summary of Statistics on Publicly-supported Vocational and Technical Training in Business and Industry, by Province, 1975-76 ..	20
3. Summary of Statistics on Vocational and Technical Training, by Level of Training and Province, 1975-76 ..	20
4. Post-secondary, Semi-professional Programs in Community Colleges - Full-time Enrolment by Field of Specialization, Sex and Province, Fall 1975 .....	24
5. Post-secondary, Semi-professional Programs in Community Colleges - Full-time Enrolment and Percentage Increases, by Province, 1971-1975 .....	26
6. Nursing Diploma Programs Leading to R.N. - Enrolment in December 1975 by Year of Program and Sex; Number of Graduates During 1974 and 1975 .....	28
7. Nursing Diploma Programs Leading to R.N. - Number and Median Salaries of Full-time Educational Staff by Highest Earned University Degree and Province or Region, Fall 1975 ..	29

	Page
Introduction .....	7
Notes sur la terminologie et la classification .....	8
Statistiques sommaires .....	14

## Graphique

1. Nombre de participants inscrits à plein temps aux programmes de formation professionnelle pour mille personnes âgées de 16 à 64 ans, Canada, 1975-76 .....	17
2. Pourcentage des étudiants inscrits aux programmes postsecondaires menant à une carrière et aux cours préalables à l'emploi au niveau des métiers dans sept domaines principaux de formation, Canada, 1975-76 .....	23

## Tableau

1. Sommaire des statistiques sur les établissements d'enseignement qui offrent une formation professionnelle et technique, selon la province, 1975-76 ....	18
2. Sommaire des statistiques sur la formation professionnelle et technique dans les entreprises et l'industrie subventionnée par l'État, selon la province, 1975-76 .....	20
3. Sommaire des statistiques sur la formation professionnelle et technique, selon le niveau de formation et la province, 1975-76 .....	20
4. Programmes postsecondaires semi-professionnels dans les collèges communautaires - Effectifs à plein temps selon le domaine de spécialisation, le sexe et la province, automne 1975 .....	24
5. Programmes postsecondaires semi-professionnels dans les collèges communautaires - Effectifs à plein temps et taux d'augmentation, selon la province, 1971-1975 .....	26
6. Programmes de sciences infirmières comportant un diplôme et menant à l'autorisation d'exercer - Nombre d'inscriptions en décembre 1975 selon l'année du programme et le sexe; nombre de diplômés pendant les années civiles 1974 et 1975 .....	28
7. Programmes de sciences infirmières comportant un diplôme et menant à l'autorisation d'exercer - Nombre et traitements médians du personnel d'enseignement à plein temps selon le plus haut diplôme universitaire obtenu et la province ou la région, automne 1975 ..	29



## TABLE OF CONTENTS - Concluded

## TABLE DES MATIÈRES - fin

Table	Page
8. Provincially-approved Schools for Nursing Assistants - Statistics on Enrolments During 1974 and 1975 and on Graduates During 1975, by Sex and Province .....	29
9. Public Trade Schools and Similar Institutions - Statistics on Students in Pre-employment Vocational Courses, by Sex and Province, September 1, 1975 to August 31, 1976 .....	35
10. Public Trade Schools and Similar Institutions - Enrolment and Percentage Successfully Completing Full-time Pre-employment Vocational Courses, by Field of Training, Sex and Province, During Year Ending August 31, 1976 .....	36
11. Comprehensive Secondary Schools of Regional School Boards of Quebec - Full-time Enrolment, Discontinuations and Successful Completions, by Type of Course and Field of Training, Year Ending June 30, 1975 .....	38
12. Number of Registered Apprentices and Contracts Completed, by Province and Trade, During 1975-76 Fiscal Year .....	40
13. Percentage Distribution of Participants in Canada Manpower Industrial Training Program, by Occupational Field, Sex and Province, Fiscal Year 1975-76 .....	46
14. Ontario Training in Business and Industry Program - Number and Percentage of Participants, by Field and Duration of Training, Year Ending August 31, 1976 .....	52
15. Vocational Rehabilitation Program for Disabled Persons - Participants and Completions, by Field of Training, Sex and Province, Year Ending August 31, 1976 .....	56
16. Vocational Rehabilitation Programs for Disabled Persons - Number of Participants, by Province and Location of Training, Year Ending August 31, 1976 .....	58

Tableau	Page
8. Écoles d'infirmières auxiliaires recon- nues au niveau provincial - Statisti- ques relatives aux effectifs de 1974 et 1975 et aux diplômés de 1975, selon le sexe et la province .....	29
9. Écoles de métiers publiques et établis- sements analogues - Statistiques re- latives aux stagiaires des cours de formation professionnelle préalables à l'emploi, selon le sexe et la provin- ce, du 1er septembre 1975 au 31 août 1976 .....	35
10. École de métiers publiques et établis- sements analogues - Effectif des cours de formation professionnelle à plein temps préalable à l'emploi et pourcen- tage des stagiaires qui ont été reçus, selon le domaine de formation, le sexe et la province, pendant l'année se terminant le 31 août 1976 .....	36
11. Écoles secondaires polyvalentes des com- missions scolaires régionales du Québec - Effectifs à plein temps, abandons et reçus, selon le genre de cours et le domaine de formation, an- née se terminant le 30 juin 1975 .....	38
12. Nombre d'apprentis enregistrés et nombre de contrats exécutés, selon la provin- ce et le métier, année financière 1975-76 .....	40
13. Répartition en pourcentage de partici- pants au programme de formation indus- trielle de la main-d'oeuvre du Canada, selon le domaine professionnel, le sexe et la province, année financière 1975-76 .....	46
14. Programme ontarien de formation dans l'entreprise - Nombre et pourcentage des participants, selon le domaine et la durée de la formation, année se terminant le 31 août 1976 .....	52
15. Programme de réadaptation profession- nelle des invalides - Participants et di- plômés, selon le domaine de formation, le sexe et la province, année se ter- minant le 31 août 1976 .....	56
16. Programmes de réadaptation profession- nelle des invalides - Nombre de parti- cipants, selon la province et l'en- droit de formation, année se terminant le 31 août 1976 .....	58

## INTRODUCTION

This edition presents information on vocational training activities in Canada during the 1975-76 school year. It is intended for those readers who are interested in an overview of the field in its entirety and not in a more detailed study of any one particular area. It covers that range of activities with respect to career-oriented, semi-professional, post-secondary programs in community colleges and schools of nursing, to trade level courses in public (provincial) trade schools and related centres. It also covers publicly-supported training that involves the private sector of the economy, namely apprenticeship programs, training in industry and the vocational rehabilitation of disabled persons.

Data on vocational students and instructors in public secondary schools are not included, nor is information relating to those programs offered in degree-granting institutions, such as medicine, agriculture and law which, it might be debated, have basically a vocational objective. In the first instance, any distinction between academic and vocational courses of study in the high schools of most provinces has been de-emphasized in the educational system to the point that an attempt is no longer made to single out the number of high school students in pre-employment vocational courses.

More detailed information on each level or type of training summarized in this report can be found in other annual publications issued by Statistics Canada which deal specifically with them. Data on students in post-secondary, semi-professional vocational programs are published in Enrolment in Community Colleges, Catalogue 81-222. Data on students in public vocational schools are presented in Students in Public Trade Schools and Similar Institutions, Catalogue 81-239. Information on participants in publicly-supported training programs involving business and industry can be studied in greater detail in Publicly-supported Vocational Training Involving the Private Sector, Catalogue 81-238. An occasional publication entitled Training in Industry, 1969-70, Catalogue 81-555, reported on the results of a survey of all publicly-supported training offered to employees by business and industry during that year.

La présente édition donne des renseignements sur les activités liées à la formation professionnelle au Canada au cours de l'année scolaire 1975-76. Elle est destinée aux lecteurs qu'une vue d'ensemble du sujet intéresse et qui ne désirent pas approfondir un domaine en particulier. Elle traite des programmes techniques du niveau postsecondaire menant à une carrière, offerts par les collèges communautaires et les écoles d'enseignement infirmier; elle traite aussi des cours de métiers dispensés dans les écoles de métiers publiques (provinciales) et les centres connexes, de la formation subventionnée par l'État et dispensée avec le concours du secteur privé de l'économie, notamment les programmes de formation par apprentissage, de formation dans l'industrie et de réadaptation professionnelle des invalides.

Ce bulletin ne contient pas de données sur les étudiants et les enseignants des écoles secondaires publiques appartenant au niveau professionnel. Il ne présente pas non plus de renseignements sur les programmes offerts par des établissements décernant des diplômes universitaires, notamment en médecine, en agriculture et en droit, dont on pourrait penser qu'ils ont essentiellement pour but la formation professionnelle. Dans le premier cas, il est devenu tellement complexe de faire la distinction entre les cours d'études générales et les cours de formation professionnelle dans les écoles secondaires de la plupart des provinces, qu'on n'essaie plus de savoir combien d'élèves suivent des cours de formation professionnelle en prévision d'un emploi.

Pour plus de détails sur chaque niveau ou genre de formation résumé dans ce bulletin, on peut consulter d'autres publications annuelles de Statistique Canada qui traitent de ces aspects particuliers. Les données relatives aux étudiants inscrits à des programmes postsecondaires de formation technique figurent dans Effectifs des collèges communautaires (n° 81-222 au catalogue). Les renseignements relatifs aux étudiants des écoles publiques de formation professionnelle sont présentés dans L'effectif des écoles de métiers publiques et des établissements analogues (n° 81-239 au catalogue). On peut trouver des renseignements plus détaillés sur les étudiants inscrits à des programmes de formation professionnelle dispensés avec le concours des entreprises commerciales et industrielles et subventionnés par l'administration publique dans Formation professionnelle sous régie publique avec le concours du secteur privé (n° 81-238 au catalogue). Une publication hors-série intitulée Formation dans l'industrie, 1969-70 (n° 81-555 au catalogue) présente les résultats d'une enquête couvrant tous les programmes de formation, subventionnés par l'état, offerts aux employés par le secteur commercial et industriel au cours de cette année-là.

## NOTES ON TERMINOLOGY AND CLASSIFICATIONS

Academic upgrading - A general term describing a course (or training) in one or a series of academic subjects designed to raise the level of a trainee's general education. The course may be taken for no other purpose than that, or in order to acquire the necessary prerequisites to gain admission to higher academic training or to vocational training. The training may be used to attain high school graduation standing, or its use may be synonymous with Basic Training for Skill Development (definition below).

Apprentice - Any person who has entered into a contract with an employer to learn a skilled trade and eventually reach journeyman status through a combination of on-the-job training, directed work experience and in most instances short periods annually of formal, classroom instruction in the theoretical aspects of the trade.

- (i) Registered apprentice - An apprentice who is registered by regulation with a provincial or territorial Department of Labour in order to undertake training in a trade designated by the department in question as an apprenticeship trade. Trades so designated come under regulations of the department which prescribe standards for qualifying as a journeyman in the trade, minimum age and educational levels for admission to the apprenticeship program, minimum wages, duration of the apprenticeship and the allowable ratio of apprentices to journeyman.
- (ii) Non-registered apprentice - An apprentice who is not registered with a provincial or territorial Department of Labour, but has entered into a private agreement with an employer (perhaps under the aegis of the labour union concerned). In this circumstance he is not subject to regulations established by the provincial department for designated trades.

Basic Training for Skill Development or BTSD - Courses offered by public trade schools and adult vocational centres to upgrade a candidate's knowledge in the basic subjects of mathematics, English (or French) and general science (and social studies in some provinces in the higher BTSD levels) in order that academic prerequisites to qualify for admission to a vocational course are met. This terminology is used in reference to academic upgrading courses for trainees sponsored under the Canada Manpower Training Program. The courses are offered at various levels; however, completion of levels corresponding to the final grades of secondary school does not give high school graduation status.

## NOTES SUR LA TERMINOLOGIE ET LA CLASSIFICATION

Perfectionnement scolaire général - Terme général servant à décrire un cours (ou une formation) comportant un sujet ou une série de sujets de culture générale et destiné à hausser le niveau de formation générale de la personne qui le suit. Ce cours peut être suivi uniquement dans cette intention ou en vue d'acquérir l'instruction nécessaire pour s'inscrire à un cours général de niveau plus élevé ou à un cours de formation professionnelle. Il peut servir à atteindre le niveau d'un diplômé d'études secondaires ou correspondre aux cours préparatoires à la formation professionnelle (voir la définition plus loin).

Apprenti - Toute personne qui a signé avec un employeur un contrat pour apprendre un métier spécialisé et atteindre par la suite le statut d'ouvrier qualifié, à la fois par la formation en cours d'emploi, l'expérience acquise au travail et, dans presque tous les cas, par de courtes périodes annuelles de cours sur certains aspects théoriques du métier.

- (i) Apprenti enregistré - Apprenti qui est enregistré, selon les règlements, auprès d'un ministère provincial ou département territorial du Travail en vue d'acquérir une formation à un métier désigné par le ministère ou département en question comme métier d'apprentissage. Les métiers ainsi désignés sont assujettis aux règlements du ministère, qui déterminent les normes de compétence pour devenir ouvrier qualifié dans ces métiers, l'âge minimal et les niveaux d'études requis pour être admis au programme d'apprentissage, le salaire minimum, la durée de l'apprentissage et le nombre acceptable d'apprentis par rapport au nombre d'ouvriers qualifiés.
- (ii) Apprenti non enregistré - Apprenti qui n'est pas enregistré auprès d'un ministère provincial ou département territorial du Travail, mais qui a signé un contrat avec un employeur (peut-être sous l'égide du syndicat ouvrier concerné). Dans ce cas, l'apprenti n'est pas assujetti aux règlements établis par le ministère provincial pour les métiers désignés.

Cours préparatoires à la formation professionnelle (CPFP) - Il s'agit de cours offerts par les écoles de métiers publiques et les centres de formation professionnelle des adultes pour parfaire les connaissances des intéressés dans des matières de base comme les mathématiques, le français (ou l'anglais) et les sciences générales (et études sociales dans certaines provinces aux niveaux supérieurs des CPFP) et leur permettre de s'inscrire par la suite à un cours de formation professionnelle. Ces termes s'appliquent aux cours de perfectionnement général offerts aux stagiaires dans le cadre du Programme de formation de la Main-d'oeuvre du Canada. Les cours sont offerts à différents niveaux; toutefois, le fait d'atteindre les niveaux correspondant aux dernières années des études secondaires ne confère pas pour autant le statut de diplômé d'école secondaire.



Block release - The system whereby apprentices are released from their employers at a set time each year and for an adequate length of time to permit them to attend classes in the theoretical aspects of their trade. Such a system makes possible the efficient organization of classes by the trade school or community college involved.

Canada Manpower Industrial Training Program - This federally operated program, which came into effect on June 17, 1974, superseded both the federal training-in-industry program inaugurated in 1967 and the federal training on-the-job program introduced in 1971. The Ontario "Training in Industry" program, (1) which provided training on the job in occupations not appropriate for an apprenticeship, was discontinued by the province in order to make full use of the CMITP for the same purpose.

The program operates under the Adult Occupational Training Act (OTA). Under cost-sharing agreements, the federal government reimburses the companies providing training as follows:

- (i) 100% of costs of teaching materials, for rental of premises, of instructors salaries (to a maximum of \$20 per trainee per day or \$100 per day per instructor) and of instructors' travelling and living expenses,
- (ii) 50% of trainees' travelling and living expenses,
- (iii) 50% to 75% of course fees when training is contracted out to an educational institution,
- (iv) a maximum of 85% of the wages of employees with special needs,
- (v) a maximum of 60% of the wages of unemployed workers hired for the program,
- (vi) a maximum of 40% of the wages of employees already in the company's employ.

Other costs such as administration, equipment rental and production materials are borne by the company.

The provincial governments are responsible for monitoring the training programs and approving them for support by the federal government. The company is responsible for

(1) Not to be confused with the Ontario "Training in Business and Industry" program still in operation.

Libérés du travail en bloc - Système par lequel les employeurs accordent chaque année aux apprentis, à une date fixée d'avance, la permission d'assister à des cours d'une durée suffisante pour leur permettre d'étudier les aspects théoriques de leur métier. Un tel système permet à l'école de métiers ou au collège communautaire intéressé d'organiser les classes de façon efficace.

Programme de formation industrielle de la Main-d'oeuvre du Canada - Ce programme sous régie fédérale, entré en vigueur le 17 juin 1974, remplace le Programme fédéral de formation dans l'industrie inauguré en 1967 et le Programme fédéral de formation en cours d'emploi lancé en 1971. Le programme de "Formation dans l'industrie(1)" de l'Ontario, qui assurait une formation en cours d'emploi pour des occupations qui ne prêtent pas à l'apprentissage, a été abandonné par la province afin de tirer entièrement profit, dans ce domaine de formation, du PFIMC.

Le programme est appliqué aux termes de la Loi sur la formation professionnelle des adultes (FPA). Conformément à des accords de partage des coûts, l'administration fédérale rembourse aux entreprises qui assurent la formation:

- (i) la totalité des frais pour l'achat de matériel pédagogique et la location de locaux, des sommes versées en traitements aux instructeurs (jusqu'à concurrence de \$20 par stagiaire par jour ou de \$100 par instructeur par jour et des frais de déplacement et de subsistance des instructeurs),
- (ii) 50 % des frais de déplacement et de subsistance des stagiaires,
- (iii) 50 % à 75 % des frais de scolarité lorsque la formation est impartie à un établissement d'enseignement,
- (iv) les salaires des ouvriers ayant besoin d'une formation spéciale, jusqu'à concurrence de 85 %,
- (v) les salaires des travailleurs en chômage embauchés dans le cadre du programme, jusqu'à concurrence de 60 %,
- (vi) les salaires des ouvriers déjà au service de l'entreprise, jusqu'à concurrence de 40 %.

L'entreprise assume les autres coûts relatifs à l'administration, à la location d'équipement, au matériel de production, etc.

Il incombe aux provinces de surveiller la mise en application des programmes de formation et de déterminer leur admissibilité aux subventions fédérales. L'entreprise est chargée d'établir le

(1) À ne pas confondre avec le programme ontarien de "Formation dans l'entreprise" qui est toujours en vigueur.



establishing and implementing the training, but may receive assistance from Canada Manpower counsellors in this regard. The federal government will not support academic upgrading or university credit courses under the program; nor will it cover training for skills already available on the labour market.

Career programs - See "Post-secondary programs" and "Semi-professional".

Community college - A generic term for any public or private non-degree granting institution which provides post-secondary university transfer programs and/or semi-professional career programs, secondary level academic upgrading and vocational courses (the latter usually designated as "trades-level") and other credit or non-credit educational programs oriented to community needs. Included in this classification are community colleges per se, colleges of applied arts and technology (CAAT's) in Ontario, general and vocational colleges (CEGEP's) in Quebec, colleges of agricultural technology, institutes of technology and schools for specialized fields such as para-medical technologies, surveying, forestry and nautical sciences.

Interprovincial standard examinations - A procedure introduced by the federal government in co-operation with the provinces to offset a lack of mobility of journeymen from one province to another. Successful candidates in examinations in certain apprenticeship trades have an interprovincial seal affixed to their tradesman's certificate with which they are qualified to practice their trade in any province participating in the scheme.

#### Nursing schools

- (i) Diploma school of nursing - Training at the post-secondary level which qualifies graduates to become registered nurses (R.N.) is offered either in hospital schools or community colleges. Training consists of two- or three-year programs of theoretical studies and clinical experience at the end of which a diploma is awarded. In order to practice in any province, the graduate must take a further step of registering with that province. As reciprocity exists between provinces, registration need not necessarily take place in the same province as the diploma school is located.

programme de formation et de le mettre en application, mais elle peut recourir, pour ce faire, aux conseillers des Centres de main-d'oeuvre du Canada. L'administration fédérale ne subventionnera, dans le cadre de ce programme, ni le perfectionnement scolaire ou des cours crédités à l'université, ni la formation menant à des spécialisations qui comptent déjà un effectif suffisant sur le marché du travail.

Programmes menant à une carrière - Voir "Programmes d'études postsecondaires" et "Programmes semi-professionnels".

Collège communautaire - Terme générique qui s'applique à tout établissement public ou privé ne décernant pas de diplôme universitaire, mais qui offre des programmes d'études postsecondaires en vue du passage à l'université et (ou) des programmes de formation technique menant à une carrière, des cours de perfectionnement (rattrapage) général au niveau secondaire et des cours professionnels (habituellement désignés par le terme "niveau de métiers") ainsi que d'autres programmes d'études avec ou sans crédits, selon les besoins de la collectivité. Cette catégorie comprend les collèges communautaires eux-mêmes, les collèges d'arts appliqués et de technologie (CAAT) en Ontario, les collèges d'enseignement général et professionnel (ou CEGEP) au Québec, les collèges de technologie agricole, les instituts techniques et les écoles dispensant un enseignement dans des domaines spécialisés tels que les techniques paramédicales, l'arpentage, la sylviculture et les sciences de la navigation.

Examen de qualification interprovinciale - Mesure prise par le gouvernement fédéral en collaboration avec les provinces, pour essayer de résoudre le problème posé par le manque de mobilité (d'une province à l'autre) des ouvriers qualifiés, et en vertu de laquelle on appose un sceau de qualification interprovinciale sur les certificats de compétence des ouvriers qui ont réussi les examens d'un métier désigné; ce sceau leur permet de pratiquer leur métier dans toute province qui participe au programme.

#### Écoles d'enseignement infirmier

- (i) Écoles d'enseignement infirmier qui décerne un diplôme - Les écoles d'hôpital et les collèges communautaires offrent, au niveau post-secondaire, une formation qui permet aux diplômées de devenir infirmières autorisées (IA). Le programme consiste en deux ou trois années d'études théoriques et pratiques (expérience des soins) à la fin desquelles un diplôme est décerné. L'infirmière diplômée doit s'inscrire dans la province où elle souhaite exercer sa profession, mais elle n'est pas tenue de s'inscrire dans la province où elle a obtenu son diplôme, étant donné qu'il existe une entente de réciprocité entre les provinces.

(ii) Nursing assistant schools - Most of the provinces have some type of schools for nursing auxiliaries. Nursing assistant is the term preferred by the Canadian Nurses' Association, but the term is not standard throughout Canada. For statistical purposes, therefore, this term refers to nursing aides (Alberta) and practical nurses (Manitoba and British Columbia) as well. In Quebec, nursing assistants are trained in comprehensive schools écoles polyvalentes administered by regional school boards in a course entitled Option infirmière-auxiliaire. In other provinces nursing assistants receive their training in public vocational schools, hospitals, secondary schools, community colleges and special nursing assistant schools. Alberta, in addition to schools for nursing aides, offers courses for nursing orderlies in vocational centres; Manitoba and Ontario have nursing orderly schools in some hospitals.

Post-secondary programs - They are basically of two types: university transfer programs and semi-professional(2) career programs. The former provide a student with standing equivalent to the first or second year of a university degree program. The latter prepare a student to practice a career directly upon successful completion of the program. Both programs require high school completion for entrance.

The term "post-secondary" is used in many quarters in a broader sense to classify any student who has left the formal secondary school system at any point (actually or by virtue of being over school leaving age). It will also classify any course which is offered outside that system whether the prerequisite is only some high school or high school completion. Hence any reference to "post-secondary" in a classification system can be ambiguous. In meeting an objective of producing statistics which indicate the training output of highly qualified manpower at the semi-professional level in the various fields, as opposed to the output of skilled tradesmen, use of the terms "semi-professional"(2) or "career" is deemed more preferable.

Technical training, rather than vocational training, is the terminology sometimes used in referring to post-secondary, semi-professional career programs.

Pre-employment courses or training - Such courses are designed to provide training for occupations in which the trainee has had little or no prior preparation. The trainee who completes such courses successfully should

(2) See definition of this term below.

(ii) Écoles pour le personnel infirmier auxiliaire - Dans presque toutes les provinces, il existe des écoles où est formé le personnel infirmier auxiliaire. Ce terme est celui que l'Association des infirmières canadiennes préfère, mais il n'est pas employé uniformément dans tout le Canada. Aux fins de la statistique, il s'applique donc également aux nursing aides de l'Alberta et aux practical nurses du Manitoba et de la Colombie-Britannique. Au Québec, les infirmières auxiliaires sont formées dans des écoles polyvalentes administrées par les conseils scolaires régionaux et le cours s'appelle "Option infirmière-auxiliaire". Dans les autres provinces, les infirmières auxiliaires reçoivent leur formation dans des écoles publiques de formation professionnelle, des hôpitaux, des écoles secondaires, des collèges communautaires et des écoles spéciales. Outre les écoles de nursing aides, l'Alberta offre des cours aux infirmiers auxiliaires dans des centres de formation professionnelle; le Manitoba et l'Ontario ont ce genre d'école dans quelques hôpitaux.

Programmes d'études postsecondaires - Ils se divisent en deux genres principaux: les programmes de passage à l'université et les programmes menant à une carrière semi-professionnelle(2). Les premiers permettent à l'élève d'atteindre un niveau correspondant à la première ou à la deuxième année d'un programme universitaire menant à un grade. Les seconds préparent l'étudiant à embrasser une carrière dès qu'il a terminé le programme avec succès. Celui qui désire s'inscrire à ces programmes doit détenir un certificat d'études secondaires.

Dans plusieurs milieux, on utilise le terme postsecondaire au sens large pour identifier un étudiant qui a quitté les études secondaires ordinaires à un moment quelconque (de fait ou parce qu'il a dépassé la limite d'âge scolaire). Il s'applique également à tout programme offert en dehors du cours secondaire et qui requiert d'avoir terminé soit une partie seulement soit l'ensemble du cours secondaire. Dès lors, tout renvoi au terme "postsecondaire" dans un système de classification peut être ambigu. Pour pouvoir produire des statistiques qui indiquent le nombre de travailleurs hautement qualifiés formés au niveau semi-professionnel dans divers domaines, par opposition au nombre d'ouvriers spécialisés, il est préférable d'utiliser les expressions: "formation semi-professionnelle(2)" ou "formation menant à une carrière".

Lorsqu'on parle des programmes postsecondaires menant à une carrière semi-professionnelle, on utilise parfois le terme formation technique plutôt que formation professionnelle.

Cours ou formation préalables à l'emploi - Ces cours sont destinés à former le stagiaire à une profession dans laquelle il est peu préparé ou n'a aucune préparation. Le stagiaire qui a suivi ces cours avec succès est donc prêt à entrer sur le

(2) Voir plus loin la définition de ce terme.

be qualified, therefore, to enter the labour force utilizing the acquired knowledge and skills. The term is used in this publication to differentiate training with this objective from "skill refresher" or "skill upgrading" courses. The term is used restrictively in connection with "trades-level" courses and "vocational" training as distinct from "technical" training.

Pre-vocational courses - Such courses are a preparation for vocational training in a specific skill or occupation. These may be academic upgrading courses for raising a student's general educational level to the grade level required for entrance to a vocational course, second language courses designed to improve a student's ability to follow verbal instructions, or orientation courses to guide the student into a suitable vocation or study habits.

Public trade schools or vocational centre - This designation does not refer to public secondary vocational or technical schools which are part of the regular high schools system under the administration of local school boards. Such schools also have an academic curriculum to provide concomitantly a general education. Graduates from these schools receive high school graduation or leaving certificates. On the other hand, public trade schools concentrate their resources on the teaching of vocational skills per se, and come under the administrative control of a provincial department. Many are separate establishments, but many also exist as a division or wing of a community college which also offers programs at the post-secondary level. Included under this classification are adult vocational centres and schools related to specific occupations such as police schools, forestry schools and nursing assistant schools.

Semi-professional - This classification is used to identify those post-secondary programs which qualify graduates to function occupationally at a level between the university trained professional and the skilled tradesman; in other words, the worker would serve in the capacity of, if not in fact, an assistant to one or a group of university trained professionals.

Sheltered workshop - This is an establishment which, in a protective environment, provides activity with a vocational goal for physically or mentally disabled persons enabling them eventually to adjust to realistic working conditions and to re-enter the labour force. In this way such persons might contribute to their own maintenance or fully support themselves with other earnings.

marché du travail et à mettre en pratique les connaissances et les aptitudes qu'il a acquises. Ce terme est utilisé dans la présente publication afin de marquer la différence qui existe entre la formation acquise dans ce but et les cours de "recyclage" ou de "perfectionnement professionnel". Ce terme se rapporte exclusivement aux cours de métiers et à la formation professionnelle, à la différence de la formation technique.

Cours préalables à la formation professionnelle - Ces cours constituent une préparation à la formation professionnelle dans un domaine spécifique. Ce programme peut être composé d'études générales de l'élève à celui qu'exige l'inscription à un cours de formation professionnelle, de cours de deuxième langue servant à développer chez l'élève sa capacité de suivre des instructions données verbalement, ou de cours d'orientation pour guider l'élève vers une profession qui correspond le mieux à ses aptitudes ou pour l'adapter à l'étude.

Écoles de métiers publiques ou centres de formation professionnelle - Cette désignation ne vise pas les écoles secondaires publiques de formation professionnelle ou technique qui font partie du système d'enseignement secondaire ordinaire relevant des conseils scolaires locaux. De telles écoles ont un programme scolaire qui permet aux élèves d'acquérir en même temps une instruction générale et les diplômés de ces écoles reçoivent un diplôme ou un certificat d'études secondaires. Par contre, les écoles publiques de métiers concentrent leurs ressources sur l'enseignement des spécialités professionnelles proprement dites et sont assujetties au contrôle administratif d'un ministère provincial. Bon nombre d'entre elles sont des établissements distincts; mais il en existe beaucoup qui constituent une division ou une aile d'un collège communautaire offrant aussi un programme de niveau postsecondaire. Cette catégorie comprend les centres de formation professionnelle pour les adultes et les écoles de formation dans une domaine précis comme les écoles de police, les écoles de foresterie et les écoles pour le personnel infirmier auxiliaire.

Programmes semi-professionnels - Cette catégorie sert à identifier les programmes postsecondaires qui qualifient les diplômés à remplir des fonctions à un niveau situé entre celui des spécialistes de formation universitaire et celui des ouvriers spécialisés; en d'autres termes, le travailleur (ou technicien) aurait, sinon en fait, du moins en théorie, la compétence nécessaire pour remplir les fonctions d'aide auprès d'un spécialiste de formation universitaire ou d'un groupe de ces spécialistes.

Atelier protégé - Il s'agit ici d'un établissement qui, dans un milieu à l'écart, procure aux personnes handicapées physiquement ou mentalement une activité visant une formation professionnelle qui leur permettra plus tard de s'adapter à des conditions réelles et de reprendre leur place parmi la population active. Ainsi ces personnes parviendront peut-être un jour à contribuer à leur entretien ou à subvenir entièrement à leurs besoins.



Skill upgrading (course or training) -

A vocational course which has as its objective instruction in new methods and techniques in an occupation to persons who have had prior training and work experience in that occupation, but have fallen behind in their qualifications because of technological changes or other developments.

Technical programs - See "Post-secondary programs".

Trades-level - This term is used to classify skill courses which prepare the trainee for an occupational role not at the professional or semi-professional level. The emphasis is on manipulative skills with varying degrees of complexity and the performance of established procedures and techniques with varying degrees of professional responsibility rather than on the application of ideas and principles. Periods of less than one year are normally sufficient to complete courses at this level, and for less complex occupations courses may last only a matter of weeks. Completion of Grades 9 or 10 is usually required for entrance to these courses, but prerequisites may be lower, higher or not imposed. Some courses require high school graduation in some provinces and in terms of academic prerequisites are post-secondary, but the duration of the training and the vocational role of the successful trainee are other determinants in the classification for statistical purposes.

Courses at this level may be pre-employment, skill upgrading or refresher courses. They are normally offered in public or private trade schools and the like, apprenticeship programs, training on the job or training-in-industry programs.

Training on the job - Refers to organized and systematized instruction offered in a production or work environment whereby skills and knowledge relating to a specific trade or occupation are imparted in a methodical, step-by-step approach using the tools, machinery, instruments or equipment used in the actual production process or rendering of services. It does not refer to the process whereby a worker, new to a particular job, and working under normal conditions, picks up techniques and knowledge only as certain situations fortuitously arise.

Training in industry - This is training made available by business and industrial establishments in order to train new employees, to retrain experienced employees whose skills have become obsolete or to upgrade their qualifications in order that the efficient use of

Perfectionnement professionnel (cours ou formation) - Cours de formation professionnelle qui vise à enseigner les nouvelles méthodes et techniques d'une profession à des personnes qui possèdent déjà une formation et de l'expérience dans cette profession, mais dont les qualifications sont devenues insuffisantes par suite de progrès techniques ou autres changements.

Programmes techniques - Voir "Programmes d'études postsecondaires".

Niveau des métiers - Cette appellation sert à décrire des cours de spécialisation qui préparent le stagiaire à occuper un emploi qui n'atteint pas le niveau professionnel ou semi-professionnel. Ces cours portent essentiellement sur l'acquisition d'aptitudes manuelles, s'échelonnant à divers degrés de complexité, ainsi que sur la mise en oeuvre de techniques et de procédés établis comportant divers degrés de responsabilité selon la profession, plutôt que sur l'application d'idées et de principes. Il faut normalement moins d'une année pour terminer les cours à ce niveau et, dans le cas des cours de métiers peu compliqués, quelques semaines suffisent. On exige habituellement la 9e ou la 10e année pour suivre ces cours, mais il peut arriver que les conditions soient moins sévères, plus sévères ou qu'on n'en impose aucune. Dans certaines provinces, certains cours exigent le diplôme d'études secondaires et, du point de vue de la formation scolaire, ils sont de niveau postsecondaire; toutefois, la durée de la formation et le rôle professionnel du stagiaire reçu sont d'autres facteurs qui entrent en jeu dans la détermination de la classification propre aux fins de la statistique.

Les cours de métiers peuvent prendre la forme de cours préalables à l'emploi, de cours de perfectionnement des aptitudes ou de cours de recyclage. Ils sont normalement offerts par les écoles de métiers publiques ou privées et les établissements semblables, par les programmes d'apprentissage, de formation en cours d'emploi ou de formation dans l'industrie.

Formation en cours d'emploi - Ce terme s'applique à l'enseignement organisé et systématique, offert dans un milieu de production ou de travail, par lequel les aptitudes et les connaissances propres à un métier ou à un emploi précis sont dispensées de façon méthodique, étape par étape, au moyen des outils, des machines, des instruments ou du matériel qui servent effectivement à réaliser la production et à assurer les services. Il ne s'applique pas au processus par lequel un travailleur nouvellement affecté à un travail particulier et travaillant dans des conditions normales acquiert les techniques et les connaissances à mesure que les situations se présentent seulement.

Formation dans l'industrie (ou dans l'entreprise) - Des établissements commerciaux et industriels offrent ce genre de formation en vue de former de nouveaux employés, de recycler des employés qui possèdent déjà un certain degré d'expérience mais dont les aptitudes sont désuètes, et ainsi



new techniques and methods will improve production. Management and supervisory training for statistical purposes is included in the classification. Training in industry also includes non-occupational courses such as those in language, safety and orientation. Training may be publicly-supported, fully or in part, or entirely financed by the company offering the training. Any method may be employed: in-plant or on-site classroom (vestibule) training, training on the job, a combination of these two methods, off-site classroom training in classes set up in educational institutions for this purpose or in the regularly scheduled classes of an institution.

University transfer program - See "Post-secondary programs".

Vocational - This term is restricted for statistical purposes to describing training which prepares the trainee for a specific trade or occupation at the trades level. It includes apprenticeship training, training on the job, classroom instruction or any combination of these. The term "technical" is not used as a synonym but to describe post-secondary career training (see above).

Vocational Rehabilitation for Disabled Persons Act (VRDP) - This federal Act provides for 50% of the costs incurred by the provinces in undertaking training programs which will eventually enable disabled persons to support themselves fully or partially. Federal responsibilities under the Act have been borne since April 1, 1973 by the Department of National Health and Welfare under the Canada Assistance Plan. Provincial responsibilities are carried out by similar provincial government departments going under various names but all connected with Health and Social Services, or by the Department of Education. Quebec does not participate in the cost-sharing agreement.

The provinces provide the training directly using the facilities of their trade schools, vocational centres and community colleges or purchase training from the private sector or voluntary agencies.

Workshop - See "Sheltered workshop" above.

#### SUMMARY STATISTICS

There is not necessarily any correspondence between the level of training, the type of educational institution in which training is offered and the training program or method.

les aider à perfectionner leurs aptitudes afin que l'usage efficace de nouvelles techniques et méthodes améliore la production. Aux fins de la statistique, la formation à la gestion et à la surveillance est comprise dans la classification. La formation dans l'industrie comprend également les cours de formation autre que professionnelle, comme les cours de langue, de sécurité et d'orientation. La formation peut être subventionnée entièrement ou en partie par des administrations publiques, ou financée entièrement par l'entreprise qui l'offre. Les méthodes de formation sont très diverses: formation en classe (préparatoire) à l'usine ou à l'entreprise même, formation en cours d'emploi, ou les deux à la fois, formation hors de l'entreprise dans des classes aménagées à cette fin dans des établissements d'enseignement ou dans les classes d'enseignement normal d'un établissement.

Programmes de passage à l'université - Voir les "Programmes d'études postsecondaires".

Formation professionnelle - Aux fins de la statistique, ce terme sert uniquement à décrire la formation visant à préparer le stagiaire à un métier ou à une profession précise au niveau des métiers. Il comprend les programmes d'apprentissage, la formation en cours d'emploi, l'instruction dans une salle de classe ou toute combinaison de ces trois éléments. Le terme "technique" n'est pas utilisé comme synonyme, mais sert plutôt à décrire la formation au niveau postsecondaire menant à une carrière (voir ci-dessus).

Loi sur la réadaptation professionnelle des invalides (RPI) - Cette loi fédérale prévoit le paiement aux provinces de 50 % des coûts nécessaires à la mise en oeuvre de programmes de formation qui permettront à des invalides de subvenir eux-mêmes, totalement ou partiellement, à leurs besoins. C'est le ministère de la Santé nationale et du Bien-être social qui, depuis le 1<sup>er</sup> avril 1973, administre cette aide fédérale dans le cadre du Régime d'assistance publique du Canada. Les responsabilités provinciales dans ce domaine sont assumées par des ministères provinciaux du même type qui, sous différents noms, s'occupent des services de la santé et du bien-être social, ou encore par le ministère de l'Éducation. Le Québec n'a pas signé cet accord de partage des frais.

Les provinces assurent cette formation directement en utilisant les installations de leurs écoles de métiers, des centres de formation professionnelle et des collèges communautaires ou par le truchement d'établissements du secteur privé ou d'organismes bénévoles.

Atelier - Voir "Atelier protégé" ci-dessus.

#### STATISTIQUES SOMMAIRES

Il n'existe pas forcément de rapport entre le niveau de formation, le genre d'établissement d'enseignement où les cours de formation sont donnés et le programme ou la méthode de formation.

Consequently, it has been found expedient to present three separate summary tables relating to vocational and technical training in Canada in order that each of these three factors can be viewed independently.

Table 1 summarizes data as they relate to the educational institutions which offer vocational and technical training courses. To give adequate treatment to the institution as a unit of study, it was necessary to include other data which relate to non-vocational courses, namely university transfer programs and pre-vocational academic upgrading and second language courses, also offered in these schools on a regular, full-time basis.

Table 2, on the other hand, presents a summary of data on vocational training programs which take place, in the main, in a work environment. The data in these first two tables are not mutually exclusive, however, since programs involving private business and industry make some use of educational institutions.

Table 3 shows the number of students involved in vocational training programs according to the two conventional levels (i.e., semi-professional and trades-level) at which graduates will eventually function in the labour force. It will be noted that training connected with two of the programs, training in industry and vocational rehabilitation for the disabled, has not been classified at a particular level. In both programs the courses range from relatively short introductions of new techniques in occupations in which the participant is already well qualified, to university level training.

Enrolments in courses in training-in-industry programs are included in the summary of full-time statistics because of the importance of that activity in the vocational training or retraining process. However, training of this type which is administered under a variety of scheduling procedures cannot be classified as either a full-time or a part-time activity.

A few courses of one-year duration classified for statistical purposes as trades-level are classified by some provinces as post-secondary and are reported by respondents accordingly. These courses were deleted from the post-secondary reports and added to the trades-level reports before compiling the statistics for Tables 1, 3 and 4. However, the information in question was not of sufficient detail to be included in the trade

Dès lors, il semble plus avantageux d'établir trois tableaux sommaires distincts concernant la formation technique et professionnelle au Canada afin que chacun de ces facteurs soit observé séparément.

Le tableau 1 expose sommairement les données relatives aux établissements d'enseignement dispensant des cours de formation professionnelle et technique. Afin d'accorder toute l'attention que mérite chaque établissement en tant qu'élément d'observation, il a été nécessaire de présenter d'autres données relatives aux cours de formation autre que professionnelle, notamment les programmes de passage à l'université et les cours de perfectionnement scolaire général et de langue seconde préalables à la formation professionnelle qui sont également offerts dans ces écoles sur une base régulière, à temps plein.

Le tableau 2 présente des données sommaires relatives aux programmes de formation professionnelle qui sont principalement dispensés dans un milieu de travail. Toutefois, les données de ces deux premiers tableaux ne s'excluent pas les unes les autres puisque les programmes auxquels participent l'entreprise privée et l'industrie sont parfois offerts dans des établissements d'enseignement.

Le tableau 3 indique le nombre d'élèves inscrits à des programmes de formation professionnelle selon les deux niveaux courants (formation technique et métiers) dans lesquels les diplômés seront classés lorsqu'ils seront sur le marché du travail. À noter que la formation concernant deux des programmes, soit la formation dans l'industrie et la réadaptation professionnelle des invalides, n'est pas classée à un niveau particulier. Les cours offerts par ces deux programmes vont de l'apprentissage relativement bref de nouvelles techniques dans les professions où les élèves possèdent déjà une bonne expérience, à la formation au niveau universitaire.

Les effectifs des cours des programmes de formation dans l'industrie sont compris dans le sommaire de la statistique sur la formation à temps plein en raison de l'importance de cette activité au sein du système de formation professionnelle ou de recyclage. Cependant, une formation de ce genre qui est soumise à diverses modalités d'horaires, ne peut être classée ni comme une activité à temps plein, ni comme une activité à temps partiel.

Quelques cours d'une durée d'un an qui sont classés au niveau des métiers dans le cadre de ces statistiques, ont été déclarés au niveau postsecondaire par certains répondants car c'est à ce niveau qu'ils sont classés par la province. On a dû supprimer ces cours des déclarations des établissements postsecondaires et les ajouter dans la catégorie du niveau des métiers avant d'effectuer les calculs statistiques pour les tableaux 1, 3 et 4. Toutefois, les renseignements en question n'étaient

school enrolment data in Table 10. The enrolments that have been reclassified are indicated below:

pas assez détaillés pour les inclure dans les données sur l'effectif des écoles de métiers du tableau 10. Voici les effectifs qui ont été reclassifiés:

Course — Cours	Total	Nova Scotia — Nouvelle- Écosse	Ontario	Saskat- chewan	Alberta	British Columbia — Colombie- Britan- nique
Agriculture .....	39	—	—	—	—	39
Cooking - Cuisine .....	31	—	9	—	22	—
Dental assistant - Aide dentaire ..	407	34	298	—	75	—
Electronics (radio, television) - Électronique (radio, télévision)	67	—	—	—	67	—
Hairstyling - Coiffure .....	36	—	—	—	36	—
Machine shop - Mécanicien-ajusteur	54	—	54	—	—	—
Meat cutting - Coupe de viande ....	34	—	—	—	34	—
Mechanics - Mécanique .....	159	—	25	55	79	—
Millwork - Moulin à scie .....	55	—	24	—	31	—
Nursing assistant - Aide-infirmière	380	—	380	—	—	—
Pharmacy assistant - Aide-pharma- cien .....	65	—	65	—	—	—
Refrigeration/air conditioning - Réfrigération/climatisation .....	54	—	54	—	—	—
Sales - Ventes .....	88	—	88	—	—	—
Secretarial/stenographic - Secrétar- iat/sténographie .....	783	—	655	—	128	—
Welding - Soudure .....	87	—	87	—	—	—
Other - Autres .....	258	—	151	—	107	—
Total .....	2,597	34	1,890	55	579	39

To supplement the summary tables, Chart 1 compares the number of students according to the main levels (or methods) of training by relating them to the estimated 16-34-year-old population. Most, but not all, participants in the training areas indicated fall within this age grouping.

It should be borne in mind, in comparing the relative number of trainees in each type or level of training, that the total enrolments in post-secondary programs in the fall of any one year are the net result of an accumulation of entries over two or three years into programs of such durations. Similarly, registrations in apprenticeship programs are an accumulation of entries over three, four, five or even six years. On the other hand, total enrolments in pre-employment and training-in-industry courses represent an accumulation of registrations for one year in courses which may have several starting dates during the year.

Afin de compléter les tableaux sommaires, le graphique 1 compare le nombre d'étudiants faisant partie des principaux niveaux de formation par rapport à la population estimative de 16-34 ans. La presque totalité des participants des secteurs de formation font partie de ce groupe d'âges.

En comparant le nombre relatif de stagiaires dans chaque type ou niveau de formation, il faudra tenir compte du fait que le total des effectifs des programmes postsecondaires, établi à l'automne d'une année, représente toutes les inscriptions à ce niveau, réparties sur deux ou trois ans selon la durée des programmes. De même, le total des effectifs des programmes d'apprentissage se compose d'inscriptions cumulatives réparties sur trois, quatre, cinq ou même six ans. Par contre, le total des effectifs aux cours préparant à un emploi et aux cours de formation dans l'industrie représente la totalité des inscriptions aux cours, qui ont pu commencer à plusieurs dates différentes pendant l'année.

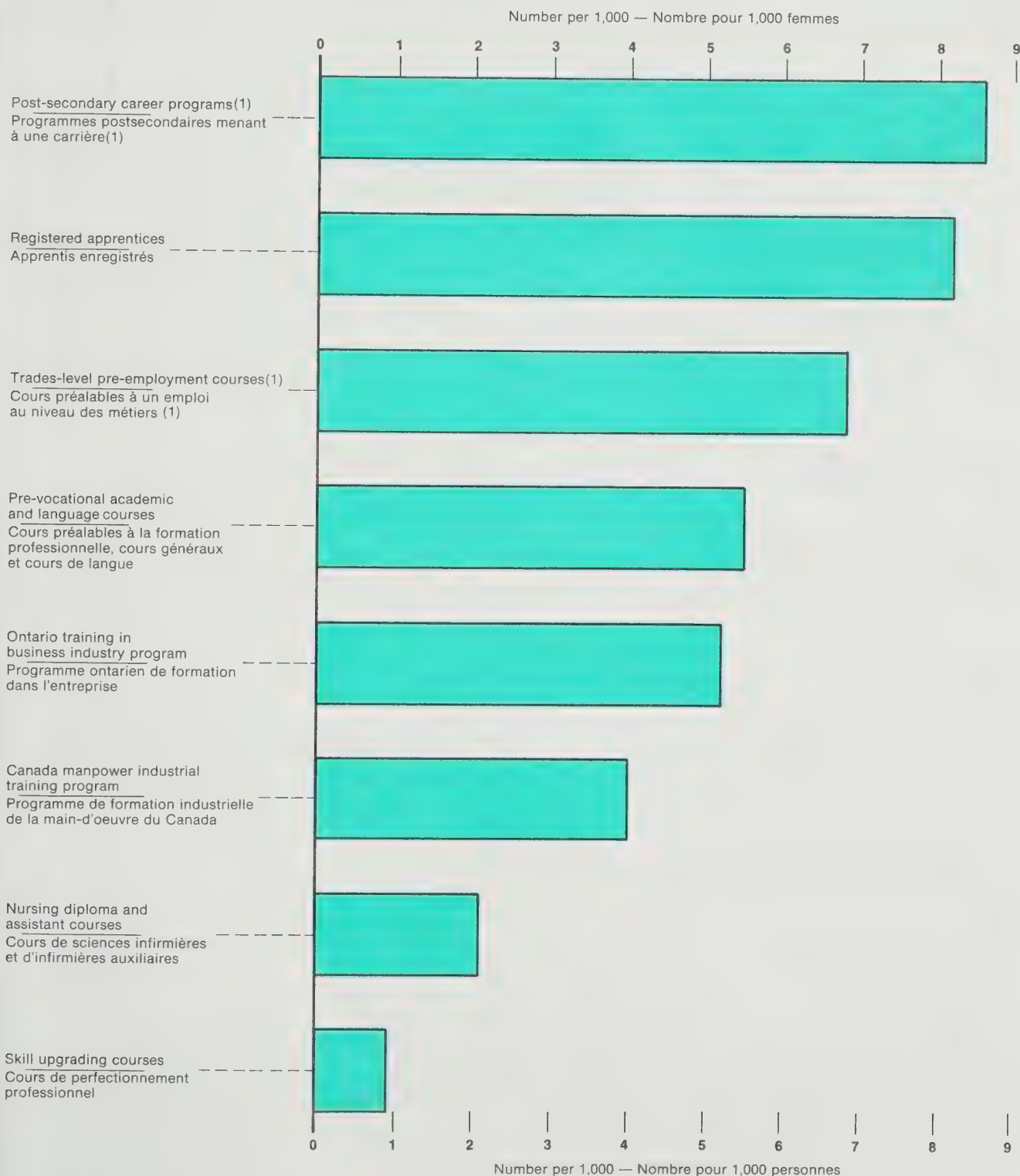


Chart — 1

Graphique — 1

**Participants in Full-time Vocational Training per 1,000 of the 16-64 Year-old Population, Canada, 1975-76**

**Nombre de participants inscrits à plein temps aux programmes de formation professionnelle pour mille personnes âgées de 16 à 64 ans, Canada, 1975-76**



(1) Without nursing diploma or nursing assistant courses. — Sans les cours de sciences infirmières ou d'infirmières auxiliaires.



TABLE 1. Summary of Statistics on Educational Institutions Providing Vocational and Technical Training, by Province, 1975-76

No.		Newfound- land — Terre- Neuve	Prince Edward Island — Île-du- Prince- Édouard	Nova Scotia — Nouvelle- Écosse	New Brunswick — Nouveau- Brunswick	Québec	Ontario	Manitoba
	<u>Full-time enrolment</u>							
	Community colleges:							
	Post-secondary level:							
1	Career programs .....	1,154	545(1)	1,308	775	53,371	59,640	2,228
2	University transfer programs .....	—	—	177	—	64,292	—	—
3	Sub-total .....	1,154	545(1)	1,485	775	117,663	59,640	2,228
	Trades-level vocational:							
4	Pre-employment courses(2) .....	979	—	345	2,103	—	32,084	4,293
5	Courses for registered apprentices .....	1,469	—	2,829	2,473	—	21,558	2,529
6	Skill upgrading courses .....	2,265	—	655	451	—	1,667	1,024
7	Sub-total .....	4,713	—	3,829	5,027	—	55,309	7,846
	Secondary level pre-vocational:							
8	Academic upgrading courses .....	315	—	—	1,187	—	26,305	2,884
9	Second language courses .....	—	—	—	—	—	9,532	312
10	Sub-total .....	315	—	—	1,187	—	35,837	3,196
11	Total, community colleges .....	6,182	545(1)	5,314	6,989	117,663	150,786	13,270
	Public trade schools:							
	Trades-level vocational:							
2	Pre-employment courses .....	4,247	764	7,183	2,025(4)	20,595	205	—
13	Courses for registered apprentices .....	61	313	527	395	—	—	—
14	Skill upgrading courses .....	30	327	575	902	...(5)	—	—
15	Sub-total .....	4,338	1,404	8,285	3,322(4)	20,595	205	—
	Secondary level pre-vocational:							
16	Academic upgrading courses .....	1,014	458	3,535	1,310	15,800(1)	88	—
7	Second language courses .....	—	—	33	16	—	—	—
18	Sub-total .....	1,014	458	3,568	1,326	15,800(1)	88	—
19	Total, public trade schools .....	5,352	1,862	11,853	4,648	36,395(4)	293	—
	Hospital schools:							
20	Nursing diploma programs .....	600	163	842	534	—	—	949
21	Nursing assistant courses .....	157	58	25	11	— (6)	731(7)	161(8)
22	Total .....	757	221	867	545	—	731(7)	1,110
23	Total, all educational institutions .....	12,291	2,628(4)	18,034	12,182(4)	154,058(4)	151,810(7)	14,380
	<u>Schools</u>							
	Community colleges:							
24	With trades division .....	3	—	2	2	—	23	3
25	Without trades division .....	—	1	5	1(9)	85(10)	7	—
26	Total .....	3	1	7	3	85(10)	30	3
27	Public trade schools .....	18	4	17	6	80(2)	2	—
28	Hospital schools .....	4	1	7	5	—	24(11)	5
29	Total, all schools .....	25	6	31	14	165	56(11)	8

(1) Estimate.

(2) Includes one-year courses described and tabulated in text.

(3) Most training of apprentices is done on a pre-apprenticeship basis, classified in this publication as pre-employment.

(4) Includes some estimates.

(5) Skill upgrading courses as defined by the province fit better the classification "Pre-employment" as used here.

(6) There were 1,505 students of school age in comprehensive secondary schools as well as 563 adult students in courses classified as pre-employment.

(7) In addition there were 210 enrolled in nursing assistant courses in nine public secondary schools and 1,002 in five centres operated by the Ministry of Colleges and Universities (656 in CAATO).

(8) Includes 61 new entrants to Manitoba completing requirements for licence.

(9) Does not include four schools of radiological technology located in hospitals, nor one school of medical laboratory technology co-located with Saint John Institute of Technology.

(10) Includes 37 CEGEP, six other public institutions and a maximum of 42 private colleges. The number of the latter colleges which offer equivalent CEGEP programs varies from year to year.

(11) See footnote 7.

TABLEAU 1. Sommaire des statistiques sur les établissements d'enseignement qui offrent une formation professionnelle et technique, selon la province, 1975-76

Saskatchewan	Alberta	British Columbia — Colombie-Britannique	Yukon	Northwest Territories — Territoires du Nord-Ouest	Canada		N <sup>o</sup>
<u>Effectif à plein temps</u>							
Collèges communautaires:							
Niveau postsecondaire:							
2,334	11,575	7,916	—	—	140,846	Programmes menant à une carrière .....	1
63	2,282	7,662	—	—	74,476	Programmes de passage à l'université .....	2
2,397	13,857	15,578	—	—	215,322	Total partiel .....	3
Formation professionnelle au niveau des métiers:							
2,156	2,559	13,114 (3)	—	—	57,633	Cours préalables à l'emploi(2) .....	4
1,937	13,400 (1)	3,658 (3)	—	—	49,853 (4)	Cours à l'intention des apprentis .....	5
97	397	2,357	—	—	8,913	Cours de perfectionnement professionnel .....	6
4,190	16,356 (4)	19,129	—	—	116,399 (4)	Total partiel .....	7
Cours préalables à la formation professionnelle au niveau secondaire:							
1,040	748	4,788	—	—	37,267	Perfectionnement scolaire .....	8
119	39	1,132	—	—	11,134	Langue seconde .....	9
1,159	787	5,920	—	—	48,401	Total partiel .....	10
7,746	31,000	40,627	—	—	380,122	Total des collèges communautaires .....	11
Écoles de métiers publiques:							
Formation professionnelle au niveau des métiers:							
1,361	3,321	4,802	215	150 (4)	44,868 (4)	Cours préalables à l'emploi .....	12
9	7	6,338	—	100 (1)	7,750 (4)	Cours à l'intention des apprentis .....	13
1,083	1,672	129	33	16	4,767	Cours de perfectionnement professionnel .....	14
2,453	5,000	11,269	248	266 (4)	57,385 (4)	Total partiel .....	15
Cours préalables à la formation professionnelle au niveau secondaire:							
1,406	4,253	876	317	202	29,259 (4)	Perfectionnement scolaire .....	16
—	389	—	—	7	445	Langue seconde .....	17
1,406	4,642	876	317	209	29,704 (4)	Total partiel .....	18
3,859	9,642	12,145	565	475	87,089 (4)	Total des écoles de métiers publiques .....	19
Écoles d'hôpitaux:							
—	1,406	1,001	—	—	5,495	Programmes de sciences infirmières menant à un diplôme .....	20
—	—	—	—	—	1,143	Cours d'infirmières auxiliaires .....	21
—	1,406	1,001	—	—	6,638	Total .....	22
11,605	42,048 (4)	53,773	565	475	473,849 (4)	Total, tous les établissements d'enseignement .....	23
<u>Écoles</u>							
Collèges communautaires:							
4	11	14	—	—	62	Comportant une section au niveau des métiers .....	24
—	3	3	—	—	105	Ne comportant pas de section au niveau des métiers .....	25
4	14	17	—	—	167	Total .....	26
—	7	5	1	1	141	Écoles de métiers publiques .....	27
—	6	4	—	—	56	Écoles d'hôpitaux .....	28
4	27	26	1	1	364	Total, toutes les écoles .....	29

- (1) Estimation.  
(2) Comprend des cours d'une durée d'une année décrits et classifiés dans le texte.  
(3) La plupart des cours de formation des apprentis sont dispensés sous forme d'apprentissage préalable, et sont classés dans cette publication en tant que cours préalables à un emploi.  
(4) Comprend quelques estimations.  
(5) Les cours de perfectionnement professionnel dans cette province seraient mieux classés sous la rubrique "Cours préalables à l'emploi".  
(6) Il y avait 1,505 élèves d'âge scolaire dans les écoles polyvalentes de niveau secondaire et 563 étudiants adultes inscrits à des cours classés comme cours préalables à l'emploi.  
(7) De plus, il y avait 210 personnes inscrites à des cours d'infirmières auxiliaires dans neuf écoles secondaires publiques différentes et 1,002 qui étaient inscrites dans cinq centres différents administrés par le ministère des collèges et universités (656 dans des CAAT).  
(8) Comprend 61 personnes venant d'arriver au Manitoba et qui suivent des cours en vue d'obtenir l'autorité d'exercer.  
(9) Sont exclues quatre écoles de technologie en radiologie situées dans des hôpitaux ainsi qu'une école de technologie de laboratoire médicale située au même endroit que le Saint John Institute of Technology.  
(10) Comprend 37 CEGEP, six autres établissements publics et un maximum de 42 collèges privés. Le nombre de ces collèges qui offrent des programmes équivalents à ceux des CEGEP varie d'une année à l'autre.  
(11) Voir note 7.

TABLE 2. Summary of Statistics on Publicly-supported Vocational and Technical Training in Business and Industry, by Province, 1975-76

No.	Program	Newfound- land — Terre- Neuve	Prince Edward Island — Île-du- Prince- Édouard	Nova Scotia — Nouvelle- Écosse	New Brunswick — Nouveau- Brunswick	Québec	Ontario	Manitoba
	Registered apprentices:							
1	In trades with interprovincial examinations .....	3,383	504	4,807	4,471	11,300(1)	25,293	3,064
2	In trades without interprovincial examinations .....	678	13	959	1,687	9,100(1)	8,105	533
3	Total apprentices .....	4,061	517	5,766	6,158	20,400(1)	33,398	3,597
4	Canada Manpower Industrial Training Program(3) .....	3,860	410	3,805	3,650	14,130	16,560	1,410
5	Ontario Training in Business and Industry program .....	...	...	...	...	...	74,336	...
6	Total(2) .....	7,921	927	9,571	9,808	34,530	124,294	5,007

(1) Estimate.

(2) Includes some estimates.

(3) Figures for all provinces are estimated.

TABLE 3. Summary of Statistics on Vocational and Technical Training, by Level of Training and Province, 1975-76

No.	Level of training	Newfound- land — Terre- Neuve	Prince Edward Island — Île-du- Prince- Édouard	Nova Scotia — Nouvelle- Écosse	New Brunswick — Nouveau- Brunswick	Québec	Ontario	Manitoba
	Post-secondary career programs:							
1	Nursing diploma programs leading to R.N. ....	600	163	842	534	8,031	7,221	1,101
2	Other .....	1,154	545(1)	1,308	775	45,340	52,419	2,076
3	Total .....	1,754	708	2,150	1,309	53,371	59,640	3,177
	Trades-level vocational courses:							
4	On-the-job: Registered apprentices .....	4,061	517	5,766	6,158	20,400(1)	33,398	3,597
5	In school:(3) Nursing assistant courses .....	257	58	318	181	2,068(4)	2,599	503
6	Other pre-employment courses(5) .....	5,126	764	7,235	3,958	20,032(6)	31,633	3,951
7	Skill upgrading courses .....	2,295	327	1,230	1,353	...	1,667	1,024
8	Sub-total .....	7,678	1,149	8,783	5,492	22,100	35,899	5,478
9	Total, trades-level vocational courses .....	11,739	1,666	14,549	11,650	42,500	69,297	9,075
	Pre-vocational courses (in school):							
10	Academic upgrading courses .....	1,329	458	3,525	2,497	15,800(1)	26,393	2,884
11	Second language courses .....	—	—	33	16	— (7)	9,532	312
12	Total .....	1,329	458	3,558	2,513	15,800	35,925	3,196
	Other, not classified by level:							
13	Canada Manpower Industrial Training Program(8) .....	3,860	410	3,805	3,650	14,130	16,560	1,410
14	Ontario Training in Business and Industry program .....	...	...	...	...	...	74,336	...
15	Vocational Rehabilitation for Disabled Persons .....	93	50(1)	141	29	...	1,455(1)	845
16	Total .....	3,953	460	3,946	3,679	14,130	92,351	2,255
17	Total, all training .....	18,775	3,292	24,203	19,151	125,801	257,213	17,703

(1) Estimate.

(2) Includes some estimates.

(3) Courses for registered apprentices not included since they would represent a duplication of registered apprentices shown above.

(4) Includes 1,505 students of school age in comprehensive secondary schools (see footnote 5, Table 1).

(5) Includes one-year courses described and tabulated in text.

(6) Includes courses classified by province as skill upgrading (see footnote 5, Table 1).

(7) Second language courses are given on a part-time basis. During the 1975-76 school year 23,096 adults took English language courses and 12,663 took French language courses.

(8) Figures for all provinces are estimated.

TABLEAU 2. Sommaire des statistiques sur la formation professionnelle et technique dans les entreprises et l'industrie subventionnée par l'État, selon la province, 1975-76

Saskatchewan	Alberta	British Columbia — Colombie-Britannique	Yukon	Northwest Territories — Territoires du Nord-Ouest	Canada	Programme	N°
4,085 174	12,888 5,089	13,130 6,407	62 3	263 136	83,250(2) 32,884(2)	Apprentis enregistrés: Métiers soumis à l'examen interprovincial .....	1
4,259	17,977	19,537	65	399	116,134(2)	Métiers non-soumis à l'examen interprovincial .....	2
1,940	4,020	6,325	575	335	57,020	Nombre total d'apprentis .....	3
...	...	...	...	...	74,336	Programme de formation industrielle de la Main-d'oeuvre du Canada(3) .....	4
6,199	21,997	25,862	640	734	247,490	Programme ontarien de formation dans l'entreprise .....	5
						Total(2) .....	6

(1) Estimations.

(2) Comprend quelques estimations.

(3) Pour toutes les provinces, les données sont des estimations.

TABLEAU 3. Sommaire des statistiques sur la formation professionnelle et technique, selon le niveau de formation et la province, 1975-76

Saskatchewan	Alberta	British Columbia — Colombie-Britannique	Yukon	Northwest Territories — Territoires du Nord-Ouest	Canada	Niveau de formation	N°
780 1,554	1,881 11,100	1,514 7,403	— —	— —	22,667 123,674	Programmes postsecondaires menant à une carrière: Programmes de sciences infirmières menant à un diplôme .....	1
2,334	12,981	8,917	—	—	146,341	Autres .....	2
						Total .....	3
4,259	17,977	19,537	65	399	116,134(2)	Cours de formation professionnelle au niveau des métiers: En cours d'emploi: Apprentis enregistrés .....	4
267 3,250 1,180	483 5,397 2,069	583 17,333 2,486	— 215 33	— 150 16	7,317 99,044(2) 13,680	À l'école(3): Cours d'infirmières auxiliaires .....	5
4,697	7,949	20,402	248	166	120,041	Autres cours préalables à l'emploi(5) .....	6
8,956	25,926	39,939	313	565	236,175	Cours de perfectionnement professionnel .....	7
						Total partiel .....	8
						Total des cours de formation professionnelle au niveau des métiers	9
2,446 119	5,001 428	5,664 1,132	317 —	202 7	66,516 11,579	Cours préalables à la formation professionnelle (à l'école): Perfectionnement scolaire .....	10
2,565	5,429	6,796	317	209	78,095	Langue seconde .....	11
						Total .....	12
1,940 ... 658	4,020 ... 874	6,325 ... 512	575 ... 71	335 ... 15	57,020 74,336 4,743(2)	Autres cours non classés selon le niveau: Programme de formation industrielle de la Main-d'oeuvre du Canada(8) ....	13
2,598	4,894	6,837	646	350	136,099	Programme ontarien de formation dans l'entreprise .....	14
16,453	49,230	62,489	1,276	1,124	596,710	Réadaptation professionnelle des invalides .....	15
						Total .....	16
						Total, tous les niveaux .....	17

(1) Estimation.

(2) Comprend quelques estimations.

(3) Ne comprend pas les cours à l'intention des apprentis enregistrés puisqu'ils constitueraient des doubles comptes du nombre d'apprentis indiqués ci-dessus.

(4) Comprend 1,505 élèves d'âge scolaire inscrits dans des écoles polyvalentes de niveau secondaire (voir note 5, tableau 1).

(5) Comprend des cours d'une durée d'un an, décrits et classés dans le texte.

(6) Comprend des cours classés, par la province, comme cours de perfectionnement professionnelle (voir note 5, tableau 1).

(7) Les cours de langue seconde sont donnés à temps partiel. Au cours de l'année scolaire 1975-76, 23,096 adultes ont suivi des cours d'anglais et 12,663 autres ont suivi des cours de français.

(8) Pour toutes les provinces, les données sont des estimations.



POST-SECONDARY CAREER PROGRAMS IN  
COMMUNITY COLLEGES

Some colleges in British Columbia were unable to provide data in sufficient detail for a distribution of the enrolment by field of study. Therefore, the partial distribution shown for that province in Table 4 serves only as an indication of the proportion of students in the various fields based on approximately 75% of the total enrolment of 7,916.

Diploma programs of Nursing leading to Registered Nurse (R.N.) have over the last few years, in most provinces, been transferred to community colleges from hospital schools. In Quebec, Ontario and Saskatchewan the transfers are complete; consequently the enrolments shown in Nursing in Table 4 for these provinces are duplicated with those shown in Table 6. In the three other Western provinces the transfers are not complete, and only partial duplication occurs. In the Atlantic provinces no transfers have taken place; consequently no duplication occurs.

It will be noted, however, that the enrolments shown for Quebec, Ontario and Saskatchewan in Table 4 do not correspond with those shown in Table 6 for the following reasons:

- (i) the relevant surveys were conducted two or three months apart,
- (ii) the response to the survey for Table 6 was incomplete,
- (iii) the enrolments in Nursing in Saskatchewan shown in Table 4 include nursing programs other than those leading to R.N.

The community colleges of Quebec, Alberta and British Columbia have, in addition to career programs, large enrolments in university transfer programs or, in the case of Quebec, university entrance pre-requisite programs. In these cases, the growth shown in Table 5 in the number of students in career programs alone does not fully indicate their colleges' changing commitment to post-secondary education.

This edition carries no information on the educational staff instructing in post-secondary programs in community colleges included in the previous edition of this series. In order to commit resources fully to the introduction of a revised survey in the fall of 1976, no survey of educational staff was undertaken in the fall of 1975. Statistics from the new annual survey will be included in the 1976-77 edition.

PROGRAMMES DE NIVEAU POSTSECONDAIRE MENANT À UNE  
CARRIÈRE, DANS LES COLLÈGES COMMUNAUTAIRES

Certains collèges de la Colombie-Britannique n'ont pas pu fournir de données assez détaillées pour permettre une répartition des effectifs selon le domaine d'étude. Par conséquent, la répartition partielle indiquée pour cette province dans le tableau 4 n'est qu'une indication de la proportion des étudiants dans les différents domaines, qui se fonde sur environ 75 % de l'effectif total (7,916).

Dans la plupart des provinces, les programmes menant au diplôme d'infirmière autorisée (IA) qui étaient auparavant offerts par les écoles d'hôpitaux sont, depuis quelques années, dispensés par les collèges communautaires. Il en est ainsi au Québec, en Ontario et en Saskatchewan; aussi, existe-il un certain chevauchement entre les effectifs des programmes de sciences infirmières présentés dans le tableau 4 et les données du tableau 6 (dans le cas de ces provinces). Dans les trois autres provinces de l'Ouest, certaines écoles d'hôpitaux subsistent encore, et les données ne constituent pas uniquement des doubles comptes. Dans le cas des provinces de l'Atlantique, ces cours sont uniquement offerts par les collèges communautaires; il n'y a donc aucun double compte.

Il faut cependant noter que les effectifs du Québec, de l'Ontario et de la Saskatchewan indiqués au tableau 4 ne correspondent pas à ceux du tableau 6, et ce, pour les raisons suivantes:

- (i) les deux enquêtes ont été menées à deux ou trois mois d'intervalle,
- (ii) les enquêtés n'ont pas tous répondu à l'enquête dont les résultats figurent au tableau 6,
- (iii) les effectifs des programmes de sciences infirmières en Saskatchewan, qui figurent au tableau 4, ne comprennent pas uniquement les programmes de sciences infirmières menant au diplôme d'infirmière autorisée.

En plus des effectifs des programmes menant à une carrière, les collèges communautaires du Québec, de l'Alberta, de la Colombie-Britannique comptent également d'importants effectifs dans les programmes de passage à l'université ou, au Québec, dans les programmes à suivre obligatoirement avant l'entrée à l'université. Dans ces cas, l'augmentation du nombre d'étudiants dans les programmes menant à une carrière (tableau 5) n'indique pas réellement cette réorientation des collèges au niveau de l'enseignement postsecondaire.

Cette édition ne donne aucun renseignement sur le personnel d'enseignement des collèges communautaires au niveau des programmes postsecondaires, comme c'était le cas dans l'édition précédente de cette série. Afin d'être en mesure de nous consacrer uniquement à l'élaboration d'une enquête révisée pour l'automne 1976, nous n'avons mené aucune enquête sur le personnel d'enseignement à l'automne 1975. Les statistiques de la nouvelle enquête annuelle figureront dans l'édition 1976-77.

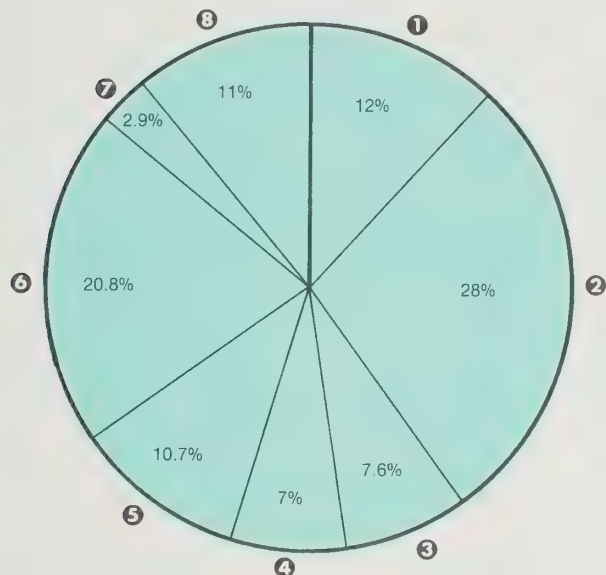
Chart — 2

**Percentage of Students in Post-secondary Career Programs and Trades-level Pre-employment Courses in Seven Major Fields of Training, Canada<sup>(1)</sup>, 1975-76**

Graphique — 2

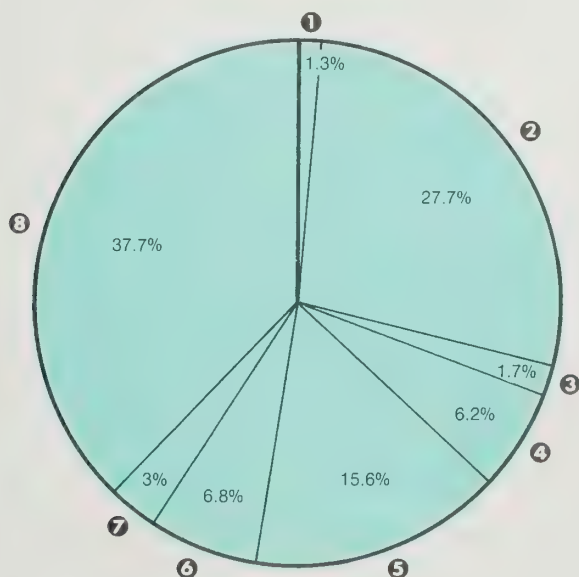
**Pourcentage des étudiants inscrits aux programmes postsecondaires menant à une carrière et aux cours préalables à l'emploi au niveau des métiers dans sept domaines principaux de formation, Canada<sup>(1)</sup>, 1975-76**

**Post-secondary Career Programs**  
Programmes postsecondaires menant à une carrière



- ① Fine and applied arts  
Arts appliqués et beaux-arts
- ② Business  
Commerce
- ③ Community and recreational services  
Services communautaires et de loisir
- ④ Electronics and electricity  
Électronique et électricité
- ⑤ Engineering and mechanical technologies and trades  
Techniques et métiers relatifs au génie et à la mécanique
- ⑥ Medical and dental  
Techniques et métiers médicaux et dentaires
- ⑦ Primary industries  
Industries primaires
- ⑧ Other  
Autres

**Trades-level Pre-employment Courses<sup>(1)</sup>**  
Cours préalables à l'emploi au niveau des métiers<sup>(1)</sup>



(1) Distribution in pre-employment courses does not include Quebec students. — La répartition des étudiants aux cours préalables à l'emploi ne comprend pas d'étudiants du Québec.

TABLE 4. Post-secondary, Semi-professional Programs in Community Colleges - Full-time Enrolment by Field of Specialization, Sex and Province, Fall 1975

No.	Field of specialization		Newfoundland — Terre-Neuve	Prince Edward Island — Île-du- Prince- Édouard	Nova Scotia — Nouvelle- Écosse	New Brunswick — Nouveau- Brunswick	Québec	Ontario
1	Applied arts .....	T.	—	50	—	—	3,412	9,696
2		M.	—	..	—	—	..	4,798
3		F.	—	..	—	—	..	4,898
	Business:							
4	Secretarial .....	T.	96	200	74	—	3,777	3,938
5		M.	—	..	—	—	..	113
6		F.	96	..	74	—	..	3,825
7	Other .....	T.	135	110	150	309	12,474	12,353
8		M.	84	..	104	153	..	8,040
9		F.	51	..	46	156	..	4,313
10	Community and social services .....	T.	45	65	28	—	4,305	4,675
11		M.	23	..	5	—	..	1,858
12		F.	22	..	23	—	..	2,817
	Technologies:							
13	Chemical .....	T.	—	10	41	14	934	1,230
14		M.	—	..	22	12	..	775
15		F.	—	..	19	2	..	455
16	Electrical/electronic .....	T.	226	50	148	167	4,484	3,278
17		M.	226	..	144	165	..	3,235
18		F.	—	..	4	2	..	43
	Engineering:							
19	Aeronautical .....	T.	—	—	—	—	—	—
20		M.	—	—	—	—	—	—
21		F.	—	—	—	—	—	—
22	Architecture .....	T.	27	20	—	—	508	1,240
23		M.	26	..	—	—	..	1,125
24		F.	1	..	—	—	..	115
25	Mechanical .....	T.	40	—	53	43	1,508	1,516
26		M.	40	—	53	43	..	1,499
27		F.	—	—	—	—	..	17
28	Other .....	T.	120	15	301	166	2,943	3,692
29		M.	115	..	287	152	..	3,423
30		F.	5	..	14	14	..	269
	Medical:							
31	Nursing .....	T.	—	—	—	—	8,675	8,082
32		M.	—	—	—	—	..	233
33		F.	—	—	—	—	..	7,849
34	Other .....	T.	326	—	140	—	4,454	4,170
35		M.	111	—	20	—	..	1,160
36		F.	215	—	120	—	..	3,010
	Natural resources:							
37	Agriculture .....	T.	—	25	120	—	379	759
38		M.	—	..	91	—	..	556
39		F.	—	..	29	—	..	203
40	Other primary industries .....	T.	80	—	15	76	704	926
41		M.	74	—	8	76	..	741
42		F.	6	—	7	—	..	185
43	Resource processing .....	T.	—	—	51	—	535	1,030
44		M.	—	—	44	—	..	946
45		F.	—	—	7	—	..	84
46	Wildlife conservation .....	T.	—	—	—	—	575	32
47		M.	—	—	—	—	..	22
48		F.	—	—	—	—	..	10
49	Other .....	T.	59	—	187	—	3,704	3,023
50		M.	50	—	171	—	..	1,093
51		F.	9	—	16	—	..	1,930
52	Not reported .....	T.	—	—	—	—	—	—
53		M.	—	—	—	—	—	—
54		F.	—	—	—	—	—	—
55	Total .....	T.	1,154	545(1)	1,308	775	53,371	59,640
56		M.	749	..	949	601	..	29,617
57		F.	405	..	359	174	..	30,023

(1) Estimate.

TABLEAU 4. Programmes postsecondaires semi-professionnels dans les collèges communautaires - Effectifs à plein temps selon le domaine de spécialisation, le sexe et la province, automne 1975

Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia — Colombie-Britannique	Canada	Domaine de spécialisation	N <sup>o</sup>
187	—	2,039	1,527	16,911	T. Arts appliqués .....	1
..	—	..	..	..	M. ..	2
..	—	..	..	..	F. ..	3
					Commerce:	
109	43	742	112	9,091	T. Secrétariat .....	4
..	—	..	..	..	M. ..	5
..	43	..	..	..	F. ..	6
842	317	2,294	1,431	30,415	T. Autres .....	7
..	169	..	..	..	M. ..	8
..	148	..	..	..	F. ..	9
95	118	1,069	322	10,722	T. Services communautaires et sociaux .....	10
..	41	..	..	..	M. ..	11
..	77	..	..	..	F. ..	12
					Techniques:	
81	26	308	189	2,833	T. Chimie .....	13
..	25	..	..	..	M. ..	14
..	1	..	..	..	F. ..	15
190	103	895	407	9,948	T. Électricité et électronique .....	16
..	101	..	..	..	M. ..	17
..	2	..	..	..	F. ..	18
					Génie:	
—	—	—	—	—	T. Aéronautique .....	19
—	—	—	—	—	M. ..	20
—	—	—	—	—	F. ..	21
—	48	306	—	2,149	T. Architecture .....	22
—	38	..	—	..	M. ..	23
—	10	..	—	..	F. ..	24
22	80	336	119	3,717	T. Mécanique .....	25
..	80	..	..	..	M. ..	26
..	—	..	..	..	F. ..	27
259	77	1,068	497	9,138	T. Autres .....	28
..	74	..	..	..	M. ..	29
..	3	..	..	..	F. ..	30
					Médicales:	
210	1,119	437	552	19,075	T. Sciences infirmières .....	31
..	29	14	..	..	M. ..	32
..	1,090	423	..	..	F. ..	33
106	171	522	353	10,242	T. Autres .....	34
..	18	..	..	..	M. ..	35
..	153	..	..	..	F. ..	36
					Ressources naturelles:	
—	—	380	—	1,663	T. Agriculture .....	37
—	—	294	—	..	M. ..	38
—	—	86	—	..	F. ..	39
—	—	226	457	2,484	T. Autres industries primaires .....	40
—	—	156	..	..	M. ..	41
—	—	70	..	..	F. ..	42
6	232	430	47	2,331	T. Traitement des matières premières .....	43
..	209	..	..	..	M. ..	44
..	23	..	..	..	F. ..	45
—	—	—	—	607	T. Conservation de la faune .....	46
—	—	—	—	..	M. ..	47
—	—	—	—	..	F. ..	48
121	—	523	17	7,634	T. Autres .....	49
..	—	..	..	..	M. ..	50
..	—	..	..	..	F. ..	51
—	—	—	1,886	1,886	T. Non déclaré .....	52
—	—	—	..	..	M. ..	53
—	—	—	..	..	F. ..	54
2,228	2,334	11,575	7,916	140,846	T. Total .....	55
..	784	..	..	..	M. ..	56
..	1,550	..	..	..	F. ..	57

(1) Estimation.



TABLE 5. Post-secondary, Semi-professional Programs in Community Colleges — Full-time Enrolment and Percentage Increases, by Province, 1971-1975

TABLERAU 5. Programmes postsecondaires semi-professionnels dans les collèges communautaires — Effectifs à plein temps et taux d'augmentation, selon la province, 1971-1975

Province	Fall enrolment — Effectif scolaire à l'automne				
	1971	1972	1973	1974	1975
Newfoundland — Terre-Neuve .....	848	820	928	1,094	1,154
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard	391	640	676	666	545
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse .....	934	985	1,072	1,206	1,308
New Brunswick — Nouveau-Brunswick .....	702	668(1)	612	641	775
Québec .....	36,147	44,700	47,502	50,341	53,371
Ontario .....	37,981	42,367	54,606	55,875	59,640
Manitoba .....	2,555	2,268	1,774	1,855	2,228
Saskatchewan .....	2,026	2,241	2,475	2,293	2,334
Alberta .....	8,577	9,347	9,637	10,511	11,575
British Columbia — Colombie-Britannique .....	5,707	6,064	6,429	7,486	7,916
Canada .....	95,868	110,100	125,711	131,968	140,846
	Percentage increase — Augmentation en pourcentage				
	1971 to — à 1972	1972 to — à 1973	1973 to — à 1974	1974 to — à 1975	1971 to — à 1975
Newfoundland — Terre-Neuve .....	— 3	13	18	5	36
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard	64	6	— 1	— 18	39
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse .....	5	9	12	8	40
New Brunswick — Nouveau-Brunswick .....	— 5(1)	— 8	5	21	10
Québec .....	24	6	6	6	48
Ontario .....	12	29	2	7	57
Manitoba .....	— 11(1)	— 22(1)	5	20	— 13(1)
Saskatchewan .....	11	10	— 7	2	15
Alberta .....	9	3	9	10	35
British Columbia — Colombie-Britannique .....	6	6	16	6	39
Canada .....	15	14	5	7	47

(1) Decrease due partially to a change in some course level classifications. — La diminution résulte en partie d'un changement de classification du niveau de certains programmes.

## NURSING EDUCATION

Table 6 shows the number of students enrolled in nursing diploma programs leading to R.N., in either community colleges or hospital schools. It has been explained in the preceding section that, because of the involvement of community colleges in Nursing education, some duplication occurs between enrolments shown in this table and those shown in Nursing programs in Table 4. Some indication of the amount of duplication can be ascertained by subtracting the enrolment in hospital schools shown in Table 1 from the enrolment in all Nursing diploma programs shown in Table 3.

It should be borne in mind that the number of graduates shown in Table 6 does not account for everyone qualifying for registration; graduates from Bachelor of Science in Nursing programs (and similar bachelor degrees) also become registered nurses. During 1975, 845 students graduated from universities with a bachelor degree in one of these programs.

Information on the number and median salaries of educational staff involved in Nursing diploma programs by the highest earned degree, presented in Table 7, is available only by region. In some provinces there was an insufficient number of staff to permit a distribution in such detail for a single province.

Because of the involvement of public trade schools (and divisions of community colleges so classified) as well as hospital schools in the training of nursing assistants, there is also some duplication between Table 8 and enrolments in the field of Medical and dental services in Tables 10 (and 11). While the relevant surveys have different time frames (the survey of nursing assistants relates to the calendar year, not to the school year), some indication of the amount of duplication can be ascertained by subtracting the enrolment in hospital schools (Table 1) from the enrolment in all nursing assistant courses (Table 3).

No survey of staff teaching nursing assistant courses is conducted; consequently, no information on salaries and qualifications of staff at that level is available to complement the information provided in Table 6.

## ENSEIGNEMENT EN SCIENCES INFIRMIÈRES

Le tableau 6 présente le nombre d'étudiantes inscrites à des programmes menant au diplôme d'infirmière autorisée, soit dans les collèges communautaires, soit dans les écoles d'hôpitaux. Dans la section précédente, on a expliqué qu'en raison de la participation des collèges communautaires dans l'enseignement en sciences infirmières, on constate un certain chevauchement entre les effectifs présentés dans ce tableau et ceux des programmes de sciences infirmières du tableau 4. On peut calculer le nombre de ces doubles comptes en soustrayant l'effectif des écoles d'hôpitaux figurant au tableau 1 de l'effectif total des programmes en sciences infirmières figurant au tableau 3.

Il convient de noter que le nombre de diplômés indiqué au tableau 6 ne représente pas la totalité des personnes qualifiées pour devenir des infirmières autorisées; les titulaires d'un baccalauréat en sciences infirmières (et de baccalauréats analogues) peuvent aussi devenir des infirmières autorisées. Au cours de 1975, 845 étudiants au niveau universitaire ont reçu un baccalauréat dans l'une de ces spécialités.

Les renseignements portant sur le traitement médian du personnel enseignant ainsi que sur le nombre de ces enseignants chargés de programmes menant à un diplôme en sciences infirmières, selon le plus haut diplôme obtenu, qui figurent au tableau 7, sont fournis par région seulement. Le personnel était trop peu nombreux dans certaines provinces pour permettre d'effectuer une répartition aussi détaillée pour une seule province.

En raison du rôle des écoles publiques de métiers (ainsi que des divisions des collèges communautaires classées comme telles) et des écoles d'hôpitaux dans la formation des infirmières auxiliaires, on constate également certains chevauchements entre les chiffres du tableau 8 et les effectifs indiqués dans le domaine des services médicaux et dentaires au tableaux 10 (et 11). Bien que les enquêtes correspondantes n'aient pas la même période de référence (l'enquête auprès des infirmières auxiliaires correspond à l'année civile et non pas à l'année scolaire), il est possible de calculer le nombre de ces doubles comptes en soustrayant l'effectif des écoles d'hôpitaux (tableau 1) de l'effectif total des cours d'infirmières auxiliaires (tableau 3).

Nous n'avons pas effectué d'enquête auprès du personnel enseignant des cours d'infirmières auxiliaires; par conséquent, il est impossible d'obtenir des renseignements relatifs aux salaires et aux qualifications du personnel enseignant de ce niveau pour compléter les renseignements présentés au tableau 6.

TABLE 6. Nursing Diploma Programs Leading to R.N. - Enrolment in December 1975 by Year of Program and Sex;  
Number of Graduates During 1974 and 1975

TABLEAU 6. Programmes de sciences infirmières comportant un diplôme et menant à l'autorisation d'exercer -  
Nombre d'inscriptions en décembre 1975 selon l'année du programme et le sexe;  
nombre de diplômés pendant les années civiles 1974 et 1975

Province	Enrolment — Effectifs					
	First year — Première année		Second year — Deuxième année		Third year — Troisième année	
	Female — Femmes	Male — Hommes	Female — Femmes	Male — Hommes	Female — Femmes	Male — Hommes
Newfoundland — Terre-Neuve .....	256	7	201	6	126	4
Prince Edward Island — île-du-Prince-Édouard ..	61	2	49	—	51	—
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse .....	465	4	368	5	—	—
New Brunswick — Nouveau-Brunswick .....	276	6	214	2	36	—
Québec .....	2,404	90	2,967	146	2,283	141
Ontario .....	3,424	107	3,101	75	—	—
Manitoba .....	562	18	504	17	—	—
Saskatchewan .....	410	6	362	2	—	—
Alberta .....	794	11	597	11	465	3
British Columbia — Colombie-Britannique .....	701	12	466	15	320	—
Canada .....	9,353	263	8,829	279	3,281	148
	Enrolment — Effectifs				Graduates — Diplômés	
	All years — Toutes les années					
	Female — Femmes	Male — Hommes	Total	Percentage males — Pourcentage d'hommes	1974	1975
	Newfoundland — Terre-Neuve .....	583	17	600	2.8	241
Prince Edward Island — île-du-Prince-Édouard ..	161	2	163	1.2	56	53
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse .....	833	9	842	1.1	338	336
New Brunswick — Nouveau-Brunswick .....	526	8	534	1.5	256	255
Québec .....	7,654	377	8,031	4.7	2,721	2,424
Ontario .....	7,019(2)	202(2)	7,221(2)	2.8	3,649	3,236(3)
Manitoba .....	1,066	35	1,101	3.2	459	477
Saskatchewan .....	772	8	780	1.0	350	359
Alberta .....	1,856	25	1,881(1)	1.3	689	575(1)
British Columbia — Colombie-Britannique .....	1,487	27	1,514	1.8	537	551
Canada .....	21,957	710	22,667(4)	3.1	9,296	8,443(4)

(1) One school did not report. - Une école n'a pas rapporté son effectif.

(2) Includes 514 (494 females and 20 males) for whom year of study was not reported. Two schools did not report. - Comprend 514 personnes inscrites (494 femmes et 20 hommes) dont le niveau d'étude n'a pas été déclaré. Deux écoles n'ont pas rapporté leur effectif.

(3) Two schools did not report. - Deux écoles n'ont pas rapporté leur effectif.

(4) Three schools did not report. - Trois écoles n'ont pas rapporté leur effectif.

TABLE 7. Nursing Diploma Programs Leading to R.N. - Number and Median Salaries of Full-time Educational Staff by Highest Earned University Degree and Province or Region, Fall 1975

TABLEAU 7. Programmes de sciences infirmières comportant un diplôme et menant à l'autorisation d'exercer - Nombre et traitements médians du personnel d'enseignement à plein temps selon le plus haut diplôme universitaire obtenu et la province ou la région, automne 1975

	Highest earned degree — Plus haut diplôme obtenu			No degree — Aucun diplôme	Total
	Doctorate — Doctorat	Masters — Maîtrise	Bachelor — Baccalauréat		
	number — nombre				
Newfoundland(1) — Terre-Neuve(1) .....	—	1	36	39	76
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard .....	—	1	10	12	23
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse .....	1	3	83	30	117
New Brunswick — Nouveau-Brunswick .....	—	5	51	14	70
Québec .....	2	43	308	293	646(2)
Ontario(3) .....	—	65	788	167	1,020
Manitoba .....	—	2	123	17	142
Saskatchewan .....	—	4	70	16	90
Alberta(1) .....	3	12	153	15	183
British Columbia — Colombie-Britannique .....	1	17	151	23	192
Canada(1) .....	7	153	1,773	626	2,559
Median salary — Traitement médian:	dollars				
Atlantic provinces — Provinces de l'Atlantique .....	x	17,085	12,959	12,094	12,960
Québec .....	...	15,217	12,355	11,535	12,050
Ontario .....	...	20,250	17,250	18,000	17,250
Western provinces — Provinces de l'Ouest ..	27,337	19,392	16,124	15,396	16,140
Canada .....	24,440	18,915	15,905	14,976	15,850

(1) Includes estimates for missing schools. — Comprend des estimations pour les écoles manquantes.

(2) There were an additional 242 persons who did not report their degree. — Il y avait 242 autres personnes qui n'ont pas déclaré leur diplôme.

(3) Estimate. — Estimation.

TABLE 8. Provincially-approved Schools for Nursing Assistants - Statistics on Enrolments During 1974 and 1975 and on Graduates During 1975, by Sex and Province

TABLEAU 8. Écoles d'infirmières auxiliaires reconnues au niveau provincial - Statistiques relatives aux effectifs de 1974 et 1975 et aux diplômés de 1975, selon le sexe et la province

Province	Enrolment — Effectifs							Graduates in 1975 — Diplômés en 1975	
	Calendar year 1974 — Année civile 1974		Calendar year 1975 — Année civile 1975		Percentage increase all students — Taux d'augmentation (tous les étudiants)	Percentage of males — Pourcentage d'hommes		Female — Femmes	Male — Hommes
	Female — Femmes	Male — Hommes	Female — Femmes	Male — Hommes		1974	1975		
Newfoundland — Terre-Neuve .....	162	24	246	11	38.2	12.9	4.3	164	7
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard .....	37	3	53	5	45.0	7.5	8.6	29	3
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse .....	248	17	305	13	20.0	6.4	4.1	219	13
New Brunswick — Nouveau-Brunswick .....	195	4	177	4	— 9.1	2.0	2.2	163	4
Québec(1) .....	1,175	101	1,918	150(2)	62.1	7.9	7.3	2,039	272
Ontario .....	2,406	106	2,514	85	3.5	4.2	3.3	2,101	80
Manitoba .....	423	2	499	4	18.4	..	0.8	372	1
Saskatchewan .....	316	7	259	8	— 17.3	2.2	3.0	272	6
Alberta .....	464	—	483	— (3)	4.1	—	— (3)	450	—
British Columbia — Colombie-Britannique .....	749	3	567	16(4)	— 22.5	—	2.7(4)	371	2
Canada .....	6,175	267	7,021	296	13.6	4.1	4.0	6,180	388

(1) First year enrolment only, in two-year program unique to Quebec. — Effectif de la première année seulement, dans un programme d'une durée de deux années exclusif au Québec.

(2) Estimate. — Estimation.

(3) Approximately 150 males trained as nursing orderlies. — Environ 150 hommes ont reçu une formation d'aides-infirmiers.

(4) Approximately 60 males trained as nursing orderlies. — Environ 60 hommes ont reçu une formation d'aides-infirmiers.





## TRADES-LEVEL PRE-EMPLOYMENT COURSES

Tables 9 and 10 provide information on students in public trade schools (including trades divisions of community colleges) who were enrolled in full-time pre-employment vocational courses during the year ending August 31, 1976. A large percentage of the enrolment in public trade schools is in academic up-grading or Basic Training for Skill Development classes, orientation courses and training in one of the two official languages. Most of the students completing these courses would subsequently have enrolled in vocational courses and have been duplicated in any count of enrolments. In the interest both of avoiding duplication and of confining the study properly to vocational training activities, students in preparatory, non-vocational courses are not included in these tables.

There is, however, a small amount of duplication with respect to Tables 9 and 10. Some public trade schools offer nursing assistant (nursing aide, practical nursing) courses. Also, some schools which operate specifically as nursing assistant schools have been classified for statistical purposes as public trade schools in recognition of their role within the provincial educational system. Students in such courses and schools are also included in total enrolments shown in Table 8.

No information on part-time training has been provided. Not only is it not a common practice to offer pre-employment courses on a part-time basis, but also whenever it is offered, the course is poorly defined with respect to objectives. While much of the part-time training has some vocational content, it is taken for avocational purposes. Furthermore, many are refresher or skill up-grading courses which cater to people already employed in a relevant occupation.

It should be emphasized that the data pertain only to pre-employment courses, whereas public trade schools and related institutions also accommodate registered apprentices who attend classes full-time on a block-release system (see definition page 9). Some schools also provide the facilities for "in-school" training programs for employees in business and industry which while on a short-term basis, might be considered as full-time classes. Neither of these activities has been included in Tables 9 and 10.

## COURS PRÉALABLES À L'EMPLOI AU NIVEAU DES MÉTIERS

Les tableaux 9 et 10 présentent des données relatives aux étudiants des écoles de métiers publiques (y compris les divisions des métiers des collèges communautaires) qui étaient inscrits à plein temps à des cours préalables à l'emploi au cours de l'année se terminant le 31 août 1976. Un pourcentage important de l'effectif des écoles de métiers publiques est inscrit à des programmes de perfectionnement scolaire ou à des cours de formation de base en vue d'une spécialisation, à des cours d'orientation, et à des cours de formation dans l'une des deux langues officielles. La plupart des étudiants s'inscrivent ensuite à des cours de formation professionnelle et sont donc comptés deux fois dans le calcul des effectifs. Afin d'éviter les doubles comptes et de limiter le cadre de l'étude aux activités de formation professionnelle, les effectifs des cours préparatoires non professionnels ne sont pas compris dans ces tableaux.

Il demeure toutefois une petite proportion de doubles comptes dans les tableaux 9 et 10. Certaines écoles de métiers publiques offrent des cours de formation d'infirmières auxiliaires (aide-infirmière, technique infirmière). De plus, certaines écoles spécialisées dans ce genre de cours ont été classées, pour les besoins de cette étude statistique, dans la catégorie des écoles publiques de métiers en raison de leur rôle au sein du système d'enseignement provincial. Les effectifs totaux indiqués au tableau 8 comprennent également les étudiants de ces cours et écoles.

Aucun renseignement sur la formation à temps partiel n'a été fourni. Non seulement les cours préalables à l'emploi ne sont généralement pas offerts à temps partiel, mais encore lorsqu'ils le sont, les objectifs de ces cours sont mal définis. D'ailleurs, bien qu'une grande partie de la formation à temps partiel comporte un certain enseignement professionnel, cette formation est suivie à des fins non professionnelles. De plus, beaucoup de ces cours sont des cours de recyclage ou de perfectionnement professionnel qui s'adressent à des personnes occupant déjà un emploi.

Il faut insister sur le fait que les données ne se rapportent qu'aux cours de formation préalables à l'emploi, alors que les écoles de métiers publiques et les établissements connexes accueillent aussi des apprentis enregistrés qui suivent des cours à plein temps en étant libérés du travail en bloc (voir la définition page 9). Certaines écoles fournissent également des installations pour les programmes de formation en classe à l'intention des employés des secteurs du commerce et de l'industrie et qui, malgré leur courte durée, peuvent être considérés comme des cours à plein temps. Aucune de ces deux activités n'a été prise en compte dans les tableaux 9 et 10.

Table 9 relates the number of trainees in each province to the population in that province age 15-24. That age group was selected because previous studies have shown that by far the largest percentage of trainees falls within that age range. While the figures which represent the number of trainees for every thousand members of that population do provide some indication of one province's commitment to this level of vocational training vis à vis some other provinces, differences in provincial educational systems or the way in which students are provided with vocational training tend to limit the utility of such comparisons.

The duration of most courses offered in the regional vocational schools of Nova Scotia is two years, unlike courses elsewhere which last for only one year or less. As a result, second year students are counted in the total enrolment for that province in any one year together with the first year students of which only the latter are comparable with the year's intake in other provinces. Similarly, the count of those successfully completing courses includes those completing their first year as well as those completing their entire training at the end of two years; only the latter group are comparable with the year's output in other provinces.

The resulting statistics should be evaluated with these differences in mind. A different set of statistics could be presented showing only first year enrolments and second year completions, which would make them more comparable in one respect. However, in that case the total commitment of resources during the survey year, in terms of the number of individual students accommodated, would not be indicated.

In New Brunswick a situation exists whereby the comparison of enrolment and completion data with those of other provinces becomes slightly distorted. Specifically, a few courses can be completed in three or four training modules. Registration takes place at the start of each module. If two or more modules are begun within the one survey period, enrolments are inflated. Since each module completed is recorded as a completion, not only are completions inflated by the process described above, but there is a misrepresentation of the facts inasmuch as only the completion of a final module represents a completion of a training course.

Generally, all provinces differ with respect to:

Le tableau 9 indique le nombre de stagiaires dans chaque province par rapport à la population des 15-24 ans. On a choisi ce groupe d'âges parce que des études antérieures avaient révélé que c'est dans ce groupe d'âges que le pourcentage de stagiaires était de loin le plus élevé. Bien que les chiffres qui donnent le nombre de stagiaires pour mille personnes constituent une indication de l'activité d'une province dans ce secteur de la formation professionnelle par rapport aux autres provinces, de telles comparaisons ne sont pas très utiles en raison des différences entre les systèmes d'enseignement d'une province à l'autre, ou du genre de formation professionnelle qu'on offre aux étudiants.

En Nouvelle-Écosse, la durée de la plupart des cours offerts dans les écoles de formation professionnelle régionales est de deux ans, alors qu'ailleurs les cours ne durent qu'un an ou moins. Par conséquent, on compte dans l'effectif total les étudiants de 1<sup>ère</sup> et de 2<sup>e</sup> année ensemble mais pour établir une comparaison avec les autres provinces seuls les étudiants de 1<sup>ère</sup> année devraient être comptabilisés. Il se produit également un double compte dans le cas des étudiants qui terminent leur cours, puisque l'on prend en compte ceux qui terminent leur 1<sup>ère</sup> année aussi bien que ceux qui terminent leur formation à la fin de la deuxième année; dans ce cas-ci seul l'effectif de deuxième année est comparable avec celui des autres provinces.

Lors de l'interprétation des statistiques obtenues, il importe de tenir compte de ces différences. On pourrait présenter une série statistique donnant l'effectif de première année et de deuxième année séparément, mais alors on ne refléterait pas l'engagement total des ressources au cours de l'année d'enquête, c'est-à-dire le nombre d'étudiants accueillis.

Au Nouveau-Brunswick, la comparaison du nombre d'inscriptions et du nombre de "finissants" avec les données des autres provinces se trouve légèrement faussée. En effet, pour certains cours l'enseignement se donne dans trois ou quatre modules de formation; l'inscription dans ce cas se fait chaque fois qu'un cours commence dans un "module". Si deux modules ou plus commencent leurs cours au sein de la même période d'enquête, les effectifs s'en trouvent multipliés. Puisqu'à chaque fois qu'un étudiant termine un cours dans un module, on l'enregistre comme ayant terminé, il s'ensuit non seulement un gonflement du nombre d'étudiants finissants, mais encore on en arrive à une présentation erronée des faits puisque seul l'effectif du dernier module représente le nombre d'étudiants qui ont réellement terminé le cours de formation.

En règle générale, toutes les provinces diffèrent sur les points suivants:

- (i) the role assigned to the public secondary school in providing vocational and technical education,
- (ii) the number and types of trades that are designated as apprenticeable and not offered as pre-employment courses,
- (iii) the availability of certain types of post-secondary, semi-professional career programs which could affect the enrolment in trades-level courses.

Another important factor to be considered is that enrolments are not weighted with respect to the length of the course. A much larger number of people can be accommodated throughout the year in short courses with multiple starting dates in that year than can be accommodated in longer courses. In other words, the total year's enrolment can be largely a function of the length of the individual training courses, the prevalence of shorter courses and the frequency with which such courses are offered throughout the year.

Because of short courses it is possible for a student to re-enrol in a second, or even third, vocational course during the course of the same survey year. For this reason the enrolments as indicated may not correspond with the number of individual persons who undertook training.

Statistics on pre-employment courses have in previous years included students in the Vancouver Police Academy, the Ontario Police College in Aylmer and the Forest Service Training School in Surrey, British Columbia. The tenor of the training in these institutions now appears to be largely in-service training of newly recruited personnel for local employment. The classification of such activity as pre-employment, trades-level training has, therefore, been discontinued, and dropped from the statistics on participation in the field of Protective services in the two relevant provinces.

Information on students in Quebec for the 1974-75 academic year, not available for publication in the previous issue of this publication, is now available. While the data are for an earlier period, their presentation in this edition is an expedient method of providing data for that province to complement the material presented in Table 10. It has previously been mentioned that the statistics in Table 11 pertain to pre-employment training. Most of the courses offered by the regional school boards of Quebec, however,

- (i) le rôle attribué aux écoles secondaires publiques sur le plan de la formation professionnelle et technique,
- (ii) le nombre et le genre de métiers classés dans la catégorie de l'apprentissage et non dispensés comme cours préalables à l'emploi,
- (iii) la disponibilité de certains genres de programmes de niveau postsecondaire, menant à une carrière semi-professionnelle, qui pourraient influencer sur l'effectif des programmes du niveau des métiers.

Il faut également tenir compte du fait que les effectifs ne sont pas pondérés en fonction de la durée du cours. Au cours d'une année, les cours de courte durée qui commencent à différentes dates, peuvent être suivis par beaucoup plus de personnes que les cours de plus longue durée. En d'autres termes, l'effectif total d'une année peut dépendre dans une large mesure de la durée de chaque cours de formation, de la prédominance des programmes de plus courte durée et de la fréquence de ces cours sur l'ensemble de l'année.

Lorsqu'il s'agit de cours de courte durée, il est possible à un étudiant de s'inscrire à un deuxième ou même à un troisième cours de formation professionnelle au cours d'une même année d'enquête. C'est la raison pour laquelle les effectifs déclarés peuvent ne pas correspondre à l'effectif réel, c'est-à-dire au nombre de personnes concernées.

Au cours des années précédentes, les statistiques sur les cours de préparation à un emploi comprenaient les étudiants de l'institut de police de Vancouver (Vancouver Police Academy), du collège de police de l'Ontario (Ontario Police College) à Aylmer et de l'école de formation des services forestiers (Forest Service Training School) à Surrey en Colombie-Britannique. Il semble bien que ces établissements assurent maintenant surtout la formation du personnel nouveau, déjà recruté pour occuper des postes au niveau local. On a donc cessé de classer au niveau de la formation pour les métiers, ce genre d'activité préparatoire à un emploi; cette formation ne figure plus parmi les statistiques sur la participation dans le domaine des services de protection, dans les deux provinces concernées.

D'autre part on dispose maintenant des données relatives aux étudiants du Québec pour l'année scolaire 1974-75; ces données n'étaient pas disponibles lors de la publication du dernier numéro du présent bulletin. Bien que ces données portent sur une période antérieure, on les présente dans ce numéro car elles offrent un bon moyen de compléter les données présentées pour cette province au tableau 11. On a déjà mentionné que les statistiques du tableau 11 portent sur les cours de formation préparant à l'emploi. Toutefois, la plupart des cours offerts par les commissions scolaires du



are classified by the province as skill upgrading courses, and the material in Table 11 presents the statistics accordingly. It would appear, however, that the nature of the training is, in effect, similar to the pre-employment training of other provinces. With this in mind, the summary tables show estimates for all training classified as pre-employment only.

This edition carries no information on the educational staff of public trade schools included in the previous edition of this series for the reasons given in a preceding paragraph with respect to community colleges.

Québec sont classés par la province comme des cours de perfectionnement professionnel et les données présentées au tableau 11 respectent cette classification. C'est la raison pour laquelle les tableaux sommaires présentent les estimations pour tous les cours de formation comme s'ils étaient tous des cours de formation préalables à l'emploi.

Cette édition ne donne aucun renseignement sur le personnel enseignant des écoles de métiers publiques, compris dans l'édition précédente de cette série et ce, pour les raisons déjà mentionnées dans le paragraphe traitant des collèges communautaires.

TABLE 9. Public Trade Schools and Similar Institutions - Statistics on Students in Pre-employment Vocational Courses, by Sex and Province, September 1, 1975 to August 31, 1976

TABLEAU 9. Écoles de métiers publiques et établissements analogues - Statistiques relatives aux stagiaires des cours de formation professionnelle préalables à l'emploi, selon le sexe et la province, du 1<sup>er</sup> septembre 1975 au 31 août 1976

Province	Enrolment - Effectif			Males per 1,000 of male population 15-24 — Hommes pour 1,000 hommes dans la population des 15-24	Females per 1,000 of female population 15-24 — Femmes pour 1,000 femmes dans la population des 15-24	All students per 1,000 of population 15-24 — Total des étudiants pour 1,000 personnes dans la population des 15-24
	Male — Hommes	Female — Femmes	Total			
Newfoundland - Terre-Neuve .....	3,084	2,142	5,226	51.0	36.6	43.9
Prince Edward Island - île-du-Prince- Édouard .....	608	156	764	50.2	13.1	31.8
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse .....	5,189	2,305	7,494	62.0	28.9	45.8
New Brunswick - Nouveau-Brunswick .....	2,209	1,919	4,128	30.3	27.4	28.9
Ontario .....	15,307	15,052	30,359	19.8	20.0	19.9
Manitoba .....	2,616	1,677	4,293	26.7	17.6	22.2
Saskatchewan .....	1,645	1,817	3,462	17.2	19.8	18.5
Alberta .....	2,792	2,509	5,301	15.8	14.8	15.4
British Columbia - Colombie-Britannique	12,072	5,805	17,877	52.7	26.1	39.6
Yukon .....	137	78	215	76.1	43.3	61.4
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest .....	80(1)	70(1)	150(1)	24.2(1)	21.9(1)	22.7(1)
Total .....	45,739	33,530	79,269	28.5	21.5	25.1
Successful completions — Stagiaires qui ont été reçus			Rate of successful completions — Pourcentage de stagiaires qui ont été reçus			
	Male — Hommes	Female — Femmes	Total	Male — Hommes	Female — Femmes	Total
Newfoundland - Terre-Neuve .....	2,197	1,435	3,632	71.2	67.0	69.5
Prince Edward Island - île-du-Prince- Édouard .....	551	149	700	90.6	95.5	91.6
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse .....	3,807	1,753	5,560	73.4	76.1	74.2
New Brunswick - Nouveau-Brunswick .....	1,583	1,313	2,896	72.0	68.4	70.2
Ontario .....	7,306	6,517	13,823	47.7	43.3	45.5
Manitoba .....	1,599	979	2,578	61.1	58.4	60.1
Saskatchewan .....	1,253	1,377	2,630	76.2	75.8	76.0
Alberta .....	2,216	1,330	3,546	79.4	53.0	66.9
British Columbia - Colombie-Britannique	8,281	3,244	11,525	68.6	55.9	64.5
Yukon .....	82	54	136	59.9	69.2	63.3
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest .....	..	..	..	..	..	..
Total .....	28,875(2)	18,151(2)	47,026(2)	63.1(2)	54.1(2)	59.3(2)

(1) Estimate. - Estimation.

(2) Excluding the Northwest Territories. - Ne comprend pas les Territoires du Nord-Ouest.

TABLE 10. Public Trade Schools and Similar Institutions - Enrolment and Percentage Successfully Completing  
Full-time Pre-employment Vocational Courses, by Field of Training, Sex and Province, (1)  
During Year Ending August 31, 1976

No.	Field of training	Newfoundland — Terre-Neuve			Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard			Nova Scotia — Nouvelle-Écosse		
		Enrolment — Effectif		Percentage completed (total)	Enrolment — Effectif		Percentage completed (total)	Enrolment — Effectif		Percentage completed (total)
		Male — Hommes	Female — Femmes	Pourcentage de reçus (total)	Male — Hommes	Female — Femmes	Pourcentage de reçus (total)	Male — Hommes	Female — Femmes	Pourcentage de reçus (total)
1	Auto, aircraft and heavy equipment .....	890	8	72.8	62	1	90.5	822	2	77.9
2	Carpentry .....	277	3	70.0	109	2	90.1	471	3	80.0
3	Community and recreational services .....	—	—	—	—	—	—	—	18	100.0
4	Construction trades (except carpentry) .....	284	—	70.8	41	—	80.5	643	14	75.5
5	Data processing and business machines .....	—	—	—	—	—	—	32	166	83.8
6	Electronics and electricity .....	727	14	79.9	24	—	83.3	683	8	78.7
7	Engineering trades .....	98	11	53.2	—	—	—	201	40	71.0
8	Fine, applied and performing arts .....	9	31	87.5	—	—	—	66	66	72.0
9	Food processing .....	41	—	41.5	—	—	—	58	—	86.2
10	Garment making and textiles .....	—	39	69.2	—	—	—	—	7	28.6
11	Hotel, restaurant and tourism occupations .....	34	63	57.7	14	21	85.7	156	260	74.0
12	Management and supervision .....	—	—	—	98	4	100.0	68	14	81.7
13	Manufacturing .....	45	—	84.4	—	—	—	250	19	62.1
14	Medical and dental services .....	12	150	54.9	1	7	100.0	79	348	92.0
15	Merchandising and sales .....	—	—	—	—	—	—	202	165	67.0
16	Metal work .....	240	1	72.6	42	—	100.0	925	11	62.9
17	Office and business practice .....	132	1,631	68.0	19	98	100.0	45	867	74.1
18	Personal services .....	39	186	65.3	1	23	87.5	123	266	69.9
19	Primary industries .....	58	—	74.1	43	—	97.7	102	2	89.4
20	Protective services .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—
21	Publishing and broadcasting .....	9	5	57.1	—	—	—	9	10	42.1
22	Repair and servicing (miscellaneous) .....	13	—	92.3	54	—	100.0	93	—	63.4
23	Stationary, marine and power engineering .....	168	—	45.8	11	—	90.9	131	—	64.9
24	Transportation and communications .....	8	—	100.0	89	—	71.9	—	—	—
25	Other, n.e.c. ....	—	—	—	—	—	—	30	19	69.4
26	Total .....	3,084	2,142	69.5	608	156	91.6	5,189	2,305	74.2
		Saskatchewan			Alberta			British Columbia — Colombie-Britannique		
		Enrolment — Effectif		Percentage completed (total)	Enrolment — Effectif		Percentage completed (total)	Enrolment — Effectif		Percentage completed (total)
		Male — Hommes	Female — Femmes	Pourcentage de reçus (total)	Male — Hommes	Female — Femmes	Pourcentage de reçus (total)	Male — Hommes	Female — Femmes	Pourcentage de reçus (total)
27	Auto, aircraft and heavy equipment .....	535	3	84.6	365	79	75.2	1,710	—	57.0
28	Carpentry .....	160	8	73.8	127	—	79.5	246	—	40.7
29	Community and recreational services .....	14	114	75.8	37	130	49.7	77	289	76.5
30	Construction trades (except carpentry) .....	129	2	80.9	105	7	84.8	608	—	67.3
31	Data processing and business machines .....	10	44	94.4	—	—	—	—	118	72.9
32	Electronics and electricity .....	231	1	58.2	110	3	97.3	748	—	66.7
33	Engineering trades .....	—	—	—	156	25	76.2	405	—	59.3
34	Fine, applied and performing arts .....	20	138	82.3	—	43	83.7	24	7	48.4
35	Food processing .....	27	4	87.1	10	—	70.0	32	—	40.6
36	Garment making and textiles .....	5	344	83.7	—	17	64.7	—	80	66.3
37	Hotel, restaurant and tourism occupations .....	29	24	71.7	88	49	73.0	900	434	60.9
38	Management and supervision .....	11	25	77.8	18	5	65.2	454	192	99.5
39	Manufacturing .....	44	—	65.9	46	2	97.9	57	—	68.4
40	Medical and dental services .....	12	489	79.8	171	798	43.2	253	1,140	55.1
41	Merchandising and sales .....	—	—	—	31	—	100.0	242	—	97.9
42	Metal work .....	174	1	76.0	496	1	89.1	2,849	—	83.3
43	Office and business practice .....	47	407	61.0	27	1,128	53.2	186	3,036	49.2
44	Personal services .....	32	92	64.5	98	60	82.9	235	293	57.0
45	Primary industries .....	—	—	—	365	7	86.6	1,035	—	79.3
46	Protective services .....	—	—	—	16	—	100.0	222	—	98.6
47	Publishing and broadcasting .....	—	—	—	—	—	—	97	—	56.7
48	Repair and servicing (miscellaneous) .....	30	1	80.6	23	—	73.9	136	—	53.7
49	Stationary, marine and power engineering .....	57	—	77.2	50	—	92.0	1,141	—	34.4
50	Transportation and communications .....	47	19	78.8	428	64	75.6	237	—	74.7
51	Other, n.e.c. ....	31	101	81.1	25	91	50.0	178	216	91.1
52	Total .....	1,645	1,817	76.0	2,792	2,509	66.9	12,072	5,805	64.5

(1) Includes an additional estimated 69 males and two females in unknown fields of training.

TABLEAU 10. École de métiers publiques et établissements analogues - Effectif des cours de formation professionnelle à plein temps préalable à l'emploi et pourcentage des stagiaires qui ont été reçus, selon le domaine de formation, le sexe et la province(1), pendant l'année se terminant le 31 août 1976

New Brunswick - Nouveau-Brunswick			Ontario			Manitoba			Domaine de formation	N <sup>o</sup>
Enrolment - Effectif		Percentage completed (total)	Enrolment - Effectif		Percentage completed (total)	Enrolment - Effectif		Percentage completed (total)		
Male - Hommes	Female - Femmes	Pourcentage de reçus (total)	Male - Hommes	Female - Femmes	Pourcentage de reçus (total)	Male - Hommes	Female - Femmes	Pourcentage de reçus (total)		
491	2	64.9	1,493	17	54.4	723	8	59.0	Mécanique d'automobiles, d'aéronefs et de matériel lourd.	1
294	3	62.3	738	50	47.8	168	7	57.7	Charpenterie .....	2
36	134	82.9	37	212	71.1	5	11	100.0	Services communautaires et de loisirs .....	3
302	3	74.1	1,366	31	56.0	163	2	50.9	Métiers de la construction (sauf charpenterie) .....	4
-	-	-	76	475	63.9	-	-	-	Traitement de données et machines de bureau ....	5
239	2	80.5	1,604	27	34.9	422	4	64.8	Électronique et électricité .....	6
25	2	81.5	748	131	39.5	112	32	64.6	Métiers relatifs au génie .....	7
8	44	82.7	218	269	41.7	22	27	69.4	Beaux-arts, arts appliqués et de la scène .....	8
-	-	-	278	12	44.1	37	3	55.0	Conditionnement des aliments .....	9
-	54	88.9	3	736	71.4	-	-	-	Confection et textiles .....	10
62	142	70.6	521	600	56.4	79	27	46.2	Hôtellerie et restauration .....	11
-	-	-	14	34	66.7	-	-	-	Gestion et surveillance .....	12
35	-	82.9	1,110	60	39.2	41	-	78.0	Fabrication .....	13
40	548	49.1	112	588	70.4	18	551	81.9	Services médicaux et dentaires .....	14
21	81	93.1	182	175	64.7	3	-	100.0	Commercialisation et ventes .....	15
189	1	70.5	2,211	40	41.7	274	3	69.0	Travail des métaux .....	16
36	679	70.5	1,229	11,332	36.4	111	809	37.6	Travail de bureau pratique des affaires .....	17
40	182	66.7	144	52	60.2	14	95	85.3	Services personnels .....	18
215	35	98.0	627	38	68.6	11	-	36.4	Emplois dans les industries primaires .....	19
-	-	-	3	3	83.3	-	-	-	Services de protection .....	20
-	-	-	320	77	31.2	21	21	40.5	Édition .....	21
73	-	52.1	647	19	34.5	72	5	70.1	Réparation et entretien (divers) .....	22
56	-	75.0	245	3	57.3	36	-	88.9	Mécanique de machines fixes, de bateaux et de centrales électriques.	23
12	-	100.0	1,127	23	83.8	258	58	65.5	Transports et communication .....	24
35	7	88.1	254	48	48.0	26	14	67.5	Autres n.c.a. ....	25
2,209	1,919	70.2	15,307	15,052	45.5	2,616	1,677	60.1	Total .....	26
Yukon			Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest			Total				
Enrolment - Effectif		Percentage completed (total)	Enrolment - Effectif		Percentage completed (total)	Enrolment - Effectif		Percentage completed (total)		
Male - Hommes	Female - Femmes	Pourcentage de reçus (total)	Male - Hommes	Female - Femmes	Pourcentage de reçus (total)	Male - Hommes	Female - Femmes	Pourcentage de reçus (total)		
55	-	67.3	-	-	-	7,146	120	65.0	Mécanique d'automobiles, d'aéronefs et de matériel lourd.	27
-	-	-	-	-	-	2,590	76	62.4	Charpenterie .....	28
-	-	-	4	17	100.0	210	925	73.4	Services communautaires .....	29
11	3	28.6	-	-	-	3,652	62	65.6	Métiers de la construction (sauf charpenterie) .....	30
-	-	-	-	-	-	118	803	71.1	Traitement de données et machines de bureau ....	31
9	-	66.7	-	-	-	4,797	59	60.6	Électronique et électricité .....	32
4	5	66.7	-	-	-	1,749	246	53.9	Métiers relatifs au génie .....	33
-	-	-	-	10	100.0	367	635	60.0	Beaux-arts, arts appliqués et de la scène .....	34
-	-	-	-	-	-	483	19	52.6	Conditionnement des aliments .....	35
-	-	-	-	14	100.0	8	1,291	75.1	Confection et textiles .....	36
10	10	35.0	-	5	100.0	1,893	1,635	61.8	Hôtellerie et restauration .....	37
-	-	-	-	-	-	663	274	94.7	Gestion et surveillance .....	38
-	-	-	-	-	-	1,628	81	49.2	Fabrication .....	39
-	19	52.6	-	-	-	698	4,638	62.5	Services médicaux et dentaires .....	40
-	-	-	-	-	-	681	421	76.5	Commercialisation et ventes .....	41
28	-	71.4	-	-	-	7,428	58	67.3	Travail des métaux .....	42
-	40	92.5	-	19	68.4	1,832	20,046	45.4	Travail de bureau et pratique des affaires ....	43
20	1	42.9	-	-	-	726	1,249	66.4	Services personnels .....	44
-	-	-	-	-	-	241	83	79.8	Emplois dans les industries primaires .....	45
-	-	-	-	-	-	456	3	98.4	Services de protection .....	46
-	-	-	-	-	-	1,141	113	37.3	Édition .....	47
-	-	-	-	-	-	1,895	25	48.2	Réparation et entretien (divers) .....	48
-	-	-	-	-	-	-	3	45.8	Mécanique de machines fixes, de bateaux et de centrales électriques.	49
-	-	-	7	3	100.0	2,213	167	78.4	Transports et communication .....	50
-	-	-	-	-	-	579	496	71.3	Autres n.c.a. ....	51
137	78	63.3	80(1)	70(1)	..	45,739(1)	33,530(1)	59.3	Total .....	52

(1) Comprend un nombre estimatif de 71 autres personnes (64 hommes et deux femmes) qui sont en stage de formation dans des domaines non déterminés.



TABLE 11. Comprehensive Secondary Schools of Regional School Boards of Quebec - Full-time Enrolment, Discontinuations and Successful Completions, by Type of Course and Field of Training, Year Ending June 30, 1975(1)

TABLÉAU 11. Écoles secondaires polyvalentes des commissions scolaires régionales du Québec - Effectifs à plein temps, abandons et reçus, selon le genre de cours et le domaine de formation, année se terminant le 30 juin 1975(1)

Field of training Domaine de formation	Pre-employment courses Cours préalables à l'emploi			Skill upgrading courses Cours de perfectionnement professionnel			Total		
	Enrolment Effectif	Discontinuations Abandons	Successful completions Reçus	Enrolment Effectif	Discontinuations Abandons	Successful completions Reçus	Enrolment Effectif	Discontinuations Abandons	Successful completions Reçus
Auto, aircraft and heavy equipment mechanics - Mécanique d'automobiles, d'aéronefs et de matériel lourd .....	1,464	339	1,125	1,094	100	994	2,558	439	2,119
Carpentry - Charpenterie .....	208	36	172	321	66	255	529	102	427
Community and recreational services - Services communautaires et de loisirs .....	207	27	180	81	8	73	288	35	253
Construction trades (except carpentry) - Métiers de la construction (sauf charpenterie) .....	87	19	68	369	61	308	456	80	376
Data processing and business machines - Traitement de données et machines de bureau .....	358	51	307	13	1	12	371	52	319
Electronics and electricity - Électronique et électricité .....	436	96	340	537	27	510	973	123	850
Engineering trades - Métiers relatifs au génie .....	139	32	107	61	16	45	200	48	152
Fine, applied and performing arts - Beaux-arts, arts appliqués et de la scène .....	368	41	327	145	23	122	513	64	449
Food processing - Conditionnement des aliments .....	178	40	138	40	1	39	218	41	177
Garment making and textiles - Confection et textiles .....	546	104	442	13	6	7	559	110	449
Hotel, restaurant and tourism occupations - Hôtellerie et restauration ...	1,003	217	786	269	53	216	1,272	270	1,002
Management and supervision - Gestion et surveillance .....	38	5	33	1,586	84	1,502	1,624	89	1,535
Medical and dental services - Services médicaux et dentaires .....	78	4	74	364	18	346	442	22	420
Merchandising and sales - Commercialisation et ventes .....	389	53	336	342	2	340	731	55	676
Metal work - Travail des métaux .....	794	171	623	299	75	224	1,093	246	847
Office and business practice - Travail de bureau et pratique des affaires ...	3,608	616	2,992	599	153	446	4,207	769	3,438
Personal services - Services personnels .....	294	42	252	42	6	36	336	48	288
Primary industries - Emplois dans les industries primaires .....	317	57	260	5,408	180	5,228	5,725	237	5,488
Protective services - Services de protection .....	30	2	28	-	-	-	30	2	28
Repair and servicing (miscellaneous) - Réparation et entretien (divers) .....	461	102	359	65	10	55	526	112	414
Stationary, marine and power engineering - Mécanique de machines fixes, de bateaux et de centrales électriques ..	92	13	79	-	-	-	92	13	79
Transportation and communications - Transports et communication .....	827	87	740	868	73	795	1,695	160	1,535
Other, n.e.c. - Autres, n.c.a. ....	209	62	147	25	8	17	234	70	164
Total .....	12,131	2,216	9,915	12,541	971	11,570	24,672	3,187	21,485

(1) For year preceding that generally covered in this report. The data are the latest available and have not been published previously in this series of reports. - Ces données portent sur l'année précédant celle qui fait l'objet de cette publication. Ces données sont les plus récentes et n'ont pas encore été publiées dans cette série de bulletins.

Source: Statistiques, 1<sup>er</sup> juillet 1974 au 30 juin 1975, Direction générale de l'éducation des adultes, Ministère de l'éducation, Gouvernement du Québec.

## REGISTERED APPRENTICES

Table 12 shows the total number of apprentices who were under contract during the 1975-76 fiscal year, the number who entered into contracts and the number who successfully completed their contracts that year. Since, of course, an apprenticeship contract lasts mainly for four or five years, the total number shown registered is the accumulated intake over that length of time.

The only data available for Quebec were those for new registrations in trades which are regulated by the Quebec Department of Labour and subject to Regulations 1 and 2 respecting vocational training and qualifications. It will be perceived that a large proportion of these trades are connected with the construction industry. For other trades, apprenticeship training is regulated by Labour-Management Committees and because of regional and other differences varies to the degree in which it fits the description of apprenticeship. The difficulties in classifying this latter training not subject to Regulations 1 and 2, and the manner in which it is regulated, makes the collection of data pertaining to it impracticable.

The number of qualified tradesmen who received journeyman certificates during the period in the various trades has not been shown. That number far exceeds the number of apprentices leaving an apprenticeship program since other qualified workers, for example immigrants and older workers exempted by grandfather clauses, may sit the required examination for certification. In Canada, during the year under review, approximately 10,000 apprentices emerging from an apprenticeship received their journeyman certificate, and an additional 20,000 workers, having previously otherwise qualified in their trade, successfully sat for an examination for their certificate.

## APPRENTIS ENREGISTRÉS

Le tableau 12 présente le nombre total d'apprentis qui étaient sous contrat au cours de l'année financière 1975-76, le nombre d'apprentis qui ont signé des contrats ainsi que le nombre de contrats ayant pris fin au cours de l'année. Bien entendu, puisque la durée d'un contrat est généralement de quatre ou cinq ans, le nombre total d'apprentis enregistrés représente les inscriptions cumulatives au cours de cette période.

Dans le cas de la province de Québec, il n'a été possible d'obtenir des données que sur les nouvelles inscriptions aux métiers régis par le ministère du Travail du Québec et assujettis aux Règlements 1 et 2 concernant la formation et les qualifications professionnelles. On notera qu'une forte proportion de ces métiers sont reliés à l'industrie de la construction. Dans le cas d'autres métiers, la formation par apprentissage est régie par les comités ouvriers-patronaux et varie en fonction des différences régionales et autres, dans la mesure où cela concorde à la description de l'apprentissage. Les difficultés posées par le classement de cette formation non assujettie aux Règlements 1 et 2, de même que sa réglementation, ont rendu impossible la collecte de données relatives à ces cours.

On n'a pas indiqué le nombre d'ouvriers spécialisés qui ont obtenu au cours de l'année leur certificat de compagnon dans divers métiers. Ce nombre dépasse largement le nombre d'apprentis qui ont quitté un programme d'apprentissage, étant donné que d'autres ouvriers qualifiés, par exemple, des immigrants et des travailleurs plus âgés dispensés en raison de la clause d'ancienneté (grandfather clause), peuvent se présenter aux examens imposés pour obtenir leur certificat. Au Canada, au cours de l'année observée, environ 10,000 apprentis qui ont terminé un programme d'apprentissage ont reçu leur certificat de compagnon et on compte 20,000 ouvriers, possédant déjà une qualification dans leur métier, qui ont réussi l'examen en vue de l'obtention de leur certificat.

TABLE 12. Number of Registered Apprentices and Contracts Completed, by Province and Trade, During 1975-76 Fiscal Year

No.	Trade	Newfoundland Terre-Neuve			Prince Edward Island Île-du-Prince-Édouard			Nova Scotia Nouvelle-Écosse		
		New regis- trations - Nouveaux inscrits	Total regis- trations - Inscrip- tions totales	Contracts completed - Contrats exécutés	New regis- trations - Nouveaux inscrits	Total regis- trations - Inscrip- tions totales	Contracts completed - Contrats exécutés	New regis- trations - Nouveaux inscrits	Total regis- trations - Inscrip- tions totales	Contracts completed - Contrats exécutés
	Trades with interprovincial standard examina- tion:									
1	Bricklayer .....	22	48	1	14	30	5	83	228	23
2	Carpenter .....	129	345	31	38	124	11	204	723	82
3	Construction electrician .....	164	692	144	32	146	18	234	770	108
4	Cook .....	17	69	5	2	2	-	97	177	15
5	Heavy duty equipment mechanic .....	76	287	49	1	2	-	55	184	40
6	Industrial electrician .....	147	349	36	-	-	-	123	294	57
7	Industrial instrument mechanic .....	11	16	4	-	-	-	25	67	17
8	Industrial mechanic .....	231	484	38	-	-	-	75	226	29
9	Machinist .....	12	54	13	-	-	-	53	192	24
10	Motor vehicle body repairer .....	36	164	40	7	14	-	60	177	31
11	Motor vehicle mechanic .....	122	363	67	25	85	6	249	811	121
12	Painter and decorator .....	1	6	2	-	-	-	-	-	-
13	Plumber .....	74	299	40	25	83	8	128	462	70
14	Radio and television serviceman .....	-	-	-	-	-	-	-	-	-
15	Refrigeration and air conditioning mechanic ..	-	-	-	3	6	1	31	90	14
16	Sheet metal worker .....	18	64	-	2	12	1	34	117	21
17	Steamfitter-pipefitter .....	40	143	8	-	-	-	87	289	37
18	Total .....	1,100	3,383	478	149	504	50	1,538	4,807	659
	Trades without interprovincial standard examina- tion:									
19	Appliance serviceman .....	-	-	-	-	-	-	-	-	-
20	Baker .....	-	-	-	-	-	-	-	-	-
21	Barber .....	-	-	-	-	-	-	-	-	-
22	Boilermaker .....	-	-	-	-	-	-	7	8	-
23	Boilermaker (construction) .....	-	-	-	-	-	-	-	-	-
24	Cabinet maker .....	-	-	-	-	-	-	-	-	-
25	Cement finisher .....	-	-	-	-	-	-	-	-	-
26	Construction lineman .....	-	-	-	-	-	-	61	215	19
27	Diesel engine mechanic .....	-	-	-	-	-	-	-	3	-
28	Draftsman .....	-	-	-	-	-	-	4	7	-
29	Electric motor winder .....	-	-	-	-	-	-	-	-	-
30	Farm equipment mechanic .....	-	-	-	2	5	2	-	-	-
31	Floorcovering installer .....	-	-	-	-	-	-	-	-	-
32	Gasfitter .....	-	-	-	-	-	-	-	-	-
33	Glazier .....	-	-	-	-	-	-	-	-	-
34	Hairdresser .....	75	200	55	-	-	-	-	-	-
35	Heavy duty equipment operator .....	-	-	-	-	-	-	-	-	-
36	Ironworker .....	-	-	-	-	-	-	-	-	-
37	Lather .....	-	-	-	-	-	-	-	25	9
38	Marine electrician .....	-	-	-	-	-	-	-	-	-
39	Marine engine fitter .....	-	-	-	-	-	-	12	58	14
40	Mechanical fitter .....	-	-	-	-	-	-	-	-	-
41	Millwright .....	-	-	-	-	-	-	-	-	-
42	Motorcycle mechanic .....	-	-	-	-	-	-	-	-	-
43	Motor vehicle electrical and fuel system mechanic .....	-	-	-	1	6	-	-	-	-
44	Motor vehicle machinist .....	-	-	-	-	-	-	-	-	-
45	Motor vehicle mechanic (truck and bus) .....	-	-	-	-	-	-	23	58	6
46	Motor vehicle painter .....	-	-	-	-	-	-	-	-	-
47	Motor vehicle partsman .....	-	-	-	-	-	-	-	-	-
48	Motor vehicle steering, suspension and brakes mechanic .....	-	-	-	-	-	-	-	-	-
49	Motor vehicle transmission mechanic .....	-	-	-	-	-	-	-	-	-
50	Moulder .....	-	-	-	-	-	-	3	11	-
51	Oil burner mechanic .....	-	-	-	-	2	-	81	190	15
52	Operating lineman .....	58	166	18	-	-	-	-	-	-
53	Pipefitter .....	-	-	-	-	-	-	12	84	20
54	Plasterer .....	-	-	-	-	-	-	-	-	-
55	Roofer .....	-	-	-	-	-	-	-	-	-
56	Service station attendant .....	-	-	-	-	-	-	-	-	-
57	Small equipment mechanic .....	-	-	-	-	-	-	-	-	-
58	Sprinkler system installer .....	-	-	-	-	-	-	-	-	-
59	Stationary engineer .....	2	4	-	-	-	-	30	86	17
60	Tile setter .....	-	-	-	-	-	-	-	-	-
61	Tool and die maker .....	-	-	-	-	-	-	1	1	-
62	Welder .....	130	280	20	-	-	-	1	38	-
63	Other, n.e.c. ....	16	28	-	-	-	-	48	175	31
64	Total .....	281	678	93	3	13	2	283	959	131
65	Province, total .....	1,381	4,061	571	152	517	52	1,821	5,766	790

TABLEAU 12. Nombre d'apprentis enregistrés et nombre de contrats exécutés, selon la province et le métier, année financière 1975-76

New Brunswick — Nouveau-Brunswick			Québec			Ontario			Métier	N <sup>o</sup>
New regis- trations — Nouveaux inscrits	Total regis- trations — Inscrip- tions totales	Contracts completed — Contrats exécutés	New regis- trations — Nouveaux inscrits	Total regis- trations — Inscrip- tions totales	Contracts completed — Contrats exécutés	New regis- trations — Nouveaux inscrits	Total regis- trations — Inscrip- tions totales	Contracts completed — Contrats exécutés		
									Métiers soumis à l'examen interprovincial norma- lisé:	
33	92	11	397	..	..	94	332	16	Briqueur-maçon .....	1
296	883	32	3,431	..	..	652	2,033	180	Charpentier .....	2
284	771	92	3,430	..	..	1,129	4,996	673	Electricien (construction) .....	3
20	21	—	—	..	..	176	507	89	Cuisinier .....	4
88	363	40	186	..	..	170	540	45	Mécanicien d'équipement lourd .....	5
52	216	33	—	..	..	133	731	109	Electricien industriel .....	6
20	73	11	—	..	..	17	56	7	Mécanicien d'instruments industriels .....	7
126	477	70	—	..	..	13	81	9	Mécanicien industriel .....	8
35	122	12	—	..	..	200	656	74	Machiniste .....	9
32	108	8	—	..	..	582	1,679	190	Débosseleur .....	10
186	652	70	—	..	..	2,152	8,271	1,174	Mécanicien de véhicules à moteur .....	11
16	44	5	653	..	..	37	95	4	Peintre-tapissier .....	12
118	364	22	—	..	..	484	2,313	354	Plombier .....	13
—	—	—	—	..	..	44	176	18	Réparateur de radios et de téléviseurs .....	14
8	37	2	—	..	..	178	656	78	Mécanicien de réfrigération et de climatisa- tion .....	15
17	85	8	612	..	..	251	1,470	188	Tôlier .....	16
39	163	38	—	..	..	193	701	122	Tuyauteur (distribution de vapeur) .....	17
1,370	4,471	454	8,709	11,300	..	6,505	25,293	3,330	Total .....	18
									Métiers non soumis à l'examen interprovincial normalisé:	
—	—	—	—	..	..	1	4	1	Réparateur d'appareils électroménagers .....	19
—	—	—	—	..	..	30	72	13	Boulangier .....	20
18	35	8	—	..	..	73	175	22	Coiffeur pour hommes .....	21
5	40	3	67	..	..	—	5	—	Chaudronnier .....	22
—	—	—	—	..	..	83	200	11	Chaudronnier (construction) .....	23
10	47	7	—	..	..	39	54	2	Ébéniste .....	24
54	134	19	148	..	..	3	29	14	Cimentier-applicateur .....	25
—	—	—	—	..	..	—	—	—	Monteur de lignes (construction) .....	26
8	24	3	—	..	..	13	50	8	Mécanicien de moteurs diesel .....	27
11	17	1	—	..	..	8	15	4	Dessinateur .....	28
—	—	—	—	..	..	79	197	23	Bobineur de moteurs électriques .....	29
—	—	—	130	..	..	15	69	8	Mécanicien d'équipement agricole .....	30
—	—	—	—	..	..	1	3	1	Poseur de revêtements de planchers .....	31
—	—	—	—	..	..	24	113	13	Tuyauteur (distribution de gaz) .....	32
—	—	—	—	..	..	566	1,691	283	Vitrier .....	33
—	—	—	1,070	..	..	—	—	—	Coiffeur pour dames .....	34
—	—	—	1,210	..	..	207	464	49	Conducteur d'équipement lourd .....	35
—	—	—	162	..	..	69	188	3	Ferrailleur .....	36
18	38	7	—	..	..	—	—	—	Poseur de lattes .....	37
14	26	2	—	..	..	1	2	—	Electricien marin .....	38
—	—	—	—	..	..	60	133	19	Installateur de moteurs marins .....	39
—	—	—	202	..	..	213	837	95	Ajusteur en mécanique .....	40
—	—	—	—	..	..	81	236	69	Monteur-ajusteur .....	41
22	40	5	—	..	..	19	43	10	Mécanicien de motocyclette .....	42
—	—	—	—	..	..	35	95	9	Mécanicien de systèmes électriques et d'allu- mage de véhicules à moteur .....	43
—	14	—	—	..	..	12	48	5	Machiniste de véhicules à moteur .....	44
1	2	—	—	..	..	51	103	19	Mécanicien de camions et d'autobus .....	45
8	18	1	—	..	..	—	—	—	Peintre de véhicules à moteur .....	46
17	46	4	—	..	..	20	71	16	Préposé aux pièces de véhicules à moteur .....	47
—	—	—	—	..	..	47	111	18	Mécanicien (direction, suspension et freins) .....	48
—	—	—	—	..	..	—	2	1	Mécanicien de boîtes de vitesses de véhicules à moteur .....	49
16	74	9	—	..	..	8	9	—	Mouleur .....	50
15	158	42	—	..	..	24	41	—	Mécanicien de brûleurs à mazout .....	51
1	20	2	1,747	..	..	37	175	26	Monteur de lignes .....	52
—	—	—	101	..	..	9	22	5	Tuyauteur .....	53
—	—	—	271	..	..	3	5	—	Plâtrier .....	54
—	3	—	—	..	..	13	46	7	Couvreur .....	55
—	—	—	—	..	..	9	16	2	Station service .....	56
—	—	—	—	..	..	47	343	21	Mécanicien de petites machines .....	57
74	279	24	—	..	..	—	—	—	Poseur de gicleurs .....	58
—	—	—	71	..	..	—	2	2	Mécanicien de machines fixes .....	59
—	—	—	—	..	..	206	988	109	Carreleur .....	60
54	159	13	—	..	..	63	193	19	Fabricant d'outils et de matrices .....	61
168	513	75	1,837	..	..	561	1,255	167	Soudeur .....	62
514	1,687	225	7,016	9,100	..	2,730	8,105	1,074	Autres, n.c.a. ....	63
1,884	6,158	679	15,725	20,400	..	9,235	33,398	4,404	Total .....	64
									Total, province .....	65



TABLE 12. Number of Registered Apprentices and Contracts Completed, by Province and Trade, During 1975-76 Fiscal Year -- Concluded

No.	Trade	Manitoba			Saskatchewan			Alberta		
		New regis- trations	Total regis- trations	Contracts completed	New regis- trations	Total regis- trations	Contracts completed	New regis- trations	Total regis- trations	Contracts completed
		Nouveaux inscrits	Inscrip- tions totales	Contrats exécutés	Nouveaux inscrits	Inscrip- tions totales	Contrats exécutés	Nouveaux inscrits	Inscrip- tions totales	Contrats exécutés
	Trades with interprovincial standard examina- tion:									
1	Bricklayer .....	27	92	13	44	147	4	107	274	16
2	Carpenter .....	163	571	66	273	840	47	636	1,699	115
3	Construction electrician .....	128	531	89	204	706	50	714	2,592	237
4	Cook .....	—	—	—	3	34	1	78	184	17
5	Heavy duty equipment mechanic .....	98	278	25	79	257	11	487	1,506	178
6	Industrial electrician .....	32	135	14	—	—	—	—	—	—
7	Industrial instrument mechanic .....	13	35	6	—	—	—	29	93	20
8	Industrial mechanic .....	64	255	55	18	83	11	80	259	15
9	Machinist .....	25	85	6	13	55	11	85	295	26
10	Motor vehicle body repairer .....	—	—	—	46	196	6	216	744	83
11	Motor vehicle mechanic .....	132	448	68	240	1,020	75	790	2,510	329
12	Painter and decorator .....	23	84	15	9	36	1	47	179	22
13	Plumber .....	63	297	37	109	396	8	413	1,402	203
14	Radio and television serviceman .....	—	—	—	7	55	—	53	179	25
15	Refrigeration and air conditioning mechanic ..	13	67	7	14	65	4	48	163	17
16	Sheet metal worker .....	20	129	14	42	149	11	202	654	66
17	Steamfitter-pipefitter .....	5	57	10	7	46	3	59	155	25
18	Total .....	806	3,064	425	1,108	4,085	243	4,044	12,888	1,394
	Trades without interprovincial standard examina- tion:									
19	Appliance serviceman .....	—	—	—	—	—	—	25	99	1
20	Baker .....	—	—	—	—	—	—	26	64	8
21	Barber .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—
22	Boilermaker .....	13	38	2	—	—	—	—	—	—
23	Boilermaker (construction) .....	—	—	—	—	—	—	41	41	—
24	Cabinet maker .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—
25	Cement finisher .....	—	—	—	3	3	—	—	—	—
26	Construction lineman .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—
27	Diesel engine mechanic .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—
28	Draftsman .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—
29	Electric motor winder .....	—	3	—	—	—	—	—	—	—
30	Farm equipment mechanic .....	—	—	—	—	—	—	39	102	15
31	Floorcovering installer .....	—	—	—	—	—	—	27	83	12
32	Gasfitter .....	—	—	—	—	—	—	37	104	25
33	Glazier .....	—	1	—	2	9	—	23	78	6
34	Hairdresser .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—
35	Heavy duty equipment operator .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—
36	Ironworker .....	—	—	—	—	—	—	135	312	22
37	Lather .....	6	35	2	—	—	—	20	65	5
38	Marine electrician .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—
39	Marine engine fitter .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—
40	Mechanical fitter .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—
41	Millwright .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—
42	Motorcycle mechanic .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—
43	Motor vehicle electrical and fuel system mechanic .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—
44	Motor vehicle machinist .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—
45	Motor vehicle mechanic (truck and bus) .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—
46	Motor vehicle painter .....	9	25	4	—	—	—	—	—	—
47	Motor vehicle partsman .....	—	—	—	—	—	—	249	613	63
48	Motor vehicle steering, suspension and brakes mechanic .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—
49	Motor vehicle transmission mechanic .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—
50	Moulder .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—
51	Oil burner mechanic .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—
52	Operating lineman .....	—	—	—	—	—	—	27	137	15
53	Pipefitter .....	—	17	3	—	—	—	—	—	—
54	Plasterer .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—
55	Roofer .....	—	—	—	4	6	—	32	109	13
56	Service station attendant .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—
57	Small equipment mechanic .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—
58	Sprinkler system installer .....	30	30	—	—	—	—	—	—	—
59	Stationary engineer .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—
60	Tile setter .....	—	—	—	—	—	1	—	18	2
61	Tool and die maker .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—
62	Welder .....	12	46	8	55	155	4	737	2,194	341
63	Other, n.e.c. ....	36	338	36	—	—	—	387	1,070	64
64	Total .....	106	533	55	64	174	4	1,805	5,089	592
65	Province, total .....	912	3,597	480	1,172	4,259	247	5,849	17,977	1,986

(1) Without Quebec.

(2) Total with estimate for Quebec is 83,250.

(3) Total with estimate for Quebec is 32,884.

(4) Total with estimate for Quebec is 116,134.

TABEAU 12. Nombre d'apprentis enregistrés et nombre de contrats exécutés, selon la province et le métier, année financière 1975-76 - fin

British Columbia — Colombie-Britannique			Yukon and Northwest Territories — Yukon et Territoires du Nord-Ouest			Canada			Métier	N <sup>o</sup>
New regis- trations — Nouveaux inscrits	Total regis- trations — Inscrip- tions totales	Contracts completed — Contrats exécutés	New regis- trations — Nouveaux inscrits	Total regis- trations — Inscrip- tions totales	Contracts completed — Contrats exécutés	New regis- trations — Nouveaux inscrits	Total regis- trations(1) — Inscrip- tions totales(1)	Contracts completed(1) — Contrats exécutés(1)		
Métiers soumis à l'examen interprovincial norma- lisé:										
88	270	28	—	—	—	909	1,513	117	Briqueur-maçon .....	1
756	2,563	380	37	70	6	6,615	9,851	950	Charpentier .....	2
489	1,564	164	16	52	5	6,824	12,820	1,580	Électricien (construction) .....	3
28	80	9	—	—	—	421	1,074	136	Cuisinier .....	4
387	1,581	224	24	72	8	1,651	5,070	590	Mécanicien d'équipement lourd .....	5
268	758	95	11	22	3	766	2,505	347	Électricien industriel .....	6
20	129	25	—	1	—	135	470	90	Mécanicien d'instruments industriels .....	7
168	902	173	6	18	—	781	2,785	400	Mécanicien industriel .....	8
99	414	89	—	1	—	522	1,874	255	Machiniste .....	9
171	614	51	2	5	1	1,152	3,701	410	Débosselleur .....	10
401	1,821	319	6	25	3	4,303	16,006	2,232	Mécanicien de véhicules à moteur .....	11
113	255	22	5	8	1	904	707	72	Peintre-tapissier .....	12
313	863	102	9	40	2	1,736	6,519	846	Plombier .....	13
29	81	11	—	2	—	133	493	54	Réparateur de radios et de téléviseurs .....	14
64	198	19	—	1	—	359	1,283	142	Mécanicien de réfrigération et de climatisa- tion.	15
163	625	51	1	5	—	1,362	3,310	360	Tôlier .....	16
133	412	76	1	3	—	564	1,969	319	Tuyauteur (distribution de vapeur) .....	17
3,690	13,130	1,838	118	325	29	29,137	71,950(2)	8,900	Total .....	18
Métiers non soumis à l'examen interprovincial normalisé:										
11	23	4	1	2	—	38	128	6	Réparateur d'appareils électroménagers .....	19
22	45	7	—	—	—	78	181	28	Boulangier .....	20
109	218	105	—	—	—	213	466	137	Coffreur pour hommes .....	21
37	119	28	—	—	—	116	172	31	Chaudronnier .....	22
—	—	—	—	—	—	83	200	11	Chaudronnier (construction) .....	23
81	224	29	—	—	—	171	366	38	Ébéniste .....	24
45	45	2	4	9	1	200	83	17	Cimentier-applicateur .....	25
72	209	23	—	—	—	190	561	61	Monteur de lignes (construction) .....	26
30	93	9	—	—	—	30	96	9	Mécanicien de moteurs diesel .....	27
2	3	1	—	—	—	27	84	12	Dessinateur .....	28
6	21	—	—	—	—	25	56	5	Bobineur de moteurs électriques .....	29
6	15	1	—	—	—	126	319	41	Mécanicien d'équipement agricole .....	30
90	282	60	2	3	1	264	437	81	Poseur de revêtements de planchers .....	31
4	8	—	2	7	2	44	122	28	Tuyauteur (distribution de gaz) .....	32
94	234	24	—	—	—	143	435	43	Vitrier .....	33
471	934	267	—	1	—	1,112	2,826	605	Coffreur pour dames .....	34
—	—	—	7	10	—	1,077	10	—	Conducteur d'équipement lourd .....	35
78	208	26	—	—	—	1,630	984	97	Ferrailleur .....	36
4	22	2	—	—	—	261	310	12	Poseur de lattes .....	37
3	20	3	—	—	—	21	83	19	Électricien marin .....	38
10	33	5	—	—	—	25	61	7	Installateur de moteurs marins .....	39
—	—	—	—	—	—	72	191	33	Ajusteur en mécanique .....	40
—	—	—	—	—	—	415	837	95	Monteur-ajusteur .....	41
—	—	—	—	—	—	81	236	69	Mécanicien de motocyclette .....	42
11	32	4	1	2	—	54	123	19	Mécanicien de systèmes électriques et d'allu- mage de véhicules à moteur.	43
9	50	5	—	—	—	44	145	14	Machiniste de véhicules à moteur .....	44
—	—	—	—	—	—	35	120	11	Mécanicien de camions et d'autobus .....	45
64	138	35	—	—	—	125	268	58	Peintre de véhicules à moteur .....	46
50	225	26	5	8	—	312	864	90	Préposé aux pièces de véhicules à moteur .....	47
16	44	21	—	—	—	53	161	41	Mécanicien (direction, suspension et freins) .....	48
11	25	3	—	—	—	58	136	21	Mécanicien de boîtes de vitesses de véhicules à moteur.	49
15	40	5	—	—	—	18	53	6	Mouleur .....	50
7	27	4	1	2	—	113	304	28	Mécanicien de brûleurs à mazout .....	51
—	—	—	—	—	—	124	502	75	Monteur de lignes .....	52
—	—	—	—	—	—	1,797	296	51	Tuyauteur .....	53
10	28	—	—	—	—	120	50	5	Plâtrier .....	54
45	111	12	—	—	—	355	231	25	Couvreur .....	55
—	—	—	—	—	—	13	49	7	Station service .....	56
21	50	—	—	—	—	30	66	2	Mécanicien de petites machines .....	57
56	115	12	—	—	—	133	488	33	Poseur de gicleurs .....	58
—	—	—	—	—	—	106	369	41	Mécanicien de machines fixes .....	59
7	7	—	—	—	—	78	28	4	Carreleur .....	60
—	—	—	—	—	—	207	989	109	Fabricant d'outils et de matrices .....	61
36	97	18	1	15	1	1,089	3,177	424	Soudeur .....	62
937	2,662	377	14	80	3	4,004	6,121	753	Autres, n.c.a. ....	63
2,470	6,407	1,118	38	139	8	15,310	23,784(3)	3,302	Total .....	64
6,160	19,537	2,956	156	464	37	44,447	95,734(4)	12,202	Total, province .....	65

(1) Sans Québec.

(2) Le total est de 83,250 comprenant une estimation pour le Québec.

(3) Le total est de 32,884 comprenant une estimation pour le Québec.

(4) Le total est de 116,134 comprenant une estimation pour le Québec.



PUBLICLY-SUPPORTED TRAINING IN INDUSTRY

Table 13 shows a percentage distribution of employees, by occupational field, who undertook training in the Canada Manpower Industrial Training Program during the first full fiscal year of its operation ending March 31, 1976. Background information on this program is given in the notes on terminology and classifications in the Introduction.

To obtain statistics, the only recourse was to a portion of the documents used in administering the program. Exploitable documents amounted to approximately 60% of the total. For this reason, the percentage distributions shown serve only as indicators of the scope and type of training which took place in the provinces under the federal program. Estimates of the total number of participants were based on the number of individual trainee contracts negotiated, all of which did not result in actual training.

Ontario also had a program of its own, designated as Training in Business and Industry. Information on that program is given separately in Table 14. The ranges used in the classification of course durations differ from those used in previous editions. The durations of shorter courses have been collapsed into fewer, wider ranges in order to provide a more detailed breakdown of longer courses.

FORMATION DANS L'INDUSTRIE, SUBVENTIONNÉE  
PAR L'ÉTAT

Le tableau 13 présente la répartition en pourcentage, selon le domaine professionnel, des employés qui ont suivi des cours de formation dans le cadre du programme de formation industrielle de la main-d'oeuvre du Canada, au cours de la première période d'activité de ce programme, soit sa première année financière complète qui s'est terminée le 31 mars 1976. Des renseignements généraux sur ce programme sont donnés dans les notes sur la terminologie et la classification comprises dans l'introduction.

Pour obtenir des statistiques, il a fallu consulter une partie des documents relatifs à l'administration du programme dont 60 % environ ont fourni des renseignements utiles. De ce fait, les répartitions en pourcentage présentées ne sont que des indicateurs de la portée et du genre de formation dispensée dans les provinces dans le cadre du programme fédéral. Les estimations du nombre total de participants ont été faites à partir du nombre de contrats de formation signés, ce qui a eu pour effet de ne pas donner l'effectif réel de ce programme.

L'Ontario avait également son propre programme intitulé: Programme de formation commerciale et industrielle (Training in Business and Industry). On trouvera des renseignements sur ce programme au tableau 14. Les catégories utilisées dans la classification de la durée des cours ne sont pas les mêmes que celles des éditions précédentes. Les cours de courte durée ont été regroupés en catégories plus générales, de façon à permettre une ventilation plus détaillée des cours de longue durée.



TABLE 13. Percentage Distribution of Participants in Canada Manpower Industrial Training Program,  
by Occupational Field, Sex and Province, Fiscal Year 1975-76

No.	Occupational field	Newfoundland — Terre-Neuve			Prince Edward Island — île-du-Prince-Édouard		
		Male — Hommes	Female — Femmes	Total	Male — Hommes	Female — Femmes	Total
1	Arts .....	0.8	1.3	1.0	1.1	2.5	1.6
2	Community and recreational services ..	0.5	0.7	0.6	--	1.0	1.0
3	Construction .....	19.5	—	13.1	7.6	3.3	5.9
4	Engineering and natural sciences .....	1.2	0.7	1.0	--	—	--
	Fabricating, assembling and repairing:						
5	Electric, electronic equipment .....	1.2	—	0.8	2.7	—	2.3
6	Rubber, plastic products .....	0.8	—	0.5	—	—	—
7	Textiles, fur and leather .....	0.7	1.8	1.0	2.2	2.5	2.3
8	Wood products .....	--	—	--	2.7	1.0	2.0
9	Mechanics and repairmen .....	5.6	—	3.7	8.7	—	5.3
10	Other .....	3.7	—	2.5	6.0	4.2	5.3
11	Management and administration .....	0.4	0.7	0.5	1.6	1.0	1.3
12	Materials handling .....	5.6	1.8	4.3	1.1	—	0.7
13	Medical and health services .....	0.4	1.8	0.9	--	1.0	0.7
14	Metal machining and shaping .....	0.5	—	0.4	3.8	—	2.3
15	Machining, other (except metal) .....	1.1	—	0.7	--	—	--
	Primary industries:						
16	Farming .....	4.6	—	3.1	19.7	3.3	13.2
17	Forestry and logging .....	2.4	—	1.6	—	—	—
18	Mining and quarrying .....	1.3	--	0.9	--	—	--
19	Printing .....	0.5	—	0.4	—	1.0	--
	Processing occupations:						
20	Chemicals and related products .....	--	—	--	—	—	—
21	Food and beverages .....	14.7	53.3	27.4	6.0	38.3	18.8
22	Mineral ores .....	2.7	—	1.8	--	—	—
23	Pulp and paper .....	2.0	—	1.3	—	—	—
24	Textiles .....	—	—	—	—	—	—
25	Wood .....	4.6	—	3.1	1.1	—	0.7
26	Other .....	--	—	--	—	—	—
27	Sales .....	4.1	5.1	4.4	8.2	1.0	5.3
28	Service occupations .....	2.6	18.5	7.9	2.7	14.2	7.3
29	Stenographic and clerical trades .....	3.2	13.6	6.6	6.0	25.8	13.9
30	Transport operations .....	7.6	—	5.1	12.6	—	7.6
31	Other .....	6.9	0.7	4.9	2.2	—	1.3
32	Total .....	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
33	Number reported .....	911	448	1,359	183	120	303
34	Number of participants .....	..	..	3,880	..	..	410

TABLEAU 13. Répartition en pourcentage de participants au programme de formation industrielle de la main-d'oeuvre du Canada, selon le domaine professionnel, le sexe et la province, année financière 1975-76

Nova Scotia — Nouvelle-Écosse			New Brunswick — Nouveau-Brunswick			Domaine professionnel	N°
Male — Hommes	Female — Femmes	Total	Male — Hommes	Female — Femmes	Total		
0.8	0.7	0.8	0.5	1.5	0.8	Arts .....	1
1.0	2.0	1.4	1.0	1.8	1.2	Services communautaires et de loisirs	2
14.6	1.3	11.0	5.1	--	3.8	Construction .....	3
2.2	0.4	1.7	--	0.4	0.4	Génie et sciences naturelles .....	4
4.1	0.7	3.2	2.1	0.4	1.7	Fabrication montage et réparation:	
1.1	0.9	1.1	1.7	4.6	2.5	Matériel électrique ou électronique	5
						Articles de caoutchouc et de plastique.	6
0.7	15.5	4.6	1.5	14.2	4.9	Articles en textiles, en fourrure et en cuir.	7
1.1	1.5	1.2	0.4	--	--	Produits en bois .....	8
7.5	--	5.6	5.6	0.4	4.2	Mécaniciens et réparateurs .....	9
10.3	2.8	8.3	8.6	12.6	9.7	Autres .....	10
1.3	0.7	1.1	1.0	1.1	1.0	Gestion et administration .....	11
3.8	1.7	3.2	7.0	1.1	5.1	Manutention .....	12
--	14.2	4.0	--	2.9	0.9	Services médicaux et de santé .....	13
8.3	0.9	6.3	4.1	--	3.0	Usinage et transformation de métaux	14
1.5	0.4	1.0	1.8	0.7	1.5	Usinage, autres matériaux (sauf métaux).	15
4.1	0.7	3.2	3.0	0.9	2.4	Industries primaires:	
5.5	--	4.0	14.6	0.4	10.8	Agriculture .....	16
--	--	--	--	--	--	Exploitation forestière, abattage	17
						Techniques minières (mines et carrières).	18
--	1.3	0.6	1.7	--	1.4	Imprimerie .....	19
--	--	--	7.4	--	5.4	Métiers de transformation:	
3.8	7.2	4.7	4.2	17.9	7.9	Produits chimiques et produits connexes.	20
--	--	--	--	--	--	Aliments et boissons .....	21
--	--	--	2.1	--	1.5	Traitement des minerais .....	22
--	2.2	0.7	0.7	4.0	1.6	Pâtes et papier .....	23
1.7	--	1.3	4.7	2.4	4.1	Textiles .....	24
3.3	0.4	2.5	0.6	1.1	0.7	Bois .....	25
						Autres .....	26
8.8	9.6	9.0	4.7	5.1	4.8	Ventes .....	27
3.0	13.5	5.8	1.4	11.1	4.1	Professions relatives aux services ..	28
5.0	19.0	8.7	4.2	13.7	6.8	Sténographie et travail de bureau ...	29
1.0	--	0.7	6.0	--	4.4	Transports .....	30
4.6	2.0	3.9	3.3	3.1	2.9	Autres .....	31
100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	Total .....	32
1,488	541	2,029	1,229	452	1,681	Nombre déclaré .....	33
..	..	3,805	..	..	3,650	Nombre de participants .....	34

TABLE 13. Percentage Distribution of Participants in Canada Manpower Industrial Training Program, by Occupational Field, Sex and Province, Fiscal year 1975-76 - Continued

No.	Occupational field	Québec			Ontario		
		Male — Hommes	Female — Femmes	Total	Male — Hommes	Female — Femmes	Total
1	Arts .....	1.8	3.5	2.2	1.3	4.3	2.1
2	Community and recreational services ..	0.4	0.8	0.5	1.4	1.2	1.4
3	Construction .....	4.2	--	3.1	10.8	--	8.1
4	Engineering and natural sciences .....	3.2	1.1	2.7	2.0	1.4	1.8
	Fabricating, assembling and repairing:						
5	Electrical, electronic equipment ...	3.4	0.9	2.7	4.4	4.8	4.5
6	Rubber, plastic products .....	1.3	1.1	1.3	2.7	2.0	2.5
7	Textiles, fur and leather .....	2.6	31.2	10.1	2.0	27.2	8.6
8	Wood products .....	4.7	0.9	3.7	1.7	0.6	1.4
9	Mechanics and repairmen .....	11.2	--	8.3	12.2	--	9.1
10	Other .....	5.9	2.6	5.1	5.4	3.3	4.8
11	Management and administration .....	2.5	0.8	2.0	1.0	1.3	1.1
12	Materials and handling .....	0.8	--	0.6	1.0	0.5	0.9
13	Medical and health services .....	0.8	8.0	2.7	0.4	4.0	1.4
14	Metal machining and shaping .....	9.7	--	7.2	14.5	1.7	11.1
15	Machining, other (except metal) .....	5.2	0.9	4.1	3.0	0.9	2.4
	Primary industries:						
16	Farming and horticulture .....	1.5	0.7	1.3	1.1	0.4	0.9
17	Forestry and logging .....	1.3	--	0.9	1.0	--	0.7
18	Mining and quarrying .....	--	--	--	3.1	--	2.3
19	Printing .....	2.9	2.6	2.8	2.5	2.9	2.6
	Processing occupations:						
20	Chemicals and related products .....	1.0	--	0.8	1.7	--	1.3
21	Food and beverages .....	5.1	4.3	4.9	2.3	1.3	2.0
22	Mineral ores .....	--	--	--	0.4	--	--
23	Pulp and paper .....	2.5	--	1.9	2.6	--	1.9
24	Textiles .....	1.8	1.9	1.8	1.0	6.9	2.6
25	Wood .....	1.5	--	1.1	2.2	--	1.7
26	Other .....	2.0	0.6	1.6	3.0	2.0	2.7
27	Sales .....	6.9	5.2	6.5	4.9	4.3	4.7
28	Service occupations .....	5.2	9.6	6.3	4.0	9.7	5.5
29	Stenographic and clerical trades .....	6.7	21.2	10.5	3.1	16.4	6.6
30	Transport operations .....	2.2	--	1.6	1.5	--	1.1
31	Other .....	1.5	0.7	1.1	1.8	1.3	1.6
32	Total .....	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
33	Number reported .....	5,942	2,121	8,063	9,337	3,362	12,699
34	Number of participants .....	..	..	14,130	..	..	16,560

TABLEAU 13. Répartition en pourcentage de participants au programme de formation industrielle de la main-d'oeuvre du Canada, selon le domaine professionnel, le sexe et la province, année financière 1975-76 - suite

Manitoba			Saskatchewan			Domaine professionnel	Nº
Male — Hommes	Female — Femmes	Total	Male — Hommes	Female — Femmes	Total		
—	1.6	1.2	1.2	2.4	1.5	Arts .....	1
4.0	4.9	4.4	1.6	2.4	1.7	Services communautaires et de loisirs	2
12.2	—	7.9	15.9	—	12.7	Construction .....	3
0.9	1.6	1.2	1.9	—	1.5	Génie et sciences naturelles .....	4
6.8	0.8	4.7	2.2	—	1.7	Fabrication montage et réparation:	
2.3	—	1.5	1.3	—	1.0	Matériel électrique ou électronique	5
0.9	36.1	13.4	0.9	13.3	3.5	Articles de caoutchouc et de plastique.	6
—	—	—	—	—	—	Articles en textiles, en fourrure et en cuir.	7
9.9	0.8	6.7	16.6	—	13.2	Produits en bois .....	8
14.9	3.3	10.8	3.1	1.2	2.7	Mécaniciens et réparateurs .....	9
0.9	—	0.6	14.4	—	11.4	Autres .....	10
0.9	—	0.6	—	1.2	0.5	Gestion et administration .....	11
—	44.2	16.0	—	20.5	4.7	Manutention .....	12
15.8	—	10.2	10.0	3.6	8.7	Services médicaux et de santé .....	13
—	—	—	0.6	—	0.5	Usinage et transformation de métaux	14
1.4	—	0.9	1.9	1.2	1.7	Usinage, autres matériaux (sauf métaux).	15
—	—	—	—	—	—	Industries primaires:	
—	—	—	1.9	—	1.5	Agriculture .....	16
1.4	—	0.9	0.9	1.2	1.0	Exploitation forestière, abattage	17
—	—	—	1.9	—	1.5	Techniques minières (mines et carrières).	18
—	—	—	3.1	—	2.5	Imprimerie .....	19
1.4	0.8	1.2	5.0	6.0	5.2	Métiers de transformation:	
—	—	—	—	—	—	Produits chimiques et produits connexes.	20
—	—	—	0.6	—	0.5	Aliments et boissons .....	21
0.9	—	0.6	—	—	—	Traitement des minerais .....	22
1.4	—	0.9	1.6	—	1.2	Pâtes et papier .....	23
8.6	—	5.5	4.7	3.6	4.5	Textiles .....	24
3.6	3.3	3.5	4.7	31.3	10.2	Bois .....	25
1.8	1.6	1.7	2.5	10.8	4.2	Autres .....	26
4.1	—	2.6	0.9	—	0.7	Ventes .....	27
4.1	0.8	2.9	0.9	2.4	1.0	Professions relatives aux services ..	28
100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	Sténographie et travail de bureau ...	29
222	122	344	320	83	403	Transports .....	30
..	..	1,410	..	..	1,940	Autres .....	31
						Total .....	32
						Nombre déclaré .....	33
						Nombre de participants .....	34



TABLE 13. Percentage Distribution of Participants in Canada Manpower Industrial Training Program, by Occupational Field, Sex and Province, Fiscal Year 1975-76 - Concluded

No.	Occupational field	Alberta			British Columbia — Colombie-Britannique		
		Male — Hommes	Female — Femmes	Total	Male — Hommes	Female — Femmes	Total
1	Arts .....	0.8	1.1	0.9	0.5	3.1	1.1
2	Community and recreational services ..	3.7	1.6	3.1	0.4	4.9	1.3
3	Construction .....	20.9	1.1	15.4	12.9	1.5	10.6
4	Engineering and natural sciences .....	0.8	1.6	1.0	1.2	0.7	1.1
	Fabricating, assembling and repairing:						
5	Electric, electronic equipment .....	1.8	0.5	1.5	2.8	0.7	2.4
6	Rubber, plastic products .....	1.8	0.5	1.5	1.5	0.6	1.3
7	Textiles, fur and leather .....	1.4	4.3	2.2	0.6	3.7	1.2
8	Wood products .....	--	0.5	--	1.3	--	1.1
9	Mechanics and repairmen .....	4.7	0.5	3.6	9.3	--	7.4
10	Other .....	2.7	0.5	2.1	4.3	7.9	5.0
11	Management and administration .....	--	0.5	--	1.1	1.2	1.1
12	Materials handling .....	2.9	0.5	2.2	1.2	--	1.0
13	Medical and health services .....	--	15.0	4.3	0.5	13.8	3.1
14	Metal machining and shaping .....	4.3	0.5	3.3	2.6	--	2.1
15	Machining, other (except metal) .....	0.4	0.5	0.4	0.6	--	0.6
	Primary industries:						
16	Farming and horticulture .....	3.5	0.5	2.7	2.7	1.8	2.6
17	Forestry and logging .....	0.6	--	0.4	2.1	--	1.7
18	Mining and quarrying .....	0.8	--	0.6	3.2	--	2.6
19	Printing .....	1.6	--	1.2	--	1.6	1.0
	Processing occupations:						
20	Chemicals and related products .....	4.9	--	3.6	--	--	--
21	Food and beverages .....	6.8	0.5	5.0	1.5	--	1.3
22	Mineral ores .....	--	--	--	24.5	--	19.6
23	Pulp and paper .....	1.2	--	0.9	1.5	--	1.2
24	Textiles .....	--	--	--	--	--	--
25	Wood .....	2.9	0.5	2.2	10.4	1.6	8.6
26	Other .....	2.0	0.5	1.6	2.3	2.4	2.3
27	Sales .....	1.4	1.6	1.5	4.0	6.5	4.5
28	Service occupations .....	17.8	62.0	30.1	1.5	16.0	4.4
29	Stenographic and clerical trades .....	1.4	4.8	2.4	2.4	29.5	7.9
30	Transport operations .....	4.3	--	3.1	1.7	--	1.3
31	Other .....	3.7	--	2.7	0.4	1.0	0.6
32	Total .....	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
33	Number reported .....	488	187	675	2,657	674	3,331
34	Number of participants .....	..	..	4,020	..	..	6,325

(1) Include some participants for whom province is unknown.

TABLEAU 13. Répartition en pourcentage de participants au programme de formation industrielle de la main-d'oeuvre du Canada, selon le domaine professionnel, le sexe et la province, année financière 1975-76 - fin

Yukon and Northwest Territories - Yukon et Territoires du Nord-Ouest			Canada			Domaine professionnel	N°
Male - Hommes	Female - Femmes	Total	Male - Hommes	Female - Femmes	Total		
-	2.7	--	1.2	3.3	1.7	Arts .....	1
-	13.5	2.0	1.0	1.6	1.2	Services communautaires et de loisirs ..	2
6.4	-	5.9	9.8	0.5	7.4	Construction .....	3
1.0	5.4	1.3	2.0	1.1	1.8	Génie et sciences naturelles .....	4
1.2	-	1.1	3.5	2.4	3.2	Fabrication, montage et réparation: Matériel électrique ou électronique ..	5
-	-	-	1.9	1.5	1.8	Articles de caoutchouc et de plastique.	6
0.5	-	0.4	1.7	22.4	7.1	Articles en textiles, en fourrure et en cuir.	7
-	-	-	2.2	0.6	1.8	Produits en bois .....	8
30.0	10.8	28.5	10.9	--	8.1	Mécaniciens et réparateurs .....	9
--	-	--	5.7	3.7	5.2	Autres .....	10
--	13.5	1.3	1.5	1.1	1.4	Gestion et administration .....	11
-	-	-	1.7	0.5	1.4	Manutention .....	12
-	2.7	--	0.5	7.4	2.3	Services médicaux et de santé .....	13
0.7	-	0.7	9.8	0.9	7.5	Usinage et transformation de métaux ..	14
-	2.7	--	2.9	0.7	2.3	Usinage, autres matériaux (sauf métaux).	15
-	-	-	2.0	0.7	1.7	Industries primaires:	
-	-	-	2.2	--	1.6	Agriculture .....	16
22.4	-	20.6	2.2	-	1.6	Exploitation forestière, abattage	17
						Techniques minières (mines et carrières).	18
--	-	--	2.0	2.1	2.1	Imprimerie .....	19
--	-	--	1.5	--	1.1	Métiers de transformation:	
0.5	-	0.4	3.7	6.7	4.5	Produits chimiques et produits connexes.	20
1.4	-	1.3	3.2	--	2.4	Aliments et boissons .....	21
-	-	-	2.1	--	1.6	Traitement des minerais .....	22
-	-	-	0.9	3.7	1.7	Pâtes et papier .....	23
3.1	2.7	3.1	3.1	0.4	2.4	Textiles .....	24
--	2.7	0.4	2.3	1.3	2.0	Bois .....	25
						Autres .....	26
1.7	2.7	1.8	5.4	5.0	5.3	Ventes .....	27
1.2	8.1	1.8	4.0	12.3	6.2	Professions relatives aux services ..	28
10.7	24.3	11.8	4.2	18.2	7.9	Sténographie et travail de bureau ...	29
12.8	5.4	12.3	2.5	--	1.9	Transports .....	30
3.8	2.7	4.2	2.1	1.1	1.8	Autres .....	31
100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	Total .....	32
420	37	457	23,223(1)	8,157(1)	31,380(1)	Nombre déclaré .....	33
..	..	910	..	..	57,020	Nombre de participants .....	34

(1) Comprennent quelques participants dont la province est inconnue.

TABLE 14. Ontario Training in Business and Industry Program - Number and Percentage of Participants,(1)  
by Field and Duration of Training, Year Ending August 31, 1976

No.	Field of training	Course duration - Durée du cours							
		1-50 hours - heures		51-100 hours - heures		101-150 hours - heures		151-200 hours - heures	
		Number — Nombre	Percentage — Pourcentage	Number — Nombre	Percentage — Pourcentage	Number — Nombre	Percentage — Pourcentage	Number — Nombre	Percentage — Pourcentage
1	Academic upgrading .....	2,939	76.4	686	17.8	64	1.7	120	3.1
2	Auto, aircraft and heavy equipment mechanics.	1,411	61.7	556	24.3	84	3.7	11	0.5
3	Carpentry .....	12	33.3	8	22.2	—	—	16	44.4
4	Community and recreational services	933	86.9	141	13.1	—	—	—	—
5	Construction trades (except carpen- try).	1,239	68.4	481	26.6	19	1.1	4	0.2
6	Data processing and business machines	3,054	82.1	252	6.8	323	8.7	8	0.2
7	Electronics and electricity .....	775	42.5	904	49.6	82	4.5	10	0.6
8	Engineering trades .....	695	83.6	96	11.6	40	4.8	—	—
9	Fine, applied and performing arts ...	120	52.4	109	47.6	—	—	—	—
10	Food processing .....	44	38.6	70	61.4	—	—	—	—
11	Garment making and textiles .....	47	56.0	23	27.4	14	16.7	—	—
12	Hotel, restaurant and tourism occupa- tions.	756	84.6	31	3.5	—	—	107	12.0
13	Management and supervision .....	7,286	91.6	504	6.3	139	1.8	27	0.3
14	Manufacturing .....	1,126	93.8	53	4.4	—	—	13	1.1
15	Medical and dental services .....	5,651	78.0	689	9.5	221	3.1	490	6.8
16	Merchandising and sales .....	14,937	88.2	983	5.8	61	0.4	861	5.1
17	Metal work .....	592	50.0	403	34.0	97	8.2	—	—
18	Office and business practice .....	2,558	81.8	428	13.7	51	1.6	21	0.7
19	Personal services .....	1,756	98.9	20	1.1	—	—	—	—
20	Primary industries .....	644	81.6	54	6.8	73	9.2	—	—
21	Protective services .....	1,829	94.5	55	2.8	—	—	—	—
22	Publishing .....	617	94.8	6	0.9	22	3.4	6	0.9
23	Repair and servicing (miscellaneous)	1,460	90.0	99	6.1	—	—	—	—
24	Stationary, marine and power engi- neering.	83	100.0	—	—	—	—	—	—
25	Transportation and communications ...	3,043	68.5	988	22.2	201	4.5	107	2.4
26	Other, n.e.c. ....	6,794	87.4	815	10.5	103	1.3	30	0.4
27	Total .....	60,401	82.2	8,454	11.5	1,594	2.2	1,831	2.5

(1) Does not include 871 employees who started courses before September 1, 1975.

Note: Due to rounding, percentages may add to slightly more or less than 100.

TABLEAU 14. Programme ontarien de formation dans l'entreprise - Nombre et pourcentage des participants(1), selon le domaine et la durée de la formation, année se terminant le 31 août 1976

Course duration - Durée du cours						All courses - Tous les cours		Domaine de formation	No
201-250 hours - heures		251-300 hours - heures		More than 300 hours - Plus de 300 heures					
Number - Nombre	Percentage - Pourcentage	Number - Nombre	Percentage - Pourcentage	Number - Nombre	Percentage - Pourcentage	Number - Nombre	Percentage - Pourcentage		
16	0.4	-	-	20	0.5	3,845	100.0	Perfectionnement scolaire .....	1
-	-	-	-	226	9.9	2,288	100.0	Mécanique d'automobiles, d'aéronefs et de machines lourdes.	2
-	-	-	-	-	-	36	100.0	Charpenterie .....	3
-	-	-	-	-	-	1,074	100.0	Services communautaires et de loisirs	4
-	-	-	-	69	3.8	1,812	100.0	Métiers de la construction (sauf charpenterie).	5
12	0.3	28	0.8	41	1.1	3,718	100.0	Traitement des données et machines de bureau.	6
-	-	16	0.9	35	1.9	1,822	100.0	Électronique et électricité .....	7
-	-	-	-	-	-	831	100.0	Métiers relatifs au génie .....	8
-	-	-	-	-	-	229	100.0	Beaux-arts, arts appliqués et arts d'interprétation.	9
-	-	-	-	-	-	114	100.0	Traitement des aliments .....	10
-	-	-	-	-	-	84	100.0	Confection et textiles .....	11
-	-	-	-	-	-	894	100.0	Hôtellerie et tourisme .....	12
-	-	-	-	-	-	7,956	100.0	Gestion et direction du personnel ...	13
9	0.7	-	-	-	-	1,201	100.0	Fabrication .....	14
15	0.2	-	-	174	2.4	7,240	100.0	Services médicaux et dentaires .....	15
34	0.2	16	0.1	44	0.2	16,936	100.0	Commercialisation et ventes .....	16
-	-	34	2.9	59	5.0	1,185	100.0	Travail des métaux .....	17
-	-	-	-	70	2.2	3,128	100.0	Travail de bureau et pratique commer- ciale.	18
-	-	-	-	-	-	1,776	100.0	Services personnels .....	19
-	-	-	-	18	2.3	789	100.0	Emplois dans les industries primaires	20
51	2.6	-	-	-	-	1,935	100.0	Services de protection .....	21
-	-	-	-	-	-	651	100.0	Édition .....	22
16	1.0	-	-	48	3.0	1,623	100.0	Réparation et entretien (divers) ....	23
-	-	-	-	-	-	83	100.0	Mécanique de machines fixes, de ba- teaux et de centrales électriques.	24
20	0.5	-	-	84	1.9	4,443	100.0	Transports et communications .....	25
9	0.1	-	-	21	0.3	7,772	100.0	Autre, n.c.a. ....	26
182	0.3	94	0.1	909	1.2	73,465(1)	100.0	Total .....	27

(1) Ne comprend pas 871 employés qui ont commencé leurs cours avant le 1<sup>er</sup> septembre 1975.

Nota: Les pourcentages ayant été arrondis, leur somme peut être légèrement supérieure ou inférieure à 100.





VOCATIONAL REHABILITATION FOR  
DISABLED PERSONS

Table 15 shows a distribution of physically or mentally disabled persons who received vocational training under the Vocational Rehabilitation for Disabled Persons Act (VRDP) according to their field of training. Detailed data by field of training, however, were available for only six provinces and the territories. Quebec does not participate in the program. No data were available for Prince Edward Island. British Columbia was able to provide data only by location of training. The available information from Ontario allowed only for estimates of the numbers involved by location of training. Distributions for the two latter provinces are shown in Table 16.

In the interest of presenting statistics on the complete activities of training under the Act, information on those who attended university is also included, although training at that level does not generally come within the scope of this publication. All university courses have been placed in the field of training designated as "Arts and sciences" although the studies undertaken were quite diversified.

On the other hand, not all disabled persons who received vocational rehabilitation training do so under the VRDP Act. Some who are eligible for training under the Occupational Training for Adults Act get their training under that program.

RÉADAPTATION PROFESSIONNELLE DES INVALIDES

Le tableau 15 présente la répartition des handicapés physiques ou mentaux qui ont reçu une formation professionnelle en vertu de la Loi sur la réadaptation professionnelle des invalides (RPI), selon leur domaine de formation. Il n'a cependant été possible d'obtenir des données détaillées que pour six provinces et les territoires. Le Québec ne participe pas à ce programme. Il n'y avait aucune donnée disponible en ce qui concerne l'Île-du-Prince-Édouard. La Colombie-Britannique n'a pu fournir que des données selon l'endroit de formation. Dans le cas de l'Ontario, les données fournies ont seulement permis de faire des estimations sur le nombre de personnes suivant ces cours, et selon l'endroit de formation. La répartition pour la Colombie-Britannique et l'Ontario est présentée au tableau 16.

Afin de présenter des statistiques sur toutes les activités de formation assujetties à la Loi, nous avons également inclus des renseignements sur les personnes qui ont fréquenté l'université, bien que la formation à ce niveau dépasse normalement le cadre de cette publication. Tous les cours universitaires ont été groupés sous la rubrique: "Arts et sciences", bien qu'en fait les études en question étaient très diversifiées.

Par contre, tous les invalides qui suivent des cours de réadaptation professionnelle ne sont pas tous assujettis à la Loi sur la réadaptation professionnelle. Certains d'entre eux sont admissibles aux cours de formation en vertu des dispositions de la Loi sur la formation professionnelle des adultes et bénéficient du stage en vertu de cette dernière loi.

TABLE 15. Vocational Rehabilitation Program for Disabled Persons - Participants and Completions,  
by Field of Training, Sex and Province, (1) Year Ending August 31, 1976

No.	Field of training	Newfoundland - Terre-Neuve				Nova Scotia - Nouvelle-Écosse			
		Participants		Completions - Diplômés		Participants		Completions - Diplômés	
		Male - Hommes	Female - Femmes	Male - Hommes	Female - Femmes	Male - Hommes	Female - Femmes	Male - Hommes	Female - Femmes
1	Academic upgrading .....	3	1	2	-	14	6	9	4
2	Arts and sciences (university) .....	24	10	23	8	29	25	1	6
3	Auto, aircraft, heavy equipment mechanics .....	4	-	3	-	2	-	1	-
4	Carpentry .....	4	-	3	-	2	-	1	-
5	Community and recreational services .....	1	-	1	-	5	2	4	2
6	Construction trades (except carpentry) .....	12	-	9	-	-	-	-	-
7	Data processing and business machines .....	-	5	-	5	-	-	-	-
8	Electronics and electricity .....	2	-	1	-	4	-	1	-
9	Engineering trades .....	-	-	-	-	2	-	1	-
10	Fine, applied and performing arts .....	1	-	-	-	5	1	2	-
11	Food processing .....	1	-	1	-	1	-	1	-
12	Garment making and textiles .....	-	1	-	1	-	3	-	1
13	Hotel, restaurant and tourism occupations .....	5	6	3	6	1	1	1	1
14	Management and supervision .....	1	-	1	-	1	-	-	-
15	Manufacturing .....	-	-	-	-	2	-	2	-
16	Medical and dental services .....	-	-	-	-	3	-	2	-
17	Merchandising and sales .....	-	-	-	-	2	-	1	-
18	Metal work .....	-	-	-	-	-	-	-	-
19	Office and business practice .....	2	7	1	6	8	10	1	4
20	Personal services .....	1	1	1	1	3	2	1	2
21	Primary industries .....	-	-	-	-	2	-	2	-
22	Publishing and broadcasting .....	1	-	1	-	-	-	-	-
23	Repair and servicing (miscellaneous) .....	-	-	-	-	1	-	-	-
24	Transportation and communications .....	-	-	-	-	2	1	1	1
25	Other, n.e.c. ....	-	-	-	-	-	-	-	-
26	Not specified .....	-	-	-	-	-	-	-	-
27	Total .....	62	31	50	27	89	52	32	21
		Saskatchewan				Alberta			
		Participants		Completions - Diplômés		Participants		Completions - Diplômés	
		Male - Hommes	Female - Femmes	Male - Hommes	Female - Femmes	Male - Hommes	Female - Femmes	Male - Hommes	Female - Femmes
28	Academic upgrading .....	174	132	91	97	281	169	231	130
29	Arts and sciences (university) .....	72	51	34	29	106	72	99	64
30	Auto, aircraft, heavy equipment mechanics .....	2	-	2	-	6	-	3	-
31	Carpentry .....	2	-	1	-	1	-	1	-
32	Community and recreational services .....	10	14	7	7	17	8	15	6
33	Construction trades (except carpentry) .....	1	-	1	-	-	-	-	-
34	Data processing and business machines .....	5	3	5	2	1	2	-	2
35	Electronics and electricity .....	4	-	2	-	4	-	4	-
36	Engineering trades .....	-	-	-	-	7	1	6	1
37	Fine, applied and performing arts .....	-	1	-	1	7	15	6	13
38	Food processing .....	1	-	1	-	-	-	-	-
39	Garment making and textiles .....	-	-	-	-	-	3	-	2
40	Hotel, restaurant and tourism occupations .....	1	2	-	1	13	2	10	1
41	Management and supervision .....	3	1	-	-	17	4	16	3
42	Manufacturing .....	4	-	4	-	-	-	-	-
43	Medical and dental services .....	1	13	-	9	10	9	7	7
44	Merchandising and sales .....	1	-	1	-	5	-	4	-
45	Metal work .....	1	-	-	-	2	-	1	-
46	Office and business practice .....	12	36	7	14	5	43	2	20
47	Personal services .....	2	3	-	1	-	6	-	4
48	Primary industries .....	3	-	2	-	7	1	7	1
49	Publishing and broadcasting .....	-	2	-	2	2	4	1	3
50	Repair and servicing (miscellaneous) .....	-	-	-	-	3	-	2	-
51	Transportation and communications .....	1	2	1	1	9	1	9	1
52	Other, n.e.c. ....	47	51	34	31	6	25	6	24
53	Not specified .....	-	-	-	-	-	-	-	-
54	Total .....	347	311	193	195	509	365	430	282

(1) No data whatsoever for Prince Edward Island and no data for Ontario and British Columbia are available; see Table 16 for totals by province.

TABLEAU 15. Programme de réadaptation professionnelle des invalides - Participants et diplômés, selon le domaine de formation, le sexe et la province(1), année se terminant le 31 août 1976

New Brunswick - Nouveau-Brunswick				Manitoba				Domaine de formation	No
Participants		Completions - Diplômés		Participants		Completions - Diplômés			
Male - Hommes	Female - Femmes	Male - Hommes	Female - Femmes	Male - Hommes	Female - Femmes	Male - Hommes	Female - Femmes		
3	2	2	-	292	176	154	90	Perfectionnement scolaire .....	1
-	-	-	-	91	62	28	22	Arts et sciences (université) .....	2
2	-	1	-	1	-	1	-	Mécanique d'automobiles, d'aéronefs et de matériel lourd .....	3
5	-	2	-	21	3	8	2	Charpenterie .....	4
-	-	-	-	-	3	-	1	Services communautaires et de loisirs .....	5
-	1	-	1	-	-	-	-	Métiers de la construction (sauf charpenterie) .....	6
2	-	-	-	3	-	2	-	Traitement des données et machines de bureau .....	7
-	-	-	-	1	-	1	-	Électronique et électricité .....	8
-	-	-	-	5	2	2	-	Métiers relatifs au génie .....	9
-	-	-	-	1	-	1	2	Beaux-arts, arts appliqués et arts d'interprétation .....	10
-	2	-	1	-	1	-	-	Conditionnement des aliments .....	11
1	1	-	1	2	2	1	-	Confection et textiles .....	12
1	-	-	-	1	-	1	-	Hôtellerie et restauration .....	13
-	-	-	-	12	2	6	-	Gestion et surveillance .....	14
-	3	-	3	-	12	-	1	Fabrication .....	15
-	-	-	-	1	3	-	-	Services médicaux et dentaires .....	16
-	-	-	-	1	-	-	1	Commercialisation et ventes .....	17
-	1	-	1	2	30	1	17	Travail des métaux .....	18
-	-	-	-	2	1	-	1	Travail de bureau et pratique des affaires .....	19
-	-	-	-	1	-	-	-	Services personnels .....	20
-	3	-	-	-	-	-	-	Emplois dans les industries primaires .....	21
1	-	1	-	2	-	1	-	Édition .....	22
-	-	-	-	1	2	1	-	Réparation et entretien (divers) .....	23
-	1	-	-	7	7	3	2	Transports et communications .....	24
-	-	-	-	46	46	36	2	Autres, n.c.a. ....	25
-	-	-	-	-	-	-	40	Non précisé .....	26
15	14	6	7	493	352	247	191	Total .....	27
Yukon and Northwest Territories - Yukon et Territoires du Nord-Ouest				Total					
Participants		Completions - Diplômés		Participants		Completions - Diplômés			
Male - Hommes	Female - Femmes	Male - Hommes	Female - Femmes	Male - Hommes	Female - Femmes	Male - Hommes	Female - Femmes		
36	16	16	7	803	502	505	328	Perfectionnement scolaire .....	28
6	6	3	5	328	226	188	134	Arts et sciences (université) .....	29
3	-	3	-	20	-	14	-	Mécanique d'automobiles, d'aéronefs et de matériel lourd .....	30
-	-	-	-	35	3	16	2	Charpenterie .....	31
2	2	2	2	35	29	29	18	Services communautaires et de loisirs .....	32
-	1	-	-	13	1	10	-	Métiers de la construction (sauf charpenterie) .....	33
-	-	-	-	6	11	5	10	Traitement des données et machines de bureau .....	34
1	-	-	-	20	-	10	-	Électronique et électricité .....	35
-	-	-	-	10	1	8	1	Métiers relatifs au génie .....	36
-	-	-	-	18	19	10	16	Beaux-arts, arts appliqués et arts d'interprétation .....	37
-	-	-	-	4	-	4	-	Conditionnement des aliments .....	38
-	-	-	-	-	10	-	5	Confection et textiles .....	39
3	-	2	-	26	14	17	10	Hôtellerie et restauration .....	40
-	-	-	-	24	5	18	3	Gestion et surveillance .....	41
1	-	1	-	19	2	13	1	Fabrication .....	42
-	-	-	-	14	37	9	29	Services médicaux et dentaires .....	43
-	-	-	-	9	3	6	1	Commercialisation et ventes .....	44
1	-	-	-	5	-	1	-	Travail des métaux .....	45
-	3	-	2	29	130	12	64	Travail de bureau et pratique des affaires .....	46
-	-	-	-	8	13	2	9	Services personnel .....	47
1	-	1	-	14	1	12	1	Emplois dans les industries primaires .....	48
-	-	-	-	3	9	2	5	Édition et télédiffusion .....	49
-	-	-	-	6	1	4	-	Réparation et entretien (divers) .....	50
-	-	-	-	12	5	11	4	Transports et communications .....	51
-	4	-	4	62	89	44	62	Autres, n.c.a. ....	52
-	-	-	-	46	46	36	40	Non précisé .....	53
54	32	28	20	1,569	1,157	986	743	Total .....	54

(1) Il n'y a aucun donnée disponible pour l'île-du-Prince-Édouard et les données détaillées pour l'Ontario et la Colombie-Britannique ne sont pas disponibles; voir le tableau 16 pour les totaux selon les provinces.



TABLE 16. Vocational Rehabilitation Programs for Disabled Persons - Number of Participants, by Province and Location of Training, Year Ending August 31, 1976

TABLEAU 16. Programmes de réadaptation professionnelle des invalides - Nombre de participants, selon la province et l'endroit de formation, année se terminant le 31 août 1976

Province(1)	Univer- sity — Univer- sité	Communi- ty college — Collège commu- nautaire	Public trade school — École de métier publique	Private trade school — École de métier privée	On-the- job — En cours d'emploi	Sheltered workshop — Atelier protégé	Other — Autres	Total
Newfoundland - Terre- Neuve .....	35	—	58	—	—	—	—	93
Nova Scotia - Nouvelle- Écosse .....	60	—	11	15	30	2	23	141
New Brunswick - Nouveau- Brunswick .....	—	13	—	—	—	—	16	29
Ontario(2) .....	90	130	205	40	160	700	130	1,455
Manitoba .....	157	86	21	39	90	441	11	845
Saskatchewan .....	152	7	170	33	89	138	69	658
Alberta .....	161	360	284	21	4	—	44	874
British Columbia - Colombie-Britannique	77	132	37	—	11	243	12	512
Yukon .....	—	1	44	—	1	11	14	71
Northwest Territories - Territoires du Nord- Ouest .....	3	5	1	—	—	4	2	15
Total .....	735	734	831	148	385	1,539	321	4,743(3)

(1) A detailed breakdown of an estimated 50 participants in Prince Edward Island cannot be made. - Il n'est pas possible de produire une ventilation détaillée des 50 participants (estimativement) dans l'île-du-Prince-Édouard.

(2) Estimates only. - Estimations seulement.

(3) Includes an additional 50 estimated for Prince Edward Island. - Comprend une estimation supplémentaire de 50 participants pour l'île-du-Prince-Édouard.











# Vocational and technical training

1976-77

# Formation professionnelle et technique

1976-77



## Note

This and other government publications may be purchased from local authorized agents and other community bookstores or by mail order.

Mail orders should be sent to Publications Distribution, Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6, or to Publishing Centre, Supply and Services Canada, Ottawa, K1A 0S9.

Inquiries about this publication should be addressed to:

Post-Secondary Education Section,  
Education, Science and Culture Division,

Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6 (telephone: 995-9797) or to a local office of the bureau's User Advisory Services Division:

St. John's (Nfld.)	(726-0713)
Halifax	(426-5331)
Montréal	(283-5725)
Ottawa	(992-4734)
Toronto	(966-6586)
Winnipeg	(949-4020)
Regina	(569-5405)
Edmonton	(425-5052)
Vancouver	(666-3695)

Toll-free access to the regional statistical information service is provided in Nova Scotia, New Brunswick, and Prince Edward Island by telephoning 1-800-565-7192. Throughout Saskatchewan, the Regina office can be reached by dialing 1-800-667-3524, and throughout Alberta, the Edmonton office can be reached by dialing 1-800-222-6400.

## Nota

On peut se procurer cette publication, ainsi que toutes les publications du gouvernement du Canada, auprès des agents autorisés locaux, dans les librairies ordinaires ou par la poste.

Les commandes par la poste devront parvenir à Distribution des publications, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6, ou à Imprimerie et édition, Approvisionnements et services Canada, Ottawa, K1A 0S9.

Toutes demandes de renseignements sur la présente publication doivent être adressées à:

Section de l'enseignement postsecondaire,  
Division de l'éducation, des sciences et de la culture,

Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6 (téléphone: 995-9797) ou à un bureau local de la Division de l'assistance-utilisateurs situé aux endroits suivants:

St. John's (T.-N.)	(726-0713)
Halifax	(426-5331)
Montréal	(283-5725)
Ottawa	(992-4734)
Toronto	(966-6586)
Winnipeg	(949-4020)
Regina	(569-5405)
Edmonton	(425-5052)
Vancouver	(666-3695)

On peut obtenir une communication gratuite avec le service régional d'information statistique de la Nouvelle-Écosse, du Nouveau-Brunswick et de l'Île-du-Prince-Édouard en composant 1-800-565-7192. En Saskatchewan, on peut communiquer avec le bureau régional de Regina en composant 1-800-667-3524, et en Alberta, avec le bureau d'Edmonton au numéro 1-800-222-6400.

# VOCATIONAL AND TECHNICAL TRAINING

---

## FORMATION PROFESSIONNELLE ET TECHNIQUE

1976-77

This is the final edition in the series of annual publications providing general information on vocational and technical training in Canada. Specific information on enrolments in post-secondary programs in community colleges and on educational staff of community colleges will continue to be published in Statistics Canada publications Catalogues 81-222 and 81-254 respectively.

Le présent numéro constitue la dernière édition d'une série de publications annuelles traitant de façon générale de la formation professionnelle et technique au Canada. Les renseignements précis sur les effectifs des programmes du postsecondaire dans les collèges communautaires et sur le personnel enseignant de ces collèges continueront de paraître dans les publications n<sup>os</sup> 81-222 et 81-254 respectivement, au catalogue de Statistique Canada.

*Published by Authority of*  
The Minister of Industry, Trade and Commerce

*Publication autorisée par*  
le ministre de l'Industrie et du Commerce

March - 1979 - Mars  
4-2213-505

Price—Prix: \$1.05

Statistics Canada should be credited when republishing all or any part of this document  
Reproduction autorisée sous réserve d'indication de la source: Statistique Canada

Ottawa



## SYMBOLS

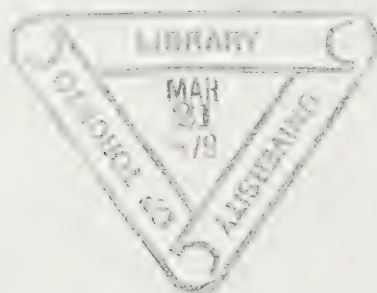
The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

- . . figures not available.
- . . . figures not appropriate or not applicable.
- nil or zero.
- - amount too small to be expressed.
- P preliminary figures.
- † revised figures.
- x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

## SIGNES CONVENTIONNELS

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

- . . nombres indisponibles.
- . . . n'ayant pas lieu de figurer.
- néant ou zéro.
- - nombres infimes.
- P nombres provisoires.
- † nombres rectifiés.
- x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret.



## PREFACE

The present publication is part of a series of annual reports, dating back to 1959-60, on vocational training activities in Canada. The purpose of the series is to bring together, in one volume, statistical information on all the various types of training which are covered specifically and in greater detail in separate publications.

Data for this statistical review are provided through the co-operation of various provincial departments (or ministries) including those of Colleges and Universities, of Education, of Advanced Education, of Labour (or Manpower) and of Health and Social Services. We are indebted to individual schools and individual staff members, who provide information to the provincial departments or to Statistics Canada directly. Employment and Immigration Canada made available most of the statistics on training in an industrial setting. Data on Nursing education were obtained from a survey conducted by the Canadian Nurses' Association.

The publication was prepared in the Vocational-Continuing Education Section by John North with the assistance of Michel Holdrinet and Judy Cotterill.

Questions concerning the content of this publication or suggestions for changes in content or manner of presentations should be addressed to D.J. Lynd, Chief of the Post-Secondary Education Section or to the Director of the Education, Science and Culture Division.

PETER G. KIRKHAM,  
Chief Statistician of Canada.

## PRÉFACE

La présente publication fait partie d'une série de bulletins annuels sur les activités liées à la formation professionnelle au Canada. La première publication de la série portait sur l'année 1959-60. Le but de la série est de rassembler, en un volume, les renseignements statistiques sur tous les divers types de formation qui font l'objet d'une étude plus détaillée dans des bulletins particuliers.

Les données de la présente revue statistique ont été obtenues grâce à la collaboration de divers ministères provinciaux, notamment de ceux qui s'occupent des collèges et des universités, de l'éducation, des études supérieures, du travail (ou de la main-d'oeuvre) et de la santé et des services sociaux. Nous remercions chacune des écoles et chacun des membres de leur personnel qui fournissent des renseignements aux ministères provinciaux ou directement à Statistique Canada. Emploi et Immigration Canada nous a procuré la plupart des statistiques relatives à la formation dans l'industrie. Les données sur l'enseignement infirmier sont tirées d'une enquête menée par l'Association des infirmières canadiennes.

Cette publication a été préparée à la Section de l'éducation permanente et de la formation professionnelle par John North avec l'aide de Michel Holdrinet et Judy Cotterill.

Prière d'adresser toute question concernant cette publication, ou toute suggestion de modification de son contenu ou de sa présentation à M. D.J. Lynd, chef de la Section de l'enseignement postsecondaire ou au directeur de la Division de l'éducation, des sciences et de la culture.

Le statisticien en chef du Canada,  
PETER G. KIRKHAM.



# TABLE OF CONTENTS

	Page
Introduction .....	7
Notes on Terminology and Classifications .....	8
Summary Statistics .....	14
Chart	
1. Participants in Full-time Vocational Training Per 1,000 of the 16-64 Year-old Population, Canada, 1976-77 .....	17
2. Full-time Enrolments in Post-secondary Programs in Community Colleges as a Percentage of Full-time University Undergraduate Enrolments, 1972 to 1977 .....	27
3. Number of Unemployed who Started Training in the Canada Manpower Industrial Training Program During the 1976-77 Fiscal Year as a Percentage of the Average Number of Unemployed in 1976, Canada and Provinces .....	45
Table	
1. Summary of Statistics on Educational Institutions Providing Vocational and Technical Training, by Province, 1976-77 .....	18
2. Summary of Statistics on Publicly-supported Vocational and Technical Training in Business and Industry, by Province, 1976-77 .....	20
3. Summary of Statistics on Vocational and Technical Training, by Level of Training and Province, 1976-77 .....	20
4. Full-time Staff of Community Colleges and Public Trade Schools by Province, Program Level, Staff Position and Sex, 1976-77 .....	22
5. Salary Statistics for Full-time Educational Staff by Province, Type of Institution, Program Level and Sex, 1976-77 .....	24
6. Post-secondary, Semi-professional Programs in Community Colleges - Full-time Enrolment by Field of Specialization, Sex and Province, Fall 1976 .....	28

# TABLE DES MATIÈRES

	Page
Introduction .....	7
Notes sur la terminologie et la classification .....	8
Statistiques sommaires .....	14
Graphique	
1. Nombre de participants inscrits à plein temps aux programmes de formation professionnelle pour 1,000 personnes âgées de 16 à 64 ans, Canada, 1976-77 .....	17
2. Effectifs à temps plein à l'automne dans les programmes postsecondaires des collèges communautaires en proportion des effectifs à temps plein du 1 <sup>er</sup> cycle dans les universités, de 1972 à 1977 ...	27
3. Nombre de chômeurs qui ont commencé à suivre le Programme de formation industrielle de la main-d'oeuvre du Canada pendant l'année financière 1976-77, en pourcentage du nombre moyen de chômeurs en 1976, Canada et provinces .....	45
Tableau	
1. Sommaire des statistiques sur les établissements d'enseignement qui offrent une formation professionnelle et technique, selon la province, 1976-77 .....	18
2. Sommaire des statistiques sur la formation professionnelle et technique dans les entreprises et l'industrie subventionnée par l'État, selon la province, 1976-77 .....	20
3. Sommaire des statistiques sur la formation professionnelle et technique, selon le niveau de formation et la province, 1976-77 .....	20
4. Personnel à plein temps des collèges communautaires et des écoles de métiers publiques selon la province, le niveau du programme, le poste et le sexe, 1976-77 .....	22
5. Statistiques sur les traitements du personnel d'enseignement à plein temps selon la province, le genre d'établissement, le niveau du programme et le sexe, 1976-77 .....	24
6. Programmes postsecondaires semi-professionnels dans les collèges communautaires - Effectifs à plein temps selon le domaine de spécialisation, le sexe et la province, automne 1976 .....	28



# TABLE OF CONTENTS - Concluded

Table	Page
7. Post-secondary, Semi-professional Programs in Community Colleges - Full-time Enrolment and Percentage Increases, by Province, 1972-1976 .....	30
8. Nursing Diploma Programs Leading to R.N. - Enrolment in December 1976 by Year of Program and Sex; Number of Graduates During 1975 and 1976 .....	32
9. Nursing Diploma Programs Leading to R.N. - Number and Median Salaries of Full-time Educational Staff by Highest Earned University Degree and Province or Region, Fall 1976 .....	33
10. Provincially-approved Schools for Nursing Assistants - Statistics on Enrolments During 1975 and 1976 and on Graduates During 1976, by Sex and Province .....	33
11. Public Trade Schools and Similar Institutions - Statistics on Students in Pre-employment Vocational Courses, by Sex and Province, September 1, 1976 to August 31, 1977 .....	37
12. Public Trade Schools and Similar Institutions - Enrolment by Field of Training, Type of Course and Province, Year Ending August 31, 1977 .....	38
13. Registered Apprentices Successfully Completing Contracts During 1976-77 Fiscal Year, by Province and Trade .....	42
14. Participants in Canada Manpower Industrial Training Program by Occupational Field, Sex and Province, Fiscal Year 1976-77 .....	46
15. Ontario Training in Business and Industry Program - Number and Percentage of Participants by Field and Duration of Training, Year Ending August 31, 1977 .....	52
16. Vocational Rehabilitation Programs for Disabled Persons - Number of Participants, by Province and Location of Training, Year Ending August 31, 1977 .....	56

# TABLE DES MATIÈRES - fin

Tableau	Page
7. Programmes postsecondaires semi-professionnels dans les collèges communautaires - Effectifs à plein temps et taux d'augmentation, selon la province, 1972-1976 .....	30
8. Programmes de sciences infirmières comportant un diplôme et menant à l'autorisation d'exercer - Nombre d'inscriptions en décembre 1976 selon l'année du programme et le sexe; nombre de diplômés pendant les années civiles 1975 et 1976 .....	32
9. Programmes de sciences infirmières comportant un diplôme et menant à l'autorisation d'exercer - Nombre et traitements médians du personnel d'enseignement à plein temps selon le plus haut diplôme universitaire obtenu et la province ou la région, automne 1976 .....	33
10. Écoles d'infirmières auxiliaires reconnues au niveau provincial - Statistiques relatives aux effectifs de 1975 et 1976 et aux diplômés de 1976, selon le sexe et la province .....	33
11. Écoles de métiers publiques et établissements analogues - Statistiques relatives aux stagiaires des cours de formation professionnelle préalables à l'emploi, selon le sexe et la province, du 1 <sup>er</sup> septembre 1976 au 31 août 1977 .....	37
12. Écoles de métiers publiques et établissements analogues - Effectifs selon le domaine de formation le genre de cours et la province, année se terminant le 31 août 1977 .....	38
13. Contrats d'apprentissage exécutés avec succès pendant l'année financière 1976-77 selon la province et le métier .....	42
14. Nombre de participants au programme de formation industrielle de la main-d'oeuvre du Canada selon le domaine professionnel, le sexe et la province, année financière 1976-77 .....	46
15. Programme ontarien de formation dans l'entreprise - Nombre et pourcentage des participants selon le domaine et la durée de la formation, année se terminant le 31 août 1977 .....	52
16. Programmes de réadaptation professionnelle des invalides - Nombre de participants, selon la province et l'endroit de formation, année se terminant le 31 août 1977 .....	56

## INTRODUCTION

This edition presents information on vocational training activities in Canada during the 1976-77 school year. It is intended for those readers who are interested in an overview of the field in its entirety and not in a more detailed study of any one particular area. It covers that range of activities with respect to career-oriented, semi-professional, post-secondary programs in community colleges and schools of nursing, to trade level courses in public (provincial) trade schools and related centres. It also covers publicly-supported training that involves the private sector of the economy, namely apprenticeship programs, training in industry and the vocational rehabilitation of disabled persons.

Data on vocational students and instructors in public secondary schools are not included, nor is information relating to those programs offered in degree-granting institutions, such as medicine, agriculture and law which, it might be debated, have basically a vocational objective. In the first instance, any distinction between academic and vocational courses of study in the high schools of most provinces has been de-emphasized in the educational system to the point that an attempt is no longer made to single out the number of high school students in pre-employment vocational courses.

More detailed information on each level or type of training summarized in this report can be found in other annual publications issued by Statistics Canada which deal specifically with them. Data on students in post-secondary, semi-professional vocational programs are published in Enrolment in Community Colleges, Catalogue 81-222. Data on students in public vocational schools are presented in Students in Public Trade Schools and Similar Institutions, Catalogue 81-239. Information on participants in publicly-supported training programs involving business and industry can be studied in greater detail in Publicly-supported Vocational Training Involving the Private Sector, Catalogue 81-238. An occasional publication entitled Training in Industry, 1969-70, Catalogue 81-555, reported on the results of a survey of all publicly-supported training offered to employees by business and industry during that year.

La présente édition donne des renseignements sur les activités liées à la formation professionnelle au Canada au cours de l'année scolaire 1976-77. Elle est destinée aux lecteurs qu'une vue d'ensemble du sujet intéresse et qui ne désirent pas approfondir un domaine en particulier. Elle traite des programmes techniques du niveau postsecondaire menant à une carrière, offerts par les collèges communautaires et les écoles d'enseignement infirmier; elle traite aussi des cours de métiers dispensés dans les écoles de métiers publiques (provinciales) et les centres connexes, de la formation subventionnée par l'État et dispensée avec le concours du secteur privé de l'économie, notamment les programmes de formation par apprentissage, de formation dans l'industrie et de réadaptation professionnelle des invalides.

Ce bulletin ne contient pas de données sur les étudiants et les enseignants des écoles secondaires publiques appartenant au niveau professionnel. Il ne présente pas non plus de renseignements sur les programmes offerts par des établissements décernant des diplômes universitaires, notamment en médecine, en agriculture et en droit, dont on pourrait penser qu'ils ont essentiellement pour but la formation professionnelle. Dans le premier cas, il est devenu tellement complexe de faire la distinction entre les cours d'études générales et les cours de formation professionnelle dans les écoles secondaires de la plupart des provinces, qu'on n'essaie plus de savoir combien d'élèves suivent des cours de formation professionnelle en prévision d'un emploi.

Pour plus de détails sur chaque niveau ou genre de formation résumé dans ce bulletin, on peut consulter d'autres publications annuelles de Statistique Canada qui traitent de ces aspects particuliers. Les données relatives aux étudiants inscrits à des programmes postsecondaires de formation technique figurent dans Effectifs des collèges communautaires (n° 81-222 au catalogue). Les renseignements relatifs aux étudiants des écoles publiques de formation professionnelle sont présentés dans L'effectif des écoles de métiers publiques et des établissements analogues (n° 81-239 au catalogue). On peut trouver des renseignements plus détaillés sur les étudiants inscrits à des programmes de formation professionnelle dispensés avec le concours des entreprises commerciales et industrielles et subventionnés par l'administration publique dans Formation professionnelle sous régie publique avec le concours du secteur privé (n° 81-238 au catalogue). Une publication hors-série intitulée Formation dans l'industrie, 1969-70 (n° 81-555 au catalogue) présente les résultats d'une enquête couvrant tous les programmes de formation, subventionnés par l'état, offerts aux employés par le secteur commercial et industriel au cours de cette année-là.



## NOTES ON TERMINOLOGY AND CLASSIFICATIONS

Academic upgrading - A general term describing a course (or training) in one or a series of academic subjects designed to raise the level of a trainee's general education. The course may be taken for no other purpose than that, or in order to acquire the necessary prerequisites to gain admission to higher academic training or to vocational training. The training may be used to attain high school graduation standing, or its use may be synonymous with Basic Training for Skill Development (definition below).

Apprentice - Any person who has entered into a contract with an employer to learn a skilled trade and eventually reach journeyman status through a combination of on-the-job training, directed work experience and in most instances short periods annually of formal, classroom instruction in the theoretical aspects of the trade.

(i) Registered apprentice - An apprentice who is registered by regulation with a provincial or territorial Department of Labour in order to undertake training in a trade designated by the department in question as an apprenticeship trade. Trades so designated come under regulations of the department which prescribe standards for qualifying as a journeyman in the trade, minimum age and educational levels for admission to the apprenticeship program, minimum wages, duration of the apprenticeship and the allowable ratio of apprentices to journeyman.

(ii) Non-registered apprentice - An apprentice who is not registered with a provincial or territorial Department of Labour, but has entered into a private agreement with an employer (perhaps under the aegis of the labour union concerned). In this circumstance he is not subject to regulations established by the provincial department for designated trades.

Basic Training for Skill Development or BTSD - Courses offered by public trade schools and adult vocational centres to upgrade a candidate's knowledge in the basic subjects of mathematics, English (or French) and general science (and social studies in some provinces in the higher BTSD levels) in order that academic prerequisites to qualify for admission to a vocational course are met. This terminology is used in reference to academic upgrading courses for trainees sponsored under the Canada Manpower Training Program. The courses are offered at various levels; however, completion of levels corresponding to the final grades of secondary school does not give high school graduation status.

## NOTES SUR LA TERMINOLOGIE ET LA CLASSIFICATION

Perfectionnement scolaire général - Terme général servant à décrire un cours (ou une formation) comportant un sujet ou une série de sujets de culture générale et destiné à hausser le niveau de formation générale de la personne qui le suit. Ce cours peut être suivi uniquement dans cette intention ou en vue d'acquérir l'instruction nécessaire pour s'inscrire à un cours général de niveau plus élevé ou à un cours de formation professionnelle. Il peut servir à atteindre le niveau d'un diplômé d'études secondaires ou correspondre aux cours préparatoires à la formation professionnelle (voir la définition plus loin).

Apprenti - Toute personne qui a signé avec un employeur un contrat pour apprendre un métier spécialisé et atteindre par la suite le statut d'ouvrier qualifié, à la fois par la formation en cours d'emploi, l'expérience acquise au travail et, dans presque tous les cas, par de courtes périodes annuelles de cours sur certains aspects théoriques du métier.

(i) Apprenti inscrit - Apprenti qui est inscrit, selon les règlements, auprès d'un ministère provincial ou département territorial du Travail en vue d'acquérir une formation à un métier désigné par le ministère ou département en question comme métier d'apprentissage. Les métiers ainsi désignés sont assujettis aux règlements du ministère, qui déterminent les normes de compétence pour devenir ouvrier qualifié dans ces métiers, l'âge minimal et les niveaux d'études requis pour être admis au programme d'apprentissage, le salaire minimum, la durée de l'apprentissage et le nombre acceptable d'apprentis par rapport au nombre d'ouvriers qualifiés.

(ii) Apprenti non inscrit - Apprenti qui n'est pas inscrit auprès d'un ministère provincial ou département territorial du Travail, mais qui a signé un contrat avec un employeur (peut-être sous l'égide du syndicat ouvrier concerné). Dans ce cas, l'apprenti n'est pas assujetti aux règlements établis par le ministère provincial pour les métiers désignés.

Cours préparatoires à la formation professionnelle (CPFP) - Il s'agit de cours offerts par les écoles de métiers publiques et les centres de formation professionnelle des adultes pour parfaire les connaissances des intéressés dans des matières de base comme les mathématiques, le français (ou l'anglais) et les sciences générales (et études sociales dans certaines provinces aux niveaux supérieurs des CPFP) et leur permettre de s'inscrire par la suite à un cours de formation professionnelle. Ces termes s'appliquent aux cours de perfectionnement général offerts aux stagiaires dans le cadre du Programme de formation de la Main-d'oeuvre du Canada. Les cours sont offerts à différents niveaux; toutefois, le fait d'atteindre les niveaux correspondant aux dernières années des études secondaires ne confère pas pour autant le statut de diplômé d'école secondaire.

Block release - The system whereby apprentices are released from their employers at a set time each year and for an adequate length of time to permit them to attend classes in the theoretical aspects of their trade. Such a system makes possible the efficient organization of classes by the trade school or community college involved.

Canada Manpower Industrial Training Program - This federally operated program, which came into effect on June 17, 1974, superseded both the federal training-in-industry program inaugurated in 1967 and the federal training on-the-job program introduced in 1971. The Ontario "Training in Industry" program,<sup>(1)</sup> which provided training on the job in occupations not appropriate for an apprenticeship, was discontinued by the province in order to make full use of the CMITP for the same purpose.

The program operates under the Adult Occupational Training Act (OTA). Under cost-sharing agreements, the federal government reimburses the companies providing training as follows:

- (i) 100% of costs of teaching materials, for rental of premises, of instructors salaries (to a maximum of \$20 per trainee per day or \$100 per day per instructor) and of instructors' travelling and living expenses,
- (ii) 50% of trainees' travelling and living expenses,
- (iii) 50% to 75% of course fees when training is contracted out to an educational institution,
- (iv) a maximum of 85% of the wages of employees with special needs,
- (v) a maximum of 60% of the wages of unemployed workers hired for the program,
- (vi) a maximum of 40% of the wages of employees already in the company's employ.

Other costs such as administration, equipment rental and production materials are borne by the company.

The provincial governments are responsible for monitoring the training programs and approving them for support by the federal government. The company is responsible for

(1) Not to be confused with the Ontario "Training in Business and Industry" program still in operation.

Libérés du travail en bloc - Système par lequel les employeurs accordent chaque année aux apprentis, à une date fixée d'avance, la permission d'assister à des cours d'une durée suffisante pour leur permettre d'étudier les aspects théoriques de leur métier. Un tel système permet à l'école de métiers ou au collège communautaire intéressé d'organiser les classes de façon efficace.

Programme de formation industrielle de la Main-d'oeuvre du Canada - Ce programme sous régie fédérale, entré en vigueur le 17 juin 1974, remplace le Programme fédéral de formation dans l'industrie inauguré en 1967 et le Programme fédéral de formation en cours d'emploi lancé en 1971. Le programme de "Formation dans l'industrie(1)" de l'Ontario, qui assurait une formation en cours d'emploi pour des occupations qui ne prêtent pas à l'apprentissage, a été abandonné par la province afin de tirer entièrement profit, dans ce domaine de formation, du PFIMC.

Le programme est appliqué aux termes de la Loi sur la formation professionnelle des adultes (FPA). Conformément à des accords de partage des coûts, l'administration fédérale rembourse aux entreprises qui assurent la formation:

- (i) la totalité des frais pour l'achat de matériel pédagogique et la location de locaux, des sommes versées en traitements aux instructeurs (jusqu'à concurrence de \$20 par stagiaire par jour ou de \$100 par instructeur par jour et des frais de déplacement et de subsistance des instructeurs),
- (ii) 50 % des frais de déplacement et de subsistance des stagiaires,
- (iii) 50 % à 75 % des frais de scolarité lorsque la formation est impartie à un établissement d'enseignement,
- (iv) les salaires des ouvriers ayant besoin d'une formation spéciale, jusqu'à concurrence de 85 %,
- (v) les salaires des travailleurs en chômage embauchés dans le cadre du programme, jusqu'à concurrence de 60 %,
- (vi) les salaires des ouvriers déjà au service de l'entreprise, jusqu'à concurrence de 40 %.

L'entreprise assume les autres coûts relatifs à l'administration, à la location d'équipement, au matériel de production, etc.

Il incombe aux provinces de surveiller la mise en application des programmes de formation et de déterminer leur admissibilité aux subventions fédérales. L'entreprise est chargée d'établir le

(1) À ne pas confondre avec le programme ontarien de "Formation dans l'entreprise" qui est toujours en vigueur.



establishing and implementing the training, but may receive assistance from Canada Manpower counsellors in this regard. The federal government will not support academic upgrading or university credit courses under the program; nor will it cover training for skills already available on the labour market.

Career programs - See "Post-secondary programs" and "Semi-professional".

Community college - A generic term for any public or private non-degree granting institution which provides post-secondary university transfer programs and/or semi-professional career programs, secondary level academic upgrading and vocational courses (the latter usually designated as "trades-level") and other credit or non-credit educational programs oriented to community needs. Included in this classification are community colleges per se, colleges of applied arts and technology (CAAT's) in Ontario, general and vocational colleges (CEGEP's) in Quebec, colleges of agricultural technology, institutes of technology and schools for specialized fields such as para-medical technologies, surveying, forestry and nautical sciences.

Interprovincial standard examinations - A procedure introduced by the federal government in co-operation with the provinces to offset a lack of mobility of journeymen from one province to another. Successful candidates in examinations in certain apprenticeship trades have an interprovincial seal affixed to their tradesman's certificate with which they are qualified to practice their trade in any province participating in the scheme.

#### Nursing schools

- (i) Diploma school of nursing - Training at the post-secondary level which qualifies graduates to become registered nurses (R.N.) is offered either in hospital schools or community colleges. Training consists of two- or three-year programs of theoretical studies and clinical experience at the end of which a diploma is awarded. In order to practice in any province, the graduate must take a further step of registering with that province. As reciprocity exists between provinces, registration need not necessarily take place in the same province as the diploma school is located.

programme de formation et de le mettre en application, mais elle peut recourir, pour ce faire, aux conseillers des Centres de main-d'oeuvre du Canada. L'administration fédérale ne subventionnera, dans le cadre de ce programme, ni le perfectionnement scolaire ou des cours crédités à l'université, ni la formation menant à des spécialisations qui comportent déjà un effectif suffisant sur le marché du travail.

Programmes menant à une carrière - Voir "Programmes d'études postsecondaires" et "Programmes semi-professionnels".

Collège communautaire - Terme générique qui s'applique à tout établissement public ou privé ne décernant pas de diplôme universitaire, mais qui offre des programmes d'études postsecondaires en vue du passage à l'université et (ou) des programmes de formation technique menant à une carrière, des cours de perfectionnement (rattrapage) général au niveau secondaire et des cours professionnels (habituellement désignés par le terme "niveau de métiers") ainsi que d'autres programmes d'études avec ou sans crédits, selon les besoins de la collectivité. Cette catégorie comprend les collèges communautaires eux-mêmes, les collèges d'arts appliqués et de technologie (CAAT) en Ontario, les collèges d'enseignement général et professionnel (ou CEGEP) au Québec, les collèges de technologie agricole, les instituts techniques et les écoles dispensant un enseignement dans des domaines spécialisés tels que les techniques paramédicales, l'arpentage, la sylviculture et les sciences de la navigation.

Examen de qualification interprovinciale - Mesure prise par le gouvernement fédéral en collaboration avec les provinces, pour essayer de résoudre le problème posé par le manque de mobilité (d'une province à l'autre) des ouvriers qualifiés, et en vertu de laquelle on appose un sceau de qualification interprovinciale sur les certificats de compétence des ouvriers qui ont réussi les examens d'un métier désigné; ce sceau leur permet de pratiquer leur métier dans toute province qui participe au programme.

#### Écoles d'enseignement infirmier

- (i) Écoles d'enseignement infirmier qui décernent un diplôme - Les écoles d'hôpital et les collèges communautaires offrent, au niveau postsecondaire, une formation qui permet aux diplômées de devenir infirmières autorisées (I.A.). Le programme consiste en deux ou trois années d'études théoriques et pratiques (expérience des soins) à la fin desquelles un diplôme est décerné. L'infirmière diplômée doit s'inscrire dans la province où elle souhaite exercer sa profession, mais elle n'est pas tenue de s'inscrire dans la province où elle a obtenu son diplôme, étant donné qu'il existe une entente de réciprocité entre les provinces.

- (ii) Nursing assistant schools - Most of the provinces have some type of schools for nursing auxiliaries. Nursing assistant is the term preferred by the Canadian Nurses' Association, but the term is not standard throughout Canada. For statistical purposes, therefore, this term refers to nursing aides (Alberta) and practical nurses (Manitoba and British Columbia) as well. In Quebec, nursing assistants are trained in comprehensive schools écoles polyvalentes administered by regional school boards in a course entitled Option infirmière-auxiliaire. In other provinces nursing assistants receive their training in public vocational schools, hospitals, secondary schools, community colleges and special nursing assistant schools. Alberta, in addition to schools for nursing aides, offers courses for nursing orderlies in vocational centres; Manitoba and Ontario have nursing orderly schools in some hospitals.

Post-secondary programs - They are basically of two types: university transfer programs and semi-professional(2) career programs. The former provide a student with standing equivalent to the first or second year of a university degree program. The latter prepare a student to practice a career directly upon successful completion of the program. Both programs require high school completion for entrance.

The term "post-secondary" is used in many quarters in a broader sense to classify any student who has left the formal secondary school system at any point (actually or by virtue of being over school leaving age). It will also classify any course which is offered outside that system whether the prerequisite is only some high school or high school completion. Hence any reference to "post-secondary" in a classification system can be ambiguous. In meeting an objective of producing statistics which indicate the training output of highly qualified manpower at the semi-professional level in the various fields, as opposed to the output of skilled tradesmen, use of the terms "semi-professional"(2) or "career" is deemed more preferable.

Technical training, rather than vocational training, is the terminology sometimes used in referring to post-secondary, semi-professional career programs.

Pre-employment courses or training - Such courses are designed to provide training for occupations in which the trainee has had little or no prior preparation. The trainee who completes such courses successfully should

(2) See definition of this term below.

- (ii) Écoles pour le personnel infirmier auxiliaire - Dans presque toutes les provinces, il existe des écoles où est formé le personnel infirmier auxiliaire. Ce terme est celui que l'Association des infirmières canadiennes préfère, mais il n'est pas employé uniformément dans tout le Canada. Aux fins de la statistique, il s'applique donc également aux nursing aides de l'Alberta et aux practical nurses du Manitoba et de la Colombie-Britannique. Au Québec, les infirmières auxiliaires sont formées dans des écoles polyvalentes administrées par les conseils scolaires régionaux et le cours s'appelle "Option infirmière-auxiliaire". Dans les autres provinces, les infirmières auxiliaires reçoivent leur formation dans des écoles publiques de formation professionnelle, des hôpitaux, des écoles secondaires, des collèges communautaires et des écoles spéciales. Outre les écoles de nursing aides, l'Alberta offre des cours aux infirmiers auxiliaires dans des centres de formation professionnelle; le Manitoba et l'Ontario ont ce genre d'école dans quelques hôpitaux.

Programmes d'études postsecondaires - Ils se divisent en deux genres principaux: les programmes de passage à l'université et les programmes menant à une carrière semi-professionnelle(2). Les premiers permettent à l'élève d'atteindre un niveau correspondant à la première ou à la deuxième année d'un programme universitaire menant à un grade. Les seconds préparent l'étudiant à embrasser une carrière dès qu'il a terminé le programme avec succès. Celui qui désire s'inscrire à ces programmes doit détenir un certificat d'études secondaires.

Dans plusieurs milieux, on utilise le terme postsecondaire au sens large pour identifier un étudiant qui a quitté les études secondaires ordinaires à un moment quelconque (de fait ou parce qu'il a dépassé la limite d'âge scolaire). Il s'applique également à tout programme offert en dehors du cours secondaire et qui requiert d'avoir terminé soit une partie seulement soit l'ensemble du cours secondaire. Dès lors, tout renvoi au terme "postsecondaire" dans un système de classification peut être ambigu. Pour pouvoir produire des statistiques qui indiquent le nombre de travailleurs hautement qualifiés formés au niveau semi-professionnel dans divers domaines, par opposition au nombre d'ouvriers spécialisés, il est préférable d'utiliser les expressions: "formation semi-professionnelle(2)" ou "formation menant à une carrière".

Lorsqu'on parle des programmes postsecondaires menant à une carrière semi-professionnelle, on utilise parfois le terme formation technique plutôt que formation professionnelle.

Cours ou formation préalables à l'emploi - Ces cours sont destinés à former le stagiaire à une profession dans laquelle il est peu préparé ou n'a aucune préparation. Le stagiaire qui a suivi ces cours avec succès est donc prêt à entrer sur le

(2) Voir plus loin la définition de ce terme.



be qualified, therefore, to enter the labour force utilizing the acquired knowledge and skills. The term is used in this publication to differentiate training with this objective from "skill refresher" or "skill upgrading" courses. The term is used restrictively in connection with "trades-level" courses and "vocational" training as distinct from "technical" training.

Pre-vocational courses - Such courses are a preparation for vocational training in a specific skill or occupation. These may be academic upgrading courses for raising a student's general educational level to the grade level required for entrance to a vocational course, second language courses designed to improve a student's ability to follow verbal instructions, or orientation courses to guide the student into a suitable vocation or study habits.

Public trade schools or vocational centre - This designation does not refer to public secondary vocational or technical schools which are part of the regular high schools system under the administration of local school boards. Such schools also have an academic curriculum to provide concomitantly a general education. Graduates from these schools receive high school graduation or leaving certificates. On the other hand, public trade schools concentrate their resources on the teaching of vocational skills per se, and come under the administrative control of a provincial department. Many are separate establishments, but many also exist as a division or wing of a community college which also offers programs at the post-secondary level. Included under this classification are adult vocational centres and schools related to specific occupations such as police schools, forestry schools and nursing assistant schools.

Semi-professional - This classification is used to identify those post-secondary programs which qualify graduates to function occupationally at a level between the university trained professional and the skilled tradesman; in other words, the worker would serve in the capacity of, if not in fact, an assistant to one or a group of university trained professionals.

Sheltered workshop - This is an establishment which, in a protective environment, provides activity with a vocational goal for physically or mentally disabled persons enabling them eventually to adjust to realistic working conditions and to re-enter the labour force. In this way such persons might contribute to their own maintenance or fully support themselves with other earnings.

marché du travail et à mettre en pratique les connaissances et les aptitudes qu'il a acquises. Ce terme est utilisé dans la présente publication afin de marquer la différence qui existe entre la formation acquise dans ce but et les cours de "recyclage" ou de "perfectionnement professionnel". Ce terme se rapporte exclusivement aux cours de métiers et à la formation professionnelle, à la différence de la formation technique.

Cours préalables à la formation professionnelle - Ces cours constituent une préparation à la formation professionnelle dans un domaine spécifique. Ce programme peut être composé d'études générales de l'élève à celui qu'exige l'inscription à un cours de formation professionnelle, de cours de deuxième langue servant à développer chez l'élève sa capacité de suivre des instructions données verbalement, ou de cours d'orientation pour guider l'élève vers une profession qui correspond le mieux à ses aptitudes ou pour l'adapter à l'étude.

Écoles de métiers publiques ou centres de formation professionnelle - Cette désignation ne vise pas les écoles secondaires publiques de formation professionnelle ou technique qui font partie du système d'enseignement secondaire ordinaire relevant des conseils scolaires locaux. De telles écoles ont un programme scolaire qui permet aux élèves d'acquérir en même temps une instruction générale et les diplômés de ces écoles reçoivent un diplôme ou un certificat d'études secondaires. Par contre, les écoles publiques de métiers concentrent leurs ressources sur l'enseignement des spécialités professionnelles proprement dites et sont assujetties au contrôle administratif d'un ministère provincial. Bon nombre d'entre elles sont des établissements distincts; mais il en existe beaucoup qui constituent une division ou une aile d'un collège communautaire offrant aussi un programme de niveau postsecondaire. Cette catégorie comprend les centres de formation professionnelle pour les adultes et les écoles de formation dans un domaine précis comme les écoles de police, les écoles de foresterie et les écoles pour le personnel infirmier auxiliaire.

Programmes semi-professionnels - Cette catégorie sert à identifier les programmes postsecondaires qui qualifient les diplômés à remplir des fonctions à un niveau situé entre celui des spécialistes de formation universitaire et celui des ouvriers spécialisés; en d'autres termes, le travailleur (ou technicien) aurait, sinon en fait, du moins en théorie, la compétence nécessaire pour remplir les fonctions d'aide auprès d'un spécialiste de formation universitaire ou d'un groupe de ces spécialistes.

Atelier protégé - Il s'agit ici d'un établissement qui, dans un milieu à l'écart, procure aux personnes handicapées physiquement ou mentalement une activité visant une formation professionnelle qui leur permettra plus tard de s'adapter à des conditions réelles et de reprendre leur place parmi la population active. Ainsi ces personnes parviendront peut-être un jour à contribuer à leur entretien ou à subvenir entièrement à leurs besoins.

Skill upgrading (course or training) - A vocational course which has as its objective instruction in new methods and techniques in an occupation to persons who have had prior training and work experience in that occupation, but have fallen behind in their qualifications because of technological changes or other developments.

Technical programs - See "Post-secondary programs".

Trades-level - This term is used to classify skill courses which prepare the trainee for an occupational role not at the professional or semi-professional level. The emphasis is on manipulative skills with varying degrees of complexity and the performance of established procedures and techniques with varying degrees of professional responsibility rather than on the application of ideas and principles. Periods of less than one year are normally sufficient to complete courses at this level, and for less complex occupations courses may last only a matter of weeks. Completion of Grades 9 or 10 is usually required for entrance to these courses, but prerequisites may be lower, higher or not imposed. Some courses require high school graduation in some provinces and in terms of academic prerequisites are post-secondary, but the duration of the training and the vocational role of the successful trainee are other determinants in the classification for statistical purposes.

Courses at this level may be pre-employment, skill upgrading or refresher courses. They are normally offered in public or private trade schools and the like, apprenticeship programs, training on the job or training-in-industry programs.

Training on the job - Refers to organized and systematized instruction offered in a production or work environment whereby skills and knowledge relating to a specific trade or occupation are imparted in a methodical, step-by-step approach using the tools, machinery, instruments or equipment used in the actual production process or rendering of services. It does not refer to the process whereby a worker, new to a particular job, and working under normal conditions, picks up techniques and knowledge only as certain situations fortuitously arise.

Training in industry - This is training made available by business and industrial establishments in order to train new employees, to retrain experienced employees whose skills have become obsolete or to upgrade their qualifications in order that the efficient use of

Perfectionnement professionnel (cours ou formation) - Cours de formation professionnelle qui vise à enseigner les nouvelles méthodes et techniques d'une profession à des personnes qui possèdent déjà une formation et de l'expérience dans cette profession, mais dont les qualifications sont devenues insuffisantes par suite de progrès techniques ou autres changements.

Programmes techniques - Voir "Programmes d'études postsecondaires".

Niveau des métiers - Cette appellation sert à décrire des cours de spécialisation qui préparent le stagiaire à occuper un emploi qui n'atteint pas le niveau professionnel ou semi-professionnel. Ces cours portent essentiellement sur l'acquisition d'aptitudes manuelles, s'échelonnant à divers degrés de complexité, ainsi que sur la mise en oeuvre de techniques et de procédés établis comportant divers degrés de responsabilité selon la profession, plutôt que sur l'application d'idées et de principes. Il faut normalement moins d'une année pour terminer les cours à ce niveau et, dans le cas des cours de métiers peu compliqués, quelques semaines suffisent. On exige habituellement la 9e ou la 10e année pour suivre ces cours, mais il peut arriver que les conditions soient moins sévères, plus sévères ou qu'on n'en impose aucune. Dans certaines provinces, certains cours exigent le diplôme d'études secondaires et, du point de vue de la formation scolaire, ils sont de niveau postsecondaire; toutefois, la durée de la formation et le rôle professionnel du stagiaire reçu sont d'autres facteurs qui entrent en jeu dans la détermination de la classification propre aux fins de la statistique.

Les cours de métiers peuvent prendre la forme de cours préalables à l'emploi, de cours de perfectionnement des aptitudes ou de cours de recyclage. Ils sont normalement offerts par les écoles de métiers publiques ou privées et les établissements semblables, par les programmes d'apprentissage, de formation en cours d'emploi ou de formation dans l'industrie.

Formation en cours d'emploi - Ce terme s'applique à l'enseignement organisé et systématique, offert dans un milieu de production ou de travail, par lequel les aptitudes et les connaissances propres à un métier ou à un emploi précis sont dispensées de façon méthodique, étape par étape, au moyen des outils, des machines, des instruments ou du matériel qui servent effectivement à réaliser la production et à assurer les services. Il ne s'applique pas au processus par lequel un travailleur nouvellement affecté à un travail particulier et travaillant dans des conditions normales acquiert les techniques et les connaissances à mesure que les situations se présentent seulement.

Formation dans l'industrie (ou dans l'entreprise) - Des établissements commerciaux et industriels offrent ce genre de formation en vue de former de nouveaux employés, de recycler des employés qui possèdent déjà un certain degré d'expérience mais dont les aptitudes sont désuètes, et ainsi



new techniques and methods will improve production. Management and supervisory training for statistical purposes is included in the classification. Training in industry also includes non-occupational courses such as those in language, safety and orientation. Training may be publicly-supported, fully or in part, or entirely financed by the company offering the training. Any method may be employed: in-plant or on-site classroom (vestibule) training, training on the job, a combination of these two methods, off-site classroom training in classes set up in educational institutions for this purpose or in the regularly scheduled classes of an institution.

University transfer program - See "Post-secondary programs".

Vocational - This term is restricted for statistical purposes to describing training which prepares the trainee for a specific trade or occupation at the trades level. It includes apprenticeship training, training on the job, classroom instruction or any combination of these. The term "technical" is not used as a synonym but to describe post-secondary career training (see above).

Vocational Rehabilitation for Disabled Persons Act (VRDP) - This federal Act provides for 50% of the costs incurred by the provinces in undertaking training programs which will eventually enable disabled persons to support themselves fully or partially. Federal responsibilities under the Act have been borne since April 1, 1973 by the Department of National Health and Welfare under the Canada Assistance Plan. Provincial responsibilities are carried out by similar provincial government departments going under various names but all connected with Health and Social Services, or by the Department of Education. Quebec does not participate in the cost-sharing agreement.

The provinces provide the training directly using the facilities of their trade schools, vocational centres and community colleges or purchase training from the private sector or voluntary agencies.

Workshop - See "Sheltered workshop" above.

#### SUMMARY STATISTICS

There is not necessarily any correspondence between the level of training, the type of educational institution in which training is offered and the training program or method.

les aider à perfectionner leurs aptitudes afin que l'usage efficace de nouvelles techniques et méthodes améliore la production. Aux fins de la statistique, la formation à la gestion et à la surveillance est comprise dans la classification. La formation dans l'industrie comprend également les cours de formation autre que professionnelle, comme les cours de langue, de sécurité et d'orientation. La formation peut être subventionnée entièrement ou en partie par des administrations publiques, ou financée entièrement par l'entreprise qui l'offre. Les méthodes de formation sont très diverses: formation en classe (préparatoire) à l'usine ou à l'entreprise même, formation en cours d'emploi, ou les deux à la fois, formation hors de l'entreprise dans des classes aménagées à cette fin dans des établissements d'enseignement ou dans les classes d'enseignement normal d'un établissement.

Programmes de passage à l'université - Voir les "Programmes d'études postsecondaires".

Formation professionnelle - Aux fins de la statistique, ce terme sert uniquement à décrire la formation visant à préparer le stagiaire à un métier ou à une profession précise au niveau des métiers. Il comprend les programmes d'apprentissage, la formation en cours d'emploi, l'instruction dans une salle de classe ou toute combinaison de ces trois éléments. Le terme "technique" n'est pas utilisé comme synonyme, mais sert plutôt à décrire la formation au niveau postsecondaire menant à une carrière (voir ci-dessus).

Loi sur la réadaptation professionnelle des invalides (RPI) - Cette loi fédérale prévoit le paiement aux provinces de 50 % des coûts nécessaires à la mise en oeuvre de programmes de formation qui permettront à des invalides de subvenir eux-mêmes, totalement ou partiellement, à leurs besoins. C'est le ministère de la Santé nationale et du Bien-être social qui, depuis le 1<sup>er</sup> avril 1973, administre cette aide fédérale dans le cadre du Régime d'assistance publique du Canada. Les responsabilités provinciales dans ce domaine sont assumées par des ministères provinciaux du même type qui, sous différents noms, s'occupent des services de la santé et du bien-être social, ou encore par le ministère de l'Éducation. Le Québec n'a pas signé cet accord de partage des frais.

Les provinces assurent cette formation directement en utilisant les installations de leurs écoles de métiers, des centres de formation professionnelle et des collèges communautaires ou par le truchement d'établissements du secteur privé ou d'organismes bénévoles.

Atelier - Voir "Atelier protégé" ci-dessus.

#### STATISTIQUES SOMMAIRES

Il n'existe pas forcément de rapport entre le niveau de formation, le genre d'établissement d'enseignement où les cours de formation sont donnés et le programme ou la méthode de formation.

Consequently, it has been found expedient to present three separate summary tables relating to vocational and technical training in Canada in order that each of these three factors can be viewed independently.

Table 1 summarizes data as they relate to the educational institutions which offer vocational and technical training courses. To give adequate treatment to the institution as a unit of study, it was necessary to include other data which relate to non-vocational courses, namely university transfer programs and pre-vocational academic upgrading and second language courses, also offered in these schools on a regular, full-time basis.

Table 2, on the other hand, presents a summary of data on vocational training programs which take place, in the main, in a work environment. The data in these first two tables are not mutually exclusive, however, since programs involving private business and industry make some use of educational institutions.

Table 3 shows the number of students involved in vocational training programs according to the two conventional levels (i.e., semi-professional and trades-level) at which graduates will eventually function in the labour force. It will be noted that training in industry has not been classified at a particular level. In this program the courses range from relatively short introductions of new techniques in occupations in which the participant is already well qualified, to university level training.

Enrolments in courses in training-in-industry programs are included in the summary of full-time statistics because of the importance of that activity in the vocational training or retraining process. However, training of this type which is administered under a variety of scheduling procedures cannot be classified as either a full-time or a part-time activity.

A few courses of one-year duration classified for statistical purposes as trades-level are classified by some provinces as post-secondary and are reported by respondents accordingly. These courses were deleted from the post-secondary reports and added to the trades-level reports before compiling the statistics for Tables 1, 3 and 4. However, the information in question was not of sufficient detail to be included in the trade

Dès lors, il semble plus avantageux d'établir trois tableaux sommaires distincts concernant la formation technique et professionnelle au Canada afin que chacun de ces facteurs soit observé séparément.

Le tableau 1 expose sommairement les données relatives aux établissements d'enseignement dispensant des cours de formation professionnelle et technique. Afin d'accorder toute l'attention que mérite chaque établissement en tant qu'élément d'observation, il a été nécessaire de présenter d'autres données relatives aux cours de formation autre que professionnelle, notamment les programmes de passage à l'université et les cours de perfectionnement scolaire général et de langue seconde préalables à la formation professionnelle qui sont également offerts dans ces écoles sur une base régulière, à temps plein.

Le tableau 2 présente des données sommaires relatives aux programmes de formation professionnelle qui sont principalement dispensés dans un milieu de travail. Toutefois, les données de ces deux premiers tableaux ne s'excluent pas les unes les autres puisque les programmes auxquels participent l'entreprise privée et l'industrie sont parfois offerts dans des établissements d'enseignement.

Le tableau 3 indique le nombre d'élèves inscrits à des programmes de formation professionnelle selon les deux niveaux courants (formation technique et métiers) dans lesquels les diplômés seront classés lorsqu'ils seront sur le marché du travail. À noter que la formation dans l'industrie n'est pas classée à un niveau particulier. Les cours offerts par ce programme vont de l'apprentissage relativement bref de nouvelles techniques dans les professions où les élèves possèdent déjà une bonne expérience, à la formation au niveau universitaire.

Les effectifs des cours des programmes de formation dans l'industrie sont compris dans le sommaire de la statistique sur la formation à temps plein en raison de l'importance de cette activité au sein du système de formation professionnelle ou de recyclage. Cependant, une formation de ce genre qui est soumise à diverses modalités d'horaires, ne peut être classée ni comme une activité à temps plein, ni comme une activité à temps partiel.

Quelques cours d'une durée d'un an qui sont classés au niveau des métiers dans le cadre de ces statistiques, ont été déclarés au niveau postsecondaire par certains répondants car c'est à ce niveau qu'ils sont classés par la province. On a dû supprimer ces cours des déclarations des établissements postsecondaires et les ajouter dans la catégorie du niveau des métiers avant d'effectuer les calculs statistiques pour les tableaux 1, 3 et 4. Toutefois, les renseignements en question n'étaient

school enrolment data in Table 10. The enrolments that have been reclassified are indicated below:

pas assez détaillés pour les inclure dans les données sur l'effectif des écoles de métiers du tableau 10. Voici les effectifs qui ont été reclassifiés:

	Total	Prince Edward Island — Île-du- Prince Édouard	Nova Scotia — Nouvelle- Écosse	Ontario	Alberta
Cooking and baking — Cuisine et boulangerie ..	36	—	—	16	20
Dental assistant — Aide dentaire .....	533	31	36	375	91
Drafting — Dessin .....	40	—	—	—	40
Electronics (radio, television) — Électronique (radio, téléviseurs) .....	44	—	—	—	44
Hairstyling — Coiffure .....	53	—	—	—	53
Machine shop — Mécanicien-ajusteur .....	21	—	—	21	—
Meat cutting — Coupe de viande .....	29	—	—	—	29
Mechanics — Mécanique .....	66	—	—	14	52
Millwork — Moulin à scie .....	32	—	—	—	32
Nursing assistant — Aide-infirmière .....	345	90	—	255	—
Pharmacy assistant — Aide-pharmacien .....	117	—	—	101	16
Refrigeration/air conditioning — Réfrigéra- tion/climatisation .....	—	—	—	—	—
Sales — Ventes .....	49	—	—	49	—
Secretarial/stenographic — Secrétariat/sténo- graphique .....	413	—	—	158	255
Welding — Soudure .....	74	—	—	74	—
Other — Autres .....	347	—	95	157	95
Total .....	2,199	121	131	1,220	727

To supplement the summary tables, Chart 1 compares the number of students according to the main levels (or methods) of training by relating them to the estimated 16-64 year-old population.

Afin de compléter les tableaux sommaires, le graphique 1 compare le nombre d'étudiants faisant partie des principaux niveaux de formation par rapport à la population estimative de 16-64 ans.

It should be borne in mind, in comparing the relative number of trainees in each type or level of training, that the total enrolments in post-secondary programs in the fall of any one year are the net result of an accumulation of entries over two or three years into programs of such durations. Similarly, registrations in apprenticeship programs are an accumulation of entries over three, four, five or even six years. On the other hand, total enrolments in pre-employment and training-in-industry courses represent an accumulation of registrations for one year in courses which may have several starting dates during the year.

En comparant le nombre relatif de stagiaires dans chaque type ou niveau de formation, il faudra tenir compte du fait que le total des effectifs des programmes postsecondaires, établi à l'automne d'une année, représente toutes les inscriptions à ce niveau, réparties sur deux ou trois ans selon la durée des programmes. De même, le total des effectifs des programmes d'apprentissage se compose d'inscriptions cumulatives réparties sur trois, quatre, cinq ou même six ans. Par contre, le total des effectifs aux cours préparant à un emploi et aux cours de formation dans l'industrie représente la totalité des inscriptions aux cours, qui ont pu commencer à plusieurs dates différentes pendant l'année.

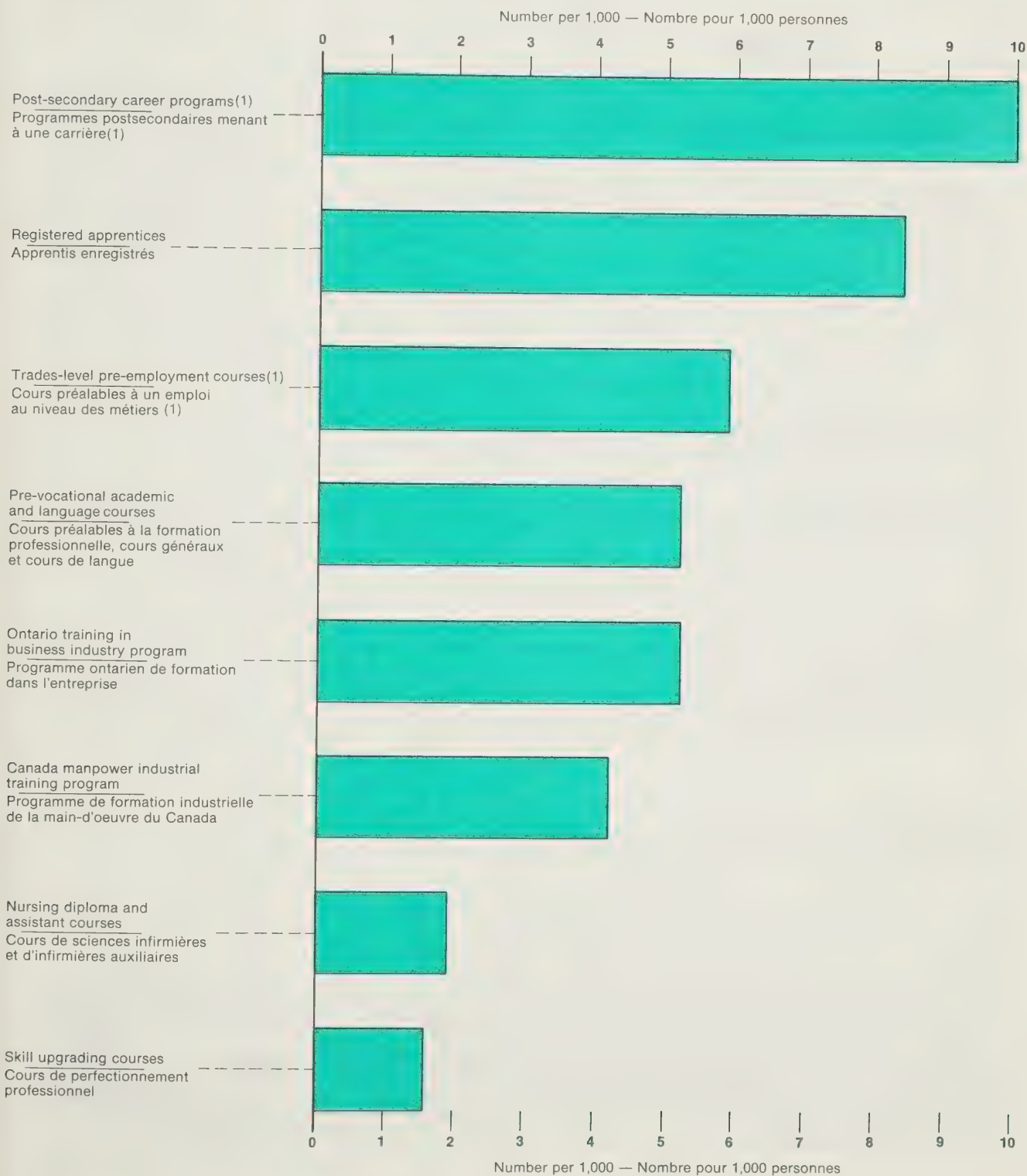


Chart — 1

Graphique — 1

**Participants in Full-time Vocational Training per 1,000 of the 16-64 Year-old Population, Canada, 1976-77**

**Nombre de participants inscrits à plein temps aux programmes de formation professionnelle pour mille personnes âgées de 16 à 64 ans, Canada, 1976-77**



(1) Without nursing diploma or nursing assistant courses. — Sans les cours de sciences infirmières ou d'infirmières auxiliaires.



TABLE 1. Summary of Statistics on Educational Institutions Providing Vocational and Technical Training, by Province, 1976-77

No.		Newfound- land — Terre- Neuve	Prince Edward Island — Île-du- Prince- Édouard	Nova Scotia — Nouvelle- Écosse	New Brunswick — Nouveau- Brunswick	Québec	Ontario	Manitoba
	Full-time enrolment							
	Community colleges:							
1	Post-secondary level:							
2	Career programs .....	1,237	600	2,065(1)	934	56,698(2)	58,919	2,594
	University transfer programs .....	—	—	194	—	66,020(2)	—	—
3	Sub-total .....	1,237	600	2,259	934	122,718	58,919	2,594
4	Trades-level vocational:							
5	Pre-employment courses(3) .....	1,154	594	543	3,210	—	29,553	3,940
6	Courses for registered apprentices .....	1,278	288	2,683	2,438	—	19,586	2,721
	Skill upgrading courses .....	176	—	18	1,111	—	1,291	2,296
7	Sub-total .....	2,608	882	3,244	6,759	—	50,430	8,957
8	Secondary level pre-vocational:							
9	Academic upgrading courses .....	355	589	—	2,073	—	24,330	3,993
	Second language courses .....	—	—	—	—	—	6,940	275
10	Sub-total .....	355	589	—	2,073	—	31,270	4,268
11	Total community colleges .....	4,200	2,071	5,503	9,766	122,718	140,619	15,819
	Public trade schools:							
12	Trades-level vocational:							
13	Pre-employment courses .....	4,470	893	7,799	100	12,996	131	—
14	Courses for registered apprentices .....	197	—	174	467	—	—	—
	Skill upgrading courses .....	43	—	727	167	9,221	—	—
15	Sub-total .....	4,710	893	8,700	734	22,217	131	—
16	Secondary level pre-vocational:							
17	Academic upgrading courses .....	1,343	—	3,688	—	16,232	31	—
	Second language courses .....	—	—	—	—	461	—	—
18	Sub-total .....	1,343	—	3,688	—	16,693	31	—
19	Total public trade schools .....	6,053	893	12,388	734	38,910	162	—
	Hospital schools:							
20	Nursing diploma programs .....	772	152	748	520	—	—	840
21	Nursing assistant courses .....	123	40	25	—	—	649(6)	129
22	Total .....	895	192	773	520	—	649(6)	969
23	Total all educational institutions .....	11,148	3,156	18,664	11,020	161,628	141,430	16,788
	Schools							
	Community colleges:							
24	With trades division .....	3	1	4	1(7)	—	23	3
25	Without trades division .....	—	—	3	1(8)	89(9)	7	—
26	Total .....	3	1	7	2	89(9)	30	3
27	Public trade schools .....	17	4(10)	17	1	80(4)	1	—
28	Hospital schools .....	5	1	8	6	—	24(11)	5
29	Total all schools .....	25	6	32	9	169	55	8

(1) Includes 551 enrolled in Nova Scotia Teachers' College.

(2) Includes estimates for private colleges for which data were not available.

(3) Includes one year courses described and tabulated in text: 121 in Prince Edward Island, 131 in Nova Scotia, 1,220 in Ontario and 727 in Alberta.

(4) Estimate.

(5) Includes data for Vancouver Vocational Institute which is actually part of Vancouver Community College.

(6) In addition there were 136 enrolled in nine public secondary schools and 746 in five centers operated by the Ministry of Colleges and Universities.

(7) Includes eight widely located campuses throughout the province, three of which offer post-secondary programs.

(8) Does not include four schools of radiological technology located in hospitals, nor one school of medical laboratory technology co-located with Saint John Institute of Technology.

(9) Includes 37 CEGEP, eight other public institutions and a maximum of 44 private colleges. The number of the latter colleges which offer equivalent CEGEP programs varies from year to year.

(10) All now actually part of Holland College.

(11) See footnote 6.

TABLEAU 1. Sommaire des statistiques sur les établissements d'enseignement qui offrent une formation professionnelle et technique, selon la province, 1976-77

Saskatchewan	Alberta	British Columbia — Colombie-Britannique	Yukon	Northwest Territories — Territoires du Nord-Ouest	Canada		N <sup>o</sup>
						<u>Effectif à plein temps</u>	
						Collèges communautaires:	
						Niveau postsecondaire:	
2,387	12,786	8,000	—	—	146,220	Programmes menant à une carrière .....	1
—	2,548	7,757	—	—	76,519	Programmes de passage à l'université .....	2
2,387	15,334	15,757	—	—	222,739	Total partiel .....	3
						Formation professionnelle au niveau des métiers:	
2,750	1,965	8,881	—	—	52,590	Cours préalables à l'emploi(3) .....	4
2,492	14,400(4)	4,254	—	—	50,140	Cours à l'intention des apprentis .....	5
186	734	3,776	—	—	9,588	Cours de perfectionnement professionnel .....	6
5,428	17,099	16,911	—	—	112,318	Total partiel .....	7
						Cours préalables à la formation professionnelle au niveau secondaire:	
1,694	695	5,173	—	—	38,902	Perfectionnement scolaire .....	8
70	28	1,093	—	—	8,406	Langue seconde .....	9
1,764	723	6,266	—	—	47,308	Total partiel .....	10
9,579	33,156	38,934	—	—	382,365	Total des collèges communautaires .....	11
						Écoles de métiers publiques:	
						Formation professionnelle au niveau des métiers:	
76	2,958	6,941	257	257	36,878	Cours préalables à l'emploi .....	12
—	133	6,974	—	142	8,087	Cours à l'intention des apprentis .....	13
—	1,794	1,872	—	163	13,987	Cours de perfectionnement professionnel .....	14
76	4,885	15,787	257	562	58,952	Total partiel .....	15
						Cours préalables à la formation professionnelle au niveau secondaire:	
90	4,293	620	264	530	27,091	Perfectionnement scolaire .....	16
23	559	—	—	7	1,050	Langue seconde .....	17
113	4,852	620	264	537	28,141	Total partiel .....	18
189	9,737	16,407(5)	521	1,099	87,093	Total des écoles de métiers publiques .....	19
						Écoles d'hôpitaux:	
—	1,223	881	—	—	5,136	Programmes de sciences infirmières menant à un diplôme .....	20
—	—	—	—	—	966	Cours d'infirmières auxiliaires .....	21
—	1,223	881	—	—	6,102	Total .....	22
9,768	44,116	56,222	521	1,099	475,560	Total, tous les établissements d'enseignement .....	23
						<u>Écoles</u>	
						Collèges communautaires:	
4	11	14	—	—	64	Comportant une section au niveau des métiers .....	24
—	3	3	—	—	106	Ne comportant pas de section au niveau des métiers .....	25
4	14	17	—	—	170	Total .....	26
1	6	3	1	1	132	Écoles de métiers publiques .....	27
—	6	4	—	—	59	Écoles d'hôpitaux .....	28
5	26	24	1	1	361	Total, toutes les écoles .....	29

(1) Comprend 551 inscriptions au Nova Scotia Teacher's College.

(2) Comprend des estimations pour les collèges privés dont on n'a pu obtenir de données.

(3) Comprend les cours d'une année décrits et classés dans le texte: 121 à l'Île-du-Prince-Édouard, 131 en Nouvelle-Écosse, 1,220 en Ontario et 727 en Alberta.

(4) Estimation.

(5) Comprend les données du Vancouver Vocational Institute qui fait partie, en réalité, du Vancouver Community College.

(6) En outre, il y a eu 136 inscriptions dans neuf écoles secondaires publiques, et 746 dans cinq centres dirigés par le ministère des Collèges et des Universités.

(7) Comprend huit campus dispersés dans toute la province, dont trois offrent des programmes postsecondaires.

(8) Sont exclues quatre écoles de technologie en radiologie situées dans des hôpitaux ainsi qu'une école de technologie de laboratoire médical située au même endroit que le Saint John Institute of Technology.

(9) Comprend 37 CEGEP, huit autres établissements publics et un maximum de 44 collèges privés. Le nombre de ces collèges qui offrent des programmes équivalents à ceux des CEGEP varie d'une année à l'autre.

(10) Font maintenant tous partie du Holland College.

(11) Voir note 6.

TABLE 2. Summary of Statistics on Publicly-supported Vocational and Technical Training in Business and Industry, by Province, 1976-77

No.	Program	Newfound- land — Terre- Neuve	Prince Edward Island — Île-du- Prince- Édouard	Nova Scotia — Nouvelle- Écosse	New Brunswick — Nouveau- Brunswick	Québec	Ontario	Manitoba
	Registered apprentices:							
1	In trades with interprovincial examinations .....	3,227	525	4,728	4,552	11,500(1)	27,029	3,301
2	In trades without interprovincial examinations .....	692	10	991	1,730	9,500(1)	8,676	347
3	Total apprentices .....	3,919	535	5,719	6,282	21,000	35,705	3,648
4	Canada Manpower Industrial Training Program .....	2,584	747	3,836	3,684	11,983	16,612	2,409
5	Ontario Training in Business and Industry program .....	...	...	...	...	...	76,496	...
6	Total(2) .....	6,503	1,282	9,555	9,966	32,983	128,813	6,057

(1) Estimate.

(2) Includes some estimates.

TABLE 3. Summary of Statistics on Vocational and Technical Training, by Level of Training and Province, 1976-1977

No.	Level of training	Newfound- land — Terre- Neuve	Prince Edward Island — Île-du- Prince- Édouard	Nova Scotia — Nouvelle- Écosse	New Brunswick — Nouveau- Brunswick	Québec	Ontario	Manitoba
	Post-secondary career programs:							
1	Nursing diploma programs leading to R.N. ....	772	152	748	520	7,591	7,156	991
2	Other .....	1,237	600	2,065	934	49,107	51,763	2,443
3	Total .....	2,009	752	2,813(1)	1,454	56,698	58,919	3,434
	Trades-level vocational courses:							
4	On-the-job: Registered apprentices .....	3,919	535	5,719	6,282	21,000(2)	35,705	3,648
5	In school:(4) Nursing assistant courses .....	222	40	306	156	1,319(5)	2,182(6)	434
6	Other pre-employment courses(7) .....	5,525	1,487	8,061	3,154	12,593	29,033	3,635
7	Skill upgrading courses .....	219	—	745	1,278	9,221	1,291	2,296
8	Sub-total .....	5,966	1,527	9,112	4,588	23,133(5)	32,506	6,365
9	Total trades-level vocational courses .....	9,885	2,062	14,831	10,870	44,133(3)	68,211	10,013
	Pre-vocational courses (in school):							
10	Academic upgrading courses .....	1,698	589	3,688	2,073	16,232	24,361	3,993
11	Second language courses .....	—	—	—	—	461(8)	6,940	275
12	Total .....	1,698	589	3,688	2,073	16,693	31,301	4,268
	Other, not classified by level:							
13	Canada Manpower Industrial Training Program .....	2,584	747	3,836	3,684	11,983	16,612	2,409
14	Ontario Training in Business and Industry program .....	...	...	...	...	...	76,496	...
15	Total .....	2,584	747	3,836	3,684	11,983	93,108	2,409
16	Total all training .....	16,176	4,150	25,168	18,081	129,507	251,539	20,124

(1) Includes 551 students in Nova Scotia Teachers' College.

(2) Estimate.

(3) Includes some estimates.

(4) Courses for registered apprentices not included since they would duplicate registered apprentices shown above on-the-job.

(5) Includes 916 students of school age in comprehensive secondary schools not shown in public trade schools in Table 1.

(6) Includes 882 in public secondary schools and other centres not shown in public trade schools in Table 1 (see footnote 6, Table 1).

(7) See footnote 3, Table 1.

(8) This is a very large decrease; in 1975-1976, 23,096 adults took English language courses and 12,663 took French language courses.

TABLEAU 2. Sommaire des statistiques sur la formation professionnelle et technique dans les entreprises et l'industrie subventionnée par l'État, selon la province, 1976-77

Saskatchewan	Alberta	British Columbia — Colombie-Britannique	Yukon	Northwest Territories — Territoires du Nord-Ouest	Canada	Programme	No
						Apprentis inscrits:	
4,701	14,907	12,754	103	296	87,623	Métiers soumis à l'examen interprovincial .....	1
226	5,793	6,815	2	186	34,968	Métiers non-soumis à l'examen interprovincial .....	2
4,927	20,700	19,569	105	482	122,591	Nombre total d'apprentis .....	3
2,569	3,417	12,293	365	289	60,788	Programme de formation industrielle de la Main-d'oeuvre du Canada .....	4
...	...	...	...	...	76,496	Programme ontarien de formation dans l'entreprise .....	5
7,496	24,117	31,862	470	771	259,875	Total(2) .....	6

(1) Estimations.

(2) Comprend quelques estimations.

TABLEAU 3. Sommaire des statistiques sur la formation professionnelle et technique, selon le niveau de formation et la province, 1976-77

Saskatchewan	Alberta	British Columbia — Colombie-Britannique	Yukon	Northwest Territories — Territoires du Nord-Ouest	Canada	Niveau de formation	No
						Programmes postsecondaires menant à une carrière:	
707	1,873	1,535	—	—	22,045	Programmes de sciences infirmières menant à un diplôme .....	1
1,680	12,361	7,466	—	—	129,656	Autres .....	2
2,387	14,234	9,001	—	—	151,701	Total .....	3
						Cours de formation professionnelle au niveau des métiers:	
4,927	20,700	19,569	105	482	122,591(3)	En cours d'emploi:	
						Apprentis enregistrés .....	4
192	514	596	—	—	5,961	À l'école(4):	
2,634	4,409	15,226	257	257	86,271	Cours d'infirmières auxiliaires .....	5
186	2,528	6,385	—	163	24,312	Autres cours préalables à l'emploi(7) .....	6
						Cours de perfectionnement professionnel .....	7
3,012	7,451	22,207	257	420	116,544	Total partiel .....	8
7,939	28,151	41,776	362	902	239,135	Total des cours de formation professionnelle au niveau des métiers	9
						Cours préalables à la formation professionnelle (à l'école):	
1,784	4,988	5,793	264	530	65,993	Perfectionnement scolaire .....	10
93	587	1,093	—	7	9,456	Langue seconde .....	11
1,877	5,575	6,886	264	537	75,449	Total .....	12
						Autres cours non classés selon le niveau:	
2,569	3,417	12,293	365	289	60,788	Programme de formation industrielle de la Main-d'oeuvre du Canada .....	13
...	...	...	...	...	76,496	Programme ontarien de formation dans l'entreprise .....	14
2,569	3,417	12,293	365	289	137,284	Total .....	15
14,772	51,377	69,956	991	1,728	603,596	Total, tous les niveaux .....	16

(1) Comprend 551 étudiants du Nova Scotia Teachers' College.

(2) Estimation.

(3) Comprend quelques estimations.

(4) Ne comprend pas les cours à l'intention des apprentis inscrits puisqu'ils constitueraient des doubles comptes du nombre d'apprentis indiqué ci-dessus sous formation en cours d'emploi.

(5) Comprend 916 étudiants d'âge scolaire inscrits dans des écoles polyvalentes de niveau secondaire qui ne figurent pas à la catégorie écoles de métiers publiques du tableau 1.

(6) Comprend 882 étudiants inscrits dans des écoles secondaires publiques ou dans des centres ne figurant pas au tableau 1 (voir note 6, tableau 1).

(7) Voir note 3, tableau 1.

(8) Il y a baisse importante à ce niveau; en 1975-76, 23,096 adultes ont suivi des cours d'anglais et 12,663 des cours de français.



TABLE 4. Full-time Staff of Community Colleges and Public Trade Schools  
by Province, Program Level, Staff Position and Sex, 1976-77

No.	Province	Educational staff — Personnel d'enseignement						
		Post-secondary — Postsecondaire			Trades-level — Niveau des métiers			
		Teaching staff — Personnel enseignant	Academic adminis- tration — Adminis- tration de l'ensei- gnement	Total	Teaching staff — Personnel enseignant	Academic adminis- tration — Adminis- tration de l'ensei- gnement	Total	
1	Newfoundland .....	M.	107	14	121	391	33	424
2		F.	23	—	23	159	2	161
3		T.	130	14	144	550	35	585
4	Prince Edward Island .....	M.	23	11	34	80	6	86
5		F.	13	2	15	41	2	43
6		T.	36	13	49	121	8	129
7	Nova Scotia .....	M.	182	34	216	548	30	578
8		F.	41	3	44	99	7	106
9		T.	223	37	260	647	37	684
10	New Brunswick .....	M.	76	3	79	265	1	266
11		F.	22	3	25	112	—	112
12		T.	98	6	104	377	1	378
13	Ontario .....	M.	2,701	459	3,160	1,089	191	1,280
14		F.	1,697	150	1,847	546	28	574
15		T.	4,398	609	5,007	1,635	219	1,854
16	Manitoba .....	M.	100	44	144	255	32	287
17		F.	57	19	76	61	3	64
18		T.	157	63	220	316	35	351
19	Saskatchewan .....	M.	150	38	188	147	33	180
20		F.	153	15	168	42	4	46
21		T.	303	53	356	189	37	226
22	Alberta .....	M.	1,078	224	1,302	363	96	459
23		F.	303	22	325	104	17	121
24		T.	1,381	246	1,627	467	113	580
25	British Columbia .....	M.	869	191	1,060	418	81	499
26		F.	298	39	337	181	21	202
27		T.	1,167	230	1,397	599	102	701
28	Total .....	M.	5,286	1,018	6,304	3,556	503	4,059
29		F.	2,607	253	2,860	1,345	84	1,429
30		T.	7,893	1,271	9,164	4,901	587	5,488

TABLEAU 4. Personnel à plein temps des collèges communautaires et des écoles de métiers publiques selon la province, le niveau du programme, le poste et le sexe, 1976-77

Educational staff — Personnel d'enseignement			Institutional staff — Personnel de l'administration		Province	No
Total			Senior adminis- trators — Adminis- trateurs supérieurs	Other institutional adminis- trators — Autres adminis- trateurs		
Teaching staff — Personnel enseignant	Academic adminis- tration — Adminis- tration de l'ensei- gnement	Total				
498	47	545	23	3	H. Terre-Neuve .....	1
182	2	184	1	5	F.	2
680	49	729	24	8	T.	3
103	17	120	5	1	H. île-du-Prince-Édouard .....	4
54	4	58	1	3	F.	5
157	21	178	6	4	T.	6
730	64	794	46	11	H. Nouvelle-Écosse .....	7
140	10	150	—	3	F.	8
870	74	944	46	14	T.	9
341	4	345	18	8	H. Nouveau-Brunswick .....	10
134	3	137	—	4	F.	11
475	7	482	18	12	T.	12
3,790	650	4,440	101	206	H. Ontario .....	13
2,243	178	2,421	4	103	F.	14
6,033	828	6,861	105	309	T.	15
355	76	431	6	4	H. Manitoba .....	16
118	22	140	1	3	F.	17
473	98	571	7	7	T.	18
297	71	368	9	6	H. Saskatchewan .....	19
195	19	214	—	6	F.	20
492	90	582	9	12	T.	21
1,441	320	1,761	35	27	H. Alberta .....	22
407	39	446	1	31	F.	23
1,848	359	2,207	36	58	T.	24
1,287	272	1,559	25	32	H. Colombie-Britannique .....	25
479	60	539	—	17	F.	26
1,766	332	2,098	25	49	T.	27
8,842	1,521	10,363	268	298	H. Total .....	28
3,952	337	4,289	8	175	F.	29
12,794	1,858	14,652	276	473	T.	30

TABLE 5. Salary Statistics for Full-time Educational Staff by Province, Type of Institution, Program Level and Sex, 1976-77

Province and sex — Province et sexe		Community colleges — Collèges communautaires										
		Post-secondary — Postsecondaire					Trades-level — Niveau des métiers					
		1st quartile 1 <sup>er</sup> quartile	Median — Médiane	3rd quartile 3 <sup>e</sup> quartile	Mean — Moyenne	Standard deviation — Écart type	1st quartile 1 <sup>er</sup> quartile	Median — Médiane	3rd quartile 3 <sup>e</sup> quartile	Mean — Moyenne	Standard deviation — Écart type	
		thousands of dollars — milliers de dollars										
No.												
1	Newfoundland — Terre-Neuve .....	M.	18.3	20.5	22.5	20.7	2.9	16.1	17.8	19.3	17.9	2.8
2		F.	16.0	17.4	20.2	17.5	2.4	x	x	x	16.0	x
3		T.	17.6	20.2	22.2	20.2	3.1	16.0	17.8	19.3	17.8	2.7
4	Prince Edward Island — Île-du-	M.	14.6	17.3	20.1	17.3	3.2	x	x	x	15.2	x
5	Prince-Édouard.	F.	11.0	12.1	14.1	12.3	2.3	x	x	x	12.1	x
6		T.	13.0	15.7	17.9	15.8	3.7	x	x	x	13.0	x
7	Nova Scotia — Nouvelle-Écosse ...	M.	18.9	20.6	22.4	20.3	4.0	15.4	17.4	17.4	16.7	2.1
8		F.	14.1	17.9	23.1	18.1	4.5	x	x	x	13.4	x
9		T.	18.0	20.0	22.5	19.9	4.2	15.4	17.4	17.4	16.6	2.1
10	New Brunswick — Nouveau-Brunswick	M.	17.4	19.5	22.2	19.7	3.2	15.0	16.6	18.3	16.6	2.2
11		F.	11.3	11.6	13.3	12.6	2.9	12.3	13.7	16.4	14.1	2.3
12		T.	15.0	18.3	21.4	17.9	4.4	13.7	15.8	18.3	15.9	2.5
13	Ontario .....	M.	19.5	22.5	25.4	22.5	4.3	18.4	21.0	23.9	21.2	3.9
14		F.	16.9	19.2	21.5	19.1	3.9	15.8	18.4	21.5	18.6	3.7
15		T.	18.0	21.0	24.5	21.2	4.5	17.7	20.8	22.5	20.3	4.1
16	Manitoba .....	M.	18.0	19.0	19.7	18.5	2.4	18.0	18.0	18.8	17.8	1.9
17		F.	13.9	17.2	18.0	16.1	3.2	13.7	16.4	18.0	15.9	2.4
18		T.	17.2	18.0	19.7	17.8	3.0	16.4	18.0	18.0	17.5	2.1
19	Saskatchewan .....	M.	17.2	19.0	21.7	19.5	3.9	16.0	17.4	17.4	17.1	1.4
20		F.	14.7	16.2	17.7	16.4	2.7	14.3	16.0	17.4	15.5	2.6
21		T.	15.7	17.4	20.8	18.0	3.7	16.0	17.4	17.4	16.8	1.8
22	Alberta .....	M.	17.6	20.3	22.8	20.3	3.6	16.8	19.1	21.5	19.3	3.1
23		F.	16.1	18.2	20.9	18.4	3.5	15.0	18.0	20.6	18.0	4.2
24		T.	17.5	19.9	22.8	19.9	3.7	16.7	19.1	21.5	19.2	3.2
25	British Columbia — Colombie-	M.	21.4	24.1	25.9	23.9	4.0	19.1	21.3	23.8	21.3	2.9
26	Britannique.	F.	19.3	21.4	24.3	21.6	3.6	16.9	19.6	22.2	19.8	3.1
27		T.	20.9	23.4	25.4	23.3	4.0	18.3	20.9	22.9	20.7	3.1
28	Total .....	M.	19.0	21.8	24.6	21.9	4.3	17.4	19.5	22.3	19.8	3.7
29		F.	16.4	18.8	21.5	19.0	4.0	15.4	18.0	21.0	18.1	3.8
30		T.	18.0	21.0	24.0	21.0	4.4	16.9	19.1	22.1	19.4	3.8

TABLEAU 5. Statistiques sur les traitements du personnel d'enseignement à plein temps selon la province, le genre d'établissement, le niveau du programme et le sexe, 1976-77

Public trade schools — Écoles de métiers publiques					Total					N <sup>o</sup>
1st quartile — 1 <sup>er</sup> quartile	Median — Médiane	3rd quartile — 3 <sup>e</sup> quartile	Mean — Moyenne	Standard deviation — Écart type	1st quartile — 1 <sup>er</sup> quartile	Median — Médiane	3rd quartile — 3 <sup>e</sup> quartile	Mean — Moyenne	Standard deviation — Écart type	
thousands of dollars — milliers de dollars										
14.2	16.7	17.8	16.4	3.0	15.1	17.8	20.1	17.6	3.4	1
11.3	12.4	14.2	12.7	2.2	11.3	13.0	15.5	13.5	2.7	2
12.4	15.1	17.8	15.2	3.2	13.7	16.8	19.2	16.6	3.7	3
13.0	13.2	14.8	13.7	2.0	13.0	14.2	16.4	14.8	2.9	4
9.9	11.1	13.4	11.8	2.3	10.1	12.0	13.9	12.0	2.3	5
11.6	13.0	14.3	13.1	2.3	12.1	13.5	15.6	13.9	3.0	6
15.1	18.9	18.9	17.3	2.9	16.0	18.9	19.8	18.0	3.5	7
12.9	14.7	18.9	15.7	3.5	13.1	15.7	18.9	16.4	3.9	8
14.7	18.2	18.9	17.0	3.1	15.1	18.9	19.7	17.8	3.6	9
13.7	16.6	18.3	15.9	2.8	15.0	17.4	19.2	17.1	3.0	10
12.0	13.7	16.6	14.1	2.6	11.6	13.0	15.8	13.8	2.6	11
13.0	15.8	17.4	15.4	2.8	13.7	16.6	18.3	16.2	3.2	12
23.1	27.0	27.6	25.3	4.0	19.2	22.3	24.8	22.1	4.3	13
x	x	x	9.7	x	16.5	18.9	21.5	19.0	3.9	14
21.1	25.7	27.6	22.5	7.0	18.0	21.0	24.0	21.0	4.4	15
17.2	18.0	18.5	17.8	1.9	18.0	18.0	19.7	18.0	2.1	16
16.4	17.2	18.0	17.1	1.5	13.7	17.2	18.0	16.2	2.8	17
17.2	18.0	18.0	17.6	1.8	17.2	18.0	19.7	17.6	2.5	18
15.4	16.3	19.7	17.5	3.1	16.3	17.4	20.0	18.4	3.2	19
x	x	x	16.7	x	14.4	16.2	17.7	16.2	2.7	20
15.2	16.4	19.7	17.3	3.0	16.0	17.4	19.0	17.6	3.2	21
17.6	19.6	21.9	19.7	2.9	17.5	20.1	22.6	20.1	3.5	22
16.1	18.3	19.9	18.2	2.7	16.1	18.3	20.5	18.3	3.4	23
16.8	19.1	21.1	19.0	2.9	17.2	19.6	22.2	19.7	3.6	24
19.0	21.9	23.6	21.7	3.0	20.6	23.1	25.4	23.1	3.8	25
16.8	19.0	22.1	19.7	3.1	18.3	20.9	23.4	20.9	3.5	26
19.0	21.3	23.3	21.4	3.1	19.8	22.6	25.0	22.5	3.9	27
15.1	18.2	20.1	17.9	3.7	17.8	20.8	23.9	20.8	4.3	28
12.4	14.8	18.0	15.2	3.8	15.8	18.3	21.0	18.3	4.1	29
14.2	17.5	19.5	17.2	3.9	17.2	19.9	23.1	20.1	4.4	30



POST-SECONDARY CAREER PROGRAMS IN  
COMMUNITY COLLEGES

Diploma programs of Nursing leading to Registered Nurse (R.N.) have over the last few years, in most provinces, been transferred to community colleges from hospital schools. In Quebec, Ontario and Saskatchewan the transfers are complete; consequently the enrolments shown in Nursing in Table 6 for these provinces are duplicated with those shown in Table 8. In the three other Western provinces the transfers are not complete, and only partial duplication occurs. In the Atlantic provinces no transfers have taken place; consequently no duplication occurs.

It will be noted, however, that the enrolments shown for Quebec, Ontario and Saskatchewan in Table 6 do not correspond with those shown in Table 8 for the following reasons:

- (i) the relevant surveys were conducted two or three months apart,
- (ii) the response to the survey for Table 8 was incomplete,
- (iii) the enrolments in Nursing in Saskatchewan shown in Table 6 include nursing programs other than those leading to R.N.

The community colleges of Quebec, Alberta and British Columbia have, in addition to career programs, large enrolments in university transfer programs or, in the case of Quebec, university entrance pre-requisite programs. In these cases, the growth shown in Table 7 in the number of students in career programs alone does not fully indicate their colleges' changing commitment to post-secondary education.

PROGRAMMES DE NIVEAU POSTSECONDAIRE MENANT À UNE  
CARRIÈRE, DANS LES COLLÈGES COMMUNAUTAIRES

Dans la plupart des provinces, les programmes menant au diplôme d'infirmière autorisée (I.A.) qui étaient auparavant offerts par les écoles d'hôpitaux sont, depuis quelques années, dispensés par les collèges communautaires. Il en est ainsi au Québec, en Ontario et en Saskatchewan; aussi, existe-il un certain chevauchement entre les effectifs des programmes de sciences infirmières présentés dans le tableau 6 et les données du tableau 8 (dans le cas de ces provinces). Dans les trois autres provinces de l'Ouest, certaines écoles d'hôpitaux subsistent encore, et les données ne constituent pas uniquement des doubles comptes. Dans le cas des provinces de l'Atlantique, ces cours sont uniquement offerts par les collèges communautaires; il n'y a donc aucun double compte.

Il faut cependant noter que les effectifs du Québec, de l'Ontario et de la Saskatchewan indiqués au tableau 6 ne correspondent pas à ceux du tableau 8, et ce, pour les raisons suivantes:

- (i) les deux enquêtes ont été menées à deux ou trois mois d'intervalle,
- (ii) les enquêtés n'ont pas tous répondu à l'enquête dont les résultats figurent au tableau 8,
- (iii) les effectifs des programmes de sciences infirmières en Saskatchewan, qui figurent au tableau 6, ne comprennent pas uniquement les programmes de sciences infirmières menant au diplôme d'infirmière autorisée.

En plus des effectifs des programmes menant à une carrière, les collèges communautaires du Québec, de l'Alberta, de la Colombie-Britannique comptent également d'importants effectifs dans les programmes de passage à l'université ou, au Québec, dans les programmes à suivre obligatoirement avant l'entrée à l'université. Dans ces cas, l'augmentation du nombre d'étudiants dans les programmes menant à une carrière (tableau 7) n'indique pas réellement cette réorientation des collèges au niveau de l'enseignement postsecondaire.

Chart — 2

Graphique — 2

**Full-time Enrolments in Post-secondary Programs in Community Colleges as a Percentage of Full-time University Undergraduate Enrolments, 1972 to 1977**

**Effectifs à temps plein à l'automne dans les programmes postsecondaires des collèges communautaires en proportion des effectifs à temps plein du 1<sup>er</sup> cycle dans les universités, de 1972 à 1977**

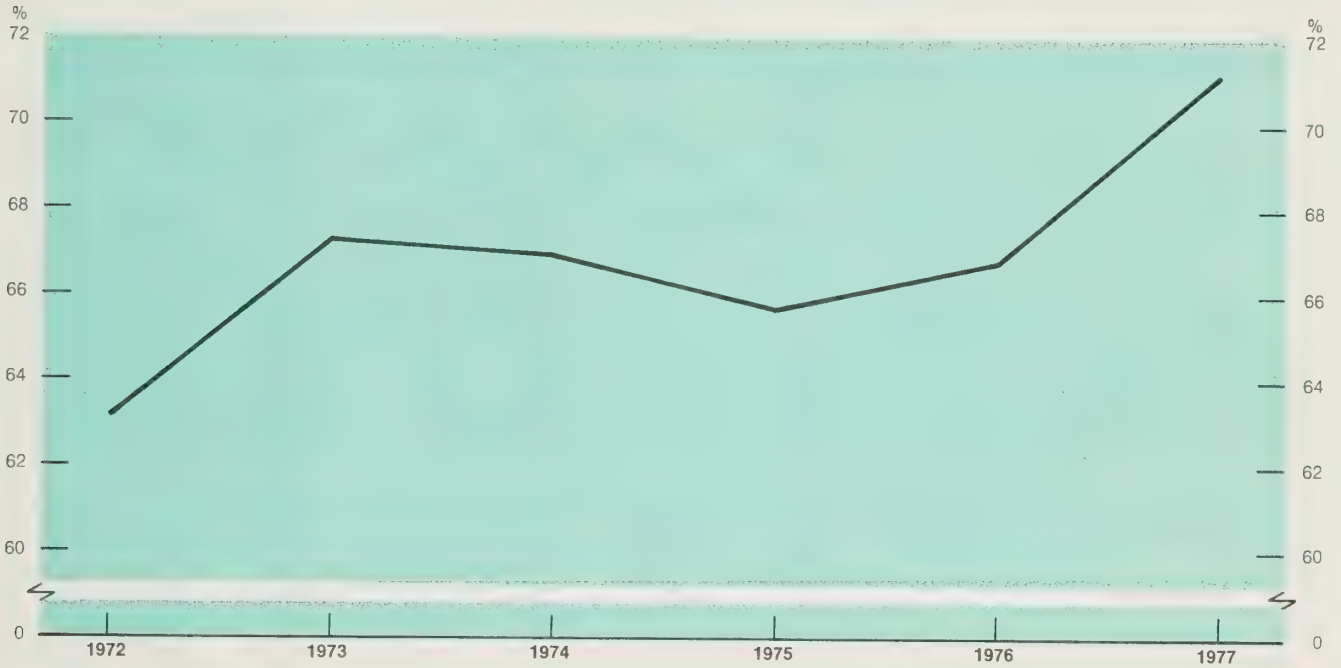


TABLE 6. Post-secondary, Semi-professional Programs in Community Colleges — Full-time Enrolment by Field of Specialization, Sex and Province, Fall 1976

No.	Field of specialization		Newfoundland — Terre-Neuve	Prince Edward Island — Île-du- Prince- Édouard	Nova Scotia — Nouvelle- Écosse	New Brunswick — Nouveau- Brunswick	Québec	Ontario
1	Applied arts .....	T.	—	101	—	—	3,020	9,526
2		M.	—	..	—	—	1,275	4,525
3		F.	—	..	—	—	1,745	5,001
Business:								
4	Secretarial .....	T.	107	194	75	—	4,550	3,913
5		M.	—	..	—	—	8	96
6		F.	107	..	75	—	4,542	3,817
7	Other .....	T.	210	100	180	320	13,622	12,915
8		M.	143	..	115	165	7,038	7,908
9		F.	67	..	65	155	6,584	5,007
10	Community and social services .....	T.	43	75	30	—	6,434	4,704
11		M.	28	..	8	—	2,264	1,807
12		F.	15	..	22	—	4,170	2,897
Technologies:								
13	Chemical .....	T.	—	—	36	24	824	1,250
14		M.	—	—	7	17	414	706
15		F.	—	—	29	7	410	544
16	Electrical/electronic .....	T.	229	44	164	169	5,110	3,194
17		M.	229	..	160	166	5,035	3,155
18		F.	—	..	4	3	75	39
Engineering:								
19	Architecture .....	T.	—	—	—	—	905	1,280
20		M.	—	—	—	—	748	1,137
21		F.	—	—	—	—	157	143
22	Mechanical .....	T.	200	26	43	44	899	1,558
23		M.	184	..	43	44	897	1,535
24		F.	16	..	—	—	2	23
25	Other .....	T.	27	—	236	201	3,829	3,816
26		M.	25	—	214	183	3,629	3,477
27		F.	2	—	22	18	200	339
Medical:								
28	Nursing .....	T.	—	—	—	—	8,651	6,815
29		M.	—	—	—	—	469	218
30		F.	—	—	—	—	8,182	6,597
31	Other .....	T.	288	—	153	109	4,075	4,078
32		M.	99	—	28	4	547	1,188
33		F.	189	—	125	105	3,528	2,890
Natural resources:								
34	Agriculture .....	T.	—	10	192	—	349	902
35		M.	—	..	143	—	321	596
36		F.	—	..	49	—	28	306
37	Other primary industries .....	T.	71	—	21	67	742	909
38		M.	66	—	12	65	696	683
39		F.	5	—	9	2	46	226
40	Resource processing .....	T.	—	35	52	—	255	1,003
41		M.	—	..	51	—	243	892
42		F.	—	..	1	—	12	111
43	Wildlife conservation .....	T.	—	—	—	—	768	99
44		M.	—	—	—	—	422	77
45		F.	—	—	—	—	346	22
46	Other .....	T.	62	15	332	—	2,665	2,957
47		M.	56	..	306	—	2,418	1,058
48		F.	6	..	26	—	247	1,899
49	Not reported .....	T.	—	—	—	—	—	—
50		M.	—	—	—	—	—	—
51		F.	—	—	—	—	—	—
52	Total .....	T.	1,237	600	1,514	934	56,698	58,919
53		M.	830	..	1,087	644	26,424	29,058
54		F.	407	..	427	290	30,274	29,861

TABLEAU 6. Programmes postsecondaires semi-professionnels dans les collèges communautaires - Effectifs à plein temps selon le domaine de spécialisation, le sexe et la province, automne 1976

Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia — Colombie-Britannique	Canada	Domaine de spécialisation	N°
196	—	2,300	1,505	16,648	T. Arts appliqués .....	1
..	—	1,149	703	..	M.	2
..	—	1,151	802	..	F.	3
					Commerce:	
102	32	828	183	9,984	T. Secrétariat .....	4
..	—	8	6	..	M.	5
..	32	820	177	..	F.	6
980	316	2,553	1,968	33,164	T. Autres .....	7
..	164	1,420	1,126	..	M.	8
..	152	1,133	842	..	F.	9
89	155	1,189	429	13,148	T. Services communautaires et sociaux .....	10
..	44	520	166	..	M.	11
..	111	669	263	..	F.	12
					Techniques:	
110	96	334	267	2,941	T. Chimie .....	13
..	28	215	189	..	M.	14
..	68	119	78	..	F.	15
407	103	772	380	10,572	T. Électricité et électronique .....	16
..	103	759	370	..	M.	17
..	—	13	10	..	F.	18
					Génie:	
—	62	384	—	2,631	T. Architecture .....	19
—	51	277	—	2,213	M.	20
—	11	107	—	418	F.	21
65	70	459	134	3,498	T. Mécanique .....	22
..	70	459	134	..	M.	23
..	—	—	—	..	F.	24
248	87	1,008	568	10,020	T. Autres .....	25
..	80	903	541	..	M.	26
..	7	105	27	..	F.	27
					Médicales:	
159	901	499	764	17,789	T. Sciences infirmières .....	28
..	35	27	40	..	M.	29
..	866	472	724	..	F.	30
104	255	804	445	10,311	T. Autres .....	31
..	14	156	119	..	M.	32
..	241	648	326	..	F.	33
					Ressources naturelles:	
—	105	475	—	2,033	T. Agriculture .....	34
—	105	276	—	..	M.	35
—	—	199	—	..	F.	36
—	168	394	462	2,834	T. Autres industries primaires .....	37
—	136	300	408	2,366	M.	38
—	32	94	54	468	F.	39
12	37	388	44	1,826	T. Traitement des matières premières .....	40
..	36	324	43	..	M.	41
..	1	64	1	..	F.	42
—	—	—	—	867	T. Conservation de la faune .....	43
—	—	—	—	499	M.	44
—	—	—	—	368	F.	45
122	—	399	112	6,664	T. Autres .....	46
..	—	99	50	..	M.	47
..	—	300	62	..	F.	48
—	—	—	739	739	T. Non déclaré .....	49
—	—	—	391	391	M.	50
—	—	—	348	348	F.	51
2,594	2,387	12,786	8,000	145,669	T. Total .....	52
..	866	6,892	4,286	..	M.	53
..	1,521	5,894	3,714	..	F.	54



TABLE 7. Post-secondary, Semi-professional Programs in Community Colleges - Full-time Enrolment and Percentage Increases, by Province, 1972-1976

TABLERAU 7. Programmes postsecondaires semi-professionnels dans les collèges communautaires - Effectifs à plein temps et taux d'augmentation, selon la province, 1972-1976

Province	Fall enrolment - Effectif scolaire à l'automne				
	1972	1973	1974	1975	1976
Newfoundland - Terre-Neuve .....	820	928	1,094	1,154	1,237
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	640	676	666	545	600
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse .....	985	1,072	1,206	1,308	1,514
New Brunswick - Nouveau-Brunswick .....	668	612	641	775	934
Québec .....	44,700	47,502	50,341	53,371	56,698
Ontario .....	42,367	54,606	55,875	59,640	58,919
Manitoba .....	2,268	1,774	1,855	2,228	2,594
Saskatchewan .....	2,241	2,475	2,293	2,334	2,387
Alberta .....	9,347	9,637	10,511	11,575	12,786
British Columbia - Colombie-Britannique .....	6,064	6,429	7,486	7,916	8,000
Canada .....	110,100	125,711	131,968	140,846	145,669
	Percentage increase - Augmentation en pourcentage				
	1972 to - à 1973	1973 to - à 1974	1974 to - à 1975	1975 to - à 1976	1972 to - à 1976
Newfoundland - Terre-Neuve .....	13	8	5	7.2	50.9
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	6	- 1	- 18	10.1	- 6.2
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse .....	9	12	8	15.7	53.7
New Brunswick - Nouveau-Brunswick .....	- 8	5	21	20.5	39.8
Québec .....	6	6	6	6.2	26.8
Ontario .....	29	2	7	- 1.2	39.1
Manitoba .....	- 22(1)	5	20	16.4	14.4
Saskatchewan .....	10	- 7	2	2.3	6.5
Alberta .....	3	9	10	10.5	36.8
British Columbia - Colombie-Britannique .....	6	16	6	7.1	31.9
Canada .....	14	5	7	3.8	32.3

(1) Decrease due partially to a change in some course level classifications. - La diminution résulte en partie d'un changement de classification du niveau de certains programmes.

## NURSING EDUCATION

Table 8 shows the number of students enrolled in nursing diploma programs leading to R.N., in either community colleges or hospital schools. It has been explained in the preceding section that, because of the involvement of community colleges in Nursing education, some duplication occurs between enrolments shown in this table and those shown in Nursing programs in Table 6. Some indication of the amount of duplication can be ascertained by subtracting the enrolment in hospital schools shown in Table 1 from the enrolment in all Nursing diploma programs shown in Table 3.

It should be borne in mind that the number of graduates shown in Table 8 does not account for everyone qualifying for registration; graduates from Bachelor of Science in Nursing programs (and similar bachelor degrees) also become registered nurses. During 1976, 954 students graduated from universities with a bachelor degree in one of these programs.

Information on the number and median salaries of educational staff involved in Nursing diploma programs by the highest earned degree, presented in Table 9, is available only by region. In some provinces there was an insufficient number of staff to permit a distribution in such detail for a single province.

Because of the involvement of public trade schools (and divisions of community colleges so classified) as well as hospital schools in the training of nursing assistants, there is also some duplication between Table 10 and enrolments in the field of Medical and dental services in Table 12. While the relevant surveys have different time frames (the survey of nursing assistants relates to the calendar year, not to the school year), some indication of the amount of duplication can be ascertained by subtracting the enrolment in hospital schools (Table 1) from the enrolment in all nursing assistant courses (Table 3).

No survey of staff teaching nursing assistant courses is conducted; consequently, no information on salaries and qualifications of staff at that level is available to complement the information provided in Table 9.

## ENSEIGNEMENT EN SCIENCES INFIRMIÈRES

Le tableau 8 présente le nombre d'étudiantes inscrites à des programmes menant au diplôme d'infirmière autorisée, soit dans les collèges communautaires, soit dans les écoles d'hôpitaux. Dans la section précédente, on a expliqué qu'en raison de la participation des collèges communautaires dans l'enseignement en sciences infirmières, on constate un certain chevauchement entre les effectifs présentés dans ce tableau et ceux des programmes de sciences infirmières du tableau 6. On peut calculer le nombre de ces doubles comptes en soustrayant l'effectif des écoles d'hôpitaux figurant au tableau 1 de l'effectif total des programmes en sciences infirmières figurant au tableau 3.

Il convient de noter que le nombre de diplômés indiqué au tableau 8 ne représente pas la totalité des personnes qualifiées pour devenir des infirmières autorisées; les titulaires d'un baccalauréat en sciences infirmières (et de baccalauréats analogues) peuvent aussi devenir des infirmières autorisées. Au cours de 1976, 954 étudiants au niveau universitaire ont reçu un baccalauréat dans l'une de ces spécialités.

Les renseignements portant sur le traitement médian du personnel enseignant ainsi que sur le nombre de ces enseignants chargés de programmes menant à un diplôme en sciences infirmières, selon le plus haut diplôme obtenu, qui figurent au tableau 9, sont fournis par région seulement. Le personnel était trop peu nombreux dans certaines provinces pour permettre d'effectuer une répartition aussi détaillée pour une seule province.

En raison du rôle des écoles publiques de métiers (ainsi que des divisions des collèges communautaires classées comme telles) et des écoles d'hôpitaux dans la formation des infirmières auxiliaires, on constate également certains chevauchements entre les chiffres du tableau 10 et les effectifs indiqués dans le domaine des services médicaux et dentaires au tableau 12. Bien que les enquêtes correspondantes n'aient pas la même période de référence (l'enquête auprès des infirmières auxiliaires correspond à l'année civile et non pas à l'année scolaire), il est possible de calculer le nombre de ces doubles comptes en soustrayant l'effectif des écoles d'hôpitaux (tableau 1) de l'effectif total des cours d'infirmières auxiliaires (tableau 3).

Nous n'avons pas effectué d'enquête auprès du personnel enseignant des cours d'infirmières auxiliaires; par conséquent, il est impossible d'obtenir des renseignements relatifs aux salaires et aux qualifications du personnel enseignant de ce niveau pour compléter les renseignements présentés au tableau 9.

TABLE 8. Nursing Diploma Programs Leading to R.N. — Enrolment in December 1976 by Year of Program and Sex;  
Number of Graduates During 1975 and 1976

TABLEAU 8. Programmes de sciences infirmières comportant un diplôme et menant à l'autorisation d'exercer —  
Nombre d'inscriptions en décembre 1976 selon l'année du programme et le sexe;  
nombre de diplômés pendant les années civiles 1975 et 1976

Province	Enrolment(1) — Effectifs(1)					
	First year — Première année		Second year — Deuxième année		Third year — Troisième année	
	Female — Femmes	Male — Hommes	Female — Femmes	Male — Hommes	Female — Femmes	Male — Hommes
Newfoundland — Terre-Neuve .....	286	4	251	6	219	6
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard ..	56	1	46	2	47	—
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse .....	351	5	390	2	—	—
New Brunswick — Nouveau-Brunswick .....	294	7	216	3	—	—
Québec .....	1,906	90	2,513	155	2,742	185
Ontario .....	3,519	122	3,410	105	—	—
Manitoba .....	489	20	460	22	—	—
Saskatchewan .....	350	4	347	6	—	—
Alberta .....	743	7	725	10	388	—
British Columbia — Colombie-Britannique .....	656	18	550	7	304	—
Canada .....	8,650	278	8,908	318	3,700	191
	Enrolment — Effectifs				Graduates — Diplômés	
	All years — Toutes les années					
	Female — Femmes	Male — Hommes	Total	Percentage males — Pourcentage d'hommes	1975	1976(1)
Newfoundland — Terre-Neuve .....	756	16	772	2.1	167	224
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard ..	149	3	152	2.0	53	51
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse .....	741	7	748	0.9	336	367
New Brunswick — Nouveau-Brunswick .....	510	10	520	1.9	255	249
Québec .....	7,161	430	7,591	5.7	2,424	2,748
Ontario .....	6,929	227	7,156	3.3	3,236(2)	3,374
Manitoba .....	949	42	991	4.2	477	476
Saskatchewan .....	697	10	707	1.4	359	349
Alberta .....	1,856	17	1,873	0.9	575(2)	732
British Columbia — Colombie-Britannique .....	1,510	25	1,535	1.7	551	517
Canada .....	21,258	787	22,045	3.6	8,433	9,087

(1) Includes estimates for three schools. — Comprend des estimations pour trois écoles.

(2) Two schools did not report. — Deux écoles n'ont pas rapporté.

TABLE 9. Nursing Diploma Programs Leading to R.N. - Number and Median Salaries of Full-time Educational Staff by Highest Earned University Degree and Province or Region, Fall 1976

TABLEAU 9. Programmes de sciences infirmières comportant un diplôme et menant à l'autorisation d'exercer - Nombre et traitements médians du personnel d'enseignement à plein temps selon le plus haut diplôme universitaire obtenu et la province ou la région, automne 1976

Province	Highest earned degree — Plus haut diplôme obtenu			No degree — Aucun diplôme	Total
	Doctorate — Doctorat	Masters — Maîtrise	Bachelor — Baccalauréat		
	number — nombre				
Newfoundland(1) — Terre-Neuve(1) .....	—	1	30	37	68
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard .....	—	1	11	11	23
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse .....	1	2	81	26	110
New Brunswick — Nouveau-Brunswick .....	—	7	58	10	75
Ontario(2) .....	2	55	679	137	873
Manitoba .....	—	3	122	19	144
Saskatchewan .....	—	4	71	16	91
Alberta .....	2	13	154	11	180
British Columbia(2) — Colombie-Britannique(2) .....	6	63	167	23	259
Total(3) .....	11	149	1,373	290	1,823
Median salary — Traitement médian:	dollars				
Atlantic provinces — Provinces de					
1'Atlantique .....	x	17,960	13,880	13,785	13,800
Québec .....	x	21,460	17,360	15,415	16,490
Ontario .....	x	23,080	18,750	19,500	19,200
Western provinces — Provinces de l'Ouest ..	x	22,480	17,450	16,820	17,470
Canada .....	25,675	21,750	17,475	16,225	17,450

(1) Includes estimates for one school. - Comprend les estimations pour une école.

(2) Data are relevant to a separate survey of salaries and include estimates for 8 CAAT's. - Les données font partie d'une enquête distincte sur les traitements et comprennent des estimations pour 8 CAAT's.

(3) Data for Quebec not available. - Les données pour le Québec sont indisponibles.

TABLE 10. Provincially-approved Schools for Nursing Assistants - Statistics on Enrolments During 1975 and 1976 and on Graduates During 1976, by Sex and Province

TABLEAU 10. Écoles d'infirmières auxiliaires reconnues au niveau provincial - Statistiques relatives aux effectifs de 1975 et 1976 et aux diplômés de 1976, selon le sexe et la province

Province	Enrolment — Effectifs								Graduates in 1976 — Diplômés en 1976	
	Calendar year 1975 — Année civile 1975		Calendar year 1976 — Année civile 1976		Percentage increase all students — Taux d'augmentation (tous les étudiants)	Percentage of males — Pourcentage d'hommes				
	Female — Femmes	Male — Hommes	Female — Femmes	Male — Hommes		1975	1976	Female — Femmes	Male — Hommes	
Newfoundland — Terre-Neuve .....	246	11	211	11	— 13.6	4.3	5.0	176	10	
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard .....	53	5	40	—	— 31.0	8.6	—	41	—	
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse .....	305	13	292	14	— 3.8	4.1	4.6	273	11	
New Brunswick — Nouveau-Brunswick .....	177	4	154	2	— 13.8	2.2	1.3	147	3	
Québec .....	1,918	150(1)	1,169	150(1)	— 36.2	..	..	1,170(1)	130(1)	
Ontario .....	2,514	85	2,138	44	— 16.0	3.3	2.0	2,103	61	
Manitoba .....	499	4	427	7	— 13.7	0.8	1.6	379	2	
Saskatchewan .....	259	8	185	7	— 28.1	3.0	3.7	162	5	
Alberta .....	483	—	514	—	6.4	—	—	391	—	
British Columbia — Colombie-Britannique .....	567	16	559	37	2.3	2.7	6.2	412	30	
Canada .....	7,021	296	5,689	272	— 18.5	..	..	5,254	252	

(1) Estimate. - Estimation.



## TRADES-LEVEL COURSES

Tables 11 and 12 provide information on students in public trade schools (including trades divisions of community colleges) who were enrolled in full-time vocational courses during the year ending August 31, 1976. A large percentage of the enrolment in public trade schools is in academic upgrading or Basic Training for Skill Development classes, orientation courses and training in one of the two official languages. Most of the students completing these courses would subsequently have enrolled in vocational courses and have been duplicated in any count of enrolments. In the interest both of avoiding duplication and of confining the study properly to vocational training activities, students in preparatory, non-vocational courses are not included in these tables.

There is, however, a small amount of duplication with respect to Tables 11 and 12. Some public trade schools offer nursing assistant (nursing aide, practical nursing) courses. Also, some schools which operate specifically as nursing assistant schools have been classified for statistical purposes as public trade schools in recognition of their role within the provincial educational system. Students in such courses and schools are also included in total enrolments shown in Table 10.

No information on part-time training has been provided. Not only is it not a common practice to offer pre-employment courses on a part-time basis, but also whenever it is offered, the course is poorly defined with respect to objectives. While much of the part-time training has some vocational content, it is taken for avocational purposes. Furthermore, many are refresher or skill upgrading courses which cater to people already employed in a relevant occupation.

It should be emphasized that public trade schools and related institutions also accommodate registered apprentices who attend classes full-time on a block-release system (see definition page 9). Some schools also provide the facilities for "in-school" training programs for employees in business and industry which while on a short-term basis, might be considered as full-time classes. Neither of these activities has been included in Tables 11 or 12.

## COURS AU NIVEAU DES MÉTIERS

Les tableaux 11 et 12 présentent des données relatives aux étudiants des écoles de métiers publiques (y compris les divisions des métiers des collèges communautaires) qui étaient inscrits à plein temps à des cours au cours de l'année se terminant le 31 août 1976. Un pourcentage important de l'effectif des écoles de métiers publiques est inscrit à des programmes de perfectionnement scolaire ou à des cours de formation de base en vue d'une spécialisation, à des cours d'orientation, et à des cours de formation dans l'une des deux langues officielles. La plupart des étudiants s'inscrivent ensuite à des cours de formation professionnelle et sont donc comptés deux fois dans le calcul des effectifs. Afin d'éviter les doubles comptes et de limiter le cadre de l'étude aux activités de formation professionnelle, les effectifs des cours préparatoires non professionnels ne sont pas compris dans ces tableaux.

Il demeure toutefois une petite proportion de doubles comptes dans les tableaux 11 et 12. Certaines écoles de métiers publiques offrent des cours de formation d'infirmières auxiliaires (aide-infirmière, technique infirmière). De plus, certaines écoles spécialisées dans ce genre de cours ont été classées, pour les besoins de cette étude statistique, dans la catégorie des écoles publiques de métiers en raison de leur rôle au sein du système d'enseignement provincial. Les effectifs totaux indiqués au tableau 10 comprennent également les étudiants de ces cours et écoles.

Aucun renseignement sur la formation à temps partiel n'a été fourni. Non seulement les cours préalables à l'emploi ne sont généralement pas offerts à temps partiel, mais encore lorsqu'ils le sont, les objectifs de ces cours sont mal définis. D'ailleurs, bien qu'une grande partie de la formation à temps partiel comporte un certain enseignement professionnel, cette formation est suivie à des fins non professionnelles. De plus, beaucoup de ces cours sont des cours de recyclage ou de perfectionnement professionnel qui s'adressent à des personnes occupant déjà un emploi.

Il faut insister sur le fait que les écoles de métiers publiques et les établissements connexes accueillent aussi des apprentis enregistrés qui suivent des cours à plein temps en étant libérés du travail en bloc (voir la définition page 9). Certaines écoles fournissent également des installations pour les programmes de formation en classe à l'intention des employés des secteurs du commerce et de l'industrie et qui, malgré leur courte durée, peuvent être considérés comme des cours à plein temps. Aucune de ces deux activités n'a été prise en compte dans les tableaux 11 ou 12.

Table 11 relates the number of trainees in each province to the population in that province age 15-24. That age group was selected because previous studies have shown that by far the largest percentage of trainees falls within that age range. While the figures which represent the number of trainees for every thousand members of that population do provide some indication of one province's commitment to this level of vocational training vis à vis some other provinces, differences in provincial educational systems or the way in which students are provided with vocational training tend to limit the utility of such comparisons.

The duration of most courses offered in the regional vocational schools of Nova Scotia is two years, unlike courses elsewhere which last for only one year or less. As a result, second year students are counted in the total enrolment for that province in any one year together with the first year students of which only the latter are comparable with the year's intake in other provinces. Similarly, the count of those successfully completing courses includes those completing their first year as well as those completing their entire training at the end of two years; only the latter group are comparable with the year's output in other provinces.

The resulting statistics should be evaluated with these differences in mind. A different set of statistics could be presented showing only first year enrolments and second year completions, which would make them more comparable in one respect. However, in that case the total commitment of resources during the survey year, in terms of the number of individual students accommodated, would not be indicated.

In New Brunswick a situation exists whereby the comparison of enrolment and completion data with those of other provinces becomes slightly distorted. Specifically, a few courses can be completed in three or four training modules. Registration takes place at the start of each module. If two or more modules are begun within the one survey period, enrolments are inflated. Since each module completed is recorded as a completion, not only are completions inflated by the process described above, but there is a misrepresentation of the facts inasmuch as only the completion of a final module represents a completion of a training course.

Generally, all provinces differ with respect to:

Le tableau 11 indique le nombre de stagiaires dans chaque province par rapport à la population des 15-24 ans. On a choisi ce groupe d'âges parce que des études antérieures avaient révélé que c'est dans ce groupe d'âges que le pourcentage de stagiaires était de loin le plus élevé. Bien que les chiffres qui donnent le nombre de stagiaires pour mille personnes constituent une indication de l'activité d'une province dans ce secteur de la formation professionnelle par rapport aux autres provinces, de telles comparaisons ne sont pas très utiles en raison des différences entre les systèmes d'enseignement d'une province à l'autre, ou du genre de formation professionnelle qu'on offre aux étudiants.

En Nouvelle-Écosse, la durée de la plupart des cours offerts dans les écoles de formation professionnelle régionales est de deux ans, alors qu'ailleurs les cours ne durent qu'un an ou moins. Par conséquent, on compte dans l'effectif total les étudiants de 1<sup>ère</sup> et de 2<sup>e</sup> année ensemble mais pour établir une comparaison avec les autres provinces seuls les étudiants de 1<sup>re</sup> année devraient être comptabilisés. Il se produit également un double compte dans le cas des étudiants qui terminent leur cours, puisque l'on prend en compte ceux qui terminent leur 1<sup>re</sup> année aussi bien que ceux qui terminent leur formation à la fin de la deuxième année; dans ce cas-ci seul l'effectif de deuxième année est comparable avec celui des autres provinces.

Lors de l'interprétation des statistiques obtenues, il importe de tenir compte de ces différences. On pourrait présenter une série statistique donnant l'effectif de première année et de deuxième année séparément, mais alors on ne refléterait pas l'engagement total des ressources au cours de l'année d'enquête, c'est-à-dire le nombre d'étudiants accueillis.

Au Nouveau-Brunswick, la comparaison du nombre d'inscriptions et du nombre de "finissants" avec les données des autres provinces se trouve légèrement faussée. En effet, pour certains cours l'enseignement se donne dans trois ou quatre modules de formation; l'inscription dans ce cas se fait chaque fois qu'un cours commence dans un "module". Si deux modules ou plus commencent leurs cours au sein de la même période d'enquête, les effectifs s'en trouvent multipliés. Puisqu'à chaque fois qu'un étudiant termine un cours dans un module, on l'enregistre comme ayant terminé, il s'ensuit non seulement un gonflement du nombre d'étudiants finissants, mais encore on en arrive à une présentation erronée des faits puisque seul l'effectif du dernier module représente le nombre d'étudiants qui ont réellement terminé le cours de formation.

En règle générale, toutes les provinces diffèrent sur les points suivants:

- (i) the role assigned to the public secondary school in providing vocational and technical education,
- (ii) the number and types of trades that are designated as apprenticeable and not offered as pre-employment courses,
- (iii) the availability of certain types of post-secondary, semi-professional career programs which could affect the enrolment in trades-level courses.

Another important factor to be considered is that enrolments are not weighted with respect to the length of the course. A much larger number of people can be accommodated throughout the year in short courses with multiple starting dates in that year than can be accommodated in longer courses. In other words, the total year's enrolment can be largely a function of the length of the individual training courses, the prevalence of shorter courses and the frequency with which such courses are offered throughout the year.

Because of short courses it is possible for a student to re-enrol in a second, or even third, vocational course during the course of the same survey year. For this reason the enrolments as indicated may not correspond with the number of individual persons who undertook training.

Statistics on pre-employment courses have in previous years included students in the Vancouver Police Academy, the Ontario Police College in Aylmer and the Forest Service Training School in Surrey, British Columbia. The tenor of the training in these institutions now appears to be largely in-service training of newly recruited personnel for local employment. The classification of such activity as pre-employment, trades-level training has, therefore, been discontinued, and dropped from the statistics on participation in the field of Protective services in the two relevant provinces.

This edition carries no information on the educational staff of public trade schools included in the previous edition of this series for the reasons given in a preceding paragraph with respect to community colleges.

- (i) le rôle attribué aux écoles secondaires publiques sur le plan de la formation professionnelle et technique,
- (ii) le nombre et le genre de métiers classés dans la catégorie de l'apprentissage et non dispensés comme cours préalables à l'emploi,
- (iii) la disponibilité de certains genres de programmes de niveau postsecondaire, menant à une carrière semi-professionnelle, qui pourraient influencer sur l'effectif des programmes du niveau des métiers.

Il faut également tenir compte du fait que les effectifs ne sont pas pondérés en fonction de la durée du cours. Au cours d'une année, les cours de courte durée qui commencent à différentes dates peuvent être suivis par beaucoup plus de personnes que les cours de plus longue durée. En d'autres termes, l'effectif total d'une année peut dépendre dans une large mesure de la durée de chaque cours de formation, de la prédominance des programmes de plus courte durée et de la fréquence de ces cours sur l'ensemble de l'année.

Lorsqu'il s'agit de cours de courte durée, il est possible à un étudiant de s'inscrire à un deuxième ou même à un troisième cours de formation professionnelle au cours d'une même année d'enquête. C'est la raison pour laquelle les effectifs déclarés peuvent ne pas correspondre à l'effectif réel, c'est-à-dire au nombre de personnes concernées.

Au cours des années précédentes, les statistiques sur les cours de préparation à un emploi comprenaient les étudiants de l'institut de police de Vancouver (Vancouver Police Academy), du collège de police de l'Ontario (Ontario Police College) à Aylmer et de l'école de formation des services forestiers (Forest Service Training School) à Surrey en Colombie-Britannique. Il semble bien que ces établissements assurent maintenant surtout la formation du personnel nouveau, déjà recruté pour occuper des postes au niveau local. On a donc cessé de classer au niveau de la formation pour les métiers, ce genre d'activité préparatoire à un emploi; cette formation ne figure plus parmi les statistiques sur la participation dans le domaine des services de protection, dans les deux provinces concernées.

Cette édition ne donne aucun renseignement sur le personnel enseignant des écoles de métiers publiques, compris dans l'édition précédente de cette série et ce, pour les raisons déjà mentionnées dans le paragraphe traitant des collèges communautaires.



TABLE 11. Public Trade Schools and Similar Institutions - Statistics on Students in Pre-employment Vocational Courses, by Sex and Province, September 1, 1976 to August 31, 1977

TABEAU 11. Écoles de métiers publiques et établissements analogues - Statistiques relatives aux stagiaires des cours de formation professionnelle préalables à l'emploi, selon le sexe et la province, du 1<sup>er</sup> septembre 1976 au 31 août 1977

Province	Enrolment - Effectif			Males per 1,000 of male population 15-24 — Hommes pour 1,000 hommes dans la population des 15-24	Females per 1,000 of female population 15-24 — Femmes pour 1,000 femmes dans la population des 15-24	All students per 1,000 of population 15-24 — Total des étudiants pour 1,000 personnes dans la population des 15-24
	Male — Hommes	Female — Femmes	Total			
Newfoundland - Terre-Neuve .....	3,297	2,327	5,624	56.7	41.0	49.0
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard .....	..	..	1,487	..	..	64.9
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse .....	5,508	2,703	8,211	66.4	34.1	50.6
New Brunswick - Nouveau-Brunswick .....	1,798	1,512	3,310	25.7	22.4	24.0
Québec .....	..	..	12,996	..	..	10.3(1)
Ontario .....	14,438	14,026	28,464	18.5	18.2	18.3
Manitoba .....	2,184	1,756	3,940	22.3	18.2	20.3
Saskatchewan .....	1,383	1,443	2,826	15.2	16.5	15.8
Alberta .....	1,786	2,410	4,196	9.2(2)	13.0	11.1
British Columbia - Colombie-Britannique ..	..	..	15,822	..	..	34.4(3)
Yukon .....	170	87	257	73.9	39.5	57.1
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest .....	162	95	257	36.0	22.6	29.5
Total .....	..	..	87,390	..	..	19.5
	Successful completions — Stagiaires qui ont été reçus			Rate of successful completions — Pourcentage de stagiaires qui ont été reçus		
	Male — Hommes	Female — Femmes	Total	Male — Hommes	Female — Femmes	Total
	per cent - pourcentage					
Newfoundland - Terre-Neuve .....	2,382	1,673	4,055	85.8	71.9	72.1
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard .....	..	..	..	..	..	..
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse .....	3,865	1,859	5,724	70.1	68.8	69.7
New Brunswick - Nouveau-Brunswick .....	1,272	980	2,252	70.7	64.8	68.0
Québec .....	..	..	10,891	..	..	83.8
Ontario .....	6,940	6,128	13,068	48.1	43.7	45.9
Manitoba .....	1,568	1,398	2,966	71.8	79.6	75.3
Saskatchewan .....	1,213	1,156	2,369	87.7	80.1	83.8
Alberta .....	1,315	1,369	2,684	73.6	56.8	64.0
British Columbia - Colombie-Britannique ..	..	..	9,885	..	..	62.5
Yukon .....	118	64	182	69.4	73.6	70.8
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest .....	71	64	135	43.8	67.4	52.5
Total .....	..	..	..	..	..	..

(1) Another 7.3 per 1,000 were enrolled in skill upgrading courses. - De plus, 7.3 personnes par 1,000 étaient inscrites à des cours de perfectionnement professionnel.

(2) A relatively large number of males in Alberta are in apprenticeship courses. - Un nombre relativement élevé d'hommes suivent des cours d'apprentissage en Alberta.

(3) Prospective apprentices in British Columbia take pre-apprentice courses classified as pre-employment courses for statistical purposes. - Aux fins statistiques, les cours de pré-apprentissage qui suivent les futurs apprentis en Colombie-Britannique sont classés comme cours préalables à l'emploi.



TABLE 12. Public Trade Schools and Similar Institutions — Enrolment by Field of Training, Type of Course and Province,  
Year Ending August 31, 1977

	Type of course and field of training	New- foundland — Terre- Neuve	Nova Scotia — Nouvelle- Écosse	New Brunswick — Nouveau- Brunswick	Québec	Ontario	Manitoba
No.							
	Pre-employment:						
1	Auto, aircraft, heavy equipment mechanics .....	810	892	505	1,863	1,471	486
2	Carpentry .....	346	474	209	653	747	129
3	Community and recreational services .....	—	11	12	108	172	—
4	Construction trades (except carpentry) .....	296	838	269	1,462	1,143	196
5	Data processing, and business machines .....	18	72	—	244	496	—
6	Electronics and electricity .....	505	787	206	803	1,526	249
7	Engineering trades .....	118	282	19	72	732	148
8	Fine, applied and performing arts .....	41	108	12	367	502	51
9	Food processing .....	33	91	—	236	309	38
10	Garment making and textiles .....	125	—	23	407	663	—
11	Hotel and restaurant occupations .....	94	371	77	654	1,133	118
12	Management and supervision .....	—	71	—	—	11	—
13	Manufacturing trades .....	46	208	39	543	1,125	43
14	Medical and dental services .....	150	424	403	441	540	487
15	Merchandising and sales .....	—	400	—	244	222	5
16	Metal work .....	250	889	149	962	2,341	144
17	Office and business practise .....	1,844	1,362	874	2,544	11,535	1,436
18	Personal services .....	257	462	204	477	96	78
19	Primary industries occupations .....	107	47	148	291	624	—
20	Protective services .....	—	—	—	—	—	—
21	Publishing .....	12	10	—	27	357	42
22	Repair and servicing (miscellaneous) .....	13	89	36	44	667	—
23	Stationary, marine and power engineering .....	234	238	61	—	440	40
24	Transportation and communications .....	325	28	23	452	1,222	93
25	Other, n.e.c. ....	—	57	41	102	390	157
26	Total pre-employment .....	5,624	8,211	4,310	12,996	28,464	3,940
	Skill upgrading:						
27	Auto, aircraft, heavy equipment mechanics .....	12	124	54	1,336	—	200
28	Carpentry .....	81	—	34	—	—	85
29	Community and recreational services .....	—	—	—	26	—	22
30	Construction trades (except carpentry) .....	—	18	—	433	—	—
31	Data processing, and business machines .....	—	—	—	—	—	—
32	Electronics and electricity .....	—	—	—	138	—	26
33	Engineering trades .....	—	—	—	—	62	—
34	Food processing .....	28	—	32	—	—	—
35	Hotel and restaurant occupations .....	—	—	—	148	—	—
36	Management and supervision .....	—	—	18	—	—	—
37	Manufacturing trades .....	—	—	12	—	—	—
38	Medical and dental services .....	—	—	89	340	—	104
39	Metal Work .....	23	—	193	420	91	31
40	Office and business practice .....	75	189	86	341	1,136	25
41	Personal services .....	—	—	1	15	2	—
42	Primary industries occupations .....	—	237	638	5,735	—	1,438
43	Protective services .....	—	—	—	—	—	—
44	Repair and servicing (miscellaneous) .....	—	—	—	—	—	89
45	Stationary, marine and power engineering .....	—	—	11	—	—	5
46	Transportation and communications .....	—	146	60	184	—	271
47	Other, n.e.c. ....	—	31	50	105	—	—
48	Total skill upgrading .....	219	745	1,278	9,221	1,291	2,296

(1) Data for Prince Edward Island by field of training are not available; there was a total of 1,487 in pre-employment courses (none in skill upgrading) bringing the Canada total to 87,390.

TABLEAU 12. Écoles de métiers publiques et établissements analogues — Effectifs selon le domaine de formation, le genre de cours et la province année se terminant le 31 août 1977

Saskatchewan	Alberta	British Columbia — Colombie-Britannique	Yukon	Northwest Territories — Territoires du Nord-Ouest	Total	Genre de cours et domaine de formation	No
						Préparatoires à un emploi:	
487	206	1,902	70	113	8,805	Mécanique d'automobiles, d'aéronefs et de matériel lourd.	1
129	98	485	—	5	3,275	Charpenterie .....	2
107	100	259	—	—	769	Services communautaires et de loisirs .....	3
166	41	481	12	—	4,904	Métiers de la construction (sauf charpenterie) ..	4
44	26	178	—	—	1,078	Traitement des données et machines de bureau ....	5
212	71	645	10	5	5,019	Électronique et électricité .....	6
56	48	418	13	—	1,906	Métiers relatifs au génie .....	7
—	57	51	—	—	1,189	Beaux-arts, arts appliqués et arts de la scène ..	8
29	9	26	—	—	771	Conditionnement des aliments .....	9
8	—	88	—	—	1,314	Confection et textiles .....	10
37	181	1,305	20	4	3,994	Hôtellerie et restauration .....	11
—	17	156	—	—	255	Gestion et surveillance .....	12
22	18	77	—	—	2,121	Fabrication .....	13
729	625	1,619	17	17	5,452	Services médicaux et dentaires .....	14
—	—	144	—	—	1,015	Commercialisation et vente .....	15
117	360	1,133	25	19	6,389	Travail des métaux .....	16
445	1,597	3,955	51	78	25,721	Travail de bureau et pratique des affaires .....	17
83	232	620	—	—	2,509	Services personnels .....	18
—	68	1,138	23	—	2,446	Emplois dans les industries primaires .....	19
—	—	—	—	—	—	Services de protection .....	20
—	—	104	—	—	552	Édition .....	21
39	46	167	—	10	1,111	Réparation et entretien (divers) .....	22
27	83	205	—	—	1,328	Mécanique de machines fixes, de bateaux et de centrales électriques.	23
—	11	197	—	6	2,357	Transports et communications .....	24
89	302	469	16	—	1,623	Autres, n.c.a. ....	25
2,826	4,196	15,822	257	257	85,903(1)	Total préparatoires à un emploi .....	26
						Perfectionnement professionnel:	
—	628	220	—	16	2,590	Mécanique d'automobiles, d'aéronefs et de matériel lourd.	27
16	135	87	—	—	438	Charpenterie .....	28
—	62	46	—	—	156	Services communautaires et de loisirs .....	29
—	39	33	—	—	523	Métiers de la construction (sauf charpenterie) ..	30
—	—	44	—	—	44	Traitement des données et machines de bureau ....	31
—	22	84	—	—	270	Électronique et électricité .....	32
—	—	32	—	—	94	Métiers relatifs au génie .....	33
—	—	14	—	—	74	Conditionnement des aliments .....	34
—	13	135	—	9	305	Hôtellerie et restauration .....	35
—	6	435	—	—	459	Gestion et surveillance .....	36
—	—	22	—	—	34	Fabrication .....	37
—	—	312	—	6	851	Services médicaux et dentaires .....	38
73	100	2,463	—	5	3,399	Travail des métaux .....	39
16	83	472	—	7	2,430	Travail de bureau et pratique des affaires .....	40
10	—	—	—	—	28	Services personnels .....	41
71	865	171	—	6	9,161	Emplois dans les industries primaires .....	42
—	416	457	—	41	914	Services de protection .....	43
—	3	71	—	42	205	Réparation en entretien (divers) .....	44
—	—	856	—	—	872	Mécanique de machines fixes, de bateaux et de centrales électriques.	45
—	93	252	—	3	1,009	Transports et communications .....	46
—	63	179	—	28	456	Autres, n.c.a. ....	47
186	2,528	6,385	—	163	24,312	Total perfectionnement professionnel .....	48

(1) On ne peut obtenir les données par domaine de formation pour l'île-du-Prince-Édouard; les 1,487 personnes inscrites aux cours préalables à l'emploi portent le total national à 87,390 (aucune inscription aux cours de perfectionnement professionnel dans cette province).



## REGISTERED APPRENTICES

Table 13 shows the total number of apprentices in nine provinces (excluding Quebec) and the territories who were under contract during the 1976-77 fiscal year, the number who entered into contracts and the number who successfully completed their contracts that year. Since an apprenticeship contract lasts mainly for four or five years, the total number shown registered is thus the accumulated intake over that length of time.

The only data available for Quebec were for trades which are regulated by the Quebec Department of Labour and subject to Regulations 1 and 2 respecting vocational training and qualifications, mostly connected with the construction industry. Other trades are regulated by Labour-Management Committees, and because of regional and other differences vary to the degree to which they apply to apprenticeship training. The difficulties in classifying apprenticeship training in these other trades not subject to Regulations 1 and 2, and the manner in which it is regulated, makes the collection of data pertaining to it impracticable. Therefore, statistics for Quebec were omitted from Table 13.

In Quebec, there were 16,553 apprentices registered in construction trades with interprovincial standard examinations and 5,740 in trades without them.

The number of qualified tradesmen who received journeyman certificates during the period in the various trades has not been shown. That number far exceeds the number of apprentices leaving an apprenticeship program since other qualified workers, for example immigrants and older workers exempted by grandfather clauses, may sit the required examination for certification. In Canada without Quebec, during the year under review, 12,181 apprentices recently completing contracts and an additional 14,376 other workers who qualified in their trade by other means previously, passed examinations and received their journeyman certificate. In Quebec, there were an additional 6,440 certificates granted to apprentices, but only nine to other qualified workers.

## APPRENTIS INSCRITS

Le tableau 13 présente le nombre total d'apprentis qui étaient sous contrat au cours de l'année financière 1976-77, le nombre d'apprentis qui ont signé des contrats ainsi que le nombre de contrats ayant pris fin au cours de l'année, dans neuf provinces (à l'exception du Québec) et dans les Territoires. Puisque la durée d'un contrat est généralement de quatre ou cinq ans, le nombre total d'apprentis inscrits représente les inscriptions cumulatives au cours de cette période.

Dans le cas du Québec, il n'a été possible d'obtenir des données que sur les métiers régis par le ministère du Travail de cette province et assujettis aux Règlements 1 et 2 concernant la formation et les qualifications professionnelles; ces métiers sont, pour la plupart, reliés à l'industrie de la construction. Par ailleurs, les règlements concernant les autres métiers sont régis par des comités ouvriers-patronaux et leur degré d'application à la formation par apprentissage peut varier en raison des différences régionales ou autres. Les difficultés posées par le classement de la formation par apprentissage de ces autres métiers, de même que sa réglementation, ont rendu impossible la collecte de données relatives à ces cours. Les statistiques concernant le Québec ne figurent donc pas au tableau 13.

Au Québec, 16,553 apprentis étaient inscrits dans des métiers de la construction soumis à l'examen interprovincial normalisé, et 5,740 étaient inscrits dans des métiers non soumis à cet examen.

On n'a pas indiqué le nombre d'ouvriers spécialisés qui ont obtenu au cours de l'année leur certificat de compagnon dans divers métiers. Ce nombre dépasse largement le nombre d'apprentis qui ont quitté un programme d'apprentissage, étant donné que d'autres ouvriers compétents, par exemple, des immigrants et des travailleurs plus âgés dispensés en raison de la clause d'ancienneté, peuvent se présenter aux examens imposés pour obtenir leur certificat. Au Canada, sans le Québec, 12,181 apprentis dont les contrats ont pris fin récemment et 14,376 autres ouvriers qui possédaient déjà le niveau de qualification dans leur métier ont réussi l'examen et reçu leur certificat de compagnon. Au Québec, 6,440 certificats ont été délivrés à des apprentis, mais seulement neuf à des ouvriers qui possédaient déjà le niveau de qualification.



TABLE 13. Registered Apprentices Successfully Completing Contracts During 1976-77 Fiscal Year,  
by Province and Trade

No.	Trade	Newfoundland — Terre-Neuve	Prince Edward Island — Île-du-Prince- Édouard	Nova Scotia — Nouvelle- Écosse	New Brunswick — Nouveau- Brunswick	Ontario	Manitoba
	Trades with interprovincial standard examination:						
1	Bricklayer .....	—	—	14	9	18	6
2	Carpenter .....	19	25	83	100	190	71
3	Construction electrician .....	123	22	130	86	709	84
4	Cook .....	12	—	11	—	82	—
5	Heavy duty equipment mechanic .....	66	1	26	32	63	41
6	Industrial electrician .....	71	—	44	26	154	30
7	Industrial instrument mechanic .....	1	—	11	5	11	3
8	Industrial mechanic .....	50	—	42	52	10	74
9	Machinist .....	10	—	36	23	92	11
10	Motor vehicle body repairer ..	27	1	29	16	252	—
11	Motor vehicle mechanic .....	50	12	121	87	1,248	81
12	Painter and decorator .....	—	—	—	—	1	7
13	Plumber .....	26	13	67	37	383	38
14	Radio and television service- man.	—	—	—	—	20	—
15	Refrigeration and air condi- tioning mechanic.	—	2	16	2	107	15
16	Sheet metal worker .....	4	—	13	6	218	21
17	Steamfitter, pipefitter .....	20	—	33	11	94	7
18	Total .....	479	76	676	492	3,652	489
	Trades without interprovincial standard examination:(1)						
19	Barber .....	—	—	—	20	25	—
20	Boiler maker .....	—	—	—	11	—	—
21	Cabinet maker .....	—	—	—	5	2	—
22	Construction lineman .....	—	—	33	30	—	—
23	Drywall .....	—	—	—	—	1	—
24	Electrician (various) .....	—	—	—	15	14	—
25	Electronics mechanic .....	—	—	—	—	2	—
26	Glazier .....	—	—	—	—	8	—
27	Graphic arts .....	—	—	—	—	—	—
28	Hairdresser .....	21	—	—	—	291	—
29	Ironworker .....	—	—	—	—	18	—
30	Lumber trades .....	—	—	—	—	—	—
31	Millwright .....	—	—	—	—	79	—
32	Motor vehicle painter .....	—	—	—	—	19	10
33	Motor vehicle partsman .....	—	—	—	—	—	—
34	Oil burner mechanic .....	—	—	34	8	1	—
35	Operating lineman .....	27	—	—	21	5	—
36	Stationary engineer .....	—	—	3	61	—	—
37	Steel fabricator .....	—	—	—	—	—	—
38	Tool and die maker .....	—	—	—	—	93	—
39	Welder .....	63	—	22	29	23	11
40	Other, n.e.c. ....	2	—	84	98	467	35
41	Total .....	113	—	181	298	1,048	56
42	Total all trades .....	592	76	857	790	4,700	545

(1) Only those trades with 40 apprentices or more are shown specifically.

TABLEAU 13. Contrats d'apprentissage exécutés avec succès pendant l'année financière 1976-77, selon la province et le métier

Saskatchewan	Alberta	British Columbia — Colombie-Britannique	Yukon	Northwest Territories — Territoires du Nord-Ouest	Total	Métier	N <sup>o</sup>
						Métiers soumis à l'examen interprovincial normalisé:	
8	21	49	—	—	125	Briqueteur .....	1
48	101	382	1	8	1,028	Charpentier .....	2
53	293	260	2	8	1,770	Électricien (construction) .....	3
2	28	13	—	—	148	Cuisinier .....	4
13	225	288	5	5	765	Mécanicien d'équipement lourd ....	5
—	—	128	1	5	459	Électricien industriel .....	6
—	13	9	—	—	53	Mécanicien d'instruments industriels.	7
12	24	188	1	4	457	Mécanicien industriel .....	8
7	50	56	—	—	285	Machiniste .....	9
15	117	78	—	—	535	Débosseleur .....	10
84	346	288	1	2	2,320	Mécanicien de véhicules à moteur	11
4	39	38	—	2	91	Peintre et tapissier .....	12
12	213	92	2	3	886	Plombier .....	13
4	22	7	—	1	54	Réparateur de radios et de téléviseurs.	14
5	22	21	—	—	190	Mécanicien de réfrigération et de climatisation.	15
10	74	106	—	—	452	Tôlier .....	16
1	19	36	—	—	221	Tuyauteur (distribution de vapeur).	17
278	1,607	2,039	13	38	9,839	Total .....	18
						Métier non soumis à l'examen interprovincial normalisé(1):	
—	—	31	—	—	76	Coiffeur pour hommes .....	19
—	—	33	—	—	44	Chaudronnier .....	20
—	—	33	—	—	40	Ébéniste .....	21
—	—	64	—	1	128	Monteur de lignes (construction)	22
—	—	59	—	—	60	Cloisons sèches .....	23
—	—	22	—	—	51	Électricien (domaines divers) ....	24
—	—	48	—	—	50	Mécanicien d'appareils électroniques.	25
—	10	38	—	—	56	Vitrier .....	26
—	—	54	—	—	54	Arts graphiques .....	27
—	—	296	1	—	609	Coiffeur pour dames .....	28
—	44	57	—	—	119	Ferrailleur .....	29
—	—	70	—	—	70	Métiers relatifs à l'exploitation forestière.	30
—	—	—	—	—	79	Monteur ajusteur .....	31
—	—	30	—	—	59	Peintre de véhicules à moteur ....	32
—	92	66	—	1	159	Préposé aux pièces de véhicule à moteur.	33
—	—	2	—	—	45	Mécanicien de brûleurs à mazout ..	34
—	22	—	—	—	75	Monteur de lignes .....	35
—	—	—	—	—	69	Mécanicien de machines fixes ....	36
—	—	61	—	—	61	Ouvrier dans la fabrication du fer	37
—	—	—	—	—	93	Outilleur-matriceur .....	38
17	404	12	—	2	583	Soudeur .....	39
—	144	325	—	4	1,159	Autres, n.c.a. ....	40
17	716	1,301	1	8	3,739	Total .....	41
295	2,323	3,340	14	46	13,578	Total, tous les métiers .....	42

(1) Seuls les métiers où l'on comptait au moins 40 apprentis sont répertoriés ici.



PUBLICLY-SUPPORTED TRAINING IN INDUSTRY

Table 14 shows a percentage distribution of employees, by occupational field, who undertook training in the Canada Manpower Industrial Training Program during the second full fiscal year of its operation ending March 31, 1977. Background information on this program is given in the notes on terminology and classifications in the Introduction.

Ontario also had a program of its own, designated as Training in Business and Industry. Information on that program is given separately in Table 15.

FORMATION DANS L'INDUSTRIE, SUBVENTIONNÉE  
PAR L'ÉTAT

Le tableau 14 présente la répartition en pourcentage, selon le domaine professionnel, des employés qui ont suivi des cours de formation dans le cadre du programme de formation industrielle de la main-d'oeuvre du Canada, au cours de la deuxième période d'activité de ce programme, soit sa première année financière complète qui s'est terminée le 31 mars 1977. Des renseignements généraux sur ce programme sont donnés dans les notes sur la terminologie et la classification comprises dans l'introduction.

L'Ontario avait également son propre programme intitulé: Programme de formation commerciale et industrielle (Training in Business and Industry). On trouvera des renseignements sur ce programme au tableau 15.

Chart — 3

**Number of Unemployed who Started Training in the Canada Manpower Industrial Training Program during the 1976-77 Fiscal Year as a Percentage of the Average Number of Unemployed in 1976, Canada and Provinces**

Graphique — 3

**Nombre de chômeurs qui ont commencé à suivre le Programme de formation industrielle de la main-d'oeuvre du Canada pendant l'année financière 1976-77, en pourcentage du nombre moyen de chômeurs en 1976, Canada et provinces**





TABLE 14. Participants in Canada Manpower Industrial Training Program by Occupational Field, Sex and Province,  
Fiscal Year 1976-77

No.	Occupational field	Newfoundland — Terre-Neuve			Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard		
		Male — Hommes	Female — Femmes	Total	Male — Hommes	Female — Femmes	Total
1	Arts .....	7	13	20	5	7	12
2	Community and recreational services .....	15	1	16	11	7	18
3	Construction .....	178	—	178	55	—	55
4	Engineering and natural sciences .....	5	6	11	6	2	8
	Fabricating, assembling and repairing:						
5	Electrical, electronic equipment .....	25	—	25	7	4	11
6	Rubber and plastic products .....	10	—	10	1	—	1
7	Textiles, fur and leather .....	11	18	29	18	14	32
8	Wood products .....	20	—	20	6	2	8
9	Mechanics and repairmen .....	128	3	131	31	—	31
10	Other .....	37	2	39	24	2	26
11	Management and administration .....	6	6	12	6	6	12
12	Materials handling .....	30	—	30	19	7	26
13	Medical and health services .....	9	35	44	2	4	6
14	Metal machining and shaping .....	3	—	3	23	—	23
15	Machining, other (except metal) .....	8	1	9	3	—	3
	Primary industries:						
16	Farming and horticulture .....	27	3	30	61	1	62
17	Forestry and logging .....	64	—	64	2	—	2
18	Mining and quarrying .....	22	—	22	1	—	1
19	Printing .....	7	5	12	2	1	3
	Processing occupations:						
20	Chemicals and related products .....	7	—	7	—	—	—
21	Food and beverages .....	414	473	887	78	131	209
22	Mineral ores .....	104	—	104	—	—	—
23	Pulp and paper .....	106	—	106	—	—	—
24	Textiles .....	—	1	1	1	—	1
25	Wood .....	15	—	15	4	—	4
26	Other .....	34	3	37	23	5	28
27	Sales .....	63	52	115	41	11	52
28	Service occupations .....	51	128	179	11	25	36
29	Stenographic and clerical trades .....	51	256	307	21	18	39
30	Transport operations .....	113	—	113	32	—	32
31	Other .....	8	—	8	6	—	6
32	Total .....	1,578	1,006	2,584	500	247	747

TABLEAU 14. Nombre de participants au programme de formation industrielle de la main-d'oeuvre du Canada selon le domaine professionnel, le sexe et la province, année financière 1976-77

Nova Scotia — Nouvelle-Écosse			New Brunswick — Nouveau-Brunswick			Domaine professionnel	N <sup>o</sup>
Male — Hommes	Female — Femmes	Total	Male — Hommes	Female — Femmes	Total		
18	26	44	12	21	33	Arts .....	1
54	46	100	17	29	46	Services communautaires et de loisirs .....	2
401	2	403	256	3	259	Construction .....	3
69	17	86	31	6	37	Génie et sciences naturelles .....	4
						Fabrication, montage et réparation:	
62	15	77	46	4	50	Matériel électrique ou électronique .....	5
96	—	96	54	8	62	Articles de caoutchouc et de plastique .....	6
27	151	178	17	21	38	Articles en textiles, en fourrure et en cuir ..	7
41	10	51	46	8	54	Articles en bois .....	8
322	2	324	271	3	274	Mécaniciens et réparateurs .....	9
89	8	97	127	73	200	Autres articles .....	10
29	18	47	18	11	29	Gestion et administration .....	11
56	75	131	48	19	67	Manutention .....	12
10	70	80	10	84	94	Services médicaux et de santé .....	13
134	3	137	112	—	112	Usinage et transformation de métaux .....	14
56	24	80	73	15	88	Usinage, autres matériaux (sauf métaux) .....	15
						Industrie primaire:	
119	9	128	37	7	44	Agriculture et horticulture .....	16
63	—	63	138	1	139	Exploitation forestière, abattage .....	17
63	—	63	141	—	141	Techniques minières (mines et carrières) .....	18
29	12	41	24	12	36	Imprimer .....	19
						Métiers de transformation:	
9	—	9	9	—	9	Produits chimiques et produits connexes .....	20
231	235	466	209	327	536	Aliments et breuvages .....	21
2	—	2	13	—	13	Traitement du minerai .....	22
38	—	38	56	—	56	Pâtes et papier .....	23
36	19	55	35	41	76	Textiles .....	24
48	—	48	199	9	208	Bois .....	25
52	17	69	112	5	117	Autres .....	26
248	65	313	138	55	193	Ventes .....	27
86	180	266	81	227	308	Services .....	28
105	125	230	118	173	291	Sténo-dactylo et travail de bureau .....	29
34	—	34	44	—	44	Exploitation des transports .....	30
76	4	80	30	—	30	Autres .....	31
2,703	1,133	3,836	2,522	1,162	3,684	Total .....	32

TABLE 14. Participants in Canada Manpower Industrial Training Program by Occupational Field,  
Sex and Province, Fiscal Year 1976-77 - Continued

No.	Occupational field	Québec			Ontario		
		Male — Hommes	Female — Femmes	Total	Male — Hommes	Female — Femmes	Total
1	Arts .....	138	121	259	211	205	416
2	Community and recreational services .....	55	14	69	294	65	359
3	Construction .....	603	2	605	1,562	14	1,576
4	Engineering and natural sciences .....	239	32	271	330	33	363
	Fabricating, assembling and repairing:						
5	Electrical, electronic equipment .....	519	57	576	501	101	602
6	Rubber and plastic products .....	116	10	126	392	49	441
7	Textiles, fur and leather .....	224	876	1,100	247	933	1,180
8	Wood products .....	288	8	296	314	32	346
9	Mechanics and repairmen .....	1,091	4	1,095	1,708	15	1,723
10	Other .....	432	36	468	724	134	858
11	Management and administration .....	286	147	433	82	50	132
12	Materials handling .....	169	10	179	152	9	161
13	Medical and health services .....	103	219	322	7	23	30
14	Metal machining and shaping .....	615	15	630	1,637	100	1,737
15	Machining, other (except metal) .....	307	13	320	388	39	427
	Primary industries:						
16	Farming and horticulture .....	75	11	86	127	37	164
17	Forestry and logging .....	474	—	474	206	3	209
18	Mining and quarrying .....	9	—	9	149	—	149
19	Printing .....	260	78	338	329	135	464
	Processing occupations:						
20	Chemicals and related products .....	121	18	139	352	3	355
21	Food and beverages .....	509	75	584	440	63	503
22	Mineral ores .....	10	—	10	19	—	19
23	Pulp and paper .....	229	28	257	267	2	269
24	Textiles .....	152	27	179	127	94	221
25	Wood .....	203	1	204	326	13	339
26	Other .....	243	23	266	328	115	443
27	Sales .....	498	114	612	489	156	645
28	Service occupations .....	316	236	552	415	526	941
29	Stenographic and clerical trades .....	433	740	1,173	497	706	1,203
30	Transport operations .....	185	6	191	120	10	130
31	Other .....	97	63	160	164	43	207
32	Total .....	8,999	2,984	11,983	12,904	3,708	16,612

TABLEAU 14. Nombre de participants au programme de formation industrielle de la main-d'oeuvre du Canada selon le domaine professionnel, le sexe et la province, année financière 1976-77 - suite

Manitoba			Saskatchewan			Domaine professionnel	N <sup>o</sup>
Male — Hommes	Female — Femmes	Total	Male — Hommes	Female — Femmes	Total		
6	10	16	36	35	71	Arts .....	1
69	66	135	39	66	105	Services communautaires et de loisirs .....	2
243	4	247	353	14	367	Construction .....	3
13	4	17	30	1	31	Génie et sciences naturelles .....	4
						Fabrication, montage et réparation:	
26	24	50	81	103	184	Matériel électrique ou électronique .....	5
28	4	32	7	—	7	Articles de caoutchouc et de plastique .....	6
30	262	292	25	64	89	Articles en textiles, en fourrure et en cuir ..	7
49	—	49	6	—	6	Articles en bois .....	8
104	1	105	231	3	234	Mécaniciens et réparateurs .....	9
141	13	154	72	4	76	Autres articles .....	10
129	27	156	32	21	53	Gestion et administration .....	11
11	3	14	16	27	43	Manutention .....	12
58	35	93	15	140	155	Services médicaux et de santé .....	13
143	9	152	144	7	151	Usinage et transformation de métaux .....	14
34	3	37	7	1	8	Usinage, autres matériaux (sauf métaux) .....	15
						Industrie primaire:	
33	4	37	84	4	88	Agriculture et horticulture .....	16
6	—	6	2	—	2	Exploitation forestière, abattage .....	17
164	—	164	57	1	58	Techniques minières (mines et carrières) .....	18
33	6	39	27	4	31	Imprimer .....	19
						Métiers de transformation:	
—	—	—	10	1	11	Produits chimiques et produits connexes .....	20
111	3	114	60	12	72	Aliments et breuvages .....	21
29	—	29	22	—	22	Traitement du minerai .....	22
58	2	60	4	—	4	Pâtes et papier .....	23
—	—	—	1	—	1	Textiles .....	24
5	—	5	23	—	23	Bois .....	25
5	—	5	139	3	142	Autres .....	26
46	7	53	84	30	114	Ventes .....	27
47	103	150	90	121	211	Services .....	28
38	81	119	88	94	182	Sténo-dactylo et travail de bureau .....	29
9	—	9	17	—	17	Exploitation des transports .....	30
69	1	70	7	4	11	Autres .....	31
1,737	672	2,409	1,809	760	2,569	Total .....	32



TABLE 14. Participants in Canada Manpower Industrial Training Program by Occupational Field, Sex and Province,  
Fiscal Year 1976-77 - Concluded

No.	Occupational field	Alberta			British Columbia — Colombie-Britannique		
		Male — Hommes	Female — Femmes	Total	Male — Hommes	Female — Femmes	Total
1	Arts .....	18	17	35	79	131	210
2	Community and recreational services .....	12	14	26	184	184	368
3	Construction .....	471	5	476	1,059	18	1,077
4	Engineering and natural sciences .....	42	12	54	170	35	205
	Fabricating, assembling and repairing:						
5	Electrical, electronic equipment .....	89	3	92	217	16	233
6	Rubber and plastic products .....	57	9	66	129	10	139
7	Textiles, fur and leather .....	26	81	107	89	141	230
8	Wood products .....	63	24	87	111	24	135
9	Mechanics and repairmen .....	105	6	111	1,003	20	1,023
10	Other .....	134	55	189	299	85	384
11	Management and administration .....	61	16	77	214	62	276
12	Materials handling .....	89	15	104	79	9	88
13	Medical and health services .....	21	58	79	113	342	455
14	Metal machining and shaping .....	288	18	306	330	11	341
15	Machining, other (except metal) .....	22	2	24	98	17	115
	Primary industries:						
16	Farming and horticulture .....	284	5	289	136	48	184
17	Forestry and logging .....	3	—	3	382	4	386
18	Mining and quarrying .....	28	—	28	96	4	100
19	Printing .....	42	23	65	76	62	138
	Processing occupations:						
20	Chemicals and related products .....	42	—	42	55	—	55
21	Food and beverages .....	215	21	236	147	53	200
22	Mineral ores .....	47	—	47	247	6	253
23	Pulp and paper .....	3	—	3	314	—	314
24	Textiles .....	—	—	—	3	17	20
25	Wood .....	96	9	105	657	40	697
26	Other .....	86	8	94	123	24	147
27	Sales .....	69	49	118	399	340	739
28	Service occupations .....	78	139	217	472	586	1,058
29	Stenographic and clerical trades .....	46	97	143	484	1,835	2,319
30	Transport operations .....	125	—	125	148	20	168
31	Other .....	69	—	69	216	20	236
32	Total .....	2,731	686	3,417	8,129	4,164	12,293

TABLEAU 14. Nombre de participants au programme de formation industrielle de la main-d'oeuvre du Canada selon le domaine professionnel, le sexe et la province, année financière 1976-77 - fin

Yukon and Northwest Territories — Yukon et Territoires du Nord-Ouest			Canada			Domaine professionnel	No
Male — Hommes	Female — Femmes	Total	Male — Hommes	Female — Femmes	Total		
1	4	5	531	590	1,121	Arts .....	1
25	14	39	775	506	1,281	Services communautaires et de loisirs .....	2
158	4	162	5,339	66	5,405	Construction .....	3
10	6	16	945	154	1,099	Génie et sciences naturelles .....	4
						Fabrication, montage et réparation:	
—	—	—	1,573	327	1,900	Matériel électrique ou électronique .....	5
8	4	12	898	94	992	Articles de caoutchouc et de plastique .....	6
—	2	2	714	2,563	3,277	Articles en textiles, en fourrure et en cuir ..	7
—	—	—	944	108	1,052	Articles en bois .....	8
230	1	231	5,224	58	5,282	Mécaniciens et réparateurs .....	9
6	2	8	2,085	414	2,499	Autres articles .....	10
1	—	1	864	364	1,228	Gestion et administration .....	11
2	—	2	671	174	845	Manutention .....	12
—	—	—	348	1,010	1,358	Services médicaux et de santé .....	13
2	—	2	3,431	163	3,594	Usinage et transformation de métaux .....	14
—	2	2	996	117	1,113	Usinage autres matériaux (sauf métaux) .....	15
						Industrie primaire:	
—	—	—	983	129	1,112	Agriculture et horticulture .....	16
—	—	—	1,340	8	1,348	Exploitation forestière, abattage .....	17
24	—	24	754	5	759	Techniques minières (mines et carrières) .....	18
4	—	4	833	338	1,171	Imprimerie .....	19
						Métiers de transformation:	
4	—	4	609	22	631	Produits chimiques et produits connexes .....	20
2	1	3	2,416	1,394	3,810	Aliments et breuvages .....	21
3	—	3	496	6	502	Traitement du minerai .....	22
—	—	—	1,075	32	1,107	Pâtes et papier .....	23
—	1	1	355	200	555	Textiles .....	24
1	—	1	1,577	72	1,649	Bois .....	25
—	—	—	1,145	203	1,348	Autres .....	26
15	12	27	2,090	891	2,981	Ventes .....	27
5	12	17	1,652	2,283	3,935	Services .....	28
7	28	35	1,888	4,153	6,041	Sténo-dactylo et travail de bureau .....	29
26	2	28	853	38	891	Exploitation des transports .....	30
25	—	25	767	135	902	Autres .....	31
559	95	654	44,171	16,617	60,788	Total .....	32

TABLE 15. Ontario Training in Business and Industry Program - Number and Percentage of Participants(1) by Field and Duration of Training, Year Ending August 31, 1977

No.	Field of training	Course duration							
		1-50 hours heures		51-100 hours heures		101-500 hours heures		151-200 hours heures	
		Number Nombre	Percentage Pourcentage	Number Nombre	Percentage Pourcentage	Number Nombre	Percentage Pourcentage	Number Nombre	Percentage Pourcentage
1	Academic upgrading .....	2,562	72.4	645	18.2	97	2.7	100	2.8
2	Auto, aircraft and heavy equipment mechanics .....	1,496	90.1	164	9.9	-	-	-	-
3	Carpentry .....	37	66.1	19	33.9	-	-	-	-
4	Community and recreational services .....	1,982	96.1	81	3.9	-	-	-	-
5	Construction trades (except carpentry) .....	1,073	72.4	398	26.9	4	0.3	7	0.5
6	Data processing and business machines .....	1,764	67.5	400	15.3	318	12.2	55	2.1
7	Electronics and electricity .....	1,631	75.2	507	23.4	30	1.4	-	-
8	Engineering trades .....	629	84.5	93	12.5	-	-	-	-
9	Fine, applied and performing arts .....	29	59.2	20	40.8	-	-	-	-
10	Food processing .....	323	100.0	-	-	-	-	-	-
11	Garment making and textiles .....	41	100.0	-	-	-	-	-	-
12	Hotel, restaurant and tourism occupations .....	881	86.3	85	8.3	-	-	55	5.4
13	Management and supervision .....	6,144	92.6	378	5.7	32	0.5	30	0.5
14	Manufacturing .....	788	84.3	130	13.9	-	-	-	-
15	Medical and dental services .....	7,224	83.6	724	8.4	211	2.4	46	0.5
16	Merchandising and sales .....	15,314	94.1	534	3.3	360	2.2	1	--
17	Metal work .....	664	62.6	265	25.0	132	12.4	-	-
18	Office and business practice .....	3,383	86.9	158	4.1	324	8.3	29	0.7
19	Personal services .....	1,604	95.8	36	2.2	4	0.2	-	-
20	Primary industries .....	547	80.0	41	6.0	38	5.6	28	4.1
21	Protective services .....	1,618	83.4	165	8.5	-	-	-	-
22	Publishing .....	345	100.0	-	-	-	-	-	-
23	Repair and servicing (miscellaneous) .....	1,608	84.9	163	8.6	58	3.1	60	3.2
24	Stationary, marine and power engineering .....	15	16.1	20	21.5	25	26.9	20	21.5
25	Transportation and communications .....	5,022	90.5	372	6.7	129	2.3	19	0.3
26	Other, n.e.c. ....	10,124	91.1	736	6.6	132	1.2	93	0.8
27	Total .....	66,848	87.4	6,134	8.0	1,894	2.5	543	0.7

(1) Does not include 1,232 employees who started courses before September 1, 1976.  
Note: Due to rounding, percentages may add to slightly more or less than 100.

TABLEAU 15. Programme ontarien de formation dans l'entreprise - Nombre et pourcentage des participants(1) selon le domaine et la durée de la formation, année se terminant le 31 août 1977

Durée du cours								Domaine de formation	N°
201-250 hours heures		251-300 hours heures		More than 300 hours Plus de 300 heures		All courses Tous les cours			
Number Nombre	Percentage Pourcentage	Number Nombre	Percentage Pourcentage	Number Nombre	Percentage Pourcentage	Number Nombre	Percentage Pourcentage		
-	-	19	0.5	114	3.2	3,537	100.0	Perfectionnement scolaire .....	1
-	-	-	-	-	-	1,660	100.0	Mécanique d'automobiles, d'aéronefs et de machines lourdes.	2
-	-	-	-	-	-	56	100.0	Charpenterie .....	3
-	-	-	-	-	-	2,063	100.0	Services communautaires et de loisirs .....	4
-	-	-	-	-	-	1,482	100.0	Métiers de la construction (sauf charpenterie) .....	5
36	1.4	8	0.3	32	1.2	2,613	100.0	Traitement des données et machines de bureau .....	6
-	-	-	-	-	-	2,168	100.0	Électronique et électricité .....	7
-	-	22	3.0	-	-	744	100.0	Métiers relatifs au génie .....	8
-	-	-	-	-	-	49	100.0	Beaux-arts, arts appliqués et arts d'interprétation ...	9
-	-	-	-	-	-	323	100.0	Traitement des aliments .....	10
-	-	-	-	-	-	41	100.0	Confection et textiles .....	11
-	-	-	-	-	-	1,021	100.0	Hôtellerie et tourisme .....	12
30	0.5	19	0.3	-	-	6,633	100.0	Gestion et direction du personnel .....	13
-	-	-	-	17	1.8	935	100.0	Fabrication .....	14
13	0.2	101	1.2	319	3.7	8,638	100.0	Services médicaux et dentaires .....	15
60	0.4	-	-	12	0.1	16,281	100.0	Commercialisation et ventes .....	16
-	-	-	-	-	-	1,061	100.0	Travail des métaux .....	17
-	-	-	-	-	-	3,894	100.0	Travail de bureau et pratique commerciale .....	18
-	-	-	-	30	1.8	1,674	100.0	Services personnels .....	19
-	-	-	-	30	4.4	684	100.0	Emplois dans les industries primaires .....	20
6	0.3	150	7.7	-	-	1,939	100.0	Services de protection .....	21
-	-	-	-	-	-	345	100.0	Édition .....	22
-	-	6	0.3	-	-	1,895	100.0	Réparation et entretien (divers) .....	23
13	14.0	-	-	-	-	93	100.0	Mécanique maritime et de machines fixes .....	24
-	-	-	-	6	0.1	5,548	100.0	Transports et communication .....	25
-	-	20	0.2	14	0.1	11,119	100.0	Autres, n.c.a. ....	26
158	0.2	345	0.5	574	0.8	76,496	100.0	Total .....	27

(1) Ne comprend pas 1,232 employée qui ont commencé leurs cours avant le 1<sup>er</sup> septembre 1976.

Nota: Les pourcentages ayant été arrondis, leur somme peut être légèrement supérieure ou inférieure à 100.





VOCATIONAL REHABILITATION FOR  
DISABLED PERSONS

Table 16 shows a distribution of physically or mentally disabled persons who received vocational training under the Vocational Rehabilitation for Disabled Persons Act (VRDP). Quebec does not participate in the program. No data were available for the Yukon.

In the interest of presenting statistics on the complete activities of training under the Act, information on those who attended university is also included, although training at that level does not generally come within the scope of this publication.

On the other hand, not all disabled persons who received vocational rehabilitation training do so under the VRDP Act. Some who are eligible for training under the Occupational Training for Adults Act get their training under that program.

RÉADAPTATION PROFESSIONNELLE DES INVALIDES

Le tableau 16 présente la répartition des handicapés physiques ou mentaux qui ont reçu une formation professionnelle en vertu de la Loi sur la réadaptation professionnelle des invalides (RPI). Le Québec ne participe pas à ce programme. Il n'y avait aucune donnée disponible en ce qui concerne le Yukon.

Afin de présenter des statistiques sur toutes les activités de formation assujetties à la Loi, nous avons également inclus des renseignements sur les personnes qui ont fréquenté l'université, bien que la formation à ce niveau dépasse normalement le cadre de cette publication.

Par contre, tous les invalides qui suivent des cours de réadaptation professionnelle ne sont pas tous assujettis à la Loi sur la réadaptation professionnelle. Certains d'entre eux sont admissibles aux cours de formation en vertu des dispositions de la Loi sur la formation professionnelle des adultes et bénéficient du stage en vertu de cette dernière loi.

TABLE 16. Vocational Rehabilitation Programs for Disabled Persons - Number of Participants, by Province and Location of Training, Year Ending August 31, 1977

TABLERAU 16. Programmes de réadaptation professionnelle des invalides - Nombre de participants, selon la province et l'endroit de formation, année se terminant le 31 août 1977

Province(1)	Univer- sity - Univer- sité	Communi- ty college - Collège commu- nautaire	Public trade school - École de métier publique	Private trade school - École de métier privée	On-the- job - En cours d'emploi	Sheltered workshop - Atelier protégé	Other - Autres	Total
Newfoundland - Terre- Neuve .....	32	2	58	-	-	4	-	96
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	4	3	-	-	110	-	1	118
Nova Scotia - Nouvelle- Écosse .....	73	12	90	28	26	-	21	250
New Brunswick - Nouveau- Brunswick .....	-	9	30	-	-	-	2	41
Ontario .....	463	399	516(1)	85	578	1,075	483	3,599
Manitoba .....	148	80	47(1)	31	75	518	57	956
Saskatchewan .....	155	-	47(1)	19	90	237	123	671
Alberta .....	202	337	223(1)	20	7	-	68	857
British Columbia - Colombie-Britannique	70	119	36(1)	-	4	193	33	455
Northwest Territories - Territoires du Nord- Ouest .....	3	1	-	-	-	-	7	11
Total .....	1,150	962	1,047	183	890	2,027	795	7,054

(1) Trades-level in community colleges. - Cours au niveau des métiers aux collèges communautaires.















Government  
Publications

BINDING SECT. AUG 17 1979

Government  
Publication



